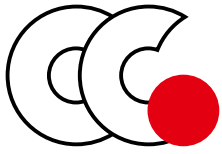


ConCab
kabel gmbh



Kabel und Leitungen
cables and wires



ConCab kabel gmbh

ConCab kabel gmbh



Am Moosbach 7 - 9
D-74535 Mainhardt

fon: +49 (0) 7903 - 9155 0
fax: +49 (0) 7903 - 9155 88
email: info@concab.de

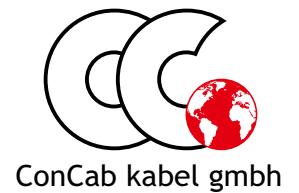
Bitte aufklappen!
Please open!



flexibility

www.concab.de

... wir über uns
... about us



ConCab kabel gmbh

... fast 5 Jahrzehnte Kabelerfahrung und die uns in dieser Zeit entgegengebrachte Kundentreue bestätigen, dass wir der richtige Partner für Sie sind ... weltweit!

Mit unserem umfangreichen Standardprogramm, sowie mit unseren Kabelspezialisten in der Sonder-Konstruktion, bieten wir Ihnen für jede noch so außergewöhnliche Anwendung eine Kabellösung.

Die Verpflichtung zu „just in time“ lässt uns schnell auf Ihren Bedarf reagieren. Unterstützt durch unseren großen Lagerbestand, liefern wir Ihre Bestellung in der Regel innerhalb von 24 Stunden aus.

ConCab steht für:

- CC breitgefächerte Produktpalette
- CC kompromisslose Qualität
- CC persönliche Kundenbetreuung
- CC flexiblen Service
- CC kurze Abwicklungszeiten
- CC kundenspezifische Sonderleitungen



Belastbarkeit	=	resilience
Beweglichkeit	=	flexibility
Geschwindigkeit	=	speed
Vielseitigkeit	=	versatility

Fordern Sie uns heraus!

Erst wenn Sie mit uns zufrieden sind, sind wir es auch!

ConCab kabel gmbh

... almost 5 decades of experience with cables and the customer loyalty during this time confirms, that we are the right partner for you ... worldwide !

With our extensive standard product program, as well as with our cable experts in the special-construction department, we offer you for even the most exceptional applications a cable solution.

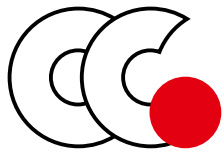
The commitment to „just in time“ lets us quickly respond to your needs. Backed by our large inventory, we ship out your order, usually within 24 hours.

ConCab stands for:

- CC wide range of products
- CC uncompromising quality
- CC personal customer support
- CC flexible service
- CC short processing times
- CC customized cables

Challenge us!

Only when you are satisfied with us, so are we !



ConCab kabel gmbh

Qualitätsmanagement quality management

Unser Verständnis von Qualität

Seit Einführung unseres Qualitäts-Management-Systems bei der ConCab kabel gmbh folgen wir der kontinuierlichen Verbesserung unserer Prozesse, um die hohe Qualität unserer Produkte, aber auch die Optimierung unserer Abläufe zu erhalten und zu steigern. Durch jährliche Audits wird dies vom TÜV Rheinland überprüft und durch die ISO-Zertifizierung dokumentiert. „... Qualität ist, wenn der Kunde zurück kommt ... und nicht das Produkt...“ (Beate Blechinger, deutsche Politikerin)

our understanding of quality

Since the introduction of our quality management system at ConCab kabel gmbh, we follow the continuous improvement of our processes to ensure not only the high quality of our products, but also to obtain and increase the optimization of our processes. This is verified through yearly audits by TÜV Rheinland and is documented by the ISO certification. „... quality is when the customer comes back ... and not the product ...“ (Beate Blechinger, german politician)



Übersichtsregister

overview register

Robust-Leitungen TPE, sehr belastbar, UV-beständig, auch in der Nahrungsmittel-Industrie einsetzbar, ... Seite 28 ...	robust cables TPE, very resilient, UV-resistant, also usable in the food and beverage industry,... page 28 ...		Robust-Ltg. robust cables
Schleppflex® Daten- und Steuerltgn. für Schleppketten, Servo- und Roboter-Ltgn, sehr beweglich ... Seite 44 ...	Schleppflex® data and control cables for power chains, servo- and robotic cables, highly flexible ... page 44 ...		Schleppflex®
BUS-Leitungen Profibus, Feldbus, CAN-Bus, EIB-Bus, LON-Bus, Safety-Bus, ASI-Bus, ... Seite 152 ...	BUS cables Profibus, fieldbus, CAN-Bus, EIB-Bus, LON-Bus, Safety Bus, ASI-Bus, ... page 152 ...		BUS-Ltg. BUS cables
Steuerleitungen PVC / PUR, geschirmt/ungeschirmt, halogenfrei, Multinorm ... Seite 176 ...	control cables PVC / PUR, shielded/unshielded, halogen-free, multinorm, ... page 176 ...		Steuer-Ltg. control cables
Daten-Leitungen PVC, geschirmt/ungeschirmt, halogenfrei, ... Seite 238 ...	data cables PVC, shielded/unshielded, halogen-free, ... page 238 ...		Daten-Ltg. data cables
IT-/Kommunikations-Ltg. LAN-Kabel, Koaxial-Kabel, Fernmelde-Ltg., für Innen- und Außeneinsatz, ... Seite 302 ...	IT-/communication cables LAN cables, coax cables, telephone cables, for in- and outdoor, ... page 302 ...		IT/Kommunik. IT/communic.
Hochtemperatur-Ltg. Silikon-Leitungen, Photovoltaik-Ltg., Zünd-Ltg., Ausgleichs-Ltg., ... Seite 342 ...	high temperature cables silicone cables, single cores, PV-, ignition-, compensation cables, ... page 342 ...		Hochtemp-Ltg. high-temp.
Aufzugs-Leitungen Neoprene, Leitungen für die Fördertechnik, Kran-Leitungen, Flach-Leitungen, ... Seite 392 ...	lift cables Neoprene, cables for conveyors, crane cables, flat cables, ... page 392 ...		Aufzugs-Ltg. lift cables
Gummi-Leitungen Starkstromkabel, Schweiß-Leitungen, SOOW, SEOW, Hydro-Kabel, Mantel-Leitungen, ... Seite 416 ...	rubber cables power cables, welding cables, SOOW, SEOW, hydro cables, installation cables, ... page 416 ...		Gummi-Ltg. rubber cables
Einzeladern PVC / PUR, UL/CSA, Multinorm, Erdungsseile, sehr vielseitig einsetzbar, ... Seite 460 ...	single cores PVC / PUR, UL/CSA, multinorm, safety earthing cables, very flexible use, ... page 460 ...		Einzeladern single cores
Spiralkabel höchste Bewegungsfreiheit, sehr flexibel, kundenspezifische Herstellung ... Seite 476 ...	spiral cables maximum freedom of movement, very flexible, customized production ... page 476 ...		Spiralkabel spiral cables
Kabel-Zubehör Kabelverschraubungen, Wellrohre und vieles mehr ... Seite 480 ...	cable accessories cable glands and protection conduits and much more ... page 480 ...		Kabel Zubehör accessories
Technischer Anhang weitere interessante Details rund um Kabel und Leitungen ... Seite 528 ...	technical annex further interesting details to cables and wires ... page 528 ...		Technik-Anhang technical annex

viele Leitungsarten mit UL/CSA

many cable-types with UL/CSA

Hinweise zur Nutzung des neuen ConCab Katalogs

Um den Einsatz des ConCab-Kataloges für unsere Kunden zu vereinfachen, werden hier kurz die neuesten Merkmale aufgelistet, damit die wichtigsten Informationen schnell und sicher gefunden werden können. Die Registerstruktur fasst einzelne Leitungstypen nach Einsatzmöglichkeiten und Merkmalen zusammen. Jedem Register wurde ein einprägsames Bild zugeordnet.

notes on the usage of the new ConCab catalog

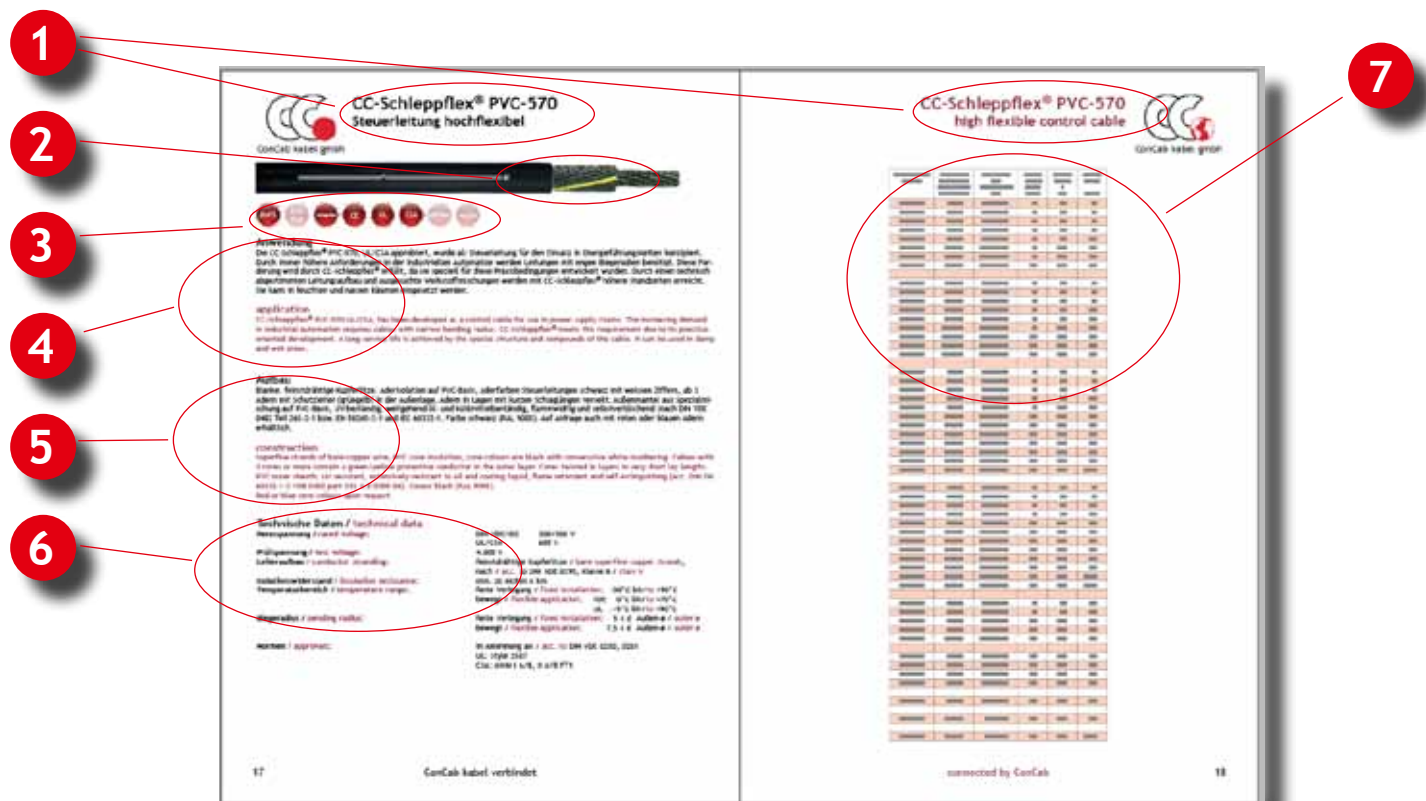
To simplify the use of the ConCab catalog for our customers, will describe the latest features listed so the most important information quickly and safely can be found. The register structure holds individual line types together to applications and features. Each register is assigned a memorable image.

Die Struktur einer Produktseite

- 1: Überschrift: Produktname in Deutsch und in Englisch
- 2: exemplarisches Kabelbild mit möglicher Bedruckung
- 3: Symbolleiste mit den Hauptmerkmalen
- 4: Anwendungsbereiche
- 5: Leitungsaufbau
- 6: Technische Daten
- 7: Artikeltable mit den relevanten Abmessungen

the structure of a product page

- 1: title: product name heading in German and English
- 2: exemplary cable image with possible printing
- 3: toolbar with the main features
- 4: applications
- 5: construction of the cable
- 6: technical data
- 7: product table with the relevant dimensions



Symbolleiste

mit der ConCab Kugel in der Symbolleiste ist eine schnelle Übersicht sichergestellt, ob ein Kabel oder eine Leitung ein bestimmtes Merkmal erfüllt. Mit einem kräftigen Rot wird die Eigenschaft markiert, während bei dem blassen rot das Merkmal für den ausgewählten Leitungs-Typ nicht erfüllt wird. Am nachfolgenden Beispiel wird erkennbar, dass die ausgewählte Leitung:

- RoHS konform ist und keine gefährdenden Stoffe enthält
- eine elektrische Abschirmung hat, damit diese Leitung auch bei besonderen Anforderungen an die Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV) eingesetzt werden kann
- sicher schon hohe mechanische Anforderungen erfüllt, aber noch nicht für den Einsatz in Schleppketten bei regelmäßig bewegter Beanspruchung vorgesehen ist
- die CE-Konformität und damit die Niederspannungsrichtlinie 2006/95/EG erfüllt
- durch die UL/CSA Approbation auch den Anforderungen von nordamerikanischen und kanadischen Märkten gerecht wird
- in diesem Fall nicht der *DESINA*® Farbempfehlung folgt und auch noch nicht im Zusammenhang mit gesamteuropäischen Normen harmonisiert ist



toolbar

With the ConCab ball in the toolbar a quick overview is ensured if a cable meets a particular characteristic. With a bright red color, the property is marked. With pale red the feature for the selected line type is not met yet. The example above shows that the selected cable:

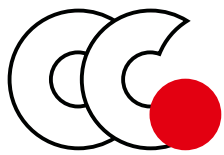
- is RoHS compliant and contains no hazardous substances
- has an electric shield, so this line can also be used for special requirements for Electromagnetic Compatibility (EMC)
- certainly meets stringent mechanical requirements, but not intended for use in drag chains, with regular stress is moving
- is in line with the CE conformity and the low voltage directive 2006/95/EG
- by the UL / CSA approval meets the needs of North American and Canadian markets
- in this case, not the color *DESINA* recommendation follows and still not harmonized in the context of pan-European standards

Generelle Anmerkungen

- Deutsche Texte und alle Werte sind schwarz. Englische Beschreibungen und Abkürzungen sind dunkelrot.
- Schleppflex® ist ein geschütztes Warenzeichen der ConCab kabel gmbh.
- Alle Bilder sind exemplarisch und stellen keine Rechtsgrundlage für die Beschaffenheit eines Artikels dar.
- Für die Bilder unserer Kampagne ist auf der ConCab Homepage www.concab.de ein Bildnachweis hinterlegt.
- Alle Zahlenangaben und Abbildungen sind ohne Gewähr. Kupferwerte sind geringfügig aufgerundet.
- Verbindlichkeit bzgl. der Artikelbeschaffenheiten ergibt sich mit der Auftragsbestätigung bzw. der Rechnungsstellung.
- Technische Änderungen unserer Erzeugnisse behalten wir uns vor.
- Nachdruck des Textes und der Abbildungen aus diesem Katalog nur mit schriftlicher Genehmigung der ConCab kabel gmbh.
- Die Allgemeinen Geschäftsbedingungen (AGB) der ConCab kabel gmbh sind die Grundlage aller Rechtsgeschäfte und sind auf unserer Homepage unter <http://www.concab.de/service/agbs> immer in der aktuellsten Version hinterlegt. Auf Wunsch senden wir Ihnen diese auch gerne per Email oder auf dem Postweg zu.
- Sollten Sie in dem vorliegenden Katalog einen Fehler entdecken, bitten wir Sie, uns diesen kurz per Email unter: katalog@concab.de mitzuteilen.

general remarks

- German text or values are black. English descriptions and abbreviations are dark red.
- Schleppflex® is a registered trademark of ConCab kabel gmbh.
- All pictures are examples and do not represent a legal basis for the condition of any item.
- For pictures of our campaign an overview is deposited as picture credit on the ConCab homepage www.concab.de.
- All figures and pictures are subject to error. Copper values are slightly rounded.
- Liability with respect to the item textures arises with the order confirmation or the invoice.
- Technical modifications of our products we reserve the right.
- Reproduction of this text and the illustrations in this catalog only with written permission of the ConCab kabel gmbh.
- The General Terms and Conditions (GTC) of ConCab kabel gmbh are the basis of all legal transactions and are on our website at <http://www.concab.de/en/service/gtc> always deposited in the latest version. On request you will receive the GTC via email or by post.
- Should you discover any error in this catalog, please inform us on short notice via email at: katalog@concab.de



ConCab kabel gmbh

Auswahltabelle 1 hochflexibler Einsatz

selection table 1 super flexible use

ConCab Produktgruppe ConCab product group	Temperaturbereich temperature range °C		Schlepp- flex®	Öle / Fette oil / fat	Chemi- kalien chemi- cals	UL/CSA UL/CSA	ConCab Artikelgruppen ConCab article groups	
	von / from	bis / to					ungeschirmt / unshielded	geschirmt / shielded
Robust-Leitung / robust cable	-50	+80		++	++		<u>500, 501</u>	<u>502</u>
Robust wärmebeständig / heat resistant	-50	+105	✓	++	++		<u>503</u>	<u>504</u>
Schleppflex® PVC / PVC	-30	+70	✓	+	+	✓	570, 593	573, 594
Einzelader / single core Schleppflex® PVC / PVC	-40	+80	✓	+	+	✓	570	573
Schleppflex® PP / PUR/PVC	-40	+80	✓	++	++	✓	575	576
Schleppflex® PP / PUR/TPE	-50	+80	✓	++	++	✓	<u>572, 574</u>	<u>569, 592</u>
Einzelader / single core Schleppflex® TPE / PUR	-50	+80	✓	++	++	✓	<u>588</u>	<u>583</u>
Steuerleitung / Control Cable TPE / TPE	-50	+80		++	++	✓	<u>568</u>	<u>571</u>
Geber-Leitung / feedback cable PVC / PVC	-30	+80		+	+	✓		251, 252, 253
Geber-Leitung/ feedback cable TPE / PUR	-50	+80	✓	++	++	✓		<u>181, 182, 183,</u> <u>281, 282, 283</u>
Servo PVC / PVC	-30	+80		+	+	✓	573, 586	577, 585
Servo 2Y-(ST)-CY PE / PVC	-30	+80		+	+			587
Servo 2Y-(ST)-CH PE / Polymer-Mix	-30	+80		+	+			<u>1587</u>
Servo TPE / PUR	-50	+80	✓	++	++	✓	<u>579, 580, 588</u>	<u>581, 583, 582, 584, 595</u>
Robotflex TPE / PUR	-50	+80	✓	++	++	✓	<u>90</u>	<u>91</u>
Sensor Aktor / sensor actuator PVC / PVC	-30	+80		+	+	✓	566	
Sensor Aktor / sensor actuator PVC / PUR	-30	+80	✓	++	++	✓	567	
BUS-Leitung / BUS cable PVC	-40	+80		+	+	✓		93
BUS-Leitung / BUS cable PUR	-40	+80	✓	++	++	✓		94
Safety-Bus	-40	+80		++	++	✓		94
LON-Bus	-25	+70		+	+			935
Foundation-Bus	-30	+105		+	+	✓		913
ASI-Bus	-40	+80	✓	++	++	✓	<u>930</u>	
EIB-Bus	-30	+70		+	+			425 <u>480</u>
Hybrid-Bus	-30	+70	✓	++	++			931
Ether-Bus	-30	+70	✓	++	++	✓		470, 471
DeviceNet-Bus PVC / PVC	-20	+70		+	+	✓		910
DeviceNet-Bus TPE / PUR	-40	+70	✓	++	++	✓		911
Profibus-PA	-30	+70		+	+			95

Hinweise:

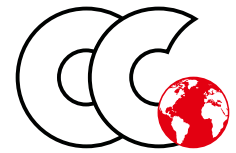
die Temperaturangaben gelten bei fester Verlegung und
sind jeweils der entsprechenden Produktseite zu entnehmen
Robotflex PUR/TPE: torsionsfähig
bei Materialnennungen gilt: zuerst Aderisolation, dann Mantelisolation
++ in sehr hohem Maß geeignet
+ in hohem Maß geeignet
✓ trifft zu
123 unterstrichen = halogenfrei

remarks:

the temperature data are valid for fixed installation and
should be token from the relevant product-page
Robotflex PUR/TPE: also usable for torsion
when material is mentioned: first core insulation, then sheath insulation
++ suitable to a very large extent
+ suitable to a large extent
✓ fully applicable
123 underlined = halogen-free

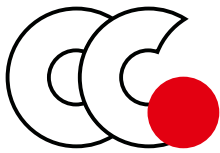
fester und flexibler Einsatz Auswahltable 2

fix and flexible use selection table 2



ConCab kabel gmbh

ConCab Produktgruppe ConCab product group	Temperaturbereich temperature range °C		Öle / Fette oil / fat	Chemi- kalien chemi- cals	UL/CSA UL/CSA	ConCab Artikelgruppen ConCab article groups	
	von/ from	bis / to				ungeschirmt / unshielded	geschirmt / shielded
Steuerleitung / control cable PVC/PVC	-40	+90	+	+		08, 09, 101, 102, 110, 111, 112, 113 107, 117, 586, <u>1110</u> , <u>1111</u>	120, 121, 130, 131, 132, 136, 127, 128, <u>1130</u>
Steuerleitung / control cable mit Approbation / with approval	-40	+90	+	+	✓	115, 162, 167	116, 168
Tray Kabel mit NFPA Zulassung / tray cable with NFPA approval	-40	+90	++		✓	170	171
Steuerleitung / control cable PVC/PUR	-40	+90	++			143, 147, 148	144, 152
					✓	141	142
Geräteanschlussleitung / appliance cable	-50	+90	+			140	
Datenleitung / data cable PVC/PVC	-30	+80				210, <u>216</u> , <u>217</u> , 230	128, 220, 222, 223, 224, 225, 226, <u>227</u> , <u>228</u> , 240, 241, 243, 244, 245, 246, <u>247</u> , <u>248</u>
Datenleitung / data cable mit Approbation / with approval	-30	+80			✓	210	220, 270, 271
Installationskabel PVC/PVC / installation cable PVC/PVC	-30	+80					260, 261, 430
Computer Kabel / cable	-30	+80					421, 431, 432, 435, 436, 437
LAN-Kabel / LAN cable	-30	+70					471
Koax-Kabel / coaxial cable	-55	+200					300, 305
LWL-Kabel / fibre optic cable	-30	+70				0102, 0103, 0104, 0105, 0106	
Fernmeldekabel / telephone cable	-30	+70				410, 440, 450	420, <u>421</u>
Brandmeldekabel / fire alarm cable	-30	+80				481	480, <u>482</u> , <u>483</u> , <u>484</u> , <u>485</u> ,
Ausgleichsleitung / compensating cable	-20	+200				800	800
Gummileitung / rubber cable	-40	+100	+			114, 350, <u>358</u> , 710, 713, 720, 730	
Spiralkabel / spiral cable	-5	+70	++			997	
Schweißleitung / welding cable	-25	+80				355	
Hydro-Tauchpumpenleitung / hydro cable	-45	+70				722, 724, 725, 726	
Lift-Leitung / lift cable	-15	+70				180, 186, 187	
Flachleitung / flat cable	-40	+80	+	++		118, 731	192, 735
Krankabel / crane cable	-40	+80	++	++		<u>190</u> , 732, 733, 742, 750	
Solarleitung / solar cable	-50	+150				387	
Temperaturbest. Leitung / heat resistant cable	-60	+200	+			<u>341</u> , <u>371</u> , 600, <u>611</u>	<u>372</u> , 614, 616, <u>630</u>
Temperaturbest. Einzelader / heat resistant single core	-60	+230				<u>325</u> , 326, <u>332</u> , <u>333</u> , <u>335</u> , <u>340</u> , <u>385</u> , <u>386</u>	327, <u>330</u> , <u>331</u> , <u>336</u>
Temp. best. mit Approb. / heat res. with approvals	-60	+200	+		✓	<u>353</u> , <u>610</u>	
Nonflam / nonflam	-150	+1.400				328, 329, 628, 629	
FEP/PTFE Leitung / cable	-100	+300	++	++		345, 348, 639, 640	
Starkstromleitung / power cable	-40	+70				802, 803, 804, <u>856</u> , <u>857</u> , <u>860</u> , <u>862</u>	810, 820, <u>858</u> , <u>861</u> , <u>863</u>
Mantelleitung / installation cable	-40	+70				807, 808, <u>850</u> , <u>851</u> , <u>880</u> , <u>881</u>	
Einzelader / single core	-40	+105	++	++		363, 365, 370, 380, 384, <u>390</u> , <u>871</u>	
Einzelader mit Approbation / single core with approvals	-40	+105			✓	1007, 1015	
Erdungsseil / earthing cable	-5	+70				356, 357	



ConCab kabel gmbh

DESINA®



DESINA® steht für **DE**zentralisierte und **Standardisierte IN**stallationstechnik für Werkzeugmaschinen und Produktionssysteme. *DESINA®* beschreibt die Standardisierung der elektrischen, hydraulischen und pneumatischen Installationen auf automatisierten Werkzeugmaschinen und Produktionssystemen. Im Auftrag des Vereins Deutscher Werkzeugmaschinenfabriken e.V. (VDW) wurde aus dem Institut für Werkzeugmaschinen und Betriebswissenschaften der TU-München (iwb) das Projekt „Installationstechnik an Werkzeugmaschinen“ durchgeführt. Der projektbegleitende und inhaltlich gestaltende Arbeitskreis setzte sich zusammen aus Vertretern der Automobil-, der Zuliefer- und Werkzeugmaschinenindustrie. Unter anderem wurden von diesem Arbeitskreis bestimmte Mantelfarben für Leitungen und deren Einsatzbereich festgelegt. In einer *DESINA®* -Lieferantenübersicht der VDW im Internet ist auch die ConCab kabel gmbh mit ihren *DESINA®* konformen Produkten aufgeführt.

DESINA® is an abbreviation for **DistributEd** and **Standardized IN**stallation technology for machine tools and manufacturing systems. *DESINA* describes the specification for standardising electrical, hydraulic and pneumatic components and their interconnection on one common platform for CNC-controlled machine tools and manufacturing systems. The Association of German Machine Tool Factories (VDW) contracted a research and development project “Installation Technology in Machine Tools,” carried out by the Institute for Machine Tools and business management (iwb) at the Technical University of Munich. The working group assisting the project consisted of representatives from the car manufacturing industry as well as the component suppliers and machine tool industries. The specification also includes the standardisation for outer sheath colours on cables for specific applications. The ConCab kabel gmbh is a specified supplier of *DESINA®* conforming products and can be found on the internet site of *DESINA®*.

Kabeltyp / cable type:

Seite / page

orange orange	Servoleitung, geschirmt servo cables, shielded
------------------	---

CC-Schleppflex® PVC-C-573 Einzelader / single core	64
CC-Servo PVC-C-577	122
CC-Servo PVC-C-585	108
CC-Servoflex PUR-C-581 / -583	116/118
CC-Servoflex PUR-C-582 / -584 / -595	132/134/136
CC-Servoflex Linear PUR-C-592	138

grün green	Geber-Leitungen feedback and sensor cables
---------------	---

CC-PVC-C-251	100
CC-PUR-C-281	102
CC-Ether-BUS-C-(TP)-471	170
CC-Schleppflex®-Ether-BUS-C-(TP)-471	170

violett magenta	Bus-/Lichtwellenleiter (LWL) bus-/fiberoptic cables
--------------------	--

CC-BUS PVC-C-93	156
CC-BUS CAN-PVC-C-93	162
CC-BUS Schleppflex® PUR-C-94	158
CC-BUS Schleppflex® CAN-PUR-C-94	162
CC-BUS Schleppflex® Hybrid-PUR-931	167

gelb yellow	Sensor-/Aktor-Leitungen sensor-/actuator cables
----------------	--

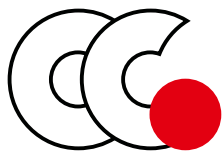
CC-Schleppflex® Sensor-Aktor/sensor-actuator PUR-567	148
CC-BUS AS-Interface 930, gelb / yellow	164

schwarz black	Servo-Leitungen, ungeschirmt servo cables, unshielded
------------------	--

CC-Servo PVC-586	106
CC-Servoflex PUR-580 / -588	112/114
CC-BUS AS-Interface 930, schwarz / black	164

grau grey	Steuerleitungen control cables
--------------	-----------------------------------

CC-Schleppflex® PVC-570 9A und/and 9B / -593	46/50
CC-Schleppflex® PUR-575 9A und/and 9B	68
CC-Steuerleitung / control cable H05VV5-F-115	200
CC-Steuerleitung / control cable H-1110 halogenfrei	230
CC-Steuerleitung / control cable H-1111 halogen-free	234
CC-Multinorm / multi norm PVC-167 9A und/and 9B	204
CC-Zweinorm / two norm PUR-141 9A und/and 9B	216



ConCab kabel gmbh

Inhaltsverzeichnis

table of content

Wir über uns / about us	3
Qualitätsmanagement / quality management	4
Übersichtsregister / overview register	5
Hinweise zum Katalog / notes to the cataloge	6
Auswahltabellen / selection tables	8
DESINA® Überblick / DESINA® overview	10

Robuste Leitungen für starke mechanische Belastung, mikrobebeständig, halogenfrei

robust cable for high mechanical load, microbes resistant, halogen-free

CC-Steuerleitung Robust-OZ/JZ-500, 300/500V	28
CC-control cable Robust-OZ/JZ-500, 300/500V	
CC-Steuerleitung Robust-JB/JZ-501, 450/750V	30
CC-control cable Robust-JB/JZ-501, 450/750V	
CC-Steuerleitung Robust-C-JZ-502, geschirmt	32
CC-control cable Robust-C-JZ-502, shielded	
CC-Steuerleitung Robust-PUR-571,  und  , halogenfreie Steuerleitung 600V	34
CC-control cable Robust-PUR-571,  and  , halogen-free control cable 600V	
CC-Steuerleitung Robust-PUR-C-568,  und  , halogenfreie Steuerleitung 600V, geschirmt	36
CC-control cable Robust-PUR-C-568,  and  , halogen-free control cable 600V, shielded	
CC-Schleppflex® Robust-JZ-503 für Schleppketten geeignet *	38
CC-Schleppflex® Robust-JZ-503 suitable for drag chains *	
CC-Schleppflex® Robust-C-JZ-504, geschirmt *	40
CC-Schleppflex® Robust-C-JZ-504, shielded *	

Hochflexible PVC-Leitungen für Energieführungsketten

high flexible PVC-cables for power chain systems

CC-Schleppflex® PVC-570 Datenleitung, hochflexibel *	44
CC-Schleppflex® PVC-570 data cable, high flexible *	
CC-Schleppflex® PVC-570,  und  , Datenleitung, hochflexibel *	46
CC-Schleppflex® PVC-570,  and  , data cable, high flexible *	
CC-Schleppflex® PVC-570 Steuerleitung, hochflexibel *	48
CC-Schleppflex® PVC-570 control cable, high flexible *	
CC-Schleppflex® PVC-593 SmartLine ,  und  , Steuerleitung, flexibel *	50
CC-Schleppflex® PVC-593 SmartLine ,  and  , control cable, flexible *	
CC-Schleppflex® PVC-570,  und  , Einzelader, hochflexibel *	52
CC-Schleppflex® PVC-570,  and  , single core, high flexible *	
CC-Schleppflex® PVC-570,  und  , Steuerleitung, hochflexibel *	54
CC-Schleppflex® PVC-570,  and  , control cable, high flexible *	
CC-Schleppflex® PVC-C-573 Datenleitung, hochflexibel, geschirmt *	56
CC-Schleppflex® PVC-C-573 data cable, high flexible, shielded *	
CC-Schleppflex® PVC-C-573,  und  , Datenleitung, hochflexibel, geschirmt *	58
CC-Schleppflex® PVC-C-573,  and  , data cable, high flexible, shielded *	
CC-Schleppflex® PVC-C-573 Steuerleitung, hochflexibel, geschirmt *	60
CC-Schleppflex® PVC-C-573 control cable, high flexible, shielded *	
CC-Schleppflex® PVC-C-594 SmartLine ,  und  , Steuerleitung, flexibel, geschirmt *	62
CC-Schleppflex® PVC-C-594 SmartLine ,  and  , control cable, flexible, shielded *	
CC-Schleppflex® PVC-C-573,  und  , DESINA® , Einzelader, hochflexibel, geschirmt *	64
CC-Schleppflex® PVC-C-573,  and  , DESINA® , single core, high flexible, shielded *	
CC-Schleppflex® PVC-C-573,  und  , Steuerleitung, hochflexibel, geschirmt *	66
CC-Schleppflex® PVC-C-573,  and  , control cable, high flexible, shielded *	

Hochflexible PUR-Leitungen für Energieführungsketten highflexible PUR-cables for power chain systems

CC-Schleppflex® PUR-575,  und  , Steuerleitung, hochflexibel *	68
CC-Schleppflex® PUR-575,  and  , control cable, high flexible *	
CC-Schleppflex® PUR-C-576,  und  , Steuerleitung, hochflexibel, geschirmt *	70
CC-Schleppflex® PUR-C-576,  and  , control cable, high flexible, shielded *	
CC-Schleppflex® PUR-572 halogenfreie Datenleitung, höchstflexibel *	72
CC-Schleppflex® PUR-572 halogen-free data cable, super flexible *	
CC-Schleppflex® PUR-574,  und  , halogenfreie, kapazitätsarme Datenleitung, höchstflexibel *	74
CC-Schleppflex® PUR-574,  and  , halogen-free, low capacitance data cable, super flexible *	
CC-Schleppflex® PUR-572 halogenfreie Steuerleitung, höchstflexibel *	76
CC-Schleppflex® PUR-572 halogen-free control cable, super flexible *	
CC-Schleppflex® PUR-572,  und  , halogenfreie Steuerleitung, höchstflexibel *	78
CC-Schleppflex® PUR-572,  and  , halogen-free control cable, super flexible *	
CC-Schleppflex® PUR-574,  und  , halogenfreie, kapazitätsarme Steuerleitung, höchstflexibel *	80
CC-Schleppflex® PUR-574,  and  , halogen-free, low capacitance control cable, super flexible *	
CC-Schleppflex® PUR-C-569 halogenfreie Datenleitung, höchstflexibel, geschirmt *	82
CC-Schleppflex® PUR-C-569 halogen-free data cable, super flexible, shielded *	
CC-Schleppflex® PUR-C-592,  und  , halogenfreie, kapazitätsarme Datenleitung, höchstflexibel, geschirmt *	84
CC-Schleppflex® PUR-C-592,  and  , halogen-free, low capacitance, data cable, super flexible, shielded *	
CC-Schleppflex® PUR-C-569 halogenfreie Steuerleitung, höchstflexibel, geschirmt *	86
CC-Schleppflex® PUR-C-569 halogen-free control cable, super flexible, shielded *	
CC-Schleppflex® PUR-C-569,  und  , halogenfreie Steuerleitung, höchstflexibel, geschirmt *	88
CC-Schleppflex® PUR-C-569,  and  , halogen-free control cable, super flexible, shielded *	
CC-Schleppflex® PUR-C-592,  und  , halogenfreie, kapazitätsarme Steuerleitung, höchstflexibel, geschirmt *	90
CC-Schleppflex® PUR-C-592,  and  , halogen-free, low capacitance, control cable, super flexible, shielded *	
CC-Schleppflex® PUR-C-(TP)-510,  und  , Datenleitung, paarig, hochflexibel, geschirmt *	92
CC-Schleppflex® PUR-C-(TP)-510,  and  , data cable, paired, high flexible, shielded *	
CC-Schleppflex® PUR-C-(TP)-512 halogenfreie Datenleitung, paarig, höchstflexibel, geschirmt *	94
CC-Schleppflex® PUR-C-(TP)-512 halogen-free data cable, paired, super flexible, shielded *	
CC-Schleppflex® PUR-C-(TP)-513,  und  , halogenfreie, kapazitätsarme Datenleitung, paarig, geschirmt *	96
CC-Schleppflex® PUR-C-(TP)-513,  and  , halogen-free, low capacitance, data cable, paired, shielded *	

Geberleitungen / feedback and sensor cables

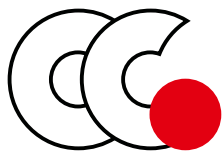
CC-PVC-C-251 flexibel, geschirmt - auch  und  , DESINA®	100
CC-PVC-C-251 flexible, shielded - also  and  , DESINA®	
CC-PUR-C-281,  und  , DESINA®, halogenfrei, kapazitätsarm, höchstflexibel, geschirmt *	102
CC-PUR-C-281,  and  , DESINA®, halogen-free, low capacitance, super flexible, shielded *	

Motor-Versorgungsleitungen / motor supply cables

CC-Servo PVC-586,  und  , DESINA®, 0,6/1kV	106
CC-Servo PVC-586,  and  , DESINA®, 0,6/1kV	
CC-Servo PVC-C-585,  und  , DESINA®, 0,6/1kV, geschirmt	108
CC-Servo PVC-585,  and  , DESINA®, 0,6/1kV, shielded	
CC-Servo 2Y-(St)-CY-587 kapazitätsarm, für Frequenzumrichter 0,6/1kV, doppelt geschirmt	110
CC-Servo 2Y-(St)-CY-587 low capacitance, for inverters 0,6/1kV, double shielded	
CC-Servo 2Y-(St)-CH-1587 halogenfrei, kapazitätsarm, für Frequenzumrichter 0,6/1kV, doppelt geschirmt	110
CC-Servo 2Y-(St)-CH-1587 halogen-free, low capacitance, for inverters 0,6/1kV, double shielded	
CC-Servoflex PUR-580,  und  , DESINA®, halogenfrei, höchstflexibel, 0,6/1kV *	112
CC-Servoflex PUR-580,  and  , DESINA®, halogen-free, super flexible, 0,6/1kV *	
CC-Servoflex PUR-588,  und  , DESINA®, halogenfrei, kapazitätsarm, höchstflexibel, 0,6/1kV *	114
CC-Servoflex PUR-588,  and  , DESINA®, halogen-free, low capacitance, super flexible, 0,6/1kV *	
CC-Servoflex PUR-C-581,  und  , DESINA®, halogenfrei, höchstflexibel, 0,6/1kV, geschirmt *	116
CC-Servoflex PUR-C-581,  and  , DESINA®, halogen-free, super flexible, 0,6/1kV, shielded *	
CC-Servoflex PUR-C-583,  und  , DESINA®, halogenfrei, kapazitätsarm, höchstflexibel, 0,6/1kV, geschirmt *	118
CC-Servoflex PUR-C-583,  and  , DESINA®, halogen-free, low capacitance, super flexible, 0,6/1kV, shielded *	

* für Schleppketteneinsatz geeignet

* suitable for use in power supply chains



ConCab kabel gmbh

Inhaltsverzeichnis table of content

CC-Servo PVC-573 Motor-Versorgungsleitung 0,6/1kV mit Steueradern,  und 	120
CC-Servo PVC-573 motor supply and feedback cable, 0,6/1kV,  and 	
CC-Servo PVC-C-577,  und  , DESINA [®] , Motor-Versorgungsleitung, 0,6/1kV, mit Steueradern und Gesamtschirm ..	122
CC-Servo PVC-C-577,  and  , DESINA [®] , motor supply and feedback cable, 0,6/1kV, shielded	
CC-Servoflex PUR-579 höchstflexibel, 0,6/1kV, mit Steueradern *	130
CC-Servoflex PUR-579, super flexible, feedback cable, 0,6/1kV *	
CC-Servoflex PUR-C-582 DESINA [®] , halogenfrei, höchstflexibel, 0,6/1kV, geschirmt * auch mit  und 	132
CC-Servoflex PUR-C-582 DESINA [®] , halogen-free, super flexible, 0,6/1kV, shielded * also with  and  ,	
CC-Servoflex PUR-C-584,  und  , DESINA [®] , wie PUR-C-582, zusätzlich kapazitätsarm *	134
CC-Servoflex PUR-C-584,  and  , DESINA [®] , similar to PUR-C-582, as add-on: low capacitance *	
CC-Servoflex PUR-C-595 SmartLine,  und  , DESINA [®] *	136
CC-Servoflex PUR-C-595 SmartLine,  and  , DESINA [®] *	
CC-Servoflex-Linear PUR-C-592,  und  , DESINA [®] *	138
CC-Servoflex Linear PUR-C-592,  and  , DESINA [®] *	

Servo-Motor Leitungen und Geberleitungen für Siemens und Indramat Systeme servo-motor and feedback cables for Siemens and Indramat Systems

CC-Servo und Geberleitungen für Siemens Systeme PVC-C,  und  , geschirmt	124
CC-servo and feedback cable for Siemens systems PVC-C,  and  , shielded	
CC-Servo und Geberleitungen für Siemens Systeme PUR-C,  und  , kapazitätsarm, halogenfrei, geschirmt	126
CC-servo and feedback cable for Siemens systems PUR-C,  and  , low capacitance, halogen-free, shielded	
CC-Servo und Geberleitungen für Indramat Systeme PUR-C,  und  , kapazitätsarm, halogenfrei, geschirmt	128
CC-servo and feedback cable for Indramat systems PUR-C,  and  , low capacitance, halogen-free, shielded	

Roboterleitungen / robotic cables

CC-Robotflex PUR-90,  und  , halogenfrei, höchstflexibel *	142
CC-Robotflex PUR-90,  and  , halogen-free, super flexible, *	
CC-Robotflex PUR-D-91 / 92 / 93,  und  , halogenfrei, höchstflexibel, geschirmt *	144
CC-Robotflex PUR-D-91 / 92 / 93,  and  , halogen-free, super flexible, shielded*	

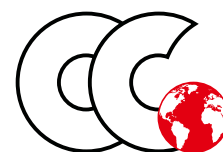
Sensor-Aktorleitungen / sensor actuator cables

CC-Sensor-Aktor PVC-566 Anschlussleitung für die Automatisierungstechnik	148
CC-sensor-actuator PVC-566 data cable for decentralized machine installation	
CC-Schleppflex [®] -Sensor-Aktor PUR-567,  , DESINA [®] , höchstflexible Anschluss- und Verteilerleitungen *	148
CC-Schleppflex [®] sensor-actuator PUR-567,  , DESINA [®] , super flexible, distribution cable *	

Leitungen für BUS-Systeme / fieldbus cables

Übersicht CC-BUS-Leitungen / overview CC-BUS-cables	152
CC-BUS Neuheiten: Profibus PB-festoon, PB-torsion und CC-Link	154
CC-BUS news: Profibus PB-festoon, PB-torsion and CC-Link	
CC-BUS-FF-PVC-C-913 / 914 Foundation [™] Feldbusleitung, geschirmt *	155
CC-BUS-FF-PVC-C-913 / 914 Foundation [™] fieldbus cable, shielded *	
CC-BUS PVC-C-93, CC-BUS-H-C-93,  und  , DESINA [®] , flexible Feldbusleitung, geschirmt	156
CC-BUS PVC-C-93, CC-BUS-H-C-93,  and  , DESINA [®] , flexible fieldbus cable, shielded	
CC-BUS-Schleppflex [®] PUR-C-94,  und  , DESINA [®] , halogenfreie, höchstflexible Feldbusleitung, geschirmt *	158
CC-BUS-Schleppflex [®] PUR-C-94,  and  , DESINA [®] , halogen-free, super flexible fieldbus cable, shielded *	
CC-BUS-SAFETY PUR-C-94,  und  , halogenfreie, höchstflexible Safety-BUS-Leitung, geschirmt *	160
CC-BUS-SAFETY PUR-C-94,  and  , halogen-free, super flexible, Safety BUS cable, shielded *	
CC-LON-BUS C-935, halogenfreie, BUS-Leitung, geschirmt	161
CC-LON-BUS C-935, halogen-free, BUS cable, shielded	
CC-BUS CAN-PVC-C-93,  und  , DESINA [®] , CAN-Bus Leitung, geschirmt *	162
CC-BUS CAN-PVC-C-93,  and  , DESINA [®] , CAN bus cable, shielded *	
CC-BUS-Schleppflex [®] CAN-PUR-C-94,  , DESINA [®] , halogenfrei, höchstflexibel, geschirmt *	162
CC-BUS-Schleppflex [®] CAN-PUR-C-94,  , DESINA [®] , halogen-free, super flexible, shielded *	

Inhaltsverzeichnis table of content



ConCab kabel gmbh

CC-BUS AS-Interface Feldbusleitung 930, 2-adrig *	164
CC-BUS AS-Interface fieldbus cable 930, two cores *	
CC-BUS-EIB BUS-Installationskabel PVC-425 oder 480 halogenfrei	166
CC-BUS-EIB BUS-installation cable PVC-425 or 480 halogen-free	
CC-BUS-Schleppflex® Hybrid-PUR-931 DESINA®, höchstflexible Feldbus-Anschlussleitung mit POF-LWL *	167
CC-BUS-Schleppflex® Hybrid-PUR-931 DESINA®, super flexible field bus cable with POF *	
CC-BUS PVC-C-910 (9A) und 9B, Feldbusleitung für DeviceNet™, geschirmt	168
CC-BUS PVC-C-910 (9A) and 9B, fieldbus cable for DeviceNet™, shielded	
CC-BUS-Schleppflex® PUR-C-911, 9A und 9B, halogenfreie Feldbusleitung für DeviceNet™, geschirmt *	168
CC-BUS-Schleppflex® PUR-C-911, 9A and 9B, halogen-free fieldbus cable for DeviceNet™, shielded *	
CC-Ether-Bus-C-(TP)-471 DESINA®, halogenfreie Ethernet Feldbusleitungen CAT 5/100 MHz, geschirmt *	170
CC-Ether-Bus-C-(TP)-471 DESINA®, halogen-free Ethernet fieldbus cable CAT 5/100 MHz, shielded *	
CC-Schleppflex® Ether-Bus-C-(TP)-471 DESINA®, wie 471, zusätzlich für Schleppketteneinsatz	170
CC-Schleppflex® Ether-Bus-C-(TP)-471 DESINA®, as 471, in addition for drag chain use	
CC-BUS PA-C-95 PROFIBUS PA Feldbusleitung für den Einsatz in explosionsgefährdeten Bereichen	172
CC-BUS PA-C-95 PROFIBUS PA fieldbus cable for application in explosive areas	

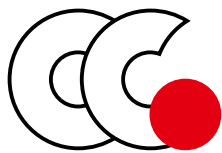
PVC-Steuerleitungen / PVC-control cables

CC-Steuerleitung-JZ-110	176
CC-control cable-JZ-110	
CC-Steuerleitung-OZ-112	176
CC-control cable-OZ-112	
CC-Steuerleitung-JB-111	178
CC-control cable-JB-111	
CC-Steuerleitung-OB-113	178
CC-control cable-OB-113	
CC-Steuerleitung-101 (blaue Adern)	180
CC-control cable-101 (blue cores)	
CC-Steuerleitung-102 (rote Adern)	180
CC-control cable-102 (red cores)	
CC-Steuerleitung blau-JZ-107	182
CC-control cable blue-JZ-107	
CC-Steuerleitung blau-OZ-117	182
CC-control cable blue-OZ-117	
CC-Steuerleitung orange-JZ-08	184
CC-control cable orange-JZ-08	
CC-Steuerleitung gelb-JB-09	184
CC-control cable yellow-JB-09	
CC-Steuerleitung schwarz-JZ-586 0,6/1kV	186
CC-control cable black-JZ-586 0,6/1kV	

PVC-Steuerleitungen, geschirmt / PVC-control cables, shielded

CC-Steuerleitung-JZ-CY-130	188
CC-control cable-JZ-CY-130	
CC-Steuerleitung-OZ-CY-132	188
CC-control cable-OZ-CY-132	
CC-Steuerleitung-JB-CY-131	190
CC-control cable-JB-CY-131	
CC-Steuerleitung blau-OZ-CY-127	192
CC-control cable blue-OZ-CY-127	
CC-Steuerleitung schwarz-JZ-CY-136 0,6/1kV	194
CC-control cable-black-JZ-CY-136 0,6/1kV	
CC-Steuerleitung-JZ-SY-120	196
CC-control cable-JZ-SY-120	
CC-Steuerleitung-JB-SY-121	198
CC-control cable-JB-SY-121	

* für Schleppketteneinsatz geeignet
* suitable for use in power supply chains



ConCab kabel gmbh

Inhaltsverzeichnis

table of content

PVC-Steuerleitungen mit Approbationen / PVC-control cables with approvals

CC-Steuerleitung H05VV5-F-115	200
CC-control cable H05VV5-F-115	
CC-Steuerleitung H05VVC4V5-K-116	202
CC-control cable H05VVC4V5-K-116	
CC-Multinorm-167,  ,  und HAR	204
CC-Multinorm-167,  ,  and HAR	
CC-Multinorm-CY-168,  ,  und HAR	206
CC-Multinorm-CY-168,  ,  and HAR	
CC-Control-Tray-TM-170,  , flexibel, ölbeständig, 600V für Kabeltrays und offene Verlegung	208
CC-control cable-Tray-TM-170,  , flexible, oil resistant, 600V for cable trays and open wiring	
CC-Control-Tray-TM-CY-171,  , flexibel, ölbeständig, 600V für Kabeltrays und offene Verlegung, geschirmt ...	210
CC-control cable-Tray-TM-CY-171,  , flexible, oil resistant, 600V for cable trays and open wiring, shielded	
CC-Steuerleitung-CEI-FR-162	212
CC-control cable-CEI-FR-162	

PUR-Steuerleitungen mit und ohne Approbationen

PUR-control cables with and without approvals

CC-Steuerleitung PUR-JZ-141	214
CC-control cable PUR-JZ-141	
CC-Steuerleitung PUR-OZ-148	214
CC-control cable PUR-OZ-148	
CC-Zweinorm Steuerleitung PUR-141,  und 	216
CC-two norm control cable PUR-141,  , 	
CC-Steuerleitung PUR-C-JZ-142, geschirmt	218
CC-control cable PUR-C-JZ-142, shielded	
CC-Steuerleitung PUR-C-OZ-144	218
CC-control cable PUR-C-OZ-144	
CC-Zweinorm PUR-C-142,  und  , geschirmt	220
CC-two norm control cable PUR-C-142,  ,  , shielded	
CC-Steuerleitung PUR-JZ-143	222
CC-control cable PUR-JZ-143	
CC-Steuerleitung PUR-C-JZ-152	224
CC-control cable PUR-C-JZ-152	
CC-Steuerleitung gelb PUR-JB-147	226
CC-control cable yellow PUR-JB-147	
CC-Geräteanschlussleitung H05BQ-F/H07BQ-F-140	228
CC-appliance link-up cable H05BQ-F/H07BQ-F-140	

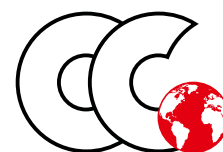
Halogenfreie Steuerleitungen / halogen-free control cables

CC-Steuerleitung H-1110	230
CC-control cable H-1110	
CC-Steuerleitung H-CH-1130	232
CC-control cable H-CH-1130	
CC-Steuerleitung H-1111 300/500V	234
CC-control cable H-1111 300/500V	

Datenleitungen ungeschirmt und geschirmt / data cables unshielded and shielded

CC-Datenleitung LiYY-210	238
CC-data cable LiYY-210	
CC-Datenleitung LiYY-210 /-211,  und 	240
CC-data cable LiYY-210 /-211,  , 	
CC-Datenleitung LiYY-(TP)-230	242
CC-data cable LiYY-(TP)-230	

Inhaltsverzeichnis table of content



ConCab kabel gmbh

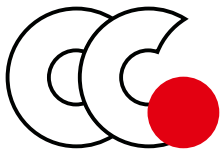
CC-Datenleitung LiYCY-220.....	244
CC-data cable LiYCY-220	
CC-Datenleitung LiYCY-220 /-221,  und 	248
CC-data cable LiYCY-220 /-221,  and 	
CC-Datenleitung LiYCY-JZ-226.....	250
CC-data cable LiYCY-JZ-226	
CC-Datenleitung LiYCY-OZ-223	252
CC-data cable LiYCY-OZ-223	
CC-Datenleitung LiYCY-JB-225.....	254
CC-data cable LiYCY-JB-225	
CC-Datenleitung LiYCY-(TP)-240	256
CC-data cable LiYCY-(TP)-240	
CC-Datenleitung blau LiYCY-(TP)-128	258
CC-data cable blue LiYCY-(TP)-128	
CC-Datenleitung LiYCY-CY-224	260
CC-data cable LiYCY-CY-224	
CC-Datenleitung LiYCY-CY-(TP)-241	262
CC-data cable LiYCY-CY-(TP)-241	
CC-Datenleitung LiY-LiYDY-Y-222	264
CC-data cable LiY-LiYDY-Y-222	
CC-Datenleitung LiFYDY-243	266
CC-data cable LiFYDY-243	
CC-Datenleitung LiFYCY-(TP)-244	268
CC-data cable LiFYCY-(TP)-244	

Halogenfreie Datenleitungen / halogen-free data cables

CC-Datenleitung LiHH-217.....	270
CC-data cable LiHH-217	
CC-Datenleitung LiHCH-227	272
CC-data cable LiHCH-227	
CC-Datenleitung LiHCH-(TP)-228	274
CC-data cable LiHCH-(TP)-228	
CC-Datenleitung Li2YH-216.....	276
CC-data cable Li2YH-216	
CC-Datenleitung Li2YCH-247	278
CC-data cable Li2YCH-247	
CC-Datenleitung Li2YCH-(TP)-248.....	280
CC-data cable Li2YCH-(TP)-248	

Rechner- und Computerkabel / computer cable

CC-Datenleitung Li2YCYv-(TP)-245, kapazitätsarm.....	282
CC-data cable Li2YCYv-(TP)-245, low capacitance	
CC-Datenleitung Li2YCYv-(TP)-246	282
CC-data cable Li2YCYv-(TP)-246	
CC-Datenleitung LVCC-271, 	284
CC-data cable LVCC-271, 	
CC-Datenleitung PiMF Li2YCY-270	286
CC-data cable PiMF Li2YCY-270	
CC-Datenleitung JE-LiYCY...Bd-260	288
CC-data cable JE-LiYCY...Bd-260	
CC-Datenleitung blau JE-LiYCY...Bd-261	288
CC-data cable blue JE-LiYCY...Bd-261	
CC-Installationsleitung JE-Y(St)Y...Bd-430	290
CC-installation cable JE-Y(St)Y ... Bd-430	



ConCab kabel gmbh

Inhaltsverzeichnis

table of content

CC-Computerkabel J-2Y(St)Y...St-III Bd-421	292
CC-computer cable J-2Y(St)Y...St-III Bd-421	
CC-Computerkabel blau RE-2Y(St)Y-(TP)-436	294
CC-computer cable blue RE-2Y(St)Y-(TP)-436	
CC-Computerkabel schwarz RE-2Y(St)Y-(TP)-437	294
CC-computer cable black RE-2Y(St)Y-(TP)-437	
CC-Computerkabel PiMF RE-2Y(St)Y-(TP)-431	296
CC-computer cable PiMF RE-2Y(St)Y-(TP)-431	
CC-Computerkabel cable RD-Y(St)Y-(TP)-432	298
CC-computer cable RD-Y(St)Y-(TP)-432	
CC-Computerkabel RD-Y(St)Yv-(TP)-435	298
CC-computer cable RD-Y(St)Yv-(TP)-435	

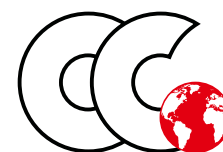
LAN-(CAT), Koaxial-, Monitor- und LWL-Kabel / LAN-(CAT), coax-, monitor- and fibre optic cables

CC-LAN F/UTP J-02YS(St)...-(TP)-471	302
CC-LAN F/UTP J-02YS(St)...-(TP)-471	
CC-LAN SF/UTP J-02YS(St)C...-(TP)-471	302
CC-LAN SF/UTP J-02YS(St)C...-(TP)-471	
CC-LAN S/FTP PiMF J-02YS(St)C...-(TP)-471	304
CC-LAN S/FTP PiMF J-02YS(St)C...-(TP)-471	
CC-LAN-Kabel für ETHERNET-Netze	306
CC-LAN cable for ETHERNET networks	
CC-LAN-Kabel für Token-Ring-Netze	307
CC-LAN cable for Token-Ring networks	
CC-Koaxialkabel-305	308
CC-coax cable-305	
CC-Monitorkabel-300	308
CC-monitor cable-300	
CC-POF-Kabel - 01, -02	310
CC-POF cable - 01, -02	
CC-LWL-Innenkabel-0106	311
CC-fibre optic indoor cable-0106	
CC-LWL-Breakoutkabel AT-V(ZN)HH-0104	312
CC-fibre optic breakout cable AT-V(ZN)HH-0104	
CC-LWL Minibreakoutkabel I-V(ZN)H-0105	313
CC-fibre optic mini breakout cable I-V(ZN)H-0105	
CC-LWL-Universalkabel-0102	314
CC-fibre optic universal cable-0102	
CC-LWL-Außenkabel-0103	316
CC-fibre optic outdoor cable-0103	

Fernmelde- und Brandmeldekabel / telephone cables and fire alarm cables

CC-Fernmeldekabel J-YY...Bd-410	320
CC-telephone cable J-YY...Bd-410	
CC-Fernmeldekabel J-Y(St)Y...Lg-420	322
CC-telephone cable J-Y(St)Y...Lg-420	
CC-Brandmeldekabel J-YY...Bd-481	324
CC-fire alarm cable J-YY...Bd-481	
CC-Brandmeldekabel J-Y(St)Y...Lg-480	326
CC-fire alarm cable J-Y(St)Y...Lg-480	
CC-Brandmeldekabel JE-H(St)H...Bd-484 E30/FE180 halogenfrei	328
CC-fire alarm cable JE-H(St)H...Bd-484 E30/FE180 halogen-free	
CC-Brandmeldekabel JE-H(St)H...Bd-485 E90/FE180 halogenfrei	328
CC-fire alarm cable JE-H(St)H...Bd-485 E90/FE180 halogen-free	
CC-Brandmeldekabel JE-H(St)H RH...Bd-483 E90/FE180 halogenfrei	330
CC-fire alarm cable JE-H(St)H RH...Bd-483 E90/FE180 halogen-free	

Inhaltsverzeichnis table of content



ConCab kabel gmbh

CC-Fernmeldekabel J-H(St)H...Bd-421 halogenfrei, geschirmt.....	332
CC-telephone cable J-H(St)H...Bd-421 halogen-free, shielded	
CC-Brandmeldekabel J-H(St)H...Bd-482 halogenfrei, geschirmt.....	334
CC-fire alarm cable J-H(St)H...Bd-482 halogen-free, shielded	
CC-Fernmelde-Außenkabel A-2Y(L)2Y...St III Bd-440, querwasserdicht	336
CC-telephone cable outdoor A-2Y(L)2Y...St III Bd-440, transversal waterproof	
CC-Fernmelde-Außenkabel A-2YF(L)2Y...St III Bd-450 quer- und längswasserdicht.....	338
CC-telephone cable outdoor A-2YF(L)2Y...St III Bd-450 transversal and longitudinal waterproof	

Ausgleichsleitungen / compensating cables

CC-Ausgleichsleitungen-800 / CC-compensating cable-800	342
--	-----

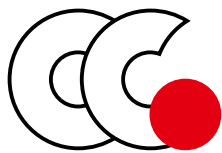
Temperaturbeständige Leitungen / temperature resistant cables

CC-Therm 105°C-600, PVC-Steuerleitung	348
CC-Therm 105°C-600, PVC control cable	
CC-Therm 150°C-385, EVA Einzelader, halogenfrei	350
CC-Therm 150°C-385, EVA single core, halogen-free	
CC-Therm 150°C-371, EVA Steuerleitung, halogenfrei	352
CC-Therm 150°C-371, EVA control cable, halogen-free	
CC-Therm 150°C-C-372, EVA Steuerleitung, halogenfrei, geschirmt.....	354
CC-Therm 150°C-C-372, EVA control cable, halogen-free, shielded	

Solarleitungen / solar cables

CC-Solar PV1-F 90° C-387 Photovoltaik Einzelader	356
CC-Solar PV1-F 90° C-387 photovoltaic single core	
CC-Solar PV1-F 120° C-387 Photovoltaik Einzelader, VDE registriert	358
CC-Solar PV1-F 120° C-387 photovoltaic single core, registered at VDE	

CC-Silikon-Einzelader SiF-325	360
CC-silicone single core SiF-325	
CC-Silikon-Einzelader SiF/GL-330	360
CC-silicone single core SiF/GL-330	
CC-Silikon-Einzelader SiD-335	360
CC-silicone single core SiD-335	
CC-Silikon-Einzelader SiD/GL-336	360
CC-silicone single core SiD/GL-336	
CC-Silikon-Einzelader SiFF-340	360
CC-silicone single core SiFF-340	
CC-Silikon-Einzelader SiF-353,  und 	360
CC-silicone single core SiF-353,  and 	
CC-Silikon-Einzelader-386 1,1 - 13,8 kV	362
CC-silicone single core-386 1,1 - 13,8 kV	
CC-Silikon-Einzelader H05SJ-K-331	364
CC-silicone single core H05SJ-K-331	
CC-Silikon-Einzelader H05S-K-332	364
CC-silicone single core H05S-K-332	
CC-Silikon-Einzelader H05S-U-333	364
CC-silicone single core H05S-U-333	
CC-Silikon-Zwillingsleitung SiZ-341	366
CC-silicone twin cable SiZ-341	
CC-Silikon-Zündleitung FZL-Si-326	366
CC-silicone ignition cable FZL-Si-326	
CC-Silikon-Zündleitung FZL-Si/GL/Si-327	366
CC-silicone ignition cable FZL-Si/GL/Si-327	
CC-Silikonleitung SiHF-610, halogenfrei.....	368
CC-silicone cable SiHF-610, halogen-free	



ConCab kabel gmbh

Inhaltsverzeichnis

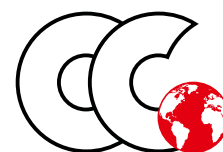
table of content

CC-Silikonleitung SiHF-610,  und  , halogenfrei.....	368
CC-silicone cable SiHF-610,  and  , halogen-free	
CC-Silikonleitung H05SS-F-611, harmonisiert.....	370
CC-silicone cable H05SS-F-611, harmonized	
CC-Silikonleitung Si-C-Si-614, geschirmt.....	372
CC-silicone cable Si-C-Si-614, shielded	
CC-Silikonleitung Si-C-Si-614,  und  , geschirmt.....	372
CC-silicone cable Si-C-Si-614,  and  , shielded	
CC-Silikonleitung SiHF-C-Si-616, geschirmt.....	374
CC-silicone cable SiHF-C-Si-616, shielded	
CC-Silikonleitung SiHF-GLS-630, mit Stahldrahtgeflecht, halogenfrei	376
CC-silicone cable SiHF-GLS-630, with steel wire braid, halogen-free	
CC-Einzelader FEP/PTFE-348, fluorpolymer-isoliert, metrische Abmessungen	378
CC-single core FEP/PTFE-348, fluoropolymer insulated, metric dimensions	
CC-Einzelader FEP/PTFE-345, fluorpolymer-isoliert, AWG Abmessungen	380
CC-single core FEP/PTFE-345, fluoropolymer insulated, AWG dimensions	
CC-Schlauchleitung FEP-639, fluorpolymer-isoliert	382
CC-multi core FEP-639, fluoropolymer insulated	
CC-Schlauchleitung PTFE-640, fluorpolymer-isoliert.....	384
CC-multi core PTFE-640, fluoropolymer insulated	
CC-Einzelader Nonflam 450° C-329	386
CC-single core Nonflam 450° C-329	
CC-Einzelader Nonflam 1.100° C-328	387
CC-single core Nonflam 1.100° C-328	
CC-Schlauchleitung Nonflam 450° C-629.....	388
CC-multicore cable Nonflam 450° C-629	
CC-Schlauchleitung Nonflam 1.100° C-628	388
CC-multicore cable Nonflam 1.100° C-628	

Aufzugs- und Fördermittelleitungen / lift- and conveyor cables

CC-Lift-H-180	392
CC-Lift-H-180	
CC-Lift-S-186	394
CC-Lift-S-186	
CC-Lift-2S-187	395
CC-Lift-2S-187	
CC-Flachleitung H05VVH6-F/ H07VVH6-F-118.....	396
CC-flat cable H05VVH6-F/ H07VVH6-F-118	
CC-Flachleitung PVC-CY-192	398
CC-flat cable PVC-CY-192	
CC-Flachleitung Neoprene-731	400
CC-flat cable Neoprene-731	
CC-Flachleitung Neoprene-C5G-735	402
CC-flat cable Neoprene-C5G-735	
CC-Krankabel NSHTÖU-732.....	404
CC-crane cable NSHTÖU-732	
CC-Krankabel NSHTÖUK-Z-742.....	406
CC-crane cable NSHTÖUK-Z-742	
CC-Krankabel PUR-190	408
CC-crane cable PUR-190	
CC-Steuerleitung Neorund-733, Neoprene Steuerleitung, witterungsbeständig, mit Zugentlastung.....	410
CC-control cable Neorund-733, Neoprene control cable, weather-resistant, with strain relief	
CC-Gummischlauchleitung NSSHÖU-750.....	412
CC-rubber cable NSSHÖU-750	

Inhaltsverzeichnis table of content



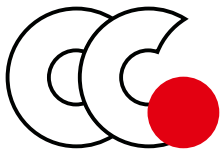
ConCab kabel gmbh

Gummi- und Schweißleitungen / rubber cables and welding cables

CC-Gummischlauchleitung H05RR-F-710 / H05RN-F-720 CC-flexible rubber cable H05RR-F-710 / H05RN-F-720	416
CC-Gummischlauchleitung H07RN-F-730 / A07RN-F-740 CC-flexible rubber cable H07RN-F-730 / A07RN-F-740	416
CC-Gummischlauchleitung SOOW - 114 / SEOW - 713,  und  CC-flexible rubber cable SOOW - 114 / SEOW - 713,  and 	418
CC-Gummiaderleitung NSGAFÖU-350 CC-flexible rubber cable NSGAFÖU-350	420
CC-Gummiaderleitung NSHXAFOU-358 CC-flexible rubber cable NSHXAFOU-358	420
CC-Lichtbogenschweißleitung H01N2-D / H01N2-E-355 CC-welding cable H01N2-D / H01N2-E-355	422
CC-Hydro-N-722 / -723 CC-Hydro-N-722 / -723	424
CC-Hydro-T-724 / -725 CC-Hydro-T-724 / -725	426
CC-Hydro-T-flach-726 / -727 CC-Hydro-T-flat-726 / -727	428

Starkstromkabel / power cables

CC-Starkstromkabel NYY-J-802 CC-power cable NYY-J-802	432
CC-Starkstromkabel NYY-O-804 CC-power cable NYY-O-804	434
CC-Starkstromkabel NYCY-820 CC-power cable NYCY-820	436
CC-Starkstromkabel NYCWY-810 CC-power cable NYCWY-810	438
CC-Mantelleitung NYM-J-808 CC-installation cable NYM-J-808	440
CC-Mantelleitung NYM-O-807 CC-installation cable NYM-O-807	440
CC-Mantelleitung (N)HMH-J-880 CC-installation cable (N)HMH-J-880	442
CC-Mantelleitung (N)HMH-O-881 CC-installation cable (N)HMH-O-881	442
CC-Mantelleitung NHXMH-J-850 CC-installation cable NHXMH-J-850	444
CC-Mantelleitung NHXMH-O-851 CC-installation cable NHXMH-O-851	444
CC-Starkstromkabel N2XH-J-856 CC-power cable N2XH-J-856	446
CC-Starkstromkabel N2XH-O-857 CC-power cable N2XH-O-857	446
CC-Starkstromkabel N2XCH-858 CC-power cable N2XCH-858	448
CC-Starkstromkabel NHXH-J/O E30/FE180-860 CC-power cable NHXH-J/O E30/FE180-860	450
CC-Starkstromkabel NHXCH E30/FE180-861 CC-power cable NHXCH E30/FE180-861	452
CC-Starkstromkabel NHXH-J/O E90/FE180-862 CC-power cable NHXH-J/O E90/FE180-862	454
CC-Starkstromkabel NHXCH E90/FE180-863 CC-power cable NHXCH E90/FE180-863	456



ConCab kabel gmbh

Inhaltsverzeichnis table of content

Schaltdraht / Einzeladern / hook-up wires / single cores

CC-Einzelader PVC H05V-U/H07V-U -360 / LiYv-365	460
CC-single core PVC H05V-U/H07V-U -360 / LiYv-365	
CC-Einzelader PVC H05V-K/A05V-K-370	460
CC-single core PVC H05V-K/A05V-K-370	
CC-Einzelader PVC H07V-K/A07V-K-380	460
CC-single core PVC H07V-K/A07V-K-380	
CC-Einzelader PVC H05V2-K/H07V2-K-384	462
CC-single core PVC H05V2-K/H07V2-K-384	
CC-Einzelader PVC LiFY-363	462
CC-single core PVC LiFY-363	
CC-Einzelader PVC UL-Style 1007/1569,  und 	464
CC-single core PVC UL-Style 1007/1569,  und 	
CC-Multinorm MTW/AWM-CSA-HAR UL Style 1007/1569	464
CC-multinorm MTW/AWM-CSA-HAR UL Style 1007/1569	
CC-Einzelader PVC UL-Style 1015/1028/1283/1284,  und  , MTW oder AWM	466
CC-single core PVC UL-Style 1015/1028/1283/1284,  und  , MTW or AWM	
CC-Multinorm MTW/AWM-CSA-HAR UL Style 1015/1028/1283/1284	466
CC-multinorm MTW/AWM-CSA-HAR UL Style 1015/1028/1283/1284	
CC-Einzelader PUR-390	468
CC-single core PUR-390	
CC-Einzelader H05Z-K/H07Z-K-871, halogenfrei	470
CC-single core H05Z-K/H07Z-K-871, halogen-free	
CC-Erdungsseil ESY-356	472
CC-earthing rope ESY-356	
CC-Erdungsseil ESUY-357	472
CC-earthing rope ESUY-357	
CC-Erdungsseil X00V3-D-354	472
CC-earthing rope X00V3-D-354	

Spiralkabel / spiral cables

CC-Spiralkabel PUR-997.....	476
CC-spiral cable PUR-997	

Kabelzubehör (separate Übersicht)	480
cable accessories (seperate overview)	

Technischer Anhang (separate Übersicht)	528
technical annex (seperate overview)	

Formulare (Sonderleitungen, Spiralkabel, Bestellung).....	566
ordering and request sheets (special cable, spiral cable, standard cable)	

Berechnung des Metallzuschlags (Kupferzuschlag)	569
calculation of the metal surcharge price (copper surcharge)	

Index (Sortierung nach ConCab Artikel-Nr.)	570
index (sorted acc. ConCab article no.)	



... ein wichtiger Vorteil für Sie!

Sie haben in unserem breitgefächerten Produktangebot noch keine Lösung für Ihre besondere Anwendung gefunden?

Dann steht Ihnen unser Team aus der Sonderleitungs-Entwicklung zur Verfügung, damit Sie kurzfristig Ihre individuellen Anforderungen in eine speziell für Sie konstruierte Leitung umsetzen können.

Auch hier gilt unser Grundsatz:

-  flexibel
-  zuverlässig
-  schnell
-  kundenorientiert
-  qualitätsbewusst

Sprechen Sie uns gerne an, damit wir gemeinsam mit Ihnen eine schnelle, kompetente und flexible Lösung herbeiführen können!

In dem Anfrageformular „Sonderleitungen“ hier im Katalog (S. 568) und auch auf unserer Homepage sind die wichtigsten Punkte aufgelistet, um den Einsatzbereich und die Merkmale an die geforderte Leitung optimal aufzuzeigen.

Zu weiteren Details sprechen Sie am besten direkt mit unseren Experten oder senden Sie uns eine Email.



www.concab.de

info@concab.de

... an important advantage for you!

You haven't found yet in our wide spread product portfolio a solution for your particular application?

Then our team from the special cable development will be available for you to implement your individual requirements in a specially designed cable for you ... in a minimum timeframe.

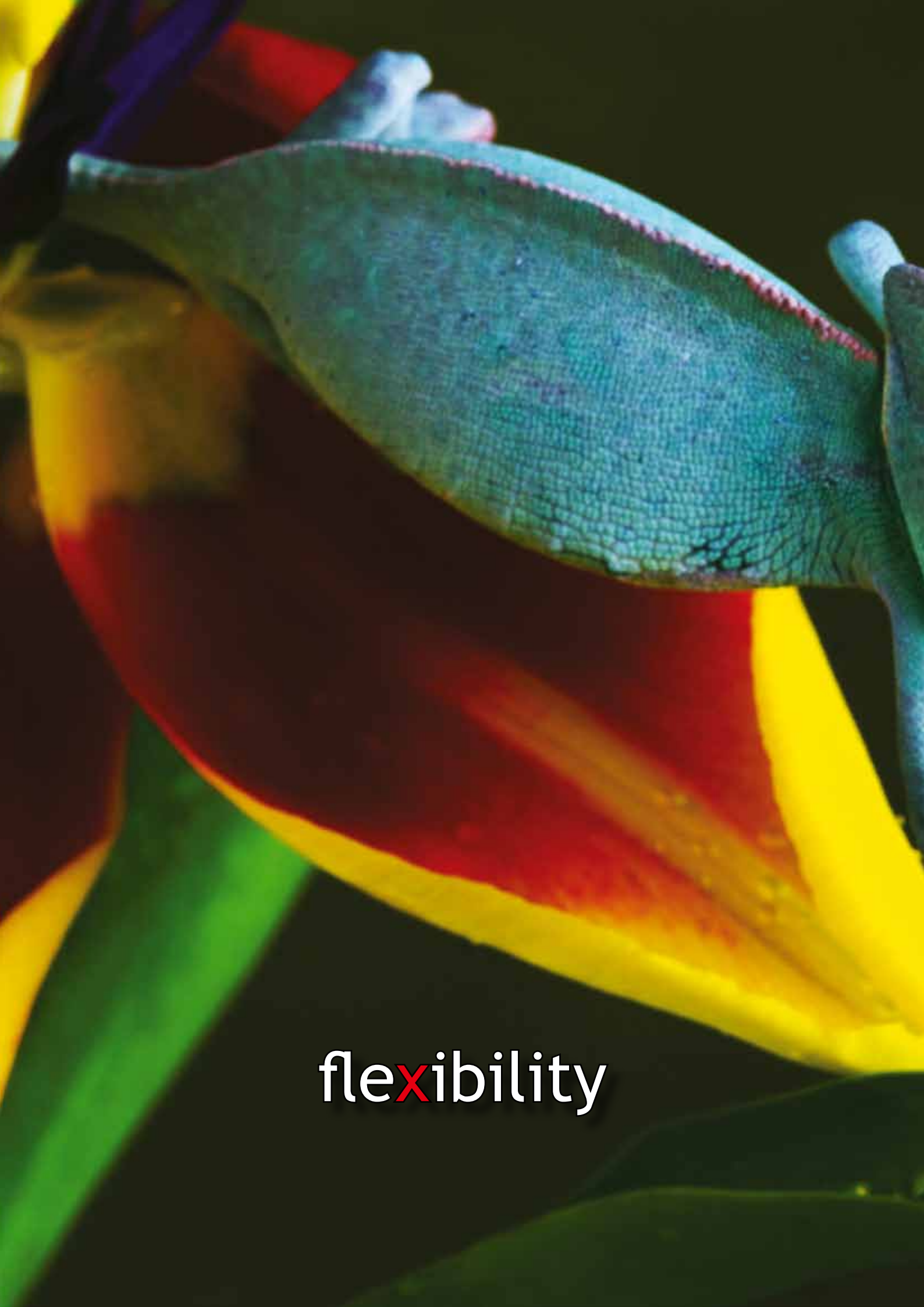
Again, our principle is:

-  flexible
-  reliable
-  speed
-  customer oriented
-  quality-conscious

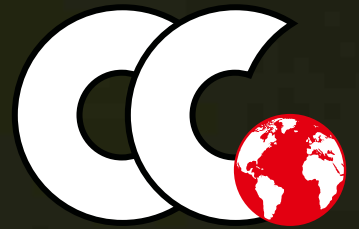
Please contact us, so that we come in co-operation with you to a quick, competent and flexible solution!

In the request sheet „special cables“ here in the catalog (p. 568) and on our website the most important parameters are listed in order to optimally demonstrate the application and the characteristics of the required cable.

For further details, please speak directly with our best experts or send us an email.



flexibility



unser Fokus our focus



Schleppketten-Leitungen / drag chain cables



Steuer-Leitungen / control cables



Versorgungs-Leitungen / supply cables



BUS-Leitungen / BUS cables



Robust-Leitungen / robust cables



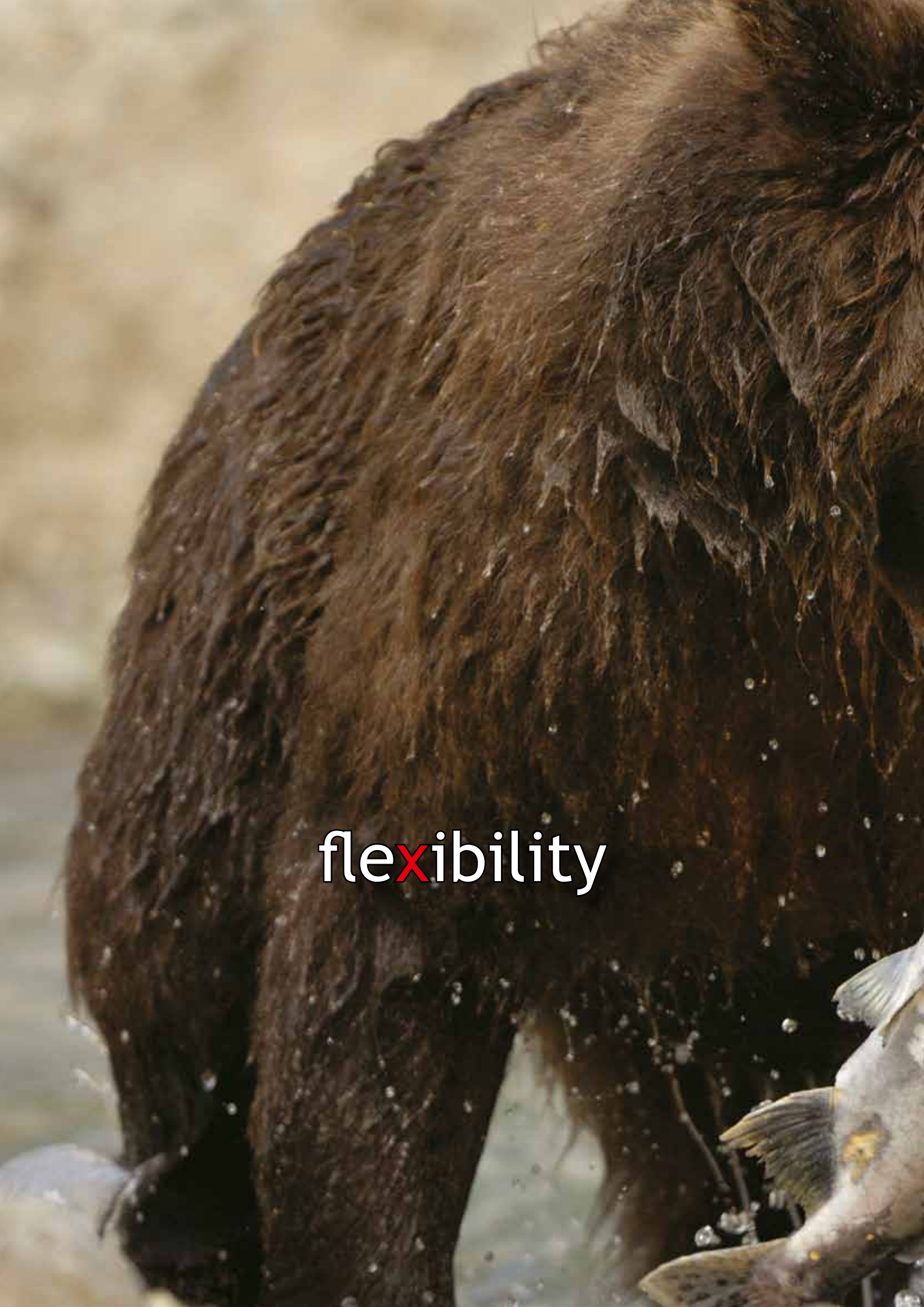
Roboter-Leitungen / robotic cables



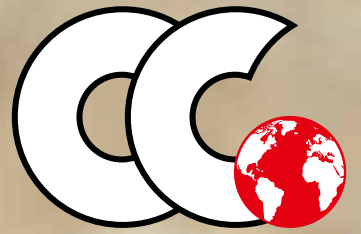
Geber-Leitungen / sensor-feedback cables



Sensor-Aktor-Leitungen / sensor-actuator cables

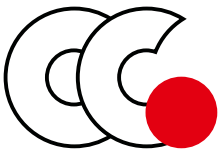


flexibility



Robust-Leitungen
robust cables

belastbar und rein ...
resilient and pure ...



ConCab kabel gmbh

CC-Steuerleitung Robust-OZ/JZ-500

hohe mechanische Belastbarkeit, mikrobebestandig
halogenfrei, 300/500 V



Anwendung

Die flexible CC-Steuerleitung Robust-JZ-500 eignet sich als Führungs-, Steuer- und Messleitung, speziell wenn uneingeschränkte Beweglichkeit erforderlich ist. Sie kann im Maschinen-, Anlagen- und Gerätebau, sowie Wäschereien und Autowaschanlagen, in der chemischen Industrie, Klär- und Kompostieranlagen eingesetzt werden. Außerdem findet sie Anwendung in der Lebensmittel- und Getränkeindustrie, besonders in den Produktionsanlagen von Milch- und Fleischprodukten. Aufgrund der robusten Eigenschaften ist sie besonders geeignet, wenn die Leitung mineralischen, pflanzlichen, tierischen oder synthetischen len, Fetten oder Wachs ausgesetzt wird. Der UV-beständige Außenmantel ist extrem robust und witterungsbeständig und kann im warmen und kalten Wasser, sowie in Reinigungsmitteln eingesetzt werden.

application

The flexible CC-control cable Robust-JZ-500 is suitable as a guiding, controlling and measuring cable especially when free unrestricted movement is required. It can be used in the construction of machine tools, plant and appliances, as well as in laundry and car-wash industry, chemical industry, sewage plants and compost works. Furthermore, it is suitable to be used in the food- and beverage industry especially in the manufacturing equipment of milk- and meat products. Due to its robust characteristics, it is suitable for application where the cable is exposed to mineral, vegetable-, animal- or synthetic oil, fat or wax. The UV-resistant outer sheath, is extremely robust and weather resistant and can be used in cold and warm waters and detergent.

Aufbau

Blanke, feindrähtige Kupferlitze, TPE Aderisolation, Aderfarben schwarz mit weißen Ziffern. OZ: ohne Schutzleiter, JZ: 3 Adern und mehr mit Schutzleiter (grüngelb) in der Außenlage. TPE Außenmantel, halogenfrei, UV-beständig und hydrolyse- und mikrobebestandig, flammwidrig und selbstverlöschend (nach DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 Teil 332-1-2:2005-06). Farbe schwarz (RAL 9005).

construction

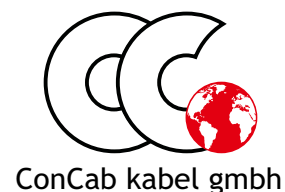
Fine strands of bare copper wire, TPE core insulation, cores black with consecutive white numbering. OZ: without protective conductor, JZ: 3 cores or more with greenyellow protective conductor in the outer layer. Cores twisted in layers. TPE outer sheath, halogen-free, UV-resistant and resistant to hydrolysis and microbes, flame retardant and self-extinguishing (acc. to DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 part 332-1-2:2005-06) Colour black (RAL 9005).

Technische Daten / technical data

Nennspannung / rated voltage:	DIN VDE/IEC 300/500 V
Prüfspannung / test voltage:	3.000 V
Leiteraufbau / conductor stranding:	feindrähtige Kupferlitze / fine copper strands , nach / acc. to DIN VDE 0295, Klasse 5 / class 5
Isolationswiderstand / insulation resistance:	min. 20 MOhm x km
Temperaturbereich / temperature range:	fest verlegt / fixed installation: -50°C bis/to +80°C bewegt / flexible application: -40°C bis/to +80°C
Biegeradius / bending radius:	fest verlegt / fixed installation: 4 x d Außen- / outer- bewegt / flexible application: 15 x d Außen- / outer-
Normen / approvals:	in Anlehnung an / acc. to DIN VDE 0250, 0285

CC-control cable robust-OZ/JZ-500

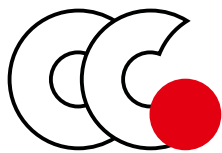
high mechanical and microbes resistance
halogen-free, 300/500 V



Artikelnummer part-no.	Aderzahl / Querschnitt no. of cores / cross-section	Cu-Zahl copper weight kg/km	Außen-Ø outer-Ø d mm	Gewicht weight kg/km
500 0005 002	2 X 0,5	10	5,0	27
500 1005 003	3 X 0,5	15	5,3	33
500 0005 003	3 G 0,5	15	5,3	33
500 1005 004	4 X 0,5	20	5,7	41
500 0005 004	4 G 0,5	20	5,7	41
500 1005 005	5 X 0,5	24	6,2	49
500 0005 005	5 G 0,5	24	6,2	49
500 1005 007	7 X 0,5	34	6,7	64
500 0005 007	7 G 0,5	34	6,7	64
500 0005 010	10 G 0,5	48	8,4	92
500 0005 012	12 G 0,5	58	8,8	106
500 0005 018	18 G 0,5	87	10,2	151
500 0005 025	25 G 0,5	120	12,5	210
500 0007 002	2 X 0,75	15	5,4	35
500 1007 003	3 X 0,75	22	5,7	43
500 0007 003	3 G 0,75	22	5,7	43
500 1007 004	4 X 0,75	29	6,2	49
500 0007 004	4 G 0,75	29	6,2	49
500 1007 005	5 X 0,75	36	6,8	66
500 0007 005	5 G 0,75	36	6,8	66
500 1007 007	7 X 0,75	50	7,3	85
500 0007 007	7 G 0,75	50	7,3	85
500 0007 012	12 G 0,75	86	9,7	144
500 0007 018	18 G 0,75	130	11,4	208
500 0007 025	25 G 0,75	180	13,8	288
500 0010 002	2 X 1,0	20	5,8	42
500 1010 003	3 X 1,0	29	6,2	49
500 0010 003	3 G 1,0	29	6,2	49
500 1010 004	4 X 1,0	39	6,7	63
500 0010 004	4 G 1,0	39	6,7	63
500 1010 005	5 X 1,0	48	7,3	78
500 0010 005	5 G 1,0	48	7,3	78
500 0010 007	7 G 1,0	67	8,1	107
500 0010 010	10 G 1,0	96	10,2	154
500 0010 012	12 G 1,0	115	10,5	178
500 0010 018	18 G 1,0	173	12,5	262
500 0010 025	25 G 1,0	240	15,2	357

Artikelnummer part-no.	Aderzahl / Querschnitt no. of cores / cross-section	Cu-Zahl copper weight kg/km	Außen-Ø outer-Ø d mm	Gewicht weight kg/km
500 0015 002	2 X 1,5	29	6,5	56
500 1015 003	3 X 1,5	43	6,9	72
500 0015 003	3 G 1,5	43	6,9	72
500 1015 004	4 X 1,5	58	7,6	91
500 0015 004	4 G 1,5	58	7,6	91
500 1015 005	5 X 1,5	72	8,3	108
500 0015 005	5 G 1,5	72	8,3	108
500 1015 007	7 X 1,5	101	9,0	149
500 0015 007	7 G 1,5	101	9,0	149
500 0015 010	10 G 1,5	143	11,4	215
500 0015 012	12 G 1,5	173	12,0	234
500 0015 018	18 G 1,5	259	14,2	369
500 0015 025	25 G 1,5	360	17,4	510
500 0025 002	2 X 2,5	48	7,7	86
500 0025 003	3 G 2,5	72	8,1	115
500 0025 004	4 G 2,5	96	8,8	131
500 0025 005	5 G 2,5	120	9,8	178
500 0025 007	7 G 2,5	168	10,7	241
500 0025 012	12 G 2,5	288	14,2	405
500 0040 003	3 G 4	116	10,0	180
500 0040 004	4 G 4	157	11,1	228
500 0040 005	5 G 4	192	12,2	280
500 0040 007	7 G 4	269	13,3	377
500 0060 004	4 G 6	230	13,0	332
500 0060 005	5 G 6	288	14,3	407
500 0100 004	4 G 10	384	16,4	541
500 0100 005	5 G 10	480	18,4	620
500 0160 004	4 G 16	615	19,6	806
500 0250 004	4 G 25	960	24,2	1.218
500 0350 004	4 G 35	1344	28,0	1.658

„X“ ohne grünelben Schutzleiter
„X“ without greenyellow protective conductor



ConCab kabel gmbh

CC-Steuerleitung Robust-OB/JB/JZ-501

hohe mechanische Belastbarkeit, mikrobebeständig
halogenfrei, 450/750 V



Anwendung

Die flexible CC-Steuerleitung Robust-JB/JZ 501 eignet sich als Führungs-, Steuer- und Messleitung, speziell wenn uneingeschränkte Beweglichkeit erforderlich ist. Sie kann im Maschinen-, Anlagen- und Gerätebau, sowie Wäschereien und Autowaschanlagen, der chemischen Industrie, Klär- und Kompostieranlagen eingesetzt werden. Außerdem findet sie Anwendung in der Lebensmittel- und Getränkeindustrie, besonders in den Produktionsanlagen von Milch- und Fleischprodukten. Aufgrund der robusten Eigenschaften ist sie besonders geeignet, wenn die Leitung mineralischen, pflanzlichen, tierischen oder synthetischen Ölen, Fetten oder Wachs ausgesetzt wird. Der UV-beständige Außenmantel ist extrem robust und witterungsbeständig und kann im warmen und kalten Wasser, sowie Reinigungsmitteln eingesetzt werden.

application

The flexible CC-control cable Robust-JB/JZ 501 is suitable as a guiding, controlling and measuring cable especially when free unrestricted movement is required. It can be used in the construction of machine tools, plant and appliances, as well as in laundry and car-wash industry, chemical industry, sewage plants and compost works. Furthermore, it is suitable to be used in the food- and beverage industry especially in the manufacturing equipment of milk- and meat products. Due to its robust characteristics, it is suitable for application where the cable is exposed to mineral, vegetable-, animal- or synthetic oil, fat or wax. The UV-resistant outer sheath, is extremely robust and weather resistant and can be used in cold and warm waters and detergent.

Aufbau

Blanke, feindrähtige Kupferlitze, TPE Aderisolation, OB: ohne Schutzleiter, bis zu 5 Adern bunt nach DIN VDE 0293 Teil 308. Ab 6 oder mehr Adern schwarz mit weißen Ziffern. Adern in Lagen verseilt. TPE Außenmantel, halogenfrei, UV-beständig, adhäsionsarm und hydrolyse- / mikrobebeständig, flammwidrig und selbstverlöschend (nach DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 Teil 332-1-2:2005-06). Farbe schwarz (RAL 9005).

construction

Fine strands of bare copper wire, TPE core insulation, OB: without protective conductor, up to 5 cores, coloured acc. to DIN VDE 0293 part 308. 6 cores or more are black with consecutive white numbering. Cores twisted in layers. TPE outer sheath, halogen-free, UV-resistant, low-adhesive and resistant to hydrolysis and microbes, flame retardant and self-extinguishing (acc. to DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 part 332-1-2:2005-06). Colour black (RAL 9005).

Technische Daten / technical data

Nennspannung / **rated voltage:**

Prüfspannung / **test voltage:**

Leiteraufbau / **conductor stranding:**

Isolationswiderstand / **insulation resistance:**

Temperaturbereich / **temperature range:**

Biegeradius / **bending radius:**

Normen / **approvals:**

DIN VDE/IEC 450/750 V

4.000 V

feindrähtige Kupferlitze / **fine copper strands,**
nach / **acc. to** DIN VDE 0295, Klasse 5 / **class 5**
min. 20 MOhm x km

fest verlegt / **fixed installation:** -50° C bis/to +80° C

bewegt / **flexible application:** -40° C bis/to +80° C

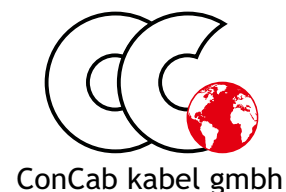
fest verlegt / **fixed installation:** 4 x d Außen-Ø / **outer-Ø**

bewegt / **flexible application:** 10 x d Außen-Ø / **outer-Ø**

in Anlehnung an / **acc. to** DIN VDE 0250, 0285

CC-control cable robust-OB/JB/JZ-501

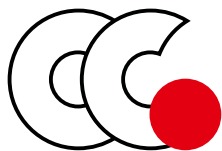
high mechanical and microbes resistance
halogen-free, 450/750 V



Artikelnummer part-no.	Aderzahl / Querschnitt no. of cores / cross-section	Cu-Zahl copper weight kg/km	Außen-Ø outer-Ø d mm	Gewicht weight kg/km
501 0010 002	2 X 1,0	20	7,8	66
501 1010 003	3 X 1,0	29	8,2	79
501 0010 003	3 G 1,0	29	8,2	79
501 1010 004	4 X 1,0	39	8,9	96
501 0010 004	4 G 1,0	39	8,9	96
501 1010 005	5 X 1,0	48	10,0	113
501 0010 005	5 G 1,0	48	10,0	113
501 0010 007	7 G 1,0	67	10,1	123
501 0010 010	10 G 1,0	96	10,2	154
501 0010 012	12 G 1,0	115	10,5	178
501 0010 018	18 G 1,0	173	12,5	262
501 0010 025	25 G 1,0	240	15,2	357
501 0015 002	2 X 1,5	29	8,4	78
501 0015 003	3 G 1,5	43	8,9	96
501 0015 004	4 G 1,5	58	9,9	122
501 0015 005	5 G 1,5	72	10,8	146
501 0015 007	7 G 1,5	101	13,1	208
501 0025 002	2 X 2,5	48	9,6	114
501 0025 003	3 G 2,5	72	10,2	144
501 0025 004	4 G 2,5	96	11,3	181
501 0025 005	5 G 2,5	120	12,3	222
501 0025 007	7 G 2,5	168	14,7	312

Artikelnummer part-no.	Aderzahl / Querschnitt no. of cores / cross-section	Cu-Zahl copper weight kg/km	Außen-Ø outer-Ø d mm	Gewicht weight kg/km
501 0040 003	3 G 4	116	12,1	215
501 0040 004	4 G 4	157	13,4	273
501 0040 005	5 G 4	192	14,7	333
501 0060 004	4 G 6	230	15,1	378
501 0060 005	5 G 6	288	16,5	463
501 0100 004	4 G 10	384	18,9	570
501 0100 005	5 G 10	480	21,0	770
501 0160 004	4 G 16	615	22,0	885
501 0160 005	5 G 16	768	22,4	1.100
501 0250 004	4 G 25	960	26,1	1.365
501 0350 004	4 G 35	1.344	29,9	1.775
501 0500 004	4 G 50	1.920	34,4	3.454

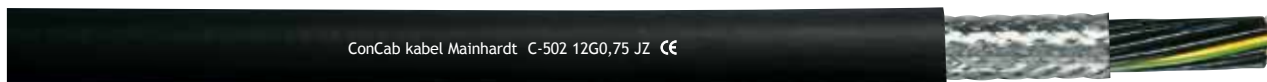
„X“ ohne grünelben Schutzleiter
„X“ without greenyellow protective conductor



ConCab kabel gmbh

CC-Steuerleitung Robust-C-OZ/JZ-502

hohe mechanische Belastbarkeit, mikrobebeständig
halogenfrei, 300/500 V, geschirmt



Anwendung

Die flexible CC-Steuerleitung Robust-C-JZ-502 eignet sich als Führungs-, Steuer- und Messleitung, speziell wenn uneingeschränkte Beweglichkeit erforderlich ist. Sie kann im Maschinen-, Anlagen- und Gerätebau, sowie Wäschereien und Autowaschanlagen, in der chemischen Industrie, Klär- und Kompostieranlagen eingesetzt werden. Außerdem findet sie Anwendung in der Lebensmittel- und Getränkeindustrie, besonders in den Produktionsanlagen von Milch- und Fleischprodukten. Aufgrund der robusten Eigenschaften ist sie besonders geeignet, wenn die Leitung mineralischen, pflanzlichen, tierischen oder synthetischen Ölen, Fetten oder Wachs ausgesetzt wird. Der UV-beständige Außenmantel ist extrem robust und witterungsbeständig und kann im warmen und kalten Wasser, sowie in Reinigungsmitteln eingesetzt werden. Der Kupfergesamtschirm sichert eine exakte Datenübertragung und schützt die Leitung vor elektromagnetischen Störungen und Einflüssen.

application

The flexible CC-control cable Robust-C-JZ-502 is suitable as a guiding, controlling and measuring cable especially when free unrestricted movement is required. It can be used in the construction of machine tools, plant and appliances, as well as in laundry and car-wash industry, chemical industry, sewage plants and compost works. Furthermore, it is suitable to be used in the food- and beverage industry especially in the manufacturing equipment of milk- and meat products. Due to its robust characteristics, it is suitable for application where the cable is exposed to mineral, vegetable-, animal- or synthetic oil, fat or wax. The UV-resistant outer sheath, is extremely robust and weather resistant and can be used in cold and warm waters and detergent. The overall copper shield ensures exact data transmission and protects the cable against electromagnetic disturbances and influences.

Aufbau

Blanke, feindrähtige Kupferlitze, TPE Aderisolation, OZ: ohne Schutzleiter, Aderfarben schwarz mit weißen Ziffern. JZ: 3 Adern und mehr mit Schutzleiter (grüngelb) in der Außenlage, Adern in Lagen verseilt, verzinnter Kupfergesamtschirm, TPE Außenmantel, halogenfrei, adhäsionsarm, UV-beständig und hydrolyse- und mikrobebeständig, flammwidrig und selbstverlöschend (nach DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 Teil 332-1-2:2005-06). Farbe schwarz (RAL 9005).

construction

Fine strands of bare copper wire, TPE core insulation, OZ: without protective conductor, cores black with consecutive white numbering. JZ: 3 cores or more with protective conductor (greenyellow) in the outer layer, cores twisted in layers, overall tinned copper shield. TPE outer sheath, halogen-free, low-adhesive, UV-resistant and resistant to hydrolysis and microbes, flame retardant and self-extinguishing (acc. to DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 part 332-1-2:2005-06). Colour black (RAL 9005).

Technische Daten / technical data

Nennspannung / **rated voltage:**

Prüfspannung / **test voltage:**

Leiterraufbau / **conductor stranding:**

Isolationswiderstand / **insulation resistance:**

Temperaturbereich / **temperature range:**

Biegeradius / **bending radius:**

Normen / **approvals:**

DIN VDE/IEC 300/500 V

3.000 V

feindrähtige Kupferlitze / **fine copper strands,**
nach / **acc. to** DIN VDE 0295, Klasse 5 / **class 5**
min. 20 MOhm x km

fest verlegt / **fixed installation:** -50 °C bis/to +80 °C

bewegt / **flexible application:** -40 °C bis/to +80 °C

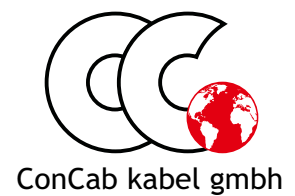
fest verlegt / **fixed installation:** 4 x d Außen-Ø / **outer-Ø**

bewegt / **flexible application:** 15 x d Außen-Ø / **outer-Ø**

in Anlehnung an / **acc. to** DIN VDE 0250, 0285

CC-control cable robust-C-OZ/JZ-502

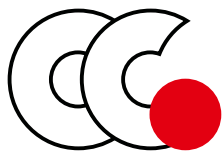
high mechanical and microbes resistance
halogen-free, 300/500 V, shielded



Artikelnummer part-no.	Aderzahl / Querschnitt no. of cores / cross-section	Cu-Zahl copper weight kg/km	Außen-Ø outer-Ø d mm	Gewicht weight kg/km
502 0005 002	2 X 0,5	36	5,7	42
502 1005 003	3 X 0,5	43	6,0	52
502 0005 003	3 G 0,5	43	6,0	52
502 1005 004	4 X 0,5	49	6,5	59
502 0005 004	4 G 0,5	49	6,5	59
502 1005 005	5 X 0,5	57	6,9	68
502 0005 005	5 G 0,5	57	6,9	68
502 1005 007	7 X 0,5	69	7,6	85
502 0005 007	7 G 0,5	69	7,6	85
502 0005 012	12 G 0,5	104	9,8	136
502 0005 018	18 G 0,5	141	11,3	189
502 0005 025	25 G 0,5	211	13,4	265
502 0007 002	2 X 0,75	43	6,2	50
502 1007 003	3 X 0,75	52	6,5	60
502 0007 003	3 G 0,75	52	6,5	60
502 1007 004	4 X 0,75	61	6,9	72
502 0007 004	4 G 0,75	61	6,9	72
502 1007 005	5 X 0,75	72	7,7	88
502 0007 005	5 G 0,75	72	7,7	88
502 1007 007	7 X 0,75	89	8,3	110
502 0007 007	7 G 0,75	89	8,3	110
502 0007 012	12 G 0,75	138	10,6	177
502 0007 018	18 G 0,75	211	12,5	247
502 0007 025	25 G 0,75	280	14,9	347
502 0010 002	2 X 1,0	51	6,6	60
502 1010 003	3 X 1,0	62	6,9	70
502 0010 003	3 G 1,0	62	6,9	70
502 1010 004	4 X 1,0	74	7,6	85
502 0010 004	4 G 1,0	74	7,6	85
502 1010 005	5 X 1,0	88	8,3	103
502 0010 005	5 G 1,0	88	8,3	103
502 0010 007	7 G 1,0	112	8,9	131
502 0010 012	12 G 1,0	185	11,5	213
502 0010 018	18 G 1,0	268	13,5	321
502 0010 025	25 G 1,0	354	16,1	425

Artikelnummer part-no.	Aderzahl / Querschnitt no. of cores / cross-section	Cu-Zahl copper weight kg/km	Außen-Ø outer-Ø d mm	Gewicht weight kg/km
502 0015 002	2 X 1,5	65	7,2	71
502 1015 003	3 X 1,5	82	7,9	90
502 0015 003	3 G 1,5	82	7,9	90
502 1015 004	4 X 1,5	100	8,5	114
502 0015 004	4 G 1,5	100	8,5	114
502 1015 005	5 X 1,5	119	9,2	136
502 0015 005	5 G 1,5	119	9,2	136
502 1015 007	7 X 1,5	154	9,9	177
502 0015 007	7 G 1,5	154	9,9	177
502 0015 012	12 G 1,5	268	13,0	290
502 0015 018	18 G 1,5	373	15,3	435
502 0015 025	25 G 1,5	530	18,5	579
502 0025 003	3 G 2,5	118	9,0	134
502 0025 004	4 G 2,5	147	9,8	169
502 0025 005	5 G 2,5	176	10,7	207
502 0025 007	7 G 2,5	253	11,7	270
502 0040 004	4 G 4	190	11,9	258
502 0060 004	4 G 6	290	13,9	392
502 0100 004	4 G 10	458	17,6	602
502 0160 004	4 G 16	737	20,7	928
502 0250 004	4 G 25	1.127	25,3	1.411
502 0350 004	4 G 35	1.540	29,1	1.883

„X“ ohne grünelben Schutzleiter
„X“ without greenyellow protective conductor

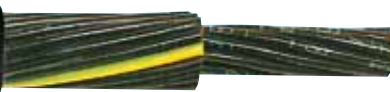


CC-Steuerleitung Robust-571

robust, halogenfrei

ConCab kabel gmbh

ConCab kabel Mainhardt 571 25G2,5 E 172073 cULus AWM STYLE 20234 600V 80°C CE



Anwendung

Die Steuerleitung TPE-571, UL/CSA approbiert, wurde speziell für den Einsatz an Maschinen entwickelt, wo starke mechanische Beanspruchungen, hohe Flexibilität und weitreichende chemische Beständigkeit gefordert werden. Der Außenmantel auf Spezial-TPE-Basis erlaubt den Einsatz im Freien sowie in Nutz- und Seewasser. Darüber hinaus ist der Mantel weitgehend beständig gegen Säuren, Laugen und industriell eingesetzten Lösungsmitteln sowie mineralischen und hydro-synthetischen Ölen.

application

The flexible CC-Control cable TPE-571 UL/CSA has been developed for use in machineries where high mechanical stress occurs and where flexibility and extensive chemical resistance are required. The special TPE-based outer sheath allows the cable to be used in- and outdoors as well as in sewage- and seawater. It is also suitable for the food- and beverage industry. Additionally, the outer sheath is extensively resistant to acids and lye, to industrial solvents, as well as mineral and hydro synthetic oils.

Aufbau

Blanke, feindrähtige Kupferlitze. Aderisolation auf TPE-Basis, Aderfarben schwarz mit weißen Ziffern. Ab 3 Adern mit Schutzleiter (grüngelb) in der Außenlage, Adern in Lagen verseilt. Der Außenmantel auf Spezial-TPE Basis ist flammwidrig, halogenfrei und selbstverlöschend (nach DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 Teil 332-1-2:2005-06 und UL VW-1). Farbe schwarz (RAL 9005).

construction

Fine strands of bare copper wire, TPE-based core insulation, cores are black with consecutive white numbering. Cables with 3 cores or more contain a greenyellow protective conductor in the outer layer, cores twisted in layers in very short lay lengths, special TPE-based outer sheath, flame retardant, halogen-free and self-extinguishing (acc. to DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 part 332-1-2:2005-06 and UL VW-1). Colour black (RAL 9005).

Technische Daten / technical data

Nennspannung / **rated voltage:**

DIN VDE/IEC 300/500 V

UL/CSA 600 V

Prüfspannung / **test voltage:**

4.000 V

Leiteraufbau / **conductor stranding:**

feindrähtige Kupferlitze / **bare fine copper strands**,
nach / **acc.** to DIN VDE 0295, Klasse 5 / **class 5**

Isolationswiderstand / **insulation resistance:**

min. 100 MOhm x km

Temperaturbereich / **temperature range:**

feste Verlegung / **fixed installation:** -50°C bis/to +80°C

bewegt / **flexible application:** -40°C bis/to +80°C

Biegeradius / **bending radius:**

feste Verlegung / **fixed installation:** 7,5 x d Außen-Ø / **outer-Ø**

bewegt / **flexible application:** 20 x d Außen-Ø / **outer-Ø**

Normen / **approvals:**

in Anlehnung an / **acc.** to DIN VDE 0250, 0285

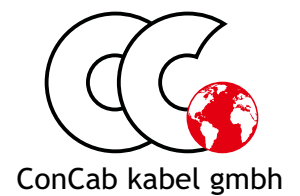
UL: Style 20234

flame resistance: VW-1

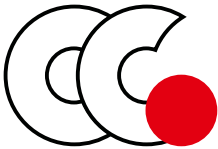
CSA: AWM I A/B, II A/B FT1

CC-control cable robust-571

robust, halogen-free



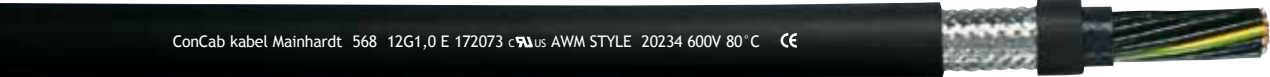
Artikelnummer part-no.	Aderzahl / Querschnitt no. of cores / cross-section	Aderzahl / AWG no. of cores / AWG	Cu-Zahl copper weight kg/km	Außen-Ø outer-Ø d mm	Gewicht weight kg/km
571 18 02	2 X 1,0	2 x AWG 18	20	5,8	42
571 18 03	3 G 1,0	3 x AWG 18	29	6,1	53
571 18 04	4 G 1,0	4 x AWG 18	39	6,6	66
571 18 05	5 G 1,0	5 x AWG 18	48	7,3	80
571 18 07	7 G 1,0	7 x AWG 18	67	8,1	107
571 18 09	9 G 1,0	9 x AWG 18	87	11,0	172
571 18 12	12 G 1,0	12 x AWG 18	115	10,7	213
571 18 18	18 G 1,0	18 x AWG 18	173	12,9	262
571 18 25	25 G 1,0	25 x AWG 18	240	15,0	357
571 18 34	34 G 1,0	34 x AWG 18	326	17,5	484
571 18 41	41 G 1,0	41 x AWG 18	393	19,2	582
571 18 50	50 G 1,0	50 x AWG 18	480	21,0	703
571 16 02	2 X 1,5	2 x AWG 16	29	6,4	56
571 16 03	3 G 1,5	3 x AWG 16	43	6,8	72
571 16 04	4 G 1,5	4 x AWG 16	58	7,4	91
571 16 05	5 G 1,5	5 x AWG 16	72	8,3	112
571 16 07	7 G 1,5	7 x AWG 16	101	9,0	149
571 16 09	9 G 1,5	9 x AWG 16	130	12,0	211
571 16 12	12 G 1,5	12 x AWG 16	173	12,2	251
571 16 18	18 G 1,5	18 x AWG 16	259	14,6	369
571 16 25	25 G 1,5	25 x AWG 16	360	17,2	510
571 16 41	41 G 1,5	41 x AWG 16	591	21,2	868
571 14 02	2 X 2,5	2 x AWG 14	48	7,6	86
571 14 03	3 G 2,5	3 x AWG 14	72	8,3	115
571 14 04	4 G 2,5	4 x AWG 14	96	9,0	144
571 14 07	7 G 2,5	7 x AWG 14	168	11,2	241
571 14 09	9 G 2,5	9 x AWG 14	216	13,9	290
571 14 12	12 G 2,5	12 x AWG 14	288	15,1	405
571 14 18	18 G 2,5	18 x AWG 14	432	17,2	779
571 14 25	25 G 2,5	25 x AWG 14	600	21,1	1.064
571 12 03	3 G 4	3 x AWG 12	115	10,1	180
571 12 04	4 G 4	4 x AWG 12	157	11,1	228
571 12 05	5 G 4	5 x AWG 12	192	12,4	280
571 10 03	3 G 6	3 x AWG 10	173	12,1	328
571 10 04	4 G 6	4 x AWG 10	230	13,3	332
571 10 05	5 G 6	5 x AWG 10	288	14,8	407
571 08 04	4 G 10	4 x AWG 8	384	16,5	541
571 08 05	5 G 10	5 x AWG 8	480	18,4	664
571 06 04	4 G 16	4 x AWG 6	615	18,8	806
571 06 05	5 G 16	5 x AWG 6	768	21,4	1.376
571 04 04	4 G 25	4 x AWG 4	960	23,5	1.218



CC-Steuerleitung Robust-C-568

robust, halogenfrei, geschirmt

ConCab kabel gmbh



Anwendung

Die CC-Steuerleitung-TPE-C-568, geschirmt und UL/CSA approbiert, wurde speziell für den Einsatz an Maschinen entwickelt, wo starke mechanische Beanspruchungen, hohe Flexibilität und weitreichende chemische Beständigkeit gefordert werden. Der Außenmantel auf Spezial-TPE-Basis erlaubt den Einsatz im Freien sowie in Nutz- und Seewasser. Darüber hinaus ist der Mantel weitgehend beständig gegen Säuren, Laugen und industriell eingesetzten Lösungsmitteln sowie mineralischen und hydrosynthetischen Ölen. Der Kupfergesamtschirm sichert eine exakte Datenübertragung und schützt die Leitung vor elektromagnetischen Störungen und Einflüssen.

application

The flexible CC-Control cable TPE-C-568, shielded UL/CSA has been developed for use in machineries where high mechanical stress occurs and where flexibility and extensive chemical resistance are required. The TPE-based outer sheath allows the cable to be used in- and outdoors as well as in sewage- and seawater. It is also suitable for the food- and beverage industry. The outer sheath is extensively resistant to acids and lye, to industrial solvents, as well as mineral and hydrosynthetic oils. The overall copper shield ensures exact data transmission and protects the cable against electromagnetic disturbances and influences.

Aufbau

Blanke, feindrähtige Kupferlitze. Aderisolation auf TPE-Basis, Aderfarben schwarz mit weißen Ziffern. Ab 3 Adern mit Schutzleiter (grüngelb) in der Außenlage, Adern in Lagen verseilt, Innenmantel auf TPE-Basis, Abschirmgeflecht aus verzinnnten Kupferdrähten. Der Außenmantel auf Spezial-TPE-Basis ist flammwidrig, halogenfrei und selbstverlöschend (nach DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 Teil 332-1-2:2005-06 und UL VW-1). Farbe schwarz (RAL 9005).

construction

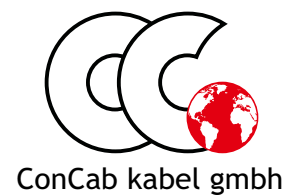
Fine strands of bare copper wire, TPE-based core insulation, cores are black with consecutive white numbering. Cables with 3 cores or more contain a greenyellow protective conductor in the outer layer, cores twisted in layers in very short lay lengths, tinned copper shield. Special TPE-based outer sheath, flame retardant, halogen-free and self-extinguishing (acc. to DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 part 332-1-2:2005-06 and UL VW-1). Colour black (RAL 9005).

Technische Daten / technical data

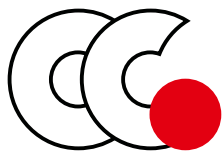
Nennspannung / rated voltage:	DIN VDE/IEC 300/500 V UL/CSA 600 V
Prüfspannung / test voltage:	4.000 V
Leiteraufbau / conductor stranding:	feindrähtige Kupferlitze / bare fine copper strands , nach / acc. to DIN VDE 0295, Klasse 5 / class 5
Isolationswiderstand / insulation resistance:	min. 100 MOhm x km
Temperaturbereich / temperature range:	feste Verlegung / fixed installation: -50° C bis/to +80° C bewegt / flexible application: -40° C bis/to +80° C
Biegeradius / bending radius:	feste Verlegung / fixed installation: 7,5 x d Außen-ø / outer-ø bewegt / flexible application: 20 x d Außen-ø / outer-ø
Normen / approvals:	in Anlehnung an / acc. to DIN VDE 0250, 0285 UL: Style 20234 flame resistance: VW-1 CSA: AWM I A/B, II A/B FT1

CC-control cable robust-C-568

robust, halogen-free, shielded



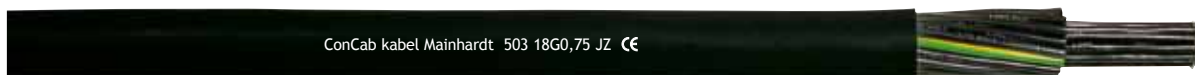
Artikelnummer part-no.	Aderzahl / Querschnitt no. of cores / cross-section	Aderzahl / AWG no. of cores / AWG	Cu-Zahl copper weight kg/km	Außen-Ø outer-Ø d mm	Gewicht weight kg/km
568 18 03	3 G 1,0	3 x AWG 18	62	6,8	110
568 18 04	4 G 1,0	4 x AWG 18	74	7,5	130
568 18 05	5 G 1,0	5 x AWG 18	88	8,2	156
568 18 07	7 G 1,0	7 x AWG 18	112	9,0	192
568 18 12	12 G 1,0	12 x AWG 18	185	11,6	285
568 18 18	18 G 1,0	18 x AWG 18	268	14,0	385
568 18 25	25 G 1,0	25 x AWG 18	354	16,0	656
568 16 03	3 G 1,5	3 x AWG 16	82	7,5	126
568 16 04	4 G 1,5	4 x AWG 16	100	8,3	165
568 16 05	5 G 1,5	5 x AWG 16	119	9,0	193
568 16 07	7 G 1,5	7 x AWG 16	154	10,1	245
568 16 12	12 G 1,5	12 x AWG 16	268	13,2	365
568 16 18	18 G 1,5	18 x AWG 16	373	15,9	553
568 16 25	25 G 1,5	25 x AWG 16	530	18,1	734
568 14 02	2 X 2,5	2 x AWG 14	94	8,9	168
568 14 03	3 G 2,5	3 x AWG 14	118	9,0	188
568 14 04	4 G 2,5	4 x AWG 14	147	9,9	236
568 14 07	7 G 2,5	7 x AWG 14	253	11,9	340
568 12 03	3 G 4	3 x AWG 12	155	11,5	270
568 12 04	4 G 4	4 x AWG 12	190	11,5	305
568 10 03	3 G 6	3 x AWG 10	240	14,4	398
568 10 04	4 G 6	4 x AWG 10	290	14,4	440
568 10 05	5 G 6	5 x AWG 10	420	17,1	702
568 08 04	4 G 10	4 x AWG 8	473	17,4	710
568 06 04	4 G 16	4 X AWG 6	765	20,1	1.150



ConCab kabel gmbh

CC-Schleppflex® Robust-JZ-503

hohe mechanische Belastbarkeit, mikrobebeständig
hochflexibel, halogenfrei



ConCab kabel Mainhardt 503 18G0,75 JZ CC



Anwendung

Die hochflexible CC-Schleppflex® Robust-JZ-503 eignet sich als Führungs-, Steuer- und Messleitung, speziell wenn uneingeschränkte Beweglichkeit erforderlich ist. Sie kann im Maschinen-, Anlagen- und Gerätebau, sowie Wäschereien und Autowaschanlagen, der chemischen Industrie, Klär- und Kompostieranlagen eingesetzt werden. Außerdem findet sie Anwendung in der Lebensmittel- und Getränkeindustrie, besonders in den Produktionsanlagen von Milch- und Fleischprodukten. Aufgrund der robusten Eigenschaften ist sie besonders geeignet, wenn die Leitung mineralischen, pflanzlichen, tierischen oder synthetischen Ölen, Fetten oder Wachs ausgesetzt wird. Der UV-beständige Außenmantel ist extrem robust und witterungsbeständig und kann im warmen und kalten Wasser, sowie Reinigungsmitteln eingesetzt werden.

application

The high flexible CC-Schleppflex® robust-JZ-503 is used as a control cable in power supply chains and in moving machine parts especially in wet areas of machine equipment, in laundry and car-wash industry, chemical industry, sewage plants and compost works. Furthermore, it is suitable to be used in the food- and beverage industry especially in the manufacturing equipment of milk- and meat products. Due to its robust characteristics, it is suitable for application where the cable is exposed to mineral, vegetable-, animal- or synthetic oil, fat or wax. The UV-resistant outer sheath, is extremely robust and weather resistant and can be used in cold and warm waters and detergent.

Aufbau

Blanke, feinstdrähtige Kupferlitze, TPE Aderisolation, Adern schwarz mit weißen Ziffern und Schutzleiter (grüngelb) in der Außenlage, Adern in Lagen verseilt. TPE Außenmantel, halogenfrei, UV-beständig und hydrolyse- und mikrobebeständig, adhäsionsarm, flammwidrig und selbstverlöschend (nach DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 Teil 332-1-2:2005-06). Farbe schwarz (RAL 9005).

construction

Superfine strands of bare copper wire, TPE core insulation, cores are black with consecutive white numbering and protective conductor (greenyellow) in the outer layer, cores twisted in layers. TPE outer sheath, halogen-free, UV-resistant and resistant to hydrolysis and microbes, low-adhesive, flame retardant and self-extinguishing (acc. to DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 part 332-1-2:2005-06). Colour black (RAL 9005).

Technische Daten / technical data

Nennspannung / **rated voltage:**

Prüfspannung / **test voltage:**

Leiteraufbau / **conductor stranding:**

Isolationswiderstand / **insulation resistance:**

Temperaturbereich / **temperature range:**

Biegeradius / **bending radius:**

Normen / **approvals:**

DIN VDE/IEC 300/500 V

3.000 V

feinstdrähtige Kupferlitze / **superfine copper strands,**
nach / **acc. to** DIN VDE 0295, Klasse 6 / **class 6**

min. 20 MOhm x km

fest verlegt / **fixed installation:** -50°C bis/to +105°C

bewegt / **flexible application:** -40°C bis/to +105°C

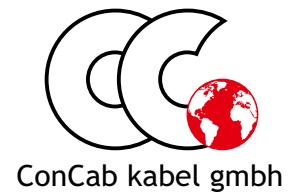
fest verlegt / **fixed installation:** 4 x d Außen-Ø / **outer-Ø**

bewegt / **flexible application:** 10 x d Außen-Ø / **outer-Ø**

in Anlehnung an / **acc. to** DIN VDE 0250, 0285

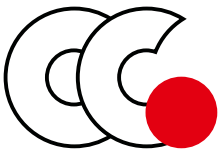
CC-Schleppflex® robust-JZ-503

high mechanical and microbes resistance
high flexible, halogen-free



Artikelnummer part-no.	Aderzahl / Querschnitt no. of cores / cross-section	Cu-Zahl copper weight kg/km	Außen-Ø outer-Ø d mm	Gewicht weight kg/km
503 0007 003	3 G 0,75	22	7,3	51
503 0007 004	4 G 0,75	29	7,8	69
503 0007 005	5 G 0,75	36	8,7	87
503 0007 007	7 G 0,75	51	10,3	127
503 0007 012	12 G 0,75	87	12,5	182
503 0007 018	18 G 0,75	130	14,6	277
503 0007 025	25 G 0,75	180	17,9	421
503 0010 003	3 G 1,0	29	7,9	63
503 0010 004	4 G 1,0	39	8,8	82
503 0010 005	5 G 1,0	48	9,5	105
503 0010 007	7 G 1,0	68	11,3	157
503 0010 012	12 G 1,0	116	13,9	226
503 0010 018	18 G 1,0	173	16,3	345
503 0015 003	3 G 1,5	44	9,0	90
503 0015 004	4 G 1,5	58	9,7	118
503 0015 005	5 G 1,5	72	10,8	149
503 0015 007	7 G 1,5	101	13,0	233
503 0015 012	12 G 1,5	173	15,8	322
503 0015 018	18 G 1,5	260	18,5	494
503 0015 025	25 G 1,5	360	22,8	695
503 0025 004	4 G 2,5	96	11,1	181
503 0025 005	5 G 2,5	120	12,4	228
503 0025 007	7 G 2,5	168	14,7	329
503 0025 012	12 G 2,5	288	18,1	491
503 0040 004	4 G 4	154	13,5	261
503 0060 004	4 G 6	231	15,4	356
503 0100 004	4 G 10	384	18,4	596
503 0160 004	4 G 16	615	21,8	910

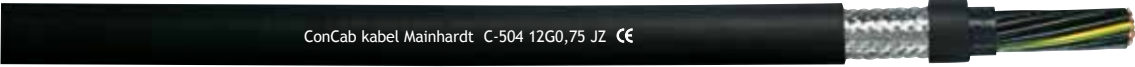
Robust-Ltg.
Schleppflex®
BUS-Ltg.
Steuer-Ltg.
Daten-Ltg.
IT/Kommunik.
Hochtemp.-Ltg.
Aufzugs-Ltg.
Gummi-Ltg.
Einzel-Adern
Spiralkabel
Kabel-Zubehör
Technik-Anhang



ConCab kabel gmbh

CC-Schleppflex® Robust-C-JZ-504

hohe mechanische Belastbarkeit, mikrobebestandig
hochflexibel, halogenfrei, geschirmt



Anwendung
Die hochflexible CC-Schleppflex® Robust-C-JZ-504 eignet sich als Führungs-, Steuer- und Messleitung, speziell wenn uneingeschränkte Beweglichkeit erforderlich ist. Sie kann im Maschinen-, Anlagen- und Gerätebau, sowie Wäschereien und Autowaschanlagen, der chemischen Industrie, Klär- und Kompostieranlagen eingesetzt werden. Außerdem findet sie Anwendung in der Lebensmittel- und Getränkeindustrie, besonders in den Produktionsanlagen von Milch- und Fleischprodukten. Aufgrund der robusten Eigenschaften ist sie besonders geeignet, wenn die Leitung mineralischen, pflanzlichen, tierischen oder synthetischen Ölen, Fetten oder Wachs ausgesetzt wird. Der UV-beständige Außenmantel ist extrem robust und witterungsbeständig und kann im warmen und kalten Wasser, sowie Reinigungsmitteln eingesetzt werden. Der Kupfergesamtschirm sichert eine exakte Datenübertragung und schützt die Leitung vor elektromagnetischen Störungen und Einflüssen.

application
The high flexible CC-Schleppflex® robust-C-JZ-504 is used as a control cable in power supply chains and in moving machine parts especially in wet areas of machine equipment, in laundry and car-wash industry, chemical industry, sewage plants and compost works. Furthermore, it is suitable to be used in the food- and beverage industry especially in the manufacturing equipment of milk- and meat products. Due to its robust characteristics, it is suitable for application where the cable is exposed to mineral, vegetable-, animal- or synthetic oil, fat or wax. The UV-resistant outer sheath, is extremely robust and weather resistant and can be used in cold and warm waters and detergent. The overall copper shield ensures exact data transmission and protects the cable against electromagnetic disturbances and influences.

Aufbau
Blanke, feinstdrähtige Kupferlitze, TPE Aderisolation, Adern schwarz mit weißen Ziffern und Schutzleiter (grüngelb) in der Außenlage, Adern in Lagen verseilt, TPE Innenmantel, verzinnter Kupfergesamtschirm. TPE Außenmantel, halogenfrei, UV-beständig, hydrolyse- und mikrobebestandig, adhäsionsarm, flammwidrig und selbstverlöschend (nach DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 Teil 332-1-2:2005-06). Farbe schwarz (RAL 9005).

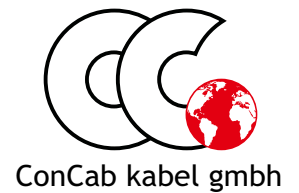
construction
Superfine strands of bare copper wire, TPE core insulation, cores are black with consecutive white numbering and protective conductor (greenyellow) in the outer layer, cores twisted in layers, inner sheath, overall tinned copper shield. TPE outer sheath, halogen-free, UV-resistant and resistant to hydrolysis and microbes, low-adhesive, flame retardant and self-extinguishing (acc. to DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 part 332-1-2:2005-06). Colour black (RAL 9005).

Technische Daten / technical data

Nennspannung / rated voltage:	DIN VDE/IEC 300/500 V
Prüfspannung / test voltage:	3.000 V
Leiteraufbau / conductor stranding:	feinstdrähtige Kupferlitze / superfine copper strands, nach / acc. to DIN VDE 0295, Klasse 6 / class 6
Isulationswiderstand / insulation resistance:	min. 20 MOhm x km
Temperaturbereich / temperature range:	fest verlegt / fixed installation: -50° C bis/to +105° C bewegt / flexible application: -40° C bis/to +105° C
Biegeradius / bending radius:	fest verlegt / fixed installation: 7,5 x d Außen-Ø / outer-Ø bewegt / flexible application: 10 x d Außen-Ø / outer-Ø
Normen / approvals:	in Anlehnung an / acc. to DIN VDE 0250, 0285

CC-Schleppflex® robust-C-JZ-504

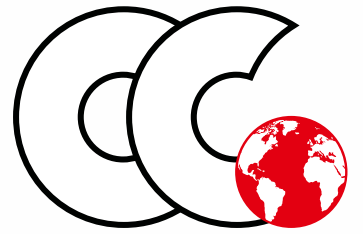
high mechanical and microbes resistance
high flexible, halogen-free, shielded



Artikelnummer part-no.	Aderzahl / Querschnitt no. of cores / cross-section	Cu-Zahl copper weight kg/km	Außen-Ø outer-Ø d mm	Gewicht weight kg/km
504 0007 003	3 G 0,75	50	9,8	110
504 0007 004	4 G 0,75	61	10,8	137
504 0007 005	5 G 0,75	73	11,4	160
504 0007 007	7 G 0,75	108	13,5	238
504 0007 012	12 G 0,75	152	15,7	312
504 0007 018	18 G 0,75	206	18,3	448
504 0007 025	25 G 0,75	300	22,2	657
504 0010 003	3 G 1,0	62	10,8	125
504 0010 004	4 G 1,0	75	11,5	160
504 0010 005	5 G 1,0	95	12,9	190
504 0010 007	7 G 1,0	133	14,5	278
504 0010 012	12 G 1,0	190	17,4	370
504 0015 003	3 G 1,5	80	11,9	163
504 0015 004	4 G 1,5	100	13,1	210
504 0015 005	5 G 1,5	130	14,0	264
504 0015 007	7 G 1,5	176	16,0	370
504 0015 012	12 G 1,5	258	19,8	498
504 0015 018	18 G 1,5	379	22,8	749
504 0015 025	25 G 1,5	556	27,8	1.042
504 0025 004	4 G 2,5	162	14,3	307
504 0025 005	5 G 2,5	189	15,6	361
504 0025 007	7 G 2,5	253	18,4	512
504 0025 012	12 G 2,5	407	22,4	730
504 0040 004	4 G 4	228	16,8	412
504 0060 004	4 G 6	307	19,2	519
504 0100 004	4 G 10	514	22,7	853
504 0160 004	4 G 16	810	26,2	1.273

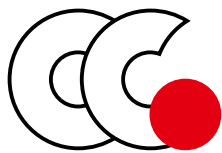


flexibility



Schleppkettenleitungen drag chain cables

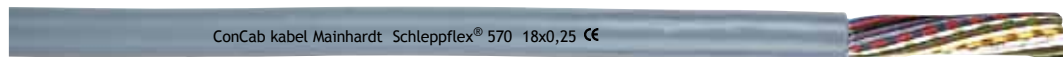
sehr beweglich...
super flexible...



CC-Schleppflex® PVC-570

Datenleitung hochflexibel

ConCab kabel gmbh



Anwendung

Die CC-Schleppflex® PVC-570 eignet sich als Daten- und Signalleitung in Energieführungsketten, der Sensortechnik, Rechneranlagen sowie in Steuergeräten der Mess- und Regeltechnik in feuchten und nassen Räumen (nicht im Freien). Durch einen technisch abgestimmten Leitungsaufbau und ausgesuchte Werkstoffmischungen werden mit CC-Schleppflex® PVC-570 höhere Standzeiten erreicht.

application

CC-Schleppflex® PVC-570 is used as a data- and signal cable for power supply chains, sensor technology, computers and control devices for measurement and control technology. It can be used in damp and wet areas but not outdoors. A long service life is achieved by the special structure and PVC mixture of the cable.

Aufbau

Blanke, feinstdrähtige Kupferlitze. Aderisolation auf PVC-Basis, Aderfarben der Datenleitungen nach DIN 47100. Adern in Lagen mit kurzen Schlaglängen verseilt. Außenmantel aus Spezialmischung auf PVC-Basis, flammwidrig und selbstverlöschend (nach DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 Teil 332-1-2:2005-06). Farbe grau (RAL 7001).

construction

Superfine bare strands of copper wire, PVC core insulation, core colours of the data cable acc. to DIN 47100. Cores twisted in layers with very short lay lengths, PVC outer sheath, extensively resistant to oil and cooling liquid, flame retardant and self-extinguishing (acc. DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 part 332-1-2:2005-06). Colour grey (RAL 7001).

Technische Daten / technical data

Leiteraufbau / **conductor stranding:**

feinstdrähtige Kupferlitze / **superfine copper strands**,
nach / **acc.** to DIN VDE 0295, Klasse 6 / **class 6**

Isolationswiderstand / **insulation resistance:**

min. 100 MOhm x km

Temperaturbereich / **temperature range:**

feste Verlegung / **fixed installation:** -30°C bis/to +70°C

bewegt / **flexible application:** -5°C bis/to +70°C

Biegeradius / **bending radius:**

feste Verlegung / **fixed installation:** 7,5 x d Außen-Ø / **outer-Ø**

bewegt / **flexible application:** 10 x d Außen-Ø / **outer-Ø**

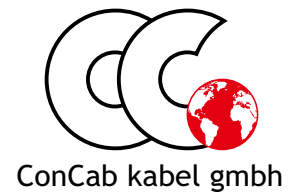
Normen / **approvals:**

in Anlehnung an / **acc.** to DIN VDE 0285, 0812

Leiterquerschnitt conductor cross-section	Nennspannung rated voltage	Prüfspannung test voltage	Leiterwiderstand conductor resistance
mm²	V	V	Ohm/km
0,14	250	1.500	≤ 138
0,25	250	1.500	≤ 79
0,34	250	1.500	≤ 57

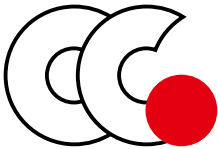
CC-Schleppflex® PVC-570

high flexible data cable



Artikelnummer part-no.	Aderzahl / Querschnitt no. of cores / cross-section	Cu-Zahl copper weight kg/km	Außen-Ø outer-Ø d mm	Gewicht weight kg/km
570 0001 002	2 x 0,14	3	4,0	23
570 0001 003	3 x 0,14	5	4,5	26
570 0001 004	4 x 0,14	6	4,8	31
570 0001 005	5 x 0,14	7	5,1	35
570 0001 007	7 x 0,14	10	6,2	50
570 0001 010	10 x 0,14	14	7,2	63
570 0001 012	12 x 0,14	17	7,3	71
570 0001 014	14 x 0,14	20	7,5	77
570 0001 018	18 x 0,14	26	8,0	91
570 0001 025	25 x 0,14	35	9,5	125
570 0002 002	2 x 0,25	5	4,5	28
570 0002 003	3 x 0,25	8	4,9	33
570 0002 004	4 x 0,25	10	5,3	40
570 0002 005	5 x 0,25	13	6,2	51
570 0002 007	7 x 0,25	18	7,0	64
570 0002 010	10 x 0,25	25	8,2	84
570 0002 012	12 x 0,25	31	8,3	95
570 0002 014	14 x 0,25	35	8,5	107
570 0002 018	18 x 0,25	45	9,5	130
570 0002 025	25 x 0,25	63	11,0	178
570 0003 002	2 x 0,34	7	5,0	33
570 0003 003	3 x 0,34	11	5,7	43
570 0003 004	4 x 0,34	14	6,5	57
570 0003 005	5 x 0,34	17	7,0	65
570 0003 007	7 x 0,34	24	8,0	85
570 0003 010	10 x 0,34	34	9,4	117
570 0003 012	12 x 0,34	41	9,6	133
570 0003 014	14 x 0,34	48	10,0	151
570 0003 018	18 x 0,34	62	11,0	182
570 0003 025	25 x 0,34	85	13,0	250

Weitere Ausführungen und Querschnitte oder Außenmantel-Farben auf Anfrage. Bitte beachten Sie die Montagehinweise auf Seite 562.
 Special needs, different dimensions or outer sheath colours on request.
 Please refer to the installation instructions on page 562.



CC-Schleppflex® PVC-570

Datenleitung hochflexibel

ConCab kabel gmbh



Anwendung

Die CC-Schleppflex® PVC-570 UL/CSA eignet sich als Daten- und Signalleitung in Energieführungsketten, der Sensortechnik, Rechneranlagen sowie in Steuergeräten der Mess- und Regeltechnik in feuchten und nassen Räumen (nicht im Freien). Durch einen technisch abgestimmten Leitungsaufbau und ausgesuchte Werkstoffmischungen werden mit CC-Schleppflex® PVC-570 höhere Standzeiten erreicht.

application

CC-Schleppflex® PVC-570 UL/CSA is used as a data- and signal cable for power supply chains, sensor technology, computers and control devices for measurement and control technology. It can be used in damp and wet areas but not outdoors. A long service life is achieved by the special structure and PVC mixture of the cable.

Aufbau

Blanke, feinstdrähtige Kupferlitze. Aderisolation auf PVC-Basis, Aderfarben der Datenleitungen nach DIN 47100. Adern in Lagen mit kurzen Schlaglängen verseilt. Außenmantel aus Spezialmischung auf PVC-Basis, flammwidrig und selbstverlöschend (nach DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 Teil 332-1-2:2005-06). Farbe grau (RAL 7001).

construction

Superfine bare strands of copper wire, PVC core insulation, core coloursof the data cable acc. to DIN 47100. Cores twisted in layers with very short lay lengths, PVC outer sheath, extensively resistant to oil and cooling liquid, flame retardant and self-extinguishing (acc. DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 part 332-1-2:2005-06). Colour grey (RAL 7001).

Technische Daten / technical data

Leiteraufbau / conductor stranding:

feinstdrähtige Kupferlitze / superfine copper strands,
nach / acc. to DIN VDE 0295, Klasse 6 / class 6
min. 100 MOhm x km

Isolationswiderstand / insulation resistance:

feste Verlegung / fixed installation: -30°C bis/to +80°C

Temperaturbereich / temperature range:

bewegt / flexible application: VDE -5°C bis/to +70°C

UL -5°C bis/to +80°C

Biegeradius / bending radius:

feste Verlegung / fixed installation: 5 x d Außen-ø / outer-ø

bewegt / flexible application: 7,5 x d Außen-ø / outer-ø

Normen / approvals:

in Anlehnung an / acc. to DIN VDE 0285, 0812

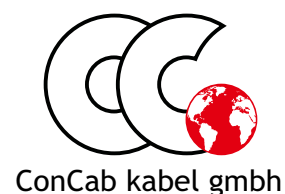
UL: Style 2464

CSA: C 22.2 N 210.2-M90 FT1

Leiterquerschnitt conductor cross-section	Nennspannung rated voltage	Prüfspannung test voltage	Leiterwiderstand conductor resistance
mm²	V	V	Ohm/km
0,14	300	1.500	≤ 138
0,25	300	1.500	≤ 79
0,34	300	1.500	≤ 57

CC-Schleppflex® PVC-570

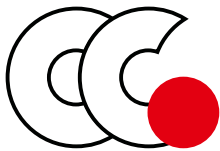
high flexible data cable



Artikelnummer part-no.	Aderzahl / Querschnitt no. of cores / cross-section	Aderzahl / AWG no. of cores / AWG	Cu-Zahl copper weight kg/km	Außen-Ø outer-Ø d mm	Gewicht weight kg/km
570 26 02	2 x 0,14	2 x AWG 26	3	3,5	15
570 26 03	3 x 0,14	3 x AWG 26	5	3,7	16
570 26 04	4 x 0,14	4 x AWG 26	6	3,9	19
570 26 05	5 x 0,14	5 x AWG 26	7	4,2	22
570 26 07	7 x 0,14	7 x AWG 26	10	4,6	29
570 26 10	10 x 0,14	10 x AWG 26	15	5,3	35
570 26 12	12 x 0,14	12 x AWG 26	17	5,6	40
570 26 14	14 x 0,14	14 x AWG 26	20	5,7	44
570 26 18	18 x 0,14	18 x AWG 26	26	6,2	55
570 26 25	25 x 0,14	25 x AWG 26	36	7,3	77
570 24 02	2 x 0,25	2 x AWG 24	5	3,9	20
570 24 03	3 x 0,25	3 x AWG 24	8	4,1	21
570 24 04	4 x 0,25	4 x AWG 24	10	4,5	25
570 24 05	5 x 0,25	5 x AWG 24	13	4,8	30
570 24 07	7 x 0,25	7 x AWG 24	18	5,3	40
570 24 10	10 x 0,25	10 x AWG 24	26	6,1	50
570 24 12	12 x 0,25	12 x AWG 24	31	6,3	57
570 24 14	14 x 0,25	14 x AWG 24	36	6,9	66
570 24 18	18 x 0,25	18 x AWG 24	46	7,9	83
570 24 25	25 x 0,25	25 x AWG 24	63	8,6	114
570 22 02	2 x 0,34	2 x AWG 22	7	4,1	23
570 22 03	3 x 0,34	3 x AWG 22	10	4,4	25
570 22 04	4 x 0,34	4 x AWG 22	14	4,7	30
570 22 05	5 x 0,34	5 x AWG 22	17	5,0	35
570 22 07	7 x 0,34	7 x AWG 22	24	5,6	48
570 22 10	10 x 0,34	10 x AWG 22	33	6,8	62
570 22 12	12 x 0,34	12 x AWG 22	40	7,0	71
570 22 14	14 x 0,34	14 x AWG 22	47	7,1	80
570 22 18	18 x 0,34	18 x AWG 22	60	7,8	100
570 22 25	25 x 0,34	25 x AWG 22	83	9,6	148

Weitere Ausführungen und Querschnitte oder Außenmantel-Farben auf Anfrage. Bitte beachten Sie die Montagehinweise auf Seite 562.
 Special needs, different dimensions or outer sheath colours on request.
 Please refer to the installation instructions on page 562.

Robust-Ltg.
Schleppflex®
BUS-Ltg.
Steuer-Ltg.
Daten-Ltg.
IT/Kommunik.
Hochtemp.-Ltg.
Aufzugs-Ltg.
Gummi-Ltg.
Einzel-Adern
Spiralkabel
Kabel-Zubehör
Technik-Anhang



CC-Schleppflex® PVC-570

Steuerleitung hochflexibel

ConCab kabel gmbh



Anwendung

Die CC-Schleppflex® PVC-570 wurde als Steuerleitung für den Einsatz in Energieführungsketten konzipiert. Durch immer höhere Anforderungen in der industriellen Automation werden Leitungen mit engen Biegeradien benötigt. Diese Forderung wird durch CC-Schleppflex® erfüllt, da sie speziell für diese Praxisbedingungen entwickelt wurden. Durch einen technisch abgestimmten Leitungsaufbau und ausgesuchte Werkstoffmischungen werden mit CC-Schleppflex® PVC-570 höhere Standzeiten erreicht. Sie kann in feuchten und nassen Räumen (nicht im Freien) eingesetzt werden.

application

CC-Schleppflex® PVC-570 has been developed as a control cable for use in power supply chains. The increasing demand in industrial automation requires cables with narrow bending radius. CC-Schleppflex® PVC-570 meets this requirement due to its praxis-oriented development. A long service life is achieved by the special structure and compounds of the cable. It can be used in damp and wet areas but not outdoors.

Aufbau

Blanke, feinstdrähtige Kupferlitze. Aderisolation auf PVC-Basis, Aderfarben der Steuerleitungen schwarz mit weißen Ziffern. Ab 3 Adern mit Schutzleiter (grüngelb) in der Außenlage, Adern in Lagen mit kurzen Schlaglängen verseilt. Außenmantel aus Spezialmischung auf PVC-Basis, öl- und kühlmittelbeständig, flammwidrig und selbstverlöschend (nach DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 Teil 332-1-2:2005-06). Farbe grau (RAL 7001).

construction

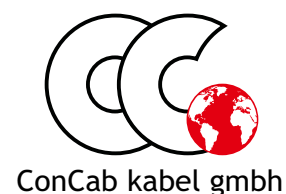
Superfine strands of bare copper wire, PVC core insulation, cores black with consecutive white numbering. Cables with 3 cores or more contain a greenyellow protective conductor in the outer layer. Cores twisted in layers in very short lay lengths. PVC outer sheath, extensively resistant to oil and cooling liquid, flame retardant and self-extinguishing (acc. DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 part 332-1-2:2005-06). Colour grey (RAL 7001).

Technische Daten / technical data

Nennspannung / rated voltage:	300/500 V
Prüfspannung / test voltage:	3.000 V
Leiteraufbau / conductor stranding:	feinstdrähtige Kupferlitze / superfine copper strands , nach / acc. to DIN VDE 0295, Klasse 6 / class 6
Isulationswiderstand / insulation resistance:	min. 100 MOhm x km
Temperaturbereich / temperature range:	feste Verlegung / fixed installation: -30°C bis/to +70°C bewegt / flexible application: -5°C bis/to +70°C
Biegeradius / bending radius:	feste Verlegung / fixed installation: 5 x d Außen-ø / outer-ø bewegt / flexible application: 7,5 x d Außen-ø / outer-ø
Normen / approvals:	in Anlehnung an / acc. to DIN VDE 0285

CC-Schleppflex® PVC-570

high flexible control cable



robust cables

Schleppflex®

BUS cables

control cables

data cables

IT/communic.

high-temp.

lift cables

rubber cables

single cores

spiral cables

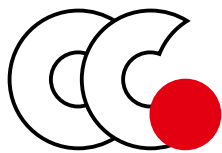
accessories

technical annex

Artikelnummer part-no.	Aderzahl / Querschnitt no. of cores / cross-section	Cu-Zahl copper weight kg/km	Außen-Ø outer-Ø d mm	Gewicht weight kg/km
570 0005 002	2 X 0,5	10	5,3	36
570 0005 003	3 G 0,5	15	5,6	44
570 0005 004	4 G 0,5	20	6,4	53
570 0005 005	5 G 0,5	24	7,1	64
570 0005 007	7 G 0,5	34	8,3	95
570 0005 012	12 G 0,5	58	10,0	129
570 0005 014	14 G 0,5	67	10,6	144
570 0005 018	18 G 0,5	87	11,7	194
570 0005 025	25 G 0,5	120	13,7	278
570 0005 030	30 G 0,5	144	14,9	313
570 0005 034	34 G 0,5	164	16,1	358
570 0005 042	42 G 0,5	202	18,3	432
570 0005 050	50 G 0,5	240	18,6	527
570 0007 002	2 X 0,75	15	5,9	43
570 0007 003	3 G 0,75	22	6,2	51
570 0007 004	4 G 0,75	29	7,2	66
570 0007 005	5 G 0,75	36	7,9	84
570 0007 007	7 G 0,75	50	9,3	105
570 0007 012	12 G 0,75	86	11,2	180
570 0007 016	16 G 0,75	116	12,5	251
570 0007 018	18 G 0,75	130	13,2	260
570 0007 025	25 G 0,75	180	15,9	340
570 0007 030	30 G 0,75	216	17,3	398
570 0007 034	34 G 0,75	245	18,5	443
570 0007 042	42 G 0,75	302	19,0	510
570 0007 050	50 G 0,75	360	21,5	587
570 0010 002	2 X 1,0	20	7,1	58
570 0010 003	3 G 1,0	29	7,4	74
570 0010 004	4 G 1,0	39	8,1	89
570 0010 005	5 G 1,0	48	9,3	100
570 0010 007	7 G 1,0	67	11,1	129
570 0010 012	12 G 1,0	115	12,8	241
570 0010 014	14 G 1,0	134	13,6	259
570 0010 016	16 G 1,0	153	14,4	288
570 0010 018	18 G 1,0	173	15,2	325
570 0010 025	25 G 1,0	240	18,3	481
570 0010 034	34 G 1,0	326	21,3	635
570 0010 041	41 G 1,0	394	23,1	805
570 0010 050	50 G 1,0	480	24,8	879
570 0010 065	65 G 1,0	624	28,9	1221

Artikelnummer part-no.	Aderzahl / Querschnitt no. of cores / cross-section	Cu-Zahl copper weight kg/km	Außen-Ø outer-Ø d mm	Gewicht weight kg/km
570 0015 002	2 X 1,5	29	7,5	67
570 0015 003	3 G 1,5	43	7,9	83
570 0015 004	4 G 1,5	58	8,8	106
570 0015 005	5 G 1,5	72	9,9	134
570 0015 007	7 G 1,5	101	11,8	173
570 0015 012	12 G 1,5	173	13,6	313
570 0015 014	14 G 1,5	203	14,2	350
570 0015 016	16 G 1,5	232	15,3	426
570 0015 018	18 G 1,5	257	16,2	525
570 0015 025	25 G 1,5	357	19,9	684
570 0015 030	30 G 1,5	429	21,0	799
570 0015 034	34 G 1,5	490	22,7	891
570 0015 041	41 G 1,5	591	24,7	1.061
570 0015 042	42 G 1,5	605	24,7	1.075
570 0015 050	50 G 1,5	720	26,5	1.325
570 0015 061	61 G 1,5	878	28,0	1.578
570 0015 065	65 G 1,5	936	31,0	1.672
570 0025 003	3 G 2,5	72	10,0	132
570 0025 004	4 G 2,5	96	11,1	195
570 0025 005	5 G 2,5	120	12,3	242
570 0025 007	7 G 2,5	168	15,5	346
570 0025 012	12 G 2,5	288	17,6	516
570 0025 014	14 G 2,5	336	18,6	586
570 0025 018	18 G 2,5	432	21,1	824
570 0025 025	25 G 2,5	600	25,0	988
570 0040 003	3 G 4	116	12,9	228
570 0040 004	4 G 4	154	13,9	283
570 0040 005	5 G 4	192	15,6	377
570 0040 007	7 G 4	269	18,1	516
570 0060 99	1 G 6	58	6,6	65
570 0060 003	3 G 6	173	14,2	334
570 0060 004	4 G 6	230	16,5	505
570 0060 005	5 G 6	288	18,9	613
570 0060 007	7 G 6	403	21,8	846
570 0100 003	3 G 10	288	18,5	624
570 0100 004	4 G 10	384	20,8	756
570 0100 005	5 G 10	480	22,7	939
570 0100 007	7 G 10	672	24,1	1.236
570 0160 004	4 G 16	614	24,2	1.116
570 0160 005	5 G 16	768	27,3	1.408

Weitere Ausführungen und Querschnitte oder Außenmantel-Farben auf Anfrage. Bitte beachten Sie die Montagehinweise auf Seite 562.
Special needs, different dimensions or outer sheath colours on request.
Please refer to the installation instructions on page 562.



CC-Schleppflex® PVC-593 *SmartLine*

Steuerleitung, flexibel

ConCab kabel gmbh

ConCab kabel Mainhardt Schleppflex® 593 18G0,75 E 172073 cULus STYLE 2570 1.000V 80°C CE



Anwendung

Die CC-Schleppflex® PVC-593 *SmartLine* wurde als Steuerleitung für den Einsatz in Energieführungsketten konzipiert. Durch immer höhere Anforderungen auch an die Wirtschaftlichkeit in der industriellen Automation werden Leitungen für leichte bis mittlere Beanspruchungen benötigt. Diese Forderung wird durch die kompakte Bauform der CC-Schleppflex® PVC-593 erfüllt, da sie speziell für diese Praxisbedingungen entwickelt wurde. Durch einen technisch abgestimmten Leitungsaufbau und ausgesuchte Werkstoffmischungen wird mit der CC-Schleppflex® PVC-593 eine hohe Standzeit erreicht. Sie kann in feuchten und nassen Räumen (nicht im Freien) eingesetzt werden.

application

CC-Schleppflex® PVC-593 *SmartLine* has been developed as a control cable for use in power supply chains. The increasing demand also towards economy in industrial automation requires cables for light to medium mechanical stresses. CC-Schleppflex® PVC-593 with its compact design meets this requirement due to its praxis-oriented development. A long service life is achieved by the special structure and compounds of the CC-Schleppflex® PVC-593 control cable. It can be used in damp and wet areas but not outdoors.

Aufbau

Blanke, feindrähtige Kupferlitze. Aderisolation auf PVC-Basis, Aderfarben der Steuerleitungen schwarz mit weißen Ziffern, ab 3 Adern mit Schutzleiter (grüngelb) in der Außenlage, Adern in Lagen mit kurzen Schlaglängen verseilt. Außenmantel aus Spezialmischung auf PVC-Basis, adhäsionsarm. Farbe grau (RAL 7001).

construction

Fine strands of bare copper wire, PVC core insulation, cores black with consecutive white numbering. Cables with 3 cores or more contain a greenyellow protective conductor in the outer layer. Cores twisted in layers in very short lay lengths. PVC outer sheath, low adhesive. Colour grey (RAL 7001).

Technische Daten / technical data

Nennspannung / **rated voltage:**

DIN VDE/IEC 300/500 V

UL/CSA 600 V

Prüfspannung / **test voltage:**

4.000 V

Leiteraufbau / **conductor stranding:**

feindrähtige Kupferlitze / **fine copper strands,**

nach / **acc. to** DIN VDE 0295, Klasse 5 / **class 5**

min. 20 MOhm x km

Isolationswiderstand / **insulation resistance:**

Temperaturbereich / **temperature range:**

feste Verlegung / **fixed installation:** -40°C bis/to +70°C (+80°C UL)

bewegt / **flexible application:** 0°C bis/to +70°C (+80°C UL)

Biegeradius / **bending radius:**

feste Verlegung / **fixed installation:** 4 x d Außen-Ø / **outer-Ø**

bewegt / **flexible application:** 12 x d Außen-Ø / **outer-Ø**

Wechselbiegezyklen / **alternating bending cycles:**

max. 1-2 Mio

Verfahrweg / **traverse path:**

max. 10 m

Normen / **approvals:**

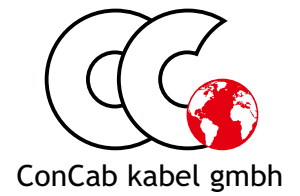
in Anlehnung an / **acc. to** DIN VDE 0285 525-2-51

UL: AWM-Style 2570, VW-1

CSA: AWM I A/B, II A/B FT1

CC-Schleppflex® PVC-593 *SmartLine*

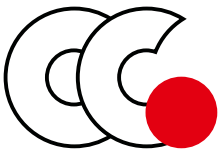
control cable, flexible



Artikelnummer part-no.	Aderzahl / Querschnitt no. of cores / cross-section	Aderzahl / AWG no. of cores / AWG	Cu-Zahl copper weight kg/km	Außen-Ø outer-Ø d mm	Gewicht weight kg/km
593 20 02	2 X 0,5	2 X AWG 20	10	5,2	40
593 20 03	3 G 0,5	3 X AWG 20	15	5,3	48
593 20 04	4 G 0,5	4 X AWG 20	20	5,7	58
593 20 05	5 G 0,5	5 X AWG 20	24	6,1	67
593 20 07	7 G 0,5	7 X AWG 20	34	7,2	88
593 20 12	12 G 0,5	12 X AWG 20	58	8,9	136
593 20 18	18 G 0,5	18 X AWG 20	87	10,2	195
593 20 25	25 G 0,5	25 X AWG 20	120	12,5	274
593 19 02	2 X 0,75	2 X AWG 19	15	5,4	49
593 19 03	3 G 0,75	3 X AWG 19	22	5,7	60
593 19 04	4 G 0,75	4 X AWG 19	29	6,1	73
593 19 05	5 G 0,75	5 X AWG 19	37	6,7	86
593 19 07	7 G 0,75	7 X AWG 19	51	7,9	117
593 19 12	12 G 0,75	12 X AWG 19	87	9,7	181
593 19 18	18 G 0,75	18 X AWG 19	130	11,3	259
593 19 25	25 G 0,75	25 X AWG 19	181	13,9	363
593 18 02	2 X 1,0	2 X AWG 18	19	5,8	58
593 18 03	3 G 1,0	3 X AWG 18	29	6,1	72
593 18 04	4 G 1,0	4 X AWG 18	39	6,6	88
593 18 05	5 G 1,0	5 X AWG 18	48	7,2	104
593 18 07	7 G 1,0	7 X AWG 18	67	8,5	142
593 18 12	12 G 1,0	12 X AWG 18	115	10,5	221
593 18 18	18 G 1,0	18 X AWG 18	173	12,4	324
593 18 25	25 G 1,0	25 X AWG 18	240	15,1	445
593 16 02	2 X 1,5	2 X AWG 16	29	6,8	74
593 16 03	3 G 1,5	3 X AWG 16	43	7,2	93
593 16 04	4 G 1,5	4 X AWG 16	58	8,0	114
593 16 05	5 G 1,5	5 X AWG 16	72	8,7	139
593 16 07	7 G 1,5	7 X AWG 16	101	10,1	189
593 16 12	12 G 1,5	12 X AWG 16	173	12,8	295
593 16 18	18 G 1,5	18 X AWG 16	259	15,0	429
593 16 25	25 G 1,5	25 X AWG 16	360	18,2	597
593 14 03	3 G 2,5	3 X AWG 14	72	8,7	145
593 14 04	4 G 2,5	4 X AWG 14	96	9,4	179
593 14 07	7 G 2,5	7 X AWG 14	168	12,2	218
593 12 04	4 G 4,0	4 X AWG 12	160	11,3	266

Weitere Ausführungen und Querschnitte oder Außenmantel-Farben auf Anfrage. Bitte beachten Sie die Montagehinweise auf Seite 562.
 Special needs, different dimensions or outer sheath colours on request.
 Please refer to the installation instructions on page 562.

Robust-Ltg.
Schleppflex®
BUS-Ltg.
Steuer-Ltg.
Daten-Ltg.
IT/Kommunik.
Hochtemp.-Ltg.
Aufzugs-Ltg.
Gummi-Ltg.
Einzel-Adern
Spiralkabel
Kabel-Zubehör
Technik-Anhang



CC-Schleppflex® PVC-570

Einzelader hochflexibel

ConCab kabel gmbh



Anwendung

Die CC-Schleppflex® Einzelader PVC-570 UL/CSA approbiert, wurde für den Einsatz in Energieführungsketten konzipiert. Durch immer höhere Anforderungen in der industriellen Automation werden Leitungen mit engen Biegeradien benötigt. Diese Forderung wird durch CC-Schleppflex® erfüllt, da sie speziell für diese Praxisbedingungen entwickelt wurden. Durch einen technisch abgestimmten Leitungsaufbau und ausgesuchte Werkstoffmischungen werden mit CC-Schleppflex® PVC-570 höhere Standzeiten erreicht. Sie kann in feuchten und nassen Räumen eingesetzt werden.

application

CC-Schleppflex® PVC-570 UL/CSA single core, has been developed as a control cable for use in power supply chains. The increasing demand in industrial automation requires cables with narrow bending radius. CC-Schleppflex® PVC-570 meets this requirement due to its practice-oriented development. A long service life is achieved by the special structure and compounds of the cable. It can be used in damp and wet areas.

Aufbau

Blanke, feinstdrähtige Kupferlitze. Aderisolation auf PVC-Basis, Aderfarben schwarz oder grüngelb. Außenmantel aus Spezialmischung auf PVC-Basis, weitgehend öl- und kühlmittelbeständig, flammwidrig und selbstverlöschend (nach DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 Teil 332-1-2:2005-06). Farbe schwarz (RAL 9005).

construction

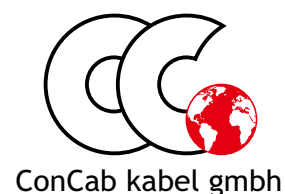
Superfine strands of bare copper wire, PVC black or greenyellow core insulation. PVC outer sheath, UV resistant, extensively resistant to oil and cooling liquid, flame retardant and self-extinguishing (acc. DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 part 332-1-2:2005-06). Colour black (RAL 9005).

Technische Daten / technical data

Nennspannung / rated voltage:	DIN VDE/IEC 600/1.000 V UL/CSA 600 V
Prüfspannung / test voltage:	4.000 V
Leiteraufbau / conductor stranding:	feinstdrähtige Kupferlitze / bare superfine copper strands , nach / acc. to DIN VDE 0295, Klasse 6 / class 6
Isulationswiderstand / insulation resistance:	min. 20 MOhm x km
Temperaturbereich / temperature range:	feste Verlegung / fixed installation: -40°C bis/to +90°C bewegt / flexible application: -5°C bis/to +90°C
Biegeradius / bending radius:	feste Verlegung / fixed installation: 5 x d Außen-ø / outer-ø bewegt / flexible application: 7,5 x d Außen-ø / outer-ø
Normen / approvals:	in Anlehnung an / acc. to DIN VDE 0250, 0285 UL: Style 10107 CSA: AWM I A/B, II A/B FT1

CC-Schleppflex® PVC-570

high flexible single core cable

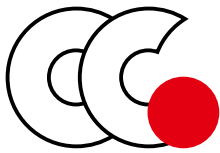


Artikelnummer part-no.	Aderzahl / Querschnitt no. of cores / cross-section	Aderzahl / AWG no. of cores / AWG	Cu-Zahl copper weight kg/km	Außen-Ø outer-Ø d mm	Gewicht weight kg/km
570 0801 00	1 X 10	AWG 8	96	9,0	180
570 0801 99	1 G 10	AWG 8	96	9,0	180
570 0601 00	1 X 16	AWG 6	153	10,1	221
570 0601 99	1 G 16	AWG 6	153	10,1	221
570 0401 00	1 X 25	AWG 4	240	11,3	336
570 0401 99	1 G 25	AWG 4	240	11,3	336
570 0201 00	1 X 35	AWG 2	336	14,5	500
570 0201 99	1 G 35	AWG 2	336	14,5	500
570 01001 00	1 X 50	AWG 1/0	520	16,4	720
570 01001 99	1 G 50	AWG 1/0	520	16,4	720
570 02001 00	1 X 70	AWG 2/0	672	17,5	850
570 02001 99	1 G 70	AWG 2/0	672	17,5	850
570 03001 00	1 X 95	AWG 3/0	912	19,6	1.100
570 03001 99	1 G 95	AWG 3/0	912	19,6	1.100
570 04001 00	1 X 120	AWG 4/0	1.152	23,0	1.420
570 04001 99	1 G 120	AWG 4/0	1.152	23,0	1.420
570 25001 00	1 X 150	MCM 250	1.440	25,6	1.725
570 25001 99	1 G 150	MCM 250	1.440	25,6	1.725
570 35001 00	1 X 185	MCM 350	1.776	28,7	2.315
570 35001 99	1 G 185	MCM 350	1.776	28,7	2.315
570 45001 00	1 X 240	MCM 450	2.304	32,8	2.920
570 45001 99	1 G 240	MCM 450	2.304	32,8	2.920
570 50001 00	1 X 300	MCM 500	2.880	35,1	3.500
570 50001 99	1 G 300	MCM 500	2.880	35,1	3.500

..00 1 X .. schwarz / black
 ..99 1 G .. grünelb / greenyellow

Die metrischen Querschnittsgrößen sind die führenden Größen.
 Die PUR Version befindet sich auf Seite Seite 114.
 The metrical sizes are the leading sizes.
 PUR version please refer to page Seite 114.

Weitere Ausführungen und Querschnitte oder Außenmantel-Farben auf Anfrage. Bitte beachten Sie die Montagehinweise auf Seite Seite 562.
 Special needs, different dimensions or outer sheath colours on request.
 Please refer to the installation instructions on page Seite 562.



CC-Schleppflex® PVC-570

Steuerleitung hochflexibel

ConCab kabel gmbh

ConCab kabel Mainhardt Schleppflex® 570 18G1,5 E 172073 cULus STYLE 2587 600V 90°C CE



Anwendung

Die CC-Schleppflex® PVC-570, UL/CSA approbiert, wurde als Steuerleitung für den Einsatz in Energieführungsketten konzipiert. Durch immer höhere Anforderungen in der industriellen Automation werden Leitungen mit engen Biegeradien benötigt. Diese Forderung wird durch CC-Schleppflex® erfüllt, da sie speziell für diese Praxisbedingungen entwickelt wurden. Durch einen technisch abgestimmten Leitungsaufbau und ausgesuchte Werkstoffmischungen werden mit CC-Schleppflex® PVC-570 höhere Standzeiten erreicht. Sie kann in feuchten und nassen Räumen eingesetzt werden.

application

CC-Schleppflex® PVC-570 UL/CSA, has been developed as a control cable for use in power supply chains. The increasing demand for industrial automation requires cables with narrow bending radius. CC-Schleppflex® PVC-570 meets this requirement due to its practice-oriented development. A long service life is achieved by the special structure and compounds of the cable. It can be used in damp and wet areas.

Aufbau

Blanke, feinstdrähtige Kupferlitze. Aderisolation auf PVC-Basis, Aderfarben schwarz mit weißen Ziffern, ab 3 Adern mit Schutzleiter (grüngelb) in der Außenlage, Adern in Lagen mit kurzen Schlaglängen verseilt. Außenmantel aus Spezialmischung auf PVC-Basis, UV-beständig, weitgehend öl- und kühlmittelbeständig, flammwidrig und selbstverlöschend (nach DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 Teil 332-1-2:2005-06). Farbe schwarz (RAL 9005). Auf Anfrage auch mit roten oder blauen Adern erhältlich.

construction

Superfine strands of bare copper wire, PVC core insulation, core colours are black with consecutive white numbering. Cables with 3 cores or more contain a greenyellow protective conductor in the outer layer. Cores twisted in layers in very short lay lengths. PVC outer sheath, UV resistant, extensively resistant to oil and cooling liquid, flame retardant and self-extinguishing (acc. DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 part 332-1-2:2005-06). Colour black (RAL 9005). Red or blue core colours upon request.

Technische Daten / technical data

Nennspannung / **rated voltage:**

DIN VDE/IEC 300/500 V
UL/CSA 600 V

Prüfspannung / **test voltage:**

4.000 V

Leiteraufbau / **conductor stranding:**

feinstdrähtige Kupferlitze / **bare superfine copper strands**,
nach / **acc. to** DIN VDE 0295, Klasse 6 / **class 6**

Isulationswiderstand / **insulation resistance:**

min. 20 MOhm x km

Temperaturbereich / **temperature range:**

feste Verlegung / **fixed installation:** -30°C bis/to +90°C

bewegt / **flexible application:** VDE 0°C bis/to +70°C

UL -5°C bis/to +90°C

Biegeradius / **bending radius:**

feste Verlegung / **fixed installation:** 5 x d Außen-Ø / **outer-Ø**

bewegt / **flexible application:** 7,5 x d Außen-Ø / **outer-Ø**

Normen / **approvals:**

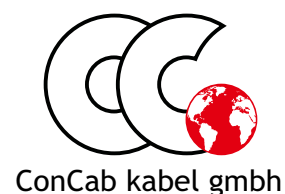
in Anlehnung an / **acc. to** DIN VDE 0250, 0285

UL: Style 2587

CSA: AWM I A/B, II A/B FT1

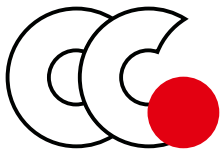
CC-Schleppflex® PVC-570

high flexible control cable



Artikelnummer part-no.	Aderzahl / Querschnitt no. of cores / cross-section	Aderzahl / AWG no. of cores / AWG	Cu-Zahl copper weight kg/km	Außen-Ø outer-Ø d mm	Gewicht weight kg/km
570 20 02	2 X 0,5	2 X AWG 20	10	6,3	36
570 20 03	3 G 0,5	3 X AWG 20	15	6,3	52
570 20 04	4 G 0,5	4 X AWG 20	20	6,8	67
570 20 05	5 G 0,5	5 X AWG 20	24	7,4	82
570 20 07	7 G 0,5	7 X AWG 20	34	8,6	121
570 20 12	12 G 0,5	12 X AWG 20	58	10,7	170
570 20 18	18 G 0,5	18 X AWG 20	87	12,8	256
570 20 25	25 G 0,5	25 X AWG 20	120	15,2	357
570 19 02	2 X 0,75	2 X AWG 19	15	6,4	62
570 19 03	3 G 0,75	3 X AWG 19	22	6,8	69
570 19 04	4 G 0,75	4 X AWG 19	29	7,4	88
570 19 05	5 G 0,75	5 X AWG 19	36	8,0	110
570 19 07	7 G 0,75	7 X AWG 19	50	9,4	155
570 19 12	12 G 0,75	12 X AWG 19	86	11,5	220
570 19 16	16 G 0,75	16 X AWG 19	116	12,7	300
570 19 18	18 G 0,75	18 X AWG 19	130	13,6	330
570 19 25	25 G 0,75	25 X AWG 19	180	16,4	470
570 18 02	2 X 1,0	2 X AWG 18	20	6,9	75
570 18 03	3 G 1,0	3 X AWG 18	29	7,2	81
570 18 04	4 G 1,0	4 X AWG 18	39	7,9	97
570 18 05	5 G 1,0	5 X AWG 18	48	8,6	118
570 18 07	7 G 1,0	7 X AWG 18	67	10,0	177
570 18 12	12 G 1,0	12 X AWG 18	115	12,2	265
570 18 16	16 G 1,0	16 X AWG 18	145	14,0	320
570 18 18	18 G 1,0	18 X AWG 18	173	14,8	380
570 18 25	25 G 1,0	25 X AWG 18	240	17,8	530
570 18 34	34 G 1,0	34 X AWG 18	326	20,0	722
570 18 41	41 G 1,0	41 X AWG 18	393	22,0	920
570 18 50	50 G 1,0	50 X AWG 18	480	23,8	1.190
570 16 02	2 X 1,5	2 X AWG 16	29	7,3	67
570 16 03	3 G 1,5	3 X AWG 16	44	7,7	93
570 16 04	4 G 1,5	4 X AWG 16	58	8,4	125
570 16 05	5 G 1,5	5 X AWG 16	72	9,2	155
570 16 07	7 G 1,5	7 X AWG 16	101	10,8	228
570 16 12	12 G 1,5	12 X AWG 16	173	13,6	337
570 16 16	16 G 1,5	16 X AWG 16	230	15,1	433
570 16 18	18 G 1,5	18 X AWG 16	260	16,6	513
570 16 25	25 G 1,5	25 X AWG 16	360	19,2	712
570 16 34	34 G 1,5	34 X AWG 16	490	21,6	965
570 16 42	42 G 1,5	42 X AWG 16	605	24,3	1.185
570 16 50	50 G 1,5	50 X AWG 16	720	25,8	1.420
570 14 03	3 G 2,5	3 X AWG 14	72	8,7	165
570 14 04	4 G 2,5	4 X AWG 14	96	9,2	200
570 14 05	5 G 2,5	5 X AWG 14	120	10,1	240
570 14 07	7 G 2,5	7 X AWG 14	168	12,0	350
570 14 12	12 G 2,5	12 X AWG 14	288	15,7	650
570 12 03	3 G 4,0	3 X AWG 12	116	11,7	255
570 12 04	4 G 4,0	4 X AWG 12	154	12,8	372
570 12 05	5 G 4,0	5 X AWG 12	192	14,4	389
570 12 07	7 G 4,0	7 X AWG 12	269	17,7	505
570 10 04	4 G 6,0	4 X AWG 10	231	14,8	631
570 08 04	4 G 10,0	4 X AWG 8	384	18,9	800
570 06 04	4 G 16,0	4 X AWG 6	615	21,2	1.032

robust cables
Schleppflex®
BUS cables
control cables
data cables
IT/communic.
high-temp.
lift cables
rubber cables
single cores
spiral cables
accessories
technical annex



CC-Schleppflex® PVC-C-573

Datenleitung hochflexibel, geschirmt

ConCab kabel gmbh



Anwendung

Die CC-Schleppflex® PVC-C-573, geschirmt mit PVC-Mantel, eignet sich als Daten- und Signalleitung in Energieführungsketten, der Sensortechnik, Rechneranlagen sowie in Steuergeräten der Mess- und Regeltechnik in feuchten und nassen Räumen (nicht im Freien). Durch den Gesamtschirm wird die Übermittlung von Daten und Impulsen sichergestellt und schützt diese gegen Störeinflüsse. Durch einen technisch abgestimmten Leitungsaufbau und ausgesuchte Werkstoffmischungen werden mit CC-Schleppflex® PVC-C-573 höhere Standzeiten erreicht.

application

CC-Schleppflex® PVC-C-573 shielded with PVC outer sheath is used as a data- and signal cable in power supply chains, sensor technology, computers and for control devices of instrument and control engineering. It can be used in damp and wet areas but not outdoors. The overall copper shield ensures exact data transmission and protects the cable against electromagnetic disturbances and influences. A long service life is achieved by the special structure and PVC mixture of the CC-Schleppflex® PVC-C-573.

Aufbau

Blanke, feinstdrähtige Kupferlitze. Aderisolation auf PVC-Basis, Aderfarben der Datenleitungen nach DIN 47100, Adern in Lagen mit kurzen Schlaglängen verseilt, Abschirmgeflecht aus verzinnnten Kupferdrähten. Außenmantel aus Spezialmischung auf PVC-Basis, öl- und kühlmittelbeständig, flammwidrig und selbstverlöschend (nach DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 Teil 332-1-2:2005-06). Farbe grau (RAL 7001).

construction

Superfine strands of bare copper wire, PVC-based core insulation, core colours acc. to DIN 47100, cores twisted in layers in short lay lengths. Tinned copper shield. PVC outer sheath, extensively resistant to oil and cooling liquid, flame retardant and self-extinguishing (acc. DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 part 332-1-2:2005-06). Colour grey (RAL 7001).

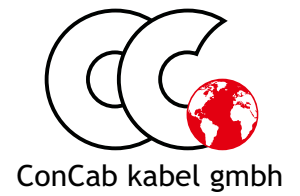
Technische Daten / technical data

Leiteraufbau / conductor stranding:	feinstdrähtige Kupferlitze / superfine copper strands, nach / acc. to DIN VDE 0295, Klasse 6 / class 6
Isolationswiderstand / insulation resistance:	min. 20 MOhm x km
Temperaturbereich / temperature range:	feste Verlegung / fixed installation: -30°C bis/to +70°C
	bewegt / flexible application: -5°C bis/to +70°C
Biegeradius / bending radius:	feste Verlegung / fixed installation: 5 x d Außen-ø / outer-ø
	bewegt / flexible application: 7,5 x d Außen-ø / outer-ø
Normen / approvals:	in Anlehnung an / acc. to DIN VDE 0250, 0812

Leiterquerschnitt conductor cross-section	Nennspannung rated voltage	Prüfspannung test voltage	Leiterwiderstand conductor resistance
mm²	V	V	Ohm/km
0,14	250	1.500	≤ 138
0,25	250	1.500	≤ 79
0,34	250	1.500	≤ 57

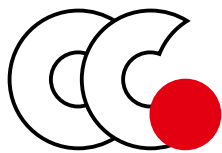
CC-Schleppflex® PVC-C-573

high flexible data cable, shielded



Artikelnummer part-no.	Aderzahl / Querschnitt no. of cores / cross-section	Cu-Zahl copper weight kg/km	Außen-Ø outer-Ø d mm	Gewicht weight kg/km
573 0001 002	2 X 0,14	12	5,0	31
573 0001 003	3 X 0,14	15	5,1	35
573 0001 004	4 X 0,14	16	5,3	43
573 0001 005	5 X 0,14	19	5,8	48
573 0001 007	7 X 0,14	28	6,8	69
573 0001 010	10 X 0,14	41	7,7	89
573 0001 012	12 X 0,14	43	7,9	99
573 0001 014	14 X 0,14	46	8,1	108
573 0001 018	18 X 0,14	55	9,0	125
573 0001 025	25 X 0,14	69	10,7	168
573 0002 002	2 X 0,25	16	5,4	40
573 0002 003	3 X 0,25	19	5,7	44
573 0002 004	4 X 0,25	22	6,1	54
573 0002 005	5 X 0,25	32	6,7	69
573 0002 007	7 X 0,25	40	7,6	91
573 0002 010	10 X 0,25	54	8,8	117
573 0002 012	12 X 0,25	59	9,0	131
573 0002 014	14 X 0,25	65	9,2	144
573 0002 018	18 X 0,25	80	9,9	163
573 0002 025	25 X 0,25	103	12,0	218
573 0003 002	2 X 0,34	17	6,0	48
573 0003 003	3 X 0,34	29	6,3	65
573 0003 004	4 X 0,34	36	6,4	78
573 0003 005	5 X 0,34	40	7,5	87
573 0003 007	7 X 0,34	52	8,5	121
573 0003 010	10 X 0,34	69	10,5	161
573 0003 012	12 X 0,34	78	10,7	180
573 0003 014	14 X 0,34	87	10,9	199
573 0003 018	18 X 0,34	101	11,5	218
573 0003 025	25 X 0,34	154	13,3	335

Weitere Ausführungen und Querschnitte oder Außenmantel-Farben auf Anfrage. Bitte beachten Sie die Montagehinweise auf Seite 562.
Special needs, different dimensions or outer sheath colours on request.
Please refer to the installation instructions on page 562.



CC-Schleppflex® PVC-C-573

Datenleitung hochflexibel, geschirmt

ConCab kabel gmbh

ConCab kabel Mainhardt Schleppflex®-C-573 12x0,25 E172073 cULus AWM STYLE 2464 300V 80° C CE



Anwendung

Die CC-Schleppflex® PVC-C-573 UL/CSA approbiert, geschirmt, mit PVC Mantel, eignet sich als Daten- und Signalleitung in Energieführungsketten, Sensortechnik, Rechneranlagen sowie in Steuergeräten der Mess- und Regeltechnik, in feuchten und nassen Räumen (nicht im Freien). Durch den Gesamtschirm wird die Übermittlung von Daten und Impulsen sichergestellt und schützt die Leitung gegen elektrische Störungen und Einflüsse. Durch einen technisch abgestimmten Leitungsaufbau und ausgesuchte Werkstoffmischungen werden mit CC-Schleppflex® PVC-C-573 höhere Standzeiten erreicht.

application

CC-Schleppflex® PVC-C-573 shielded UL/CSA with PVC outer sheath is used as a data- and signal cable in power supply chains, sensor technology, computers and for control devices of instrument and control engineering. It can be used in damp and wet areas but not outdoors. The overall copper shield ensures exact data transmission and protects the cable against electromagnetic disturbances and influences. A long service life is achieved by the special structure and PVC mixture of the CC-Schleppflex® PVC-C-573.

Aufbau

Blanke, feinstdrähtige Kupferlitze. Aderisolation auf PVC-Basis, Aderfarben der Datenleitungen nach DIN 47100, Adern in Lagen mit kurzen Schlaglängen verseilt. Abschirmgeflecht aus verzinnnten Kupferdrähten. Außenmantel aus PVC, weitgehend öl- und kühlmittelbeständig, flammwidrig und selbstverlöschend (nach DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 Teil 332-1-2:2005-06). Farbe grau (RAL 7001).

construction

Superfine strands of bare copper wire, PVC core insulation, core colours acc. to DIN 47100, cores twisted in layers in short lay lengths. Tinned copper shield. PVC outer sheath, extensively resistant to oil and cooling liquid, flame retardant and self-extinguishing (acc. DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 part 332-1-2:2005-06). Colour grey (RAL 7001).

Technische Daten / technical data

Leiteraufbau / conductor stranding:

feinstdrähtige Kupferlitze / superfine copper strands,
nach / acc. to DIN VDE 0295, Klasse 6 / class 6
min. 100 MOhm x km

Isolationswiderstand / insulation resistance:

feste Verlegung / fixed installation: -40°C bis/to +80°C
bewegt / flexible application: VDE -5°C bis/to +70°C

Temperaturbereich / temperature range:

bewegt / flexible application: UL -5°C bis/to +80°C

Biegeradius / bending radius:

feste Verlegung / fixed installation: 5 x d Außen-Ø / outer-Ø
bewegt / flexible application: 7,5 x d Außen-Ø / outer-Ø

Normen / approvals:

in Anlehnung an / acc. to DIN VDE 0285, 0812

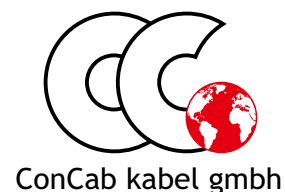
UL: Style 2464

CSA: C 22.2 N 210.2-M90 FT1

Leiterquerschnitt conductor cross-section	Nennspannung rated voltage	Prüfspannung test voltage	Leiterwiderstand conductor resistance
mm²	V	V	Ohm/km
0,14	300	1.500	≤ 138
0,25	300	1.500	≤ 79
0,34	300	1.500	≤ 57

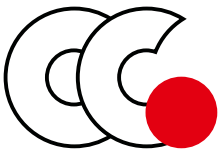
CC-Schleppflex® PVC-C-573

high flexible data cable, shielded



Artikelnummer part-no.	Aderzahl / Querschnitt no. of cores / cross-section	Aderzahl / AWG no. of cores / AWG	Cu-Zahl copper weight kg/km	Außen-Ø outer-Ø d mm	Gewicht weight kg/km
573 26 02	2 X 0,14	2 X AWG 26	9	3,9	22
573 26 03	3 X 0,14	3 X AWG 26	11	4,0	24
573 26 04	4 X 0,14	4 X AWG 26	13	4,2	27
573 26 05	5 X 0,14	5 X AWG 26	15	4,5	31
573 26 07	7 X 0,14	7 X AWG 26	19	5,0	36
573 26 10	10 X 0,14	10 X AWG 26	25	5,8	48
573 26 12	12 X 0,14	12 X AWG 26	28	5,9	52
573 26 14	14 X 0,14	14 X AWG 26	32	6,3	58
573 26 18	18 X 0,14	18 X AWG 26	39	6,7	71
573 26 25	25 X 0,14	25 X AWG 26	52	7,7	95
573 24 02	2 X 0,25	2 X AWG 24	12	4,4	28
573 24 03	3 X 0,25	3 X AWG 24	15	4,6	30
573 24 04	4 X 0,25	4 X AWG 24	18	4,8	35
573 24 05	5 X 0,25	5 X AWG 24	22	5,2	40
573 24 07	7 X 0,25	7 X AWG 24	29	5,8	52
573 24 10	10 X 0,25	10 X AWG 24	38	6,9	66
573 24 12	12 X 0,25	12 X AWG 24	44	7,0	73
573 24 14	14 X 0,25	14 X AWG 24	50	7,3	82
573 24 18	18 X 0,25	18 X AWG 24	61	7,9	100
573 24 25	25 X 0,25	25 X AWG 24	87	9,5	148
573 22 02	2 X 0,34	2 X AWG 22	14	4,6	31
573 22 03	3 X 0,34	3 X AWG 22	18	4,8	34
573 22 04	4 X 0,34	4 X AWG 22	22	5,1	39
573 22 05	5 X 0,34	5 X AWG 22	26	5,4	46
573 22 07	7 X 0,34	7 X AWG 22	35	6,2	61
573 22 10	10 X 0,34	10 X AWG 22	47	7,3	77
573 22 12	12 X 0,34	12 X AWG 22	54	7,4	86
573 22 14	14 X 0,34	14 X AWG 22	62	7,7	97
573 22 18	18 X 0,34	18 X AWG 22	81	8,3	124
573 22 25	25 X 0,34	25 X AWG 22	109	10,1	176

Weitere Ausführungen und Querschnitte oder Außenmantel-Farben auf Anfrage. Bitte beachten Sie die Montagehinweise auf Seite 562.
Special needs, different dimensions or outer sheath colours on request.
Please refer to the installation instructions on page 562.



CC-Schleppflex® PVC-C-573

Steuerleitung hochflexibel, geschirmt

ConCab kabel gmbh



Anwendung
 Die CC-Schleppflex® PVC-C-573 geschirmt mit PVC-Mantel, eignet sich als Steuerleitung in Energieführungsketten, in feuchten und nassen Räumen (nicht im Freien). Durch den Gesamtschirm wird die Übermittlung von Daten und Impulsen sichergestellt und schützt diese gegen Störeinflüsse. Durch einen technisch abgestimmten Leitungsaufbau und ausgesuchte Werkstoffmischungen werden mit CC-Schleppflex® PVC-C-573 höhere Standzeiten erreicht.

application
 CC-Schleppflex® PVC-C-573 shielded with PVC outer sheath, is used as a control cable in mobile power supply chains, sensor technology, computers and for control devices of instrument and control engineering. It can be used in damp and wet areas but not outdoors. The overall copper shield ensures exact data transmission and protects the cable against electromagnetic disturbances and influences. A long service life is achieved by the special structure and PVC mixture of CC-Schleppflex® PVC-C-573.

Aufbau
 Blanke, feinstdrähtige Kupferlitze. Aderisolation auf PVC-Basis, Aderfarben der Steuerleitungen schwarz mit weißen Ziffern, ab 3 Adern mit Schutzleiter (grüngelb) in der Außenlage, Adern in Lagen mit kurzen Schlaglängen verseilt, PVC-Innenmantel, Abschirmgeflecht aus verzinnnten Kupferdrähten. Außenmantel aus Spezialmischung auf PVC-Basis, öl- und kühlmittelbeständig, flammwidrig und selbstverlöschend (nach DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 Teil 332-1-2:2005-06). Farbe grau (RAL 7001).

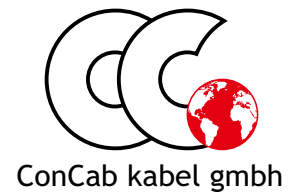
construction
 Superfine strands of bare copper wire, PVC-based core insulation, cores are black with consecutive white numbering. Cables with 3 cores or more contain a greenyellow protective conductor in the outer layer. Cores twisted in layers in short lay lengths. PVC inner sheath, tinned copper shield. PVC outer sheath, extensively resistant to oil and cooling liquid, flame retardant and self-extinguishing (acc. DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 part 332-1-2:2005-06). Colour grey (RAL 7001).

Technische Daten / technical data

Nennspannung / rated voltage:	300/500 V
Prüfspannung / test voltage:	3.000 V
Leiteraufbau / conductor stranding:	feinstdrähtige Kupferlitze / superfine copper strands , nach / acc. to DIN VDE 0295, Klasse 6 / class 6
Isulationswiderstand / insulation resistance:	min. 20 MOhm x km
Temperaturbereich / temperature range:	feste Verlegung / fixed installation: -40°C bis/to +70°C bewegt / flexible application: -5°C bis/to +70°C
Biegeradius / bending radius:	feste Verlegung / fixed installation: 5 x d Außen-Ø / outer-Ø bewegt / flexible application: 7,5 x d Außen-Ø / outer-Ø
Normen / approvals:	in Anlehnung an / acc. to DIN VDE, 0285

CC-Schleppflex® PVC-C-573

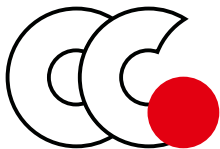
high flexible control cable, shielded



Artikelnummer part-no.	Aderzahl / Querschnitt no. of cores / cross-section	Cu-Zahl copper weight kg/km	Außen-Ø outer-Ø d mm	Gewicht weight kg/km
573 0005 002	2 X 0,5	39	7,5	79
573 0005 003	3 G 0,5	44	7,8	83
573 0005 004	4 G 0,5	52	8,2	92
573 0005 005	5 G 0,5	63	9,3	116
573 0005 007	7 G 0,5	80	10,7	158
573 0005 012	12 G 0,5	128	12,4	220
573 0005 014	14 G 0,5	141	12,8	251
573 0005 016	16 G 0,5	150	13,6	278
573 0005 018	18 G 0,5	164	14,4	305
573 0005 025	25 G 0,5	210	16,4	392
573 0005 030	30 G 0,5	238	17,4	437
573 0005 034	34 G 0,5	264	18,6	518
573 0005 036	36 G 0,5	279	18,6	535
573 0005 042	42 G 0,5	324	19,7	602
573 0005 050	50 G 0,5	372	21,7	716
573 0005 061	61 G 0,5	443	23,8	810
573 0007 002	2 X 0,75	39	8,1	87
573 0007 031	3 X 0,75	52	8,4	95
573 0007 003	3 G 0,75	52	8,4	95
573 0007 004	4 G 0,75	66	9,4	127
573 0007 005	5 G 0,75	82	10,3	143
573 0007 007	7 G 0,75	107	12,1	201
573 0007 012	12 G 0,75	168	13,6	283
573 0007 014	14 G 0,75	187	13,9	311
573 0007 016	16 G 0,75	203	15,0	342
573 0007 018	18 G 0,75	221	15,9	394
573 0007 025	25 G 0,75	275	18,6	515
573 0007 030	30 G 0,75	356	19,9	644
573 0007 034	34 G 0,75	387	21,0	686
573 0007 036	36 G 0,75	429	21,0	720
573 0007 042	42 G 0,75	474	22,4	795
573 0007 050	50 G 0,75	539	23,7	899
573 0007 061	61 G 0,75	641	26,7	1.042
573 0010 002	2 X 1,0	59	9,9	116
573 0010 003	3 G 1,0	73	10,2	144
573 0010 004	4 G 1,0	86	10,9	168
573 0010 005	5 G 1,0	104	11,7	190
573 0010 007	7 G 1,0	129	13,5	245

Artikelnummer part-no.	Aderzahl / Querschnitt no. of cores / cross-section	Cu-Zahl copper weight kg/km	Außen-Ø outer-Ø d mm	Gewicht weight kg/km
573 0010 012	12 G 1,0	196	15,5	365
573 0010 016	16 G 1,0	242	17,1	424
573 0010 018	18 G 1,0	288	17,9	505
573 0010 025	25 G 1,0	372	21,0	667
573 0010 034	34 G 1,0	521	23,8	848
573 0010 041	41 G 1,0	618	26,1	1.015
573 0010 050	50 G 1,0	698	27,9	1.217
573 0010 065	65 G 1,0	868	32,3	1.510
573 0015 002	2 X 1,5	74	10,3	130
573 0015 003	3 G 1,5	96	10,7	168
573 0015 004	4 G 1,5	116	11,4	206
573 0015 005	5 G 1,5	133	12,3	245
573 0015 007	7 G 1,5	175	14,5	345
573 0015 012	12 G 1,5	262	16,3	458
573 0015 016	16 G 1,5	333	19,3	528
573 0015 018	18 G 1,5	377	20,3	635
573 0015 025	25 G 1,5	507	23,2	985
573 0025 003	3 G 2,5	124	12,8	254
573 0025 004	4 G 2,5	154	13,7	318
573 0025 005	5 G 2,5	185	15,2	387
573 0025 007	7 G 2,5	253	17,6	498
573 0040 003	3 G 4	178	15,5	374
573 0040 004	4 G 4	221	16,6	446
573 0040 005	5 G 4	270	17,9	547
573 0040 007	7 G 4	370	21,1	718
573 0060 004	4 G 6	312	18,9	596
573 0060 005	5 G 6	398	20,5	762
573 0060 007	7 G 6	532	23,7	890
573 0100 004	4 G 10	496	22,7	890
573 0100 005	5 G 10	686	24,5	1.016
573 0160 004	4 G 16	759	25,4	1.374
573 0160 005	5 G 16	1024	28,0	1.831

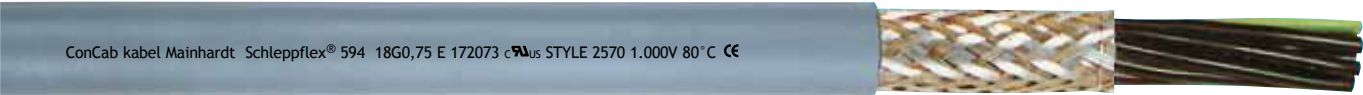
Weitere Ausführungen und Querschnitte oder Außenmantel-Farben auf Anfrage. Bitte beachten Sie die Montagehinweise auf Seite 562.
Special needs, different dimensions or outer sheath colours on request.
Please refer to the installation instructions on page 562.



CC-Schleppflex® PVC-C-594 *SmartLine*

Steuerleitung, flexibel, geschirmt

ConCab kabel gmbh



ConCab kabel Mainhardt Schleppflex® 594 18G0,75 E 172073 cULus STYLE 2570 1.000V 80°C CE



Anwendung

Die CC-Schleppflex® PVC-C-594 *SmartLine*, geschirmt mit PVC-Mantel, wurde als Steuerleitung für den Einsatz in Energieführungsketten konzipiert. Durch immer höhere Anforderungen auch an die Wirtschaftlichkeit in der industriellen Automation werden Leitungen für leichte bis mittlere Beanspruchungen benötigt. Diese Forderung wird durch die kompakte Bauform der CC-Schleppflex® PVC-C-594 erfüllt, da sie speziell für diese Praxisbedingungen entwickelt wurde. Durch den Gesamtschirm wird die Übermittlung von Daten und Impulsen sichergestellt und schützt diese gegen Störeinflüsse. Mit technisch abgestimmten Leitungsaufbau und ausgesuchten Werkstoffmischungen wird mit der CC-Schleppflex® PVC-C-594 eine hohe Standzeit erreicht. Sie kann in feuchten und nassen Räumen (nicht im Freien) eingesetzt werden.

application

CC-Schleppflex® PVC-C-594 *SmartLine* has been developed as a control cable for use in power supply chains. The increasing demand also towards economy in industrial automation requires cables for light to medium mechanical stresses. CC-Schleppflex® PVC-C-594 with its compact design meets this requirement due to its praxis-oriented development. The overall copper shield ensures exact data transmission and protects the cable against electromagnetic disturbances and influences. A long service life is achieved by the special structure and compounds of the CC-Schleppflex® PVC-C-594 control cable. It can be used in damp and wet areas but not outdoors.

Aufbau

Blanke, feindrähtige Kupferlitze. Aderisolation auf PVC-Basis, Aderfarben der Steuerleitungen schwarz mit weißen Ziffern, ab 3 Adern mit Schutzleiter (grüngelb) in der Außenlage, Adern in Lagen mit kurzen Schlaglängen verseilt, Abschirmgeflecht aus verzinnnten Kupferdrähten. Außenmantel aus Spezialmischung auf PVC-Basis, adhäsionsarm. Farbe grau (RAL 7001).

construction

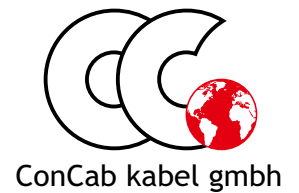
Fine strands of bare copper wire, PVC-based core insulation, cores are black with consecutive white numbering. Cables with 3 cores or more contain a greenyellow protective conductor in the outer layer. Cores twisted in layers in short lay lengths. Tinned copper shield. PVC outer sheath, low adhesive. Colour grey (RAL 7001).

Technische Daten / technical data

Nennspannung / rated voltage:	DIN VDE/IEC 300/500 V UL/CSA 1.000 V
Prüfspannung / test voltage:	4.000 V
Leiteraufbau / conductor stranding:	feindrähtige Kupferlitze / fine copper strands , nach / acc. to DIN VDE 0295, Klasse 5 / class 5
Isulationswiderstand / insulation resistance:	min. 20 MOhm x km
Temperaturbereich / temperature range:	feste Verlegung / fixed installation: -40°C bis/to +70°C (+80°C UL) bewegt / flexible application: 0°C bis/to +70°C (+80°C UL)
Biegeradius / bending radius:	feste Verlegung / fixed installation: 4 x d Außen-Ø / outer-Ø bewegt / flexible application: 12 x d Außen-Ø / outer-Ø
Wechselbiegezyklen / alternating bending cycles:	max. 1 Mio
Verfahrweg / traverse path:	max. 10 m
Normen / approvals:	in Anlehnung an / acc. to DIN VDE 0285 525-2-51 UL: AWM-Style 2570, VW-1 CSA: AWM I A/B, II A/B FT1

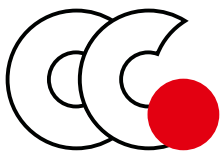
CC-Schleppflex® PVC-C-594 *SmartLine*

control cable, flexible, shielded



Artikelnummer part-no.	Aderzahl / Querschnitt no. of cores / cross-section	Aderzahl / AWG no. of cores / AWG	Cu-Zahl copper weight kg/km	Außen-Ø outer-Ø d mm	Gewicht weight kg/km
594 20 02	2 X 0,5	2 X AWG 20	36	5,8	45
594 20 03	3 G 0,5	3 X AWG 20	43	5,9	59
594 20 04	4 G 0,5	4 X AWG 20	49	6,3	83
594 20 05	5 G 0,5	5 X AWG 20	57	6,7	96
594 20 07	7 G 0,5	7 X AWG 20	69	7,7	136
594 20 12	12 G 0,5	12 X AWG 20	109	9,6	200
594 20 18	18 G 0,5	18 X AWG 20	161	10,9	275
594 20 25	25 G 0,5	25 X AWG 20	228	13,3	350
594 19 02	2 X 0,75	2 X AWG 19	43	6,0	56
594 19 03	3 G 0,75	3 X AWG 19	52	6,3	70
594 19 04	4 G 0,75	4 X AWG 19	61	6,8	95
594 19 05	5 G 0,75	5 X AWG 19	72	7,3	130
594 19 07	7 G 0,75	7 X AWG 19	89	8,6	168
594 19 12	12 G 0,75	12 X AWG 19	157	10,4	232
594 19 18	18 G 0,75	18 X AWG 19	238	12,1	315
594 19 25	25 G 0,75	25 X AWG 19	310	14,7	435
594 18 02	2 X 1,0	2 X AWG 18	51	6,5	84
594 18 03	3 G 1,0	3 X AWG 18	62	6,7	110
594 18 04	4 G 1,0	4 X AWG 18	74	7,3	130
594 18 05	5 G 1,0	5 X AWG 18	88	7,9	156
594 18 07	7 G 1,0	7 X AWG 18	112	9,8	192
594 18 12	12 G 1,0	12 X AWG 18	189	11,4	285
594 18 18	18 G 1,0	18 X AWG 18	268	14,0	395
594 18 25	25 G 1,0	25 X AWG 18	354	16,7	486
594 16 02	2 X 1,5	2 X AWG 16	65	7,4	97
594 16 03	3 G 1,5	3 X AWG 16	82	7,8	125
594 16 04	4 G 1,5	4 X AWG 16	100	8,5	165
594 16 05	5 G 1,5	5 X AWG 16	119	9,8	193
594 16 07	7 G 1,5	7 X AWG 16	154	10,8	245
594 16 12	12 G 1,5	12 X AWG 16	268	13,3	365
594 16 18	18 G 1,5	18 X AWG 16	373	15,8	553
594 16 25	25 G 1,5	25 X AWG 16	530	19,6	734
594 14 03	3 G 2,5	3 X AWG 14	118	9,2	188
594 14 04	4 G 2,5	4 X AWG 14	147	10,0	236
594 14 07	7 G 2,5	7 X AWG 14	253	12,9	340
594 12 04	4 G 4,0	4 X AWG 12	248	11,8	305

Weitere Ausführungen und Querschnitte oder Außenmantel-Farben auf Anfrage. Bitte beachten Sie die Montagehinweise auf Seite 562.
Special needs, different dimensions or outer sheath colours on request.
Please refer to the installation instructions on page 562.



CC-Schleppflex® PVC-C-573

Einzelader hochflexibel, geschirmt

ConCab kabel gmbh

ConCab kabel Mainhardt Schleppflex®C-573 E 172073 cULus STYLE 10107 600V 90°C DESINA CE



Anwendung

Die CC-Schleppflex® Einzelader PVC-C-573 UL/CSA approbiert und dem *DESINA*®-Standard entsprechend, geschirmt mit PVC-Mantel, eignet sich für den Einsatz in Energieführungsketten sowie in Steuergeräten der Mess- und Regeltechnik. Sie kann in feuchten und nassen Räumen (nicht im Freien) eingesetzt werden. Durch den Gesamtschirm wird die Übermittlung von Daten und Impulsen sichergestellt und schützt diese gegen elektrische Störeinflüsse. Durch einen technisch abgestimmten Leitungsaufbau und ausgesuchte Werkstoffmischungen werden mit CC-Schleppflex® PVC-C-573 höhere Standzeiten erreicht.

application

CC-Schleppflex® PVC-C-573 UL/CSA and acc. to *DESINA*®-standard, single core shielded with PVC outer sheath, is used as a control cable in power supply chains. It can be used in damp and wet areas. The overall copper shield ensures exact signal transmission and protects the cable against electromagnetic disturbances and influences. A long service life is achieved by the special structure and PVC mixture of CC-Schleppflex® PVC-C-573.

Aufbau

Blanke, feinstdrähtige Kupferlitze. Aderisolation auf PVC-Basis, Aderfarbe schwarz oder grüngelb. Abschirmgeflecht aus verzinnnten Kupferdrähten. Außenmantel aus Spezialmischung auf PVC-Basis, weitgehend öl- und kühlmittelbeständig, flammwidrig und selbstverlöschend (nach DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 Teil 332-1-2:2005-06). *DESINA*®-orange (RAL 2003).

construction

Superfine strands of bare copper wire, PVC-based core insulation, colour black or greenyellow, tinned copper shield. PVC-based outer sheath, extensively resistant to oil and cooling liquid, flame retardant and self-extinguishing (acc. DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 part 332-1-2:2005-06). Colour *DESINA*®-orange (RAL 2003).

Technische Daten / technical data

Nennspannung / **rated voltage:**

DIN VDE/IEC 600/1.000 V
UL/CSA 600 V

Prüfspannung / **test voltage:**

4.000 V

Leiteraufbau / **conductor stranding:**

feinstdrähtige Kupferlitze / **bare superfine copper strands**,
nach / **acc.** to UL 1581, Tab. 20.1
nach / **acc.** to DIN VDE 0295, Klasse 6 / **class 6**

Isolationswiderstand / **insulation resistance:**

min. 20 MOhm x km

Temperaturbereich / **temperature range:**

feste Verlegung / **fixed installation:** -40°C bis/to +90°C

bewegt / **flexible application:** -5°C bis/to +90°C

Biegeradius / **bending radius:**

feste Verlegung / **fixed installation:** 5 x d Außen-Ø / **outer-Ø**

bewegt / **flexible application:** 7,5 x d Außen-Ø / **outer-Ø**

Normen / **approvals:**

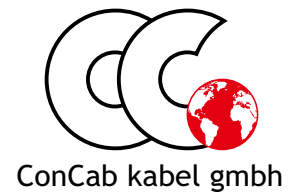
in Anlehnung an / **acc.** to DIN VDE 0250, 0285

UL: Style 10107

CSA: AWM I A/B, II A/B FT1

CC-Schleppflex® PVC-C-573

high flexible single core cable, shielded

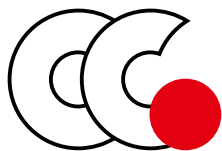


Artikelnummer part-no.	Aderzahl / Querschnitt no. of cores / cross-section	Aderzahl / AWG no. of cores / AWG	Cu-Zahl copper weight kg/km	Außen-Ø outer-Ø d mm	Gewicht weight kg/km
573 0801 00	1 X 10	AWG 8	127	9,5	210
573 0801 99	1 G 10	AWG 8	127	9,5	210
573 0601 00	1 X 16	AWG 6	176	10,6	273
573 0601 99	1 G 16	AWG 6	176	10,6	273
573 0401 00	1 X 25	AWG 4	284	11,9	370
573 0401 99	1 G 25	AWG 4	284	11,9	370
573 0201 00	1 X 35	AWG 2	390	15,1	585
573 0201 99	1 G 35	AWG 2	390	15,1	585
573 01001 00	1 X 50	AWG 1/0	558	16,9	802
573 01001 99	1 G 50	AWG 1/0	558	16,9	802
573 02001 00	1 X 70	AWG 2/0	718	18,1	935
573 02001 99	1 G 70	AWG 2/0	718	18,1	935
573 03001 00	1 X 95	AWG 3/0	925	20,4	1.280
573 03001 99	1 G 95	AWG 3/0	925	20,4	1.280
573 04001 00	1 X 120	AWG 4/0	1.152	23,2	1.500
573 04001 99	1 G 120	AWG 4/0	1.152	23,2	1.500
573 30001 00	1 X 150	MCM 250	1.490	26,4	1.950
573 30001 99	1 G 150	MCM 250	1.490	26,4	1.950
573 35001 00	1 X 185	MCM 350	2.049	29,9	2.600
573 35001 99	1 G 185	MCM 350	2.049	29,9	2.600
573 45001 00	1 X 240	MCM 450	2.470	34,3	3.380
573 45001 99	1 G 240	MCM 450	2.470	34,3	3.380
573 50001 00	1 X 300	MCM 500	3.030	36,8	4.110
573 50001 99	1 G 300	MCM 500	3.030	36,8	4.110

„ X “ Aderisolation schwarz , core insulation black
 „ G “ Aderisolation grünelb , core insulation greenyellow

Die metrischen Querschnittsgrößen sind die führenden Größen.
 Die PUR Version befindet sich auf Seite Seite 118.
 The metrical sizes are the leading sizes.
 PUR version please refer to page Seite 118.

Weitere Ausführungen und Querschnitte oder Außenmantel-Farben auf
 Anfrage. Bitte beachten Sie die Montagehinweise auf Seite Seite 562.
 Special needs, different dimensions or outer sheath colours on request.
 Please refer to the installation instructions on page Seite 562.



CC-Schleppflex® PVC-C-573

Steuerleitung hochflexibel, geschirmt

ConCab kabel gmbh

ConCab kabel Mainhardt Schleppflex®C-573 12G1,0 E 172073 cULus STYLE 2587 AWM 600V 90° C CE



Anwendung

Die CC-Schleppflex® PVC-C-573, UL/CSA approbiert, geschirmt mit PVC-Mantel eignet sich als Steuerleitung in Energieführungsketten sowie in Steuergeräten der Mess- und Regeltechnik. Durch den Gesamtschirm wird die Übermittlung von Daten und Impulsen sichergestellt und schützt diese gegen elektrische Störeinflüsse. Durch einen technisch abgestimmten Leitungsaufbau und ausgesuchte Werkstoffmischungen werden mit CC-Schleppflex® PVC-C-573 höhere Standzeiten erreicht. Sie kann in feuchten und nassen Räumen eingesetzt werden.

application

CC-Schleppflex® PVC-C-573 UL/CSA, shielded with PVC outer sheath, is used as a control cable in power supply chains, sensor technology, computers and for control devices of instrument and control engineering. It can be used in damp and wet areas, not for outdoor usage. The overall copper shield ensures exact signal transmission and protects the cable against electromagnetic disturbances and influences. A long service life is achieved by the special structure and PVC mixture of CC-Schleppflex® PVC-C-573.

Aufbau

Blanke, feinstdrähtige Kupferlitze. Aderisolation auf PVC-Basis, Aderfarben der Steuerleitungen schwarz mit weißen Ziffern, ab 3 Adern mit Schutzleiter (grüngelb) in der Außenlage, Adern in Lagen mit kurzen Schlaglängen verseilt, PVC-Innenmantel, Abschirmgeflecht aus verzinnnten Kupferdrähten. Außenmantel aus Spezialmischung auf PVC-Basis, UV-beständig, weitgehend öl- und kühlmittelbeständig, flammwidrig und selbstverlöschend (nach DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 Teil 332-1-2:2005-06). Farbe schwarz (RAL 9005). Auf Anfrage auch mit roten oder blauen Adern erhältlich.

construction

Superfine strands of bare copper wire, PVC-based core insulation, cores are black with consecutive white numbering. Cables with 3 cores or more contain a greenyellow protective conductor in the outer layer. Cores twisted in layers in short lay lengths. PVC inner sheath, tinned copper shield. PVC-based outer sheath, UV resistant, extensively resistant to oil and cooling liquid, flame retardant and self-extinguishing (acc. DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 part 332-1-2:2005-06). Colour black (RAL 9005). Red and blue core colours upon request.

Technische Daten / technical data

Nennspannung / **rated voltage:**

DIN VDE/IEC 300/500 V
UL/CSA 600 V

Prüfspannung / **test voltage:**

4.000 V

Leiteraufbau / **conductor stranding:**

feinstdrähtige Kupferlitze / **bare superfine copper strands**,
nach / **acc. to** DIN VDE 0295, Klasse 6 / **class 6**

Isulationswiderstand / **insulation resistance:**

min. 20 MOhm x km

Temperaturbereich / **temperature range:**

feste Verlegung / **fixed installation:** -40°C bis/to +90°C
bewegt / **flexible application:** VDE 0°C bis/to +70°C
UL -5°C bis/to +90°C

Biegeradius / **bending radius:**

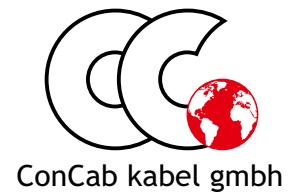
feste Verlegung / **fixed installation:** 5 x d Außen-Ø / **outer-Ø**
bewegt / **flexible application:** 7,5 x d Außen-Ø / **outer-Ø**

Normen / **approvals:**

in Anlehnung an / **acc. to** DIN VDE 0285
UL: Style 2587
CSA: AWM I A/B, II A/B FT1

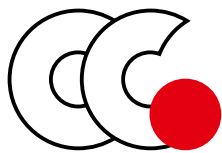
CC-Schleppflex® PVC-C-573

high flexible control cable, shielded



Artikelnummer part-no.	Aderzahl / Querschnitt no. of cores / cross-section	Aderzahl / AWG no. of cores / AWG	Cu-Zahl copper weight kg/km	Außen-Ø outer-Ø d mm	Gewicht weight kg/km
573 20 02	2 X 0,5	2 X AWG 20	22	7,9	74
573 20 03	3 G 0,5	3 X AWG 20	32	8,5	79
573 20 04	4 G 0,5	4 X AWG 20	44	9,1	91
573 20 05	5 G 0,5	5 X AWG 20	53	9,7	107
573 20 07	7 G 0,5	7 X AWG 20	66	10,7	141
573 20 12	12 G 0,5	12 X AWG 20	110	13,1	204
573 20 18	18 G 0,5	18 X AWG 20	161	15,0	284
573 20 25	25 G 0,5	25 X AWG 20	228	18,0	386
573 19 02	2 X 0,75	2 X AWG 19	40	8,4	91
573 19 03	3 G 0,75	3 X AWG 19	47	8,9	96
573 19 04	4 G 0,75	4 X AWG 19	58	9,5	111
573 19 05	5 G 0,75	5 X AWG 19	68	10,1	132
573 19 07	7 G 0,75	7 X AWG 19	94	11,9	169
573 19 12	12 G 0,75	12 X AWG 19	157	13,9	247
573 19 16	16 G 0,75	16 X AWG 19	178	15,7	314
573 19 18	18 G 0,75	18 X AWG 19	214	16,5	348
573 19 25	25 G 0,75	25 X AWG 19	310	20,1	522
573 18 02	2 X 1,0	2 X AWG 18	50	8,6	120
573 18 03	3 G 1,0	3 X AWG 18	60	9,3	123
573 18 04	4 G 1,0	4 X AWG 18	69	10,0	150
573 18 05	5 G 1,0	5 X AWG 18	81	10,7	171
573 18 07	7 G 1,0	7 X AWG 18	117	12,4	236
573 18 12	12 G 1,0	12 X AWG 18	191	15,4	339
573 18 16	16 G 1,0	16 X AWG 18	226	16,6	412
573 18 18	18 G 1,0	18 X AWG 18	290	17,4	457
573 18 25	25 G 1,0	25 X AWG 18	375	20,3	722
573 18 34	34 G 1,0	34 X AWG 18	455	23,2	920
573 18 41	41 G 1,0	41 X AWG 18	540	25,0	1.055
573 18 50	50 G 1,0	50 X AWG 18	690	27,0	1.210
573 16 02	2 X 1,5	2 X AWG 16	55	9,2	138
573 16 03	3 G 1,5	3 X AWG 16	74	9,2	155
573 16 04	4 G 1,5	4 X AWG 16	91	10,2	181
573 16 05	5 G 1,5	5 X AWG 16	110	11,2	218
573 16 07	7 G 1,5	7 X AWG 16	150	13,3	292
573 16 12	12 G 1,5	12 X AWG 16	245	15,8	420
573 16 16	16 G 1,5	16 X AWG 16	300	18,6	517
573 16 18	18 G 1,5	18 X AWG 16	360	19,4	626
573 16 25	25 G 1,5	25 X AWG 16	479	22,5	923
573 16 34	34 G 1,5	34 X AWG 16	650	25,1	1.166
573 16 42	42 G 1,5	42 X AWG 16	767	29,3	1.377
573 16 50	50 G 1,5	50 X AWG 16	930	31,0	1.560
573 14 03	3 G 2,5	3 X AWG 14	112	10,8	214
573 14 04	4 G 2,5	4 X AWG 14	137	11,3	334
573 14 05	5 G 2,5	5 X AWG 14	168	12,5	354
573 14 07	7 G 2,5	7 X AWG 14	230	14,5	503
573 14 12	12 G 2,5	12 X AWG 14	380	19,6	746
573 12 03	3 G 4,0	3 X AWG 12	155	14,2	296
573 12 04	4 G 4,0	4 X AWG 12	213	15,2	404
573 12 05	5 G 4,0	5 X AWG 12	265	16,8	498
573 12 07	7 G 4,0	7 X AWG 12	370	19,4	717
573 10 04	4 G 6,0	4 X AWG 10	296	16,9	541
573 08 04	4 G 10,0	4 X AWG 8	482	21,1	881
573 06 04	4 G 16,0	4 X AWG 6	715	25,5	1.405

robust cables
Schleppflex®
BUS cables
control cables
data cables
IT/communic.
high-temp.
lift cables
rubber cables
single cores
spiral cables
accessories
technical annex



CC-Schleppflex® PUR-575

Steuerleitung hochflexibel

ConCab kabel gmbh

ConCab kabel Mainhardt Schleppflex® 575 25G1,0 E 172073 cULus AWM STYLE 20234 600V 80°C CE



Anwendung

Die CC-Schleppflex® PUR-575, UL/CSA approbiert, eignet sich als Steuer- und Signalleitung in Energieführungsketten, der Sensortechnik, Rechneranlagen, in Steuergeräten der Mess- und Regeltechnik und wurde für den Einsatz im Innen- und Außenbereich konzipiert sowie für feuchte und nasse Räume. Sie findet überall dort Anwendung, wo aggressive bzw. mineralische Öle sowie starke mechanische Beanspruchungen auftreten. Der Polyurethan-Außenmantel erfüllt höchste Anforderungen an die Reiß- bzw. Abriebfestigkeit und Kerbzähigkeit.

application

CC-Schleppflex® PUR-575 UL/CSA, is used as a control cable for power supply chains, sensor technology, computers and for control devices of instrument and control engineering. It can be used in damp and wet areas. CC-Schleppflex® PUR-575 is suitable in areas where aggressive mineral oils occur and where strong mechanical performances are required. The PUR outer sheath is cut, notch and abrasion resistant.

Aufbau

Blanke, feinstdrähtige Kupferlitze. Aderisolation auf PVC-Basis, Aderfarben der Steuerleitungen schwarz mit weißen Ziffern, ab 3 Adern mit Schutzleiter (grüngelb) in der Außenlage, Adern in Lagen mit kurzen Schlaglängen verseilt. Außenmantel aus Spezialmischung auf PUR-Basis, adhäsionsarm, hydrolyse- und mikrobebeständig, flammwidrig und selbstverlöschend (nach DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 Teil 332-1-2:2005-06). Farbe grau (RAL 7001).

Auf Anfrage auch mit roten oder blauen Adern sowie schwarzem Außenmantel lieferbar.

Als Ergänzung sind auch einige Einzeladern ohne UL/CSA Approbation im Liefer-Programm und in der Artikel-Tabelle aufgelistet.

construction

Superfine strands of bare copper wire. PVC-based core insulation, black cores with consecutive white numbering. Control cables with 3 cores or more have a greenyellow protective conductor in the outer layer. Cores twisted in layers in very short lay lengths. PUR outer sheath, flame retardant and self-extinguishing (acc. DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 part 332-1-2:2005-06), low-adhesive, resistant to hydrolysis and microbes. Colour grey (RAL 7001).

Black outer sheath and red or blue core colours upon request.

As extension there are some single cores without UL/CSA approval in the delivery-program and are listed in the article table.

Technische Daten / technical data

Nennspannung / **rated voltage**:

DIN VDE/IEC 300/500 V

UL/CSA 600 V

Prüfspannung / **test voltage**:

4.000 V

Leiteraufbau / **conductor stranding**:

feinstdrähtige Kupferlitze / **bare superfine copper strands**,
nach / **acc. to** DIN VDE 0295, Klasse 6 / **class 6**

Isulationswiderstand / **insulation resistance**:

min. 20 MOhm x km

Temperaturbereich / **temperature range**:

feste Verlegung / **fixed installation**: -40°C bis/to +80°C

bewegt / **flexible application**: VDE 0°C bis/to +70°C

UL -5°C bis/to +80°C

Biegeradius / **bending radius**:

feste Verlegung / **fixed installation**: 5 x d Außen-Ø / **outer-Ø**

bewegt / **flexible application**: 7,5 x d Außen-Ø / **outer-Ø**

Normen / **approvals**:

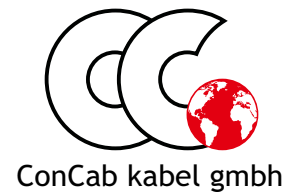
in Anlehnung an / **acc. to** DIN VDE 0250, 0285

UL: Style 10012 / 20234

CSA: AWM I A/B, II A/B FT1

CC-Schleppflex® PUR-575

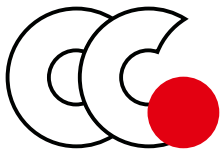
high flexible control cable



Artikel-nummer part-no.	Aderzahl / Querschnitt no. of cores / cross-section	Aderzahl / AWG no. of cores / AWG	Cu-Zahl copper weight kg/km	Außen-Ø outer-Ø d mm	Gewicht weight kg/km
575 20 03	3 G 0,5	3 x AWG 20	15	7,0	46
575 20 04	4 G 0,5	4 x AWG 20	20	7,5	58
575 20 05	5 G 0,5	5 x AWG 20	24	8,1	72
575 20 07	7 G 0,5	7 x AWG 20	34	9,7	85
575 20 12	12 G 0,5	12 x AWG 20	58	11,2	135
575 20 18	18 G 0,5	18 x AWG 20	87	13,0	194
575 20 25	25 G 0,5	25 x AWG 20	120	15,2	265
575 20 34	34 G 0,5	34 x AWG 20	164	16,8	343
575 19 02	2 X 0,75	2 x AWG 19	15	7,0	49
575 19 03	3 G 0,75	3 x AWG 19	22	7,3	60
575 19 04	4 G 0,75	4 x AWG 19	29	7,9	72
575 19 05	5 G 0,75	5 x AWG 19	36	8,5	89
575 19 07	7 G 0,75	7 x AWG 19	50	9,8	132
575 19 12	12 G 0,75	12 x AWG 19	86	11,8	186
575 19 16	16 G 0,75	16 x AWG 19	110	13,0	240
575 19 18	18 G 0,75	18 x AWG 19	130	13,7	270
575 19 25	25 G 0,75	25 x AWG 19	180	16,1	368
575 19 34	34 G 0,75	34 x AWG 19	245	17,8	526
575 18 03	3 G 1,0	3 x AWG 18	29	7,8	63
575 18 04	4 G 1,0	4 x AWG 18	39	8,4	83
575 18 05	5 G 1,0	5 x AWG 18	48	9,1	104
575 18 07	7 G 1,0	7 x AWG 18	67	10,5	152
575 18 12	12 G 1,0	12 x AWG 18	115	12,6	218
575 18 16	16 G 1,0	16 x AWG 18	153	14,0	272
575 18 18	18 G 1,0	18 x AWG 18	173	14,7	320
575 18 25	25 G 1,0	25 x AWG 18	240	17,2	412
575 18 34	34 G 1,0	34 x AWG 18	326	19,0	623
575 18 41	41 G 1,0	41 x AWG 18	394	21,5	670
575 16 02	2 X 1,5	2 x AWG 16	29	7,9	67
575 16 03	3 G 1,5	3 x AWG 16	43	8,3	87
575 16 04	4 G 1,5	4 x AWG 16	58	9,0	108
575 16 05	5 G 1,5	5 x AWG 16	72	9,7	132
575 16 07	7 G 1,5	7 x AWG 16	101	11,3	169
575 16 12	12 G 1,5	12 x AWG 16	173	13,7	282
575 16 16	16 G 1,5	16 x AWG 16	230	15,2	320
575 16 18	18 G 1,5	18 x AWG 16	259	16,2	464
575 16 25	25 G 1,5	25 x AWG 16	360	19,2	554
575 16 34	34 G 1,5	34 x AWG 16	490	21,4	752
575 16 50	50 G 1,5	50 x AWG 16	720	26,9	1.104
575 16 61	61 G 1,5	61 x AWG 16	878	27,4	1.325
575 14 03	3 G 2,5	3 x AWG 14	72	9,2	128
575 14 04	4 G 2,5	4 x AWG 14	96	9,9	155
575 14 05	5 G 2,5	5 x AWG 14	120	10,8	197
575 14 07	7 G 2,5	7 x AWG 14	168	14,5	258
575 14 12	12 G 2,5	12 x AWG 14	288	15,5	453
575 12 04	4 G 4	4 x AWG 12	154	13,4	264
575 12 05	5 G 4	5 x AWG 12	192	14,8	312
575 12 07	7 G 4	7 x AWG 12	269	18,3	516
575 10 04	4 G 6	4 x AWG 10	230	15,1	382
575 10 07	7 G 6	7 x AWG 10	403	20,0	751
575 08 04	4 G 10	4 x AWG 8	384	18,1	601
575 06 04	4 G 16	4 x AWG 6	615	21,1	851

Artikel-nummer part-no.	Aderzahl / Querschnitt no. of cores / cross-section	Aderzahl / AWG no. of cores / AWG	Cu-Zahl copper weight kg/km	Außen-Ø outer-Ø d mm	Gewicht weight kg/km
Einzeladern mit UL/CSA / single cores with UL/CSA					
575 08 0199	1 X 10	1 x AWG 8	96	8,4	140
Einzeladern ohne UL/CSA / single cores without UL/CSA					
575 0060 00	1 X 6		58	7,0	85
575 0060 99	1 G 6		58	7,0	85
575 0100 99	1 G 10		96	8,4	140
575 0160 00	1 X 16		154	10,0	188
575 0160 99	1 G 16		154	10,0	188

Robust-Ltg.
Schleppflex®
BUS-Ltg.
Steuer-Ltg.
Daten-Ltg.
IT/Kommunik.
Hochtemp.-Ltg.
Aufzugs-Ltg.
Gummi-Ltg.
Einzel-Adern
Spiralkabel
Kabel-Zubehör
Technik-Anhang



CC-Schleppflex® PUR-C-576

Steuerleitung hochflexibel, geschirmt

ConCab kabel gmbh



Anwendung

Die CC-Schleppflex® PUR-C-576, geschirmt mit PUR-Mantel, UL/CSA approbiert, eignet sich als Steuer- und Signalleitung in Energieführungsketten, der Sensortechnik, Rechneranlagen, in Steuergeräten der Mess- und Regeltechnik und wurde für den Einsatz im Innen- und Außenbereich konzipiert sowie für feuchte und nasse Räume. Die CC-Schleppflex® PUR-C-576 findet überall dort Anwendung, wo aggressive bzw. mineralische Öle sowie starke mechanische Beanspruchungen auftreten. Durch den Gesamtschirm wird die Übermittlung von Daten bzw. Impulsen sichergestellt und schützt die Leitung gegen elektrische Störungen und Einflüsse. Der Polyurethan-Außenmantel erfüllt höchste Anforderungen an die Reiß- bzw. Abriebfestigkeit und Kerbzähigkeit.

application

CC-Schleppflex® PUR-C-576 shielded with PUR outer sheath, UL/CSA approved, is used as a control cable for power supply chains, sensor technology, computers and for control devices of instrument and control engineering. Further it can be used for handling equipment and is suitable for damp and wet areas. The overall copper shield ensures exact data transmission and protects the cable against electromagnetic disturbances and influences. CC-Schleppflex® PUR-C-576 is suitable in areas where aggressive mineral oils occur and where strong mechanical performances are required. The PUR outer sheath is cut, notch and abrasion resistant.

Aufbau

Blanke, feinstdrähtige Kupferlitze. Aderisolation auf PVC-Basis, Aderfarben der Steuerleitungen schwarz mit weißen Ziffern, ab 3 Adern mit Schutzleiter (grüngelb) in der Außenlage, Adern in Lagen mit kurzen Schlaglängen verseilt, PVC Innenmantel, Abschirmgeflecht aus verzinnnten Kupferdrähten. Außenmantel aus Spezialmischung auf PUR-Basis, flammwidrig und selbstverlöschend (nach DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 Teil 332-1-2:2005-06), adhäsionsarm, hydrolyse- und mikrobebeständig. Farbe grau (RAL 7001). Auf Anfrage auch mit roten oder blauen Adern sowie schwarzem Außenmantel lieferbar.

construction

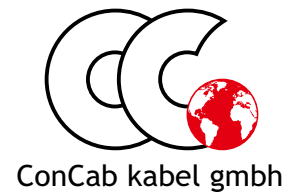
Superfine strands of bare copper wire. PVC-based core insulation, black cores with consecutive white numbering. Control cables with 3 cores or more have a greenyellow protective conductor in the outer layer. Cores twisted in layers in very short lay lengths, PVC inner sheath, tinned copper sheath. PUR-based outer sheath, flame retardant and self-extinguishing (acc. DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 part 332-1-2:2005-06), low-adhesive, resistant to hydrolysis and microbes. Colour grey (RAL 7001). Black outer sheath and red or blue core colours upon request.

Technische Daten / technical data

Nennspannung / rated voltage:	DIN VDE/IEC 300/500 V UL/CSA 600 V
Prüfspannung / test voltage:	3.000 V
Leiteraufbau / conductor stranding:	feinstdrähtige Kupferlitze / bare superfine copper strands , nach / acc. to DIN VDE 0295, Klasse 6 / class 6
Isolationswiderstand / insulation resistance:	min. 20 MOhm x km
Temperaturbereich / temperature range:	feste Verlegung / fixed installation: -40°C bis/to +80°C bewegt / flexible application: VDE 0°C bis/to +70°C UL -5°C bis/to +80°C
Biegeradius / bending radius:	feste Verlegung / fixed installation: 5 x d Außen-Ø / outer-Ø bewegt / flexible application: 7,5 x d Außen-Ø / outer-Ø
Normen / approvals:	in Anlehnung an / acc. to DIN VDE 0250, 0285 UL: Style 10012 / 20234 CSA: AWM I A/B, II A/B FT1

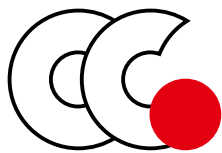
CC-Schleppflex® PUR-C-576

high flexible control cable, shielded



Artikelnummer part-no.	Aderzahl / Querschnitt no. of cores / cross-section	Aderzahl / AWG no. of cores / AWG	Cu-Zahl copper weight kg/km	Außen-Ø outer-Ø d mm	Gewicht weight kg/km
576 20 03	3 G 0,5	3 x AWG 20	32	9,1	128
576 20 04	4 G 0,5	4 x AWG 20	44	9,8	145
576 20 05	5 G 0,5	5 x AWG 20	53	10,4	161
576 20 07	7 G 0,5	7 x AWG 20	66	11,6	195
576 20 12	12 G 0,5	12 x AWG 20	110	14,0	266
576 20 18	18 G 0,5	18 x AWG 20	161	16,2	409
576 20 25	25 G 0,5	25 x AWG 20	228	19,3	575
576 20 34	34 G 0,5	34 x AWG 20	299	21,5	712
576 19 02	2 X 0,75	2 x AWG 19	40	9,3	85
576 19 03	3 G 0,75	3 x AWG 19	47	9,2	113
576 19 04	4 G 0,75	4 x AWG 19	58	10,2	140
576 19 05	5 G 0,75	5 x AWG 19	68	10,9	166
576 19 07	7 G 0,75	7 x AWG 19	94	12,7	225
576 19 12	12 G 0,75	12 x AWG 19	157	14,8	300
576 19 16	16 G 0,75	16 x AWG 19	178	16,0	330
576 19 18	18 G 0,75	18 x AWG 19	214	18,2	460
576 19 25	25 G 0,75	25 x AWG 19	310	21,0	590
576 19 34	34 G 0,75	34 x AWG 19	400	23,8	800
576 18 02	2 X 1,0	2 x AWG 18	50	9,2	98
576 18 03	3 G 1,0	3 x AWG 18	60	9,4	130
576 18 04	4 G 1,0	4 x AWG 18	69	10,4	160
576 18 05	5 G 1,0	5 x AWG 18	81	11,2	185
576 18 07	7 G 1,0	7 x AWG 18	117	13,2	250
576 18 12	12 G 1,0	12 x AWG 18	190	15,6	350
576 18 16	16 G 1,0	16 x AWG 18	226	17,2	450
576 18 18	18 G 1,0	18 x AWG 18	290	18,9	525
576 18 25	25 G 1,0	25 x AWG 18	375	22,0	680
576 18 34	34 G 1,0	34 x AWG 18	455	24,5	865
576 18 41	41 G 1,0	41 x AWG 18	540	26,7	1.040
576 16 02	2 X 1,5	2 x AWG 16	55	9,3	138
576 16 03	3 G 1,5	3 x AWG 16	74	10,6	170
576 16 04	4 G 1,5	4 x AWG 16	91	11,4	290
576 16 05	5 G 1,5	5 x AWG 16	110	12,3	315
576 16 07	7 G 1,5	7 x AWG 16	150	14,1	354
576 16 12	12 G 1,5	12 x AWG 16	245	17,2	521
576 16 16	16 G 1,5	16 x AWG 16	300	18,8	620
576 16 18	18 G 1,5	18 x AWG 16	360	19,6	732
576 16 25	25 G 1,5	25 x AWG 16	479	23,6	1.000
576 16 34	34 G 1,5	34 x AWG 16	650	27,0	1.115
576 16 50	50 G 1,5	50 x AWG 16	930	32,0	1.807
576 14 03	3 G 2,5	3 x AWG 14	112	12,6	269
576 14 04	4 G 2,5	4 x AWG 14	137	13,5	315
576 14 05	5 G 2,5	5 x AWG 14	168	15,0	395
576 14 07	7 G 2,5	7 x AWG 14	230	16,9	517
576 14 12	12 G 2,5	12 x AWG 14	380	21,2	728
576 14 18	18 G 2,5	18 x AWG 14	609	23,6	1.134
576 12 04	4 G 4,0	4 x AWG 12	213	16,0	395
576 12 07	7 G 4,0	7 x AWG 12	370	19,8	769
576 10 04	4 G 6,0	4 x AWG 10	296	17,7	505
576 10 07	7 G 6,0	7 x AWG 10	461	23,6	950
576 08 04	4 G 10,0	4 x AWG 8	482	18,0	1.043
576 06 04	4 G 16,0	4 x AWG 6	715	20,0	1.173

robust cables
Schleppflex®
BUS cables
control cables
data cables
IT/communic.
high-temp.
lift cables
rubber cables
single cores
spiral cables
accessories
technical annex



CC-Schleppflex® PUR-572

Datenleitung höchstflexibel, halogenfrei

ConCab kabel gmbh

ConCab kabel Mainhardt Schleppflex® 572 18x0,25 CE



Anwendung

Die CC-Schleppflex® PUR-572 höchstflexibel, mit PUR-Mantel eignet sich als Daten- und Signalleitung in Energieführungsketten, der Sensortechnik, Rechneranlagen und in Steuergeräten der Mess- und Regeltechnik sowie Robotern und Handhabungsautomaten im Innen- und Außenbereich. Sie findet überall dort Anwendung, wo aggressive bzw. mineralische Öle sowie starke mechanische Beanspruchungen auftreten und höchste Biegebeanspruchungen gefordert werden. Der Polyurethan-Außenmantel erfüllt höchste Anforderungen an die Reiß- bzw. Abriebfestigkeit und Kerbzähigkeit.

application

CC-Schleppflex® PUR-572 superflexible is used as a data and signal cable in mobile power supply chains, sensor technology, computer systems, control devices for measurement and control technology as well as in industrial robots and handling equipment, for in- and outdoor use. It can be used in areas where aggressive and mineral oils occur and where the cable is exposed to high mechanical stress and small bending radius. The PUR outer sheath is cut, notch and abrasion resistant.

Aufbau

Blanke, feinstdrähtige Kupferlitze. Aderisolation auf TPE-Basis, Aderfarben der Datenleitungen nach DIN 47100, Adern in Lagen mit kurzen Schlaglängen verseilt. Der Außenmantel auf PUR-Basis ist flammwidrig, halogenfrei und selbstverlöschend (nach DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 Teil 332-1-2:2005-06), adhäsionsarm, hydrolyse- und mikrobebeständig. Farbe grau (RAL 7001).

construction

Superfine strands of bare copper wire, polyester (TPE) core insulation, core colours acc. to DIN 47100. Cores twisted in layers in very short lay lengths. PUR-based outer sheath, flame retardant, halogen-free and self-extinguishing (acc. DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 part 332-1-2:2005-06), low-adhesive, resistant to hydrolysis and microbes. Colour grey (RAL 7001).

Technische Daten / technical data

Leiteraufbau / **conductor stranding:**

feinstdrähtige Kupferlitze / **superfine copper strands**,
nach / **acc. to** DIN VDE 0295, Klasse 6 / **class 6**

Isolationswiderstand / **insulation resistance:**

min. 100 MOhm x km

Temperaturbereich / **temperature range:**

feste Verlegung / **fixed installation:** -50°C bis/to +80°C

bewegt / **flexible application:** -40°C bis/to +80°C

Biegeradius / **bending radius:**

feste Verlegung / **fixed installation:** 5 x d Außen-Ø / **outer-Ø**

bewegt / **flexible application:** 7,5 x d Außen-Ø / **outer-Ø**

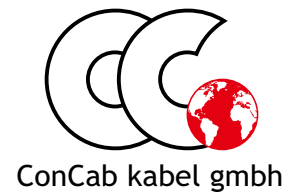
Normen / **approvals:**

in Anlehnung an / **acc. to** DIN VDE 0250, 0285, 0812

Leiterquerschnitt conductor cross-section	Nennspannung rated voltage	Prüfspannung test voltage	Leiterwiderstand conductor resistance
mm ²	V	V	Ohm/km
0,14	250	1.500	≤ 138
0,25	250	1.500	≤ 79
0,34	250	1.500	≤ 57

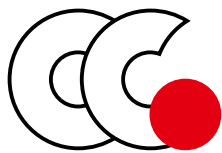
CC-Schleppflex® PUR-572

super flexible data cable, halogen-free



Artikelnummer part-no.	Aderzahl / Querschnitt no. of cores / cross-section	Cu-Zahl copper weight kg/km	Außen-Ø outer-Ø d mm	Gewicht weight kg/km
572 0001 002	2 X 0,14	3	4,2	21
572 0001 003	3 X 0,14	4	4,2	25
572 0001 004	4 X 0,14	6	4,5	28
572 0001 005	5 X 0,14	7	4,9	35
572 0001 007	7 X 0,14	10	5,7	47
572 0001 010	10 X 0,14	14	5,9	62
572 0001 012	12 X 0,14	17	6,0	67
572 0001 014	14 X 0,14	19	6,4	71
572 0001 018	18 X 0,14	25	6,8	84
572 0001 025	25 X 0,14	34	8,2	124
572 0002 002	2 X 0,25	5	4,3	25
572 0002 003	3 X 0,25	8	4,3	29
572 0002 004	4 X 0,25	10	4,8	38
572 0002 005	5 X 0,25	13	5,0	47
572 0002 007	7 X 0,25	18	5,9	58
572 0002 010	10 X 0,25	25	7,3	82
572 0002 012	12 X 0,25	31	7,9	93
572 0002 014	14 X 0,25	35	8,3	104
572 0002 018	18 X 0,25	45	8,7	127
572 0002 025	25 X 0,25	63	9,8	166
572 0003 002	2 X 0,34	7	4,2	32
572 0003 003	3 X 0,34	10	5,1	38
572 0003 004	4 X 0,34	14	5,7	53
572 0003 005	5 X 0,34	17	6,3	64
572 0003 007	7 X 0,34	23	6,3	78
572 0003 010	10 X 0,34	33	7,0	105
572 0003 012	12 X 0,34	40	8,8	126
572 0003 014	14 X 0,34	46	9,3	147
572 0003 018	18 X 0,34	59	10,2	178
572 0003 025	25 X 0,34	85	12,3	247

Weitere Ausführungen und Querschnitte oder Außenmantel-Farben auf Anfrage. Bitte beachten Sie die Montagehinweise auf Seite Seite 562.
Special needs, different dimensions or outer sheath colours on request.
Please refer to the installation instructions on page Seite 562.



CC-Schleppflex® PUR-574

Datenleitung höchstflexibel, halogenfrei, kapazitätsarm

ConCab kabel gmbh

ConCab kabel Mainhardt Schleppflex® 574 25x0,25 E244335 c95us AWM STYLE 20549 300V 80°C CE



Anwendung

Die CC-Schleppflex® PUR-574 UL/CSA approbiert mit PUR-Mantel, eignet sich als Daten- und Signalleitung mit geringer Kapazität in Energieführungsketten, der Sensortechnik, Rechneranlagen, Steuergeräten der Mess- und Regeltechnik sowie Robotern und Handhabungsautomaten im Innen- und Außenbereich. Sie findet überall dort Anwendung, wo aggressive bzw. mineralische Öle sowie starke mechanische Beanspruchungen auftreten und höchste Biegebeanspruchungen gefordert werden. Der Polyurethan-Außenmantel erfüllt höchste Anforderungen an die Reiß- bzw. Abriebfestigkeit und Kerbzähigkeit.

application

CC-Schleppflex® PUR-574 UL/CSA superflexible is used as a data and signal cable with low capacitance for power supply chains, sensor technology, computers and for control devices of instrument and control engineering. Further it can be used for handling equipment and is suitable in- and outdoors. It can be used in areas where aggressive mineral oils occur and where strong mechanical performances are required. The PUR outer sheath is cut, notch and abrasion resistant.

Aufbau

Blanke, feinstdrähtige Kupferlitze. Aderisolation aus Polyolefin. Aderfarben nach DIN 47100. Adern in Lagen mit sehr kurzen Schlaglängen verseilt. Der Außenmantel auf PUR-Basis ist flammwidrig, halogenfrei und selbstverlöschend (nach DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 Teil 332-1-2:2005-06), adhäsionsarm, hydrolyse- und mikrobebeständig. Farbe grau (RAL 7001).

construction

Superfine strands of bare copper wire, polyolefin core insulation, core colours acc. to DIN 47100. Cores twisted in layers in very short lay lengths. PUR outer sheath, flame retardant, halogen-free and self-extinguishing (acc. DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 part 332-1-2:2005-06), low-adhesive, resistant to hydrolysis and microbes. Colour grey (RAL 7001).

Technische Daten / technical data

Leiteraufbau / conductor stranding:

feinstdrähtige Kupferlitze / superfine copper strands,
nach / acc. to DIN VDE 0295, Klasse 6 / class 6

Isolationswiderstand / insulation resistance:

min. 200 MOhm x km

Betriebskapazität / operating capacity (800Hz):

Ader/Ader ca. / core/core appr. : 60 nF/km

Temperaturbereich / temperature range:

feste Verlegung / fixed installation: -50°C bis/to +80°C

bewegt / flexible application: -40°C bis/to +80°C

Biegeradius / bending radius:

bewegt / flexible application: 5 x d Außen-Ø / outer-Ø

Normen / approvals:

in Anlehnung an / acc. to DIN VDE 0250, 0285, 0812

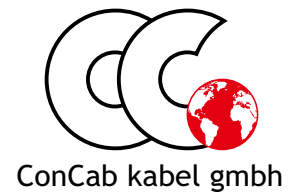
UL: Style 20549, 20233, CMX

CSA: C 22.2 N 210.2-M90 FT1

Leiterquerschnitt conductor cross-section	Nennspannung rated voltage	Prüfspannung test voltage	Leiterwiderstand conductor resistance
mm ²	V	V	Ohm/km
0,14	300	1.500	≤ 138
0,25	300	1.500	≤ 79
0,34	300	1.500	≤ 57

CC-Schleppflex® PUR-574

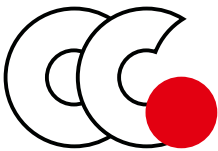
super flexible data cable, halogen-free, low capacitance



Artikelnummer part-no.	Aderzahl / Querschnitt no. of cores / cross-section	Aderzahl / AWG no. of cores / AWG	Cu-Zahl copper weight kg/km	Außen-Ø outer-Ø d mm	Gewicht weight kg/km
574 26 02	2 x 0,14	2 x AWG 26	3	3,8	14
574 26 03	3 x 0,14	3 x AWG 26	5	4,0	15
574 26 04	4 x 0,14	4 x AWG 26	6	4,2	17
574 26 05	5 x 0,14	5 x AWG 26	7	4,4	20
574 26 07	7 x 0,14	7 x AWG 26	10	5,0	27
574 26 10	10 x 0,14	10 x AWG 26	15	5,8	33
574 26 12	12 x 0,14	12 x AWG 26	17	6,0	38
574 26 14	14 x 0,14	14 x AWG 26	20	6,2	42
574 26 18	18 x 0,14	18 x AWG 26	26	6,6	52
574 26 25	25 x 0,14	25 x AWG 26	36	7,5	73
574 24 02	2 x 0,25	2 x AWG 24	5	4,2	18
574 24 03	3 x 0,25	3 x AWG 24	8	4,4	20
574 24 04	4 x 0,25	4 x AWG 24	10	4,6	24
574 24 05	5 x 0,25	5 x AWG 24	13	5,0	28
574 24 07	7 x 0,25	7 x AWG 24	18	5,6	38
574 24 10	10 x 0,25	10 x AWG 24	28	6,6	53
574 24 12	12 x 0,25	12 x AWG 24	31	6,8	55
574 24 14	14 x 0,25	14 x AWG 24	36	7,1	63
574 24 18	18 x 0,25	18 x AWG 24	46	7,9	79
574 24 25	25 x 0,25	25 x AWG 24	63	8,9	110
574 22 02	2 x 0,34	2 x AWG 22	7	4,4	21
574 22 03	3 x 0,34	3 x AWG 22	10	4,6	23
574 22 04	4 x 0,34	4 x AWG 22	14	4,9	28
574 22 05	5 x 0,34	5 x AWG 22	17	5,2	33
574 22 07	7 x 0,34	7 x AWG 22	24	6,0	46
574 22 10	10 x 0,34	10 x AWG 22	33	7,1	59
574 22 12	12 x 0,34	12 x AWG 22	40	7,2	68
574 22 14	14 x 0,34	14 x AWG 22	47	7,5	77
574 22 18	18 x 0,34	18 x AWG 22	60	8,4	97
574 22 25	25 x 0,34	25 x AWG 22	83	9,7	142

Weitere Ausführungen und Querschnitte oder Außenmantel-Farben auf Anfrage. Bitte beachten Sie die Montagehinweise auf Seite 562.
Special needs, different dimensions or outer sheath colours on request.
Please refer to the installation instructions on page 562.

Robust-Ltg.
Schleppflex®
BUS-Ltg.
Steuer-Ltg.
Daten-Ltg.
IT/Kommunik.
Hochtemp.-Ltg.
Aufzugs-Ltg.
Gummi-Ltg.
Einzel-Adern
Spiralkabel
Kabel-Zubehör
Technik-Anhang



CC-Schleppflex® PUR-572

Steuerleitung höchstflexibel, halogenfrei

ConCab kabel gmbh



Anwendung

Die CC-Schleppflex® PUR-572, höchstflexibel, mit PUR-Mantel eignet sich als Steuerleitung in Energieführungsketten, der Sensor-technik, Rechneranlagen, Steuergeräten der Mess- und Regeltechnik sowie Robotern und Handhabungsautomaten im Innen- und Außenbereich. Sie findet überall dort Anwendung, wo aggressive bzw. mineralische Öle sowie starke mechanische Beanspruchungen auftreten und höchste Biegebeanspruchungen gefordert werden. Der Polyurethan-Außenmantel erfüllt höchste Anforderungen an die Reiß-bzw. Abriebfestigkeit und Kerbzähigkeit.

application

CC-Schleppflex® PUR-572 superflexible is used as a control cable in power supply chains, sensor technology, computer systems and control devices for measurement and control technology as well as in industrial robots and handling equipment, for in- and outdoor use. It can be used in areas where aggressive and mineral oils occur and where the cable is exposed to high mechanical stress and small bending radius. The PUR outer sheath is cut, notch and abrasion resistant.

Aufbau

Blanke, feinstdrähtige Kupferlitze. Aderisolation aus Polyester (TPE), Aderfarben der Steuerleitungen schwarz mit weißen Ziffern, ab 3 Adern mit Schutzleiter (grüngelb) in der Außenlage. Adern in Lagen mit sehr kurzen Schlaglängen verseilt. Der Außenmantel auf PUR-Basis ist flammwidrig, halogenfrei und selbstverlöschend (nach DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 Teil 332-1-2:2005-06), adhäsionsarm, hydrolyse- und mikrobebestandig. Farbe grau (RAL 7001).

construction

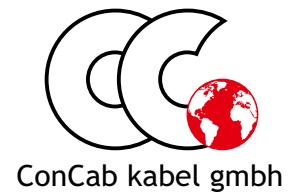
Superfine strands of bare copper wire, polyester (TPE) core insulation, cores are black with consecutive white numbering, 3 cores or more contain a greenyellow protective conductor in the outer layer. Cores twisted in layers in very short lay lengths. PUR-based outer sheath, flame retardant, halogen-free and self-extinguishing (acc. DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 part 332-1-2:2005-06), low-adhesive, resistant to hydrolysis and microbes. Colour grey (RAL 7001).

Technische Daten / technical data

Nennspannung / rated voltage:	300/500 V
Prüfspannung / test voltage:	3.000 V
Leiteraufbau / conductor stranding:	feinstdrähtige Kupferlitze / bare superfine copper strands , nach / acc. to DIN VDE 0295, Klasse 6 / class 6
Isulationswiderstand / insulation resistance:	min. 100 MOhm x km
Temperaturbereich / temperature range:	feste Verlegung / fixed installation: -50°C bis/to +80°C bewegt / flexible application: -40°C bis/to +80°C
Biegeradius / bending radius:	bewegt / flexible application: 7,5 x d Außen-Ø / outer-Ø
Normen / approvals:	in Anlehnung an / acc. to DIN VDE 0250, 0285

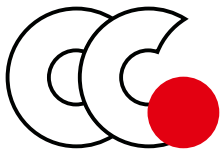
CC-Schleppflex® PUR-572

super flexible control cable, halogen-free



Artikelnummer part-no.	Aderzahl / Querschnitt no. of cores / cross-section	Cu-Zahl copper weight kg/km	Außen-Ø outer-Ø d mm	Gewicht weight kg/km
572 0005 002	2 X 0,5	10	5,1	34
572 0005 003	3 G 0,5	15	5,4	41
572 0005 004	4 G 0,5	20	5,8	48
572 1005 004	4 X 0,5	20	6,1	48
572 0005 005	5 G 0,5	24	6,2	57
572 0005 007	7 G 0,5	34	7,4	82
572 0005 012	12 G 0,5	58	8,8	120
572 0005 014	14 G 0,5	67	9,7	139
572 0005 018	18 G 0,5	87	10,4	176
572 0005 020	20 G 0,5	96	11,2	191
572 0005 025	25 G 0,5	120	12,6	214
572 0005 027	27 G 0,5	130	13,3	239
572 0005 030	30 G 0,5	144	13,6	257
572 0005 034	34 G 0,5	164	14,1	284
572 0005 036	36 G 0,5	173	14,1	301
572 0005 041	41 G 0,5	197	15,0	352
572 0005 050	50 G 0,5	240	16,8	433
572 0007 002	2 X 0,75	15	5,5	43
572 0007 003	3 G 0,75	22	5,9	51
572 0007 004	4 G 0,75	29	6,3	66
572 0007 005	5 G 0,75	36	6,9	75
572 0007 007	7 G 0,75	50	8,1	105
572 0007 012	12 G 0,75	86	10,1	166
572 0007 014	14 G 0,75	101	10,6	192
572 0007 018	18 G 0,75	130	11,5	227
572 0007 020	20 G 0,75	144	12,2	252
572 0007 025	25 G 0,75	180	14,0	318
572 0007 030	30 G 0,75	216	15,0	364
572 0007 034	34 G 0,75	245	15,4	420
572 0007 036	36 G 0,75	259	15,6	448
572 0007 041	41 G 0,75	296	17,1	519
572 0007 050	50 G 0,75	360	18,6	645
572 0010 002	2 X 1	20	6,1	50
572 0010 003	3 G 1	29	6,5	64
572 0010 004	4 G 1	39	7,0	78
572 0010 005	5 G 1	48	7,5	100
572 0010 007	7 G 1	67	8,8	129
572 0010 012	12 G 1	115	11,0	208
572 0010 014	14 G 1	134	11,5	237
572 0010 018	18 G 1	173	12,7	286
572 0010 020	20 G 1	192	13,6	309
572 0010 025	25 G 1	240	15,2	384
572 0010 027	27 G 1	259	15,8	423
572 0010 030	30 G 1	288	16,3	449
572 0010 034	34 G 1	326	16,8	501
572 0010 036	36 G 1	346	17,3	528
572 0010 041	41 G 1	393	18,4	599
572 0010 050	50 G 1	480	20,6	731
572 0010 065	65 G 1	624	23,0	956

Artikelnummer part-no.	Aderzahl / Querschnitt no. of cores / cross-section	Cu-Zahl copper weight kg/km	Außen-Ø outer-Ø d mm	Gewicht weight kg/km
572 0015 002	2 X 1,5	29	6,5	67
572 0015 003	3 G 1,5	43	7,1	83
572 0015 004	4 G 1,5	58	7,7	106
572 0015 005	5 G 1,5	72	8,3	134
572 0015 007	7 G 1,5	101	10,2	173
572 0015 012	12 G 1,5	173	12,3	288
572 0015 014	14 G 1,5	202	13,1	330
572 0015 018	18 G 1,5	259	14,3	404
572 0015 020	20 G 1,5	288	15,3	466
572 0015 025	25 G 1,5	360	17,4	574
572 0015 027	27 G 1,5	389	17,6	613
572 0015 030	30 G 1,5	432	18,1	665
572 0015 034	34 G 1,5	490	19,2	737
572 0015 036	36 G 1,5	518	19,4	772
572 0015 042	42 G 1,5	605	21,2	881
572 0015 050	50 G 1,5	720	27,2	1.009
572 0015 061	61 G 1,5	878	30,0	1.207
572 0015 065	65 G 1,5	936	31,7	1.279
572 0025 003	3 G 2,5	72	8,2	157
572 0025 004	4 G 2,5	96	8,9	189
572 0025 005	5 G 2,5	120	10,2	246
572 0025 007	7 G 2,5	168	11,7	328
572 0025 012	12 G 2,5	288	14,3	529
572 0025 014	14 G 2,5	336	15,5	615
572 0025 018	18 G 2,5	432	17,2	779
572 0025 025	25 G 2,5	600	21,1	1.064
572 0040 003	3 G 4	116	10,2	224
572 0040 004	4 G 4	154	11,1	276
572 0040 005	5 G 4	192	12,1	357
572 0040 007	7 G 4	269	14,4	474
572 0060 003	3 G 6	173	11,5	328
572 0060 004	4 G 6	230	12,5	416
572 0060 005	5 G 6	288	13,9	524
572 0060 007	7 G 6	403	16,6	751
572 0100 003	3 G 10	288	14,5	508
572 0100 004	4 G 10	384	16,1	644
572 0100 005	5 G 10	480	17,9	805
572 0160 004	4 G 16	614	18,9	1.075
572 0160 005	5 G 16	768	21,3	1.376



CC-Schleppflex® PUR-572

Steuerleitung höchstflexibel, halogenfrei

ConCab kabel gmbh



Anwendung
Die CC-Schleppflex® PUR-572, UL/CSA approbiert, höchstflexibel mit PUR-Mantel, eignet sich als Steuerleitung in Energieführungsketten, der Sensortechnik, Rechneranlagen, Steuergeräten der Mess- und Regeltechnik sowie Robotern und Handhabungsautomaten im Innen- und Außenbereich. Sie findet überall dort Anwendung, wo aggressive bzw. mineralische Öle sowie starke mechanische Beanspruchungen auftreten und höchste Biegebeanspruchungen gefordert werden. Der Polyurethan-Außenmantel erfüllt höchste Anforderungen an die Reiß- bzw. Abriebfestigkeit und Kerbzähigkeit.

application
CC-Schleppflex® PUR-572 UL/CSA superflexible is used as a control cable in power supply chains, sensor technology, computer systems and control devices for measurement and control technology as well as in industrial robots and handling equipment, for in- and outdoor use. It can be used in areas where aggressive and mineral oils occur and where the cable is exposed to high mechanical stress and small bending radius. The PUR outer sheath is cut, notch and abrasion resistant.

Aufbau
Blanke, feinstdrähtige Kupferlitze. Aderisolation aus Polyester (TPE), Aderfarben der Steuerleitungen schwarz mit weißen Ziffern, ab 3 Adern mit Schutzleiter (grüngelb) in der Außenlage. Adern in Lagen mit sehr kurzen Schlaglängen verseilt. Der Außenmantel auf PUR-Basis ist flammwidrig, halogenfrei und selbstverlöschend (nach DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 Teil 332-1-2:2005-06), adhäsionsarm, hydrolyse- und mikrobebeständig. Farbe grau (RAL 7001).

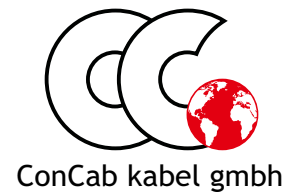
construction
Superfine strands of bare copper wire, polyester (TPE) core insulation, cores are black with consecutive white numbering, 3 cores or more contain a greenyellow protective conductor in the outer layer. Cores twisted in layers in very short lay lengths. PUR-based outer sheath, flame retardant, halogen-free and self-extinguishing (acc. DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 part 332-1-2:2005-06), low-adhesive, resistant to hydrolysis and microbes. Colour grey (RAL 7001).

Technische Daten / technical data

Nennspannung / rated voltage:	DIN VDE/IEC 300/500 V UL/CSA 600 V
Prüfspannung / test voltage:	3.000 V
Leiteraufbau / conductor stranding:	feinstdrähtige Kupferlitze / bare superfine copper strands , nach / acc. to DIN VDE 0295, Klasse 6 / class 6
Isulationswiderstand / insulation resistance:	min. 100 MOhm x km
Temperaturbereich / temperature range:	feste Verlegung / fixed installation: -50° C bis/to +80° C bewegt / flexible application: -40° C bis/to +80° C
Biegeradius / bending radius:	bewegt / flexible application: 7,5 x d Außen-ø / outer-ø
Normen / approvals:	in Anlehnung an / acc. to DIN VDE 0250, 0285 UL: Style 20234 CSA: AWM I A/B, II A/B FT1

CC-Schleppflex® PUR-572

super flexible control cable, halogen-free



robust cables

Schleppflex®

BUS cables

control cables

data cables

IT/communic.

high-temp.

lift cables

rubber cables

single cores

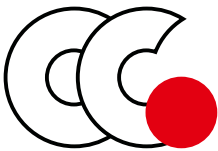
spiral cables

accessories

technical annex

Artikelnummer part-no.	Aderzahl Querschnitt/AWG no. of cores cross-section/AWG	Cu-Zahl copper weight kg/km	Außen-Ø outer-Ø d mm	Gewicht weight kg/km
572 20 02	2 X 0,5 /20	10	5,8	34
572 20 03	3 G 0,5 /20	15	6,1	41
572 20 04	4 G 0,5 /20	20	6,5	48
572 20 05	5 G 0,5 /20	24	6,9	57
572 20 07	7 G 0,5 /20	34	7,8	82
572 20 12	12 G 0,5 /20	58	9,3	120
572 20 14	14 G 0,5 /20	67	9,7	139
572 20 18	18 G 0,5 /20	87	10,6	176
572 20 20	20 G 0,5 /20	96	11,2	191
572 20 25	25 G 0,5 /20	120	12,6	214
572 20 27	27 G 0,5 /20	130	13,3	239
572 20 30	30 G 0,5 /20	144	13,8	257
572 20 34	34 G 0,5 /20	164	14,1	284
572 20 36	36 G 0,5 /20	173	14,3	301
572 20 41	41 G 0,5 /20	197	15,2	352
572 20 50	50 G 0,5 /20	240	16,8	433
572 19 02	2 X 0,75 /19	15	6,2	43
572 19 03	3 G 0,75 /19	22	6,5	51
572 19 04	4 G 0,75 /19	29	6,9	66
572 19 05	5 G 0,75 /19	36	7,6	75
572 19 07	7 G 0,75 /19	50	8,5	105
572 19 12	12 G 0,75 /19	86	10,1	166
572 19 14	14 G 0,75 /19	101	10,6	192
572 19 18	18 G 0,75 /19	130	11,7	227
572 19 20	20 G 0,75 /19	144	12,4	252
572 19 25	25 G 0,75 /19	180	14,0	318
572 19 30	30 G 0,75 /19	216	15,1	364
572 19 34	34 G 0,75 /19	245	15,5	420
572 19 36	36 G 0,75 /19	259	15,7	448
572 19 41	41 G 0,75 /19	296	17,1	519
572 19 50	50 G 0,75 /19	360	18,6	645
572 18 02	2 X 1,0 /18	20	6,6	50
572 18 03	3 G 1,0 /18	29	6,9	64
572 18 04	4 G 1,0 /18	39	7,4	78
572 18 05	5 G 1,0 /18	48	8,0	100
572 18 07	7 G 1,0 /18	67	9,1	129
572 18 12	12 G 1,0 /18	115	10,9	208
572 18 14	14 G 1,0 /18	134	11,5	237
572 18 18	18 G 1,0 /18	173	12,7	286
572 18 20	20 G 1,0 /18	192	13,6	309
572 18 25	25 G 1,0 /18	240	15,2	384
572 18 27	27 G 1,0 /18	259	16,1	423
572 18 30	30 G 1,0 /18	288	16,3	449
572 18 34	34 G 1,0 /18	326	17,1	501
572 18 36	36 G 1,0 /18	346	18,1	528
572 18 41	41 G 1,0 /18	393	18,7	599
572 18 50	50 G 1,0 /18	480	20,4	731
572 18 65	65 G 1,0 /18	624	23,0	956

Artikelnummer part-no.	Aderzahl Querschnitt/AWG no. of cores cross-section/AWG	Cu-Zahl copper weight kg/km	Außen-Ø outer-Ø d mm	Gewicht weight kg/km
572 16 02	2 X 1,5 /16	29	7,2	67
572 16 03	3 G 1,5 /16	43	7,6	83
572 16 04	4 G 1,5 /16	58	8,1	106
572 16 05	5 G 1,5 /16	72	8,8	134
572 16 07	7 G 1,5 /16	101	10,1	173
572 16 12	12 G 1,5 /16	173	12,3	288
572 16 14	14 G 1,5 /16	202	13,1	330
572 16 18	18 G 1,5 /16	259	14,3	404
572 16 20	20 G 1,5 /16	288	15,3	466
572 16 25	25 G 1,5 /16	360	17,3	574
572 16 27	27 G 1,5 /16	389	17,6	613
572 16 30	30 G 1,5 /16	432	18,1	665
572 16 34	34 G 1,5 /16	490	19,4	737
572 16 36	36 G 1,5 /16	518	19,4	772
572 16 42	42 G 1,5 /16	605	21,2	881
572 16 50	50 G 1,5 /16	720	27,2	1.009
572 16 61	61 G 1,5 /16	878	30,0	1.207
572 16 65	65 G 1,5 /16	936	31,7	1.279
572 14 02	2 X 2,5 /14	48	8,2	104
572 14 03	3 G 2,5 /14	72	8,6	157
572 14 04	4 G 2,5 /14	96	9,3	189
572 14 05	5 G 2,5 /14	120	10,2	246
572 14 07	7 G 2,5 /14	168	11,8	328
572 14 12	12 G 2,5 /14	288	14,5	529
572 14 14	14 G 2,5 /14	336	15,5	615
572 14 18	18 G 2,5 /14	432	17,2	779
572 14 25	25 G 2,5 /14	600	21,1	1.064
572 12 03	3 G 4 /12	116	10,7	224
572 12 04	4 G 4 /12	154	11,8	276
572 12 05	5 G 4 /12	192	12,9	357
572 12 07	7 G 4 /12	269	15,2	474
572 10 03	3 G 6 /10	173	12,1	328
572 10 04	4 G 6 /10	230	13,2	416
572 10 05	5 G 6 /10	288	14,7	524
572 10 07	7 G 6 /10	403	17,3	751
572 08 03	3 G 10 /8	288	14,9	508
572 08 04	4 G 10 /8	384	16,5	644
572 08 05	5 G 10 /8	480	18,3	805
572 06 04	4 G 16 /6	614	19,1	1.075
572 06 05	5 G 16 /6	768	21,4	1.376



ConCab kabel gmbh

CC-Schleppflex® PUR-574

Steuerleitung höchstflexibel, halogenfrei
kapazitätsarm



Anwendung

Die CC-Schleppflex® PUR-574, UL/CSA approbiert, höchstflexibel mit PUR-Mantel, eignet sich in der kapazitätsarmen Ausführung als Steuerleitung in Energieführungsketten, der Sensortechnik, Rechneranlagen, Steuergeräten der Mess- und Regeltechnik sowie Robotern und Handhabungsautomaten im Innen- und Außenbereich. Sie wurde speziell entwickelt für den Einsatz in großen Bewegungsbereichen bis 25m und findet überall dort Anwendung, wo aggressive bzw. mineralische Öle sowie starke mechanische Beanspruchungen auftreten und höchste Biegebeanspruchungen gefordert werden. Der Polyurethan-Außenmantel erfüllt höchste Anforderungen an die Reiß- bzw. Abriebfestigkeit und Kerbzähigkeit.

application

CC-Schleppflex® PUR-574 UL/CSA superflexible is used as a control cable with low capacitance in power supply chains, sensor technology, computer systems and control devices for measurement and control technology as well as in industrial robots and handling equipment, for in- and outdoor use. It is designed especially for long travel distances up to 25m. It can be used in areas where aggressive and mineral oils occur and where the cable is exposed to high mechanical stress and small bending radius. The PUR outer sheath is cut, notch and abrasion resistant.

Aufbau

Blanke, feinstdrähtige Kupferlitze. Aderisolation aus Polypropylen (PP), Aderfarben der Steuerleitungen schwarz mit weißen Ziffern, ab 3 Adern mit Schutzleiter (grüngelb) in der Außenlage. Adern in Lagen mit sehr kurzen Schlaglängen verseilt. Der Außenmantel auf PUR-Basis ist flammwidrig, halogenfrei und selbstverlöschend (nach DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 Teil 332-1-2:2005-06), adhäsionsarm, hydrolyse- und mikrobebeständig. Farbe grau (RAL 7001).

construction

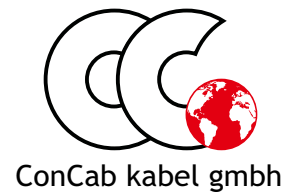
Superfine strands of bare copper wire, polypropylen (PP) core insulation, cores are black with consecutive white numbering, 3 cores or more contain a greenyellow protective conductor in the outer layer. Cores twisted in layers in very short lay lengths. PUR-based outer sheath, flame retardant, halogen-free and self-extinguishing (acc. DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 part 332-1-2:2005-06), low-adhesive, resistant to hydrolysis and microbes. Colour grey (RAL 7001).

Technische Daten / technical data

Nennspannung / rated voltage:	DIN VDE/IEC 300/500 V UL/CSA 600 V
Prüfspannung / test voltage:	3.000 V
Leiteraufbau / conductor stranding:	feinstdrähtige Kupferlitze / bare superfine copper strands , nach / acc. to DIN VDE 0295, Klasse 6 / class 6
Isulationswiderstand / insulation resistance:	min. 100 MOhm x km
Temperaturbereich / temperature range:	feste Verlegung / fixed installation: -50°C bis/to +80°C bewegt / flexible application: -40°C bis/to +80°C
Biegeradius / bending radius:	bewegt / flexible application: 7,5 x d Außen-ø / outer-ø
Normen / approvals:	in Anlehnung an / acc. to DIN VDE 0250, 0285 UL: Style 20234 CSA: AWM I A/B, II A/B FT1

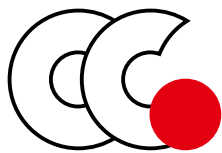
CC-Schleppflex® PUR-574

super flexible control cable, halogen-free
low capacitance



Artikelnummer part-no.	Aderzahl Querschnitt/AWG no. of cores cross-section/AWG	Cu-Zahl copper weight kg/km	Außen-Ø outer-Ø d mm	Gewicht weight kg/km
574 20 02	2 X 0,5 /20	10	5,8	34
574 20 03	3 G 0,5 /20	15	6,1	41
574 20 04	4 G 0,5 /20	20	6,5	48
574 20 05	5 G 0,5 /20	24	6,9	57
574 20 07	7 G 0,5 /20	34	7,8	82
574 20 12	12 G 0,5 /20	58	9,3	120
574 20 14	14 G 0,5 /20	67	9,7	139
574 20 18	18 G 0,5 /20	87	10,9	176
574 20 20	20 G 0,5 /20	96	11,2	191
574 20 25	25 G 0,5 /20	120	12,6	214
574 20 27	27 G 0,5 /20	130	13,3	239
574 20 30	30 G 0,5 /20	144	13,8	257
574 20 34	34 G 0,5 /20	164	14,1	284
574 20 36	36 G 0,5 /20	173	14,3	301
574 20 41	41 G 0,5 /20	197	15,2	352
574 20 50	50 G 0,5 /20	240	16,8	433
574 19 02	2 X 0,75 /19	15	6,2	43
574 19 03	3 G 0,75 /19	22	6,5	51
574 19 04	4 G 0,75 /19	29	6,9	66
574 19 05	5 G 0,75 /19	36	7,6	75
574 19 07	7 G 0,75 /19	50	8,5	105
574 19 12	12 G 0,75 /19	86	10,2	166
574 19 14	14 G 0,75 /19	101	10,6	192
574 19 18	18 G 0,75 /19	130	11,7	227
574 19 20	20 G 0,75 /19	144	12,4	252
574 19 25	25 G 0,75 /19	180	14,0	318
574 19 30	30 G 0,75 /19	216	15,1	364
574 19 34	34 G 0,75 /19	245	15,5	420
574 19 36	36 G 0,75 /19	259	15,7	448
574 19 41	41 G 0,75 /19	296	17,1	519
574 19 50	50 G 0,75 /19	360	18,6	645
574 18 02	2 X 1,0 /18	20	6,6	50
574 18 03	3 G 1,0 /18	29	7,0	64
574 18 04	4 G 1,0 /18	39	7,4	78
574 18 05	5 G 1,0 /18	48	8,2	100
574 18 07	7 G 1,0 /18	67	9,1	129
574 18 12	12 G 1,0 /18	115	10,9	208
574 18 14	14 G 1,0 /18	134	11,5	237
574 18 18	18 G 1,0 /18	173	12,7	286
574 18 20	20 G 1,0 /18	192	13,6	309
574 18 25	25 G 1,0 /18	240	15,2	384
574 18 27	27 G 1,0 /18	259	16,1	423
574 18 30	30 G 1,0 /18	288	16,3	449
574 18 34	34 G 1,0 /18	326	17,1	501
574 18 36	36 G 1,0 /18	346	18,1	528
574 18 41	41 G 1,0 /18	393	19,3	599
574 18 50	50 G 1,0 /18	480	20,4	731
574 18 65	65 G 1,0 /18	624	23,0	956

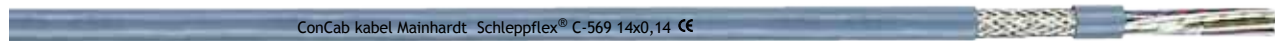
Artikelnummer part-no.	Aderzahl Querschnitt/AWG no. of cores cross-section/AWG	Cu-Zahl copper weight kg/km	Außen-Ø outer-Ø d mm	Gewicht weight kg/km
574 16 02	2 X 1,5 /16	29	7,2	67
574 16 03	3 G 1,5 /16	43	7,6	83
574 16 04	4 G 1,5 /16	58	8,1	106
574 16 05	5 G 1,5 /16	72	8,8	134
574 16 07	7 G 1,5 /16	101	10,1	173
574 16 12	12 G 1,5 /16	173	12,3	288
574 16 14	14 G 1,5 /16	202	13,1	330
574 16 18	18 G 1,5 /16	259	14,4	404
574 16 20	20 G 1,5 /16	288	15,3	466
574 16 25	25 G 1,5 /16	360	17,4	574
574 16 27	27 G 1,5 /16	389	17,6	613
574 16 30	30 G 1,5 /16	432	18,1	665
574 16 34	34 G 1,5 /16	490	19,4	737
574 16 36	36 G 1,5 /16	518	19,4	772
574 16 42	42 G 1,5 /16	605	21,2	881
574 16 50	50 G 1,5 /16	720	27,2	1.009
574 16 61	61 G 1,5 /16	878	30,0	1.207
574 16 65	65 G 1,5 /16	936	31,7	1.279
574 14 02	2 X 2,5 /14	48	8,2	104
574 14 03	3 G 2,5 /14	72	8,6	157
574 14 04	4 G 2,5 /14	96	9,3	189
574 14 05	5 G 2,5 /14	120	10,2	246
574 14 07	7 G 2,5 /14	168	11,8	328
574 14 12	12 G 2,5 /14	288	14,5	529
574 14 14	14 G 2,5 /14	336	15,5	615
574 14 18	18 G 2,5 /14	432	17,2	779
574 14 25	25 G 2,5 /14	600	21,1	1.064
574 12 03	3 G 4 /12	116	10,7	224
574 12 04	4 G 4 /12	154	11,8	276
574 12 05	5 G 4 /12	192	12,9	357
574 12 07	7 G 4 /12	269	15,2	474
574 10 03	3 G 6 /10	173	12,1	328
574 10 04	4 G 6 /10	230	13,2	416
574 10 05	5 G 6 /10	288	14,7	524
574 10 07	7 G 6 /10	403	17,3	751
574 08 03	3 G 10 /8	288	14,9	508
574 08 04	4 G 10 /8	384	16,5	644
574 08 05	5 G 10 /8	480	18,3	805
574 06 04	4 G 16 /6	614	19,1	1.075
574 06 05	5 G 16 /6	768	21,4	1.376



CC-Schleppflex® PUR-C-569

Datenleitung höchstflexibel, halogenfrei, geschirmt

ConCab kabel gmbh



Anwendung

Die CC-Schleppflex® PUR-C-569 höchstflexibel, geschirmt mit PUR-Mantel, eignet sich als Daten- und Signalleitung in Energieführungsketten, der Sensortechnik, Rechneranlagen, Steuergeräten der Mess- und Regeltechnik sowie Robotern und Handhabungsautomaten im Innen- und Außenbereich. Sie findet überall dort Anwendung, wo aggressive bzw. mineralische Öle sowie starke mechanische Beanspruchungen auftreten und höchste Biegebeanspruchungen gefordert werden. Durch den Gesamtschirm wird die Übermittlung von Daten und Impulsen sichergestellt und schützt diese gegen elektrische Störungen und Einflüsse. Der Polyurethan-Außenmantel erfüllt höchste Anforderungen an die Reiß- bzw. Abriebfestigkeit und Kerbzähigkeit.

application

CC-Schleppflex® PUR-C-569 superflexible shielded is used as a data and signal cable in power supply chains, sensor technology, computer systems and control devices for measurement and control technology as well as in industrial robots and handling equipment, for in- and outdoor use. It can be used in areas where aggressive and mineral oils occur and where the cable is exposed to high mechanical stress and small bending radius. The overall copper shield ensures exact data transmission and protects the cable against electromagnetic disturbances and influences. The PUR outer sheath is cut, notch and abrasion resistant.

Aufbau

Blanke, feinstdrähtige Kupferlitze. Aderisolation aus Polyester (TPE), Aderfarben der Datenleitung nach DIN 47100, Adern in Lagen mit sehr kurzen Schlaglängen verseilt, Abschirmgeflecht aus verzinnnten Kupfer-Drähten. Der Außenmantel auf PUR-Basis ist flammwidrig, halogenfrei und selbstverlöschend (nach DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 Teil 332-1-2:2005-06), adhäsionsarm, hydrolyse- und mikrobe-beständig. Farbe grau (RAL 7001).

construction

Superfine strands of bare copper wire, polyester (TPE) core insulation, core colours acc. to DIN 47100, cores twisted in layers in very short lay lengths, tinned copper shield. PUR-based outer sheath is flame retardant, halogen-free and self-extinguishing (acc. DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 part 332-1-2:2005-06), low-adhesive, resistant to hydrolysis and microbes. Colour grey (RAL 7001).

Technische Daten / technical data

Leiteraufbau / conductor stranding:

feinstdrähtige Kupferlitze / superfine copper strands,
nach / acc. to DIN VDE 0295, Klasse 6 / class 6

Isolationswiderstand / insulation resistance:

min. 100 MOhm x km

Temperaturbereich / temperature range:

feste Verlegung / fixed installation: -50°C bis/to +80°C

bewegt / flexible application: -40°C bis/to +80°C

Biegeradius / bending radius:

feste Verlegung / fixed installation: 5 x d Außen-Ø / outer-Ø

bewegt / flexible application: 7,5 x d Außen-Ø / outer-Ø

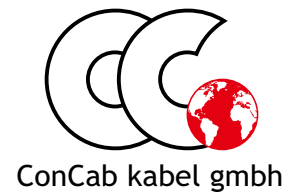
Normen / approvals:

in Anlehnung an / acc. to DIN VDE 0250, 0285, 0812

Leiterquerschnitt conductor cross-section	Nennspannung rated voltage	Prüfspannung test voltage	Leiterwiderstand conductor resistance
mm ²	V	V	Ohm/km
0,14	250	1.500	≤ 138
0,25	250	1.500	≤ 79
0,34	250	1.500	≤ 57

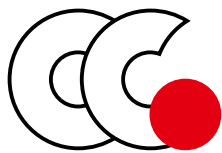
CC-Schleppflex® PUR-C-569

super flexible data cable, halogen-free, shielded



Artikelnummer part-no.	Aderzahl / Querschnitt no. of cores / cross-section	Cu-Zahl copper weight kg/km	Außen-Ø outer-Ø d mm	Gewicht weight kg/km
569 0001 002	2 X 0,14	9	4,7	18
569 0001 003	3 X 0,14	11	4,6	18
569 0001 004	4 X 0,14	13	5,2	21
569 0001 005	5 X 0,14	15	5,4	24
569 0001 007	7 X 0,14	20	6,2	31
569 0001 010	10 X 0,14	25	6,7	37
569 0001 012	12 X 0,14	28	6,7	41
569 0001 014	14 X 0,14	32	7,3	46
569 0001 018	18 X 0,14	39	7,9	57
569 0001 025	25 X 0,14	52	9,2	77
569 0002 002	2 X 0,25	12	4,6	26
569 0002 003	3 X 0,25	15	5,1	28
569 0002 004	4 X 0,25	18	5,1	33
569 0002 005	5 X 0,25	22	5,8	38
569 0002 007	7 X 0,25	29	6,6	50
569 0002 010	10 X 0,25	38	8,2	63
569 0002 012	12 X 0,25	44	8,2	70
569 0002 014	14 X 0,25	50	8,7	78
569 0002 018	18 X 0,25	61	9,3	96
569 0002 025	25 X 0,25	87	11,1	143
569 0003 002	2 X 0,34	14	4,8	29
569 0003 003	3 X 0,34	18	5,0	32
569 0003 004	4 X 0,34	22	5,5	37
569 0003 005	5 X 0,34	26	5,6	44
569 0003 007	7 X 0,34	35	6,5	58
569 0003 010	10 X 0,34	47	7,6	74
569 0003 012	12 X 0,34	54	7,6	83
569 0003 014	14 X 0,34	62	9,8	93
569 0003 018	18 X 0,34	81	10,6	120
569 0003 024	24 X 0,34	105	13,0	166
569 0003 025	25 X 0,34	109	13,0	171

Weitere Ausführungen und Querschnitte oder Außenmantel-Farben auf Anfrage. Bitte beachten Sie die Montagehinweise auf Seite 562.
Special needs, different dimensions or outer sheath colours on request.
Please refer to the installation instructions on page 562.



ConCab kabel gmbh

CC-Schleppflex® PUR-C-592

Datenleitung höchstflexibel, halogenfrei, kapazitätsarm geschirmt

ConCab kabel Mainhardt Schleppflex® C-592 10x0,25 E244335 cULus AWM STYLE 20549 300V 80° C CE



Anwendung

Die CC-Schleppflex® PUR-C-592 UL/CSA approbiert, geschirmt, mit PUR-Mantel, eignet sich als Daten- und Signalleitung mit geringer Kapazität in Energieführungsketten, der Sensortechnik, Rechneranlagen, Steuergeräten der Mess- und Regeltechnik sowie Robotern und Handhabungsautomaten im Innen- und Außenbereich. Sie findet überall dort Anwendung, wo aggressive bzw. mineralische Öle sowie starke mechanische Beanspruchungen auftreten und höchste Biegebeanspruchungen gefordert werden. Durch den Gesamtschirm wird die Übermittlung von Daten bzw. Impulsen sichergestellt und schützt die Leitung gegen elektrische Störungen und Einflüsse. Der Polyurethan-Außenmantel erfüllt höchste Anforderungen an die Reiß- bzw. Abriebfestigkeit und Kerbzähigkeit.

application

CC-Schleppflex® PUR-C-592 UL/CSA superflexible shielded with low capacitance is used as a data and signal cable in power supply chains, sensor technology, computer systems and control devices for measurement and control technology as well as in industrial robots and handling equipment, for in- and outdoor use. It can be used in areas where aggressive and mineral oils occur and where the cable is exposed to high mechanical stress and small bending radius. The overall copper shield ensures exact data transmission and protects the cable against electromagnetic disturbances and influences. The PUR outer sheath is cut, notch and abrasion resistant.

Aufbau

Blanke, feinstdrähtige Kupferlitze. Aderisolation aus Polypropylen (PP), Aderfarben nach DIN 47100, Adern in Lagen mit sehr kurzen Schlaglängen verseilt, Abschirmgeflecht aus verzinnnten Kupfer-Drähten. Der Außenmantel auf PUR-Basis ist flammwidrig, halogenfrei und selbstverlöschend (nach DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 Teil 332-1-2:2005-06), adhäsionsarm, hydrolyse- und mikrobenebeständig. Farbe grau (RAL 7001).

construction

Superfine strands of bare copper wire, polypropylen (PP) core insulation, core colours acc. to DIN 47100, cores twisted in layers in very short lay lengths, tinned copper shield. PUR-based outer sheath is flame retardant, halogen-free and self-extinguishing (acc. DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 part 332-1-2:2005-06), low-adhesive, resistant to hydrolysis and microbes. Colour grey (RAL 7001).

Technische Daten / technical data

Leiteraufbau / conductor stranding:

feinstdrähtige Kupferlitze / superfine copper strands,
nach / acc. to DIN VDE 0295, Klasse 6 / class 6

Isulationswiderstand / insulation resistance:

min. 200 MOhm x km

Betriebskapazität bei / operating capacity at (800Hz):

Ader/Ader ca. / core/core approx. : 60 nF/km

Ader/Schirm ca. / core/shield approx. : 160 nF/km

Temperaturbereich / temperature range:

festе Verlegung / fixed installation: -50°C bis/to +80°C

bewegt / flexible application: -40°C bis/to +80°C

Biegeradius / bending radius:

bewegt / flexible application: 5 x d Außen-Ø / outer-Ø

Normen / approvals:

in Anlehnung an / acc. to DIN VDE 0250, 0285, 0812

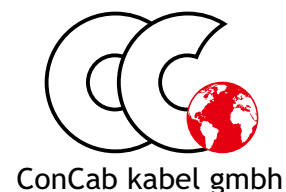
UL: Style 20549, 20233, CMX

CSA: AWM C 22.2 N 210.2-M90 FT1

Leiterquerschnitt conductor cross-section	Nennspannung rated voltage	Prüfspannung test voltage	Leiterwiderstand conductor resistance
mm ²	V	V	Ohm/km
0,14	300	1.500	≤ 138
0,25	300	1.500	≤ 79
0,34	300	1.500	≤ 57

CC-Schleppflex® PUR-C-592

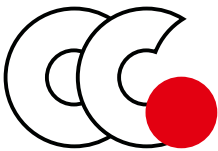
super flexible data cable, halogen-free, low capacitance
shielded



Artikelnummer part-no.	Aderzahl / Querschnitt no. of cores / cross-section	Aderzahl / AWG no. of cores / AWG	Cu-Zahl copper weight kg/km	Außen-Ø outer-Ø d mm	Gewicht weight kg/km
592 26 02	2 x 0,14	2 x AWG 26	9	4,2	18
592 26 03	3 x 0,14	3 x AWG 26	11	4,4	18
592 26 04	4 x 0,14	4 x AWG 26	13	4,6	21
592 26 05	5 x 0,14	5 x AWG 26	15	4,8	24
592 26 07	7 x 0,14	7 x AWG 26	20	5,4	31
592 26 10	10 x 0,14	10 x AWG 26	25	6,3	37
592 26 12	12 x 0,14	12 x AWG 26	28	6,3	41
592 26 14	14 x 0,14	14 x AWG 26	32	6,7	46
592 26 18	18 x 0,14	18 x AWG 26	39	7,2	57
592 26 25	25 x 0,14	25 x AWG 26	52	8,1	77
592 24 02	2 x 0,25	2 x AWG 24	12	4,6	26
592 24 03	3 x 0,25	3 x AWG 24	15	4,8	28
592 24 04	4 x 0,25	4 x AWG 24	18	5,0	33
592 24 05	5 x 0,25	5 x AWG 24	22	5,4	38
592 24 07	7 x 0,25	7 x AWG 24	29	6,0	50
592 24 10	10 x 0,25	10 x AWG 24	38	7,0	63
592 24 12	12 x 0,25	12 x AWG 24	44	7,2	70
592 24 14	14 x 0,25	14 x AWG 24	50	7,4	78
592 24 18	18 x 0,25	18 x AWG 24	61	8,3	96
592 24 25	25 x 0,25	25 x AWG 24	87	9,6	143
592 22 02	2 x 0,34	2 x AWG 22	14	4,8	29
592 22 03	3 x 0,34	3 x AWG 22	18	5,0	32
592 22 04	4 x 0,34	4 x AWG 22	22	5,3	37
592 22 05	5 x 0,34	5 x AWG 22	26	5,6	44
592 22 07	7 x 0,34	7 x AWG 22	35	6,5	58
592 22 10	10 x 0,34	10 x AWG 22	47	7,8	74
592 22 12	12 x 0,34	12 x AWG 22	54	7,9	83
592 22 14	14 x 0,34	14 x AWG 22	62	8,1	93
592 22 18	18 x 0,34	18 x AWG 22	81	8,9	120
592 22 25	25 x 0,34	25 x AWG 22	109	10,2	171

Weitere Ausführungen und Querschnitte oder Außenmantel-Farben auf Anfrage. Bitte beachten Sie die Montagehinweise auf Seite 562.
Special needs, different dimensions or outer sheath colours on request.
Please refer to the installation instructions on page 562.

Robust-Ltg.
Schleppflex®
BUS-Ltg.
Steuer-Ltg.
Daten-Ltg.
IT/Kommunik.
Hochtemp.-Ltg.
Aufzugs-Ltg.
Gummi-Ltg.
Einzel-Adern
Spiralkabel
Kabel-Zubehör
Technik-Anhang



ConCab kabel gmbh

CC-Schleppflex® PUR-C-569

Steuerleitung höchstflexibel, halogenfrei, geschirmt



Anwendung

Die CC-Schleppflex® PUR-C-569 höchstflexibel, geschirmt mit PUR-Mantel, eignet sich als Steuerleitung in Energieführungsketten, der Sensortechnik, Rechneranlagen, Steuergeräten der Mess- und Regeltechnik sowie Robotern und Handhabungsautomaten im Innen- und Außenbereich. Sie findet überall dort Anwendung, wo aggressive bzw. mineralische Öle sowie starke mechanische Beanspruchungen auftreten und höchste Biegebeanspruchungen gefordert werden. Durch den Gesamtschirm wird die Übermittlung von Daten und Impulsen sichergestellt und schützt diese gegen elektrische Störungen und Einflüsse. Der Polyurethan-Außenmantel erfüllt höchste Anforderungen an die Reiß- bzw. Abriebfestigkeit und Kerbzähigkeit.

application

CC-Schleppflex® PUR-C-569 superflexible shielded is used as a control cable in power supply chains, sensor technology, computer systems, control devices for measurement and control technology as well as in industrial robots and handling equipment, for in- and outdoor use. It can be used in areas where aggressive and mineral oils occur and where the cable is exposed to high mechanical stress and small bending radius. The overall copper shield ensures exact data transmission and protects the cable against electromagnetic disturbances and influences. The PUR outer sheath is cut, notch and abrasion resistant.

Aufbau

Blanke, feinstdrähtige Kupferlitze. Aderisolation aus Polyester (TPE), Aderfarben der Steuerleitungen schwarz mit weißen Ziffern, ab 3 Adern mit Schutzleiter (grüngelb) in der Außenlage, Adern in Lagen mit sehr kurzen Schlaglängen verseilt, PUR-Innenmantel, Abschirmgeflecht aus verzinnnten Kupfer-Drähten. Der Außenmantel auf PUR-Basis ist flammwidrig, halogenfrei und selbstverlöschend (nach DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 Teil 332-1-2:2005-06), adhäsionsarm, hydrolyse- und mikrobebeständig. Farbe grau (RAL 7001).

construction

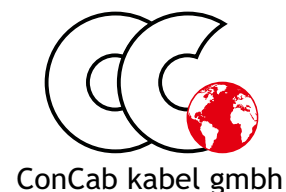
Superfine strands of bare copper wire, polyester (TPE) core insulation, cores are black with consecutive white numbering, cables with 3 cores or more contain a greenyellow protective conductor in the outer layer, cores twisted in layers in very short lay lengths, PUR inner sheath, tinned copper shield. PUR-based outer sheath is flame retardant, halogen-free and self-extinguishing (acc. DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 part 332-1-2:2005-06), low-adhesive, resistant to hydrolysis and microbes. Colour grey (RAL 7001).

Technische Daten / technical data

Nennspannung / rated voltage:	300/500 V
Prüfspannung / test voltage:	3.000 V
Leiteraufbau / conductor stranding:	feinstdrähtige Kupferlitze / bare superfine copper strands , nach / acc. to DIN VDE 0295, Klasse 6 / class 6
Isulationswiderstand / insulation resistance:	min. 100 MOhm x km
Temperaturbereich / temperature range:	feste Verlegung / fixed installation: -50°C bis/to +80°C
Biegeradius / bending radius:	bewegt / flexible application: -40°C bis/to +80°C
	bewegt / flexible application: 7,5 x d Außen-Ø / outer-Ø
Normen / approvals:	in Anlehnung an / acc. to DIN VDE 0250, 0285

CC-Schleppflex® PUR-C-569

super flexible control cable, halogen-free, shielded



robust cables

Schleppflex®

BUS cables

control cables

data cables

IT/communic.

high-temp.

lift cables

rubber cables

single cores

spiral cables

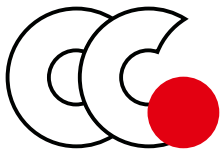
accessories

technical annex

Artikelnummer part-no.	Aderzahl Querschnitt no. of cores cross-section	Cu-Zahl copper weight kg/km	Außen-Ø outer-Ø d mm	Gewicht weight kg/km
569 0005 002	2 X 0,5	34	7,2	65
569 0005 003	3 G 0,5	45	7,5	73
569 0005 004	4 G 0,5	52	7,9	91
569 0005 005	5 G 0,5	61	8,2	112
569 0005 007	7 G 0,5	74	9,7	125
569 0005 012	12 G 0,5	99	10,7	187
569 0005 014	14 G 0,5	109	11,6	212
569 0005 018	18 G 0,5	132	12,8	262
569 0005 020	20 G 0,5	155	13,8	287
569 0005 025	25 G 0,5	187	15,4	350
569 0005 030	30 G 0,5	224	15,8	413
569 0005 036	36 G 0,5	255	16,8	488
569 0005 050	50 G 0,5	345	20,1	725
569 0007 002	2 X 0,75	41	7,6	81
569 0007 003	3 G 0,75	50	7,8	98
569 0007 004	4 G 0,75	62	8,4	115
569 0007 005	5 G 0,75	70	8,7	131
569 0007 007	7 G 0,75	90	10,4	171
569 0007 012	12 G 0,75	154	12,2	243
569 0007 014	14 G 0,75	167	13,0	276
569 0007 018	18 G 0,75	205	14,0	324
569 0007 020	20 G 0,75	220	14,8	375
569 0007 025	25 G 0,75	277	16,6	449
569 0007 030	30 G 0,75	315	18,0	514
569 0007 032	32 G 0,75	323	18,0	610
569 0007 036	36 G 0,75	370	18,6	625
569 0010 002	2 X 1,0	49	7,9	98
569 0010 003	3 G 1,0	59	8,2	125
569 0010 004	4 G 1,0	72	8,8	149
569 0010 005	5 G 1,0	85	9,7	173
569 0010 007	7 G 1,0	114	10,6	225
569 0010 012	12 G 1,0	188	13,1	295
569 0010 014	14 G 1,0	216	13,9	343
569 0010 018	18 G 1,0	271	15,1	439
569 0010 020	20 G 1,0	302	16,2	487
569 0010 025	25 G 1,0	375	18,0	610
569 0010 030	30 G 1,0	445	19,0	730
569 0010 034	34 G 1,0	505	19,6	826
569 0010 036	36 G 1,0	529	20,0	874
569 0010 041	41 G 1,0	599	21,3	996
569 0010 050	50 G 1,0	725	23,4	1.212
569 0010 065	65 G 1,0	935	25,4	1.572

Artikelnummer part-no.	Aderzahl Querschnitt no. of cores cross-section	Cu-Zahl copper weight kg/km	Außen-Ø outer-Ø d mm	Gewicht weight kg/km
569 0015 002	2 X 1,5	56	8,6	138
569 0015 003	3 G 1,5	87	9,3	164
569 0015 004	4 G 1,5	104	10,0	191
569 0015 005	5 G 1,5	122	10,6	233
569 0015 007	7 G 1,5	169	12,1	285
569 0015 012	12 G 1,5	270	14,8	425
569 0015 014	14 G 1,5	315	15,7	477
569 0015 018	18 G 1,5	388	16,9	595
569 0015 020	20 G 1,5	432	18,2	647
569 0015 025	25 G 1,5	528	20,2	792
569 0015 030	30 G 1,5	603	21,0	924
569 0015 034	34 G 1,5	783	22,3	1.028
569 0015 042	42 G 1,5	834	24,2	1.236
569 0015 050	50 G 1,5	995	30,4	1.444
569 0025 003	3 G 2,5	134	11,0	230
569 0025 004	4 G 2,5	164	11,5	303
569 0025 005	5 G 2,5	195	12,3	398
569 0025 007	7 G 2,5	281	14,2	510
569 0025 012	12 G 2,5	445	17,3	722
569 0025 014	14 G 2,5	551	18,3	806
569 0025 018	18 G 2,5	687	20,2	974
569 0025 025	25 G 2,5	898	24,1	1.268
569 0040 004	4 G 4	232	13,7	453
569 0040 005	5 G 4	291	15,1	528
569 0040 007	7 G 4	378	18,5	613
569 0060 004	4 G 6	337	15,3	602
569 0060 005	5 G 6	438	16,7	735
569 0060 007	7 G 6	532	19,0	942
569 0100 004	4 G 10	512	18,9	948
569 0100 005	5 G 10	626	21,1	1.077
569 0160 004	4 G 16	790	21,9	1.405
569 0160 005	5 G 16	1.045	24,4	1.790

Weitere Ausführungen und Querschnitte oder Außenmantel-Farben auf Anfrage. Bitte beachten Sie die Montagehinweise auf Seite 562.
Special needs, different dimensions or outer sheath colours on request.
Please refer to the installation instructions on page 562.



CC-Schleppflex® PUR-C-569

Steuerleitung höchstflexibel, halogenfrei, geschirmt

ConCab kabel gmbh



Anwendung
 Die CC-Schleppflex® PUR-C-569 UL/CSA approbiert, höchstflexibel, geschirmt mit PUR-Mantel, eignet sich als Steuerleitung in Energieführungsketten, der Sensortechnik, Rechneranlagen, Steuergeräten der Mess- und Regeltechnik sowie Robotern und Handhabungsautomaten im Innen- und Außenbereich. Sie findet überall dort Anwendung, wo aggressive bzw. mineralische Öle sowie starke mechanische Beanspruchungen auftreten und höchste Biegebeanspruchungen gefordert werden. Durch den Gesamtschirm wird die Übermittlung von Daten und Impulsen sichergestellt und schützt diese gegen elektrische Störungen und Einflüsse. Der Polyurethan-Außenmantel erfüllt höchste Anforderungen an die Reiß- bzw. Abriebfestigkeit und Kerbzähigkeit.

application
 CC-Schleppflex® PUR-C-569 UL/CSA approved, superflexible shielded is used as a control cable in power supply chains, sensor technology, computer systems, control devices for measurement and control technology as well as in industrial robots and handling equipment, for in- and outdoor use. It can be used in areas where aggressive and mineral oils occur and where the cable is exposed to high mechanical stress and small bending radius. The overall copper shield ensures exact data transmission and protects the cable against electromagnetic disturbances and influences. The PUR outer sheath is cut, notch and abrasion resistant.

Aufbau
 Blanke, feinstdrähtige Kupferlitze. Aderisolation aus Polyester (TPE), Aderfarben der Steuerleitungen schwarz mit weißen Ziffern, ab 3 Adern mit Schutzleiter (grüngelb) in der Außenlage, Adern in Lagen mit sehr kurzen Schlaglängen verseilt, PUR-Innenmantel, Abschirmgeflecht aus verzinnnten Kupfer-Drähten. Der Außenmantel auf PUR-Basis ist flammwidrig, halogenfrei und selbstverlöschend (nach DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 Teil 332-1-2:2005-06), adhäsionsarm, hydrolyse- und mikrobebeständig. Farbe grau (RAL 7001).

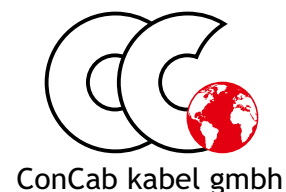
construction
 Superfine strands of bare copper wire, polyester (TPE) core insulation, cores are black with consecutive white numbering, cables with 3 cores or more contain a greenyellow protective conductor in the outer layer, cores twisted in layers in very short lay lengths, PUR inner sheath, tinned copper shield. PUR-based outer sheath is flame retardant, halogen-free and self-extinguishing (acc. DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 part 332-1-2:2005-06), low-adhesive, resistant to hydrolysis and microbes. Colour grey (RAL 7001).

Technische Daten / technical data

Nennspannung / rated voltage:	DIN VDE/IEC 300/500 V UL/CSA 600 V
Prüfspannung / test voltage:	3.000 V
Leiteraufbau / conductor stranding:	feinstdrähtige Kupferlitze / bare superfine copper strands , nach / acc. to DIN VDE 0295, Klasse 6 / class 6
Isulationswiderstand / insulation resistance:	min. 100 MOhm x km
Temperaturbereich / temperature range:	feste Verlegung / fixed installation: -50°C bis/to +80°C bewegt / flexible application: -40°C bis/to +80°C
Biegeradius / bending radius:	bewegt / flexible application: 7,5 x d Außen-Ø / outer-Ø
Normen / approvals:	in Anlehnung an / acc. to DIN VDE 0250, 0285 UL: Style 20234 CSA: AWM I A/B, II A/B FT1

CC-Schleppflex® PUR-C-569

super flexible control cable, halogen-free, shielded



robust cables

Schleppflex®

BUS cables

control cables

data cables

IT/communic.

high-temp.

lift cables

rubber cables

single cores

spiral cables

accessories

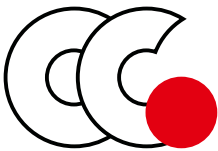
technical annex

Artikelnummer part-no.	Aderzahl Querschnitt/AWG no. of cores cross-section/AWG	Cu-Zahl copper weight kg/km	Außen-Ø outer-Ø d mm	Gewicht weight kg/km
569 20 02	2 X 0,5 /20	34	7,8	65
569 20 03	3 G 0,5 /20	45	8,1	73
569 20 04	4 G 0,5 /20	52	8,5	91
569 20 05	5 G 0,5 /20	61	8,9	112
569 20 07	7 G 0,5 /20	74	9,9	125
569 20 12	12 G 0,5 /20	99	11,4	187
569 20 14	14 G 0,5 /20	109	12,0	212
569 20 18	18 G 0,5 /20	132	12,9	262
569 20 20	20 G 0,5 /20	155	13,8	287
569 20 25	25 G 0,5 /20	187	15,4	350
569 20 30	30 G 0,5 /20	224	15,8	413
569 20 36	36 G 0,5 /20	255	16,8	488
569 20 50	50 G 0,5 /20	345	20,1	725
569 19 02	2 X 0,75 /19	41	8,2	81
569 19 03	3 G 0,75 /19	50	8,5	98
569 19 04	4 G 0,75 /19	62	8,9	115
569 19 05	5 G 0,75 /19	70	9,6	131
569 19 07	7 G 0,75 /19	90	10,6	171
569 19 12	12 G 0,75 /19	154	12,4	243
569 19 14	14 G 0,75 /19	167	13,0	276
569 19 18	18 G 0,75 /19	205	14,2	324
569 19 20	20 G 0,75 /19	220	15,0	375
569 19 25	25 G 0,75 /19	277	16,6	449
569 19 30	30 G 0,75 /19	315	17,6	514
569 19 32	32 G 0,75 /19	323	18,0	610
569 19 36	36 G 0,75 /19	370	18,6	625
569 18 02	2 X 1,0 /18	49	8,6	98
569 18 03	3 G 1,0 /18	59	8,9	125
569 18 04	4 G 1,0 /18	72	9,5	149
569 18 05	5 G 1,0 /18	85	10,1	173
569 18 07	7 G 1,0 /18	114	11,3	225
569 18 12	12 G 1,0 /18	188	13,5	295
569 18 14	14 G 1,0 /18	216	13,9	343
569 18 18	18 G 1,0 /18	271	15,3	439
569 18 20	20 G 1,0 /18	302	16,2	487
569 18 25	25 G 1,0 /18	375	18,0	610
569 18 30	30 G 1,0 /18	445	19,0	730
569 18 34	34 G 1,0 /18	505	20,5	826
569 18 36	36 G 1,0 /18	529	20,5	874
569 18 41	41 G 1,0 /18	599	22,5	996
569 18 50	50 G 1,0 /18	725	24,3	1.212
569 18 65	65 G 1,0 /18	935	26,9	1.572

Artikelnummer part-no.	Aderzahl Querschnitt/AWG no. of cores cross-section/AWG	Cu-Zahl copper weight kg/km	Außen-Ø outer-Ø d mm	Gewicht weight kg/km
569 16 02	2 X 1,5 /16	56	9,3	138
569 16 03	3 G 1,5 /16	87	9,6	164
569 16 04	4 G 1,5 /16	104	10,3	191
569 16 05	5 G 1,5 /16	122	10,7	233
569 16 07	7 G 1,5 /16	169	12,4	285
569 16 12	12 G 1,5 /16	270	14,9	425
569 16 14	14 G 1,5 /16	315	15,7	477
569 16 18	18 G 1,5 /16	388	17,0	595
569 16 20	20 G 1,5 /16	432	18,2	647
569 16 25	25 G 1,5 /16	528	20,6	792
569 16 30	30 G 1,5 /16	603	21,2	924
569 16 34	34 G 1,5 /16	783	22,2	1.028
569 16 42	42 G 1,5 /16	834	25,0	1.236
569 16 50	50 G 1,5 /16	995	30,4	1.444
569 14 03	3 G 2,5 /14	134	11,0	230
569 14 04	4 G 2,5 /14	164	11,5	303
569 14 05	5 G 2,5 /14	195	12,5	398
569 14 07	7 G 2,5 /14	281	14,3	510
569 14 12	12 G 2,5 /14	445	17,3	722
569 14 14	14 G 2,5 /14	551	18,3	806
569 14 18	18 G 2,5 /14	687	20,2	974
569 14 25	25 G 2,5 /14	898	24,5	1268
569 12 04	4 G 4 /12	232	14,6	453
569 12 05	5 G 4 /12	291	15,9	528
569 12 07	7 G 4 /12	378	18,5	613
569 10 04	4 G 6 /10	337	16,2	602
569 10 05	5 G 6 /10	438	17,5	735
569 10 07	7 G 6 /10	532	21,0	942
569 08 04	4 G 10 /8	512	19,9	948
569 08 05	5 G 10 /8	626	22,4	1.077
569 06 04	4 G 16 /6	790	23,2	1.405
569 06 05	5 G 16 /6	1.045	25,3	1.790

Weitere Ausführungen und Querschnitte oder Außenmantel-Farben auf Anfrage. Bitte beachten Sie die Montagehinweise auf Seite 562.
Special needs, different dimensions or outer sheath colours on request.
Please refer to the installation instructions on page 562.

Robust-Ltg.
Schleppflex®
BUS-Ltg.
Steuer-Ltg.
Daten-Ltg.
IT/Kommunik.
Hochtemp.-Ltg.
Aufzugs-Ltg.
Gummi-Ltg.
Einzel-Adern
Spiralkabel
Kabel-Zubehör
Technik-Anhang



ConCab kabel gmbh

CC-Schleppflex® PUR-C-592

Steuerleitung höchstflexibel, halogenfrei
kapazitätsarm, geschirmt



Anwendung

Die CC-Schleppflex® PUR-C-592, UL/CSA approbiert, geschirmt, höchstflexibel mit PUR-Mantel, eignet sich in der kapazitätsarmen Ausführung als Steuerleitung in Energieführungsketten, der Sensortechnik, Rechneranlagen, Steuergeräten der Mess- und Regel-technik sowie Robotern und Handhabungsautomaten im Innen- und Außenbereich. Sie wurde speziell entwickelt für den Einsatz in großen Bewegungsbereichen bis 25m und findet überall dort Anwendung, wo aggressive bzw. mineralische Öle sowie starke mechanische Beanspruchungen auftreten und höchste Biegebeanspruchungen gefordert werden. Durch den Gesamtschirm wird die Übermittlung von Daten bzw. Impulsen sichergestellt und schützt die Leitung gegen elektrische Störungen und Einflüsse. Der Polyurethan-Außenmantel erfüllt höchste Anforderungen an die Reiß- bzw. Abriebfestigkeit und Kerbzähigkeit.

application

CC-Schleppflex® PUR-C-592 UL/CSA superflexible shielded is used as a control cable with low capacitance in power supply chains, sensor technology, computer systems and control devices for measurement and control technology as well as in industrial robots and handling equipment, for in- and outdoor use. It is designed especially for long ranges of motion up to 25m. It can be used in areas where aggressive and mineral oils occur and where the cable is exposed to high mechanical stress and small bending radius. The overall copper shield ensures exact data transmission and protects the cable against electromagnetic disturbances and influences. The PUR outer sheath is cut, notch and abrasion resistant.

Aufbau

Blanke, feinstdrähtige Kupferlitze. Aderisolation aus Polypropylen (PP), Aderfarben der Steuerleitungen schwarz mit weißen Ziffern, ab 3 Adern mit Schutzleiter (grüngelb) in der Außenlage. Adern in Lagen mit sehr kurzen Schlaglängen verseilt. PUR-Innenmantel, Abschirmgeflecht aus verzinnnten Kupfer-Drähten. Der Außenmantel auf PUR-Basis ist flammwidrig, halogenfrei und selbstverlöschend (nach DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 Teil 332-1-2:2005-06), adhäsionsarm, hydrolyse- und mikrobebeständig. Farbe grau (RAL 7001).

construction

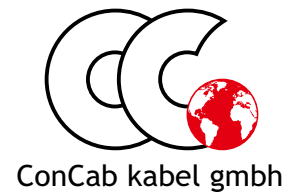
Superfine strands of bare copper wire, polypropylen (PP) core insulation, cores are black with consecutive white numbering, cables with 3 cores or more contain a greenyellow protective conductor in the outer layer, cores twisted in layers in very short lay lengths, PUR inner sheath, tinned copper shield. PUR-based outer sheath is flame retardant, halogen-free and self-extinguishing (acc. DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 part 332-1-2:2005-06), low-adhesive, resistant to hydrolysis and microbes. Colour grey (RAL 7001).

Technische Daten / technical data

Nennspannung / rated voltage:	DIN VDE/IEC 300/500 V UL/CSA 600 V
Prüfspannung / test voltage:	3.000 V
Leiteraufbau / conductor stranding:	feinstdrähtige Kupferlitze / bare superfine copper strands , nach / acc. to DIN VDE 0295, Klasse 6 / class 6
Isulationswiderstand / insulation resistance:	min. 100 MOhm x km
Temperaturbereich / temperature range:	feste Verlegung / fixed installation: -50°C bis/to +80°C bewegt / flexible application: -40°C bis/to +80°C bewegt / flexible application: 7,5 x d Außen-Ø / outer-Ø
Biegeradius / bending radius:	
Normen / approvals:	in Anlehnung an / acc. to DIN VDE 0250, 0285 UL: Style 20234 CSA: AWM I A/B, II A/B FT1

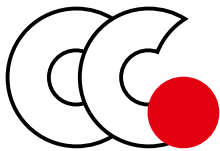
CC-Schleppflex® PUR-C-592

super flexible control cable, halogen-free
low capacitance, shielded



Artikelnummer part-no.	Aderzahl Querschnitt/AWG no. of cores cross-section/AWG	Cu-Zahl copper weight kg/km	Außen-Ø outer-Ø d mm	Gewicht weight kg/km
592 20 02	2 X 0,5 /20	26	7,8	65
592 20 03	3 G 0,5 /20	33	8,1	73
592 20 04	4 G 0,5 /20	40	8,5	91
592 20 05	5 G 0,5 /20	47	8,9	112
592 20 07	7 G 0,5 /20	66	9,9	125
592 20 12	12 G 0,5 /20	100	11,4	187
592 20 14	14 G 0,5 /20	114	12,0	212
592 20 18	18 G 0,5 /20	141	12,9	262
592 20 20	20 G 0,5 /20	160	13,8	287
592 20 25	25 G 0,5 /20	195	15,4	350
592 20 30	30 G 0,5 /20	241	15,8	413
592 20 36	36 G 0,5 /20	281	16,8	488
592 20 50	50 G 0,5 /20	377	20,1	725
592 19 02	2 X 0,75 /19	31	8,2	81
592 19 03	3 G 0,75 /19	39	8,5	98
592 19 04	4 G 0,75 /19	48	8,9	115
592 19 05	5 G 0,75 /19	57	9,6	131
592 19 07	7 G 0,75 /19	80	10,6	171
592 19 12	12 G 0,75 /19	125	12,4	243
592 19 14	14 G 0,75 /19	141	13,0	276
592 19 18	18 G 0,75 /19	182	14,3	324
592 19 20	20 G 0,75 /19	200	15,0	375
592 19 25	25 G 0,75 /19	259	16,6	449
592 19 30	30 G 0,75 /19	299	18,0	514
592 19 32	32 G 0,75 /19	317	18,0	610
592 19 36	36 G 0,75 /19	350	18,6	625
592 18 02	2 X 1 /18	37	8,6	98
592 18 03	3 G 1 /18	48	8,9	125
592 18 04	4 G 1 /18	59	9,5	149
592 18 05	5 G 1 /18	76	10,1	173
592 18 07	7 G 1 /18	100	11,2	225
592 18 12	12 G 1 /18	163	13,4	295
592 18 14	14 G 1 /18	185	13,9	343
592 18 18	18 G 1 /18	231	15,3	439
592 18 20	20 G 1 /18	268	16,2	487
592 18 25	25 G 1 /18	311	18,0	610
592 18 30	30 G 1 /18	363	19,0	730
592 18 34	34 G 1 /18	430	20,5	826
592 18 36	36 G 1 /18	450	20,5	874
592 18 41	41 G 1 /18	509	22,5	996
592 18 50	50 G 1 /18	607	24,1	1.212
592 18 65	65 G 1 /18	771	26,9	1.572

Artikelnummer part-no.	Aderzahl Querschnitt/AWG no. of cores cross-section/AWG	Cu-Zahl copper weight kg/km	Außen-Ø outer-Ø d mm	Gewicht weight kg/km
592 16 02	2 X 1,5 /16	53	9,3	138
592 16 03	3 G 1,5 /16	65	9,7	164
592 16 04	4 G 1,5 /16	87	10,3	191
592 16 05	5 G 1,5 /16	104	10,9	233
592 16 07	7 G 1,5 /16	139	12,4	285
592 16 12	12 G 1,5 /16	229	14,9	425
592 16 14	14 G 1,5 /16	262	15,7	477
592 16 18	18 G 1,5 /16	327	17,0	595
592 16 20	20 G 1,5 /16	361	18,2	647
592 16 25	25 G 1,5 /16	466	20,7	792
592 16 30	30 G 1,5 /16	544	21,2	924
592 16 34	34 G 1,5 /16	613	23,2	1.028
592 16 42	42 G 1,5 /16	742	25,0	1.236
592 16 50	50 G 1,5 /16	871	30,4	1.444
592 14 03	3 G 2,5 /14	104	11,0	230
592 14 04	4 G 2,5 /14	131	11,5	303
592 14 05	5 G 2,5 /14	160	12,5	398
592 14 07	7 G 2,5 /14	222	14,4	510
592 14 12	12 G 2,5 /14	375	17,3	722
592 14 14	14 G 2,5 /14	411	18,3	806
592 14 18	18 G 2,5 /14	540	20,5	974
592 14 25	25 G 2,5 /14	734	24,5	1.268
592 12 04	4 G 4 /12	204	14,6	453
592 12 05	5 G 4 /12	249	15,9	528
592 12 07	7 G 4 /12	337	18,5	613
592 10 04	4 G 6 /10	290	16,2	602
592 10 05	5 G 6 /10	355	17,5	735
592 10 07	7 G 6 /10	506	21,0	942
592 08 04	4 G 10 /8	484	19,9	948
592 08 05	5 G 10 /8	592	22,4	1.077
592 06 04	4 G 16 /6	739	23,2	1.405
592 06 05	5 G 16 /6	909	25,3	1.790



ConCab kabel gmbh

CC-Schleppflex® PUR-C-(TP)-510

Datenleitung paarig, hochflexibel, geschirmt



Anwendung

Die CC-Schleppflex® PUR-C-(TP)-510 Datenleitung paarig, UL/CSA approbiert, hochflexibel, geschirmt mit PUR-Mantel, wird für die störungsfreie Übertragung von Analog- und Digitalsignalen verwendet. Sie wird eingesetzt in Energieführungsketten der Sensortechnik sowie der Mess- und Regeltechnik zum Anschluss von Gebern und Sensoren im Innen- und Außenbereich. Sie findet überall dort Anwendung, wo aggressive bzw. mineralische Öle sowie starke mechanische Beanspruchungen auftreten. Durch den Gesamtschirm wird die Übermittlung von Daten und Impulsen sichergestellt und schützt diese gegen Störeinflüsse. Abgestimmte Verseilschlaglängen der paarigen Verseilung führen zu niedrigsten Kopplungswerten. Der PUR-Außenmantel erfüllt höchste Anforderungen an die Abriebfestigkeit und Kerbzähigkeit.

application

CC-Schleppflex® PUR-C-(TP)-510 UL/CSA high flexible, shielded, is used for transmitting analogue and digital signals in power supply chains, sensor technology and to connect transmitters and sensors for measurement and control technology. It can be used where aggressive and mineral oils occur and where the cable is exposed to high mechanical stress. The overall copper shield ensures exact data transmission and protects the cable against electromagnetic disturbances and influences. Coordinated twisted lengths of the pairs ensure low coupling rates. The PUR outer sheath is cut and notch resistant and non-abrasive.

Aufbau

Blanke, feinstdrähtige Kupferlitze. Aderisolation aus PVC, Aderfarben nach DIN 47100, Adern paarig in Lagen verseilt, Folie, Abschirmgeflecht aus verzinnnten Kupfer-Drähten. Der Außenmantel auf PUR-Basis ist flammwidrig und selbstverlöschend (nach DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 Teil 332-1-2:2005-06), adhäsionsarm, hydrolyse- und mikrobebeständig. Farbe grau (RAL 7001).

construction

Superfine strands of bare copper wires, PVC core insulation, core colours acc. to DIN 47100. Cores twisted in pairs, special core wrapping, tinned copper shield. PUR outer sheath, flame retardant and self-extinguishing (acc. to DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 part 332-1-2:2005-06), low-adhesive, resistant to hydrolysis and microbes. Colour grey (RAL 7001).

Technische Daten / technical data

Leiteraufbau / conductor stranding:

Isolationswiderstand / insulation resistance:
Betriebskapazität / operating capacity (800Hz):
Temperaturbereich / temperature range:

Biegeradius / bending radius:

Normen / approvals:

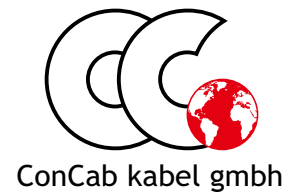
feinstdrähtige Kupferlitze / superfine copper strands,
nach / acc. to DIN VDE 0295, Klasse 6 / class 6
min. 20 MOhm x km
Ader/Ader ca. / core/core approx. : 120 nF/km
feste Verlegung / fixed installation: -40 °C bis/to +80 °C
bewegt / flexible application: VDE -0 °C bis/to +70 °C
UL -5 °C bis/to +80 °C
bewegt / flexible application: 7,5 x d Außen-Ø / outer-Ø

in Anlehnung an / acc. to DIN VDE 0812
UL: Style 1061/20233
CSA: AWM I A/B, II A/B FT 1

Leiterquerschnitt conductor cross-section	Nennspannung rated voltage	Prüfspannung test voltage	Schleifenwiderstand loop resistance
mm²	V	V	Ohm/km
0,25	300	1.500	≤ 158
0,50	300	1.500	≤ 78
0,75	300	1.500	≤ 52
1,00	300	1.500	≤ 40

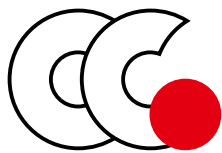
CC-Schleppflex® PUR-C-(TP)-510

high flexible data cable, paired, shielded



Artikelnummer part-no.	Aderzahl / Querschnitt no. of cores / cross-section	Aderzahl / AWG no. of cores / AWG	Cu-Zahl copper weight kg/km	Außen-Ø outer-Ø d mm	Gewicht weight kg/km
510 24 01	1 x 2 x 0,25	1 x 2 x AWG 24	14	5,0	27
510 24 02	2 x 2 x 0,25	2 x 2 x AWG 24	32	7,1	60
510 24 03	3 x 2 x 0,25	3 x 2 x AWG 24	39	7,4	72
510 24 04	4 x 2 x 0,25	4 x 2 x AWG 24	44	8,4	89
510 24 05	5 x 2 x 0,25	5 x 2 x AWG 24	52	9,0	103
510 24 06	6 x 2 x 0,25	6 x 2 x AWG 24	72	9,8	131
510 24 08	8 x 2 x 0,25	8 x 2 x AWG 24	75	11,5	155
510 24 10	10 x 2 x 0,25	10 x 2 x AWG 24	90	12,8	186
510 24 14	14 x 2 x 0,25	14 x 2 x AWG 24	112	13,4	219
510 20 01	1 x 2 x 0,5	1 x 2 x AWG 20	22	6,4	47
510 20 02	2 x 2 x 0,5	2 x 2 x AWG 20	50	9,3	99
510 20 03	3 x 2 x 0,5	3 x 2 x AWG 20	72	10,0	130
510 20 04	4 x 2 x 0,5	4 x 2 x AWG 20	75	11,1	148
510 20 05	5 x 2 x 0,5	5 x 2 x AWG 20	85	11,9	168
510 20 06	6 x 2 x 0,5	6 x 2 x AWG 20	100	12,8	194
510 20 08	8 x 2 x 0,5	8 x 2 x AWG 20	145	15,7	284
510 20 10	10 x 2 x 0,5	10 x 2 x AWG 20	176	17,6	343
510 20 14	14 x 2 x 0,5	14 x 2 x AWG 20	216	18,3	401
510 19 01	1 x 2 x 0,75	1 x 2 x AWG 19	34	6,9	61
510 19 02	2 x 2 x 0,75	2 x 2 x AWG 19	60	9,7	112
510 19 03	3 x 2 x 0,75	3 x 2 x AWG 19	86	10,9	157
510 19 04	4 x 2 x 0,75	4 x 2 x AWG 19	94	11,5	172
510 19 05	5 x 2 x 0,75	5 x 2 x AWG 19	113	12,5	202
510 19 06	6 x 2 x 0,75	6 x 2 x AWG 19	131	13,4	231
510 19 08	8 x 2 x 0,75	8 x 2 x AWG 19	193	16,4	342
510 19 10	10 x 2 x 0,75	10 x 2 x AWG 19	258	19,3	466
510 19 14	14 x 2 x 0,75	14 x 2 x AWG 19	317	20,0	545
510 18 01	1 x 2 x 1,0	1 x 2 x AWG 18	42	7,3	71
510 18 02	2 x 2 x 1,0	2 x 2 x AWG 18	73	10,3	129
510 18 03	3 x 2 x 1,0	3 x 2 x AWG 18	94	11,4	169
510 18 04	4 x 2 x 1,0	4 x 2 x AWG 18	118	12,3	204
510 18 05	5 x 2 x 1,0	5 x 2 x AWG 18	139	13,3	237

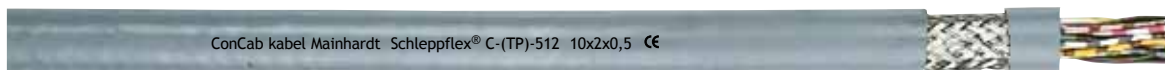
Weitere Ausführungen und Querschnitte oder Außenmantel-Farben auf Anfrage. Bitte beachten Sie die Montagehinweise auf Seite 562.
 Special needs, different dimensions or outer sheath colours on request.
 Please refer to the installation instructions on page 562.



ConCab kabel gmbh

CC-Schleppflex® PUR-C-(TP)-512

Datenleitung paarig, höchstflexibel, halogenfrei geschirmt



Anwendung

Die CC-Schleppflex® PUR-C-(TP)-512 Datenleitung paarig, höchstflexibel, geschirmt mit PUR-Mantel wird für die störungsfreie Übertragung von Analog- und Digitalsignalen verwendet. Sie wird eingesetzt in Energieführungsketten, der Sensortechnik sowie der Mess- und Regeltechnik zum Anschluss von Gebern und Sensoren im Innen- und Außenbereich. Sie findet überall dort Anwendung wo aggressive bzw. mineralische Öle sowie starke mechanische Beanspruchungen auftreten. Durch den Gesamtschirm wird die Übermittlung von Daten und Impulsen sichergestellt und schützt diese gegen Störeinflüsse. Abgestimmte Verseilschlaglängen der paarigen Verseilung führen zu niedrigsten Kopplungswerten. Der PUR-Außenmantel erfüllt höchste Anforderungen an die Abriebfestigkeit und Kerbzähigkeit.

application

CC-Schleppflex® PUR-C-(TP)-512 shielded, super flexible, is used for transmitting analogue and digital signals in power supply chains, sensor technology and to connect transmitters and sensors for measurement and control technology. It can be used in- and outdoors where aggressive and mineral oils occur and where the cable is exposed to high mechanical stress. The overall copper shield ensures exact data transmission and protects the cable against electromagnetic disturbances and influences. Coordinated twisted lengths of the pairs ensure low coupling rates. The PUR outer sheath is cut and notch resistant and non-abrasive.

Aufbau

Blanke, feinstdrähtige Kupferlitze. Aderisolation aus Polyester (TPE), Aderfarben nach DIN 47100, Adern paarig in Lagen verseilt, Abschirmgeflecht aus verzinnnten Kupferdrähten. Der Außenmantel auf PUR-Basis ist flammwidrig, halogenfrei und selbstverlöschend (nach DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 Teil 332-1-2:2005-06), adhäsionsarm, hydrolyse- und mikrobebeständig. Farbe grau (RAL 7001).

construction

Superfine strands of bare copper wires, polyester (TPE) core insulation, core colours acc. to DIN 47100. Cores twisted in pairs, tinned copper shield. PUR outer sheath, flame retardant, halogen-free and self-extinguishing (acc. DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 part 332-1-2:2005-06), low-adhesive, resistant to hydrolysis and microbes. Colour grey (RAL 7001).

Technische Daten / technical data

Leiteraufbau / conductor stranding:

feinstdrähtige Kupferlitze / superfine copper strands,
nach / acc. to DIN VDE 0295, Klasse 6 / class 6

Isolationswiderstand / insulation resistance:

min. 100 MOhm x km

Temperaturbereich / temperature range:

feste Verlegung / fixed installation: -50°C bis/to +80°C

bewegt / flexible application: -40°C bis/to +80°C

Biegeradius / bending radius:

bewegt / flexible application: 7,5 x d Außen-Ø / outer-Ø

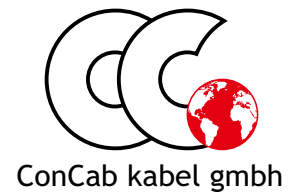
Normen / approvals:

in Anlehnung an / acc. to DIN VDE 0812

Leiterquerschnitt conductor cross-section	Nennspannung rated voltage	Prüfspannung test voltage	Schleifenwiderstand loop resistance	Betriebskapazität operating capacity
mm²	V	V	Ohm/km	nF/km
0,25	300	1.500	≤ 158	≈ 80
0,50	300	1.500	≤ 78	≈ 77
0,75	300	1.500	≤ 52	≈ 75
1,00	300	1.500	≤ 40	≈ 75

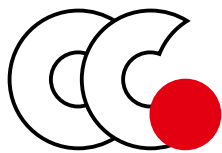
CC-Schleppflex® PUR-C-(TP)-512

super flexible data cable, paired, halogen-free
shielded



Artikelnummer part-no.	Aderzahl / Querschnitt no. of cores / cross-section	Cu-Zahl copper weight kg/km	Außen-Ø outer-Ø d mm	Gewicht weight kg/km
512 0002 001	1 x 2 x 0,25	14	4,9	36
512 0002 002	2 x 2 x 0,25	31	6,0	46
512 0002 003	3 x 2 x 0,25	41	6,4	57
512 0002 004	4 x 2 x 0,25	45	7,1	73
512 0002 005	5 x 2 x 0,25	51	8,1	88
512 0002 006	6 x 2 x 0,25	74	8,6	102
512 0002 008	8 x 2 x 0,25	79	8,5	118
512 0002 010	10 x 2 x 0,25	94	9,5	165
512 0002 014	14 x 2 x 0,25	114	12,0	204
512 0005 001	1 x 2 x 0,5	39	6,0	45
512 0005 002	2 x 2 x 0,5	52	8,0	102
512 0005 003	3 x 2 x 0,5	71	8,5	134
512 0005 004	4 x 2 x 0,5	77	9,0	155
512 0005 005	5 x 2 x 0,5	79	10,1	183
512 0005 006	6 x 2 x 0,5	104	11,0	208
512 0005 008	8 x 2 x 0,5	142	12,2	264
512 0005 010	10 x 2 x 0,5	173	14,2	315
512 0005 014	14 x 2 x 0,5	227	15,0	383
512 0007 001	1 x 2 x 0,75	37	6,0	66
512 0007 002	2 x 2 x 0,75	58	8,5	106
512 0007 003	3 x 2 x 0,75	90	9,4	145
512 0007 004	4 x 2 x 0,75	109	10,3	175
512 0007 005	5 x 2 x 0,75	126	11,3	210
512 0007 006	6 x 2 x 0,75	141	12,4	239
512 0007 008	8 x 2 x 0,75	186	13,7	315
512 0007 010	10 x 2 x 0,75	248	16,2	392
512 0007 014	14 x 2 x 0,75	326	17,6	469
512 0010 001	1 x 2 x 1,0	41	6,2	81
512 0010 002	2 x 2 x 1,0	78	8,9	138
512 0010 003	3 x 2 x 1,0	91	9,8	181
512 0010 004	4 x 2 x 1,0	121	10,8	224
512 0010 005	5 x 2 x 1,0	145	11,8	255

Weitere Ausführungen und Querschnitte oder Außenmantel-Farben auf Anfrage. Bitte beachten Sie die Montagehinweise auf Seite 562.
Special needs, different dimensions or outer sheath colours on request.
Please refer to the installation instructions on page 562.



ConCab kabel gmbh

CC-Schleppflex® PUR-C-(TP)-513

Datenleitung paarig, höchstflexibel, halogenfrei
kapazitätsarm, geschirmt

ConCab kabel Mainhardt Schleppflex® C-(TP)-513 8x2x0,75 E 244335 c9Aus AWM STYLE 20549 300V 80°C CE



Anwendung

Die CC-Schleppflex® PUR-C-(TP)-513 Datenleitung paarig, UL/CSA approbiert, kapazitätsarm, höchstflexibel, geschirmt mit PUR-Mantel wird für die störungsfreie Übertragung von Analog- und Digitalsignalen verwendet. Sie wird eingesetzt in Energieführungsketten, der Sensortechnik sowie der Mess- und Regeltechnik zum Anschluss von Gebern und Sensoren. Sie findet überall dort Anwendung, wo aggressive bzw. mineralische Öle sowie starke mechanische Beanspruchungen auftreten. Durch den Gesamtschirm wird die Übermittlung von Daten und Impulsen sichergestellt und schützt diese gegen Störeinflüsse. Abgestimmte Verseil-schlaglängen der paarigen Verseilung führen zu niedrigsten Kopplungswerten. Der PUR-Außenmantel erfüllt höchste Anforderungen an die Abrieb-festigkeit und Kerbzähigkeit.

application

CC-Schleppflex® PUR-C-(TP)-513 shielded, super flexible, UL/CSA with low capacitance is used for the disturbance free transmitting of analogue and digital signals in power supply chains, sensor technology and for the connection of transmitters and sensors for measurement and control technology. It can be used where aggressive and mineral oils occur and where the cable is exposed to high mechanical stress. The overall copper shield ensures exact data transmission and protects the cable against electromagnetic disturbances and influences. Coordinated twisting lengths of the pairs ensure low coupling rates. The PUR outer sheath is cut and notch resistant and non-abrasive.

Aufbau

Blanke, feinstdrähtige Kupferlitze. Aderisolation aus Polypropylen (PP), Aderfarben nach DIN 47100, Adern paarig in Lagen verseilt, Abschirmgeflecht aus verzinnnten Kupfer-Drähten. Der Außenmantel auf PUR-Basis ist flammwidrig, halogenfrei und selbstverlöschend (nach DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 Teil 332-1-2:2005-06), adhäsionsarm, hydrolyse- und mikrobebeständig. Farbe grau (RAL 7001).

construction

Superfine strands of bare copper wires, polypropylen (PP) core insulation, core colours acc. to DIN 47100. Cores twisted in pairs, tinned copper shield. PUR outer sheath, flame retardant, halogen-free and self-extinguishing (acc. DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 part 332-1-2:2005-06), low-adhesive, resistant to hydrolysis and microbes. Colour grey (RAL 7001).

Technische Daten / technical data

Leiteraufbau / **conductor stranding**:

feinstdrähtige Kupferlitze / **superfine copper strands**,
nach / **acc. to** DIN VDE 0295, Klasse 6 / **class 6**
min. 100 MOhm x km

Isolationswiderstand / **insulation resistance**:

Betriebskapazität / **operating capacity** (800Hz):

Ader/Ader ca. / **core/core approx.** : 60 nF/km

Ader/Schirm ca. / **core/shield appr.**: 160 nF/km

Temperaturbereich / **temperature range**:

feste Verlegung / **fixed installation**: -50°C bis/to +80°C

bewegt / **flexible application**: -40°C bis/to +80°C

Biegeradius / **bending radius**:

bewegt / **flexible application**: 7,5 x d Außen-Ø / **outer-Ø**

Normen / **approvals**:

in Anlehnung an / **acc. to** DIN VDE 0812

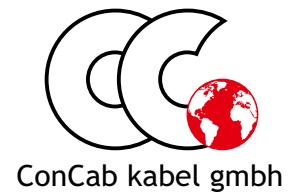
UL: Style 20549, 20233, CMX

CSA: AWM C22.2 N 210.2-M90 FT 1

Leiterquerschnitt conductor cross-section	Nennspannung rated voltage UL/CSA V	Prüfspannung test voltage V	Schleifenwiderstand loop resistance Ohm/km
mm ²			
0,25	300	1.500	≤ 158
0,50	300	1.500	≤ 78
0,75	300	1.500	≤ 52
1,00	300	1.500	≤ 40

CC-Schleppflex® PUR-C-(TP)-513

super flexible data cable, paired, halogen-free
low capacitance, shielded

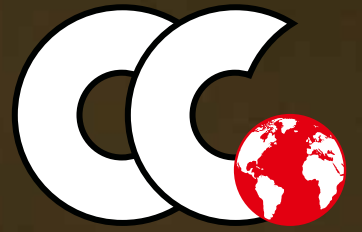


Artikelnummer part-no.	Aderzahl / Querschnitt no. of cores / cross-section	Aderzahl / AWG no. of cores / AWG	Cu-Zahl copper weight kg/km	Außen-Ø outer-Ø d mm	Gewicht weight kg/km
513 26 01	1 x 2 x 0,14	1 x 2 x AWG 26	11	4,2	23
513 26 02	2 x 2 x 0,14	2 x 2 x AWG 26	15	5,1	33
513 26 03	3 x 2 x 0,14	3 x 2 x AWG 26	19	5,6	35
513 26 04	4 x 2 x 0,14	4 x 2 x AWG 26	23	6,0	41
513 26 05	5 x 2 x 0,14	5 x 2 x AWG 26	28	6,5	47
513 26 06	6 x 2 x 0,14	6 x 2 x AWG 26	31	6,9	55
513 26 08	8 x 2 x 0,14	8 x 2 x AWG 26	39	7,3	74
513 26 10	10 x 2 x 0,14	10 x 2 x AWG 26	44	9,1	83
513 24 01	1 x 2 x 0,25	1 x 2 x AWG 24	13	4,6	37
513 24 02	2 x 2 x 0,25	2 x 2 x AWG 24	21	5,7	43
513 24 03	3 x 2 x 0,25	3 x 2 x AWG 24	32	6,5	46
513 24 04	4 x 2 x 0,25	4 x 2 x AWG 24	39	6,9	58
513 24 05	5 x 2 x 0,25	5 x 2 x AWG 24	46	7,5	69
513 24 06	6 x 2 x 0,25	6 x 2 x AWG 24	48	8,1	79
513 24 08	8 x 2 x 0,25	8 x 2 x AWG 24	66	8,7	116
513 24 10	10 x 2 x 0,25	10 x 2 x AWG 24	82	10,6	124
513 24 14	14 x 2 x 0,25	14 x 2 x AWG 24	103	11,1	159
513 22 01	1 x 2 x 0,34	1 x 2 x AWG 22	15	4,8	36
513 22 02	2 x 2 x 0,34	2 x 2 x AWG 22	25	6,0	50
513 22 03	3 x 2 x 0,34	3 x 2 x AWG 22	39	6,8	54
513 22 04	4 x 2 x 0,34	4 x 2 x AWG 22	47	7,3	66
513 22 05	5 x 2 x 0,34	5 x 2 x AWG 22	56	8,1	77
513 22 06	6 x 2 x 0,34	6 x 2 x AWG 22	67	8,7	99
513 22 08	8 x 2 x 0,34	8 x 2 x AWG 22	86	10,1	136
513 22 10	10 x 2 x 0,34	10 x 2 x AWG 22	100	10,7	146
513 20 01	1 x 2 x 0,5	1 x 2 x AWG 20	22	5,9	51
513 20 02	2 x 2 x 0,5	2 x 2 x AWG 20	38	8,0	81
513 20 03	3 x 2 x 0,5	3 x 2 x AWG 20	57	9,0	91
513 20 04	4 x 2 x 0,5	4 x 2 x AWG 20	72	9,9	117
513 20 05	5 x 2 x 0,5	5 x 2 x AWG 20	84	10,8	138
513 20 06	6 x 2 x 0,5	6 x 2 x AWG 20	96	11,5	164
513 20 08	8 x 2 x 0,5	8 x 2 x AWG 20	131	13,9	242
513 20 10	10 x 2 x 0,5	10 x 2 x AWG 20	158	14,7	257
513 20 14	14 x 2 x 0,5	14 x 2 x AWG 20	204	15,9	327
513 19 01	1 x 2 x 0,75	1 x 2 x AWG 19	38	6,5	108
513 19 02	2 x 2 x 0,75	2 x 2 x AWG 19	50	8,6	113
513 19 03	3 x 2 x 0,75	3 x 2 x AWG 19	74	10,1	121
513 19 04	4 x 2 x 0,75	4 x 2 x AWG 19	91	10,9	147
513 19 05	5 x 2 x 0,75	5 x 2 x AWG 19	108	12,1	179
513 19 06	6 x 2 x 0,75	6 x 2 x AWG 19	133	13,1	207
513 19 08	8 x 2 x 0,75	8 x 2 x AWG 19	171	15,4	307
513 19 10	10 x 2 x 0,75	10 x 2 x AWG 19	203	16,3	327
513 19 14	14 x 2 x 0,75	14 x 2 x AWG 19	295	18,7	435
513 18 01	1 x 2 x 1,0	1 x 2 x AWG 18	47	6,8	105
513 18 02	2 x 2 x 1,0	2 x 2 x AWG 18	66	9,3	126
513 18 03	3 x 2 x 1,0	3 x 2 x AWG 18	91	10,6	138
513 18 04	4 x 2 x 1,0	4 x 2 x AWG 18	112	11,5	169
513 18 05	5 x 2 x 1,0	5 x 2 x AWG 18	136	12,7	206

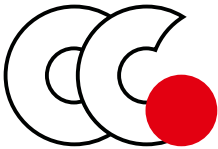
Geber-Leitungen
sensor-feedback cables

wachsam und stark...
observant and powerful...

flexibility



Robust-Ltg.
Schleppflex®
BUS-Ltg.
Steuer-Ltg.
Daten-Ltg.
IT/Kommunik.
Hochtemp.-Ltg.
Aufzugs-Ltg.
Gummi-Ltg.
Einzel-Adern
Spiralkabel
Kabel-Zubehör
Technik-Anhang



CC-Geberleitung PVC-C-251

geschirmt

ConCab kabel gmbh



Anwendung

Die CC-Geberleitung PVC-C-251 - auch gemäß UL/CSA und DESINA® verfügbar - eignet sich besonders gut zur Übermittlung von Daten und Signalen im Maschinen- und Steuerungsbau sowie der Anlagentechnik. Es sind zusätzliche Adern für die Spannungsversorgung der jeweiligen Komponenten vorhanden. Der Außenmantel auf PVC-Basis ist flammwidrig und selbstverlöschend (nach DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 Teil 332-1-2:2005-06).

application

CC-Feedback and Sensor Cable PVC-C-251 - also in line to UL/CSA and DESINA® available - is used for exact data and signal transmission for machinery and control engineering. Additional cores ensure the power supply of each component. The PVC-based outer sheath is flame retardant and self-extinguishing (acc. DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 part 332-1-2:2005-06).

Aufbau / construction

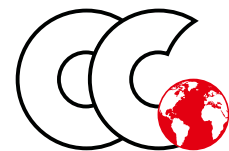
- 1) LiYCY [10x0,14 + 2x0,5]
blanke, feindrähtige Kupferlitze, Aderisolation aus PVC-Basis, Aderfarben siehe Tabelle, bei 0,5mm² mit Farbwiederholung, Adern paarig verseilt, Folienbewicklung, Beilauf litze verzinkt, Kupfer-Geflecht verzinkt, PVC-Außenmantel.
fine strands of bare copper wires, PVC based core insulation, core colours please refer to table, at 0,5mm² colour repetition, cores twisted in layers, foil wrapping, tinned drain wire, tinned copper shield, PVC outer sheath,
- 2) LiYDY-CY [3x(2x0,14) + 2x0,5]
blanke, feindrähtige Kupferlitze, Aderisolation auf PVC-Basis. Aderfarben siehe Tabelle, Adern und Paare gemeinsam verseilt, Folienbewicklung, Beilauf litze verzinkt, Kupfer-Geflecht verzinkt. PVC-Außenmantel.
fine strands of bare copper wire, PVC-based core insulation. Core colours please refer to table, cores and pairs twisted together, foil wrapping, tinned drain wire, overal tinned copper shield, PVC outer sheath.

Technische Daten / technical data

Nennspannung / rated voltage:	DIN VDE/IEC bis / up to 0,38mm ² : 300 V ab/ from 0,50mm ² : 500 V UL/CSA: 300 V
Prüfspannung / test voltage:	2.000 V
Leiteraufbau / conductor stranding:	feindrähtige Kupferlitze / fine copper strands , nach / acc. to DIN VDE 0295, Klasse 5 oder 6 / class 5 or 6
Isulationswiderstand / insulation resistance:	min. 20 MOhm x km
Temperaturbereich / temperature range:	bewegt / flexible application: -5 °C bis/to +80 °C
Biegeradius / bending radius:	bewegt / flexible application: 10 x d Außen-ø / outer-ø
Außenmantelfarbe / outer sheath colour:	grau/grey (RAL 7001) grün/green (RAL 6018) DESINA®
Normen / approvals:	in Anlehnung an / acc. to DIN VDE 0285,0812 UL: Style 1061/2464 CSA: AWM

CC-Feedback and Sensor Cable PVC-C-251

shielded

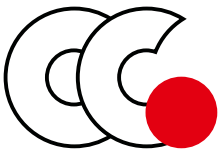


ConCab kabel gmbh

Artikelnummer part-no.	Aufbau construction 1) oder / or 2)	Aderzahl und Querschnitte / AWG no. of cores and cross-sections / AWG	Mantelfarbe outer sheath colour Approval	System system	Cu-Zahl copper weight kg/km	Außen-Ø outer-Ø d mm	Gewicht weight kg/km
251 1001 205	LiYCY	[10 x 0,14 + 2 x 0,5] Farbe der Aderisolation nach DIN 47100 / core colours acc. to DIN 47100	grau/grey	Heidenhain	43	8,0	75
242 1001 440	LiYCY	[10 x 0,14 + 4 x 0,5] Farbe der Aderisolation nach DIN 47100 / core colours acc. to DIN 47100 beginnend bei / starting at: 0,5mm ² : nach / acc. to DIN 47100	grau/grey	Heidenhain	58	8,2	95
251 1001 405	LiYCY	[10 x 0,14 + 4 x 0,5] Farbe der Aderisolation / core colours 0,14mm ² : ws, br, gn, ge, gr, rs, bl, rt, sw, vi / wh, bn, gn, ye, gy, pk, bu, rd, bk, vt 0,5mm ² : ws, br, bl, sw / wh, bn, bu, bk	grau/grey	Bosch	58	8,2	95
251 1501 405	LiYCY	[15 x 0,14 + 4 x 0,5] Farbe der Aderisolation nach DIN 47100 / core colours acc. to DIN 47100 beginnend bei / starting at: 0,5mm ² : nach / acc. to DIN 47100	grau/grey	Bosch	70	8,8	140
252 3201 205	LiYDY-CY	[3 x (2 x 0,14) + 2 x 0,5] Farbe der Aderisolation / core colours 0,14mm ² : gn/ge, gr/rs, rt/bl / gn/ye, gy/pk, rd/bu 0,5mm ² : ws, br / wh, bn	grau/grey	Indramat (Bosch Rexroth AG)	59	8,0	100
253 3201 205	LiYDY-CY	[3 x (2 x 0,14) + 2 x (0,5)] Farbe der Aderisolation / core colours 0,14mm ² : gn/ge, gr/rs, rt/bl / gn/ye, gy/pk, rd/bu 0,5mm ² : ws, br / wh, bn	grau/grey	Heidenhain	70	8,0	110
251 3201 405	LiYCY	[3 x 2 x 0,14 + 4 x 0,5] Farbe der Aderisolation / core colours 0,14mm ² : br/sw, gn/gr, rs/rt / bn/bk, gn/gy, pk/rd 0,5mm ² : ws, bl, wsgn, brgn / wh, bu, whgn, bngn	grau/grey	Heidenhain	51	8,0	98
251 4201 405	LiYCY	[4 x 2 x 0,14 + 4 x 0,5] Farbe der Aderisolation / core colours 0,14mm ² : rt/sw, br/gn, ge/vi, gr/rs / rd/bk, bn/gn, ye/vt, gy/pk 0,5mm ² : ws, bl, wsgn, brgn / wh, bu, whgn, bngn	grau/grey	Heidenhain	60	8,0	96
251 4202 210	LiYCY	[4 x 2 x 0,25 + 2 x 1,0] Farbe der Aderisolation / core colours 0,25mm ² : rt/sw, br/gn, gr/rs, bl/vi / rd/bk, bn/gn, gy/pk, bu/vt 1,0mm ² : ws, br / wh, bn	grau/grey	Indramat (Bosch Rexroth AG)	72	8,8	120
251 4203 405	LiYCY	[4 x 2 x 0,38 + 4 x 0,5] Farbe der Aderisolation / core colours 0,38mm ² : gn/ge, or/rt, br/sw, bl/vi / ye/gn, og/rd, bn/bk, bu/vt 0,5mm ² : swws, blws, gews, rtws / bkwh, buwh, yewh, rdwh	grau/grey	Sinumerik	79	9,9	145
251 905	LiYCY	[9 x 0,5] 0,5mm ² : bl, ws, rt, rs, gn, ge, br, sw, gr / bu, wh, rd, pk, gn, ye, bn, bk, gy	grau/grey	Indramat (Bosch Rexroth AG)	73	8,8	125
DESINA® +							
251 1001 205 10	LiYCY	[10 x 0,14/AWG 26 + 2 x 0,5/AWG 20] Farbe der Aderisolation nach DIN 47100 / core colours acc. to DIN 47100	UL/CSA grün/green	Heidenhain	47	8,0	75
251 1001 405 10	LiYCY	[10 x 0,14/AWG 26 + 4 x 0,5/AWG 20] Farbe der Aderisolation / core colours 0,14mm ² : ws, br, gn, ge, gr, rs, bl, rt, sw, vi/wh, bn, gn, ye, gy, pk, bu, rd, bk, vt 0,5mm ² : ws, br, bl, sw / wh, bn, bu, bk	UL/CSA grün/green	Bosch	56	8,2	95
251 1501 405 10	LiYCY	[15 x 0,14/AWG 26 + 4 x 0,5/AWG 20] Farbe der Aderisolation nach DIN 47100 / core colours acc. to DIN 47100 beginnend bei / starting at: 0,5mm ² : nach / acc. to DIN 47100	UL/CSA grün/green	Bosch	60	8,8	140
252 3201 205 10	LiYDY-CY	[3 x (2 x 0,14/AWG 26) + 2 x 0,5/AWG 20] Farbe der Aderisolation / core colours 0,14mm ² : gn/ge, gr/rs, rt/bl / gn/ye, gy/pk, rd/bu 0,5mm ² : ws, br / wh, bn	UL/CSA grün/green	Indramat (Bosch Rexroth AG)	59	8,0	100
253 3201 205 10	LiYDY-CY	[3 x (2 x 0,14/AWG 26) + 2 x (0,5/AWG 20)] Farbe der Aderisolation / core colours 0,14mm ² : gn/ge, gr/rs, rt/bl / gn/ye, gy/pk, rd/bu 0,5mm ² : ws, br / wh, bn	UL/CSA grün/green	Heidenhain	70	8,3	110
252 3201 401 205 10	LiYDY-CY	[3 x (2 x 0,14/AWG 26) + 4 x 0,14 + 2 x 0,5/AWG 20] Farbe der Aderisolation / core colours 0,14mm ² : gn/ge, br/sw, bl/vi / gn/ye, bn/bk, bu/vt 0,14mm ² : ge, bl, gr, wssw / ye, bu, gy, whbk 0,5mm ² : sw, rt / bk, rd	UL/CSA grün/green	Sinumerik	60	9,0	126
251 3201 405 10	LiYCY	[3 x 2 x 0,14/AWG 26 + 4 x 0,5/AWG 20] Farbe der Aderisolation / core colours 0,14mm ² : rt/sw, br/gn, ge/vi, gr/rs / rd/bk, bn/gn, ye/vt, gy/pk 0,5mm ² : ws, bl, wsgn, brgn / wh, bu, whgn, bngn	UL/CSA grün/green	Heidenhain	51	8,0	98
251 4201 405 10	LiYCY	[4 x 2 x 0,14/AWG 26 + 4 x 0,5/AWG 20] Farbe der Aderisolation / core colours 0,14mm ² : rt/sw, br/gn, ge/vi, gr/rs / rd/bk, bn/gn, ye/vt, gy/pk 0,5mm ² : ws, bl, wsgn, brgn / wh, bu, whgn, bngn	UL/CSA grün/green	Heidenhain	60	8,0	101
251 4202 205 10	LiYCY	[4 x 2 x 0,25/AWG 24 + 2 x 0,5/AWG 20] Farbe der Aderisolation / core colours 0,25mm ² : rt/sw, br/gn, gr/rs, bl/vi / rd/bk, bn/gn, gy/pk, bu/vt 0,5mm ² : ws, br / wh, bn	UL/CSA grün/green	Indramat (Bosch Rexroth AG)	48	8,8	93
251 4202 210 10	LiYCY	[4 x 2 x 0,25/AWG 24 + 2 x 1,0/AWG 18] Farbe der Aderisolation / core colours 0,25mm ² : rt/sw, br/gn, gr/rs, bl/vi / rd/bk, bn/gn, gy/pk, bu/vt 1,0mm ² : ws, br / wh, bn	UL/CSA grün/green	Indramat (Bosch Rexroth AG)	72	8,8	120
251 4203 405 10	LiYCY	[4 x 2 x 0,38/AWG 22 + 4 x 0,5/AWG 20] Farbe der Aderisolation / core colours 0,38mm ² : gn/ge, or/rt, br/sw, bl/vi / ye/gn, og/rd, bn/bk, bu/vt 0,5mm ² : swws, blws, gews, rtws / bkwh, buwh, yewh, rdwh	UL/CSA grün/green	Sinumerik	82	9,9	145
251 905 10	LiYCY	[9 x 0,5/AWG 20] 0,5mm ² : bl, ws, rt, rs, gn, ge, br, sw, gr / bu, wh, rd, pk, gn, ye, bn, bk, gy	UL/CSA grün/green	Indramat (Bosch Rexroth AG)	73	8,8	125

Weitere Ausführungen und Querschnitte oder Außenmantel-Farben auf Anfrage. Special needs, different dimensions or outer sheath colours on request.

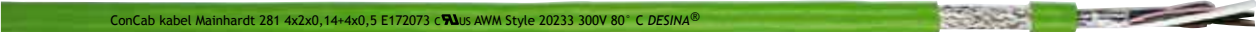
ConCab kabel connects



ConCab kabel gmbh

CC-Geberleitung PUR-C-281

höchstflexibel, halogenfrei, kapazitätsarm, geschirmt



Anwendung

Die CC-Geberleitung PUR-C-281 geschirmt, UL/CSA approbiert, *DESINA*®-konform, eignet sich besonders bei geringer Kapazität gut zur Übertragung von Daten und Signalen im Maschinen- und Steuerungsbau, sowie der Anlagentechnik im Innen- und Außenbereich. Sie werden eingesetzt in Energieführungsketten, Handhabungsautomaten, sowie in Robotern. Es sind zusätzliche Adern für die Spannungsversorgung der jeweiligen Komponenten vorhanden. Durch die Kupfer-Gesamtabschirmung wird die Übermittlung von Daten und Impulsen sichergestellt, sie schützt die Leitung gegen elektrische Störungen und Einflüsse. Der Außenmantel auf PUR-Basis ist flammwidrig und selbstverlöschend (nach DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 Teil 332-1-2:2005-06), adhäsionsarm, hydrolyse- und mikrobebeständig und erfüllt höchste Anforderungen an die Reiß- bzw. Abriebfestigkeit und Kerbzähigkeit.

application

CC-Feedback and Sensor Cable PUR-C-281 shielded UL/CSA and *DESINA*® conforming is used for exact data and signal transmission with low capacitance for machinery and control engineering in power supply chains, handling equipment and robots. It can be used in- and outdoor. Additional cores ensure the power supply of each component. The overall copper shield ensures exact signal transmission and protects the cable against electromagnetic disturbances and influences. The PUR-based outer sheath is flame retardant and self extinguishing (acc. DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 part 332-1-2:2005-06), low-adhesive, resistant to hydrolysis and microbes, highly cut and notch resistant and non-abrasive.

Aufbau / construction

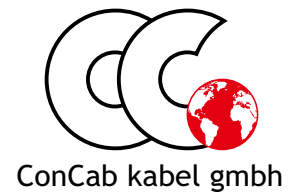
- 1) LiF9YC11Y z.B. [10x0,14/AWG26+2x0,5/AWG20]
 blanke feinstdrähtige Kupferlitze, Aderisolation aus Polypropylen (PP), Aderfarben nach DIN 47100, bei 0,5mm² mit Farbwiederholung, Adern paarig verseilt, Beilauflitze verzinnt, Kupfer-Geflecht verzinnt, PUR-Außenmantel, Farbe *DESINA*® grün.
 super fine strands of bare copper wires. Polypropylen (PP) core insulation, core colours acc. to DIN 47100, at 0,5mm² colour repetition, cores twisted in layers, tinned drain wire, tinned copper shield, PUR outer sheath, Colour *DESINA*® green.
- 2) LiF9YD12YC11Y z.B. [3x(2x0,14/AWG26)+2x(0,5/AWG20)]
 blanke feinstdrähtige Kupferlitze, Aderisolation aus Polypropylen (PP), paarig verseilt, Kupferschirm verzinnt, Polyester (TPE) Ummantelung. Adern, einzeln Kupferschirm, verzinnt, Polyester (TPE) Ummantelung, Adern und Paare gemeinsam verseilt, Beilauflitze verzinnt, Kupfer-Geflecht verzinnt, PUR-Außenmantel, Farbe *DESINA*® grün.
 super fine strands of bare copper wires. Polypropylen (PP) core insulation, twisted in pairs, tinned copper shield, polyester (TPE) sheath. Cores and pairs twisted together in layers, tinned drain wire, tinned copper shield, PUR outer sheath. Colour *DESINA*® green.

Technische Daten / technical data

Nennspannung / rated voltage:	DIN VDE/IEC bis / up to 0,38mm ² : 300 V ab/ from 0,50mm ² : 500 V UL/CSA: 300 V
Prüfspannung / test voltage:	2.000 V
Leiteraufbau / conductor stranding:	feinstdrähtige Kupferlitze / super fine copper strands , nach / acc. to DIN VDE 0295, Klasse 6 / class 6
Betriebskapazität / operating capacity (800Hz):	Ader/Ader core/core ~ 70nF/km Ader/Schirm core/shield ~ 110nF/km
Isulationswiderstand / insulation resistance:	min. 20 MOhm x km
Temperaturbereich / temperature range:	fest verlegt / fixed installation: -50°C bis/ to +80°C bewegt / flexible application: -40°C bis/ to +80°C bewegt / flexible application: 10 x d Außen-ø / outer-ø
Biegeradius / bending radius:	<i>DESINA</i> ® - grün/ green (RAL 6018) - schwarz/ black (RAL 9005)
Außenmantelfarbe / outer sheath colour:	
Normen / approvals:	in Anlehnung an / acc. to DIN VDE 0250, 0285,0812 UL: Style 20233, 20234, 20236 CSA: AWM I A/B, II A/B, FT1

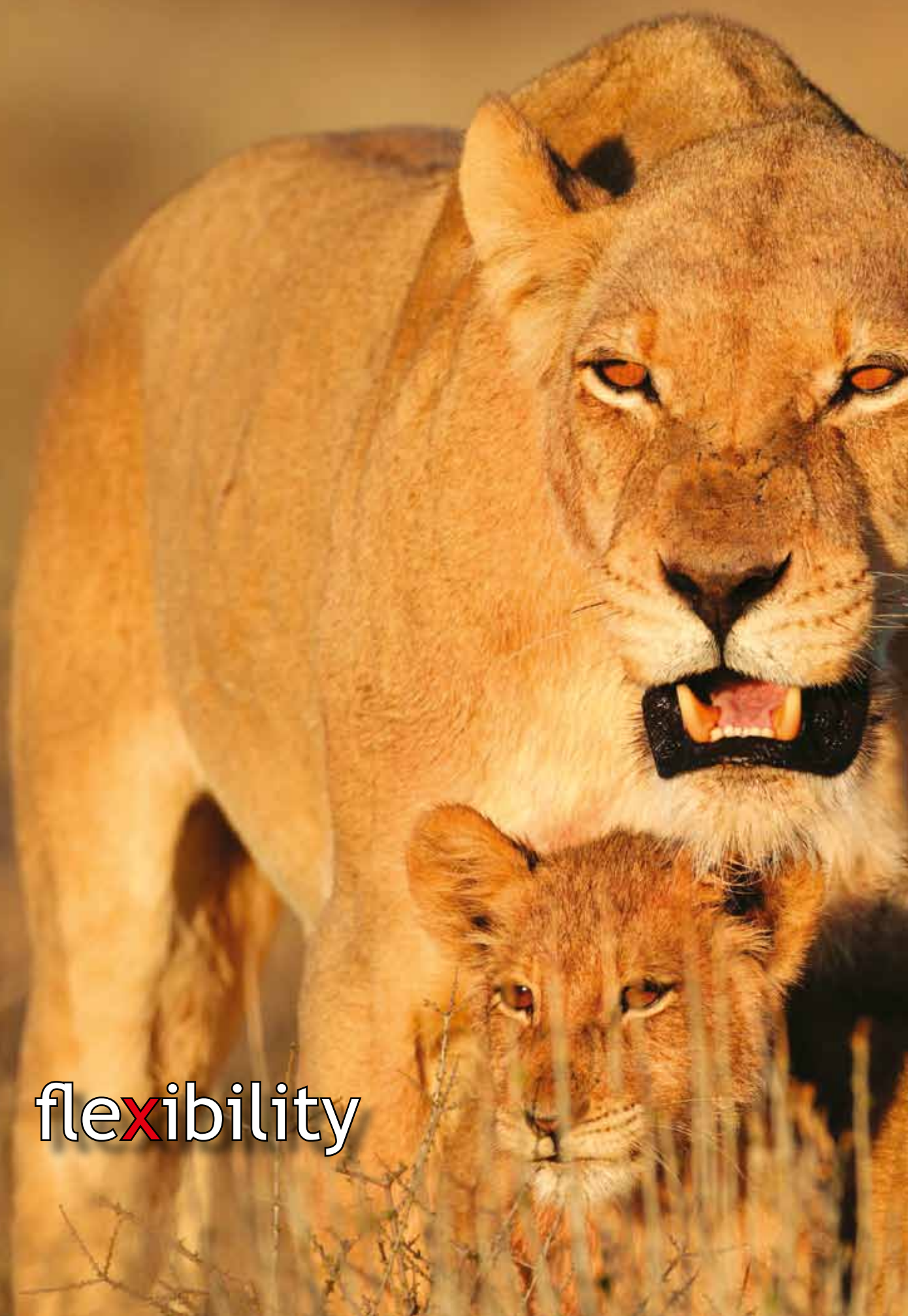
CC-Feedback and Sensor cable PUR-C-281

superflexible, halogen-free, low capacitance, shielded

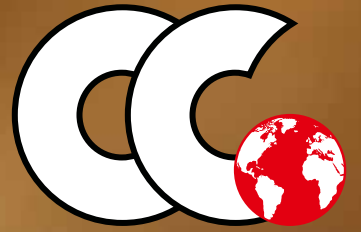


Artikelnummer part-no.	Aufbau construction 1) oder / or 2)	Aderzahl und Querschnitte / AWG no. of cores and cross-sections / AWG	System system	Cu-Zahl copper weight kg/km	Außen-Ø outer-Ø d mm	Gewicht weight kg/km
1) 281 1001 205 10	LiF9YC11Y	[10x0,14/AWG26+2x0,5/AWG20] Aderisolation nach DIN 47100 / core colours acc. DIN 47100	Heidenhain	47	8,0	70
281 1001 405 10	LiF9YC11Y	[10x0,14/AWG26+4x0,5/AWG20] Aderisolation/core colours 0,14mm² AWG26: ws, br, gn, ge, gr, rs, bl, rt, sw, vi / wh, bn, gn, ye, gy, pk, bu, rd, bk, vt 0,5mm² AWG20: ws, br, bl, sw / wh, bn, bu, bk	Heidenhain	56	8,0	85
2) 283 3201 205 10	LiF9YD12YC11Y	[3x(2x0,14/AWG26)+2x(0,5/AWG20)] Aderisolation/core colours 0,14mm² AWG26: gn/ge, gr/rs, rt/bl / gn/ye, gy/pk, rd/bu 0,5mm² AWG20: ws, br / wh, bn	Heidenhain	82	9,4	104
282 3201 210 10	LiF9YC11Y	[3x(2x0,14/AWG26)+2x1,0/AWG18] Aderisolation/core colours 0,14mm² AWG26: gn/ge, gr/rs, rt/bl / gn/ye, gy/pk, rd/bu 1,0mm² AWG18: ws, br / wh, bn	Heidenhain	62	8,8	108
282 3201 2101 00	LiF9YC11Y	[3x(2x0,14/AWG26)+2x1,0/AWG18] sw / bk Aderisolation/core colours 0,14mm² AWG26: gn/ge, gr/rs, rt/bl / gn/ye, gy/pk, rd/bu 1,0mm² AWG18: ws, br / wh, bn	Heidenhain	70	9,1	130
281 4201 405 10	LiF9YC11Y	[4x2x0,14/AWG26+4x0,5/AWG20] Aderisolation/core colours 0,14mm² AWG26: bn/gn, ge/vi, gr/rs, rt/sw / bn/gn, ye/vt, gy/pk, rd/bk 0,5mm² AWG20: ws, bl, wsgn, brgn / wh, bu, whgn, bngn	Heidenhain	56	8,2	109
282 4201 4 00	LiF9YD12YC11Y	[(4x2x0,14/AWG26)] sw / bk Aderisolation/core colours ws/br, gn/ge, gr/rs, rt/bl / wh/bn, gn/ye, gy/pk, rd/bu	Heidenhain	47	7,0	91
281 4201 402 00	LiF9YC11Y	[4x2x0,14/AWG26+4x0,25/AWG24] sw / bk Aderisolation/core colours 0,14mm² AWG26: br/gn, ge/vi, gr/rs, rt/sw / bn/gn, ye/vt, gy/pk, rd/bk 0,25mm² AWG24: ws, bl, wsgn, brgn / wh, bu, whgn, bngn	Heidenhain	41	7,1	95
281 4201 402 10	LiF9YC11Y	[4x2x0,14/AWG26+4x0,25/AWG24]	Heidenhain	41	7,1	95
281 4201 405 401 00	LiF9YC11Y	[4x2x0,14/AWG26+4x0,5/AWG20+(4x0,14/AWG26)] sw / bk Aderisolation/core colours 4x2x0,14mm² AWG26: br/gn, ge/vi, gr/rs, rt/sw / bn/gn, ye/vt, gy/pk, rd/bk 4x0,5mm² AWG24: ws, bl, wsgn, brgn / wh, bu, whgn, bngn 4x2x0,14mm² AWG26: gesw, rtsw, gnsu, blsw / yebk, rdbk, gnbk, bubk	Heidenhain	71	8,3	125
281 4201 405 401 10	LiF9YC11Y	[4x2x0,14/AWG26+4x0,5/AWG20+(4x0,14/AWG26)]	Heidenhain	71	8,3	125
281 1501 405 10	LiF9YC11Y	[15x0,14/AWG26+4x0,5/AWG20]	Bosch	61	8,4	127
281 2201 203 10	LiF9YC11Y	[2x2x0,15/AWG26]+2x0,38/AWG21] Aderisolation/core colours 0,15mm² AWG26: gn/ge, rs/bl / gn/ye, pk/bu 0,38mm² AWG21: sw, rt / bk, rd	Sinumerik	36	7,0	65
232 3201 205 10	LiF9YC11Y	[3x(2x0,14/AWG26)+2x(0,5/AWG20)] 0,14mm² AWG26: gn/ge, rt/or, sw/br / gn/ye, rd/og, bk/bn 1,0mm² AWG18: sw, rt / bk, rd	Sinumerik	82	9,7	105
282 2202 205 10	LiF9YC11Y	[2x2x0,25/AWG24+2x0,5/AWG20] 0,25mm² AWG24: rt/sw, gr/rs / rd/bk, gy/pk 0,5mm² AWG20: ws, br / wh, bn	Indramat (Bosch Rexroth AG)	35	7,6	92
281 2202 205 10	LiF9Y(St)C11Y	[2x(2x0,25/AWG24)StC+2x0,5/AWG20] 0,25mm² AWG24: ws/br, gn/ge / wh/bn, gn/ye 0,5mm² AWG20: rs, gr / pk, gy	Indramat (Bosch Rexroth AG)	46	8,7	90
281 4202 205 10	LiF9YC11Y	[4x2x0,25/AWG24+2x0,5/AWG20]	Indramat (Bosch Rexroth AG)	63	8,1	124
281 4202 210 10	LiF9YC11Y	[4x2x0,25/AWG24+2x1,0/AWG18] 0,25mm² AWG24: rt/sw, br/gn, gr/rs, bl/vi / rd/bk, bn/gn, gy/pk, bu/vt 1,0mm² AWG18: ws, br / wh, bn	Indramat (Bosch Rexroth AG)	72	8,8	134
281 4203 405 10	LiF9YC11Y	[4x2x0,38/AWG21+4x0,5/AWG20] Aderisolation/core colours 0,38mm² AWG21: sw/br, rt/or, ge/gn, bl/vi / bk/bn, rd/or, ye/gn, bu/vt 0,5mm² AWG20: blws, swws, rtws, gews / buwh, bkwh, rdwh, yewh	Sinumerik	82	8,6	203
281 905 10	LiF9YC11Y	[9x 0,5/AWG20] 0,5mm² AWG20: bl, ws, rt, rs, gn, ge, br, sw, gr / bu, wh, rd, pk, gn, ye, bn, bk, gy	Indramat (Bosch Rexroth AG)	63	8,8	125
282 3201 401 205 10	LiF9YD12YC11Y	[3x(2x0,14/AWG26)+4x0,14/AWG26+2x0,5/AWG20]	Sinumerik	72	9,0	126
242 3201 401 10	LiF9YC11Y	[3x(2x0,14/AWG26)+4x0,14/AWG26+4x0,23/AWG24+2x0,5/AWG20]	Sinumerik	85	10,3	148
281 2201 8 10	LiF9YC11Y	[2x2x0,18/AWG25] sw/br, rt/or bk/bn, rd/or	Sinumerik	24	5,6	44
281 4201 8 10	LiF9YC11Y	[4x2x0,18/AWG25] sw/br, rt/or, gn/ge, bl/vi bk/bn, rd/or, gn/ye, bu/vt	Sinumerik	33	6,5	56
281 8201 8 10	LiF9YC11Y	[8x2x0,18/AWG25] sw/br, rt/or, gn/ge, bl/vi, gr/ws, wssw/wsb, wsr/rt, wsg/wsgn bk/bn, rd/or, gn/ye, bu/vt, gy/wh, whbk/whbn, whrd/whor, whye/whgn	Sinumerik	72	8,6	125
281 1202 3 10	LiF9YC11Y	[12x0,23/AWG24] sw, br, rt, or, ge, gn, bl, vi, gr, ws, wssw, wsb bk, bn, rd, or, ye, gn, bu, vt, gy, wh, whbk, whbn	Sinumerik	59	7,1	132
281 2201 203 10	LiF9YC11Y	[2x(2x0,18/AWG25)+2x0,38/AWG21] Aderisolation/core colours 0,18mm² AWG25: gn/ge, bl/ws / gn/ye, bu/wh 0,38mm² AWG21: sw/rt bk/rd	Sinumerik	36	7,0	65
281 4104 201 401 10	LiF9YC11Y	[4x1,0/AWG18+ 4x2x0,14/AWG26+(4x0,14/AWG26)] Aderisolation/core colours 1,0mm² AWG18: ws, bl, wsgn, brgn / wh, bu, whgn, bngn 4x2x0,14mm² AWG26: rt/sw, br/gn, vi/ge, ws/gn / rd/bk, bn/gn, vt/ye, wh/gn 4x0,14mm² AWG26: gesw, blsw, gnsu, rtsw / yebk, bubk, gnbk, rdbk	Indramat (Bosch Rexroth AG)	87	9,7	140

Weitere Ausführungen, Querschnitte oder Außenmantel-Farben auf Anfrage. Bitte beachten Sie die Montagehinweise auf Seite Seite 562.
Special needs, different dimensions or different outer sheath colours on request. For installation instructions please refer to page Seite 562.

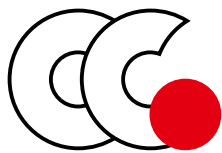


flexibility



Versorgungs-Leitungen supply cable

wo gute Versorgung wichtig ist ...
where optimal supply is important ...



CC-Servo-PVC-586

Motor-Versorgungsleitung 0,6/1 kV

ConCab kabel gmbh

ConCab kabel Mainhardt SERVO 586 4G2,5 E172073 cULus AWM STYLE 20886 0,6/1kV DESINACE



Anwendung

Die UL/CSA approbierte CC-Servo PVC-586 eignet sich zum Anschluss von Servo- und DNC-Motoren. Sie entspricht dem DESINA®-Standard und ist geeignet für den gelegentlich bewegten Einsatz. Als Versorgungsleitung wird sie trotz UV-Beständigkeit bevorzugt im Innenbereich eingesetzt. Sie findet überall dort Anwendung, wo mineralische Öle sowie mechanische Beanspruchungen auftreten. Durch einen technisch abgestimmten Leitungsaufbau und ausgesuchte Werkstoffmischungen werden mit der CC-Servo PVC-586 hohe Standzeiten erreicht.

application

CC-Servo PVC-586 is used to connect servo- and DNC-motors. The cable is DESINA® conforming and can be used for occasional flexible applications. Despite the UV resistance this cable is preferably applicable indoors. It is used in areas where mineral oils and mechanical load occurs. By a special cable structure and selected material compounds with the CC-Servo PVC-586 high durability is achieved.

Aufbau

Blanke, feindrähtige Kupferlitze. Aderisolation aus PVC oder PP, Aderfarben schwarz mit weißen Ziffern und Schutzleiter (grün/gelb), Adern gemeinsam verseilt. Außenmantel auf PVC-Basis, UV-beständig, weitgehend öl- und kühlmittelbeständig, flammwidrig und selbstverlöschend (nach DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 Teil 332-1-2:2005-06). Farbe DESINA®-schwarz (RAL 9005).

construction

Fine strands of bare copper wires, PVC or PP core insulation, cores are black with consecutive white numbering and a green/yellow protective conductor in the outer layer, cores twisted in layers, PVC-based outer sheath, UV-resistant, resistant to oil and coolants, flame retardant and self-extinguishing (acc. DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 part 332-1-2:2005-06). Colour DESINA®-black (RAL 9005).

Technische Daten / technical data

Nennspannung / **rated voltage:**

DIN VDE/IEC 600/1.000 V
UL/CSA 1.000 V

Prüfspannung / **test voltage:**

4.000 V

Leiteraufbau / **conductor stranding:**

feindrähtige Kupferlitze / **bare fine copper strands**,
nach / **acc. to** DIN VDE 0295, Klasse 5 oder 6 / **class 5 or 6**
min. 20 MOhm x km

Isolationswiderstand / **insulation resistance:**

Temperaturbereich / **temperature range:**

fixe Verlegung / **fixed installation:** -30°C bis/to +80°C
bewegt / **flexible application:** -5°C bis/to +70°C

Biegeradius / **bending radius:**

fixe Verlegung / **fixed installation:** 7,5 x d Außen-Ø / **outer-Ø**

Normen / **approvals:**

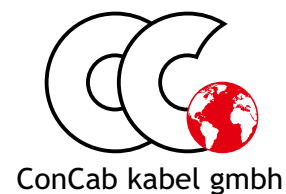
in Anlehnung an / **acc. to** DIN VDE 0285

UL: Style 20886

CSA: AWM I A/B, II A/B FT1

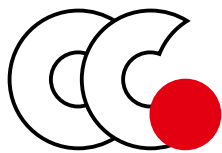
CC-Servo-PVC-586

motor supply cable 0,6/1 kV



Artikelnummer part-no.	Aderzahl / Querschnitt no. of cores / cross-section	Aderzahl / AWG no. of cores / AWG	Cu-Zahl copper weight kg/km	Außen-Ø outer-Ø d mm	Gewicht weight kg/km
586 160 400	4 G 1,5	4 x AWG 16	58	9,5	139
586 160 700	7 G 1,5	7 x AWG 16	101	12,7	173
586 140 400	4 G 2,5	4 x AWG 14	96	10,5	203
586 140 500	5 G 2,5	5 x AWG 14	120	11,6	256
586 120 400	4 G 4	4 x AWG 12	154	11,9	310
586 120 500	5 G 4	5 x AWG 12	192	13,4	359
586 100 400	4 G 6	4 x AWG 10	230	13,9	430
586 080 400	4 G 10	4 x AWG 8	384	18,4	790
586 060 400	4 G 16	4 x AWG 6	614	24,8	1.100
586 040 400	4 G 25	4 x AWG 4	960	27,3	1.600
586 020 400	4 G 35	4 x AWG 2	1.344	30,6	2.096
586 010 400	4 G 50	4 x AWG 1	1.920	36,3	2.960

Weitere Ausführungen, Querschnitte oder Außenmantel-Farben auf Anfrage.
Special needs, different dimensions or different outer sheath colours on request.



CC-Servo-PVC-C-585

Motor-Versorgungsleitung 0,6/1 kV, geschirmt

ConCab kabel gmbh



ConCab kabel Mainhardt SERVO 585 4G2,5 E172073 cULus AWM STYLE 20886 1.000V DESINA CE



Anwendung

Die UL/CSA approbierte CC-Servo PVC-C-585, geschirmt, entspricht dem **DESINA**®-Standard und eignet sich als Versorgungsleitung von Frequenzumrichtern sowie Servo- und DNC-Motoren. Durch das Kupfer-Abschirmgeflecht wird der Einsatz dort ermöglicht, wo erhöhte Anforderungen bezüglich der elektromagnetischen Verträglichkeit (EMV) verlangt werden. Sie ist geeignet für den gelegentlich bewegten Einsatz.

application

CC-Servo PVC-585 shielded UL/CSA and **DESINA**® conforming is used for frequency converters and to connect servo and DNC-motors. The overall copper shield enables the cable to be used for applications in which high protection against electromagnetic disturbances are required. The cable can be used for occasional flexible applications.

Aufbau

Blanke, feindrähtige Kupferlitze. Aderisolation aus PVC oder PP, Aderfarben schwarz mit weißen Ziffern und Schutzleiter (grüngelb), Adern gemeinsam verseilt, mit bzw. ohne PVC-Innenmantel, Abschirmgeflecht aus verzinnnten Kupfer-Drähten. Außenmantel auf PVC-Basis, weitgehend öl- und kühlmittelbeständig, flammwidrig und selbstverlöschend (nach DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 Teil 332-1-2:2005-06). **DESINA**®-orange (RAL 2003).

construction

Fine strands of bare copper wire, PVC or PP core insulation, cores are black with consecutive white numbering and a greenyellow protective conductor, cores twisted together in layers. with resp. without PVC inner sheath, tinned copper shield. PVC-based outer sheath, resistant to oil and coolants, flame retardant and self-extinguishing (acc. DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 part 332-1-2:2005-06). **DESINA**®-orange (RAL 2003).

Technische Daten / technical data

Nennspannung / **rated voltage**:

DIN VDE/IEC 600/1.000 V
UL/CSA 1.000 V

Prüfspannung / **test voltage**:

4.000 V

Leiteraufbau / **conductor stranding**:

feindrähtige Kupferlitze / **bare fine copper strands**,
nach / **acc. to** DIN VDE 0295, Klasse 5 oder 6 / **class 5 or 6**
min. 20 MOhm x km

Isolationswiderstand / **insulation resistance**:

Temperaturbereich / **temperature range**:

feste Verlegung / **fixed installation**: -30°C bis/to +80°C
bewegt / **flexible application**: -5°C bis/to +70°C

Biegeradius / **bending radius**:

feste Verlegung / **fixed installation**: 7,5 x d Außen-Ø / **outer-Ø**

Normen / **approvals**:

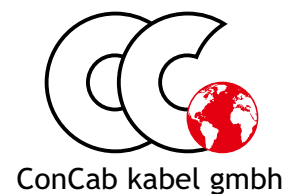
in Anlehnung an / **acc. to** DIN VDE 0285

UL: Style 20886

CSA: AWM I A/B, II A/B FT1

CC-Servo-PVC-C-585

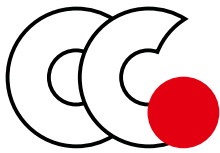
motor supply cable 0,6/1 kV, shielded



Artikelnummer part-no.	Aderzahl / Querschnitt no. of cores / cross-section	Aderzahl / AWG no. of cores / AWG	Cu-Zahl copper weight kg/km	Außen-Ø outer-Ø d mm	Gewicht weight kg/km
585 1604 08	4 G 1,5	4 x AWG 16	95	10,1	132
585 1404 08	4 G 2,5	4 x AWG 14	144	11,3	182
585 1204 08	4 G 4	4 x AWG 12	208	13,0	274
585 1004 08	4 G 6	4 x AWG 10	312	15,2	380
585 0804 08	4 G 10	4 x AWG 8	484	19,7	602
585 0604 08	4 G 16	4 x AWG 6	739	25,8	859
585 0404 08	4 G 25	4 x AWG 4	1.121	28,0	1.343
585 0204 08	4 G 35	4 x AWG 2	1.544	32,2	1.852
585 0104 08	4 G 50	4 x AWG 1	2.129	41,0	2.680

Weitere Ausführungen, Querschnitte oder Außenmantel-Farben auf Anfrage.
Special needs, different dimensions or different outer sheath colours on request.

Robust-Ltg.
Schleppflex®
BUS-Ltg.
Steuer-Ltg.
Daten-Ltg.
IT/Kommunik.
Hochtemp.-Ltg.
Aufzugs-Ltg.
Gummi-Ltg.
Einzel-Adern
Spiralkabel
Kabel-Zubehör
Technik-Anhang



ConCab kabel gmbh

CC-Servo 2Y-(St)-CY-587 / 2Y-(St)-CH-1587

kapazitätsarm, doppelt geschirmt



Anwendung

Die CC-Servo 2Y-(St)-CY-587 und CC-Servo 2Y-(St)-CH-1587, doppelt geschirmt, eignet sich als Motoranschlussleitung bei erhöhten Anforderungen an die elektromagnetische Verträglichkeit (EMV) für Frequenzumrichter bei mittlerer mechanischer Beanspruchung in trockenen und feuchten Räumen. Ein technisch abgestimmter Leitungsaufbau mit doppelter Abschirmung und spezieller kapazitätsarmer Aderisolation erlaubt einen störungsfreien Betrieb von Frequenzumrichtern mit Servo- und DNC-Motoren überall dort, wo hohe Anforderungen bezüglich der maximalen Frequenz und größere Kabellängen verlangt werden. Für weiter erhöhte EMV-Anforderungen sind die Typen mit dreigeteiltem Schutzleiter vorgesehen.

application

CC-Servo 2Y-(St)-CY-587 and CC-Servo 2Y-(St)-CH-1587 double shielded are designed for application with high EMC requirements to connect motors and frequency converters and can be used for medium strain application in dry and damp areas. The low capacitance PE core insulation allows a disturbance free application in frequency converters, servo and DNC-motors especially where longer cable lengths are needed. For optimized EMC-Design, cables with three core protective conductor should be used.

Aufbau

Blanke, feindrähtige Kupferlitze. Aderisolation aus Polyethylen (PE), Aderfarben farbcodiert nach DIN VDE 0293 Teil 308 mit einem oder einem drei-geteilten Schutzleiter (grüngelb), Adern gemeinsam verseilt, Abschirmung aus Aluminium-Folie, Abschirmgeflecht aus verzinnnten Kupfer-Drähten. Außenmantel auf PVC-Basis oder aus halogenfreier Polymermischung, flammwidrig und selbst-verlöschend (nach DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 Teil 332-1-2:2005-06). Die Mantelfarben sind in der Tabelle auf der nächsten Seite aufgeführt. Der Außenmantel in schwarz ist UV-beständig.

construction

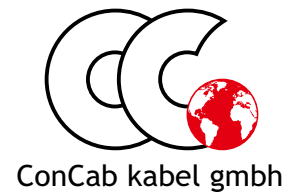
Fine strands of bare copper wires. PE (polyethylene) core insulation, core colours acc. to DIN VDE 0293, part 308 with one (or three) greenyellow protective conductor(s). Cores twisted in layers, aluminium foil, tinned copper shield. PVC-based or halogen-free outer sheath, flame retardant and self-extinguishing (acc. DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 part 332-1-2:2005-06). For the outer sheath colours please refer to the table on the next page. The outer sheath in black is UV-resistant.

Technische Daten / technical data

Nennspannung / rated voltage:	600/1.000 V
Prüfspannung / test voltage:	4.000 V
Leiterraufbau / conductor stranding:	feindrähtige Kupferlitze / fine copper strands , nach / acc. to DIN VDE 0295, Klasse 5 / class 5
Isolationswiderstand / insulation resistance:	min. 20 MOhm x km
Kopplungswiderstand / coupling resistance:	max. 250 Ohm/km
Temperaturbereich / temperature range:	fest verlegt / fixed installation: -30°C bis/to +80°C bewegt / flexible application: -5°C bis/to +70°C bewegt / flexible application: 15 x d Außen-Ø / outer-Ø
Biegeradius / bending radius:	
Normen / approvals:	in Anlehnung an / acc. to DIN VDE 0285

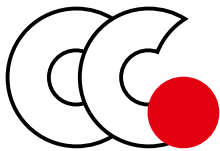
CC-Servo 2Y-(St)-CY-587 / 2Y-(St)-CH-1587

low capacitance, double shielded



Artikelnummer part-no.	Aderzahl und Querschnitte no. of cores and cross-sections	Mantelfarbe outer sheath colour	Betriebskapazität operating capacity ca. / approx. (nF/km)	Cu-Zahl copper weight kg/km	Außen-Ø outer-Ø d mm	Gewicht weight kg/km
587 0015 004	Li2Y(St)CY 4 G 1,5	transparent	105	87	10,8	140
587 0025 004	Li2Y(St)CY 4 G 2,5	transparent	125	133	12,4	298
587 0040 004	Li2Y(St)CY 4 G 4	transparent	150	213	14,6	486
587 0060 004	Li2Y(St)CY 4 G 6	transparent	165	298	17,5	625
587 0100 004	Li2Y(St)CY 4 G 10	transparent	195	492	19,8	863
587 0160 004	Li2Y(St)CY 4 G 16	transparent	240	726	23,5	1.285
587 0250 004	Li2Y(St)CY 4 G 25	transparent	260	1.118	27,4	1.871
587 0350 004	Li2Y(St)CY 4 G 35	transparent	280	1.662	31,9	2.616
587 0500 004	Li2Y(St)CY 4 G 50	transparent	320	2.345	37,4	2.935
587 0700 004	Li2Y(St)CY 4 G 70	transparent	360	3.196	42,0	3.941
587 0950 004	Li2Y(St)CY 4 G 95	transparent	410	4.316	47,4	5.286
CC-Servo 2Y-(St)-CY-587 optimiertes EMV / optimized EMC -Design , UV-beständig / UV-resistant						
587 30015 002 00	Li2Y(St)CY-JB 3 x 1,5 + 3 x 0,25	schwarz / black		86	10,2	140
587 30025 005 00	Li2Y(St)CY-JB 3 x 2,5 + 3 x 0,5	schwarz / black		144	11,9	220
587 30040 007 00	Li2Y(St)CY-JB 3 x 4 + 3 x 0,75	schwarz / black		224	14,1	323
587 30060 010 00	Li2Y(St)CY-JB 3 x 6 + 3 x 1	schwarz / black		298	15,8	420
587 30100 015 00	Li2Y(St)CY-JB 3 x 10 + 3 x 1,5	schwarz / black		511	19,0	615
587 30160 025 00	Li2Y(St)CY-JB 3 x 16 + 3 x 2,5	schwarz / black	215	751	22,5	898
587 30250 040 00	Li2Y(St)CY-JB 3 x 25 + 3 x 4	schwarz / black	235	1.204	26,0	1.325
587 30350 060 00	Li2Y(St)CY-JB 3 x 35 + 3 x 6	schwarz / black	250	1.535	29,5	1.718
587 30500 100 00	Li2Y(St)CY-JB 3 x 50 + 3 x 10	schwarz / black	270	2.156	35,0	2.402
587 30700 100 00	Li2Y(St)CY-JB 3 x 70 + 3 x 10	schwarz / black	290	2.980	38,5	3.056
587 30950 160 00	Li2Y(St)CY-JB 3 x 95 + 3 x 16	schwarz / black	305	3.530	44,0	4.165
587 31200 160 00	Li2Y(St)CY-JB 3 x 120 + 3 x 16	schwarz / black	315	4.276	48,0	5.074
587 31500 250 00	Li2Y(St)CY-JB 3 x 150 + 3 x 25	schwarz / black	325	5.488	53,0	6.128
587 31850 350 00	Li2Y(St)CY-JB 3 x 185 + 3 x 35	schwarz / black	335	6.835	57,5	7.475
587 32400 425 00	Li2Y(St)CY-JB 3 x 240 + 3 x 42,5	schwarz / black	345	8.851	66,0	9.491
587 33000 500 00	Li2Y(St)CY-JB 3 x 300 + 3 x 50	schwarz / black	360	10.881	73,0	11.521
CC-Servo 2Y-(St)-CH-1587 optimiertes EMV / optimized EMC -Design , halogenfrei / halogen-free						
1 587 30015 002 05	Li2Y(St)CH-JB 3 x 1,5 + 3 x 0,25	grau / grey		86	10,2	140
1 587 30025 005 05	Li2Y(St)CH-JB 3 x 2,5 + 3 x 0,5	grau / grey		144	11,9	220
1 587 30040 007 05	Li2Y(St)CH-JB 3 x 4 + 3 x 0,75	grau / grey		224	14,1	323
1 587 30060 010 05	Li2Y(St)CH-JB 3 x 6 + 3 x 1	grau / grey		298	15,8	420
1 587 30100 015 05	Li2Y(St)CH-JB 3 x 10 + 3 x 1,5	grau / grey		511	19,0	615
1 587 30160 025 05	Li2Y(St)CH-JB 3 x 16 + 3 x 2,5	grau / grey	215	751	22,5	898
1 587 30250 040 05	Li2Y(St)CH-JB 3 x 25 + 3 x 4	grau / grey	235	1.204	26,0	1.325
1 587 30350 060 05	Li2Y(St)CH-JB 3 x 35 + 3 x 6	grau / grey	250	1.535	29,5	1.718
1 587 30500 100 05	Li2Y(St)CH-JB 3 x 50 + 3 x 10	grau / grey	270	2.156	35,0	2.402
1 587 30700 100 05	Li2Y(St)CH-JB 3 x 70 + 3 x 10	grau / grey	290	2.980	38,5	3.056
1 587 30950 160 05	Li2Y(St)CH-JB 3 x 95 + 3 x 16	grau / grey	305	3.530	44,0	4.165
1 587 31200 160 05	Li2Y(St)CH-JB 3 x 120 + 3 x 16	grau / grey	315	4.276	48,0	5.074
1 587 31500 250 05	Li2Y(St)CH-JB 3 x 150 + 3 x 25	grau / grey	325	5.488	53,0	6.128
1 587 31850 350 05	Li2Y(St)CH-JB 3 x 185 + 3 x 35	grau / grey	335	6.835	57,5	7.475
1 587 32400 425 05	Li2Y(St)CH-JB 3 x 240 + 3 x 42,5	grau / grey	345	8.851	66,0	9.491
1 587 33000 500 05	Li2Y(St)CH-JB 3 x 300 + 3 x 50	grau / grey	360	10.881	73,0	11.521

Weitere Ausführungen, Querschnitte oder Außenmantel-Farben auf Anfrage.
Special needs, different dimensions or different outer sheath colours on request.



CC-Servoflex PUR-580

Motor-Versorgungsleitung 0,6/1 kV

höchstflexibel, halogenfrei

ConCab kabel gmbh



Anwendung

Die UL/CSA approbierte und dem *DESINA*®-Standard entsprechende CC-Servoflex PUR-580 eignet sich zum Anschluss von Servo- und DNC-Motoren. Als Versorgungsleitung wird sie in Energieführungsketten, Handhabungsautomaten und Robotern im Innen- und Außenbereich eingesetzt. Sie findet überall dort Anwendung, wo aggressive bzw. mineralische Öle sowie starke mechanische Belastungen auftreten. Durch einen technisch abgestimmten Leitungsaufbau und ausgesuchte Werkstoffmischungen werden mit CC-Servoflex PUR-580 höhere Standzeiten erreicht. Der Polyurethan (PUR) Außenmantel erfüllt höchste Anforderungen an die Reiß- bzw. Abriebfestigkeit und Kerbzähigkeit.

application

CC-Servoflex PUR-580 UL/CSA and *DESINA*® conforming is designed to connect servo and DNC-motors. It is used as a supply cable in power supply chains, automatic handling equipment and robots. It can be used in- and outdoors and in areas where aggressive and mineral oils or high mechanical stress occur. A special cable structure and high quality materials ensure a long service life. The polyurethane (PUR) outer sheath is cut and notch resistant and non-abrasive.

Aufbau

Blanke, feinstdrähtige Kupferlitze, Aderisolation aus Polyester (TPE), Aderfarben schwarz mit weißen Ziffern und Schutzleiter (grüngelb), Adern in sehr kurzen Schlaglängen gemeinsam verseilt. Der Außenmantel auf PUR-Basis ist halogenfrei, UV-beständig, flammwidrig und selbstverlöschend (nach DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 Teil 332-1-2:2005-06), adhäsionsarm, hydrolyse- und mikrobebeständig. *DESINA*® schwarz (RAL 9005).

construction

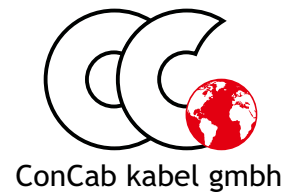
Superfine strands of bare copper wires, polyester (TPE) core insulation, cores are black with consecutive white numbering and greenyellow protective conductor. PUR-based outer sheath is halogen-free, UV-resistant, flame retardant and self-extinguishing (acc. DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 part 332-1-2:2005-06), low-adhesive, and resistant to hydrolysis and microbes. *DESINA*®-black (RAL 9005).

Technische Daten / technical data

Nennspannung / rated voltage:	DIN VDE/IEC 600/1.000 V UL/CSA 1.000 V
Prüfspannung / test voltage:	4.000 V
Leiteraufbau / conductor stranding:	feinstdrähtige Kupferlitze / bare fine copper strands , nach / acc. to DIN VDE 0295, Klasse 6 / class 6
Isolationswiderstand / insulation resistance:	min. 100 MOhm x km
Temperaturbereich / temperature range:	feste Verlegung / fixed installation: -50°C bis/to +80°C bewegt / flexible application: -40°C bis/to +80°C
Biegeradius / bending radius:	feste Verlegung / fixed installation: 5 x d Außen-ø / outer-ø bewegt / flexible application: 7,5 x d Außen-ø / outer-ø
Normen / approvals:	in Anlehnung an / acc. to DIN VDE 0250, 0285 UL: Style 10264 / 20234 CSA: AWM I A/B, II A/B FT1

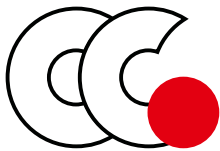
CC-Servoflex PUR-580

motor supply cable 0,6/1 kV
super flexible, halogen-free



Artikelnummer part-no.	Aderzahl / Querschnitt no. of cores / cross-section	Aderzahl / AWG no. of cores / AWG	Cu-Zahl copper weight kg/km	Außen-Ø outer-Ø d mm	Gewicht weight kg/km
580 160 400	4 G 1,5	4 x AWG 16	58	8,8	108
580 140 400	4 G 2,5	4 x AWG 14	96	10,2	156
580 120 400	4 G 4	4 x AWG 12	154	11,6	229
580 100 400	4 G 6	4 x AWG 10	230	13,2	311
580 080 400	4 G 10	4 x AWG 8	384	16,5	503
580 060 400	4 G 16	4 x AWG 6	614	19,2	743
580 040 400	4 G 25	4 x AWG 4	960	24,5	1.176
580 020 400	4 G 35	4 x AWG 2	1.344	28,0	1.646
580 010 400	4 G 50	4 x AWG 1	1.920	35,5	2.421

Weitere Ausführungen, Querschnitte oder Außenmantel-Farben auf Anfrage. Bitte beachten Sie die Montagehinweise auf Seite Seite 562.
Special needs, different dimensions or different outer sheath colours on request. For installation instructions please refer to page Seite 562.



CC-Servoflex PUR-588

Motor-Versorgungsleitung 0,6/1 kV

kapazitätsarm, höchstflexibel, halogenfrei

ConCab kabel gmbh



Anwendung
 Die UL/CSA approbierte und dem *DESINA*®-Standard entsprechende CC-Servoflex PUR-588 kapazitätsarm - auch als Einzelader verfügbar- eignet sich zum Anschluss von elektronisch gesteuerten Servo- und DNC-Motoren. Als Versorgungsleitung wird sie in Energieführungsketten, Handhabungsautomaten und Robotern im Innen- und Außenbereich eingesetzt. Sie findet überall dort Anwendung, wo aggressive bzw. mineralische Öle sowie starke mechanische Belastungen auftreten. Durch einen technisch abgestimmten Leitungsaufbau und ausgesuchte Werkstoffmischungen werden mit CC-Servoflex PUR-588 höhere Standzeiten erreicht. Der Polyurethan (PUR)-Außenmantel erfüllt höchste Anforderungen an die Reiß- bzw. Abriebfestigkeit und Kerbzähigkeit.

application
 CC-Servoflex PUR-588 low capacitance, UL/CSA and *DESINA*® conforming - also available as single core - is designed to connect servo and DNC-motors. It is used as a supply cable in power supply chains, automatic handling equipment and robots. It can be used in- and outdoors and in areas where aggressive and mineral oils or high mechanical stress occur. A special cable structure and high quality materials ensure a long service life. The polyurethane outer sheath is cut and notch resistant and non-abrasive.

Aufbau
 Blanke, feinstdrähtige Kupferlitze, Aderisolation auf Polyester-Basis aus doppelschichtiger Spezialmischung, Aderfarben schwarz oder Schutzleiter (grüngelb). Der Außenmantel auf PUR-Basis ist UV-beständig, halogenfrei, flammwidrig und selbstverlöschend (nach DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 Teil 332-1-2:2005-06), adhäsionsarm, hydrolyse- und mikrobebeständig. Farbe *DESINA*® schwarz (RAL 9005).

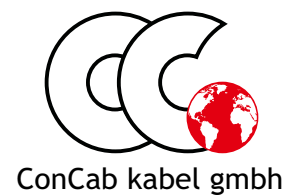
construction
 Superfine strands of bare copper wires, core insulation of special double-layered mixture, cores are black or with greenyellow protective conductor. PUR-based outer sheath is UV-resistant, halogen-free, flame retardant and self-extinguishing (acc. DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 part 332-1-2:2005-06), low-adhesive and resistant to hydrolysis and microbes. Colour *DESINA*®-black (RAL 9005).

Technische Daten / technical data

Nennspannung / rated voltage:	DIN VDE/IEC 600/1.000 V UL/CSA 1.000 V
Prüfspannung / test voltage:	4.000 V
Leiteraufbau / conductor stranding:	feinstdrähtige Kupferlitze / bare superfine copper strands , nach / acc. to DIN VDE 0295, Klasse 6 / class 6
Isolationswiderstand / insulation resistance:	min. 100 MOhm x km
Temperaturbereich / temperature range:	feste Verlegung / fixed installation: -50°C bis/to +80°C bewegt / flexible application: -40°C bis/to +80°C
Biegeradius / bending radius:	feste Verlegung / fixed installation: 5 x d Außen-ø / outer-ø bewegt / flexible application: 7,5 x d Außen-ø / outer-ø
Normen / approvals:	in Anlehnung an / acc. to DIN VDE 0250, 0285 UL: Leitung / cable: Style 20234 Einzelader / single core: Style 10835 CSA: AWM I A/B, II A/B FT1

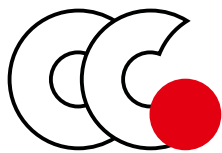
CC-Servoflex PUR-588

motor supply cable 0,6/1 kV
low capacitance, super flexible, halogen-free



Artikelnummer part-no.	Aderzahl / Querschnitt no. of cores / cross-section	Aderzahl / AWG no. of cores / AWG	Cu-Zahl copper weight kg/km	Außen-Ø outer-Ø d mm	Gewicht weight kg/km
Schleppflex® Einzeladern / single cores					
588 1401 00	1 X 2,5	AWG 14	24	4,9	50
588 1401 99	1 G 2,5	AWG 14	24	4,9	50
588 1201 00	1 X 4	AWG 12	39	6,4	66
588 1201 99	1 G 4	AWG 12	39	6,4	66
588 1001 00	1 X 6	AWG 10	59	7,1	90
588 1001 99	1 G 6	AWG 10	59	7,1	90
588 0801 00	1 X 10	AWG 8	96	8,4	138
588 0801 99	1 G 10	AWG 8	96	8,4	138
588 0601 00	1 X 16	AWG 6	154	9,8	205
588 0601 99	1 G 16	AWG 6	154	9,8	205
588 0401 00	1 X 25	AWG 4	240	11,4	306
588 0401 99	1 G 25	AWG 4	240	11,4	306
588 0201 00	1 X 35	AWG 2	336	13,4	431
588 0201 99	1 G 35	AWG 2	336	13,4	431
588 01001 00	1 X 50	AWG 1/0	480	15,2	572
588 01001 99	1 G 50	AWG 1/0	480	15,2	572
588 02001 00	1 X 70	AWG 2/0	672	16,6	783
588 02001 99	1 G 70	AWG 2/0	672	16,6	783
588 03001 00	1 X 95	AWG 3/0	912	19,2	1.043
588 03001 99	1 G 95	AWG 3/0	912	19,2	1.043
588 04001 00	1 X 120	AWG 4/0	1.200	22,2	1.302
588 04001 99	1 G 120	AWG 4/0	1.200	22,2	1.302
588 25001 00	1 X 150	MCM 250	1.440	22,6	1.725
588 25001 99	1 G 150	MCM 250	1.440	22,6	1.725
588 35001 00	1 X 185	MCM 350	1.776	26,4	2.315
588 35001 99	1 G 185	MCM 350	1.776	26,4	2.315
588 45001 00	1 X 240	MCM 450	2.304	28,8	2.920
588 45001 99	1 G 240	MCM 450	2.304	28,8	2.920
..00	1 X ..	Innenmantel schwarz / inner sheath black			
..99	1 G ..	Innenmantel grün gelb / inner sheath greenyellow			
Servoflex Motorversorgungsleitung / motor supply cable					
588 160 400	4 G 1,5	4 X AWG 16	58	8,5	108
588 140 400	4 G 2,5	4 X AWG 14	96	10,2	156
588 120 400	4 G 4	4 X AWG 12	154	11,6	220
588 100 400	4 G 6	4 X AWG 10	230	13,2	311
588 080 400	4 G 10	4 X AWG 8	384	16,5	503
588 060 400	4 G 16	4 X AWG 6	614	19,2	743
588 040 400	4 G 25	4 X AWG 4	960	24,1	1.176
588 020 400	4 G 35	4 X AWG 2	1.344	28,0	1.646
588 010 400	4 G 50	4 X AWG 1	1.920	35,5	2.421

Weitere Ausführungen, Querschnitte oder Außenmantel-Farben auf Anfrage. Bitte beachten Sie die Montagehinweise auf Seite Seite 562.
Special needs, different dimensions or different outer sheath colours on request. For installation instructions please refer to page Seite 562.



ConCab kabel gmbh

CC-Servoflex PUR-C-581

Motor-Versorgungsleitung 0,6/1 kV

höchstflexibel, halogenfrei, geschirmt



Servoflex-C-581 4G4 E172073 cULus AWM STYLE 20234 0,6/1kV 80°C DESINA CE



Anwendung

Die UL/CSA approbierte und dem *DESINA*®-Standard entsprechende CC-Servoflex PUR-C-581 geschirmt eignet sich zum Anschluss von elektronisch gesteuerten Servo-, DNC-Motoren und Frequenzumrichtern. Als Versorgungsleitung wird sie in Energieführungsketten, Handhabungsautomaten und Robotern im Innen- und Außenbereich eingesetzt. Sie findet überall dort Anwendung, wo aggressive bzw. mineralische Öle sowie starke mechanische Belastungen auftreten. Durch einen technisch abgestimmten Leitungsaufbau und ausgesuchte Werkstoffmischungen werden mit CC-Servoflex PUR-C-581 höhere Standzeiten erreicht. Das Kupfer-Abschirmgeflecht ermöglicht den Einsatz dort, wo erhöhte Anforderungen bezüglich der elektromagnetischen Verträglichkeit (EMV) verlangt werden. Der Polyurethan (PUR)-Außenmantel erfüllt höchste Anforderungen an die Reiß- bzw. Abriebfestigkeit und Kerbzähigkeit.

application

CC-Servoflex PUR-C-581 shielded, UL/CSA and *DESINA*® conforming is designed to connect electronically controlled servo and DNC-motors and frequency converters. It is used in power supply chains, automatic handling equipment and robots. It can be used in- and outdoors and where aggressive and mineral oils occur. A special cable structure and high quality materials ensure a long service life of CC-Schleppflex PUR-C-581. Due to the overall copper shield the cable meets the electromagnetic compatibility (EMC) requirements and ensures a disturbance free operation of servo and DNC-motors. The polyurethane outer sheath is highly cut and notch resistant and non-abrasive.

Aufbau

Blanke, feinstdrähtige Kupferlitze, Aderisolation aus Polyester (TPE), Aderfarben schwarz mit weißen Ziffern und Schutzleiter (grüngelb), Adern in sehr kurzen Schlaglängen gemeinsam verseilt, Bandierung, Abschirmgeflecht aus verzinnnten Kupferdrähten. Der Außenmantel auf PUR-Basis ist halogenfrei, flammwidrig und selbstverlöschend (nach DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 Teil 332-1-2:2005-06), adhäsionsarm, hydrolyse- und mikrobebeständig. *DESINA*®-orange (RAL 2003).

construction

Superfine strands of bare copper wire, polyester (TPE) core insulation, cores are black with consecutive white numbering and greenyellow protective conductor, tinned copper shield. PUR-based outer sheath, halogen-free, flame retardant and self-extinguishing (acc. DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 part 332-1-2:2005-06), low-adhesive, resistant to hydrolysis and microbes. *DESINA*®- orange (RAL 2003).

Technische Daten / technical data

Nennspannung / **rated voltage:**

DIN VDE/IEC 600/1.000 V
UL/CSA 1.000 V

Prüfspannung / **test voltage:**

4.000 V

Leiteraufbau / **conductor stranding:**

feinstdrähtige Kupferlitze / **bare fine copper strands**,
nach / **acc.** to DIN VDE 0295, Klasse 6 / **class 6**

Isulationswiderstand / **insulation resistance:**

min. 100 MOhm x km

Temperaturbereich / **temperature range:**

feste Verlegung / **fixed installation:** -50°C bis/to +80°C
bewegt / **flexible application:** -40°C bis/to +80°C

Biegeradius / **bending radius:**

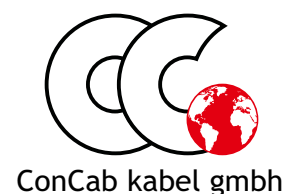
feste Verlegung / **fixed installation:** 5 x d Außen-Ø / **outer-Ø**
bewegt / **flexible application:** 7,5 x d Außen-Ø / **outer-Ø**

Normen / **approvals:**

in Anlehnung an / **acc.** to DIN VDE 0250, 0285
UL: Style 10264 / 20234
CSA: AWM I A/B, II A/B FT1

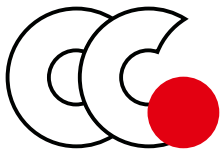
CC-Servoflex PUR-C-581

motor supply cable 0,6/1 kV
super flexible, halogen-free, shielded



Artikelnummer part-no.	Aderzahl / Querschnitt no. of cores / cross-section	Aderzahl / AWG no. of cores / AWG	Cu-Zahl copper weight kg / km	Außen-Ø outer-Ø d mm	Gewicht weight kg/km
581 180 408	4 G 1,0	4 x AWG 18	57	8,4	100
581 160 408	4 G 1,5	4 x AWG 16	84	10,0	152
581 140 408	4 G 2,5	4 x AWG 14	128	11,0	180
581 120 408	4 G 4	4 x AWG 12	201	12,6	295
581 100 408	4 G 6	4 x AWG 10	285	14,8	410
581 080 408	4 G 10	4 x AWG 8	457	18,5	640
581 060 408	4 G 16	4 x AWG 6	729	21,0	925
581 040 408	4 G 25	4 x AWG 4	1.107	25,8	1.420
581 020 408	4 G 35	4 x AWG 2	1.533	30,5	1.905
581 010 408	4 G 50	4 x AWG 1	2.202	36,0	2.690

Weitere Ausführungen, Querschnitte oder Außenmantel-Farben auf Anfrage. Bitte beachten Sie die Montagehinweise auf Seite Seite 562.
Special needs, different dimensions or different outer sheath colours on request. For installation instructions please refer to page Seite 562.



CC-Servoflex PUR-C-583

Motor-Versorgungsleitung 0,6/1 kV

kapazitätsarm, höchstflexibel, halogenfrei, geschirmt

ConCab kabel gmbh



Anwendung

Die UL/CSA approbierte und dem DESINA®-Standard entsprechende CC-Servoflex PUR-C-583 geschirmt und kapazitätsarm - auch als Einzelader verfügbar - eignet sich zum Anschluss von elektronisch gesteuerten Servo-, DNC-Motoren und Frequenzumrichtern. Als Versorgungsleitung wird sie in Energieführungsketten, Handhabungsautomaten und Robotern im Innen- und Außenbereich eingesetzt. Sie findet überall dort Anwendung wo aggressive bzw. mineralische Öle sowie starke mechanische Belastungen auftreten. Durch einen technisch abgestimmten Leitungsaufbau und ausgesuchte Werkstoffmischungen werden mit CC-Servoflex PUR-C-583 höhere Standzeiten erreicht. Das Kupfer-Abschirmgeflecht ermöglicht den Einsatz dort, wo erhöhte Anforderungen bezüglich der elektromagnetischen Verträglichkeit (EMV) verlangt werden. Der Polyurethan (PUR)-Außenmantel erfüllt höchste Anforderungen an die Reiß- bzw. Abriebfestigkeit und Kerbzähigkeit.

application

CC-Servoflex PUR-C-583 shielded, UL/CSA and DESINA® conforming with low capacitance - also available as single core cable - is designed to connect electronically controlled servo and DNC-motors and frequency converters. It is used in power supply chains, automatic handling equipment and robots. It can be used in- and outdoors and where aggressive and mineral oils occur. A special cable structure and high quality materials ensure a long service life of CC-Schleppflex PUR-C-583. Due to the overall copper shield the cable meets the electromagnetic compatibility (EMC) requirements and ensures a disturbance free operation of servo and DNC-motors. The polyurethane (PUR) outer sheath is highly cut and notch resistant and non-abrasive.

Aufbau

Blanke, feinstdrähtige Kupferlitze, Aderisolation aus doppelschichtiger Spezialmischung, Aderfarben schwarz mit weißen Ziffern und Schutzleiter (grüngelb), Adern in sehr kurzen Schlaglängen gemeinsam verseilt, Bandierung, Abschirmgeflecht aus verzinnnten Kupferdrähten. Der Außenmantel auf PUR-Basis ist halogenfrei, flammwidrig und selbstverlöschend (nach DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 Teil 332-1-2:2005-06), adhäsionsarm, hydrolyse- und mikrobebeständig. Farbe DESINA®-orange (RAL 2003) oder schwarz (RAL 9005).

construction

Superfine strands of bare copper wires, core insulation of special double-layered mixture, cores are black with consecutive white numbering and greenyellow protective conductor, tinned copper shield. PUR-based outer sheath, halogen-free, flame retardant and self-extinguishing (acc. DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 part 332-1-2:2005-06), low-adhesive and resistant to hydrolysis and microbes. Colour DESINA®-orange (RAL 2003) or black (RAL 9005).

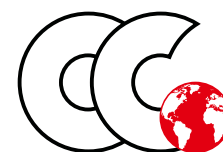
Technische Daten / technical data

Nennspannung / rated voltage:	DIN VDE/IEC	600/1.000 V
	UL/CSA	1.000 V
Prüfspannung / test voltage:		4.000 V
Leiteraufbau / conductor stranding:	feinstdrähtige Kupferlitze / bare super fine copper strands , nach / acc. to DIN VDE 0295, Klasse 6 / class 6	
Isolationswiderstand / insulation resistance:	min. 100 MOhm x km min. 200 MOhm x km für Einzelader / for single core	
Betriebskapazität / operating capacity (800Hz):	Ader/Ader	core/core ~ 70nF/km
	Ader/Schirm	core/shield ~ 110nF/km
Temperaturbereich / temperature range:	feste Verlegung / fixed installation:	-50°C bis/to +80°C
	bewegt / flexible application:	-40°C bis/to +80°C
Biegeradius / bending radius:	feste Verlegung / fixed installation:	5 x d Außen-ø / outer-ø
	bewegt / flexible application:	7,5 x d Außen-ø / outer-ø
Normen / approvals:	in Anlehnung an / acc. to DIN VDE 0250, 0285	
	UL: Leitung / cable:	Style 20234
	Einzelader / single core:	Style 10835
	CSA: AWM I A/B, II A/B FT1	

CC-Servoflex PUR-C-583

motor supply cable 0,6/1 kV

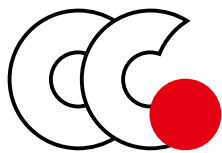
low capacitance, super flexible, halogen-free, shielded



ConCab kabel gmbh

Artikelnummer part-no.	Aderzahl / Querschnitt no. of cores / cross-section	Aderzahl / AWG no. of cores / AWG	Cu-Zahl copper weight kg/km	Außen-Ø outer-Ø d mm	Gewicht weight kg/km
Einzeladern schwarz / single core cables black					
583 1201 00	1 x 4	AWG 12	55	7,0	86
583 1001 00	1 x 6	AWG 10	77	7,7	115
583 0801 00	1 x 10	AWG 8	127	9,0	170
583 0601 00	1 x 16	AWG 6	187	10,4	240
583 0401 00	1 x 25	AWG 4	258	12,0	353
583 0201 00	1 x 35	AWG 2	402	14,0	481
583 01001 00	1 x 50	AWG 1/0	553	15,8	631
583 02001 00	1 x 70	AWG 2/0	776	17,4	853
583 03001 00	1 x 95	AWG 3/0	1.028	20,2	1.146
583 04001 00	1 x 120	AWG 4/0	1.282	23,4	1.431
583 25001 00	1 x 150	MCM 250	1.572	26,4	1.950
583 35001 00	1 x 185	MCM 350	1.941	29,9	2.600
583 45001 00	1 x 240	MCM 450	2.535	34,3	3.380
583 50001 00	1 x 300	MCM 500	3.129	36,8	4.100
Einzeladern orange / single core cables orange					
583 0801 08	1 x 10	AWG 8	127	9,0	170
583 0601 08	1 x 16	AWG 6	187	10,4	240
583 0401 08	1 x 25	AWG 4	258	12,0	353
583 0201 08	1 x 35	AWG 2	402	14,0	481
583 01001 08	1 x 50	AWG 1/0	553	15,8	631
583 02001 08	1 x 70	AWG 2/0	776	17,4	853
583 03001 08	1 x 95	AWG 3/0	1.028	20,2	1.146
583 04001 08	1 x 120	AWG 4/0	1.282	23,4	1.431
583 25001 08	1 x 150	MCM 250	1.572	26,4	1.950
583 35001 08	1 x 185	MCM 350	1.941	29,9	2.600
583 45001 08	1 x 240	MCM 450	2.535	34,3	3.380
583 50001 08	1 x 300	MCM 500	3.129	36,8	4.100
Motor-Versorgungsleitung / motor supply cable					
583 180 408	4 G 1	4 x AWG 18	57	8,4	107
583 160 408	4 G 1,5	4 x AWG 16	84	9,6	152
583 140 408	4 G 2,5	4 x AWG 14	128	10,8	201
583 120 408	4 G 4	4 x AWG 12	201	12,8	298
583 100 408	4 G 6	4 x AWG 10	285	14,1	410
583 080 408	4 G 10	4 x AWG 8	457	17,8	640
583 060 408	4 G 16	4 x AWG 6	729	20,7	932
583 040 408	4 G 25	4 x AWG 4	1.107	25,7	1.420
583 020 408	4 G 35	4 x AWG 2	1.533	34,0	1.905
583 010 408	4 G 50	4 x AWG 1	2.202	36,0	2.700

Weitere Ausführungen, Querschnitte oder Außenmantel-Farben auf Anfrage. Bitte beachten Sie die Montagehinweise auf Seite Seite 562.
Special needs, different dimensions or different outer sheath colours on request. For installation instructions please refer to page Seite 562.



CC-Servo-PVC-573

Motor-Versorgungsleitung 0,6/1 kV

ConCab kabel gmbh

SERVO C-573 4G16 + 2x(2x1.0) E172073 cULus AWM STYLE 20886 0,6/1kV 80°C CE



Anwendung

Die CC-Servo PVC-573 eignet sich zum Anschluss von elektronisch gesteuerten Servomotoren als Versorgungs- und Feedbackleitung. Durch einen technisch abgestimmten Leitungsaufbau und ausgesuchte Werkstoffmischungen werden mit CC-Servo-PVC-573 höhere Standzeiten erreicht. Die CC-Servo PVC-573 für Servo- und DNC-Motoren besteht aus Motorversorgungsadern und geschirmten Steueraderpaaren. Sie ist geeignet für den gelegentlich bewegten Einsatz.

application

CC-Servo PVC-573 is used for electronically controlled servo-motors as a power and feedback cable. A special cable structure and high quality materials ensure a long service life. The CC-Servo PVC-573 combines power cores and shielded control cores and can be used for occasional flexible applications.

Aufbau

Versorgungsadern 0,75 mm² - 35 mm²: Blanke, feindrähtige Kupferlitze, Aderisolation aus PVC, Aderfarben schwarz mit weißen Ziffern und Schutzleiter (grüngelb).

Steueradern 0,34 mm² - 1,5 mm²: Blanke, feindrähtige Kupferlitze, Aderisolation aus Polyester (TPE), Aderfarben schwarz mit weißen Ziffern, Aderpaare mit alukaschierter Folie, Beilaufitze verzinkt, Abschirmung aus verzinnem Kupfer-Geflecht, Folienbe-
wicklung, Versorgungsadern und Steueraderpaare gemeinsam verseilt, Abschirmgeflecht aus verzinnem Kupfer-Drähten.
Außenmantel aus PVC, flammwidrig und selbstverlöschend (nach DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 Teil 332-1-2:2005-06).
Farbe grau (RAL 7001).

construction

Power cores 0,75 mm² - 35 mm²: Fine strands of bare copper wires, PVC core insulation, cores are black with consecutive white numbering and greenyellow protective conductor.

Control cores 0,34 mm² - 1,5 mm²: Fine strands of bare copper wires, polyester (TPE) core insulation, cores are black with conse-
cutive white numbering, twisted in pairs, pairs with aluminium foil, tinned drain wire, tinned copper shield.
PVC outer sheath, flame retardant and self-extinguishing (acc. DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 part 332-1-2:2005-06).
Colour grey (RAL 7001).

Technische Daten / technical data

Nennspannung / **rated voltage:**

Versorgungsadern / **power cores**

DIN VDE/IEC 600/1.000 V

UL/CSA 1.000 V

Steueradern / **control cores**

DIN VDE/IEC 300/500 V

UL/CSA 1.000 V

Prüfspannung / **test voltage:**

Versorgungsadern / **power cores**

Ader/Ader / **core/core** 4.000 V

Ader/Schirm / **core/shield** 750 V

Steueradern / **control cores**

Ader/Ader / **core/core** 1.000 V

Ader/Schirm / **core/shield** 750 V

Leiteraufbau / **conductor stranding:**

feindrähtige Kupferlitze / **bare fine copper strands,**

nach / **acc. to** DIN VDE 0295, Klasse 5 / **class 5**

Isolationswiderstand / **insulation resistance:**

min. 20 MOhm x km

Temperaturbereich / **temperature range:**

feste Verlegung / **fixed installation:** -30°C bis/to +80°C

bewegt / **flexible application:** -5°C bis/to +70°C

Biegeradius / **bending radius:**

feste Verlegung / **fixed installation:** 10 x d Außen-Ø / **outer-Ø**

bewegt / **flexible application:** 15 x d Außen-Ø / **outer-Ø**

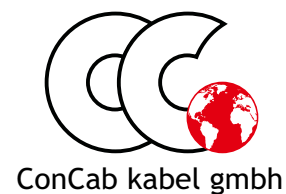
Normen / **approvals:**

in Anlehnung an / **acc. to** DIN VDE 0285

cUL: Style 20886

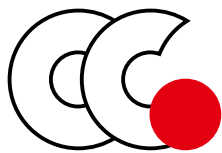
CC-Servo-PVC-573

motor supply cable 0,6/1 kV



Artikelnummer part-no.	Aderzahl + Querschnitte no. of cores + cross-sections	Cu-Zahl copper weight kg/km	Außen-Ø outer-Ø d mm	Gewicht weight kg/km
573 407 03 50	4 G 0,75 + 2 X (2 X 0,34) (St)C-Y	75	10,6	126
573 415 07 50	4 G 1,5 + 2 X (2 X 0,75) (St)C-Y	144	12,7	194
573 425 07 50	4 G 2,5 + 2 X (2 X 0,75) (St)C-Y	152	14,9	318
573 440 07 50	4 G 4 + (2 X 0,75) StC + (2 X 1,0) (St)C-Y	254	16,6	414
573 460 07 50	4 G 6 + (2 X 0,75) StC + (2 X 1,0) (St)C-Y	322	18,7	551
573 410 07 50	4 G 10 + (2 X 0,75) StC + (2 X 1,0) (St)C-Y	469	22,4	822
573 416 10 50	4 G 16 + 2 X (2 X 1,0) (St)C-Y	693	25,9	1.127
573 425 15 50	4 G 25 + 2 X (2 X 1,5) (St)C-Y	1.049	29,5	1.632
573 435 15 50	4 G 35 + 2 X (2 X 1,5) (St)C-Y	1.509	33,2	2.058

Weitere Ausführungen, Querschnitte oder Außenmantel-Farben auf Anfrage.
Special needs, different dimensions or different outer sheath colours on request.



CC-Servo-PVC-C-577

Motor-Versorgungsleitung 0,6/1 kV, geschirmt

ConCab kabel gmbh

CC-SERVO C-577 4G2,5/AWG14 2x(2x1,0/AWG18) E172073 cULus STYLE 20886 1.000V 80°C DESINA CE



Anwendung

Die UL/CSA approbierte und dem DESINA®-Standard entsprechende CC-Servo PVC-C-577, geschirmt, eignet sich zum Anschluss von elektronisch gesteuerten Servomotoren. Durch einen technisch abgestimmten Leitungsaufbau und ausgesuchte Werkstoffmischungen werden mit CC-Servo PVC-C-577 höhere Standzeiten erreicht. Das Kupfer-Abschirmgeflecht ermöglicht den Einsatz dort, wo erhöhte Anforderungen bezüglich der elektromagnetischen Verträglichkeit (EMV) verlangt werden. Die CC-Servo für Servo- und DNC-Motoren besteht aus Motorversorgungsadern und geschirmten Steueraderpaaren. Sie ist geeignet für den gelegentlich bewegten Einsatz.

application

CC-Servo PVC-C-577 shielded and following the DESINA®-standard is used for electronically controlled servo-motors as a power and feedback cable. A special cable structure and high quality materials ensure a long service life. Due to the overall copper shield the cable meets the electromagnetic compatibility (EMC) requirements and ensures a disturbance-free operation of servo-motors. The CC-Servo PVC-C-577 combines power cores and shielded control cores and can be used for occasional flexible applications.

Aufbau

Versorgungsadern 0,75 mm² - 35 mm²: Blanke, feindrähtige Kupferlitze, Aderisolation aus PVC, Aderfarben schwarz mit weißen Ziffern und Schutzleiter (grüngelb).

Steueradern 0,34 mm² - 1,5 mm²: Blanke, feindrähtige Kupferlitze, Aderisolation aus PVC, Aderfarben schwarz mit weißen Ziffern, Aderpaare mit alukaschierter Folie, Beilauflitze verzinkt, Abschirmung aus verzinntem Kupfer-Geflecht, Folienbewicklung, Versorgungsadern und Steueraderpaare gemeinsam verseilt, Abschirmgeflecht aus verzinnenden Kupfer-Drähten. Außenmantel aus PVC, flammwidrig und selbstverlöschend (nach DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 Teil 332-1-2:2005-06). Farbe grau (RAL 7001) oder DESINA®-orange (RAL 2003).

construction

Power cores 0,75 mm² - 35 mm²: Fine strands of bare copper wires, PVC core insulation, cores are black with consecutive white numbering and greenyellow protective conductor.

Control cores 0,34 mm² - 1,5 mm²: Fine strands of bare copper wires, PVC core insulation, cores are black with consecutive white numbering, twisted in pairs, pairs with aluminium foil, tinned drain wire, tinned copper shield.

PVC outer sheath, flame retardant and self-extinguishing (acc. DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 part 332-1-2:2005-06).

Colour grey (RAL 7001) or DESINA®-orange (RAL 2003).

Technische Daten / technical data

Nennspannung / **rated voltage:**

Versorgungsadern / **power cores**

DIN VDE/IEC 600/1.000 V

UL/CSA 1.000 V

Steueradern / **control cores**

DIN VDE/IEC 300/500 V

UL/CSA 1.000 V

Prüfspannung / **test voltage:**

Versorgungsadern / **power cores**

Ader/Ader / **core/core** 4.000 V

Ader/Schirm / **core/shield** 750 V

Steueradern / **control cores**

Ader/Ader / **core/core** 1.000 V

Ader/Schirm / **core/shield** 750 V

Leiterraufbau / **conductor stranding:**

feindrähtige Kupferlitze / **bare fine copper strands**,
nach / **acc. to** DIN VDE 0295, Klasse 5 / **class 5**

Isolationswiderstand / **insulation resistance:**

min. 20 MOhm x km

Temperaturbereich / **temperature range:**

feste Verlegung / **fixed installation:** -30°C bis/to +80°C

bewegt / **flexible application:** -5°C bis/to +70°C

Biegeradius / **bending radius:**

feste Verlegung / **fixed installation:** 20 x d Außen-Ø / **outer-Ø**

Normen / **approvals:**

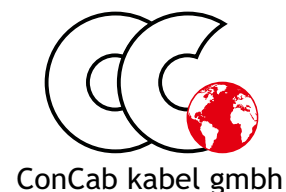
in Anlehnung an / **acc. to** DIN VDE 0285

UL: Style 20886

CSA: VW1 AWM II A/B FT1

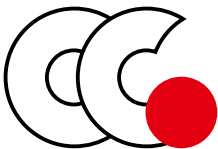
CC-Servo-PVC-C-577

motor supply cable 0,6/1 kV, shielded



Artikelnummer part-no.	Aderzahl + Querschnitte / AWG no. of cores + cross-sections / AWG	Mantelfarbe outer sheat colour	Cu-Zahl copper weight kg/km	Außen-Ø outer-Ø d mm	Gewicht weight kg/km
577 4007 2203 50	4 G 0,75 + 2 X (2 X 0,34)(St)C]CY	grau / grey	99	11,5	171
577 4015 2207 50	[4 G 1,5 + 2 X (2 X 0,75)(St)C]CY	grau / grey	164	13,2	322
577 4025 2207 50	[4 G 2,5 + 2 X (2 X 0,75)(St)C]CY	grau / grey	232	15,6	394
577 4040 207 210 50	[4 G 4 + (2 X 0,75)(St)C + (2 X 1,0) (St)C]CY	grau / grey	296	17,3	492
577 4060 207 210 50	[4 G 6 + (2 X 0,75)(St)C + (2 X 1,0) (St)C]CY	grau / grey	376	19,6	621
577 4100 207 210 50	[4 G 10 + (2 X 0,75)(St)C + (2 X 1,0) (St)C]CY	grau / grey	546	23,0	842
577 4160 2210 50	[4 G 16 + 2 X (2 X 1,0)(St)C]CY	grau / grey	776	24,6	1.186
577 4250 2215 50	[4 G 25 + 2 X (2 X 1,5)(St)C]CY	grau / grey	1.217	29,0	1.704
577 4350 2215 50	[4 G 35 + 2 X (2 X 1,5)(St)C]CY	grau / grey	1.654	34,2	2.116
577 4007 2203 08	[4 G 0,75/AWG 19 + 2 X (2 X 0,34/AWG 22)]CY UL/CSA	orange	101	11,7	171
577 4010 2207 08	[4 G 1,0/AWG 18 + 2 X (2 X 0,75/AWG 19)]CY UL/CSA	orange	131	13,6	270
577 4015 2207 08	[4 G 1,5/AWG 16 + 2 X (2 X 0,75/AWG 19)]CY UL/CSA	orange	155	14,8	322
577 4025 2210 08	[4 G 2,5/AWG 14 + 2 X (2 X 1,0/AWG 18)]CY UL/CSA	orange	202	17,8	394
577 4040 210 215 08	[4 G 4/AWG 12 + (2 X 1,0/AWG 18) + (2 X 1,5/AWG 16)]CY UL/CSA	orange	310	16,7	492
577 4060 210 215 08	[4 G 6/AWG 10 + (2 X 1,0/AWG 18) + (2 X 1,5/AWG 16)]CY UL/CSA	orange	386	19,2	621
577 4100 210 215 08	[4 G 10/AWG 8 + (2 X 1,0/AWG 18) + (2 X 1,5/AWG 16)]CY UL/CSA	orange	563	22,2	842
577 4160 210 215 08	[4 G 16/AWG 6 + (2 X 1,0/AWG 18) + (2 X 1,5/AWG 16)]CY UL/CSA	orange	813	25,7	1.186
577 4250 2215 08	[4 G 25/AWG 4 + 2 X (2 X 1,5/AWG 16)]CY UL/CSA	orange	1.190	30,2	1.704
577 4350 2215 08	[4 G 35/AWG 2 + 2 X (2 X 1,5/AWG 16)]CY UL/CSA	orange	1.613	32,6	2.116
577 4500 2225 08	[4 G 50/AWG 1 + 2 X (2 X 2,5/AWG 14)]CY UL/CSA	orange	2.258	39,6	3.778
577 4015 215 08	[4 G 1,5/AWG 16 + (2 X 1,5/AWG 16)]CY UL/CSA	orange	143	13,4	242
577 4025 215 08	[4 G 2,5/AWG 14 + (2 X 1,5/AWG 16)]CY UL/CSA	orange	185	14,2	380
577 4040 215 08	[4 G 4/AWG 12 + (2 X 1,5/AWG 16)]CY UL/CSA	orange	267	15,4	478
577 4060 215 08	[4 G 6/AWG 10 + (2 X 1,5/AWG 16)]CY UL/CSA	orange	347	17,0	607
577 4100 215 08	[4 G 10/AWG 8 + (2 X 1,5/AWG 16)]CY UL/CSA	orange	524	21,8	828
577 4160 215 08	[4 G 16/AWG 6 + (2 X 1,5/AWG 16)]CY UL/CSA	orange	767	25,6	1.116
577 4250 215 08	[4 G 25/AWG 4 + (2 X 1,5/AWG 16)]CY UL/CSA	orange	1.136	29,7	1.633
577 4350 215 08	[4 G 35/AWG 2 + (2 X 1,5/AWG 16)]CY UL/CSA	orange	1.564	32,2	2.087
577 4500 215 08	[4 G 50/AWG 1 + (2 X 1,5/AWG 16)]CY UL/CSA	orange	2.201	35,5	2.770

Weitere Ausführungen, Querschnitte oder Außenmantel-Farben auf Anfrage.
Special needs, different dimensions or different outer sheath colours on request.



CC-Systemleitungen PVC: Siemens

Geber-, Motor-Versorgungs-, Servo-Leitungen geschirmt

ConCab kabel gmbh



Anwendung

Die UL/CSA approbierte und dem *DESINA*®-Standard entsprechende CC-Servoleitung, nach System Siemens, eignet sich zum Anschluss von elektronisch gesteuerten Servomotoren als Versorgungs- und Feedbackleitung. Durch einen technisch abgestimmten Leitungsaufbau und ausgesuchte Werkstoffmischungen werden mit CC-Servo höhere Standzeiten erreicht. Die CC-Servo für Servo- und DNC-Motoren besteht aus Motorversorgungsadern und geschirmten Steueraderpaaren. Sie ist geeignet für den gelegentlich bewegten Einsatz.

application

CC-Servo Cable shielded and following the *DESINA*®-standard, designed for Siemens systems, is used for electronically controlled servo-motors as a power and feedback cable. A special cable structure and high quality materials ensure a long service life. The CC-Servo combines power cores and shielded signal resp. control cores and can be used for occasional flexible applications.

Aufbau

Versorgungsadern 1,5 mm² - 120 mm²: Blanke, feindrähtige Kupferlitze, Aderisolation auf PVC-Basis oder Polyolefine, Adern schwarz mit weißen Ziffern und Schutzleiter (grüngelb)
Signal- und Steueradern 0,14 mm² - 1,5 mm²: Blanke, feindrähtige Kupferlitze, Aderisolation auf PVC-Basis oder Polyolefine, Aderfarben schwarz mit weißen Ziffern, Aderpaare mit alukaschierter Folie, Abschirmung aus verzinntem Kupfer-Geflecht, Folienbewicklung, Versorgungsadern und Steueraderpaare gemeinsam verseilt. Der Außenmantel aus Spezialmischung auf PVC-Basis ist ölbeständig (nach DIN VDE 0472 Teil 803), flammwidrig und selbstverlöschend (nach DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 Teil 332-1-2:2005-06). Farbe *DESINA*® orange (RAL 2003) bzw. *DESINA*® grün (RAL 6018).

construction

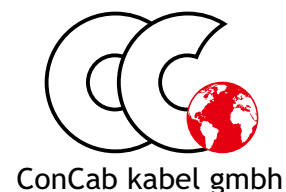
Power cores 1,5 mm² - 120 mm²: Superfine strands of bare copper wires, PVC or polyolefine core insulation, cores are black with white numbering and greenyellow protective conductor.
Signal and control cores 0,14 mm² - 1,5 mm²: Superfine strands of bare copper wires, PVC or polyolefine core insulation, cores are black with white numbering, twisted in pairs, pairs with aluminium foil, tinned copper shield. Power cores and signal resp. control cores twisted. PVC outer sheath, oil resistant (acc. to DIN VDE 0472 part 803), flame retardant and self-extinguishing (acc. to DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 part 332-1-2:2005-06).
Colours *DESINA*® orange (RAL 2003) resp. *DESINA*® green (RAL 6018).

Technische Daten / technical data

Nennspannung / rated voltage:		
Versorgungsadern / power cores	DIN VDE/IEC	600/1.000 V
	UL/CSA	1.000 V
Steueradern / control cores	DIN VDE/IEC	250 V
	UL/CSA	1.000 V
Signalleitung / signal cores	DIN VDE/IEC	250 V
	UL/CSA	300 V
Prüfspannung / test voltage:		
Versorgungsadern / power cores	Ader/Ader / core/core	4.000 V
Steueradern / control cores	Ader/Ader / core/core	2.000 V
Leiteraufbau / conductor stranding:		feindrähtige Kupferlitze / bare fine copper strands , nach / acc. to DIN VDE 0295, Klasse 5 bzw. 6 / class 5 resp. 6
Isolationswiderstand / insulation resistance:		min. 20 MOhm x km
Temperaturbereich / temperature range:		feste Verlegung / fixed installation: -20°C bis/to +80°C bewegt / flexible application: 0°C bis/to +60°C
Biegeradius / bending radius:		feste Verlegung / fixed installation: 12 x d Außen-Ø / outer-Ø
Normen / approvals:		in Anlehnung an / acc. to DIN VDE 0250 UL: Style 2502, 2464, 20886, 20233 CSA: AWM I A/B, II A/B FT1

CC-system cables PVC: Siemens

feedback cables, motor-supply-cables, servo-cables shielded

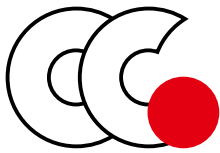


Artikelnummer part-no.	Aderzahl + Querschnitte/AWG no. of cores + cross-sections/AWG	Siemens Referenz-Nr. reference-no.	Cu-Zahl copper weight kg/km	Außen-Ø outer-Ø d mm	Gewicht weight kg/km
Geber- / Signalleitung grün / feedback- sensor cable green					
251 4203 405 10	[4x2x0,38/AWG 22 + 4x0,5/AWG 20]	6FX5008-1BD21	79	9,9	145
252 3201 401 205 10	[3x(2x0,14/AWG26) + 4x0,14/AWG26 + 2x0,5/AWG20]	6FX5008-1BD41	60	9,0	126
142 3201 401 10	[3x(2x0,14/AWG26) + 4x0,14/AWG26 + 4x0,23/AWG24 + 2x0,5/AWG20]	6FX5008-1BD51	85	10,3	148
Motor-Versorgungs-Leitung orange / motor supply cable orange					
585 1604 08	[4 G 1,5/AWG 16]	6FX5008-1BB11	95	10,1	132
585 1404 08	[4 G 2,5/AWG 14]	6FX5008-1BB21	144	11,3	182
585 1204 08	[4 G 4/AWG 12]	6FX5008-1BB31	208	13,0	274
585 1004 08	[4 G 6/AWG 10]	6FX5008-1BB41	312	15,2	380
585 0804 08	[4 G 10/AWG 8]	6FX5008-1BB51	484	19,7	602
585 0604 08	[4 G 16/AWG 6]	6FX5008-1BB61	739	25,8	859
585 0404 08	[4 G 25/AWG 4]	6FX5008-1BB25	1.120	28,3	1.343
585 0204 08	[4 G 35/AWG 2]	6FX5008-1BB35	1.544	32,2	1.852
585 0104 08	[4 G 50/AWG 1]	6FX5008-1BB50	2.129	41,0	2.600
585 02004 08	[4 G 70/AWG 2/0]	6FX5008-1BB70	2.950	45,3	4.425
585 03004 08	[4 G 95/AWG 3/0]	6FX5008-1BB95	4.080	49,7	6.120
585 04004 08	[4 G 120/AWG 4/0]	6FX5008-1BB12	5.070	54,0	7.605
Servoleitung orange / servo cable orange					
577 4015 215 08	[4 G 1,5/AWG 16 + (2 X 1,5/AWG 16)]	6FX5008-1BA11	143	13,4	242
577 4025 215 08	[4 G 2,5/AWG 14 + (2 X 1,5/AWG 16)]	6FX5008-1BA21	185	14,2	380
577 4040 215 08	[4 G 4/AWG 12 + (2 X 1,5/AWG 16)]	6FX5008-1BA31	267	15,4	478
577 4060 215 08	[4 G 6/AWG 10 + (2 X 1,5/AWG 16)]	6FX5008-1BA41	347	17,0	607
577 4100 215 08	[4 G 10/AWG 8 + (2 X 1,5/AWG 16)]	6FX5008-1BA51	524	21,8	828
577 4160 215 08	[4 G 16/AWG 6 + (2 X 1,5/AWG 16)]	6FX5008-1BA61	727	25,6	1.116
577 4250 215 08	[4 G 25/AWG 4 + (2 X 1,5/AWG 16)]	6FX5008-1BA25	1.136	29,7	1.633
577 4350 215 08	[4 G 35/AWG 2 + (2 X 1,5/AWG 16)]	6FX5008-1BA35	1.536	32,2	2.087
577 4500 215 08	[4 G 50/AWG 1 + (2 X 1,5/AWG 16)]	6FX5008-1BA50	2.184	35,5	2.770

6FX5008 ist ein registriertes Warenzeichen der Siemens AG
6FX5008 is a registered trademark of Siemens AG

Weitere Ausführungen, Querschnitte oder Außenmantel-Farben auf Anfrage.
Special needs, different dimensions or different outer sheath colours on request.

ConCab kabel connects



ConCab kabel gmbh

CC-Systemleitungen PUR-C: Siemens

Geber-, Motor-Versorgungs-, Servo-Leitungen

halogenfrei, kapazitätsarm, geschirmt



Anwendung

Die CC-Servoleitung PUR-C, nach System Siemens, eignet sich zum Anschluss von elektronisch gesteuerten Servomotoren als Versorgungs- und Feedbackleitung. Durch einen technisch abgestimmten Leitungsaufbau und ausgesuchte Werkstoffmischungen werden mit CC-Servo höhere Standzeiten erreicht. Die CC-Servo für Servo- und DNC-Motoren besteht aus Motorversorgungsadern und geschirmten Steueraderpaaren. Sie ist geeignet für den bewegten Einsatz.

application

CC-Servo Cable PUR-C designed for Siemens systems, is used for electronically controlled servo-motors as a power and feedback cable. A special cable structure and high quality materials ensure a long service life. The CC-Servo combines power cores and shielded signal resp. control cores and can be used for flexible applications.

Aufbau

Versorgungsadern 1,5 mm² - 50 mm²: Blanke, feinstdrähtige Kupferlitze, Aderisolation auf Polyester(TPE)- oder Polypropylen (PP)-Basis, Adern schwarz mit weißen Ziffern und Schutzleiter (grün-gelb)

Signal- und Steueradern 0,14 mm² - 1,5 mm²: Blanke, feinstdrähtige Kupferlitze, Aderisolation auf TPE- oder Polypropylen (PP)-Basis, Aderfarben schwarz mit weißen Ziffern, Aderpaare mit alufolienbeschichteter Folie, Abschirmung aus verzinntem Kupfer-Geflecht, Folienbewicklung, Versorgungsadern und Steueraderpaare gemeinsam verseilt. Der Außenmantel auf PUR-Basis ist flammwidrig und selbstverlöschend (nach DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 Teil 332-1-2:2005-06).

Farbe **DESINA® orange** (RAL 2003) bzw. **DESINA® grün** (RAL 6018).

construction

Power cores 1,5 mm² - 50 mm²: Superfine strands of bare copper wires, polyester (TPE) or polypropylen (PP) core insulation, cores are black with white numbering and green/yellow protective conductor.

Signal and control cores 0,14 mm² - 1,5 mm²: Superfine strands of bare copper wires, TPE or PP core insulation, cores are black with white numbering, twisted in pairs, pairs with aluminium foil, tinned copper shield. Power cores and signal resp. control cores twisted. PUR outer sheath, flame retardant and self-extinguishing (acc. DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 part 332-1-2:2005-06). Colours **DESINA® orange** (RAL 2003) resp. **DESINA® green** (RAL 6018).

Technische Daten / technical data

Nennspannung / rated voltage:

Versorgungsadern / power cores

DIN VDE/IEC 600/1.000 V

UL/CSA 1.000 V

Steueradern / control cores

DIN VDE/IEC 250 V

UL/CSA 1.000 V

Signalleitung / signal cores

DIN VDE/IEC 250 V

UL/CSA 300 V

Prüfspannung / test voltage:

Versorgungsadern / power cores

Ader/Ader / core/core 4.000 V

Steueradern / control cores

Ader/Ader / core/core 2.000 V

Leiteraufbau / conductor stranding:

feinstdrähtige Kupferlitze / bare superfine copper strands,
nach / acc. to DIN VDE 0295, Klasse 6 / class 6

Isolationswiderstand / insulation resistance:

min. 100 MOhm x km

Temperaturbereich / temperature range:

feste Verlegung / fixed installation: -50°C bis/to +80°C

bewegt / flexible application: -40°C bis/to +80°C

Biegeradius / bending radius:

feste Verlegung / fixed installation: 5 x d Außen-Ø / outer-Ø

bewegt / flexible application: 7,5 x d Außen-Ø / outer-Ø

Normen / approvals:

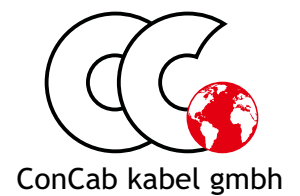
in Anlehnung an / acc. to DIN VDE 0250

UL: Style 20233, 20234, 20236

CSA: AWM I A/B, II A/B FT1

CC-system cable PUR-C: Siemens

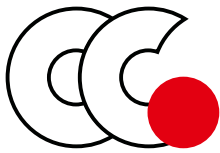
feedback cables, motor-supply-cables, servo-cables
halogen-free, low capacitance, shielded



Artikelnummer part-no.	Aderzahl + Querschnitte/AWG no. of cores + cross-sections/AWG	Siemens Referenz-Nr. reference-no.	Cu-Zahl copper weight kg/km	Außen-Ø outer-Ø d mm	Gewicht weight kg/km
Geber- / Signalleitung kapazitätsarm, grün / feedback- sensor cable low-capacitance, green					
281 8201 8 10	[8x2x0,18/AWG 25]	6FX8008-1BD11	72	8,6	125
281 4203 405 10	[4x2x0,38/AWG 21 + 4x0,5/AWG 20]	6FX8008-1BD21	82	8,6	203
281 2201 203 10	[2x2x0,15/AWG 26 + 2x0,38/AWG 21]		36	7,0	65
232 3201 205 10	[3x(2x0,14/AWG 26) + 2x(0,5/AWG 20)]	6FX8008-1BD31	82	9,7	105
282 3201 401 205 10	[3x(2x0,14/AWG 26) + 4x0,14/AWG 26 + 2x0,5/AWG 20]	6FX8008-1BD41	72	9,0	126
242 3201 401 10	[3x(2x0,14/AWG 26) + 4x0,14/AWG 26 + 4x0,23/AWG 24 + 2x0,5/AWG 20]	6FX8008-1BD51	85	10,3	148
281 4201 8 10	[4x2x0,18/AWG 25]	6FX8008-1BD61	33	6,5	56
281 2201 8 10	[2x2x0,18/AWG 25]	6FX8008-1BD71	24	5,6	44
281 1202 3 10	[12x0,23/AWG 24]	6FX8008-1BD81	59	7,1	132
Motor-Versorgungs-Leitung kapazitätsarm, orange / motor supply cable low-capacitance, orange					
583 1604 08	[4 G 1,5/AWG 16]	6FX8008-1BB11	84	9,6	152
583 1404 08	[4 G 2,5/AWG 14]	6FX8008-1BB21	128	10,8	180
583 1204 08	[4 G 4/AWG 12]	6FX8008-1BB31	201	12,8	295
583 1004 08	[4 G 6/AWG 10]	6FX8008-1BB41	285	14,1	410
583 0804 08	[4 G 10/AWG 8]	6FX8008-1BB51	457	17,8	640
583 0604 08	[4 G 16/AWG 6]	6FX8008-1BB61	729	20,7	925
583 040 408	[4 G 25/AWG 4]	6FX8008-1BB25	1.107	25,7	1.420
583 020 408	[4 G 35/AWG 2]	6FX8008-1BB35	1.533	34,0	1.905
583 010 408	[4 G 50/AWG 1]	6FX8008-1BB50	2.202	36,0	2.700
Servoleitung kapazitätsarm, orange / servo cable low-capacitance, orange					
584 4015 215 08	[4 G 1,5/AWG 16 + (2x1,5/AWG 16)]	6FX8008-1BA11	143	11,8	212
584 4025 215 08	[4 G 2,5/AWG 14 + (2x1,5/AWG 16)]	6FX8008-1BA21	183	12,4	255
584 4040 215 08	[4 G 4,0/AWG 12 + (2x1,5/AWG 16)]	6FX8008-1BA31	251	14,4	347
584 4060 215 08	[4 G 6,0/AWG 10 + (2x1,5/AWG 16)]	6FX8008-1BA41	334	16,1	459
584 4100 215 08	[4 G 10/AWG 8 + (2x1,5/AWG 16)]	6FX8008-1BA51	522	18,2	695
584 4160 215 08	[4 G 16/AWG 6 + (2x1,5/AWG 16)]	6FX8008-1BA61	780	21,8	987
584 4250 215 08	[4 G 25/AWG 4 + (2x1,5/AWG 16)]	6FX8008-1BA25	1.160	26,7	1.485
584 4350 215 08	[4 G 35/AWG 2 + (2x1,5/AWG 16)]	6FX8008-1BA35	1.567	30,8	1.970
584 4500 215 08	[4 G 50/AWG 1 + (2x1,5/AWG 16)]	6FX8008-1BA50	2.186	34,7	2.795

6FX8008 ist ein registriertes Warenzeichen der Siemens AG
6FX8008 is a registered trademark of Siemens AG

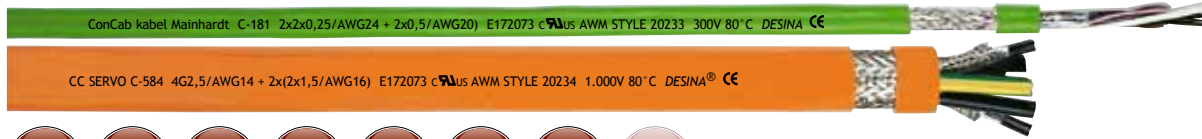
Weitere Ausführungen, Querschnitte oder Außenmantel-Farben auf Anfrage. Bitte beachten Sie die Montagehinweise auf Seite Seite 562.
Special needs, different dimensions or different outer sheath colours on request. For installation instructions please refer to page Seite 562.



CC-Systemleitungen PUR-C: INDRAMAT

Geber-, Motor-Versorgungs-, Servo-Leitungen
halogenfrei, kapazitätsarm, geschirmt

ConCab kabel gmbh



Anwendung

Die CC-Servoleitung PUR-C, nach System INDRAMAT, eignet sich zum Anschluss von elektronisch gesteuerten Servomotoren als Versorgungs- und Feedbackleitung. Durch einen technisch abgestimmten Leitungsaufbau und ausgesuchte Werkstoffmischungen werden mit CC-Servo höhere Standzeiten erreicht. Die CC-Servo für Servo- und DNC-Motoren besteht aus Motorversorgungsadern und geschirmten Steueraderpaaren. Sie ist geeignet für den bewegten Einsatz.

application

CC-Servo Cable PUR-C designed for INDRAMAT systems, is used for electronically controlled servo-motors as a power and feedback cable. A special cable structure and high quality materials ensure a long service life. The CC-Servo combines power cores and shielded signal resp. control cores and can be used for flexible application.

Aufbau

Versorgungsadern 0,75 mm² - 50 mm²: Blanke, feinstdrähtige Kupferlitze, Aderisolation auf Polyester (TPE) oder Polypropylen (PP)-Basis, Adern schwarz mit weißen Ziffern und Schutzleiter (grüngelb)

Signal- und Steueradern 0,14 mm² - 2,5 mm²: Blanke, feinstdrähtige Kupferlitze, Aderisolation auf TPE- oder PP-Basis, Aderfarben schwarz mit weißen Ziffern, Aderpaare mit alukaschierter Folie, Abschirmung aus verzinntem Kupfer-Geflecht, Folienbewicklung, Versorgungsadern und Steueraderpaare gemeinsam verseilt. Der Außenmantel auf PUR-Basis ist flammwidrig und selbstverlöschend nach DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 Teil 332-1-2:2005-06). Farbe **DESINA®** orange (RAL 2003) bzw. **DESINA®** grün (RAL 6018).

construction

Power cores 0,75 mm² - 50 mm²: Superfine strands of bare copper wires, polyester (TPE) or polypropylen (PP) core insulation, cores are black with white numbering and greenyellow protective conductor.

Signal and control cores 0,14 mm² - 2,5 mm²: Superfine strands of bare copper wires, TPE or PP core insulation, cores are black with white numbering, twisted in pairs, pairs with aluminium foil, tinned copper shield, special foil wrapping. Power cores and signal resp. control cores twisted together. PUR outer sheath, flame retardant and self-extinguishing (acc. DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 part 332-1-2:2005-06). Colours **DESINA®** orange (RAL 2003) resp. **DESINA®** green (RAL 6018).

Technische Daten / technical data

Nennspannung / rated voltage:

Versorgungsadern / power cores

DIN VDE/IEC 600/1.000 V

UL/CSA 1.000 V

Steueradern / control cores

DIN VDE/IEC 250 V

UL/CSA 1.000 V

Prüfspannung / test voltage:

Versorgungsadern / power cores

Ader/Ader / core/core 4.000 V

Steueradern / control cores

Ader/Ader / core/core 2.000 V

Leiteraufbau / conductor stranding:

feinstdrähtige Kupferlitze / bare superfine copper strands,
nach / acc. to DIN VDE 0295, Klasse 6 / class 6

Isolationswiderstand / insulation resistance:

min. 100 MOhm x km

Temperaturbereich / temperature range:

feste Verlegung / fixed installation: -50°C bis/to +80°C

bewegt / flexible application: -40°C bis/to +80°C

Biegeradius / bending radius:

feste Verlegung / fixed installation: 5 x d Außen-Ø / outer-Ø

bewegt / flexible application: 7,5 x d Außen-Ø / outer-Ø

Normen / approvals:

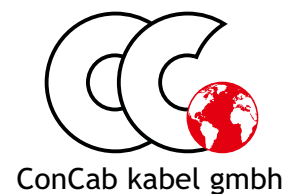
in Anlehnung an / acc. to DIN VDE 0250

UL: Style 20233, 20234, 20236

CSA: AWM I A/B, II A/B FT1

CC-system cable PUR-C : INDRAMAT

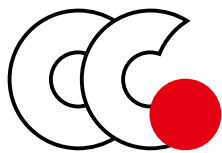
feedback cables, motor-supply-cables, servo-cables
halogen-free, low capacitance, shielded



Artikelnummer part-no.	Aderzahl + Querschnitte/AWG no. of cores + cross-sections/AWG	Bosch Rexroth Referenz-Nr. reference-no.	Cu-Zahl copper weight kg/km	Außen-Ø outer-Ø d mm	Gewicht weight kg/km
Encoder-/ Geber- Leitung grün / feedback- sensor cable green					
182 2202 205 10	[2x2x0,25/AWG 24 + 2x0,5/AWG 20]	INK-0750	35	7,6	92
181 2202 205 10	[2x(2x0,25/AWG 24)StC + 2x0,5/AWG 20]	INK-0234	46	8,7	90
181 4202 205 10	[4x2x0,25/AWG 24 + 2x0,5/AWG 20]	INK-0448	63	8,8	124
181 4202 210 10	[4x2x0,25/AWG 24 + 2x1,0/AWG 18]	INK-0209	72	8,8	134
181 905 10	[9x0,5/AWG 20]	INK-0208	73	8,8	125
181 410 4201 401 10	[4x1,0/AWG 18 + 4x2x0,14/AWG 26 + 4x0,14/AWG 26]	INK-0532	87	9,7	140
Encoder-/ Geber- Leitung kapazitätsarm, grün / feedback- sensor cable low-capacitance, green					
282 2202 205 10	[2x2x0,25/AWG 24 + 2x0,5/AWG 20]	INK-0750	35	7,6	92
281 2202 205 10	[2x(2x0,25/AWG 24)StC + 2x0,5/AWG 20]	INK-0234	46	8,7	90
281 4202 205 10	[4x2x0,25/AWG 24 + 2x0,5/AWG 20]	INK-0448	63	8,8	124
281 4202 210 10	[4x2x0,25/AWG 24 + 2x1,0/AWG 18]	INK-0209	72	8,8	134
281 905 10	[9x0,5/AWG 20]	INK-0208	63	8,8	125
281 410 4201 401 10	[4x1,0/AWG 18 + 4x2x0,14/AWG 26 + 4x0,14/AWG 26]	INK-0532	87	9,7	140
Servoleitung kapazitätsarm, orange / servo cable low-capacitance, orange					
584 4007 205 08	[4 G 0,75/AWG 19 + 2x0,5/AWG 20]	INK-0670	83	10,0	128
584 4010 2207 08	[4 G 1,0/AWG 18 + 2x(2x0,75/AWG 19)]	INK-0653	127	11,5	210
584 4015 2207 08	[4 G 1,5/AWG 16 + 2x(2x0,75/AWG 19)]	INK-0650	153	12,7	241
584 4025 2215 08	[4 G 2,5/AWG 14 + 2x(2x1,5/AWG 16)]	INK-0602	237	15,1	302
584 4040 210 215 08	[4 G 4/AWG 12 + (2x1,0/AWG 18 + (2x1,5/AWG 16)]	INK-0603	296	16,0	439
584 4060 210 215 08	[4 G 6/AWG 10 + (2x1,0/AWG 18 + (2x1,5/AWG 16)]	INK-0604	377	18,0	587
584 4100 210 215 08	[4 G 10/AWG 8 + (2x1,0/AWG 18 + (2x1,5/AWG 16)]	INK-0605	569	20,8	788
584 4160 2215 08	[4 G 16/AWG 6 + 2x(2x1,5/AWG 16)]	INK-0606	831	23,6	1.077
584 4250 2215 08	[4 G 25/AWG 4 + 2x(2x1,5/AWG 16)]	INK-0607	1.209	28,0	1.554
584 4350 2215 08	[4 G 35/AWG 2 + 2x(2x1,5/AWG 16)]	INK-0667	1.620	30,5	2.052
584 4500 2225 08	[4 G 50/AWG 1 + 2x(2x2,5/AWG 14)]	INK-0668	2.270	37,0	2.887

Indramat Artikel-Nummern sind registrierte Warenzeichen der Bosch Rexroth AG und dienen nur zu Vergleichszwecken.
Indramat article numbers are registered trademarks of Bosch Rexroth AG and are used only for reference.

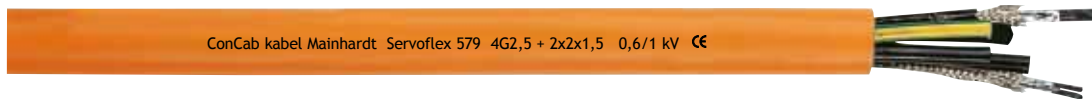
Weitere Ausführungen, Querschnitte oder Außenmantel-Farben auf Anfrage. Bitte beachten Sie die Montagehinweise auf Seite Seite 562.
Special needs, different dimensions or different outer sheath colours on request. For installation instructions please refer to page Seite 562.



CC-Servoflex PUR-579

Motor-Versorgungsleitung 0,6/1 kV

ConCab kabel gmbh



Anwendung

Die CC-Servoflex PUR-579 eignet sich zum Anschluss von elektronisch gesteuerten Servomotoren. Als Versorgungs- und Feedbackleitung wird sie in Energieführungsketten, Handhabungsautomaten und Robotern im Innen- und Außenbereich eingesetzt. Sie findet überall dort Anwendung wo aggressive bzw. mineralische Öle sowie starke mechanische Belastungen auftreten. Durch einen technisch abgestimmten Leitungsaufbau und ausgesuchte Werkstoffmischungen werden mit CC-Servoflex höhere Standzeiten erreicht. Der Polyurethan-Außenmantel erfüllt höchste Anforderungen an die Reiß- bzw. Abriebfestigkeit und Kerbzähigkeit. Die CC-Servoflex PUR-579 für Servo- und DNC-Motoren besteht aus Motorversorgungsadern und geschirmten Steueraderpaaren.

application

CC-Servoflex PUR-579 is designed for electronically controlled servo motors and as a power and feedback cable for power supply chains, automatic handling equipment and robots. It can be used in- and outdoors and where aggressive and mineral oils occur. A special cable structure and high quality materials ensure a long service life. The PUR outer sheath is highly cut and notch resistant and non-abrasive. CC-Servoflex PUR-579 combines power cores and shielded control cores.

Aufbau

Versorgungsadern 0,75 mm² - 35 mm²: Blanke, feinstdrähtige Kupferlitze, Aderisolation aus Polyester (TPE), Aderfarben schwarz mit weißen Ziffern 1-3 und Schutzleiter (grün/gelb).

Steueradern 0,34 mm² - 1,5 mm²: Blanke, feinstdrähtige Kupferlitze, Aderisolation aus Polyester (TPE), Adern schwarz mit weißen Ziffern, Aderpaare mit alukaschierter Folie, Beilaufitze verzinkt, Abschirmung aus verzinktem Kupfer-Geflecht, Folienbewicklung, Versorgungsadern und Steueraderpaare gemeinsam mit kurzen Schlaglängen verseilt. Der Außenmantel auf PUR-Basis ist flammwidrig und selbstverlöschend (nach DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 Teil 332-1-2:2005-06), adhäsionsarm, hydrolyse- und mikrobebeständig. Farbe orange (RAL 2003).

construction

Power cores 0,75 mm² - 35 mm²: Superfine strands of bare copper wires, polyester (TPE) core insulation, cores are black with consecutive white numbering 1-3 and green/yellow protective conductor.

Control cores 0,34 mm² - 1,5 mm²: Superfine strands of bare copper wires, polyester (TPE) core insulation, cores are black with consecutive white numbering, cores twisted in pairs, pairs with aluminium foil, tinned drain wire, tinned copper shield.

Power and paired control cores twisted. PUR-based outer sheath, flame retardant and self-extinguishing (acc. DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 part 332-1-2:2005-06), low-adhesive, resistant to hydrolysis and microbes. Colour orange (RAL 2003).

Technische Daten / technical data

Nennspannung / rated voltage:

Versorgungsadern / power cores

DIN VDE/IEC 600/1.000 V

Steueradern / control cores

DIN VDE/IEC 300/500 V

Prüfspannung / test voltage:

Versorgungsadern / power cores

Ader/Ader / core/core 4.000 V

Steueradern / control cores

Ader/Schirm / core/shield 750 V

Ader/Ader / core/core 1.000 V

Ader/Schirm / core/shield 750 V

Leiteraufbau / conductor stranding:

feinstdrähtige Kupferlitze / bare superfine copper strands,
nach / acc. to DIN VDE 0295, Klasse 6 / class 6

Isolationswiderstand / insulation resistance:

min. 100 MOhm x km

Temperaturbereich / temperature range:

feste Verlegung / fixed installation: -30°C bis/to +80°C

Biegeradius / bending radius:

feste Verlegung / fixed installation: 5 x d Außen-Ø / outer-Ø

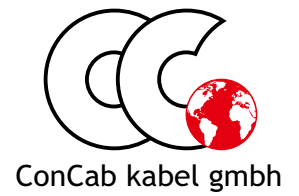
bewegt / flexible application: 7,5 x d Außen-Ø / outer-Ø

Normen / approvals:

in Anlehnung an / acc. to DIN VDE 0250, 0285

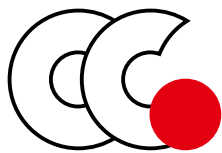
CC-Servoflex PUR-579

motor supply cable 0,6/1 kV



Artikelnummer part-no.	Aderzahl + Querschnitte no. of cores + cross-sections	Cu-Zahl copper weight kg/km	Außen-Ø outer-Ø d mm	Gewicht weight kg/km
579 4007 2203	4 G 0,75 + 2 x (2 x 0,34)	94	9,7	125
579 4015 2205	4 G 1,5 + 2 x (2 x 0,50)	104	11,0	320
579 4015 2207	4 G 1,5 + 2 x (2 x 0,75)	110	11,4	350
579 4025 2215	4 G 2,5 + 2 x (2 x 1,5)	226	17,3	416
579 4040 2215	4 G 4 + 2 x (2 x 1,5)	284	18,6	530
579 4060 2215	4 G 6 + 2 x (2 x 1,5)	341	18,8	616
579 4100 2215	4 G 10 + 2 x (2 x 1,5)	487	24,0	840
579 4160 2215	4 G 16 + 2 x (2 x 1,5)	718	26,5	1.230
579 4250 2215	4 G 25 + 2 x (2 x 1,5)	1.063	30,0	1.740
579 4350 2215	4 G 35 + 2 x (2 x 1,5)	1.645	32,2	2.410
579 4015 215	4 G 1,5 + (2 x 1,5)	118	10,9	350
579 4025 215	4 G 2,5 + (2 x 1,5)	166	11,7	386
579 4040 215	4 G 4 + (2 x 1,5)	234	13,3	402
579 4060 215	4 G 6 + (2 x 1,5)	318	16,3	586
579 4100 215	4 G 10 + (2 x 1,5)	513	19,2	810
579 4160 215	4 G 16 + (2 x 1,5)	797	21,9	1.198
579 4250 215	4 G 25 + (2 x 1,5)	1.268	25,8	1.705
579 4350 215	4 G 35 + (2 x 1,5)	1.683	30,4	2.374

Weitere Ausführungen, Querschnitte oder Außenmantel-Farben auf Anfrage.
Special needs, different dimensions or different outer sheath colours on request.



CC-Servoflex PUR-C-582

Motor-Versorgungsleitung 0,6/1 kV

halogenfrei, höchstflexibel, geschirmt

ConCab kabel gmbh

Servoflex C-582 4G2,5 + 2x(2x1,5) E172073 cULus AWM STYLE 20234 1.000V 80°C DESINA CE

ConCab kabel Mainhardt Servoflex C-582 4G4 + 2x(2x1,5) 0,6/1 kV DESINA CE



Anwendung

Die CC-Servoflex PUR-C-582, geschirmt, UL/CSA-approbiert und dem DESINA Standard entsprechend, eignet sich zum Anschluss von elektronisch gesteuerten Servomotoren. Als Versorgungs- und Feedbackleitung wird sie in Energieführungsketten, Handhabungsautomaten und Robotern im Innen- und Außenbereich eingesetzt. Sie findet überall dort Anwendung, wo aggressive bzw. mineralische Öle sowie starke mechanische Belastungen auftreten. Durch einen technisch abgestimmten Leitungsaufbau und ausgesuchte Werkstoffmischungen werden mit CC-Servoflex höhere Standzeiten erreicht. Das Kupfer-Abschirmgeflecht ermöglicht den Einsatz dort, wo erhöhte Anforderungen bezüglich der elektromagnetischen Verträglichkeit (EMV) verlangt werden. Der Polyurethan-Außenmantel erfüllt höchste Anforderungen an die Reiß- bzw. Abriebfestigkeit und Kerbzähigkeit. Die CC-Servoflex PUR-C-582 für Servo- und DNC-Motoren besteht aus Motorversorgungsadern und geschirmten Steueraderpaaren.

application

CC-Servoflex PUR-C-582 shielded, UL/CSA approved and DESINA® conforming is designed for electronically controlled servo motors and as a power and feedback cable for power supply chains, automatic handling equipment and robots. It can be used in- and outdoors and in areas where aggressive and mineral oils occur. A special cable structure and high quality materials ensure a long service life. Due to the overall copper shield the cable meets the electromagnetic compatibility (EMC) requirements and ensures a disturbance-free operation of servo motors. The PUR outer sheath is highly cut, notch and abrasion resistant. The CC-Servoflex PUR-C-582 combines power cores and shielded paired control cores.

Aufbau

Versorgungsadern 0,75 mm² - 50 mm²: Blanke, feinstdrähtige Kupferlitze, Aderisolation aus Polyester (TPE), Aderfarben schwarz mit weißen Ziffern 1-3 und Schutzleiter (grüngelb).

Steueradern 0,34 mm² - 2,5 mm²: Blanke, feinstdrähtige Kupferlitze, Aderisolation aus TPE, Adern schwarz mit weißen Ziffern, Aderpaare mit alukaschierter Folie, Beilaufitze verzinkt, Abschirmung aus verzinnem Kupfer-Geflecht, Folienbewicklung, Versorgungsadern und Steueraderpaare mit sehr kurzen Schlaglängen verseilt. Abschirmgeflecht aus verzinnem Kupfer-Drähten. Der Außenmantel auf PUR-Basis ist flammwidrig und selbstverlöschend (nach DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 Teil 332-1-2:2005-06), adhäsionsarm, hydrolyse- und mikrobebeständig. DESINA®-orange (RAL 2003).

construction

Power cores 0,75 mm² - 50 mm²: Superfine strands of bare copper wires, polyester (TPE) core insulation, cores are black with consecutive white numbering 1-3 and greenyellow protective conductor.

Control cores 0,34 mm² - 2,5 mm²: Superfine strands of bare copper wires, polyester (TPE) core insulation, cores are black with consecutive white numbering, twisted in pairs, pairs shielded with aluminium foil, tinned drain wire, tinned copper shield. Power and paired control cores twisted, tinned copper shield. PUR-based outer sheath, flame retardant and self-extinguishing (acc. DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 part 332-1-2:2005-06), low-adhesive, resistant to hydrolysis and microbes. DESINA®-orange (RAL 2003).

Technische Daten / technical data

Nennspannung / rated voltage:

Versorgungsadern / power cores

DIN VDE/IEC 600/1.000 V

UL/CSA 1.000 V

Steueradern / control cores

DIN VDE/IEC 300/500 V

UL/CSA 1.000 V

Prüfspannung / test voltage:

Versorgungsadern / power cores

Ader/Ader / core/core 4.000 V

Ader/Schirm / core/shield 2.000 V

Steueradern / control cores

Ader/Ader / core/core 2.000 V

Ader/Schirm / core/shield 1.000 V

Leiteraufbau / conductor stranding:

feinstdrähtige Kupferlitze / bare superfine copper strands, nach / acc. to DIN VDE 0295, Klasse 6 / class 6

Isolationswiderstand / insulation resistance:

min. 100 MOhm x km

Temperaturbereich / temperature range:

feste Verlegung / fixed installation: -50°C bis/to +80°C

bewegt / flexible installation: -40°C bis/to +80°C

Biegeradius / bending radius:

feste Verlegung / fixed installation: 5 x d Außen-Ø / outer-Ø

bewegt / flexible application: 7,5 x d Außen-Ø / outer-Ø

Normen / approvals:

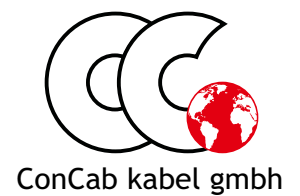
in Anlehnung an / acc. to DIN VDE 0250, 0285

UL: Style 10264, 20234

CSA: AWM I A/B II A/B FT 1

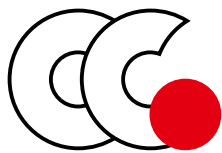
CC-Servoflex PUR-C-582

motor supply cable 0,6/1 kV
halogen-free, super flexible, shielded



Artikelnummer part-no.	Aderzahl + Querschnitte/ AWG no. of cores + cross-sections/ AWG	Mantelfarbe outer sheath colour	Cu-Zahl copper weight kg/km	Außen-Ø outer-Ø d mm	Gewicht weight kg/km
582 4007 2203	[4 G 0,75 + 2 x (2 x 0,34)]	orange	114	11,0	171
582 4010 2207	[4 G 1,0 + 2 x (2 x 0,75)]	orange	156	12,0	284
582 4015 2205	[4 G 1,5 + 2 x (2 x 0,50)]	orange	178	12,1	340
582 4015 2207	[4 G 1,5 + 2 x (2 x 0,75)]	orange	184	12,1	370
582 4025 2215	[4 G 2,5 + 2 x (2 x 1,5)]	orange	296	15,1	441
582 4040 2215	[4 G 4 + 2 x (2 x 1,5)]	orange	366	17,8	565
582 4040 207 210	[4 G 4 + (2 x 0,75) + (2 x 1,0)]	orange	331	17,8	545
582 4060 2215	[4 G 6 + 2 x (2 x 1,5)]	orange	449	18,0	652
582 4100 2215	[4 G 10 + 2 x (2 x 1,5)]	orange	625	21,5	885
582 4100 207 210	[4 G 10 + (2 x 0,75) + (2 x 1,0)]	orange	595	23,8	865
582 4160 2210	[4 G 16 + 2 x (2 x 1,0)]	orange	863	23,2	1220
582 4160 2215	[4 G 16 + 2 x (2 x 1,5)]	orange	873	26,8	1284
582 4250 2215	[4 G 25 + 2 x (2 x 1,5)]	orange	1233	29,2	1782
582 4350 2215	[4 G 35 + 2 x (2 x 1,5)]	orange	1723	32,4	2570
582 4500 2225	[4 G 50 + 2 x (2 x 2,5)]	orange	2597	37,0	3316
582 4015 210 8	[4 G 1,5 + (2 x 1,0)]	orange	154	12	231
582 4025 210 8	[4 G 2,5 + (2 x 1,0)]	orange	266	12,8	287
582 4040 210 8	[4 G 4 + (2 x 1,0)]	orange	336	14,4	375
582 4060 210 8	[4 G 6 + (2 x 1,0)]	orange	419	17,6	459
582 4100 210 8	[4 G 10 + (2 x 1,0)]	orange	595	20,4	735
582 4160 210 8	[4 G 16 + (2 x 1,0)]	orange	843	23,4	1.118
582 4250 215 8	[4 G 25 + (2 x 1,5)]	orange	1.203	28,0	1.447
582 4350 215 8	[4 G 35 + (2 x 1,5)]	orange	1.663	32,3	1.916
582 4500 215 8	[4 G 50 + (2 x 1,5)]	orange	2.530	35,3	2.845
UL/CSA approbierte Leitungen / UL/CSA approved cables					
582 4007 205 08	[4 G 0,75/AWG 19 + (2 x 0,5/AWG 20)]	orange	83	10,0	128
582 4007 2203 08	[4 G 0,75/AWG 19 + 2 x (2 x 0,34/AWG 22)]	orange	114	11,0	171
582 4010 2207 08	[4 G 1,0/AWG 18 + 2 x (2 x 0,75/AWG 19)]	orange	156	11,5	284
582 4015 2205 08	[4 G 1,5/AWG 16 + 2 x (2 x 0,50/AWG 20)]	orange	178	12,1	340
582 4015 2207 08	[4 G 1,5/AWG 16 + 2 x (2 x 0,75/AWG 19)]	orange	184	12,1	370
582 4025 2215 08	[4 G 2,5/AWG 14 + 2 x (2 x 1,5/AWG 16)]	orange	296	15,1	441
582 4040 2215 08	[4 G 4/AWG 12 + 2 x (2 x 1,5/AWG 16)]	orange	366	16,0	565
582 4060 2215 08	[4 G 6/AWG 10 + 2 x (2 x 1,5/AWG 16)]	orange	449	18,0	652
582 4100 2215 08	[4 G 10/AWG 8 + 2 x (2 x 1,5/AWG 16)]	orange	579	22,6	885
582 4160 2215 08	[4 G 16/AWG 6 + 2 x (2 x 1,5/AWG 16)]	orange	873	25,2	1.284
582 4250 2215 08	[4 G 25/AWG 4 + 2 x (2 x 1,5/AWG 16)]	orange	1.233	28,0	1.782
582 4350 2215 08	[4 G 35/AWG 2 + 2 x (2 x 1,5/AWG 16)]	orange	1.723	30,5	2.570
582 4500 2225 08	[4 G 50/AWG 1 + 2 x (2 x 2,5/AWG 14)]	orange	2.597	37,0	3.316
582 4015 210 08	[4 G 1,5/AWG 16 + (2 x 1,0/AWG 18)]	orange	114	11,6	221
582 4015 215 08	[4 G 1,5/AWG 16 + (2 x 1,5/AWG 16)]	orange	154	12,0	231
582 4025 215 08	[4 G 2,5/AWG 14 + (2 x 1,5/AWG 16)]	orange	266	12,8	287
582 4040 215 08	[4 G 4/AWG 12 + (2 x 1,5/AWG 16)]	orange	336	14,4	375
582 4060 215 08	[4 G 6/AWG 10 + (2 x 1,5/AWG 16)]	orange	419	15,9	459
582 4100 215 08	[4 G 10/AWG 8 + (2 x 1,5/AWG 16)]	orange	595	18,0	735
582 4160 215 08	[4 G 16/AWG 6 + (2 x 1,5/AWG 16)]	orange	843	21,8	1.118
582 4250 215 08	[4 G 25/AWG 4 + (2 x 1,5/AWG 16)]	orange	1.203	26,7	1.447
582 4350 215 08	[4 G 35/AWG 2 + (2 x 1,5/AWG 16)]	orange	1.663	30,8	1.916
582 4500 215 08	[4 G 50/AWG 1 + (2 x 1,5/AWG 16)]	orange	2.530	34,7	2.845

Weitere Ausführungen, Querschnitte oder Außenmantel-Farben auf Anfrage. Bitte beachten Sie die Montagehinweise auf Seite Seite 562.
Special needs, different dimensions or different outer sheath colours on request. For installation instructions please refer to page Seite 562.



ConCab kabel gmbh

CC-Servoflex PUR-C-584

Motor-Versorgungsleitung 0,6/1 kV

kapazitätsarm, halogenfrei, höchstflexibel, geschirmt

CC Servoflex C-584 4G4 + 2x(2x1,5) E 172073 c₉₀ AWM STYLE 20234 1.000V 80°C DESINA CE



Anwendung

Die CC-Servoflex PUR-C-584, geschirmt, UL/CSA-approbiert, kapazitätsarm und dem DESINA® Standard entsprechend, eignet sich zum Anschluss von elektronisch gesteuerten Servomotoren. Als Versorgungs- und Feedbackleitung wird sie in Energieführungsketten, Handhabungsautomaten und Robotern im Innen- und Außenbereich eingesetzt. Sie findet überall dort Anwendung, wo aggressive bzw. mineralische Öle sowie starke mechanische Belastungen auftreten. Durch einen technisch abgestimmten Leitungsaufbau und ausgesuchte Werkstoffmischungen werden mit CC-Servoflex PUR-C-584 höhere Standzeiten erreicht. Das Kupfer-Abschirmgeflecht ermöglicht den Einsatz dort, wo erhöhte Anforderungen bezüglich der elektromagnetischen Verträglichkeit (EMV) verlangt werden. Der Polyurethan (PUR)-Außenmantel erfüllt höchste Anforderungen an die Reiß- bzw. Abriebfestigkeit und Kerbzähigkeit. Die CC-Servoflex PUR-C-584 für Servo- und DNC-Motoren besteht aus Motorversorgungsadern und geschirmten Steueraderpaaren.

application

CC-Servoflex PUR-C-584 shielded, UL/CSA approved and DESINA® conforming with low capacitance is designed for electronically controlled servo motors and as a power and feedback cable for power supply chains, automatic handling equipment and robots. It can be used in- and outdoors and in areas where aggressive and mineral oils occur. A special cable structure and high quality materials ensure a long service life. Due to the overall copper shield the cable meets the electromagnetic compatibility (EMC) requirements and ensures a disturbance-free operation of servo motors. The polyurethane (PUR) outer sheath is highly cut, notch and abrasion resistant. The CC-Servoflex PUR-C-584 combines power cores and shielded paired control cores.

Aufbau

Versorgungsadern 0,75 mm² - 50 mm²: Blanke, feinstdrähtige Kupferlitze, Aderisolation aus Polypropylen (PP), Aderfarben schwarz mit weißen Ziffern 1-3 und Schutzleiter (grüngelb).

Steueradern 0,34 mm² - 2,5 mm²: Blanke, feinstdrähtige Kupferlitze, Aderisolation aus PP, Adern schwarz mit weißen Ziffern, Aderpaare mit alukaschierter Folie, Beilaufnitze verzinkt, Abschirmung aus verzinnem Kupfer-Geflecht, Folienbewicklung, Versorgungsadern und Steueraderpaare mit sehr kurzen Schlaglängen verseilt. Abschirmgeflecht aus verzinneten Kupfer-Drähten. Der Außenmantel auf PUR-Basis ist flammwidrig und selbstverlöschend (nach DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 Teil 332-1-2:2005-06), adhäsionsarm, hydrolyse- und mikrobebeständig. DESINA®-orange (RAL 2003).

construction

Power cores 0,75 mm² - 50 mm²: Superfine strands of bare copper wires, polypropylen (PP) core insulation, cores are black with consecutive white numbering 1-3 and greenyellow protective conductor.

Control cores 0,34 mm² - 2,5 mm²: Superfine strands of bare copper wires, PP core insulation, cores are black with consecutive white numbering, twisted in pairs, pairs shielded with aluminium foil, tinned drain wire, tinned copper shield. Power and paired control cores twisted, tinned copper shield. PUR-based outer sheath, flame retardant and self-extinguishing (acc. DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 part 332-1-2:2005-06), low-adhesive, resistant to hydrolysis and microbes.

Colour DESINA®-orange (RAL 2003).

Technische Daten / technical data

Nennspannung / rated voltage:

Versorgungsadern / power cores	DIN VDE/IEC	600/1.000 V
	UL/CSA	1.000 V
Steueradern / control cores	DIN VDE/IEC	300/500 V
	UL/CSA	1.000 V

Prüfspannung / test voltage:

Versorgungsadern / power cores	Ader/Ader / core/core	4.000 V
	Ader/Schirm / core/shield	2.000 V
Steueradern / control cores	Ader/Ader / core/core	2.000 V
	Ader/Schirm / core/shield	1.000 V

Leiteraufbau / conductor stranding:

feinstdrähtige Kupferlitze / bare superfine copper strands, nach / acc. to DIN VDE 0295, Klasse 6 / class 6

Isolationswiderstand / insulation resistance:

Betriebskapazität / operating capacity (800Hz):

Ader/Ader	core/core	~ 70nF/km
Ader/Schirm	core/shield	~ 110nF/km

Temperaturbereich / temperature range:

feste Verlegung / fixed installation: -50°C bis/to +80°C
bewegt / flexible installation: -40°C bis/to +80°C

Biegeradius / bending radius:

feste Verlegung / fixed installation: 5 x d Außen-ø / outer-ø
bewegt / flexible application: 7,5 x d Außen-ø / outer-ø

Normen / approvals:

in Anlehnung an / acc. to DIN VDE 0250, 0285

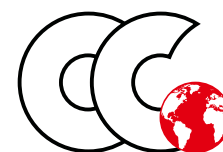
UL: Style 10264, 20234

CSA: AWM I A/B II A/B FT 1

CC-Servoflex PUR-C-584

motor supply cable 0,6/1 kV

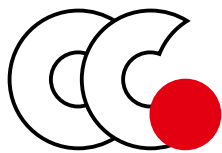
low capacitance, halogen-free, super flexible, shielded



ConCab kabel gmbh

Artikelnummer part-no.	Aderzahl + Querschnitte / AWG no. of cores + cross-sections / AWG	Cu-Zahl copper weight kg/km	Außen-Ø outer-Ø d mm	Gewicht weight kg/km
584 4007 2203 08	[4 G 0,75/AWG 19 + 2 x (2 x 0,34/AWG 22)]	94	11,2	186
584 4010 2207 08	[4 G 1,0/AWG 18 + 2 x (2 x 0,75/AWG 19)]	127	11,5	210
584 4015 2205 08	[4 G 1,5/AWG 16 + 2 x (2 x 0,50/AWG 20)]	146	12,1	232
584 4015 2207 08	[4 G 1,5/AWG 16 + 2 x (2 x 0,75/AWG 19)]	153	12,7	241
584 4025 2210 08	[4 G 2,5/AWG 14 + 2 x (2 x 1,0/AWG 18)]	212	15,1	292
584 4025 2215 08	[4 G 2,5/AWG 14 + 2 x (2 x 1,5/AWG 16)]	237	15,1	302
584 4025 210 215 08	[4 G 2,5/AWG 14 + (2 x 1/AWG 18) + (2 x 1,5/AWG 16)]	227	15,1	302
584 4040 2215 08	[4 G 4/AWG 12 + 2 x (2 x 1,5/AWG 16)]	306	16,0	439
584 4040 210 215 08	[4 G 4/AWG 12 + (2 x 1/AWG 18) + (2 x 1,5/AWG 16)]	296	16,0	439
584 4060 2215 08	[4 G 6/AWG 10 + 2 x (2 x 1,5/AWG 16)]	387	18,0	587
584 4060 210 215 08	[4 G 6/AWG 10 + (2 x 1/AWG 18) + (2 x 1,5/AWG 16)]	377	18,0	587
584 4100 2215 08	[4 G 10/AWG 8 + 2 x (2 x 1,5/AWG 16)]	579	20,8	788
584 4100 210 215 08	[4 G 10/AWG 8 + (2 x 1/AWG 18) + (2 x 1,5/AWG 16)]	569	20,8	788
584 4160 2215 08	[4 G 16/AWG 6 + 2 x (2 x 1,5/AWG 16)]	831	23,6	1.077
584 4250 2215 08	[4 G 25/AWG 4 + 2 x (2 x 1,5/AWG 16)]	1.209	28,0	1.554
584 4350 2215 08	[4 G 35/AWG 2 + 2 x (2 x 1,5/AWG 16)]	1.620	30,5	2.052
584 4500 2225 08	[4 G 50/AWG 1 + 2 x (2 x 2,5/AWG 14)]	2.270	37,0	2.887
584 4007 205 08	[4 G 0,75/AWG 19 + (2 x 0,5/AWG 20)]	83	10,0	128
584 4015 205 08	[4 G 1,5/AWG 16 + (2 x 0,50/AWG 20)]	111	11,4	190
584 4010 210 08	[4 G 1/AWG 18 + (2 x 1/AWG 18)]	110	11,1	177
584 4015 210 08	[4 G 1,5/AWG 16 + (2 x 1,0/AWG 18)]	119	11,4	205
584 4015 215 08	[4 G 1,5/AWG 16 + (2 x 1,5/AWG 16)]	143	11,8	212
584 4025 215 08	[4 G 2,5/AWG 14 + (2 x 1,5/AWG 16)]	183	12,4	255
584 4040 215 08	[4 G 4/AWG 12 + (2 x 1,5/AWG 16)]	251	14,4	347
584 4060 215 08	[4 G 6/AWG 10 + (2 x 1,5/AWG 16)]	334	16,1	459
584 4100 215 08	[4 G 10/AWG 8 + (2 x 1,5/AWG 16)]	522	18,2	695
584 4160 215 08	[4 G 16/AWG 6 + (2 x 1,5/AWG 16)]	780	21,8	987
584 4250 215 08	[4 G 25/AWG 4 + (2 x 1,5/AWG 16)]	1.160	26,7	1.485
584 4350 215 08	[4 G 35/AWG 2 + (2 x 1,5/AWG 16)]	1.567	30,8	1.970
584 4500 215 08	[4 G 50/AWG 1 + (2 x 1,5/AWG 16)]	2.186	34,7	2.795

Weitere Ausführungen, Querschnitte oder Außenmantel-Farben auf Anfrage. Bitte beachten Sie die Montagehinweise auf Seite Seite 562.
Special needs, different dimensions or different outer sheath colours on request. For installation instructions please refer to page Seite 562.



CC-Servoflex PUR-C-595 *SmartLine*

Motor-Versorgungsleitung 0,6/1 kV
flexibel, geschirmt

ConCab kabel gmbh

CC Servoflex C-595 4G4 + 2x(2x1,5) E 172073 c_{UL} AWM STYLE 21223 1.000V 80°C DESINA



Anwendung

Die CC-Servoflex PUR-C-595 *SmartLine*, geschirmt, UL/CSA-approbiert und dem DESINA® Standard entsprechend, eignet sich zum Anschluss von elektronisch gesteuerten Servomotoren. Als Versorgungs- und Feedbackleitung wird sie in Energieführungsketten, Handhabungsautomaten und Robotern im Innen- und Außenbereich eingesetzt. Sie findet überall dort Anwendung, wo aggressive bzw. mineralische Öle sowie starke mechanische Belastungen auftreten. Durch einen technisch abgestimmten Leitungsaufbau und ausgesuchte Werkstoffmischungen werden mit CC-Servoflex hohe Standzeiten erreicht. Das Kupfer-Abschirmgeflecht ermöglicht den Einsatz dort, wo erhöhte Anforderungen bezüglich der elektromagnetischen Verträglichkeit (EMV) verlangt werden. Der Polyurethan-Außenmantel erfüllt hohe Anforderungen an die Reiß- bzw. Abriebfestigkeit und Kerbzähigkeit. Die CC-Servoflex PUR-C-595 für Servo- und DNC-Motoren besteht aus Motorversorgungsadern und geschirmten Steueraderpaaren.

application

CC-Servoflex PUR-C-595 *SmartLine* shielded, UL/CSA approved and DESINA® conforming is designed for electronically controlled servo motors and as a power and feedback cable for power supply chains, automatic handling equipment and robots. It can be used in- and outdoors and in areas where aggressive and mineral oils occur. A special cable structure and high quality materials ensure a long service life. Due to the overall copper shield the cable meets the electromagnetic compatibility (EMC) requirements and ensures a disturbance-free operation of servo motors. The PUR outer sheath is cut, notch and abrasion resistant. The CC-Servoflex PUR-C-595 combines power cores and shielded paired control cores.

Aufbau

Versorgungsadern 0,75 mm² - 50 mm²: Blanke, feinstdrähtige Kupferlitze, Aderisolation aus Polypropylen (PP), Aderfarben schwarz mit weißen Ziffern 1-3 und Schutzleiter (grün/gelb).

Steueradern 0,34 mm² - 2,5 mm²: Blanke, feinstdrähtige Kupferlitze, Aderisolation aus PP, Adern schwarz mit weißen Ziffern, Aderpaare mit alukaschierter Folie, Abschirmung aus verzinnem Kupfer-Geflecht, Versorgungsadern und Steueraderpaare mit kurzen Schlaglängen verseilt. Abschirmgeflecht aus verzinnem Kupfer-Drähten. Der Außenmantel auf PUR-Basis ist adhäsionsarm, hydrolyse- und mikrobienbeständig. DESINA®-orange (RAL 2003).

construction

Power cores 0,75 mm² - 50 mm²: Superfine strands of bare copper wires, polypropylene (PP) core insulation, cores are black with consecutive white numbering 1-3 and green/yellow protective conductor.

Control cores 0,34 mm² - 2,5 mm²: Superfine strands of bare copper wires, PP core insulation, cores are black with consecutive white numbering, twisted in pairs, pairs shielded with aluminium foil, tinned copper shield. Power cores and paired control cores twisted, tinned copper shield. PUR-based outer sheath, low-adhesive, resistant to hydrolysis and microbes. Colour DESINA®-orange (RAL 2003).

Technische Daten / technical data

Nennspannung / rated voltage:

Versorgungsadern / power cores

DIN VDE/IEC 600/1.000 V

UL/CSA 1.000 V

Steueradern / control cores

DIN VDE/IEC 300/500 V

UL/CSA 1.000 V

Prüfspannung / test voltage:

Versorgungsadern / power cores

Ader/Ader / core/core 4.000 V

Ader/Schirm / core/shield 1.000 V

Steueradern / control cores

Ader/Ader / core/core 1.000 V

Ader/Schirm / core/shield 500 V

Leiteraufbau / conductor stranding:

feindrähtige Kupferlitze / bare fine copper strands,
nach / acc. to DIN VDE 0295, Klasse 5 / class 5

Isolationswiderstand / insulation resistance:

min. 100 MOhm x km

Temperaturbereich / temperature range:

feste Verlegung / fixed installation: -20°C bis/to +80°C

bewegt / flexible installation: -5°C bis/to +80°C

Biegeradius / bending radius:

feste Verlegung / fixed installation: 10 x d Außen-Ø / outer-Ø

bewegt / flexible application: 15 x d Außen-Ø / outer-Ø

Wechselbiegezyklen / alternating bending cycles:

max. 1 Mio

Normen / approvals:

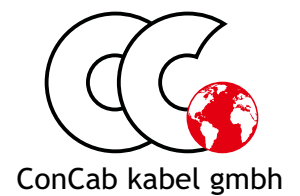
in Anlehnung an / acc. to DIN VDE 0250, 0285

UL: Style 21223

CSA: AWM I A/B II A/B FT 1

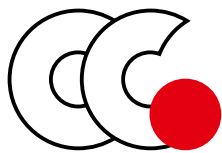
CC-Servoflex PUR-C-595 *SmartLine*

motor supply cable 0,6/1 kV
flexible, shielded



Artikelnummer part-no.	Aderzahl + Querschnitte / AWG no. of cores + cross-sections / AWG	Cu-Zahl copper weight kg/km	Außen-Ø outer-Ø d mm	Gewicht weight kg/km
595 4007 2203 08	[4 G 0,75/AWG 19 + 2 x (2 x 0,34/AWG 22)]	104	10,6	186
595 4010 2207 08	[4 G 1,0/AWG 18 + 2 x (2 x 0,75/AWG 19)]	127	11,9	210
595 4015 2207 08	[4 G 1,5/AWG 16 + 2 x (2 x 0,75/AWG 19)]	153	12,3	241
595 4025 2215 08	[4 G 2,5/AWG 14 + 2 x (2 x 1,5/AWG 16)]	237	14,4	302
595 4040 2215 08	[4 G 4/AWG 12 + 2 x (2 x 1,5/AWG 16)]	306	15,4	439
595 4060 2215 08	[4 G 6/AWG 10 + 2 x (2 x 1,5/AWG 16)]	387	17,5	587
595 4100 2215 08	[4 G 10/AWG 8 + 2 x (2 x 1,5/AWG 16)]	579	20,6	788
595 4160 2215 08	[4 G 16/AWG 6 + 2 x (2 x 1,5/AWG 16)]	814	23,4	1.077
595 4250 2215 08	[4 G 25/AWG 4 + 2 x (2 x 1,5/AWG 16)]	1.209	27,8	1.554
595 4500 2225 08	[4 G 50/AWG 1 + 2 x (2 x 2,5/AWG 14)]	2.270	36,0	2.887
595 4007 205 08	[4 G 0,75/AWG 19 + (2 x 0,5/AWG 20)]	82	9,5	128
595 4010 210 08	[4 G 1/AWG 18 + (2 x 1/AWG 18)]	110	10,6	177
595 4015 210 08	[4 G 1,5/AWG 16 + (2 x 1,0/AWG 18)]	119	11,7	205
595 4015 215 08	[4 G 1,5/AWG 16 + (2 x 1,5/AWG 16)]	143	11,6	212
595 4025 215 08	[4 G 2,5/AWG 14 + (2 x 1,5/AWG 16)]	183	12,3	255
595 4040 215 08	[4 G 4/AWG 12 + (2 x 1,5/AWG 16)]	251	14,3	347
595 4060 215 08	[4 G 6/AWG 10 + (2 x 1,5/AWG 16)]	334	16,3	459
595 4100 215 08	[4 G 10/AWG 8 + (2 x 1,5/AWG 16)]	522	18,2	695
595 4160 215 08	[4 G 16/AWG 6 + (2 x 1,5/AWG 16)]	780	21,6	987
595 4250 215 08	[4 G 25/AWG 4 + (2 x 1,5/AWG 16)]	1.160	26,6	1.485

Weitere Ausführungen, Querschnitte oder Außenmantel-Farben auf Anfrage. Bitte beachten Sie die Montagehinweise auf Seite Seite 562.
Special needs, different dimensions or different outer sheath colours on request. For installation instructions please refer to page Seite 562.



ConCab kabel gmbh

CC-Servoflex-Linear-PUR-C-592

Motor-Versorgungsleitung 0,6/1 kV

kapazitätsarm, halogenfrei, höchstflexibel, geschirmt

CC-Servoflex C-592 4G4/AWG12 + (4x0,5/AWG 20) E172073 cULus AWM STYLE 20234 1.000V 80°C DESINA CE



Anwendung

Die CC-Servoflex-Linear-PUR-C-592, geschirmt, UL/CSA-approbiert und dem DESINA® Standard entsprechend, eignet sich zum Anschluss von elektronisch gesteuerten Servomotoren. Als Versorgungs- und Feedbackleitung wird sie in Energieführungsketten, Handhabungsautomaten und Robotern im Innen- und Außenbereich eingesetzt. Sie findet überall dort Anwendung, wo aggressive bzw. mineralische Öle sowie starke mechanische Belastungen auftreten. Durch einen technisch abgestimmten Leitungsaufbau und ausgesuchte Werkstoffmischungen werden mit CC-Servoflex-Linear-PUR-C-592 höhere Standzeiten erreicht. Das Kupfer-Abschirmgeflecht ermöglicht den Einsatz dort, wo erhöhte Anforderungen bezüglich der elektromagnetischen Verträglichkeit (EMV) verlangt werden. Der Polyurethan-Außenmantel erfüllt höchste Anforderungen an die Reiß- bzw. Abriebfestigkeit und Kerbzähigkeit. Die CC-Servoflex-Linear-PUR-C-592 für Servo- und DNC-Motoren besteht aus Motorversorgungsadern und geschirmten Steueraderpaaren.

application

CC-Servoflex-Linear-PUR-C-592 shielded, UL/CSA approved and DESINA® conforming is designed for electronically controlled servo motors and as a power and feedback cable for power supply chains, automatic handling equipment and robots. It can be used in- and outdoors and in areas where aggressive and mineral oils occur. A special cable structure and high quality materials ensure a long service life. Due to the overall copper shield the cable meets the electromagnetic compatibility (EMC) requirements and ensures a disturbance-free operation of servo motors. The PUR outer sheath is highly cut, notch and abrasion resistant. The CC-Servoflex-Linear-PUR-C-592 combines power cores and shielded paired control cores.

Aufbau

Versorgungsadern 1,5 mm² - 25 mm²: Blanke, feinstdrähtige Kupferlitze, Aderisolation aus Polypropylen (PP), Aderfarben schwarz mit weißen Ziffern 1-3 und Schutzleiter (grüngelb).

Steueradern 0,5 mm²: Blanke, feinstdrähtige Kupferlitze, Aderisolation aus PP, Adern rot, gelb, schwarz und weiss, Adern zum Sternvierer verseilt, Abschirmung aus verzinnem Kupfer-Geflecht, Versorgungsadern und Steueraderpaare mit kurzen Schlaglängen verseilt. Abschirmgeflecht aus verzinnem Kupfer-Drähten. Der Außenmantel auf PUR-Basis ist flammwidrig und selbstverlöschend (nach DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 Teil 332-1-2:2005-06), adhäsionsarm, hydrolyse- und mikrobebeständig. Farbe DESINA®-orange (RAL 2003).

construction

Power cores 1,5 mm² - 25 mm²: Superfine strands of bare copper wires, polypropylene (PP) core insulation, cores are black with consecutive white numbering 1-3 and greenyellow protective conductor.

Control cores 0,5 mm²: Superfine strands of bare copper wires, PP core insulation, cores are red, yellow, black and white, twisted as star quad, tinned copper shield. Power and paired control cores twisted, tinned copper shield. PUR-based outer sheath, flame retardant and self-extinguishing (acc. DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 part 332-1-2:2005-06), low-adhesive, resistant to hydrolysis and microbes. Colour DESINA®-orange (RAL 2003).

Technische Daten / technical data

Nennspannung / rated voltage:

Versorgungsadern / power cores

DIN VDE/IEC 600/1.000 V

UL/CSA 1.000 V

Steueradern / control cores

DIN VDE/IEC 300/500 V

UL/CSA 1.000 V

Prüfspannung / test voltage:

Versorgungsadern / power cores

Ader/Ader / core/core 4.000 V

Ader/Schirm / core/shield 2.000 V

Steueradern / control cores

Ader/Ader / core/core 2.000 V

Ader/Schirm / core/shield 1.000 V

Leiteraufbau / conductor stranding:

feinstdrähtige Kupferlitze / bare superfine copper strands,
nach / acc. to DIN VDE 0295, Klasse 6 / class 6

Isolationswiderstand / insulation resistance:

min. 100 MOhm x km

Temperaturbereich / temperature range:

feste Verlegung / fixed installation: -50°C bis/to +80°C

bewegt / flexible installation: -40°C bis/to +80°C

Biegeradius / bending radius:

feste Verlegung / fixed installation: 7,5 x d Außen-Ø / outer-Ø

bewegt / flexible application: 10 x d Außen-Ø / outer-Ø

Normen / approvals:

in Anlehnung an / acc. to DIN VDE 0250, 0285

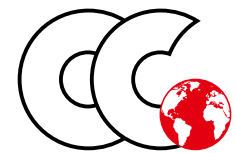
UL: Style 10264, 20234

CSA: AWM I A/B II A/B FT 1

CC-Servoflex-Linear-PUR-C-592

motor supply cable 0,6/1 kV

low capacitance, halogen-free, super flexible, shielded



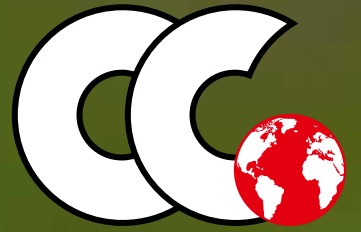
ConCab kabel gmbh

Artikelnummer part-no.	Aderzahl + Querschnitte / AWG no. of cores + cross-sections / AWG	Cu-Zahl copper weight kg/km	Außen-Ø outer-Ø d mm	Gewicht weight kg/km
592 4015 405 08	[4 G 1,5/AWG 16 + (4 x 0,5/AWG 20)]	150	13,7	315
592 4025 405 08	[4 G 2,5/AWG 14 + (4 x 0,5/AWG 20)]	190	14,8	394
592 4040 405 08	[4 G 4/AWG 12 + (4 x 0,5/AWG 20)]	250	16,2	526
592 4060 405 08	[4 G 6/AWG 10 + (4 x 0,5/AWG 20)]	350	18,4	614
592 4100 405 08	[4 G 10/AWG 8 + (4 x 0,5/AWG 20)]	550	22,9	837
592 4160 405 08	[4 G 16/AWG 6 + (4 x 0,5/AWG 20)]	770	26,0	1.236
592 4250 405 08	[4 G 25/AWG 4 + (4 x 0,5/AWG 20)]	1.120	30,5	1.734

Weitere Ausführungen, Querschnitte oder Außenmantel-Farben auf Anfrage. Bitte beachten Sie die Montagehinweise auf Seite Seite 562.
Special needs, different dimensions or different outer sheath colours on request. For installation instructions please refer to page Seite 562.

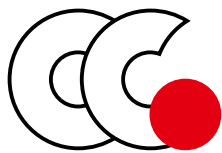
A close-up photograph of an owl's face, showing its intricate feather patterns and a large, dark eye. The owl's feathers are a mix of light brown, white, and dark brown spots. The background is a soft, out-of-focus green. The word "flexibility" is written in a white, sans-serif font with a red 'x' in the middle, positioned over the owl's chest area.

flexibility



Roboter-Leitungen robotic cables

folgt jeder Bewegung ...
follows every movement ...



CC-Robotflex PUR-90

Roboterleitung, halogenfrei, höchstflexibel

ConCab kabel gmbh

ConCab kabel Mainhardt Robotflex 90 25x0,25 cSUS STYLE 20940 600V 80°C CE



Anwendung

Die CC-Robotflex PUR-90, höchstflexibel, findet ihren Einsatz in Robotersystemen im Innen- und Außenbereich, Handhabungsautomaten sowie Anlagen bei denen definierte Bewegungsabläufe vorgegeben sind. Durch einen technisch auf Torsionsbeanspruchung abgestimmten Leitungsaufbau und ausgesuchte Werkstoffmischungen werden mit CC-Robotflex höhere Standzeiten erreicht. Sie findet überall dort Anwendung, wo aggressive bzw. mineralische Öle sowie starke mechanische Belastungen auftreten. Der PUR (Polyurethan)-Außenmantel erfüllt höchste Anforderungen an die Reiß- bzw. Abriebfestigkeit und Kerbzähigkeit.

application

CC-Robotflex PUR-90 is designed for robotic systems, automatic handling equipment and for machineries with no special movement schedule. It can be used in- and outdoors. A special cable construction and high quality components allow the cable to meet high bending radius and torsion cycles over a long service life. It can be used in areas where aggressive and mineral oils occur and where the cable is exposed to high mechanical stress. The PUR outer sheath is cut and notch resistant and non-abrasive.

Aufbau

Blanke, feinstdrähtige Kupferlitze. Aderisolation aus Polyester (TPE), Aderfarben der Datenleitungen nach DIN 47100. Adern der Steuerleitungen ab 0,5 mm² schwarz mit weißen Ziffern, ab 3 Adern mit Schutzleiter (grüngelb), Adern in Bündel und Lagen verseilt, Gleitbewicklung über jeder Lage. Der Außenmantel auf PUR-Basis ist UV-beständig, adhäsionsarm, flammwidrig und selbstverlöschend (nach DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 Teil 332-1-2:2005-06), hydrolyse- und mikrobebeständig. Farbe schwarz (RAL 9005).

construction

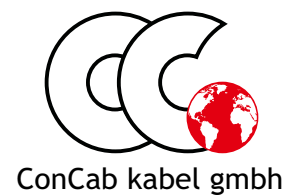
Superfine strands of bare copper wires, polyester (TPE) core insulation, core colours acc. to DIN 47100. Cores from 0,5 mm² are black with consecutive white numbering. 3 cores and more with greenyellow protective conductor in the outer layer. Cores twisted in bundles and laid in layer, special wrapping over each layer. PUR-based outer sheath, UV-resistant, low-adhesive, flame retardant and self-extinguishing (acc. DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 part 332-1-2:2005-06), resistant to hydrolysis and microbes. Colour black (RAL 9005).

Technische Daten / technical data

Nennspannung / rated voltage:	DIN VDE/IEC	bis / up to 0,34mm ²	300 V
		ab/ from 0,50mm ²	300/500V
	UL/CSA	bis / up to 0,34mm ²	300 V
		bis / up to 1,5mm ² :	600 V
		bis / up to 2,5mm ² :	1.000 V
Prüfspannung / test voltage:		bis / up to 0,34mm ²	1.500 V
		bis / up to 0,50mm ²	3.000 V
Leiteraufbau / conductor stranding:	feinstdrähtige Kupferlitze / bare fine copper strands , nach / acc. to DIN VDE 0295, Klasse 6 / class 6		
Isolationswiderstand / insulation resistance:	min. 100 MOhm x km		
Temperaturbereich / temperature range:	feste Verlegung / fixed installation: -50°C bis/to +80°C bewegt / flexible application: -30°C bis/to +80°C		
Biegeradius / bending radius:	feste Verlegung / fixed installation: 7,5 x d Außen-Ø / outer-Ø		
	bewegt / flexible application: 10 x d Außen-Ø / outer-Ø		
Torsionswinkel / torsion angle:	max. ± 360°/m		
Normen / approvals:	in Anlehnung an / acc. to DIN VDE 0250, 0285		
	UL:	ab / from 0,25mm ² :	Style 20940
	CSA:	AWM I A/B, II A/B FT1	

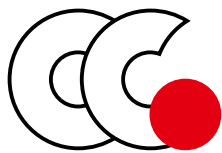
CC-Robotflex PUR-90

robotic cable, halogen-free, super flexible



Artikelnummer part-no.	Aderzahl + Querschnitte / AWG no. of cores + cross-sections / AWG	Cu-Zahl copper weight kg/km	Außen-Ø outer-Ø d mm	Gewicht weight kg/km
90 0002 007 00	7 X 0,25/ AWG 24	17	6,3	46
90 0002 012 00	12 X 0,25/ AWG 24	30	8,7	119
90 0002 025 00	25 X 0,25/ AWG 24	60	9,8	144
90 0003 002 00	2 X 0,34/ AWG 22	7	4,9	28
90 0003 004 00	4 X 0,34/ AWG 22	15	5,5	40
90 0003 007 00	7 X 0,34/ AWG 22	23	6,8	60
90 0003 012 00	12 X 0,34/ AWG 22	40	9,2	88
90 0005 018 00	18 G 0,50/ AWG 20	87	10,8	186
90 0005 025 00	25 G 0,50/ AWG 20	120	12,6	254
90 0007 004 00	4 G 0,75/ AWG 19	29	6,7	68
90 0007 007 00	7 G 0,75/ AWG 19	50	7,9	107
90 0007 014 00	14 G 0,75/ AWG 19	101	12,5	214
90 0010 002 00	2 X 1,0/ AWG 18	20	6,2	47
90 0010 003 00	3 G 1,0/ AWG 18	30	6,6	64
90 0010 004 00	4 G 1,0/ AWG 18	39	7,3	78
90 0010 007 00	7 G 1,0/ AWG 18	67	9,0	129
90 0010 012 00	12 G 1,0/ AWG 18	115	12,3	208
90 0010 018 00	18 G 1,0/ AWG 18	173	13,0	286
90 0010 025 00	25 G 1,0/ AWG 18	240	15,1	384
90 0010 034 00	34 G 1,0/ AWG 18	326	18,9	501
90 0010 041 00	41 G 1,0/ AWG 18	394	18,4	600
90 1610 210 00	16 G 1,0/ AWG 18 + (2 x 1,0/ AWG 18)	196	16,1	375
90 2310 210 00	23 G 1,0/ AWG 18 + (2 x 1,0/ AWG 18)	243	17,0	471
90 0015 012 00	12 G 1,5/ AWG 16	173	14,3	337
90 0015 018 00	18 G 1,5/ AWG 16	260	14,7	424
90 0015 025 00	25 G 1,5/ AWG 16	360	17,6	574
90 0025 003 00	3 G 2,5/ AWG 14	72	9,2	157
90 0025 004 00	4 G 2,5/ AWG 14	96	10,2	189
90 0040 003 00	3 G 4/ AWG 12	115	10,9	224
90 0100 003 00	3 G 10/ AWG 8	288	15,2	508
90 0160 003 00	3 G 16/ AWG 6	461	18,7	756
90 0250 003 00	3 G 25/ AWG 4	720	23,6	1.226
90 0350 003 00	3 G 35/ AWG 2	1.008	26,8	1.614

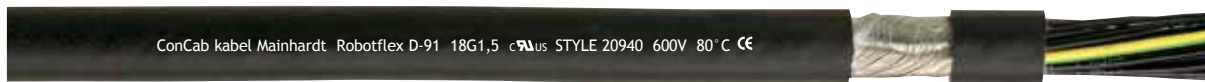
Weitere Ausführungen, Querschnitte oder Außenmantel-Farben auf Anfrage. Bitte beachten Sie die Montagehinweise auf Seite 562.
Special needs, different dimensions or different outer sheath colours on request. For installation instructions please refer to page 562.



CC-Robotflex PUR-D-91 / 92 / 93

Roboterleitung, halogenfrei, höchstflexibel, geschirmt

ConCab kabel gmbh



Anwendung

Die CC-Robotflex PUR-D-91, höchstflexibel, geschirmt, findet ihren Einsatz in Robotersystemen im Innen- und Außenbereich, Handhabungsautomaten sowie Anlagen bei denen definierte Bewegungsabläufe vorgegeben sind. Durch einen technisch auf Torsionsbeanspruchung abgestimmten Leitungsaufbau und ausgesuchte Werkstoffmischungen werden mit CC-Robotflex höhere Standzeiten erreicht. Der Polyurethan-Außenmantel erfüllt höchste Anforderungen an die Reiß- bzw. Abriebfestigkeit und Kerbzähigkeit. Sie findet überall dort Anwendung, wo aggressive bzw. mineralische Öle sowie starke mechanische Belastungen auftreten.

application

CC-Robotflex PUR-C-91 superflexible shielded, is designed for robotic systems, automatic handling equipment and for machineries with no special movement schedule. It can be used in- and outdoors. A special cable construction and high quality components allow the cable to meet high bending radius and torsion cycles over a long service life. It can be used in areas where aggressive and mineral oils occur and where the cable is exposed to high mechanical stress. The PUR outer sheath is cut and notch resistant and non-abrasive.

Aufbau

Blanke, feinstdrähtige Kupferlitze. Aderisolation aus Polyester (TPE), Aderfarben der Datenleitungen nach DIN 47100. Adern der Steuerleitungen ab 0,5mm² schwarz mit weißen Ziffern, ab 3 Adern mit Schutzleiter (grün/gelb), Adern in Bündel und Lagen verseilt, Gleitbewicklung über jeder Lage, Umlegung aus verzinnnten Kupferdrähten. Der Außenmantel auf PUR-Basis ist UV-beständig, adhäsionsarm, flammwidrig und selbstverlöschend (nach DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 Teil 332-1-2:2005-06), hydrolyse- und mikrobienbeständig. Farbe schwarz (RAL 9005).

construction

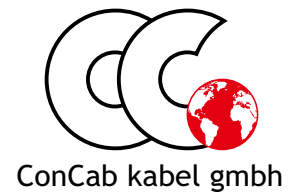
Superfine strands of bare copper wires, polyester (TPE) core insulation, data core colours acc. to DIN 47100. Cores from 0,5 mm² are black with consecutive white numbering. 3 cores and more with green/yellow protective conductor in the outer layer. Cores twisted in bundles and laid in layer, special wrapping over each layer. Spiral shield of tinned copper wires. PUR-based outer sheath, UV-resistant, low-adhesive, flame retardant and self-extinguishing (acc. DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 part 332-1-2:2005-06), resistant to hydrolysis and microbes. Colour black (RAL 9005).

Technische Daten / technical data

Nennspannung / rated voltage:	DIN VDE/IEC	bis / up to 0,34mm ²	300 V
		ab / from 0,50mm ²	300/500 V
	UL/CSA	bis / up to 0,34mm ² :	300 V
		bis / up to 1,5mm ² :	600 V
		bis / up to 2,5mm ² :	1.000 V
Prüfspannung / test voltage:		bis / up to 0,34mm ²	1.500 V
		ab / from 0,50mm ²	3.000 V
Leiteraufbau / conductor stranding:	feinstdrähtige Kupferlitze / bare fine copper strands , nach / acc. to DIN VDE 0295, Klasse 6 / class 6		
Isolationswiderstand / insulation resistance:	min. 100 MOhm x km		
Temperaturbereich / temperature range:	feste Verlegung / fixed installation: -50°C bis/to +80°C bewegt / flexible application: -30°C bis/to +80°C		
Biegeradius / bending radius:	feste Verlegung / fixed installation: 7,5 x d Außen-Ø / outer-Ø bewegt / flexible application: 10 x d Außen-Ø / outer-Ø		
Torsionswinkel / torsion angle:	max. ± 360°/m		
Normen / approvals:	in Anlehnung an / acc. to DIN VDE 0250, 0285 UL: bis / up to 0,14mm ² Style 20549 UL: ab / from 0,25mm ² : Style 20940 CSA: AWM I A/B, II A/B FT1		

CC-Robotflex PUR-D-91 / 92 / 93

robotic cable, halogen-free, super flexible, shielded

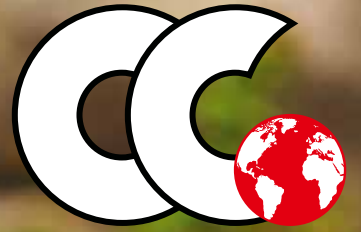


Artikelnummer part-no.	Aderzahl + Querschnitte / AWG no. of cores + cross-sections / AWG	Cu-Zahl copper weight kg/km	Außen-Ø outer-Ø d mm	Gewicht weight kg/km
91 0001 012 00	[12 X 0,14/ AWG 26]	43	7,0	92
91 0001 018 00	[18 X 0,14/ AWG 26]	53	8,3	111
91 0002 012 00	[12 X 0,25/ AWG 24]	60	8,5	118
91 0002 018 00	[18 X 0,25/ AWG 24]	76	9,3	157
91 0002 025 00	[25 X 0,25/ AWG 24]	98	11,2	195
91 0003 004 00	[4 X 0,34/ AWG 22]	22	5,9	46
91 0015 012 00	[12 G 1,5/ AWG 16]	260	14,6	390
91 0015 012 01	[12 X 1,5/ AWG 16]	260	14,6	390
91 0015 018 00	[18 G 1,5/ AWG 16]	380	15,3	595
92 0001 003 00	[3 X 2 X 0,14/ AWG 26]	18	6,1	51
92 0003 003 00	[3 X 2 X 0,34/ AWG 22]	47	6,4	81
92 0003 005 00	[5 X 2 X 0,34/ AWG 22]	66	9,5	125
93 6402 101	6 X (4 X 0,21/ AWG 24) + 1 X (3 X 0,21/ AWG 24)	98	11,3	233
93 1417 022 10	2 X 0,21/ AWG 24 + 2 X 0,14/ AWG 26 + 4 X (2 X 0,14/ AWG 26) + 2 X (2 X 0,21/ AWG 24) + 3 X 0,14/ AWG 26	173	8,4	300

Weitere Ausführungen, Querschnitte oder Außenmantel-Farben auf Anfrage. Bitte beachten Sie die Montagehinweise auf Seite 562.
Special needs, different dimensions or different outer sheath colours on request. For installation instructions please refer to page 562.

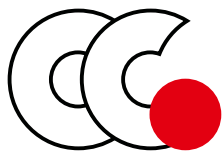


flexibility



Sensor-Aktor-Leitungen
sensor-actuator cables

aufmerksam und vielseitig ...
attentively and versatile ...



CC-Sensor-Aktor PVC-566 / PUR-567

PUR-567: höchstflexibel, DESINA®

ConCab kabel gmbh

ConCab kabel Mainhardt 567 4x0,25 E172073 c_{us} Style 20233 300V 80° DESINA® CE

ConCab kabel Mainhardt 566 4x0,25 CE



Anwendung

Die CC Sensor-Aktor-Leitungen PVC-566 und PUR-567 wurden für die dezentrale Installations- und Steuerungstechnik konzipiert. Diese Entwicklung in der Automatisierungstechnik erlaubt hohe Flexibilität bei An-, Um- und Erweiterungsbauten durch vorgefertigte Anschluss- und Verbindungsleitungen.

application

The CC sensor-actuator cables PVC-566 and PUR-567 have been designed for special installation and control technology applications. Pre-assembled with sockets and connectors, it grants high flexibility to make adjustments, extensions or changes at automation lines.

Aufbau

CC-PVC-566: Blanke, feindrähtige Kupferlitze. Aderisolation auf PVC-Basis, Aderfarben siehe Artikel-Tabelle, Adern in Lagen verseilt. Außenmantel auf PVC- bzw. PUR- Basis, weitgehend öl- und kühlmittelbeständig, flammwidrig und selbstverlöschend (nach DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 Teil 332-1-2:2005-06). Farbe grau (RAL 7001).

CC-PUR-567: Blanke, feinstdrähtige Kupferlitze. Aderisolation auf PVC- oder Polypropylen-Basis, Aderfarben siehe Artikel-Tabelle, Adern in Lagen verseilt. Außenmantel auf PUR-Basis, adhäsionsarm, hydrolyse- und mikrobebeständig. DESINA® gelb (RAL 1021) oder schwarz (RAL 9005).

construction

CC-PVC-566: Fine resp. superfine strands of bare copper wire, PVC-based core insulation, core colours as described in the table, cores twisted in layers. PVC outer sheath, resistant to oil and cooling liquid, flame retardant and self-extinguishing (acc. DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 part 332-1-2:2005-06). Colour grey (RAL 7001).

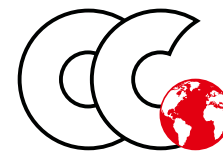
CC-PUR-567: Superfine strands of bare copper wire, PVC- or polypropylen-based core insulation, core colours as described in the table, cores twisted in layers. PUR outer sheath, and in addition: low-adhesive, resistant to hydrolysis and microbes. DESINA® yellow (RAL 1021) or black (RAL 9005).

Technische Daten / technical data

Nennspannung / rated voltage:		DIN VDE/IEC	300 V
		UL/CSA	300 V
Prüfspannung / test voltage:			1.200 V
Leiteraufbau / conductor stranding:	CC-PUR-567	feindrähtige Kupferlitze / bare fine copper strands , nach / acc. to DIN VDE 0295, Klasse 5 / class 5	
	CC-PUR-567	feinstdrähtige Kupferlitze / bare superfine copper strands , nach / acc. to DIN VDE 0295, Klasse 6 / class 6	
Isolationswiderstand / insulation resistance:		min. 20 MOhm x km	
Temperaturbereich / temperature range:		feste Verlegung / fixed installation:	-30°C bis/to +80°C
		bewegt / flexible installation:	-5°C bis/to +80°C
Biegeradius / bending radius:	CC-PUR-567	bewegt / flexible installation:	-20°C bis/to +80°C
	CC-PVC-566	feste Verlegung / fixed installation:	10 x d Außen-Ø / outer-Ø
		bewegt / flexible installation:	15 x d Außen-Ø / outer-Ø
	CC-PUR-567	feste Verlegung / fixed installation:	5 x d Außen-Ø / outer-Ø
		bewegt / flexible installation:	7,5 x d Außen-Ø / outer-Ø
Normen / approvals:		in Anlehnung an / acc. to DIN VDE 0250, 0285	
		CC-PUR-567	UL: Style 20233 und/and DESINA®

CC-sensor-actuator PVC-566 / PUR-567

PUR-567: super flexible, *DESINA*®



ConCab kabel gmbh

Artikelnummer part-no.	Aderzahl + Querschnitte no. of cores + cross-sections	Aderfarben core colours	UL / CSA Approval approval	Cu-Zahl copper weight kg/km	Außen-Ø outer-Ø d mm	Gewicht weight kg/km
CC-PVC-566 Sensor-Aktor-Leitung Außenmantel grau / sensor-actuator cable outer sheath grey						
566 0002 003	3 x 0,25	br, bl, sw / bn, bu, bk		8	4,4	23
566 0002 004	4 x 0,25	br, bl, sw, ws / bn, bu, bk, wh		10	4,7	25
566 0002 005	5 x 0,25	br, bl, sw, ws, gnge / bn, bu, bk, wh, gnye		12	4,8	32
566 0003 003	3 x 0,34	br, bl, sw / bn, bu, bk		10	4,9	29
566 0003 004	4 x 0,34	br, bl, sw, ws / bn, bu, bk, wh		14	5,2	43
566 0003 005	5 x 0,34	br, bl, sw, ws, gnge / bn, bu, bk, wh, gnye		17	5,9	55
CC-PUR-567 Sensor-Aktor-Leitung Außenmantel gelb / sensor-actuator cable outer sheath yellow <i>DESINA</i>®						
567 0002 003	3 x 0,25	br, bl, sw / bn, bu, bk	✓	8	4,4	23
567 0002 004	4 x 0,25	br, bl, sw, ws / bn, bu, bk, wh	✓	10	4,7	25
567 0002 005	5 x 0,25	br, bl, sw, ws, gnge / bn, bu, bk, wh, gnye	✓	12	4,8	32
567 0003 003	3 x 0,34	br, bl, sw / bn, bu, bk	✓	10	4,9	29
567 0003 004	4 x 0,34	br, bl, sw, ws / bn, bu, bk, wh	✓	14	5,2	43
567 0003 005	5 x 0,34	br, bl, sw, ws, gnge / bn, bu, bk, wh, gnye	✓	17	5,9	55
Verteilerleitung Außenmantel schwarz / distribution cable outer sheath black						
567 0405 307	4 x 0,5 + 3 x 0,75	ws, gn, ge, gr + br, bl, gnge wh, gn, ye, gy + bn, bu, gnye halogenfrei / halogen-free		35	6,6	79
567 0805 310	8 x 0,5 + 3 x 1	ws, grrs, gn, rtbl, ge, wsgn, gr, brgn + br, bl, gnge wh, gypk, gn, rdbu, ye, whgn, gy, bngn + bn, bu, gnye halogenfrei / halogen-free		68	9,3	139
104 26 001	8 x 0,34 + 3 x 1	sw mit Ziffern ws 1-8 + br, bl, gnge / bk with numbers wh 1-8 + bn, bu, gnye		56	9,7	139
145 94 001	16 x 0,5 + 3 x 1	sw, wsg, wsgn, grrs, gn, rtbl, gr, rt, vi, grbr, rs, ge, ws, brgn, gebr + bl, br, gnge / bk, whgy, whye, whgn, gypk, gn, rdbu, gy, rd, vt, gybn, pk, ye, wh, bngn, yebn + bu, bn, gnye		110	11,4	200
145 94 002	16 x 0,5 + 3 x 1	sw, wsg, wsgn, grrs, gn, rtbl, gr, rt, vi, grbr, rs, ge, ws, brgn, gebr + bl, br, gnge / bk, whgy, whye, whgn, gypk, gn, rdbu, gy, rd, vt, gybn, pk, ye, wh, bngn, yebn + bu, bn, gnye halogenfrei / halogen-free		110	11,4	200

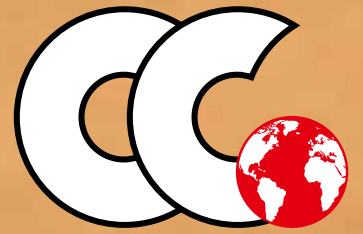
Weitere Ausführungen, Querschnitte oder Außenmantel-Farben auf Anfrage. Bitte beachten Sie die Montagehinweise auf Seite 562.
Special needs, different dimensions or different outer sheath colours on request. For installation instructions please refer to page 562.

Auf Wunsch auch als konfektionierte Leitung lieferbar. Also available pre-assembled with sockets and connectors.

ConCab kabel connects

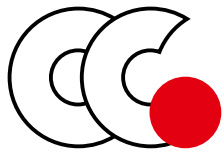


flexibility



BUS-Leitungen BUS cables

schnell und präzise ...
fast and precise ...



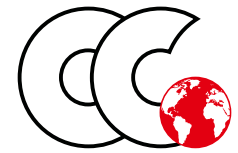
ConCab kabel gmbh

Übersicht CC-BUS-Leitungen / overview CC-BUS cables

Robust-Ltg.
Schleppflex®
BUS-Ltg.
Steuer-Ltg.
Daten-Ltg.
IT/Kommunik.
Hochtemp.-Ltg.
Aufzugs-Ltg.
Gummi-Ltg.
Einzel-Adern
Spiralkabel
Kabel-Zubehör
Technik-Anhang

Feldbus / fieldbus	Norm / norm	Artikel Nr. / part no.	Typ / type	Verlegung / application	UL	CSA	Seite / page
PROFIBUS® (SUCOnet P®, Modulink P®) bis / up to 500 kbit/s	DIN 19245 Teil / part 1+2 EN 50170	93 022 016	BUS-PVC-C (1 x 2 x 0,22)	fest / fixed	✓	✓	156
		93 022 026	BUS-PVC-C (2 x 2 x 0,22)	fest / fixed	✓	✓	156
		94 025 016	BUS-Schleppflex®-PUR-C (1 x 2 x 0,25)	flexibel / flexible	✓	✓	158
		94 025 026	BUS-Schleppflex®-PUR-C (2 x 2 x 0,25)	flexibel / flexible	✓	✓	158
PROFIBUS DP (SINEC® L2 SIMATIC NET F.I.P) bis / up to 12 Mbit/s	DIN 19245 Teil / part 3 EN 50170	93 064 0161	BUS-PVC-C (1 x 2 x 0,64 Ø)	fest / fixed	✓		156
		93 064 0163	BUS-H-C (1 x 2 x 0,64 Ø) halogenfrei / halogen-free	fest / fixed	✓		156
		93 064 0164	BUS-PVC-C (1 x 2 x 0,64 Ø) FAST CONNECT	fest / fixed	✓		156
		93 064 0102	BUS-PVC-C (1 x 2 x 0,64 Ø) schwarz, Erdverlegung, UV-beständig / black, buried in ground, UV resistant	fest / fixed	✓		156
	festoon	93 064 01310	BUS-PVC-C (1 x 2 x 0,64 Ø) + 3 x 1	fest / fixed	✓		156
		93 064 01415	BUS-PVC-C (1 x 2 x 0,64 Ø) + 4 x 1,5	fest / fixed	✓	✓	156
		93 023 016	CC-Festoon BUS-PVC-C (1 x 2 x 0,64 Ø)	flexibel / flexible	✓	✓	154
		94 024 016	BUS-Schleppflex®-PUR-C (1 x 2 x 0,64 Ø)	flexibel / flexible	✓		158
		94 024 0164	BUS-Schleppflex®-PUR-C (1 x 2 x 0,64 Ø) FAST CONNECT	flexibel / flexible	✓		158
		94 064 01310	BUS-Schleppflex®-PUR-C (1 x 2 x 0,64 Ø) + 3 x 1	flexibel / flexible	✓		158
		94 064 01415	BUS-Schleppflex®-PUR-C (1 x 2 x 0,64 Ø) + 4 x 1,5	flexibel / flexible	✓	✓	158
		94 080 016	CC-Torsion BUS-PUR-C (1 x 2 x 0,8 Ø) halogenfrei / halogen-free	flexibel / flexible	✓		154
PROFIBUS PA für explosive Bereiche for explosive areas	DIN 19245 EN 50170	95 181 11	BUS-PA 02Y(St)CY 1 x 2 x AWG 18/1 blau / blue	fest / fixed			172
		95 181 10	BUS-PA 02Y(St)CY 1 x 2 x AWG 18/1 schwarz / black	fest / fixed			172
		95 189 11	BUS-PA 02Y(St)CY 1 x 2 x AWG 18/19 blau / blue	flexibel / flexible	✓		172
		95 189 10	BUS-PA 02Y(St)CY 1 x 2 x AWG 18/19 schwarz / black	flexibel / flexible	✓		172
		95 189 114	BUS-PA 02Y(St)CY 1 x 2 x AWG 18/19 FAST CONNECT blau / blue	flexibel / flexible			172
		95 189 104	BUS-PA 02Y(St)CY 1 x 2 x AWG 18/19 FAST CONNECT schwarz / black	flexibel / flexible			172
CAN-BUS bis / up to 1 Mbit/s	ISO 11898	93 022 016	BUS-PVC-C (1 x 2 x 0,22)	fest / fixed	✓	✓	162
		93 022 026	BUS-PVC-C (2 x 2 x 0,22)	fest / fixed	✓	✓	162
		93 034 016	BUS-PVC-C (1 x 2 x 0,34)	fest / fixed	✓	✓	162
		93 034 026	BUS-PVC-C (2 x 2 x 0,34)	fest / fixed	✓	✓	162
		93 050 016	BUS-PVC-C (1 x 2 x 0,50)	fest / fixed	✓	✓	162
		93 050 026	BUS-PVC-C (2 x 2 x 0,50)	fest / fixed	✓	✓	162
		93 075 016	BUS-PVC-C (1 x 2 x 0,75)	fest / fixed	✓	✓	162
		93 075 026	BUS-PVC-C (2 x 2 x 0,75)	fest / fixed	✓	✓	162
		94 025 016	BUS-Schleppflex® PUR-C (1 x 2 x 0,25)	flexibel / flexible	✓	✓	162
		94 025 026	BUS-Schleppflex® PUR-C (2 x 2 x 0,25)	flexibel / flexible	✓	✓	162
		94 034 016	BUS-Schleppflex® PUR-C (1 x 2 x 0,34)	flexibel / flexible	✓	✓	162
		94 034 026	BUS-Schleppflex® PUR-C (2 x 2 x 0,34)	flexibel / flexible	✓	✓	162
		94 050 016	BUS-Schleppflex® PUR-C (1 x 2 x 0,50)	flexibel / flexible	✓	✓	162
		94 050 026	BUS-Schleppflex® PUR-C (2 x 2 x 0,50)	flexibel / flexible	✓	✓	162
InterBUS® SENSOR- / ACTOR-BUS	DIN 19258 EN 50254	93 022 036	BUS-PVC-C (3 x 2 x 0,22)	fest / fixed	✓	✓	156
		93 022 030 01	BUS-PVC-C (2 x 2 x 0,22 + 3 x 1) Yv	fest / fixed	✓	✓	156
		94 025 036	BUS-Schleppflex® PUR-C (3 x 2 x 0,25)	flexibel / flexible	✓	✓	158
		94 025 036 01	BUS-Schleppflex® PUR-C (3 x 2 x 0,25 + 3 x 1)	flexibel / flexible	✓	✓	158
BitBUS®	IEEE 1118	93 022 036	BUS-PVC-C (3 x 2 x 0,22)	fest / fixed	✓	✓	156
		94 025 036	BUS-Schleppflex® PUR-C (3 x 2 x 0,25)	flexibel / flexible	✓	✓	158
DIN-Mess-BUS	DIN 66348 ISO 8482	93 022 036	BUS-PVC-C (3 x 2 x 0,22)	fest / fixed	✓	✓	156
		94 025 036	BUS-Schleppflex® PUR-C (3 x 2 x 0,25)	flexibel / flexible	✓	✓	158
AS-INTERFACE®		930 215 10	BUS AS-I 2 x 1,5 PVC/TPE schwarz / black	flexibel / flexible			164
		930 215 19	BUS AS-I 2 x 1,5 PVC/TPE gelb / yellow	flexibel / flexible			164
		930 2215 10	BUS AS-I 2 x 1,5 PVC/PVC schwarz / black	flexibel / flexible	✓	✓	164
		930 2215 19	BUS AS-I 2 x 1,5 PVC/PVC gelb / yellow	flexibel / flexible	✓	✓	164
		930 5215 10	BUS AS-I 2 x 1,5 PP/PUR halogenfrei schwarz / halogen-free black	flexibel / flexible			164
		930 5215 19	BUS AS-I 2 x 1,5 PP/PUR halogenfrei gelb / halogen-free yellow	flexibel / flexible			164
		930 7215 10	BUS AS-I 2 x 1,5 EPDM schwarz / black	flexibel / flexible			164
CC-Link®-BUS		93 350 013	CC-CC-Link-BUS (in Anlehnung an / according to CC-Link®)	fest / fixed			154
		93 350 012 013	CC-CC-Link-BUS (in Anlehnung an / according to CC-Link®)	fest / fixed			154

overview CC-BUS cables / Übersicht CC-BUS-Leitungen

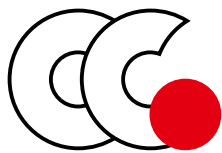


ConCab kabel gmbh

Feldbus / fieldbus	Norm / norm	Artikel Nr. / part no.	Typ / type	Verlegung / application	UL	CSA	Seite / page
DeviceNet™		910 115 118 05	Thick Cable 1x2xAWG15 + 1x2xAWG18 grau / grey	fest / fixed	✓	✓	168
		910 115 118 06	Thick Cable 1x2xAWG15 + 1x2xAWG18 violett / violet	fest / fixed	✓	✓	168
		910 122 124 05	Thin Cable 1x2xAWG22 + 1x2xAWG24 grau / grey	fest / fixed	✓	✓	168
		910 122 124 06	Thin Cable 1x2xAWG22 + 1x2xAWG24 violett / violet	fest / fixed	✓	✓	168
		912 122 124 06	Thin Cable 1x2xAWG22 + 1x2xAWG24 violett / violet, halogen frei	fest / fixed	✓	✓	168
		911 115 118 09	Schleppflex® Thick Cable 1x2xAWG15 + 1x2xAWG18 gelb / yellow	flexibel / flexible	✓	✓	168
		911 115 118 06	Schleppflex® Thick Cable 1x2xAWG15 + 1x2xAWG18 violett / violet	flexibel / flexible	✓	✓	168
		911 122 124 09	Schleppflex® Thin Cable 1x2xAWG22 + 1x2xAWG24 gelb / yellow	flexibel / flexible	✓	✓	168
		911 122 124 06	Schleppflex® Thin Cable 1x2xAWG22 + 1x2xAWG24 violett / violet	flexibel / flexible	✓	✓	168
EIB		425 08002 10	BUS-EIB J-Y(St)Yv 2 x 2 x 0,8mm	fest / fixed			166
		480 08002 10	BUS-EIB J-Y(St)Yv 2 x 2 x 0,8mm, halogenfrei / halogen-free	fest / fixed			166
		425 08002 315 10	BUS-EIB Hybrid J-Y(St)Yv 2 x 2 x 0,8mm + 3 x 1,5mm²	fest / fixed			166
Hybrid-BUS	DESINA®	931 4015 2980	BUS-Schleppflex® Hybrid-PUR 4 G 1,5 + 2 P980/1000	flexibel / flexible			167
		931 5015 2980	BUS-Schleppflex® Hybrid-PUR 5 G 1,5 + 2 P980/1000	flexibel / flexible			167
	EN 50173	931 4025 2980	BUS-Schleppflex® Hybrid-PUR 4 G 2,5 + 2 P980/1000	flexibel / flexible			167
		931 5025 2980	BUS-Schleppflex® Hybrid-PUR 5 G 2,5 + 2 P980/1000	flexibel / flexible			167
ETHERBUS® TCP/IP bis / up to 100 Mbit/s CAT 5		471 2402 15310	Ether-BUS-C (2 x 2 x AWG 24/1)	fest / fixed			170
		471 2402 25310	Ether-BUS-C (2 x 2 x AWG 24/1)	fest / fixed			170
		471 2402 35310	Ether-BUS-C (2 x 2 x AWG 24/1)	fest / fixed			170
		471 2404 15310	Ether-BUS-C (4 x 2 x AWG 24/1)	fest / fixed			170
		471 2404 25310	Ether-BUS-C (4 x 2 x AWG 24/1)	fest / fixed			170
		471 2404 35310	Ether-BUS-C (4 x 2 x AWG 24/1)	fest / fixed			170
		471 2602 15310	Ether-BUS-C (2 x 2 x AWG 26/7)	fest / fixed			170
		471 2604 15310	Ether-BUS-C (4 x 2 x AWG 26/7)	fest / fixed			170
		471 2402 45310	Schleppflex®-Ether-BUS-C (2 x 2 x AWG 24/19)	flexibel / flexible	✓	✓	170
		471 2404 45310	Schleppflex®-Ether-BUS-C (4 x 2 x AWG 24/19)	flexibel / flexible	✓	✓	170
CAT 6		471 2604 45310	Schleppflex®-Ether-BUS-C (4 x 2 x AWG 26/19)	flexibel / flexible	✓	✓	170
		471 2604 46310	Schleppflex®-Ether-BUS-C (4 x 2 x AWG 26/19)	flexibel / flexible	✓	✓	170
PROFINet®		471 2202 45310	Schleppflex®-Ether-BUS-C (2 x 2 x AWG 22/7) FAST CONNECT	flexibel / flexible	✓	✓	170
SAFETY-BUS®		94 075 03 09	CC-BUS-SAFETY-PUR (3 x 0,75)	fest / fixed	✓		160
LON-BUS		935 123 120 06	CC-LONBUS-C (1 x 2 x AWG 23/1 + 2 x AWG 20/1)	fest / fixed			161
		935 1602 06	CC-LONBUS 1 x 2 x AWG 16/19	fest / fixed			161
		935 2202 06	CC-LONBUS 1 x 2 x AWG 22/1	fest / fixed			161
Foundation™ Feldbus		913 118 18 09	CC-BUS-FF-C 1 x 2 x AWG 18 + 1 x AWG 18	fest / fixed	✓		155
		913 118 09	CC-BUS-FF-C 1 x 2 x AWG 18	fest / fixed	✓		155
		914 118 18 09	CC-BUS-FF-C 1 x 2 x AWG 18 + 1 x AWG 18	fest / fixed	✓		155
		914 118 18 01	CC-BUS-FF-C 1 x 2 x AWG 18 + 1 x AWG 18	fest / fixed	✓		155

Eingetragene Warenzeichen / Registered Trademarks:

AS-Interface®	AS International
BitBUS®	Intel Corporation
CAN-Bus	Control Area Network-Bussystem nach ISO 11898
CC-Link®	CLPA CC-Link Partner Association
DESINA®	VDW (Verein Deutscher Werkzeugmaschinenfabriken e.V.)
DeviceNet™ O	DVA (Open DeviceNet Vendors Association)
EIB	European Installation Bus
ETHERBUS®	Sixnet
Foundation™ Fieldbus	Fieldbus Foundation
InterBUS®	Phoenix Contact GmbH & Co.
LON-Bus	Local Operating Network
Modulink P®	Weidmüller GmbH & Co.
PROFINet®	PNO (PROFIBUS Nutzerorganisation)
SAFETY Bus®	Pilz GmbH & Co. KG
Schleppflex®	ConCab kabel gmbh
SUCOnet P®	Klöckner Moeller GmbH
SIMATIC NET, SINEC®	Siemens AG
VariNet-P®	Pepperl + Fuchs GmbH



CC-Bus Neuheiten / CC-bus news

Profibus Festoon & Torsion, CC-Link*

ConCab kabel gmbh

ConCab kabel Mainhardt Profibus festoon 93 023 016 1x2x0,64Ø E 172073 cULus STYLE 2571 80°C/300V DESINA CE

ConCab kabel Mainhardt Profibus torsion 94 080 016 1x2x0,64Ø E 172073 cULus STYLE 2033 80°C/300V DESINA CE

ConCab kabel Mainhardt 93 350 012 013 1x3xAWG20+2xAWG18 E 172073 cULus STYLE 2571 CE

Neuheiten

Um die zunehmend hohen mechanischen Anforderungen in der sicheren Automation erfüllen zu können, wurde das ConCab- Lieferprogramm um Profibus-Leitungen ergänzt, die als Variante „torsion“ für den Einsatz in Robotern und in der Variante „festoon“ z.B. zur Versorgung von Kabelwagen in der Krantechnik vorgesehen sind.

Offene Automatisierungs-Netzwerke folgen besonders in Asien einem de-facto-Standard, der sich mit CC-Link mehr und mehr auch außerhalb des asiatischen Marktes durchsetzt. In Anlehnung dieses Standards hat auch ConCab eine geeignete Leitung im Lieferprogramm, um die CC-Link-kompatiblen Geräte mit einem leistungsfähigen BUS-System zu verbinden. ConCab kabel gmbh ist registriertes Mitglied der CC-Link Partner Association (CLPA).

news

To meet the increasing mechanical requirements in safe automation, the product line was supplemented by Profibus cables that „torsion“ as a variant for use in robots and in the variant „festoon“ eg. to supply of cable car are provided in crane technology. Open automation networks especially in Asia follow a de-facto standard, which is gaining ground with CC-Link more and more outside of the Asian market. On the basis of this standard also ConCab has a suitable bus-cable in the product range to connect the CC-Link compatible equipment with this powerful bus system. ConCab kabel gmbh is registered member of the CC-Link Partner Association (CLPA).

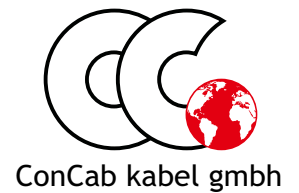
Aufbau / construction	Profibus „festoon“ 93 023 016	Profibus „torsion“ 94 080 016	System „CC-Link“ hybrid 93 350 012 013
Leiteraufbau / conductor stranding:	Cu-Litze blank / bare fine copper strands		
Aderisolation / core insulation: Materia / material: Farbe / colour:	Zell PE / cell-PE grün, rot / green, red	Zell PE / cell-PE grün, rot / green, red	Zell PE / cell-PE / PVC blau, gelb, weiss / blue, yellow, white rot, schwarz / red black
Schirmung / shielding	Cu-Geflecht verzinkt / tinned copper shield	Cu-Umlegung verzinkt / spiral shield of tinned copper wires	Alu-kaschierte Folie / aluminium laminated foil
Außenmantel / outer sheath: Materia / material: Farbe / colour:	PVC violett / violet (RAL 4001)	PUR violett / violet (RAL 4001)	PVC rot / red (RAL 3000)
Flammwidrigkeit / flame retardance:	flamwidrig und selbstverlöschend (nach DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 Teil 332-1-2:2005-06) flame retardant and self-extinguishing (acc. to DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 part 332-1-2:2005-06).		
Technische Daten / technical data			
Nennspannung / rated voltage:	300V	100V	300V
Prüfspannung / test voltage:	1.500V	1.500V	2.000V / AC
Leiteraufbau / conductor stranding:	Cu-Litze blank / bare fine copper strands		
Isolationswiderstand / insulation resistance:	> 5 GOhm x km	min. 200 MOhm x km	> 5 GOhm x km
Wellenwiderstand / impedance:	150 Ohm +/- 15 Ohm	150 Ohm +/- 15 Ohm	110 Ohm +/- 15 Ohm
Temperaturbereich / temperature range: feste Verlegung / fixed installation: bewegt / flexible installation:	-30°C bis/to +80°C -5°C bis/to +50°C	-40°C bis/to +80°C -25°C bis/to +75°C	-40°C bis/to +80°C -5°C bis/to +70°C
Biegeradius / bending radius: feste Verlegung / fixed installation: bewegt / flexible installation:	8 x d Außen-Ø / outer-Ø 12 x d Außen-Ø / outer-Ø	8 x d Außen-Ø / outer-Ø 10 x d Außen-Ø / outer-Ø	8 x d Außen-Ø / outer-Ø 10 x d Außen-Ø / outer-Ø
Normen / approvals:	DIN 19245, EN 50170-2 UL Style 2571	DIN 19245, EN 50170-2 UL Style 2033	UL Style 2571

Artikelnummer part-no.	Aderzahl + Querschnitte / Aderfarben no. of cores + cross-sections / core colours	Mantelfarbe outer sheath colour	Cu-Zahl copper weight kg/km	Außen-Ø outer-Ø d mm	Gewicht weight kg/km
93 023 016	festoon 1 x 2 x 0,64 mmØ/AWG23 / gn, rt / gn, rd	violett / violet	26	8,0	70
94 080 016	torsion 1 x 2 x 0,64 mmØ / gn, rt / gn, rd	violett / violet	31	8,0	66
93 350 013 *	„CC-Link“ 1 x 3 x 0,5 / AWG20 / bl, ge, ws / bu, ye, wh	rot / red	47	7,7	90
93 350 012 013 *	„CC-Link“ hybrid 1 x 3 x 0,5/AWG20 + 2 x 1/AWG18 bl, br, gnge; rt, sw / bu, bn, gnye; rd, bl	rot / red	73	10,5	160

* in Anlehnung an CC-Link / in accordance to CC-Link

CC-Bus FF-PVC-C-913 / 914

Fieldbus Foundation™ Feldbus-Leitung, geschirmt fieldbus foundation™ fieldbus cable, shielded



ConCab kabel Mainhardt Bus-FF-PVC-C-913 1x2xAWG18 E 172073 c913us STYLE 20549 300V 80°C DESINA CE



Anwendung

Die CC-Foundation™ Feldbus-Leitung PVC-C-913/914 geschirmt, kommt in der Prozess-Automatisierung zum Einsatz, besonders auf dem Anglo-Amerikanischen Markt. Diese Bus-System-Leitung besteht aus einem Aderpaar für die Datenübertragung. Das Kabel wird zur Anbindung von Sensoren und Aktoren verwendet.

application

The CC-Foundation™ fieldbus cable PVC-C-913/914 shielded, is used for process automation well-known on Anglo-American markets. This bus-system cable consists of one pair of cores for data transmission. The cable is used to connect sensors and actuators.

Aufbau

Feindrähtige verzinnnte Kupferdrähte, Aderisolation auf PE-Basis. Adern zu Paaren verseilt, verzinnter Beidraht, geschirmt mit Alukaschierter Folie, PVC-Außenmantel, flammwidrig und selbstverlöschend (nach DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 Teil 332-1-2:2005-06). Farben für Adern und Mantel gemäß der Übersichts-Tabelle unten. Bei 3 Adern mit Schutzleiter.
Typ 913: ohne Geflecht, Typ 914: mit längslaufender Kupferumlegung.

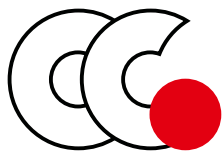
construction

Fine strands of tinned copper wires. PE core insulation. Cores twisted to pairs, tinned drain wire, overall shield of aluminium foil. PVC outer sheath, flame retardant and self-extinguishing (acc. to DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 part 332-1-2:2005-06). Colours for cores and sheath according the overview-table below. 3 Cores with device ground.
type 913: without armouring, type 914: with longitudinal spiral copper

Technische Daten / technical data

Nennspannung / rated voltage:	300 V
Prüfspannung / test voltage:	1.500 V
Leiteraufbau / conductor stranding:	AWG 18
Isolationswiderstand / insulation resistance:	min. 100 MOhm x km
Wellenwiderstand / impedance:	100 - 120 Ohm
Temperaturbereich / temperature range:	feste Verlegung / fixed installation: -30°C bis/to +80°C bewegt / flexible installation: -0°C bis/to +80°C CMG (UL) +105°C
Biegeradius / bending radius:	feste Verlegung / fixed installation: 15 x d Außen-Ø / outer-Ø
Normen / approvals:	Fieldbus Foundation™ spec FF 816-14

Artikelnummer part-no.	Aderzahl + Querschnitte / Aderfarben no. of cores + cross-sections / core colours	Mantelfarbe outer sheath colour	Cu-Zahl copper weight kg/km	Außen-Ø outer-Ø d mm	Gewicht weight kg/km
913 118 18 09	1 x 2 x AWG 18 + 1 x AWG 18 / bl, br, gnge / bu, bn, gnge	gelb / yellow	65	7,9	94
913 118 09	1 x 2 x AWG 18 / bl, br / bu, bn	gelb / yellow	62	7,9	83
914 118 18 09	1 x 2 x AWG 18 + 1 x AWG 18 / bl, br, gnge / bu, bn, gnge	gelb / yellow	107	12,3	184
914 118 18 01	1 x 2 x AWG 18 + 1 x AWG 18 / bl, br, gnge / bu, bn, gnge	blau / blue	107	12,3	184



CC-Bus PVC-C-93 / CC-Bus H-C-93

Feldbus Leitung, geschirmt

ConCab kabel gmbh

ConCab kabel Mainhardt Bus-C-93 1x2x0,22 E 172073 c_{UL}us AWM STYLE 20963 1.000V 80°C DESINA CE



Anwendung

CC-BUS PVC-C-93 kommt zum Einsatz in der Automatisierungs- und Kommunikationstechnik für die Vernetzung industrieller Feldbussysteme. CC-BUS-Leitungen erfüllen die geforderten Industriestandards (wie z.B. INTERBUS-S®, CAN, PROFIBUS, SINEC® L2). Die Leitungen zwischen den Busteilnehmern stellen ein wichtiges Verbindungsglied dar. Dabei werden an die dort eingesetzten Leitungen hohe Anforderungen an die Übertragungswerte gestellt.

application

CC-BUS PVC-C-93 is used for linking industrial fieldbus systems in automation and communication technology. CC-Bus cables meet high industrial standards, such as INTERBUS-S®, CAN, PROFIBUS and SINEC® L2. The cables between bus-users are an important intermediary link and set high standards for exact data transmission.

Aufbau

(1 x 2 x 0,22 mm²) bis (3 x 2 x 0,22 mm²)

Blanke, 7-drähtige Kupferlitze, Aderisolation aus PE oder PP. Aderfarben nach DIN 47100, Adern zu Paaren verseilt, Paare in Lagen verseilt, 2 paarige Version im Sternvierer verseilt, spezielle Folienumwicklung, Abschirmgeflecht aus verzinnnten Kupferdrähten. Außenmantel auf PVC-Basis, weitgehend öl- und kühlmittelbeständig, flammwidrig und selbstverlöschend (nach DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 Teil 332-1-2:2005-06).

(3 x 2 x 0,22 mm² + 3 x 1,0 mm²) Yv

für 0,22mm² wie oben, für 1,0mm² : Aderisolation aus TPE, Aderfarben: rot, blau, grüngelb, verstärkter PVC-Außenmantel, UV-beständig, für den Einsatz im Innen- und Außenbereich sowie zur Erdverlegung geeignet.

(1 x 2 x 0,64 mmø)

Blanker, eindräftiger Kupferleiter, Aderisolation aus Zell-PE, Aderfarben grün und rot, Adern gemeinsam verseilt, Abschirmung aus alukaschierter Folie sowie Geflecht aus verzinnnten Kupferdrähten. Außenmantel auf PVC-Basis, weitgehend öl- und kühlmittelbeständig, flammwidrig und selbstverlöschend (DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 Teil 332-1-2:2005-06)

(1 x 2 x 0,64 mmø) FAST CONNECT

mit zusätzlichem PVC-Innenmantel für leichteres Abisolieren zur Verwendung in der Klemm-Schneidtechnik

(1 x 2 x 0,64 mmø) halogenfrei

mit Mantel aus halogenfreier Polymermischung

(1 x 2 x 0,64 mmø) Yv

mit verstärktem Außenmantel auf PVC-Basis für den Einsatz im Innen- und Außenbereich sowie zur Erdverlegung geeignet.

(1 x 2 x 0,64 mmø) + 3 x 1,0mm²

mit 3 weiteren Einzeladern, die Aderkennung für 1,0mm² ist: schwarz, blau und grüngelb, Außenmantel auf PVC-Basis

(1 x 2 x 0,64 mmø) + 4 x 1,5mm²

mit 4 weiteren Einzeladern, die Aderkennung für 1,5mm² ist: schwarz mit weißen Ziffern, Außenmantel auf PVC-Basis

construction

(1 x 2 x 0,22 mm²) to (3 x 2 x 0,22 mm²)

Bare, 7-strands of copper wires, PE or PP core insulation. Core colours acc. to DIN 47100, cores twisted to pairs and laid in layers, 2 pair version twisted to star quad, special foil wrapping, tinned copper shield. PVC-based outer sheath, resistant to oil and cooling liquids, flame retardant and self-extinguishing (acc. to DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 part 332-1-2:2005-06).

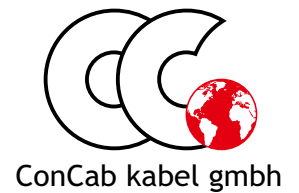
(3 x 2 x 0,22 mm² + 3 x 1,0 mm²) Yv

For 0,22 mm² as described above for 1,0 mm² polyester-based (TPE) core insulation. Core colours: red, blue, greenyellow. Enforced PVC-based outer sheath, UV-resistant for in- and outdoor use and for direct burial

to be continued on the next page

CC-Bus PVC-C-93 / CC-Bus H-C-93

fieldbus cable, shielded



construction (continued)

1 x 2 x 0,64 mmØ

Bare solid copper wire, cellular-PE core insulation, core colours green and red, cores twisted in pairs, aluminium foil, overall tinned copper shield. PVC-based outer sheath, resistant to oil and cooling liquid, flame retardant and self-extinguishing (acc. to DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 part 332-1-2:2005-06).

(1 x 2 x 0,64 mmØ) FAST CONNECT

with additional PVC-based inner sheath for easy dismantling, to be used in insulation-displacement connectors

(1 x 2 x 0,64 mmØ) halogen-free

with halogen-free outer sheath based on special polymer mixture.

(1 x 2 x 0,64 mmØ) Yv

with enforced PVC-based outer sheath, UV-resistant, for in- and outdoor use and for direct burial.

(1 x 2 x 0,64 mmØ) + 3 x 1,0mm²

with additional 3 single cores, 1,0mm² core colours are: black, blue and greenyellow, PVC based outer sheath.

(1 x 2 x 0,64 mmØ) + 4 x 1,5mm²

with additional 4 single cores, 1,5mm² core colour is black with consecutive white numbering, PVC based outer sheath.

Technische Daten / technical data

Nennspannung / rated voltage:

0,22 mm², 0,64mm Ø: 300 V
nicht für Starkstrom / not for power applications

Prüfspannung / test voltage:

0,22 mm², 0,64mm Ø: 1.000 V
1,0 mm² < 1,5 mm²: 2.500 V

Leiteraufbau / conductor stranding:

blanker Kupferleiter/ bare copper,
nach / acc. to DIN VDE 0295, Klasse 1 oder 5 / class 1 or 5
min. 100 MOhm x km

Isolationswiderstand / insulation resistance:

Schleifenwiderstand / loop resistance:

0,22 mm²: max. 120 Ohm / km
0,64 mmØ: max. 110 Ohm / km
1,0 mm²: max. 40 Ohm / km

Wellenwiderstand / impedance:

0,22 mm²: 100 - 120 Ohm
0,64 mmØ: 150 Ohm

Betriebskapazität / operating capacity (800Hz):

0,22 mm²: Ader/Ader core/core max. 60nF/km
0,64 mmØ: Ader/Ader core/core max. 30nF/km

Temperaturbereich / temperature range:

feste Verlegung / fixed installation: -40 °C bis/to +80 °C
bewegt / flexible installation: - 5 °C bis/to +70 °C

Biegeradius / bending radius:

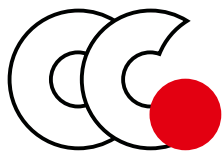
feste Verlegung / fixed installation: 10 x d Außen-Ø / outer-Ø
bewegt / flexible installation: 15 x d Außen-Ø / outer-Ø

Normen / approvals:

in Anlehnung an / acc. to DIN VDE 19245
cUL: Style 2464, 2919, 2571, 20963

Artikelnummer part-no.	Aderzahl + Querschnitte/ AWG no. of cores + cross-sections/ AWG	Mantelfarbe outer sheath colour	Cu-Zahl copper weight kg/km	Außen-Ø outer-Ø d mm	Gewicht weight kg/km
93 022 016	(1 x 2 x 0,22) 93 02	violett / violet *	18	5,3	35
93 022 026	(2 x 2 x 0,22) 93 02	violett / violet *	20	5,6	42
93 022 036	(3 x 2 x 0,22) 93 02	violett / violet *	37	7,5	78
93 022 03001	(3 x 2 x 0,22 + 3 x 1) Yv 93 02	schwarz / black	68	9,5	92
93 064 0161	SINEC® L2 (1 x 2 x 0,64 Ø) 93 06	violett / violet *	25	7,6	62
93 064 0163	SINEC® L2 (1 x 2 x 0,64 Ø) 93 halogenfrei / halogen-free	violett / violet *	25	7,8	62
93 064 0164	SINEC® L2 (1 x 2 x 0,64 Ø) 93 FAST CONNECT	violett / violet *	25	8,0	79
93 064 0102	SINEC® L2 (1 x 2 x 0,64 Ø) 93 Yv	schwarz / black	25	10,0	120
93 064 01310	SINEC® L2 (1 x 2 x 0,64 Ø) + 3 x 1 93	violett / violet *	49	9,5	88
93 064 01415	SINEC® L2 (1 x 2 x 0,64 Ø) + 4 x 1,5 93 06	violett / violet *	81	11,0	142

* Farbe gemäß / colour according to DESINA® standard



CC-Bus Schleppflex® PUR-C-94

Feldbus Leitung, halogenfrei, höchstflexibel, geschirmt

ConCab kabel gmbh

ConCab kabel Mainhardt Bus-Schleppflex-C-94 1x2x0,25 E 172073 cBUS STYLE 20549 300V 80°C DESINA CE



Anwendung

CC-BUS PUR-C-94 kommt zum Einsatz in der Automatisierungs- und Kommunikationstechnik für die Vernetzung industrieller Feldbussysteme. Die CC-Busleitungen erfüllen die geforderten Industriestandards (wie z. B. INTERBUS-S®, CAN, PROFIBUS, SINEC® L2). Die Leitungen zwischen den Busteilnehmern stellen ein wichtiges Verbindungsglied dar. Dabei werden an die dort eingesetzten Leitungen hohe Anforderungen an die Übertragungswerte gestellt. Durch den Aufbau der Leitung ist der Einsatz in Energieführungsketten sowie Handhabungsautomaten möglich.

application

CC-BUS PUR-C-94 is used for linking industrial fieldbus systems in automation and communication technology. CC-Bus cables meet high industrial standards, such as INTERBUS-S®, CAN, PROFIBUS and SINEC® L2. The cables between bus-users are an important intermediary link and set high standards for exact data transmission. The special construction also allows the BUS-cable to be used for power supply chains and automatic handling equipment.

Aufbau

(1 x 2 x 0,25 mm²) bis (3 x 2 x 0,25 mm²)

Blanke, feinstdrähtige Kupferlitze, Aderisolation aus PE oder PP. Aderfarben nach DIN 47100, Adern zu Paaren verseilt, Aderpaare in Lagen verseilt, Bandierung, Abschirmgeflecht aus verzinnnten Kupferdrähten. Außenmantel auf PUR-Basis, adhäsionsarm, hydrolyse- und mikrobebeständig, flammwidrig und selbstverlöschend (nach DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 Teil 332-2-1:2005-06).

(3 x 2 x 0,25 mm² + 3 x 1,0 mm²)

für 0,25mm² wie oben, für 1,0mm² : Aderisolation aus Polyester (TPE), Aderfarben: rot, blau, grüngelb. Abschirmgeflecht aus verzinnnten Kupferdrähten, Außenmantel wie oben.

(1 x 2 x 0,64 mmØ)

Blanke, feinstdrähtige Kupferlitze, Aderisolation aus Zell-PE, Aderfarben grün und rot, Adern gemeinsam verseilt, Abschirmung aus alukaschierter Folie sowie Geflecht aus verzinnnten Kupferdrähten. Außenmantel auf PUR-Basis, adhäsionsarm, hydrolyse- und mikrobebeständig, flammwidrig und selbstverlöschend (nach DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 Teil 332-2-1:2005-06).

(1 x 2 x 0,64 mmØ) FAST CONNECT

mit zusätzlichem PVC-Innenmantel über dem Adernpaar für leichteres Abisolieren, zur Verwendung in der Klemm-Schneidtechnik

(1 x 2 x 0,64 mmØ) + 3 x 1,0mm²

mit 3 weiteren Einzeladern, die Aderkennung für 1,0mm² ist: schwarz, blau und grüngelb, Außenmantel auf PUR-Basis.

(1 x 2 x 0,64 mmØ) + 4 x 1,5mm²

mit 4 weiteren Einzeladern, die Aderkennung für 1,5mm² ist: schwarz mit weißen Ziffern, Außenmantel auf PUR-Basis.

construction

(1 x 2 x 0,25 mm²) to (3 x 2 x 0,25 mm²)

Bare, superfine strands of copper wires, PE or PP core insulation. Core colours acc. to DIN 47100, cores twisted to pairs and laid in layers, tinned copper shield, PUR-based outer sheath, low-adhesive and resistant to hydrolysis and microbes, flame retardant and self-extinguishing (acc. to DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 part 332-1-2:2005-06).

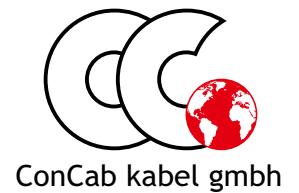
(3 x 2 x 0,25 mm² + 3 x 1,0 mm²)

For 0,25 mm² as described above for 1,0 mm² polyester-based (TPE) core insulation. Core colours: red, blue, greenyellow. tinned copper shield, outer sheath as described above.

to be continued on the next page

CC-Bus Schleppflex® PUR-C-94

fieldbus cable, halogen-free, superflexible, shielded



construction (continued)

1 x 2 x 0,64 mmØ)

Bare superfine strands of copper wire, cellular-PE core insulation, core colours green and red, cores twisted in pairs, aluminium foil, overall tinned copper shield. PUR-based outer sheath, low-adhesive and resistant to hydrolysis and microbes, flame retardant and self-extinguishing (acc. to DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 part 332-1-2:2005-06).

1 x 2 x 0,64 mmØ) FAST CONNECT

with additional PVC-based inner sheath for easy dismantling, to be used in insulation-displacement connectors

(1 x 2 x 0,64 mmØ) + 3 x 1,0mm²

with additional 3 single cores, 1,0mm² core colours are: black, blue and greenyellow, PUR based outer sheath.

(1 x 2 x 0,64 mmØ) + 4 x 1,5mm²

with additional 4 single cores, 1,5mm² core colour is black with consecutive white numbering, PUR based outer sheath.

Technische Daten / technical data

Nennspannung / rated voltage:

300 V,

0,25 mm², 0,64 mmØ : nicht für Starkstrom / not for power applications

0,25 mm², 0,64 mmØ 1.000 V

1,0 mm², 1,5 mm²: 2.500 V

Leiteraufbau / conductor stranding:

feinstdrähtige Kupferlitze / bare superfine copper strands,
nach / acc. to DIN VDE 0295, Klasse 6 / class 6

Isolationswiderstand / insulation resistance:

min. 100 MOhm x km

Schleifenwiderstand / loop resistance:

0,25 mm²: max. 185 Ohm / km

0,64 mmØ: max. 133 Ohm / km

1,0 mm²: max. 40 Ohm / km

Wellenwiderstand / impedance:

0,25 mm²: 100 - 120 Ohm

0,64 mmØ: 150 Ohm

Betriebskapazität / operating capacity (800Hz):

0,25 mm²: Ader/Ader core/core max. 60nF/km

0,64 mmØ: Ader/Ader core/core max. 30nF/km

Temperaturbereich / temperature range:

feste Verlegung / fixed installation: -40° C bis/to +80° C

bewegt / flexible installation: -30° C bis/to +70° C

Biegeradius / bending radius:

feste Verlegung / fixed installation: 10 x d Außen-Ø / outer-Ø

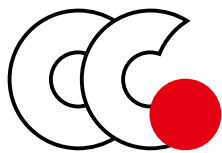
bewegt / flexible installation: 15 x d Außen-Ø / outer-Ø

Normen / approvals:

in Anlehnung an / acc. to DIN VDE 19245

cUL: Style 20549, 20910

Artikelnummer part-no.	Aderzahl + Querschnitte / AWG no. of cores + cross-sections / AWG	Mantelfarbe outer sheat colour	Cu-Zahl copper weight kg/km	Außen-Ø outer-Ø d mm	Gewicht weight kg/km
94 025 016	(1 x 2 x 0,25) 94 02	violett / violet	18	5,2	46
94 025 026	(2 x 2 x 0,25) 94 02	violett / violet	35	8,0	72
94 025 036	(3 x 2 x 0,25) 94 02	violett / violet	39	8,2	81
94 025 03601	(3 x 2 x 0,25 + 3 x 1) 94 02	violett / violet	72	9,3	92
94 024 016	SINEC® L2 (1 x 2 x 0,64Ø) 94 02	violett / violet	28	7,8	60
94 024 0164	SINEC® L2 (1 x 2 x 0,64Ø) FAST CONNECT 94 02	violett / violet	28	8,0	78
94 064 01310	SINEC® L2 (1 x 2 x 0,64Ø) + 3 x 1 94 02	violett / violet	55	9,5	98
94 064 01415	SINEC® L2 (1 x 2 x 0,64Ø) + 4 x 1,5 94 02	violett / violet	89	11,0	152



ConCab kabel gmbh

CC-Bus Safety PUR-C-94

Safety-Bus Leitung, halogenfrei, flexibel, geschirmt
Safety-Bus cable, halogen-free, flexible, shielded

ConCab kabel Mainhardt Bus-Safety-C-94 3x0,75 E 172073  STYLE 20549 300V 80°C 



Anwendung

CC-Bus Safety PUR-C-94 kommt zum Einsatz in der Automatisierungs- und Kommunikationstechnik für die Vernetzung sicherheitsrelevanter Komponenten und Sicherheits-Steuergeräte, wie auch für die direkte Anbindung von Sensoren und Aktoren.

application

CC-Bus Safety PUR-C-94 is used in automation and communication technology for connecting safety relevant components and safety control units as well as for the direct connections of sensors and actors.

Aufbau

Blanke, feindrähtige Kupferlitze, halogenfreie Aderisolation. Aderfarben: weiss, braun und grün. Abschirmgeflecht aus verzinnerten Kupferdrähten. Außenmantel auf PUR-Basis, adhäsionsarm, hydrolyse- und mikrobebeständig, flammwidrig und selbstverlöschend (nach DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 Teil 332-1-2:2005-06). Mantelfarbe gelb (RAL 1003).

construction

Bare, fine strands of copper wires, halogen-free core insulation, core colours white, brown and green. Overall tinned copper braid, PUR-based outer sheath, low-adhesive, resistant to hydrolysis and microbes, flame retardant and self-extinguishing (acc. to DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 part 332-1-2:2005-06). Sheath colour yellow (RAL 1003).

Technische Daten / technical data

Nennspannung / **rated voltage**:

UL: 250 V, nicht für Starkstrom / **not for power applications**
300 V,
2.500 V

Prüfspannung / **test voltage**:

Leiteraufbau / **conductor stranding**:

feindrähtige Kupferlitze / **bare fine copper strands**,
nach / **acc. to** DIN VDE 0295, Klasse 5 / **class 5**
min. 100 MOhm x km

Isolationswiderstand / **insulation resistance**:

Schleifenwiderstand / **loop resistance**:

52 Ohm / km (bei/at 20°C)

Wellenwiderstand / **impedance**:

120 Ohm

Betriebskapazität / **operating capacity** (800Hz):

45nF/km

Temperaturbereich / **temperature range**:

feste Verlegung / **fixed installation**: -40°C bis/to +80°C

bewegt / **flexible installation**: -30°C bis/to +70°C

Biegeradius / **bending radius**:

feste Verlegung / **fixed installation**: 10 x d Außen-Ø / **outer-Ø**

bewegt / **flexible installation**: 15 x d Außen-Ø / **outer-Ø**

Normen / **approvals**:

in Anlehnung an / **acc. to** DIN VDE 19245

UL: Style 20549

Max. Bitrate / **max. bitrate**:

500 MBit/s bei / **at** 100m

250 MBit/s bei / **at** 250m

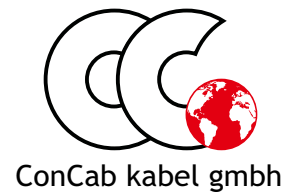
125 MBit/s bei / **at** 500m

50 MBit/s bei / **at** 1.000m

Artikelnummer part-no.	Type type	Aderzahl + Querschnitt no. of cores + cross-section	Cu-Zahl copper weight kg/km	Außen-Ø outer-Ø d mm	Gewicht weight kg/km
94 075 03 09	SAFETY-Bus	(3 x 0,75)	49	7,8	75

CC-LON-Bus® C-935

geschirmt
shielded



Anwendung

Die CC-LON-Bus® C-935 Leitung kommt zum Einsatz in der integrierten Gebäude-Automation. Diese Bus-System-Leitung besteht aus einem geschirmten Adernpaar zur Datenübertragung auf CAT-Basis und in einigen Varianten auch mit einem zusätzlichen Paar Leistungsadern.

application

the CC-LON-Bus® cable C-935 is used for integrated building automation. This bus-system-cable consists of one shielded pair of data transmission cores on CAT basis and in some variants one pair of power cores.

Aufbau

Daten Übertragungs-Adern:

Ader-Isolation Zell PE, Aderfarben: siehe Artikel-Tabelle

Leistungs-Adern:

Ader-Isolation Polyethylen, Aderfarben: siehe Artikel-Tabelle

Daten und Leistungs-Adern sind paarweise verseilt und ein Adernpaar ist mit Alu-kaschierter Folie geschirmt, verzinnter Beidraht. Außenmantel aus halogenfreier Polymer-Mischung, flammwidrig und selbstverlöschend (nach DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 Teil 332-1-2:2005-06). Mantelfarbe violett - andere Farben auf Anfrage.

construction

data transmission cores:

Core insulation cellular PE, core colours: please refer to the article table

power cores:

Core insulation polyethylene, core colours: please refer to the article table

data and power cores twisted together, one pair shielded in aluminium foil, tinned drain wire. Outer sheath of halogen-free polymere mixture, flame retardant and self-extinguishing (acc. to DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 part 332-1-2:2005-06). Sheath colour violet - other colours on request.

Technische Daten / technical data

Nennspannung / rated voltage:

150 V

Prüfspannung / test voltage:

4.000 V

Leiteraufbau / conductor stranding:

blanker Massivleiter / bare solid conductor,

Leistungsadern / power cores: AWG 20 (ø: 0,8mm)

Datenadern / data cores: AWG 23 (ø: 0,57mm)

Leistungsadern / power cores: AWG 16 (ø: 1,3mm)

Leistungsadern / power cores: AWG 22 (ø: 0,64mm)

min. 100 MOhm x km

100 Ohm / km

Isolationswiderstand / insulation resistance:

Schleifenwiderstand / loop resistance:

Temperaturbereich / temperature range:

feste Verlegung / fixed installation: -25° C bis/to +70° C

bewegt / flexible installation: 0° C bis/to +70° C

Biegeradius / bending radius:

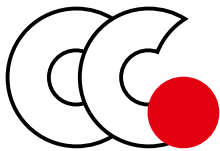
feste Verlegung / fixed installation: 5 x d Außen-ø / outer-ø

bewegt / flexible installation: 10 x d Außen-ø / outer-ø

Normen / approvals:

in Anlehnung an / acc. to DIN VDE 19245
EN 14908-2

Artikelnummer part-no.	Aderzahl + Querschnitte no. of cores + cross-sections	Aderfarben core colours	Cu-Zahl copper weight kg/km	Außen-ø outer-ø d mm	Gewicht weight kg/km
935 123 120 06	(1 x 2 x AWG 23/1) + 2 x AWG 20/1	ws/or, rt/bl / wh/or, rd/bu	18	7,6	65
935 1602 06	(1 x 2 x AWG 16/19)	ws/sw / wh/bl	41	7,0	71
935 2202 06	(1 x 2 x AWG 22/1)	ws/bl / wh/bu	11	4,4	24



ConCab kabel gmbh

CC-BUS CAN-PVC-C-93

CC-BUS-Schleppflex® CAN-PUR-C-94

CAN-Bus Leitung, geschirmt



Anwendung

Die CC-BUS CAN-PVC-C-93 / CC-BUS Schleppflex® CAN-PUR-C-94 (CAN: Controller Area Network), geschirmt, werden in der Automatisierungs- und Kommunikationstechnik für die Vernetzung industrieller Feldbusysteme eingesetzt. CC-BUS-Leitungen erfüllen die geforderten Industriestandards (wie z. B. INTERBUS-S®, CAN, PROFIBUS® und SINEC® L2). Die Leitungen zwischen den Busteilnehmern stellen ein wichtiges Verbindungsglied dar. Dabei werden an die dort eingesetzten Leitungen hohe Anforderungen an die Übertragungswerte gestellt. Die CC-BUS CAN-PVC-C-93 / CC-BUS Schleppflex® CAN-PUR-C-94 wird vor allem in industriellen Bereichen als Verbindung in Innenräumen eingesetzt. Die max. Bitrate beträgt bis zu 1 MBit/s. Mit steigender Segmentlänge sind größere Leiterquerschnitte einzusetzen.

application

CC-BUS CAN-PVC-C-93 / Schleppflex® CAN PUR-C-94 (CAN: Controller Area Network) shielded is used for linking industrial fieldbus systems in automation and communication technology. CC-Bus cables meet high industrial standards, such as INTERBUS-S®, CAN and PROFIBUS® and SINEC® L2. The cables between bus-users are an important intermediary link and set the high standards for exact data transmission. CC-BUS CAN-PVC-C-93 / Schleppflex® CAN-PUR-C-94 is extensively used for industrial applications for connecting indoor networks. The max. bitrate is up to 1MBit/s. With increasing segment length a larger cross-section should be used.

Aufbau

Typ 93: (1 x 2 x 0,22 mm²) bis (2 x 2 x 0,75 mm²) / **Typ 94:** (1 x 2 x 0,25 mm²) bis (2 x 2 x 0,50 mm²)
 Blanke, feindrähtige Kupferlitze, Aderisolation aus Zell-PE, Aderfarben nach DIN 47100, Adern zu Paaren verseilt, bei 2 Paaren zum Sternvierer, Abschirmgeflecht aus verzinnnten Kupferdrähten.
 Typ 93: Außenmantel auf PVC-Basis, weitgehend öl- und kühlmittelbeständig,
 Typ 94: Außenmantel auf PUR-Basis, adhäsionsarm, hydrolyse- und mikrobebeständig,
 für beide Typen: flammwidrig und selbstverlöschend (nach DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 Teil 332-1-2:2005-06).
 Farbe DESINA® violett.

construction

type 93: (1 x 2 x 0,22 mm²) bis (2 x 2 x 0,75 mm²) / **type 94:** (1 x 2 x 0,25 mm²) bis (2 x 2 x 0,50 mm²)
 Bare, fine strands of copper wires, cellular PE core insulation, core colours acc. to DIN 47100, cores twisted in pairs, 2 pairs laid in a star quad, foil wrapping, tinned copper shield.
 type 93: PVC-based outer sheath, resistant to oil and coolants
 type 94: PUR-based outer sheath, low-adhesive, resistant to hydrolysis and microbes,
 for both types: flame retardant and self-extinguishing (acc. to DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 part 332-1-2:2005-06).
 Colour DESINA® violet.

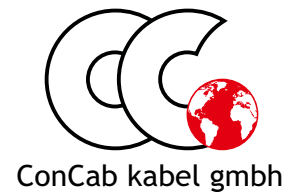
Technische Daten / technical data

Nennspannung / rated voltage:	300 V, nicht für Starkstrom / not for power applications
Prüfspannung / test voltage:	1.000 V
Isolationswiderstand / insulation resistance:	min. 100 MOhm x km
Wellenwiderstand / impedance:	100 - 120 Ohm
Temperaturbereich / temperature range:	feste Verlegung / fixed installation: -40°C bis/to +80°C Typ 93: bewegt / flexible installation: -5°C bis/to +70°C Typ 94: bewegt / flexible installation: -30°C bis/to +70°C
Biegeradius / bending radius:	feste Verlegung / fixed installation: 7,5 x d Außen-Ø / outer-Ø bewegt / flexible installation: 15 x d Außen-Ø / outer-Ø
Normen / approvals:	in Anlehnung an / acc. to ISO 11898 Typ 93: cUL: Style 2919 Typ 94: cUL: Style 20963, 20549

CC-Bus CAN-PVC-C-93

CC-BUS-Schleppflex® CAN-PUR-C-94

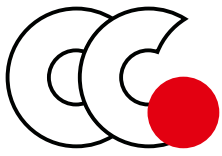
CAN-bus cable, shielded



Artikelnummer part-no.	Aderzahl + Querschnitt no. of cores + cross-section	Cu-Zahl copper weight kg/km	Außen-Ø outer-Ø d mm	Gewicht weight kg/km
CC-BUS-CAN-PVC-C-93				
93 022 016	(1 x 2 x 0,22)	18	5,3	35
93 022 026	(2 x 2 x 0,22)	24	5,6	42
93 034 016	(1 x 2 x 0,34)	22	6,2	60
93 034 026	(2 x 2 x 0,34)	28	6,4	68
93 050 016	(1 x 2 x 0,50)	31	7,0	73
93 050 026	(2 x 2 x 0,50)	38	7,2	80
93 075 016	(1 x 2 x 0,75)	35	8,5	103
93 075 026	(2 x 2 x 0,75)	55	8,6	115
CC-BUS-Schleppflex® CAN-PUR-C-94				
94 025 016	(1 x 2 x 0,25)	18	5,6	46
94 025 026	(2 x 2 x 0,25)	35	8,0	72
94 034 016	(1 x 2 x 0,34)	20	6,2	53
94 034 026	(2 x 2 x 0,34)	28	6,7	61
94 050 016	(1 x 2 x 0,50)	29	8,0	77
94 050 026	(2 x 2 x 0,50)	40	8,0	91

ISO 11898 Empfehlung / recommendation		
Segmentlänge segment length in m	Querschnitt cross-section	Bitrate bitrate
< 40	0,22 mm² - 0,34mm²	1 MBit/s (40m)
40 - 300	0,34 mm² - 0,50mm²	> 500 kBit/s (100m)
300 - 600	0,50 mm² - 0,75mm²	> 100 kBit/s (500m)
600 - 1.000	0,75 mm²	> 50 kBit/s (1.000m)

Weitere Ausführungen, Querschnitte oder Außenmantel-Farben auf Anfrage. Bitte beachten Sie die Montagehinweise auf Seite 562.
Special needs, different dimensions or different outer sheath colours on request. For installation instructions please refer to page 562.



CC-Bus AS-Interface 930

AS-I Feldbusleitung

ConCab kabel gmbh

ConCab kabel Mainhardt AS-I BUS 930 CE

ConCab kabel Mainhardt AS-I BUS 930 CE



Anwendung

In der Automatisierungs- und Kommunikationstechnik wird das Aktuator-Sensor-Interface (AS-I) auf dem untersten Feldbusbereich eingesetzt. Daten und Versorgung werden gleichzeitig über eine ungeschirmte 2-adrige Flachleitung übertragen. Die Kontaktierung der Module erfolgt mittels Durchdringungstechnik.

application

The Sensor-Actuator-Interface-Cable (AS-I) is used in network systems for the lowest field level of automation and communication technology. This flat cable consists of two unshielded cores which transmit the data and energy. The contact is made by special technology by piercing through the outer sheath and core insulation within the AS-I modules.

Aufbau

PVC/TPE

Verzinnte, feindrähtige Kupferlitze. Aderisolation PVC, Aderfarben blau und braun. Mantel aus Polyester (TPE).

PP/PUR halogenfrei

Verzinnte, feindrähtige Kupferlitze. Aderisolation PP, Aderfarben blau und braun. Mantel aus PUR.

PVC/PVC *

Verzinnte, feindrähtige Kupferlitze. Aderisolation PVC, Aderfarben blau und braun. Mantel auf PVC-Basis, flammwidrig und selbstverlöschend nach UL VW-1.

Gummi EPDM *

Verzinnte, feindrähtige Kupferlitze. Aderisolation Gummi, Aderfarben blau und braun. Mantel aus EPDM

construction

PVC/TPE

Fine strands of tinned copper wires, PVC core insulation, core colours blue and brown. Polyester (TPE) outer sheath.

PP/PUR halogen-free

Fine strands of bare copper wires, PP core insulation, core colours blue and brown, PUR outer sheath.

PVC/PVC *

Fine strands of tinned copper wires, PVC core insulation, core colours blue and brown. PVC outer sheath. flame retardant and self-extinguishing acc. UL VW-1.

Rubber EPDM *

Fine strands of bare copper wires, rubber based core insulation, core colours blue and brown. EPDM outer sheath

Technische Daten / technical data

Nennspannung / **rated voltage:**

300 V

Prüfspannung / **test voltage:**

2.000 V

Leiteraufbau / **conductor stranding:**

nach / **acc.** to DIN VDE 0295, Klasse 6 / **class 6**

Isolationswiderstand / **insulation resistance:**

min. 20 MOhm x km

Temperaturbereich / **temperature range:**

feste Verlegung / **fixed installation:** -40° C bis/to +80° C

bewegt / **flexible installation:** -20° C bis/to +80° C

Biegeradius / **bending radius:**

feste Verlegung / **fixed installation:** 7,5 x D Kabeldicke / **cable thickness**

bewegt / **flexible installation:** 10 x D Kabeldicke / **cable thickness**

Normen / **approvals:**

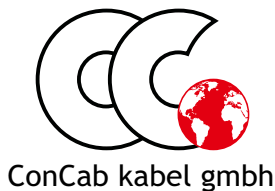
UL: Style 2103

* nicht für Schleppketten empfohlen /

* not recommended for power supply chains

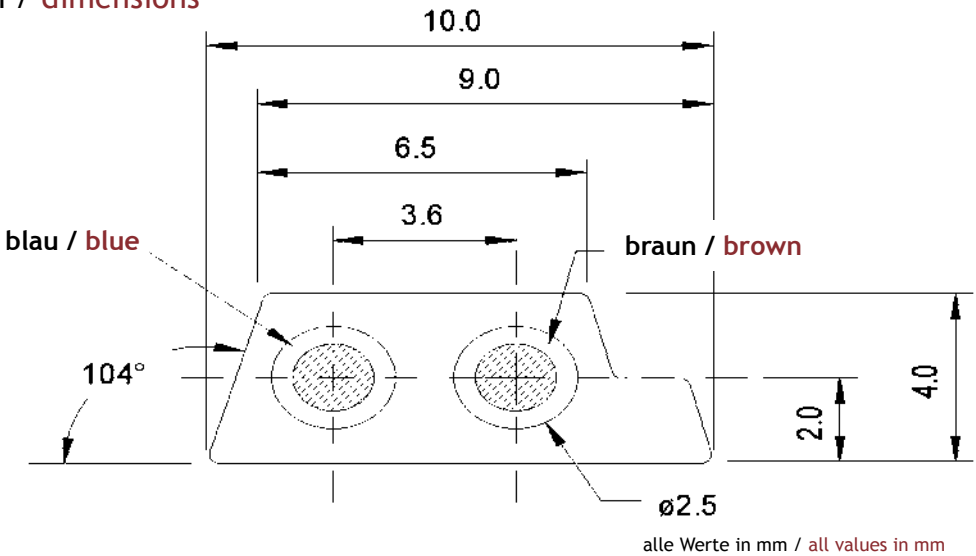
CC-Bus AS-Interface 930

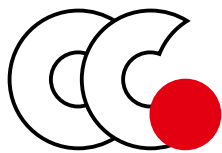
AS-I fieldbus cable



Artikelnummer part-no.	Aderzahl + Querschnitt no. of cores + cross-section	Außenmantel- farbe outer sheath colour	Cu-Zahl copper weight kg/km	Gewicht weight kg/km
PVC/TPE für Energieführungsketten / for power supply chains				
930 215 10	CC-Bus AS-I 2 x 1,5	schwarz / black	29	55
930 215 19	CC-Bus AS-I 2 x 1,5	gelb / yellow	29	55
PVC/PVC  ®				
930 2215 10	CC-Bus AS-I 2 x 1,5	schwarz / black	29	55
930 2215 19	CC-Bus AS-I 2 x 1,5	gelb / yellow	29	55
PP/PUR für Energieführungsketten / for power supply chains				
930 5215 10	CC-Bus AS-I 2 x 1,5	schwarz / black	29	55
930 5215 19	CC-Bus AS-I 2 x 1,5	gelb / yellow	29	55
Gummi EPDM / Rubber EPDM				
930 7215 10	CC-Bus AS-I 2 x 1,5	schwarz / black	29	55
930 7215 19	CC-Bus AS-I 2 x 1,5	gelb / yellow	29	55

Abmessungen / dimensions





ConCab kabel gmbh

CC-Bus EIB J-Y(St)Yv Bd-425

CC-Bus EIB J-H(St)Hv Bd-480

European Installation Bus



Anwendung

Das CC-BUS-EIB-425 und -480 Kabel entspricht den Anforderungen der "Europäischen Installations-Bus"-Norm (EIB). Dieses Bus-Installationskabel ist für den Einsatz in Datenübertragungsanlagen im Stark- und Schwachstrombereich geeignet. Es kann auf und unter Putz, in trockenen, feuchten und nassen Räumen verlegt werden. Erdverlegung ist nicht zugelassen.

application

CC-BUS-EIB-425 and -480 cable meet the requirements of the "European Installation-Bus"-standard (EIB). These Bus-cables are used for data transmission in building management control systems for power and low voltage applications. They can be used in dry, wet or damp areas either inside or outside, but not laid in the ground.

Aufbau

Blanker, eindrähtiger Kupferleiter, Aderisolation: **425 J-Y(St)Yv**: PVC, **480 J-H(St)Hv**: halogenfreie Polymer-Mischung
Aderfarben: Stamm 1: a-Ader rot, b-Ader schwarz, Stamm 2: a-Ader weiß, b-Ader gelb, 4 Adern zum Sternvierer verseilt, Kupferbeidraht, alukaschierte Folie. Der Außenmantel ist flammwidrig und selbstverlöschend (für 425: nach DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 Teil 332-1-2:2005-06 bzw. für 480 nach DIN EN 60332-3). Farbe grün.

construction

Solid bare copper conductor. Core insulation: **425 J-Y(St)Yv**: PVC, **480 J-H(St)Hv**: halogen-free polymere mixture
Core colours: group 1: a-core red, b-core black, group 2: a-core white, b-core yellow, 4 cores laid in star quad, copper drain wire, aluminium foil. Outer sheath is flame retardant and self-extinguishing (for 425: acc. to DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 part 332-1-2:2005-06 resp. for 480 acc. to DIN EN 60332-3). Colour green.

Technische Daten / technical data

Nennspannung / **rated voltage**:

Prüfspannung / **test voltage**:

Leiterraufbau / **conductor stranding**:

Isulationswiderstand / **insulation resistance**:

Schleifenwiderstand / **loop resistance**:

Betriebskapazität / **operating capacity** (800Hz):

Dämpfung / **attenuation** (800Hz):

Temperaturbereich / **temperature range**:

Biegeradius / **bending radius**:

250 V, nicht für Starkstrom / **not for power applications**

4.000 V

blanker massiver Kupferdraht / **bare solid conductor**,
nach / **acc.** to DIN VDE 0295, Klasse 1 / **class 1**

min. 100 MOhm x km

130 Ohm / km

max. 100 nF/km

~ 1,2 dB/km

feste Verlegung / **fixed installation**: -30°C bis/to +70°C

einmalig ohne Zug / **one-time w/o drag**: 3,5 x d Außen-Ø / **outer-Ø**

mehrmalig mit Zug / **multiple with drag**: 10 x d Außen-Ø / **outer-Ø**

Normen / **approvals**:

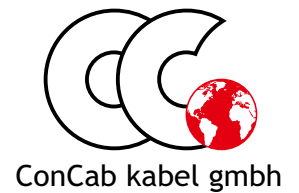
in Anlehnung an / **acc.** to DIN VDE 0815 + EIB

Artikelnummer part-no.	Aderzahl + Querschnitte no. of cores + cross-sections	Cu-Zahl copper weight kg/km	Außen-Ø outer-Ø d mm	Gewicht weight kg/km
425 08002 10	J-Y(St)Yv 2 x 2 x 0,8	21	6,8	64
480 08002 10	J-H(St)Hv 2 x 2 x 0,8 halogenfrei / halogen-free	21	6,8	70
425 08002 315 10	J-Y(St)Yv 2 x 2 x 0,8 + 3 x 1,5	64	12,7	128

CC-Bus-Schleppflex® Hybrid PUR-931

hochflexible Feldbus-Leitung mit POF-LWL

high flexible fieldbus cable with POF-LWL



Anwendung

Die CC-BUS-Schleppflex Hybrid-PUR-931 eignet sich als Anschlussleitung in **DESINA®**-konformen Anlagen und Maschinen. Vier bzw. fünf Kupferadern dienen zur Energieübertragung, die POF-LWL-Adern sichern die von elektromagnetischen Störungen unbeeinflusste Übertragung digitaler Steuersignale. Durch den Aufbau der Leitung ist der Einsatz in Energieführungsketten sowie Handhabungsautomaten möglich.

application

CC-Bus-Schleppflex Hybrid-PUR-931 is used for the connection of **DESINA®**-conform automatic equipments and machines. 4 respectively 5 copper cores are used for the power supply. The plastic optical fibre (POF) cores secure the exact transmission of digital control signals without any electromagnetic disturbances. The special construction of CC-Bus-Schleppflex Hybrid enables the cable to be used in mobile power supply chains and automatic handling equipment.

Aufbau

Blanke, feinstdrähtige Kupferlitze, Aderisolation auf PVC-Basis, Aderfarben schwarz mit weißen Ziffern, mit Schutzleiter (grüngelb), Adern und POF-Fasern um zentrales Füllelement lagenverseilt, Aramid-Zugentlastung. Außenmantel auf PUR-Basis, flammwidrig und selbstverlöschend (nach DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 Teil 332-1-2:2005-06).

Farbe **DESINA®**-violett (RAL 4001).

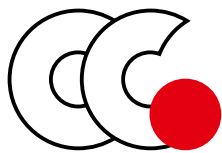
construction

Superfine strands of bare copper wires, PVC-based core insulation, cores are black with consecutive white numbering and a greenyellow protective conductor. Cores and POF-Fibres are laid around a central filling core, aramid strain relief. PUR-based outer sheath, flame retardant and self-extinguishing (acc. to DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 part 332-1-2:2005-06). Colour **DESINA®**-violett (RAL 4001).

Technische Daten / technical data

Nennspannung / rated voltage:	300/500 V
Prüfspannung / test voltage:	3.000 V
Leiterraufbau / conductor stranding:	blanke feinstdrähtige Kupferlitze / bare superfine copper strands , nach / acc. to DIN VDE 0295, Klasse 6 / class 6
Fasertyp / fibre type:	PMMA Stufenindexfaser / POF step index fibre
Kerndurchmesser / core diameter	980 µm
Manteldurchmesser / sheath diameter	1.000 µm
Isolationswiderstand / insulation resistance:	min. 20 MOhm x km
Dämpfung / attenuation:	max. 20dB/km bei/at 650nm
Temperaturbereich / temperature range:	feste Verlegung / fixed installation: -30°C bis/to +70°C bewegt / flexible installation: -5°C bis/to +70°C
Biegeradius / bending radius:	feste Verlegung / fixed installation: 5 x d Außen-Ø / outer-Ø bewegt / flexible installation: 8 x d Außen-Ø / outer-Ø
Normen / approvals:	nach / acc. to DESINA®

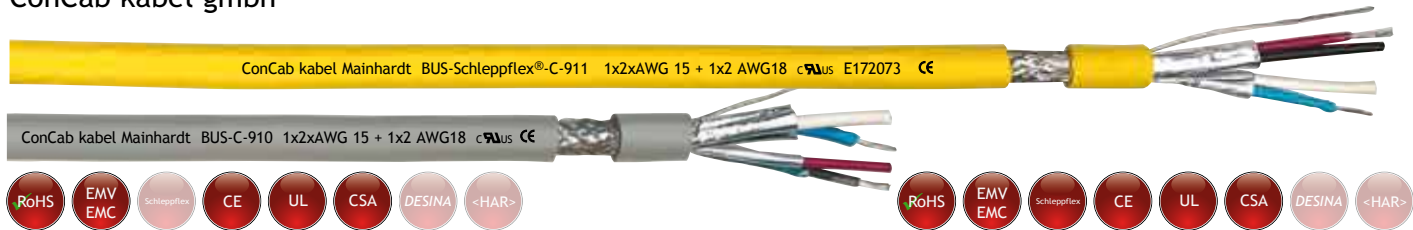
Artikelnummer part-no.	Aderzahl + Querschnitt / Fasertyp no. of cores + cross-section / fibre type	max. Zugkraft max. tensile strength (N)	Cu-Zahl copper weight kg/km	Außen-Ø outer-Ø d mm	Gewicht weight kg/km
931 4015 2980	4 G 1,5 + 2P980/1000	3.000	58	10,2	136
931 5015 2980	5 G 1,5 + 2P980/1000	3.000	72	11,0	170
931 4025 2980	4 G 2,5 + 2P980/1000	3.000	96	12,3	206
931 5025 2980	5 G 2,5 + 2P980/1000	3.000	129	13,2	256



CC-Bus PVC-C-910/Schleppflex® PUR-C-911

DeviceNet™ Feldbusleitung, geschirmt

ConCab kabel gmbh



Anwendung

Die CC-BUS PVC-C-910 bzw. CC-BUS-Schleppflex® PUR-C-911, UL/CSA approbiert und geschirmt eignen sich für DeviceNet™-Installationen, die im anglo-amerikanischen Raum verbreitet sind. Das Bus-System besteht aus einem Aderpaar für die Stromversorgung und einem Aderpaar zur Datenübertragung auf CAN-Basis. Das Thick Cable wird als Bus-Backbone-Kabel benötigt. Das dünnere Thin Cable dient zum Anschluss von einzelnen Sensoren und Aktoren an das Thick Cable. Für Typ 911: der PUR-Außenmantel ermöglicht den Einsatz in beweglichen Energieführungsketten und Handhabungsautomaten.

application

The CC-BUS PVC-C-910 resp. CC-BUS-Schleppflex® PUR-C-911 shielded UL/CSA is used for DeviceNet™ installations, especially known in Anglo-American markets. This Bus-system consists of one pair of power cores and one pair of data transmission cores on a CAN basis. The Thick cable is used as the backbone cable. The Thin cable connects sensors and actors to the backbone Thick cable. For type 911: the PUR outer sheath enables the cable to be used in mobile power supply chains and automatic handling equipment.

Aufbau

Verzinnte, fein- bzw. feinstdrähtige Kupferlitze.

Datenpaar: Aderisolation Zell-PE, Aderfarben hellblau, weiß.

Versorgungsadern: Aderisolation Polyester (TPE), Aderfarben rot, schwarz.

Daten- und Versorgungsadern je zum Paar verseilt, verzinnte Beilaufitze, jedes Paar mit alukaschierter Folie geschirmt, Gesamtschirm aus verzinnem Kupfergeflecht. Außenmantel: Typ 910: auf PVC-Basis, Typ 911: auf PUR-Basis, flammwidrig und selbstverlöschend, (nach DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 Teil 332-1-2:2005-06).

construction

Fine resp. superfine strands of tinned copper wires.

Data transmission cores: Core insulation cellular PE, core colours are blue and white.

Power cores: Core insulation polyester (TPE), core colours are red and black.

Data and power cores are each twisted into a pair, tinned drain wire, each pair shielded in aluminium foil, overall tinned copper shield. type 910: PVC outer sheath, type 911: PUR outer sheath, flame retardant and self-extinguishing (acc. to DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 part 332-1-2:2005-06).

Technische Daten / technical data

Nennspannung / rated voltage: 300 V
Prüfspannung / test voltage: 1.500 V

Leiteraufbau / conductor stranding:

Datenadern / data cores: Thin Cable: AWG24 (0,25mm²)

Thick Cable: AWG18 (1,0 mm²)

Versorgungsadern / power cores: Thin Cable: AWG22 (0,34mm²)

Thick Cable: AWG15 (1,5 mm²)

Schleifenwiderstand / loop resistance: Datenadern / data cores: 100 - 120 Ohm

Temperaturbereich / temperature range: feste Verlegung / fixed installation: -20 °C / -40 °C bis/to +70 °C

bewegt / flexible installation: 0 °C / 5 °C bis/to +70 °C

Biegeradius / bending radius: feste Verlegung / fixed installation: 7,5 x d Außen-Ø / outer-Ø

bewegt / flexible installation: 15 x d Außen-Ø / outer-Ø

Normen / approvals: Type 910: *(UL) CM or Style 2570, CSA: AWM I/II A/B

** (UL) CM or Style 2571, CSA: AWM I/II A/B

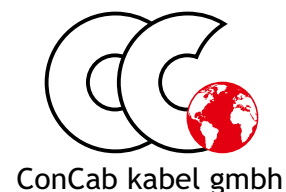
***cUL: CMX

Type 911: *cUL: Style 20910

**cUL: Style 20233

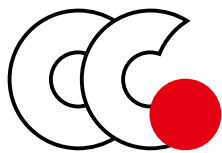
CC-Bus PVC-C-910/Schleppflex® PUR-C-911

DeviceNet™ fieldbus cable, shielded



Artikelnummer part-no.	Typ type	Aderzahl + Querschnitte / AWG no. of cores + cross-sections / AWG	Außenmantelfarbe outer sheath colour	Cu-Zahl copper weight kg / km	Außen-Ø outer-Ø d mm	Gewicht weight kg / km
CC-BUS PVC-C-910						
910 115 118 05	Thick Cable	1x2xAWG15 + 1x2xAWG18*	grau / grey	89	12,2	220
910 122 124 05	Thin Cable	1x2xAWG22 + 1x2xAWG24**	grau / grey	33	7,1	65
910 115 118 06	Thick Cable	1x2xAWG15 + 1x2xAWG18*	violett / violet	89	12,2	220
910 122 124 06	Thin Cable	1x2xAWG22 + 1x2xAWG24**	violett / violet	33	7,1	65
912 122 124 06	Thin Cable halogenfrei/halogen-free****	1x2xAWG22 + 1x2xAGW24***	violett / violet	33	8,0	64
* (UL) CM or Style 2570, CSA: AWM I/II A/B ** (UL) CM or Style 2571, CSA: AWM I/II A/B *** cUL: CMX **** Außenmantel PUR halogenfrei / outer sheath PUR halogen-free						
CC-BUS-Schleppflex® PUR-C-911						
911 115 118 09	Schleppflex-Thick Cable	1x2xAWG15 + 1x2xAWG18*	gelb / yellow	94	12,2	209
911 122 124 09	Schleppflex-Thin Cable	1x2xAWG22 + 1x2xAWG24**	gelb / yellow	36	7,0	64
911 115 118 06	Schleppflex-Thick Cable	1x2xAWG15 + 1x2xAWG18*	violett / violet	94	12,2	209
911 122 124 06	Schleppflex-Thin Cable	1x2xAWG22 + 1x2xAWG24**	violett / violet	36	7,0	64
* cUL: Style 20910 ** cUL: Style 20233						

Weitere Ausführungen, Querschnitte oder Außenmantel-Farben auf Anfrage. Bitte beachten Sie die Montagehinweise auf Seite 562.
 Special needs, different dimensions or different outer sheath colours on request. For installation instructions please refer to page 562.



CC-Ether-Bus-C-(TP)-471 / Schleppflex®

Ethernet Feldbusleitung, geschirmt, halogenfrei

CAT 5/100 MHz und CAT 6/250 MHz

ConCab kabel gmbh

ConCab kabel Mainhardt Schleppflex® BUS-C-(TP)-471 4x2xAWG 24 cULus DESINA® CE

ConCab kabel Mainhardt BUS-C-(TP)-471 4x2xAWG 24 DESINA® CE



Anwendung

In der Automatisierungs- und Kommunikationstechnik werden industrielle Feldbussysteme für die Vernetzung eingesetzt. Die ConCab-BUS-Leitungen erfüllen die geforderten Industriestandards (wie z. B. INTERBUS-S®, CAN, PROFIBUS, SINEC® L2). Die geschirmten Leitungen zwischen den Busteilnehmern stellen ein wichtiges Verbindungsglied dar. Dabei werden an die dort eingesetzten Leitungen mit CAT5/ 100 MHz hohe Anforderungen an die Übertragungswerte auch in rauer Industrieumgebung gestellt. Die CC-Ether-BUS-C-(TP)-471 ist als TCP/IP-Feldbusleitung für ETHERNET-Netze konzipiert. Die Bus-Leitung mit massivem Kupfer Leiter ist für Festinstallation, mit 7-drähtiger Kupferlitze für flexiblen Einsatz vorgesehen. Darüberhinaus kann die CC-Schleppflex®-Ether-BUS-C-(TP)-471 hochflexibel in Energieführungsketten eingesetzt werden. Hier gibt es auch eine CAT6 Version, um den Anforderungen an höhere Bandbreiten gerecht zu werden.

application

In automation and communication technology industrial fieldbussystems are used for the networks. The ConCab-bus-cables meet high industrial standards, such as INTERBUS-S®, CAN, PROFIBUS and SINEC L2®. The shielded cables between bus-users are an important intermediary link. With CAT5 / 100 MHz the high standards for exact data transmission will be fulfilled also in rough industrial environments.

The CC-Ether-BUS-C-(TP)-471 is designed as a TCP/IP-Fieldbus cable for ETHERNET-Networks is used for wiring industrial fieldbus systems. Solid conductor is used for permanent installation whereas 7-wire conductor is used for flexible installation.

In addition the CC-Schleppflex®-Ether-BUS-C-(TP)-471 high flexible can be used in mobile power supply chains. Here is also a CAT6 version available, to cover the requirements towards higher bandwidth.

Aufbau

Blanker, eindrätiger oder 7-drätiger Kupferleiter, Aderisolation aus Zell-PE (Schleppflex®-Variante: Blanker, 7- oder 19-drätiger Kupferleiter, Aderisolation auf Polyolefinbasis) Aderfarben wsbl/bl, wsor/or. Weitere Aderfarben bei den 4 paarigen Typen: wsgn/gn, wsbn/bn. Adern zum Paar oder Sternvierer verseilt, Paare in Lagen verseilt, Abschirmung aus alukaschierter Folie und Geflecht aus verzinnnten Kupferdrähten. Außenmantel halogenfrei, siehe Artikelliste. Farbe DESINA® grün (RAL 6018).

construction

Bare solid conductor or 7-wires copper conductor. Cellular-PE core insulation (Schleppflex®-version: Bare 7- or 19-wires copper conductor, PP core insulation) core colours whbu/bu, whog/og. Added colours for 4-paired types: whgn/gn, whbn/bn. Cores twisted in pairs or quads and pairs laid in layers, aluminium foil shield, overall tinned copper shield. Outer sheath halogen-free, as listed in the table. Colour DESINA® green (RAL 6018).

Technische Daten / technical data

Nennspannung / **rated voltage:**

150 V nicht für Starkstrom / **not for power applications**

Prüfspannung / **test voltage:**

Ader/Ader / **core/core** 500 V

Ader/Schirm / **core/shield** 800 V

Leiteraufbau und Schleifenwiderstand / **conductor stranding and loop resistance:**

AWG 24: 0,52 mmø Massivleiter/solid wire max. 190 Ohm/km

AWG 26: 0,15 mmø 7 Drähte / **7 wires** max. 265 Ohm/km

Schleppflex® AWG 22: 0,25 mmø 7 Drähte / **7 wires** max. 120 Ohm/km

Schleppflex® AWG 24: 0,14 mmø 19 Drähte / **19 wires** max. 200 Ohm/km

Schleppflex® AWG 26: 0,10 mmø 19 Drähte / **19 wires** max. 250 Ohm/km

Wellenwiderstand / **impedance:**

100 Ohm +/- 15 Ohm

Temperaturbereich / **temperature range:**

feste Verlegung / **fixed installation:** -30°C bis/to +70°C

bewegt / **flexible installation:** -5°C bis/to +50°C

Biegeradius / **bending radius:**

feste Verlegung / **fixed installation:** 8 x d Außen-ø / **outer-ø**

bewegt / **flexible installation:** 10 x d Außen-ø / **outer-ø**

Normen / **approvals:**

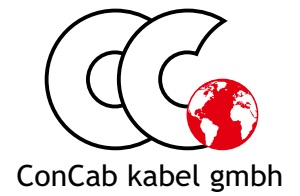
nach / **acc. to** EN 50173

Schleppflex® cUL: Style 20910

Schleppflex® cUL: Style 20233

CC-Ether-Bus-C-(TP)-471 / Schleppflex®

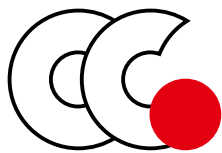
Ethernet fieldbus cable, shielded, halogen-free
CAT 5/100 MHz and CAT 6/250 MHz



Artikelnummer part-no.	Typ type	Aderzahl + Querschnitt / AWG no. of cores + cross-section / AWG	Außenmantel/ outer sheath	Cu-Zahl copper weight kg/km	Außen-Ø outer-Ø d mm	Gewicht weight kg/km
CC-Ether-BUS-C-(TP)-471 Etherbus						
471 2402 15310	SF/UTP	(2 x 2 x AWG 24/1)	H	17	5,8	53
471 2402 25310	SF/UTP	(2 x 2 x AWG 24/1)	PUR	25	5,8	60
471 2402 35310	SF/UTP	(2 x 2 x AWG 24/1)	H+PUR	25	7,7	71
471 2404 15310	SF/UTP	(4 x 2 x AWG 24/1)	H	28	6,5	56
471 2404 25310	SF/UTP	(4 x 2 x AWG 24/1)	PUR	32	6,5	64
471 2404 35310	SF/UTP	(4 x 2 x AWG 24/1)	H+PUR	32	8,0	82
471 2602 15310	Patchkabel SF/UTP	(2 x 2 x AWG 26/7)	H	14	5,6	36
471 2604 15310	Patchkabel SF/UTP	(4 x 2 x AWG 26/7)	H	22	5,7	44
CC-Schleppflex® Ether-BUS-C-(TP)-471 Etherbus/PROFINet® CAT 5 / 100 MHz						
471 2402 45310	Schleppflex® SF/UTP	(2 x 2 x AWG 24/19)	PUR	27	6,2	65
471 2404 45310	Schleppflex® SF/UTP	(4 x 2 x AWG 24/19)	PUR	45	8,0	82
471 2604 45310	Schleppflex® Patchkabel SF/UTP	(4 x 2 x AWG 26/19)	PUR	30	6,9	60
471 2202 45310	Schleppflex® SF/UTP PROFINet® Fast Connect	(2 x 2 x AWG 22/7)	PUR	32	6,5	61
CC-Schleppflex® Ether-BUS-C-(TP)-471 Etherbus CAT 6 / 250 MHz						
471 2604 46310	Schleppflex® SF/UTP	(4 x 2 x AWG 26/19)	PUR	32	7,9	77

weitere CAT 6 und CAT 7 Leitungstypen für höhere Anforderungen an die Datenübertragung auf Seite 304.
further CAT 6 and CAT 7 cable variants for higher requirements towards the data transfer on page 304.

Weitere Ausführungen, Querschnitte oder Außenmantel-Farben auf Anfrage. Bitte beachten Sie die Montagehinweise auf Seite 562.
Special needs, different dimensions or different outer sheath colours on request. For installation instructions please refer to page 562.



CC-BUS PROFIBUS® PA-C-95

Feldbusleitung, geschirmt,
für den Einsatz in explosionsgefährdeten Bereichen

ConCab kabel gmbh



Anwendung

In der Automatisierungs- und Kommunikationstechnik werden industrielle Feldbussysteme für die Vernetzung eingesetzt. CC-BUS-Leitungen erfüllen die geforderten Industriestandards (wie z. B. INTERBUS-S®, CAN, PROFIBUS, SINEC® L2). Die Leitungen zwischen den Busteilnehmern stellen ein wichtiges Verbindungsglied dar. Dabei werden an die dort eingesetzten Leitungen hohe Anforderungen an die Übertragungswerte gestellt. CC-BUS-PA-C-95 wurde speziell für den Einsatz in explosionsgefährdeten Bereichen der Prozessautomatisierung (PA) konzipiert.

application

CC-BUS PA-C-95 PROFIBUS PA is used for linking industrial fieldbus systems in automation and communication technology. The CC-Bus cable meets high industrial standards, such as INTERBUS-S®, CAN, PROFIBUS and SINEC L2®. The cables between bus-users are an important intermediary link and set high standards for exact data transmission. CC-BUS-PA-C-95 has been developed specifically for process-automation (PA) in explosive areas.

Aufbau

Blanker, eindrätiger oder 19-drätiger Kupferleiter, Aderisolation aus Zell-PE, Aderfarben rot und grün, Adern zum Paar verseilt, Abschirmung aus alukaschierter Folie und Geflecht aus verzinnnten Kupferdrähten. Außenmantel auf PVC-Basis, flammwidrig und selbstverlöschend (nach DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 Teil 332-1-2:2005-06). Mantelfarbe: blau (für eigensichere Stromkreise) oder schwarz.

construction

Solid conductor or 19-wires of bare copper wire, cellular-PE core insulation, core colours red and green, cores twisted into a pair, aluminium foil shield, overall tinned copper shield. PVC-based outer sheath, flame retardant and self-extinguishing (acc. to DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 part 332-1-2:2005-06). Outer sheath colour: blue (for intrinsically safe power circuits) or black.

Technische Daten / technical data

Nennspannung / **rated voltage**:

250 V nicht für Starkstrom / **not for power applications**

Prüfspannung / **test voltage**:

1.500 V

Leiteraufbau und Schleifenwiderstand / **conductor stranding and loop resistance**:

AWG 18/1: 0,82 mm² solid wire max. 44 Ohm/km

AWG 18/19: 0,96 mm² 19 wires max. 40 Ohm/km

Isulationswiderstand / **insulation resistance**:

min. 150 Ohm x km

Wellenwiderstand / **impedance**:

80 - 120 Ohm bei/at 31,25 kHz

Temperaturbereich / **temperature range**:

feste Verlegung / **fixed installation**: -30°C bis/to +70°C
(UL: +80°C)

bewegt / **flexible installation**: -5°C bis/to +60°C

Biegeradius / **bending radius**:

feste Verlegung / **fixed installation**: 10 x d Außen-Ø / **outer-Ø**

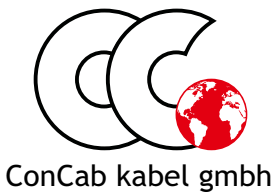
bewegt / **flexible installation**: 15 x d Außen-Ø / **outer-Ø**

Normen / **approvals**:

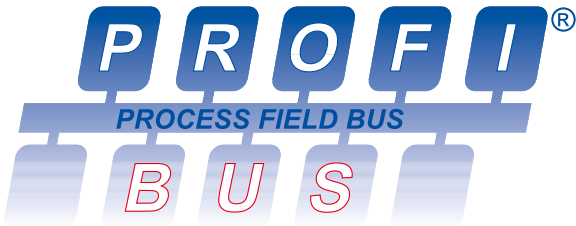
nach / **acc. to** EN 50170
UL 2571

CC-BUS PROFIBUS® PA-C-95

fieldbus cable, shielded
for application in explosive areas



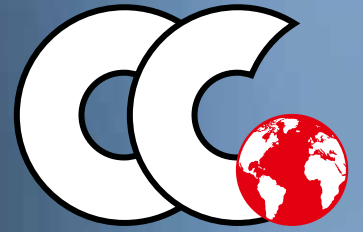
Artikelnummer part-no.	Aderzahl + Querschnitt / AWG no. of cores + cross-section / AWG	Außenmantelfarbe outer sheath colour	Cu-Zahl copper weight kg/km	Außen-Ø outer-Ø d mm	Gewicht weight kg/km
95 181 11	1 x 2 x AWG 18/1	blau / blue	34	7,8	65
95 189 11	1 x 2 x AWG 18/19 	blau / blue	34	7,8	65
95 189 114	1 x 2 x AWG 18/19 FAST CONNECT	blau / blue	34	7,8	85
95 181 10	1 x 2 x AWG 18/1	schwarz / black	34	7,8	65
95 189 10	1 x 2 x AWG 18/19 	schwarz / black	34	7,8	65
95 189 104	1 x 2 x AWG 18/19 FAST CONNECT	schwarz / black	34	7,8	85



robust cables
Schleppflex®
BUS cables
control cables
data cables
IT/communic.
high-temp.
lift cables
rubber cables
single cores
spiral cables
accessories
technical annex



flexibility

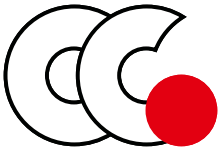


Steuer-Leitungen control cables

wenn gute Führung zählt ...
if good leadership counts ...



Robust-Ltg.
Schleppflex®
BUS-Ltg.
Steuer-Ltg.
Daten-Ltg.
IT / Kommunik.
Hochtemp.-Ltg.
Aufzugs-Ltg.
Gummi-Ltg.
Einzel-Adern
Spiralkabel
Kabel-Zubehör
Technik-Anhang



CC-Steuerleitung PVC-JZ-110 / -OZ-112

nummerierte schwarze Adern

ConCab kabel gmbh



Anwendung

Die flexible CC-Steuerleitung PVC-JZ-110 eignet sich als Steuer-, Kontroll- und Messleitung, insbesondere für freie, nicht zwangsgeführte Bewegungen. Der Einsatzbereich umschließt Werkzeugmaschinen, Anlagen- und Apparatebau, Heizungs-, Klima- und Lufttechnik sowie weitere Anwendungsbereiche in elektrischen Anlagen. Der Außenmantel auf PVC-Basis ist weitgehend öl- und chemikalienbeständig, silikon- und cadmiumfrei sowie frei von lackbenetzungsstörenden Substanzen.

application

The flexible CC-control cable PVC-JZ-110 is suitable as a guiding, controlling and measuring cable especially when free unrestricted movement is required. It can be used in the construction of machine tools, plant and appliances, as well as in heating, air conditioning and ventilation technology and other spheres of application in electrical units. The outer sheath, based on PVC, is extremely resistant to oil and chemicals. It is free of silicone, cadmium and free of harmful substances.

Aufbau

Blanke, feindrähtige Kupferlitze, Aderisolation auf PVC-Basis, OZ: Aderfarben schwarz mit weißen Ziffern. JZ: ab 3 Adern mit Schutzleiter (grüngelb) in der Außenlage, Adern in Lagen verseilt. Außenmantel auf PVC-Basis, flammwidrig und selbstverlöschend (nach DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 Teil 332-1-2:2005-06). Farbe grau (RAL 7001).

construction

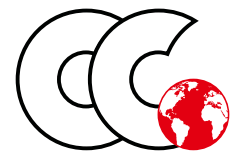
Fine strands of bare copper wire with PVC core insulation, OZ: cores black with consecutive white numbering. JZ: 3 cores or more with greenyellow protective conductor in the outer layer. Cores twisted in layers. PVC outer sheath, flame retardant and self-extinguishing (acc. to DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 part 332-1-2:2005-06). Colour grey (RAL 7001).

Technische Daten / technical data

Nennspannung / rated voltage:	300/500 V
Prüfspannung / test voltage:	4.000 V
Leiteraufbau / conductor stranding:	feindrähtige Kupferlitze / fine copper strands , nach / acc. to DIN VDE 0295, Klasse 5 / class 5
Isulationswiderstand / insulation resistance:	min. 20 MOhm x km
Temperaturbereich / temperature range:	fest verlegt / fixed installation: -40°C bis/to +80°C bewegt / flexible application: -5°C bis/to +80°C
Biegeradius / bending radius:	fest verlegt / fixed installation: 4 x d Außen-Ø / outer-Ø bewegt / flexible application: 15 x d Außen-Ø / outer-Ø
Normen / approvals:	in Anlehnung an / acc. to DIN VDE 0250, 0285

CC-control cable PVC-JZ-110 / -OZ-112

numbered black cores



ConCab kabel gmbh

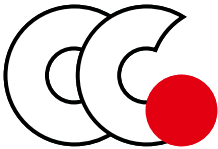
Artikelnummer part-no.	Aderzahl / Querschnitt no. of cores / cross-section	Cu-Zahl copper weight kg/km	Außen-ø outer-ø d mm	Gewicht weight kg/km
110 0005 002	2 X 0,5	10	5,0	35
110 0005 003	3 G 0,5	15	5,3	42
112 0005 003	3 X 0,5 *	15	5,3	42
110 0005 004	4 G 0,5	20	5,8	50
112 0005 004	4 X 0,5 *	20	5,8	50
110 0005 005	5 G 0,5	24	6,5	64
112 0005 005	5 X 0,5 *	24	6,5	64
110 0005 006	6 G 0,5	29	7,0	79
110 0005 007	7 G 0,5	34	7,0	82
112 0005 007	7 X 0,5 *	34	7,0	82
110 0005 008	8 G 0,5	39	8,1	101
110 0005 010	10 G 0,5	48	9,2	126
110 0005 012	12 G 0,5	58	9,4	136
112 0005 012	12 X 0,5 *	58	9,4	136
110 0005 014	14 G 0,5	67	9,7	164
110 0005 016	16 G 0,5	77	10,4	185
110 0005 018	18 G 0,5	86	11,5	201
110 0005 021	21 G 0,5	101	12,3	246
110 0005 025	25 G 0,5	120	13,3	263
110 0005 030	30 G 0,5	144	14,0	334
110 0005 034	34 G 0,5	163	14,8	366
110 0005 035	35 G 0,5	168	15,4	380
110 0005 040	40 G 0,5	192	16,5	441
110 0005 050	50 G 0,5	240	18,2	566
110 0005 052	52 G 0,5	250	18,2	590
110 0005 061	61 G 0,5	293	20,3	608
110 0005 065	65 G 0,5	312	20,9	673
110 0005 080	80 G 0,5	384	22,6	790
110 0005 100	100 G 0,5	480	25,2	960
110 0007 002	2 X 0,75	15	5,6	46
110 0007 003	3 G 0,75	22	5,8	54
112 0007 003	3 X 0,75 *	22	5,8	54
110 0007 004	4 G 0,75	29	6,4	66
112 0007 004	4 X 0,75 *	29	6,4	66
110 0007 005	5 G 0,75	36	6,9	79
112 0007 005	5 X 0,75 *	36	6,9	79
110 0007 006	6 G 0,75	44	7,5	98
110 0007 007	7 G 0,75	50	7,5	105
112 0007 007	7 X 0,75 *	50	7,5	105
110 0007 008	8 G 0,75	58	9,0	131
112 0007 008	8 X 0,75 *	58	9,0	131
110 0007 009	9 G 0,75	65	9,8	155
110 0007 010	10 G 0,75	72	9,9	155
110 0007 011	11 G 0,75	80	10,2	165
110 0007 012	12 G 0,75	86	10,2	172
112 0007 012	12 X 0,75 *	86	10,2	172
110 0007 015	15 G 0,75	108	11,2	206
110 0007 018	18 G 0,75	130	12,0	246
110 0007 021	21 G 0,75	151	13,3	291
110 0007 025	25 G 0,75	180	14,0	332
110 0007 034	34 G 0,75	245	16,2	448
110 0007 041	41 G 0,75	295	18,0	554
110 0007 042	42 G 0,75	302	18,0	559
110 0007 050	50 G 0,75	360	19,6	655
110 0007 061	61 G 0,75	439	22,1	804
110 0007 065	65 G 0,75	468	23,0	837
110 0007 080	80 G 0,75	576	24,3	1.018
110 0007 100	100 G 0,75	720	27,8	1.300

Artikelnummer part-no.	Aderzahl / Querschnitt no. of cores / cross-section	Cu-Zahl copper weight kg/km	Außen-ø outer-ø d mm	Gewicht weight kg/km
110 0010 002	2 X 1,0	20	5,9	53
110 0010 003	3 G 1,0	29	6,2	63
112 0010 003	3 X 1,0 *	29	6,2	63
110 0010 004	4 G 1,0	38	6,7	76
112 0010 004	4 X 1,0 *	38	6,7	76
110 0010 005	5 G 1,0	48	7,3	94
112 0010 005	5 X 1,0 *	48	7,3	94
110 0010 006	6 G 1,0	58	8,2	124
110 0010 007	7 G 1,0	67	8,2	133
112 0010 007	7 X 1,0 *	67	8,2	133
110 0010 008	8 G 1,0	77	9,7	158
110 0010 009	9 G 1,0	87	10,4	181
110 0010 010	10 G 1,0	96	10,5	187
110 0010 012	12 G 1,0	115	10,6	202
112 0010 012	12 X 1,0 *	115	10,6	202
110 0010 014	14 G 1,0	134	11,5	236
110 0010 018	18 G 1,0	173	13,0	302
112 0010 018	18 X 1,0 *	173	13,0	302
110 0010 020	20 G 1,0	192	13,8	339
110 0010 021	21 G 1,0	202	14,4	362
110 0010 025	25 G 1,0	240	14,9	402
110 0010 034	34 G 1,0	326	17,5	549
110 0010 036	36 G 1,0	346	18,0	620
110 0010 041	41 G 1,0	394	19,1	658
110 0010 042	42 G 1,0	403	19,1	664
110 0010 050	50 G 1,0	480	21,0	794
110 0010 056	56 G 1,0	538	23,7	880
110 0010 061	61 G 1,0	586	24,6	954
110 0010 065	65 G 1,0	624	25,9	1.006
110 0010 080	80 G 1,0	768	27,6	1.245
110 0010 100	100 G 1,0	960	30,1	1.600
110 0015 002	2 X 1,5	29	6,5	67
110 0015 003	3 G 1,5	43	6,9	82
112 0015 003	3 X 1,5 *	43	6,9	82
110 0015 004	4 G 1,5	58	7,4	100
112 0015 004	4 X 1,5 *	58	7,4	100
110 0015 005	5 G 1,5	72	8,3	122
112 0015 005	5 X 1,5 *	72	8,3	122
110 0015 006	6 G 1,5	86	9,1	150
110 0015 007	7 G 1,5	101	9,1	159
112 0015 007	7 X 1,5 *	101	9,1	159
110 0015 008	8 G 1,5	115	10,7	208
110 0015 009	9 G 1,5	130	11,3	223
110 0015 010	10 G 1,5	144	11,7	247
110 0015 011	11 G 1,5	159	11,7	262
110 0015 012	12 G 1,5	173	12,0	277
112 0015 012	12 X 1,5 *	173	12,0	277
110 0015 014	14 G 1,5	202	12,9	312
110 0015 016	16 G 1,5	231	13,7	361
110 0015 018	18 G 1,5	259	14,7	400
110 0015 021	21 G 1,5	302	16,4	487
110 0015 025	25 G 1,5	360	17,2	539
110 0015 032	32 G 1,5	461	17,5	704
110 0015 034	34 G 1,5	490	19,7	727
110 0015 041	41 G 1,5	591	21,3	895
110 0015 042	42 G 1,5	605	21,5	915
110 0015 050	50 G 1,5	720	23,9	1.069
110 0015 061	61 G 1,5	878	25,6	1.282
110 0015 065	65 G 1,5	936	27,0	1.372
110 0015 080	80 G 1,5	1.152	29,8	1.677
110 0015 100	100 G 1,5	1.440	36,9	2.300

Artikelnummer part-no.	Aderzahl / Querschnitt no. of cores / cross-section	Cu-Zahl copper weight kg/km	Außen-ø outer-ø d mm	Gewicht weight kg/km
110 0025 002	2 X 2,5	48	7,7	98
110 0025 003	3 G 2,5	72	8,3	124
112 0025 003	3 X 2,5 *	72	8,3	124
110 0025 004	4 G 2,5	96	9,1	154
110 0025 005	5 G 2,5	120	10,2	192
112 0025 005	5 X 2,5 *	120	10,2	192
110 0025 007	7 G 2,5	168	12,6	247
110 0025 009	9 G 2,5	216	13,6	400
110 0025 012	12 G 2,5	288	15,0	423
110 0025 014	14 G 2,5	336	16,1	490
110 0025 018	18 G 2,5	432	18,1	622
110 0025 025	25 G 2,5	600	21,1	829
110 0025 034	34 G 2,5	816	24,7	1.150
110 0025 050	50 G 2,5	1.200	30,1	1.698
110 0040 002	2 X 4	77	8,9	186
110 0040 003	3 G 4	116	10,1	196
110 0040 004	4 G 4	154	11,0	241
112 0040 004	4 X 4 *	154	11,0	241
110 0040 005	5 G 4	192	12,3	301
110 0040 007	7 G 4	269	13,6	389
110 0040 011	11 G 4	422	17,6	634
110 0040 012	12 G 4	461	20,2	800
110 0060 003	3 G 6	173	11,9	281
110 0060 004	4 G 6	230	13,1	354
110 0060 005	5 G 6	288	14,6	440
110 0060 007	7 G 6	403	16,1	570
110 0100 003	3 G 10	288	14,7	451
110 0100 004	4 G 10	384	16,3	573
110 0100 005	5 G 10	480	18,2	711
110 0100 007	7 G 10	672	20,2	930
110 0160 003	3 G 16	461	18,3	872
110 0160 004	4 G 16	614	23,0	1.066
112 0160 004	4 X 16 *	614	23,0	1.066
110 0160 005	5 G 16	768	25,6	1.316
110 0160 007	7 G 16	1.075	28,3	1.691
110 0250 003	3 G 25	720	23,0	1.280
110 0250 004	4 G 25	960	27,3	1.538
110 0250 005	5 G 25	1.200	30,5	1.911
110 0250 007	7 G 25	1.680	34,0	2.477
110 0350 003	3 G 35	1.008	27,0	1.680
110 0350 004	4 G 35	1.344	31,5	2.086
110 0350 005	5 G 35	1.680	34,7	2.542
110 0500 003	3 G 50	1.440	31,3	2.550
110 0500 004	4 G 50	1.920	36,7	2.960
110 0700 003	3 G 70	2.016	39,4	3.181
110 0700 004	4 G 70	2.688	44,3	4.204
110 0950 003	3 G 95	2.736	43,7	4.678
110 0950 004	4 G 95	3.648	51,5	5.618
110 1200 003	3 G 120	3.456	47,6	5.620
110 1200 004	4 G 120	4.608	55,5	6.824

*: ohne gnge , w/o gnye

Robust-Ltg.
Schleppflex®
BUS-Ltg.
Steuer-Ltg.
Daten-Ltg.
IT/Kommunik.
Hochtemp.-Ltg.
Aufzugs-Ltg.
Gummi-Ltg.
Einzel-Adern
Spiralkabel
Kabel-Zubehör
Technik-Anhang



CC-Steuerleitung PVC-JB-111 / -OB-113

farbige Adern

ConCab kabel gmbh



Anwendung

Die flexible CC-Steuerleitung PVC-JB-111 eignet sich als Steuer-, Kontroll- und Messleitung, insbesondere für freie, nicht zwangsgeführte Bewegungen. Der Einsatzbereich umschließt Werkzeugmaschinen, Anlagen- und Apparatebau, Heizungs-, Klima- und Lufttechnik sowie weitere Anwendungsbereiche in elektrischen Anlagen. Der Außenmantel auf PVC-Basis ist weitgehend öl- und chemikalienbeständig, silikon- und cadmiumfrei sowie frei von lackbenetzungsstörenden Substanzen.

application

The flexible CC-control cable PVC-JB-111 is suitable as a guiding, controlling and measuring cable especially when free unrestricted movement is required. It can be used in the construction of machine tools, plant and appliances, as well as in heating, air conditioning and ventilation technology and other spheres of application in electrical units. The outer sheath, based on PVC, is extremely resistant to oil and chemicals. It is free of silicone, cadmium and free of harmful substances.

Aufbau

Blanke, feindrähtige Kupferlitze, Aderisolation auf PVC-Basis, OB: Aderfarben bis 5 Adern farbige nach DIN VDE 0293 Teil 308, ab 6 Adern nach CC-Farbcode (siehe technischen Anhang). JB: ab 3 Adern mit Schutzleiter (grüngelb) in der Außenlage, Adern in Lagen verseilt. Außenmantel auf PVC-Basis, flammwidrig und selbstverlöschend (nach DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 Teil 332-1-2:2005-06). Farbe grau (RAL 7001).

construction

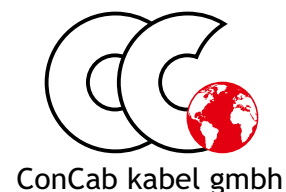
Fine strands of bare copper wire with PVC core insulation, OB: up to 5 cores, colours acc. to DIN VDE 0293 part 308. 6 cores or more acc. to CC-colour code (see technical appendix). JB: 3 cores or more with greenyellow protective conductor in the outer layer. Cores twisted in layers. PVC outer sheath, flame retardant and self-extinguishing (acc. to DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 part 332-1-2:2005-06). Colour grey (RAL 7001).

Technische Daten / technical data

Nennspannung / rated voltage:	300/500 V
Prüfspannung / test voltage:	4.000 V
Leiteraufbau / conductor stranding:	feindrähtige Kupferlitze / fine copper strands , nach / acc. to DIN VDE 0295, Klasse 5 / class 5
Isolationswiderstand / insulation resistance:	min. 20 MOhm x km
Temperaturbereich / temperature range:	fest verlegt / fixed installation: -40°C bis/to +80°C bewegt / flexible application: -5°C bis/to +80°C
Biegeradius / bending radius:	fest verlegt / fixed installation: 4 x d Außen-Ø / outer-Ø bewegt / flexible application: 15 x d Außen-Ø / outer-Ø
Normen / approvals:	in Anlehnung an / acc. to DIN VDE 0250, 0285

CC-control cable PVC-JB-111 / -OB-113

coloured cores



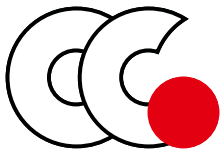
Artikelnummer part-no.	Aderzahl / Querschnitt no. of cores / cross-section	Cu-Zahl copper weight kg/km	Außen-Ø outer-Ø d mm	Gewicht weight kg/km
111 0005 002	2 X 0,5	10	5,0	35
111 0005 003	3 G 0,5	15	5,3	42
113 0005 003	3 X 0,5 *	15	5,3	42
111 0005 004	4 G 0,5	20	5,8	50
113 0005 004	4 X 0,5 *	20	5,8	50
111 0005 005	5 G 0,5	24	6,5	64
113 0005 005	5 X 0,5 *	24	6,5	64
111 0005 006	6 G 0,5	29	6,8	79
111 0005 007	7 G 0,5	34	7,0	82
111 0005 008	8 G 0,5	39	8,1	101
111 0005 010	10 G 0,5	48	9,2	126
111 0005 012	12 G 0,5	58	9,4	136
111 0005 014	14 G 0,5	67	9,7	164
111 0005 016	16 G 0,5	77	10,4	185
111 0005 018	18 G 0,5	86	11,5	201
111 0005 021	21 G 0,5	101	12,3	246
111 0005 025	25 G 0,5	120	13,3	263
111 0005 030	30 G 0,5	144	14,0	334
111 0005 034	34 G 0,5	163	14,8	366
111 0005 040	40 G 0,5	192	16,5	441
111 0005 050	50 G 0,5	240	18,2	566
111 0005 052	52 G 0,5	250	18,2	590
111 0005 061	61 G 0,5	293	20,3	608
111 0007 002	2 X 0,75	15	5,6	46
111 0007 003	3 G 0,75	22	5,8	54
113 0007 003	3 X 0,75 *	22	5,8	54
111 0007 004	4 G 0,75	29	6,4	66
113 0007 004	4 X 0,75 *	29	6,4	66
111 0007 005	5 G 0,75	36	6,9	79
113 0007 005	5 X 0,75 *	36	6,9	79
111 0007 006	6 G 0,75	44	7,5	98
111 0007 007	7 G 0,75	50	7,5	105
111 0007 008	8 G 0,75	58	9,0	131
111 0007 009	9 G 0,75	65	9,8	155
111 0007 010	10 G 0,75	72	9,9	155
111 0007 012	12 G 0,75	86	10,1	172
111 0007 015	15 G 0,75	108	11,2	206
111 0007 018	18 G 0,75	130	12,0	246
111 0007 021	21 G 0,75	151	13,3	291
111 0007 025	25 G 0,75	180	14,0	332
111 0007 040	40 G 0,75	277	18,8	571
111 0007 050	50 G 0,75	360	19,8	655

Artikelnummer part-no.	Aderzahl / Querschnitt no. of cores / cross-section	Cu-Zahl copper weight kg/km	Außen-Ø outer-Ø d mm	Gewicht weight kg/km
111 0010 002	2 X 1,0	20	5,9	50
111 0010 003	3 G 1,0	29	6,2	70
113 0010 003	3 X 1,0 *	29	6,2	70
111 0010 004	4 G 1,0	39	6,7	78
113 0010 004	4 X 1,0 *	39	6,7	78
111 0010 005	5 G 1,0	48	7,3	100
113 0010 005	5 X 1,0 *	48	7,3	100
111 0010 006	6 G 1,0	58	8,0	113
111 0010 007	7 G 1,0	67	8,2	129
111 0010 008	8 G 1,0	77	9,7	160
111 0010 009	9 G 1,0	87	10,4	180
111 0010 010	10 G 1,0	96	10,5	190
111 0010 012	12 G 1,0	115	10,6	220
111 0010 014	14 G 1,0	134	11,5	250
111 0010 016	16 G 1,0	154	11,8	266
111 0010 018	18 G 1,0	173	13,0	310
111 0010 020	20 G 1,0	192	13,8	340
111 0010 025	25 G 1,0	240	14,9	425
111 0015 002	2 X 1,5	29	6,5	67
111 0015 003	3 G 1,5	43	6,9	83
113 0015 003	3 X 1,5 *	43	6,9	83
111 0015 004	4 G 1,5	58	7,4	106
113 0015 004	4 X 1,5 *	58	7,4	106
111 0015 005	5 G 1,5	72	8,3	134
113 0015 005	5 X 1,5 *	72	8,3	134
111 0015 007	7 G 1,5	101	9,1	173
111 0015 008	8 G 1,5	115	10,9	205
111 0015 009	9 G 1,5	130	11,3	223
111 0015 010	10 G 1,5	144	11,7	247
111 0015 011	11 G 1,5	158	11,7	262
111 0015 012	12 G 1,5	173	12,0	277
111 0015 014	14 G 1,5	202	12,9	312
111 0015 018	18 G 1,5	259	14,7	400
111 0015 021	21 G 1,5	302	16,4	487
111 0015 025	25 G 1,5	360	17,2	539
111 0015 032	32 G 1,5	461	17,5	704
111 0025 002	2 X 2,5	48	7,7	98
111 0025 003	3 G 2,5	72	8,3	124
111 0025 004	4 G 2,5	96	9,1	154
111 0025 005	5 G 2,5	120	10,2	192
111 0025 007	7 G 2,5	168	12,6	247
111 0025 008	8 G 2,5	192	14,7	380

Artikelnummer part-no.	Aderzahl / Querschnitt no. of cores / cross-section	Cu-Zahl copper weight kg/km	Außen-Ø outer-Ø d mm	Gewicht weight kg/km
111 0040 002	2 X 4	77	8,9	186
111 0040 004	4 G 4	154	11,0	241
111 0040 005	5 G 4	192	12,3	301
111 0040 007	7 G 4	269	13,6	389
111 0060 003	3 G 6	173	11,9	281
111 0060 004	4 G 6	230	13,1	354
111 0060 005	5 G 6	288	14,6	440
111 0060 007	7 G 6	403	16,1	470
111 0100 003	3 G 10	288	14,7	451
111 0100 004	4 G 10	384	16,3	573
111 0100 005	5 G 10	480	18,2	711
111 0100 007	7 G 10	672	20,2	930
111 0160 003	3 G 16	461	18,3	872
111 0160 004	4 G 16	614	23,0	1.066
111 0160 005	5 G 16	768	25,6	1.316
111 0250 003	3 G 25	720	23,0	1.280
111 0250 004	4 G 25	960	27,3	1.538
111 0250 005	5 G 25	1.200	30,5	1.911
111 0350 003	3 G 35	1.008	27,0	1.680
111 0350 004	4 G 35	1.344	31,5	2.086
111 0350 005	5 G 35	1.680	34,7	2.542
111 0500 003	3 G 50	1.440	31,3	2.550
111 0500 004	4 G 50	1.920	36,7	2.960
111 0700 003	3 G 70	2.016	39,4	3.181
111 0700 004	4 G 70	2.688	44,3	4.204
111 0950 003	3 G 95	2.736	43,7	4.678
111 0950 004	4 G 95	3.648	51,5	5.618
111 1200 003	3 G 120	3.456	47,6	5.620
111 1200 004	4 G 120	4.608	55,5	6.824
111 1500 004	4 G 150	5.760	60,2	8.475
111 1850 004	4 G 185	7.104	62,4	9.680

*: ohne gnye , w/o gnye

Robust-Ltg.
Schleppflex®
BUS-Ltg.
Steuer-Ltg.
Daten-Ltg.
IT/Kommunik.
Hochtemp.-Ltg.
Aufzugs-Ltg.
Gummi-Ltg.
Einzel-Adern
Spiralkabel
Kabel-Zubehör
Technik-Anhang



CC-Steuerleitung PVC-101 (blaue Adern)

CC-Steuerleitung PVC-102 (rote Adern)

ConCab kabel gmbh



Anwendung

Die flexible CC-Steuerleitung-PVC-101 (blaue Adern) bzw. -102 (rote Adern) eignet sich als Steuer-, Kontroll- und Messleitung, insbesondere für freie, nicht zwangsgeführte Bewegungen. Der Einsatzbereich umschließt Werkzeugmaschinen, Anlagen- und Apparatebau sowie weitere Anwendungsbereiche in elektrischen Anlagen. Der Außenmantel auf PVC-Basis ist weitgehend öl- und chemikalienbeständig, silikon- und cadmiumfrei sowie frei von lackbenetzungsstörenden Substanzen.

application

The flexible CC-control cable PVC-101 (blue cores) resp. -102 (red cores) are highly suitable as guiding, controlling and measuring cables especially when free unrestricted movement is required. It can be used in the construction of machine tools, plant and appliances, as well as in heating, air conditioning, ventilation technology and other spheres of application in electrical equipment. The outer sheath, based on PVC, is extremely resistant to oil and chemicals. It is free of silicone, cadmium and free of harmful substances.

Aufbau

Blanke, feindrähtige Kupferlitze, Aderisolation auf PVC-Basis, Aderfarben blau bzw. rot mit Ziffern, ab 3 Adern mit Schutzleiter (grüngelb) in der Außenlage, Adern in Lagen verseilt. Außenmantel auf PVC-Basis, flammwidrig und selbstverlöschend (nach DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 Teil 332-1-2:2005-06). Farbe grau (RAL 7001).

construction

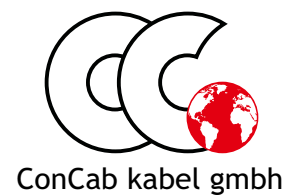
Fine strands of bare copper wire with PVC core insulation, red or resp. blue core colours with consecutive white numbering. Control cables with 3 cores or more with greenyellow protective conductor in the outer layer. Cores twisted in layers. PVC outer sheath, flame retardant and self-extinguishing (acc. to DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 part 332-1-2:2005-06). Colour grey (RAL 7001).

Technische Daten / technical data

Nennspannung / rated voltage:	300/500 V
Prüfspannung / test voltage:	4.000 V
Leiteraufbau / conductor stranding:	feindrähtige Kupferlitze / fine copper strands , nach / acc. to DIN VDE 0295, Klasse 5 / class 5
Isolationswiderstand / insulation resistance:	min. 20 MOhm x km
Temperaturbereich / temperature range:	fest verlegt / fixed installation: -40°C bis/to +80°C bewegt / flexible application: -5°C bis/to +80°C
Biegeradius / bending radius:	fest verlegt / fixed installation: 4 x d Außen-Ø / outer-Ø bewegt / flexible application: 15 x d Außen-Ø / outer-Ø
Normen / approvals:	in Anlehnung an / acc. to DIN VDE 0250, 0285

CC-control cable PVC-101 (blue cores)

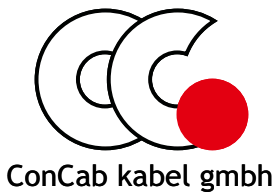
CC-control cable PVC-102 (red cores)



Artikelnummer part-no.	Aderzahl / Querschnitt no. of cores / cross-section	Cu-Zahl copper weight kg/km	Außen-Ø outer-Ø d mm	Gewicht weight kg/km
blaue Adern / blue cores				
101 0010 004	4 G 1,0	38	6,7	86
101 0010 005	5 G 1,0	48	7,8	100
101 0010 007	7 G 1,0	67	8,7	129
101 0010 012	12 G 1,0	115	11,8	225
101 0010 018	18 G 1,0	173	14,0	334
101 0010 025	25 G 1,0	240	17,5	485
101 0015 002	2 X 1,5	29	6,6	67
101 0015 003	3 G 1,5	43	7,0	83
101 0015 004	4 G 1,5	58	7,9	106
101 0015 005	5 G 1,5	72	9,0	134
101 0015 007	7 G 1,5	101	9,8	173
101 0015 012	12 G 1,5	173	13,6	313
101 0015 018	18 G 1,5	259	16,4	460
101 0015 025	25 G 1,5	360	19,4	637
rote Adern / red cores				
102 0010 004	4 G 1,0	38	6,7	86
102 0010 005	5 G 1,0	48	7,8	100
102 0010 007	7 G 1,0	67	8,7	129
102 0010 008	8 G 1,0	77	9,7	175
102 0010 012	12 G 1,0	115	11,8	225
102 0010 018	18 G 1,0	173	14,0	334
102 0010 020	20 G 1,0	192	14,8	375
102 0010 025	25 G 1,0	240	17,5	485
102 0015 002	2 X 1,5	29	6,6	67
102 0015 003	3 G 1,5	43	7,0	83
102 0015 004	4 G 1,5	58	7,9	106
102 0015 005	5 G 1,5	72	9,0	134
102 0015 007	7 G 1,5	102	9,8	173
102 0015 012	12 G 1,5	173	13,6	313
102 0015 018	18 G 1,5	259	16,4	460
102 0015 025	25 G 1,5	360	19,4	637

Weitere Ausführungen, Querschnitte oder Außenmantel-Farben auf Anfrage.
Special needs, different dimensions or different outer sheath colours on request.

Robust-Ltg.
Schleppflex®
BUS-Ltg.
Steuer-Ltg.
Daten-Ltg.
IT/Kommunik.
Hochtemp.-Ltg.
Aufzugs-Ltg.
Gummi-Ltg.
Einzel-Adern
Spiralkabel
Kabel-Zubehör
Technik-Anhang



CC-Steuerleitung blau PVC-JZ-107

CC-Steuerleitung blau PVC-OZ-117

für eigensichere Stromkreise



Anwendung

Die CC-Steuerleitung blau PVC-JZ-107 bzw. OZ-117 entspricht den Bestimmungen der DIN VDE 0165 Abschnitt 12.2.2 und eignet sich als Steuer-, Kontroll- und Messleitung. Diese Leitungen für eigensichere Stromkreise sind in Zündschutzart „i“ nach DIN VDE vorgeschrieben. Einzelbestimmungen, für speziellen Einsatz siehe DIN VDE 0165. Der PVC-Außenmantel ist weitgehend öl- und chemikalienbeständig, silikon- und cadmiumfrei sowie frei von lackbenetzungsstörenden Stoffen.

application

The CC-control cable blue PVC-JZ-107 resp. OZ-117 conform to DIN VDE 0165 section 12.2.2 and are highly suitable as guiding, controlling and measuring cables. These cables for intrinsically safe circuits are assembled with the ignition protection “i” acc. to DIN VDE. For the individual stipulations of special applications, refer to DIN VDE 0165. The outer sheath, based on PVC, is extremely resistant to oil and chemicals. It is free of silicone, cadmium and free of harmful substances.

Aufbau

Blanke, feindrähtige Kupferlitze, Aderisolation auf PVC-Basis, Aderfarben schwarz mit weißen Ziffern, mit (JZ) oder ohne (OZ) Schutzleiter (grüngelb) in der Außenlage, Adern in Lagen verseilt. Außenmantel auf PVC-Basis, flammwidrig und selbstverlöschend (nach DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 Teil 332-1-2:2005-06). Farbe blau (RAL 5015).

construction

Fine strands of bare copper wire with PVC core insulation. Cores black with consecutive white numbering. Control cables with (JZ) or without (OZ) greenyellow protective conductor in the outer layer. Cores twisted in layers. PVC outer sheath, flame retardant and self-extinguishing (acc. to DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 part 332-1-2:2005-06). Colour blue (RAL 5015).

Technische Daten / technical data

Nennspannung / **rated voltage:**

Prüfspannung / **test voltage:**

Leiteraufbau / **conductor stranding:**

Isolationswiderstand / **insulation resistance:**

Temperaturbereich / **temperature range:**

Biegeradius / **bending radius:**

Normen / **approvals:**

300/500 V

3.000 V

feindrähtige Kupferlitze / **fine copper strands,**
nach / **acc. to** DIN VDE 0295, Klasse 5 / **class 5**

min. 20 MOhm x km

fest verlegt / **fixed installation:** -40°C bis/to +80°C

bewegt / **flexible application:** -5°C bis/to +80°C

fest verlegt / **fixed installation:** 4 x d Außen-Ø / **outer-Ø**

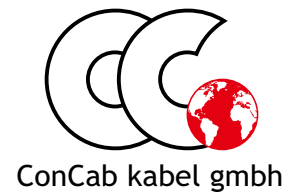
bewegt / **flexible application:** 15 x d Außen-Ø / **outer-Ø**

in Anlehnung an / **acc. to** DIN VDE 0250, 0285

CC-control cable blue PVC-JZ-107

CC-control cable blue PVZ-OZ-117

for intrinsically safe circuits

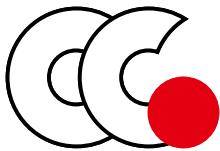


Artikelnummer part-no.	Aderzahl / Querschnitt no. of cores / cross-section	Cu-Zahl copper weight kg/km	Außen-Ø outer-Ø d mm	Gewicht weight kg/km
JZ-107				
107 0007 003	3 G 0,75	22	6,3	51
107 0007 004	4 G 0,75	29	6,9	78
107 0007 005	5 G 0,75	36	7,5	100
107 0007 007	7 G 0,75	50	8,2	125
107 0007 012	12 G 0,75	86	11,0	210
107 0007 018	18 G 0,75	130	12,8	270
107 0007 025	25 G 0,75	180	14,9	410
107 0010 003	3 G 1,0	29	6,8	64
107 0010 004	4 G 1,0	39	7,3	106
107 0010 005	5 G 1,0	48	8,0	123
107 0010 007	7 G 1,0	67	8,7	149
107 0010 012	12 G 1,0	115	11,6	260
107 0010 018	18 G 1,0	173	14,0	350
107 0010 025	25 G 1,0	240	16,6	470
107 0015 003	3 G 1,5	43	7,6	83
107 0015 004	4 G 1,5	58	8,3	116
107 0015 005	5 G 1,5	72	9,3	145
107 0015 007	7 G 1,5	101	10,1	195
107 0015 012	12 G 1,5	173	13,7	314
107 0015 018	18 G 1,5	258	16,6	460
107 0015 025	25 G 1,5	360	18,7	637

Artikelnummer part-no.	Aderzahl / Querschnitt no. of cores / cross-section	Cu-Zahl copper weight kg/km	Außen-Ø outer-Ø d mm	Gewicht weight kg/km
OZ-117				
117 0007 002	2 X 0,75	15	6,1	43
117 0007 003	3 X 0,75	22	6,3	66
117 0007 004	4 X 0,75	29	6,9	78
117 0007 005	5 X 0,75	36	7,5	84
117 0007 007	7 X 0,75	50	8,2	118
117 0007 008	8 X 0,75	58	9,6	138
117 0007 012	12 X 0,75	86	11,0	189
117 0007 018	18 X 0,75	130	12,8	282
117 0007 025	25 X 0,75	180	14,9	400
117 0010 002	2 X 1,0	20	6,4	50
117 0010 003	3 X 1,0	29	6,8	60
117 0010 004	4 X 1,0	39	7,3	106
117 0010 005	5 X 1,0	48	8,0	115
117 0010 007	7 X 1,0	67	8,7	140
117 0010 012	12 X 1,0	115	11,6	225
117 0010 018	18 X 1,0	173	14,0	334
117 0010 025	25 X 1,0	240	16,6	485
117 0015 002	2 X 1,5	30	7,3	67
117 0015 003	3 X 1,5	43	7,6	110
117 0015 004	4 X 1,5	58	8,3	125
117 0015 005	5 X 1,5	72	9,3	145
117 0015 007	7 X 1,5	101	10,1	195
117 0015 012	12 X 1,5	173	13,7	314
117 0015 018	18 X 1,5	258	16,6	460
117 0015 025	25 X 1,5	360	18,7	637

Weitere Ausführungen, Querschnitte oder Außenmantel-Farben auf Anfrage.
Special needs, different dimensions or different outer sheath colours on request.

Robust-Ltg.
Schleppflex®
BUS-Ltg.
Steuer-Ltg.
Daten-Ltg.
IT/Kommunik.
Hochtemp.-Ltg.
Aufzugs-Ltg.
Gummi-Ltg.
Einzel-Adern
Spiralkabel
Kabel-Zubehör
Technik-Anhang



CC-Steuerleitung

orange-JZ-08 für Schließ- und Verriegelungsanlagen
gelb-JB-09 für Warnsysteme

ConCab kabel gmbh



Anwendung

Die CC-Steuerleitung **orange JZ-08** wird entsprechend DIN VDE 0113 bzw. EN 60204 Teil 1 für Schließ- und Verriegelungsanlagen eingesetzt. In diesem Vorschriftenwerk wird empfohlen, dass die steuerstromführenden Leitungen orangefarbig gekennzeichnet sein sollen. Diese Stromkreise werden grundsätzlich von außerhalb gespeist, um bei ausgeschaltetem Hauptschalter den Schließ- und Verriegelungsmechanismus weiterhin in seiner Funktion zu erhalten.
Die CC-Steuerleitung **gelb JB-09** wird vor allem zur Kennzeichnung von Warnsystemen eingesetzt, die nach Abschalten des Hauptschalters weiterhin unter Spannung stehen und ihre Funktion erfüllen müssen.

Der PVC-Außenmantel für beide Varianten ist weitgehend öl- und chemikalienbeständig, silikon- und cadmiumfrei sowie frei von lackbenetzungsstörenden Stoffen.

application

CC-control cable **orange JZ-08** as per VDE 0113 resp. EN 60204, part 1 is used for closing and locking units. The safety regulations stipulate that power supply cables are of orange colour. The electric circuit is always supplied from outside to ensure that when the main switch is off, the closing and locking mechanism still functions.
CC-control cable **yellow JB-09** is used for warning systems.
After the main switch has been switched off, the system is still voltage-carrying as it has to fulfill its warning function.

The outer sheath of both versions, based on PVC, is extremely resistant to oil and chemicals.
It is free of silicone, cadmium and free of harmful substances.

Aufbau

Blanke, feindrähtige Kupferlitze, Aderisolation auf PVC-Basis,
JZ-08: Aderfarben orange mit schwarzen Ziffern, ab 3 Adern mit Schutzleiter (grüngelb) in der Außenlage,
JB-09: Adern farbig nach DIN VDE 0293 Teil 308, ab 3 Adern mit Schutzleiter (grüngelb) in der Außenlage,
Adern in Lagen verseilt. Außenmantel auf PVC-Basis, flammwidrig und selbstverlöschend (nach DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 Teil 332-1-2:2005-06). Mantelfarben: JZ-08: orange (RAL 2003) JB-09: gelb (RAL 1016).

construction

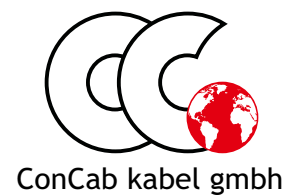
Fine strands of bare copper wire with PVC core insulation.
JZ-08: cores orange with consecutive black numbers. 3 cores or more with greenyellow protective conductor in the outer layer.
JB-09: core colours acc. to DIN VDE 0293, 3 cores or more with greenyellow protective conductor in the outer layer.
Cores twisted in layers. PVC outer sheath, flame retardant and self-extinguishing (acc. to DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 part 332-1-2:2005-06). Outer sheat colours: JZ-08: orange (RAL 2003) JB-09: yellow (RAL 1016).

Technische Daten / technical data

Nennspannung / rated voltage:	300/500 V
Prüfspannung / test voltage:	4.000 V
Leiteraufbau / conductor stranding:	feindrähtige Kupferlitze / fine copper strands , nach / acc. to DIN VDE 0295, Klasse 5 / class 5
Isolationswiderstand / insulation resistance:	min. 20 MOhm x km
Temperaturbereich / temperature range:	fest verlegt / fixed installation: -40°C bis/to +80°C bewegt / flexible application: -5°C bis/to +80°C
Biegeradius / bending radius:	fest verlegt / fixed installation: 4 x d Außen-Ø / outer-Ø bewegt / flexible application: 15 x d Außen-Ø / outer-Ø
Normen / approvals:	in Anlehnung an / acc. to DIN VDE 0250, 0285

CC-control cable

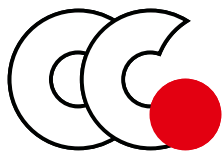
orange-JZ-08 for closing and locking units
yellow-JB-09 for warning systems



Artikelnummer part-no.	Aderzahl / Querschnitt no. of cores / cross-section	Cu-Zahl copper weight kg/km	Außen-Ø outer-Ø d mm	Gewicht weight kg/km
orange JZ-08 orange				
08 0010 002 2	2 X 1,0	20	5,9	53
08 0010 003 1	3 G 1,0	29	6,2	63
08 0010 003 2	3 X 1,0 *	29	6,2	63
08 0010 004 1	4 G 1,0	39	6,7	76
08 0010 004 2	4 X 1,0 *	39	6,7	76
08 0010 005 1	5 G 1,0	48	7,3	94
08 0015 002 2	2 X 1,5	29	6,5	67
08 0015 003 1	3 G 1,5	43	6,9	82
08 0015 004 1	4 G 1,5	58	7,4	100
08 0015 005 1	5 G 1,5	72	8,3	122

*: ohne gnge , w/o gnye

Artikelnummer part-no.	Aderzahl / Querschnitt no. of cores / cross-section	Cu-Zahl copper weight (kg/km)	Außen-Ø outer-Ø d (mm)	Gewicht weight (kg/km)
gelb JB-09 yellow				
09 0015 003	3 G 1,5	43	7,8	95
09 0015 004	4 G 1,5	58	8,5	117
09 0015 005	5 G 1,5	72	9,7	144
09 0025 003	3 G 2.5	72	9,7	152
09 0025 004	4 G 2.5	96	10,4	205
09 0025 005	5 G 2.5	120	11,7	225



CC-Steuerleitung schwarz PVC-JZ-586

nummerierte schwarze Adern 0,6/1 kV

ConCab kabel gmbh



Anwendung

Die flexible CC-Steuerleitung schwarz PVC-JZ-586 0,6/1 kV eignet sich als Steuer-, Kontroll- und Messleitung, insbesondere für freie, nicht zwangsgeführte Bewegungen. Der Einsatzbereich umschließt Werkzeugmaschinen, Anlagen- und Apparatebau, Heizungs-, Klima- und Lufttechnik sowie weitere Anwendungsbereiche in elektrischen Anlagen. Diese Leitungen werden dort eingesetzt, wo höhere Nennspannungen sowie ein schwarzer Außenmantel gefordert werden. Haupteinsatzgebiet ist der außereuropäische Raum. Der Außenmantel auf PVC-Basis ist weitgehend öl- und chemikalienbeständig, silikon- und cadmiumfrei sowie frei von lackbenetzungstörenden Substanzen.

application

The flexible CC-control cable black PVC-JZ-586 0,6/1 kV is suitable for control, regulating and measuring cables especially when free and unrestricted movement is required. It is applied in machine tools, plant and appliance construction, heating, air conditioning and ventilation technology as well as for other applications in electrical equipment. These cables are applied for greater rated voltage and if a black sheath is stipulated. The cable is mainly sold in non-European countries. The outer sheath, based on PVC, is extremely resistant to oil and chemicals. It is free of silicone, cadmium and free of harmful substances.

Aufbau

Blanke, feindrähtige Kupferlitze, Aderisolation auf PVC-Basis, Aderfarben schwarz mit weißen Ziffern, ab 3 Adern mit Schutzleiter (grüngelb) in der Außenlage, Adern in Lagen verseilt. Außenmantel auf PVC-Basis, flammwidrig (nach DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 Teil 332-1-2:2005-06). Farbe schwarz (RAL 9005).

construction

Fine strands of bare copper wire, PVC core insulation, black cores with consecutive white numbering. Control cables with 3 cores or more with greenyellow protective conductor in the outer layer. Cores twisted in layers. PVC outer sheath, flame retardant and self-extinguishing (acc. to DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 part 332-1-2:2005-06). Colour black (RAL 9005).

Technische Daten / technical data

Nennspannung / **rated voltage:**

0,6/1kV

Prüfspannung / **test voltage:**

4.000 V

Leiteraufbau / **conductor stranding:**

feindrähtige Kupferlitze / **fine copper strands**,
nach / **acc.** to DIN VDE 0295, Klasse 5 / **class 5**

Isolationswiderstand / **insulation resistance:**

min. 20 MOhm x km

Temperaturbereich / **temperature range:**

fest verlegt / **fixed installation:** -40°C bis/to +80°C

bewegt / **flexible application:** -5°C bis/to +70°C

Biegeradius / **bending radius:**

fest verlegt / **fixed installation:** 4 x d Außen-Ø / **outer-Ø**

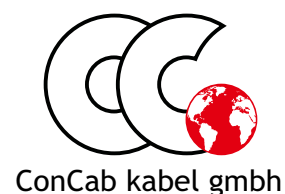
bewegt / **flexible application:** 15 x d Außen-Ø / **outer-Ø**

Normen / **approvals:**

in Anlehnung an / **acc.** to DIN VDE 0250, 0285

CC-control cable black PVC-JZ-586

numbered black cores 0,6/1 kV



robust cables

Schleppflex®

BUS cables

control cables

data cables

IT/communic.

high-temp.

lift cables

rubber cables

single cores

spiral cables

accessories

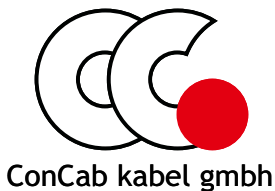
technical annex

Artikelnummer part-no.	Aderzahl / Querschnitt no. of cores / cross-section	Cu-Zahl copper weight kg/km	Außen-Ø outer-Ø d mm	Gewicht weight kg/km
586 0010 002 01	2 X 1	20	8,6	80
586 0010 003 01	3 G 1	29	9,0	90
586 0010 003 02	3 X 1 *	29	9,0	90
586 0010 004 01	4 G 1	39	9,6	100
586 0010 004 02	4 X 1 *	39	9,6	100
586 0010 005 01	5 G 1	49	10,4	130
586 0010 005 02	5 X 1 *	49	10,4	130
586 0010 007 01	7 G 1	67	11,1	170
586 0010 007 02	7 X 1 *	67	11,1	170
586 0010 012 01	12 G 1	115	14,0	290
586 0010 012 02	12 X 1 *	115	14,0	290
586 0010 018 01	18 G 1	173	16,1	405
586 0010 018 02	18 X 1 *	173	16,1	405
586 0010 025 01	25 G 1	240	18,6	570
586 0010 034 01	34 G 1	326	21,3	750
586 0010 041 01	41 G 1	394	23,2	890
586 0010 042 01	42 G 1	403	25,6	900
586 0010 050 01	50 G 1	480	26,8	1.100
586 0015 002 01	2 X 1,5	29	9,6	95
586 0015 003 01	3 G 1,5	43	10,1	110
586 0015 003 02	3 X 1,5 *	43	10,1	110
586 0015 004 01	4 G 1,5	58	10,8	141
586 0015 004 02	4 X 1,5 *	58	10,8	141
586 0015 005 01	5 G 1,5	72	11,7	170
586 0015 005 02	5 X 1,5 *	72	11,7	170
586 0015 007 01	7 G 1,5	101	12,6	225
586 0015 007 02	7 X 1,5 *	101	12,6	225
586 0015 012 01	12 G 1,5	173	16,1	370
586 0015 012 02	12 X 1,5 *	173	16,1	370
586 0015 018 01	18 G 1,5	259	18,8	520
586 0015 025 01	25 G 1,5	360	21,7	730
586 0015 034 01	34 G 1,5	490	24,9	950
586 0015 042 01	42 G 1,5	605	29,5	1.120
586 0015 050 01	50 G 1,5	720	29,8	1.400
586 0025 002 01	2 X 2,5	48	10,8	160
586 0025 003 01	3 G 2,5	72	11,3	175
586 0025 003 02	3 X 2,5 *	72	11,3	175
586 0025 004 01	4 G 2,5	96	12,2	217
586 0025 004 02	4 X 2,5 *	96	12,2	217
586 0025 005 01	5 G 2,5	120	13,3	251
586 0025 005 02	5 X 2,5 *	120	13,3	251
586 0025 007 01	7 G 2,5	168	14,4	330
586 0025 007 02	7 X 2,5 *	168	14,4	330
586 0025 012 01	12 G 2,5	288	18,7	553
586 0025 018 01	18 G 2,5	432	22,0	795
586 0025 025 01	25 G 2,5	600	25,8	1.110

*: ohne gnye , w/o gnye

Artikelnummer part-no.	Aderzahl / Querschnitt no. of cores / cross-section	Cu-Zahl copper weight kg/km	Außen-Ø outer-Ø d mm	Gewicht weight kg/km
586 0040 002 01	2 X 4	77	12,1	180
586 0040 003 01	3 G 4	115	12,7	230
586 0040 004 01	4 G 4	154	13,8	310
586 0040 005 01	5 G 4	192	15,1	410
586 0040 007 01	7 G 4	269	16,4	540
586 0060 003 01	3 G 6	173	13,9	370
586 0060 004 01	4 G 6	230	15,1	430
586 0060 005 01	5 G 6	288	16,8	650
586 0060 007 01	7 G 6	403	18,2	860
586 0100 003 01	3 G 10	288	17,1	660
586 0100 004 01	4 G 10	384	18,7	790
586 0100 005 01	5 G 10	480	20,7	960
586 0100 007 01	7 G 10	672	22,8	1.300
586 0160 003 01	3 G 16	461	19,3	700
586 0160 004 01	4 G 16	614	21,3	1.100
586 0160 005 01	5 G 16	768	23,6	1.600
586 0160 007 01	7 G 16	1.075	26,2	1.890
586 0250 003 01	3 G 25	720	23,9	1.450
586 0250 004 01	4 G 25	960	26,2	1.600
586 0250 005 01	5 G 25	1.200	29,0	2.050
586 0250 007 01	7 G 25	1.680	31,9	2.900
586 0350 003 01	3 G 35	1.008	26,6	1.900
586 0350 004 01	4 G 35	1.344	29,1	2.400
586 0350 005 01	5 G 35	1.680	32,5	2.900
586 0500 003 01	3 G 50	1.440	32,1	2.700
586 0500 004 01	4 G 50	1.920	35,6	3.400
586 0700 003 01	3 G 70	2.016	36,9	3.300
586 0700 004 01	4 G 70	2.688	40,7	5.050
586 0950 003 01	3 G 95	2.688	41,1	4.400
586 0950 004 01	4 G 95	3.648	46,8	6.010
586 1200 004 01	4 G 120	4.608	53,5	7.500

Robust-Ltg.
Schleppflex®
BUS-Ltg.
Steuer-Ltg.
Daten-Ltg.
IT/Kommunik.
Hochtemp.-Ltg.
Aufzugs-Ltg.
Gummi-Ltg.
Einzel-Adern
Spiralkabel
Kabel-Zubehör
Technik-Anhang



CC-Steuerleitung PVC-JZ-CY-130

CC-Steuerleitung PVC-OZ-CY-132

nummerierte schwarze Adern, geschirmt



Anwendung

Die flexible CC-Steuerleitung PVC-JZ-CY-130 / PVC-OZ-CY-132 geschirmt, eignet sich als Steuer- und Anschlussleitung. Der Einsatzbereich umschließt Werkzeugmaschinen, Anlagen- und Apparatebau, Heizungs-, Klima- und Lufttechnik sowie weitere Anwendungsbereiche in elektrischen Anlagen vor allem dort, wo erhöhte Anforderungen bezüglich der elektromagnetischen Verträglichkeit (EMV) verlangt werden. Der Außenmantel auf PVC-Basis ist weitgehend öl- und chemikalienbeständig, silikon- und cadmiumfrei sowie frei von lackbenetzungsstörenden Stoffen.

application

The flexible shielded CC-control cable PVC-JZ-CY-130 / PVC-OZ-CY-132 is suitable as control and connection cable. It is applied in machine tools, plant and appliance construction, heating, air conditioning and ventilation technology as well as for other applications in electrical equipment especially where a greater electromagnetic compatibility (EMC) is required. The outer sheath, based on PVC, is extremely resistant to oil and chemicals. It is to a large extent free of silicone, cadmium and free of harmful substances.

Aufbau

Blanke, feindrähtige Kupferlitze, Aderisolation auf PVC-Basis, OZ: Aderfarben schwarz mit weißen Ziffern, JZ: ab 3 Adern mit grüngelbem Schutzleiter in der Außenlage, Adern in Lagen verseilt, Innenmantel auf PVC-Basis (Farbe grau), Abschirmgeflecht aus verzinnnten Kupfer-Drähten. Außenmantel auf PVC-Basis, flammwidrig und selbstverlöschend (nach DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 Teil 332-1-2:2005-06). Farbe transparent.

construction

Fine strands of bare copper wire, PVC core insulation. OZ: cores black with consecutive white numbering, JZ: 3 cores or more with greenyellow protective conductor in the outer layer. Cores twisted in layers. PVC inner sheath (colour grey). Overall, tinned copper shield. PVC outer sheath, flame retardant and self-extinguishing (acc. to DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 part 332-1-2:2005-06). Colour transparent.

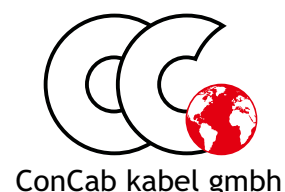
Technische Daten / technical data

Nennspannung / rated voltage:	300/500 V
Prüfspannung / test voltage:	4.000 V
Leiteraufbau / conductor stranding:	feindrähtige Kupferlitze / fine copper strands , nach / acc. to DIN VDE 0295, Klasse 5 / class 5
Isulationswiderstand / insulation resistance:	min. 20 MOhm x km
Temperaturbereich / temperature range:	fest verlegt / fixed installation: -40°C bis/to +80°C bewegt / flexible application: -5°C bis/to +70°C
Biegeradius / bending radius:	fest verlegt / fixed installation: 6 x d Außen-Ø / outer-Ø bewegt / flexible application: 20 x d Außen-Ø / outer-Ø
Normen / approvals:	in Anlehnung an / acc. to DIN VDE 0250, 0285

CC-control cable PVC-JZ-CY-130

CC-control cable PVC-OZ-CY-132

numbered black cores, shielded



Hinweis

Variante mit grauem Außenmantel, ohne Innenmantel: Serie „226“ siehe Seite Seite 250.

reference

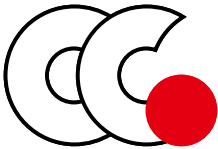
variant with outer sheath in grey color, without inner sheath: series „226“ please refer to page Seite 250.

Artikelnummer part-no.	Aderzahl / Querschnitt no. of cores / cross-section	Cu-Zahl copper weight kg/km	Außen-Ø outer-Ø d mm	Gewicht weight kg/km
130 0005 002	2 X 0,5	41	6,8	92
130 0005 003	3 G 0,5	46	7,3	102
132 0005 003	3 X 0,5 *	46	7,3	102
130 0005 004	4 G 0,5	55	7,8	113
132 0005 004	4 X 0,5 *	55	7,8	113
130 0005 005	5 G 0,5	66	8,5	127
130 0005 007	7 G 0,5	84	9,1	157
130 0005 012	12 G 0,5	139	11,5	215
130 0005 014	14 G 0,5	147	12,0	223
130 0005 018	18 G 0,5	186	13,3	335
130 0005 021	21 G 0,5	211	14,2	340
130 0005 025	25 G 0,5	250	15,4	403
130 0005 030	30 G 0,5	297	16,1	468
130 0005 040	40 G 0,5	343	18,4	572
130 0005 050	50 G 0,5	407	21,6	726
130 0007 002	2 X 0,75	46	7,4	101
130 0007 003	3 G 0,75	58	7,8	116
132 0007 003	3 X 0,75 *	58	7,8	116
130 0007 004	4 G 0,75	64	8,4	132
132 0007 004	4 X 0,75 *	64	8,4	132
130 0007 005	5 G 0,75	77	9,0	156
130 0007 007	7 G 0,75	102	9,8	182
130 0007 012	12 G 0,75	177	12,3	265
130 0007 018	18 G 0,75	243	14,4	391
130 0007 025	25 G 0,75	308	16,9	541
130 0007 034	34 G 0,75	324	19,1	699
130 0007 040	40 G 0,75	370	21,0	770
130 0007 042	42 G 0,75	500	22,0	805
130 0007 050	50 G 0,75	543	23,3	950
130 0010 002	2 X 1,0	56	7,9	98
130 0010 003	3 G 1,0	65	8,2	135
132 0010 003	3 X 1,0 *	65	8,2	135
130 0010 004	4 G 1,0	78	8,7	155
132 0010 004	4 X 1,0 *	78	8,7	155
130 0010 005	5 G 1,0	89	9,6	181
130 0010 007	7 G 1,0	113	10,4	203
130 0010 012	12 G 1,0	194	13,3	347
130 0010 018	18 G 1,0	286	15,5	478
130 0010 025	25 G 1,0	389	17,9	645
130 0010 034	34 G 1,0	505	20,6	865
130 0010 041	41 G 1,0	578	22,0	1.010
130 0010 050	50 G 1,0	688	24,0	1.172

*: ohne gnge , w/o gnye

Artikelnummer part-no.	Aderzahl / Querschnitt no. of cores / cross-section	Cu-Zahl copper weight kg/km	Außen-Ø outer-Ø d mm	Gewicht weight kg/km
130 0015 002	2 X 1,5	65	8,5	141
130 0015 003	3 G 1,5	83	9,0	164
132 0015 003	3 X 1,5 *	83	9,0	164
130 0015 004	4 G 1,5	118	10,0	188
132 0015 004	4 X 1,5 *	118	10,0	188
130 0015 005	5 G 1,5	125	10,5	221
130 0015 007	7 G 1,5	196	11,4	266
130 0015 012	12 G 1,5	280	15,0	438
130 0015 018	18 G 1,5	389	17,3	625
130 0015 025	25 G 1,5	535	20,1	889
130 0015 034	34 G 1,5	702	23,0	1.114
130 0015 050	50 G 1,5	1.006	27,1	1.648
130 0015 061	61 G 1,5	1.176	30,0	1.710
130 0025 002	2 X 2,5	112	9,9	202
130 0025 003	3 G 2,5	146	10,3	213
130 0025 004	4 G 2,5	176	11,2	256
130 0025 005	5 G 2,5	211	12,7	304
130 0025 007	7 G 2,5	288	13,8	420
130 0025 012	12 G 2,5	478	17,8	660
130 0025 018	18 G 2,5	598	21,5	945
130 0040 004	4 G 4	290	13,4	410
130 0040 005	5 G 4	318	14,7	480
130 0060 004	4 G 6	360	15,9	532
130 0060 005	5 G 6	441	17,3	656
130 0060 007	7 G 6	530	18,3	798
130 0100 004	4 G 10	558	19,0	930
130 0100 005	5 G 10	714	22,5	1.080
130 0160 004	4 G 16	804	22,2	1.190
130 0160 005	5 G 16	1.050	24,9	1.385
130 0250 004	4 G 25	1.310	32,4	1.910
130 0350 004	4 G 35	1.618	35,4	2.510
130 0500 004	4 G 50	2.250	38,5	3.370
130 0700 004	4 G 70	3.090	43,7	3.815
130 0950 004	4 G 95	4.050	53,7	5.856
130 1200 004	4 G 120	5.234	58,1	7.245

Robust-Ltg.
Schleppflex®
BUS-Ltg.
Steuer-Ltg.
Daten-Ltg.
IT/Kommunik.
Hochtemp.-Ltg.
Aufzugs-Ltg.
Gummi-Ltg.
Einzel-Adern
Spiralkabel
Kabel-Zubehör
Technik-Anhang



CC-Steuerleitung PVC-JB-CY-131

farbige Adern, geschirmt

ConCab kabel gmbh



Anwendung

Die Steuer- und Anschlussleitung PVC-JB-CY-131 geschirmt, eignet sich als Daten-, Steuer- und Anschlussleitung. Der Einsatzbereich umschließt Werkzeugmaschinen, Anlagen- und Apparatebau, Heizungs-, Klima- und Lufttechnik sowie weitere Anwendungsbereiche in elektrischen Anlagen vor allem dort wo erhöhte Anforderungen bezüglich der elektromagnetischen Verträglichkeit (EMV) verlangt werden. Der Außenmantel auf PVC-Basis ist weitgehend öl- und chemikalienbeständig, silikon- und cadmiumfrei sowie frei von lackbenetzungsstörenden Stoffen.

application

The flexible shielded CC-control cable PVC-JB-CY-131, is suitable as a control and connection cable. It is applied in machine tools, plant and appliance construction, heating, air conditioning and ventilation technology as well as for other applications in electrical equipment especially where a greater electromagnetic compatibility (EMC) is required. The outer sheath, based on PVC, is extremely resistant to oil and chemicals. It is to a large extent free of silicone, cadmium and free of harmful substances.

Aufbau

Blanke, feindrähtige Kupferlitze, Aderisolation auf PVC-Basis, Aderfarben nach DIN VDE 0293 Teil 308, ab 3 Adern mit grüngelbem Schutzleiter in der Außenlage, Adern in Lagen verseilt, Innenmantel auf PVC-Basis (Farbe grau), Abschirmgeflecht aus verzinnnten Kupfer-Drähten. Außenmantel auf PVC-flammwidrig und selbstverlöschend (nach DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 Teil 332-1-2:2005-06). Farbe transparent.

construction

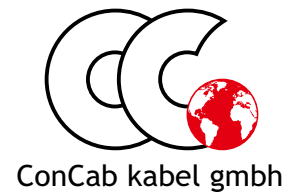
Fine strands of bare copper wire with PVC core insulation. Core colours acc. to DIN VDE 0293, part 308. 3 cores or more with greenyellow protective conductor in the outer layer. Cores twisted in layers. PVC inner sheath (colour grey), overall tinned copper shield. PVC outer sheath, flame retardant and self-extinguishing (acc. to DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 part 332-1-2:2005-06). Colour transparent.

Technische Daten / technical data

Nennspannung / rated voltage:	300/500 V
Prüfspannung / test voltage:	4.000 V
Leiteraufbau / conductor stranding:	feindrähtige Kupferlitze / fine copper strands , nach / acc. to DIN VDE 0295, Klasse 5 / class 5
Isolationswiderstand / insulation resistance:	min. 20 MOhm x km
Temperaturbereich / temperature range:	fest verlegt / fixed installation: -40°C bis/to +80°C bewegt / flexible application: -5°C bis/to +70°C
Biegeradius / bending radius:	fest verlegt / fixed installation: 6 x d Außen-Ø / outer-Ø bewegt / flexible application: 20 x d Außen-Ø / outer-Ø
Normen / approvals:	in Anlehnung an / acc. to DIN VDE 0250, 0285

CC-control cable PVC-JB-CY-131

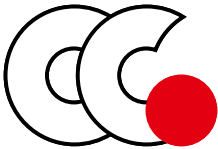
coloured cores, shielded



Artikelnummer part-no.	Aderzahl / Querschnitt no. of cores / cross-section	Cu-Zahl copper weight kg/km	Außen-Ø outer-Ø d mm	Gewicht weight kg/km
131 0005 002	2 X 0,5	41	6,8	92
131 0005 003	3 G 0,5	46	7,3	102
131 0005 004	4 G 0,5	55	7,8	113
131 0005 005	5 G 0,5	66	8,5	127
131 0007 002	2 X 0,75	46	7,4	101
131 0007 003	3 G 0,75	58	7,8	116
131 0007 004	4 G 0,75	64	8,4	132
131 0007 005	5 G 0,75	77	9,0	156
131 0010 002	2 X 1,0	56	7,8	119
131 0010 003	3 G 1,0	65	8,2	135
131 0010 004	4 G 1,0	78	8,7	155
131 0010 005	5 G 1,0	89	9,6	181
131 0015 002	2 X 1,5	65	8,5	141
131 0015 003	3 G 1,5	83	9,0	164
131 0015 004	4 G 1,5	118	10,0	188
131 0015 005	5 G 1,5	125	10,5	221
131 0025 003	3 G 2,5	146	10,3	213
131 0025 004	4 G 2,5	176	11,2	256
131 0025 005	5 G 2,5	211	12,7	304
131 0040 004	4 G 4	290	13,4	410
131 0040 005	5 G 4	318	14,7	480

Artikelnummer part-no.	Aderzahl / Querschnitt no. of cores / cross-section	Cu-Zahl copper weight kg/km	Außen-Ø outer-Ø d mm	Gewicht weight kg/km
131 0060 004	4 G 6	360	15,9	532
131 0060 005	5 G 6	441	17,3	656
131 0100 004	4 G 10	558	19,0	930
131 0100 005	5 G 10	714	22,5	1.080
131 0160 004	4 G 16	804	22,2	1.190
131 0160 005	5 G 16	1.050	24,9	1.385
131 0250 004	4 G 25	1.310	32,4	1.910
131 0250 005	5 G 25	1.476	33,0	2.295
131 0350 004	4 G 35	1.618	33,8	2.510
131 0350 005	5 G 35	1.984	36,5	2.805
131 0500 004	4 G 50	2.250	38,5	3.370
131 0700 004	4 G 70	3.090	43,7	3.815
131 0950 004	4 G 95	4.060	53,7	5.856
131 1200 004	4 G 120	5.234	58,1	7.245
131 1500 004	4 G 150	6.246	63,7	8.440
131 1850 004	4 G 185	7.615	66,8	10.880

Robust-Ltg.
Schleppflex®
BUS-Ltg.
Steuer-Ltg.
Daten-Ltg.
IT/Kommunik.
Hochtemp.-Ltg.
Aufzugs-Ltg.
Gummi-Ltg.
Einzel-Adern
Spiralkabel
Kabel-Zubehör
Technik-Anhang



CC-Steuerleitung blau PVC-OZ-CY-127

für eigensichere Stromkreise, geschirmt

ConCab kabel gmbh



Anwendung

Die CC-Steuerleitung blau PVC-OZ-CY-127, geschirmt, entspricht den Bestimmungen der DIN VDE 0165 Abschnitt 12.2.2 und eignet sich als Steuer-, Kontroll- und Messleitung. Diese Leitungen für eigensichere Stromkreise sind in Zündschutzart „i“ nach DIN VDE vorgeschrieben. Einzelbestimmungen für speziellen Einsatz siehe DIN VDE 0165. Durch den Gesamtschirm wird die Übermittlung von Daten und Impulsen sichergestellt und schützt diese gegen Störeinflüsse. Der Außenmantel auf PVC-Basis ist weitgehend öl- und chemikalienbeständig, silikon-, cadmiumfrei sowie frei von lackbenetzungsstörenden Stoffen.

application

The CC-control cable blue PVC-OZ-CY-127 shielded, conforms to VDE 0165, section 12.2.2 and is suitable as a control, regulating and measuring cable. These cables for intrinsically safe circuits are assembled with the ignition protection ”i“ acc. to DIN VDE. For individual special application stipulations refer to DIN VDE 0165. The overall shield protects data transfer. The outer sheath, based on PVC, is extremely resistant to oil and chemicals. It is to a large extent free of silicone, cadmium and free of harmful substances.

Aufbau

Blanke, feindrähtige Kupferlitze, Aderisolation auf PVC-Basis, Aderfarben schwarz mit weißen Ziffern, Adern in Lagen verseilt. Außenmantel auf PVC-Basis, flammwidrig (nach DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 Teil 332-1-2:2005-06). Farbe blau (RAL 5015).

construction

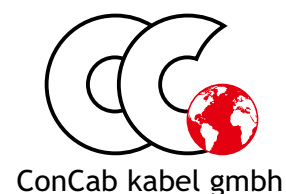
Fine strands of bare copper wire with PVC core insulation. Cores black with consecutive white numbering. Cores twisted in layers. PVC outer sheath, flame retardant and self-extinguishing (acc. to DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 part 332-1-2:2005-06). Colour blue (RAL 5015).

Technische Daten / technical data

Nennspannung / rated voltage:	300/500 V
Prüfspannung / test voltage:	3.000 V
Leiteraufbau / conductor stranding:	feindrähtige Kupferlitze / fine copper strands , nach / acc. to DIN VDE 0295, Klasse 5 / class 5
Isolationswiderstand / insulation resistance:	min. 20 MOhm x km
Temperaturbereich / temperature range:	fest verlegt / fixed installation: -40°C bis/to +80°C bewegt / flexible application: -5°C bis/to +70°C
Biegeradius / bending radius:	fest verlegt / fixed installation: 6 x d Außen-Ø / outer-Ø bewegt / flexible application: 20 x d Außen-Ø / outer-Ø
Normen / approvals:	in Anlehnung an / acc. to DIN VDE 0250, 0285

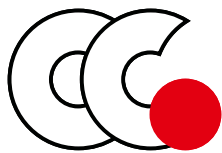
CC-control cable blue PVC-OZ-CY-127

for intrinsically safe electric circuits, shielded



Artikelnummer part-no.	Aderzahl / Querschnitt no. of cores / cross-section	Cu-Zahl copper weight kg/km	Außen-Ø outer-Ø d mm	Gewicht weight kg/km
127 0007 002	2 X 0,75	38	5,7	56
127 0007 003	3 X 0,75	49	6,3	70
127 0007 004	4 X 0,75	58	6,7	95
127 0007 005	5 X 0,75	70	7,3	130
127 0007 007	7 X 0,75	100	8,6	168
127 0007 008	8 X 0,75	123	9,5	220
127 0007 012	12 X 0,75	154	10,3	232
127 0007 020	20 X 0,75	220	12,9	364
127 0007 025	25 X 0,75	260	15,1	454
127 0010 002	2 X 1,0	55	6,0	84
127 0010 003	3 X 1,0	70	6,4	110
127 0010 004	4 X 1,0	80	7,2	130
127 0010 005	5 X 1,0	95	7,6	156
127 0010 007	7 X 1,0	120	9,0	192
127 0010 012	12 X 1,0	185	11,2	265
127 0010 018	18 X 1,0	286	13,3	480
127 0010 025	25 X 1,0	340	16,2	517
127 0015 002	2 X 1,5	65	6,8	97
127 0015 003	3 X 1,5	90	7,4	125
127 0015 004	4 X 1,5	110	8,1	165
127 0015 005	5 X 1,5	125	8,9	193
127 0015 007	7 X 1,5	159	10,6	245
127 0015 012	12 X 1,5	245	12,7	365
127 0015 018	18 X 1,5	373	15,2	625
127 0015 025	25 X 1,5	485	18,5	730

robust cables
Schleppflex®
BUS cables
control cables
data cables
IT/communic.
high-temp.
lift cables
rubber cables
single cores
spiral cables
accessories
technical annex



CC-Steuerleitung schwarz PVC-JZ-CY-136

nummerierte schwarze Adern 0,6/1kV, geschirmt

ConCab kabel gmbh



Anwendung

Die flexible CC-Steuerleitung schwarz PVC-JZ-CY-136 geschirmt, eignet sich als Steuer-, Kontroll- und Messleitung, insbesondere für freie, nicht zwangsgeführte Bewegungen. Der Einsatzbereich umschließt Werkzeugmaschinen, Anlagen- und Apparatebau, Heizungs-, Klima- und Lufttechnik sowie weitere Anwendungsbereiche in elektrischen Anlagen. Diese Leitungen werden dort eingesetzt, wo erhöhte Anforderungen bezüglich der elektromagnetischen Verträglichkeit, höhere Nennspannungen sowie ein schwarzer Außenmantel gefordert werden. Der Außenmantel auf PVC-Basis ist weitgehend öl- und chemikalienbeständig, silikon- und cadmiumfrei sowie frei von lackbenetzungsstörenden Stoffen.

application

The flexible CC-control cable black PVC-JZ-CY-136 shielded is suitable as a control, regulating and measuring cable especially for free, unrestricted movement. It can be used in machine tools, plant and apparatus construction, heating, air conditioning and ventilation technology as well as in other applications in electrical equipment. The cable is used when a greater electromagnetic compatibility and black outer sheath are required. The outer sheath, based on PVC, is extremely resistant to oil and chemicals. It is to a large extent free of silicone, cadmium and free of harmful substances.

Aufbau

Blanke, feindrähtige Kupferlitze, Aderisolation auf PVC-Basis, Aderfarben schwarz mit weißen Ziffern, ab 3 Adern mit grüngelbem Schutzleiter in der Außenlage, Adern in Lagen verseilt, Innenmantel auf PVC-Basis, Abschirmgeflecht aus verzinnnten Kupfer-Drähten. Außenmantel auf PVC-Basis, flammwidrig und selbstverlöschend (nach DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 Teil 332-1-2:2005-06). Farbe schwarz (RAL 9005).

construction

Fine strands of bare copper wire with PVC core insulation. Cores black with consecutive white numbering. 3 cores or more with protective greenyellow conductor in the outer layer. Cores twisted in layers. PVC inner sheath, overall tinned copper shield, PVC outer sheath, flame retardant and self-extinguishing (acc. to DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 part 332-1-2:2005-06). Colour black (RAL 9005).

Technische Daten / technical data

Nennspannung / **rated voltage:**

0,6/1kV

Prüfspannung / **test voltage:**

3.500 V

Leiteraufbau / **conductor stranding:**

feindrähtige Kupferlitze / **fine copper strands**,
nach / **acc. to** DIN VDE 0295, Klasse 5 / **class 5**
min. 20 MOhm x km

Isolationswiderstand / **insulation resistance:**

Temperaturbereich / **temperature range:**

fest verlegt / **fixed installation:** -40°C bis/to +80°C

bewegt / **flexible application:** -5°C bis/to +70°C

Biegeradius / **bending radius:**

fest verlegt / **fixed installation:** 10 x d Außen-Ø / **outer-Ø**

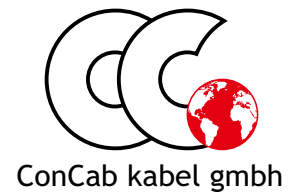
bewegt / **flexible application:** 20 x d Außen-Ø / **outer-Ø**

Normen / **approvals:**

in Anlehnung an / **acc. to** DIN VDE 0250, 0285

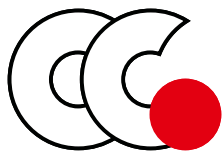
CC-control cable black PVC-JZ-CY-136

numbered black cores 0,6/1kV, shielded



Artikelnummer part-no.	Aderzahl / Querschnitt no. of cores / cross-section	Cu-Zahl copper weight kg/km	Außen-Ø outer-Ø d mm	Gewicht weight kg/km
136 0010 002	2 X 1,0	52	10,8	198
136 0010 003	3 G 1,0	66	11,2	228
136 0010 004	4 G 1,0	79	11,8	261
136 0010 005	5 G 1,0	93	12,6	300
136 0010 007	7 G 1,0	117	13,3	335
136 0010 012	12 G 1,0	204	16,4	522
136 0010 018	18 G 1,0	280	18,7	687
136 0010 025	25 G 1,0	369	21,6	884
136 0015 002	2 X 1,5	69	11,8	243
136 0015 003	3 G 1,5	87	12,3	273
136 0015 004	4 G 1,5	102	13,0	290
136 0015 005	5 G 1,5	125	13,9	352
136 0015 007	7 G 1,5	180	15,0	448
136 0015 012	12 G 1,5	281	18,7	690
136 0015 018	18 G 1,5	391	21,8	938
136 0015 025	25 G 1,5	518	25,1	1.180
136 0025 002	2 X 2,5	102	11,5	316
136 0025 003	3 G 2,5	123	13,5	354
136 0025 004	4 G 2,5	168	14,6	413
136 0025 005	5 G 2,5	204	15,7	515
136 0025 007	7 G 2,5	265	17,0	619
136 0025 012	12 G 2,5	421	21,7	936
136 0025 018	18 G 2,5	574	26,1	1.177
136 0025 025	25 G 2,5	683	31,9	1.547
136 0040 002	2 X 4	152	14,3	418
136 0040 003	3 G 4	199	15,1	488
136 0040 004	4 G 4	238	16,2	587
136 0040 005	5 G 4	302	17,7	689
136 0040 007	7 G 4	396	19,0	828
136 0040 012	12 G 4	743	26,9	1.283
136 0060 002	2 X 6	203	16,0	523
136 0060 003	3 G 6	274	17,0	609
136 0060 004	4 G 6	318	17,7	715
136 0060 005	5 G 6	419	19,2	862
136 0060 007	7 G 6	559	21,2	1.105

Artikelnummer part-no.	Aderzahl / Querschnitt no. of cores / cross-section	Cu-Zahl copper weight kg/km	Außen-Ø outer-Ø d mm	Gewicht weight kg/km
136 0100 002	2 X 10	308	18,4	751
136 0100 003	3 G 10	421	19,6	891
136 0100 004	4 G 10	574	21,7	1.188
136 0100 005	5 G 10	612	23,0	1.320
136 0100 007	7 G 10	889	26,8	1.654
136 0160 002	2 X 16	450	22,0	984
136 0160 003	3 G 16	631	23,5	1.222
136 0160 004	4 G 16	809	24,3	1.656
136 0160 005	5 G 16	935	26,7	1.740
136 0160 007	7 G 16	1.362	31,9	2.308
136 0250 003	3 G 25	949	28,0	1.836
136 0250 004	4 G 25	1.165	29,8	2.179
136 0250 005	5 G 25	1.400	31,6	2.590
136 0250 007	7 G 25	2.269	39,8	3.835
136 0350 003	3 G 35	1.290	32,7	2.353
136 0350 004	4 G 35	1.638	32,7	2.893
136 0350 005	5 G 35	2.081	42,7	3.554
136 0500 003	3 G 50	1.807	39,2	3.266
136 0500 004	4 G 50	2.368	39,6	4.094
136 0500 005	5 G 50	2.931	46,7	5.003
136 0700 003	3 G 70	2.481	44,8	4.387
136 0700 004	4 G 70	3.261	44,8	5.467
136 0700 005	5 G 70	4.285	54,5	6.573
136 0950 003	3 G 95	3.625	50,0	5.580
136 0950 004	4 G 95	4.055	51,0	5.849
136 0950 005	5 G 95	6.042	62,5	8.970
136 1200 003	3 G 120	4.653	54,8	6.357
136 1200 004	4 G 120	5.225	58,1	7.245



CC-Steuerleitung PVC-JZ-SY-120

nummerierte schwarze Adern, mit Stahldrahtgeflecht

ConCab kabel gmbh



Anwendung

Die flexible CC-Steuerleitung PVC-JZ-SY-120 mit Stahldrahtgeflecht, eignet sich als Steuer-, Kontroll- und Messleitung, insbesondere für freie, nicht zwangsgeführte Bewegungen. Der Einsatzbereich umschließt Werkzeugmaschinen, Anlagen- und Apparatebau, Heizungs-, Klima- und Lufttechnik sowie weitere Anwendungsbereiche in elektrischen Anlagen. Durch den Dreifachschutz mit Innenmantel, Stahldrahtgeflecht und Außenmantel ist diese Steuerleitung für erhöhte mechanische Beanspruchungen bestens geeignet. Der Außenmantel auf C-Basis ist weitgehend öl- und chemikalienbeständig, silikon- und cadmiumfrei sowie frei von lackbenetzungsstörenden Stoffen.

application

The flexible CC-control cable PVC-JZ-SY-120 with steel wire braiding, is suitable as a control, regulating and measuring cable especially for free, unrestricted movement. It is used in machine tool, plant and apparatus construction, heating, air conditioning and ventilation technology as well as for other applications in electrical equipment. On account of its triple protection with an inside sheath, steel wire braiding and outer sheath, it is particularly suitable for heavy mechanical work applications. The outer sheath, based on PVC, is extremely resistant to oil and chemicals. It is to a large extent free of silicone, cadmium and free of harmful substances.

Aufbau

Blanke, feindrähtige Kupferlitze, Aderisolation auf PVC-Basis, Aderfarben schwarz mit weißen Ziffern, ab 3 Adern mit Schutzleiter (grüngelb) in der Außenlage, Adern in Lagen verseilt, Innenmantel auf PVC-Basis (Farbe grau), Abschirmgeflecht aus verzinkten Stahldrähten. Außenmantel auf PVC-Basis, flammwidrig und selbstverlöschend (nach DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 Teil 332-1-2:2005-06). Farbe transparent.

construction

Fine strands of bare copper wire, PVC core insulation, cores black with consecutive white numbering. 3 cores or more with protective greenyellow conductor in the outer layer. Cores twisted in layers. PVC inner sheath, overall galvanized steel wire braiding, PVC outer sheath, flame retardant and self-extinguishing (acc. to DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 part 332-1-2:2005-06). Colour transparent.

Technische Daten / technical data

Nennspannung / **rated voltage:**

300/500 V

Prüfspannung / **test voltage:**

4.000 V

Leiteraufbau / **conductor stranding:**

feindrähtige Kupferlitze / **fine copper strands,**
nach / **acc. to** DIN VDE 0295, Klasse 5 / **class 5**

Isulationswiderstand / **insulation resistance:**

min. 20 MOhm x km

Temperaturbereich / **temperature range:**

fest verlegt / **fixed installation:** -40°C bis/to +80°C

bewegt / **flexible application:** -5°C bis/to +70°C

Biegeradius / **bending radius:**

fest verlegt / **fixed installation:** 6 x d Außen-Ø / **outer-Ø**

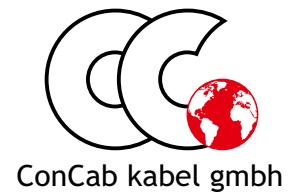
bewegt / **flexible application:** 20 x d Außen-Ø / **outer-Ø**

Normen / **approvals:**

in Anlehnung an / **acc. to** DIN VDE 0250, 0285

CC-control cable PVC-JZ-SY-120

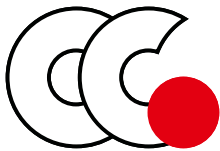
numbered black cores, with steel wire braiding



Artikelnummer part-no.	Aderzahl / Querschnitt no. of cores / cross-section	Cu-Zahl copper weight kg/km	Außen-Ø outer-Ø d mm	Gewicht weight kg/km
120 0005 002	2 X 0,5	10	7,6	95
120 0005 003	3 G 0,5	15	8,0	105
120 0005 004	4 G 0,5	20	8,5	115
120 0005 005	5 G 0,5	24	9,2	140
120 0005 007	7 G 0,5	34	10,0	170
120 0005 010	10 G 0,5	48	11,7	190
120 0005 012	12 G 0,5	58	11,9	210
120 0005 014	14 G 0,5	68	12,6	230
120 0005 018	18 G 0,5	87	13,9	280
120 0005 021	21 G 0,5	101	14,9	310
120 0005 025	25 G 0,5	120	15,7	370
120 0005 040	40 G 0,5	192	18,9	500
120 0005 052	52 G 0,5	250	20,9	640
120 0005 061	61 G 0,5	293	21,9	730
120 0007 002	2 X 0,75	15	8,1	100
120 0007 003	3 G 0,75	22	8,5	120
120 0007 004	4 G 0,75	29	9,4	140
120 0007 005	5 G 0,75	36	10,0	150
120 0007 007	7 G 0,75	50	10,3	180
120 0007 009	9 G 0,75	65	12,4	215
120 0007 012	12 G 0,75	86	12,9	250
120 0007 018	18 G 0,75	130	15,0	350
120 0007 021	21 G 0,75	151	16,2	390
120 0007 025	25 G 0,75	180	17,2	440
120 0007 034	34 G 0,75	245	19,3	550
120 0007 042	42 G 0,75	303	20,8	635
120 0007 050	50 G 0,75	360	23,0	780
120 0007 061	61 G 0,75	439	23,9	920
120 0007 065	65 G 0,75	468	25,7	976
120 0010 002	2 X 1,0	20	8,7	110
120 0010 003	3 G 1,0	29	8,8	130
120 0010 004	4 G 1,0	39	9,5	150
120 0010 005	5 G 1,0	48	10,1	170
120 0010 007	7 G 1,0	68	11,1	210
120 0010 008	8 G 1,0	77	12,5	240
120 0010 012	12 G 1,0	115	13,9	290
120 0010 014	14 G 1,0	134	14,5	350
120 0010 018	18 G 1,0	173	15,9	410
120 0010 020	20 G 1,0	192	16,7	440
120 0010 025	25 G 1,0	240	18,0	540
120 0010 034	34 G 1,0	326	20,5	690
120 0010 036	36 G 1,0	346	20,7	735
120 0010 041	41 G 1,0	394	22,3	790
120 0010 042	42 G 1,0	404	23,0	805
120 0010 050	50 G 1,0	480	24,3	950
120 0010 061	61 G 1,0	586	25,9	1.150
120 0010 065	65 G 1,0	624	27,4	1.245
120 0010 100	100 G 1,0	960	32,4	1.870

Artikelnummer part-no.	Aderzahl / Querschnitt no. of cores / cross-section	Cu-Zahl copper weight kg/km	Außen-Ø outer-Ø d mm	Gewicht weight kg/km
120 0015 002	2 X 1,5	29	9,3	130
120 0015 003	3 G 1,5	43	9,8	150
120 0015 004	4 G 1,5	58	10,2	180
120 0015 005	5 G 1,5	72	11,3	230
120 0015 007	7 G 1,5	101	12,0	270
120 0015 008	8 G 1,5	115	14,2	290
120 0015 012	12 G 1,5	173	15,5	400
120 0015 014	14 G 1,5	202	15,8	460
120 0015 018	18 G 1,5	259	17,7	530
120 0015 021	21 G 1,5	302	19,5	600
120 0015 025	25 G 1,5	360	20,4	700
120 0015 034	34 G 1,5	490	23,1	940
120 0015 042	42 G 1,5	605	24,4	1.120
120 0015 050	50 G 1,5	720	27,2	1.300
120 0015 061	61 G 1,5	878	29,5	1.550
120 0015 080	80 G 1,5	1.152	33,0	1.950
120 0015 100	100 G 1,5	1.440	35,7	2.350
120 0025 002	2 X 2,5	48	10,4	200
120 0025 003	3 G 2,5	72	11,2	230
120 0025 004	4 G 2,5	96	12,0	290
120 0025 005	5 G 2,5	120	13,2	310
120 0025 007	7 G 2,5	168	14,2	380
120 0025 012	12 G 2,5	288	18,4	550
120 0025 018	18 G 2,5	432	21,5	800
120 0025 025	25 G 2,5	600	24,4	1.100
120 0025 034	34 G 2,5	816	28,1	1.450
120 0040 003	3 G 4	116	12,1	270
120 0040 004	4 G 4	154	14,2	340
120 0040 005	5 G 4	192	15,0	420
120 0040 007	7 G 4	269	16,4	540
120 0060 004	4 G 6	230	16,3	520
120 0060 005	5 G 6	288	17,7	600
120 0060 007	7 G 6	403	19,3	780
120 0100 004	4 G 10	384	19,5	800
120 0100 005	5 G 10	480	21,6	930
120 0100 007	7 G 10	672	23,4	1.146
120 0160 004	4 G 16	614	22,5	1.230
120 0160 005	5 G 16	768	24,7	1.450
120 0160 007	7 G 16	1.075	27,3	1.670
120 0250 004	4 G 25	960	28,9	1.600
120 0250 005	5 G 25	1.200	32,2	1.950
120 0350 004	4 G 35	1.344	33,7	2.250
120 0350 005	5 G 35	1.680	37,8	2.700

Robust-Ltg.
Schleppflex®
BUS-Ltg.
Steuer-Ltg.
Daten-Ltg.
IT /Kommunik.
Hochtemp.-Ltg.
Aufzugs-Ltg.
Gummi-Ltg.
Einzel-Adern
Spiralkabel
Kabel-Zubehör
Technik-Anhang



CC-Steuerleitung PVC-JB-SY-121

farbige Adern, mit Stahldrahtgeflecht

ConCab kabel gmbh



Anwendung

Die flexible CC-Steuerleitung PVC-JB-SY-121 mit Stahldrahtgeflecht, eignet sich als Steuer-, Kontroll- und Messleitung, insbesondere für freie, nicht zwangsgeführte Bewegungen. Der Einsatzbereich umschließt Werkzeugmaschinen, Anlagen- und Apparatebau, Heizungs-, Klima- und Lufttechnik sowie weitere Anwendungsbereiche in elektrischen Anlagen. Durch den Dreifachschutz mit Innenmantel, Stahldrahtgeflecht und Außenmantel ist diese Steuerleitung für erhöhte mechanische Beanspruchungen bestens geeignet. Der Außenmantel auf PVC-Basis ist weitgehend öl- und chemikalienbeständig, silikon- und cadmiumfrei sowie frei von lackbenetzungsstörenden Stoffen.

application

The flexible CC-control cable PVC-JB-SY-121 with steel wire braiding, is suitable as a control, regulating and measuring cable especially for free, unrestricted movement. It is used in machine tool, plant and apparatus construction, heating, air conditioning and ventilation technology as well as for other applications in electrical equipment. On account of its triple protection with an inside sheath, steel wire braiding and an outer sheath, it is particulary suitable for heavy mechanical work. The outer sheath, based on PVC, is extremely resistant to oil and chemicals. It is to a large extent free of silicone, cadmium and free of harmful substances.

Aufbau

Blanke, feindrähtige Kupferlitze, Aderisolation auf PVC-Basis, Aderfarben farbig nach DIN VDE 0293 Teil 308, ab 3 Adern mit Schutzleiter (grüngelb) in der Außenlage, Adern in Lagen verseilt, Innenmantel auf PVC-Basis (Farbe grau), Abschirmgeflecht aus verzinkten Stahldrähten. Außenmantel auf PVC-Basis, flammwidrig und selbstverlöschend (nach DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 Teil 332-1-2:2005-06). Farbe transparent.

construction

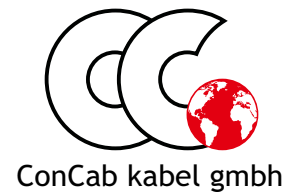
Fine strands of bare copper wire, PVC core insulation. Cores coloured acc. to DIN VDE 0293, part 308. 3 cores or more with protective greenyellow conductor in the outer layer. Cores twisted in layers. PVC inner sheath, overall galvanized steel wire braiding, PVC outer sheath, flame retardant and self- extinguishing (acc. to DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 part 332-1-2:2005-06). Colour transparent.

Technische Daten / technical data

Nennspannung / rated voltage:	300/500 V
Prüfspannung / test voltage:	4.000 V
Leiteraufbau / conductor stranding:	feindrähtige Kupferlitze / fine copper strands , nach / acc. to DIN VDE 0295, Klasse 5 / class 5
Isulationswiderstand / insulation resistance:	min. 20 MOhm x km
Temperaturbereich / temperature range:	fest verlegt / fixed installation: -40°C bis/to +80°C bewegt / flexible application: -5°C bis/to +70°C
Biegeradius / bending radius:	fest verlegt / fixed installation: 6 x d Außen-Ø / outer-Ø bewegt / flexible application: 20 x d Außen-Ø / outer-Ø
Normen / approvals:	in Anlehnung an / acc. to DIN VDE 0250, 0285

CC-control cable PVC-JB-SY-121

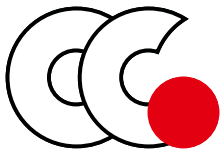
coloured cores, with steel wire braiding



Artikelnummer part-no.	Aderzahl / Querschnitt no. of cores / cross-section	Cu-Zahl copper weight kg/km	Außen-Ø outer-Ø d mm	Gewicht weight kg/km
121 0005 002	2 X 0,5	10	7,7	114
121 0005 003	3 G 0,5	15	8,1	123
121 0005 004	4 G 0,5	20	8,6	138
121 0005 005	5 G 0,5	24	9,2	154
121 0007 002	2 X 0,75	15	8,1	126
121 0007 003	3 G 0,75	22	8,5	143
121 0007 004	4 G 0,75	29	9,4	155
121 0007 005	5 G 0,75	36	9,9	185
121 0010 002	2 X 1,0	20	8,7	145
121 0010 003	3 G 1,0	29	8,8	163
121 0010 004	4 G 1,0	39	9,6	184
121 0010 005	5 G 1,0	48	10,2	212
121 0015 002	2 X 1,5	29	9,3	170
121 0015 003	3 G 1,5	43	9,8	190
121 0015 004	4 G 1,5	58	10,2	221
121 0015 005	5 G 1,5	72	11,2	265
121 0025 002	2 X 2,5	48	12,1	185
121 0025 003	3 G 2,5	72	12,6	280
121 0025 004	4 G 2,5	96	13,9	335
121 0025 005	5 G 2,5	120	15,2	430
121 0040 003	3 G 4	116	14,6	349
121 0040 004	4 G 4	154	15,7	460
121 0040 005	5 G 4	192	17,3	550

Artikelnummer part-no.	Aderzahl / Querschnitt no. of cores / cross-section	Cu-Zahl copper weight kg/km	Außen-Ø outer-Ø d mm	Gewicht weight kg/km
121 0060 003	3 G 6	173	15,8	452
121 0060 004	4 G 6	230	17,3	595
121 0060 005	5 G 6	288	18,8	673
121 0100 004	4 G 10	384	21,1	982
121 0100 005	5 G 10	480	23,1	1.136
121 0160 004	4 G 16	614	23,8	1.350
121 0160 005	5 G 16	768	26,7	1.650
121 0250 004	4 G 25	960	29,2	2.000
121 0250 005	5 G 25	1.200	32,4	2.400
121 0350 004	4 G 35	1.344	32,5	2.060
121 0350 005	5 G 35	1.680	36,3	3.000
121 0500 004	4 G 50	1.920	38,5	2.943
121 0700 004	4 G 70	2.688	43,5	4.092
121 0950 004	4 G 95	3.648	49,7	6.300
121 1200 004	4 G 120	4.608	56,9	7.250

Robust-Ltg.
Schleppflex®
BUS-Ltg.
Steuer-Ltg.
Daten-Ltg.
IT/Kommunik.
Hochtemp.-Ltg.
Aufzugs-Ltg.
Gummi-Ltg.
Einzel-Adern
Spiralkabel
Kabel-Zubehör
Technik-Anhang



CC-Steuerleitung-H05VV5-F-115

ölbeständige PVC-Steuerleitung nach HD 21.13 S1

ConCab kabel gmbh



Anwendung

Die flexible CC-Steuerleitung H05VV5-F-115 eignet sich als Steuer-, Kontroll- und Messleitung, insbesondere für freie, nicht zwangsgeführte Bewegungen. Der Einsatzbereich umschließt Werkzeugmaschinen, Anlagen- und Apparatebau, Heizungs-, Klima- und Lufttechnik sowie weitere Anwendungsgebiete unter Berücksichtigung, der in der DIN EN 50525-2-51:2012-01 geforderten Ölbeständigkeit. Der Außenmantel auf PVC-Basis ist weitgehend öl- und chemikalienbeständig, silikon- und cadmiumfrei sowie frei von lackbenetzungsstörenden Stoffen.

application

The flexible CC-control cable H05VV5-F-115, is suitable as a control, regulating and measuring cable for free unrestricted movement. It is used in machine tool, plant and apparatus construction, heating, air conditioning and ventilation technology as well as in other oil resistant stipulated applications acc. to DIN EN 50525-2-51:2012-01. The outer sheath, based on PVC, is extremely resistant to oil and chemicals. It is to a large extent free of silicone, cadmium and free of harmful substances.

Aufbau

Blanke, feindrähtige Kupferlitze, Aderisolation auf PVC-Basis, Adern schwarz mit weißen Ziffern, ab 3 Adern mit Schutzleiter (grüngelb) in der Außenlage, Adern in Lagen verseilt. Außenmantel auf ölbeständiger PVC-Basis, flammwidrig und selbstverlöschend (nach DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 Teil 332-1-2:2005-06). Farbe grau (RAL 7001).

construction

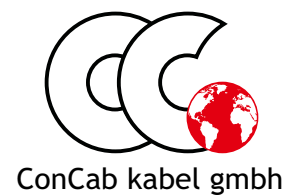
Fine strands of bare copper wire with PVC core insulation. Cores black with consecutive white numbering. 3 cores or more with protective greenyellow conductor in the outer layer. Cores twisted in layers. Oil resistant PVC outer sheath, flame retardant and self-extinguishing (acc. to DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 part 332-1-2:2005-06). Colour grey (RAL 7001).

Technische Daten / technical data

Nennspannung / rated voltage:	300/500 V
Prüfspannung / test voltage:	3.000 V
Leiteraufbau / conductor stranding:	feindrähtige Kupferlitze / fine copper strands , nach / acc. to DIN VDE 0295, Klasse 5 / class 5
Isulationswiderstand / insulation resistance:	min. 20 MOhm x km
Temperaturbereich / temperature range:	fest verlegt / fixed installation: -40°C bis/to +70°C bewegt / flexible application: -5°C bis/to +70°C
Biegeradius / bending radius:	fest verlegt / fixed installation: 5 x d Außen-Ø / outer-Ø bewegt / flexible application: 15 x d Außen-Ø / outer-Ø
Normen / approvals:	in Anlehnung an / acc. to DIN EN 50525-2-51:2012-01

CC-control cable H05VV5-F-115

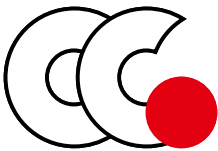
oil resistant PVC-control cable acc. to HD 21.13 S1



Artikelnummer part-no.	Aderzahl / Querschnitt no. of cores / cross-section	Cu-Zahl copper weight kg/km	Außen-Ø outer-Ø d mm	Gewicht weight kg/km
115 0005 002	2 X 0,5	10	5,9	46
115 0005 003	3 G 0,5	15	6,2	54
115 0005 004	4 G 0,5	21	7,0	65
115 0005 005	5 G 0,5	24	7,4	80
115 0005 007	7 G 0,5	34	9,3	119
115 0005 012	12 G 0,5	58	11,4	186
115 0005 014	14 G 0,5	67	12,5	215
115 0005 018	18 G 0,5	87	13,4	260
115 0005 025	25 G 0,5	120	16,2	349
115 0005 027	27 G 0,5	130	16,7	373
115 0005 034	34 G 0,5	164	19,5	480
115 0005 041	41 G 0,5	196	21,0	570
115 0005 050	50 G 0,5	240	22,5	658
115 0005 061	61 G 0,5	293	24,0	780
115 0005 065	65 G 0,5	313	26,3	810
115 0007 002	2 X 0,75	15	6,3	52
115 0007 003	3 G 0,75	22	6,8	75
115 0007 004	4 G 0,75	29	7,5	82
115 0007 005	5 G 0,75	36	8,3	113
115 0007 007	7 G 0,75	50	10,1	145
115 0007 012	12 G 0,75	86	12,2	231
115 0007 014	14 G 0,75	101	13,2	274
115 0007 018	18 G 0,75	130	14,3	338
115 0007 025	25 G 0,75	180	17,7	461
115 0007 034	34 G 0,75	245	19,8	614
115 0007 041	41 G 0,75	296	21,5	730
115 0007 050	50 G 0,75	360	23,3	850
115 0007 061	61 G 0,75	439	25,8	1.030
115 0007 065	65 G 0,75	469	26,1	1.071
115 0010 002	2 X 1,0	20	6,8	66
115 0010 003	3 G 1,0	29	7,2	78
115 0010 004	4 G 1,0	39	7,8	99
115 0010 005	5 G 1,0	48	8,8	132
115 0010 007	7 G 1,0	67	10,4	183
115 0010 012	12 G 1,0	115	13,0	286
115 0010 014	14 G 1,0	134	14,5	361
115 0010 018	18 G 1,0	173	15,5	400
115 0010 025	25 G 1,0	240	18,4	569

Artikelnummer part-no.	Aderzahl / Querschnitt no. of cores / cross-section	Cu-Zahl copper weight kg/km	Außen-Ø outer-Ø d mm	Gewicht weight kg/km
115 0010 027	27 G 1,0	259	18,4	582
115 0010 034	34 G 1,0	326	20,9	742
115 0010 041	41 G 1,0	392	22,7	822
115 0010 042	42 G 1,0	402	22,7	837
115 0010 050	50 G 1,0	480	23,8	1.052
115 0010 061	61 G 1,0	586	25,9	1.265
115 0010 065	65 G 1,0	624	27,7	1.315
115 0015 002	2 X 1,5	29	7,7	90
115 0015 003	3 G 1,5	43	8,6	97
115 0015 004	4 G 1,5	58	9,3	128
115 0015 005	5 G 1,5	72	10,3	168
115 0015 007	7 G 1,5	101	12,0	243
115 0015 012	12 G 1,5	173	14,6	324
115 0015 014	14 G 1,5	202	16,0	372
115 0015 018	18 G 1,5	259	17,6	485
115 0015 025	25 G 1,5	360	21,8	671
115 0015 027	27 G 1,5	389	21,8	695
115 0015 034	34 G 1,5	490	26,0	881
115 0015 041	41 G 1,5	590	26,4	1.085
115 0015 042	42 G 1,5	605	27,0	1.110
115 0015 050	50 G 1,5	720	28,5	1.381
115 0015 061	61 G 1,5	878	30,7	1.640
115 0015 065	65 G 1,5	936	32,8	1.730
115 0025 002	2 X 2,5	48	9,0	110
115 0025 003	3 G 2,5	72	9,7	154
115 0025 004	4 G 2,5	96	10,8	212
115 0025 005	5 G 2,5	120	11,9	242
115 0025 007	7 G 2,5	168	14,7	350
115 0025 012	12 G 2,5	288	17,8	543
115 0025 014	14 G 2,5	336	19,6	611
115 0025 018	18 G 2,5	432	21,4	787
115 0025 025	25 G 2,5	600	26,1	1.175
115 0025 034	34 G 2,5	816	29,5	1.529
115 0025 041	41 G 2,5	984	32,6	1.905
115 0025 050	50 G 2,5	1.200	35,0	2.290

Robust-Ltg.
Schleppflex®
BUS-Ltg.
Steuer-Ltg.
Daten-Ltg.
IT/Kommunik.
Hochtemp.-Ltg.
Aufzugs-Ltg.
Gummi-Ltg.
Einzel-Adern
Spiralkabel
Kabel-Zubehör
Technik-Anhang



ConCab kabel gmbh

CC-Steuerleitung-H05VVC4V5-K-116

ölbeständige PVC-Steuerleitung nach HD 21.13 S1 geschirmt



Anwendung

Die flexible CC-Steuerleitung H05VVC4V5-K-116 geschirmt, eignet sich als Steuer-, Kontroll- und Messleitung, insbesondere für freie, nicht zwangsgeführte Bewegungen. Der Einsatzbereich umschließt Werkzeugmaschinen, Anlagen- und Apparatebau, Heizungs-, Klima- und Lufttechnik sowie weitere Anwendungsgebiete, die erhöhte Anforderungen an die elektromagnetische Verträglichkeit (EMV) stellen, unter Berücksichtigung der in DIN EN 50525-2-51:2012-01 geforderten Ölbeständigkeit. Der PVC-Außenmantel ist weitgehend silikon- und cadmiumfrei sowie frei von lackbenetzungsstörenden Stoffen.

application

The flexible CC-control cable H05VVC4V5-K-116 shielded is suitable as a control, egulating and measuring cable especially when free unrestricted movement is required. It is used in machine tool, plant and apparatus construction, heating, air conditioning and ventilation technology and where a greater electromagnetic compatibility (EMC) as well as stipulations for oil resistance under DIN EN 50525-2-51:2012-01 are required. The outer sheath, based on PVC, is extremely resistant to oil and chemicals. It is to a large extent free of silicone, cadmium and free of harmful substances.

Aufbau

Blanke, feindrähtige Kupferlitze, Aderisolation auf PVC-Basis, Adern schwarz mit weißen Ziffern, ab 3 Adern mit Schutzleiter (grün/gelb) in der Außenlage, Adern in Lagen verseilt, Innenmantel auf PVC-Basis, Abschirmgeflecht aus verzinnnten Kupfer-Drähten. Außenmantel auf ölbeständiger PVC-Basis, flammwidrig und selbstverlöschend (nach DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 Teil 332-1-2:2005-06). Farbe grau (RAL 7001).

construction

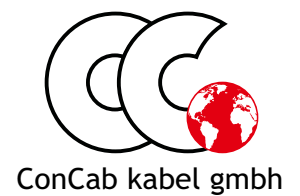
Fine strands of bare copper wire with PVC core insulation, cores black with consecutive white numbering. 3 cores or more with protective green/yellow conductor in the outer layer. Cores twisted in layers. PVC inner sheath, overall tinned copper shield, oil resistant PVC outer sheath, flame retardant and self-extinguishing (acc. to DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 part 332-1-2:2005-06). Colour grey (RAL 7001).

Technische Daten / technical data

Nennspannung / rated voltage:	300/500 V
Prüfspannung / test voltage:	3.000 V
Leiteraufbau / conductor stranding:	feindrähtige Kupferlitze / fine copper strands , nach / acc. to DIN VDE 0295, Klasse 5 / class 5
Isolationswiderstand / insulation resistance:	min. 20 MOhm x km
Temperaturbereich / temperature range:	fest verlegt / fixed installation: -40°C bis/to +70°C bewegt / flexible application: -5°C bis/to +70°C
Biegeradius / bending radius:	fest verlegt / fixed installation: 5 x d Außen-Ø / outer-Ø bewegt / flexible application: 15 x d Außen-Ø / outer-Ø
Normen / approvals:	in Anlehnung an / acc. to DIN EN 50525-2-51:2012-01

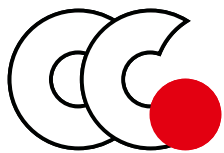
CC-control cable H05VVC4V5-K-116

oil resistant PVC-control cable acc. to HD 21.13 S1
shielded



Artikelnummer part-no.	Aderzahl / Querschnitt no. of cores / cross-section	Cu-Zahl copper weight kg/km	Außen-Ø outer-Ø d mm	Gewicht weight kg/km
116 0005 002	2 X 0,5	30	8,6	92
116 0005 003	3 G 0,5	36	9,0	109
116 0005 004	4 G 0,5	42	9,6	126
116 0005 005	5 G 0,5	48	10,4	156
116 0005 007	7 G 0,5	64	12,1	192
116 0005 012	12 G 0,5	105	13,5	280
116 0005 014	14 G 0,5	114	14,2	302
116 0005 018	18 G 0,5	147	15,8	384
116 0005 025	25 G 0,5	210	20,0	556
116 0005 034	34 G 0,5	298	22,4	634
116 0005 041	41 G 0,5	349	23,0	770
116 0005 050	50 G 0,5	470	25,0	970
116 0005 061	61 G 0,5	530	26,8	1.072
116 0005 065	65 G 0,5	563	28,4	1.198
116 0007 002	2 X 0,75	41	9,0	102
116 0007 003	3 G 0,75	55	9,3	115
116 0007 004	4 G 0,75	67	10,2	150
116 0007 005	5 G 0,75	78	10,9	189
116 0007 007	7 G 0,75	90	12,9	235
116 0007 012	12 G 0,75	166	14,3	355
116 0007 014	14 G 0,75	175	15,1	362
116 0007 018	18 G 0,75	190	16,9	488
116 0007 025	25 G 0,75	275	21,5	654
116 0007 034	34 G 0,75	400	23,7	861
116 0007 041	41 G 0,75	470	24,5	970
116 0007 050	50 G 0,75	582	26,8	1.160
116 0007 061	61 G 0,75	679	29,4	1.402
116 0007 065	65 G 0,75	708	31,2	1.504
116 0010 002	2 X 1,0	48	9,2	114
116 0010 003	3 G 1,0	62	9,9	142
116 0010 004	4 G 1,0	78	10,5	175
116 0010 005	5 G 1,0	91	11,5	205
116 0010 007	7 G 1,0	118	13,6	264
116 0010 012	12 G 1,0	185	16,2	420
116 0010 014	14 G 1,0	198	17,0	433
116 0010 018	18 G 1,0	304	18,9	580

Artikelnummer part-no.	Aderzahl / Querschnitt no. of cores / cross-section	Cu-Zahl copper weight kg/km	Außen-Ø outer-Ø d mm	Gewicht weight kg/km
116 0010 025	25 G 1,0	370	22,4	766
116 0010 034	34 G 1,0	420	25,1	996
116 0010 041	41 G 1,0	578	26,1	1.155
116 0010 042	42 G 1,0	588	26,1	1.175
116 0010 050	50 G 1,0	728	28,5	1.300
116 0010 061	61 G 1,0	883	30,1	1.500
116 0010 065	65 G 1,0	914	32,4	1.510
116 0015 002	2 X 1,5	69	9,9	146
116 0015 003	3 G 1,5	83	10,9	176
116 0015 004	4 G 1,5	95	11,9	235
116 0015 005	5 G 1,5	118	13,2	245
116 0015 007	7 G 1,5	170	15,7	314
116 0015 012	12 G 1,5	240	18,7	500
116 0015 014	14 G 1,5	283	18,8	560
116 0015 018	18 G 1,5	355	21,8	657
116 0015 025	25 G 1,5	498	26,8	950
116 0015 034	34 G 1,5	754	29,5	1.204
116 0015 041	41 G 1,5	805	30,7	1.453
116 0015 042	42 G 1,5	820	30,7	1.468
116 0015 050	50 G 1,5	1.033	34,0	1.663
116 0015 061	61 G 1,5	1.238	36,5	1.852
116 0015 065	65 G 1,5	1.296	38,1	1.971
116 0025 002	2 X 2,5	81	12,0	190
116 0025 003	3 G 2,5	110	12,6	243
116 0025 004	4 G 2,5	143	14,0	280
116 0025 005	5 G 2,5	182	15,5	342
116 0025 007	7 G 2,5	267	18,4	439
116 0025 012	12 G 2,5	409	20,6	670
116 0025 014	14 G 2,5	425	22,5	890
116 0025 018	18 G 2,5	608	24,3	1.052
116 0025 025	25 G 2,5	897	31,3	1.375
116 0025 034	34 G 2,5	1.179	35,0	1.892
116 0025 041	41 G 2,5	1.473	36,0	2.286
116 0025 050	50 G 2,5	1.660	38,5	2.673
116 0025 061	61 G 2,5	1.992	42,0	3.085



CC-Multinorm PVC-167

approbierte ölbeständige PVC-Steuerleitung

ConCab kabel gmbh



Anwendung

Die CC-Multinorm PVC-167 UL/CSA approbiert, ist speziell für den Einsatz im nordamerikanischen Markt geeignet. Sie wird als Steuer-, Kontroll- und Messleitung, insbesondere für freie, nicht zwangsgeführte Bewegungen verwendet. Der Einsatzbereich umschließt Werkzeugmaschinen, Anlagen- und Apparatebau, Heizungs-, Klima- und Lufttechnik sowie weitere Anwendungsbereiche in elektrischen Anlagen unter Berücksichtigung, der in DIN EN 50525-2-51:2012-01 und UL 2587 geforderte Ölbeständigkeit. Der PVC-Außenmantel ist weitgehend öl- und chemikalienbeständig, silikon- und cadmiumfrei sowie frei von lackbenetzungsstörenden Stoffen.

application

The CC-Multinorm PVC-167 with UL/CSA approval, is especially designed for the North American market. It is suitable as a control, regulating and measuring cable especially when free unrestricted movement is required. It is used in machine tool, plant and apparatus construction, heating, air conditioning, ventilation technology and for other electrical equipment as well as where stipulations for oil resistance under DIN EN 50525-2-51:2012-01 and UL 2587 are required. The outer sheath, based on PVC, is extremely resistant to oil and chemicals. It is to a large extent free of silicone, cadmium and free of harmful substances.

Aufbau

Blanke, feindrähtige Kupferlitze, Aderisolation auf PVC-Basis, Aderfarben schwarz mit weißen Ziffern, ab 3 Adern mit Schutzleiter (grüngelb) in der Außenlage, Adern in Lagen verseilt, Außenmantel auf ölbeständiger PVC-Basis, flammwidrig und selbstverlöschend (nach DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 Teil 332-1-2:2005-06 und CSA FT1). Außenmantelfarbe grau (RAL 7001).

construction

Fine strands of bare copper wire with PVC core insulation. Cores black with consecutive white numbering. 3 cores or more with protective greenyellow conductor in the outer layer. Cores twisted in layers. Oil resistant PVC-based outer sheath, flame retardant and self-extinguishing (acc. to DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 part 332-1-2:2005-06 and CSA FT 1). Outer sheath colour grey (RAL 7001).

Technische Daten / technical data

Nennspannung / **rated voltage:**

DIN VDE/IEC 300/500 V
UL/CSA 600 V

Prüfspannung / **test voltage:**

3.000 V

Leiteraufbau / **conductor stranding:**

feindrähtige Kupferlitze / **fine copper strands**,
nach / **acc. to** DIN VDE 0295, Klasse 5 / **class 5**
min. 20 MOhm x km

Isulationswiderstand / **insulation resistance:**

Temperaturbereich / **temperature range:**

HAR fest verlegt / **fixed installation:** -40°C bis/to +70°C
HAR bewegt / **flexible application:** -5°C bis/to +70°C
UL/CSA fest verlegt / **fixed installation:** -40°C bis/to +90°C
UL/CSA bewegt / **flexible application:** -5°C bis/to +90°C

Biegeradius / **bending radius:**

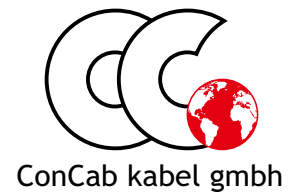
fest verlegt / **fixed installation:** 5 x d Außen-Ø / **outer-Ø**
bewegt / **flexible application:** 15 x d Außen-Ø / **outer-Ø**

Normen / **approvals:**

in Anlehnung an / **acc. to** DIN EN 50525-2-51:2012-01
UL: AWM-Style 1012, Style 2587, VW-1
CSA: AWM I A/B, II A/B, FT1
ab / **from** 4mm²/AWG 12 nur / **only** UL / CSA

CC-Multinorm PVC-167

oil resistant PVC-control cable with approvals

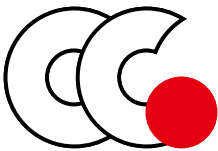


Artikelnummer part-no.	Aderzahl / Querschnitt no. of cores / cross-section	Aderzahl / AWG no. of cores / AWG	Cu-Zahl copper weight kg/km	Außen-Ø outer-Ø d mm	Gewicht weight kg/km
167 20 02	2 X 0,5	2 X AWG 20	10	5,9	52
167 20 03	3 G 0,5	3 X AWG 20	15	6,2	63
167 20 04	4 G 0,5	4 X AWG 20	21	7,0	69
167 20 05	5 G 0,5	5 X AWG 20	25	7,4	87
167 20 07	7 G 0,5	7 X AWG 20	34	9,3	119
167 20 09	9 G 0,5	9 X AWG 20	43	11,4	150
167 20 12	12 G 0,5	12 X AWG 20	58	11,4	198
167 20 18	18 G 0,5	18 X AWG 20	87	13,4	260
167 20 25	25 G 0,5	25 X AWG 20	120	16,2	380
167 20 34	34 G 0,5	34 X AWG 20	164	19,5	509
167 20 41	41 G 0,5	41 X AWG 20	196	21,0	595
167 19 02	2 X 0,75	2 X AWG 19	15	6,3	66
167 19 03	3 G 0,75	3 X AWG 19	22	6,8	76
167 19 04	4 G 0,75	4 X AWG 19	29	7,5	85
167 19 05	5 G 0,75	5 X AWG 19	36	8,1	113
167 19 07	7 G 0,75	7 X AWG 19	50	10,1	145
167 19 09	9 G 0,75	9 X AWG 19	65	12,2	231
167 19 12	12 G 0,75	12 X AWG 19	86	12,2	245
167 19 18	18 G 0,75	18 X AWG 19	130	14,3	338
167 19 25	25 G 0,75	25 X AWG 19	180	17,7	467
167 19 34	34 G 0,75	34 X AWG 19	245	19,8	626
167 19 41	41 G 0,75	41 X AWG 19	296	21,5	748
167 19 50	50 G 0,75	50 X AWG 19	360	23,3	896
167 19 61	61 G 0,75	61 X AWG 19	440	25,8	1060
167 18 02	2 X 1,0	2 X AWG 18	20	6,8	80
167 18 03	3 G 1,0	3 X AWG 18	29	7,2	89
167 18 04	4 G 1,0	4 X AWG 18	39	7,8	104
167 18 05	5 G 1,0	5 X AWG 18	48	8,8	132
167 18 07	7 G 1,0	7 X AWG 18	67	10,4	183
167 18 09	9 G 1,0	9 X AWG 18	87	12,2	230
167 18 12	12 G 1,0	12 X AWG 18	115	13,0	286
167 18 18	18 G 1,0	18 X AWG 18	173	15,5	405
167 18 25	25 G 1,0	25 X AWG 18	240	18,4	570
167 18 34	34 G 1,0	34 X AWG 18	326	20,9	742
167 18 41	41 G 1,0	41 X AWG 18	394	22,7	886
167 18 50	50 G 1,0	50 X AWG 18	440	24,5	1.072
167 16 02	2 X 1,5	2 X AWG 16	29	7,7	95
167 16 03	3 G 1,5	3 X AWG 16	43	8,6	110
167 16 04	4 G 1,5	4 X AWG 16	58	9,3	141
167 16 05	5 G 1,5	5 X AWG 16	72	10,3	168
167 16 07	7 G 1,5	7 X AWG 16	101	12,0	225
167 16 09	9 G 1,5	9 X AWG 16	130	14,6	254
167 16 12	12 G 1,5	12 X AWG 16	173	14,6	361

Artikelnummer part-no.	Aderzahl / Querschnitt no. of cores / cross-section	Aderzahl / AWG no. of cores / AWG	Cu-Zahl copper weight kg/km	Außen-Ø outer-Ø d mm	Gewicht weight kg/km
167 16 18	18 G 1,5	18 X AWG 16	259	17,6	518
167 16 25	25 G 1,5	25 X AWG 16	360	21,8	730
167 16 34	34 G 1,5	34 X AWG 16	490	26,0	865
167 16 41	41 G 1,5	41 X AWG 16	591	26,4	1.136
167 16 50	50 G 1,5	50 X AWG 16	720	29,5	1.381
167 14 02	2 X 2,5	2 X AWG 14	48	9,0	125
167 14 03	3 G 2,5	3 X AWG 14	72	9,7	170
167 14 04	4 G 2,5	4 X AWG 14	96	10,8	210
167 14 05	5 G 2,5	5 X AWG 14	120	11,9	257
167 14 07	7 G 2,5	7 X AWG 14	168	14,7	340
167 14 09	9 G 2,5	9 X AWG 14	216	17,0	433
167 14 12	12 G 2,5	12 X AWG 14	288	17,8	580
167 14 18	18 G 2,5	18 X AWG 14	432	21,4	860
167 14 25	25 G 2,5	25 X AWG 14	600	26,1	1.175
167 12 03	3 G 4	3 X AWG 12	115	10,4	226
167 12 04	4 G 4	4 X AWG 12	154	11,1	274
167 12 05	5 G 4	5 X AWG 12	192	12,4	355
167 12 07	7 G 4	7 X AWG 12	269	13,7	462
167 10 03	3 G 6	3 X AWG 10	173	12,3	349
167 10 04	4 G 6	4 X AWG 10	231	13,5	402
167 10 05	5 G 6	5 X AWG 10	288	15,0	487
167 10 07	7 G 6	7 X AWG 10	403	18,9	633
167 08 03	3 G 10	3 X AWG 8	288	15,4	533
167 08 04	4 G 10	4 X AWG 8	384	17,4	634
167 08 05	5 G 10	5 X AWG 8	480	20,0	781
167 08 07	7 G 10	7 X AWG 8	672	23,4	1.128
167 06 03	3 G 16	3 X AWG 6	461	18,6	844
167 06 04	4 G 16	4 X AWG 6	614	22,8	1.063
167 06 05	5 G 16	5 X AWG 6	768	23,0	1.241
167 06 07	7 G 16	7 X AWG 6	1.075	24,5	1.754
167 04 03	3 G 25	3 X AWG 4	720	23,4	1.200
167 04 04	4 G 25	4 X AWG 4	960	26,8	1.593
167 04 05	5 G 25	5 X AWG 4	1.200	28,6	1.991
167 04 07	7 G 25	7 X AWG 4	1.680	34,6	2.846
167 02 03	3 G 35	3 X AWG 2	1.008	26,3	1.612
167 02 04	4 G 35	4 X AWG 2	1.344	30,0	2.118
167 02 05	5 G 35	5 X AWG 2	1.680	32,5	2.621

ab Querschnitt 4mm²/AWG12 in Anlehnung an <HAR> /
from cross-section 4 mm²/AWG12 in accordance to <HAR>

Robust-Ltg.
Schleppflex®
BUS-Ltg.
Steuer-Ltg.
Daten-Ltg.
IT/Kommunik.
Hochtemp.-Ltg.
Aufzugs-Ltg.
Gummi-Ltg.
Einzel-Adern
Spiralkabel
Kabel-Zubehör
Technik-Anhang



ConCab kabel gmbh

CC-Multinorm PVC-CY-168

approbierte ölbeständige PVC-Steuerleitung
geschirmt



Anwendung

Die CC-Multinorm PVC-CY-168 UL/CSA approbiert und geschirmt, ist speziell für den Einsatz im nordamerikanischen Markt geeignet. Sie wird als Steuer-, Kontroll- und Messleitung, insbesondere für freie, nicht zwangsgeführte Bewegungen eingesetzt. Der Einsatzbereich umschließt Werkzeugmaschinen, Anlagen- und Apparatebau, Heizungs-, Klima- und Lufttechnik sowie weitere Anwendungsbereiche in elektrischen Anlagen, die erhöhte Anforderungen bezüglich der elektromagnetischen Verträglichkeit (EMV) stellen, unter Berücksichtigung der in DIN EN 50525-2-51:2012-01 und UL 2587 geforderten Ölbeständigkeit. Der PVC-Außenmantel ist weitgehend öl- und chemikalienbeständig, silikon- und cadmiumfrei sowie frei von lackbenetzungsstörenden Stoffen.

application

The CC-Multinorm PVC-CY-168 shielded, with UL/CSA approval, is especially designed for the North American market. It is suitable as a control, regulating and measuring cable especially when free unrestricted movement is required. It is used in machine tool, plant and apparatus construction, heating, air conditioning, ventilation technology and for other electrical equipment where a greater electromagnetic compatibility (EMC) as well as stipulations for oil resistance under DIN EN 50525-2-51:2012-01 and UL 2587 are required. The outer sheath, based on PVC, is extremely resistant to oil and chemicals. It is to a large extent free of silicone, cadmium and free of harmful substances.

Aufbau

Blanke, feindrähtige Kupferlitze, Aderisolation auf PVC-Basis, Aderfarben schwarz mit weißen Ziffern, ab 3 Adern mit Schutzleiter (grüngelb) in der Außenlage, Adern in Lagen verseilt, Innenmantel auf PVC-Basis, Abschirmgeflecht aus verzinnnten Kupfer-Drähten. Außenmantel auf ölbeständiger PVC-Basis, flammwidrig und selbstverlöschend (nach DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 Teil 332-1-2:2005-06 und nach CSA FT1. Farbe grau (RAL 7001).

construction

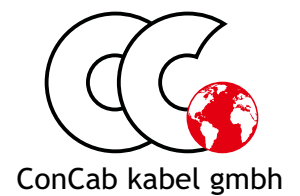
Fine strands of bare copper wire with PVC core insulation. Cores black with consecutive white numbering. 3 cores or more with protective greenyellow conductor in the outer layer. Cores twisted in layers. PVC inner sheath, overall tinned copper shield. Oil resistant PVC-based outer sheath, flame retardant and self-extinguishing (acc. to DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 part 332-1-2:2005-06 and CSA FT 1). Colour grey (RAL 7001).

Technische Daten / technical data

Nennspannung / rated voltage:	DIN VDE/IEC	300/500 V
	UL/CSA	600 V
Prüfspannung / test voltage:		3.000 V
Leiteraufbau / conductor stranding:	feindrähtige Kupferlitze / fine copper strands , nach / acc. to DIN VDE 0295, Klasse 5 / class 5	
Isolationswiderstand / insulation resistance:	min. 20 MOhm x km	
Temperaturbereich / temperature range:	HAR	fest verlegt / fixed installation: -40°C bis/to +70°C
	HAR	bewegt / flexible application: -5°C bis/to +70°C
	UL/CSA	fest verlegt / fixed installation: -40°C bis/to +90°C
	UL/CSA	bewegt / flexible application: -5°C bis/to +90°C
Biegeradius / bending radius:	fest verlegt / fixed installation: 5 x d Außen-Ø / outer-Ø bewegt / flexible application: 15 x d Außen-Ø / outer-Ø	
Normen / approvals:	in Anlehnung an / acc. to DIN EN 50525-2-51:2012-01 UL: AWM-Style 1012, Style 2587, VW-1 CSA: AWM I A/B, II A/B, FT1 ab / from 4mm²/AWG12 nur / only UL / CSA	

CC-Multinorm PVC-CY-168

oil resistant PVC-control cable with approvals
shielded

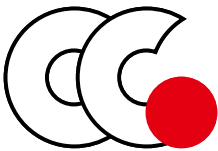


Artikelnum- mer part-no.	Aderzahl / Querschnitt no. of cores / cross-section	Aderzahl / AWG no. of cores/ AWG	Cu-Zahl copper weight kg/km	Außen-Ø outer-Ø d mm	Gewicht weight kg/km
168 20 02	2 X 0,5	2 X AWG 20	29	8,1	92
168 20 03	3 G 0,5	3 X AWG 20	35	8,4	109
168 20 04	4 G 0,5	4 X AWG 20	47	9,1	126
168 20 05	5 G 0,5	5 X AWG 20	54	9,9	156
168 20 07	7 G 0,5	7 X AWG 20	68	11,4	195
168 20 12	12 G 0,5	12 X AWG 20	110	13,9	280
168 20 18	18 G 0,5	18 X AWG 20	153	16,0	418
168 20 25	25 G 0,5	25 X AWG 20	199	19,6	556
168 20 34	34 G 0,5	34 X AWG 20	283	21,6	634
168 20 41	41 G 0,5	41 X AWG 20	330	24,0	770
168 19 02	2 X 0,75	2 X AWG 19	37	8,8	110
168 19 03	3 G 0,75	3 X AWG 19	46	9,2	127
168 19 04	4 G 0,75	4 X AWG 19	55	10,0	157
168 19 05	5 G 0,75	5 X AWG 19	65	10,3	184
168 19 07	7 G 0,75	7 X AWG 19	84	12,4	235
168 19 12	12 G 0,75	12 X AWG 19	138	14,8	355
168 19 18	18 G 0,75	18 X AWG 19	194	17,0	517
168 19 25	25 G 0,75	25 X AWG 19	276	21,2	678
168 19 34	34 G 0,75	34 X AWG 19	352	23,7	861
168 19 41	41 G 0,75	41 X AWG 19	418	24,5	970
168 18 02	2 X 1,0	2 X AWG 18	44	8,9	102
168 18 03	3 G 1,0	3 X AWG 18	55	9,5	145
168 18 04	4 G 1,0	4 X AWG 18	67	10,1	180
168 18 05	5 G 1,0	5 X AWG 18	79	11,1	205
168 18 07	7 G 1,0	7 X AWG 18	108	12,7	273
168 18 12	12 G 1,0	12 X AWG 18	174	16,6	425
168 18 18	18 G 1,0	18 X AWG 18	269	19,1	580
168 18 25	25 G 1,0	25 X AWG 18	352	22,0	766
168 18 34	34 G 1,0	34 X AWG 18	450	25,6	996
168 18 41	41 G 1,0	41 X AWG 18	538	26,6	1.155
168 16 02	2 X 1,5	2 X AWG 16	56	9,9	151
168 16 03	3 G 1,5	3 X AWG 16	73	10,2	176
168 16 04	4 G 1,5	4 X AWG 16	90	11,4	235
168 16 05	5 G 1,5	5 X AWG 16	112	13,0	245
168 16 07	7 G 1,5	7 X AWG 16	148	14,8	314
168 16 12	12 G 1,5	12 X AWG 16	252	17,6	500
168 16 18	18 G 1,5	18 X AWG 16	353	20,5	657
168 16 25	25 G 1,5	25 X AWG 16	494	24,6	950
168 16 34	34 G 1,5	34 X AWG 16	639	27,2	1.204
168 16 41	41 G 1,5	41 X AWG 16	767	29,3	1.453

Artikelnum- mer part-no.	Aderzahl / Querschnitt no. of cores / cross-section	Aderzahl / AWG no. of cores/ AWG	Cu-Zahl copper weight kg/km	Außen-Ø outer-Ø d mm	Gewicht weight kg/km
168 14 02	2 X 2,5	2 X AWG 14	87	11,3	202
168 14 03	3 G 2,5	3 X AWG 14	114	11,9	245
168 14 04	4 G 2,5	4 X AWG 14	148	13,4	296
168 14 05	5 G 2,5	5 X AWG 14	178	14,4	367
168 14 07	7 G 2,5	7 X AWG 14	236	17,1	480
168 14 12	12 G 2,5	12 X AWG 14	399	21,2	670
168 14 18	18 G 2,5	18 X AWG 14	590	24,8	1.052
168 14 25	25 G 2,5	25 X AWG 14	795	31,3	1.375
168 12 03	3 G 4	3 X AWG 12	198	12,8	310
168 12 04	4 G 4	4 X AWG 12	232	13,5	456
168 12 05	5 G 4	5 X AWG 12	275	14,6	532
168 12 07	7 G 4	7 X AWG 12	395	17,4	737
168 10 03	3 G 6	3 X AWG 10	242	16,6	411
168 10 04	4 G 6	4 X AWG 10	316	16,5	572
168 10 05	5 G 6	5 X AWG 10	411	18,5	732
168 10 07	7 G 6	7 X AWG 10	570	20,9	961
168 08 03	3 G 10	3 X AWG 8	416	17,2	741
168 08 04	4 G 10	4 X AWG 8	571	20,3	988
168 08 05	5 G 10	5 X AWG 8	690	22,0	1.202
168 08 07	7 G 10	7 X AWG 8	971	26,0	1.743
168 06 03	3 G 16	3 X AWG 6	660	23,6	1.088
168 06 04	4 G 16	4 X AWG 6	821	25,2	1.662
168 06 05	5 G 16	5 X AWG 6	1.127	29,0	2.021
168 06 07	7 G 16	7 X AWG 6	1.512	32,0	2.720
168 04 03	3 G 25	3 X AWG 4	1.091	28,0	1.947
168 04 04	4 G 25	4 X AWG 4	1.443	29,9	2.591
168 04 05	5 G 25	5 X AWG 4	1.802	34,0	3.197
168 04 07	7 G 25	7 X AWG 4	2.520	39,0	4.530
168 02 03	3 G 35	3 X AWG 2	1.501	30,0	2.701
168 02 04	4 G 35	4 X AWG 2	1.889	32,0	3.277
168 02 05	5 G 35	5 X AWG 2	2.532	37,0	4.530

ab Querschnitt 4mm²/AWG12 in Anlehnung an <HAR> /
from cross-section 4 mm²/AWG12 in accordance to <HAR>

Robust-Ltg.
Schleppflex®
BUS-Ltg.
Steuer-Ltg.
Daten-Ltg.
IT/Kommunik.
Hochtemp.-Ltg.
Aufzugs-Ltg.
Gummi-Ltg.
Einzel-Adern
Spiralkabel
Kabel-Zubehör
Technik-Anhang



ConCab kabel gmbh

CC-Steuerleitung TM-170

flexible, ölbeständige Steuerleitung 600 V
für Kabelpritschen und offene Verkabelung an Maschinen



Anwendung

Die CC-Steuerleitung **TM-170 NFPA 79** zugelassen, wurde speziell für die Anforderungen des nordamerikanischen Marktes entwickelt. Diese Leitung kann für offene ungeschützte Verkabelung zwischen Kabelpritschen und Maschinen oder industriellen Ausrüstungen eingesetzt werden. Spezielle PVC-Mischung, flammwidrig, kann in trockenen, feuchten und nassen Bereichen verwendet werden. Ein spezieller technischer Aufbau stellt einen optimierten, fehlerfreien Betrieb sicher.

Zusätzliche Anwendungen:

- Wind Turbinen: USA WTTC Wind Turbinen Tray Cable
- Maschinen Werkzeuge: UL MTW
- Klasse 1, Div. 2 in Anlehnung an NEC „National Electrical Code“ Teil 336. 10 (7)

application

CC-Control Tray **TM-170 NFPA 79** approved, is specially designed on the requirements of the North American market. This control cable can be used for the open, unprotected wiring between cable trays and machineries or industrial equipment. Special PVC-compound, flame retardant and can be used in dry, damp and wet areas. A specific technical design guarantees an optimized, failure-free operation. Additional applications:

- Wind turbines: USA Wind Turbine Tray Cable (WTTC)
- Machine tools UL MTW (Machine Tool Wiring)
- Class 1, Div. 2 acc. to NEC “National Electrical Code“ part. 336. 10 (7)

Aufbau

Blanke, feindrähtige Kupferlitze, Aderisolation auf spezieller PVC-Basis mit transparenter Polyamide-Oberfläche (Nylon®), Aderfarben in schwarz mit weissen Ziffern und Schutzleiter (grüngelb), Adern in Paaren verseilt, Außenmantel flammwidrig (in Anlehnung an FT4) und selbstverlöschend (nach DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 Teil 332-1-2:2005-06). Farbe: grau (RAL 7001).

construction

Fine strands of bare copper wires, special PVC-based core insulation with transparent polyamide (Nylon®) skin, cores are black with consecutive white numbering and greenyellow protective conductor, cores twisted together. PVC outer sheath, flame retardant (acc. to FT4) and self-extinguishing (acc. to DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 part 332-1-2:2005-06). Colour grey (RAL 7001).

Technische Daten / technical data

Nennspannung / **rated voltage:**

DIN VDE/IEC	300/500 V
UL	600 V TC-ER
UL MTW, TC-ER, WTTC	1.000 V

Prüfspannung / **test voltage:**

2.000 V

Leiteraufbau / **conductor stranding:**

feindrähtige Kupferlitze / **fine copper strands**,
nach / **acc.** to DIN VDE 0295, Klasse 5 / **class 5**
min. 200 MOhm x km

Isolationswiderstand / **insulation resistance:**

Temperaturbereich / **temperature range:**

fest verlegt / **fixed installation:** -40°C bis/to +90°C
bewegt / **flexible application:** -5°C bis/to +90°C

Biegeradius / **bending radius:**

fest verlegt / **fixed installation:** 6 x d Außen-Ø / **outer-Ø**

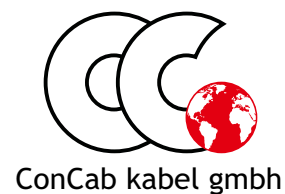
Normen / **approvals:**

UL: MTW, TC-ER (Tray Cable Exposed Run)

cUL: Type TC und/and CIC FT4

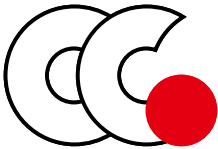
CC-control tray TM-170

flexible, oil resistant control cable 600 V
for cable trays and open wiring at machines



Artikelnummer part-no.	Aderzahl / Querschnitt no. of cores / cross-section	Aderzahl / AWG no. of cores / AWG	Cu-Zahl copper weight kg/km	Außen-Ø outer-Ø d mm	Gewicht weight kg/km
170 18 03	3 G 1,0	3 X AWG 18	29	7,3	83
170 18 04	4 G 1,0	4 X AWG 18	39	7,9	96
170 18 05	5 G 1,0	5 X AWG 18	48	8,5	113
170 18 07	7 G 1,0	7 X AWG 18	67	9,2	144
170 18 12	12 G 1,0	12 X AWG 18	116	12,0	248
170 18 18	18 G 1,0	18 X AWG 18	174	14,6	366
170 18 25	25 G 1,0	25 X AWG 18	240	17,4	464
170 16 02	2 X 1,5	2 X AWG 16	29	7,5	75
170 16 03	3 G 1,5	3 X AWG 16	43	7,9	100
170 16 04	4 G 1,5	4 X AWG 16	58	8,6	120
170 16 05	5 G 1,5	5 X AWG 16	72	9,3	141
170 16 07	7 G 1,5	7 X AWG 16	102	10,2	184
170 16 09	9 G 1,5	9 X AWG 16	130	12,6	247
170 16 12	12 G 1,5	12 X AWG 16	173	14,0	328
170 16 18	18 G 1,5	18 X AWG 16	259	16,1	403
170 16 25	25 G 1,5	25 X AWG 16	360	19,2	464
170 14 03	3 G 2,5	3 X AWG 14	72	8,8	125
170 14 04	4 G 2,5	4 X AWG 14	96	9,5	155
170 14 05	5 G 2,5	5 X AWG 14	120	10,5	185
170 14 07	7 G 2,5	7 X AWG 14	168	11,4	244
170 12 03	3 G 4	3 X AWG 12	115	10,2	135
170 12 04	4 G 4	4 X AWG 12	154	11,1	220
170 12 05	5 G 4	5 X AWG 12	192	12,1	269
170 12 07	7 G 4	7 X AWG 12	269	14,0	482
170 10 04	4 G 6	4 X AWG 10	231	14,1	382
170 10 05	5 G 6	5 X AWG 10	288	15,4	457
170 08 04	4 G 10	4 X AWG 8	384	18,6	615
170 08 05	5 G 10	5 X AWG 8	480	20,5	771
170 06 04	4 G 16	4 X AWG 6	615	22,4	864

robust cables
Schleppflex®
BUS cables
control cables
data cables
IT/communic.
high-temp.
lift cables
rubber cables
single cores
spiral cables
accessories
technical annex



ConCab kabel gmbh

CC-Steuerleitung TM-CY-171

flexible, ölbeständige Steuerleitung 600 V, geschirmt
für Kabelpritschen und offene Verkabelung an Maschinen



Anwendung

Die CC-Steuerleitung **TM-CY-171 NFPA 79** zugelassen, wurde speziell für die Anforderungen des nordamerikanischen Marktes entwickelt. Diese Leitung kann für offene ungeschützte Verkabelung zwischen Kabelpritschen und Maschinen oder industriellen Ausrüstungen eingesetzt werden. Spezielle PVC-Mischung, flammwidrig, kann in trockenen, feuchten und nassen Bereichen verwendet werden. Ein spezieller technischer Aufbau stellt einen optimierten, fehlerfreien Betrieb sicher.

Zusätzliche Anwendungen:

- Wind Turbinen: USA WTTC Wind Turbinen Tray Cable
- Maschinen Werkzeuge: UL MTW
- Klasse 1, Div. 2 in Anlehnung an NEC „National Electrical Code“ Teil 336. 10 (7)

application

CC-Control Tray **TM-CY-171 NFPA 79** approved, is specially designed on the requirements of the North American market. This control cable can be used for the open, unprotected wiring between cable trays and machineries or industrial equipment. Special PVC-compound, flame retardant and can be used in dry, damp and wet areas. A specific technical design guarantees an optimized, failure-free operation. Additional applications:

- Wind turbines: USA Wind Turbine Tray Cable (WTTC)
- Machine tools UL MTW (Machine Tool Wiring)
- Class 1, Div. 2 acc. to NEC “National Electrical Code“ part. 336. 10 (7)

Aufbau

Blanke, feindrähtige Kupferlitze, Aderisolation auf spezieller PVC-Basis mit transparenter Polyamid-Oberfläche (Nylon®), Aderfarben in schwarz mit weissen Ziffern und Schutzleiter (grüngelb), Adern in Paaren verseilt, Aluminiumfolie, verzinnertes Kupfer-Schirmgeflecht, PVC-Außenmantel flammwidrig (in Anlehnung an FT4) und selbstverlöschend (nach DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 Teil 332-1-2:2005-06). Farbe: grau (RAL 7001).

construction

Fine strands of bare copper wires, special PVC-based core insulation with transparent polyamide (Nylon®) skin, cores are black with consecutive white numbering and greenyellow protective conductor, cores twisted together, aluminium foil, tinned copper braid. PVC outer sheath, flame retardant (acc. to FT4) and self-extinguishing (acc. to DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 part 332-1-2:2005-06). Colour grey (RAL 7001).

Technische Daten / technical data

Nennspannung / **rated voltage**:

DIN VDE/IEC	300/500 V
UL	600 V TC-ER
UL MTW, TC-ER, WTTC	1.000 V

Prüfspannung / **test voltage**:

2.000 V

Leiteraufbau / **conductor stranding**:

feindrähtige Kupferlitze / **fine copper strands**,
nach / **acc.** to DIN VDE 0295, Klasse 5 / **class 5**

Isolationswiderstand / **insulation resistance**:

min. 200 MOhm x km

Temperaturbereich / **temperature range**:

fest verlegt / **fixed installation**: -40°C bis/to +90°C
bewegt / **flexible application**: -5°C bis/to +90°C

Biegeradius / **bending radius**:

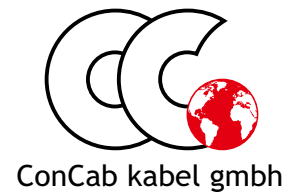
fest verlegt / **fixed installation**: 6 x d Außen-ø / **outer-ø**

Normen / **approvals**:

UL: MTW, , TC-ER (Tray Cable Exposed Run)
cUL: Type TC und/and CIC FT4

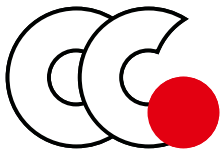
CC-control tray TM-CY-171

flexible, oil resistant control cable 600 V, shielded
for cable trays and open wiring at machines



Artikelnummer part-no.	Aderzahl / Querschnitt no. of cores / cross-section	Aderzahl / AWG no. of cores/ AWG	Cu-Zahl copper weight kg/km	Außen-Ø outer-Ø d mm	Gewicht weight kg/km
171 18 03	3 G 1,0	3 X AWG 18	51	8,1	119
171 18 04	4 G 1,0	4 X AWG 18	64	8,6	137
171 18 05	5 G 1,0	5 X AWG 18	77	9,3	150
171 18 07	7 G 1,0	7 X AWG 18	101	10,1	192
171 18 12	12 G 1,0	12 X AWG 18	162	12,9	331
171 18 18	18 G 1,0	18 X AWG 18	229	15,5	439
171 18 25	25 G 1,0	25 X AWG 18	327	18,3	576
171 16 02	2 X 1,5	2 X AWG 16	50	8,3	116
171 16 03	3 G 1,5	3 X AWG 16	71	8,6	144
171 16 04	4 G 1,5	4 X AWG 16	89	9,4	174
171 16 05	5 G 1,5	5 X AWG 16	108	10,1	190
171 16 07	7 G 1,5	7 X AWG 16	143	11,0	247
171 16 12	12 G 1,5	12 X AWG 16	240	14,9	427
171 16 18	18 G 1,5	18 X AWG 16	346	17,2	551
171 16 25	25 G 1,5	25 X AWG 16	472	20,2	750
171 14 03	3 G 2,5	3 X AWG 14	105	9,6	179
171 14 04	4 G 2,5	4 X AWG 14	136	10,4	224
171 14 05	5 G 2,5	5 X AWG 14	161	11,2	269
171 14 07	7 G 2,5	7 X AWG 14	214	12,4	328
171 12 04	4 G 4	4 X AWG 12	205	11,9	314
171 12 05	5 G 4	5 X AWG 12	243	13,1	388
171 12 07	7 G 4	7 X AWG 12	323	14,9	500
171 10 04	4 G 6	4 X AWG 10	306	14,8	553
171 10 05	5 G 6	5 X AWG 10	349	16,3	614
171 08 04	4 G 10	4 X AWG 8	517	19,7	858
171 06 04	4 G 16	4 X AWG 6	789	23,5	1.208

Robust-Ltg.
Schleppflex®
BUS-Ltg.
Steuer-Ltg.
Daten-Ltg.
IT/Kommunik.
Hochtemp.-Ltg.
Aufzugs-Ltg.
Gummi-Ltg.
Einzel-Adern
Spiralkabel
Kabel-Zubehör
Technik-Anhang



ConCab kabel gmbh

CC-Steuerleitung CEI-FR-162

flammwidrige PVC-Steuerleitung

nach italienischer Norm CEI 20-22 II



Anwendung

Die CC-Steuerleitung-CEI-FR-162 ist speziell für den italienischen Markt konzipiert. Sie wird als Steuer-, Kontroll- und Messleitung, eingesetzt, insbesondere für freie, nicht zwangsgeführte Bewegungen verwendet, bei denen hohe Anforderungen an die Brandfortleitung gestellt werden. Der Einsatzbereich umschließt Werkzeugmaschinen, Anlagen- und Apparatebau, Heizungs-, Klima- und Lufttechnik sowie Datenverarbeitung und den Bereich der Verkehrstechnik. Der PVC-Außenmantel ist weitgehend silikon- und cadmiumfrei sowie frei von lackbenetzungstörenden Stoffen.

application

The CC-control cable-CEI-FR-162 is especially approved for the Italian market. It is suitable as a control, regulating and measuring cable when free unrestricted movement is required. It has improved fire characteristics and is used for higher protection of humans and materials in case of fire. It is used in machine tool, plant and apparatus construction, heating, air conditioning and ventilation technology and in data processing and transport technological applications. The outer sheath, based on PVC, is extremely resistant to oil and chemicals. It is at a large extend free of silicone, cadmium and free of harmful substances.

Aufbau

Blanke, feindrähtige Kupferlitze, Aderisolation auf PVC-Basis, bis 5 Adern farbig nach DIN VDE 0293 Teil 308, ab 6 Adern nach scharze Adern mit weissen Ziffern, ab 3 Adern mit Schutzleiter (grüngelb) in der Außenlage, Adern in Lagen verseilt. Außenmantel auf PVC-Basis, öl- und benzinbeständig (nach CEI 20-22 II) sowie flammwidrig und selbstverlöschend (nach IEC 60332-3). Farbe grau (RAL 7001).

construction

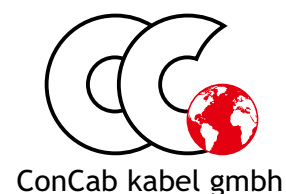
Fine strands of bare copper wire with PVC core insulation. Up to 5 cores, cores are coloured acc. to DIN VDE 0293, part 308. 6 cores or more, cores black with consecutive white numbering. 3 cores or more with protective greenyellow conductor in the outer layer. Cores twisted in layers. PVC outer sheath, oil and petrol resistant (acc. to CEI 20-22 II) as well as flame retardant and self-extinguishing (acc. to IEC 60332-3). Colour grey (RAL 7001).

Technische Daten / technical data

Nennspannung / rated voltage:	bis / up to 1,0mm² : 300/500 V ab / from 1,5mm²: 450/750 V
Prüfspannung / test voltage:	2.000 V
Leiteraufbau / conductor stranding:	feindrähtige Kupferlitze / fine copper strands , nach / acc. to CEI 20-29, Klasse 5 / class 5
Isolationswiderstand / insulation resistance:	min. 20 MOhm x km
Temperaturbereich / temperature range:	fest verlegt / fixed installation: -40°C bis/to +70°C bewegt / flexible application: -5°C bis/to +70°C
Biegeradius / bending radius:	fest verlegt / fixed installation: 5 x d Außen-Ø / outer-Ø bewegt / flexible application: 15 x d Außen-Ø / outer-Ø
Normen / approvals:	in Anlehnung an / acc. to CEI 20-22 II

CC-control cable CEI-FR-162

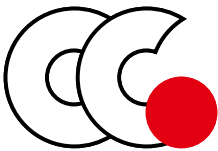
flame retardant PVC-control cable
acc. to Italian Standard CEI 20-22 II



Artikelnummer part-no.	Aderzahl / Querschnitt no. of cores / cross-section	Cu-Zahl copper weight kg/km	Außen-Ø outer-Ø d mm	Gewicht weight kg/km
162 0010 003	3 G 1,0	29	8,5	85
162 0010 004	4 G 1,0	39	9,5	100
162 0010 005	5 G 1,0	48	10,5	123
162 0010 007	7 G 1,0	67	10,8	160
162 0010 012	12 G 1,0	115	13,8	270
162 0010 018	18 G 1,0	173	16,5	380
162 0010 025	25 G 1,0	240	19,5	500
162 0010 027	27 G 1,0	259	20,0	560
162 0010 033	33 G 1,0	317	20,8	700
162 0010 034	34 G 1,0	326	21,0	720
162 0010 042	42 G 1,0	405	23,3	800
162 0010 050	50 G 1,0	480	25,0	1.050
162 0015 003	3 G 1,5	43	9,6	105
162 0015 004	4 G 1,5	58	11,0	150
162 0015 005	5 G 1,5	72	12,0	190
162 0015 007	7 G 1,5	101	12,5	220
162 0015 012	12 G 1,5	173	16,0	350
162 0015 018	18 G 1,5	259	18,8	515
162 0015 025	25 G 1,5	360	23,0	705
162 0015 034	34 G 1,5	490	26,0	990
162 0015 037	37 G 1,5	533	26,5	1.005
162 0015 042	42 G 1,5	605	29,5	1.080
162 0015 050	50 G 1,5	720	30,5	1.330

Artikelnummer part-no.	Aderzahl / Querschnitt no. of cores / cross-section	Cu-Zahl copper weight kg/km	Außen-Ø outer-Ø d mm	Gewicht weight kg/km
162 0025 003	3 G 2,5	72	11,3	190
162 0025 004	4 G 2,5	96	12,3	215
162 0025 005	5 G 2,5	120	12,6	270
162 0025 007	7 G 2,5	168	14,5	350
162 0025 012	12 G 2,5	288	18,0	550
162 0040 004	4 G 4	154	14,0	300
162 0040 007	7 G 4	269	16,0	500
162 0060 004	4 G 6	230	16,0	430
162 0100 004	4 G 10	384	19,0	700
162 0160 004	4 G 16	614	23,0	1.000
162 0250 004	4 G 25	960	28,0	1.550
162 0350 004	4 G 35	1.344	31,0	2.070
162 0500 004	4 G 50	1.920	37,0	2.850
162 0700 004	4 G 70	2.688	43,0	4.000
162 0950 004	4 G 95	3.648	50,0	5.400

Robust-Ltg.
Schleppflex®
BUS-Ltg.
Steuer-Ltg.
Daten-Ltg.
IT/Kommunik.
Hochtemp.-Ltg.
Aufzugs-Ltg.
Gummi-Ltg.
Einzel-Adern
Spiralkabel
Kabel-Zubehör
Technik-Anhang



CC-Steuerleitung PUR-JZ-141 / PUR-OZ-148

nummerierte schwarze Adern mit/ohne Schutzleiter

ConCab kabel gmbh



Anwendung

Die flexible CC-Steuerleitung PUR-JZ-141 bzw. OZ-148 eignet sich als Steuer- und Signalleitung im Werkzeugmaschinen-, Maschinen- und Apparatebau. Sie wurde für den Einsatz im Innen- und Außenbereich konzipiert und findet überall dort Anwendung, wo aggressive Substanzen bzw. mineralische Öle sowie starke mechanische Belastungen auftreten. Der Polyurethan-Außenmantel erfüllt höchste Anforderungen an die Reiß- bzw. Abriebfestigkeit und Kerbzähigkeit. Die CC-Steuerleitung PUR ist frei von lackbenetzungsstörenden Stoffen (silikonfrei).

application

The flexible CC-control cable PUR-JZ-141 resp. OZ-148 is suitable as a control and signal cable in machine tools, machine and appliance construction. It is particularly applicable for contact with mineral oil and for applications with high mechanical stress. The polyurethane outer sheath fulfills the highest demands of wear and tear as well as impact requirements. CC-control cables PUR are free of lacquer destructive substances (silicone free).

Aufbau

Blanke, feindrähtige Kupferlitze, Aderisolation auf PVC-Basis, Aderfarben schwarz mit weißen Ziffern, bei -JZ ab 3 Adern mit Schutzleiter (grüngelb) in der Außenlage, Adern in Lagen verseilt. Der Außenmantel auf PUR-Basis ist adhäsionsarm, hydrolyse- und mikrobebeständig. Farbe grau (RAL 7001).

construction

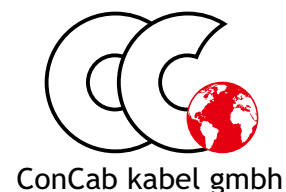
Fine strands of bare copper wire, PVC core insulation. Cores black with consecutive white numbering. With -JZ, 3 cores or more with protective greenyellow conductor in the outer layer. Cores twisted in layers. PUR outer sheath, low-adhesive, resistant to hydrolysis and microbes. Colour grey (RAL 7001).

Technische Daten / technical data

Nennspannung / rated voltage:	300/500 V
Prüfspannung / test voltage:	3.000 V
Leiteraufbau / conductor stranding:	feindrähtige Kupferlitze / fine copper strands , nach / acc. to DIN VDE 0295, Klasse 5 / class 5
Isulationswiderstand / insulation resistance:	min. 20 MOhm x km
Temperaturbereich / temperature range:	fest verlegt / fixed installation: -40°C bis/to +80°C bewegt / flexible application: -5°C bis/to +70°C
Biegeradius / bending radius:	fest verlegt / fixed installation: 5 x d Außen-Ø / outer-Ø bewegt / flexible application: 12,5 x d Außen-Ø / outer-Ø
Normen / approvals:	in Anlehnung an / acc. to DIN VDE 0250, 0285

CC-control cable PUR-JZ-141 / PUR-OZ-148

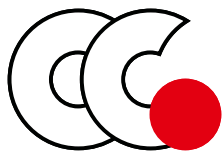
numbered black cores with/without protective conductor



Artikelnummer part-no.	Aderzahl / Querschnitt no. of cores / cross-section	Cu-Zahl copper weight kg/km	Außen-Ø outer-Ø d mm	Gewicht weight kg/km
141 0005 002	2 X 0,5	10	4,9	32
141 0005 003	3 G 0,5	15	5,2	39
148 0005 003	3 X 0,5 *	15	5,2	39
141 0005 004	4 G 0,5	20	5,8	45
148 0005 004	4 X 0,5 *	20	5,8	45
141 0005 005	5 G 0,5	24	6,3	59
148 0005 005	5 X 0,5 *	24	6,3	59
141 0005 007	7 G 0,5	33	6,8	76
148 0005 007	7 X 0,5 *	33	6,8	76
141 0005 010	10 G 0,5	48	8,7	109
141 0005 012	12 G 0,5	57	9,0	125
141 0005 018	18 G 0,5	88	10,6	180
141 0005 025	25 G 0,5	118	12,5	250
141 0005 034	34 G 0,5	161	14,4	333
141 0005 041	41 G 0,5	194	15,8	400
141 0007 002	2 X 0,75	15	5,6	43
141 0007 003	3 G 0,75	23	5,8	51
148 0007 003	3 X 0,75 *	23	5,8	51
141 0007 004	4 G 0,75	29	6,6	66
148 0007 004	4 X 0,75 *	29	6,6	66
141 0007 005	5 G 0,75	36	7,3	84
148 0007 005	5 X 0,75 *	36	7,3	84
141 0007 007	7 G 0,75	50	8,2	105
148 0007 007	7 X 0,75 *	50	8,2	105
141 0007 012	12 G 0,75	86	10,2	180
141 0007 018	18 G 0,75	130	12,2	260
141 0007 025	25 G 0,75	180	14,0	340
141 0007 034	34 G 0,75	236	15,9	431
141 0007 041	41 G 0,75	284	17,4	529
141 0010 002	2 X 1,0	20	5,8	50
141 0010 003	3 G 1,0	29	6,4	64
148 0010 003	3 X 1,0 *	29	6,4	64
141 0010 004	4 G 1,0	39	6,9	78
148 0010 004	4 X 1,0 *	39	6,9	78
141 0010 005	5 G 1,0	48	7,5	100
148 0010 005	5 X 1,0 *	48	7,5	100
141 0010 007	7 G 1,0	67	8,3	129
141 0010 009	9 G 1,0	87	9,1	185
141 0010 012	12 G 1,0	115	11,0	220
141 0010 018	18 G 1,0	173	13,0	310
141 0010 025	25 G 1,0	240	15,3	425
141 0010 034	34 G 1,0	336	17,1	532
141 0010 041	41 G 1,0	393	18,8	638

Artikelnummer part-no.	Aderzahl / Querschnitt no. of cores / cross-section	Cu-Zahl copper weight kg/km	Außen-Ø outer-Ø d mm	Gewicht weight kg/km
141 0015 002	2 X 1,5	29	6,4	67
141 0015 003	3 G 1,5	40	6,7	79
148 0015 003	3 X 1,5 *	40	6,7	79
141 0015 004	4 G 1,5	58	7,2	98
148 0015 004	4 X 1,5 *	58	7,2	98
141 0015 005	5 G 1,5	72	8,1	121
148 0015 005	5 X 1,5 *	72	8,1	121
141 0015 007	7 G 1,5	101	8,9	173
141 0015 012	12 G 1,5	173	12,3	285
141 0015 018	18 G 1,5	259	14,0	410
141 0015 025	25 G 1,5	360	17,2	586
141 0015 034	34 G 1,5	490	19,9	840
141 0015 041	41 G 1,5	590	22,0	980
141 0025 003	3 G 2,5	72	8,3	132
141 0025 004	4 G 2,5	96	9,2	169
141 0025 005	5 G 2,5	120	10,3	210
141 0025 007	7 G 2,5	168	11,3	265
141 0025 012	12 G 2,5	288	15,1	469
141 0040 004	4 G 4	154	11,1	269
141 0040 005	5 G 4	192	12,4	317
141 0040 007	7 G 4	269	13,7	391
141 0060 004	4 G 6	230	13,2	378
141 0060 005	5 G 6	288	14,8	448
141 0060 007	7 G 6	403	16,3	582
141 0100 004	4 G 10	384	16,5	600
141 0100 005	5 G 10	480	18,4	721
141 0160 004	4 G 16	614	21,4	1.050

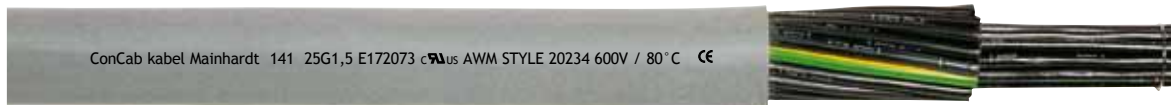
*: ohne gnge , w/o gnye



CC-Steuerleitung Zweinorm PUR-141

approbierte ölbeständige PUR-Steuerleitung

ConCab kabel gmbh



Anwendung

Die ölbeständige CC-Zweinorm-PUR-141 UL/CSA approbiert, ist speziell für den Einsatz im nordamerikanischen Markt als Steuer- und Signalleitung im Werkzeugmaschinen-, Maschinen- und Apparatebau geeignet. Sie wurde für den Einsatz im Innen- und Außenbereich konzipiert und findet überall dort Anwendung, wo aggressive Substanzen bzw. mineralische Öle sowie starke mechanische Belastungen auftreten. Der Polyurethan-Außenmantel erfüllt höchste Anforderungen an die Reiß- bzw. Abriebfestigkeit und Kerbzähigkeit. Die CC-Steuerleitung PUR ist frei von lackbenetzungsstörenden Stoffen (silikonfrei).

application

The oil resistant CC-control cable PUR-141 with UL/CSA approval, is designed especially for the North American market as a control cable applied in machine tool, machine and apparatus construction. It is particularly suitable where aggressive substances like mineral oil occur and for applications with high mechanical stress. The polyurethane outer sheath fulfills the highest demands of wear and tear as well as impact requirements. CC-PUR-control cables are free of lacquer destructive substances (silicone free).

Aufbau

Blanke, feindrähtige Kupferlitze, Aderisolation auf PVC-Basis, Aderfarben schwarz mit weißen Ziffern, ab 3 Adern mit Schutzleiter (grüngelb) in der Außenlage, Adern in Lagen verseilt. Der Außenmantel auf PUR-Basis ist flammwidrig und selbstverlöschend (nach DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 Teil 332-1-2:2005-06), adhäsionsarm, hydrolyse- und mikrobebeständig. Farbe grau (RAL 7001).

construction

Fine strands of bare copper wire, PVC core insulation. Cores black with consecutive white numbering. 3 cores or more with protective greenyellow conductor in the outer layer. Cores twisted in layers. PUR outer sheath, flame retardant and self-extinguishing (acc. to DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 part 332-1-2:2005-06), low-adhesive, resistant to hydrolysis and microbes. Colour grey (RAL 7001).

Technische Daten / technical data

Nennspannung / **rated voltage:**

DIN VDE/IEC 300/500 V
UL/CSA 600 V

Prüfspannung / **test voltage:**

3.000 V

Leiteraufbau / **conductor stranding:**

feindrähtige Kupferlitze / **fine copper strands**,
nach / **acc. to** DIN VDE 0295, Klasse 5 / **class 5**
min. 20 MOhm x km

Isulationswiderstand / **insulation resistance:**

Temperaturbereich / **temperature range:**

fest verlegt / **fixed installation:** -40°C bis/to +80°C
bewegt / **flexible application:** -5°C bis/to +70°C

Biegeradius / **bending radius:**

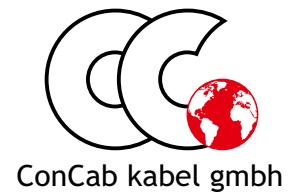
fest verlegt / **fixed installation:** 5 x d Außen-Ø / **outer-Ø**
bewegt / **flexible application:** 12,5 x d Außen-Ø / **outer-Ø**

Normen / **approvals:**

in Anlehnung an / **acc. to** DIN VDE 0250, 0285
UL: Style 10012 / 20234
CSA: AWM I A/B, II A/B, FT1

CC-control cable two norm PUR-141

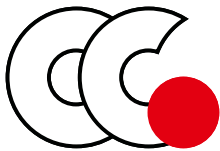
oil resistant PUR-control cable with approvals



Artikelnummer part-no.	Aderzahl / Querschnitt no. of cores / cross-section	Aderzahl / AWG no. of cores/ AWG	Cu-Zahl copper weight kg/km	Außen-Ø outer-Ø d mm	Gewicht weight kg/km
141 20 02	2 X 0,5	2 x AWG 20	10	6,2	52
141 20 03	3 G 0,5	3 x AWG 20	15	6,5	58
141 20 04	4 G 0,5	4 x AWG 20	20	7,0	70
141 20 05	5 G 0,5	5 x AWG 20	24	7,6	80
141 20 07	7 G 0,5	7 x AWG 20	34	8,2	100
141 20 09	9 G 0,5	9 x AWG 20	44	9,7	121
141 20 12	12 G 0,5	12 x AWG 20	58	10,6	146
141 20 18	18 G 0,5	18 x AWG 20	87	12,3	205
141 20 25	25 G 0,5	25 x AWG 20	120	14,8	262
141 19 02	2 X 0,75	2 x AWG 19	15	6,8	60
141 19 03	3 G 0,75	3 x AWG 19	22	7,2	71
141 19 04	4 G 0,75	4 x AWG 19	29	7,7	86
141 19 05	5 G 0,75	5 x AWG 19	36	8,3	105
141 19 07	7 G 0,75	7 x AWG 19	51	9,0	126
141 19 09	9 G 0,75	9 x AWG 19	65	10,5	149
141 19 12	12 G 0,75	12 x AWG 19	87	11,5	178
141 19 18	18 G 0,75	18 x AWG 19	130	13,4	254
141 19 25	25 G 0,75	25 x AWG 19	180	15,9	337
141 18 02	2 X 1,0	2 x AWG 18	20	7,0	67
141 18 03	3 G 1,0	3 x AWG 18	29	7,4	77
141 18 04	4 G 1,0	4 x AWG 18	39	7,9	95
141 18 05	5 G 1,0	5 x AWG 18	48	8,6	112
141 18 07	7 G 1,0	7 x AWG 18	68	9,3	137
141 18 09	9 G 1,0	9 x AWG 18	87	11,0	171
141 18 12	12 G 1,0	12 x AWG 18	115	13,2	213
141 18 18	18 G 1,0	18 x AWG 18	173	14,3	302
141 18 25	25 G 1,0	25 x AWG 18	240	17,0	394
141 18 34	34 G 1,0	34 x AWG 18	327	19,7	543
141 18 41	41 G 1,0	41 x AWG 18	394	21,6	624
141 18 50	50 G 1,0	50 x AWG 18	480	23,0	726
141 16 02	2 X 1,5	2 x AWG 16	29	7,6	79
141 16 03	3 G 1,5	3 x AWG 16	44	8,0	94
141 16 04	4 G 1,5	4 x AWG 16	58	8,7	115
141 16 05	5 G 1,5	5 x AWG 16	72	9,4	135
141 16 07	7 G 1,5	7 x AWG 16	101	10,7	170
141 16 09	9 G 1,5	9 x AWG 16	130	12,0	211
141 16 12	12 G 1,5	12 x AWG 16	173	13,3	266
141 16 18	18 G 1,5	18 x AWG 16	261	15,5	378
141 16 25	25 G 1,5	25 x AWG 16	363	18,5	499
141 16 41	41 G 1,5	41 x AWG 16	594	24,0	795
141 16 50	50 G 1,5	50 x AWG 16	720	25,1	955
141 14 02	2 X 2,5	2 x AWG 14	48	8,6	98
141 14 03	3 G 2,5	3 x AWG 14	72	9,1	113
141 14 04	4 G 2,5	4 x AWG 14	96	9,9	150
141 14 05	5 G 2,5	5 x AWG 14	120	10,8	179
141 14 07	7 G 2,5	7 x AWG 14	168	11,7	231
141 14 09	9 G 2,5	9 x AWG 14	216	13,9	289
141 14 12	12 G 2,5	12 x AWG 14	288	15,3	353
141 14 18	18 G 2,5	18 x AWG 14	432	17,9	530

robust cables
Schleppflex®
BUS cables
control cables
data cables
IT/communic.
high-temp.
lift cables
rubber cables
single cores
spiral cables
accessories
technical annex

Robust-Ltg.
Schleppflex®
BUS-Ltg.
Steuer-Ltg.
Daten-Ltg.
IT/Kommunik.
Hochtemp.-Ltg.
Aufzugs-Ltg.
Gummi-Ltg.
Einzel-Adern
Spiralkabel
Kabel-Zubehör
Technik-Anhang



ConCab kabel gmbh

CC-Steuerleitung PUR-C-JZ-142

CC-Steuerleitung PUR-C-OZ-144

nummerierte schwarze Adern, geschirmt



Anwendung

Die flexible CC-Steuerleitung PUR-C-JZ-142 bzw. PUR-C-OZ-144 geschirmt eignet sich als Steuer- und Signalleitung in Werkzeugmaschinen, Maschinen- und Apparatebau. Sie wurde für den Einsatz im Innen- bzw. Außenbereich konzipiert und findet überall dort Anwendung, wo aggressive Substanzen bzw. mineralische Öle sowie starke mechanische Belastungen auftreten. Durch das Kupfer-Abschirmgeflecht wird die Übermittlung von Daten und Impulsen sichergestellt und schützt diese gegen Störeinflüsse. Der Polyurethan-Außenmantel erfüllt höchste Anforderungen an die Reiß- bzw. Abriebfestigkeit und Kerbzähigkeit. Die CC-PUR-Steuerleitung ist frei von lackbenetzungsstörenden Stoffen (silikonfrei).

application

The flexible CC-control cable PUR-C-JZ-142 resp. PUR-C-OZ-144 are suitable as control cables in machine tool, machine and appliance construction. They are particularly applicable for contact with mineral oil and for applications with high mechanical stress. The copper shield protects against any electrical interference. The polyurethane outer sheath fulfills the highest demands of wear and tear as well as impact requirements. CC-control cables PUR are free of lacquer destructive substances (silicone free).

Aufbau

Blanke, feindrähtige Kupferlitze, Aderisolierung auf PVC-Basis, Aderfarben schwarz mit weißen Ziffern, bei -JZ ab 3 Adern mit Schutzleiter (grüngelb) in der Außenlage, Adern in Lagen verseilt, Innenmantel auf PVC-Basis, Abschirmgeflecht aus verzinnnten Kupfer-Drähten. Der Außenmantel auf PUR-Basis ist adhäsionsarm, hydrolyse- und mikrobebeständig. Farbe grau (RAL 7001).

construction

Fine strands of bare copper wire, PVC core insulation. Cores black with consecutive white numbering. Type-JZ, 3 cores or more with protective greenyellow conductor in the outer layer. Cores twisted in layers. PVC inner sheath with overall tinned copper shield. PUR outer sheath, low-adhesive, resistant to hydrolysis and microbes. Colour grey (RAL 7001).

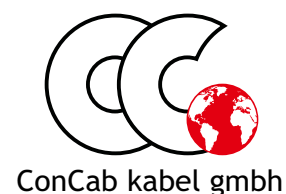
Technische Daten / technical data

Nennspannung / rated voltage:	300/500 V
Prüfspannung / test voltage:	3.000 V
Leiteraufbau / conductor stranding:	feindrähtige Kupferlitze / fine copper strands , nach / acc. to DIN VDE 0295, Klasse 5 / class 5
Isulationswiderstand / insulation resistance:	min. 20 MOhm x km
Temperaturbereich / temperature range:	fest verlegt / fixed installation: -40°C bis/to +80°C bewegt / flexible application: -5°C bis/to +70°C
Biegeradius / bending radius:	fest verlegt / fixed installation: 5 x d Außen-Ø / outer-Ø bewegt / flexible application: 12,5 x d Außen-Ø / outer-Ø
Normen / approvals:	in Anlehnung an / acc. to DIN VDE 0250, 0285

CC-control cable PUR-C-JZ-142

CC-control cable PUR-C-OZ-144

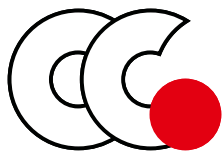
numbered black cores, shielded



Artikelnummer part-no.	Aderzahl / Querschnitt no. of cores / cross-section	Cu-Zahl copper weight kg/km	Außen-Ø outer-Ø d mm	Gewicht weight kg/km
142 0005 002	2 X 0,5	41	6,4	67
142 0005 003	3 G 0,5	46	7,0	56
142 0005 004	4 G 0,5	55	7,5	95
142 0005 005	5 G 0,5	66	8,3	105
142 0005 007	7 G 0,5	81	9,5	135
142 0005 012	12 G 0,5	139	11,5	200
142 0005 018	18 G 0,5	180	13,0	280
142 0005 025	25 G 0,5	251	16,0	410
142 0005 034	34 G 0,5	351	17,0	590
142 0005 041	41 G 0,5	395	19,2	670
142 0007 002	2 X 0,75	45	7,3	85
142 0007 003	3 G 0,75	58	7,8	100
144 0007 003	3 X 0,75 *	58	7,8	100
142 0007 004	4 G 0,75	64	8,3	115
144 0007 004	4 X 0,75 *	64	8,3	115
142 0007 005	5 G 0,75	78	8,9	132
144 0007 005	5 X 0,75 *	78	8,9	132
142 0007 007	7 G 0,75	102	9,9	169
144 0007 007	7 X 0,75 *	102	9,9	169
142 0007 012	12 G 0,75	138	12,2	245
142 0007 018	18 G 0,75	243	14,6	356
142 0007 025	25 G 0,75	324	17,1	465
142 0007 034	34 G 0,75	368	18,7	601
142 0007 041	41 G 0,75	425	21,0	728
142 0010 002	2 X 1,0	56	8,0	99
142 0010 003	3 G 1,0	77	8,3	115
144 0010 003	3 X 1,0 *	77	8,3	115
142 0010 004	4 G 1,0	79	8,8	132
144 0010 004	4 X 1,0 *	79	8,8	132
142 0010 005	5 G 1,0	90	9,7	160
142 0010 007	7 G 1,0	120	11,2	186
142 0010 012	12 G 1,0	192	13,6	310
142 0010 018	18 G 1,0	289	16,2	418
142 0010 025	25 G 1,0	393	19,0	545
142 0010 034	34 G 1,0	532	21,3	741
142 0010 041	41 G 1,0	590	23,0	865

Artikelnummer part-no.	Aderzahl / Querschnitt no. of cores / cross-section	Cu-Zahl copper weight kg/km	Außen-Ø outer-Ø d mm	Gewicht weight kg/km
142 0015 002	2 X 1,5	75	8,5	118
142 0015 003	3 G 1,5	84	8,9	131
144 0015 003	3 X 1,5 *	84	8,9	131
142 0015 004	4 G 1,5	100	9,6	165
144 0015 004	4 X 1,5 *	100	9,6	165
142 0015 005	5 G 1,5	125	10,5	193
144 0015 005	5 X 1,5 *	125	10,5	193
142 0015 007	7 G 1,5	196	11,7	238
144 0015 007	7 X 1,5 *	196	11,7	238
142 0015 012	12 G 1,5	280	15,0	401
142 0015 018	18 G 1,5	392	17,8	544
142 0015 025	25 G 1,5	572	20,6	748
142 0015 034	34 G 1,5	722	23,2	955
142 0015 041	41 G 1,5	850	25,7	1.123
142 0025 003	3 G 2,5	146	10,6	203
142 0025 004	4 G 2,5	173	11,9	241
142 0025 005	5 G 2,5	200	13,0	295
142 0025 007	7 G 2,5	288	14,9	371
142 0025 012	12 G 2,5	478	18,2	584
142 0040 004	4 G 4	237	14,2	385
142 0040 005	5 G 4	307	15,7	480
142 0060 004	4 G 6	350	15,5	463
142 0060 005	5 G 6	441	17,8	630
142 0100 004	4 G 10	558	19,3	850
142 0160 004	4 G 16	810	22,8	1.380

*: ohne gnye , w/o gnye



ConCab kabel gmbh

CC-Steuerleitung Zweinorm PUR-C-142

approbierte ölbeständige PUR-Steuerleitung
geschirmt

ConCab kabel Mainhardt C-142 25G1,5 E172073 c90us AWM STYLE 20234 600V / 80°C CE



Anwendung

Die ölbeständige CC-Zweinorm-PUR-C-142 geschirmt und UL/CSA approbiert, ist speziell für den Einsatz im nordamerikanischen Markt als Steuerleitung im Werkzeugmaschinen-, Maschinen- und Apparatebau geeignet. Sie wurde für den Einsatz im Innen- und Außenbereich konzipiert und findet überall dort Anwendung, wo aggressive Substanzen bzw. mineralische Öle sowie starke mechanische Belastungen auftreten. Durch die Kupferabschirmung wird die Übermittlung von Daten bzw. Impulsen sichergestellt und schützt die Leitung gegen elektrische Störungen und Beeinflussungen. Der Polyurethan-Außenmantel erfüllt höchste Anforderungen an die Reiß- bzw. Abriebfestigkeit und Kerbzähigkeit. Die CC-Zweinorm-PUR-C-142 Steuerleitung ist frei von lackbenetzungsstörenden Stoffen (silikonfrei).

application

The oil resistant shielded CC-control cable PUR-C-142 with UL/CSA approval is designed especially for the North American market as a control cable applied in machine tool, machine and apparatus construction. It is particularly suitable where aggressive substances like mineral oil occur and for applications with high mechanical stress. The copper shield protects against electrical interference. The polyurethane outer sheath fulfills the highest demands of wear and tear as well as impact requirements. CC-control cables PUR -C-142 are free of lacquer destructive substances (silicone free).

Aufbau

Blanke, feindrähtige Kupferlitze, Aderisolation auf PVC-Basis, Aderfarben schwarz mit weißen Ziffern, ab 3 Adern mit Schutzleiter (grüngelb) in der Außenlage, Adern in Lagen verseilt, Innenmantel auf PVC-Basis, Abschirmgeflecht aus verzinnnten Kupfer-Drähten. Außenmantel auf PUR-Basis, flammwidrig und selbstverlöschend (nach DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 Teil 332-1-2:2005-06) sowie adhäsionsarm, hydrolyse- und mikrobebeständig. Farbe grau (RAL 7001).

construction

Fine strands of bare copper wire with PVC core insulation. Cores black with consecutive white numbering. 3 cores or more with protective greenyellow conductor in the outer layer. Cores twisted in layers. Tinned drain wire, tinned copper shield. PUR outer sheath, flame retardant and self-extinguishing (acc. to DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 part 332-1-2:2005-06), low-adhesive, resistant to hydrolysis and microbes. Colour grey (RAL 7001).

Technische Daten / technical data

Nennspannung / **rated voltage:**

DIN VDE/IEC 300/500 V
UL/CSA 600 V

Prüfspannung / **test voltage:**

3.000 V

Leiteraufbau / **conductor stranding:**

feindrähtige Kupferlitze / **fine copper strands**,
nach / **acc. to** DIN VDE 0295, Klasse 5 / **class 5**
min. 20 MOhm x km

Isulationswiderstand / **insulation resistance:**

Temperaturbereich / **temperature range:**

fest verlegt / **fixed installation:** -40°C bis/to +80°C
bewegt / **flexible application:** -5°C bis/to +70°C

Biegeradius / **bending radius:**

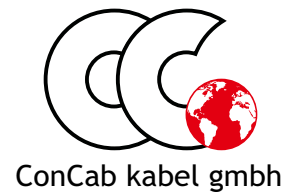
fest verlegt / **fixed installation:** 5 x d Außen-Ø / **outer-Ø**
bewegt / **flexible application:** 12,5 x d Außen-Ø / **outer-Ø**

Normen / **approvals:**

in Anlehnung an / **acc. to** DIN VDE 0250, 0285
UL: Style 10012 / 20234
CSA: AWM II A/B, FT1

CC-control cable two norm PUR-C-142

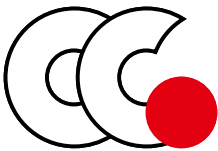
oil resistant PUR-control cable
with approvals, shielded



Artikelnummer part-no.	Aderzahl / Querschnitt no. of cores / cross-section	Aderzahl / AWG no. of cores/ AWG	Cu-Zahl copper weight kg/km	Außen-Ø outer-Ø d mm	Gewicht weight kg/km
142 20 02	2 X 0,5	2 x AWG 20	23	7,0	68
142 20 03	3 G 0,5	3 x AWG 20	28	7,3	83
142 20 04	4 G 0,5	4 x AWG 20	35	7,8	97
142 20 05	5 G 0,5	5 x AWG 20	42	8,4	109
142 20 07	7 G 0,5	7 x AWG 20	53	9,0	126
142 20 09	9 G 0,5	9 x AWG 20	66	10,4	153
142 20 12	12 G 0,5	12 x AWG 20	84	11,3	173
142 20 18	18 G 0,5	18 x AWG 20	132	13,2	244
142 20 25	25 G 0,5	25 x AWG 20	175	15,5	318
142 19 02	2 X 0,75	2 x AWG 19	29	7,4	80
142 19 03	3 G 0,75	3 x AWG 19	37	7,8	95
142 19 04	4 G 0,75	4 x AWG 19	46	8,3	110
142 19 05	5 G 0,75	5 x AWG 19	55	8,9	125
142 19 07	7 G 0,75	7 x AWG 19	71	9,6	150
142 19 09	9 G 0,75	9 x AWG 19	90	11,1	181
142 19 12	12 G 0,75	12 x AWG 19	114	12,1	218
142 19 18	18 G 0,75	18 x AWG 19	180	14,2	301
142 19 25	25 G 0,75	25 x AWG 19	241	16,7	391
142 18 02	2 X 1,0	2 x AWG 18	34	7,6	91
142 18 03	3 G 1,0	3 x AWG 18	45	8,0	106
142 18 04	4 G 1,0	4 x AWG 18	57	8,5	122
142 18 05	5 G 1,0	5 x AWG 18	68	9,2	140
142 18 07	7 G 1,0	7 x AWG 18	89	9,9	173
142 18 09	9 G 1,0	9 x AWG 18	113	11,5	208
142 18 12	12 G 1,0	12 x AWG 18	144	12,7	263
142 18 18	18 G 1,0	18 x AWG 18	225	14,9	357
142 18 25	25 G 1,0	25 x AWG 18	301	17,6	463
142 18 34	34 G 1,0	34 x AWG 18	422	20,5	635
142 18 41	41 G 1,0	41 x AWG 18	505	22,1	746
142 18 50	50 G 1,0	50 x AWG 18	593	23,8	893
142 16 02	2 X 1,5	2 x AWG 16	45	8,2	107
142 16 03	3 G 1,5	3 x AWG 16	61	8,6	122
142 16 04	4 G 1,5	4 x AWG 16	78	9,3	143
142 16 05	5 G 1,5	5 x AWG 16	94	10,0	167
142 16 07	7 G 1,5	7 x AWG 16	125	10,8	204
142 16 09	9 G 1,5	9 x AWG 16	159	12,6	251
142 16 12	12 G 1,5	12 x AWG 16	221	14,0	321
142 16 18	18 G 1,5	18 x AWG 16	318	16,2	438
142 16 25	25 G 1,5	25 x AWG 16	455	19,4	570
142 16 41	41 G 1,5	41 x AWG 16	715	25,0	957
142 16 50	50 G 1,5	50 x AWG 16	846	25,9	1116
142 14 02	2 X 2,5	2 x AWG 14	68	9,2	125
142 14 03	3 G 2,5	3 x AWG 14	93	9,7	152
142 14 04	4 G 2,5	4 x AWG 14	119	10,5	185
142 14 05	5 G 2,5	5 x AWG 14	146	11,4	216
142 14 07	7 G 2,5	7 x AWG 14	197	12,3	271
142 14 09	9 G 2,5	9 x AWG 14	268	14,7	336
142 14 12	12 G 2,5	12 x AWG 14	397	16,1	427
142 14 18	18 G 2,5	18 x AWG 14	527	18,1	582

robust cables
Schleppflex®
BUS cables
control cables
data cables
IT/communic.
high-temp.
lift cables
rubber cables
single cores
spiral cables
accessories
technical annex

Robust-Ltg.
Schleppflex®
BUS-Ltg.
Steuer-Ltg.
Daten-Ltg.
IT/Kommunik.
Hochtemp.-Ltg.
Aufzugs-Ltg.
Gummi-Ltg.
Einzel-Adern
Spiralkabel
Kabel-Zubehör
Technik-Anhang



CC-Steuerleitung PUR-JZ-143

nummerierte schwarze Adern, flammwidrig

ConCab kabel gmbh



Anwendung

Die flexible CC-Steuerleitung PUR-JZ-143, eignet sich als Steuerleitung in Werkzeugmaschinen, Maschinen- und Apparatebau. Sie wurde für den Einsatz im Innen- bzw. Außenbereich konzipiert und findet überall dort Anwendung, wo mineralische Öle sowie starke mechanische Belastungen auftreten. Der Polyurethan-Außenmantel erfüllt höchste Anforderungen an die Reiß-, Abriebfestig- und Kerbzähigkeit. Die CC-Steuerleitung PUR-JZ-143 ist frei von lackbenetzungstörenden Stoffen (silikonfrei).

application

The flexible CC-control cable PUR-JZ-143 is suitable as a control cable in machine tool, machine and appliance construction. It is particularly applicable for contact with mineral oil and for applications with high mechanical stress. The polyurethane outer sheath fulfills the highest demands of wear and tear as well as impact requirements. CC-control cables PUR-JZ-143 are free of lacquer destructive substances (silicone free)

Aufbau

Blanke, feindrähtige Kupferlitze. Aderisolation auf PVC-Basis, Aderfarben schwarz mit weißen Ziffern, ab 3 Adern mit Schutzleiter (grüngelb) in der Außenlage. Adern in Lagen verseilt. Außenmantel auf PUR-Basis, flammwidrig und selbstverlöschend (nach DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 Teil 332-1-2:2005-06), adhäsionsarm, hydrolyse- und mikrobebeständig. Farbe grau (RAL 7001).

construction

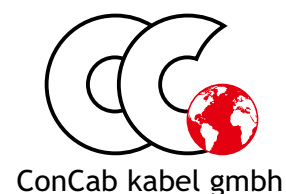
Fine strands of bare copper wire, PVC core insulation. Cores black with consecutive white numbering. 3 cores or more with protective greenyellow conductor in the outer layer. Cores twisted in layers. PUR outer sheath, flame retardant and self-extinguishing (acc. to DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 part 332-1-2:2005-06), low-adhesive, resistant to hydrolysis and microbes. Colour grey (RAL 7001).

Technische Daten / technical data

Nennspannung / rated voltage:	300/500 V
Prüfspannung / test voltage:	3.000 V
Leiteraufbau / conductor stranding:	feindrähtige Kupferlitze / fine copper strands , nach / acc. to DIN VDE 0295, Klasse 5 / class 5
Isolationswiderstand / insulation resistance:	min. 20 MOhm x km
Temperaturbereich / temperature range:	fest verlegt / fixed installation: -40°C bis/to +80°C bewegt / flexible application: -5°C bis/to +70°C
Biegeradius / bending radius:	fest verlegt / fixed installation: 5 x d Außen-Ø / outer-Ø bewegt / flexible application: 12,5 x d Außen-Ø / outer-Ø
Normen / approvals:	in Anlehnung an / acc. to DIN VDE 0250, 0285

CC-control cable PUR-JZ-143

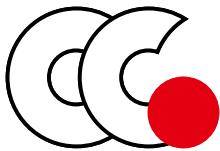
numbered black cores, flame retardant



Artikelnummer part-no.	Aderzahl / Querschnitt no. of cores / cross-section	Cu-Zahl copper weight kg/km	Außen-Ø outer-Ø d mm	Gewicht weight kg/km
143 0005 002	2 X 0,5	10	4,9	32
143 0005 003	3 G 0,5	15	5,2	39
143 0005 004	4 G 0,5	20	5,8	45
143 0005 005	5 G 0,5	24	6,3	59
143 0005 007	7 G 0,5	33	6,8	76
143 0005 012	12 G 0,5	57	9,0	125
143 0005 018	18 G 0,5	88	10,6	180
143 0005 025	25 G 0,5	118	12,5	250
143 0005 034	34 G 0,5	161	14,4	333
143 0007 002	2 X 0,75	15	5,6	43
143 0007 003	3 G 0,75	23	5,8	51
143 0007 004	4 G 0,75	29	6,6	66
143 0007 005	5 G 0,75	36	7,3	84
143 0007 007	7 G 0,75	50	8,2	105
143 0007 012	12 G 0,75	86	10,2	180
143 0007 018	18 G 0,75	130	12,2	260
143 0007 025	25 G 0,75	180	14,0	340
143 0007 034	34 G 0,75	236	15,9	431
143 0007 041	41 G 0,75	284	17,4	529
143 0010 002	2 X 1,0	20	5,8	50
143 0010 003	3 G 1,0	29	6,4	64
143 0010 004	4 G 1,0	39	6,9	78
143 0010 005	5 G 1,0	48	7,5	100
143 0010 007	7 G 1,0	67	8,3	129
143 0010 012	12 G 1,0	115	11,0	220
143 0010 018	18 G 1,0	173	13,0	310
143 0010 025	25 G 1,0	240	15,3	425
143 0010 034	34 G 1,0	336	17,1	532
143 0010 041	41 G 1,0	393	18,8	638

Artikelnummer part-no.	Aderzahl / Querschnitt no. of cores / cross-section	Cu-Zahl copper weight kg/km	Außen-Ø outer-Ø d mm	Gewicht weight kg/km
143 0015 002	2 X 1,5	29	6,4	67
143 0015 003	3 G 1,5	43	6,7	79
143 0015 004	4 G 1,5	58	7,2	98
143 0015 005	5 G 1,5	72	8,1	121
143 0015 007	7 G 1,5	101	8,9	173
143 0015 012	12 G 1,5	173	12,3	285
143 0015 018	18 G 1,5	259	14,0	410
143 0015 025	25 G 1,5	360	17,2	586
143 0015 034	34 G 1,5	490	19,9	840
143 0015 041	41 G 1,5	590	22,0	980
143 0025 003	3 G 2,5	72	8,3	132
143 0025 004	4 G 2,5	96	9,2	169
143 0025 005	5 G 2,5	120	10,3	210
143 0025 007	7 G 2,5	168	11,3	265
143 0025 012	12 G 2,5	288	15,1	469
143 0040 004	4 G 4	154	11,1	269
143 0040 005	5 G 4	192	12,4	317
143 0040 007	7 G 4	269	13,7	391
143 0060 004	4 G 6	230	13,2	378
143 0060 005	5 G 6	288	14,8	448
143 0060 007	7 G 6	403	16,3	582
143 0100 004	4 G 10	384	16,5	600
143 0100 005	5 G 10	480	18,4	721
143 0160 004	4 G 16	614	21,4	1.050

Robust-Ltg.
Schleppflex®
BUS-Ltg.
Steuer-Ltg.
Daten-Ltg.
IT /Kommunik.
Hochtemp.-Ltg.
Aufzugs-Ltg.
Gummi-Ltg.
Einzel-Adern
Spiralkabel
Kabel-Zubehör
Technik-Anhang



CC-Steuerleitung PUR-C-JZ-152

nummerierte schwarze Adern, flammwidrig, geschirmt

ConCab kabel gmbh



Anwendung

Die flexible CC-Steuerleitung PUR-C-JZ-152 eignet sich als Steuerleitung in Werkzeugmaschinen, Maschinen- und Apparatebau. Sie wurde für den Einsatz im Innen- bzw. Außenbereich konzipiert und findet überall dort Anwendung, wo mineralische Öle sowie starke mechanische Belastungen auftreten. Das Kupfer-Abschirmgeflecht schützt gegen Störeinflüsse. Der Polyurethan-Außenmantel erfüllt höchste Anforderungen an die Reiß-, Abriebfestig- und Kerbzähigkeit. Die CC-Steuerleitung PUR-C-JZ-152 ist frei von lackbenetzungs-störenden Stoffen (silikonfrei).

application

The flexible CC-control cable PUR-C-JZ-152 is suitable as a control cable in machine tool, machine and appliance construction. It is particularly applicable for contact with mineral oil and for application with high mechanical stress. The copper shield protects against any electrical interferences. The polyurethane outer sheath fulfills the highest demands of wear and tear as well as impact requirements. CC-control cables PUR-C-JZ-152 are free of lacquer destructive substances (silicone free).

Aufbau

Blanke, feindrähtige Kupferlitze, Aderisolation auf PVC-Basis, Aderfarben schwarz mit weißen Ziffern, ab 3 Adern mit Schutzleiter (grüngelb) in der Außenlage. Adern in Lagen verseilt. Innenmantel auf PVC-Basis, Abschirmgeflecht aus verzinnnten Kupferdrähten. Der PUR Außenmantel ist flammwidrig und selbstverlöschend (nach DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 Teil 332-1-2:2005-06), adhäsionsarm, hydrolyse- und mikrobebeständig. Farbe grau (RAL 7001).

construction

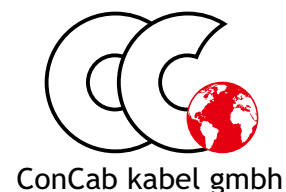
Fine strands of bare copper wire, PVC core insulation. Cores black with consecutive white numbering. 3 cores or more with protective greenyellow conductor in the outer layer. Cores twisted in layers. PVC inner sheath with overall tinned copper shield. PUR outer sheath, flame retardant and self-extinguishing (acc. to DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 part 332-1-2:2005-06), low-adhesive, resistant to hydrolysis and microbes. Colour grey (RAL 7001).

Technische Daten / technical data

Nennspannung / rated voltage:	300/500 V
Prüfspannung / test voltage:	3.000 V
Leiteraufbau / conductor stranding:	feindrähtige Kupferlitze / fine copper strands , nach / acc. to DIN VDE 0295, Klasse 5 / class 5
Isolationswiderstand / insulation resistance:	min. 20 MOhm x km
Temperaturbereich / temperature range:	fest verlegt / fixed installation: -40°C bis/to +80°C bewegt / flexible application: -5°C bis/to +70°C
Biegeradius / bending radius:	fest verlegt / fixed installation: 5 x d Außen-Ø / outer-Ø bewegt / flexible application: 12,5 x d Außen-Ø / outer-Ø
Normen / approvals:	in Anlehnung an / acc. to DIN VDE 0250, 0285

CC-control cable PUR-C-JZ-152

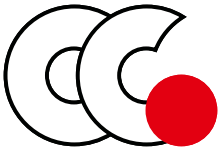
numbered black cores, flame retardant, shielded



Artikelnummer part-no.	Aderzahl / Querschnitt no. of cores / cross-section	Cu-Zahl copper weight kg/km	Außen-Ø outer-Ø d mm	Gewicht weight kg/km
152 0005 002	2 X 0,5	41	6,4	67
152 0005 003	3 G 0,5	46	7,0	83
152 0005 004	4 G 0,5	55	7,5	95
152 0005 005	5 G 0,5	66	8,3	105
152 0005 007	7 G 0,5	81	9,5	135
152 0005 012	12 G 0,5	139	11,5	200
152 0005 018	18 G 0,5	180	13,0	280
152 0005 025	25 G 0,5	251	16,0	410
152 0007 002	2 X 0,75	45	7,3	85
152 0007 003	3 G 0,75	58	7,8	100
152 0007 004	4 G 0,75	64	8,3	115
152 0007 005	5 G 0,75	78	8,9	132
152 0007 007	7 G 0,75	102	9,9	169
152 0007 012	12 G 0,75	138	12,2	245
152 0007 018	18 G 0,75	243	14,6	356
152 0007 025	25 G 0,75	324	17,1	465
152 0010 002	2 X 1,0	56	8,0	99
152 0010 003	3 G 1,0	77	8,3	115
152 0010 004	4 G 1,0	79	8,8	132
152 0010 005	5 G 1,0	90	9,7	160
152 0010 007	7 G 1,0	120	11,2	186
152 0010 012	12 G 1,0	192	13,6	310
152 0010 018	18 G 1,0	289	16,2	418
152 0010 025	25 G 1,0	393	19,0	545
152 0010 034	34 G 1,0	532	21,3	741
152 0010 041	41 G 1,0	590	23,0	865

Artikelnummer part-no.	Aderzahl / Querschnitt no. of cores / cross-section	Cu-Zahl copper weight kg/km	Außen-Ø outer-Ø d mm	Gewicht weight kg/km
152 0015 002	2 X 1,5	75	8,5	118
152 0015 003	3 G 1,5	84	8,9	131
152 0015 004	4 G 1,5	100	9,6	165
152 0015 005	5 G 1,5	125	10,5	193
152 0015 007	7 G 1,5	196	11,7	238
152 0015 012	12 G 1,5	280	15,0	401
152 0015 018	18 G 1,5	392	17,8	544
152 0015 025	25 G 1,5	572	20,6	748
152 0015 034	34 G 1,5	722	23,2	955
152 0015 041	41 G 1,5	850	25,7	1.123
152 0025 003	3 G 2,5	146	10,6	203
152 0025 004	4 G 2,5	173	11,9	241
152 0025 005	5 G 2,5	200	13,0	295
152 0025 007	7 G 2,5	288	14,9	371
152 0025 012	12 G 2,5	478	18,2	584
152 0040 004	4 G 4	237	14,2	385
152 0040 005	5 G 4	307	15,7	480
152 0060 004	4 G 6	350	15,5	463
152 0060 005	5 G 6	441	17,8	630
152 0100 004	4 G 10	558	19,3	850
152 0160 004	4 G 16	810	22,8	1.380

Robust-Ltg.
Schleppflex®
BUS-Ltg.
Steuer-Ltg.
Daten-Ltg.
IT/Kommunik.
Hochtemp.-Ltg.
Aufzugs-Ltg.
Gummi-Ltg.
Einzel-Adern
Spiralkabel
Kabel-Zubehör
Technik-Anhang



CC-Steuerleitung gelb PUR-JB-147

farbige Adern

ConCab kabel gmbh



Anwendung

Die flexible CC-Steuerleitung PUR-JB-147 eignet sich als Steuerleitung im Werkzeugmaschinen-, Maschinen- und Apparatebau und als Anschlussleitung für Handgeräte. Sie wurde für den Einsatz im Innen- bzw. Außenbereich konzipiert und findet überall dort Anwendung, wo aggressive Substanzen bzw. mineralische Öle sowie starke mechanische Belastungen auftreten. Der Polyurethan-Außenmantel erfüllt höchste Anforderungen an die Reiß- bzw. Abriebfestigkeit und Kerbzähigkeit.

application

The oil resistant CC-PUR-JB-147 is suitable as a control cable and safety cable applied in machine tool, connection and extention cable for hand-held devices. It is designed to be used indoors and outdoors and is particularly suitable where aggressive substances like mineral oil occur or when it has to undergo rough mechanical abrasion. The polyurethane outer sheath fulfills the highest demands of wear and tear as well as impact requirements.

Aufbau

Blanke, feindrähtige Kupferlitze, Aderisolation auf PVC-Basis, Aderfarben nach DIN VDE 0293 Teil 308, ab 3 Adern mit Schutzleiter (grüngelb), Adern in Lagen verseilt. Der PUR Außenmantel ist flammwidrig und selbstverlöschend (nach DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 Teil 332-1-2:2005-06). Farbe gelb (RAL 1016). Andere Mantelfarben auf Anfrage.

construction

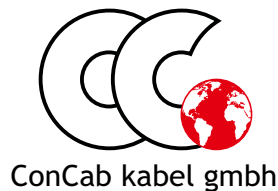
Fine strands of bare copper wire with PVC core insulation. Coloured cores acc. to DIN VDE 0293 part 308, 3 cores or more with protective greenyellow conductor, cores twisted in layers. PUR outer sheath, flame retardant and self-extinguishing (acc. to DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 part 332-1-2:2005-06). Colour yellow (RAL 1016). Other sheath colours available on request.

Technische Daten / technical data

Nennspannung / rated voltage:	300/500 V
Prüfspannung / test voltage:	3.000 V
Leiteraufbau / conductor stranding:	feindrähtige Kupferlitze / fine copper strands , nach / acc. to DIN VDE 0295, Klasse 5 / class 5
Isulationswiderstand / insulation resistance:	min. 20 MOhm x km
Temperaturbereich / temperature range:	fest verlegt / fixed installation: -40°C bis/to +80°C bewegt / flexible application: -5°C bis/to +70°C
Biegeradius / bending radius:	fest verlegt / fixed installation: 5 x d Außen-Ø / outer-Ø bewegt / flexible application: 10 x d Außen-Ø / outer-Ø
Normen / approvals:	in Anlehnung an / acc. to DIN VDE 0250, 0285

CC-control cable yellow PUR-JB-147

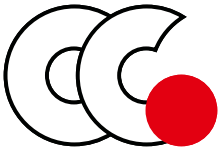
coloured cores



Artikelnummer part-no.	Aderzahl / Querschnitt no. of cores / cross-section	Cu-Zahl copper weight kg/km	Außen-Ø outer-Ø d mm	Gewicht weight kg/km
147 0007 005	5 G 0,75	36	6,9	84
147 0010 002	2 X 1,0	19	7,1	67
147 0010 003	3 G 1,0	29	7,6	81
147 0015 003	3 G 1,5	43	9,2	120
147 0015 004	4 G 1,5	58	10,2	160
147 0015 005	5 G 1,5	72	10,9	179
147 0025 003	3 G 2.5	72	10,8	186
147 0025 005	5 G 2.5	96	13,6	251

robust cables
Schleppflex®
BUS cables
control cables
data cables
IT/communic.
high-temp.
lift cables
rubber cables
single cores
spiral cables
accessories
technical annex

Robust-Ltg.
Schleppflex®
BUS-Ltg.
Steuer-Ltg.
Daten-Ltg.
IT /Kommunik.
Hochtemp.-Ltg.
Aufzugs-Ltg.
Gummi-Ltg.
Einzel-Adern
Spiralkabel
Kabel-Zubehör
Technik-Anhang



CC-Geräteanschlussleitung H05/07BQ-F-140

EPR-isolierte, flexible Starkstromleitung, PUR-Mantel

ConCab kabel gmbh



Anwendung

Die CC-Geräteanschlussleitung H05BQ-F-140 bzw. H07BQ-F-140 eignet sich bei mittlerer mechanischer Beanspruchung als Anschlussleitung für Elektrowerkzeuge, Heizgeräte und Leuchten sowie transportablen Maschinen an Baustellen, in der Landwirtschaft, Werften und Containerbahnhöfen. Der schnitt- und abriebfeste Polyurethan-Außenmantel erlaubt den Einsatz in trockenen, feuchten und nassen Räumen sowie im Freien und ist weitgehend beständig gegen Öle, Fette, Säuren und Laugen.

application

The CC-appliance cable H05BQ-F-140 resp. H07BQ-F-140 is suitable for electrical tools, heating appliances, lights, transportable building site machines and similar ones for agriculture, shipyards and container railway stations. The polyurethane sheath is resistant to cutting and abrasion. It can be used in dry, damp and wet rooms as well as outside. It is extremely resistant to oils, fats, acids and alkalines.

Aufbau

Blanke, feindrähtige Kupferlitze, Aderisolation auf Gummi-Basis, Aderfarben nach DIN VDE 0293 Teil 308, ab 3 Adern mit Schutzleiter (grüngelb), Adern gemeinsam verseilt. Außenmantel auf PUR-Basis, hydrolyse-, mikrobe- und witterungsbeständig. Farbe orange (RAL 2003).

construction

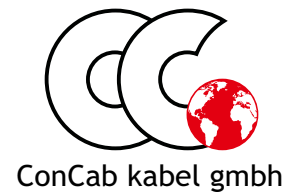
Fine strands of bare copper wire with rubber core insulation. Coloured cores acc. to DIN VDE 0293, part 308, 3 cores or more with protective greenyellow conductor. Cores twisted in layers. Weather resistant PUR outer sheath. Colour orange (RAL 2003).

Technische Daten / technical data

Nennspannung / rated voltage:	H05BQ-F: 300/500 V H07BQ-F: 450/750 V
Prüfspannung / test voltage:	H05BQ-F: 2.000 V H07BQ-F: 2.500 V
Leiteraufbau / conductor stranding:	feindrähtige Kupferlitze / fine copper strands , nach / acc. to DIN VDE 0295, Klasse 5 / class 5
Isolationswiderstand / insulation resistance:	min. 20 MOhm x km
Temperaturbereich / temperature range:	fest verlegt / fixed installation: -50° C bis/to +90° C bewegt / flexible application: -40° C bis/to +90° C
Biegeradius / bending radius:	fest verlegt / fixed installation: 5 x d Außen-Ø / outer-Ø bewegt / flexible application: 12 x d Außen-Ø / outer-Ø
Normen / approvals:	in Anlehnung an / acc. to DIN EN 50525-2-12, VDE 0285 525-2-12

CC-appliance cable H05/07BQ-F-140

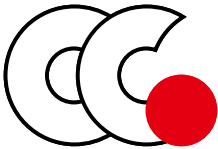
EPR insulation, flexible cable, PUR sheath



Artikelnummer part-no.	Aderzahl / Querschnitt no. of cores / cross-section	Cu-Zahl copper weight kg/km	Außen-ø outer-ø d mm	Gewicht weight kg/km
140 0007 002	2 X 0,75	15	5,7 - 7,4	60
140 0007 003	3 G 0,75	22	6,2 - 8,1	70
140 0007 004	4 G 0,75	29	6,8 - 8,8	85
140 0007 005	5 G 0,75	36	7,6 - 9,9	105
140 0010 002	2 X 1,0	20	6,1 - 8,0	70
140 0010 003	3 G 1,0	29	6,5 - 8,5	80
140 0010 004	4 G 1,0	39	7,1 - 9,3	100
140 0010 005	5 G 1,0	48	8,0 - 10,3	120
140 0015 002	2 X 1,5	29	7,6 - 9,8	97
140 0015 003	3 G 1,5	43	8,0 - 10,4	120
140 0015 004	4 G 1,5	58	9,0 - 11,6	150
140 0015 005	5 G 1,5	72	9,8 - 12,7	180
140 0015 007	7 G 1,5 *	101	13,0 - 15,0	240
140 0015 012	12 G 1,5 *	173	14,8 - 20,1	370
140 0025 002	2 X 2,5	48	9,0 - 11,6	110
140 0025 003	3 G 2,5	72	9,6 - 12,4	175
140 0025 004	4 G 2,5	96	10,7 - 13,8	230
140 0025 005	5 G 2,5	120	11,9 - 15,3	280
140 0040 002	2 X 4	77	10,6 - 13,7	196
140 0040 003	3 G 4	115	11,3 - 14,5	225
140 0040 004	4 G 4	154	12,7 - 16,2	320
140 0040 005	5 G 4	192	14,1 - 17,9	420
140 0060 002	2 X 6	115	11,8 - 15,1	315
140 0060 003	3 G 6	173	12,8 - 16,3	325
140 0060 004	4 G 6	230	14,2 - 18,1	495
140 0060 005	5 G 6	288	15,7 - 20,0	585
140 0100 002	2 X 10	192	15,6 - 19,9	430
140 0100 003	3 G 10	288	16,8 - 21,4	640
140 0100 004	4 G 10	384	18,6 - 23,6	735
140 0100 005	5 G 10	480	20,4 - 25,9	970
140 0160 002	2 X 16	308	17,9 - 22,8	600
140 0160 003	3 G 16	461	19,5 - 24,7	760
140 0160 004	4 G 16	615	21,3 - 27,0	1.185
140 0160 005	5 G 16	768	23,7 - 30,0	1.475
140 0350 004	4 G 35	1.344	27,5 - 31,5	2.086
140 0500 004	4 G 50 *	1.860	35,2 - 39,2	2.960
140 0700 004	4 G 70 *	2.500	40,4 - 44,4	4.204

* in Anlehnung an <HAR> /
* in accordance to <HAR>

Robust-Ltg.
Schleppflex®
BUS-Ltg.
Steuer-Ltg.
Daten-Ltg.
IT /Kommunik.
Hochtemp.-Ltg.
Aufzugs-Ltg.
Gummi-Ltg.
Einzel-Adern
Spiralkabel
Kabel-Zubehör
Technik-Anhang



CC-Steuerleitung H-1110

halogenfrei, nummerierte schwarze Adern

ConCab kabel gmbh



Anwendung

Die CC-Steuerleitung H-1110 eignet sich als Steuer-, Kontroll- und Messleitung, insbesondere für freie, nicht zwangsgeführte Bewegungen. Der Einsatzbereich umschließt Werkzeugmaschinen, Anlagen- und Apparatebau, Heizungs-, Klima- und Lufttechnik sowie weitere Anwendungsbereiche in elektrischen Anlagen, vor allem dort, wo erhöhte Anforderungen an den Brandschutz von Personen, Sachgütern und Gebäuden gestellt werden.

application

The CC-control cable H-1110 is suitable as a control, regulating and measuring cable where free, unrestricted movement is required. It is used in machine tool, plant and apparatus construction, heating, air conditioning and ventilation technology and for other applications in electrical equipment particularly if there is an increased demand for protection against fire for humans, goods and premises.

Aufbau

Blanke, feindrähtige Kupferlitze, Aderisolation aus halogenfreier Polymermischung, Aderfarben schwarz mit weißen Ziffern, ab 3 Adern mit Schutzleiter (grüngelb) in der Außenlage, Adern in Lagen verseilt. Außenmantel aus halogenfreier, flammwidriger Polymermischung (nach IEC 60332-3). Farbe grau (RAL 7001 oder 7035).

construction

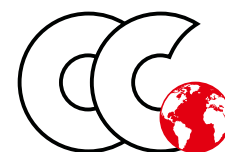
Fine strands of bare copper wire with halogen-free polymere mixture insulation. Cores black with consecutive white numbering. 3 cores or more with protective greenyellow conductor in the outer layer. Cores twisted in layers. Outer sheath of halogen-free polymere mixture, flame retardant (acc. to IEC 60332-3). Colour grey (RAL 7001 or 7035).

Technische Daten / technical data

Nennspannung / rated voltage:	300/500 V
Prüfspannung / test voltage:	3.000 V
Leiteraufbau / conductor stranding:	feindrähtige Kupferlitze / fine copper strands , nach / acc. to DIN VDE 0295, Klasse 5 / class 5
Isolationswiderstand / insulation resistance:	min. 20 MOhm x km
Temperaturbereich / temperature range:	fest verlegt / fixed installation: -40°C bis/to +80°C bewegt / flexible application: -5°C bis/to +70°C
Biegeradius / bending radius:	fest verlegt / fixed installation: 5 x d Außen-Ø / outer-Ø bewegt / flexible application: 15 x d Außen-Ø / outer-Ø
Normen / approvals:	in Anlehnung an / acc. to DIN VDE 0250, 0285 CEI: 20.22

CC-control cable H-1110

halogen-free, numbered black cores



ConCab kabel gmbh

robust cables

Schleppflex®

BUS cables

control cables

data cables

IT / communic.

high-temp.

lift cables

rubber cables

single cores

spiral cables

accessories

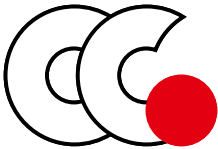
technical annex

Artikelnummer part-no.	Aderzahl / Querschnitt no. of cores / cross-section	Cu-Zahl copper weight kg/km	Außen-Ø outer-Ø d mm	Gewicht weight kg/km
1 110 0005 002 5	2 X 0,5	10	4,8	40
1 110 0005 003 5	3 G 0,5	15	5,1	47
1 112 0005 003 5	3 X 0,5 *	15	5,1	47
1 110 0005 004 5	4 G 0,5	20	5,7	57
1 112 0005 004 5	4 X 0,5 *	20	5,7	57
1 110 0005 005 5	5 G 0,5	24	6,2	66
1 112 0005 005 5	5 X 0,5 *	24	6,2	66
1 110 0005 007 5	7 G 0,5	34	6,7	85
1 112 0005 007 5	7 X 0,5 *	34	6,7	85
1 110 0005 008 5	8 G 0,5	39	8,0	96
1 110 0005 010 5	10 G 0,5	48	8,6	117
1 110 0005 012 5	12 G 0,5	58	8,9	133
1 110 0005 018 5	18 G 0,5	87	10,5	209
1 110 0005 020 5	20 G 0,5	96	11,4	266
1 110 0005 025 5	25 G 0,5	120	12,4	296
1 110 0005 030 5	30 G 0,5	144	13,3	324
1 110 0005 034 5	34 G 0,5	164	14,5	370
1 110 0007 002 5	2 X 0,75	15	5,4	50
1 110 0007 003 5	3 G 0,75	22	5,7	60
1 112 0007 003 5	3 X 0,75 *	22	5,7	60
1 110 0007 004 5	4 G 0,75	29	6,2	73
1 112 0007 004 5	4 X 0,75 *	29	6,2	73
1 110 0007 005 5	5 G 0,75	36	6,7	88
1 112 0007 005 5	5 X 0,75 *	36	6,7	88
1 110 0007 007 5	7 G 0,75	50	7,3	109
1 112 0007 007 5	7 X 0,75 *	50	7,3	109
1 110 0007 009 5	9 G 0,75	65	9,4	142
1 110 0007 010 5	10 G 0,75	72	9,6	145
1 110 0007 012 5	12 G 0,75	86	9,9	190
1 110 0007 016 5	16 G 0,75	115	11,1	226
1 110 0007 018 5	18 G 0,75	130	11,7	268
1 110 0007 020 5	20 G 0,75	144	12,6	286
1 110 0007 025 5	25 G 0,75	180	13,8	324
1 110 0007 034 5	34 G 0,75	245	15,9	520
1 110 0010 002 5	2 X 1,0	20	5,7	57
1 110 0010 003 5	3 G 1,0	29	6,0	73
1 112 0010 003 5	3 X 1,0 *	29	6,0	73
1 110 0010 004 5	4 G 1,0	39	6,5	85
1 112 0010 004 5	4 X 1,0 *	39	6,5	85
1 110 0010 005 5	5 G 1,0	48	7,1	101
1 112 0010 005 5	5 X 1,0 *	48	7,1	101
1 110 0010 007 5	7 G 1,0	67	8,0	131
1 112 0010 007 5	7 X 1,0 *	67	8,0	131
1 110 0010 008 5	8 G 1,0	77	9,5	146
1 110 0010 010 5	10 G 1,0	96	10,2	193
1 110 0010 012 5	12 G 1,0	115	10,5	220
1 110 0010 016 5	16 G 1,0	154	11,8	291
1 110 0010 018 5	18 G 1,0	173	12,7	315
1 110 0010 020 5	20 G 1,0	192	13,4	347
1 110 0010 025 5	25 G 1,0	240	14,7	449
1 110 0010 034 5	34 G 1,0	326	17,1	551
1 110 0010 041 5	41 G 1,0	394	21,4	815
1 110 0010 042 5	42 G 1,0	403	21,4	815
1 110 0010 050 5	50 G 1,0	480	24,0	895
1 110 0010 061 5	61 G 1,0	586	25,5	1.005
1 110 0010 065 5	65 G 1,0	624	27,1	1.170

Artikelnummer part-no.	Aderzahl / Querschnitt no. of cores / cross-section	Cu-Zahl copper weight kg/km	Außen-Ø outer-Ø d mm	Gewicht weight kg/km
1 110 0015 002 5	2 X 1,5	29	6,3	77
1 110 0015 003 5	3 G 1,5	43	6,7	95
1 112 0015 003 5	3 X 1,5 *	43	6,7	95
1 110 0015 004 5	4 G 1,5	58	7,2	117
1 112 0015 004 5	4 X 1,5 *	58	7,2	117
1 110 0015 005 5	5 G 1,5	72	8,1	144
1 112 0015 005 5	5 X 1,5 *	72	8,1	144
1 110 0015 007 5	7 G 1,5	101	8,9	174
1 112 0015 007 5	7 X 1,5 *	101	8,9	174
1 110 0015 008 5	8 G 1,5	115	10,6	260
1 110 0015 010 5	10 G 1,5	144	11,6	260
1 110 0015 012 5	12 G 1,5	173	12,0	307
1 110 0015 016 5	16 G 1,5	230	13,4	397
1 110 0015 018 5	18 G 1,5	259	14,4	465
1 110 0015 020 5	20 G 1,5	288	15,4	535
1 110 0015 025 5	25 G 1,5	360	16,9	655
1 110 0015 034 5	34 G 1,5	490	19,4	945
1 110 0015 042 5	42 G 1,5	605	23,1	1.210
1 110 0015 050 5	50 G 1,5	720	25,2	1.410
1 110 0015 061 5	61 G 1,5	878	27,9	1.650
1 110 0015 065 5	65 G 1,5	936	30,0	1.830
1 110 0025 002 5	2 X 2,5	48	7,5	123
1 110 0025 003 5	3 G 2,5	72	8,1	152
1 110 0025 004 5	4 G 2,5	96	8,9	192
1 110 0025 005 5	5 G 2,5	120	10,0	243
1 110 0025 007 5	7 G 2,5	168	11,1	310
1 110 0025 012 5	12 G 2,5	288	14,8	524
1 110 0025 018 5	18 G 2,5	432	17,8	698
1 110 0025 025 5	25 G 2,5	600	20,8	876
1 110 0040 002 5	2 X 4	77	9,5	176
1 110 0040 003 5	3 G 4	116	9,9	224
1 110 0040 004 5	4 G 4	154	10,8	299
1 110 0040 005 5	5 G 4	192	12,1	363
1 110 0040 007 5	7 G 4	269	13,4	488
1 110 0040 012 5	12 G 4	461	19,8	932
1 110 0060 003 5	3 G 6	173	11,7	394
1 110 0060 004 5	4 G 6	230	13,0	480
1 110 0060 005 5	5 G 6	288	14,5	583
1 110 0060 007 5	7 G 6	403	16,0	782
1 110 0100 003 5	3 G 10	288	14,6	622
1 110 0100 004 5	4 G 10	384	16,2	782
1 110 0100 005 5	5 G 10	480	18,1	992
1 110 0100 007 5	7 G 10	672	20,0	1.312
1 110 0160 003 5	3 G 16	461	18,8	872
1 110 0160 004 5	4 G 16	614	21,2	1.212
1 110 0160 005 5	5 G 16	768	21,2	1.545
1 110 0160 007 5	7 G 16	1.075	23,4	1.850

* ohne gnge, w/o gnye

Robust-Ltg.
Schleppflex®
BUS-Ltg.
Steuer-Ltg.
Daten-Ltg.
IT/Kommunik.
Hochtemp.-Ltg.
Aufzugs-Ltg.
Gummi-Ltg.
Einzel-Adern
Spiralkabel
Kabel-Zubehör
Technik-Anhang



CC-Steuerleitung H-CH-1130

halogenfrei, nummerierte schwarze Adern, geschirmt

ConCab kabel gmbh



Anwendung

Die CC-Steuerleitung H-CH-1130 geschirmt, eignet sich als Steuer-, Kontroll- und Messleitung, insbesondere für freie, nicht zwangsgeführte Bewegungen, die erhöhte Anforderungen bezüglich der elektromagnetischen Verträglichkeit (EMV) stellen. Der Einsatzbereich umschließt Werkzeugmaschinen, Anlagen- und Apparatebau, Heizungs-, Klima- und Lufttechnik sowie weitere Anwendungsbereiche in elektrischen Anlagen, vor allem dort, wo erhöhte Anforderungen an den Brandschutz von Personen, Sachgütern und Gebäuden gestellt werden.

application

The CC-control cable H-CH-1130 shielded is suitable as a control, regulating and measuring cable especially where free unrestricted movement is required and where an increased demand for electromagnetic compatibility (EMC) is. It is used in machine tools, plant and apparatus construction, heating, air conditioning and ventilation technology and for other applications of electrical equipment, particularly if there is an increased demand for protection against fire for humans, goods and premises.

Aufbau

Blanke, feindrähtige Kupferlitze, Aderisolation aus halogenfreier Polymermischung, Aderfarben schwarz mit weißen Ziffern, ab 3 Adern mit Schutzleiter (grüngelb) in der Außenlage, Adern in Lagen verseilt, Abschirmgeflecht aus verzinnnten Kupfer-Drähten, Außenmantel aus halogenfreier, flammwidriger Polymermischung (nach IEC 60332-3). Farbe grau (RAL 7001 oder 7035).

construction

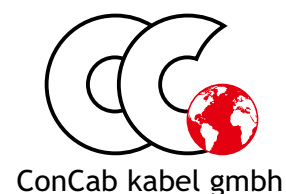
Fine strands of bare copper wire with halogen-free polymer mixture insulation. Cores black with consecutive white numbering. 3 cores or more with protective greenyellow conductor in the outer layer. Cores twisted in layers. Tinned copper shield. Outer sheath of halogen-free polymer mixture, flame retardant (acc. to IEC 60332-3). Colour grey (RAL 7001 or 7035).

Technische Daten / technical data

Nennspannung / rated voltage:	300/500 V
Prüfspannung / test voltage:	3.000 V
Leiteraufbau / conductor stranding:	feindrähtige Kupferlitze / fine copper strands , nach / acc. to DIN VDE 0295, Klasse 5 / class 5
Isolationswiderstand / insulation resistance:	min. 20 MOhm x km
Temperaturbereich / temperature range:	fest verlegt / fixed installation: -40°C bis/to +80°C bewegt / flexible application: -5°C bis/to +70°C
Biegeradius / bending radius:	fest verlegt / fixed installation: 6 x d Außen-Ø / outer-Ø bewegt / flexible application: 20 x d Außen-Ø / outer-Ø
Normen / approvals:	in Anlehnung an / acc. to DIN VDE 0250, 0285 CEI: 20.22

CC-control cable H-CH-1130

halogen-free, numbered black cores, shielded

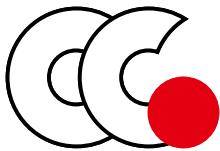


Artikelnummer part-no.	Aderzahl / Querschnitt no. of cores / cross-section	Cu-Zahl copper weight kg/km	Außen-Ø outer-Ø d mm	Gewicht weight kg/km
1 130 0005 002 5	2 X 0,5	36	5,8	51
1 130 0005 003 5	3 G 0,5	43	6,1	61
1 130 0005 004 5	4 G 0,5	49	6,5	72
1 130 0005 005 5	5 G 0,5	57	7,0	85
1 130 0005 007 5	7 G 0,5	70	7,5	105
1 130 0005 012 5	12 G 0,5	119	9,9	170
1 130 0005 018 5	18 G 0,5	159	11,5	236
1 130 0005 025 5	25 G 0,5	211	13,4	345
1 130 0007 002 5	2 X 0,75	43	6,2	60
1 130 0007 003 5	3 G 0,75	52	6,5	77
1 130 0007 004 5	4 G 0,75	61	7,0	87
1 130 0007 005 5	5 G 0,75	72	7,7	106
1 130 0007 007 5	7 G 0,75	89	8,3	140
1 130 0007 012 5	12 G 0,75	153	10,9	220
1 130 0007 018 5	18 G 0,75	211	12,7	315
1 130 0007 025 5	25 G 0,75	280	14,8	435
1 130 0010 002 5	2 X 1,0	51	6,5	79
1 130 0010 003 5	3 G 1,0	62	6,8	90
1 130 0010 004 5	4 G 1,0	74	7,3	110
1 130 0010 005 5	5 G 1,0	88	8,1	140
1 130 0010 007 5	7 G 1,0	112	8,8	175
1 130 0010 012 5	12 G 1,0	190	11,5	285
1 130 0010 018 5	18 G 1,0	268	13,9	399
1 130 0010 025 5	25 G 1,0	354	15,9	566
1 130 0015 002 5	2 X 1,5	65	7,1	91
1 130 0015 003 5	3 G 1,5	82	7,5	112
1 130 0015 004 5	4 G 1,5	100	8,2	141
1 130 0015 005 5	5 G 1,5	119	8,9	170
1 130 0015 007 5	7 G 1,5	154	9,9	223
1 130 0015 012 5	12 G 1,5	268	13,0	365
1 130 0015 018 5	18 G 1,5	373	15,6	517
1 130 0015 025 5	25 G 1,5	530	17,9	745
1 130 0015 034 5	34 G 1,5	683	21,1	895

Artikelnummer part-no.	Aderzahl / Querschnitt no. of cores / cross-section	Cu-Zahl copper weight kg/km	Außen-Ø outer-Ø d mm	Gewicht weight kg/km
1 130 0025 002 5	2 X 2,5	97	8,7	134
1 130 0025 003 5	3 G 2,5	150	8,9	176
1 130 0025 004 5	4 G 2,5	175	9,9	210
1 130 0025 005 5	5 G 2,5	204	11,0	248
1 130 0025 007 5	7 G 2,5	253	11,9	368
1 130 0025 012 5	12 G 2,5	444	16,0	598
1 130 0040 002 5	2 X 4	136	10,0	190
1 130 0040 003 5	3 G 4	180	10,5	248
1 130 0040 004 5	4 G 4	248	11,6	333
1 130 0040 005 5	5 G 4	330	12,9	412
1 130 0040 007 5	7 G 4	371	14,4	545
1 130 0060 002 5	2 X 6	176	11,7	270
1 130 0060 003 5	3 G 6	242	12,7	337
1 130 0060 004 5	4 G 6	343	14,2	437
1 130 0060 005 5	5 G 6	443	15,5	530
1 130 0060 007 5	7 G 6	510	17,0	700
1 130 0100 002 5	2 X 10	267	15,8	425
1 130 0100 003 5	3 G 10	373	15,6	510
1 130 0100 004 5	4 G 10	535	17,2	805
1 130 0100 005 5	5 G 10	615	19,5	888
1 130 0100 007 5	7 G 10	825	21,4	1.356
1 130 0160 004 5	4 G 16	815	20,2	972
1 130 0160 005 5	5 G 16	1.065	22,6	1.370
1 130 0250 004 5	4 G 25	1.075	25,3	1.443
1 130 0250 005 5	5 G 25	1.446	28,3	1.820
1 130 0350 004 5	4 G 35	1.620	29,4	1.986
1 130 0500 004 5	4 G 50	2.288	35,9	2.774

robust cables
Schleppflex®
BUS cables
control cables
data cables
IT/communic.
high-temp.
lift cables
rubber cables
single cores
spiral cables
accessories
technical annex

Robust-Ltg.
Schleppflex®
BUS-Ltg.
Steuer-Ltg.
Daten-Ltg.
IT /Kommunik.
Hochtemp.-Ltg.
Aufzugs-Ltg.
Gummi-Ltg.
Einzel-Adern
Spiralkabel
Kabel-Zubehör
Technik-Anhang



CC-Steuerleitung H-1111

halogenfrei, farbige Adern

ConCab kabel gmbh



Anwendung

Die CC-Steuerleitung H-1111 eignet sich als Steuer-, Kontroll- und Messleitung, insbesondere für freie, nicht zwangsgeführte Bewegungen. Der Einsatzbereich umschließt Werkzeugmaschinen, Anlagen- und Apparatebau, Heizungs-, Klima- und Lufttechnik sowie weitere Anwendungsbereiche in elektrischen Anlagen, vor allem dort, wo erhöhte Anforderungen an den Brandschutz von Personen, Sachgütern und Gebäuden gestellt werden.

application

The CC-control cable H-1111 is suitable as a control, regulating and measuring cable especially where free unrestricted movement is required. It is used in machine tools, plant and apparatus construction, heating, air conditioning and ventilation technology and for other applications of electrical equipment, particularly if an increased demand for protection against fire for humans, goods and premises is.

Aufbau

Blanke, feindrähtige Kupferlitze, Aderisolation aus halogenfreier Polymermischung, Aderfarben nach DIN VDE 0293 Teil 308 mit Schutzleiter (grüngelb), Adern in Lagen verseilt. Außenmantel aus halogenfreier, flammwidriger Polymermischung (nach IEC 60332-3). Farbe grau (RAL 7001 oder 7035).

construction

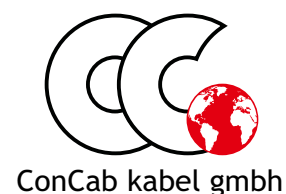
Fine strands of bare copper wire with halogen-free insulation. Cores coloured acc. to DIN VDE 0293, part 308. 3 cores or more with protective greenyellow conductor in the outer layer. Outer sheath halogen-free, flame retardant polymer mixture (acc. to IEC 60332-3). Colour grey (RAL 7001 or 7035).

Technische Daten / technical data

Nennspannung / rated voltage:	300/500 V
Prüfspannung / test voltage:	3.000 V
Leiteraufbau / conductor stranding:	feindrähtige Kupferlitze / fine copper strands , nach / acc. to DIN VDE 0295, Klasse 5 / class 5
Isolationswiderstand / insulation resistance:	min. 20 MOhm x km
Temperaturbereich / temperature range:	fest verlegt / fixed installation: -40°C bis/to +80°C bewegt / flexible application: -5°C bis/to +70°C
Biegeradius / bending radius:	fest verlegt / fixed installation: 5 x d Außen-Ø / outer-Ø bewegt / flexible application: 15 x d Außen-Ø / outer-Ø
Normen / approvals:	in Anlehnung an / acc. to DIN VDE 0250, 0285 CEI: 20.22

CC-control cable H-1111

halogen-free, coloured cores



Artikelnummer part-no.	Aderzahl / Querschnitt no. of cores / cross-section	Cu-Zahl copper weight kg/km	Außen-Ø outer-Ø d mm	Gewicht weight kg/km
1 111 0015 003 5	3 G 1,5	43	7,6	107
1 111 0015 004 5	4 G 1,5	58	8,2	142
1 111 0015 005 5	5 G 1,5	72	9,4	187
1 111 0025 003 5	3 G 2,5	72	9,1	162
1 111 0025 004 5	4 G 2,5	96	10,1	202
1 111 0025 005 5	5 G 2,5	120	11,4	253
1 111 0040 003 5	3 G 4	116	10,7	256
1 111 0040 004 5	4 G 4	154	11,9	336
1 111 0040 005 5	5 G 4	192	13,9	412
1 111 0060 002 5	2 X 6	115	11,1	178
1 111 0060 004 5	4 G 6	230	14,0	375
1 111 0060 005 5	5 G 6	288	15,9	500
1 111 0100 002 5	2 X 10	192	13,2	287
1 111 0100 004 5	4 G 10	384	18,1	782
1 111 0100 005 5	5 G 10	480	20,0	992
1 111 0160 004 5	4 G 16	614	20,7	1.212
1 111 0160 005 5	5 G 16	768	23,9	1.545
1 111 0250 004 5	4 G 25	960	25,2	1.581
1 111 0250 005 5	5 G 25	1.200	29,2	1.921
1 111 0350 004 5	4 G 35	1.344	29,5	2.065
1 111 0350 005 5	5 G 35	1.680	33,9	2.580
1 111 0500 004 5	4 G 50	1.920	34,8	2.820
1 111 0700 004 5	4 G 70	2.688	41,0	3.950
1 111 0950 004 5	4 G 95	3.648	45,8	4.945
1 111 1200 004 5	4 G 120	4.608	52,0	6.400

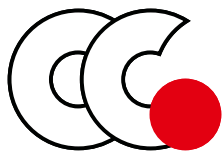


flexibility



Daten-Leitungen
data cables

kommunikativ und gut organisiert ...
communicative and well organized ...



CC-Datenleitung LiYY-210

Aderfarben nach DIN 47100

ConCab kabel gmbh



Anwendung

Die flexible CC-Datenleitung LiYY-210 eignet sich als Steuer- und Signalleitung in der Daten-, Mess- und Regeltechnik. Diese Leitungen sind bestens für Stecksysteme geeignet (bis 0,34 mm² auch für Miniatur- und Subminiatur-Systeme). Die zusätzlich UL/CSA approbierten Leitungen sind auf Seite 240 aufgeführt.

application

The flexible CC-data cable LiYY-210 is suitable as a control and signal cable in data, measurement and regulation technology. These cables are best suited for connector systems (up to 0,34 mm² also for miniature and sub-miniature-systems). The additionally UL/CSA approved cables are on page 240.

Aufbau

Blanke, feindrähtige Kupferlitze, Aderisolation auf PVC-Basis, Aderfarben nach DIN 47100. Außenmantel auf PVC-Basis, flammwidrig und selbstverlöschend (nach DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 Teil 332-1-2:2005-06). Farbe grau (RAL 7001).

construction

Fine strands of bare copper wire, PVC core insulation. Cores coloured acc. to DIN 47100. Cores twisted in layers, PVC outer sheath, flame retardant and self-extinguishing (acc. to DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 part 332-1-2:2005-06). Colour grey (RAL 7001).

Technische Daten / technical data

Nennspannung / **rated voltage:** (DIN VDE)

Prüfspannung / **test voltage:**

Leiteraufbau / **conductor stranding:**

Isulationswiderstand / **insulation resistance:**

Temperaturbereich / **temperature range:**

Biegeradius / **bending radius:**

Normen / **approvals:**

bis / **up to** 0,34 mm²: 300 V
ab / **from** 0,50 mm²: 300/500 V
bis / **up to** 0,34 mm²: 1.200 V
ab / **from** 0,50 mm²: 2.000 V

feindrähtige Kupferlitze / **fine copper strands**,
nach / **acc.** to DIN VDE 0295, Klasse 5 / **class 5**
0,34 mm²: 7-drähtig / **7-strands**
min. 20 MOhm x km

fest verlegt / **fixed installation:** -30° C bis/to +80° C
bewegt / **flexible application:** -5° C bis/to +70° C

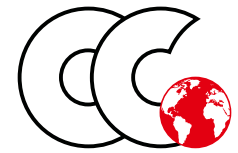
fest verlegt / **fixed installation:** 5 x d Außen-Ø / **outer-Ø**
bewegt / **flexible application:** 15 x d Außen-Ø / **outer-Ø**

in Anlehnung an / **acc.** to DIN VDE 0285, 0812

Leiterquerschnitt conductor cross-section	Leiterwiderstand conductor resistance	max. Belastung max. load	Kapazität (Ader/Ader) capacity (core/core)
mm ²	Ω/km	A	nF/km (800Hz)
0,14	≤ 138	2	90
0,25	≤ 79	4	100
0,34	≤ 57	6	110
0,50	≤ 39	9	120
0,75	≤ 26	12	120
1,00	≤ 19,5	15	120
1,50	≤ 13,3	18	120

CC-data cable LiYY-210

coloured cores acc. to DIN 47100

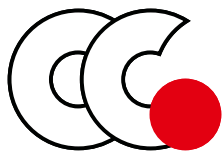


ConCab kabel gmbh

Artikelnummer part-no.	Aderzahl / Querschnitt no. of cores / cross-section	Cu-Zahl copper weight kg/km	Außen-Ø outer-Ø d mm	Gewicht weight kg/km
210 0001 002	2 X 0,14	3	3,2	12
210 0001 003	3 X 0,14	4	3,4	15
210 0001 004	4 X 0,14	6	3,6	17
210 0001 005	5 X 0,14	7	3,9	22
210 0001 006	6 X 0,14	9	4,2	25
210 0001 007	7 X 0,14	10	4,2	26
210 0001 008	8 X 0,14	11	4,5	29
210 0001 009	9 X 0,14	13	4,8	32
210 0001 010	10 X 0,14	14	5,2	35
210 0001 012	12 X 0,14	17	5,6	43
210 0001 014	14 X 0,14	19	5,8	48
210 0001 016	16 X 0,14	22	6,1	52
210 0001 018	18 X 0,14	25	6,4	65
210 0001 020	20 X 0,14	27	6,9	73
210 0001 021	21 X 0,14	29	6,9	79
210 0001 024	24 X 0,14	33	7,6	89
210 0001 025	25 X 0,14	34	7,8	93
210 0001 027	27 X 0,14	37	7,8	96
210 0001 030	30 X 0,14	41	8,0	106
210 0001 032	32 X 0,14	43	8,3	112
210 0001 036	36 X 0,14	49	8,6	120
210 0001 040	40 X 0,14	54	8,9	132
210 0001 044	44 X 0,14	59	9,6	145
210 0001 048	48 X 0,14	65	10,2	161
210 0001 052	52 X 0,14	70	10,4	177
210 0001 056	56 X 0,14	75	10,7	185
210 0001 061	61 X 0,14	82	11,0	204
210 0002 002	2 X 0,25	5	3,7	25
210 0002 003	3 X 0,25	8	3,9	29
210 0002 004	4 X 0,25	10	4,2	31
210 0002 005	5 X 0,25	12	4,7	38
210 0002 006	6 X 0,25	15	5,2	42
210 0002 007	7 X 0,25	17	5,2	48
210 0002 008	8 X 0,25	20	5,7	54
210 0002 010	10 X 0,25	24	6,8	65
210 0002 012	12 X 0,25	29	7,0	75
210 0002 014	14 X 0,25	34	7,3	89
210 0002 016	16 X 0,25	39	7,7	95
210 0002 018	18 X 0,25	44	8,1	110
210 0002 020	20 X 0,25	48	8,5	117
210 0002 021	21 X 0,25	50	8,5	128
210 0002 024	24 X 0,25	58	9,4	143
210 0002 025	25 X 0,25	60	9,6	146
210 0002 027	27 X 0,25	65	9,6	158
210 0002 030	30 X 0,25	72	10,2	172
210 0002 032	32 X 0,25	77	10,6	186
210 0002 036	36 X 0,25	86	11,1	196
210 0002 040	40 X 0,25	96	11,6	207
210 0002 044	44 X 0,25	106	12,3	214
210 0002 048	48 X 0,25	115	12,5	234
210 0002 052	52 X 0,25	125	12,9	258
210 0002 061	61 X 0,25	147	13,8	324
210 0003 002	2 X 0,34	7	4,3	28
210 0003 003	3 X 0,34	10	4,5	30
210 0003 004	4 X 0,34	14	4,9	40
210 0003 005	5 X 0,34	17	5,6	44
210 0003 006	6 X 0,34	20	5,9	53
210 0003 007	7 X 0,34	23	5,9	60
210 0003 008	8 X 0,34	27	6,4	66
210 0003 009	9 X 0,34	30	7,0	76
210 0003 010	10 X 0,34	33	7,6	77

Artikelnummer part-no.	Aderzahl / Querschnitt no. of cores / cross-section	Cu-Zahl copper weight kg/km	Außen-Ø outer-Ø d mm	Gewicht weight kg/km
210 0003 012	12 X 0,34	40	7,8	88
210 0003 014	14 X 0,34	46	8,2	101
210 0003 016	16 X 0,34	53	8,7	114
210 0003 018	18 X 0,34	59	9,1	135
210 0003 021	21 X 0,34	69	9,6	151
210 0003 024	24 X 0,34	79	11,0	171
210 0003 025	25 X 0,34	82	11,2	181
210 0003 027	27 X 0,34	89	11,2	188
210 0003 030	30 X 0,34	98	11,6	207
210 0003 032	32 X 0,34	105	12,1	223
210 0003 036	36 X 0,34	118	12,5	244
210 0003 040	40 X 0,34	131	13,0	266
210 0003 044	44 X 0,34	144	14,0	292
210 0003 048	48 X 0,34	157	14,6	315
210 0003 052	52 X 0,34	170	15,0	337
210 0003 056	56 X 0,34	183	15,5	360
210 0003 060	60 X 0,34	196	15,9	380
210 0003 061	61 X 0,34	200	15,9	392
210 0005 002	2 X 0,5	10	4,7	25
210 0005 003	3 X 0,5	15	5,0	35
210 0005 004	4 X 0,5	20	5,6	42
210 0005 005	5 X 0,5	24	6,1	49
210 0005 006	6 X 0,5	29	6,9	65
210 0005 007	7 X 0,5	34	6,9	73
210 0005 008	8 X 0,5	39	7,4	83
210 0005 010	10 X 0,5	48	8,6	120
210 0005 012	12 X 0,5	58	8,9	130
210 0005 014	14 X 0,5	67	9,3	140
210 0005 016	16 X 0,5	77	10,2	152
210 0005 018	18 X 0,5	87	10,8	166
210 0005 020	20 X 0,5	96	11,3	180
210 0005 021	21 X 0,5	101	11,3	185
210 0005 024	24 X 0,5	115	12,5	250
210 0005 027	27 X 0,5	130	12,8	258
210 0005 030	30 X 0,5	144	13,2	267
210 0005 032	32 X 0,5	154	13,7	291
210 0005 036	36 X 0,5	173	14,7	314
210 0005 040	40 X 0,5	192	15,2	345
210 0005 044	44 X 0,5	211	16,4	392
210 0005 052	52 X 0,5	250	17,1	454
210 0005 061	61 X 0,5	293	18,2	536
210 0007 002	2 X 0,75	15	5,1	48
210 0007 003	3 X 0,75	22	5,6	57
210 0007 004	4 X 0,75	29	6,1	69
210 0007 005	5 X 0,75	36	6,9	78
210 0007 007	7 X 0,75	50	7,5	112
210 0007 008	8 X 0,75	58	8,0	126
210 0007 010	10 X 0,75	72	9,4	149
210 0007 012	12 X 0,75	86	10,1	176
210 0007 016	16 X 0,75	115	11,2	218
210 0007 020	20 X 0,75	144	12,3	274
210 0007 025	25 X 0,75	180	14,0	285
210 0007 030	30 X 0,75	216	14,9	393
210 0010 002	2 X 1,0	20	5,6	55
210 0010 003	3 X 1,0	29	5,9	70
210 0010 005	5 X 1,0	48	7,3	98
210 0015 002	2 X 1,5	29	6,4	74
210 0015 003	3 X 1,5	43	6,8	89
210 0015 004	4 X 1,5	58	7,4	105

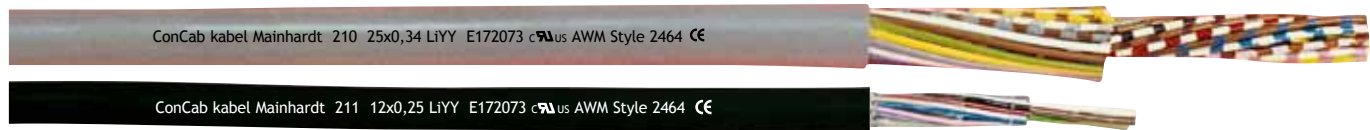
robust cables
Schleppflex®
BUS cables
control cables
data cable
IT / communic.
high-temp.
lift cables
rubber cables
single cores
spiral cables
accessories
technical annex



CC-Datenleitung LiYY-210 /-211 UL/CSA

Aderfarben nach DIN 47100, IC Farbcode

ConCab kabel gmbh



Anwendung

Die flexible CC-Datenleitung LiYY-210 /-211 eignet sich als Steuer- und Signalleitung in der Daten-, Mess- und Regeltechnik. Diese Leitungen sind bestens für Stecksysteme geeignet (bis 0,34 mm² auch für Miniatur- und Subminiatur-Systeme).

application

The flexible CC-data cable LiYY-210 /-211 is suitable as a control and signal cable in data, measurement and regulation technology. These cables are best suited for connector systems (up to 0,34 mm² also for miniature and sub-miniature-systems).

Aufbau

Blanke, feindrähtige Kupferlitze, Aderisolation auf PVC-Basis, Aderfarben nach DIN 47100 (210) oder nach internationalem Farbcode (211). Außenmantel auf PVC-Basis, flammwidrig und selbstverlöschend (nach DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 Teil 332-1-2:2005-06). Mantelfarbe: 210 grau (RAL 7001) und 211 schwarz (RAL 9005).

construction

Fine strands of bare copper wire, PVC core insulation. Cores coloured acc. to DIN 47100 (210) or international colour code (211). Cores twisted in layers, PVC outer sheath, flame retardant and self-extinguishing (acc. to DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 part 332-1-2:2005-06). Sheath colour: 210 grey (RAL 7001) and 211 black (RAL 9005).

Technische Daten / technical data

Nennspannung / **rated voltage**:

bis / **up to** 0,34 mm²: DIN VDE IEC: 300 V
UL / CSA: 300 V
ab / **from** 0,50 mm²: DIN VDE IEC: 300/500 V
UL / CSA: 300 V

Prüfspannung / **test voltage**:

bis / **up to** 0,34 mm²: 1.200 V
ab / **from** 0,50 mm²: 2.000 V
feindrähtige Kupferlitze / **fine copper strands**,
nach / **acc.** to DIN VDE 0295, Klasse 5 / **class 5**
0,34 mm²: 7-drähtig / **7-strands**

Isolationswiderstand / **insulation resistance**:

min. 20 MOhm x km

Temperaturbereich / **temperature range**:

fest verlegt / **fixed installation**: -30°C bis/to +80°C
bewegt / **flexible application**: -5°C bis/to +70°C

Biegeradius / **bending radius**:

fest verlegt / **fixed installation**: 5 x d Außen-Ø / **outer-Ø**
bewegt / **flexible application**: 15 x d Außen-Ø / **outer-Ø**

Normen / **approvals**:

in Anlehnung an / **acc.** to DIN VDE 0285, 0812

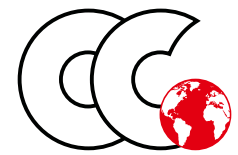
UL: Style 2464

CSA: AWM I/II FT1

Leiterquerschnitt conductor cross-section	Leiterwiderstand conductor resistance	max. Belastung max. load	Kapazität (Ader/Ader) capacity (core/core)
mm ²	Ω/km	A	nF/km (800Hz)
0,14	≤ 138	2	90
0,25	≤ 79	4	100
0,34	≤ 57	6	110
0,50	≤ 39	9	120
0,75	≤ 26	12	120

CC-data cable LiYY-210 /-211 UL/CSA

coloured cores acc. to DIN 47100, IC colour code

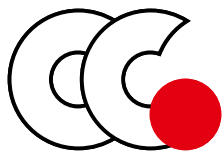


ConCab kabel gmbh

Artikelnummer part-no. Mantel / sheath: grau / grey DIN 47100	Artikelnummer part-no. Mantel / sheath: schwarz/ black Farbe / color: IC	Aderzahl / Querschnitt no. of cores / cross-section	Aderzahl / AWG no. of cores / AWG	Cu-Zahl copper weight kg/km	Außen-Ø outer-Ø d mm	Gewicht weight kg/km
210 26 02	211 26 02	2 X 0,14	2 X AWG 26	3	3,2	12
210 26 03	211 26 03	3 X 0,14	3 X AWG 26	4	4,0	24
210 26 04	211 26 04	4 X 0,14	4 X AWG 26	6	4,0	24
210 26 05	211 26 05	5 X 0,14	5 X AWG 26	7	3,9	22
210 26 07	211 26 07	7 X 0,14	7 X AWG 26	10	4,2	26
210 26 08	211 26 08	8 X 0,14	8 X AWG 26	11	4,5	29
210 26 12	211 26 12	12 X 0,14	12 X AWG 26	17	5,6	43
210 26 16	211 26 16	16 X 0,14	16 X AWG 26	22	6,1	52
210 26 18	211 26 18	18 X 0,14	18 X AWG 26	25	6,4	65
210 26 21	211 26 21	21 X 0,14	21 X AWG 26	29	6,9	79
210 26 25	211 26 25	25 X 0,14	25 X AWG 26	34	7,6	93
210 24 02	211 24 02	2 X 0,25	2 X AWG 24	5	3,7	25
210 24 03	211 24 03	3 X 0,25	3 X AWG 24	8	3,9	29
210 24 04	211 24 04	4 X 0,25	4 X AWG 24	10	4,2	31
210 24 05	211 24 05	5 X 0,25	5 X AWG 24	12	4,7	38
210 24 07	211 24 07	7 X 0,25	7 X AWG 24	17	5,2	48
210 24 08	211 24 08	8 X 0,25	8 X AWG 24	20	5,7	54
210 24 12	211 24 12	12 X 0,25	12 X AWG 24	29	7,0	75
210 24 16	211 24 16	16 X 0,25	16 X AWG 24	39	7,7	95
210 24 18	211 24 18	18 X 0,25	18 X AWG 24	44	8,1	110
210 24 21	211 24 21	21 X 0,25	21 X AWG 24	51	8,5	128
210 24 25	211 24 25	25 X 0,25	25 X AWG 24	60	9,6	146
210 22 02	211 22 02	2 X 0,34	2 X AWG 22	7	4,3	28
210 22 03	211 22 03	3 X 0,34	3 X AWG 22	10	4,5	30
210 22 04	211 22 04	4 X 0,34	4 X AWG 22	14	4,9	40
210 22 05	211 22 05	5 X 0,34	5 X AWG 22	17	5,6	44
210 22 07	211 22 07	7 X 0,34	7 X AWG 22	23	5,9	60
210 22 08	211 22 08	8 X 0,34	8 X AWG 22	27	6,4	66
210 22 12	211 22 12	12 X 0,34	12 X AWG 22	40	7,8	88
210 22 16	211 22 16	16 X 0,34	16 X AWG 22	53	8,7	114
210 22 18	211 22 18	18 X 0,34	18 X AWG 22	59	9,1	135
210 22 21	211 22 21	21 X 0,34	21 X AWG 22	69	9,6	151
210 22 25	211 22 25	25 X 0,34	25 X AWG 22	82	11,2	181
210 20 02	211 20 02	2 X 0,50	2 X AWG 20	10	4,7	25
210 20 03	211 20 03	3 X 0,50	3 X AWG 20	15	5,0	35
210 20 04	211 20 04	4 X 0,50	4 X AWG 20	20	5,6	42
210 20 05	211 20 05	5 X 0,50	5 X AWG 20	24	6,1	49
210 20 07	211 20 07	7 X 0,50	7 X AWG 20	34	6,9	73
210 20 08	211 20 08	8 X 0,50	8 X AWG 20	39	7,4	83
210 20 12	211 20 12	12 X 0,50	12 X AWG 20	58	8,9	130
210 20 16	211 20 16	16 X 0,50	16 X AWG 20	77	10,2	152
210 20 18	211 20 18	18 X 0,50	18 X AWG 20	87	10,8	166
210 20 21	211 20 21	21 X 0,50	21 X AWG 20	101	11,3	185
210 19 02	211 19 02	2 X 0,75	2 X AWG 19	15	5,1	48
210 19 03	211 19 03	3 X 0,75	3 X AWG 19	22	5,6	57
210 19 04	211 19 04	4 X 0,75	4 X AWG 19	29	6,1	69
210 19 05	211 19 05	5 X 0,75	5 X AWG 19	36	6,9	78
210 19 07	211 19 07	7 X 0,75	7 X AWG 19	51	7,5	112
210 19 08	211 19 08	8 X 0,75	8 X AWG 19	58	8,0	126
210 19 12	211 19 12	12 X 0,75	12 X AWG 19	87	8,9	130
210 19 16	211 19 16	16 X 0,75	16 X AWG 19	116	10,1	176
210 19 25	211 19 25	25 X 0,75	25 X AWG 19	180	14,0	285

Weitere Ausführungen und Querschnitte auf Anfrage.
Special needs and different dimensions on request.

ConCab kabel connects



CC-Datenleitung LiYY-(TP)-230

Aderfarben nach DIN 47100

ConCab kabel gmbh

ConCab kabel Mainhardt 230 2x2x0,34 LiYY (TP) CE



Anwendung

Die flexible CC-Datenleitung LiYY-(TP)-230 eignet sich als Verbindungs- und Signalleitung in der Elektronik sowie Mess- und Regeltechnik. Abgestimmte Verseilschlaglängen bei der paarigen Verseilung führen zu niedrigsten Kopplungswerten.

application

The flexible CC-data cable LiYY-(TP)-230 is suitable as a control and signal cable in data, measurement and signal technology. Synchronized twisted core pair lengths cause minimum coupling values.

Aufbau

Blanke, feindrähtige Kupferlitze, Aderisolation auf PVC-Basis, Aderfarben nach DIN 47100, Adern paarweise in kurzen Schlaglängen verseilt, Paare in Lagen verseilt, Folie. Außenmantel auf PVC-Basis, flammwidrig und selbstverlöschend (nach DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 Teil 332-1-2:2005-06). Farbe grau (RAL 7032).

construction

Fine strands of bare copper wire. PVC core insulation. Cores coloured acc. to DIN 47100. Cores twisted in short lengths to pairs and pairs twisted in layers, foil. PVC outer sheath, flame retardant and self-extinguishing (acc. to DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 part 332-1-2:2005-06). Colour grey (RAL 7032).

Technische Daten / technical data

Nennspannung / **rated voltage**:

bis / **up to** 0,34 mm²: 300 V
ab / **from** 0,50 mm²: 300/500 V

Prüfspannung / **test voltage**:

bis / **up to** 0,34 mm²: 1.200 V
ab / **from** 0,50 mm²: 2.000 V

Leiteraufbau / **conductor stranding**:

feindrähtige Kupferlitze / **fine copper strands**,
nach / **acc.** to DIN VDE 0295, Klasse 5 / **class 5**
0,34 mm²: 7-drähtig / **7-strands**

Isulationswiderstand / **insulation resistance**:

min. 20 MOhm x km

Temperaturbereich / **temperature range**:

fest verlegt / **fixed installation**: -30°C bis/to +80°C
bewegt / **flexible application**: -5°C bis/to +70°C

Biegeradius / **bending radius**:

fest verlegt / **fixed installation**: 5 x d Außen-Ø / **outer-Ø**
bewegt / **flexible application**: 15 x d Außen-Ø / **outer-Ø**

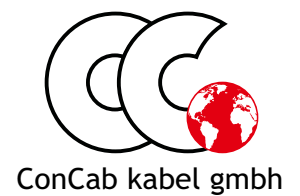
Normen / **approvals**:

in Anlehnung an / **acc.** to DIN VDE 0285, 0812, 0814

Leiterquerschnitt conductor cross-section	Schleifenwiderstand loop resistance	max. Belastung max. load	Kapazität (Ader/Ader) capacity (core/core)	Kapazitive Kopplung capacity coupling
mm ²	Ω/km	A	nF/km (800Hz)	zw. Aderpaaren / between pairs nF/km (800Hz)
0,14	≤ 276	2	90	300
0,25	≤ 158	4	100	300
0,34	≤ 114	6	110	300
0,50	≤ 78	9	120	300
0,75	≤ 52	12	120	300

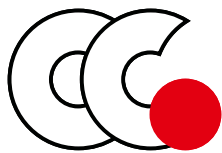
CC-data cable LiYY-(TP)-230

coloured cores acc. to DIN 47100



Artikelnummer part-no.	Aderzahl / Querschnitt no. of cores / cross-section	Cu-Zahl copper weight kg/km	Außen-Ø outer-Ø d mm	Gewicht weight kg/km
230 0001 002	2 X 2 X 0,14	6	5,0	24
230 0001 003	3 X 2 X 0,14	8	5,4	29
230 0001 004	4 X 2 X 0,14	11	5,8	41
230 0001 006	6 X 2 X 0,14	17	6,6	56
230 0001 008	8 X 2 X 0,14	22	7,6	62
230 0001 010	10 X 2 X 0,14	30	8,4	76
230 0001 012	12 X 2 X 0,14	33	8,7	89
230 0001 014	14 X 2 X 0,14	38	9,4	98
230 0001 016	16 X 2 X 0,14	43	10,1	112
230 0001 018	18 X 2 X 0,14	49	10,3	119
230 0001 020	20 X 2 X 0,14	54	10,7	134
230 0001 024	24 X 2 X 0,14	65	11,9	162
230 0001 025	25 X 2 X 0,14	67	12,1	173
230 0001 026	26 X 2 X 0,14	70	12,2	178
230 0001 028	28 X 2 X 0,14	75	12,3	184
230 0001 030	30 X 2 X 0,14	81	12,8	199
230 0001 032	32 X 2 X 0,14	86	13,1	221
230 0001 036	36 X 2 X 0,14	97	13,7	232
230 0001 040	40 X 2 X 0,14	108	14,7	257
230 0001 046	46 X 2 X 0,14	124	15,7	294
230 0001 050	50 X 2 X 0,14	134	16,1	342
230 0001 052	52 X 2 X 0,14	140	16,5	359
230 0002 002	2 X 2 X 0,25	10	5,4	38
230 0002 003	3 X 2 X 0,25	15	5,7	48
230 0002 004	4 X 2 X 0,25	21	6,8	59
230 0002 005	5 X 2 X 0,25	24	7,4	60
230 0002 006	6 X 2 X 0,25	29	7,9	80
230 0002 008	8 X 2 X 0,25	39	8,8	98
230 0002 010	10 X 2 X 0,25	50	9,6	115
230 0002 012	12 X 2 X 0,25	58	10,1	150
230 0002 016	16 X 2 X 0,25	77	11,7	186
230 0002 020	20 X 2 X 0,25	96	13,0	209
230 0002 024	24 X 2 X 0,25	116	14,0	247
230 0002 025	25 X 2 X 0,25	120	14,5	267
230 0002 030	30 X 2 X 0,25	144	15,2	295
230 0002 032	32 X 2 X 0,25	154	15,6	313
230 0002 040	40 X 2 X 0,25	192	17,3	379
230 0002 050	50 X 2 X 0,25	240	19,3	481

Artikelnummer part-no.	Aderzahl / Querschnitt no. of cores / cross-section	Cu-Zahl copper weight kg/km	Außen-Ø outer-Ø d mm	Gewicht weight kg/km
230 0003 002	2 X 2 X 0,34	14	6,1	44
230 0003 003	3 X 2 X 0,34	20	7,3	56
230 0003 004	4 X 2 X 0,34	28	8,0	69
230 0003 005	5 X 2 X 0,34	37	8,8	90
230 0003 006	6 X 2 X 0,34	40	10,5	115
230 0003 008	8 X 2 X 0,34	53	10,5	129
230 0003 010	10 X 2 X 0,34	66	11,6	166
230 0003 012	12 X 2 X 0,34	79	12,5	190
230 0003 016	16 X 2 X 0,34	105	14,4	240
230 0003 020	20 X 2 X 0,34	131	15,8	290
230 0003 024	24 X 2 X 0,34	157	17,3	343
230 0003 025	25 X 2 X 0,34	164	17,8	372
230 0003 030	30 X 2 X 0,34	196	18,6	429
230 0003 040	40 X 2 X 0,34	262	21,2	551
230 0003 050	50 X 2 X 0,34	327	24,8	698
230 0005 002	2 X 2 X 0,5	20	7,0	72
230 0005 003	3 X 2 X 0,5	29	7,8	83
230 0005 004	4 X 2 X 0,5	39	8,8	115
230 0005 005	5 X 2 X 0,5	48	9,9	120
230 0005 006	6 X 2 X 0,5	58	11,0	168
230 0005 008	8 X 2 X 0,5	77	11,9	206
230 0005 010	10 X 2 X 0,5	96	12,9	247
230 0005 012	12 X 2 X 0,5	116	14,1	285
230 0005 016	16 X 2 X 0,5	154	16,0	373
230 0005 020	20 X 2 X 0,5	192	18,1	392
230 0005 024	24 X 2 X 0,5	231	18,7	459
230 0005 025	25 X 2 X 0,5	240	19,1	564
230 0005 030	30 X 2 X 0,5	288	21,9	553
230 0005 040	40 X 2 X 0,5	384	25,1	736
230 0005 050	50 X 2 X 0,5	480	28,7	927
230 0007 002	2 X 2 X 0,75	29	7,9	89
230 0007 003	3 X 2 X 0,75	44	9,1	117
230 0007 004	4 X 2 X 0,75	58	10,0	146
230 0007 006	6 X 2 X 0,75	87	11,8	215
230 0007 008	8 X 2 X 0,75	116	13,0	268
230 0007 012	12 X 2 X 0,75	173	15,4	402
230 0007 016	16 X 2 X 0,75	231	18,1	510



CC-Datenleitung LiYCY-220

Aderfarben nach DIN 47100, geschirmt

ConCab kabel gmbh



Anwendung

Die flexible CC-Datenleitung LiYCY-220 eignet sich als Steuer- und Versorgungsleitung in der Elektronik sowie im Werkzeug- und Maschinenbau. Eine Folienbewicklung über dem Aderverband reduziert den Außendurchmesser und ermöglicht geringere Biegeradien und Gewichte im Vergleich zu herkömmlichen Datenleitungen. Das Kupfer-Abschirmgeflecht ermöglicht den Einsatz dort, wo erhöhte Anforderungen bezüglich der elektromagnetischen Verträglichkeit (EMV) verlangt werden. Die zusätzlich UL/CSA approbierten Leitungen sind in der Tabelle auf Seite 249 aufgeführt.

application

The flexible CC-data cable LiYCY-220 is suitable as a control and signal cable in electronics as well as in tool and machine construction. A foil wrapping covering the core reduces the outer diameter which creates a tighter bending radius and reduced weight in comparison to usual data cables. The copper shield means it can be used where an increased demand for electromagnetic compatibility (EMC) is. The additionally UL/CSA approved cables are listed in the table on page 249.

Aufbau

Blanke, feindrähtige Kupferlitze, Aderisolation auf PVC-Basis, Aderfarben nach DIN 47100. Adern in Lagen verseilt, Abschirmgeflecht aus verzinnnten Kupfer-Drähten. Außenmantel auf PVC-Basis flammwidrig und selbstverlöschend (nach DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 Teil 332-1-2:2005-06). Farbe grau (RAL 7001).

construction

Fine strands of bare copper wire. PVC core insulation. Core colours acc. to DIN 47100. Cores twisted in layers, tinned copper shield. PVC outer sheath, flame retardant and self-extinguishing (acc. to DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 part 332-1-2:2005-06). Colour grey (RAL 7001).

Technische Daten / technical data

Nennspannung / **rated voltage**:

bis / **up to** 0,34 mm²: 300 V
ab / **from** 0,50 mm²: 300/500 V
bis / **up to** 0,34 mm²: 1.200 V
ab / **from** 0,50 mm²: 2.000 V

Leiteraufbau / **conductor stranding**:

feindrähtige Kupferlitze / **fine copper strands**,
nach / **acc.** to DIN VDE 0295, Klasse 5 / **class 5**
0,34 mm²: 7-drähtig / **7-strands**

Isolationswiderstand / **insulation resistance**:

min. 20 MOhm x km

Temperaturbereich / **temperature range**:

fest verlegt / **fixed installation**: -30°C bis/to +80°C
bewegt / **flexible application**: -5°C bis/to +70°C

Biegeradius / **bending radius**:

fest verlegt / **fixed installation**: 5 x d Außen-Ø / **outer-Ø**
bewegt / **flexible application**: 15 x d Außen-Ø / **outer-Ø**

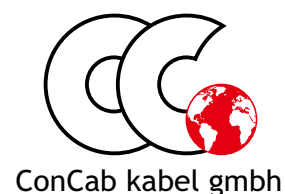
Normen / **approvals**:

in Anlehnung an / **acc.** to DIN VDE 0285, 0812

Leiterquerschnitt conductor cross-section	Leiterwiderstand conductor resistance	max. Belastung max. load
mm ²	Ω/km	A
0,14	≤ 138	2
0,25	≤ 79	4
0,34	≤ 57	6
0,50	≤ 39	9
0,75	≤ 26	12
1,00	≤ 19,5	15
1,50	≤ 13,3	18
2,50	≤ 8,0	26

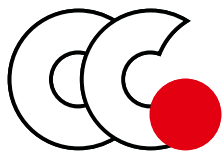
CC-data cable LiYCY-220

coloured cores acc. to DIN 47100, shielded



Artikelnummer part-no.	Aderzahl / Querschnitt no. of cores / cross-section	Cu-Zahl copper weight kg/km	Außen-Ø outer-Ø d mm	Gewicht weight kg/km
220 0001 001	1 X 0,14	8	2,6	16
220 0001 002	2 X 0,14	13	3,9	21
220 0001 003	3 X 0,14	15	4,1	25
220 0001 004	4 X 0,14	16	4,3	29
220 0001 005	5 X 0,14	20	4,6	35
220 0001 006	6 X 0,14	22	5,0	40
220 0001 007	7 X 0,14	24	5,0	41
220 0001 008	8 X 0,14	26	5,4	44
220 0001 009	9 X 0,14	28	5,7	50
220 0001 010	10 X 0,14	32	6,0	55
220 0001 012	12 X 0,14	32	6,2	61
220 0001 014	14 X 0,14	35	6,7	66
220 0001 015	15 X 0,14	40	6,7	71
220 0001 016	16 X 0,14	49	7,1	74
220 0001 018	18 X 0,14	54	7,4	93
220 0001 020	20 X 0,14	58	7,7	95
220 0001 021	21 X 0,14	60	7,7	105
220 0001 025	25 X 0,14	77	8,8	111
220 0001 027	27 X 0,14	85	8,8	122
220 0001 030	30 X 0,14	98	9,0	129
220 0001 032	32 X 0,14	108	9,3	138
220 0001 036	36 X 0,14	117	9,6	148
220 0001 037	37 X 0,14	120	9,6	159
220 0001 040	40 X 0,14	126	10,2	165
220 0001 042	42 X 0,14	132	10,7	173
220 0001 044	44 X 0,14	138	10,8	181
220 0001 048	48 X 0,14	145	11,1	192
220 0001 050	50 X 0,14	150	11,1	196
220 0001 052	52 X 0,14	155	11,3	200
220 0001 056	56 X 0,14	166	11,7	212
220 0001 061	61 X 0,14	176	12,0	243
220 0002 001	1 X 0,25	9	3,1	17
220 0002 002	2 X 0,25	16	4,5	29
220 0002 003	3 X 0,25	21	4,7	35
220 0002 004	4 X 0,25	24	5,0	44
220 0002 005	5 X 0,25	29	5,5	50
220 0002 006	6 X 0,25	30	5,9	58
220 0002 007	7 X 0,25	37	5,9	60
220 0002 008	8 X 0,25	42	6,3	67
220 0002 010	10 X 0,25	46	7,4	81
220 0002 012	12 X 0,25	50	7,6	91
220 0002 014	14 X 0,25	64	8,1	116
220 0002 015	15 X 0,25	67	8,1	125
220 0002 016	16 X 0,25	71	8,3	133
220 0002 018	18 X 0,25	80	8,7	137
220 0002 021	21 X 0,25	105	9,1	171
220 0002 025	25 X 0,25	117	10,3	190
220 0002 027	27 X 0,25	120	10,3	200
220 0002 030	30 X 0,25	132	10,8	214
220 0002 032	32 X 0,25	138	11,2	227
220 0002 036	36 X 0,25	152	11,6	250
220 0002 040	40 X 0,25	164	12,1	269
220 0002 042	42 X 0,25	172	13,1	284
220 0002 044	44 X 0,25	180	13,1	300
220 0002 048	48 X 0,25	209	13,3	310
220 0002 050	50 X 0,25	220	13,6	325
220 0002 052	52 X 0,25	234	13,6	340
220 0002 056	56 X 0,25	259	14,0	360
220 0002 061	61 X 0,25	287	14,8	385

robust cables
Schleppflex®
BUS cables
control cables
data cable
IT/communic.
high-temp.
lift cables
rubber cables
single cores
spiral cables
accessories
technical annex



ConCab kabel gmbh

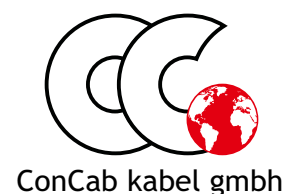
CC-Datenleitung LiYCY-220 Fortsetzung

Aderfarben nach DIN 47100, geschirmt

Technik-Anhang	Kabel-Zubehör	Spiralkabel	Einzel-Adern	Gummi-Ltg.	Aufzugs-Ltg.	Hochtemp.-Ltg.	IT/Kommunik.	Daten-Ltg.	Steuer-Ltg.	BUS-Ltg.	Schleppflex®	Robust-Ltg.
----------------	---------------	-------------	--------------	------------	--------------	----------------	--------------	-------------------	-------------	----------	--------------	-------------

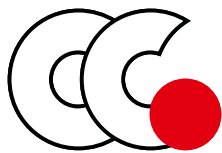
Artikelnummer part-no.	Aderzahl / Querschnitt no. of cores / cross-section	Cu-Zahl copper weight kg/km	Außen-Ø outer-Ø d mm	Gewicht weight kg/km
220 0003 002	2 X 0,34	21	5,0	33
220 0003 003	3 X 0,34	27	5,2	41
220 0003 004	4 X 0,34	25	5,6	48
220 0003 005	5 X 0,34	36	6,2	58
220 0003 006	6 X 0,34	42	6,9	64
220 0003 007	7 X 0,34	51	6,9	70
220 0003 008	8 X 0,34	54	7,4	93
220 0003 010	10 X 0,34	74	8,4	110
220 0003 012	12 X 0,34	80	8,7	120
220 0003 014	14 X 0,34	86	8,7	137
220 0003 016	16 X 0,34	94	9,6	152
220 0003 018	18 X 0,34	108	10,0	188
220 0003 021	21 X 0,34	127	10,6	202
220 0003 025	25 X 0,34	143	12,4	254
220 0003 027	27 X 0,34	151	12,4	258
220 0003 032	32 X 0,34	171	13,0	296
220 0003 036	36 X 0,34	188	13,5	322
220 0003 040	40 X 0,34	208	14,2	360
220 0003 042	42 X 0,34	215	14,2	377
220 0003 044	44 X 0,34	223	15,3	386
220 0003 050	50 X 0,34	266	15,7	435
220 0003 052	52 X 0,34	273	16,2	449
220 0003 061	61 X 0,34	316	17,2	514
220 0005 001	1 X 0,5	15	3,4	24
220 0005 002	2 X 0,5	29	5,7	42
220 0005 003	3 X 0,5	38	5,9	51
220 0005 004	4 X 0,5	45	6,4	61
220 0005 005	5 X 0,5	57	7,0	76
220 0005 006	6 X 0,5	68	7,7	94
220 0005 007	7 X 0,5	80	7,7	98
220 0005 008	8 X 0,5	85	8,3	111
220 0005 010	10 X 0,5	100	9,6	141
220 0005 012	12 X 0,5	112	9,9	156
220 0005 016	16 X 0,5	140	11,5	195
220 0005 018	18 X 0,5	152	11,9	215
220 0005 020	20 X 0,5	165	12,0	247
220 0005 025	25 X 0,5	211	13,9	314
220 0005 027	27 X 0,5	221	13,9	331
220 0005 030	30 X 0,5	230	14,5	348
220 0005 032	32 X 0,5	258	15,3	373
220 0005 037	37 X 0,5	275	16,2	405
220 0005 040	40 X 0,5	298	16,9	440
220 0005 050	50 X 0,5	340	19,0	552
220 0005 061	61 X 0,5	415	20,8	659
220 0007 001	1 X 0,75	18	3,7	30
220 0007 002	2 X 0,75	38	6,1	56
220 0007 003	3 X 0,75	49	6,4	75
220 0007 004	4 X 0,75	58	7,0	95
220 0007 005	5 X 0,75	70	7,7	130
220 0007 006	6 X 0,75	96	8,3	155
220 0007 007	7 X 0,75	100	8,3	168
220 0007 008	8 X 0,75	110	9,1	173
220 0007 010	10 X 0,75	131	10,4	195
220 0007 012	12 X 0,75	154	10,9	232
220 0007 014	14 X 0,75	167	11,7	260
220 0007 016	16 X 0,75	183	12,3	296
220 0007 018	18 X 0,75	205	12,7	315
220 0007 020	20 X 0,75	220	13,5	364

continuation **CC-data cable LiYCY-220**
coloured cores acc. to DIN 47100, shielded



Artikelnummer part-no.	Aderzahl / Querschnitt no. of cores / cross-section	Cu-Zahl copper weight kg/km	Außen-Ø outer-Ø d mm	Gewicht weight kg/km
220 0007 025	25 X 0,75	250	15,7	418
220 0007 027	27 X 0,75	275	15,7	485
220 0007 030	30 X 0,75	315	16,1	500
220 0007 032	32 X 0,75	330	16,1	520
220 0007 036	36 X 0,75	370	17,7	606
220 0007 042	42 X 0,75	440	20,1	693
220 0007 050	50 X 0,75	480	21,0	807
220 0007 061	61 X 0,75	555	23,7	942
220 0010 001	1 X 1,0	26	4,6	44
220 0010 002	2 X 1,0	55	6,6	84
220 0010 003	3 X 1,0	70	6,9	110
220 0010 004	4 X 1,0	80	7,6	130
220 0010 005	5 X 1,0	95	8,2	156
220 0010 006	6 X 1,0	105	9,2	178
220 0010 007	7 X 1,0	120	9,2	192
220 0010 008	8 X 1,0	130	10,1	223
220 0010 010	10 X 1,0	165	11,6	251
220 0010 012	12 X 1,0	185	11,9	265
220 0010 014	14 X 1,0	205	12,7	272
220 0010 016	16 X 1,0	220	13,1	361
220 0010 018	18 X 1,0	248	13,9	380
220 0010 020	20 X 1,0	270	14,8	388
220 0010 025	25 X 1,0	336	17,1	475
220 0010 030	30 X 1,0	395	17,8	554
220 0010 034	34 X 1,0	440	21,5	629
220 0010 040	40 X 1,0	510	23,2	709
220 0010 042	42 X 1,0	533	23,2	769
220 0010 050	50 X 1,0	625	24,7	995
220 0010 061	61 X 1,0	710	27,3	1.100
220 0015 001	1 X 1,5	29	4,9	49
220 0015 002	2 X 1,5	65	7,8	97
220 0015 003	3 X 1,5	90	8,1	125
220 0015 004	4 X 1,5	110	8,9	165
220 0015 005	5 X 1,5	125	9,7	193
220 0015 006	6 X 1,5	144	10,7	219
220 0015 007	7 X 1,5	159	10,7	245
220 0015 008	8 X 1,5	175	11,7	270
220 0015 010	10 X 1,5	210	13,6	338
220 0015 012	12 X 1,5	245	14,0	365
220 0015 014	14 X 1,5	280	15,4	410
220 0015 018	18 X 1,5	345	16,9	553
220 0015 020	20 X 1,5	375	17,8	635
220 0015 025	25 X 1,5	465	20,1	720
220 0015 030	30 X 1,5	555	20,7	776
220 0015 035	35 X 1,5	618	23,3	900
220 0015 042	42 X 1,5	782	25,5	1.140
220 0015 050	50 X 1,5	885	27,4	1.330
220 0015 061	61 X 1,5	1.120	29,1	1.650
220 0025 001	1 X 2,5	65	5,8	95
220 0025 002	2 X 2,5	98	8,6	148
220 0025 003	3 X 2,5	124	9,5	188
220 0025 004	4 X 2,5	150	10,2	236
220 0025 005	5 X 2,5	180	11,5	270
220 0025 007	7 X 2,5	235	13,5	340

robust cables
Schleppflex®
BUS cables
control cables
data cable
IT/communic.
high-temp.
lift cables
rubber cables
single cores
spiral cables
accessories
technical annex



CC-Datenleitung LiYCY-220 /-221 UL/CSA

Aderfarben nach DIN 47100, IC Farbcode
geschirmt

ConCab kabel gmbh

ConCab kabel Mainhardt 220 12x0,25 LiYCY E172073 c^{us} AWM Style 2464 300V 80°C CE

ConCab kabel Mainhardt 221 12x0,25 LiYCY E172073 c^{us} AWM Style 2464 300V 80°C CE



Anwendung

Die flexible CC-Datenleitung LiYCY-220 /-221- hier zusätzlich mit UL/CSA Approbation für den Einsatz in Bereichen wo die Erfüllung dieser nordamerikanischen / kanadischen Normen gefordert werden. Sie eignet sich als Steuer- und Versorgungsleitung in der Elektronik sowie im Werkzeug- und Maschinenbau. Eine Folienbewicklung über dem Aderverband reduziert den Außendurchmesser und ermöglicht geringere Biegeradien und Gewichte im Vergleich zu herkömmlichen Datenleitungen. Das Kupfer-Abschirmgeflecht ermöglicht den Einsatz dort, wo erhöhte Anforderungen bezüglich der elektromagnetischen Verträglichkeit (EMV) verlangt werden.

application

The flexible CC-data cable LiYCY-220 /-221 - here in addition with UL/CSA approval for the usage in areas where the fulfillment of these North American / Canadian standards are demanded. It is suitable as a control and signal cable in electronics as well as in tool and machine construction. A foil wrapping covering the core reduces the outer diameter which creates a tighter bending radius and reduced weight in comparison to usual data cables. The copper shield means it can be used where an increased demand for electromagnetic compatibility (EMC) is.

Aufbau

Blanke, feindrähtige Kupferlitze, Aderisolation auf PVC-Basis, Aderfarben nach DIN 47100 (220) oder nach internationalem Farbcode (221). Adern in Lagen verseilt, Abschirmgeflecht aus verzinnnten Kupfer-Drähten. Außenmantel auf PVC-Basis flammwidrig und selbstverlöschend (nach DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 Teil 332-1-2:2005-06).

Mantelfarbe: 220 grau (RAL 7001) und 221 schwarz (RAL 9005).

construction

Fine strands of bare copper wire. PVC core insulation. Core colours acc. to DIN 47100 (220) or international colour code (221). Cores twisted in layers, tinned copper shield. PVC outer sheath, flame retardant and self-extinguishing (acc. to DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 part 332-1-2:2005-06). Sheath colour: 220 grey (RAL 7001) and 221 black (RAL 9005).

Technische Daten / technical data

Nennspannung / **rated voltage**:

bis / **up to** 0,34 mm²: 300 V
ab / **from** 0,50 mm²: 300/500 V

Prüfspannung / **test voltage**:

bis / **up to** 0,34 mm²: 1.200 V
ab / **from** 0,50 mm²: 2.000 V

Leiteraufbau / **conductor stranding**:

feindrähtige Kupferlitze / **fine copper strands**,
nach / **acc.** to DIN VDE 0295, Klasse 5 / **class 5**
0,34 mm²: 7-drähtig / **7-strands**

Isolationswiderstand / **insulation resistance**:

min. 20 MOhm x km

Temperaturbereich / **temperature range**:

fest verlegt / **fixed installation**: -30°C bis/to +80°C
bewegt / **flexible application**: -5°C bis/to +70°C

Biegeradius / **bending radius**:

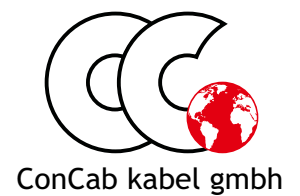
fest verlegt / **fixed installation**: 5 x d Außen-Ø / **outer-Ø**
bewegt / **flexible application**: 15 x d Außen-Ø / **outer-Ø**

Normen / **approvals**:

in Anlehnung an / **acc.** to DIN VDE 0285, 0812
UL: Style 2464
CSA: AWM I/II A/B FT1

CC-data cable LiYCY-220 /-221 UL/CSA

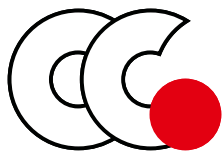
coloured cores acc. to DIN 47100, IC colour code
shielded



Artikel-Nr. part-no. Mantel / sheath: grau / grey	Artikel-Nr. part-no. Mantel / sheath: schwarz/ black	Aderzahl / Querschnitt mm² / AWG no. of cores / cross-section mm² / AWG	Cu- Zahl copper weight kg/km	Außen-Ø outer-Ø d mm	Gewicht weight kg/km
220 26 02	221 26 02	2 X 0,14 / AWG26	13	3,9	21
220 26 03	221 26 03	3 X 0,14 / AWG26	15	4,1	25
220 26 04	221 26 04	4 X 0,14 / AWG26	16	4,3	29
220 26 05	221 26 05	5 X 0,14 / AWG26	20	4,6	35
220 26 07	221 26 07	7 X 0,14 / AWG26	24	5,0	40
220 26 08	221 26 08	8 X 0,14 / AWG26	26	5,4	44
220 26 12	221 26 12	12 X 0,14 / AWG26	32	6,2	60
220 26 16	221 26 16	16 X 0,14 / AWG26	49	7,1	74
220 26 21	221 26 21	21 X 0,14 / AWG26	60	7,7	105
220 26 25	221 26 25	25 X 0,14 / AWG26	77	8,8	111
220 24 02	221 24 02	2 X 0,25 / AWG24	16	4,5	29
220 24 03	221 24 03	3 X 0,25 / AWG24	21	4,7	35
220 24 04	221 24 04	4 X 0,25 / AWG24	24	5,0	44
220 24 05	221 24 05	5 X 0,25 / AWG24	29	5,5	50
220 24 07	221 24 07	7 X 0,25 / AWG24	37	5,9	60
220 24 08	221 24 08	8 X 0,25 / AWG24	42	6,3	67
220 24 12	221 24 12	12 X 0,25 / AWG24	50	7,6	91
220 24 16	221 24 16	16 X 0,25 / AWG24	71	8,3	133
220 24 21	221 24 21	21 X 0,25 / AWG24	105	9,1	171
220 24 25	221 24 25	25 X 0,25 / AWG24	117	10,3	190
220 22 02	221 22 02	2 X 0,34 / AWG22	21	5,0	33
220 22 03	221 22 03	3 X 0,34 / AWG22	27	5,2	41
220 22 04	221 22 04	4 X 0,34 / AWG22	33	5,6	48
220 22 05	221 22 05	5 X 0,34 / AWG22	36	6,2	58
220 22 07	221 22 07	7 X 0,34 / AWG22	51	6,9	70
220 22 08	221 22 08	8 X 0,34 / AWG22	54	7,4	93
220 22 12	221 22 12	12 X 0,34 / AWG22	80	8,7	120
220 22 16	221 22 16	16 X 0,34 / AWG22	94	9,6	152
220 22 18	221 22 18	18 X 0,34 / AWG22	108	10,0	188
220 22 21	221 22 21	21 X 0,34 / AWG22	127	10,6	202
220 22 25	221 22 25	21 X 0,34 / AWG22	143	12,4	254
220 20 02	221 20 02	2 X 0,50 / AWG20	29	5,7	42
220 20 03	221 20 03	3 X 0,50 / AWG20	38	5,9	51
220 20 04	221 20 04	4 X 0,50 / AWG20	45	6,4	61
220 20 05	221 20 05	5 X 0,50 / AWG20	57	7,0	76
220 20 07	221 20 07	7 X 0,50 / AWG20	80	7,7	98
220 20 08	221 20 08	8 X 0,50 / AWG20	85	8,3	111
220 20 12	221 20 12	12 X 0,50 / AWG20	112	9,9	156
220 20 16	221 20 16	16 X 0,50 / AWG20	140	11,5	195
220 20 18	221 20 18	18 X 0,50 / AWG20	152	11,9	215
220 20 21	221 20 21	21 X 0,50 / AWG20	170	12,2	254
220 20 25	221 20 25	25 X 0,50 / AWG20	211	13,9	314
220 20 30	221 20 30	30 X 0,50 / AWG20	230	14,5	348

Artikel-Nr. part-no. Mantel / sheath: grau / grey	Artikel-Nr. part-no. Mantel / sheath: schwarz/ black	Aderzahl / Querschnitt mm² / AWG no. of cores / cross-section mm² / AWG	Cu- Zahl copper weight kg/km	Außen-Ø outer-Ø d mm	Gewicht weight kg/km
220 19 02	221 19 02	2 X 0,75 / AWG19	38	6,1	56
220 19 03	221 19 03	3 X 0,75 / AWG19	49	6,4	75
220 19 04	221 19 04	4 X 0,75 / AWG19	58	7,0	95
220 19 05	221 19 05	5 X 0,75 / AWG19	70	7,7	130
220 19 07	221 19 07	7 X 0,75 / AWG19	100	8,3	168
220 19 08	221 19 08	8 X 0,75 / AWG19	110	9,1	173
220 19 12	221 19 12	12 X 0,75 / AWG19	154	10,9	232
220 19 16	221 19 16	16 X 0,75 / AWG19	183	12,3	296
220 19 18	221 19 18	18 X 0,75 / AWG19	205	12,7	315
220 19 21	221 19 21	21 X 0,75 / AWG19	225	13,8	372
220 19 25	221 19 25	25 X 0,75 / AWG19	250	15,7	418
220 18 02	221 18 02	2 X 1,0 / AWG18	55	6,6	84
220 18 03	221 18 03	3 X 1,0 / AWG18	70	6,9	110
220 18 04	221 18 04	4 X 1,0 / AWG18	80	7,6	130
220 18 05	221 18 05	5 X 1,0 / AWG18	95	8,2	156
220 18 07	221 18 07	7 X 1,0 / AWG18	120	9,2	192
220 18 08	221 18 08	8 X 1,0 / AWG18	130	10,1	223
220 18 12	221 18 12	12 X 1,0 / AWG18	185	11,9	265
220 18 16	221 18 16	16 X 1,0 / AWG18	220	13,1	361
220 18 18	221 18 18	18 X 1,0 / AWG18	248	13,9	380
220 18 21	221 18 21	21 X 1,0 / AWG18	275	15,4	393
220 18 25	221 18 25	25 X 1,0 / AWG18	336	17,1	475
220 18 30	221 18 30	30 X 1,0 / AWG18	395	17,8	554
220 16 02	221 16 02	2 X 1,5 / AWG16	65	7,8	97
220 16 03	221 16 03	3 X 1,5 / AWG16	90	8,1	125
220 16 04	221 16 04	4 X 1,5 / AWG16	110	8,9	165
220 16 05	221 16 05	5 X 1,5 / AWG16	125	9,7	193
220 16 07	221 16 07	7 X 1,5 / AWG16	159	10,7	245
220 16 08	221 16 08	8 X 1,5 / AWG16	175	11,7	270
220 16 12	221 16 12	12 X 1,5 / AWG16	245	14,0	365
220 16 16	221 16 16	16 X 1,5 / AWG16	290	16,2	422
220 16 18	221 16 18	18 X 1,5 / AWG16	345	16,9	553
220 16 21	221 16 21	21 X 1,5 / AWG16	380	18,3	645
220 16 25	221 16 25	25 X 1,5 / AWG16	465	20,1	720
220 16 30	221 16 30	30 X 1,5 / AWG16	555	20,7	776

Weitere Ausführungen und Querschnitte auf Anfrage.
Special needs and different dimensions on request.



ConCab kabel gmbh

CC-Datenleitung LiYCY-JZ-226

nummerierte schwarze Adern mit Schutzleiter
geschirmt



Anwendung

Die flexible CC-Datenleitung LiYCY-JZ-226 eignet sich als Steuer- und Versorgungsleitung in der Elektronik sowie im Werkzeug- und Maschinenbau. Eine Folienbewicklung über dem Aderverband reduziert den Außendurchmesser und ermöglicht geringere Biegeradien und Gewichte im Vergleich zu herkömmlichen Steuerleitungen. Das Kupfer-Abschirmgeflecht ermöglicht den Einsatz dort, wo erhöhte Anforderungen bezüglich der elektromagnetischen Verträglichkeit (EMV) verlangt werden.

application

The flexible CC-data cable LiYCY-JZ-226 shielded is suitable as a control and supply cable in electronics as well as in tool and machine construction. Foil wrapping over the core reduces the outer diameter and creates a tighter bending radius and reduces the weight in comparison to usual control cables. The copper shield enables it to be used where a greater electromagnetic compatibility (EMC) is required.

Aufbau

Blanke, feindrähtige Kupferlitze, Aderisolation auf PVC-Basis, Aderfarben schwarz mit fortlaufenden Ziffern. Ab 3 Adern mit Schutzleiter (grüngelb) in der Außenlage, Adern in Lagen verseilt, Folie, Abschirmgeflecht aus verzinnnten Kupfer-Drähten. Außenmantel auf PVC-Basis, flammwidrig und selbstverlöschend (nach DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 Teil 332-1-2:2005-06). Farbe grau (RAL 7001).

construction

Fine strands of bare copper wire, PVC core insulation. Black cores with consecutive white numbering. 3 cores or more with greenyellow protective conductor in the outer layer. Cores twisted in layers, foil wrapping. Overall tinned copper shield. PVC outer sheath, flame retardant and self-extinguishing (acc. to DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 part 332-1-2:2005-06). Colour grey (RAL 7001).

Technische Daten / technical data

Nennspannung / **rated voltage:**

300/500 V

Prüfspannung / **test voltage:**

2.000 V

Leiteraufbau / **conductor stranding:**

feindrähtige Kupferlitze / **fine copper strands**,
nach / **acc.** to DIN VDE 0295, Klasse 5 / **class 5**
min. 20 MOhm x km

Isolationswiderstand / **insulation resistance:**

Temperaturbereich / **temperature range:**

fest verlegt / **fixed installation:** -30°C bis/to +80°C

bewegt / **flexible application:** -5°C bis/to +70°C

Biegeradius / **bending radius:**

fest verlegt / **fixed installation:** 5 x d Außen-Ø / **outer-Ø**

bewegt / **flexible application:** 15 x d Außen-Ø / **outer-Ø**

Normen / **approvals:**

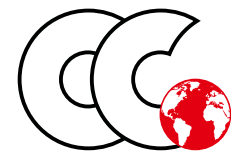
in Anlehnung an / **acc. to** DIN VDE 0285, 0812

Leiterquerschnitt conductor cross-section	Leiterwiderstand conductor resistance	max. Belastung max. load
mm ²	Ω/km	A *
0,50	≤ 39,0	9
0,75	≤ 26,0	12
1,0	≤ 19,5	15
1,5	≤ 13,3	18
2,5	≤ 8,0	26
4,0	≤ 5,0	34
6,0	≤ 3,3	44
10,0	≤ 1,9	61

* in Anlehnung an/acc. to DIN VDE 0298 Teil/part 4

CC-data cable LiYCY-JZ-226

numbered black cores with protective conductor shielded



ConCab kabel gmbh

Hinweis

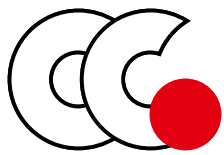
Alternative Variante mit transparentem Außenmantel, mit Innenmantel: Serie „130“ siehe Seite Seite 188.

reference

Alternative variant with transparent outer sheath, with inner sheath: series „130“ please refer to page Seite 188.

Artikelnummer part-no.	Aderzahl / Querschnitt no. of cores / cross-section	Cu-Zahl copper weight kg/km	Außen-Ø outer-Ø d mm	Gewicht weight kg/km
226 0005 002	2 X 0,5	29	5,7	42
226 0005 003	3 G 0,5	38	5,9	51
226 0005 004	4 G 0,5	45	6,4	61
226 0005 005	5 G 0,5	57	7,0	76
226 0005 006	6 G 0,5	68	7,7	94
226 0005 007	7 G 0,5	80	7,7	98
226 0005 008	8 G 0,5	85	8,3	111
226 0005 010	10 G 0,5	100	9,6	141
226 0005 012	12 G 0,5	112	9,9	156
226 0005 016	16 G 0,5	140	11,5	195
226 0005 018	18 G 0,5	152	11,9	215
226 0005 020	20 G 0,5	165	12,4	247
226 0005 024	24 G 0,5	190	13,6	298
226 0005 025	25 G 0,5	211	13,9	314
226 0005 030	30 G 0,5	230	14,5	348
226 0005 040	40 G 0,5	298	16,9	440
226 0005 050	50 G 0,5	340	19,0	552
226 0005 061	61 G 0,5	415	20,8	659
226 0007 002	2 X 0,75	38	6,1	56
226 0007 003	3 G 0,75	49	6,4	75
226 0007 004	4 G 0,75	58	7,0	95
226 0007 005	5 G 0,75	70	7,7	130
226 0007 006	6 G 0,75	96	8,3	155
226 0007 007	7 G 0,75	100	8,3	168
226 0007 008	8 G 0,75	110	9,1	173
226 0007 010	10 G 0,75	131	10,4	195
226 0007 012	12 G 0,75	154	10,9	232
226 0007 014	14 G 0,75	167	11,7	260
226 0007 016	16 G 0,75	183	12,3	296
226 0007 018	18 G 0,75	205	12,7	315
226 0007 020	20 G 0,75	220	13,5	364
226 0007 024	24 G 0,75	246	15,4	418
226 0007 025	25 G 0,75	250	15,7	429
226 0007 030	30 G 0,75	315	16,1	500
226 0007 032	32 G 0,75	330	16,1	520
226 0007 036	36 G 0,75	370	17,7	606
226 0007 040	40 G 0,75	395	18,6	672
226 0007 042	42 G 0,75	440	20,1	693
226 0007 050	50 G 0,75	480	21,0	807
226 0007 061	61 G 0,75	555	23,7	942
226 0010 002	2 X 1,0	55	6,6	84
226 0010 003	3 G 1,0	70	6,9	110
226 0010 004	4 G 1,0	80	7,6	130
226 0010 005	5 G 1,0	95	8,2	156
226 0010 006	6 G 1,0	105	9,2	178
226 0010 007	7 G 1,0	120	9,2	192
226 0010 008	8 G 1,0	130	10,1	223
226 0010 010	10 G 1,0	165	11,6	251
226 0010 012	12 G 1,0	185	11,9	265
226 0010 014	14 G 1,0	205	12,7	272
226 0010 016	16 G 1,0	220	13,1	361
226 0010 018	18 G 1,0	248	13,9	380
226 0010 020	20 G 1,0	270	14,8	388
226 0010 024	24 G 1,0	320	16,8	451

Artikelnummer part-no.	Aderzahl / Querschnitt no. of cores / cross-section	Cu-Zahl copper weight kg/km	Außen-Ø outer-Ø d mm	Gewicht weight kg/km
226 0010 025	25 G 1,0	336	17,1	475
226 0010 030	30 G 1,0	395	17,8	554
226 0010 034	34 G 1,0	440	21,5	629
226 0010 040	40 G 1,0	510	23,2	709
226 0010 042	42 G 1,0	533	23,2	769
226 0010 050	50 G 1,0	625	24,7	995
226 0010 061	61 G 1,0	710	27,3	1.100
226 0015 002	2 X 1,5	65	7,8	97
226 0015 003	3 G 1,5	90	8,1	125
226 0015 004	4 G 1,5	110	8,9	165
226 0015 005	5 G 1,5	125	9,7	193
226 0015 006	6 G 1,5	144	10,7	219
226 0015 007	7 G 1,5	159	10,7	245
226 0015 008	8 G 1,5	175	11,7	270
226 0015 010	10 G 1,5	210	13,6	338
226 0015 012	12 G 1,5	245	14,0	365
226 0015 014	14 G 1,5	280	15,4	410
226 0015 016	16 G 1,5	315	16,1	465
226 0015 018	18 G 1,5	345	16,9	553
226 0015 020	20 G 1,5	375	17,8	635
226 0015 024	24 G 1,5	448	20,0	705
226 0015 025	25 G 1,5	465	20,0	720
226 0015 030	30 G 1,5	555	20,7	776
226 0015 035	35 G 1,5	618	23,3	900
226 0015 040	40 G 1,5	732	25,5	1.140
226 0015 050	50 G 1,5	885	27,4	1.330
226 0015 061	61 G 1,5	1.120	29,1	1.650
226 0025 002	2 X 2,5	98	8,6	148
226 0025 003	3 G 2,5	124	9,5	188
226 0025 004	4 G 2,5	150	10,2	236
226 0025 005	5 G 2,5	180	11,5	270
226 0025 007	7 G 2,5	235	13,5	340
226 0025 012	12 G 2,5	386	16,7	585
226 0040 002	2 X 4	135	11,0	194
226 0040 003	3 G 4	178	11,6	250
226 0040 004	4 G 4	220	13,0	302
226 0040 005	5 G 4	270	14,5	370
226 0040 007	7 G 4	355	16,0	498
226 0060 002	2 X 6	175	12,1	251
226 0060 003	3 G 6	240	13,4	285
226 0060 004	4 G 6	305	15,0	412
226 0060 005	5 G 6	440	16,5	505
226 0060 007	7 G 6	505	18,2	671
226 0100 002	2 X 10	265	15,7	425
226 0100 003	3 G 10	370	16,7	485
226 0100 004	4 G 10	485	18,4	620
226 0100 005	5 G 10	714	20,6	826
226 0100 007	7 G 10	820	22,8	1.280



CC-Datenleitung LiYCY-OZ-223

nummerierte schwarze Adern, geschirmt

ConCab kabel gmbh



Anwendung

Die flexible CC-Datenleitung LiYCY-OZ-223 eignet sich als Steuer- und Versorgungsleitung in der Elektronik sowie im Werkzeug- und Maschinenbau. Eine Folienbewicklung über dem Aderverband reduziert den Außendurchmesser und ermöglicht geringere Biegeradien und Gewichte im Vergleich zu herkömmlichen Steuerleitungen. Das Kupfer-Abschirmgeflecht ermöglicht den Einsatz dort, wo erhöhte Anforderungen bezüglich der elektromagnetischen Verträglichkeit (EMV) verlangt werden.

application

The flexible CC-data cable LiYCY-OZ-223 shielded is suitable as a control and supply cable in electronics as well as in tool and machine construction. Foil wrapping over the core reduces the outer diameter and creates a tighter bending radius and reduces the weight in comparison to usual control cables. The copper shield enables it to be used where a greater electromagnetic compatibility (EMC) is required.

Aufbau

Blanke, feindrähtige Kupferlitze, Aderisolation auf PVC-Basis, Aderfarben schwarz mit fortlaufenden Ziffern, Adern in Lagen verseilt, Folie, Abschirmgeflecht aus verzinnenden Kupfer-Drähten. Außenmantel auf PVC-Basis, flammwidrig und selbstverlöschend (nach DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 Teil 332-1-2:2005-06). Farbe grau (RAL 7001).

construction

Fine strands of bare copper wire, PVC core insulation. Black cores with consecutive white numbering. Cores twisted in layers, foil wrapping. Overall tinned copper shield. PVC outer sheath, flame retardant and self-extinguishing (acc. to DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 part 332-1-2:2005-06). Colour grey (RAL 7001).

Technische Daten / technical data

Nennspannung / **rated voltage:**

300/500 V

Prüfspannung / **test voltage:**

2.000 V

Leiterraufbau / **conductor stranding:**

feindrähtige Kupferlitze / **fine copper strands**,
nach / **acc.** to DIN VDE 0295, Klasse 5 / **class 5**

Isolationswiderstand / **insulation resistance:**

min. 20 MOhm x km

Temperaturbereich / **temperature range:**

fest verlegt / **fixed installation:** -30°C bis/to +80°C

bewegt / **flexible application:** -5°C bis/to +70°C

Biegeradius / **bending radius:**

fest verlegt / **fixed installation:** 5 x d Außen-Ø / **outer-Ø**

bewegt / **flexible application:** 15 x d Außen-Ø / **outer-Ø**

Normen / **approvals:**

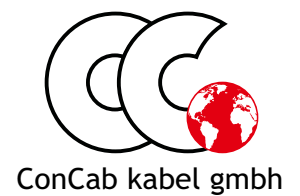
in Anlehnung an / **acc. to** DIN VDE 0285, 0812

Leiterquerschnitt conductor cross-section	Leiterwiderstand conductor resistance	max. Belastung max. load
mm ²	Ω/km	A *
0,75	≤ 26,0	12
1,0	≤ 19,5	15
1,5	≤ 13,3	18
2,5	≤ 8,0	26
4,0	≤ 5,0	34
6,0	≤ 3,3	44
10,0	≤ 1,9	61

* in Anlehnung an/acc. to DIN VDE 0298 Teil/part 4

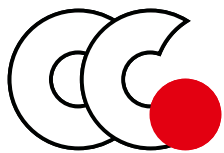
CC-data cable LiYCY-OZ-223

numbered black cores, shielded



Artikelnummer part-no.	Aderzahl / Querschnitt no. of cores / cross-section	Cu-Zahl copper weight kg/km	Außen-Ø outer-Ø d mm	Gewicht weight kg/km
223 0007 002	2 x 0,75	38	6,1	56
223 0007 003	3 x 0,75	49	6,4	75
223 0007 004	4 x 0,75	58	7,0	95
223 0007 005	5 x 0,75	70	7,7	130
223 0007 006	6 x 0,75	96	8,3	155
223 0007 007	7 x 0,75	100	8,3	168
223 0007 008	8 x 0,75	110	9,1	173
223 0007 010	10 x 0,75	131	10,4	195
223 0007 012	12 x 0,75	154	10,9	232
223 0007 014	14 x 0,75	167	11,7	260
223 0007 016	16 x 0,75	183	12,3	296
223 0007 018	18 x 0,75	205	12,7	315
223 0007 020	20 x 0,75	220	13,5	364
223 0007 024	24 x 0,75	246	15,4	418
223 0007 030	30 x 0,75	315	16,1	500
223 0007 032	32 x 0,75	330	17,1	520
223 0007 036	36 x 0,75	370	17,7	606
223 0007 040	40 x 0,75	395	18,6	672
223 0007 042	42 x 0,75	440	20,1	693
223 0007 050	50 x 0,75	480	21,0	807
223 0007 061	61 x 0,75	555	23,7	942
223 0010 002	2 x 1,0	55	6,6	84
223 0010 003	3 x 1,0	70	6,9	110
223 0010 004	4 x 1,0	80	7,6	130
223 0010 005	5 x 1,0	95	8,2	156
223 0010 006	6 x 1,0	105	9,2	178
223 0010 007	7 x 1,0	120	9,2	192
223 0010 008	8 x 1,0	130	10,1	223
223 0010 010	10 x 1,0	165	11,6	251
223 0010 012	12 x 1,0	185	11,9	265
223 0010 014	14 x 1,0	205	12,7	272
223 0010 016	16 x 1,0	220	13,1	361
223 0010 018	18 x 1,0	248	13,9	380
223 0010 020	20 x 1,0	270	14,8	388
223 0010 024	24 x 1,0	320	16,8	451
223 0010 025	25 x 1,0	336	17,1	475
223 0010 030	30 x 1,0	395	17,8	554
223 0010 034	34 x 1,0	440	21,5	629
223 0010 040	40 x 1,0	510	23,2	709
223 0010 042	42 x 1,0	533	23,2	769
223 0010 050	50 x 1,0	625	24,7	995
223 0010 061	61 x 1,0	710	27,3	1.100

Artikelnummer part-no.	Aderzahl / Querschnitt no. of cores / cross-section	Cu-Zahl copper weight kg/km	Außen-Ø outer-Ø d mm	Gewicht weight kg/km
223 0015 002	2 x 1,5	65	7,8	97
223 0015 003	3 x 1,5	90	8,1	125
223 0015 004	4 x 1,5	110	8,9	165
223 0015 005	5 x 1,5	125	9,7	193
223 0015 006	6 x 1,5	144	10,7	219
223 0015 007	7 x 1,5	159	10,7	245
223 0015 008	8 x 1,5	175	11,7	270
223 0015 010	10 x 1,5	210	13,6	338
223 0015 012	12 x 1,5	245	14,0	365
223 0015 014	14 x 1,5	280	15,4	410
223 0015 016	16 x 1,5	315	16,1	465
223 0015 018	18 x 1,5	345	16,9	553
223 0015 020	20 x 1,5	375	17,8	635
223 0015 024	24 x 1,5	448	20,0	705
223 0015 025	25 x 1,5	465	20,0	720
223 0015 030	30 x 1,5	555	20,7	776
223 0015 034	34 x 1,5	598	21,5	896
223 0015 035	35 x 1,5	618	23,3	900
223 0015 040	40 x 1,5	732	25,5	1.140
223 0015 050	50 x 1,5	885	27,4	1.330
223 0015 061	61 x 1,5	1.120	29,1	1.650
223 0025 002	2 x 2,5	98	8,6	148
223 0025 003	3 x 2,5	124	9,5	188
223 0025 004	4 x 2,5	150	10,2	236
223 0025 005	5 x 2,5	180	11,5	270
223 0025 007	7 x 2,5	235	13,5	340
223 0025 012	12 x 2,5	386	16,7	585
223 0040 002	2 x 4	135	11,0	194
223 0040 003	3 x 4	178	11,6	250
223 0040 004	4 x 4	220	13,0	302
223 0040 005	5 x 4	270	14,5	370
223 0040 007	7 x 4	355	16,0	498
223 0060 002	2 x 6	175	12,1	251
223 0060 003	3 x 6	240	13,4	285
223 0060 004	4 x 6	305	15,0	412
223 0060 005	5 x 6	440	16,5	505
223 0060 007	7 x 6	505	18,2	671
223 0100 002	2 x 10	265	15,7	420
223 0100 003	3 x 10	370	16,7	485
223 0100 004	4 x 10	485	18,4	620
223 0100 005	5 x 10	714	20,6	826
223 0100 007	7 x 10	820	22,8	1.280



CC-Datenleitung LiYCY-JB-225

farbige Adern nach CC-Farbcode, geschirmt

ConCab kabel gmbh



Anwendung

Die flexible CC-Datenleitung LiYCY-JB-225 eignet sich als Steuer- und Signalleitung in der Daten-, Mess- und Regeltechnik. Durch das Kupfer-Abschirmgeflecht wird die Übermittlung von Daten und Impulsen sichergestellt und schützt diese gegen Störeinflüsse.

application

The flexible CC-data cable LiYCY-JB-225 shielded is suitable as a control and signal cable in data, measurement and regulating technology. The copper shield provides reliable transmission of data and impulses and protects against electrical interferences

Aufbau

Blanke, feindrähtige Kupferlitze, Aderisolation auf PVC-Basis, Adern farbige nach CC-Farbcode (siehe technischer Anhang), ab 3 Adern mit Schutzleiter (grüngelb) in der Außenlage, Adern in Lagen verseilt, Abschirmgeflecht aus verzinnnten Kupferdrähten. Außenmantel auf PVC-Basis, flammwidrig und selbstverlöschend (nach DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 Teil 332-1-2:2005-06). Farbe grau (RAL 7001).

construction

Fine strands of bare copper wire, PVC core insulation. Core colours acc. to CC-colour code (pls. refer to technical annex). 3 cores or more with greenyellow protective conductor in the outer layer. Cores twisted in layers. Overall tinned copper shield. PVC outer sheath, flame retardant and self-extinguishing (acc. to DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 part 332-1-2:2005-06). Colour grey (RAL 7001).

Technische Daten / technical data

Nennspannung / **rated voltage:**

300 V

Prüfspannung / **test voltage:**

1.200 V

Leiteraufbau / **conductor stranding:**

feindrähtige Kupferlitze / **fine copper strands**,
nach / **acc.** to DIN VDE 0295, Klasse 5 / **class 5**

Isolationswiderstand / **insulation resistance:**

min. 20 MOhm x km

Temperaturbereich / **temperature range:**

fest verlegt / **fixed installation:** -30°C bis/to +80°C

bewegt / **flexible application:** -5°C bis/to +70°C

Biegeradius / **bending radius:**

fest verlegt / **fixed installation:** 5 x d Außen-Ø / **outer-Ø**

bewegt / **flexible application:** 15 x d Außen-Ø / **outer-Ø**

Normen / **approvals:**

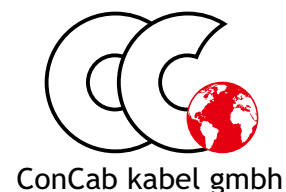
in Anlehnung an / **acc.** to DIN VDE 0285, 0812

Leiterquerschnitt conductor cross-section	Leiterwiderstand conductor resistance	max. Belastung max. load	Kapazität (Ader/Ader) capacity (core/core)	Kapazität (Ader/Schirm) capacity (core/shield)
mm ²	Ω/km	A *	nF/km (800Hz)	nF/km (800Hz)
0,14	≤ 138	2	90	190
0,25	≤ 79	4	100	240
0,34	≤ 57	6	110	250

* in Anlehnung an/acc. to DIN VDE 0298 Teil/part 4

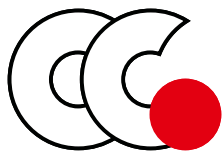
CC-data cable LiYCY-JB-225

coloured cores, acc. to CC-colour code, shielded



Artikelnummer part-no.	Aderzahl / Querschnitt no. of cores / cross-section	Cu-Zahl copper weight kg/km	Außen-Ø outer-Ø d mm	Gewicht weight kg/km
225 0001 001	1 x 0,14	8	2,6	16
225 0001 002	2 x 0,14	13	3,9	21
225 0001 003	3 x 0,14	15	4,1	25
225 0001 004	4 x 0,14	16	4,3	29
225 0001 005	5 x 0,14	20	4,6	35
225 0001 006	6 x 0,14	22	5,0	37
225 0001 007	7 x 0,14	24	5,0	40
225 0001 008	8 x 0,14	26	5,4	44
225 0001 009	9 x 0,14	28	5,7	50
225 0001 010	10 x 0,14	32	6,0	55
225 0001 012	12 x 0,14	32	6,2	60
225 0001 014	14 x 0,14	35	6,7	66
225 0001 015	15 x 0,14	40	6,7	71
225 0001 016	16 x 0,14	49	7,1	74
225 0001 018	18 x 0,14	54	7,4	93
225 0001 020	20 x 0,14	58	7,7	95
225 0001 021	21 x 0,14	60	7,7	98
225 0001 024	24 x 0,14	74	8,3	106
225 0001 025	25 x 0,14	77	8,8	111
225 0001 027	27 x 0,14	85	8,8	122
225 0001 030	30 x 0,14	98	9,0	129
225 0001 032	32 x 0,14	108	9,3	138
225 0001 036	36 x 0,14	117	9,6	148
225 0001 040	40 x 0,14	126	10,2	165
225 0001 042	42 x 0,14	132	10,2	173
225 0001 044	44 x 0,14	138	10,8	181
225 0001 048	48 x 0,14	145	11,1	192
225 0001 052	52 x 0,14	155	11,3	200
225 0001 056	56 x 0,14	166	11,7	212
225 0001 061	61 x 0,14	176	12,0	243
225 0002 001	1 x 0,25	9	3,1	17
225 0002 002	2 x 0,25	16	4,5	29
225 0002 003	3 x 0,25	21	4,7	35
225 0002 004	4 x 0,25	24	5,0	44
225 0002 005	5 x 0,25	29	5,5	50
225 0002 006	6 x 0,25	30	5,9	58
225 0002 007	7 x 0,25	37	5,9	60
225 0002 008	8 x 0,25	42	6,3	67
225 0002 010	10 x 0,25	46	7,4	81
225 0002 012	12 x 0,25	50	7,6	91
225 0002 014	14 x 0,25	64	7,9	116

Artikelnummer part-no.	Aderzahl / Querschnitt no. of cores / cross-section	Cu-Zahl copper weight kg/km	Außen-Ø outer-Ø d mm	Gewicht weight kg/km
225 0002 016	16 x 0,25	71	8,3	133
225 0002 018	18 x 0,25	83	8,7	137
225 0002 021	21 x 0,25	105	9,1	171
225 0002 024	24 x 0,25	115	10,1	185
225 0002 025	25 x 0,25	117	10,3	190
225 0002 027	27 x 0,25	120	10,3	200
225 0002 030	30 x 0,25	132	10,8	214
225 0002 032	32 x 0,25	138	11,2	225
225 0002 036	36 x 0,25	152	11,6	250
225 0002 040	40 x 0,25	164	12,1	269
225 0002 042	42 x 0,25	172	12,1	295
225 0002 044	44 x 0,25	180	13,0	300
225 0002 048	48 x 0,25	209	13,2	310
225 0002 052	52 x 0,25	234	13,6	340
225 0002 056	56 x 0,25	259	13,9	360
225 0002 061	61 x 0,25	287	14,4	385
225 0003 002	2 x 0,34	21	5,0	33
225 0003 003	3 x 0,34	27	5,2	41
225 0003 004	4 x 0,34	33	5,6	48
225 0003 005	5 x 0,34	36	6,2	58
225 0003 007	7 x 0,34	51	6,9	70
225 0003 008	8 x 0,34	54	7,4	93
225 0003 010	10 x 0,34	74	8,4	110
225 0003 012	12 x 0,34	80	8,7	120
225 0003 014	14 x 0,34	86	9,2	137
225 0003 016	16 x 0,34	94	9,6	152
225 0003 018	18 x 0,34	108	10,0	188
225 0003 021	21 x 0,34	127	10,6	202
225 0003 024	24 x 0,34	140	11,7	252
225 0003 025	25 x 0,34	143	12,4	254
225 0003 027	27 x 0,34	151	12,4	258
225 0003 032	32 x 0,34	171	13,0	296
225 0003 036	36 x 0,34	188	13,5	322
225 0003 040	40 x 0,34	208	14,2	360
225 0003 042	42 x 0,34	215	14,2	377
225 0003 044	44 x 0,34	223	15,3	386
225 0003 050	50 x 0,34	266	15,7	435
225 0003 052	52 x 0,34	273	16,2	449
225 0003 061	61 x 0,34	316	17,2	514



ConCab kabel gmbh

CC-Datenleitung LiYCY-(TP)-240

Aderfarben nach DIN 47100

paarig-verseilt, geschirmt

ConCab kabel Mainhardt 240 2x2x0,34 LiYCY (TP) CE



Anwendung

Die flexible CC-Datenleitung LiYCY-(TP)-240 eignet sich als Verbindungs- und Signalleitung in der Elektronik sowie Mess- und Regeltechnik. Abgestimmte Verseilschlaglängen bei der paarigen Verseilung führen zu niedrigsten Kopplungswerten. Durch das Kupfer-Abschirmgeflecht wird die Übermittlung von Daten und Impulsen sichergestellt und schützt diese gegen Störeinflüsse.

application

The flexible CC-data cable LiYCY-(TP)-240 shielded is suitable as a control and signal cable in data, measurement and signal technology. Synchronized twisted core pair lengths cause minimum coupling values. The copper shield provides reliable transmission of data and impulses and protects against electrical interferences.

Aufbau

Blanke, feindrähtige Kupferlitze, Aderisolation auf PVC-Basis, Aderfarben nach DIN 47100, Paare in Lagen verseilt, Beilaufitze Kupfer-verzinkt, Abschirmgeflecht aus verzinkten Kupferdrähten. Außenmantel auf PVC-Basis, flammwidrig und selbstverlöschend (nach DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 Teil 332-1-2:2005-06). Farbe grau (RAL 7032).

construction

Fine strands of bare copper wire, PVC core insulation. Core colours acc. to DIN 47100. Pairs twisted in layers, tinned copper shield. PVC outer sheath, flame retardant and self extinguishing (acc. to DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 part 332-1-2:2005-06). Colour grey (RAL 7032).

Technische Daten / technical data

Nennspannung / **rated voltage:**

bis / **up to** 0,34 mm²: 300 V
ab / **from** 0,50 mm²: 300/500 V

Prüfspannung / **test voltage:**

bis / **up to** 0,34 mm²: 1.200 V
ab / **from** 0,50 mm²: 2.000 V

Leiterraufbau / **conductor stranding:**

feindrähtige Kupferlitze / **fine copper strands**,
nach / **acc.** to DIN VDE 0295, Klasse 5 / **class 5**
0,34 mm²: 7-drähtig / **7-strands**

Isulationswiderstand / **insulation resistance:**

min. 20 MOhm x km

Temperaturbereich / **temperature range:**

fest verlegt / **fixed installation:** -30°C bis/to +80°C
bewegt / **flexible application:** -5°C bis/to +70°C

Biegeradius / **bending radius:**

fest verlegt / **fixed installation:** 5 x d Außen-Ø / **outer-Ø**
bewegt / **flexible application:** 15 x d Außen-Ø / **outer-Ø**

Normen / **approvals:**

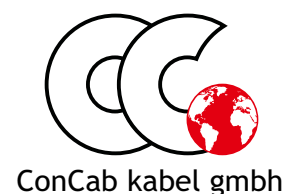
in Anlehnung an / **acc.** to DIN VDE 0285, 0812, 0814

Leiterquerschnitt conductor cross-section	Schleifenwiderstand loop resistance	max. Belastung max. load	Kapazität (Ader/Ader) capacity (core/core)	Kapazität (Ader/Schirm) capacity (core/shield)	Leitungsdämpfung cable attenuation zw. Aderpaaren / between pairs dB/km (800Hz)
mm ²	Ω/km	A *	ca. nF/km (800Hz)	ca. nF/km (800Hz)	
0,14	≤ 276	2	90	130	2,3
0,25	≤ 158	4	100	140	1,9
0,34	≤ 114	6	110	150	1,5
0,50	≤ 78	9	120	160	1,3
0,75	≤ 52	12	120	160	1,0
1,00	≤ 39	15	120	160	0,7
1,50	≤ 27	18	120	160	0,5

* in Anlehnung an/acc. to DIN VDE 0298 Teil/part 4

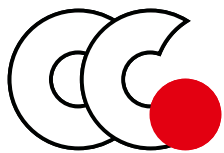
CC-data cable LiYCY-(TP)-240

coloured cores acc. to DIN 47100
twisted pair, shielded



Artikelnummer part-no.	Aderzahl / Querschnitt no. of cores / cross-section	Cu-Zahl copper weight kg/km	Außen-Ø outer-Ø d mm	Gewicht weight kg/km
240 0001 002	2 x 2 x 0,14	19	5,3	40
240 0001 003	3 x 2 x 0,14	23	5,9	50
240 0001 004	4 x 2 x 0,14	27	6,4	56
240 0001 005	5 x 2 x 0,14	31	7,2	75
240 0001 006	6 x 2 x 0,14	49	7,5	85
240 0001 007	7 x 2 x 0,14	52	7,5	88
240 0001 008	8 x 2 x 0,14	54	8,1	103
240 0001 010	10 x 2 x 0,14	59	8,9	125
240 0001 012	12 x 2 x 0,14	66	9,4	142
240 0001 014	14 x 2 x 0,14	74	10,1	158
240 0001 016	16 x 2 x 0,14	79	10,5	164
240 0001 018	18 x 2 x 0,14	83	11,1	177
240 0001 020	20 x 2 x 0,14	97	11,4	193
240 0001 025	25 x 2 x 0,14	113	12,8	242
240 0002 002	2 x 2 x 0,25	28	6,1	46
240 0002 003	3 x 2 x 0,25	32	6,5	57
240 0002 004	4 x 2 x 0,25	38	7,3	73
240 0002 005	5 x 2 x 0,25	52	8,0	88
240 0002 006	6 x 2 x 0,25	65	8,3	100
240 0002 008	8 x 2 x 0,25	75	9,3	118
240 0002 010	10 x 2 x 0,25	110	10,3	165
240 0002 012	12 x 2 x 0,25	117	10,8	190
240 0002 016	16 x 2 x 0,25	143	12,3	220
240 0002 025	25 x 2 x 0,25	233	15,0	336
240 0003 002	2 x 2 x 0,34	36	7,1	64
240 0003 003	3 x 2 x 0,34	45	7,7	86
240 0003 004	4 x 2 x 0,34	55	8,4	113
240 0003 005	5 x 2 x 0,34	64	9,4	115
240 0003 006	6 x 2 x 0,34	74	9,9	137
240 0003 007	7 x 2 x 0,34	81	9,9	145
240 0003 008	8 x 2 x 0,34	90	10,8	161
240 0003 010	10 x 2 x 0,34	108	12,0	230
240 0003 012	12 x 2 x 0,34	121	13,2	236
240 0003 016	16 x 2 x 0,34	156	14,6	270
240 0003 018	18 x 2 x 0,34	198	15,6	300
240 0003 025	25 x 2 x 0,34	240	18,2	414

Artikelnummer part-no.	Aderzahl / Querschnitt no. of cores / cross-section	Cu-Zahl copper weight kg/km	Außen-Ø outer-Ø d mm	Gewicht weight kg/km
240 0005 002	2 x 2 x 0,5	50	7,7	98
240 0005 003	3 x 2 x 0,5	70	8,3	130
240 0005 004	4 x 2 x 0,5	85	9,4	155
240 0005 005	5 x 2 x 0,5	105	9,8	165
240 0005 006	6 x 2 x 0,5	120	11,1	208
240 0005 008	8 x 2 x 0,5	140	12,1	264
240 0005 010	10 x 2 x 0,5	178	13,6	315
240 0005 012	12 x 2 x 0,5	199	14,5	353
240 0005 016	16 x 2 x 0,5	254	16,6	470
240 0005 020	20 x 2 x 0,5	302	18,2	525
240 0005 025	25 x 2 x 0,5	346	20,1	622
240 0007 002	2 x 2 x 0,75	58	8,4	106
240 0007 003	3 x 2 x 0,75	84	9,4	140
240 0007 004	4 x 2 x 0,75	108	10,3	179
240 0007 005	5 x 2 x 0,75	126	11,5	215
240 0007 006	6 x 2 x 0,75	146	12,1	246
240 0007 008	8 x 2 x 0,75	180	13,9	305
240 0007 016	16 x 2 x 0,75	328	18,7	564
240 0007 020	20 x 2 x 0,75	392	21,1	671
240 0007 025	25 x 2 x 0,75	470	22,5	805
240 0010 002	2 x 2 x 1,0	82	9,1	136
240 0010 003	3 x 2 x 1,0	103	10,0	174
240 0010 004	4 x 2 x 1,0	121	11,1	226
240 0010 005	5 x 2 x 1,0	161	12,2	266
240 0015 002	2 x 2 x 1,5	111	10,2	168
240 0015 003	3 x 2 x 1,5	136	12,2	228
240 0015 004	4 x 2 x 1,5	172	13,5	286



ConCab kabel gmbh

CC-Datenleitung blau LiYCY-(TP)-128

für eigensichere Stromkreise
paarig-verseilt, geschirmt



Anwendung

Die CC-Datenleitung blau LiYCY-(TP)-128 geschirmt entspricht den Bestimmungen der DIN EN 60079-14 / IEC 60079-14 (DIN VDE 0165 Abschnitt 12.2.2) und eignet sich als Datenleitung für die störungsfreie Übertragung von Analog- und Digitalsignalen für eigensichere Stromkreise. Durch den Gesamtschirm wird die Übermittlung von Daten und Impulsen sichergestellt und schützt diese gegen Störeinflüsse. Einzelbestimmungen für den speziellen Einsatz siehe DIN VDE 0165.

application

The shielded CC-data cable blue LiYCY-(TP)-128 corresponds to the stipulations of DIN EN 60079-14 / IEC 60079-14 (DIN VDE 0165 section 12.2.2) and is suitable as a data cable for interference-free transmission of analogue and digital signals for intrinsically safe electric circuits. The overall shield ensures a reliable transmission of data and impulses and protects against electrical interferences. For stipulations appertaining to specific applications refer to DIN VDE 0165.

Aufbau

Blanke, feindrähtige Kupferlitze, Aderisolation auf PVC-Basis, Aderfarben nach DIN 47100, Adern paarig verseilt, Paare in Lagen verseilt, Beilaufnitze Kupfer-verzinkt, Abschirmgeflecht aus verzinkten Kupferdrähten. Außenmantel auf PVC-Basis, flammwidrig und selbstverlöschend (nach DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 Teil 332-1-2:2005-06). Farbe blau (RAL 5015).

construction

Fine strands of bare copper wire. PVC core insulation. Core colours acc. to DIN 47100. Cores twisted in short lengths, pairs twisted in layers, tinned copper drain wire, tinned copper shield. PVC outer sheath, flame retardant and self-extinguishing (acc. to DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 part 332-1-2:2005-06). Colour blue (RAL 5015).

Technische Daten / technical data

Nennspannung / **rated voltage:**

Prüfspannung / **test voltage:**

Leiteraufbau / **conductor stranding:**

Isolationswiderstand / **insulation resistance:**

Schleifenwiderstand / **loop resistance:**

Kapazität bei 800Hz / **capacitance at 800 Hz :**

Induktivität / **inductance:**

Temperaturbereich / **temperature range:**

Biegeradius / **bending radius:**

Normen / **approvals:**

DIN VDE/IEC 300/500 V

2.000 V

feindrähtige Kupferlitze / **fine copper strands,**
nach / **acc.** to DIN VDE 0295, Klasse 5 / **class 5**
min. 20 MOhm x km

0,50 mm²: max. 78 Ohm / km

0,75 mm²: max. 52 Ohm / km

Ader/Ader ca. / **core/core app.:** 120 - 150 nF/km

Ader/Schirm ca. / **core/shield app.:** 160 - 240 nF/km

ca. / **app.** 0,7 mH / km

fest verlegt / **fixed installation:** -30°C bis/to +80°C

bewegt / **flexible application:** -5°C bis/to +70°C

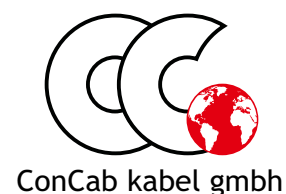
fest verlegt / **fixed installation:** 5 x d Außen-Ø / **outer-Ø**

bewegt / **flexible application:** 12,5 x d Außen-Ø / **outer-Ø**

in Anlehnung an / **acc.** to DIN VDE 0285, 0812

CC-data cable blue LiYCY-(TP)-128

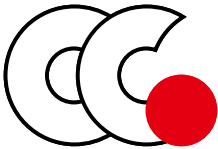
for intrinsically safe electric circuits
twisted pair, shielded



Artikelnummer part-no.	Aderzahl / Querschnitt no. of cores / cross-section	Cu-Zahl copper weight kg/km	Außen-Ø outer-Ø d mm	Gewicht weight kg/km
128 0005 002	2 x 2 x 0,50	54	7,7	98
128 0005 003	3 x 2 x 0,50	70	9,1	130
128 0005 004	4 x 2 x 0,50	91	10,3	155
128 0005 006	6 x 2 x 0,50	120	12,3	208
128 0005 008	8 x 2 x 0,50	144	13,3	264
128 0005 012	12 x 2 x 0,50	237	15,3	353
128 0005 016	16 x 2 x 0,50	254	17,9	470
128 0005 020	20 x 2 x 0,50	304	19,2	525
128 0005 025	25 x 2 x 0,50	360	20,9	622
128 0007 002	2 x 2 x 0,75	60	8,8	106
128 0007 003	3 x 2 x 0,75	92	9,7	140
128 0007 004	4 x 2 x 0,75	115	11,0	179
128 0007 006	6 x 2 x 0,75	146	13,3	246
128 0007 008	8 x 2 x 0,75	180	14,9	305
128 0007 012	12 x 2 x 0,75	270	17,9	456
128 0007 016	16 x 2 x 0,75	330	20,1	564
128 0007 020	20 x 2 x 0,75	434	21,6	671
128 0007 025	25 x 2 x 0,75	530	24,4	805

robust cables
Schleppflex®
BUS cables
control cables
data cable
IT/communic.
high-temp.
lift cables
rubber cables
single cores
spiral cables
accessories
technical annex

Robust-Ltg.
Schleppflex®
BUS-Ltg.
Steuer-Ltg.
Daten-Ltg.
IT/Kommunik.
Hochtemp.-Ltg.
Aufzugs-Ltg.
Gummi-Ltg.
Einzel-Adern
Spiralkabel
Kabel-Zubehör
Technik-Anhang



CC-Datenleitung LiYCY-CY-224

Ader- und Gesamtschirm

Aderfarben nach DIN 47100

ConCab kabel gmbh



Anwendung

Die flexible CC-Datenleitung LiYCY-CY-224 mit Kupfer-abgeschirmten Adern und Kupfer-Gesamtschirm eignet sich für den Einsatz, bei dem weitgehend störungsfreie Übertragungen im Hinblick auf die elektromagnetische Verträglichkeit (EMV) verlangt wird. Zur Vermeidung gegenseitiger Beeinflussung innerhalb der Datenleitung ist jede Ader einzeln geschirmt.

application

The flexible CC-data cable LiYCY-CY-224 with shielded cores and an overall copper shield is suitable for extensive interference-free transmissions when electromagnetic compatibility (EMC) is required. In order to avoid reciprocal influences within the data cable, every core is separately shielded.

Aufbau

Feindrähtige Kupferlitze, Aderisolation auf PVC-Basis, Aderfarben nach DIN 47100, jede Ader Kupfer-geschirmt und PVC ummantelt, Adern gemeinsam verseilt, Folie, Abschirmgeflecht aus verzinnnten Kupferdrähten. Außenmantel auf PVC-Basis, flammwidrig und selbstverlöschend (nach DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 Teil 332-1-2:2005-06). Farbe grau (RAL 7032).

construction

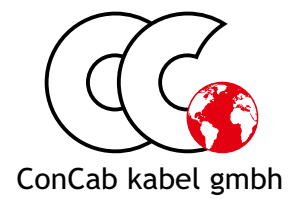
Fine strands of bare copper wire. PVC core insulation. Core colours acc. to DIN 47100. Every core is copper shielded and PVC sheathed. Cores twisted in layers, foil wrapping, tinned copper shield. PVC outer sheath, flame retardant and self-extinguishing (acc. to DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 part 332-1-2:2005-06). Colour grey (RAL 7032).

Technische Daten / technical data

Nennspannung / rated voltage:	300 V
Prüfspannung / test voltage:	1.200 V
Leiteraufbau / conductor stranding:	feindrähtige Kupferlitze / fine copper strands , nach / acc. to DIN VDE 0295, Klasse 5 / class 5
Isolationswiderstand / insulation resistance:	min. 20 MOhm x km
Temperaturbereich / temperature range:	fest verlegt / fixed installation: -30°C bis/to +80°C bewegt / flexible application: -5°C bis/to +70°C
Biegeradius / bending radius:	fest verlegt / fixed installation: 5 x d Außen-Ø / outer-Ø bewegt / flexible application: 15 x d Außen-Ø / outer-Ø
Normen / approvals:	in Anlehnung an / acc. to DIN VDE 0285, 0812

CC-data cable LiYCY-CY-224

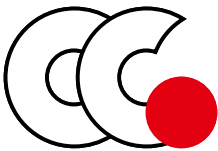
core and overall shield
coloured cores acc. to DIN 47100



Artikelnummer part-no.	Aderzahl / Querschnitt no. of cores / cross-section	Cu-Zahl copper weight kg/km	Außen-Ø outer-Ø d mm	Gewicht weight kg/km
224 0001 002	2 x 0,14	37	6,1	63
224 0001 003	3 x 0,14	43	6,4	72
224 0001 004	4 x 0,14	52	7,1	86
224 0001 005	5 x 0,14	62	7,7	103
224 0001 007	7 x 0,14	78	8,3	131
224 0002 002	2 x 0,25	42	6,4	69
224 0002 003	3 x 0,25	53	7,2	106
224 0002 004	4 x 0,25	65	7,8	130
224 0002 005	5 x 0,25	78	8,5	161
224 0002 007	7 x 0,25	94	9,2	196

robust cables
Schleppflex®
BUS cables
control cables
data cable
IT/communic.
high-temp.
lift cables
rubber cables
single cores
spiral cables
accessories
technical annex

Robust-Ltg.
Schleppflex®
BUS-Ltg.
Steuer-Ltg.
Daten-Ltg.
IT/Kommunik.
Hochtemp.-Ltg.
Aufzugs-Ltg.
Gummi-Ltg.
Einzel-Adern
Spiralkabel
Kabel-Zubehör
Technik-Anhang



ConCab kabel gmbh

CC-Datenleitung LiYCY-CY-(TP)-241

Paar- und Gesamtschirm, paarig-verseilt
Aderfarben nach DIN 47100



Anwendung

Die flexible CC-Datenleitung LiYCY-CY-(TP)-241 paarig mit Kupfer-geschirmten Aderpaaren und Kupfer-Gesamtschirm eignet sich zur weitgehend störungsfreien Übertragung von symmetrischen, analogen und digitalen Signalen. Abgestimmte Verseilschlaglängen bei der paarigen Verseilung führen zu niedrigsten Kopplungswerten.

application

The flexible CC-data cable LiYCY-CY-(TP)-241 with individually shielded pairs and overall shield is used as a link-up cable in electronics, measurement, control and regulating technology. The shielded pairs ensure interference-free transmission. Each shielded pair with PVC contact protection to avoid voltage interference. Synchronized twisted core pair lengths cause minimum coupling values.

Aufbau

Blanke, feindrähtige Kupferlitze, Aderisolation auf PVC-Basis, Aderfarben nach DIN 47100, Adern paarig verseilt, Paare Kupfer-geschirmt und PVC-ummantelt, Aderpaare in Lagen verseilt, Beilauflitze Kupfer verzinkt, Abschirmgeflecht aus verzinnnten Kupfer-Drähten. Außenmantel auf PVC-Basis, flammwidrig und selbstverlöschend (nach DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 Teil 332-1-2:2005-06). Farbe grau (RAL 7032).

construction

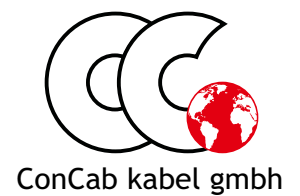
Fine strands of bare copper wire. PVC core insulation. Core colours acc. to DIN 47100. Cores twisted in pairs tinned copper shield, pairs with PVC sheath, sheathed pairs in layers, tinned copper drain wire, overall tinned copper shield. PVC outer sheath, flame retardant and self-extinguishing (acc. to DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 part 332-1-2:2005-06). Colour grey (RAL 7032).

Technische Daten / technical data

Nennspannung / rated voltage:	300 V
Prüfspannung / test voltage:	1.200 V
Leiteraufbau / conductor stranding:	feindrähtige Kupferlitze / fine copper strands , nach / acc. to DIN VDE 0295, Klasse 5 / class 5 min. 20 MOhm x km ca. / app. 80 Ohm / km Ader/Ader ca. / core/core app.: 120 - 150 nF/km Ader/Schirm ca. / core/shield app.: 160 - 240 nF/km ca. / app. 0,7 mH / km fest verlegt / fixed installation: -30°C bis/to +80°C bewegt / flexible application: -5°C bis/to +70°C fest verlegt / fixed installation: 5 x d Außen-Ø / outer-Ø bewegt / flexible application: 15 x d Außen-Ø / outer-Ø
Isolationswiderstand / insulation resistance:	
Impedanz / impedance:	
Kapazität bei 800Hz / capacitance at 800 Hz :	
Induktivität / inductance:	
Temperaturbereich / temperature range:	
Biegeradius / bending radius:	
Normen / approvals:	in Anlehnung an / acc. to DIN VDE 0285, 0812

CC-data cable LiYCY-CY-(TP)-241

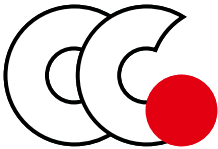
paired and overall shield, twisted pair
coloured cores acc. to DIN 47100



Artikelnummer part-no.	Aderzahl / Querschnitt no. of cores / cross-section	Cu-Zahl copper weight kg/km	Außen-Ø outer-Ø d mm	Gewicht weight kg/km
241 0001 002	2 x 2 x 0,14	35	7,5	95
241 0001 003	3 x 2 x 0,14	45	7,8	101
241 0001 004	4 x 2 x 0,14	54	9,5	134
241 0001 005	5 x 2 x 0,14	62	10,5	157
241 0001 006	6 x 2 x 0,14	71	11,0	185
241 0001 007	7 x 2 x 0,14	82	11,0	227
241 0001 008	8 x 2 x 0,14	97	13,0	245
241 0001 009	9 x 2 x 0,14	110	14,0	278
241 0001 010	10 x 2 x 0,14	112	14,0	325
241 0001 012	12 x 2 x 0,14	140	15,1	380
241 0001 016	16 x 2 x 0,14	179	17,2	440
241 0001 020	20 x 2 x 0,14	230	17,8	520
241 0002 002	2 x 2 x 0,25	55	9,7	125
241 0002 003	3 x 2 x 0,25	68	10,0	140
241 0002 004	4 x 2 x 0,25	81	12,1	205
241 0002 005	5 x 2 x 0,25	99	12,3	230
241 0002 006	6 x 2 x 0,25	130	13,2	275
241 0002 007	7 x 2 x 0,25	143	13,2	295
241 0002 008	8 x 2 x 0,25	163	15,5	330
241 0002 010	10 x 2 x 0,25	211	16,6	420
241 0002 012	12 x 2 x 0,25	237	17,0	465
241 0002 016	16 x 2 x 0,25	300	21,0	578
241 0002 020	20 x 2 x 0,25	335	22,6	618
241 0002 024	24 x 2 x 0,25	456	27,5	678
241 0003 004	4 x 2 x 0,34	130	12,6	280
241 0005 002	2 x 2 x 0,50	91	10,8	193
241 0005 003	3 x 2 x 0,50	110	12,5	210
241 0005 004	4 x 2 x 0,50	153	13,5	302

robust cables
Schleppflex®
BUS cables
control cables
data cable
IT/communic.
high-temp.
lift cables
rubber cables
single cores
spiral cables
accessories
technical annex

Robust-Ltg.
Schleppflex®
BUS-Ltg.
Steuer-Ltg.
Daten-Ltg.
IT/Kommunik.
Hochtemp.-Ltg.
Aufzugs-Ltg.
Gummi-Ltg.
Einzel-Adern
Spiralkabel
Kabel-Zubehör
Technik-Anhang



CC-Datenleitung LiY-LiYCY-Y-222

mit 1 bzw. 2 geschirmten Adern

ConCab kabel gmbh



Anwendung

Die flexible CC-Datenleitung LiY-LiYCY-Y-222 mit jeweils 1 bzw. 2 einzeln geschirmten Adern werden als Verbindungsleitung in der Elektronik, Mess-, Steuer- und Regeltechnik eingesetzt. Durch die geschirmten Adern werden störungsfreie Übertragungen gewährleistet. Die geschirmten Adern verfügen über einen PVC-Berührungsschutz, um Potential-Störungen zu vermeiden.

application

The flexible CC-data cable LiY-LiYCY-Y-222 with 1 respectively 2 individually shielded cores is used as a link-up cable in electronics, measurement, control and regulating technology. The shielded cores ensure an interference-free transmission. The shielded cores are PVC sheathed.

Aufbau

Blanke, feindrähtige Kupferlitze, Aderisolation auf PVC-Basis, Aderfarben nach DIN 47100, 1 bzw. 2 Adern einzeln Kupfer-geschirmt und PVC-ummantelt, alle Adern gemeinsam verseilt. Außenmantel auf PVC-Basis, flammwidrig und selbstverlöschend (nach DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 Teil 332-1-2:2005-06). Farbe grau (RAL 7032).

construction

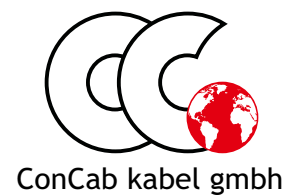
Fine strands of bare copper wire. PVC core insulation, core colours acc. to DIN 47100, 1 or 2 cores individually copper shielded and PVC sheathed. All cores twisted in layers. PVC outer sheath, flame retardant and self-extinguishing (acc. to DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 part 332-1-2:2005-06). Colour grey (RAL 7032).

Technische Daten / technical data

Nennspannung / rated voltage:	300 V
Prüfspannung / test voltage:	1.200 V (Ader/Ader / core/core)
Leiteraufbau / conductor stranding:	feindrähtige Kupferlitze / fine copper strands , nach / acc. to DIN VDE 0295, Klasse 5 / class 5 min. 20 MOhm x km
Isolationswiderstand / insulation resistance:	Ader/Ader ca. / core/core app.: 80 nF/km
Kapazität bei 800Hz / capacitance at 800 Hz :	Ader/Schirm ca. / core/shield app.: 180 nF/km
Temperaturbereich / temperature range:	fest verlegt / fixed installation: -30°C bis/to +80°C bewegt / flexible application: -5°C bis/to +70°C
Biegeradius / bending radius:	fest verlegt / fixed installation: 5 x d Außen-Ø / outer-Ø bewegt / flexible application: 15 x d Außen-Ø / outer-Ø
Normen / approvals:	in Anlehnung an / acc. to DIN VDE 0285, 0812

CC-data cable LiY-LiYCY-222

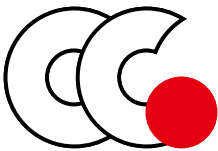
with 1 resp. 2 shielded cores



Artikelnummer part-no.	Aderzahl / Querschnitte no. of cores / cross-sections	Cu-Zahl copper weight kg/km	Außen-Ø outer-Ø d mm	Gewicht weight kg/km
222 0225 125	2 x 0,25+1 x (0,25)	12	4,8	35
222 0325 125	3 x 0,25+1 x (0,25)	14	5,1	41
222 0425 125	4 x 0,25+1 x (0,25)	17	5,4	45
222 0625 125	6 x 0,25+1 x (0,25)	22	6,1	54
222 0725 125	7 x 0,25+1 x (0,25)	24	6,1	62
222 1025 125	10 x 0,25+1 x (0,25)	31	7,5	76
222 0205 205	2 x 0,5+2 x (0,5)	35	8,4	91
222 0405 205	4 x 0,5+2 x (0,5)	44	8,9	120
222 0605 205	6 x 0,5+2 x (0,5)	54	10,0	145
222 0805 205	8 x 0,5+2 x (0,5)	64	10,1	156
222 1005 205	10 x 0,5+2 x (0,5)	73	11,3	187
222 1405 205	14 x 0,5+2 x (0,5)	92	11,5	231

robust cables
Schleppflex®
BUS cables
control cables
data cable
IT/communic.
high-temp.
lift cables
rubber cables
single cores
spiral cables
accessories
technical annex

Robust-Ltg.
Schleppflex®
BUS-Ltg.
Steuer-Ltg.
Daten-Ltg.
IT/Kommunik.
Hochtemp.-Ltg.
Aufzugs-Ltg.
Gummi-Ltg.
Einzel-Adern
Spiralkabel
Kabel-Zubehör
Technik-Anhang



CC-Datenleitung LiFYDY-243

Miniatur-Elektronikleitung, hochflexibel, geschirmt

ConCab kabel gmbh



Anwendung

Die CC-Datenleitung LiFYDY-243 eignet sich als hochflexible Anschlussleitung elektronischer Geräte. Durch die Kupfer-Abschirmung wird die Übermittlung von Daten und Impulsen sichergestellt und gegen Störeinflüsse geschützt.

application

The CC-data cable LiFYDY-243 shielded is suitable as a highly flexible link-up cable for electronic appliances. The copper shield ensures reliable transmission of data and impulses and protects against electrical interferences.

Aufbau

Blanke, feinstdrähtige Kupferlitze, Aderisolation auf PVC-Basis, Aderfarben nach DIN 47100, Adern in Lagen verseilt, geschirmt mit verzinnter Kupferumlegung. Außenmantel auf PVC-Basis, flammwidrig und selbstverlöschend (nach DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 Teil 332-1-2:2005-06). Farbe grau (RAL 7032).

construction

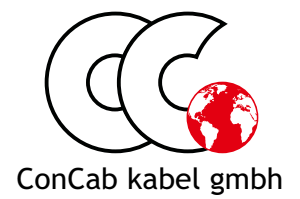
Fine strands of bare copper wire. PVC core insulation. Core colours acc. to DIN 47100, cores twisted in layers, shield of tinned copper wire wrapping. PVC outer sheath, flame retardant and self-extinguishing (acc. to DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 part 332-1-2:2005-06). Colour grey (RAL 7032).

Technische Daten / technical data

Nennspannung / rated voltage:	100 V
Prüfspannung / test voltage:	800 V (Ader/Ader / core/core)
Leiteraufbau / conductor stranding:	feinstdrähtige Kupferlitze / superfine copper strands , nach / acc. to DIN VDE 0295, Klasse 6 / class 6 Einzeldraht-Ø / single wire-Ø: 0,05mm min. 20 MOhm x km
Isulationswiderstand / insulation resistance:	Ader/Ader ca. / core/core app.: 100 nF/km
Kapazität bei 800Hz / capacitance at 800 Hz :	Ader/Schirm ca. / core/shield app.: 120 nF/km
Temperaturbereich / temperature range:	fest verlegt / fixed installation: -30°C bis/to +80°C bewegt / flexible application: -5°C bis/to +70°C
Biegeradius / bending radius:	fest verlegt / fixed installation: 5 x d Außen-Ø / outer-Ø bewegt / flexible application: 7,5 x d Außen-Ø / outer-Ø
Normen / approvals:	in Anlehnung an / acc. to DIN VDE 0812

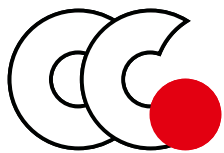
CC-data cable LiFYDY-243

miniature electronic cable, high flexible, shielded



Artikelnummer part-no.	Aderzahl / Querschnitt no. of cores / cross-section	Cu-Zahl copper weight kg/km	Außen-Ø outer-Ø d mm	Gewicht weight kg/km
243 0500 503	3 x 0,05	6	3,1	14,8
243 0500 504	4 x 0,05	7	3,3	16,0
243 0500 505	5 x 0,05	9	3,6	18,8
243 0500 507	7 x 0,05	9	3,8	21,9
243 0500 512	12 x 0,05	15	5,1	36,4
243 0500 518	18 x 0,05	20	5,5	52,0
243 0500 524	24 x 0,05	25	6,6	62,5
243 0500 802	2 x 0,08	8	3,8	20,0
243 0500 803	3 x 0,08	9	4,0	21,8
243 0500 804	4 x 0,08	11	4,2	24,2
243 0500 807	7 x 0,08	14	4,7	31,8
243 0500 812	12 x 0,08	23	6,3	53,4
243 0500 818	18 x 0,08	32	6,4	75,6

robust cables
Schleppflex®
BUS cables
control cables
data cable
IT/communic.
high-temp.
lift cables
rubber cables
single cores
spiral cables
accessories
technical annex



ConCab kabel gmbh

CC-Datenleitung LiFYCY-(TP)-244

Miniatur-Elektronikleitung, hochflexibel
paarig-verseilt, geschirmt



Anwendung

Die CC-Datenleitung LiFYCY-(TP)-244 paarig eignet sich als hochflexible Anschlussleitung elektronischer Geräte. Abgestimmte Verseilschlaglängen bei der paarigen Verseilung führen zu niedrigsten Kopplungswerten. Durch das Kupfer-Abschirmgeflecht wird die Übermittlung von Daten und Impulsen sichergestellt und schützt diese gegen Störeinflüsse.

application

The paired CC-data cable LiFYCY-(TP)-244 is suitable as a highly flexible link-up cable for electronic appliances. Synchronized twisted core pair lengths cause minimum coupling values. The copper shield ensures a reliable transmission of data and impulses and protects against electrical interferences.

Aufbau

Blanke, feinstdrähtige Kupferlitze, Aderisolation auf PVC-Basis, Aderfarben nach DIN 47100, Adern paarig in Lagen verseilt, Beilaufnitze Kupfer verzinkt, Abschirmgeflecht aus verzinkten Kupferdrähten. Außenmantel auf PVC-Basis, flammwidrig und selbstverlöschend (nach DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 Teil 332-1-2:2005-06). Farbe grau (RAL 7032).

construction

Superfine strands of bare copper wire. PVC core insulation, core colours acc. to DIN 47100, core pairs twisted in layers, tinned copper drain wire, overall tinned copper shield. PVC outer sheath, flame retardant and self-extinguishing (acc. to DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 part 332-1-2:2005-06). Colour grey (RAL 7032).

Technische Daten / technical data

Nennspannung / **rated voltage**:

0,08 mm ²	100 V
0,20 mm ²	250 V
0,08 mm ²	800 V
0,20 mm ²	1.200 V

Leiteraufbau / **conductor stranding**:

feinstdrähtige Kupferlitze / **superfine copper strands**,
nach / **acc. to** DIN VDE 0295, Klasse 6 / **class 6**

Isulationswiderstand / **insulation resistance**:

Einzeldraht-Ø / **single wire-Ø**: 0,05mm
min. 20 MOhm x km

Kapazität / **capacitance** (800 Hz):

Ader/Ader ca. / **core/core app.:** 80 - 120 nF/km

Kapazitive Kopplung / **capacitance coupling** (1 kHz):

Ader/Schirm ca. / **core/shield app.:** 120 - 160 nF/km

Temperaturbereich / **temperature range**:

200 pF/100m - 300pF/100m

Biegeradius / **bending radius**:

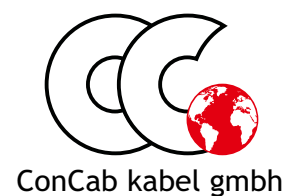
fest verlegt / **fixed installation**: -30°C bis/to +80°C
bewegt / **flexible application**: -5°C bis/to +70°C
fest verlegt / **fixed installation**: 5 x d Außen-Ø / **outer-Ø**
bewegt / **flexible application**: 7,5 x d Außen-Ø / **outer-Ø**

Normen / **approvals**:

in Anlehnung an / **acc. to** DIN VDE 0812

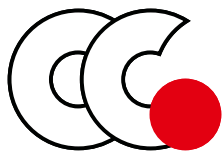
CC-data cable LiFYCY-(TP)-244

miniature electronic cable, high flexible
twisted pair, shielded



Artikelnummer part-no.	Aderzahl / Querschnitt no. of cores / cross-section	Cu-Zahl copper weight kg/km	Außen-Ø outer-Ø d mm	Gewicht weight kg/km
244 05 008 03	3 x 2 x 0,08	15	4,9	32
244 05 008 04	4 x 2 x 0,08	18	5,1	37
244 05 008 06	6 x 2 x 0,08	23	6,2	48
244 05 008 08	8 x 2 x 0,08	39	6,7	76
244 05 008 12	12 x 2 x 0,08	49	8,3	96
244 05 008 18	18 x 2 x 0,08	65	9,3	138
244 05 020 02	2 x 2 x 0,20	24	6,0	60
244 05 020 03	3 x 2 x 0,20	35	6,6	70
244 05 020 04	4 x 2 x 0,20	45	7,1	80
244 05 020 05	5 x 2 x 0,20	54	7,9	90
244 05 020 06	6 x 2 x 0,20	56	8,5	100
244 05 020 07	7 x 2 x 0,20	68	8,9	120
244 05 020 08	8 x 2 x 0,20	72	9,3	130
244 05 020 10	10 x 2 x 0,20	108	9,9	150
244 05 020 12	12 x 2 x 0,20	125	10,3	180
244 05 020 16	16 x 2 x 0,20	144	12,5	210
244 05 020 18	18 x 2 x 0,20	155	13,0	230
244 05 020 20	20 x 2 x 0,20	216	13,9	250
244 05 020 24	24 x 2 x 0,20	228	14,8	330
244 05 020 32	32 x 2 x 0,20	269	16,6	400
244 05 050 08	8 x 2 x 0,50	144	11,9	190

robust cables
Schleppflex®
BUS cables
control cables
data cable
IT/communic.
high-temp.
lift cables
rubber cables
single cores
spiral cables
accessories
technical annex



CC-Datenleitung LiHH-217

halogenfrei, Aderfarben nach DIN 47100

ConCab kabel gmbh



Anwendung

Die flexible CC-Datenleitung LiHH-217 eignet sich als Steuer- und Signalleitung in der Daten-, Mess- und Regeltechnik. Die halogenfreien und flammwidrigen Isolations- und Mantelmischungen stellen im Brandfall erhöhten Personen- und Sachwerteschutz sicher.

application

The flexible CC-data cable LiHH-217 is suitable as a control and signal cable in data, measurement and regulating technology. The halogen-free and flame retardant insulation and sheath mixture greatly improve the safety of humans and materials in the event of fire.

Aufbau

Blanke, feindrähtige Kupferlitze, Aderisolation aus halogenfreier Polymermischung, Aderfarben nach DIN 47100, Adern in Lagen verseilt. Außenmantel aus halogenfreier, flammwidriger Polymermischung (nach DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 Teil 332-1-2:2005-06). Farbe grau (RAL 7001/7032).

construction

Fine strands of bare copper wire, halogen-free polymer mixture core insulation, core colours acc. to DIN 47100, cores twisted in layers. Outer sheath halogen-free polymer mixture, flame retardant (acc. to DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 part 332-1-2:2005-06). Colour grey (RAL 7001/7032).

Technische Daten / technical data

Nennspannung / **rated voltage**:

bis / **up to** 0,34 mm²: 300 V

ab / **from** 0,50 mm²: 300/500 V

Prüfspannung / **test voltage**:

bis / **up to** 0,34 mm²: 1.200 V

ab / **from** 0,50 mm²: 2.000 V

Leiteraufbau / **conductor stranding**:

feindrähtige Kupferlitze / **fine copper strands**,
nach / **acc.** to DIN VDE 0295, Klasse 5 / **class 5**
0,34 mm²: 7-drähtig / **7-strands**

min. 20 MOhm x km

Isolationswiderstand / **insulation resistance**:

Temperaturbereich / **temperature range**:

fest verlegt / **fixed installation**: -30° C bis/to +80° C

bewegt / **flexible application**: -5° C bis/to +70° C

Biegeradius / **bending radius**:

fest verlegt / **fixed installation**: 7,5 x d Außen-Ø / **outer-Ø**

bewegt / **flexible application**: 15 x d Außen-Ø / **outer-Ø**

Normen / **approvals**:

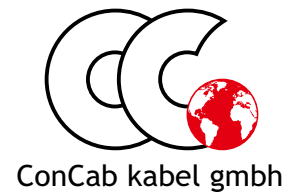
in Anlehnung an / **acc.** to DIN VDE 0285, 0812

Leiterquerschnitt conductor cross-section	Leiterwiderstand conductor resistance	max. Belastung max. load
mm ²	Ω/km	A *
0,14	≤ 138	2
0,25	≤ 79	4
0,34	≤ 57	6
0,50	≤ 39	9
0,75	≤ 26	12
1,00	≤ 19,5	15
1,50	≤ 13,3	18

* nach / **acc.** to DIN VDE 0298 Teil/part 4

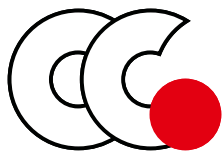
CC-data cable LiHH-217

halogen-free, coloured cores acc. to DIN 47100



Artikelnummer part-no.	Aderzahl / Querschnitt no. of cores / cross-section	Cu-Zahl copper weight kg/km	Außen-Ø outer-Ø d mm	Gewicht weight kg/km
217 0001 002	2 x 0,14	3	3,1	14
217 0001 003	3 x 0,14	4	3,3	16
217 0001 004	4 x 0,14	6	3,7	19
217 0001 005	5 x 0,14	7	3,8	23
217 0001 007	7 x 0,14	10	4,1	28
217 0001 008	8 x 0,14	11	4,7	34
217 0001 012	12 x 0,14	17	5,5	45
217 0001 014	14 x 0,14	19	5,8	51
217 0001 016	16 x 0,14	22	6,3	60
217 0001 018	18 x 0,14	25	6,6	66
217 0001 021	21 x 0,14	29	7,0	74
217 0001 024	24 x 0,14	33	7,3	82
217 0001 025	25 x 0,14	34	7,7	89
217 0001 027	27 x 0,14	37	7,8	90
217 0001 030	30 x 0,14	41	7,9	98
217 0001 032	32 x 0,14	43	8,2	108
217 0001 036	36 x 0,14	49	8,5	115
217 0001 040	40 x 0,14	54	9,4	133
217 0001 044	44 x 0,14	60	9,5	155
217 0001 050	50 x 0,14	68	10,3	162
217 0001 052	52 x 0,14	70	10,3	165
217 0001 061	61 x 0,14	82	10,9	189
217 0002 002	2 x 0,25	5	3,8	21
217 0002 003	3 x 0,25	8	4,0	24
217 0002 004	4 x 0,25	10	4,3	29
217 0002 005	5 x 0,25	12	4,9	38
217 0002 007	7 x 0,25	17	5,5	46
217 0002 008	8 x 0,25	20	6,0	54
217 0002 012	12 x 0,25	29	7,0	74
217 0002 014	14 x 0,25	34	7,3	83
217 0002 016	16 x 0,25	39	7,7	94
217 0002 018	18 x 0,25	44	8,1	104
217 0002 021	21 x 0,25	51	8,6	116
217 0002 024	24 x 0,25	58	9,8	140
217 0002 025	25 x 0,25	60	10,0	148
217 0002 027	27 x 0,25	65	10,0	153
217 0002 030	30 x 0,25	72	10,3	166
217 0002 032	32 x 0,25	77	10,7	183
217 0002 036	36 x 0,25	87	11,1	196
217 0002 040	40 x 0,25	96	11,6	212
217 0002 044	44 x 0,25	106	11,6	244
217 0002 050	50 x 0,25	120	12,9	260
217 0002 052	52 x 0,25	125	12,9	265
217 0002 061	61 x 0,25	147	14,1	318
217 0003 002	2 x 0,34	7	4,2	26
217 0003 003	3 x 0,34	10	4,4	31
217 0003 004	4 x 0,34	14	5,0	39
217 0003 005	5 x 0,34	17	5,5	48
217 0003 007	7 x 0,34	23	6,1	61
217 0003 008	8 x 0,34	27	6,7	69
217 0003 012	12 x 0,34	40	7,8	95
217 0003 014	14 x 0,34	46	8,2	107
217 0003 016	16 x 0,34	53	8,7	121
217 0003 018	18 x 0,34	59	9,1	135
217 0003 021	21 x 0,34	69	10,1	161
217 0003 024	24 x 0,34	79	10,6	180

Artikelnummer part-no.	Aderzahl / Querschnitt no. of cores / cross-section	Cu-Zahl copper weight kg/km	Außen-Ø outer-Ø d mm	Gewicht weight kg/km
217 0003 025	25 x 0,34	82	11,0	192
217 0003 027	27 x 0,34	89	11,2	198
217 0003 030	30 x 0,34	98	11,6	215
217 0003 032	32 x 0,34	105	12,1	238
217 0003 036	36 x 0,34	118	12,5	255
217 0003 040	40 x 0,34	131	13,1	276
217 0003 044	44 x 0,34	144	13,5	330
217 0003 050	50 x 0,34	164	15,0	356
217 0003 052	52 x 0,34	170	15,0	362
217 0003 061	61 x 0,34	200	15,9	415
217 0005 002	2 x 0,5	10	4,8	36
217 0005 003	3 x 0,5	15	5,1	42
217 0005 004	4 x 0,5	20	5,7	55
217 0005 005	5 x 0,5	24	6,2	65
217 0005 007	7 x 0,5	34	6,8	80
217 0005 008	8 x 0,5	39	8,0	103
217 0005 012	12 x 0,5	58	8,9	128
217 0005 014	14 x 0,5	68	9,5	150
217 0005 016	16 x 0,5	77	10,0	169
217 0005 018	18 x 0,5	87	10,0	189
217 0005 021	21 x 0,5	101	11,4	217
217 0005 024	24 x 0,5	110	11,5	255
217 0005 025	25 x 0,5	120	12,8	260
217 0007 002	2 x 0,75	15	5,4	47
217 0007 003	3 x 0,75	22	5,7	56
217 0007 004	4 x 0,75	29	6,2	69
217 0007 005	5 x 0,75	36	6,8	83
217 0007 007	7 x 0,75	51	7,4	104
217 0007 008	8 x 0,75	58	8,7	132
217 0007 012	12 x 0,75	87	9,9	172
217 0007 014	14 x 0,75	101	10,6	200
217 0007 016	16 x 0,75	116	11,2	226
217 0007 018	18 x 0,75	130	11,8	252
217 0007 021	21 x 0,75	152	12,6	283
217 0007 024	24 x 0,75	173	13,3	335
217 0007 025	25 x 0,75	180	14,4	352
217 0007 027	27 x 0,75	195	14,4	366
217 0007 030	30 x 0,75	216	15,1	407
217 0007 032	32 x 0,75	231	15,7	445
217 0007 036	36 x 0,75	259	16,3	478
217 0010 002	2 x 1,0	20	5,8	55
217 0010 003	3 x 1,0	29	6,0	67
217 0010 004	4 x 1,0	39	6,6	83
217 0010 005	5 x 1,0	48	7,2	100
217 0010 006	6 x 1,0	58	8,0	122
217 0010 007	7 x 1,0	68	8,0	130
217 0015 002	2 x 1,5	29	6,3	72
217 0015 003	3 x 1,5	44	6,7	88
217 0015 004	4 x 1,5	58	7,3	110
217 0015 005	5 x 1,5	72	8,1	135
217 0015 006	6 x 1,5	87	8,9	163
217 0015 007	7 x 1,5	101	8,9	174



ConCab kabel gmbh

CC-Datenleitung LiHCH-227

halogenfrei, Aderfarben nach DIN 47100
geschirmt



Anwendung

Die flexible CC-Datenleitung LiHCH-227 eignet sich als Steuer- und Signalleitung in der Daten-, Mess- und Regeltechnik. Die halogenfreien und flammwidrigen Isolations- und Mantelmischungen stellen im Brandfall erhöhten Personen- und Sachwertschutz sicher. Durch die Kupferabschirmung wird die Übermittlung von Daten und Impulsen sichergestellt und schützt diese gegen Störeinflüsse.

application

The flexible CC-data cable LiHCH-227 shielded is suitable as a control and signal cable in data, measurement and regulating technology. The halogen-free and flame retardant insulation and sheath mixture ensure a greatly improved protection for humans and materials in the event of fire. The overall tinned copper shield ensures reliable transmission of data and impulses and protects against electrical interferences.

Aufbau

Blanke, feindrähtige Kupferlitze, Aderisolation aus halogenfreier Polymermischung, Aderfarben nach DIN 47100, Adern in Lagen verseilt. Außenmantel aus halogenfreier, flammwidriger Polymermischung (nach DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 Teil 332-1-2:2005-06). Farbe grau (RAL 7001/7032).

construction

Fine strands of bare copper wire, halogen-free polymer mixture core insulation, core colours acc. to DIN 47100, cores twisted in layers. Outer sheath halogen-free polymer mixture, flame retardant (acc. to DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 part 332-1-2:2005-06). Colour grey (RAL 7001/7032).

Technische Daten / technical data

Nennspannung / **rated voltage**:

bis / **up to** 0,34 mm²: 300 V

ab / **from** 0,50 mm²: 300/500 V

Prüfspannung / **test voltage**:

bis / **up to** 0,34 mm²: 1.200 V

ab / **from** 0,50 mm²: 2.000 V

Leiteraufbau / **conductor stranding**:

feindrähtige Kupferlitze / **fine copper strands**,
nach / **acc.** to DIN VDE 0295, Klasse 5 / **class 5**
0,34 mm²: 7-drähtig / **7-strands**

Isolationswiderstand / **insulation resistance**:

min. 20 MOhm x km

Temperaturbereich / **temperature range**:

fest verlegt / **fixed installation**: -30°C bis/to +80°C

bewegt / **flexible application**: -5°C bis/to +70°C

Biegeradius / **bending radius**:

fest verlegt / **fixed installation**: 7,5 x d Außen-Ø / **outer-Ø**

bewegt / **flexible application**: 15 x d Außen-Ø / **outer-Ø**

Normen / **approvals**:

in Anlehnung an / **acc.** to DIN VDE 0285, 0812

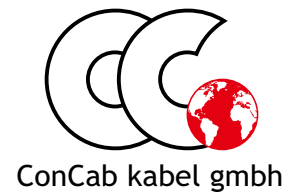
Leiterquerschnitt conductor cross-section	Leiterwiderstand conductor resistance	max. Belastung max. load
mm ²	Ω/km	A*
0,14	≤ 138	2
0,25	≤ 79	4
0,34	≤ 57	6
0,50	≤ 39	9
0,75	≤ 26	12
1,00	≤ 19,5	15
1,50	≤ 13,3	18

* nach / **acc.** to DIN VDE 0298 Teil/part 4

CC-data cable LiHCH-227

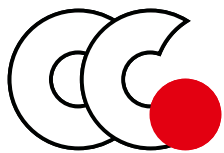
halogen-free, coloured cores acc. to DIN 47100

shielded



Artikelnummer part-no.	Aderzahl / Querschnitt no. of cores / cross-section	Cu-Zahl copper weight kg/km	Außen-Ø outer-Ø d mm	Gewicht weight kg/km
227 0001 002	2 x 0,14	13	3,8	23
227 0001 003	3 x 0,14	15	4,0	27
227 0001 004	4 x 0,14	17	4,2	30
227 0001 005	5 x 0,14	20	4,5	35
227 0001 007	7 x 0,14	24	4,8	40
227 0001 008	8 x 0,14	26	4,8	41
227 0001 010	10 x 0,14	31	5,4	49
227 0001 012	12 x 0,14	35	6,0	58
227 0001 014	14 x 0,14	38	6,2	63
227 0001 016	16 x 0,14	49	6,6	73
227 0001 018	18 x 0,14	54	7,4	80
227 0001 021	21 x 0,14	60	7,2	88
227 0001 025	25 x 0,14	77	7,6	97
227 0001 027	27 x 0,14	85	8,2	108
227 0001 030	30 x 0,14	98	8,4	113
227 0001 032	32 x 0,14	108	8,4	116
227 0001 036	36 x 0,14	117	8,6	125
227 0001 040	40 x 0,14	126	9,1	141
227 0001 044	44 x 0,14	138	9,6	154
227 0001 050	50 x 0,14	150	10,0	164
227 0001 052	52 x 0,14	155	10,7	197
227 0001 061	61 x 0,14	176	11,4	208
227 0002 002	2 x 0,25	17	4,4	31
227 0002 003	3 x 0,25	21	4,6	36
227 0002 004	4 x 0,25	24	5,0	42
227 0002 005	5 x 0,25	29	5,5	53
227 0002 007	7 x 0,25	37	5,9	60
227 0002 008	8 x 0,25	42	6,4	62
227 0002 010	10 x 0,25	47	7,4	69
227 0002 012	12 x 0,25	55	7,6	87
227 0002 014	14 x 0,25	64	8,0	96
227 0002 016	16 x 0,25	71	8,3	106
227 0002 018	18 x 0,25	83	8,7	118
227 0002 021	21 x 0,25	105	9,2	131
227 0002 025	25 x 0,25	114	10,6	144
227 0002 027	27 x 0,25	125	10,6	171
227 0002 030	30 x 0,25	132	11,0	181
227 0002 032	32 x 0,25	138	11,3	185
227 0002 036	36 x 0,25	152	11,8	199
227 0002 040	40 x 0,25	164	12,3	218
227 0002 044	44 x 0,25	180	13,1	238
227 0002 050	50 x 0,25	222	14,0	256
227 0002 052	52 x 0,25	234	14,0	285
227 0002 061	61 x 0,25	287	14,8	324
227 0003 002	2 x 0,34	21	4,8	36
227 0003 003	3 x 0,34	27	5,1	43
227 0003 004	4 x 0,34	33	5,6	54
227 0003 005	5 x 0,34	36	6,1	64
227 0003 007	7 x 0,34	46	6,7	76
227 0003 008	8 x 0,34	52	6,7	79
227 0003 010	10 x 0,34	74	7,5	89
227 0003 012	12 x 0,34	80	8,2	107
227 0003 014	14 x 0,34	86	8,5	119
227 0003 016	16 x 0,34	94	8,8	133
227 0003 018	18 x 0,34	108	9,3	148
227 0003 021	21 x 0,34	127	9,9	169
227 0003 025	25 x 0,34	144	10,7	191
227 0003 027	27 x 0,34	151	11,7	221
227 0003 030	30 x 0,34	162	11,9	233
227 0003 032	32 x 0,34	171	11,9	239

Artikelnummer part-no.	Aderzahl / Querschnitt no. of cores / cross-section	Cu-Zahl copper weight kg/km	Außen-Ø outer-Ø d mm	Gewicht weight kg/km
227 0003 036	36 x 0,34	188	12,5	265
227 0003 040	40 x 0,34	208	13,0	290
227 0003 044	44 x 0,34	223	13,6	315
227 0003 050	50 x 0,34	257	14,2	338
227 0003 052	52 x 0,34	273	15,1	384
227 0003 061	61 x 0,34	316	16,1	434
227 0005 002	2 x 0,5	29	5,8	51
227 0005 003	3 x 0,5	39	6,1	61
227 0005 004	4 x 0,5	49	6,5	72
227 0005 005	5 x 0,5	57	7,0	85
227 0005 007	7 x 0,5	69	7,6	99
227 0005 008	8 x 0,5	82	7,6	103
227 0005 010	10 x 0,5	90	9,1	138
227 0005 012	12 x 0,5	104	9,6	147
227 0005 014	14 x 0,5	122	9,9	165
227 0005 016	16 x 0,5	129	10,4	186
227 0005 018	18 x 0,5	141	11,1	214
227 0005 021	21 x 0,5	168	11,7	236
227 0005 027	27 x 0,5	198	13,6	339
227 0005 030	30 x 0,5	219	13,9	373
227 0005 032	32 x 0,5	232	14,8	417
227 0005 036	36 x 0,5	256	15,4	422
227 0005 044	44 x 0,5	310	17,3	453
227 0005 050	50 x 0,5	350	19,0	469
227 0005 061	61 x 0,5	404	20,8	540
227 0007 002	2 x 0,75	43	6,2	60
227 0007 003	3 x 0,75	52	6,5	77
227 0007 004	4 x 0,75	61	7,0	87
227 0007 005	5 x 0,75	72	7,7	106
227 0007 007	7 x 0,75	89	8,3	124
227 0007 008	8 x 0,75	98	8,3	129
227 0007 012	12 x 0,75	138	9,9	172
227 0007 014	14 x 0,75	149	10,9	211
227 0007 016	16 x 0,75	170	11,2	256
227 0007 018	18 x 0,75	184	11,8	285
227 0007 021	21 x 0,75	211	12,7	316
227 0007 027	27 x 0,75	261	13,3	369
227 0007 030	30 x 0,75	314	15,5	421
227 0007 032	32 x 0,75	329	15,5	454
227 0007 036	36 x 0,75	358	16,2	500
227 0010 002	2 x 1,0	43	6,5	72
227 0010 003	3 x 1,0	56	7,0	90
227 0010 004	4 x 1,0	68	7,5	109
227 0010 005	5 x 1,0	80	8,2	126
227 0010 006	6 x 1,0	93	8,8	156
227 0010 007	7 x 1,0	118	8,8	171
227 0015 002	2 x 1,5	58	7,7	90
227 0015 003	3 x 1,5	74	8,1	115
227 0015 004	4 x 1,5	108	8,7	153
227 0015 005	5 x 1,5	129	9,5	176
227 0015 006	6 x 1,5	136	10,7	200
227 0015 007	7 x 1,5	164	10,7	220



ConCab kabel gmbh

CC-Datenleitung LiHCH-(TP)-228

halogenfrei, Aderfarben nach DIN 47100

paarig-verseilt, geschirmt

ConCab kabel Mainhardt 228 2x2x0,34 LiHCH(TP) CE



Anwendung

Die flexible CC-Datenleitung LiHCH-(TP)-228 geschirmt, eignet sich als Steuer- und Signalleitung in der Daten-, Mess- und Regeltechnik. Die halogenfreien und flammwidrigen Isolations- und Mantelmischungen stellen im Brandfall erhöhten Personen- und Sachwerteschutz sicher. Abgestimmte Verseilschlaglängen bei der paarigen Verseilung führen zu niedrigsten Kopplungswerten. Durch die Kupferabschirmung wird die Übermittlung von Daten und Impulsen sichergestellt und schützt diese gegen Störeinflüsse.

application

The flexible CC-data cable LiHCH-(TP)-228 shielded is suitable as a control and signal cable in data, measurement and regulating technology. The halogen-free and flame retardant insulation ensure a greatly improved protection for humans and materials in the event of fire. Synchronized twisted core pair lengths cause minimum coupling values. The overall tinned copper shield ensures reliable transmission of data and impulses and protects against electrical interferences.

Aufbau

Blanke, feindrähtige Kupferlitze, Aderisolation aus halogenfreier Polymermischung, Aderfarben nach DIN 47100, Adern paarweise in kurzen Schlaglängen verseilt, Abschirmgeflecht aus verzinnnten Kupfer-Drähten. Außenmantel aus halogenfreier, flammwidriger Polymermischung (nach DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 Teil 332-1-2:2005-06). Farbe grau (RAL 7001/7032).

construction

Fine strands of bare copper wire, halogen-free polymer mixture insulation, core colours acc. to DIN 47100, cores twisted in pairs, overall tinned copper shield. Outer sheath halogen-free polymer mixture, flame retardant (acc. to DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 part 332-1-2:2005-06). Colour grey (RAL 7001/7032).

Technische Daten / technical data

Nennspannung / **rated voltage:**

bis / **up to** 0,34 mm²: 300 V

ab / **from** 0,50 mm²: 300/500 V

Prüfspannung / **test voltage:**

bis / **up to** 0,34 mm²: 1.200 V

ab / **from** 0,50 mm²: 2.000 V

Leiteraufbau / **conductor stranding:**

feindrähtige Kupferlitze / **fine copper strands**,
nach / **acc. to** DIN VDE 0295, Klasse 5 / **class 5**
0,34 mm²: 7-drähtig / **7-strands**

Isulationswiderstand / **insulation resistance:**

min. 20 MOhm x km

Temperaturbereich / **temperature range:**

fest verlegt / **fixed installation:** -30°C bis/to +80°C

bewegt / **flexible application:** -5°C bis/to +70°C

Biegeradius / **bending radius:**

fest verlegt / **fixed installation:** 7,5 x d Außen-Ø / **outer-Ø**

bewegt / **flexible application:** 15 x d Außen-Ø / **outer-Ø**

Normen / **approvals:**

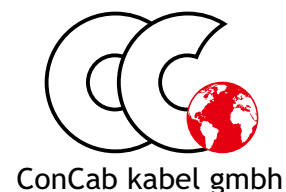
in Anlehnung an / **acc. to** DIN VDE 0285, 0812

Leiterquerschnitt conductor cross-section	Schleifenwiderstand loop resistance	max. Belastung max. load
mm ²	Ω/km	A *
0,14	≤ 276	2
0,25	≤ 158	4
0,34	≤ 114	6
0,50	≤ 78	9
0,75	≤ 52	12

* nach / **acc. to** DIN VDE 0298 Teil/part 4

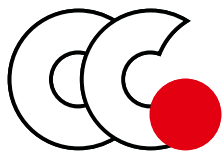
CC-data cable LiHCH-(TP)-228

halogen-free, coloured cores acc. to DIN 47100
twisted pair, shielded



Artikelnummer part-no.	Aderzahl / Querschnitt no. of cores / cross-section	Cu-Zahl copper weight kg/km	Außen-Ø outer-Ø d mm	Gewicht weight kg/km
228 0001 002	2 x 2 x 0,14	25	5,6	44
228 0001 003	3 x 2 x 0,14	29	5,7	49
228 0001 004	4 x 2 x 0,14	33	6,0	56
228 0001 005	5 x 2 x 0,14	38	6,6	68
228 0001 006	6 x 2 x 0,14	49	7,1	78
228 0001 008	8 x 2 x 0,14	54	7,7	80
228 0001 010	10 x 2 x 0,14	62	8,7	107
228 0001 012	12 x 2 x 0,14	69	9,0	118
228 0001 014	14 x 2 x 0,14	76	10,0	121
228 0001 016	16 x 2 x 0,14	85	10,2	155
228 0001 018	18 x 2 x 0,14	93	10,7	170
228 0001 025	25 x 2 x 0,14	128	12,7	234
228 0002 002	2 x 2 x 0,25	35	6,9	62
228 0002 003	3 x 2 x 0,25	40	7,0	70
228 0002 004	4 x 2 x 0,25	47	7,4	82
228 0002 005	5 x 2 x 0,25	55	8,0	97
228 0002 006	6 x 2 x 0,25	70	8,6	112
228 0002 008	8 x 2 x 0,25	77	9,4	131
228 0002 010	10 x 2 x 0,25	110	11,0	167
228 0002 012	12 x 2 x 0,25	120	11,4	186
228 0002 016	16 x 2 x 0,25	146	12,6	238
228 0002 018	18 x 2 x 0,25	150	13,2	262
228 0002 025	25 x 2 x 0,25	227	16,5	393

Artikelnummer part-no.	Aderzahl / Querschnitt no. of cores / cross-section	Cu-Zahl copper weight kg/km	Außen-Ø outer-Ø d mm	Gewicht weight kg/km
228 0003 002	2 x 2 x 0,34	42	7,6	73
228 0003 003	3 x 2 x 0,34	49	7,7	85
228 0003 004	4 x 2 x 0,34	61	8,1	100
228 0003 005	5 x 2 x 0,34	69	9,8	119
228 0003 006	6 x 2 x 0,34	79	10,0	148
228 0003 008	8 x 2 x 0,34	98	10,9	174
228 0003 012	12 x 2 x 0,34	148	12,4	240
228 0003 018	18 x 2 x 0,34	198	15,3	345
228 0005 002	2 x 2 x 0,5	54	8,5	91
228 0005 003	3 x 2 x 0,5	74	8,6	108
228 0005 004	4 x 2 x 0,5	82	9,1	127
228 0005 005	5 x 2 x 0,5	98	10,2	140
228 0005 006	6 x 2 x 0,5	120	11,2	189
228 0005 008	8 x 2 x 0,5	144	12,4	230
228 0005 010	10 x 2 x 0,5	178	13,2	278
228 0005 012	12 x 2 x 0,5	199	14,9	324
228 0005 018	18 x 2 x 0,5	284	17,5	388
228 0007 002	2 x 2 x 0,75	68	9,2	108
228 0007 003	3 x 2 x 0,75	84	9,3	129
228 0007 004	4 x 2 x 0,75	108	9,9	154
228 0007 005	5 x 2 x 0,75	128	11,7	191
228 0007 006	6 x 2 x 0,75	146	12,3	239
228 0007 008	8 x 2 x 0,75	189	13,5	283
228 0007 012	12 x 2 x 0,75	290	16,6	429
228 0007 018	18 x 2 x 0,75	393	19,3	519



CC-Datenleitung Li2YH-216

halogenfrei, Aderfarben nach DIN 47100

ConCab kabel gmbh



Anwendung

Die flexible CC-Datenleitung Li2YH-216 eignet sich als Steuer- und Signalleitung in der Daten-, Mess- und Regeltechnik. Die halogenfreie und flammwidrige Mantelmischung stellt im Brandfall erhöhten Personen- und Sachwerteschutz sicher.

application

The flexible CC-data cable Li2YH-216 is suitable as a control and signal cable in data, measurement and regulating technology. The halogen-free and flame retardant sheath ensures greatly improved protection for humans and materials in the event of fire.

Aufbau

Blanke, feindrähtige Kupferlitze, Aderisolation auf PE-Basis, Aderfarben nach DIN 47100, Adern in Lagen verseilt. Außenmantel aus halogenfreier, flammwidriger Polymermischung (nach DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 Teil 332-1-2:2005-06). Farbe grau (RAL 7001/7032).

construction

Fine strands of bare copper wire. PE core insulation, core colours acc. to DIN 47100, cores twisted in layers. Outer sheath halogen-free polymer mixture, flame retardant (acc. to DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 part 332-1-2:2005-06). Colour grey (RAL 7001/7032).

Technische Daten / technical data

Nennspannung / **rated voltage**:

bis / **up to** 0,14 mm²: 250 V

ab / **from** 0,25 mm²: 300 V

Prüfspannung / **test voltage**:

bis / **up to** 0,14 mm²: 800 V

ab / **from** 0,25 mm²: 1.200 V

Leiteraufbau / **conductor stranding**:

feindrähtige Kupferlitze / **fine copper strands**,
nach / **acc.** to DIN VDE 0295, Klasse 5 / **class 5**
0,34 mm²: 7-drähtig / **7-strands**

Isulationswiderstand / **insulation resistance**:

min. 20 MOhm x km

Temperaturbereich / **temperature range**:

fest verlegt / **fixed installation**: -30°C bis/to +80°C

bewegt / **flexible application**: -5°C bis/to +70°C

Biegeradius / **bending radius**:

fest verlegt / **fixed installation**: 7,5 x d Außen-Ø / **outer-Ø**

bewegt / **flexible application**: 15 x d Außen-Ø / **outer-Ø**

Normen / **approvals**:

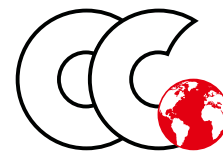
in Anlehnung an / **acc.** to DIN VDE 0285, 0812

Leiterquerschnitt conductor cross-section	Leiterwiderstand conductor resistance	max. Belastung max. load
mm ²	Ω/km	A*
0,14	≤ 138	2
0,25	≤ 79	4
0,34	≤ 57	6
0,50	≤ 39	9
0,75	≤ 26	12
1,00	≤ 19,5	15
1,50	≤ 13,3	18

* nach / **acc.** to DIN VDE 0298 Teil/part 4

CC-data cable Li2YH-216

halogen-free, coloured cores acc. to DIN 47100

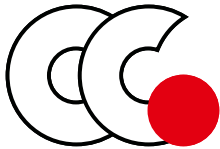


ConCab kabel gmbh

Artikelnummer part-no.	Aderzahl / Querschnitt no. of cores / cross-section	Cu-Zahl copper weight kg/km	Außen-Ø outer-Ø d mm	Gewicht weight kg/km
216 0001 002	2 x 0,14	3	3,2	13
216 0001 003	3 x 0,14	4	3,4	15
216 0001 004	4 x 0,14	6	3,6	18
216 0001 005	5 x 0,14	7	3,9	21
216 0001 006	6 x 0,14	9	4,2	25
216 0001 007	7 x 0,14	10	4,2	27
216 0001 008	8 x 0,14	11	4,5	29
216 0001 009	9 x 0,14	13	5,2	32
216 0001 010	10 x 0,14	14	5,4	35
216 0001 012	12 x 0,14	17	5,6	38
216 0001 014	14 x 0,14	19	5,8	41
216 0001 016	16 x 0,14	22	6,1	52
216 0001 018	18 x 0,14	25	6,3	56
216 0001 021	21 x 0,14	29	6,9	65
216 0001 025	25 x 0,14	34	7,3	70
216 0001 027	27 x 0,14	37	7,7	80
216 0001 030	30 x 0,14	41	7,9	86
216 0001 032	32 x 0,14	43	8,2	92
216 0001 036	36 x 0,14	49	8,5	101
216 0001 040	40 x 0,14	54	9,1	112
216 0001 044	44 x 0,14	60	9,5	119
216 0001 050	50 x 0,14	68	10,3	142
216 0001 052	52 x 0,14	70	10,3	146
216 0001 061	61 x 0,14	82	10,9	165
216 0002 002	2 x 0,25	5	3,8	17
216 0002 003	3 x 0,25	8	4,0	20
216 0002 004	4 x 0,25	10	4,4	24
216 0002 005	5 x 0,25	12	4,7	29
216 0002 006	6 x 0,25	15	5,1	32
216 0002 007	7 x 0,25	17	5,1	35
216 0002 008	8 x 0,25	20	5,7	43
216 0002 010	10 x 0,25	24	6,8	50
216 0002 012	12 x 0,25	29	7,0	57
216 0002 014	14 x 0,25	34	7,3	64
216 0002 016	16 x 0,25	39	7,7	72
216 0002 018	18 x 0,25	44	7,7	80
216 0002 021	21 x 0,25	51	7,9	96
216 0002 025	25 x 0,25	60	8,4	104
216 0002 027	27 x 0,25	65	8,6	114
216 0002 030	30 x 0,25	72	8,9	125
216 0002 032	32 x 0,25	77	9,2	132
216 0002 036	36 x 0,25	87	10,0	156
216 0002 040	40 x 0,25	96	10,6	173
216 0002 044	44 x 0,25	106	11,1	184
216 0002 050	50 x 0,25	120	11,6	204
216 0002 052	52 x 0,25	125	11,6	211
216 0002 061	61 x 0,25	147	12,3	241
216 0003 002	2 x 0,34	7	4,2	24
216 0003 003	3 x 0,34	10	4,4	27
216 0003 004	4 x 0,34	14	4,6	33
216 0003 005	5 x 0,34	17	5,5	40
216 0003 006	6 x 0,34	20	5,9	45
216 0003 007	7 x 0,34	23	5,9	49
216 0003 008	8 x 0,34	27	6,6	63
216 0003 010	10 x 0,34	33	7,6	72
216 0003 012	12 x 0,34	40	7,8	80
216 0003 014	14 x 0,34	46	7,9	94
216 0003 016	16 x 0,34	53	8,7	106
216 0003 018	18 x 0,34	59	8,8	117
216 0003 021	21 x 0,34	69	10,0	146
216 0003 025	25 x 0,34	83	10,6	157
216 0003 027	27 x 0,34	89	10,8	172

Artikelnummer part-no.	Aderzahl / Querschnitt no. of cores / cross-section	Cu-Zahl copper weight kg/km	Außen-Ø outer-Ø d mm	Gewicht weight kg/km
216 0003 030	30 x 0,34	98	11,2	187
216 0003 032	32 x 0,34	105	11,6	199
216 0003 036	36 x 0,34	118	12,1	220
216 0003 040	40 x 0,34	131	12,9	244
216 0003 044	44 x 0,34	144	13,5	261
216 0003 050	50 x 0,34	164	14,5	304
216 0003 052	52 x 0,34	170	14,5	313
216 0003 061	61 x 0,34	200	15,4	358
216 0005 002	2 x 0,5	10	4,3	28
216 0005 003	3 x 0,5	15	4,5	33
216 0005 004	4 x 0,5	20	4,9	40
216 0005 005	5 x 0,5	24	5,4	49
216 0005 007	7 x 0,5	34	6,1	63
216 0005 008	8 x 0,5	39	7,1	79
216 0005 012	12 x 0,5	58	8,1	102
216 0005 014	14 x 0,5	68	8,5	115
216 0005 016	16 x 0,5	77	9,0	131
216 0005 018	18 x 0,5	87	9,5	145
216 0005 021	21 x 0,5	101	10,9	180
216 0005 025	25 x 0,5	120	11,5	195
216 0005 027	27 x 0,5	130	11,7	213
216 0005 030	30 x 0,5	144	12,1	232
216 0005 032	32 x 0,5	154	12,6	248
216 0005 036	36 x 0,5	173	13,1	274
216 0005 044	44 x 0,5	211	15,1	341
216 0005 050	50 x 0,5	240	15,7	411
216 0005 061	61 x 0,5	293	16,7	484
216 0007 002	2 x 0,75	15	4,9	38
216 0007 003	3 x 0,75	22	5,2	45
216 0007 004	4 x 0,75	28	5,9	58
216 0007 005	5 x 0,75	36	6,4	70
216 0007 007	7 x 0,75	51	7,0	87
216 0007 008	8 x 0,75	59	8,3	111
216 0007 012	12 x 0,75	87	9,4	142
216 0007 014	14 x 0,75	101	10,3	170
216 0007 016	16 x 0,75	116	10,8	192
216 0007 018	18 x 0,75	130	11,4	213
216 0007 021	21 x 0,75	152	12,5	248
216 0007 024	25 x 0,75	180	13,3	270
216 0007 027	27 x 0,75	195	13,6	297
216 0007 030	30 x 0,75	216	14,5	339
216 0007 032	32 x 0,75	231	15,0	360
216 0007 036	36 x 0,75	260	15,6	399
216 0007 040	40 x 0,75	288	16,7	443
216 0007 044	44 x 0,75	317	17,5	475
216 0007 050	50 x 0,75	360	18,3	530
216 0007 052	52 x 0,75	375	18,3	547
216 0007 061	61 x 0,75	440	19,8	648
216 0010 002	2 x 1,0	20	5,1	43
216 0010 003	3 x 1,0	29	5,4	53
216 0010 004	4 x 1,0	39	6,1	68
216 0010 005	5 x 1,0	48	6,7	82
216 0010 006	6 x 1,0	58	7,3	97
216 0010 007	7 x 1,0	68	7,3	104
216 0015 002	2 x 1,5	29	5,6	55
216 0015 003	3 x 1,5	44	6,1	71
216 0015 004	4 x 1,5	58	6,7	87
216 0015 005	5 x 1,5	72	7,7	113
216 0015 006	6 x 1,5	87	8,4	134
216 0015 007	7 x 1,5	101	8,4	144

robust cables
Schleppflex®
BUS cables
control cables
data cable
IT/communic.
high-temp.
lift cables
rubber cables
single cores
spiral cables
accessories
technical annex



ConCab kabel gmbh

CC-Datenleitung Li2YCH-247

halogenfrei, Aderfarben nach DIN 47100
geschirmt



Anwendung

Die flexible CC-Datenleitung Li2YCH-247 eignet sich als Steuer- und Signalleitung in der Daten-, Mess- und Regeltechnik. Die halogenfreie und flammwidrige Mantelmischung stellt im Brandfall erhöhten Personen- und Sachwerteschutz sicher. Durch das Kupfer-Abschirmgeflecht wird die Übermittlung von Daten und Impulsen sichergestellt und schützt diese gegen Störeinflüsse.

application

The flexible CC-data cable Li2YCH-247 shielded is suitable as a control and signal cable in data, measurement and regulating technology. The halogen-free and flame retardant sheath ensures greatly improved protection for humans and materials in the event of fire. The overall tinned copper shield ensures reliable transmission of data and impulses and protects against electrical interferences.

Aufbau

Blanke, feindrähtige Kupferlitze, Aderisolation auf PE-Basis, Aderfarben nach DIN 47100, Adern in Lagen verseilt, Abschirmgeflecht aus verzinnnten Kupferdrähten. Außenmantel aus halogenfreier, flammwidriger Polymermischung (nach DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 Teil 332-1-2:2005-06). Farbe grau (RAL 7001/7032).

construction

Fine strands of bare copper wire, PE core insulation, core colours acc. to DIN 47100, cores twisted in layers, overall tinned copper shield. Outer sheath halogen-free polymer mixture, flame retardant (acc. to DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 part 332-1-2:2005-06). Colour grey (RAL 7001/7032).

Technische Daten / technical data

Nennspannung / rated voltage:	bis / up to 0,14 mm²: 250 V ab / from 0,25 mm²: 300 V
Prüfspannung / test voltage:	bis / up to 0,14 mm²: 800 V ab / from 0,25 mm²: 1.200 V
Leiteraufbau / conductor stranding:	feindrähtige Kupferlitze / fine copper strands , nach / acc. to DIN VDE 0295, Klasse 5 / class 5 0,34 mm²: 7-drähtig / 7-strands
Isulationswiderstand / insulation resistance:	min. 5 GOhm x km
Temperaturbereich / temperature range:	fest verlegt / fixed installation: -30°C bis/to +80°C bewegt / flexible application: -5°C bis/to +70°C
Biegeradius / bending radius:	fest verlegt / fixed installation: 7,5 x d Außen-Ø / outer-Ø bewegt / flexible application: 15 x d Außen-Ø / outer-Ø
Normen / approvals:	in Anlehnung an / acc. to DIN VDE 0285, 0812

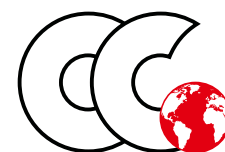
Leiterquerschnitt conductor cross-section	Leiterwiderstand conductor resistance	max. Belastung max. load
mm²	Ω/km	A*
0,14	≤ 138	2
0,25	≤ 79	4
0,34	≤ 57	6
0,50	≤ 39	9
0,75	≤ 26	12
1,00	≤ 19,5	15
1,50	≤ 13,3	18

* nach / **acc.** to DIN VDE 0298 Teil/part 4

CC-data cable Li2YCH-247

halogen-free, coloured cores acc. to DIN 47100

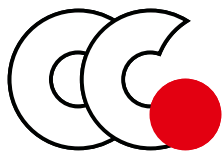
shielded



ConCab kabel gmbh

Artikelnummer part-no.	Aderzahl / Querschnitt no. of cores / cross-section	Cu-Zahl copper weight kg/km	Außen-Ø outer-Ø d mm	Gewicht weight kg/km
247 0001 002	2 X 0,14	13	3,9	21
247 0001 003	3 X 0,14	15	4,1	23
247 0001 004	4 X 0,14	16	4,3	27
247 0001 005	5 X 0,14	20	4,7	32
247 0001 006	6 X 0,14	22	5,2	36
247 0001 007	7 X 0,14	24	5,2	41
247 0001 008	8 X 0,14	26	5,9	48
247 0001 010	10 X 0,14	29	6,5	54
247 0001 012	12 X 0,14	32	6,7	60
247 0001 014	14 X 0,14	35	6,9	66
247 0001 016	16 X 0,14	49	7,3	73
247 0001 018	18 X 0,14	54	7,6	80
247 0001 021	21 X 0,14	60	8,7	100
247 0001 024	24 X 0,14	74	9,1	107
247 0001 025	25 X 0,14	78	9,3	109
247 0001 027	27 X 0,14	85	9,3	114
247 0001 030	30 X 0,14	98	9,5	121
247 0001 032	32 X 0,14	108	9,9	130
247 0001 036	36 X 0,14	117	10,2	141
247 0001 040	40 X 0,14	126	11,1	168
247 0001 044	44 X 0,14	138	11,5	179
247 0001 050	50 X 0,14	150	11,9	194
247 0001 052	52 X 0,14	155	11,9	198
247 0001 061	61 X 0,14	176	13,0	235
247 0002 002	2 X 0,25	15	4,2	24
247 0002 003	3 X 0,25	18	4,4	30
247 0002 004	4 X 0,25	22	4,7	33
247 0002 005	5 X 0,25	25	5,3	42
247 0002 006	6 X 0,25	30	5,7	49
247 0002 007	7 X 0,25	32	5,7	50
247 0002 008	8 X 0,25	35	6,6	65
247 0002 010	10 X 0,25	42	7,5	70
247 0002 012	12 X 0,25	50	7,7	77
247 0002 014	14 X 0,25	64	8,0	86
247 0002 016	16 X 0,25	71	8,4	97
247 0002 018	18 X 0,25	80	8,8	113
247 0002 021	21 X 0,25	105	9,5	130
247 0002 024	24 X 0,25	115	10,0	140
247 0002 025	25 X 0,25	117	10,2	145
247 0002 027	27 X 0,25	120	10,2	151
247 0002 030	30 X 0,25	132	10,7	176
247 0002 032	32 X 0,25	138	11,1	185
247 0002 036	36 X 0,25	152	11,5	205
247 0002 040	40 X 0,25	164	12,1	235
247 0002 044	44 X 0,25	180	13,0	254
247 0002 050	50 X 0,25	222	13,5	273
247 0002 052	52 X 0,25	234	13,5	279
247 0002 061	61 X 0,25	287	14,4	318
247 0003 002	2 X 0,34	17	5,0	32
247 0003 003	3 X 0,34	21	5,2	39
247 0003 004	4 X 0,34	25	5,6	45
247 0003 005	5 X 0,34	30	6,3	57
247 0003 006	6 X 0,34	37	6,8	67
247 0003 007	7 X 0,34	42	6,8	69
247 0003 008	8 X 0,34	45	7,7	86
247 0003 010	10 X 0,34	63	8,7	100
247 0003 012	12 X 0,34	70	8,9	112
247 0003 014	14 X 0,34	78	9,3	124
247 0003 016	16 X 0,34	87	9,8	140
247 0003 018	18 X 0,34	108	10,3	152
247 0003 021	21 X 0,34	127	11,4	191
247 0003 024	24 X 0,34	140	12,0	203

Artikelnummer part-no.	Aderzahl / Querschnitt no. of cores / cross-section	Cu-Zahl copper weight kg/km	Außen-Ø outer-Ø d mm	Gewicht weight kg/km
247 0003 025	25 X 0,34	143	12,6	220
247 0003 027	27 X 0,34	151	12,6	230
247 0003 030	30 X 0,34	162	13,0	250
247 0003 032	32 X 0,34	171	13,5	264
247 0003 036	36 X 0,34	188	14,0	291
247 0003 040	40 X 0,34	208	14,9	320
247 0003 044	44 X 0,34	223	16,1	373
247 0003 050	50 X 0,34	248	16,7	407
247 0003 052	52 X 0,34	273	16,7	416
247 0003 061	61 X 0,34	316	17,7	476
247 0005 002	2 X 0,5	24	5,3	39
247 0005 003	3 X 0,5	29	5,6	44
247 0005 004	4 X 0,5	35	6,2	56
247 0005 005	5 X 0,5	42	6,7	67
247 0005 006	6 X 0,5	49	7,2	77
247 0005 007	7 X 0,5	54	7,2	80
247 0005 008	8 X 0,5	62	8,6	107
247 0005 010	10 X 0,5	74	9,3	118
247 0005 012	12 X 0,5	87	9,6	134
247 0005 014	14 X 0,5	97	10,0	148
247 0005 016	16 X 0,5	125	10,7	178
247 0005 018	18 X 0,5	134	11,2	194
247 0005 021	21 X 0,5	155	12,6	236
247 0005 024	24 X 0,5	175	13,3	256
247 0005 025	25 X 0,5	180	13,6	264
247 0005 027	27 X 0,5	190	13,6	276
247 0005 030	30 X 0,5	210	14,0	301
247 0005 032	32 X 0,5	220	14,5	318
247 0005 036	36 X 0,5	240	15,0	348
247 0005 040	40 X 0,5	290	16,6	419
247 0005 044	44 X 0,5	321	17,3	449
247 0005 050	50 X 0,5	351	18,0	492
247 0005 052	52 X 0,5	360	18,0	504
247 0005 061	61 X 0,5	416	19,0	574
247 0007 002	2 X 0,75	35	6,0	45
247 0007 003	3 X 0,75	40	6,4	60
247 0007 004	4 X 0,75	48	6,9	75
247 0007 005	5 X 0,75	58	7,5	86
247 0007 006	6 X 0,75	67	8,1	105
247 0007 007	7 X 0,75	74	8,1	110
247 0007 008	8 X 0,75	87	9,7	140
247 0007 010	10 X 0,75	120	10,7	165
247 0007 012	12 X 0,75	134	11,0	195
247 0007 014	14 X 0,75	155	11,5	210
247 0007 016	16 X 0,75	170	12,6	242
247 0010 002	2 X 1,0	36	6,3	54
247 0010 003	3 X 1,0	47	6,6	67
247 0010 004	4 X 1,0	58	7,1	81
247 0010 005	5 X 1,0	72	7,8	100
247 0010 006	6 X 1,0	82	8,8	123
247 0010 007	7 X 1,0	91	8,8	130
247 0015 002	2 X 1,5	48	6,9	67
247 0015 003	3 X 1,5	63	7,3	84
247 0015 004	4 X 1,5	81	7,7	102
247 0015 005	5 X 1,5	99	9,0	136
247 0015 006	6 X 1,5	115	9,7	159
247 0015 007	7 X 1,5	130	9,7	169



ConCab kabel gmbh

CC-Datenleitung Li2YCH-(TP)-248

halogenfrei, Aderfarben nach DIN 47100

paarig-verseilt, geschirmt

ConCab kabel Mainhardt 248 2x2x0,34 Li2YCH(TP) CE



Anwendung

Die flexible CC-Datenleitung Li2YCH-(TP)-248 paarig eignet sich als Steuer- und Signalleitung in der Daten-, Mess- und Regeltechnik. Die halogenfreie und flammwidrige Mantelmischung stellt im Brandfall erhöhten Personen- und Sachwerteschutz sicher. Abgestimmte Verseilschlaglängen bei der paarigen Verseilung führen zu niedrigsten Kopplungswerten. Durch das Kupferabschirmgeflecht wird die Übermittlung von Daten und Impulsen sichergestellt und schützt diese gegen Störeinflüsse.

application

The flexible paired CC-data cable Li2YCH-(TP)-248 shielded is suitable as a control and signal cable in data, measurement and regulating technology. The halogen-free and flame retardant sheath ensures greatly improved protection for humans and materials in the event of fire. Synchronized twisted core pair lengths cause minimum coupling values. The tinned copper shield ensures reliable transmission of data and impulses and protects against electrical interferences.

Aufbau

Blanke, feindrähtige Kupferlitze, Aderisolation auf PE-Basis, Aderfarben nach DIN 47100, Adern paarweise verseilt, Paare in Lagen verseilt, Abschirmgeflecht aus verzinnenden Kupferdrähten. Außenmantel aus halogenfreier, flammwidriger Polymermischung (nach DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 Teil 332-1-2:2005-06). Farbe grau (RAL 7001/7032).

construction

Fine strands of bare copper wire. PE core insulation, core colours acc. to DIN 47100, cores twisted in pairs, pairs twisted in layers, overall tinned copper shield. Outer sheath halogen-free polymer mixture, flame retardant (acc. to DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 part 332-1-2:2005-06). Colour grey (RAL 7001/7032).

Technische Daten / technical data

Nennspannung / **rated voltage**:

bis / **up to** 0,14 mm²: 250 V

ab / **from** 0,25 mm²: 300 V

Prüfspannung / **test voltage**:

bis / **up to** 0,14 mm²: 800 V

ab / **from** 0,25 mm²: 1.200 V

Leiteraufbau / **conductor stranding**:

feindrähtige Kupferlitze / **fine copper strands**,
nach / **acc.** to DIN VDE 0295, Klasse 5 / **class 5**
0,34 mm²: 7-drähtig / **7-strands**

Isulationswiderstand / **insulation resistance**:

min. 5 GOhm x km

Temperaturbereich / **temperature range**:

fest verlegt / **fixed installation**: -30°C bis/to +80°C

bewegt / **flexible application**: -5°C bis/to +70°C

Biegeradius / **bending radius**:

fest verlegt / **fixed installation**: 7,5 x d Außen-Ø / **outer-Ø**

bewegt / **flexible application**: 15 x d Außen-Ø / **outer-Ø**

Normen / **approvals**:

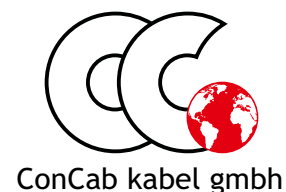
in Anlehnung an / **acc.** to DIN VDE 0285, 0812

Leiterquerschnitt conductor cross-section	Leiterwiderstand conductor resistance	max. Belastung max. load
mm ²	Ω/km	A *
0,14	≤ 138	2
0,25	≤ 79	4
0,34	≤ 57	6
0,50	≤ 39	9
0,75	≤ 26	12

* nach / **acc.** to DIN VDE 0298 Teil/part 4

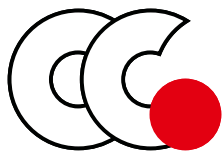
CC-data cable Li2YCH-(TP)-248

halogen-free, coloured cores acc. to DIN 47100
twisted pair, shielded



Artikelnummer part-no.	Aderzahl / Querschnitt no. of cores / cross-section	Cu-Zahl copper weight kg/km	Außen-Ø outer-Ø d mm	Gewicht weight kg/km
248 0001 002	2 x 2 x 0,14	20	5,2	29
248 0001 003	3 x 2 x 0,14	24	5,7	35
248 0001 004	4 x 2 x 0,14	28	6,5	46
248 0001 005	5 x 2 x 0,14	35	7,0	51
248 0001 006	6 x 2 x 0,14	47	7,2	60
248 0001 008	8 x 2 x 0,14	54	7,8	70
248 0001 010	10 x 2 x 0,14	59	8,9	85
248 0001 012	12 x 2 x 0,14	66	9,7	96
248 0001 016	16 x 2 x 0,14	79	10,5	116
248 0001 024	24 x 2 x 0,14	114	12,8	172
248 0002 002	2 x 2 x 0,25	28	5,7	38
248 0002 003	3 x 2 x 0,25	39	6,4	49
248 0002 004	4 x 2 x 0,25	45	7,2	61
248 0002 005	5 x 2 x 0,25	55	7,7	69
248 0002 006	6 x 2 x 0,25	70	7,9	78
248 0002 008	8 x 2 x 0,25	77	9,0	95
248 0002 010	10 x 2 x 0,25	102	9,8	115
248 0002 012	12 x 2 x 0,25	120	10,9	139
248 0002 016	16 x 2 x 0,25	146	11,9	170
248 0003 002	2 x 2 x 0,34	32	6,8	60
248 0003 003	3 x 2 x 0,34	46	7,4	64
248 0003 004	4 x 2 x 0,34	61	8,8	85

Artikelnummer part-no.	Aderzahl / Querschnitt no. of cores / cross-section	Cu-Zahl copper weight kg/km	Außen-Ø outer-Ø d mm	Gewicht weight kg/km
248 0003 005	5 x 2 x 0,34	69	9,5	99
248 0003 006	6 x 2 x 0,34	78	9,7	110
248 0003 008	8 x 2 x 0,34	97	10,6	125
248 0003 012	12 x 2 x 0,34	148	13,4	195
248 0003 018	18 x 2 x 0,34	192	15,1	265
248 0005 002	2 x 2 x 0,5	48	7,2	58
248 0005 003	3 x 2 x 0,5	74	7,9	73
248 0005 004	4 x 2 x 0,5	82	9,4	97
248 0005 005	5 x 2 x 0,5	94	10,2	112
248 0005 006	6 x 2 x 0,5	110	10,4	128
248 0005 008	8 x 2 x 0,5	139	11,4	162
248 0005 010	10 x 2 x 0,5	178	13,2	198
248 0005 012	12 x 2 x 0,5	198	14,4	233
248 0005 018	18 x 2 x 0,5	284	16,9	346
248 0007 002	2 x 2 x 0,75	58	8,5	85
248 0007 003	3 x 2 x 0,75	84	9,4	98
248 0007 004	4 x 2 x 0,75	108	10,9	130
248 0007 005	5 x 2 x 0,75	128	11,7	160
248 0007 006	6 x 2 x 0,75	146	12,5	195
248 0007 008	8 x 2 x 0,75	180	13,7	225
248 0007 012	12 x 2 x 0,75	261	17,0	335
248 0007 018	18 x 2 x 0,75	390	19,1	500



ConCab kabel gmbh

CC-Datenleitung Li2YCY-(TP)-245

CC-Datenleitung Li2YCYv-(TP)-246

kapazitätsarm, paarig-verseilt, geschirmt, Termi-Point®

ConCab kabel Mainhardt 245 2x2x0,34 Li2YCY(TP) CE

ConCab kabel Mainhardt 246 2x2x0,34 Li2YCYv(TP) CE



Anwendung

Die geschirmten CC-Datenleitungen Li2YCY-(TP)-245 bzw. Li2YCYv-(TP)-246 eignen sich als Anschlussleitungen von schnellen Daten-systemen bis zu 10 Megabit pro Sekunde, z. B. für Schnittstellen RS 422 und RS 485. Sie sind für Schneid- und Klemmtechnik sowie für Maxi-Termi-Point®* Anschluss-Technik ausgelegt. Die Leitungen vom Typ „246“ sind im Außenbereich sowie für Erdverlegung geeignet.

application

The shielded CC-data cables Li2YCY-(TP)-245 resp. Li2YCYv-(TP)-246 are suitable as link-up cable for rapid data systems up to 10 megabits per second, e.g., for interfaces RS 422 and RS 485. They are intended to be used in cutting and clamping technology as well as Maxi-Termi-Point®* link-up technology. The cables of type „246“ are ideally suited for outdoor as well as for embedding underground.

Aufbau

Blanke, 7- bzw. 19-drähtige Kupferlitze, Aderisolation auf PE-Basis, Aderfarben nach DIN 47100, Adern paarig in Lagen verseilt, Beilauf-litze Kupfer verzinkt, Abschirmgeflecht aus verzinn-ten Kupferdrähten. Außenmantel auf PVC-Basis, flammwidrig und selbst-verlöschend (nach DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 Teil 332-1-2:2005-06). Typ 245: Farbe grau (RAL 7032).

Typ 246: mit verstärktem Außenmantel Farbe schwarz (RAL 9005).

construction

Bare 7- resp. 19-strands of copper wire, PE core insulation, core colours acc. to DIN 47100, cores paired and twisted in layers, tinned drain wire, overall tinned copper shield. PVC outer sheath, flame retardant and self-extinguishing (acc. to DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 part 332-1-2:2005-06). Type 245: Colour grey (RAL 7032).

Type 246: with reinforced outer sheath, colour black (RAL 9005).

Technische Daten / technical data

Nennspannung / **rated voltage:**

Prüfspannung / **test voltage:**

Leiteraufbau / **conductor stranding:**

Isolationswiderstand / **insulation resistance:**

Wellenwiderstand / **impedance:**

Dämpfung / **attenuation:**

Kapazität bei 800Hz / **capacitance at 800 Hz:**

Temperaturbereich / **temperature range:**

Biegeradius / **bending radius:**

Normen / **approvals:**

250 V

Ader/Ader ca. / **core/core app.:** 2.000 V

Ader/Schirm ca. / **core/shield app.:** 1.000 V

feindrähtige Kupferlitze / **fine copper strands,**
nach / **acc. to DIN VDE 0295, Klasse 2 / class 2**
min. 5 GOhm x km

ca. / **approx.** 100 Ohm

100 kHz 1 MHz

0,22 mm²: 9,0 dB/km 25,0 dB/km

0,34 mm²: 6,5 dB/km 20,0 dB/km

0,50 mm²: 6,0 dB/km 18,0 dB/km

ca. / **approx.** 60 nF/km

fest verlegt / **fixed installation:** -30° C bis/to +80° C

fest verlegt / **fixed installation:** 5 x d Außen-ø / **outer-ø**

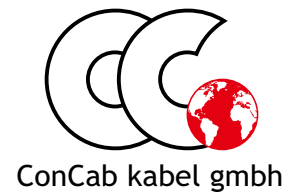
in Anlehnung an / **acc. to DIN VDE 0812**

* Termi-Point®: eingetragenes Warenzeichen der Firma AMP / **registered trademark of AMP enterprise**

CC-data cable Li2YCY-(TP)-245

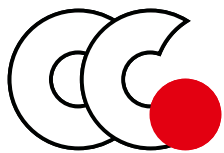
CC-data cable Li2YCYv-(TP)-246

low capacitance, twisted pair, shielded, Termi-Point®



Artikelnummer part-no.	Aderzahl / Querschnitt no. of cores / cross-section	Cu-Zahl copper weight kg/km	Außen-Ø outer-Ø d mm	Gewicht weight kg/km
245 0002 002	2 x 2 x 0,22	23	6,3	47
245 0002 003	3 x 2 x 0,22	29	6,6	66
245 0002 004	4 x 2 x 0,22	35	7,2	81
245 0002 008	8 x 2 x 0,22	70	8,9	124
245 0002 010	10 x 2 x 0,22	78	10,4	165
245 0003 002	2 x 2 x 0,34	32	7,5	66
245 0003 003	3 x 2 x 0,34	41	7,9	78
245 0003 004	4 x 2 x 0,34	50	8,5	90
245 0003 008	8 x 2 x 0,34	92	11,0	160
245 0003 010	10 x 2 x 0,34	115	12,6	193
245 0005 002	2 x 2 x 0,5	39	8,3	73
245 0005 003	3 x 2 x 0,5	53	9,3	112
245 0005 004	4 x 2 x 0,5	62	9,5	130
245 0005 008	8 x 2 x 0,5	120	12,3	225
245 0005 010	10 x 2 x 0,5	151	14,6	260

Artikelnummer part-no.	Aderzahl / Querschnitt no. of cores / cross-section	Cu-Zahl copper weight kg/km	Außen-Ø outer-Ø d mm	Gewicht weight kg/km
246 0002 002	2 x 2 x 0,22	23	7,9	59
246 0002 003	3 x 2 x 0,22	29	8,3	78
246 0002 004	4 x 2 x 0,22	35	8,8	97
246 0002 008	8 x 2 x 0,22	70	10,6	143
246 0002 010	10 x 2 x 0,22	78	12,0	179
246 0003 002	2 x 2 x 0,34	32	9,2	82
246 0003 003	3 x 2 x 0,34	41	9,5	94
246 0003 004	4 x 2 x 0,34	50	10,2	115
246 0003 008	8 x 2 x 0,34	92	12,6	180
246 0003 010	10 x 2 x 0,34	115	14,3	217
246 0005 002	2 x 2 x 0,5	39	9,9	93
246 0005 003	3 x 2 x 0,5	53	10,4	127
246 0005 004	4 x 2 x 0,5	62	11,1	150
246 0005 008	8 x 2 x 0,5	120	14,0	250
246 0005 010	10 x 2 x 0,5	151	15,8	293



CC-Datenleitung LVCC-271

Datenübertragungsleitung mit Approbation, geschirmt

ConCab kabel gmbh



Anwendung

Die CC-Datenleitung LVCC-271 eignet sich als Datenübertragungsleitung in vielen Bereichen der elektronischen Datenverarbeitung. Die Kupfer-Gesamtabschirmung schützt die Leitung vor elektrischen Störungen und Beeinflussungen von außen. CC-Computerleitungen LVCC sind speziell abgestimmt auf Steckverbinder nach DIN 41612 und auf SUB-D (MIL C 24308) in Löt-, Crimp- und Schneid-Klemm-Technik.

application

The CC-data cable LVCC-271 is suitable as a data transmission cable in many areas of electronic data processing. The overall copper shield protects from electrical interference and outside influences. CC-computer cables LVCC are specially suitable for connectors acc. to DIN 41612 and SUB-D (MIL C 24308) in soldering, crimping, cutting and clamping technology.

Aufbau

Blanke feindrähtige Kupferlitze, Aderisolation auf PVC-Basis, Aderfarben nach DIN 47100, Adern paarweise verseilt, Beilaufzitze Kupfer verzinkt, Abschirmgeflecht aus verzinkten Kupferdrähten. Außenmantel auf PVC-Basis, flammwidrig und selbstverlöschend (nach DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 Teil 332-1-2:2005-06). Farbe grau (RAL 7032).

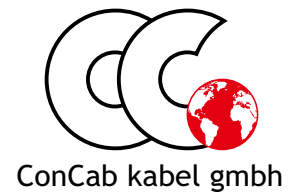
construction

Fine strands of bare copper wire, PVC core insulation, core colours acc. to DIN 47100, cores paired and twisted in layers, tinned drain wire, overall tinned copper shield, PVC outer sheath, flame retardant and self-extinguishing (acc. to DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 part 332-1-2:2005-06). Colour grey (RAL 7032).

Technische Daten / technical data	AWG 28	AWG 26	AWG 24
UL Style:	2560	2560	2464
Nennspannung / rated voltage: DIN/VDE UL	250 V 30 V	250 V 30 V	300 V 300 V
Prüfspannung (Ader/Ader) / test voltage (core/core):	1.200 V	1.200 V	1.500 V
Leiteraufbau / conductor stranding:	7 x 0,13mm	18 x 0,10mm	7 x 0,20mm
Leiterwiderstand / conductor resistance: Ohm/km	243	138	87
Isolationswiderstand / insulation resistance: min MOhm x km	100	100	100
Betriebskapazität / operating capacity: ca./approx. pF/m (Ader/Ader) / (core/core) (Ader/Schirm) / (core/shield)	100 160	120 160	100 160
Temperaturbereich / temperature range:	-5°C / + 60°C	-5°C / + 60°C	-5°C / + 80°C
Biegeradius / bending radius: d= Außen-Ø / outer-Ø	15 x d	15 x d	15 x d

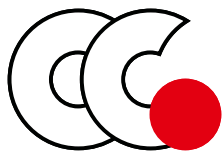
CC-data cable LVCC-271

data transmission cable with approval, shielded



Artikelnummer part-no.	Aderzahl + AWG no. of cores + AWG	Cu-Zahl copper weight kg/km	Außen-Ø outer-Ø d mm	Gewicht weight kg/km
271 0028 005	5 x 2 x AWG 28	22	7,1	48
271 0028 008	8 x 2 x AWG 28	29	7,8	86
271 0028 013	13 x 2 x AWG 28	42	9,3	116
271 0028 016	16 x 2 x AWG 28	49	10,8	130
271 0028 019	19 x 2 x AWG 28	56	11,2	145
271 0028 025	25 x 2 x AWG 28	69	12,8	198
271 0028 032	32 x 2 x AWG 28	90	13,8	240
271 0028 048	48 x 2 x AWG 28	123	15,4	290
271 0026 002	2 x 2 x AWG 26	18	5,1	35
271 0026 003	3 x 2 x AWG 26	23	5,7	42
271 0026 004	4 x 2 x AWG 26	24	6,3	50
271 0026 005	5 x 2 x AWG 26	31	6,5	55
271 0026 006	6 x 2 x AWG 26	38	7,3	70
271 0026 008	8 x 2 x AWG 26	48	8,1	92
271 0026 010	10 x 2 x AWG 26	60	8,6	105
271 0026 012	12 x 2 x AWG 26	73	9,8	123
271 0026 016	16 x 2 x AWG 26	98	10,6	162
271 0026 020	20 x 2 x AWG 26	115	11,6	185
271 0026 025	25 x 2 x AWG 26	135	13,4	220
271 0024 002	2 x 2 x AWG 24	20	5,0	30
271 0024 003	3 x 2 x AWG 24	30	6,0	50
271 0024 004	4 x 2 x AWG 24	46	6,8	65
271 0024 005	5 x 2 x AWG 24	63	7,5	88
271 0024 007	7 x 2 x AWG 24	80	8,0	103
271 0024 010	10 x 2 x AWG 24	98	9,6	140
271 0024 012	12 x 2 x AWG 24	110	9,8	155
271 0024 016	16 x 2 x AWG 24	142	11,0	195
271 0024 020	20 x 2 x AWG 24	168	12,5	235
271 0024 030	30 x 2 x AWG 24	258	16,0	325

robust cables
Schleppflex®
BUS cables
control cables
data cable
IT / communic.
high-temp.
lift cables
rubber cables
single cores
spiral cables
accessories
technical annex



ConCab kabel gmbh

CC-Datenleitung PiMF Li2YCY-270

kapazitätsarm, hohe Nebensprechdämpfung
geschirmt, Termi-Point®

ConCab kabel Mainhardt 270 10x2x0,5 PiMF Li2YCY CE



Anwendung

Die CC-Datenleitung PiMF Li2YCY-270 wird zur Daten-/Signalübertragung in EDV- und Steuerungsanlagen eingesetzt. Polyethylen-isolierte Aderpaare sichern die Übertragung hoher Datenraten. Durch die mit Metallfolie geschirmten Aderpaare wird eine hohe Nebensprechdämpfung erreicht. Das Abschirmgeflecht aus verzinnnten Kupferdrähten stellt die Übermittlung von Daten bzw. Impulsen sicher und schützt die Leitung gegen elektrische Störungen und Beeinflussungen. Sie ist für die Schneid- und Klemmtechnik sowie für Maxi-Termi-Point® Anschluss-Technik ausgelegt.

application

The CC-data cable PiMF Li2YCY-270 shielded is used to transfer data and signals in EDP and control equipment. Polyethylene core pairs ensure the transfer of large quantities of data. The metal foil shielding of the pairs facilitates a considerable high crosstalk attenuation. The overall tinned copper shield ensures a reliable transmission of data or respectively impulses at the same time protecting against electrical interference. It is intended to be used in cutting and clamping technology as well of Maxi-Termi-Point® link-up technology.

Aufbau

Blanke, 7- bzw. 19-drähtige Kupferlitze, Aderisolation auf PE-Basis, Aderfarben nach DIN 47100, Adern paarig verseilt, Kupfer-verzinkt, alukaschierte Folie, geschirmte Aderpaare gemeinsam verseilt, Abschirmgeflecht aus verzinnnten Kupferdrähten. Außenmantel auf PVC-Basis, flammwidrig und selbstverlöschend (nach DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 Teil 332-1-2:2005-06). Farbe grau (RAL 7032).

construction

Bare 7 resp. 19 strands of copper wire, PE core insulation, core colours acc. to DIN 47100, cores twisted in pairs, aluminium foil, shielded core pairs twisted together, overall tinned copper shield. PVC outer sheath, flame retardant and self-extinguishing (acc. to DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 part 332-1-2:2005-06). Colour grey (RAL 7032).

Technische Daten / technical data

Nennspannung / **rated voltage**:

250 V

Prüfspannung / **test voltage**:

Ader/Ader / **core/core** : 2.000 V

Ader/Schirm / **core/shield app** : 1.000 V

Leiteraufbau / **conductor stranding**:

mehrdrähtige Kupferlitze / **multistrand copper wire**,

nach / **acc. to DIN VDE 0295, Klasse 2 / class 2**

bis / **up to 0,50 mm²**: 7-drähtig / **7 strands**

ab / **from 0,75 mm²**: 19-drähtig / **19 strands**

min. 5 GOhm x km

Isolationswiderstand / **insulation resistance**:

Nebensprechdämpfung / **crosstalk-attenuation**:

≥ 75 dB (≤ 1 MHz)

Temperaturbereich / **temperature range**:

fest verlegt / **fixed installation**: -30° C bis/to +80° C

Biegeradius / **bending radius**:

fest verlegt / **fixed installation**: 10 x d Außen-Ø / **outer-Ø**

Normen / **approvals**:

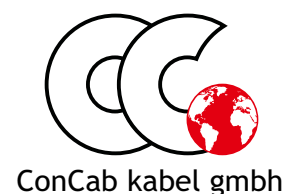
in Anlehnung an / **acc. to DIN VDE 0812**

Leiterquerschnitt / conductor cross-section	mm² :	0,22	0,34	0,50	0,75	1,00
Kapazität / capacitance	in nF/km bei/at 800Hz :	≈ 70	≈ 70	≈ 80	≈ 90	≈ 95
Wellenwiderstand / impedance	in Ohm bei/at 1 MHz :	≈ 85	≈ 85	≈ 80	≈ 70	≈ 65
Schleifenwiderstand / loop resistance	Ohm/km :	186	114	≤ 78	≤ 52	≤ 40
Dämpfung bei / attenuation at	100 kHz dB/km :	11,0	9,0	7,5	6,0	5,0
	1 MHz dB/km :	45,5	38,5	36,0	27,5	21,0

* Termi-Point®: eingetragenes Warenzeichen der Firma AMP / **registered trademark of AMP enterprise**

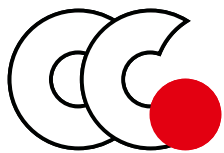
CC-data cable PiMF Li2YCY-270

low capacitance, high crosstalk attenuation
shielded, Termi-Point®



Artikelnummer part-no.	Aderzahl / Querschnitt no. of cores / cross-section	Cu-Zahl copper weight kg/km	Außen-Ø outer-Ø d mm	Gewicht weight kg/km
270 0002 002	2 x 2 x 0,22	33	7,7	76
270 0002 003	3 x 2 x 0,22	42	8,1	86
270 0002 004	4 x 2 x 0,22	50	8,7	99
270 0002 008	8 x 2 x 0,22	85	10,9	161
270 0002 010	10 x 2 x 0,22	100	12,0	186
270 0003 002	2 x 2 x 0,34	43	9,0	70
270 0003 003	3 x 2 x 0,34	55	9,4	85
270 0003 004	4 x 2 x 0,34	64	9,8	103
270 0003 008	8 x 2 x 0,34	127	12,9	191
270 0003 010	10 x 2 x 0,34	150	14,9	230
270 0005 002	2 x 2 x 0,5	51	9,9	96
270 0005 003	3 x 2 x 0,5	66	10,4	116
270 0005 004	4 x 2 x 0,5	71	11,3	141
270 0005 008	8 x 2 x 0,5	153	14,5	271
270 0005 010	10 x 2 x 0,5	182	16,6	327
270 0010 002	2 x 2 x 1,0	82	11,7	126
270 0010 003	3 x 2 x 1,0	109	11,8	156
270 0010 004	4 x 2 x 1,0	186	16,2	298
270 0010 010	10 x 2 x 1,0	326	19,7	492

Weitere Ausführungen und Querschnitte auf Anfrage.
Special needs and different dimensions on request.



ConCab kabel gmbh

CC-Datenleitung JE-LiYCY...Bd-260

CC-Datenleitung blau JE-LiYCY...Bd-261

Aderfarben nach DIN VDE 0815, geschirmt, Termi-Point®

ConCab kabel Mainhardt 260 4x2x0,5 JE-LiYCY CE

ConCab kabel Mainhardt 261 4x2x0,5 JE-LiYCY CE



Anwendung

Die CC-Datenleitungen JE-LiYCY...Bd-260 und ...Bd-261 eignen sich als Verbindungsleitungen in der Elektronik, Mess-, Steuer-, Regel- und Signaltechnik. Darüber hinaus finden sie Verwendung als Datenleitung bzw. als Anschlussleitung für Fernsprechanlagen. Diese Leitungen sind für Maxi-Termi-Point® Anschluss-Verdrahtungs-Technik geeignet.

application

The CC-data cables JE-LiYCY... Bd-260 and ...Bd-261 shielded are ideal as a link-up cable in electronic, measurement, control, regulating and signal technology. In addition they are used as a data cable or respectively as a link-up cable for telephone installations. This cables are well suited for Maxi-Termi-Point® technology.

Aufbau

Blanke, 7-drähtige Kupferlitze, Aderisolation auf PVC-Basis, Aderfarben nach DIN VDE 0815, 2 Adern zum Paar und 4 Paare zum Bündel verseilt (bei 2x2x0,5 als Sternvierer), Bündel in Lagen verseilt, Abschirmgeflecht aus verzinnnten Kupferdrähten. Außenmantel auf PVC-Basis, flammwidrig und selbstverlöschend (nach DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 Teil 332-1-2:2005-06). Farben: ...Bd-260 grau (RAL 7032) und ...Bd-261 blau (RAL 5015).

construction

7-strands of bare copper wire, PVC core insulation, core colours acc. to DIN VDE 0815, 2 cores in a pair and 4 pairs twisted in a bundle (with 2x2x0,5 as star quad), bundles twisted in layers, overall tinned copper shield. PVC outer sheath, flame retardant and self-extinguishing (acc. to DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 part 332-1-2:2005-06). Colours: ...Bd-260 grey (RAL 7032) and ...Bd-261 blue (RAL 5015).

Technische Daten / technical data

Betriebsspitzenspannung / operating peak voltage:

Prüfspannung / test voltage:

225 V

Ader/Ader / core/core : 2.000 V

Ader/Schirm / core/shield : 500 V

Leiteraufbau / conductor stranding:

7-drähtige Kupferlitze / 7 strands of copper wire,
nach / acc. to DIN VDE 0295, Klasse 2 / class 2

Isolationswiderstand / insulation resistance:

min. 100 MOhm x km

Schleifenwiderstand / loop resistance:

≤ 78 Ohm/km

Kapazität bei 800Hz / capacitance at 800 Hz:

max. 100 nF/km

Kapazitive Kopplung bei 1kHz / coupling at 1kHz:

max. 200 pF/100m

Induktivität ca. / inductance appr. :

ca. / appr.: 0,68 mH/km

Dämpfung bei 800Hz / attenuation at 800 Hz:

ca. / appr.: 1,1 dB/km

Temperaturbereich / temperature range:

fest verlegt / fixed installation: -30°C bis/to +80°C

Biegeradius / bending radius:

fest verlegt / fixed installation: 5 x d Außen-Ø / outer-Ø

Normen / approvals:

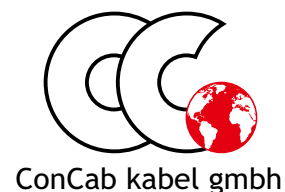
in Anlehnung an / acc. to DIN VDE 0815

* Termi-Point®: eingetragenes Warenzeichen der Firma AMP / registered trademark of AMP enterprise

CC-data cable JE-LiYCY...Bd-260

CC-data cable blue JE-LiYCY...Bd-261

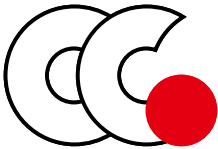
core colours acc. DIN VDE 0815, shielded, Termi-Point®



Artikelnummer part-no.	Aderzahl / Querschnitt no. of cores / cross-section	Cu-Zahl copper weight kg/km	Außen-Ø outer-Ø d mm	Gewicht weight kg/km
...Bd 260 grau /grey				
260 0005 002	2 x 2 x 0,5	52	7,4	98
260 0005 004	4 x 2 x 0,5	89	9,9	150
260 0005 008	8 x 2 x 0,5	144	13,1	264
260 0005 012	12 x 2 x 0,5	195	15,3	353
260 0005 016	16 x 2 x 0,5	249	16,9	440
260 0005 020	20 x 2 x 0,5	298	18,7	510
260 0005 024	24 x 2 x 0,5	349	20,4	610
260 0005 032	32 x 2 x 0,5	443	22,8	740
260 0005 040	40 x 2 x 0,5	534	24,5	848
...Bd 261 blau /blue				
261 0005 002	2 x 2 x 0,5	52	7,4	98
261 0005 004	4 x 2 x 0,5	89	9,9	150
261 0005 008	8 x 2 x 0,5	144	13,1	264
261 0005 012	12 x 2 x 0,5	195	15,3	353
261 0005 016	16 x 2 x 0,5	249	16,9	440
261 0005 020	20 x 2 x 0,5	298	18,7	510
261 0005 024	24 x 2 x 0,5	349	20,4	610
261 0005 032	32 x 2 x 0,5	443	22,8	740
261 0005 040	40 x 2 x 0,5	534	24,5	848

robust cables
Schleppflex®
BUS cables
control cables
data cable
IT /communic.
high-temp.
lift cables
rubber cables
single cores
spiral cables
accessories
technical annex

Robust-Ltg.
Schleppflex®
BUS-Ltg.
Steuer-Ltg.
Daten-Ltg.
IT/Kommunik.
Hochtemp.-Ltg.
Aufzugs-Ltg.
Gummi-Ltg.
Einzel-Adern
Spiralkabel
Kabel-Zubehör
Technik-Anhang



CC-Datenleitung JE-Y(St)Y...Bd-430

Aderfarben nach DIN VDE 0815, geschirmt

ConCab kabel gmbh



Anwendung

Die geschirmte CC-Installationsleitung grau oder blau JE-Y(St)Y...Bd-430 eignet sich als Verbindungsleitung in der Mess-, Regel-, Signal- und Datentechnik für feste Verlegung. Sie ist für die Schneid- und Klemmtechnik geeignet.

application

The shielded CC-installation cable grey or blue JE-Y(St)Y...Bd-430 is suitable as a link-up cable in measurement, regulating, signal and data technology for fixed installation. It is suitable for cutting and clamping technology.

Aufbau

Blanker, eindrätiger Kupferleiter, Aderisolation auf PVC-Basis, Aderfarben nach DIN VDE 0815, 2 Adern zum Paar und 4 Paare zum Bündel verseilt (bei 2 x 2 x 0,8 als Sternvierer), statischer Schirm aus alukaschierter Folie mit Kupferbeidraht. Außenmantel auf PVC-Basis, flammwidrig und selbstverlöschend (nach DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 Teil 332-1-2:2005-06). Farbe grau (RAL 7032) oder blau (RAL 5015).

construction

Bare solid copper wire, PVC core insulation, core colours acc. to DIN VDE 0815, 2 cores in a pair and 4 pairs twisted in a bundle, (with 2 x 2 x 0,8 as star quad), tinned drain wire and static shield of aluminium foil. PVC outer sheath, flame retardant and self-extinguishing, (acc. to DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 part 332-1-2:2005-06). Colour grey (RAL 7032) or blue (RAL 5015).

Technische Daten / technical data

Betriebsspitzenspannung / operating peak voltage:
 Prüfspannung / test voltage:

Leiteraufbau / conductor stranding:

Isolationswiderstand / insulation resistance:
 Schleifenwiderstand / loop resistance:
 Kapazität bei 800Hz / capacitance at 800 Hz:
 Kapazitive Kopplung bei 1kHz / coupling at 1kHz:
 Induktivität ca. / inductance appr. :
 Dämpfung bei 800Hz / attenuation at 800 Hz:
 Temperaturbereich / temperature range:
 Biegeradius / bending radius:

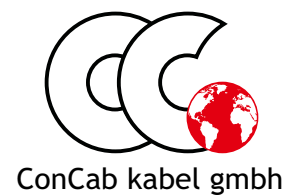
Normen / approvals:

225 V
 Ader/Ader / core/core: 2.000 V
 Ader/Schirm / core/shield: 500 V
 eindrätiger Kupferleiter/ solid copper wire,
 nach / acc. to DIN VDE 0295, Klasse 1 / class 1
 min. 100 MOhm x km
 ≤ 78 Ohm/km
 max. 100 nF/km
 max. 200 pF/100m
 ca. / appr.: 0,68 mH/km
 ca. / appr.: 1 dB/km
 fest verlegt / fixed installation: -30° C bis/to +80° C
 fest verlegt / fixed installation: 5 x d Außen-ø / outer-ø

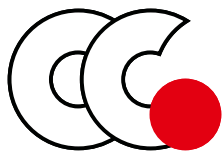
in Anlehnung an / acc. to DIN VDE 0815

CC-data cable JE-Y(St)Y...Bd-430

coloured cores acc. to DIN VDE 0815, shielded



Artikelnummer part-no.	Aderzahl / Querschnitt no. of cores / cross-section	Cu-Zahl copper weight kg/km	Außen-Ø outer-Ø d mm	Gewicht weight kg/km
grau / grey				
430 08 001 05	1 x 2 x 0,8	14	5,0	40
430 08 002 05	2 x 2 x 0,8	25	6,0	60
430 08 004 05	4 x 2 x 0,8	45	8,0	96
430 08 008 05	8 x 2 x 0,8	85	11,0	158
430 08 012 05	12 x 2 x 0,8	126	12,5	215
430 08 016 05	16 x 2 x 0,8	166	14,0	280
430 08 020 05	20 x 2 x 0,8	206	15,0	340
430 08 032 05	32 x 2 x 0,8	327	19,0	525
430 08 040 05	40 x 2 x 0,8	407	21,5	635
blau / blue				
430 08 001 01	1 x 2 x 0,8	14	5,0	40
430 08 002 01	2 x 2 x 0,8	25	6,0	60
430 08 004 01	4 x 2 x 0,8	45	8,0	96
430 08 008 01	8 x 2 x 0,8	85	11,0	158
430 08 012 01	12 x 2 x 0,8	126	12,5	215
430 08 016 01	16 x 2 x 0,8	166	14,0	280
430 08 020 01	20 x 2 x 0,8	206	15,0	340
430 08 032 01	32 x 2 x 0,8	327	19,5	525
430 08 040 01	40 x 2 x 0,8	407	21,5	635



CC-Computerkabel J-2Y(St)Y...St-III Bd-421

kapazitätsarm, geschirmt

ConCab kabel gmbh



Anwendung

Das geschirmte CC-Computerkabel J-2Y(St)Y...St-III Bd-421 eignet sich als Verbindungskabel für die Datenübertragung analoger und digitaler Signale bis zu 16 Mbit/s, z. B. schnelle Datenetze zur Verbindung von Rechnern, Druckern und Bildschirmen. Abgestimmte Verseilschlaglängen der Bündel führen zu einer hohen Nebensprechdämpfung. Außerdem schützt der statische Schirm die Bündel vor einer Beeinflussung durch elektromagnetische Felder.

application

The shielded CC-computer cable J-2Y(St)Y...St-III Bd-421 is suitable as a link-up cable for data transmission of analogue and digital signals up to 16 Mbit/s, e.g., rapid data network for the connection of computers, printers and monitors. Optimized twist of the bundles lead to a greater high crosstalk attenuation. Furthermore the static shield protects the bundles against electronic interferences.

Aufbau

Blanker, eindrätiger Kupferleiter, Aderisolation auf PE-Basis, Aderkennzeichnung nach DIN VDE 0815 (siehe Anhang), je 4 Adern zum Sternvierer verseilt, Vierer zum Bündel, Bündel in Lagen verseilt, Kupferbeidraht, alukaschierte Folie. Außenmantel auf PVC-Basis, flammwidrig und selbstverlöschend (nach DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 Teil 332-1-2:2005-06). Farbe grau (RAL 7032).

construction

Solid bare copper wire, PE core insulation, core colours acc. to DIN VDE 0815 (refer to appendix), 4 cores twisted to star quad, star quad to bundles, bundles twisted in layers, drain wire aluminum foil. PVC outer sheath, flame retardant and self-extinguishing (acc. to DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 part 332-1-2:2005-06). Colour grey (RAL 7032).

Technische Daten / technical data

Nennspannung / **Rated voltage:**

Prüfspannung / **test voltage:**

Leiteraufbau / **conductor stranding:**

Isolationswiderstand / **insulation resistance:**

Schleifenwiderstand / **loop resistance:**

Kapazität bei 800Hz / **capacitance at 800 Hz:**

Kapazitive Kopplung bei 800Hz / **coupling at 800Hz:**

Wellenwiderstand / **impedance :**

Dämpfung / **attenuation:**

Temperaturbereich / **temperature range:**

Biegeradius / **bending radius:**

Normen / **approvals:**

150 V

Ader/Ader ca. / **core/core app.:** 2.000 V

Ader/Schirm ca. / **core/shield app.:** 800 V

eindrätiger Kupferleiter/ **solid copper wire,**

Ø 0,6 mm ≈ 0,28 mm²

min. 5 GOhm x km

≤ 130 Ohm/km

ca. / **approx.** 50 nF/km

K1 ca. / **approx.** 420 pF/300m

K9 ... K12 ca. / **appr.** 110 pF/300m

bei / **at** 4 - 16 MHz 85 - 115 Ohm

bei / **at** 1 MHz ca. / **appr.:** 28 dB/km

bei / **at** 16 MHz ca. / **appr.:** 78 dB/km

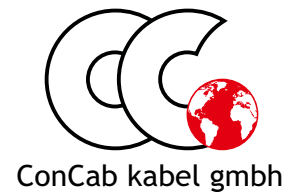
fest verlegt / **fixed installation:** -30°C bis/to +80°C

fest verlegt / **fixed installation:** 7,5 x d Außen-Ø / **outer-Ø**

in Anlehnung an / **acc. to** DIN VDE 0815 / 0816

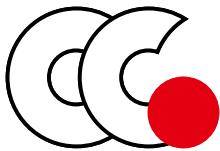
CC-data cable J-2Y(St)Y...St-III Bd-421

low capacitance, shielded



Artikelnummer part-no.	Aderzahl / Querschnitt no. of cores / cross-section	Cu-Zahl copper weight kg/km	Außen-Ø outer-Ø d mm	Gewicht weight kg/km
421 06 002	2 x 2 x 0,6	13	5,3	40
421 06 004	4 x 2 x 0,6	24	7,2	60
421 06 006	6 x 2 x 0,6	35	7,7	80
421 06 008	8 x 2 x 0,6	46	8,5	98
421 06 010	10 x 2 x 0,6	58	9,4	110
421 06 020	20 x 2 x 0,6	116	12,8	195
421 06 030	30 x 2 x 0,6	172	14,3	280
421 06 040	40 x 2 x 0,6	229	15,8	370
421 06 050	50 x 2 x 0,6	286	16,9	415
421 06 060	60 x 2 x 0,6	342	18,3	500
421 06 080	80 x 2 x 0,6	455	22,8	640
421 06 100	100 x 2 x 0,6	568	27,6	800

robust cables
Schleppflex®
BUS cables
control cables
data cable
IT/communic.
high-temp.
lift cables
rubber cables
single cores
spiral cables
accessories
technical annex



ConCab kabel gmbh

CC-Computerkabel RE-2Y(St)Y-(TP)-436 CC-Computerkabel RE-2Y(St)Y-(TP)-437 kapazitätsarm, paarig-verseilt, geschirmt



Anwendung

Das CC-Rechnerkabel RE-2Y(St)Y-(TP)-436 bzw. -437 eignet sich als Verbindungsleitung für die Computertechnik und Prozesssteuerung. Polyethylen isolierte Adernpaare sichern die Übertragung hoher Datenraten. Der statische Schirm schützt die Paare vor einer Beeinflussung durch elektromagnetische Felder. Die Artikelgruppe 436 kann für eigensichere Anlagen eingesetzt werden, während die Gruppe 437 im Innen- und Außenbereich verlegt werden kann.

application

The CC-computer cable RE-2Y(St)Y-(TP)-436 resp. -437 shielded is suitable as a connection cable for computer technology and process control. Polyethylene insulated core pairs ensure reliable rapid transmission of data. The static shield protects the pairs from any interference arising from surrounding electromagnetic fields. Type 436 is suitable to be used in intrinsically safe circuits. Type 437 can be used in- and outdoors.

Aufbau

Blanke, mehrdrähtige Kupferlitze, Aderisolation auf PE-Basis, Aderfarben schwarz und weiß mit Ziffern, Adern paarig in Lagen verseilt, alukaschierte Folie, Beilaufdraht Kupfer-verzinkt. Außenmantel auf PVC-Basis, flammwidrig und selbstverlöschend (nach DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 Teil 332-1-2:2005-06). Farben: -436 blau (RAL 5015) und -437 schwarz (RAL 9005).

construction

Multistrand bare copper wire. PE core insulation, black and white coloured cores with numbering, pairs twisted in layers, tinned drain wire, aluminium foil, PVC outer sheath, flame retardant and self-extinguishing (acc. to DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 part 332-1-2:2005-06). Colours: -436 blue (RAL 5015) and -437 black (RAL 9005).

Technische Daten / technical data

Betriebsspitzenspannung / operating peak voltage:
 Prüfspannung / test voltage:

Leiteraufbau / conductor stranding:

Isolationswiderstand / insulation resistance:
 Kapazität bei 800Hz / capacitance at 800 Hz:

Nebensprechdämpfung / crosstalk-attenuation:
 Temperaturbereich / temperature range:
 Biegeradius / bending radius:

Normen / approvals:

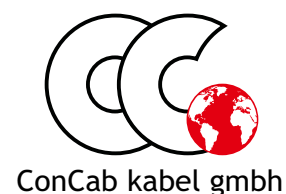
300 V nicht für Starkstromzwecke / not for power applications
 Ader/Ader / core/core: 2.000 V
 Ader/Schirm / core/shield 1.000 V
 mehrdrähtige Kupferlitze / multistrand copper wire,
 nach / acc. to DIN VDE 0295, Klasse 2 / class 2
 min. 5 GOhm x km
 0,50 mm² : ca. / approx. 60 - 80 nF/km
 1,30 mm² : ca. / approx. 70 - 105 nF/km
 ≥ 85 dB/km
 fest verlegt / fixed installation: -30°C bis/to +80°C
 fest verlegt / fixed installation: 7,5 x d Außen-Ø / outer-Ø

in Anlehnung an / acc. to DIN VDE 0816

CC-computer cable RE-2Y(St)Y-(TP)-436

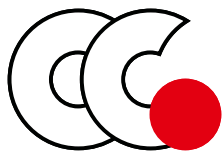
CC-computer cable RE-2Y(St)Y-(TP)-437

low capacitance, twisted pair, shielded



Artikelnummer part-no. 436 blau/blue	Artikelnummer part-no. 437 schwarz/black	Aderzahl / Querschnitt no. of cores / cross-section	Cu-Zahl copper weight kg/km	Außen-Ø outer-Ø d mm	Gewicht weight kg/km
436 05201 01	437 05201 00	1 x 2 x 0,5	15	7,4	61
436 05202 01	437 05202 00	2 x 2 x 0,5	30	10,0	115
436 05204 01	437 05204 00	4 x 2 x 0,5	50	11,2	145
436 05208 01	437 05208 00	8 x 2 x 0,5	90	13,6	215
436 05210 01	437 05210 00	10 x 2 x 0,5	110	14,7	235
436 05212 01	437 05212 00	12 x 2 x 0,5	130	15,7	280
436 05216 01	437 05216 00	16 x 2 x 0,5	170	17,4	350
436 05220 01	437 05220 00	20 x 2 x 0,5	210	18,6	395
436 05224 01	437 05224 00	24 x 2 x 0,5	250	20,2	470
436 05236 01	437 05236 00	36 x 2 x 0,5	370	24,0	656
436 05248 01	437 05248 00	48 x 2 x 0,5	490	27,4	855
436 07202 01	437 07202 00	2 x 2 x 0,75	35	10,6	130
436 07204 01	437 07204 00	4 x 2 x 0,75	65	11,8	170
436 07208 01	437 07208 00	8 x 2 x 0,75	125	14,5	265
436 07210 01	437 07210 00	10 x 2 x 0,75	154	16,2	310
436 07212 01	437 07212 00	12 x 2 x 0,75	185	16,9	355
436 07216 01	437 07216 00	16 x 2 x 0,75	245	18,9	440
436 07220 01	437 07220 00	20 x 2 x 0,75	298	20,7	525
436 07224 01	437 07224 00	24 x 2 x 0,75	365	22,2	610
436 13201 01	437 13201 00	1 x 2 x 1,3	31	8,4	92
436 13202 01	437 13202 00	2 x 2 x 1,3	62	11,7	161
436 13204 01	437 13204 00	4 x 2 x 1,3	114	13,4	233
436 13206 01	437 13206 00	6 x 2 x 1,3	168	16,0	312
436 13208 01	437 13208 00	8 x 2 x 1,3	218	17,1	375
436 13212 01	437 13212 00	12 x 2 x 1,3	322	19,3	510
436 13216 01	437 13216 00	16 x 2 x 1,3	426	21,9	650
436 13224 01	437 13224 00	24 x 2 x 1,3	684	26,4	950
436 13301 01	437 13301 00	1 x 3 x 1,3	44	9,5	110
436 13306 01	437 13306 00	6 x 3 x 1,3	268	17,6	425

robust cables
Schleppflex®
BUS cables
control cables
data cable
IT/communic.
high-temp.
lift cables
rubber cables
single cores
spiral cables
accessories
technical annex

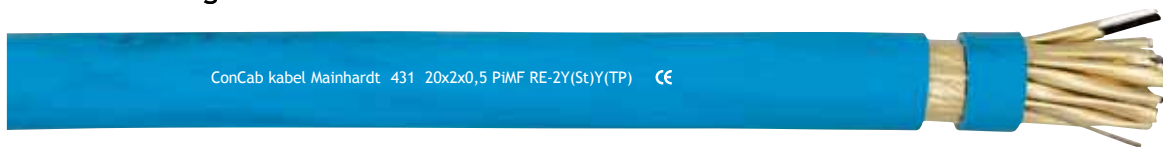


ConCab kabel gmbh

CC-Computerkabel

PiMF RE-2Y(St)Y-(TP)-431

kapazitätsarm, hohe Nebensprechdämpfung, geschirmt



Anwendung

Das geschirmte CC-Rechnerkabel PiMF RE-2Y(St)Y-(TP)-431 eignet sich als Verbindungsleitung für die Computertechnik und Prozesssteuerung. Mit Polyethylen isolierte Aderpaare sichern die Übertragung hoher Datenraten. Der statische Schirm schützt die Paare vor einer Beeinflussung durch elektromagnetische Felder. Durch die mit Metallfolie geschirmten Aderpaare wird eine hohe Nebensprechdämpfung erreicht. Die Leitungen mit blauem Außenmantel sind für den Einsatz in eigensicheren Anlagen vorgesehen. Die Typen mit schwarzem Außenmantel sind für den Außenbereich sowie für Erdverlegung geeignet.

application

The shielded CC-computer cable PiMF RE-2Y(St)Y-(TP)-431 is suitable as a connection cable for computer technology and process control. Polyethylene core pairs ensure reliable rapid transmission of data. The static shield protects the pairs against any electromagnetic interferences. The metal foil shielded pairs facilitate a considerable high crosstalk attenuation. The cables with blue outer sheath are intended for use in intrinsically safe circuits. The types with a black outer sheath are suitable for outdoors and direct burial.

Aufbau

Blanke, mehrdrähtige Kupferlitze, Aderisolation auf PE-Basis, Aderfarben schwarz und weiß mit Ziffern, Adern paarig verseilt, Beilaufdraht Kupfer-verzinkt, alukaschierte Folie, Paare in Lagen verseilt, alukaschierte Folie, Beilaufdraht Kupfer-verzinkt. Außenmantel auf PVC-Basis, flammwidrig und selbstverlöschend (nach DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 Teil 332-1-2:2005-06). Farbe schwarz (RAL 9005) oder blau (RAL 5015).

construction

Multistrand bare copper wires. PE core insulation, black and white coloured cores with numbering, cores twisted to pairs, tinned drain wire, aluminium foil. Shielded pairs twisted in layers, orange communication core, tinned drain wire, aluminium foil. PVC outer sheath, flame retardant and self-extinguishing (acc. to DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 part 332-1-2:2005-06). Colour black (RAL 9005) or colour blue (RAL 5015).

Technische Daten / technical data

Betriebsspitzenspannung / **operating peak voltage:**

Prüfspannung / **test voltage:**

Leiteraufbau / **conductor stranding:**

Isulationswiderstand / **insulation resistance:**

Kapazität bei 800Hz / **capacitance at 800 Hz:**

Wellenwiderstand bei 1 MHz / **impedance at 1 MHz:**

Nebensprechdämpfung / **crosstalk-attenuation:**

Induktivität / **inductance:**

Temperaturbereich / **temperature range:**

Biegeradius / **bending radius:**

Normen / **approvals:**

300 V nicht für Starkstromzwecke / **not for power applications**

Ader/Ader ca. / **core/core app.:** 2.000 V

Ader/Schirm ca. / **core/shield app.:** 1.000 V

mehrdrähtige Kupferlitze / **multistrand copper wire,**

nach / **acc. to DIN VDE 0295, Klasse 2 / class 2**

min. 5 GOhm x km

0,50 mm² : ca. / **approx. 70 - 80 nF/km**

1,30 mm² : ca. / **approx. 95 - 105 nF/km**

0,50 mm² : ca. / **approx. 80 Ohm**

1,30 mm² : ca. / **approx. 65 Ohm**

≥ 1 dB/km (bei / **at 60 kHz**)

≤ 0,65 mH/km

fest verlegt / **fixed installation:** -30°C bis/to +80°C

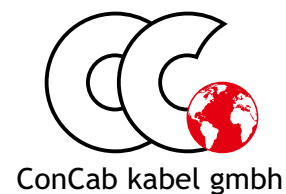
fest verlegt / **fixed installation:** 7,5 x d Außen-Ø / **outer-Ø**

in Anlehnung an / **acc. to DIN VDE 0816**

CC-computer cable

PiMF RE-2Y(St)Y-(TP)-431

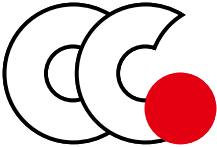
low capacitance, high crosstalk attenuation, shielded



Artikelnummer part-no. blau/blue	Artikelnummer part-no. schwarz/black	Aderzahl / Querschnitt no. of cores / cross-section	Cu-Zahl copper weight kg/km	Außen-Ø outer-Ø d mm	Gewicht weight kg/km
431 05002 01	431 05002 00	2 x 2 x 0,5	35	10,8	130
431 05004 01	431 05004 00	4 x 2 x 0,5	60	12,5	180
431 05006 01	431 05006 00	6 x 2 x 0,5	82	13,8	220
431 05008 01	431 05008 00	8 x 2 x 0,5	121	15,0	270
431 05010 01	431 05010 00	10 x 2 x 0,5	136	16,5	290
431 05012 01	431 05012 00	12 x 2 x 0,5	161	17,6	360
431 05016 01	431 05016 00	16 x 2 x 0,5	212	19,7	450
431 05020 01	431 05020 00	20 x 2 x 0,5	262	21,3	540
431 05024 01	431 05024 00	24 x 2 x 0,5	313	23,3	640
431 05036 01	431 05036 00	36 x 2 x 0,5	465	27,0	850
431 05048 01	431 05048 00	48 x 2 x 0,5	616	32,2	1.109
431 13002 01	431 13002 00	2 x 2 x 1,3	68	12,7	180
431 13004 01	431 13004 00	4 x 2 x 1,3	124	14,9	260
431 13006 01	431 13006 00	6 x 2 x 1,3	178	16,9	355
431 13008 01	431 13008 00	8 x 2 x 1,3	239	18,4	440
431 13012 01	431 13012 00	12 x 2 x 1,3	353	21,4	600
431 13016 01	431 13016 00	16 x 2 x 1,3	468	24,7	790
431 13024 01	431 13024 00	24 x 2 x 1,3	697	29,3	1.105

robust cables
Schleppflex®
BUS cables
control cables
data cable
IT/communic.
high-temp.
lift cables
rubber cables
single cores
spiral cables
accessories
technical annex

Robust-Ltg.
Schleppflex®
BUS-Ltg.
Steuer-Ltg.
Daten-Ltg.
IT/Kommunik.
Hochtemp.-Ltg.
Aufzugs-Ltg.
Gummi-Ltg.
Einzel-Adern
Spiralkabel
Kabel-Zubehör
Technik-Anhang



CC-Rechnerkabel RD-Y(St)Y-(TP)-432

CC-Rechnerkabel RD-Y(St)Yv-(TP)-435

für Maxi-Termi-Point®, paarig-verseilt, geschirmt

ConCab kabel gmbh

ConCab kabel Mainhardt 432 12x2x0,5 RD-Y(St)Y-(TP) CE

ConCab kabel Mainhardt 435 12x2x0,5 RD-Y(St)Yv-(TP) CE

RoHS

EMV EMC

Schleppflex

CE

UL

CSA

DESINA

<HAR>

Anwendung

Das CC-Rechnerkabel RD-Y(St)Y-(TP)-432 bzw. RD-Y(St)Yv-(TP)-435 wird als Datenkabel in Kontrollzentren und Leitständen eingesetzt. Der statische Schirm stellt die Übermittlung von Daten und analogen Signalen sicher und schützt gegen elektrische Störungen und Beeinflussungen. Sie sind für die Schneid- und Klemmtechnik sowie für Maxi-Termi-Point®* Anschluss-Technik ausgelegt. Die „432“-Leitungen sind für den Einsatz in Gebäuden geeignet. Die „435“-Leitungen sind für Anwendungen im Innen- und Außenbereich sowie zur Erdverlegung vorgesehen.

application

The CC-process control cable RD-Y(St)Y-(TP)-432 resp. RD-Y(St)Yv-(TP)-435 shielded is used as a data cable for data transmission of control centres. The static shield ensures a reliable transmission of data and analogue signals and protects against electrical interferences and disturbances. They are well suited for Maxi-Termi-Point®* connection technology. The „432“ cables are intended for static wiring in closed interiors. The „435“ cables are for in- and outdoors as well as for direct burial.

Aufbau

Blanke, 7-drähtige Kupferlitze, Aderisolation auf PVC-Basis, Aderfarben nach DIN VDE 0815, Adern mit sehr kurzen Schlaglängen zu Paaren verseilt, je 4 Paare zu einem Bündel verseilt mit Zifferkennzeichnung der Bündel, Bündel in Lagen verseilt, Beilauflitze Kupfer-verzinkt, alukaschierte Folie. Außenmantel auf PVC-Basis, flammwidrig und selbstverlöschend (nach DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 Teil 332-1-2:2005-06). Farben für „432“: grau (RAL 7001) oder blau (RAL 5015). Die „435“-Leitung hat einen verstärkten Außenmantel auf PVC-Basis in der Farbe schwarz (RAL 9005).

construction

7-strands of bare copper wire, PVC core insulation, core colours acc. to DIN VDE 0815, cores twisted in pairs with very short lay lengths, 4 pairs twisted in a bundle, bundles identified with numbers. Bundles twisted in layers, tinned drain wire, aluminium foil. PVC outer sheath, flame retardant and self-extinguishing (acc. to DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 part 332-1-2:2005-06). Colours for „432“: grey (RAL 7001), or blue (RAL 5015). For „435“-cables the outer sheath material is reinforced PVC, the colour is black (RAL 9005).

Technische Daten / technical data

Betriebsspitzenspannung / **operating peak voltage:**
 Prüfspannung / **test voltage:**

Leiteraufbau / **conductor stranding:**

Isulationswiderstand / **insulation resistance:**
 Schleifenwiderstand / **loop resistance:**
 Kapazität bei 800Hz / **capacitance at 800 Hz:**
 Wellenwiderstand / **impedance:**

Nebensprechdämpfung / **crosstalk-attenuation:**
 Induktivität / **inductance:**
 Temperaturbereich / **temperature range:**
 Biegeradius / **bending radius:**

Normen / **approvals:**

300 V nicht für Starkstromzwecke / **not for power applications**
 Ader/Ader / **core/core :** 2.000 V
 Ader/Schirm / **core/shield :** 1.000 V
 7-drähtige Kupferlitze / **7 strands of copper wire,**
 nach / **acc. to** DIN VDE 0295, Klasse 2 / **class 2**
 min. 100 MOhm x km
 ≤ 0,72 Ohm/km
 ca. / **appr.** 100 nF/km
 bei / **at** 1 kHz : ca. / **approx.** 370 Ohm
 bei / **at** 10 kHz : ca. / **approx.** 130 Ohm
 bei / **at** 10 kHz : ≥ 60 dB/500 m
 ≤ 0,73 mH/km
 fest verlegt / **fixed installation:** -30° C bis/to +80° C
 fest verlegt / **fixed installation:** 7,5 x d Außen-ø / **outer-ø**

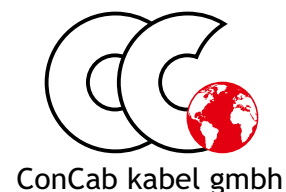
in Anlehnung an / **acc. to** DIN VDE 0815, 0816

* Termi-Point®: eingetragenes Warenzeichen der Firma AMP / **registered trademark of AMP enterprise**

CC-processor cable RD-Y(St)Y-(TP)-432

CC-processor cable RD-Y(St)Yv-(TP)-435

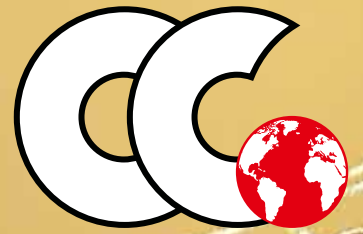
for Maxi-Termi-Point[®], twisted pair, shielded



Artikelnummer part-no.	Aderzahl / Querschnitt no. of cores / cross-section	Cu-Zahl copper weight kg/km	Außen-Ø outer-Ø d mm	Gewicht weight kg/km
432 grau / grey				
432 05002 05	2 x 2 x 0,5	25	6,7	65
432 05004 05	4 x 2 x 0,5	45	9,2	110
432 05008 05	8 x 2 x 0,5	85	11,8	181
432 05012 05	12 x 2 x 0,5	125	13,7	253
432 05016 05	16 x 2 x 0,5	165	15,8	307
432 05024 05	24 x 2 x 0,5	245	19,3	441
432 05032 05	32 x 2 x 0,5	325	20,4	556
432 05048 05	48 x 2 x 0,5	485	25,8	813
432 05096 05	96 x 2 x 0,5	965	34,4	1.571
432 blau / blue				
432 05002 01	2 x 2 x 0,5	25	6,7	65
432 05004 01	4 x 2 x 0,5	45	9,2	110
432 05008 01	8 x 2 x 0,5	85	11,8	181
432 05012 01	12 x 2 x 0,5	125	13,7	253
432 05016 01	16 x 2 x 0,5	165	15,8	307
432 05024 01	24 x 2 x 0,5	245	19,3	441
432 05032 01	32 x 2 x 0,5	325	20,4	556
432 05048 01	48 x 2 x 0,5	485	25,8	813
432 05096 01	96 x 2 x 0,5	965	34,4	1.571
435 schwarz / black				
435 05002 00	2 x 2 x 0,5	25	8,5	95
435 05004 00	4 x 2 x 0,5	45	10,5	145
435 05008 00	8 x 2 x 0,5	85	13,0	240
435 05012 00	12 x 2 x 0,5	125	15,0	330
435 05016 00	16 x 2 x 0,5	165	17,0	400
435 05024 00	24 x 2 x 0,5	245	19,5	520
435 05032 00	32 x 2 x 0,5	325	22,0	720
435 05048 00	48 x 2 x 0,5	485	27,5	1.050
435 05096 00	96 x 2 x 0,5	965	36,0	1.900

A close-up photograph of a spider web on a branch, with the word 'flexibility' overlaid in the bottom left corner. The web is a complex, spiral structure made of fine, white threads, attached to a dark, textured branch. The background is a warm, golden-yellow color, suggesting a sunset or sunrise. The word 'flexibility' is written in a white, sans-serif font, with the 'x' highlighted in red. The text is positioned in the lower-left quadrant of the image, partially overlapping the web and the branch.

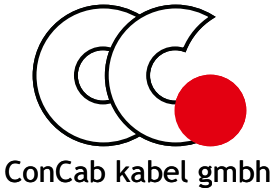
flexibility



EDV/IT-Leitungen
EDP/IT cables

perfekt vernetzt ...
perfect networking ...

Robust-Ltg.
Schleppflex®
BUS-Ltg.
Steuer-Ltg.
Daten-Ltg.
IT/Kommunik.
Hochtemp.-Ltg.
Aufzugs-Ltg.
Gummi-Ltg.
Einzel-Adern
Spiralkabel
Kabel-Zubehör
Technik-Anhang



CC-LAN F/UTP J-02YS(St)...-(TP)-471

CC-LAN SF/UTP J-02YS(St)C...-(TP)-471

Twisted Pair für strukturierte Verkabelung, geschirmt



Auf Anfrage als konfektionierte Leitungen lieferbar!
On request available as pre-assembled patch cables!

Anwendung

Das CC-LAN F/UTP J-02YS(St)...-(TP)-471 und CC-LAN SF/UTP J-02YS(St)C...-(TP)-471 eignen sich für schnelle Datennetze in Gebäuden zur Etagenverkabelung. Polyethylen-isolierte Aderpaare mit abgestimmten Schlaglängen sichern die Übertragung hoher Datenraten. Der statische Schirm wie auch das zusätzliche Kupfer-Abschirmgeflecht beim Typ SF/UTP schützt die Paare vor einer Beeinflussung durch elektromagnetische Felder. Das Patchkabel ermöglicht den flexiblen Anschluss der Endgeräte an das Datennetz.

application

The CC-LAN F/UTP J-02YS(St)...-(TP)-471 and CC-LAN SF/UTP J-02YS(St)C...-(TP)-471 shielded are suitable to build information networks inside storey buildings. Polyethylene core pairs with optimized lay lengths ensure a rapid and reliable transmission of high quantities of data. The static shield as well as the additional copper braided shield of type SF/UTP protects the pairs against electromagnetic disturbances. The patch cable facilitates the flexible connection of terminals.

Aufbau

Blanker, ein- bzw. 7-drähtiger Kupferleiter, Aderisolation aus Zell-PE, Adern paarweise in Lagen verseilt, alukaschierte Folie. Typ SF/UTP zusätzlich mit Kupfer-Abschirmgeflecht. Außenmantel aus halogenfreier Polymermischung oder auf PVC-Basis, flammwidrig und selbstverlöschend (nach DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 Teil 332-1-2:2005-06 und IEC 60332-3). Farbe orange (RAL 2003) oder grau. Andere Mantelfarben auf Anfrage.

construction

Bare solid or respectively 7-strands of copper wire, cell-PE core insulation, paired cores twisted in layers, aluminium foil. Type SF/UTP additionally with copper braided shield. Outer sheath based on halogen-free polymere mixture or PVC, flame retardant and self-extinguishing (acc. to DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 part 332-1-2:2005-06 and IEC 60332-3). Colour orange (RAL 2003) or grey. Other sheath colours upon request.

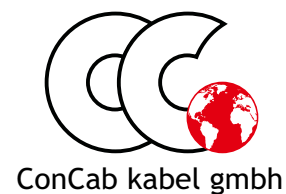
Technische Daten / technical data

Nennspannung / rated voltage:	150 V	
Prüfspannung / test voltage:	700 V	
Leiteraufbau / conductor stranding:	eindrähtig / solid	
	7-drähtig / 7-strands	
Isolationswiderstand / insulation resistance:	min. 20 MOhm x km	
Schleifenwiderstand / loop resistance:	max. 190 Ohm/km	
	max. 290 Ohm/km	
Wellenwiderstand / impedance:	100 Ohm +/- 15 Ohm	
Temperaturbereich / temperature range:	fest verlegt / fixed installation:	-30°C bis/to +70°C
	bewegt / flexible application:	0°C bis/to +50°C
Biegeradius / bending radius:	fest verlegt / fixed installation:	4 x d Außen-Ø / outer-Ø
	bewegt / flexible application:	8 x d Außen-Ø / outer-Ø
Normen / approvals:	in Anlehnung an / acc. to ISO/IEC 11801	
	in Anlehnung an / acc. to EN 50173-1	

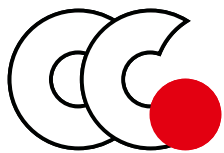
CC-LAN F/UTP J-02YS(St)...-(TP)-471

CC-LAN SF/UTP J-02YS(St)C...-(TP)-471

twisted pairs for structured cabling, shielded



Artikelnummer part-no.	Typ type	Aderzahl / no. of cores / AWG	Mantel- material sheath material	Cu-Zahl copper weight kg/km	Außen-Ø outer-Ø d mm	Gewicht weight kg/km
CC-LAN F/UTP J-02YS(St)...-(TP)-471						
CAT 5/100 MHz						
471 2404 152	F/UTP	(4 x 2 x AWG24/0,52Ø)	H	18	6,2	43
471 2404 052	F/UTP	(4 x 2 x AWG24/0,52Ø)	PVC	18	6,2	41
471 2408 152	Duplex-F/UTP	2 x (4 x 2 x AWG24/0,52Ø)	H	36	6,0 x 13,1	86
471 2408 052	Duplex-F/UTP	2 x (4 x 2 x AWG24/0,52Ø)	PVC	36	6,0 x 13,1	82
471 2604 152	Patch cable-F/UTP	(4 x 2 x AWG26/7x 0,16Ø)	H	13	5,4	31
471 2604 052	Patch cable-F/UTP	(4 x 2 x AWG26/7x 0,16Ø)	PVC	13	5,4	30
CAT 5E/200 MHz						
471 2404 15E2	F/UTP	(4 x 2 x AWG24/0,52Ø)	H	18	6,0	43
471 2408 15E2	Duplex-F/UTP	2 x (4 x 2 x AWG24/0,52Ø)	H	36	6,0 x 12,2	86
471 2604 15E2	Patch cable-F/UTP	(4 x 2 x AWG26/7x 0,16Ø)	H	13	5,2	31
CAT 6/250 MHz						
471 2404 162	F/UTP	(4 x 2 x AWG24/0,52Ø)	H	18	6,9	49
471 2404 062	F/UTP	(4 x 2 x AWG24/0,52Ø)	PVC	18	6,9	48
471 2408 162	Duplex-F/UTP	2 x (4 x 2 x AWG24/0,52Ø)	H	36	6,9 x 14,4	96
471 2408 062	Duplex-F/UTP	2 x (4 x 2 x AWG24/0,52Ø)	PVC	36	6,9 x 14,4	96
CAT 6/300 MHz						
471 2404 063	F/UTP	(4 x 2 x AWG24/0,52Ø)	PVC	19	6,9	48
CC-LAN SF/UTP J-02YS(St)C...-(TP)-471						
CAT 5/100 MHz						
471 2404 153	SF/UTP	(4 x 2 x AWG24/0,52Ø)	H	32	6,5	56
471 2404 053	SF/UTP	(4 x 2 x AWG24/0,52Ø)	PVC	32	6,5	54
471 2408 153	Duplex-SF/UTP	2 x (4 x 2 x AWG24/0,52Ø)	H	64	6,5 x 13,2	126
471 2408 053	Duplex-SF/UTP	2 x (4 x 2 x AWG26/0,52Ø)	PVC	64	6,5 x 13,2	120
CAT 5E/200 MHz						
471 2404 15E3	SF/UTP	(4 x 2 x AWG24/0,52Ø)	H	32	6,5	63
471 2408 15E3	Duplex-SF/UTP	2 x (4 x 2 x AWG24/0,52Ø)	H	64	6,5 x 13,2	126
471 2604 15E3	Patch cable-SF/UTP	(4 x 2 x AWG26/7 x 0,16Ø)	H	22	6,0	50
CAT 6/300 MHz						
471 2404 163	SF/UTP	(4 x 2 x AWG24/1)	H	18	7,3	56
CAT 6E/350 MHz						
471 2304 163	SF/UTP	(4 x 2 x AWG23/0,6Ø)	H	37	7,2	71
471 2304 063	SF/UTP	(4 x 2 x AWG23/0,6Ø)	PVC	37	7,2	68
471 2308 163	Duplex-SF/UTP	2 x (4 x 2 x AWG23/0,6Ø)	H	74	14,8 x 7,3	154
471 2308 063	Duplex-SF/UTP	2 x (4 x 2 x AWG23/0,6Ø)	PVC	74	14,8 x 7,3	148
471 2604 163	Patch cable-SF/UTP	(4 x 2 x AWG26/7 x 0,16Ø)	H	22	5,7	44
471 2604 063	Patch cable-SF/UTP	(4 x 2 x AWG26/7 x 0,16Ø)	PVC	22	5,7	46



CC-LAN S/FTP PiMF J-02YS(St)C...-(TP)-471

Twisted Pair für strukturierte Verkabelung, geschirmt

ConCab kabel gmbh

ConCab kabel Mainhardt 471 4x2xAWG24 PiMF J-02YS(St)CH(TP) CE



Auf Anfrage als konfektionierte Leitungen lieferbar!
On request available as pre-assembled patch cables!

Anwendung

Das CC-LAN S/FTP PiMF J-02YS(St)C...-(TP)-471 eignet sich für schnelle Datennetze in mehrstöckigen Gebäuden zur Etagenverkabelung. Polyethylenisolierte Aderpaare mit abgestimmten Schlaglängen sichern die Übertragung hoher Datenraten. Durch die mit Metallfolie geschirmten Aderpaare wird ein hohes Dämpfungs-Nebensprechverhältnis (ACR) erreicht. Das Abschirmgeflecht aus verzinnnten Kupferdrähten stellt die Übermittlung von Daten bzw. Impulsen sicher und schützt die Leitung gegen elektrische Störungen und Beeinflussungen. Das Patchkabel ermöglicht den flexiblen Anschluss der Endgeräte an das Datennetz.

application

The CC-LAN S/FTP PiMF J-02YS(St)C...-(TP)-471 shielded is suitable to build information networks inside multi-storey buildings for the floor cabling. Polyethylene core pairs with optimized lay lengths ensure a rapid reliable transmission of high quantities of data. The metal foil shielded pairs achieve a high degree of high crosstalk attenuation (ACR). The overall tinned copper shield facilitates reliable transmission of data respectively impulses and protects the cable against electromagnetic interferences. The patch cable ensures a flexible connection of terminals.

Aufbau

Blanker ein- bzw. 7-drähtiger Kupferleiter, Aderisolation aus Zell-PE, Adern paarweise in Lagen verseilt, jedes Paar mit alukaschierter Folie, geschirmte Aderpaare gemeinsam verseilt, Abschirmgeflecht aus verzinnnten Kupferdrähten. Außenmantel aus halogenfreier Polymischung oder auf PVC-Basis, flammwidrig und selbstverlöschend (nach DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 Teil 332-1-2:2005-06 und IEC 60332-3). Farbe orange (RAL 2003) oder grau. Andere Mantelfarben auf Anfrage.

construction

Bare solid or resp. 7-strands of copper wire, cell-PE core insulation, pairs twisted in layers, aluminium foil over each pair. Shielded pairs twisted in layers, tinned copper shield, halogen-free polymer mixture or PVC outer sheath, flame retardant and self-extinguishing (acc. to DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 part 332-1-2:2005-06 and IEC 60332-3). Colour orange (RAL 2003) or grey. Other sheath colours available upon request.

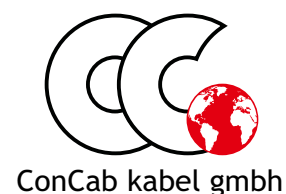
Technische Daten / technical data

Nennspannung / rated voltage:	150 V
Prüfspannung / test voltage:	700 V
Leiteraufbau / conductor stranding:	AWG 22-24 AWG 26 eindrähtig / solid , 7-drähtig / 7-strands
Isolationswiderstand / insulation resistance:	min. 20 MOhm x km
Schleifenwiderstand / loop resistance:	max. 190 Ohm/km max. 290 Ohm/km
Wellenwiderstand / impedance:	100 Ohm +/- 15 Ohm
Temperaturbereich / temperature range:	fest verlegt / fixed installation: -30°C bis/to +70°C bewegt / flexible application: 0°C bis/to +50°C
Biegeradius / bending radius:	fest verlegt / fixed installation: 4 x d Außen-Ø / outer-Ø bewegt / flexible application: 8 x d Außen-Ø / outer-Ø

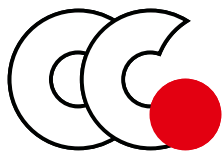
Normen / **approvals:**
in Anlehnung an / **acc. to** ISO/IEC 11801
in Anlehnung an / **acc. to** EN 50173-1

CC-LAN S/FTP PiMF J-02YS(St)C...-(TP)-471

twisted pairs for structured cabling, shielded



Artikelnummer part-no.	Typ type	Aderzahl / AWG no. of cores / AWG	Mantel- material sheath material	Cu-Zahl copper weight kg/km	Außen-Ø outer-Ø d mm	Gewicht weight kg/km
CC-LAN S/FTP PiMF J-02YS(St)C...-(TP)-471						
CAT 6/250 MHz						
471 2404 164	S/FTP	[4 x (2 x AWG24/0,52Ø)]	H	37	7,1	67
471 2404 064	S/FTP	[4 x (2 x AWG24/0,52Ø)]	PVC	37	7,1	65
471 2304 164	S/FTP	[4 x (2 x AWG23/0,56Ø)]	H	42	7,8	74
471 2304 064	S/FTP	[4 x (2 x AWG23/0,56Ø)]	PVC	42	7,8	72
471 2204 164	S/FTP	[4 x (2 x AWG22/0,64Ø)]	H	50	8,8	90
471 2204 064	S/FTP	[4 x (2 x AWG22/0,64Ø)]	PVC	50	8,8	87
471 2308 164	Duplex-S/FTP	2 x [4 x (2 x AWG23/0,56Ø)]	H	74	7,8 x 16,5	139
471 2308 064	Duplex-S/FTP	2 x [4 x (2 x AWG23/0,56Ø)]	PVC	74	7,8 x 16,5	136
471 2604 164	Patch cable-S/FTP	[4 x (2 x AWG26/7 x 0,16Ø)]	H	22	6,5	49
471 2604 064	Patch cable-S/FTP	[4 x (2 x AWG26/7 x 0,16Ø)]	PVC	22	6,5	47
CAT 6/450 MHz						
471 2304 16E4	S/FTP	(4 x (2 x AWG23/0,56Ø))	H	42	7,8	74
CAT 7/600 MHz						
471 2304 174	S/FTP	[4 x (2 x AWG23/0,56Ø)]	H	37	7,8	74
471 2204 174	S/FTP	[4 x (2 x AWG22/0,64Ø)]	H	50	8,8	94
471 2604 174	Patch cable-S/FTP	[4 x (2 x AWG26/7 x 0,16Ø)]	H	22	6,5	49
CAT 7E/1000 MHz						
471 2304 57E400	S/TP-C	[4 x (2 x AWG23/0,56Ø)]	H	34	9,5	85
471 2308 174	Duplex-S/FTP	2 x [4 x (2 x AWG23/0,56Ø)]	H	74	7,8 x 16,5	149
471 2304 17E408	S/FTP	[4 x (2 x AWG23/0,56Ø)]	H	37	7,8	74
471 2304 57E100	S/TP-C	[4 x (2 x AWG23/0,56Ø)]	H	34	9,9	102



CC-LAN-Kabel / CC-LAN-cable

nach / acc. to IEEE 802.3 ETHERNET

ConCab kabel gmbh

ConCab kabel Mainhardt LAN Ethernet CE



Auf Anfrage als konfektionierte Leitungen lieferbar!
On request available as pre-assembled patch cables!

Anwendung

CC-LAN-Kabel eignet sich für ETHERNET Basisband-Übertragung nach 10Base2 und 10Base5. Diese klassischen ETHERNET-LAN-Kabel haben sich in vielen Computernetzen seit Jahren bewährt. Bei einer Datenrate von 10 MBit/s sind mit 10Base2 Kabeln 185 m und mit 10Base5 Kabeln 500 m als maximale Segmentlänge realisierbar.

application

CC-LAN-cable shielded is suitable for ETHERNET basis band transmission acc. to 10Base2 and 10Base5. These classic ETHERNET-LAN-cables have proved their worth in many computer networks for years. With a data transfer rate of 10Mbits/s maximum segment length of 185 m with 10Base2 cables and 500m with 10Base5 cables can be achieved.

Aufbau

10Base2: Blanker, 1-, 7- bzw. 19-drähtiger Kupfer-Innenleiter, Isolation auf Zell-PE-Basis, alukaschierte Folie, verzinnertes Kupfer-Abschirmgeflecht. Mantel auf PVC-Basis.

10Base5: Blanker Kupfer-Innenleiter, Isolation auf Zell-PE-Basis, alukaschierte Folie, verzinnertes Kupfer-Abschirmgeflecht, alukaschierte Folie, verzinnertes Kupfer-Abschirmgeflecht. Mantel auf PVC-Basis.

construction

10Base2: Bare 1-, 7- resp. 19-strands of copper inside conductor, cell-PE core insulation, aluminium foil, tinned copper shield. PVC outer sheath.

10Base5: Bare copper inside conductor, cell-PE core insulation, double aluminium foil, tinned copper shield, double tinned copper foil and tinned copper shield. PVC outer sheath.

Technische Daten / technical data

Wellenwiderstand / impedance:

50 Ohm

Temperaturbereich / temperature range:

fest verlegt / fixed installation: -25°C bis/to +70°C

Biegeradius / bending radius:

10Base2 10 x d Außen-Ø / outer-Ø
10Base5 30 x d Außen-Ø / outer-Ø

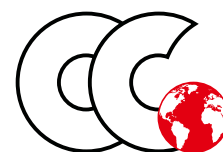
Normen / approvals:

IEEE 802.3

Artikelnummer / Referenz part-no. / reference	Typ type	Attenuation Dämpfung dB/100m (10 MHz)	Verkürzungs-faktor v/c shortening-factor v/c	Kapazität capacitance pF/m	Innenleiter Inside conductor Ø in mm	Isolation Insulation Material Ø in mm	Außenleiter / Abschirmung ext. conductor / shield	Cu-Zahl copper weight kg/km	Mantel / Außen-Ø sheath outer-Ø d mm	Gewicht weight kg/km
305 058 2	RG 58 C/U (10Base2, Cheapernet)	4,5	0,66	101	Cuvz 19 x 0,18	PE 2,95	CuGvz	21	PVC 4,9	38
170 124 8	1,0L/2,7 (10Base2)	4,4	0,81	83	Cu 7 x 0,35	cell-PE 2,7	Al-F + CuGvz	21	PVC 4,6	33
170 045 1	2,2/6,3 (10Base5)	1,8	0,81	81	Cu 2,17	cell-PE 6,3	2xAl-F + 2xCuGvz	128	PVC (ge/ye) 10,3	172

Abkürzungen / abbreviations	
Cu	Kupfer / copper
G	Geflecht / braiding
vz.	verzinkt / tinned
Al-F	Aluminiumfolie / aluminium foil

CC-LAN-Kabel / CC-LAN-cable nach / acc. to IEEE 802.5 Token Ring



ConCab kabel gmbh



Auf Anfrage als konfektionierte Leitungen lieferbar!
On request available as pre-assembled patch cables!

Anwendung

Die abgeschirmten CC-LAN-Kabel werden als Datenkabel in Verkabelungssystemen der Token-Ring-Netzwerke von IBM bei Datenraten von 4 MBit/s und 16 MBit/s eingesetzt. Die "A"-Typen sind für Datenraten bis 100 MBit/s zugelassen.

application

CC-LAN-cables shielded are used as data cables in the cabling systems of the Token-Ring-Networks of IBM with a data rate of 4 MBits/s and 16 MBits/s. The "A"-types are approved for data rates of up to 100MBit/s.

Aufbau

Aufbau nach IBM Standard: Typ 1 mit 2 verdrehten 0,64 mm Ø Doppeladern, Typ 6 mit 0,40 mm Ø Kupferlitzen, Aderisolation Zell-PE, Aderfarben rot, grün, orange und schwarz, Paare doppelt geschirmt mit alukaschierte Folie und verzinnem Kupfer-Abschirmgeflecht. Mantel auf PVC-Basis.

Twinax-Kabel: Innenleiter aus 7-drähtiger verzinnter Kupferlitze, Isolation auf PE-Basis, Paarverseilung der Innenelemente mit kurzer Schlaglänge, verzinntes Kupfer-Abschirmgeflecht. Mantel auf PVC-Basis.

construction

acc. to IBM-specification: Type 1 with 2 drilled 0,64 mm Ø double cores, Type 6 with 0,40 mm Ø copper wires, cell-PE core insulation, core colours are red, green, orange and black. Pairs are double shielded with aluminium foil and tinned copper shield. PVC outer sheath.

Twinax-cable: Inside conductor out of 7-strands of tinned copper wire, PE core insulation, cores twisted in pairs with very short lay length, tinned copper shield. PVC outer sheath.

Technische Daten / technical data

Typ / type	Temperaturbereich / temperature range:	Biegeradius / bending radius:
Typ 1 / type 1	-10 °C bis/to +70 °C	75 mm
Typ 6 / type 6	-35 °C bis/to +85 °C	50 mm
Twinax / Twinax	-10 °C bis/to +60 °C	50 mm

Normen / approvals: IEEE 802.5

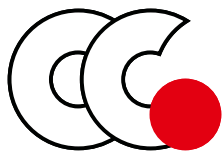
Artikelnummer / Referenz part-no. / reference	Typ type	Aderzahl + Ø / AWG no of cores + Ø / AWG	Wellen widerstand Impedance Ohm	Dämpfung Attenuation dB/100m (bei/at:)			Außenleiter/ Abschirmung ext. conductor/ shield	Cu-Zahl copper weight kg/km	Mantel / Außen-Ø sheath / outer-Ø d mm	Gewicht weight kg/km
			(3-20 MHz)	4 MHz	16 MHz	20 MHz				
33G2772	LAN Typ 1A	2x2x0,64Ø (AWG22/1)	150	2,2	4,4		Al-F, CuGvz	41	8 x 12	95
4716734	LAN Typ 1 outside	2x2x0,64Ø (AWG22/1)	150	2,2	4,4		Al-F, CuGvz	41	10 x 14	105
33G2775	LAN Typ 6A flex.	2x2x0,40Ø (AWG26/7)	150	3,3	6,6		Al-F, CuGvz	21	8,5 Ø	60
7362211	Twinax	2xAWG20/7	105			4,9	CuGvz	51	8,3 Ø	90

Abkürzungen / abbreviations	
Cu	Kupfer / copper
G	Geflecht / braiding
vz.	verzinkt / tinned
Al-F	Aluminiumfolie / aluminium foil

ConCab kabel connects

307

robust cables
Schleppflex®
BUS cables
control cables
data cables
IT/communic.
high-temp.
lift cables
rubber cables
single cores
spiral cables
accessories
technical annex



ConCab kabel gmbh

CC-Koaxialkabel-305

CC-Monitorkabel-300

für analoge und digitale Hochfrequenzsignale

ConCab kabel Mainhardt VIDEO 0,6/3,7 CE



Auf Anfrage als konfektionierte Leitungen lieferbar!
On request available as pre-assembled patch cables!

Anwendung

CC-Koaxialkabel-305 und CC-Monitorkabel-300 werden zur Hochfrequenzübertragung in Sende-, Empfangs- und Telekommunikationsanlagen eingesetzt. Darüber hinaus finden sie Anwendung in der EDV sowie in der Industrie- und Unterhaltungselektronik. Video- und Monitorkabel dienen zur dämpfungsarmen Übertragung von analogen und digitalen Fernsehsignalen zwischen Kameras und Monitoren. Für Bereiche in denen keine Brandfortleitung unter Flammeinwirkung eintreten darf und besonderer Personenschutz erforderlich ist, werden flammwidrige und halogenfreie Ausführungen (FRNC) angeboten.

application

CC-coaxial cable-305 and CC-monitor cable-300 are used for high frequency transmission in broadcasting, receiving stations and telecommunication equipment. They are also used in IT/EDP as well as in industrial and entertainment electronics. Video and monitor cables serve for low attenuation transmission of analogue and digital television signals between cameras and monitors. Special halogen-free and flame retardant cables (FRNC) are provided for areas that need special protection for humans and equipment against fire.

Aufbau

Innenleiter, Isolation, Außenleiter und Mantel siehe Artikel-Tabelle.

construction

Please refer to table for inside conductors, insulation, outside conductors and sheaths.

Technische Daten / technical data

Biegeradius / bending radius:

fest verlegt / fixed installation: 15 x d Außen-Ø / outer-Ø

Normen / approvals:

RG-Typen in Anlehnung an / RG-types acc. to MIL-C-17

Artikelnummer / Referenz part-no. / reference	Typ type	Wellen- widerstand impedance Ohm	Dämpfung Attenuation dB/100m (10 MHz)	Verkürzungs- faktor v/c shortening- factor v/c	Kapazität capacitance pF/m	Innenleiter /Inside conductor ø in mm	Isolation Insulation Material ø in mm	Außenleiter/ Abschirmung ext. conductor/ shield	Cu-Zahl copper weight kg/km	Mantel / Außen-ø sheath / outer-ø d mm	Gewicht weight kg/km
VIDEO-Kabel / video cable											
305 0637 110	0,6 / 3,7	75	3,4	0,66	67	Cu 0,60	PE 3,7	CuG	17	PVC (green)	6,1 46
305 0637 310	0,6 / 3,7 FRNC	75	3,5	0,66	67	Cu 0,60	PE 3,7	Al-F+CuG	17	FRNC (green)	6,1 50
305 0637 010	0,6 L / 3,7	75	4,4	0,66	67	Cu 7 x 0,20	PE 3,7	CuG	18	PVC (green)	6,1 46
305 0637 210	0,6 L / 3,7 FRNC	75	4,5	0,66	67	Cu 7 x 0,20	PE 3,7	Al-F+CuG	18	FRNC (green)	6,1 50
305 1166 010	1,1 / 6,6	75	2,0	0,66	67	Cu 1,0	PE 6,6	CuG	35	PVC (green)	8,8 93
305 1166 100	1,1 / 6,6	75	2,0	0,66	67	Cu 1,0	PE 6,6	CuG	35	PE (black)	8,8 85
305 1166 210	1,1 / 6,6 FRNC	75	2,1	0,66	67	Cu 1,0	PE 6,6	Al-F+CuG	35	FRNC	9,0 103

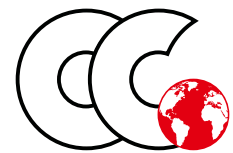
Abkürzungen / abbreviations	
Cu	Kupferdraht / copper wire
StCu	Kupferplattierter Stahldraht / copper plated steel wire
G	Geflecht / braiding
vz.	verzinkt / tinned
vs.	versilbert / silver plated
Al-F	Aluminiumfolie / aluminium foil

Material / material :		Temperaturbereich / temperature range:	Dielektrizitätskonstante / dielectric constant:
PE	(2Y)	-40°C bis/to +80°C	2,3
Zell PE / Cell PE	(02Y)	-40°C bis/to +70°C	1,8
Hohlraum PE / hollow space PE	(2Yho)	-40°C bis/to +80°C	1,5
PTFE	(5Y)	-55°C bis/to +200°C	2,1
FEP	(6Y)	-55°C bis/to +200°C	2,1
PVC	(Y)	-25°C bis/to +70°C	4,0
FRNC	(H)	-25°C bis/to +70°C	3,0

CC-coaxial cable-305

CC-monitor cable-300

for analogue and digital high frequency signals



ConCab kabel gmbh

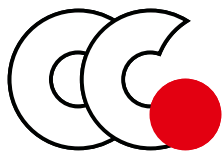
Artikelnummer/ Referenz part-no./ reference	Typ type	Wellen- widerstand impedance Ohm	Dämpfung attenuation dB/100m (10 MHz)	Verkürzungs- faktor v/c shortening- factor v/c	Kapazität capacitance pF/m	Innenleiter / inside conductor Ø in mm	Isolation/ insulation Material Ø in mm	Außenleiter / Abschirmung ext. conductor/ shield	Cu-Zahl copper weight kg/km	Mantel / Außen-Ø sheath / outer-Ø d mm	Gewicht weight kg/km
RG-Koaxial-Kabel / RG-coaxial cable											
305 006 0	RG6 A/U	75	9,1	0,66	67	StCu 0,72	PE 4,70	CuGvs+CuG	67	PVC	8,4 116
305 011 0	RG11 A/U	75	7,6	0,66	67	Cuvz 7 x 0,4	PE 7,24	CuG	58	PVC	10,3 104
305 058 2	RG58 C/U	50	16,0	0,66	101	Cuvz 19 x 0,18	PE 2,95	CuGvz	21	PVC	4,9 38
305 058 3	RG58 FRNC	50	16,0	0,66	101	Cuvz 19 x 0,18	PE 2,95	CuGvz	21	FRNC	5,0 38
305 059 1	RG59 B/U	75	11,2	0,66	67	StCu 0,58	PE 3,70	CuG	25	PVC	6,2 57
305 059 2	RG59 FRNC	75	11,2	0,66	67	StCu 0,58	PE 3,70	CuG	25	FRNC	6,2 58
305 062 0	RG62 A/U	93	10,3	0,83	42,5	StCu 0,64	PE-hollow 3,7	CuG	25	PVC	6,2 54
305 062 1	RG62 PUR	93	10,3	0,83	42,5	StCu 0,64	PE-hollow 3,7	CuG	25	PUR	6,2 54
305 062 2	RG62 FRNC	93	10,3	0,83	42,5	StCu 0,64	PE-hollow 3,7	CuG	25	FRNC	6,2 56
305 071 1	RG71 B/U	93	10,3	0,83	42,5	StCu 0,64	PE-hollow 3,7	2xCuG	46	PE	6,5 70
305 174 0	RG174 A/U	50	31,0	0,66	101	StCu 7 x 0,16	PE 1,5	CuGvz	6	PVC	2,8 12
305 174 1	RG174 U	50	31,0	0,66	101	StCu 7 x 0,16	PE 1,5	CuGvz	6	PVC	2,55 12
305 178 1	RG178 B/U	50	42,8	0,70	93	StCuvs 7 x 0,1	FEP 0,84	CuGvs	5	FEP	1,8 9
305 179 1	RG179 B/U	75	27,9	0,70	63	StCuvs 7 x 0,1	FEP 1,6	CuGvs	8	FEP	2,45 16
305 187 0	RG187 A/U	75	27,9	0,70	64	StCuvs 7 x 0,1	FEP 1,6	CuGvs	8	PTFE	2,6 17
305 188 0	RG188 A/U	50	27,8	0,70	94	StCuvs 7 x 0,16	PTFE 1,52	CuGvs	9	PTFE	2,6 17
305 213 0	RG213 U	50	6,6	0,66	101	Cu 7 x 0,75	PE 7,24	CuG	82	PVC	10,3 157
305 213 1	RG213 FOAM	50	4,9	0,80	83	Cu 7 x 0,75	cell-PE 6,0	CuF+CuG	59	PE	9,0 98
305 213 2	RG213 FRNC	50	6,6	0,66	101	Cu 7 x 0,75	PE 7,24	CuG	82	FRNC	10,3 165
305 214 0	RG214 U	50	6,6	0,66	101	Cu 7 x 0,75	PE 7,24	2x CuGvs	118	PVC	10,8 207
305 214 2	RG214 FRNC	50	6,6	0,66	101	Cu 7 x 0,75	PE 7,24	2x CuGvs	118	FRNC	10,8 215
305 216 0	RG216 U	75	7,6	0,66	67	Cuvz 7 x 0,4	PE 7,24	2x CuG	110	PVC	10,8 187
305 223 0	RG223 U	50	13,5	0,66	101	Cuvs 0,9	PE 2,95	2x CuGvs	42	PVC	5,3 60
305 316 0	RG316 U	50	27,8	0,70	94	StCuvs 7 x 0,16	FEP 1,52	CuGvs	9	FEP	2,5 15

Artikelnummer/ Referenz part-no./ reference	Typ type	Wellen widerstand Impedance (Ohm)	Dämpfung Attenuation dB/100m (bei/at MHz)			Verkürzungs- faktor v/c shortening- factor v/c	Kapazität capacitance pF/m	Innenleiter /Inside conductor Ø in mm	Isolation insulation Material Ø in mm	Außenleiter/ Abschirmung ext. conductor/ shield	Mantel / Außen-ø sheath / outer-Ø d mm	Gewicht weight kg/km	
			1750	2150	2400								
SAT Koaxial Kabel, bis 2.400 MHz, doppelt geschirmt / SAT coaxial cable, up to 2.400 MHz, double shielded für analoge SAT-Receiver / for analogue SAT-receivers													
305 0630 009	0,65/3,0	75	42,6	46,9	49,4	0,83	53	Cu 0,65	cell-PE 3,0	Al-F+CuGvz	PVC	4,6	26
305 0630 209	2 x (0,65/3,0)	75	42,6	46,9	49,5	0,83	53	Cu 0,65	cell-PE 3,0	Al-F+CuGvz	PVC	5,0 x 10,3	59
305 1148 009	1,1/4,8	75	26,0	28,7	31,3	0,85	52	Cu 1,13	cell-PE 4,8	Al-F+Al-G	PVC	6,7	35
305 1672 000	1,6/7,2	75	17,9	20,8	21,9	0,84	53	Cu 1,63	cell-PE 7,2	Al-F+CuGvz	PE	10,1	83
für digitale SAT-Receiver / for digital SAT-receivers													
305 0630 109	0,65/3,0D	75	41,0	46,2	48,6	0,83	53	Cu 0,65	cell-PE 3,0	Al-F+CuGvz	PVC	4,6	29
305 1148 109	1,1/4,8D	75	25,1	28,4	30,9	0,85	52	Cu 1,13	cell-PE 4,8	Al-F+CuGvz	PVC	7,0	45
305 1672 100	1,6/7,2D	75	17,1	19,5	21,4	0,84	53	Cu 1,63	cell-PE 7,2	Al-F+CuGvz	PE	10,1	90

Artikelnummer / Referenz part-no. / reference	Typ type	Wellen- widerstand impedance Ohm	Dämpfung attenuation dB/100m (10 MHz)	Verkürzungs- faktor v/c shortening- factor v/c	Kapazität capacitance pF/m	Innenleiter / inside conductor Ø in mm	Isolation insulation Material Ø in mm	Außenleiter/ Abschirmung ext. conductor/ shield	Koax-mantel coax sheath Ø mm	Gesamt- schirm/ overall shield	Außen mantel/ outer sheath	Cu-Zahl copper weight kg/km	Gewicht weight kg/km
Multi-VIDEO-Kabel / RGB Monitorkabel / Multi-video cable / colour-monitor cable													
300 0415 300	3x0,37/1,5	75	5,8	0,81	60	Cu 0,37	cell-PE 1,5	CuGvz	PVC 2,6 (rt,gn,bl / rd,gn,bu)	Al-F	PVC 7,2 (sw/bl)	23	59
300 0415 500	5x0,37/1,5	75	5,8	0,81	60	Cu 0,37	cell-PE 1,5	CuGvz	PVC 2,6 (rt,gn,bl,ws,sw / rd,gn,bu,wh,bl)	Al-F	PVC 9,0 (sw/bl)	36	88
300 0637 300	3x0,6/3,7	75	3,4	0,66	67	Cu 0,60	PE 3,7	CuG	PVC 6,1 (rt,gn,bl / rd,gn,bu)	Al-F	PVC 16,0	66	275
300 0637 500	5x0,6/3,7	75	3,4	0,66	67	Cu 0,60	PE 3,7	CuG	PVC 6,1 (rt,gn,bl,ws,sw / rd,gn,bu,wh,bl)	Al-F	PVC 19,0	102	398
300 0312 500	5x0,3L/1,2 flexible	75	15,6	0,81	60	StCuvs 7 x 0,10	cell-PE 1,2	CuGvz	PVC 2,2 (rt,gn,bl,ws,sw / rd,gn,bu,wh,bl)	Cuvz	PVC 8,0 (sw/bl)	44	80

ConCab kabel connects

robust cables
Schleppflex®
BUS cables
control cables
data cables
IT/communic.
high-temp.
lift cables
rubber cables
single cores
spiral cables
accessories
technical annex



CC-POF-Kabel / CC-POF-cable

halogen- und metallfrei / halogen- and metal free

ConCab kabel gmbh

ConCab kabel Mainhardt POF 2P 980/1000 CE



Anwendung

Das CC-POF-Kabel (Plastic Optical Fibre) eignet sich für die einfache und kostengünstige Verbindung in der Datentechnik und industriellen Feldbus-Applikationen. Die maximale Streckenlänge kann aufgrund der Faserdämpfung bis zu 100 m, bei 660 nm Wellenlänge, betragen. Für die Innenverlegung wird die leichte 2Y-Version bevorzugt. Die Ausführung mit zusätzlichem PUR (11Y)-Mantel ist für raue Umgebungsbedingungen und auch für Energieführungsketten einsetzbar. Das CC-POF-Kabel ist besonders schnell und einfach mit den verbreiteten POF-LWL Steckverbindersystemen konfektionierbar.

application

The CC-POF-cable (plastic optical fibre) is designed for simple and economical connection in data technology and field bus applications. The maximum distance can be up to 100 m with a 660 nm wavelength depending on the fibre attenuation. The lighter 2Y-version is preferred for indoor use. The design with additional PUR-sheath (11Y) is for rougher environment as well as for power supply chains. The CC-POF-cables can be fitted exceptionally simply and fast with the popular POF connector systems.

Aufbau

Kunststoff PMMA-Stufenindexfaser, Mantel auf PE- bzw. PUR-Basis, Farbe schwarz.

Duplexversion: Zusätzliche Aderkennzeichnung mit Farbmarkierung einer Ader, Adern trennbar.

PUR (11Y)-Ausführung: Zusätzlicher Außenmantel auf PUR-Basis, Farbe orange (RAL 2003).

construction

Plastic step index fibre, PE- resp. PUR-sheath, colour black.

Duplex version: additional core sheath with core colour marking, cores are separable.

PUR (11Y)-design: additional PUR outer sheath, Colour orange (RAL 2003).

Technische Daten / technical data

Fasertyp / fibre type:

Kerndurchmesser / core diameter:

Manteldurchmesser / cladding diameter:

Dämpfung / attenuation:

Temperaturbereich / temperature range:

Biegeradius / bending radius:

PMMA Stufenindexfaser - step index fibre

980µm

1.000µm

200dB/km bei/at 650nm

fest verlegt / fixed installation: -20°C bis/to +80°C

bewegt / flexible application: -10°C bis/to +60°C

fest verlegt / fixed installation: 10 x d Außen-Ø / outer-Ø

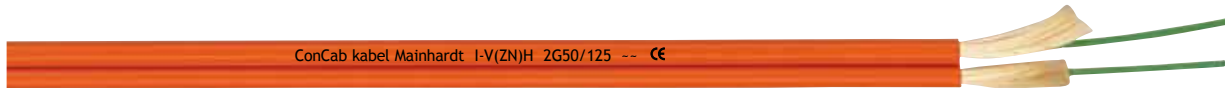
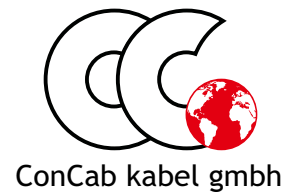
bewegt / flexible application: 15 x d Außen-Ø / outer-Ø

Artikelnummer / Referenz part-no. / reference	Typ type	Abmessung dimension Ø mm	max. Zugkraft max. tensile load N	Gewicht weight kg/km
01 0980 0100	I-V2Y 1P980/1000	2,2	120	4
01 0980 0200	I-V2Y 2P980/1000	2,2 x 4,4	230	7
02 0980 0108	I-V2Y11Y 1P980/1000	5	200	28
02 0980 0208	I-V2Y11Y 2P980/1000	5,5	300	35

CC-LWL-Innenkabel I-V(ZN)..0106

CC-fibre optic indoor cable I-V(ZN)..0106

für direkte Steckermontage / for direct connector mounting



Anwendung

Das CC-LWL-Innenkabel-0106 eignet sich als Verbindungsleitung im Innenbereich für Patch- und Rangierfelder und Pigtails. Der Kabelaufbau ist insbesondere für direkte Steckerkonfektionierung ausgelegt. Die LWL-Innenkabel sind standardmäßig halogenfrei und flammwidrig aufgebaut. Für erhöhte mechanische Beanspruchung und rauen industriellen Einsatz steht eine zusätzliche PUR-ummantelte Ausführung zur Verfügung.

application

The CC-indoor fibre optic cable-0106 is ideal as connection cable for indoor use as patch cable and pigtail. The cable construction is especially designed to be adapted for direct connector mounting. The standard indoor fibre cables are halogen-free and flame retardant. Also available with an additional PUR sheath for heavy mechanical demands and rough industrial environments.

Aufbau

Multi- oder Singlemode-Quarzfasern, Voll-/Kompaktader in semiloser Konstruktion, Aramid Zugentlastung.

construction

Graded index or single mode quartz fibre, composite tight buffer design, aramid tensile strain relief.

Typ / type	Aufbau Beschreibung / construction description
I-V(ZN)Y	Außenmantel auf PVC-Basis, flammwidrig / PVC outer sheath, flame retardant
I-V(ZN)H	Außenmantel aus halogenfreier, flammwidriger Polymischung / Outer sheath halogen-free and flame retardant polymer mixture
I-V(ZN)H11Y	Innenmantel aus halogenfreier, flammwidriger Polymischung, PUR-Außenmantel / Inner sheath halogen-free polymer mixture and flame retardant, PUR outer sheath
I-V(ZN)HH	Ader- und Außenmantel aus halogenfreier, flammwidriger Polymischung / Inner sheath and outer sheath halogen-free, flame retardant polymer mixture
I-V(ZN)YY	Ader- und Außenmantel auf PVC-Basis, flammwidrig / PVC inner sheath and PVC outer sheath, flame retardant

Technische Daten / technical data

Fasertyp / fibre type:

Kerndurchmesser / core diameter:
Manteldurchmesser / cladding diameter:

Quarz Multimodefaser - quartz graded index fibre
50µm bzw./resp. 62,5µm
125µm

Quarz Singlemodefaser - quartz single mode fibre
9µm
125µm

Kerndurchmesser / core diameter:
Manteldurchmesser / cladding diameter:

Voll-/Kompaktader - composite / tight buffered fibre cores
0,9mm

Kerndurchmesser / core diameter:
Temperaturbereich / temperature range:

fest verlegt / fixed installation: -5°C bis/to +60°C
während der Verlegung / during installation: -5°C bis/to +50°C
fest verlegt / fixed installation: 15 x d Außen-Ø / outer-Ø

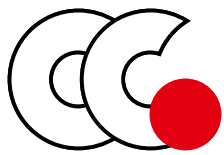
Biegeradius / bending radius:

Normen / approvals:

nach / acc. to : DIN VDE 0888, EN 188000

Artikelnummer part-no.	Artikelnummer part-no.	Artikelnummer part-no.	Typ type	Faserzahl fibre amount	Abmessung dimension	max. Zugkraft max. tensile load	Gewicht weight
G50/125	G62,5/125	E9/125			Ø / mm	N	kg/km
0106 01 050 0..	0106 01 062 0..	0106 01 009 0..	I-V(ZN)Y	1	2,8	300	10
0106 02 050 0..	0106 02 062 0..	0106 02 009 0..	I-V(ZN)Y	2	2,8 x 6	600	19
0106 01 050 1..	0106 01 062 1..	0106 01 009 1..	I-V(ZN)H	1	2,8	300	10
0106 02 050 1..	0106 02 062 1..	0106 02 009 1..	I-V(ZN)H	2	2,8 x 6	600	20
0106 02 050 2..	0106 02 062 2..	0106 02 009 2..	I-V(ZN)H11Y	2	4,5 x 7,5	600	38
0106 02 050 3..	0106 02 062 3..	0106 02 009 3..	I-V(ZN)HH	2	4,5 x 7,5	600	40
0106 02 050 4..	0106 02 062 4..	0106 02 009 4..	I-V(ZN)YY	2	4,5 x 7,5	600	39

Artikel-Nr. Ergänzung für Farbcode part-no. completion for colour code	
Farbe / colour	code
schwarz / black	..00
blau / blue	..01
rot / red	..03
grau / grey	..05
orange / orange	..08
gelb / yellow	..09
grün / green	..10



ConCab kabel gmbh

CC-LWL-Breakout-Kabel AT-V(ZN)HH-0104

CC-fibre optic breakout cable

halogen- und metallfrei / halogen- and metal free

ConCab kabel Mainhardt AT-V(ZN)HH-0104 12G50/125 -- CE



Anwendung

Das CC-LWL-Breakoutkabel AT-V(ZN)HH-0104 eignet sich zur einfachen Verbindung von LWL-Verteilungen innerhalb von Gebäuden und im Außenbereich. Der "klassische" Aufbau mit robusten Simplex-Innenkabeln bietet höchstmöglichen Schutz der freien LWL-Enden im Rangierfeld und ermöglicht eine problemlose Steckermontage. Der halogenfreie, flammwidrige Außenmantel sichert die Einhaltung der strengen Brandschutzvorschriften in Gebäuden.

application

The CC-fibre optic-breakout cable AT-V(ZN)HH-0104 is suitable for simple connections of distribution panels inside buildings as well as outside. The "classical" construction with robust simplex indoor cables provides the best possible protection of free fibre ends in patch panels and is easy to use for connector mounting. The halogen-free, flame retardant outer sheath confirms to the strict fire protection regulations for buildings.

Aufbau

Multi- oder Singlemodequarzfasern, Voll-/Kompaktader in semiloser Konstruktion, Aramid-Zugentlastung, Adermantel aus halogenfreier, flammwidriger Polymermischung, Aderkennzeichnung durch Farbcode oder Nummerierung und Lagenverseilung der Adern. Außenmantel aus halogenfreier, flammwidriger Polymermischung. Farbe schwarz (RAL 9005).

construction

Graded, index or single mode quartz fibre, composite tight buffer design, aramid strain relief. Core sheath halogen-free, flame retardant polymer mixture, cores identified through colour code or numerals, cores twisted in layers. Outer sheath out of halogen-free, flame retardant polymer mixture. Colour black (RAL 9005).

Technische Daten / technical data

Fasertyp / fibre type:

Kerndurchmesser / core diameter:
Manteldurchmesser / cladding diameter:

Quarz Multimodefaser - quartz graded index fibre
50µm bzw./resp. 62,5µm
125µm

Kerndurchmesser / core diameter:
Manteldurchmesser / cladding diameter:

Quarz Singlemodefaser - quartz single mode fibre
9µm
125µm

Kerndurchmesser / core diameter:

Voll-/Kompaktader - composite / tight buffered fibre cores
0,9mm

Kerndurchmesser / core diameter:

Simplex-Innenkabel - simplex indoor cable
2,5mm

Temperaturbereich / temperature range:

fest verlegt / fixed installation: -10°C bis/to +70°C
während der Verlegung / during installation: -5°C bis/to +50°C
fest verlegt / fixed installation: 12 x d Außen-Ø / outer-Ø

Biegeradius / bending radius:

Normen / approvals:

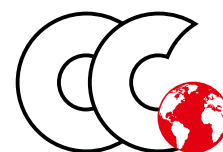
nach / acc. to : DIN VDE 0888, EN 188000

Artikelnummer part-no.	Artikelnummer part-no.	Artikelnummer part-no.	Typ type	Faserzahl fibre amount	Abmessung dimension	max. Zugkraft max. tensile load	Gewicht weight
G50/125	G62,5/125	E9/125			Ø mm	N	kg/km
0104 02 050 0	0104 02 062 0	0104 02 009 0	AT-V(ZN)HH	2	8,0	1.000	64
0104 04 050 0	0104 04 062 0	0104 04 009 0	AT-V(ZN)HH	4	8,0	1.000	100
0104 06 050 0	0104 06 062 0	0104 06 009 0	AT-V(ZN)HH	6	10,6	1.000	100
0104 08 050 0	0104 08 062 0	0104 08 009 0	AT-V(ZN)HH	8	12,2	1.000	140
0104 12 050 0	0104 12 062 0	0104 12 009 0	AT-V(ZN)HH	12	13,6	1.200	180
0104 16 050 0	0104 16 062 0	0104 16 009 0	AT-V(ZN)HH	16	15,6	1.600	200
0104 18 050 0	0104 18 062 0	0104 18 009 0	AT-V(ZN)HH	18	15,6	1.600	200

CC-LWL-Minibreakout-Kabel I-V(ZN)H-0105

CC-fibre optic minibreakout cable

halogen- und metallfrei / halogen- and metal free



ConCab kabel gmbh



Anwendung

Das CC-Minibreakoutkabel I-V(ZN)H-0105 eignet sich zur einfachen, schnellen und kostengünstigen Verbindung in Gebäuden, z. B. für Patchpanels, Backbones und direkte Arbeitsplatzanschlüsse. Aufgrund der kompakten Abmessungen der Einzeladern ist auch der Anschluss großer Verteilerfelder einfach und kostengünstig durchzuführen. Mit dem halogenfreien, flammwidrigen Außenmantel sichert das Minibreakoutkabel die Einhaltung der strengen Brandschutzvorschriften in Gebäuden.

application

The CC-fibre optic minibreakout cable I-V(ZN)H-0105 is ideal for simple fast and economical connections in buildings e.g., patch panels, backbones and direct link-ups to PC's. Due to the compact dimensions of the single cores, it is easy and economical to link-up larger distribution panels. The halogen-free, flame retardant outer sheath of the minibreakout cable confirms to the strict fire protection regulations for buildings.

Aufbau

Multimode- oder Singlemodequartzfaser, Voll-/Kompaktader in semiloser Konstruktion, Aderkennzeichnung durch Farb- und Strichkodierung, Lagenverseilung der Adern und Aramid-Zugentlastung. Außenmantel aus halogenfreier, flammwidriger Polymermischung. Farbe grau.

construction

Graded index or single mode quartz fibre, composite tight buffer design, cores coloured and with broken line coding, cores twisted in layers, aramid strain relief, outer sheath halogen-free and flame retardant polymer mixture. Colour grey.

Technische Daten / technical data

Fasertyp / fibre type:

Kerndurchmesser / core diameter:

Manteldurchmesser / cladding diameter:

Kerndurchmesser / core diameter:

Manteldurchmesser / cladding diameter:

Kerndurchmesser / core diameter:

Temperaturbereich / temperature range:

Biegeradius / bending radius:

Normen / approvals:

Quarz Multimodefaser - quartz graded index fibre

50µm bzw./resp. 62,5µm

125µm

Quarz Singlemodefaser - quartz single mode fibre

9µm

125µm

Voll-/Kompaktader - composite / tight buffered fibre cores

0,9mm

fest verlegt / fixed installation: -10°C bis/to +70°C

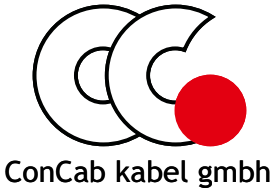
während der Verlegung / during installation: -5°C bis/to +50°C

fest verlegt / fixed installation: 12 x d Außen-Ø / outer-Ø

nach / acc. to : DIN VDE 0888, EN 188000

Artikelnummer part-no.	Artikelnummer part-no.	Artikelnummer part-no.	Typ type	Faserzahl fibre amount	Abmessung dimension	max. Zugkraft max. tensile load	Gewicht weight
G50/125	G62,5/125	E9/125			Ø mm	N	kg/km
0105 02 050 5	0105 02 062 5	0105 02 009 5	I-V(ZN)H	2	5,5	1.200	28
0105 04 050 5	0105 04 062 5	0105 04 009 5	I-V(ZN)H	4	5,5	1.200	28
0105 06 050 5	0105 06 062 5	0105 06 009 5	I-V(ZN)H	6	6,0	1.200	33
0105 08 050 5	0105 08 062 5	0105 08 009 5	I-V(ZN)H	8	6,0	1.200	33
0105 12 050 5	0105 12 062 5	0105 12 009 5	I-V(ZN)H	12	7,0	1.200	47
0105 16 050 5	0105 16 062 5	0105 16 009 5	I-V(ZN)H	16	7,2	1.200	42
0105 20 050 5	0105 20 062 5	0105 20 009 5	I-V(ZN)H	20	7,2	1.200	42

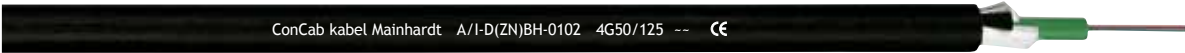
Robust-Ltg.
Schleppflex®
BUS-Ltg.
Steuer-Ltg.
Daten-Ltg.
IT/Kommunik.
Hochtemp.-Ltg.
Aufzugs-Ltg.
Gummi-Ltg.
Einzel-Adern
Spiralkabel
Kabel-Zubehör
Technik-Anhang



CC-LWL-Universalkabel 0102

A/I-D(ZN)..

2-24 LWL, halogenfrei, mit zentraler Bündelader



Anwendung

Das CC-LWL-Universalkabel-0102 eignet sich als kompakte, montagefreundliche und kostengünstige Verbindung von Datennetzen im Innen- und Außenbereich. Mit dem halogenfreien, flammwidrigen Außenmantel sichert das Kabel die Einhaltung der strengen Brandschutzvorschriften in Gebäuden. Durch die zentrale Anordnung der Bündelader sind im Vergleich zu den “klassisch” verseilten Außenkabeln kleinere Außendurchmesser und geringere Gewichte gegeben. Die Verlegung in Rohren und Kabelkanälen wird deutlich erleichtert. Die A/I-DQ... Typen sind durch quellfähige Imprägnierung bzw. Quellvlies in den Zugentlastungselementen, längs-wasserdicht. Zusätzliche Glasgarne sichern eine erhöhte Querdruckfestigkeit und den Nagetierschutz in den A/I-D...BH... Typen.

application

The CC-fibre optic universal cable-0102 is suitable as a compact, easily mountable economical connection of data networks for indoor as well as outdoor areas. The halogen-free, flame retardant outer sheath ensures that the cable fulfils the strict fire protection regulations for buildings. Due to the central arrangement of the loose tubes, the outer diameter is tighter and the cable weight less in comparison to the “classical” twisted outer cables. The laying in tubes and ducts is much easier. The swellable fleece respectively impregnation of the tensile strain relief makes the A/I-DQ types longitudinally waterproof. Additional glass roving provide an increased cross-sectional resistance to pressure as well as rodent protection for the A/I-D BH types.

Aufbau

Multi- oder Singlemodenquarzfaser, zentrale Bündelader mit optionaler Gelfüllung, nichtmetallische Zugentlastung aus Glasgarn bzw. Aramid optional quellfähig. Außenmantel aus halogenfreier, flammwidriger Polymermischung. Farbe schwarz (RAL 9005).

construction

Graded index or single mode quartz fibre, centralized loose tube with optional gel filling, non-metallic strain relief of glass respectively aramid roving, optional swellable. Outer sheath of halogen-free, flame retardant polymer mixture. Colour black (RAL 9005).

Technische Daten / technical data

Fasertyp / fibre type:

Kerndurchmesser / core diameter:
Manteldurchmesser / cladding diameter:

Kerndurchmesser / core diameter:
Manteldurchmesser / cladding diameter:

Faseranzahl / no of fibres:
Aderdurchmesser / diameter (mm):

Temperaturbereich / temperature range:

Biegeradius / bending radius:

Normen / approvals:

Quarz Multimodefaser - quartz graded index fibre

50µm bzw./resp. 62,5µm
125µm

Quarz Singlemodefaser - quartz single mode fibre

9µm
125µm

Bündeladern - loose types

2-12	12-16	16-24
2,8	3,5	4,0

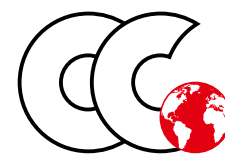
fest verlegt / fixed installation: -30°C bis/to +70°C
während der Verlegung / during installation: -5°C bis/to +50°C
fest verlegt / fixed installation: 15 x d Außen-Ø / outer-Ø

nach / acc. to : DIN VDE 0888, EN 188000

CC-fibre optic universal cable 0102

A/I-D(ZN)..

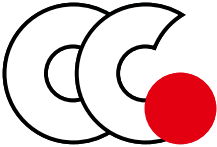
2-24 fibres, halogen-free, with centralized loose tube



ConCab kabel gmbh

Artikelnummer part-no.	Artikelnummer part-no.	Artikelnummer part-no.	Type type	Faserzahl fibre amount	Abmessung dimension	max. Zugkraft max. tensile load	Gewicht weight
G50/125	G62,5/125	E9/125			ø mm	N	kg/km
0102 02 050 10	0102 02 062 10	0102 02 009 10	A/I-D(ZN)H	2	6,0	1.000	30
0102 04 050 10	0102 04 062 10	0102 04 009 10	A/I-D(ZN)H	4	6,0	1.000	30
0102 06 050 10	0102 06 062 10	0102 06 009 10	A/I-D(ZN)H	6	6,0	1.000	30
0102 08 050 10	0102 08 062 10	0102 08 009 10	A/I-D(ZN)H	8	6,0	1.000	30
0102 10 050 10	0102 10 062 10	0102 10 009 10	A/I-D(ZN)H	10	6,0	1.000	30
0102 12 050 10	0102 12 062 10	0102 12 009 10	A/I-D(ZN)H	12	6,0	1.000	30
0102 16 050 10	0102 16 062 10	0102 16 009 10	A/I-D(ZN)H	16	7,0	1.000	38
0102 24 050 10	0102 24 062 10	0102 24 009 10	A/I-D(ZN)H	24	9,0	1.000	61
0102 02 050 30	0102 02 062 30	0102 02 009 30	A/I-D(ZN)BH	2	8,5	1.500	58
0102 04 050 30	0102 04 062 30	0102 04 009 30	A/I-D(ZN)BH	4	8,5	1.500	58
0102 06 050 30	0102 06 062 30	0102 06 009 30	A/I-D(ZN)BH	6	8,5	1.500	58
0102 08 050 30	0102 08 062 30	0102 08 009 30	A/I-D(ZN)BH	8	8,5	1.500	58
0102 10 050 30	0102 10 062 30	0102 10 009 30	A/I-D(ZN)BH	10	8,5	1.500	58
0102 12 050 30	0102 12 062 30	0102 12 009 30	A/I-D(ZN)BH	12	8,5	1.500	58
0102 24 050 30	0102 24 062 30	0102 24 009 30	A/I-D(ZN)BH	24	9,0	1.500	66
0102 02 050 20	0102 02 062 20	0102 02 009 20	A/I-DQ(ZN)H	2	8,5	1.500	60
0102 04 050 20	0102 04 062 20	0102 04 009 20	A/I-DQ(ZN)H	4	8,5	1.500	60
0102 06 050 20	0102 06 062 20	0102 06 009 20	A/I-DQ(ZN)H	6	8,5	1.500	60
0102 08 050 20	0102 08 062 20	0102 08 009 20	A/I-DQ(ZN)H	8	8,5	1.500	60
0102 10 050 20	0102 10 062 20	0102 10 009 20	A/I-DQ(ZN)H	10	8,5	1.500	60
0102 12 050 20	0102 12 062 20	0102 12 009 20	A/I-DQ(ZN)H	12	8,5	1.500	60
0102 24 050 20	0102 24 062 20	0102 24 009 20	A/I-DQ(ZN)H	24	9,0	1.500	66
0102 02 050 40	0102 02 062 40	0102 02 009 40	A/I-DQ(ZN)BH	2	11,0	2.500	100
0102 04 050 40	0102 04 062 40	0102 04 009 40	A/I-DQ(ZN)BH	4	11,0	2.500	100
0102 06 050 40	0102 06 062 40	0102 06 009 40	A/I-DQ(ZN)BH	6	11,0	2.500	100
0102 08 050 40	0102 08 062 40	0102 08 009 40	A/I-DQ(ZN)BH	8	11,0	2.500	100
0102 10 050 40	0102 10 062 40	0102 10 009 40	A/I-DQ(ZN)BH	10	11,0	2.500	100
0102 12 050 40	0102 12 062 40	0102 12 009 40	A/I-DQ(ZN)BH	12	11,0	2.500	100
0102 24 050 40	0102 24 062 40	0102 24 009 40	A/I-DQ(ZN)BH	24	11,5	2.500	112

Robust-Ltg.
Schleppflex®
BUS-Ltg.
Steuer-Ltg.
Daten-Ltg.
IT/Kommunik.
Hochtemp.-Ltg.
Aufzugs-Ltg.
Gummi-Ltg.
Einzel-Adern
Spiralkabel
Kabel-Zubehör
Technik-Anhang



CC-LWL-Außenkabel 0103

A-DQ(ZN)..

20-144 LWL, halogenfrei, lagenverseilte Bündel





Anwendung

Das CC-LWL-Außenkabel-0103 eignet sich zur Überbrückung von längeren Distanzen von Datennetzen im Außenbereich. Mit dem robusten PE-Außenmantel bietet das Kabel höchste Witterungs- und UV-Beständigkeit. Die Außenkabel sind für die Verlegung in Rohren, Kabelkanälen und direkt im Erdreich vorgesehen. Die A-DQ Typen sind durch wasserabweisende Gel-Füllung der Bündeladern und quellfähige Imprägnierung bzw. Quellvlies in den nichtmetallischen Zugentlastungselementen, längswasserdicht. Zusätzliche Glasgarne sichern eine erhöhte Zug -und Querdruckfestigkeit sowie den Nagetierschutz in der A-DQ...B2Y Typen.

application

The CC-fibre optic outdoor cable-0103 is ideal for long distance outdoor data networks. The robust PE outer sheath provides the best resistance to environmental stress and ultraviolet radiation. The outdoor cables are intended to be laid in tubes, cable ducts and direct burial. The A-DQ types are longitudinally waterproof due to the gel filling in the core bundles as well as the swellable fleece respectively impregnation of the non-metallic strain relief elements. Additional glass rovings provide a high tensile strength cross-sectional resistance to pressure as well as rodent protection in the A-DQ...B2Y types.

Aufbau

Multimode- oder Singlemodequarzfaser, gelgefüllte Bündelader, zentraler GFK-Stab (GFK = Glasfaserverstärkter Kunststoff), lagenverseilte Bündeladern, nichtmetallische Zugentlastung aus Glasgarn bzw. Aramid. Außenmantel aus PE. Farbe schwarz (RAL 9005).

construction

Graded index or single mode quartz fibre, gel filled loose tube, GRP rod (GRP = Glass-fibre Reinforced Plastic), loose tubes twisted in layers, non-metalic strain relief out of glass fibre or aramid roving. PE outer sheath. Colour black (RAL 9005).

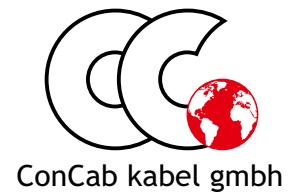
Technische Daten / technical data

Fasertyp / fibre type:	Quarz Multimodefaser - quartz graded index fibre
Kerndurchmesser / core diameter:	50µm bzw./ resp. 62,5µm
Manteldurchmesser / cladding diameter:	125µm
Kerndurchmesser / core diameter:	Quarz Singlemodefaser - quartz single mode fibre
Manteldurchmesser / cladding diameter:	9µm
Faseranzahl / no of fibres:	125µm
Aderdurchmesser / diameter (mm):	Bündeladern - loose types
Temperaturbereich / temperature range:	max. 12
Biegeradius / bending radius:	2,8 - 3,0
Normen / approvals:	fest verlegt / fixed installation: -20° C bis/to +70° C
	während der Verlegung / during installation: -5° C bis/to +50° C
	fest verlegt / fixed installation: 15 x d Außen-Ø / outer-Ø
	nach / acc. to : DIN VDE 0888, EN 188000

CC-fibre optic outdoor cable 0103

A-DQ(ZN)..

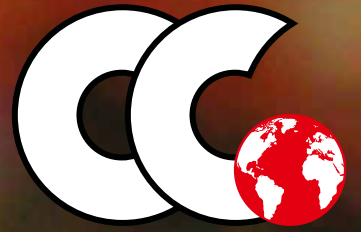
20-144 fibres, halogen-free, twisted loose tubes



Artikelnummer part-no.	Artikelnummer part-no.	Artikelnummer part-no.	Type type	Faserzahl fibre amount	Abmessung dimension	max. Zugkraft max. tensile load	Gewicht weight
G50/125	G62,5/125	E9/125			Ø mm	N	kg/km
0103 020 050 20	0103 020 062 20	0103 020 009 20	A-DQ(ZN)2Y	20	14,5	3.000	165
0103 024 050 20	0103 024 062 20	0103 024 009 20	A-DQ(ZN)2Y	24	14,5	3.000	165
0103 030 050 20	0103 030 062 20	0103 030 009 20	A-DQ(ZN)2Y	30	14,5	3.000	180
0103 036 050 20	0103 036 062 20	0103 036 009 20	A-DQ(ZN)2Y	36	15,5	3.000	180
0103 040 050 20	0103 040 062 20	0103 040 009 20	A-DQ(ZN)2Y	40	15,5	3.000	180
0103 050 050 20	0103 050 062 20	0103 050 009 20	A-DQ(ZN)2Y	50	15,5	3.000	180
0103 060 050 20	0103 060 062 20	0103 060 009 20	A-DQ(ZN)2Y	60	15,5	3.000	180
0103 072 050 20	0103 072 062 20	0103 072 009 20	A-DQ(ZN)2Y	72	16,0	4.000	205
0103 080 050 20	0103 080 062 20	0103 080 009 20	A-DQ(ZN)2Y	80	16,5	4.000	205
0103 096 050 20	0103 096 062 20	0103 096 009 20	A-DQ(ZN)2Y	96	16,5	4.000	205
0103 100 050 20	0103 100 062 20	0103 100 009 20	A-DQ(ZN)2Y	100	17,0	4.000	215
0103 120 050 20	0103 120 062 20	0103 120 009 20	A-DQ(ZN)2Y	120	18,0	4.000	240
0103 144 050 20	0103 144 062 20	0103 144 009 20	A-DQ(ZN)2Y	144	20,0	4.000	260
0103 020 050 40	0103 020 062 40	0103 020 009 40	A-DQ(ZN)B2Y	20	15,5	9.000	200
0103 024 050 40	0103 024 062 40	0103 024 009 40	A-DQ(ZN)B2Y	24	15,5	9.000	200
0103 030 050 40	0103 030 062 40	0103 030 009 40	A-DQ(ZN)B2Y	30	15,5	9.000	200
0103 036 050 40	0103 036 062 40	0103 036 009 40	A-DQ(ZN)B2Y	36	15,5	9.000	200
0103 040 050 40	0103 040 062 40	0103 040 009 40	A-DQ(ZN)B2Y	40	15,5	9.000	200
0103 050 050 40	0103 050 062 40	0103 050 009 40	A-DQ(ZN)B2Y	50	15,5	9.000	200
0103 060 050 40	0103 060 062 40	0103 060 009 40	A-DQ(ZN)B2Y	60	15,5	9.000	200
0103 072 050 40	0103 072 062 40	0103 072 009 40	A-DQ(ZN)B2Y	72	16,5	9.000	210
0103 080 050 40	0103 080 062 40	0103 080 009 40	A-DQ(ZN)B2Y	80	17,5	9.000	230
0103 096 050 40	0103 096 062 40	0103 096 009 40	A-DQ(ZN)B2Y	96	17,5	9.000	230
0103 100 050 40	0103 100 062 40	0103 100 009 40	A-DQ(ZN)B2Y	100	18,0	9.000	240
0103 120 050 40	0103 120 062 40	0103 120 009 40	A-DQ(ZN)B2Y	120	19,0	9.000	260
0103 144 050 40	0103 144 062 40	0103 144 009 40	A-DQ(ZN)B2Y	144	21,0	9.000	308



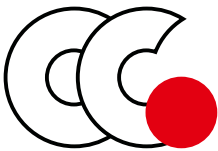
flexibility



Telekommunikations- und
Brandmelde-Leitungen
telephone and
fire alarm cables

für Signale und Alarme ...
for signals and alerts ...

Robust-Ltg.
Schleppflex®
BUS-Ltg.
Steuer-Ltg.
Daten-Ltg.
IT/Kommunik.
Hochtemp.-Ltg.
Aufzugs-Ltg.
Gummi-Ltg.
Einzel-Adern
Spiralkabel
Kabel-Zubehör
Technik-Anhang



CC-Fernmeldekabel J-YY...Bd-410

Installationskabel nach DIN VDE 0815

ConCab kabel gmbh



Anwendung

Das CC-Fernmeldekabel J-YY...Bd-410 wird vorzugsweise zur Installation von Fernmeldeanlagen für die feste Verlegung in Innenräumen eingesetzt. Abgestimmte Verseilschlaglängen bei der paarigen Verseilung führen zu niedrigsten Kopplungswerten.

application

The CC-telephone cable J-YY...Bd-410 is a preferably useopular choice for fixed installation of telephone equipment indoors. Synchronized twisted core pair lengths cause minimum coupling values.

Aufbau

Blanker, eindrähtiger Kupferleiter, Aderisolation auf PVC-Basis, Aderfarben und Bündelkennzeichnung nach DIN VDE 0815 (Abschnitt 4.4.8), je 4 Adern zum Sternvierer verseilt. Außenmantel auf PVC-Basis, flammwidrig und selbstverlöschend (nach DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 Teil 332-1-2:2005-06). Farbe grau (RAL 7032).

construction

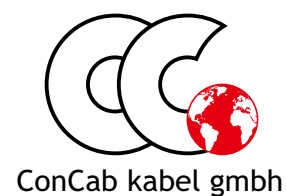
Bare solid copper wire, PVC core insulation, core colours and identification acc. to DIN VDE 0815 (section 4.4.8), 4 cores twisted to star quad. PVC outer sheath, flame retardant and self-extinguishing (acc. to DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 part 332-1-2:2005-06). Colour grey (RAL 7032).

Technische Daten / technical data

Nennspannung / rated voltage:	250 V	nicht für Starkstrom / not for power applications
Prüfspannung / test voltage:	800 V	
Leiteraufbau / conductor stranding:	eindrähtiger Kupferleiter / solid copper wire	
	Ø 0,6mm ≈ 0,28mm²	
Isulationswiderstand / insulation resistance:	min. 100 MOhm x km	
Schleifenwiderstand / loop resistance:	≤ 130 Ohm/km	
Kapazität / capacitance (bei / at 800Hz)	ca. / approx. 100 nF/km	
kapazitive Kopplung / coupling (bei / at 800Hz)	K1 ca. / approx. 300 pF/100m	
	K9 ... K12 ca. / approx. 100 pF/100m	
Dämpfung / attenuation (bei / at 800Hz)	ca. / approx. 1,5dB/km	
Temperaturbereich / temperature range:	fest verlegt / fixed installation:	-30° C bis/to +80° C
Biegeradius / bending radius:		
einmaliges Biegen ohne Zug / one-time bending without tensile force	2,5 x d Außen-Ø / outer-Ø	
mehrmaliges Biegen mit Zug / multiple bending under tensile force	7,5 x d Außen-Ø / outer-Ø	
oder beim Versand / or during transport		
Normen / approvals:	in Anlehnung an / acc. to DIN VDE 0815	

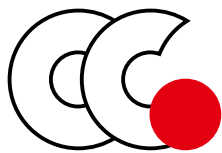
CC-telephone cable J-YY...Bd-410

installation cable acc. to DIN VDE 0815



Artikelnummer part-no.	Aderzahl no. of cores Ø in mm	Cu-Zahl copper weight kg/km	Außen-Ø outer-Ø d mm	Gewicht weight kg/km
410 06 001	1 x 2 x 0,6	6	4,5	26
410 06 002	2 x 2 x 0,6	11	4,8	35
410 06 004	4 x 2 x 0,6	23	6,8	60
410 06 006	6 x 2 x 0,6	34	7,1	75
410 06 010	10 x 2 x 0,6	57	8,3	100
410 06 016	16 x 2 x 0,6	90	10,7	165
410 06 020	20 x 2 x 0,6	113	11,9	201
410 06 024	24 x 2 x 0,6	138	12,3	228
410 06 030	30 x 2 x 0,6	170	13,5	285
410 06 040	40 x 2 x 0,6	226	14,8	362
410 06 050	50 x 2 x 0,6	283	16,1	439
410 06 060	60 x 2 x 0,6	339	17,6	518
410 06 080	80 x 2 x 0,6	452	20,5	685
410 06 100	100 x 2 x 0,6	565	22,5	840

robust cables
Schleppflex®
BUS cables
control cables
data cables
IT/communic.
high-temp.
lift cables
rubber cables
single cores
spiral cables
accessories
technical annex



CC-Fernmeldekabel J-Y(St)Y...Lg-420

Installationskabel nach DIN VDE 0815, geschirmt

ConCab kabel gmbh



Anwendung

Das CC-Fernmeldekabel J-Y(St)Y...Lg-420, geschirmt, wird vorzugsweise zur Installation von Fernmeldeanlagen für feste Verlegung in Innenräumen eingesetzt. Abgestimmte Verseilschlaglängen bei der paarigen Verseilung führen zu niedrigsten Kopplungswerten. Der statische Schirm ermöglicht den Einsatz dort, wo erhöhte Anforderungen bezüglich der elektromagnetischen Verträglichkeit (EMV) verlangt werden.

application

The CC-telephone cable J-Y(St)Y...Lg-420 is preferably used for fixed installation of telephone equipment indoors. Synchronized twisted core pair lengths cause minimum coupling values. The static shield enables it to be used where a greater need for electromagnetic compatibility (EMC) is.

Aufbau

Blanker, eindrähtiger Kupferleiter, Aderisolation auf PVC-Basis, Aderfarben nach DIN VDE 0815 (Abschnitt 4.4.5), Adern paarweise in Lagen verseilt, Kupfer-Beidraht, alukaschierte Folie. Außenmantel auf PVC-Basis, flammwidrig und selbstverlöschend (nach DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 Teil 332-1-2:2005-06). Farbe grau (RAL 7032).

construction

Bare, solid copper wire, PVC core insulation, core colours acc. to DIN VDE 0815 (section 4.4.5), cores twisted in pairs, pairs twisted in layers, copper drain wire, aluminium laminated foil. PVC outer sheath, flame retardant and self-extinguishing (acc. to DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 part 332-1-2:2005-06). Colour grey (RAL 7032).

Technische Daten / technical data

Nennspannung / **rated voltage:**

Prüfspannung / **test voltage:**

Leiteraufbau / **conductor stranding:**

Isolationswiderstand / **insulation resistance:**

Schleifenwiderstand / **loop resistance:**

Kapazität / **capacitance** (bei / at 800Hz)

kapazitive Kopplung / **coupling** (bei / at 800Hz)

Dämpfung / **attenuation** (bei / at 800Hz)

Temperaturbereich / **temperature range:**

Biegeradius / **bending radius:**

einmaliges Biegen ohne Zug /

one-time bending without tensile force

mehrmaliges Biegen mit Zug /

multiple bending under tensile force

oder beim Versand / or during transport

Normen / **approvals:**

250 V nicht für Starkstrom / not for power applications

800 V

eindrähtiger Kupferleiter / solid copper wire

Ø 0,6mm ≈ 0,28mm²

Ø 0,8mm ≈ 0,50mm²

min. 100 MOhm x km

Ø 0,6mm ≤ 130 Ohm/km

Ø 0,8mm ≤ 72 Ohm/km

ca. / approx. 100 nF/km

K1 ca. / approx. 300 pF/100m

K9 ... K12 ca. / approx. 100 pF/100m

Ø 0,6mm: ca. / approx. 1,7dB/km

Ø 0,8mm: ca. / approx. 1,1dB/km

fest verlegt / fixed installation: -30°C bis/to +80°C

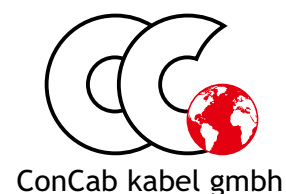
2,5 x d Außen-Ø / outer-Ø

7,5 x d Außen-Ø / outer-Ø

in Anlehnung an / acc. to DIN VDE 0815

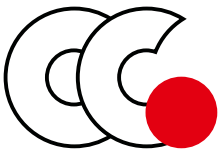
CC-telephone cable J-Y(St)Y...Lg-420

installation cable acc. to DIN VDE 0815, shielded



Artikelnummer part-no.	Aderzahl no. of cores Ø in mm	Cu-Zahl copper weight kg/km	Außen-Ø outer-Ø d mm	Gewicht weight kg/km
420 06 001	1 x 2 x 0,6	7	5,0	30
420 06 002	2 x 2 x 0,6	13	5,5	40
420 06 003	3 x 2 x 0,6	18	6,3	50
420 06 004	4 x 2 x 0,6	24	6,8	60
420 06 005	5 x 2 x 0,6	30	7,2	70
420 06 006	6 x 2 x 0,6	35	7,5	80
420 06 008	8 x 2 x 0,6	46	8,0	90
420 06 010	10 x 2 x 0,6	58	9,0	110
420 06 012	12 x 2 x 0,6	71	9,5	130
420 06 014	14 x 2 x 0,6	82	10,0	145
420 06 016	16 x 2 x 0,6	93	10,5	160
420 06 020	20 x 2 x 0,6	116	11,0	190
420 06 024	24 x 2 x 0,6	139	11,5	220
420 06 030	30 x 2 x 0,6	172	13,0	280
420 06 040	40 x 2 x 0,6	229	15,0	350
420 06 050	50 x 2 x 0,6	286	17,0	430
420 06 060	60 x 2 x 0,6	342	18,0	500
420 06 080	80 x 2 x 0,6	455	20,5	640
420 06 100	100 x 2 x 0,6	568	23,0	850
420 08 001	1 x 2 x 0,8	11	6,0	40
420 08 002	2 x 2 x 0,8	21	7,0	60
420 08 003	3 x 2 x 0,8	31	8,5	80
420 08 004	4 x 2 x 0,8	41	9,0	100
420 08 005	5 x 2 x 0,8	52	9,5	120
420 08 006	6 x 2 x 0,8	62	10,5	140
420 08 008	8 x 2 x 0,8	82	11,5	170
420 08 010	10 x 2 x 0,8	102	13,0	220
420 08 012	12 x 2 x 0,8	124	14,0	250
420 08 014	14 x 2 x 0,8	144	14,5	280
420 08 016	16 x 2 x 0,8	164	15,5	320
420 08 020	20 x 2 x 0,8	204	16,5	380
420 08 024	24 x 2 x 0,8	246	19,0	460
420 08 030	30 x 2 x 0,8	304	20,0	560
420 08 040	40 x 2 x 0,8	405	22,5	710
420 08 050	50 x 2 x 0,8	506	25,5	900
420 08 060	60 x 2 x 0,8	606	28,0	1.050
420 08 080	80 x 2 x 0,8	807	31,0	1.400
420 08 100	100 x 2 x 0,8	1.008	32,0	1.750

Robust-Ltg.
Schleppflex®
BUS-Ltg.
Steuer-Ltg.
Daten-Ltg.
IT/Kommunik.
Hochtemp.-Ltg.
Aufzugs-Ltg.
Gummi-Ltg.
Einzel-Adern
Spiralkabel
Kabel-Zubehör
Technik-Anhang



CC-Brandmeldekabel J-YY...Bd-481

Installationskabel mit rotem Außenmantel

ConCab kabel gmbh



Anwendung

Das CC-Brandmeldekabel J-YY...Bd-481 wird für die feste Verlegung vorzugsweise zur Signalübertragung in trockenen und feuchten Räumen sowie an geschützten Außenwänden im Freien eingesetzt. In regelmäßigen Abständen ist das Kabel mit dem Aufdruck “Brandmeldekabel” versehen.

application

The CC-fire alarm cable J-YY...Bd-481 is used for fixed installations preferably used for signal transmission in both dry and damp rooms as well as on protected walls outdoors. The cable is marked at regular intervals with the printed word “Brandmeldekabel” (fire alarm cable).

Aufbau

Blanker, eindrätiger Kupferleiter, Aderisolation auf PVC-Basis, Aderfarben und Bündelkennzeichnung nach DIN VDE 0815 (Abschnitt 4.4.8), je vier Adern zum Sternvierer verseilt. Außenmantel auf PVC-Basis, flammwidrig und selbstverlöschend (nach DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 Teil 332-1-2:2005-06). Farbe rot (RAL 3000).

construction

Bare, solid copper wire, PVC core insulation, core colours and bundle identification acc. to DIN VDE 0815 (section 4.4.8), 4 cores twisted to star quad. PVC outer sheath, flame retardant and self-extinguishing (acc. to DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 part 332-1-2:2005-06). Colour red (RAL 3000).

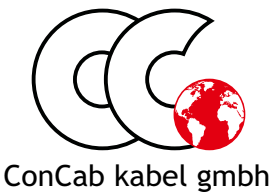
Technische Daten / technical data

Nennspannung / rated voltage:	250 V	nicht für Starkstrom / not for power applications
Prüfspannung / test voltage:	800 V	
Leiteraufbau / conductor stranding:	eindrätiger Kupferleiter / solid copper wire	
Isolationswiderstand / insulation resistance:	Ø 0,6mm ≈ 0,28mm ²	
Schleifenwiderstand / loop resistance:	min. 100 MOhm x km	
Kapazität / capacitance (bei / at 800Hz)	≤ 130 Ohm/km	
kapazitive Kopplung / coupling (bei / at 800Hz)	ca. / approx. 100 nF/km	
Dämpfung / attenuation (bei / at 800Hz)	K1 ca. / approx. 300 pF/100m	
Temperaturbereich / temperature range:	K9 ... K12 ca. / approx. 100 pF/100m	
Biegeradius / bending radius:	ca. / approx. 1,5dB/km	
einmaliges Biegen ohne Zug / one-time bending without tensile force	fest verlegt / fixed installation:	-30° C bis/to +80° C
mehrmaliges Biegen mit Zug / multiple bending under tensile force	2,5 x d Außen-Ø / outer-Ø	
oder beim Versand / or during transport	7,5 x d Außen-Ø / outer-Ø	

Normen / **approvals:** in Anlehnung an / **acc. to** DIN VDE 0815

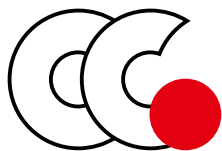
CC-fire alarm cable J-YY...Bd-481

installation cable with red outer sheath



Artikelnummer part-no.	Aderzahl no. of cores Ø in mm	Cu-Zahl copper weight kg/km	Außen-Ø outer-Ø d mm	Gewicht weight kg/km
481 06 001	1 x 2 x 0,6	6	4,5	26
481 06 002	2 x 2 x 0,6	11	4,8	35
481 06 004	4 x 2 x 0,6	23	6,8	60
481 06 006	6 x 2 x 0,6	34	7,1	75

robust cables
Schleppflex®
BUS cables
control cables
data cables
IT/communic.
high-temp.
lift cables
rubber cables
single cores
spiral cables
accessories
technical annex



CC-Brandmeldekabel J-Y(St)Y...Lg-480

Installationskabel mit rotem Außenmantel, geschirmt

ConCab kabel gmbh

ConCab kabel Mainhardt 480 Brandmeldekabel J-Y(St)Y Lg CE



Anwendung

Das CC-Brandmeldekabel J-Y(St)Y...Lg-480 wird vorzugsweise für die feste Verlegung zur Signalübertragung in trockenen und feuchten Räumen sowie an geschützten Außenwänden im Freien eingesetzt. In regelmäßigen Abständen ist das Kabel mit dem Aufdruck "Brandmeldekabel" versehen. Der statische Schirm ermöglicht den Einsatz dort, wo erhöhte Anforderungen bezüglich der elektromagnetischen Verträglichkeit (EMV) verlangt werden.

application

The CC-fire alarm cable J-Y(St)Y...Lg-480 is used in fixed installations preferably for signal transmission in both dry and damp rooms as well as on protected walls outdoors. The cable is printed at regular intervals with the word "Brandmeldekabel" (fire alarm cable). The static shield enables it to meet the high requirements on electromagnetic compatibility (EMC).

Aufbau

Blanker, eindrähtiger Kupferleiter, Aderisolation auf PVC-Basis, Aderfarben nach DIN VDE 0815 (Abschnitt 4.4.5), Adern paarweise in Lagen verseilt, Kupfer-Beidraht, alukaschierte Folie. Außenmantel auf PVC-Basis, flammwidrig und selbstverlöschend (nach DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 Teil 332-1-2:2005-06). Farbe rot (RAL 3000).

construction

Bare, solid copper wire, PVC core insulation, core colours acc. to DIN VDE 0815 (section 4.4.5), core pairs twisted in layers, copper drain wire, aluminium foil. PVC outer sheath, flame retardant and self-extinguishing (acc. to DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 part 332-1-2:2005-06). Colour red (RAL 3000).

Technische Daten / technical data

Nennspannung / **rated voltage:**

Prüfspannung / **test voltage:**

Leiteraufbau / **conductor stranding:**

Isolationswiderstand / **insulation resistance:**

Schleifenwiderstand / **loop resistance:**

Kapazität / **capacitance** (bei / at 800Hz)

kapazitive Kopplung / **coupling** (bei / at 800Hz)

Dämpfung / **attenuation** (bei / at 800Hz)

Temperaturbereich / **temperature range:**

Biegeradius / **bending radius:**

einmaliges Biegen ohne Zug /

one-time bending without tensile force

mehrmaliges Biegen mit Zug /

multiple bending under tensile force

oder beim Versand / or during transport

Normen / **approvals:**

250 V nicht für Starkstrom / not for power applications

800 V

eindrähtiger Kupferleiter / solid copper wire

Ø 0,6mm ≈ 0,28mm²

Ø 0,8mm ≈ 0,50mm²

min. 100 MOhm x km

Ø 0,6mm ≤ 130 Ohm/km

Ø 0,8mm ≤ 72 Ohm/km

ca. / approx. 100 nF/km

K1 ca. / approx. 300 pF/100m

K9 ... K12 ca. / approx. 100 pF/100m

Ø 0,6mm: ca. / approx. 1,7dB/km

Ø 0,8mm: ca. / approx. 1,1dB/km

fest verlegt / fixed installation: -30°C bis/to +80°C

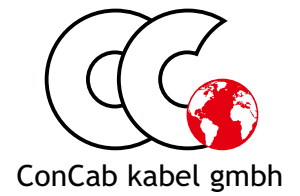
2,5 x d Außen-Ø / outer-Ø

7,5 x d Außen-Ø / outer-Ø

in Anlehnung an / acc. to DIN VDE 0815

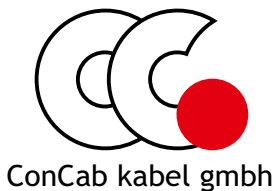
CC-fire alarm cable J-Y(St)Y...Lg-480

installation cable with red outer sheath, shielded



Artikelnummer part-no.	Aderzahl no. of cores Ø in mm	Cu-Zahl copper weight kg/km	Außen-Ø outer-Ø d mm	Gewicht weight kg/km
480 06 001	1 x 2 x 0,6	7	4,5	30
480 06 002	2 x 2 x 0,6	13	5,3	40
480 06 004	4 x 2 x 0,6	24	6,6	60
480 06 006	6 x 2 x 0,6	35	7,6	80
480 06 010	10 x 2 x 0,6	58	9,1	110
480 06 020	20 x 2 x 0,6	116	11,0	190
480 08 001	1 x 2 x 0,8	11	5,5	40
480 08 002	2 x 2 x 0,8	21	6,1	60
480 08 003	3 x 2 x 0,8	31	8,0	80
480 08 004	4 x 2 x 0,8	41	8,7	100
480 08 005	5 x 2 x 0,8	52	9,4	120
480 08 006	6 x 2 x 0,8	62	10,1	140
480 08 008	8 x 2 x 0,8	82	11,0	170
480 08 010	10 x 2 x 0,8	102	13,1	220
480 08 012	12 x 2 x 0,8	123	13,5	250
480 08 016	16 x 2 x 0,8	164	14,8	300
480 08 020	20 x 2 x 0,8	204	15,6	380
480 08 024	24 x 2 x 0,8	244	18,4	460
480 08 030	30 x 2 x 0,8	304	19,4	522
480 08 040	40 x 2 x 0,8	405	20,9	670
480 08 050	50 x 2 x 0,8	506	23,7	840
480 08 060	60 x 2 x 0,8	606	25,8	980

Robust-Ltg.
Schleppflex®
BUS-Ltg.
Steuer-Ltg.
Daten-Ltg.
IT/Kommunik.
Hochtemp.-Ltg.
Aufzugs-Ltg.
Gummi-Ltg.
Einzel-Adern
Spiralkabel
Kabel-Zubehör
Technik-Anhang



CC-Brandmeldekabel E30 ... E90/FE180 JE-H(St)H...Bd-484 / -485, Notlaufkabel halogenfrei, Funktions- und Isolationserhalt



Anwendung

Das CC-Brandmelde- und Notlaufkabel JE-H(St)H...Bd-484 bzw. Bd-485 wird für Signalübertragung in Brandmelde- und ELA-Anlagen mit zusätzlichen / erhöhten Anforderungen an den Funktions- und Isolationserhalt der Kabel eingesetzt. Die halogenfreien, flammwidrigen Isolations- und Mantelmischungen entsprechen den einschlägigen IEC-/DIN-Normen. Die Kabel werden für feste Verlegung vorzugsweise zur Signalübertragung in trockenen und feuchten Räumen sowie an geschützten Außenwänden im Freien eingesetzt. Die Angaben E30 / E90 / FE180 stehen für:

- E30 / E90 = Funktionserhalt für mindestens 30 bzw. 90 Minuten,
- FE180 = Flammeinwirkung, Isolationserhalt für mindestens 180 Minuten

application

The CC-fire alarm and emergency cable JE-H(St)H...Bd-484 resp. Bd-485 is used for signal transmission in fire alarms and ELA-equipment where a particular need for the function and insulation performance requirements of this cable is. The halogen-free and flame retardant insulation and sheath mixture conforms to the IEC/DIN norms. The cable is preferably used for signal transmission in dry and damp rooms as well as on protected walls outdoors.

The information E30 / E90 / FE180 stands for:

- E30 / E90 = functional integrity of at least 30 resp. 90 minutes,
- FE180 = flame exposure, insulation integrity of at least 180 minutes

Aufbau

Blanker, eindrätiger Kupferleiter, Aderisolation halogenfreies, flammwidriges Spezialpolymer, Ader- und Bündelkennzeichnung nach DIN VDE 0815 (Abschnitt 4.4.6), Adern zu Paaren, 4 Paare zu Bündeln, Bündel in Lagen verseilt, Kupfer-Beidraht, alukaschierte Folie, Bewicklung aus Glasfaserband. Innenmantel aus halogenfreier Polymermischung. Außenmantel aus halogenfreier, flammwidriger Polymermischung (nach IEC 60332-3). Farbe rot (RAL 3000) oder orange. Rotes Kabel mit Bedruckung: "Brandmeldekabel".

construction

Bare, solid copper wire, special halogen-free flame retardant, polymer core insulation, core and bundle identification acc. to DIN VDE 0815 (section 4.4.6), cores twisted in pairs, 4 pairs twisted to bundles, bundles twisted in layers, copper drain wire, aluminium foil, glass fibre tape. Outer sheath halogen-free, flame retardant polymer mixture (acc. to IEC 60332-3). Colour red (RAL 3000) or orange. Red cable with print "Brandmeldekabel" (fire alarm cable).

Technische Daten / technical data

Nennspannung / **rated voltage:**
Prüfspannung / **test voltage:**

Leiteraufbau / **conductor stranding:**

Isolationswiderstand / **insulation resistance:**

Schleifenwiderstand / **loop resistance:**

Kapazität / **capacitance** (bei / at 800Hz)
kapazitive Kopplung / **coupling** (bei / at 800Hz)
Dämpfung / **attenuation** (bei / at 800Hz)

Temperaturbereich / **temperature range:**
Biegeradius / **bending radius:**

Normen / **approvals:**

150 V nicht für Starkstrom / **not for power applications**

Ader/Ader / **core/core:** 2.000 V

Ader/Schirm / **core/shield:** 500 V

eindrätiger Kupferleiter / **solid copper wire**

Ø 0,8mm ≈ 0,50mm²

min. 100 MOhm x km

≤ 72 Ohm/km

ca. / **approx.** 120 nF/km

ca. / **approx.** 300 pF/100m

ca. / **approx.** 1,2dB/km

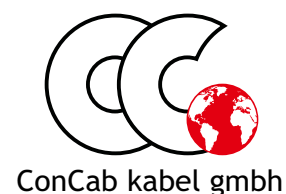
fest verlegt / **fixed installation:** -30° C bis/to +70° C

fest verlegt / **fixed installation:** 15 x d Außen-Ø / **outer-Ø**

in Anlehnung an / **acc. to** DIN VDE 0815

entspricht / **corresponds to** DIN 4102, IEC 60331

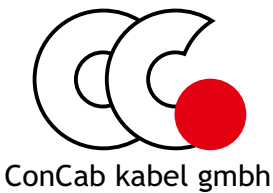
CC-fire alarm cable E30 ... E90/FE180 JE-H(St)H...Bd-484 / -485, emergency cable halogen-free, electrical function, insulation integrity



Artikelnummer part-no.	Aderzahl no. of cores Ø in mm	Cu-Zahl copper weight kg/km	Außen-Ø outer-Ø d mm	Gewicht weight kg/km
Bd- 484 E30/FE180 rot / red				
484 08002 33	2 x 2 x 0,8	25	8,0	76
484 08004 33	4 x 2 x 0,8	45	10,5	130
484 08008 33	8 x 2 x 0,8	85	15,0	232
484 08012 33	12 x 2 x 0,8	126	17,0	320
484 08016 33	16 x 2 x 0,8	166	20,0	430
484 08020 33	20 x 2 x 0,8	206	21,0	510
484 08032 33	32 x 2 x 0,8	327	27,0	745
484 08040 33	40 x 2 x 0,8	407	29,0	962
484 08052 33	52 x 2 x 0,8	529	33,0	1.195
Bd- 484 E30/FE180 orange				
484 08002 38	2 x 2 x 0,8	25	8,0	76
484 08004 38	4 x 2 x 0,8	45	10,5	130
484 08008 38	8 x 2 x 0,8	85	15,0	232
484 08012 38	12 x 2 x 0,8	126	17,0	320
484 08016 38	16 x 2 x 0,8	166	20,0	430
484 08020 38	20 x 2 x 0,8	206	21,0	510
484 08032 38	32 x 2 x 0,8	327	27,0	745
484 08040 38	40 x 2 x 0,8	407	29,0	962
484 08052 38	52 x 2 x 0,8	529	33,0	1.195

Bd- 485 E90/FE180 rot / red				
485 08002 93	2 x 2 x 0,8	25	8,0	76
485 08004 93	4 x 2 x 0,8	45	10,5	130
485 08008 93	8 x 2 x 0,8	85	15,0	232
485 08012 93	12 x 2 x 0,8	126	17,0	320
485 08016 93	16 x 2 x 0,8	166	20,0	430
485 08020 93	20 x 2 x 0,8	206	21,0	510
485 08032 93	32 x 2 x 0,8	327	27,0	745
485 08040 93	40 x 2 x 0,8	407	29,0	962
485 08052 93	52 x 2 x 0,8	529	33,0	1.195
Bd- 485 E90/FE180 orange				
485 08002 98	2 x 2 x 0,8	25	8,0	76
485 08004 98	4 x 2 x 0,8	45	10,5	130
485 08008 98	8 x 2 x 0,8	85	15,0	232
485 08012 98	12 x 2 x 0,8	126	17,0	320
485 08016 98	16 x 2 x 0,8	166	20,0	430
485 08020 98	20 x 2 x 0,8	206	21,0	510
485 08032 98	32 x 2 x 0,8	327	27,0	745
485 08040 98	40 x 2 x 0,8	407	29,0	962
485 08052 98	52 x 2 x 0,8	529	33,0	1.195

Robust-Ltg.
Schleppflex®
BUS-Ltg.
Steuer-Ltg.
Daten-Ltg.
IT/Kommunik.
Hochtemp.-Ltg.
Aufzugs-Ltg.
Gummi-Ltg.
Einzel-Adern
Spiralkabel
Kabel-Zubehör
Technik-Anhang



CC-Brandmeldekabel E90/FE180

JE-H(St)H RH...Bd-483

halogenfrei, Funktions- und Isolationserhalt



Anwendung

Das CC-Brandmelde- und Notlaufkabel JE-H(St)H RH...Bd-483 wird für Signalübertragung in Brandmelde- und ELA-Anlagen mit zusätzlichen erhöhten Anforderungen an den Funktionserhalt und die Isolation eingesetzt. Die Stahldrahtarmierung schützt das Kabel zusätzlich vor mechanischen Beanspruchungen. Die Kabel werden für feste Verlegung vorzugsweise zur Signalübertragung in trockenen und feuchten Räumen sowie an geschützten Außenwänden im Freien eingesetzt.
E90 = Funktionserhalt für mindestens 90 Minuten, FE180 = Flammeinwirkung, Isolationserhalt für mindestens 180 Minuten.

application

The CC-fire alarm and emergency cable JE-H(St)H RH...Bd-483 is used for signal transmission in fire alarm and ELA-equipment with higher function and insulation performance requirements. The overall steel wire braid gives the cable more protection against mechanical strain. The cable is preferably used for signal transmission in dry and damp rooms as well as on protected walls outdoors. E90 = functional integrity of at least 90 minutes, FE180 = flame exposure, insulation integrity of at least 180 minutes.

Aufbau

Blanker, eindrähtiger Kupferleiter, Aderisolation halogenfreies, flammwidriges Spezialpolymer, Ader- und Bündelkennzeichnung nach DIN VDE 0815 (Abschnitt 4.4.6), Adern zu Paaren, 4 Paare zu Bündeln, Bündel in Lagen verseilt, Kupfer-Beidraht, alu-kaschierte Folie. Innenmantel aus halogenfreier Polymermischung. Geflecht aus runden, verzinkten Stahldrähten. Außenmantel aus halogenfreier, flammwidriger Polymermischung (nach IEC 60332-3). Farbe rot (RAL 3000) oder orange. Rotes Kabel mit Bedruckung: "Brandmeldekabel".

construction

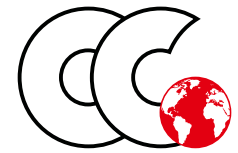
Bare, solid copper wire, special halogen-free and flame retardant polymer core insulation, core and bundle identification acc. to DIN VDE 0815 (section 4.4.6), cores twisted in pairs, 4 pairs twisted to bundles, bundles twisted in layers, copper drain wire, aluminium foil. Inner sheath halogen-free, polymer mixture, galvanized steel wire braid. Outer sheath halogen-free, flame retardant polymer mixture (acc. to IEC 60332-3). Colour red (RAL 3000) or orange. Red cable with print "Brandmeldekabel" (fire alarm cable).

Technische Daten / technical data

Nennspannung / rated voltage:	150 V nicht für Starkstrom / not for power applications
Prüfspannung / test voltage:	Ader/Ader ca. / core/core app.: 2.000 V
	Ader/Schirm ca. / core/shield app.: 500 V
Leiteraufbau / conductor stranding:	eindrähtiger Kupferleiter / solid copper wire Ø 0,8mm ≈ 0,50mm ²
Isulationswiderstand / insulation resistance:	min. 100 MOhm x km
Schleifenwiderstand / loop resistance:	≤ 72 Ohm/km
Kapazität / capacitance (bei / at 800Hz)	ca. / approx. 120 nF/km
kapazitive Kopplung / coupling (bei / at 800Hz)	ca. / approx. 300 pF/100m
Dämpfung / attenuation (bei / at 800Hz)	ca. / approx. 1,2dB/km
Temperaturbereich / temperature range:	fest verlegt / fixed installation: -30°C bis/to +70°C
Biegeradius / bending radius:	fest verlegt / fixed installation: 15 x d Außen-Ø / outer-Ø
Normen / approvals:	in Anlehnung an / acc. to DIN VDE 0815 entspricht / corresponds to DIN 4102, IEC 60331

CC-fire alarm cable E90/FE180 JE-H(St)H RH...Bd-483

halogen-free, electrical function, insulation integrity

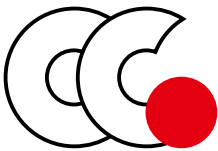


ConCab kabel gmbh

Artikelnummer part-no.	Aderzahl no. of cores Ø in mm	Cu-Zahl copper weight kg/km	Außen-Ø outer-Ø d mm	Gewicht weight kg/km
E90/FE180 rot / red				
483 08002 93	2 x 2 x 0,8	25	10,4	152
483 08004 93	4 x 2 x 0,8	45	14,7	277
483 08008 93	8 x 2 x 0,8	85	21,2	544
483 08012 93	12 x 2 x 0,8	126	22,8	600
483 08020 93	20 x 2 x 0,8	206	26,9	868
483 08032 93	32 x 2 x 0,8	327	34,6	1.359
483 08040 93	40 x 2 x 0,8	407	40,6	1.798
483 08052 93	52 x 2 x 0,8	529	43,7	2.040
E90/FE180 orange				
483 08002 98	2 x 2 x 0,8	25	10,4	152
483 08004 98	4 x 2 x 0,8	45	14,7	277
483 08008 98	8 x 2 x 0,8	85	21,2	544
483 08012 98	12 x 2 x 0,8	126	22,8	600
483 08020 98	20 x 2 x 0,8	206	26,9	868
483 08032 98	32 x 2 x 0,8	327	34,6	1.359
483 08040 98	40 x 2 x 0,8	407	40,6	1.798
483 08052 98	52 x 2 x 0,8	529	43,7	2.040

robust cables
Schleppflex®
BUS cables
control cables
data cables
IT/communic.
high-temp.
lift cables
rubber cables
single cores
spiral cables
accessories
technical annex

Robust-Ltg.
Schleppflex®
BUS-Ltg.
Steuer-Ltg.
Daten-Ltg.
IT/Kommunik.
Hochtemp.-Ltg.
Aufzugs-Ltg.
Gummi-Ltg.
Einzel-Adern
Spiralkabel
Kabel-Zubehör
Technik-Anhang



ConCab kabel gmbh

CC-Fernmeldekabel J-H(St)H...Bd-421

Installationskabel nach DIN VDE 0815,
halogenfrei, geschirmt



Anwendung

Das CC-Fernmeldekabel J-H(St)H...Bd-421 wird vorzugsweise zur Installation von Fernmeldeanlagen für feste Verlegung in Innenräumen eingesetzt. Die halogenfreie und flammwidrige Isolations- und Mantelmischung stellt im Brandfall erhöhten Personen- und Sachwerteschutz sicher. Abgestimmte Verseilschlaglängen bei der Viererverseilung führen zu niedrigsten Kopplungswerten. Der statische Schirm ermöglicht den Einsatz dort, wo erhöhte Anforderungen bezüglich der elektromagnetischen Verträglichkeit (EMV) verlangt werden.

application

The CC-telephone cable J-H(St)H...Bd-421 is preferably used for the installation of fixed telephone equipment indoors. The halogen-free and flame retardant insulation and sheath mixture provides increased protection for humans and materials in the event of fire. Synchronized twisted core pair lengths cause minimum coupling values. The static shield enables it to be used where a greater need for electromagnetic compatibility (EMC) is.

Aufbau

Blanker, eindrätiger Kupferleiter, Aderisolation halogenfreie Polymermischung, Ader- und Bündelkennzeichnung nach DIN VDE 0815 (Abschnitt 4.4.8), je 4 Adern zum Sternvierer verseilt, Vierer in Bündel, Bündel in Lagen verseilt, Kupfer-Beidraht, alukaschierte Folie. Außenmantel aus halogenfreier, flammwidriger Polymermischung (nach IEC 60332-3). Farbe grau (RAL 7032).

construction

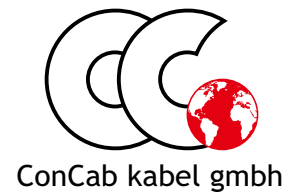
Bare, solid copper wire, halogen-free polymer mixture core insulation, core and bundle identification acc. to DIN VDE 0815 (section 4.4.8), 4 cores twisted to star quad, 4 in a bundle, bundles twisted in layers, copper drain wire, aluminium foil. Outer sheath halogen-free, flame retardant polymer mixture (acc. to IEC 60332-3). Colour grey (RAL 7032).

Technische Daten / technical data

Nennspannung / rated voltage:	250 V	nicht für Starkstrom / not for power applications
Prüfspannung / test voltage:	800 V	
Leiteraufbau / conductor stranding:	eindrätiger Kupferleiter / solid copper wire, Ø 0,6mm ≈ 0,28mm ² Ø 0,8mm ≈ 0,50mm ² min. 100 MOhm x km Ø 0,6mm ≤ 130 Ohm/km Ø 0,8mm ≤ 72 Ohm/km	
Isulationswiderstand / insulation resistance:	ca. / appr. 110 nF/km	
Schleifenwiderstand / loop resistance:	K1 ca. / approx. 300 pF/100m K9 ... K12 ca. / approx. 100 pF/100m	
Kapazität / capacitance (bei / at 800Hz)	Ø 0,6mm: ca. / approx. 1,7dB/km Ø 0,8mm: ca. / approx. 1,1dB/km	
kapazitive Kopplung / coupling (bei / at 800Hz)	fest verlegt / fixed installation: -30° C bis/to +70° C	
Dämpfung / attenuation (bei / at 800Hz)	fest verlegt / fixed installation: 7,5 x d Außen-Ø / outer-Ø	
Temperaturbereich / temperature range:		
Biegeradius / bending radius:		
Normen / approvals:	in Anlehnung an / acc. to DIN VDE 0815	

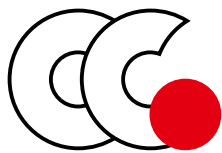
CC-telephone cable J-H(St)H...Bd-421

installation cable acc. to DIN VDE 0815
halogen-free, shielded



Artikelnummer part-no.	Aderzahl no. of cores Ø in mm	Cu-Zahl copper weight kg/km	Außen-Ø outer-Ø d mm	Gewicht weight kg/km
421 06002 05	2 x 2 x 0,6	14	7,5	60
421 06004 05	4 x 2 x 0,6	25	9,0	100
421 06006 05	6 x 2 x 0,6	37	10,0	110
421 06010 05	10 x 2 x 0,6	59	12,0	160
421 06020 05	20 x 2 x 0,6	126	15,0	270
421 06030 05	30 x 2 x 0,6	172	17,5	370
421 06040 05	40 x 2 x 0,6	229	20,0	450
421 06050 05	50 x 2 x 0,6	286	21,5	550
421 06060 05	60 x 2 x 0,6	342	23,5	660
421 06080 05	80 x 2 x 0,6	455	26,5	820
421 06100 05	100 x 2 x 0,6	568	29,5	1.000
421 08002 05	2 x 2 x 0,8	25	8,5	80
421 08004 05	4 x 2 x 0,8	45	10,5	140
421 08006 05	6 x 2 x 0,8	65	12,5	170
421 08010 05	10 x 2 x 0,8	106	15,0	250
421 08020 05	20 x 2 x 0,8	206	19,0	430
421 08030 05	30 x 2 x 0,8	307	22,0	600
421 08040 05	40 x 2 x 0,8	407	25,5	770
421 08050 05	50 x 2 x 0,8	508	27,5	940
421 08060 05	60 x 2 x 0,8	608	29,5	1.120
421 08080 05	80 x 2 x 0,8	809	33,5	1.440
421 08100 05	100 x 2 x 0,8	1.010	37,5	1.800

robust cables
Schleppflex®
BUS cables
control cables
data cables
IT/communic.
high-temp.
lift cables
rubber cables
single cores
spiral cables
accessories
technical annex



CC-Brandmeldekabel J-H(St)H...Bd-482

Installationskabel, halogenfrei, geschirmt

ConCab kabel gmbh

ConCab kabel Mainhardt 482 Brandmeldekabel 20x2x0,8 J-H(St)H Bd CE



Anwendung

Das CC-Brandmeldekabel J-H(St)H...Bd-482 wird vorzugsweise für die feste Verlegung zur Signalübertragung in trockenen und feuchten Räumen sowie an geschützten Außenwänden im Freien eingesetzt. In regelmäßigen Abständen ist das Kabel mit dem Aufdruck "Brandmeldekabel" versehen. Der statische Schirm ermöglicht den Einsatz dort, wo erhöhte Anforderungen bezüglich der elektromagnetischen Verträglichkeit (EMV) verlangt werden. Die halogenfreie und flammwidrige Isolations- und Mantelmischung stellt im Brandfall erhöhten Personen- und Sachwerteschutz sicher.

application

The CC-fire alarm cable J-H(St)H...Bd-482 is used for fixed installation preferably for signal transmission in dry and damp rooms as well as on protected walls outdoors. The cable is printed at regular intervals with "Brandmeldekabel" (fire alarm cable). The static shield enables it to meet the requirements of electromagnetic compatibility (EMC). The halogen-free and flame retardant insulation and sheath mixture provides a better protection for humans and materials in the event of fire.

Aufbau

Blanker, eindrätiger Kupferleiter, Aderisolation halogenfreie Polymermischung, Ader- und Bündelkennzeichnung nach DIN VDE 0815 (Abschnitt 4.4.8), je 4 Adern zum Sternvierer verseilt, Vierer in Bündel, Bündel in Lagen verseilt, Kupfer-Beidraht, alukaschierte Folie. Außenmantel aus halogenfreier, flammwidriger Polymermischung (nach IEC 60332-3). Farbe rot (RAL 3000).

construction

Bare, solid copper wire, halogen-free polymer mixture core insulation, core and bundle identification acc. to DIN VDE 0815 (section 4.4.8), 4 cores twisted to star quad, 4 in a bundle, bundles twisted in layers, copper drain wire, aluminium foil. Outer sheath halogen-free, flame retardant polymer mixture (acc. to IEC 60332-3). Colour red (RAL 3000).

Technische Daten / technical data

Nennspannung / **rated voltage**:

Prüfspannung / **test voltage**:

Leiteraufbau / **conductor stranding**:

Isolationswiderstand / **insulation resistance**:

Schleifenwiderstand / **loop resistance**:

Kapazität / **capacitance** (bei / at 800Hz)

kapazitive Kopplung / **coupling** (bei / at 800Hz)

Dämpfung / **attenuation** (bei / at 800Hz)

Temperaturbereich / **temperature range**:

Biegeradius / **bending radius**:

Normen / **approvals**:

250 V nicht für Starkstrom / **not for power applications**

800 V

eindrätiger Kupferleiter / **solid copper wire**,

Ø 0,8mm ≈ 0,50mm²

min. 100 MOhm x km

≤ 72 Ohm/km

ca. / **approx.** 110 nF/km

K1 ca. / **approx.** 300 pF/100m

K9 ... K12 ca. / **approx.** 100 pF/100m

ca. / **approx.** 1,1dB/km

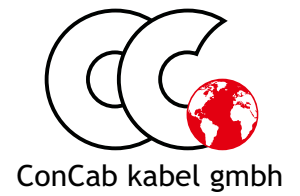
fest verlegt / **fixed installation**: -30°C bis/to +70°C

fest verlegt / **fixed installation**: 7,5 x d Außen-Ø / **outer-Ø**

in Anlehnung an / **acc. to** DIN VDE 0815

CC-fire alarm cable J-H(St)H...Bd-482

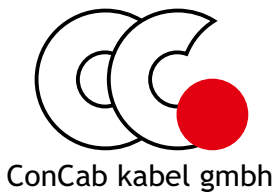
installation cable, halogen-free, shielded



Artikelnummer part-no.	Aderzahl no. of cores Ø in mm	Cu-Zahl copper weight kg/km	Außen-Ø outer-Ø d mm	Gewicht weight kg/km
482 08002 03	2 x 2 x 0,8	25	8,5	80
482 08004 03	4 x 2 x 0,8	45	10,5	140
482 08006 03	6 x 2 x 0,8	65	12,0	170
482 08010 03	10 x 2 x 0,8	106	15,0	250
482 08020 03	20 x 2 x 0,8	206	19,0	430
482 08030 03	30 x 2 x 0,8	307	22,0	600
482 08040 03	40 x 2 x 0,8	407	25,5	770
482 08050 03	50 x 2 x 0,8	508	27,5	940
482 08060 03	60 x 2 x 0,8	608	29,5	1.120
482 08080 03	80 x 2 x 0,8	809	33,5	1.440
482 08100 03	100 x 2 x 0,8	1.010	37,5	1.800

robust cables
Schleppflex®
BUS cables
control cables
data cables
IT/communic.
high-temp.
lift cables
rubber cables
single cores
spiral cables
accessories
technical annex

Robust-Ltg.
Schleppflex®
BUS-Ltg.
Steuer-Ltg.
Daten-Ltg.
IT/Kommunik.
Hochtemp.-Ltg.
Aufzugs-Ltg.
Gummi-Ltg.
Einzel-Adern
Spiralkabel
Kabel-Zubehör
Technik-Anhang



CC-Fernmelde-Außenkabel

A-2Y(L)2Y...St III Bd-440

querwasserdicht



Anwendung

Das CC-Fernmelde-Außenkabel A-2Y(L)2Y...St III Bd-440 ist als Ortsverbindungskabel auch als Verbindungskabel in Betriebs- und Industrieanlagen, für Fernmeldeanlagen zur Verlegung im Erdreich, Kabelkanälen sowie zur Innenverlegung zugelassen. Eine Installation für Starkstromzwecke ist nicht erlaubt. Der Einsatz in explosionsgefährdeten Bereichen ist ohne ausreichende Schutzmaßnahmen nicht zulässig. Das CC-Telefon-Außenkabel entspricht den technischen Anforderungen der Deutschen Telekom AG und DIN VDE 0816.

application

The CC-telephone outdoor cable A-2Y(L)2Y...St III Bd-440 is intended to be used as a location connection cable for local networks and for private branch equipment as well as for cabling in the ground, in cable channels and pipes. It is not permitted for power application. The usage in explosive areas is not allowed without sufficient safety measures. The CC-telephone outdoor cable fulfills the technical requirements of Deutsche Telekom AG and DIN VDE 0816.

Aufbau

Blanker, eindrätiger Kupferleiter, Aderisolation auf PE-Basis, Aderkodierung nach DIN VDE 0816 (siehe Anhang), je 4 Adern zum Sternvierer, 5 Vierer zum Hauptbündel verseilt, Grundbündel bzw. Hauptbündel gemeinsam zur Kabelseele verseilt, Papierband-Bewicklung, beidseitig kunststoffbeschichtetes Aluminiumband, Außenmantel auf PE-Basis (Mantel mit Aluminiumband fest verklebt). Das Kabel ist mit Metermarkierung und fortlaufenden Telefonhörern in weißer Farbe (abriebfest) gekennzeichnet. Farbe schwarz.

construction

Bare solid copper wire, PE core insulation, core identification acc. to DIN VDE 0816, 4 cores twisted to star quad, 5 quads twisted in a main bundle, main bundle formed to cable core centre, paper tape bandage, laminated sheath of aluminium coated plastic tape, PE outer sheath. The cable is marked with metre marks and a sequence of telephone receivers painted in white abrasion resistant colour. Colour black.

Technische Daten / technical data

Nennspannung / **rated voltage:**

Prüfspannung / **test voltage:**

Leiteraufbau / **conductor stranding:**

Isolationswiderstand / **insulation resistance:**

Schleifenwiderstand / **loop resistance:**

Kapazität / **capacity** (bei / at 800Hz)

kapazitive Kopplung / **coupling** (bei / at 800Hz)

Dämpfung / **attenuation** (bei / at 800Hz)

Temperaturbereich / **temperature range:**

Biegeradius / **bending radius:**

Normen / **approvals:**

225 V nicht für Starkstrom / **not for power applications**

Ader/Ader / **core/core:** 2.000 V

Ader/Schirm / **core/shield:** 500 V

eindrätiger Kupferleiter / **solid copper wire**

Ø 0,6mm ≈ 0,28mm²

Ø 0,8mm ≈ 0,50mm²

min. 5 GOhm x km

Ø 0,6mm ≤ 130 Ohm/km

Ø 0,8mm ≤ 73 Ohm/km

Ø 0,6mm max. 52 nF/km

Ø 0,8mm max. 55 nF/km

K1 98% < 400 pF/300m

K9 ... K12 98% < 100 pF/300m

Ø 0,6mm: ca. / **approx.** 1,0 dB/km

Ø 0,8mm: ca. / **approx.** 0,8 dB/km

fest verlegt / **fixed installation:** -30 °C bis/to +70 °C

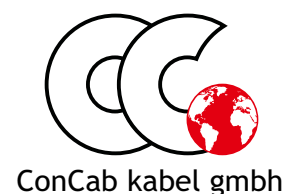
fest verlegt / **fixed installation:** 10 x d Außen-Ø / **outer-Ø**

in Anlehnung an / **acc. to** DIN VDE 0816

CC-telephone outdoor cable

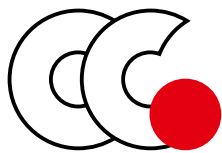
A-2Y(L)2Y...St III Bd-440

transversal waterproof



Artikelnummer part-no.	Aderzahl no. of cores Ø in mm	Cu-Zahl copper weight kg/km	Außen-Ø outer-Ø d mm	Gewicht weight kg/km
A-2Y(L)2Y... x 2 x 0,6 St III Bd				
440 06 002	2 x 2 x 0,6	11	10,5	80
440 06 004	4 x 2 x 0,6	23	11,0	125
440 06 006	6 x 2 x 0,6	34	11,5	130
440 06 010	10 x 2 x 0,6	57	13,0	165
440 06 020	20 x 2 x 0,6	113	16,0	265
440 06 030	30 x 2 x 0,6	170	18,0	355
440 06 040	40 x 2 x 0,6	226	19,5	440
440 06 050	50 x 2 x 0,6	283	21,0	525
440 06 070	70 x 2 x 0,6	396	23,5	705
440 06 100	100 x 2 x 0,6	565	27,0	950
440 06 150	150 x 2 x 0,6	848	32,5	1.345
440 06 200	200 x 2 x 0,6	1.131	36,5	1.755
440 06 250	250 x 2 x 0,6	1.414	39,5	2.140
440 06 300	300 x 2 x 0,6	1.696	42,5	2.525
440 06 350	350 x 2 x 0,6	1.979	47,5	2.950
440 06 400	400 x 2 x 0,6	2.262	50,5	3.340
440 06 500	500 x 2 x 0,6	2.827	53,5	4.090

A-2Y(L)2Y... x 2 x 0,8 St III Bd				
440 08 002	2 x 2 x 0,8	20	12,5	100
440 08 004	4 x 2 x 0,8	40	13,0	160
440 08 006	6 x 2 x 0,8	60	13,5	175
440 08 010	10 x 2 x 0,8	101	15,0	235
440 08 014	14 x 2 x 0,8	141	16,5	296
440 08 020	20 x 2 x 0,8	201	18,0	390
440 08 030	30 x 2 x 0,8	302	21,0	540
440 08 040	40 x 2 x 0,8	402	23,5	680
440 08 050	50 x 2 x 0,8	503	25,0	835
440 08 060	60 x 2 x 0,8	603	27,0	965
440 08 070	70 x 2 x 0,8	702	28,5	1.110
440 08 080	80 x 2 x 0,8	804	29,5	1.250
440 08 100	100 x 2 x 0,8	1.005	32,5	1.515
440 08 150	150 x 2 x 0,8	1.508	40,0	2.205
440 08 200	200 x 2 x 0,8	2.010	47,5	2.920
440 08 250	250 x 2 x 0,8	2.514	51,5	3.580
440 08 300	300 x 2 x 0,8	3.016	54,5	4.230
440 08 350	350 x 2 x 0,8	3.520	58,5	4.950
440 08 400	400 x 2 x 0,8	4.025	63,0	5.570
440 08 500	500 x 2 x 0,8	5.027	69,0	6.965
440 08 600	600 x 2 x 0,8	6.035	74,0	8.260



ConCab kabel gmbh

CC-Fernmelde-Außenkabel A-2YF(L)2Y...St III Bd-450 quer- und längswasserdicht



Anwendung

Das CC-Fernmelde-Außenkabel A-2YF(L)2Y...St III Bd-450 ist als Ortsverbindungskabel für Ortsnetze und Nebenstellenanlagen zur Verlegung im Erdreich, Kabelkanälen und Rohren zugelassen. Eine Installation für Starkstromzwecke ist nicht erlaubt. Das CC-Telefon-Außenkabel entspricht den technischen Anforderungen der Deutschen Telekom AG und DIN VDE 0816.

application

The CC-telephone outdoor cable A-2YF(L)2Y...St III Bd-450 can be used as a location connection cable for local networks and for private branch equipment as well as for cabling in the ground, in cable channels and pipes. It is not permitted for power application. The CC-telephone outdoor cable fulfills the technical requirements of Deutsche Telekom AG and DIN VDE 0816.

Aufbau

Blanker, eindrähtiger Kupferleiter, Aderisolation auf PE-Basis, Aderkodierung nach DIN VDE 0816 (siehe Anhang), je 4 Adern zum Sternvierer, 5 Vierer zum Hauptbündel verseilt, Grundbündel bzw. Hauptbündel gemeinsam zur Kabelseele verseilt. Die Hohlräume der Kabelseele sind gleichmäßig mit einer Petrolatmasse gefüllt, die eine dauerhafte Längswasserdichtigkeit bewirkt. Papierband-Bewicklung, beidseitig kunststoffbeschichtetes Aluminiumband, Außenmantel auf PE-Basis (Mantel mit Aluminiumband fest verklebt). Das Kabel ist mit Metermarkierung und fortlaufenden Telefonhörern in weißer Farbe (abriebfest) gekennzeichnet. Farbe schwarz.

construction

Bare, solid copper wire, PE core insulation, core identification acc. to DIN VDE 0816 (see appendix), 4 cores twisted to star quad, 5 quads twisted in a main bundle, main bundles formed to cable core centre. The hollow space of the cable is filled with petrolat jelly. Paper tape bandage, laminated sheath of aluminium coated plastic tape, PE outer sheath. The cable is marked with metre marks and a sequence of telephone receivers painted in white abrasion resistant colour. Colour black.

Technische Daten / technical data

Nennspannung / **rated voltage:**

Prüfspannung / **test voltage:**

Leiteraufbau / **conductor stranding:**

Isolationswiderstand / **insulation resistance:**

Schleifenwiderstand / **loop resistance:**

Kapazität / **capacity** (bei / at 800Hz)

kapazitive Kopplung / **coupling** (bei / at 800Hz)

Dämpfung / **attenuation** (bei / at 800Hz)

Temperaturbereich / **temperature range:**

Biegeradius / **bending radius:**

Normen / **approvals:**

225 V nicht für Starkstrom / **not for power applications**

Ader/Ader / **core/core:** 2.000 V

Ader/Schirm / **core/shield:** 500 V

eindrähtiger Kupferleiter / **solid copper wire**

Ø 0,6mm ≈ 0,28mm²

Ø 0,8mm ≈ 0,50mm²

min. 5 GOhm x km

Ø 0,6mm ≤ 130 Ohm/km

Ø 0,8mm ≤ 73 Ohm/km

Ø 0,6mm max. 52 nF/km

Ø 0,8mm max. 55 nF/km

K1 98% < 400 pF/300m

K9 ... K12 98% < 100 pF/300m

Ø 0,6mm: ca. / **approx.** 1,0 dB/km

Ø 0,8mm: ca. / **approx.** 0,8 dB/km

fest verlegt / **fixed installation:** -30°C bis/to +70°C

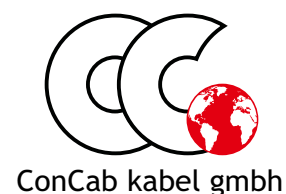
fest verlegt / **fixed installation:** 10 x d Außen-Ø / **outer-Ø**

in Anlehnung an / **acc. to** DIN VDE 0816

CC-telephone outdoor cable

A-2YF(L)2Y...St III Bd-450

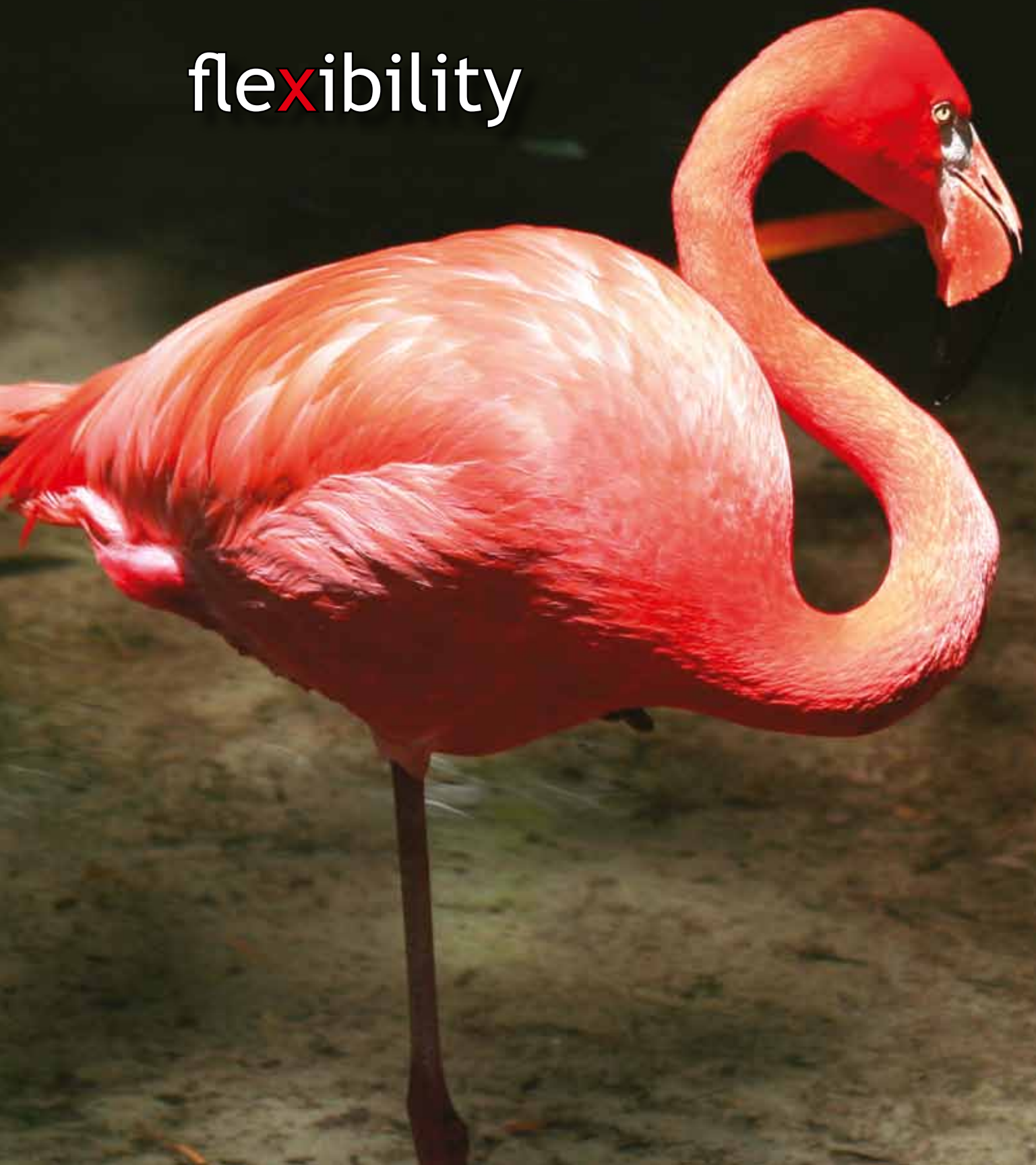
transversal and longitudinal waterproof

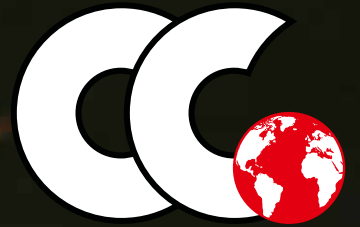


Artikelnummer part-no.	Aderzahl no. of cores Ø in mm	Cu-Zahl copper weight kg/km	Außen-Ø outer-Ø d mm	Gewicht weight kg/km
A-2YF(L)2Y... x 2 x 0,6 St III Bd				
450 06 002	2 x 2 x 0,6	11	8,3	65
450 06 004	4 x 2 x 0,6	23	10,4	105
450 06 006	6 x 2 x 0,6	34	11,0	123
450 06 010	10 x 2 x 0,6	57	12,5	175
450 06 020	20 x 2 x 0,6	113	15,8	300
450 06 030	30 x 2 x 0,6	170	19,0	415
450 06 040	40 x 2 x 0,6	226	20,4	510
450 06 050	50 x 2 x 0,6	283	22,2	613
450 06 070	70 x 2 x 0,6	396	24,5	783
450 06 100	100 x 2 x 0,6	565	30,3	1.230
450 06 150	150 x 2 x 0,6	848	38,0	1.720
450 06 200	200 x 2 x 0,6	1.131	40,5	2.150
450 06 250	250 x 2 x 0,6	1.414	48,0	2.510
450 06 300	300 x 2 x 0,6	1.696	52,0	3.250
450 06 350	350 x 2 x 0,6	1.979	55,0	3.980
450 06 400	400 x 2 x 0,6	2.262	62,4	4.450
450 06 500	500 x 2 x 0,6	2.827	66,5	5.470

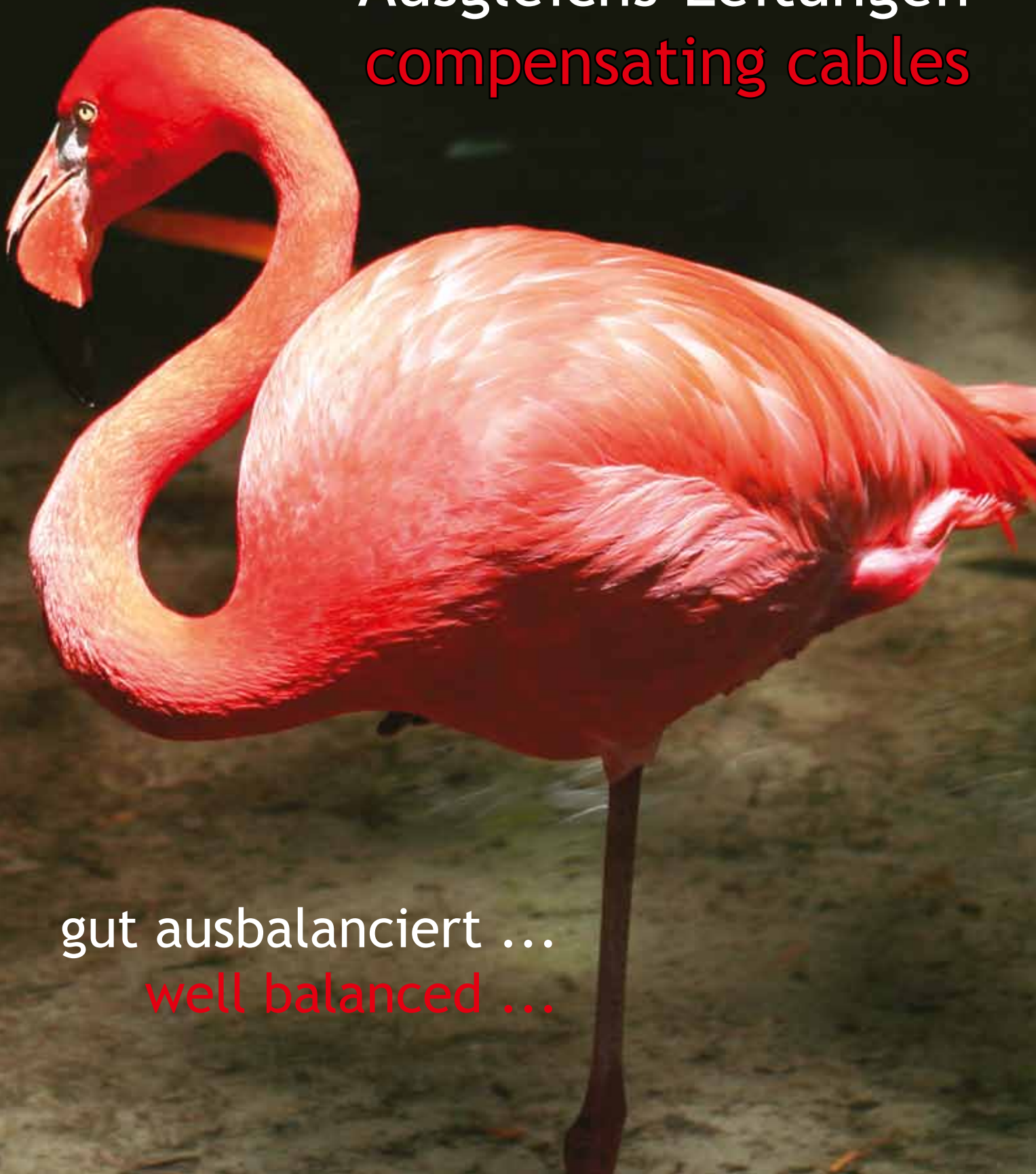
A-2YF(L)2Y... x 2 x 0,8 St III Bd				
450 08 002	2 x 2 x 0,8	20	8,8	85
450 08 004	4 x 2 x 0,8	40	11,2	142
450 08 006	6 x 2 x 0,8	60	12,0	175
450 08 010	10 x 2 x 0,8	101	14,0	245
450 08 020	20 x 2 x 0,8	201	19,1	455
450 08 030	30 x 2 x 0,8	302	22,0	628
450 08 040	40 x 2 x 0,8	402	24,0	793
450 08 050	50 x 2 x 0,8	503	26,0	965
450 08 070	70 x 2 x 0,8	704	28,0	1.280
450 08 100	100 x 2 x 0,8	1.005	36,0	1.850
450 08 150	150 x 2 x 0,8	1.508	42,2	2.702
450 08 200	200 x 2 x 0,8	2.011	47,4	3.495
450 08 250	250 x 2 x 0,8	2.514	52,2	4.162
450 08 300	300 x 2 x 0,8	3.016	58,0	5.367
450 08 350	350 x 2 x 0,8	3.520	68,5	6.755
450 08 400	400 x 2 x 0,8	4.025	74,0	7.640
450 08 500	500 x 2 x 0,8	5.027	82,5	9.550

flexibility

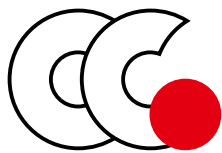




Ausgleichs-Leitungen compensating cables



gut ausbalanciert ...
well balanced ...



CC-Ausgleichsleitung-800

zum Anschluss von Thermoelementen

ConCab kabel gmbh



Anwendung

Die CC-Ausgleichsleitung-800 wird zur Übertragung von Temperaturmessungen mit Thermoelementen eingesetzt, um den Streckenabschnitt zwischen Temperaturanzeige und Messstelle ohne Messfehler zu verbinden. Die Ausgleichsleitung (AGL) besteht aus einem Leiterpaar, das im Temperaturbereich von 0°C bis +200°C die gleichen Thermospannungen erzeugt, wie das Thermopaar.

application

The CC-compensating cable-800 is used to transfer temperature measurement with thermo elements in order to connect the route segment between the temperature indicator and the measuring point without any measuring mistake. The compensating cable (AGL) consists of a pair of conductors that produce the same thermal tension within the temperature range of 0°C to +200°C as the thermal pair.

Aufbau

Leiter aus Thermoelementleiter oder aus Ersatzwerkstoffen, Ader- und Mantelisolierung, Abschirmung, etc. siehe Artikeltabelle, ab 4 Adern mit paarweiser Nummerierung. Elementarten: Eisen/Konstantan, Nickel-Chrom/Nickel, Platin-Rhodium/Platin, Nickel-Chrom/Konstantan, Platin-Rhodium/Platin-Rhodium.

construction

Conductor of thermo element conductors or alternative materials, core and sheath insulation, shielding, etc. see parts table, 4 cores with paired numbering. Type of elements: iron/constantan, nickel-chrome/nickel, platinum-rhodium/platinum, nickel-chrome/constantan, platinum-rhodium/platinum-rhodium.

Technische Daten / technical data

Leiteraufbau / conductor stranding:

0,28mm² = 7 x 0,20 mm Ø
0,50mm² = 16 x 0,20 mm Ø oder /or 1 x 0,80 mm Ø
0,75mm² = 24 x 0,20 mm Ø
1,50mm² = 48 x 0,20 mm Ø oder /or 1 x 1,38 mm Ø
min. 10 MOhm x km

Isolationswiderstand / insulation resistance:

Temperaturbereich / temperature range:

Y	fest verlegt / fixed installation:	-20°C bis/to +80°C
Y	bewegt / flexible application:	-5°C bis/to +70°C
Yw	fest verlegt / fixed installation:	-10°C bis/to +105°C
Yw	bewegt / flexible application:	+5°C bis/to +90°C
2G	fest verlegt / fixed installation:	-20°C bis/to +200°C
2G	bewegt / flexible application:	-20°C bis/to +180°C
Biegeradius / bending radius:		
einpaarig / single pair		7,5 x d Außen-Ø / outer-Ø
Litzenleiter / stranded conductor		15 x d Außen-Ø / outer-Ø
Metallgeflecht / metal braiding		20 x d Außen-Ø / outer-Ø

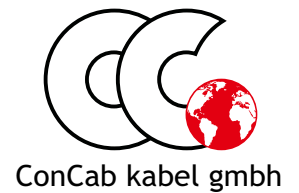
Normen / approvals:

DIN 43710 bis/to 43714 (alt/old), DIN 43722, DIN IEC 584
DIN 43713, ANSI MC 961, BS 4937, NF C 42-324

Thermopaar / thermo pair		Farbkennzeichnung / colour identification							
+Pol / +pole	-Pol / -pole	DIN 43710 (alt/old)				DIN IEC 584			
		CC-Nr. / no.	Kennbuchstabe / ID-Letter	+Pol / +pole	-Pol / -pole mantel/sheath	CC-Nr. / no.	Kennbuchstabe / ID-Letter	+Pol / +pole mantel/sheath	-Pol / -pole
Fe	CuNi	1	L	rt/rd	bl/bu	4	J	sw/bl	ws/wh
NiCr	Ni	2	-	rt/rd	gn/gn	5	K	gn/gn	ws/wh
PtRh	Pt	3	-	rt/rd	ws/wh	6	R/S	or/or	ws/wh
NiCr	CuNi					7	EX	vl/vt	ws/wh
Pt30Rh	Pt6Rh					9	BC	gr/gy	ws/wh

CC-compensating cable-800

for connection of thermo elements

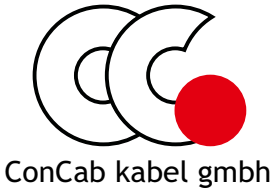


Artikelnummer / part-no.	Typ / type	Thermopaare / thermo pairs	Aderisolation / core insulation	Abschirmung und Außenmantel / shield and outer sheath	Außen-Ø outer-Ø d mm	Gewicht weight kg/km
Ausgleichsleitungen einpaarig / single pair compensating cables						
800 0 15 01 0 .	AGL-2 x (LiY 1,5)	1	Y (PVC)	TP	5,5	40
800 0 15 01 1 .	AGL-2 x (Li2G 1,5)	1	2G (SI)	TP	5,5	40
800 0 02 01 2 .	AGL-LiYY 2 x 0,22	1	Y (PVC)	PVC (rd)	3,8	21
800 0 05 01 2 .	AGL-LiYY 2 x 0,5	1	Y (PVC)	PVC (rd)	5,5	44
800 0 07 01 2 .	AGL-LiYY 2 x 0,75	1	Y (PVC)	PVC (rd)	6,1	54
800 0 15 01 2 .	AGL-LiYY 2 x 1,5	1	Y (PVC)	PVC (rd)	7,1	76
800 0 02 01 3 .	AGL-Li2G2G 2 x 0,22	1	2G (SI)	Silikon / silicone (rd)	4,0	23
800 0 05 01 3 .	AGL-Li2G2G 2 x 0,5	1	2G (SI)	Silikon / silicone (rd)	5,6	42
800 0 07 01 3 .	AGL-Li2G2G 2 x 0,75	1	2G (SI)	Silikon / silicone (rd)	6,2	53
800 0 15 01 3 .	AGL-Li2G2G 2 x 1,5	1	2G (SI)	Silikon / silicone (rd)	7,1	75
800 0 02 01 4 .	AGL-LiYCY 2 x 0,22	1	Y (PVC)	Cvz, PVC	5,0	32
800 0 15 01 4 .	AGL-LiYCY 2 x 1,5	1	Y (PVC)	Cvz, PVC (rd)	8,0	92
800 0 02 01 5 .	AGL-Li2G2G 2 x 0,22	1	2G (SI)	Cvz, Silikon / silicone	5,9	50
800 0 15 01 5 .	AGL-Li2G2G 2 x 1,5	1	2G (SI)	Cvz, Silikon / silicone (rd)	8,3	117
800 0 02 01 6 .	AGL-Li2G2G-GL 2 x 0,22	1	2G (SI)	SI, GL (rd)	4,6	24
800 0 15 01 7 .	AGL-Li2G-GL 2 x 1,5	1	2G (SI)	GL (ov)	3,3 x 6,0	58
800 0 15 01 8 .	AGL-Li2G2G 2 x 1,5	1	2G (SI)	Silikon / silicone (ov)	4,3 x 7,0	60
800 0 15 01 9 .	AGL-Li2G2GS 2 x 1,5	1	2G (SI)	SI, S, (ov)	5,2 x 8,0	88
800 0 15 01 A .	AGL-Li2G(St)2G 2 x 1,5	1	2G (SI)	(St), Silikon / silicone (rd)	8,0	85
800 0 15 01 B .	AGL-LiY(St)Y 2 x 1,5	1	Y (PVC)	(St), PVC (rd)	8,0	86
800 0 15 01 C .	AGL-LiYY 2 x 1,5	1	Y (PVC)	PVC (ov)	4,3 x 7,0	61
800 0 15 01 D .	AGL-LiYYSY 2 x 1,5	1	Y (PVC)	PVC, S, (rd)	9,8	148
800 0 15 01 E .	AGL-Li2G-GLS 2 x 1,5	1	2G (SI)	GL, S, (ov)	4,1 x 6,8	75
800 0 02 01 F .	AGL-Li6Y2G 2 x 0,22	1	6Y(FEP)	Silikon / silicone	4,5	20
800 0 07 01 G .	AGL-Li6Y(St)6Y 2 x 0,75	1	6Y(FEP)	FEP	4,2	42
800 0 15 01 H .	AGL-Li6GL-GL 2 x 1,5	1	glass fibre	GL	3,5	70

Auf Wunsch liefern wir Ausgleichsleitungen nach allen bekannten ausländischen Normen. Mindestabnahmemengen sind zu beachten.
On request we also provide compensating cables following the well-known foreign norms. Minimum order quantities have to be taken into account.

Erläuterungen / explanations:	
Y / PVC	Polyvinylchlorid
2G / SI	Silikon / silicone
6Y / FEP	Perfluorethylenpropylen
TP	verdrillte Adern / twisted pair
(rd)	rund / round
(ov)	oval / oval
Cvz	verzinnertes Kupfergeflecht / tinned Cu-shield
GL	Glasseiden Geflecht / glass fibre braiding
S	verzinktes Stahldrahtgeflecht / galvanized steel wire braiding
(St)	Aluminium-kaschierte Folie / laminated foil

Artikel-Nr. / part no.:	800 -	☐	☐	☐	☐	☐
Leiteraufbau / conductor stranding						
Litze / stranded	0					
eindräftig / solid	1					
Querschnitt / cross-section						
0,22mm ²	0 2					
0,50mm ² (0,8mm Ø)	0 5					
0,75mm ²	0 7					
1,50mm ² (1,38mm Ø)	1 5					
Anzahl Paare / no. of pairs		x	x			
Leitungstyp / cable type				x		
Farbcode / colour code (CC-Nr / no. Seite / page Seite 342)					x	



CC-Ausgleichsleitung-800

CC-compensating cable-800

Fortsetzung / continued

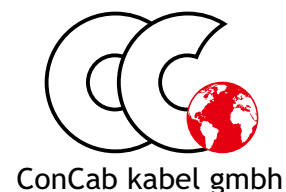
Artikelnummer / part-no.	Typ / type	Thermopaare / thermo pairs	Aderisolation / core insulation	Abschirmung und Außenmantel / shield and outer sheath	Außen-Ø outer-Ø d mm	Gewicht weight kg/km
ungeschirmte Ausgleichsleitungen mehrpaarig / non-shielded multi-pair compensating cables						
800 0 15 02 2 .	AGL-LiYY 4 x 1,5	2	Y (PVC)	PVC	8,0	118
800 0 15 03 2 .	AGL-LiYY 6 x 1,5	3	Y (PVC)	PVC	10,0	178
800 0 15 04 2 .	AGL-LiYY 8 x 1,5	4	Y (PVC)	PVC	11,4	239
800 0 15 05 2 .	AGL-LiYY 10 x 1,5	5	Y (PVC)	PVC	12,9	285
800 0 15 06 2 .	AGL-LiYY 12 x 1,5	6	Y (PVC)	PVC	13,4	312
800 0 15 08 2 .	AGL-LiYY 16 x 1,5	8	Y (PVC)	PVC	15,2	423
800 0 15 10 2 .	AGL-LiYY 20 x 1,5	10	Y (PVC)	PVC	16,5	510
800 0 15 12 2 .	AGL-LiYY 24 x 1,5	12	Y (PVC)	PVC	19,2	575
800 0 15 16 2 .	AGL-LiYY 32 x 1,5	16	Y (PVC)	PVC	21,0	778
800 0 15 20 2 .	AGL-LiYY 40 x 1,5	20	Y (PVC)	PVC	24,2	1.080
geschirmte Ausgleichsleitungen mehrpaarig / shielded multi-pair compensating cables						
800 0 15 02 D .	AGL-LiYYSY 4 x 1,5	2	Y (PVC)	PVC, S, PVC (rd)	11,0	200
800 0 15 03 D .	AGL-LiYYSY 6 x 1,5	3	Y (PVC)	PVC, S, PVC (rd)	13,5	295
800 0 15 04 D .	AGL-LiYYSY 8 x 1,5	4	Y (PVC)	PVC, S, PVC (rd)	14,1	405
800 0 15 06 D .	AGL-LiYYSY 12 x 1,5	6	Y (PVC)	PVC, S, PVC (rd)	17,5	505
800 0 15 08 D .	AGL-LiYYSY 16 x 1,5	8	Y (PVC)	PVC, S, PVC (rd)	19,0	600
800 0 15 12 D .	AGL-LiYYSY 24 x 1,5	12	Y (PVC)	PVC, S, PVC (rd)	24,0	900
800 0 15 16 D .	AGL-LiYYSY 32 x 1,5	16	Y (PVC)	PVC, S, PVC (rd)	26,2	1.190
800 0 15 20 D .	AGL-LiYYSY 40 x 1,5	20	Y (PVC)	PVC, S, PVC (rd)	29,0	1.405

Auf Wunsch liefern wir Ausgleichsleitungen nach allen bekannten ausländischen Normen. Mindestabnahmemengen sind zu beachten.
On request we also provide compensating cables following the well-known foreign norms. Minimum order quantities have to be taken into account.

Erläuterungen / explanations:	
Y / PVC	Polyvinylchlorid
2G / SI	Silikon / silicone
6Y / FEP	Perfluorethylenpropylen
TP	verdrillte Adern / twisted pair
(rd)	rund / round
(ov)	oval / oval
Cvz	verzinnertes Kupfergeflecht / tinned Cu-shield
GL	Glasseiden Geflecht / glass fibre braiding
S	verzinktes Stahldrahtgeflecht / galvanized steel wire braiding
(St)	Aluminium-kaschierte Folie / laminated foil

Artikel-Nr. / part no.: 800 - ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐	
Leiteraufbau / conductor stranding	
Litze / stranded	0
eindrätig / solid	1
Querschnitt / cross-section	
0,22mm ²	0 2
0,50mm ² (0,8mm Ø)	0 5
0,75mm ²	0 7
1,50mm ² (1,38mm Ø)	1 5
Anzahl Paare / no. of pairs	x x
Leitungstyp / cable type	x
Farbcode / colour code (CC-Nr / no. Seite / page Seite 342)	x

Farbkennzeichnung für: / colour Code for: Thermoleitungen (THL) + Ausgleichsleitungen (AGL) thermocouple extension (Ext.) + compensating cables (Comp)

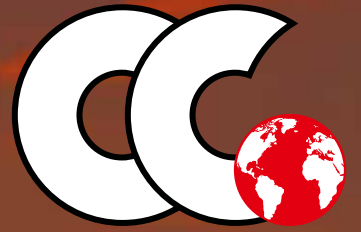


		Europa / Europe			Deutschland / Germany			USA			England / UK			Frankreich / France		
																
		DIN IEC 584 ¹⁾ DIN 43722,		DIN EN 60584 DIN 43714 draft 7/90	DIN 43710 ²⁾ DIN 43713		DIN 73714		ANSI MC 96.1		BS 4937		NF C 42-324			
Kenn- buch- stabe ID- Letter	Werkstoffkombination material combination + (plus) - (minus)	THL Ext.	Farb- code colour code	AGL Comp.	THL Ext.	Farb- code colour code	AGL Comp.	THL Ext.	Farb- code colour code	AGL Comp.	THL Ext.	Farb- code colour code	AGL Comp.	THL Ext.	Farb- code colour code	AGL Comp.
T	Cu CuNi	TX +100 °C -25 °C	 Mantel/sheath					TX +100 °C 0 °C	 Mantel/sheath		TX +100 °C 0 °C	 Mantel/sheath		TX +200 °C -25 °C	 Mantel/sheath	TC +100 °C -25 °C
U	Cu CuNi				UX +200 °C 0 °C	 Mantel/sheath										
J	Fe CuNi	JX +200 °C -25 °C	 Mantel/sheath					JX +200 °C 0 °C	 Mantel/sheath		JX +200 °C 0 °C	 Mantel/sheath		JX +200 °C -25 °C	 Mantel/sheath	JC +250 °C -25 °C
L	Fe CuNi				LX +200 °C 0 °C	 Mantel/sheath										
E	NiCr CuNi	EX +200 °C -25 °C	 Mantel/sheath					EX +200 °C 0 °C	 Mantel/sheath		EX +200 °C 0 °C	 Mantel/sheath		EX +200 °C -25 °C	 Mantel/sheath	EC +250 °C -25 °C
K	NiCr Ni	KX +200 °C -25 °C	 Mantel/sheath		KX +200 °C -25 °C	 Mantel/sheath		KX +200 °C 0 °C	 Mantel/sheath		KX +200 °C 0 °C	 Mantel/sheath		KX +200 °C -25 °C	 Mantel/sheath	KC +200 °C -25 °C
	Fe CuNi		 Mantel/sheath	KCA +150 °C 0 °C	⁴⁾	 Mantel/sheath	⁵⁾ +200 °C 0 °C							 Mantel/sheath	WC +150 °C 0 °C	
	Cu CuNi		 Mantel/sheath	KCB +100 °C 0 °C								 Mantel/sheath	VX +100 °C 0 °C		 Mantel/sheath	VC +100 °C 0 °C
N	NiCrSi NiSi	NX +200 °C -25 °C	 Mantel/sheath	NC +150 °C 0 °C												
R	Pt13Rh Pt	A +100 °C 0 °C	 Mantel/sheath	SCA/ RCA	⁴⁾	 Mantel/sheath	⁶⁾ +200 °C 0 °C									
S	Pt10Rh Pt	B +200 °C 0 °C	 Mantel/sheath	SCB/ RCB	⁴⁾	 Mantel/sheath	⁶⁾ +200 °C 0 °C		 Mantel/sheath	SX +200 °C 0 °C		 Mantel/sheath	SX +200 °C 0 °C		 Mantel/sheath	SC +200 °C -0 °C
B	Pt30Rh Pt6Rh	³⁾	 Mantel/sheath	BC +100 °C 0 °C					 Mantel/sheath	BX +100 °C 0 °C					 Mantel/sheath	BC +100 °C 0 °C

Erläuterungen / explanations:	
1)	DIN IEC 584 issue 92
2)	Norm zurückgezogen / standard cancelled
3)	in Anlehnung an / in accordance to : DIN 43710/85
4)	SoNiCr wird ersetzt gemäß/ will be replaced according to : DIN 43713 draft 8/91 DIN IEC 584
5)	SoNiCr - SoNi
6)	SoPtRh - SoPt
THL / EXT	Thermoleitung / thermocouple extension
AGL / comp.	Ausgleichsleitung / compensating cable



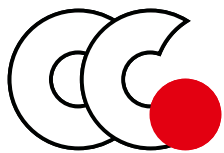
flexibility



Hochtemperatur-Leitungen high temperature cables



manche mögen´s heiß ...
some like it hot ...



CC-Therm 105°C-600

wärmebeständige PVC-Steuerleitung

ConCab kabel gmbh

ConCab kabel Mainhardt 600 3G1,5 105°C CE



Anwendung

Die CC-Therm 105°C-600 ist geeignet als Steuerleitung für Umgebungsbedingungen bei denen mit erhöhten Temperaturen zu rechnen ist. Der Einsatzbereich umschließt Werkzeugmaschinen, Anlagen- und Apparatebau, Heizungs-, Klima- und Lufttechnik sowie weitere Anwendungsbereiche in elektrischen Anlagen.

application

The CC-Therm 105°C-600 is suitable as a control cable for environmental conditions involving high temperatures. It can be used in machine tools, plant and apparatus construction, heating, air-conditioning and ventilation technology as well as in additional sectors of electronic equipment.

Aufbau

Blanke, feindrähtige Kupferlitze, Aderisolation auf wärmebeständiger PVC-Basis, Aderfarben nach DIN VDE 0293 Teil 308, Adern in Lagen verseilt. Außenmantel auf wärmebeständiger PVC-Basis, flammwidrig und selbstverlöschend (nach DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 Teil 332-1-2:2005-06). Farbe schwarz.

construction

Fine strands of bare copper wire, PVC heat-resistant core insulation, core colours acc. to DIN VDE 0293, part 308, cores twisted in layers. Outer sheath based on heat-resistant PVC, flame retardant and self-extinguishing (acc. to DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 part 332-1-2:2005-06). Colour black.

Technische Daten / technical data

Nennspannung / **rated voltage:**

300/500 V

Prüfspannung / **test voltage:**

2.000 V

Leiteraufbau / **conductor stranding:**

feindrähtige Kupferlitze / **fine copper strands,**
nach / **acc. to** DIN VDE 0295, Klasse 5 / **class 5**

Isolationswiderstand / **insulation resistance:**

min. 20 MOhm x km

Temperaturbereich / **temperature range:**

feste Verlegung / **fixed installation:** -10°C bis/to +90°C
kurzzeitig / **short-term:** +105°C

Biegeradius / **bending radius:**

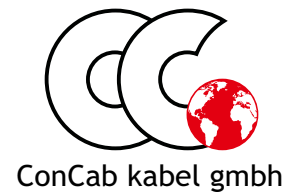
feste Verlegung / **fixed installation:** 5 x d Außen-Ø / **outer-Ø**

Normen / **approvals:**

in Anlehnung an / **acc. to** DIN VDE 0250, 0285

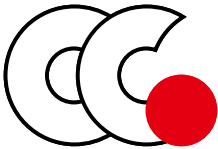
CC-therm 105 °C-600

heat resistant PVC-control cable



Artikelnummer part-no.	Aderzahl / Querschnitt no. of cores / cross-section	Cu-Zahl copper weight kg/km	Außen-Ø outer-Ø d mm	Gewicht weight kg/km
600 0005 002 3	2 X 0,5	10	5,1	40
600 0005 003 3	3 G 0,5	15	5,3	52
600 0005 004 3	4 G 0,5	20	5,7	64
600 0005 005 3	5 G 0,5	24	6,8	69
600 0005 007 3	7 G 0,5	34	8,2	90
600 0005 012 3	12 G 0,5	58	10,2	145
600 0005 018 3	18 G 0,5	86	11,7	172
600 0005 025 3	25 G 0,5	101	14,9	248
600 0007 002 3	2 X 0,75	15	5,9	52
600 0007 003 3	3 G 0,75	22	6,2	63
600 0007 004 3	4 G 0,75	29	6,8	77
600 0007 005 3	5 G 0,75	36	7,9	95
600 0007 007 3	7 G 0,75	50	9,0	114
600 0007 012 3	12 G 0,75	86	11,5	181
600 0007 018 3	18 G 0,75	130	13,6	272
600 0007 025 3	25 G 0,75	180	16,8	383
600 0010 002 3	2 X 1,0	20	6,4	62
600 0010 003 3	3 G 1,0	29	6,9	75
600 0010 004 3	4 G 1,0	38	7,9	89
600 0010 005 3	5 G 1,0	48	8,7	110
600 0010 006 3	6 G 1,0	58	9,3	122
600 0010 007 3	7 G 1,0	67	10,0	131
600 0010 012 3	12 G 1,0	115	12,6	224
600 0010 018 3	18 G 1,0	173	14,9	352
600 0010 025 3	25 G 1,0	240	18,2	487
600 0015 002 3	2 X 1,5	29	7,5	79
600 0015 003 3	3 G 1,5	43	8,2	99
600 0015 004 3	4 G 1,5	58	9,2	122
600 0015 005 3	5 G 1,5	72	10,2	145
600 0015 007 3	7 G 1,5	101	11,7	179
600 0015 012 3	12 G 1,5	173	14,6	311
600 0015 018 3	18 G 1,5	259	17,5	459
600 0015 025 3	25 G 1,5	360	21,7	652
600 0025 002 3	2 X 2,5	48	9,4	120
600 0025 003 3	3 G 2,5	72	10,3	151
600 0025 004 3	4 G 2,5	96	11,0	202
600 0025 005 3	5 G 2,5	120	12,4	253
600 0025 007 3	7 G 2,5	168	14,2	314
600 0040 002 3	2 X 4	77	10,6	183
600 0040 004 3	4 G 4	154	12,7	299

Robust-Ltg.
Schleppflex®
BUS-Ltg.
Steuer-Ltg.
Daten-Ltg.
IT/Kommunik.
Hochtemp.-Ltg.
Aufzugs-Ltg.
Gummi-Ltg.
Einzel-Adern
Spiralkabel
Kabel-Zubehör
Technik-Anhang



CC-Therm 150°C-385

halogenfreie, wärmebeständige EVA-Einzelader 450/750 V

ConCab kabel gmbh



Anwendung

Die CC-Therm 150°C-385 Einzelader ist auf Grund ihrer Temperaturbeständigkeit insbesondere für Umgebungsbedingungen einsetzbar, in denen hohe Betriebstemperaturen und große Temperaturunterschiede auftreten. Sie ist geeignet für den Einsatz in Gebäuden mit hohem Personen- und Sachwerteschutz, da entsprechende Brandgase raucharm und nicht toxisch sind sowie keine korrosive Wirkung haben. Die Einzelader verfügt über eine gute Witterungsbeständigkeit und kann deshalb in feuchter Umgebung und im Freien eingesetzt werden.

application

The CC-Therm 150°C-385 is particularly suitable to be used in environmental conditions with high operating temperatures as well as great temperature fluctuations. It is ideal for use in buildings stipulating a high level of protection for humans and goods, as they exude very low non-toxic burning gases which in any case do not have a corrosive effect. The single core has a very good resistance to atmospheric corrosion and may therefore be used in damp surroundings and outdoors.

Aufbau

Feindrähtige, verzinnnte Kupferlitze, Aderisolation auf EVA-Basis, halogenfrei, flammwidrig und selbstverlöschend (nach DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 Teil 332-1-2:2005-06).

construction

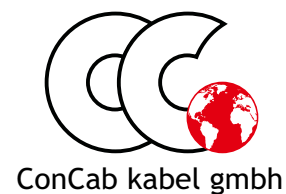
Fine strands of tinned copper wire, EVA based core insulation, halogen-free, flame retardant and self-extinguishing, (acc. to DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 part 332-1-2:2005-06).

Technische Daten / technical data

Nennspannung / rated voltage:	bis / up to 1,0mm²: 450/750 V
	ab/ from 1,5mm²: 0,6/1 kV
Prüfspannung / test voltage:	bis / up to 1,0mm²: 2.500 V
	ab/ from 1,5mm²: 3.500 V
Leiteraufbau / conductor stranding:	feindrähtige Kupferlitze / fine copper strands , nach / acc. to DIN VDE 0295, Klasse 5 / class 5
Isolationswiderstand / insulation resistance:	min. 20 MOhm x km
Temperaturbereich / temperature range:	bewegt / flexible application: -50°C bis/to +150°C kurzzeitig / short-term: +170°C
Biegeradius / bending radius:	bewegt / flexible application: 5 x d Außen-Ø / outer-Ø
Normen / approvals:	in Anlehnung an / acc. to DIN VDE 0250, 0285

CC-therm 150 °C-385

halogen-free, heat-resistant EVA-single core
450/750 V

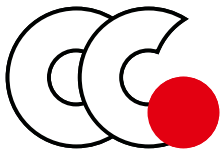


Artikelnummer part-no.	Aderzahl / Querschnitt no. of cores / cross-section	Cu-Zahl copper weight kg/km	Außen-Ø outer-Ø d mm	Gewicht weight kg/km
385 00051 ..	0,50	5	2,2	9
385 00071 ..	0,75	8	2,4	12
385 00101 ..	1,0	10	2,5	14
385 00151 ..	1,5	15	3,0	21
385 00251 ..	2,5	24	3,6	31
385 00401 ..	4	39	4,3	47
385 00601 ..	6	58	4,9	73
385 01001 ..	10	96	6,6	125
385 01601 ..	16	154	7,7	185
385 02501 ..	25	240	9,6	280
385 03501 ..	35	336	10,7	370
385 05001 ..	50	480	12,6	540
385 07001 ..	70	672	14,9	730
385 09501 ..	95	912	17,2	990
385 12001 ..	120	1.152	19,6	1.250
385 15001 ..	150	1.440	20,9	1.650
385 18501 ..	185	1.776	24,4	1.750

Artikel-Nr. Ergänzung für Farbcode part-no. completion for colourcode	
Farbe / colour	code
schwarz / black	..00
blau / blue	..01
braun / brown	..02
rot / red	..03
weiss / white	..04
grau / grey	..05
violett / violet	..06
rosa / pink	..07
orange / orange	..08
gelb / yellow	..09
grün / green	..10
beige / beige	..11
dunkelblau / darkblue	..12
grüngelb / greenyellow	..99

robust cables
Schleppflex®
BUS cables
control cables
data cables
IT/communic.
high-temp.
lift cables
rubber cables
single cores
spiral cables
accessories
technical annex

Robust-Ltg.
Schleppflex®
BUS-Ltg.
Steuer-Ltg.
Daten-Ltg.
IT/Kommunik.
Hochtemp.-Ltg.
Aufzugs-Ltg.
Gummi-Ltg.
Einzel-Adern
Spiralkabel
Kabel-Zubehör
Technik-Anhang



CC-Therm 150°C-371

halogenfreie, wärmebeständige EVA-Steuerleitung

450/750 V

ConCab kabel gmbh



Anwendung

Die CC-Therm 150°C-371 ist geeignet als Steuerleitung für Umgebungsbedingungen in denen mit erhöhten Temperaturen zu rechnen ist. Der Einsatzbereich umschließt Werkzeugmaschinen, Anlagen- und Apparatebau, Heizungs-, Klima- und Lufttechnik sowie weitere Anwendungsbereiche in elektrischen Anlagen. Die halogenfreie Steuerleitung ist für den Einsatz in Gebäuden mit hohem Personen- und Sachwerteschutz bestimmt, da entsprechende Brandgase raucharm sind und keine korrosive Wirkung haben. Der schwarze Außenmantel ist weitgehend UV- und ozonbeständig. Die Leitung verfügt über eine gute Witterungsbeständigkeit und kann deshalb in feuchter Umgebung und im Freien eingesetzt werden.

application

The CC-Therm 150°C-371 is suitable as a control cable in environmental conditions with unusual high temperatures. It can be used in machine tools, plant and apparatus construction, heating, air-conditioning and ventilation technology as well as in additional sectors of electronic equipment. The halogen-free control cable is for use in buildings stipulating a high level of protection for humans and goods, as they exude very low non-toxic burning gases which in any case do not have a corrosive effect. The black outer sheath is extensively resistant to UV radiation and ozone. The cable has a very good resistance to atmospheric corrosion and may therefore be used in damp surroundings and outdoors.

Aufbau

Feindrähtige, verzinnte Kupferlitze, Aderisolation auf EVA-Basis, Aderfarben nach DIN VDE 0293 Teil 308, Adern in Lagen verseilt. Außenmantel auf EVA-Basis, halogenfrei, flammwidrig und selbstverlöschend (nach DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 Teil 332-1-2:2005-06). Farbe schwarz.

construction

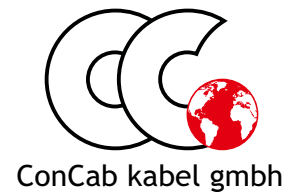
Fine strands of tinned copper wire, EVA based core insulation, core colours acc. to DIN VDE 0293, part 308, cores twisted in layers. Outer sheath based on EVA, halogen-free, flame retardant and self-extinguishing (acc. to DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 part 332-1-2:2005-06). Colour black.

Technische Daten / technical data

Nennspannung / rated voltage:	450/750 V
Prüfspannung / test voltage:	2.500 V
Leiteraufbau / conductor stranding:	feindrähtige verzinnte Kupferlitze / fine tinned copper strands , nach / acc. to DIN VDE 0295, Klasse 5 / class 5
Isolationswiderstand / insulation resistance:	min. 20 MOhm x km
Temperaturbereich / temperature range:	bewegt / flexible application: -50°C bis/to +150°C kurzzeitig / short-term: +170°C
Biegeradius / bending radius:	bewegt / flexible application: 10 x d Außen-ø / outer-ø
Normen / approvals:	in Anlehnung an / acc. to DIN VDE 0250, 0285

CC-therm 150 °C-371

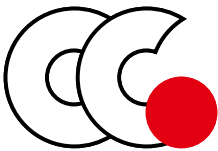
halogen-free, heat-resistant EVA-control cable
450/750 V



Artikelnummer part-no.	Aderzahl / Querschnitt no. of cores / cross-section	Cu-Zahl copper weight kg/km	Außen-Ø outer-Ø d mm	Gewicht weight kg/km
371 0005 002 00	2 X 0,5	10	5,8	45
371 0005 003 00	3 G 0,5	15	6,2	63
371 0005 004 00	4 G 0,5	20	6,9	79
371 0005 005 00	5 G 0,5	24	7,5	90
371 0007 002 00	2 X 0,75	15	6,3	58
371 0007 003 00	3 G 0,75	22	6,8	70
371 0007 004 00	4 G 0,75	29	7,6	88
371 0007 005 00	5 G 0,75	36	8,4	117
371 0010 002 00	2 X 1,0	20	6,6	66
371 0010 003 00	3 G 1,0	29	7,2	87
371 0010 004 00	4 G 1,0	38	7,8	104
371 0010 005 00	5 G 1,0	48	8,8	130
371 0015 002 00	2 X 1,5	29	8,0	81
371 0015 003 00	3 G 1,5	43	8,4	109
371 0015 004 00	4 G 1,5	58	9,2	147
371 0015 005 00	5 G 1,5	72	10,1	171
371 0015 007 00	7 G 1,5	101	11,8	200
371 0025 002 00	2 X 2,5	48	9,0	130
371 0025 003 00	3 G 2,5	72	9,6	171
371 0025 004 00	4 G 2,5	96	10,7	205
371 0025 005 00	5 G 2,5	120	11,9	261
371 0025 007 00	7 G 2,5	168	13,4	306
371 0040 003 00	3 G 4	115	11,7	250
371 0040 004 00	4 G 4	154	13,2	293
371 0040 005 00	5 G 4	192	14,7	400
371 0040 007 00	7 G 4	269	16,8	438
371 0060 003 00	3 G 6	173	13,5	280

robust cables
Schleppflex®
BUS cables
control cables
data cables
IT / communic.
high-temp.
lift cables
rubber cables
single cores
spiral cables
accessories
technical annex

Robust-Ltg.
Schleppflex®
BUS-Ltg.
Steuer-Ltg.
Daten-Ltg.
IT/Kommunik.
Hochtemp.-Ltg.
Aufzugs-Ltg.
Gummi-Ltg.
Einzel-Adern
Spiralkabel
Kabel-Zubehör
Technik-Anhang



CC-Therm 150°C-C-372

halogenfreie, wärmebeständige EVA-Steuerleitung

450/750 V, geschirmt

ConCab kabel gmbh



Anwendung

Die CC-Therm 150°C-C-372 geschirmt, ist geeignet als Steuerleitung für Umgebungsbedingungen in denen mit erhöhten Temperaturen zu rechnen ist. Der Einsatzbereich umschließt Werkzeugmaschinen, Anlagen- und Apparatebau, Heizungs-, Klima- und Lufttechnik sowie weitere Anwendungsbereiche in elektrischen Anlagen. Die halogenfreie Steuerleitung ist für den Einsatz in Gebäuden mit hohem Personen- und Sachwerteschutz bestimmt, da entsprechende Brandgase raucharm sind und keine korrosive Wirkung haben. Der schwarze Außenmantel ist weitgehend UV- und ozonbeständig. Die Leitung verfügt über eine gute Witterungsbeständigkeit und kann deshalb in feuchter Umgebung und im Freien eingesetzt werden. Durch die Kupfer-Gesamtabschirmung wird die Übermittlung von Daten bzw. Impulsen sichergestellt und schützt die Leitung gegen elektrische Störungen und Beeinflussungen.

application

The CC-Therm 150°C-C-372 shielded is suitable as a control cable in environmental conditions with unusual high temperatures. It can be used in machine tools plant and apparatus construction, heating, air-conditioning and ventilation technology as well as in additional sectors of electronic equipment. The halogen-free control cable is for use in buildings stipulating a high level of protection for humans and goods, since the cable exudes very low non-toxic burning gases which in any case do not have a corrosive effect. The black outer sheath is extensively resistant to UV radiation and ozone. The cable has a very good resistance to atmospheric corrosion and may therefore be used in damp surroundings and outdoors. The overall copper shield ensures a reliable transmission of data or impulses and protects the cable against electrical interferences and disturbances.

Aufbau

Feindrähtige, verzinnte Kupferlitze, Aderisolation auf EVA-Basis, Aderfarben nach DIN VDE 0293, Teil 308, ab 6 Adern schwarz mit weißen Ziffern und Schutzleiter (grüngelb), Adern in Lagen verseilt, Kupfer-Geflecht verzinnt. Außenmantel auf EVA-Basis, halogenfrei, flammwidrig und selbstverlöschend (nach DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 Teil 332-1-2:2005-06). Farbe schwarz.

construction

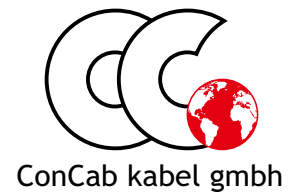
Fine strands of tinned copper wire, EVA based core insulation, core colours acc. to DIN VDE 0293, part 308, 6 cores or more black with white numbering and a greenyellow protective conductor, cores twisted in layers, tinned copper shield. Outer sheath based on EVA, halogen-free, flame retardant and self-extinguishing (acc. to DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 part 332-1-2:2005-06). Colour black.

Technische Daten / technical data

Nennspannung / rated voltage:	450/750 V
Prüfspannung / test voltage:	2.500 V
Leiteraufbau / conductor stranding:	feindrähtige verzinnte Kupferlitze / fine tinned copper strands , nach / acc. to DIN VDE 0295, Klasse 5 / class 5
Isulationswiderstand / insulation resistance:	min. 20 MOhm x km
Temperaturbereich / temperature range:	bewegt / flexible application: -50°C bis/to +150°C kurzzeitig / short-term: +170°C
Biegeradius / bending radius:	bewegt / flexible application: 10 x d Außen-ø / outer-ø
Normen / approvals:	in Anlehnung an / acc. to DIN VDE 0250, 0285

CC-therm 150°C-C-372

halogen-free, heat-resistant EVA-control cable
450/750 V, shielded

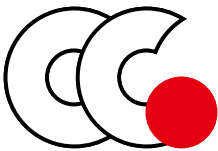


Artikelnummer part-no.	Aderzahl / Querschnitt no. of cores / cross-section	Cu-Zahl copper weight kg/km	Außen-Ø outer-Ø d mm	Gewicht weight kg/km
372 0005 002	2 X 0,5	36	6,7	85
372 0005 003	3 G 0,5	43	7,1	96
372 0005 004	4 G 0,5	51	7,8	105
372 0005 005	5 G 0,5	58	8,4	118
372 0007 002	2 X 0,75	45	7,2	90
372 0007 003	3 G 0,75	53	7,7	110
372 0007 004	4 G 0,75	64	8,5	125
372 0007 005	5 G 0,75	74	9,3	142
372 0010 002	2 X 1,0	51	7,5	102
372 0010 003	3 G 1,0	63	8,1	128
372 0010 004	4 G 1,0	76	8,7	148
372 0010 005	5 G 1,0	91	9,7	172
372 0015 002	2 X 1,5	65	8,9	132
372 0015 003	3 G 1,5	88	9,3	167
372 0015 004	4 G 1,5	107	10,1	177
372 0015 005	5 G 1,5	128	11,0	208
372 0015 007	7 G 1,5	162	13,5	290
372 0025 002	2 X 2,5	92	9,9	175
372 0025 003	3 G 2,5	123	10,5	199
372 0025 004	4 G 2,5	149	11,6	240
372 0025 005	5 G 2,5	176	12,8	287
372 0025 007	7 G 2,5	253	16,3	430
372 0040 003	3 G 4	179	12,5	400
372 0040 004	4 G 4	237	13,6	450
372 0040 005	5 G 4	280	14,4	552

* Weitere Aderfarben auf Anfrage.
Further core colours on request.

robust cables
Schleppflex®
BUS cables
control cables
data cables
IT/communic.
high-temp.
lift cables
rubber cables
single cores
spiral cables
accessories
technical annex

Robust-Ltg.
Schleppflex®
BUS-Ltg.
Steuer-Ltg.
Daten-Ltg.
IT /Kommunik.
Hochtemp.-Ltg.
Aufzugs-Ltg.
Gummi-Ltg.
Einzel-Adern
Spiralkabel
Kabel-Zubehör
Technik-Anhang



ConCab kabel gmbh

CC-Solar PV1-F 90°C-387

halogenfreie, wärmebeständige Photovoltaik-Einzelader
0,6/1kV



Anwendung

Die CC-Solar PV1-F 90°C-387, wurde speziell für die Verkabelung von PV-Modulen in Photovoltaik-Anlagen entwickelt. Sie ist für die feste Verlegung sowie für freie Bewegung ohne Zugbeanspruchung geeignet. Der sehr robuste Außenmantel ist weitgehend witterungs- und UV-beständig. Im Brandfall entstehen bei niedriger Rauchgasdichte keine korrosiven Gase. Hohe Kurzschlussstemperatur.

application

The CC-solar PV1-F 90°C-387 is specially designed for the connection of solar panels / photovoltaic modules. It is used for fixed installation and flexible application without tensile load. The highly robust outer sheath is to a large extend weather and UV-resistant. In case of fire there will be generated no corrosive gases at low smoke gas density. High temperature at short circuit.

Aufbau

Feindrähtige, blanke Kupferlitze, vernetzte halogenfreie Elastomer-Aderisolation, vernetzter halogenfreier Elastomer-Außenmantel, flammwidrig und selbstverlöschend (nach DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 Teil 332-1-2:2005-06).

construction

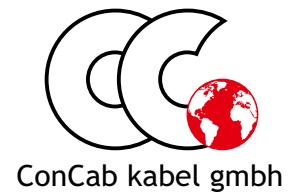
Fine strands of bare copper wire, cross-linked halogen-free elastomere core insulation, cross linked halogen-free elastomere outer sheath, flame retardant and self-extinguishing (acc. to DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 part 332-1-2:2005-06).

Technische Daten / technical data

Nennspannung / rated voltage:	AC: 0,6/1kV DC: 0,9/1,5kV
Prüfspannung / test voltage:	4.000 V
Leiteraufbau / conductor stranding:	feindrähtige blanke Kupferlitze / fine bare copper strands , nach / acc. to DIN EN 60228, Klasse 5 / class 5
Isulationswiderstand / insulation resistance:	bei / at +20°C min. 20 MOhm x km
Temperaturbereich / temperature range:	fest verlegt / fixed installation: -40°C bis/to +90°C bewegt / flexible application: -15°C bis/to +80°C Kurzschlussstemperatur am Leiter/ +250°C short-circuit temperature at conductor
Biegeradius / bending radius:	fest verlegt / fixed installation: 5 x d Außen-ø / outer-ø bewegt / flexible application: 15 x d Außen-ø / outer-ø
Normen / approvals:	in Anlehnung an / acc. to EN 60216, 2Pfg 169/08.2007

CC-solar PV1-F 90 °C-387

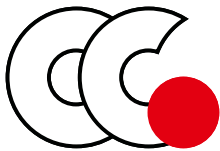
halogen-free, heat-resistant, photovoltaic single core
0,6/1kV



Artikelnummer part-no.	Aderzahl / Querschnitt no. of cores / cross-section	Aderkennung core identification	Cu-Zahl copper weight kg/km	Außen-Ø outer-Ø d mm	Gewicht weight kg/km
387 0015 01 00	1,5	schwarz / black	15	5,7	38
387 0025 01 00	2,5	schwarz / black	24	5,7	50
387 0025 01 03	2,5	rot / red	24	5,7	50
387 0025 01 12	2,5	blau / blue	24	5,7	50
387 0040 01 00	4	schwarz / black	39	6,2	68
387 0040 01 03	4	rot / red	39	6,2	68
387 0040 01 12	4	blau / blue	39	6,2	68
387 0060 01 00	6	schwarz / black	58	6,9	91
387 0060 01 03	6	rot / red	58	6,9	91
387 0060 01 12	6	blau / blue	58	6,9	91
387 0100 01 00	10	schwarz / black	96	8,2	145
387 0100 01 03	10	rot / red	96	8,2	145
387 0100 01 12	10	blau / blue	96	8,2	145
387 0160 01 00	16	schwarz / black	154	9,3	204
387 0160 01 03	16	rot / red	154	9,3	204
387 0160 01 12	16	blau / blue	154	9,3	204
387 0250 01 00	25	schwarz / black	240	11,4	304
387 0250 01 03	25	rot / red	240	11,4	304
387 0250 01 12	25	blau / blue	240	11,4	304
387 0350 01 00	35	schwarz / black	336	12,8	401
387 0350 01 03	35	rot / red	336	12,8	401
387 0350 01 12	35	blau / blue	336	12,8	401
387 0500 01 03	50	schwarz / black	480	14,8	557
387 0700 01 12	70	schwarz / black	672	16,9	767
387 0950 01 12	95	schwarz / black	912	18,7	990
387 1200 01 12	120	schwarz / black	1.152	20,7	1.233

robust cables
Schleppflex®
BUS cables
control cables
data cables
IT/communic.
high-temp.
lift cables
rubber cables
single cores
spiral cables
accessories
technical annex

Robust-Ltg.
Schleppflex®
BUS-Ltg.
Steuer-Ltg.
Daten-Ltg.
IT/Kommunik.
Hochtemp.-Ltg.
Aufzugs-Ltg.
Gummi-Ltg.
Einzel-Adern
Spiralkabel
Kabel-Zubehör
Technik-Anhang



CC-Solar PV1-F 120°C-387

halogenfreie, wärmebeständige Photovoltaik-Einzelader
0,6/1kV, VDE registriert

ConCab kabel gmbh



Anwendung

Die CC-Solar PV1-F 120°C-387, wurde speziell für die Verkabelung von PV-Modulen in Photovoltaik-Anlagen entwickelt. Sie ist für die feste Verlegung sowie für freie Bewegung ohne Zugbeanspruchung geeignet und ist von der weltweit anerkannten VDE-TÜV-Organisation approbiert. Somit wird eine zusätzliche Sicherheit und Qualität unseres Produktes gewährleistet und ein zuverlässiger Betrieb der PV-Anlage sichergestellt. Der sehr robuste Außenmantel ist weitgehend witterungs- und UV-beständig. Im Brandfall entstehen bei niedriger Rauchgasdichte keine korrosiven Gase. Hohe Kurzschlusstemperatur. Diese Leitung ist beim VDE unter der Nr. 8277 registriert.

application

The CC-solar PV1-F 120°C-387 is especially designed for the connection of solar panels. It is used for fixed installation and flexible application without tensile load. To ensure extraordinary security and quality, this cable is approved by the worldwide recognized VDE TÜV organization. This helps to provide a high reliability of the PV-system. The highly robust outer sheath is to a large extend weather and UV-resistant. In case of fire there will be generated at a low smoke gas density no corrosive gases. High temperature at short circuit. This cable is registered at the VDE organisation with Nr. 8277.

Aufbau

Feindrähtige, verzinnnte Kupferlitze, vernetzte halogenfreie Elastomer-Aderisolation, vernetzter halogenfreier Elastomer-Außenmantel, flammwidrig und selbstverlöschend (nach DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 Teil 332-1-2:2005-06).

construction

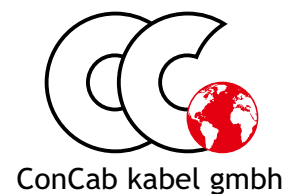
Fine strands of tinned copper wire, cross-linked halogen-free elastomere core insulation, cross linked halogen-free elastomere outer sheath, flame retardant and self-extinguishing (acc. to DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 part 332-1-2:2005-06).

Technische Daten / technical data

Nennspannung / rated voltage:	AC: 0,6/1kV DC: 0,9/1,5kV
Prüfspannung / test voltage:	8.000 V
Leiteraufbau / conductor stranding:	feindrähtige verzinnnte Kupferlitze / fine tinned copper strands , nach / acc. to DIN EN 60228, Klasse 5 / class 5
Isolationswiderstand / insulation resistance:	bei / at +20°C min. 100 MOhm x km
Temperaturbereich / temperature range:	fest verlegt / fixed installation: -50°C bis/to +150°C bewegt / flexible application: -25°C bis/to +125°C Kurzschlusstemperatur am Leiter/ +250°C short-circuit temperature at conductor
Langzeittemperaturverhalten / longtime temperature behavior:	20.000 h bei / at 120°C
Biegeradius / bending radius:	fest verlegt / fixed installation: 5 x d Außen-Ø / outer-Ø bewegt / flexible application: 10 x d Außen-Ø / outer-Ø
Normen / approvals:	in Anlehnung an / acc. to DIN VDE 0266, 2Pfg 1169/08.2007 VDE Reg. 8277

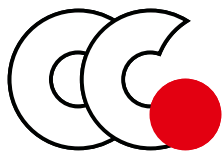
CC-solar PV1-F 120 °C-387

halogen-free, heat-resistant, photovoltaic single core
0,6/1kV, registered at VDE



Artikelnummer part-no.	Aderzahl / Querschnitt no. of cores / cross-section	Aderkennung core identification	Cu-Zahl copper weight kg/km	Außen-Ø outer-Ø d mm	Gewicht weight kg/km
387 0250 010	2,5	+	24	4,5	40
387 0250 011	2,5	-	24	4,5	40
387 0250 012	2,5	schwarz / black	24	4,5	40
387 0250 312	2,5	rot / red	24	4,5	40
387 0250 112	2,5	blau / blue	24	4,5	40
387 0400 010	4	+	39	5,2	59
387 0400 011	4	-	39	5,2	59
387 0400 012	4	schwarz / black	39	5,2	59
387 0400 312	4	rot / red	39	5,2	59
387 0400 112	4	blau / blue	39	5,2	59
387 0600 010	6	+	58	5,9	81
387 0600 011	6	-	58	5,9	81
387 0600 012	6	schwarz / black	58	5,9	81
387 0600 312	6	rot / red	58	5,9	81
387 0600 112	6	blau / blue	58	5,9	81
387 1000 010	10 *	+	96	6,9	127
387 1000 011	10 *	-	96	6,9	127
387 1000 012	10 *	schwarz / black	96	6,9	127
387 1000 312	10 *	rot / red	96	6,9	127
387 1000 112	10 *	blau / blue	96	6,9	127
387 1600 010	16 *	+	152	8,3	193
387 1600 011	16 *	-	152	8,3	193
387 1600 012	16 *	schwarz / black	152	8,3	193
387 1600 312	16 *	rot / red	152	8,3	193
387 1600 112	16 *	blau / blue	152	8,3	193
387 2500 010	25 *	+	234	9,6	284
387 2500 011	25 *	-	234	9,6	284
387 2500 012	25 *	schwarz / black	234	9,6	284
387 2500 312	25 *	rot / red	234	9,6	284
387 2500 112	25 *	blau / blue	234	9,6	284
387 3500 010	35 *	+	316	11,0	378
387 3500 011	35 *	-	316	11,0	378
387 3500 012	35 *	schwarz / black	316	11,0	378
387 3500 312	35 *	rot / red	316	11,0	378
387 3500 112	35 *	blau / blue	316	11,0	378

* auf Anfrage / on request



ConCab kabel gmbh

CC-Silikon-Einzelader

325/330/335/336/340/353

SiF, SiF/GL, SiD, SiD/GL, SiFF, SiF(UL/CSA)



Anwendung

Die halogenfreien CC-Silikon-Einzeladern sind auf Grund ihrer Temperaturbeständigkeit insbesondere in Bereichen einsetzbar, bei denen hohe Betriebstemperaturen und große Temperaturunterschiede auftreten.

application

The halogen-free silicone single cores are particular resistant to high temperature and especially suitable to be used in environmental conditions where high operating temperatures as well as great temperature fluctuations occur.

Aufbau

- 325.. SiF:** Feindrähtige, verzinnzte Kupferlitze (DIN VDE 0295, Klasse 5), Aderisolation auf Silikon-Basis.
353.. SiF: wie Typ 325.. SiF mit UL/CSA, Style 3530
330.. SiF/GL: Feindrähtige, verzinnzte Kupferlitze, (DIN VDE 0295, Klasse 5), Aderisolation auf Silikon-Basis, Geflecht aus Glasseide, imprägniert, (in Anlehnung an H05SJ-K).
335.. SiD: Eindrähtiger, verzinnter Kupferleiter, (DIN VDE 0295, Klasse 1), Aderisolation auf Silikon-Basis.
336.. SiD/GL: Eindrähtiger, verzinnter Kupferleiter, (DIN VDE 0295, Klasse 1), Aderisolation auf Silikon-Basis, Geflecht aus Glasseide, imprägniert.
340.. SiFF: Feinstdrähtige, verzinnzte Kupferlitze, (DIN VDE 0295, Klasse 6), Aderisolation auf Silikon-Basis.

construction

- 325.. SiF:** Fine strands of tinned copper wire, (DIN VDE 0295, class 5), silicone based core insulation.
353.. SiF: like type 325.. SiF with UL/CSA, Style 3530
330.. SiF/GL: Fine strands of tinned copper wire, (DIN VDE 0295, class 5) silicone based core insulation, impregnated glass fibre braiding (in accordance to H05SJ-K).
335.. SiD: Solid tinned copper wire, (DIN VDE 0295, class 1) silicone based core insulation.
336.. SiD/GL: Solid tinned copper wire, (DIN VDE 0295, class 1) silicone based core insulation, impregnated glass fibre braiding.
340.. SiFF: Superfine strands of tinned copper wire. (DIN VDE 0295, class 6) silicone based core insulation.

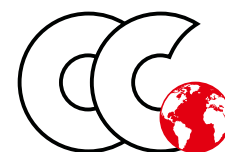
Technische Daten / technical data

Nennspannung / rated voltage:	300/500 V	Typ/type 353:	600 V
Prüfspannung / test voltage:	2.000 V		
Leiterraufbau / conductor stranding:	siehe oben / see above nach / acc. to DIN VDE 0295		
Isolationswiderstand / insulation resistance:	min. 200 MOhm x km		
Temperaturbereich / temperature range:	fest verlegt / fixed installation: Typ/type 353		-60°C bis/to +180°C -50°C bis/to +200°C
Biegeradius / bending radius:	kurzzeitig / short-term: fest verlegt / fixed installation: bewegt / flexible application:		+220°C 6 x d Außen-Ø / outer-Ø 15 x d Außen-Ø / outer-Ø
Normen / approvals:	in Anlehnung an / acc. to Typ/type 353		DIN VDE 0250, 0285 UL/CSA Style 3530

CC-silicone single core

325/330/335/336/340/353

SiF, SiF/GL, SiD, SiD/GL, SiFF, SiF(UL/CSA)



ConCab kabel gmbh

Artikelnummer part-no.	Aderzahl / Querschnitt no. of cores / cross-section	Cu-Zahl copper weight kg/km	Außen-Ø outer-Ø d mm	Gewicht weight kg/km
SiF:				
325 0002 ..	0,25	3	1,9	6
325 0005 ..	0,50	5	2,1	8
325 0007 ..	0,75	8	2,4	12
325 0010 ..	1,0	10	2,5	14
325 0015 ..	1,5	15	2,8	19
325 0025 ..	2,5	24	3,4	30
325 0040 ..	4	39	4,2	48
325 0060 ..	6	58	5,0	71
325 0100 ..	10	96	6,6	120
325 0160 ..	16	154	7,4	188
325 0250 ..	25	240	9,2	289
325 0350 ..	35	336	10,3	399
325 0500 ..	50	480	12,2	559
325 0700 ..	70	672	14,2	766
325 0950 ..	95	912	16,6	1.032
325 1200 ..	120	1.152	18,0	1.285
325 1500 ..	150	1.440	20,0	1.563
325 1850 ..	185	1.776	22,5	1.915
SiF/GL:				
330 0002 ..	0,25	3	2,4	8
330 0005 ..	0,50	5	2,8	13
330 0007 ..	0,75	8	3,2	16
330 0010 ..	1,0	10	3,4	19
330 0015 ..	1,5	15	3,9	24
330 0025 ..	2,5	24	4,5	36
330 0040 ..	4	39	5,2	53
330 0060 ..	6	58	5,9	77
330 0100 ..	10	96	7,9	129
330 0160 ..	16	154	9,2	199
330 0250 ..	25	240	10,9	304
330 0350 ..	35	336	12,2	414
330 0500 ..	50	480	14,3	579
SiD:				
335 0005 ..	0,50	5	2,0	8
335 0007 ..	0,75	8	2,2	11
335 0010 ..	1,0	10	2,3	13
335 0015 ..	1,5	15	2,6	18
335 0025 ..	2,5	24	3,2	29
335 0040 ..	4	39	3,9	45
335 0060 ..	6	58	4,5	65
SiD/GL:				
336 0005 ..	0,50	5	2,5	10
336 0007 ..	0,75	8	2,7	15
336 0010 ..	1,0	10	2,8	19
336 0015 ..	1,5	15	3,1	28
336 0025 ..	2,5	24	3,7	40
336 0040 ..	4	36	4,4	55
336 0060 ..	6	58	4,9	80
SiFF:				
340 0002 ..	0,25	3	1,9	6
340 0005 ..	0,50	5	2,2	8
340 0007 ..	0,75	8	2,4	12
340 0010 ..	1,0	10	2,7	14
340 0015 ..	1,5	15	3,1	19
340 0025 ..	2,5	24	3,8	30
340 0040 ..	4	39	4,7	48
340 0060 ..	6	58	5,6	71
340 0100 ..	10	96	7,0	120
340 0160 ..	16	154	8,5	188

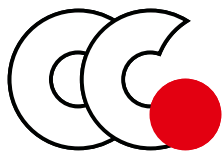
Artikelnummer part-no.	Aderzahl / AWG no. of cores / AWG	Cu-Zahl copper weight kg/km	Außen-Ø outer-Ø d mm	Gewicht weight kg/km
SiF (UL/CSA):				
353 0101 ..	10	58	5,6	81
353 0081 ..	8	96	7,8	140
353 0061 ..	6	154	8,6	202
353 0041 ..	4	240	10	300
353 0021 ..	2	336	11,1	406
353 0011 ..	1	480	13,6	580
353 0201 ..	2/0	672	15,6	792
353 0301 ..	3/0	912	17,6	1.052

Artikel-Nr. Ergänzung für Farbcode
part-no. completion for colourcode

Farbe / colour	code
schwarz / black	..00
blau / blue	..01
braun / brown	..02
rot / red	..03
weiss / white	..04
grau / grey	..05
violett / violet	..06
rosa / pink	..07
orange / orange	..08
gelb / yellow	..09
grün / green	..10
beige / beige	..11
dunkelblau / darkblue	..12
rotbraun / redbrown	..41
transparent / natural	..50
grün gelb / greenyellow	..99

Weitere Aderfarben auf Anfrage.
Further core colours on request.

robust cables
Schleppflex®
BUS cables
control cables
data cables
IT/communic.
high-temp.
lift cables
rubber cables
single cores
spiral cables
accessories
technical annex



CC-Silikon-Einzelader-386

halogenfrei, mit beschichtetem Kunstgarngeflecht
1,1kV bis 13,8kV

ConCab kabel gmbh



Anwendung

Diese hochtemperaturbeständige, halogenfreie CC-Silikon-Einzeladern-386 wird speziell für die Verdrahtung von Motoren, Generatoren, Transformatoren, Wechselrichtern und dergleichen eingesetzt sowie im Schiffs- und Eisenbahnbau.

application

The high temperature resistant, halogen-free CC-silicone single core-386 is specially designed for wiring motors, generators, transformers, current converters as well as in ship-building and railroad construction.

Aufbau

Feindrähtige, verzinnnte Kupferlitze, ab 6,6 kV mit halbleitendem Band über der Litze als Leiterglättung, Aderisolation auf Silikon-Basis, mit beschichtetem Kunstgarngeflecht, flammwidrig und selbstverlöschend (nach DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 Teil 332-1-2:2005-06).

Mantelfarben:

1,1 kV	gelb
3,3 kV	rotbraun
6,6 kV	grau
13,8 kV	schwarz

construction

Fine strands of tinned copper wire, as of 6,6 kV with semi-conductor tape over the strands to smooth conductor, silicone based core insulation, with coated synthetic yarn braid, flame retardant and self-extinguishing (acc. to DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 part 332-1-2:2005-06).

sheath colours:

1,1 kV	yellow
3,3 kV	redbrown
6,6 kV	grey
13,8 kV	black

Technische Daten / technical data

Nennspannung / **rated voltage:**

1,1kV / 3,3kV / 6,6kV / 13,8kV

Prüfspannung / **test voltage:**

3,5kV / 10,0kV / 15,0kV / 30,0kV

Leiteraufbau / **conductor stranding:**

feindrähtige Kupferlitze / **fine copper strands**,
nach / **acc. to** DIN VDE 0295, Klasse 5 / **class 5**
min. 200 MOhm x km

Isolationswiderstand / **insulation resistance:**

fest verlegt / **fixed installation:** -60°C bis/to +180°C

Temperaturbereich / **temperature range:**

kurzzeitig / **short-term:** +230°C

Biegeradius / **bending radius:**

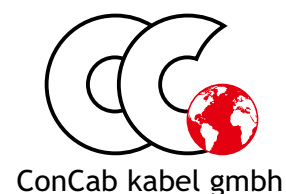
fest verlegt / **fixed installation:** 5 x d Außen-Ø / **outer-Ø**

Normen / **approvals:**

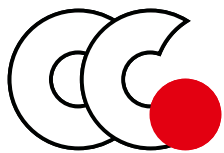
in Anlehnung an / **acc. to** DIN VDE 0250, 0285

CC-silicone single core-386

halogen-free, with coated synthetic yarn braid
1,1kV to 13,8kV



Artikelnummer part-no.	Querschnitt cross-section	Cu-Zahl copper weight kg/km	Außen-Ø outer-Ø d mm	Gewicht weight kg/km
1,1kV gelb / yellow				
386 0015 11	1,5	15	4,1	26
386 0025 11	2,5	24	4,5	37
386 0040 11	4	38	5,0	60
386 0060 11	6	58	5,5	75
386 0100 11	10	96	6,4	120
386 0160 11	16	154	8,5	200
386 0250 11	25	240	10,5	295
386 0350 11	35	336	11,8	400
386 0500 11	50	480	14,1	515
386 0700 11	70	672	16,1	710
386 0950 11	95	912	18,3	930
386 1200 11	120	1.152	20,2	1.270
386 1500 11	150	1.440	22,5	1.444
386 1850 11	185	1.776	24,9	1.850
386 2400 11	240	2.304	27,3	2.435
3,3kV rotbraun / redbrown				
386 0025 33	2,5	24	6,3	57
386 0040 33	4	38	6,9	75
386 0060 33	6	58	7,3	100
386 0100 33	10	96	8,3	150
386 0160 33	16	154	10,4	215
386 0250 33	25	240	12,0	305
386 0350 33	35	336	13,2	360
386 0500 33	50	480	15,5	550
386 0700 33	70	672	17,5	745
386 0950 33	95	912	19,9	990
386 1200 33	120	1.152	21,8	1.280
386 1500 33	150	1.440	23,7	1.500
386 1850 33	185	1.776	25,7	1.845
386 2400 33	240	2.304	28,1	2.455
6,6kV grau / grey				
386 0040 66	4	38	8,0	90
386 0060 66	6	58	8,5	110
386 0100 66	10	96	9,4	170
386 0160 66	16	154	11,3	200
386 0250 66	25	240	13,0	315
386 0350 66	35	336	14,2	415
386 0500 66	50	480	16,5	600
386 0700 66	70	672	18,5	785
386 0950 66	95	912	20,2	1.030
386 1200 66	120	1.152	22,2	1.275
386 1500 66	150	1.440	24,2	1.585
386 1850 66	185	1.776	26,2	2.020
386 2400 66	240	2.304	28,6	2.460
13,8kV schwarz / black				
386 0060 138	6	58	11,1	165
386 0100 138	10	96	12,1	220
386 0160 138	16	154	14,0	305
386 0250 138	25	240	15,6	346
386 0350 138	35	336	16,8	495
386 0500 138	50	480	18,7	655
386 0700 138	70	672	20,7	865
386 0950 138	95	912	22,5	1.120
386 1200 138	120	1.152	24,4	1.370
386 1500 138	150	1.440	26,7	1.650
386 1850 138	185	1.776	28,7	1.980
386 2400 138	240	2.304	30,1	2.620



ConCab kabel gmbh

CC-Silikon-Einzelader

331 H05SJ-K / 332 H05S-K / 333 H05S-U

halogenfrei, temperaturbeständig, harmonisiert



Anwendung

Die halogenfreien, harmonisierten CC-Silikon-Einzeladern sind auf Grund ihrer Temperaturbeständigkeit insbesondere in Bereichen einsetzbar, in denen hohe Betriebstemperaturen und große Temperaturunterschiede auftreten.

application

The halogen-free, harmonized CC-silicone single cores are due to their resistance to high temperatures particularly suitable to be used in environmental conditions where high operating temperatures as well as great temperature fluctuations occur.

Aufbau

- H05SJ-K:** Feindrähtige, verzinnzte Kupferlitze, (DIN VDE 0295, Klasse 5) Aderisolation auf Silikon-Basis, Geflecht aus Glasseide, imprägniert.
- H05S-K:** Feindrähtige, verzinnzte Kupferlitze, (DIN VDE 0295, Klasse 5) Aderisolation auf Silikon-Basis.
- H05S-U:** Eindrähtiger, verzinnter Kupferleiter, (DIN VDE 0295, Klasse 1) Aderisolation auf Silikon-Basis.

construction

- H05SJ-K:** Fine strands of tinned copper wire, (DIN VDE 0295, class 5) silicone based core insulation, impregnated glass-fibre braiding.
- H05S-K:** Fine strands of tinned copper wire, (DIN VDE 0295, class 5) silicone based core insulation.
- H05S-U:** Solid, tinned copper wire, (DIN VDE 0295, class 1) silicone based core insulation.

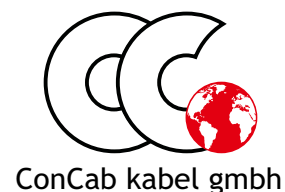
Technische Daten / technical data

Nennspannung / rated voltage:	300/500 V	
Prüfspannung / test voltage:	2.000 V	
Leiteraufbau / conductor stranding:	siehe oben / see above nach / acc. to DIN VDE 0295	
Isolationswiderstand / insulation resistance:	min. 200 MOhm x km	
Temperaturbereich / temperature range:	fest verlegt / fixed installation: kurzzeitig / short-term:	-60°C bis/to +180°C +200°C
Biegeradius / bending radius:	fest verlegt / fixed installation: bewegt / flexible application:	10 x d Außen-Ø / outer-Ø 15 x d Außen-Ø / outer-Ø
Normen / approvals:	in Anlehnung an / acc. to	DIN VDE 0285 bzw. / resp. HD 22.3 S3

CC-silicone single core

331 H05SJ-K / 332 H05S-K / 333 H05S-U

halogen-free, temperature resistant, harmonized

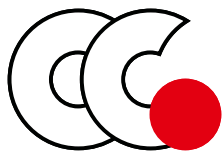


Artikelnummer part-no.	Querschnitt cross-section	Cu-Zahl copper weight kg/km	Außen-Ø outer-Ø d mm	Gewicht weight kg/km
H05SJ-K:				
331 0005 ..	0,50	5	2,7	14
331 0007 ..	0,75	8	3,0	17
331 0010 ..	1,0	10	3,1	19
331 0015 ..	1,5	15	3,5	25
331 0025 ..	2,5	24	4,2	37
331 0040 ..	4	39	4,8	53
331 0060 ..	6	58	5,3	71
331 0100 ..	10	96	7,6	134
331 0160 ..	16	154	8,6	201
H05S-K:				
332 0005 ..	0,50	5	2,7	9
332 0007 ..	0,75	8	2,9	12
332 0010 ..	1,0	10	3,0	14
332 0015 ..	1,5	15	3,6	20
332 0025 ..	2,5	24	4,3	31
H05S-U:				
333 0005 ..	0,50	5	2,6	8
333 0007 ..	0,75	8	2,8	11
333 0010 ..	1,0	10	2,9	13
333 0015 ..	1,5	15	3,4	18
333 0025 ..	2,5	24	4,0	29

Artikel-Nr. Ergänzung für Farbcode part-no. completion for colourcode	
Farbe / colour	code
schwarz / black	..00
blau / blue	..01
braun / brown	..02
rot / red	..03
weiss / white	..04
grau / grey	..05
violett / violet	..06
rosa / pink	..07
orange / orange	..08
gelb / yellow	..09
grün / green	..10
beige / beige	..11
dunkelblau / darkblue	..12
rotbraun / redbrown	..41
transparent / natural	..50
grüngelb / greenyellow	..99

Weitere Mantelfarben auf Anfrage.
Further sheath colours on request.

robust cables
Schleppflex®
BUS cables
control cables
data cables
IT/communic.
high-temp.
lift cables
rubber cables
single cores
spiral cables
accessories
technical annex



ConCab kabel gmbh

CC-Silikon-Zwillingsleitung SiZ-341

CC-Silikon-Zündleitungen ...

FZL-Si-326 FZL-Si/GL/Si-327

ConCab kabel Mainhardt 341 SiZ CE

ConCab kabel Mainhardt 326 FZL-Si CE



Anwendung

Die halogenfreie CC-Silikon-Zwillingsleitung SiZ-341, die Fahrzeugzündleitung FZL-Si-326, sowie FZL-Si/GL/Si-327 sind auf Grund ihrer Temperaturbeständigkeit insbesondere in Bereichen einsetzbar, in denen hohe Betriebstemperaturen und hohe Temperaturunterschiede auftreten. Die FZL-Si/GL/Si weist zum Schutz gegen mechanische Beschädigung ein Glasseidengeflecht und einen zusätzlichen Silikonmantel auf.

application

The halogen-free silicone twin cable SiZ and the ignition circuit cable FZL-Si, FZL-Si/GLS are due to their high resistance to high temperature particularly suitable to be used in environmental conditions where high operating temperatures as well as great temperature fluctuations occur. To protect from mechanical stress, the FZL-Si/GL/Si has a fibre glass braiding covered with an additional silicone sheath.

Aufbau

- 341 SiZ:** Feindrähtige, verzinnzte Kupferlitze, Aderisolation auf Silikon-Basis, 2 parallel laufende, trennbare Adern.
- 326 FZL-Si:** Feindrähtige, verzinnzte Kupferlitze, verstärkte Aderisolation auf Silikon-Basis.
- 327 FZL-Si/GL/Si:** Feindrähtige, verzinnzte Kupferlitze, verstärkte Aderisolation auf Silikon-Kautschuk Basis, Glasseidengeflecht, zusätzlicher Silikon-Außenmantel.

construction

- 341 SiZ:** Fine strands of tinned copper wire, silicone insulations, 2 parallel running separable cores.
- 326 FZL-Si:** Fine strands of tinned copper wire, reinforced, silicone based core insulation.
- 327 FZL-Si/GL/Si:** Fine strands of tinned copper wire, reinforced, silicone based core insulation, glass-fibre braiding, additional outer sheath based on silicone.

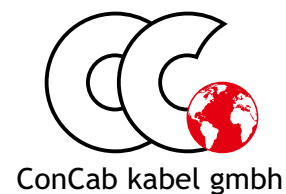
Technische Daten / technical data

Nennspannung / rated voltage:	SiZ 300/500 V
Impulsspitzenspannung / impulse peak voltage:	FZL 10 kV
Prüfspannung / test voltage:	FZL 20 kV
Leiteraufbau / conductor stranding:	SiZ 2 kV
Isolationswiderstand / insulation resistance:	FZL 20 kV
Temperaturbereich / temperature range:	feindrähtige Kupferlitze / fine copper strands, nach / acc. to DIN VDE 0295, Klasse 5 / class 5 min. 200 MOhm x km
Biegeradius / bending radius:	fest verlegt / fixed installation: -60°C bis/to +180°C kurzzeitig / short-term: +200°C fest verlegt / fixed installation: 6 x d Außen-Ø / outer-Ø bewegt / flexible application: 15 x d Außen-Ø / outer-Ø
Normen / approvals:	in Anlehnung an / acc. to DIN VDE 0250, 0285

CC-silicone twin cable SiZ-341

CC-silicone ignition cables ...

FZL-Si-326 FZL-Si/GL/Si-327

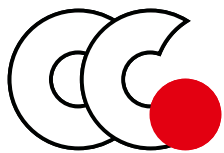


Artikelnummer part-no.	Aderzahl / Querschnitt no. of cores / cross-section	Cu-Zahl copper weight kg/km	Außen-Ø outer-Ø d mm	Gewicht weight kg/km
SiZ - 341:				
341 0005 ..	2 x 0,50	10	2,1 x 4,2	16
341 0007 ..	2 x 0,75	15	2,4 x 4,8	22
341 0010 ..	2 x 1,0	20	2,5 x 5,0	27
341 0015 ..	2 x 1,5	29	2,8 x 5,8	37
FZL-Si: - 326				
326 0005 ..	0,50	5	6,1	51
326 0007 ..	0,75	8	6,6	61
326 0010 ..	1,0	10	7,1	72
326 0015 ..	1,5	15	7,6	84
FZL-Si/GL/Si: - 327				
327 0010 ..	1,0	10	8,0	65
327 0015 ..	1,5	15	8,9	88

Artikel-Nr. Ergänzung für Farbcode part-no. completion for colourcode	
Farbe / colour	code
schwarz / black	..00
blau / blue	..01
braun / brown	..02
rot / red	..03
weiss / white	..04
grau / grey	..05
violett / violet	..06
rosa / pink	..07
orange / orange	..08
gelb / yellow	..09
grün / green	..10
beige / beige	..11
dunkelblau / darkblue	..12
rotbraun / redbrown	..41
transparent / natural	..50
grün gelb / greenyellow	..99

Weitere Mantelfarben auf Anfrage.
Further sheath colours on request.

robust cables
Schleppflex®
BUS cables
control cables
data cables
IT/communic.
high-temp.
lift cables
rubber cables
single cores
spiral cables
accessories
technical annex



CC-Silikonleitung SiHF-610

temperaturbeständig, halogenfrei

ConCab kabel gmbh



Anwendung

Die CC-Silikonleitung SiHF-610 - auch UL/CSA approbiert - eignet sich für den Einsatz im Ofen-, Elektromotoren- und Flugzeugbau, Hütten-, Stahl- und Warmwalzwerken sowie in weiteren Bereichen, in denen hohe Temperaturen und große Temperaturunterschiede auftreten. Der Silikon-Außenmantel ist halogenfrei, flammwidrig, UV- sowie bedingt öl- und kraftstoffbeständig.

application

The CC-silicone cable SiHF-610 - also UL/CSA approved - is suitable for use in ovens, electric motors and aircraft constructions, iron and steel works as well as in hot-rolling mills and in similar areas where high temperatures and extreme temperature fluctuations occur. The silicone outer sheath is halogen-free, flame retardant as well as resistant to UV radiation and to a large number of oil, acid and lye.

Aufbau

Feindrähtige verzinnnte Kupferlitze, Aderisolation auf Silikon-Basis, Aderfarben nach DIN VDE 0293 Teil 308*, ab 3 Adern mit Schutzleiter (grüngelb) in der Außenlage, Adern in Lagen verseilt. Außenmantel auf Silikon-Basis. Farbe rotbraun.

*ab 6 Adern schwarz mit weißen Ziffern

construction

Fine tinned strands of copper wire, silicone core insulation, cores colours acc. to DIN VDE 0293 part 308*, 3 cores or more with greenyellow protective conductor in the outer layer, cores twisted in layers. Outer sheath based on silicone. Colour redbrown.

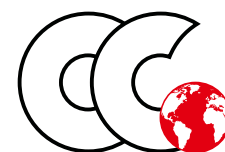
*6 cores or more black with white numbering

Technische Daten / technical data

Nennspannung / rated voltage:	DIN VDE/IEC	300/500 V
	UL/CSA	600 V
Prüfspannung / test voltage:		2.000 V
Leiteraufbau / conductor stranding:		feindrähtige Kupferlitze / fine copper strands , nach / acc. to DIN EN 60228, Klasse 5 / class 5
Isolationswiderstand / insulation resistance:		min. 200 MOhm x km
Temperaturbereich / temperature range:	DIN VDE/IEC	fest verlegt / fixed installation: -60°C bis/to +180°C
		kurzzeitig / short-term: +200°C
	UL/CSA	fest verlegt / fixed installation: -50°C bis/to +150°C
Biegeradius / bending radius:		fest verlegt / fixed installation: 10 x d Außen-Ø / outer-Ø
		bewegt / flexible application: 15 x d Außen-Ø / outer-Ø
Normen / approvals:		in Anlehnung an / acc. to DIN VDE 0250, 0285, 0293-308
		cUL-Style: 3529, 4476, 4389

CC-silicone cable SiHF-610

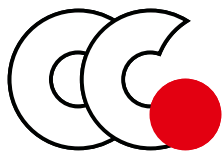
temperature resistant, halogen-free



ConCab kabel gmbh

Artikelnummer part-no.	Aderzahl / Querschnitt no. of cores / cross-section	Cu-Zahl copper weight kg/km	Außen-Ø outer-Ø d mm	Gewicht weight kg/km
610 0005 002	2 X 0,5	10	5,6	45
610 0005 003	3 G 0,5	15	5,9	54
610 0005 004	4 G 0,5	20	6,5	65
610 0005 005	5 G 0,5	24	7,3	83
610 0007 002	2 X 0,75	15	6,4	60
610 0007 003	3 G 0,75	22	6,8	71
610 0007 004	4 G 0,75	29	7,6	91
610 0007 005	5 G 0,75	36	8,5	114
610 0007 006	6 G 0,75	44	9,2	134
610 0007 007	7 G 0,75	51	9,2	139
610 0010 002	2 X 1,0	20	6,6	67
610 0010 003	3 G 1,0	29	7,0	81
610 0010 004	4 G 1,0	39	7,9	104
610 0010 005	5 G 1,0	48	8,8	130
610 0010 006	6 G 1,0	58	9,5	153
610 0010 007	7 G 1,0	67	9,5	161
610 0015 002	2 X 1,5	29	7,6	92
610 0015 003	3 G 1,5	44	8,0	111
610 0015 004	4 G 1,5	58	8,8	137
610 0015 005	5 G 1,5	72	9,6	167
610 0015 006	6 G 1,5	87	10,4	197
610 0015 007	7 G 1,5	101	10,4	208
610 0015 008	8 G 1,5	116	11,3	242
610 0015 012	12 G 1,5	173	14,0	371
610 0015 016	16 G 1,5	231	16,2	493
610 0015 018	18 G 1,5	260	17,0	549
610 0015 020	20 G 1,5	288	17,5	592
610 0015 024	24 G 1,5	346	19,8	741
610 0025 002	2 X 2,5	48	8,8	131
610 0025 003	3 G 2,5	72	9,7	171
610 0025 004	4 G 2,5	96	10,6	212
610 0025 005	5 G 2,5	120	11,6	258
610 0025 006	6 G 2,5	144	12,6	305
610 0025 007	7 G 2,5	168	12,6	324
610 0025 012	12 G 2,5	288	17,1	581
610 0040 002	2 X 4	77	10,8	200
610 0040 003	3 G 4	116	11,5	248
610 0040 004	4 G 4	154	12,6	310
610 0040 005	5 G 4	192	14,0	386
610 0040 006	6 G 4	231	15,6	473
610 0040 007	7 G 4	269	15,6	502
610 0060 002	2 X 6	116	12,4	275
610 0060 003	3 G 6	173	13,2	344
610 0060 004	4 G 6	231	14,7	439
610 0060 005	5 G 6	288	16,6	556
610 0060 007	7 G 6	404	18,6	730
610 0100 003	3 G 10	288	17,3	568
610 0100 004	4 G 10	384	19,4	731
610 0100 005	5 G 10	480	21,6	908
610 0160 004	4 G 16	615	21,4	1.043
610 0160 005	5 G 16	768	24,0	1.308
610 0250 004	4 G 25	960	26,4	1.621

Artikelnummer part-no.	Aderzahl / Querschnitt/AWG no. of cores / cross-section/AWG	Cu-Zahl copper weight kg/km	Außen-Ø outer-Ø d mm	Gewicht weight kg/km
610 20 02	2 X 0,5/20	10	7,8	75
610 20 03	3 G 0,5/20	15	8,2	83
610 20 04	4 G 0,5/20	20	8,8	101
610 20 05	5 G 0,5/20	24	9,3	118
610 18 02	2 X 1,0/18	20	8,3	87
610 18 03	3 G 1,0/18	29	9,1	113
610 18 04	4 G 1,0/18	39	9,9	132
610 18 05	5 G 1,0/18	48	10,5	160
610 18 06	6 G 1,0/18	58	11,5	184
610 18 07	7 G 1,0/18	67	11,5	202
610 16 02	2 X 1,5/16	29	9,2	115
610 16 03	3 G 1,5/16	43	9,7	133
610 16 04	4 G 1,5/16	58	10,7	167
610 16 05	5 G 1,5/16	72	11,4	201
610 16 06	6 G 1,5/16	87	12,5	243
610 16 07	7 G 1,5/16	101	12,5	260
610 16 08	8 G 1,5/16	115	14,0	301
610 16 12	12 G 1,5/16	173	16,5	429
610 16 16	16 G 1,5/16	231	20,1	566
610 16 18	18 G 1,5/16	259	20,7	655
610 16 20	20 G 1,5/16	288	21,6	722
610 16 24	24 G 1,5/16	346	23,7	908
610 14 02	2 X 2,5/14	48	9,9	143
610 14 03	3 G 2,5/14	63	10,5	173
610 14 04	4 G 2,5/14	96	11,5	219
610 14 05	5 G 2,5/14	120	12,6	270
610 14 06	6 G 2,5/14	144	13,7	316
610 14 07	7 G 2,5/14	168	13,7	333
610 14 12	12 G 2,5/14	288	21,2	557
610 12 02	2 X 4/12	77	11,1	190
610 12 03	3 G 4/12	116	11,9	224
610 12 04	4 G 4/12	154	13,1	295
610 12 05	5 G 4/12	192	14,4	359
610 12 07	7 G 4/12	269	17,9	480
610 10 02	2 X 6/10	116	14,4	274
610 10 03	3 G 6/10	173	15,3	339
610 10 04	4 G 6/10	230	16,5	442
610 10 05	5 G 6/10	288	18,1	535
610 10 07	7 G 6/10	403	21,4	686
610 08 03	3 G 10/8	288	18,8	614
610 08 04	4 G 10/8	384	19,9	745
610 08 05	5 G 10/8	480	22,3	907
610 06 04	4 G 16/6	614	25,1	988
610 06 05	5 G 16/6	768	26,7	1.180
610 04 04	4 G 25/4	960	32,4	1.481



CC-Silikonleitung H05SS-F-611

temperaturbeständig, harmonisiert

ConCab kabel gmbh



Anwendung

Die harmonisierte CC-Silikonschlauchleitung H05SS-F-611 eignet sich für den Einsatz im Ofen-, Elektromotoren- und Flugzeugbau, Hütten-, Stahl- und Warmwalzwerken, Bäckereibetrieben, Solarien und Saunananlagen sowie in weiteren Bereichen, in denen Hitze und hohe Temperaturunterschiede und geringe mechanische Belastungen auftreten. Sie ist weiterhin geeignet für die feste, mechanisch geschützte Verlegung in und an Leuchten bei industriellen Anwendungen. UV-beständig und bedingt öl- und kraftstoffbeständig.

application

The harmonized CC-silicone cable H05SS-F-611 is suitable for use in ovens, electric motors and aircraft construction, iron and steel works as well as in hot-rolling mills, bakeries, solariums, saunas and in similar facilities where high temperatures and extreme differences in temperature occur with improved characteristics against mechanical stress. It is furthermore ideal for permanent mechanically protected cabling for lighting in industrial applications and is resistant to a large number of oil, acid and lye.

Aufbau

Feindrähtige, blanke oder verzinnzte Kupferlitze, Aderisolation aus vernetzter Silicon-Mischung (EI 2), Aderfarben nach DIN VDE 0293 Teil 308, ab 3 Adern mit Schutzleiter (grüngelb) in der Außenlage, Adern in Lagen verseilt. Außenmantel aus vernetzter Silicon-Mischung (EM 9), flammwidrig und selbstverlöschend (nach DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 Teil 332-1-2:2005-06). Farbe schwarz. Weitere Mantelfarben auf Anfrage.

construction

Fine bare or tinned strands of copper wire, cross-linked silicone mixture (EI 2), core colours acc. to DIN VDE 0293 part 308. 3 cores or more with greenyellow protective conductor in the outer layer, cores twisted in layers. The outer sheath is based on cross-linked silicone mixture (EM 9), flame retardant and self-extinguishing (acc. to DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 part 332-1-2:2005-06). Colour black. Further sheath colours are available on request.

Technische Daten / technical data

Nennspannung / **rated voltage:**

300/500 V

Prüfspannung / **test voltage:**

2.000 V

Leiteraufbau / **conductor stranding:**

feindrähtige Kupferlitze / **fine copper strands**,
nach / **acc. to** DIN EN 60228, Klasse 5 / **class 5**

Isulationswiderstand / **insulation resistance:**

min. 200 MOhm x km

Temperaturbereich / **temperature range:**

fest verlegt / **fixed installation:** -60°C bis/to +180°C

kurzzeitig / **short-term:** +200°C

Biegeradius / **bending radius:**

fest verlegt / **fixed installation:** 7,5 x d Außen-Ø / **outer-Ø**

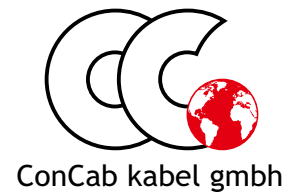
bewegt / **flexible application:** 15 x d Außen-Ø / **outer-Ø**

Normen / **approvals:**

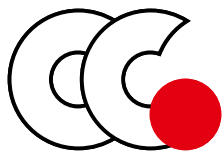
in Anlehnung an / **acc. to** DIN VDE 0250, 0285, 0293-308
Teil / **part** 15 HD 22.15 S1

CC-silicone cable H05SS-F-611

temperature resistant, harmonized



Artikelnummer part-no.	Aderzahl / Querschnitt no. of cores / cross-section	Cu-Zahl copper weight kg/km	Außen-Ø outer-Ø d mm	Gewicht weight kg/km
611 0007 002 00	2 X 0,75	15	5,7 - 7,4	54
611 0007 003 00	3 G 0,75	22	6,2 - 8,1	68
611 0007 004 00	4 G 0,75	29	6,8 - 8,8	88
611 0007 005 00	5 G 0,75	36	7,6 - 9,9	103
611 0010 002 00	2 X 1,0	20	6,1 - 8,0	87
611 0010 003 00	3 G 1,0	29	6,5 - 8,5	113
611 0010 004 00	4 G 1,0	39	7,1 - 9,3	132
611 0010 005 00	5 G 1,0	48	8,0 - 10,3	160
611 0015 002 00	2 X 1,5	29	7,6 - 9,8	115
611 0015 003 00	3 G 1,5	43	8,0 - 10,4	133
611 0015 004 00	4 G 1,5	58	9,0 - 11,6	167
611 0015 005 00	5 G 1,5	72	9,8 - 12,7	201
611 0025 002 00	2 X 2,5	48	9,0 - 11,6	143
611 0025 003 00	3 G 2,5	72	9,6 - 12,4	173
611 0025 004 00	4 G 2,5	96	10,7 - 13,8	219
611 0025 005 00	5 G 2,5	120	11,9 - 15,3	270
611 0040 003 00	3 G 4	116	11,3 - 14,5	224
611 0040 004 00	4 G 4	154	12,7 - 16,2	295
611 0060 003 00	3 G 6	173	12,8 - 16,3	339
611 0060 004 00	4 G 6	230	14,2 - 18,1	442



CC-Silikonleitung Si-C-Si-614

temperaturbeständig, geschirmt

ConCab kabel gmbh



Anwendung

Die CC-Silikonleitung Si-C-Si-614 geschirmt, - auch UL/CSA approbiert - eignet sich für den Einsatz im Ofen-, Elektromotoren- und Flugzeugbau, Hütten-, Stahl- und Warmwalzwerken, Bäckereibetrieben, Solarien und Saunananlagen sowie in weiteren Bereichen, in denen hohe Temperaturen und große Temperaturunterschiede auftreten und zusätzlich erhöhte Anforderungen bezüglich der elektromagnetischen Verträglichkeit (EMV) verlangt werden.

application

The CC-silicone cable Si-C-Si-614 shielded, - also UL/CSA approved - is suitable for use in ovens, electric motors and aircraft constructions, iron and steel works as well as in hot-rolling mills, bakeries, solariums, saunas and in similar facilities where high temperatures and extreme differences in temperature occur and where a greater demand for electromagnetic compatibility (EMC) is.

Aufbau

Feindrähtige, verzinnnte Kupferlitze, Aderisolation auf Silikon-Basis, Aderfarben nach DIN VDE 0293 Teil 308*, ab 3 Adern mit Schutzleiter (grüngelb) in der Außenlage, Adern in Lagen verseilt, Abschirmgeflecht aus verzinnnten Kupfer-Drähten. Außenmantel auf Silikon-Basis. Farbe rotbraun.

*ab 6 Adern schwarz mit weißen Ziffern

construction

Fine strands of tinned copper wire, silicone insulation, core colours acc. to DIN VDE 0293 part 308*, 3 cores or more with greenyellow protective conductor in the outer layer, cores twisted in layers, tinned copper shield. Outer sheath based on silicone. Colour redbrown.

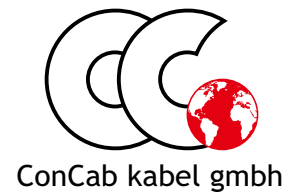
*6 cores or more black with white numbering

Technische Daten / technical data

Nennspannung / rated voltage:	DIN VDE/IEC	300/500 V
	UL/CSA	600 V
Prüfspannung / test voltage:		2.000 V
Leiteraufbau / conductor stranding:		feindrähtige Kupferlitze / fine copper strands , nach / acc. to DIN EN 60228, Klasse 5 / class 5
Isolationswiderstand / insulation resistance:		min. 200 MOhm x km
Temperaturbereich / temperature range:	DIN VDE/IEC	fest verlegt / fixed installation: -60°C bis/to +180°C kurzzeitig / short-term: +200°C
	UL/CSA	fest verlegt / fixed installation: -50°C bis/to +150°C
Biegeradius / bending radius:		fest verlegt / fixed installation: 7,5 x d Außen-Ø / outer-Ø bewegt / flexible application: 15 x d Außen-Ø / outer-Ø
Normen / approvals:		in Anlehnung an / acc. to DIN VDE 0250, 0285, 0293-308 cUL-Style: 4476

CC-silicone cable Si-C-Si-614

temperature resistant, shielded

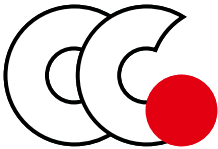


Artikelnummer part-no.	Aderzahl / Querschnitt no. of cores / cross-section	Cu-Zahl copper weight kg/km	Außen-Ø outer-Ø d mm	Gewicht weight kg/km
614 0005 002	2 X 0,5	26	6,6	58
614 0005 003	3 G 0,5	31	6,9	69
614 0005 004	4 G 0,5	49	7,7	97
614 0005 005	5 G 0,5	56	8,3	109
614 0007 002	2 X 0,75	31	7,4	71
614 0007 003	3 G 0,75	51	7,8	98
614 0007 004	4 G 0,75	63	8,6	114
614 0007 005	5 G 0,75	74	9,3	136
614 0007 007	7 G 0,75	89	10,0	164
614 0010 002	2 X 1,0	48	7,8	78
614 0010 003	3 G 1,0	58	8,2	107
614 0010 004	4 G 1,0	75	9,3	128
614 0010 005	5 G 1,0	86	10,0	153
614 0010 007	7 G 1,0	108	10,7	186
614 0015 002	2 X 1,5	61	8,8	107
614 0015 003	3 G 1,5	81	9,2	129
614 0015 004	4 G 1,5	96	10,0	160
614 0015 005	5 G 1,5	116	10,8	184
614 0015 007	7 G 1,5	152	11,6	235
614 0015 012	12 G 1,5	241	14,8	365
614 0015 016	16 G 1,5	302	17,0	470
614 0015 018	18 G 1,5	363	17,8	515
614 0025 002	2 X 2,5	89	10,0	143
614 0025 003	3 G 2,5	114	10,5	178
614 0025 004	4 G 2,5	147	11,4	221
614 0025 005	5 G 2,5	176	12,4	265
614 0025 007	7 G 2,5	226	13,4	334
614 0040 004	4 G 4,0	206	13,6	309
614 0060 002	2 X 6,0	167	13,4	255
614 0060 003	3 G 6,0	232	14,2	338

Artikelnummer part-no.	Aderzahl / Querschnitt / AWG no. of cores / cross- section / AWG	Cu-Zahl copper weight kg/km	Außen-Ø outer-Ø d mm	Gewicht weight kg/km
91 8				
614 20 02	2 X 0,5/20	56	8,9	93
614 20 03	3 G 0,5/20	61	9,4	106
614 20 04	4 G 0,5/20	67	9,6	127
614 20 05	5 G 0,5/20	82	10,2	153
614 18 02	2 X 1,0/18	67	9,6	132
614 18 03	3 G 1,0/18	86	9,8	153
614 18 04	4 G 1,0/18	97	10,7	165
614 18 05	5 G 1,0/18	108	11,5	201
614 18 07	7 G 1,0/18	141	12,3	233
614 16 02	2 X 1,5/16	88	10,7	171
614 16 03	3 G 1,5/16	104	11,1	192
614 16 04	4 G 1,5/16	132	11,5	232
614 16 05	5 G 1,5/16	149	13,0	270
614 16 07	7 G 1,5/16	193	14,2	339
614 16 12	12 G 1,5/16	298	18,1	518
614 14 02	2 X 2,5/14	122	12,1	224
614 14 03	3 G 2,5/14	148	12,9	268
614 14 04	4 G 2,5/14	189	13,9	335
614 14 05	5 G 2,5/14	215	15,2	387
614 14 07	7 G 2,5/14	266	17,1	475
614 12 04	4 G 4/12	295	17,2	513
614 10 04	4 G 6/10	448	18,5	776
614 08 04	4 G 10/8	760	25,3	1.279

robust cables
Schleppflex®
BUS cables
control cables
data cables
IT / communic.
high-temp.
lift cables
rubber cables
single cores
spiral cables
accessories
technical annex

Robust-Ltg.
Schleppflex®
BUS-Ltg.
Steuer-Ltg.
Daten-Ltg.
IT/Kommunik.
Hochtemp.-Ltg.
Aufzugs-Ltg.
Gummi-Ltg.
Einzel-Adern
Spiralkabel
Kabel-Zubehör
Technik-Anhang



CC-Silikonleitung SiHF-C-Si-616

temperaturbeständig, geschirmt

ConCab kabel gmbh



Anwendung

Die geschirmte CC-Silikonleitung SiHF-C-Si-616 eignet sich für den Einsatz im Ofen-, Elektromotoren- und Flugzeugbau, Hütten-, Stahl- und Warmwalzwerken, Bäckereibetrieben, Solarien und Saunananlagen sowie in weiteren Bereichen, in denen Hitze und hohe Temperaturunterschiede und geringe mechanische Belastungen auftreten und zusätzlich erhöhte Anforderungen bezüglich der elektromagnetischen Verträglichkeit (EMV) verlangt werden.

application

The CC-silicone cable SiHF-C-Si-616 shielded, is suitable for use in ovens, electric motors and aircraft constructions, iron and steel works as well as in hot-rolling mills, bakeries, solariums, saunas and in similar facilities where high temperatures and extreme differences in temperature occur and where a greater demand for electromagnetic compatibility (EMC) is.

Aufbau

Feindrähtige, verzinnnte Kupferlitze, Aderisolation auf Silikon-Basis, Aderfarben nach DIN VDE 0293 Teil 308*, ab 3 Adern mit Schutzleiter (grüngelb) in der Außenlage, Adern in Lagen verseilt, Silikon-Innenmantel, Abschirmgeflecht aus verzinnnten Kupfer-Drähten. Außenmantel auf Silikon-Basis. Farbe rotbraun.
*ab 6 Adern schwarz mit weißen Ziffern

construction

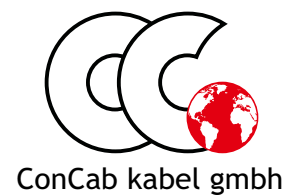
Fine strands of tinned copper wire, silicone insulation, core colours acc. to DIN VDE 0293 part 308*, 3 cores or more with greenyellow protective conductor in the outer layer, cores twisted in layers, silicon inner sheath, tinned copper shield. Outer sheath based on silicone. Colour redbrown.
* 6 cores or more black with white numbering

Technische Daten / technical data

Nennspannung / rated voltage:	300/500 V
Prüfspannung / test voltage:	2.000 V
Leiteraufbau / conductor stranding:	feindrähtige Kupferlitze / fine copper strands , nach / acc. to DIN EN 60228, Klasse 5 / class 5
Isolationswiderstand / insulation resistance:	min. 200 MOhm x km
Temperaturbereich / temperature range:	fest verlegt / fixed installation: -60°C bis/ to +180°C kurzzeitig / short-term: +200°C
Biegeradius / bending radius:	fest verlegt / fixed installation: 4 x d Außen-Ø / outer-Ø bewegt / flexible application: 15 x d Außen-Ø / outer-Ø
Normen / approvals:	in Anlehnung an / acc. to DIN VDE 0250, 0285, 0293-308

CC-silicone cable SiHF-C-Si-616

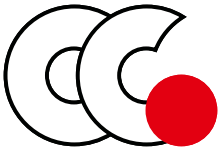
temperature resistant, shielded



Artikelnummer part-no.	Aderzahl / Querschnitt no. of cores / cross-section	Cu-Zahl copper weight kg/km	Außen-Ø outer-Ø d mm	Gewicht weight kg/km
616 0007 002	2 X 0,75	38	8,6	104
616 0007 003	3 G 0,75	47	8,9	118
616 0007 004	4 G 0,75	58	10,2	152
616 0007 005	5 G 0,75	68	10,9	176
616 0010 002	2 X 1,0	43	9,0	116
616 0010 003	3 G 1,0	56	9,7	142
616 0010 004	4 G 1,0	68	10,9	175
616 0010 005	5 G 1,0	81	11,6	203
616 0010 007	7 G 1,0	114	12,3	250
616 0015 002	2 X 1,5	58	10,8	166
616 0015 003	3 G 1,5	74	11,2	188
616 0015 004	4 G 1,5	92	12,0	222
616 0015 005	5 G 1,5	122	12,9	273
616 0015 007	7 G 1,5	158	14,2	341
616 0015 008	8 G 1,5	189	15,2	374
616 0015 012	12 G 1,5	285	17,9	515
616 0025 002	2 X 2,5	92	12,0	249
616 0025 003	3 G 2,5	122	12,8	271
616 0025 004	4 G 2,5	151	13,9	328
616 0025 005	5 G 2,5	181	15,0	387
616 0025 007	7 G 2,5	254	16,6	421
616 0040 003	3 G 4	172	14,3	358
616 0040 004	4 G 4	218	15,9	438
616 0040 005	5 G 4	263	17,1	528
616 0060 003	3 G 6	241	16,3	484
616 0060 004	4 G 6	305	17,7	585
616 0060 005	5 G 6	370	19,3	697

robust cables
Schleppflex®
BUS cables
control cables
data cables
IT/communic.
high-temp.
lift cables
rubber cables
single cores
spiral cables
accessories
technical annex

Robust-Ltg.
Schleppflex®
BUS-Ltg.
Steuer-Ltg.
Daten-Ltg.
IT/Kommunik.
Hochtemp.-Ltg.
Aufzugs-Ltg.
Gummi-Ltg.
Einzel-Adern
Spiralkabel
Kabel-Zubehör
Technik-Anhang



ConCab kabel gmbh

CC-Silikonleitung SiHF-GLS-630

temperaturbeständig, mit Stahldrahtgeflecht
halogenfrei



Anwendung

Die CC-Silikonleitung SiHF-GLS-630 verfügt über ein verzinktes Stahldrahtgeflecht, das neben der Temperaturbeständigkeit auch einen hohen mechanischen Schutz sicherstellt. Sie eignet sich für den Einsatz im Ofen-, Elektromotoren- und Flugzeugbau, Hütten-, Stahl- und Warmwalzwerken sowie in weiteren Bereichen, in denen hohe Temperaturen und große Temperaturunterschiede auftreten. Der Silikon-Außenmantel ist halogenfrei, flammwidrig, UV- sowie bedingt öl- und kraftstoffbeständig.

application

The CC-silicone cable SiHF-GLS-630 contains a galvanized steel wire braid that affords temperature stability and an improved protection against mechanical impact. It is suitable for use in ovens, electric motors and aircraft constructions, iron and steel works as well as in hot-rolling mills and other areas where high temperatures and extreme differences in temperature occur. The cable is halogen-free, flame retardant and as well resistant to UV radiation and a large number of oil, acid and lye.

Aufbau

Feindrähtige, verzinnzte Kupferlitze, Aderisolation auf Silikon-Basis, Aderfarben nach DIN VDE 0293 Teil 308*, ab 3 Adern mit Schutzleiter (grüngelb) in der Außenlage, Adern in Lagen verseilt. Außenmantel auf Silikon-Basis, Farbe rotbraun, Glasseidenbewicklung, verzinktes Stahldrahtgeflecht.
*ab 6 Adern schwarz mit weißen Ziffern

construction

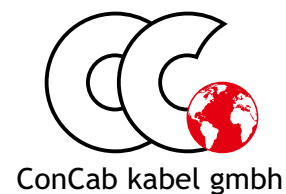
Fine strands of tinned copper wire, silicone core insulation, cores coloured acc. to DIN VDE 0293 part 308*, 3 cores or more with greenyellow protective conductor in the outer layer, cores twisted in layers. Outer sheath based on silicone. Colour redbrown, glass-fibre braid and galvanized steel wire braid.
* 6 cores or more black with white numbering

Technische Daten / technical data

Nennspannung / rated voltage:	300/500 V
Prüfspannung / test voltage:	2.000 V
Leiteraufbau / conductor stranding:	feindrähtige Kupferlitze / fine copper strands , nach / acc. to DIN EN 60228, Klasse 5 / class 5
Isulationswiderstand / insulation resistance:	min. 200 MOhm x km
Temperaturbereich / temperature range:	fest verlegt / fixed installation: -60°C bis/ to +180°C kurzzeitig / short-term: +220°C
Biegeradius / bending radius:	fest verlegt / fixed installation: 4 x d Außen-ø / outer-ø bewegt / flexible application: 20 x d Außen-ø / outer-ø
Normen / approvals:	in Anlehnung an / acc. to DIN VDE 0250, 0285, 0293-308

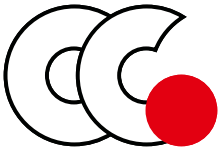
CC-silicone cable SiHF-GLS-630

temperature resistant, with steel wire braid
halogen-free



Artikelnummer part-no.	Aderzahl / Querschnitt no. of cores / cross-section	Cu-Zahl copper weight kg/km	Außen-Ø outer-Ø d mm	Gewicht weight kg/km
630 0007 002	2 X 0,75	15	7,6	85
630 0007 003	3 G 0,75	22	8,0	98
630 0007 004	4 G 0,75	29	8,8	120
630 0007 005	5 G 0,75	36	9,7	147
630 0007 006	6 G 0,75	44	10,4	169
630 0007 007	7 G 0,75	51	10,4	175
630 0010 002	2 X 1,0	20	7,8	93
630 0010 003	3 G 1,0	29	8,2	108
630 0010 004	4 G 1,0	39	9,1	134
630 0010 005	5 G 1,0	48	10,0	164
630 0010 006	6 G 1,0	58	10,7	202
630 0010 007	7 G 1,0	68	10,7	209
630 0015 002	2 X 1,5	29	8,8	121
630 0015 003	3 G 1,5	44	9,2	142
630 0015 004	4 G 1,5	58	10,0	171
630 0015 005	5 G 1,5	72	10,8	216
630 0015 006	6 G 1,5	87	11,8	250
630 0015 007	7 G 1,5	101	11,8	262
630 0015 012	12 G 1,5	173	15,4	443
630 0015 016	16 G 1,5	231	17,6	576
630 0015 018	18 G 1,5	260	18,4	636
630 0015 024	24 G 1,5	346	21,2	843
630 0015 025	25 G 1,5	360	21,4	865
630 0025 002	2 X 2,5	48	10,0	165
630 0025 003	3 G 2,5	72	10,9	221
630 0025 004	4 G 2,5	96	12,0	266
630 0025 005	5 G 2,5	120	13,0	318
630 0025 007	7 G 2,5	168	14,0	372
630 0040 003	3 G 4	116	12,9	307
630 0040 004	4 G 4	154	14,4	374
630 0040 005	5 G 4	192	15,4	458
630 0060 003	3 G 6	173	14,6	412
630 0060 004	4 G 6	231	17,1	515
630 0060 005	5 G 6	288	18,0	641
630 0100 004	4 G 10	384	20,8	831
630 0160 004	4 G 16	615	22,8	1.155
630 0250 004	4 G 25	960	27,8	1.762

robust cables
Schleppflex®
BUS cables
control cables
data cables
IT/communic.
high-temp.
lift cables
rubber cables
single cores
spiral cables
accessories
technical annex



ConCab kabel gmbh

CC-Einzelader FEP/PTFE-348

hochtemperaturbeständig, fluorpolymer-isoliert
(metrische Abmessungen)



Anwendung

Die CC-Einzelader FEP/PTFE-348 findet in vielen Bereichen Anwendung, in denen extreme Temperaturen auftreten. Sie ist äußerst beständig gegen Öle, Fette, Säuren, Laugen und Lösungsmittel. Darüber hinaus sind FEP/PTFE-isolierte Adern licht- und witterungsbeständig.

application

The CC-single core FEP/PTFE-348 can be used in many fields where extreme temperatures occur. It is exceptionally resistant to oil, fat, acid, alkali and solvents. Furthermore FEP/PTFE insulated cores are light and weather resistant.

Aufbau

- FEP:** Blanke, verzinn­te, versilber­te oder vernickelte Kupferlitze, Aderisolation auf FEP-Basis, flammwidrig und selbstverlöschend (nach DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 Teil 332-1-2:2005-06).
- PTFE:** Blanke, verzinn­te, versilber­te oder vernickelte Kupferlitze, Aderisolation auf PTFE-Basis, flammwidrig und selbstverlöschend (nach DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 Teil 332-1-2:2005-06).

construction

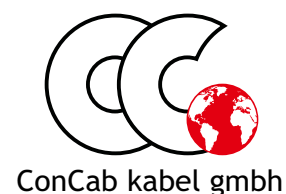
- FEP:** Fine strands of bare, tinned and silver plated or nickel plated copper wire, FEP based core insulation, flame retardant and self-extinguishing (acc. to DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 part 332-1-2:2005-06).
- PTFE:** Fine strands of bare, tinned and silver plated or nickel plated copper wire, PTFE based core insulation, flame retardant and self-extinguishing (acc. to DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 part 332-1-2:2005-06).

Technische Daten / technical data

Nennspannung / rated voltage:	gemäß Tabelle / as listed in table	
Leiteraufbau / conductor stranding:	feindrähtige Kupferlitze / fine copper strands , nach / acc. to DIN VDE 0295, Klasse 5 / class 5 Details gemäß Tabelle / details as listed in table	
Isolationswiderstand / insulation resistance:	min. 1 GOhm x km	
Temperaturbereich / temperature range:	FEP	fest verlegt / fixed installation: -100° C bis/to +200° C kurzzeitig / short-term: +230° C
	PTFE	fest verlegt / fixed installation: -200° C bis/to +260° C kurzzeitig / short-term: +300° C
Biegeradius / bending radius:	fest verlegt / fixed installation: 10 x d Außen-ø / outer-ø	
Normen / approvals:	in Anlehnung an / acc. to	MIL-W 16878

CC-single core FEP/PTFE-348

high temperature resistant, fluoropolymer insulated
(metric dimensions)



Artikelnummer / part-no.	Querschnitt / cross-section mm ²	Leiteraufbau Anzahl x Ø (mm) conductor stranding number x Ø (mm)	Außen-Ø outer-Ø d mm		Außen-Ø outer-Ø d mm		Außen-Ø outer-Ø d mm	
			ET/KT		E/K		EE/KK	
			min.	max.	min.	max.	min.	max.
348 002. ...	0,25	14 x 0,15	0,90	1,00	1,05	1,25	1,30	1,50
348 003. ...	0,34	7 x 0,25	1,02	1,12	1,17	1,37	1,42	1,63
348 005. ...	0,50	16 x 0,20	1,22	1,32	1,37	1,58	1,63	1,83
348 007. ...	0,75	24 x 0,20			1,65	1,85	1,85	2,05
348 010. ...	1,0	32 x 0,20			1,85	2,05	2,05	2,25
348 015. ...	1,5	30 x 0,25			2,10	2,30	2,30	2,50
348 025. ...	2,5	50 x 0,25			2,65	2,85	2,85	3,05
348 040. ...	4	56 x 0,30			3,30	3,50	3,50	3,70
348 060. ...	6	84 x 0,30			3,95	4,25	4,15	4,45
348 100. ...	10	80 x 0,40			5,50	5,80	5,80	6,10
348 160. ...	16	126 x 0,40			6,50	6,80	6,80	7,10
348 250. ...	25	196 x 0,40			8,30	8,60	8,60	8,90
348 350. ...	35	276 x 0,40			9,50	9,90	9,90	10,30
348 500. ...	50	392 x 0,40			11,00	11,40	11,40	11,80
348 700. ...	70	356 x 0,50			13,00	13,40	13,40	13,80
348 950. ...	95	470 x 0,50			15,85	16,35	16,53	16,85

Artikel-Nr. / part no.: 348 ...	□ □ □ □ □ □ □ □
Querschnitt / cross-section	— — —
Spezifikation / specification	
PTFE Typ ET (250 V)	1
PTFE Typ E (600 V)	2
PTFE Typ EE (1.000 V)	3
FEP Typ KT (250 V)	4
FEP Typ K (600 V)	5
FEP Typ KK (1.000 V)	6
Leiter / conductor	
Kupfer versilbert / Cu silver-plated (bis/to 200°C)	1
Kupfer vernickelt / Cu nickel-plated (bis/to 260°C)	2
Kupfer verzinkt / Cu tinned (bis/to 180°C)	3
Kupfer blank / Cu bare (bis/to 130°C)	4
Farbcode / colour code (gemäß Farbtabelle / acc. to colour table)	— —

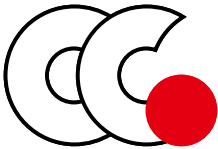
Beispiel / example: 348 060 3 2 00

hochtemperaturbeständige Einzelader,
Querschnitt: 6mm²,
Aderisolation: PTFE Typ EE,
Leitermaterial: Kupfer vernickelt,
bis 260°C, Mantelfarbe: schwarz

high temperature resistant single core,
cross-section: 6mm²
core isolation: PTFE Typ EE,
conductor: nickel plated copper,
up to 260°C, sheath colour: black

Artikel-Nr. Ergänzung für Farbcode part-no. completion for colourcode	
Farbe / colour	code
schwarz / black	..00
blau / blue	..01
braun / brown	..02
rot / red	..03
weiss / white	..04
grau / grey	..05
violett / violet	..06
rosa / pink	..07
orange / orange	..08
gelb / yellow	..09
grün / green	..10
beige / beige	..11
transparent / natural	..50
grüngelb / greenyellow	..99

Weitere Mantelfarben auf Anfrage.
Further sheath colours on request.



ConCab kabel gmbh

CC-Einzelader FEP/PTFE-345

hochtemperaturbeständig, fluorpolymer-isoliert
(AWG Abmessungen)



Anwendung

Die CC-Einzelader FEP/PTFE-345 findet in vielen Bereichen Anwendung, in denen extreme Temperaturen auftreten. Sie ist äußerst beständig gegen Öle, Fette, Säuren, Laugen und Lösungsmittel. Darüber hinaus sind FEP/PTFE-isolierte Adern licht- und witterungsbeständig.

application

The CC-single core FEP/PTFE-345 can be used in many fields where extreme temperatures occur. It is exceptionally resistant to oil, fat, acid, alkali and solvents. Furthermore FEP/PTFE insulated cores are light and weather resistant.

Aufbau

- FEP:** Blanke, verzinnnte, versilberte oder vernickelte Kupferlitze, Aderisolation auf FEP-Basis, flammwidrig und selbstverlöschend (nach DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 Teil 332-1-2:2005-06).
- PTFE:** Blanke, verzinnnte, versilberte oder vernickelte Kupferlitze, Aderisolation auf PTFE-Basis, flammwidrig und selbstverlöschend (nach DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 Teil 332-1-2:2005-06).

construction

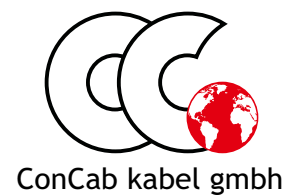
- FEP:** Fine strands of bare, tinned and silver plated or nickel plated copper wire, FEP based core insulation, flame retardant and self-extinguishing (acc. to DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 part 332-1-2:2005-06).
- PTFE:** Fine strands of bare, tinned and silver plated or nickel plated copper wire, PTFE based core insulation, flame retardant and self-extinguishing (acc. to DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 part 332-1-2:2005-06).

Technische Daten / technical data

Nennspannung / rated voltage:	gemäß Tabelle / as listed in table	
Leiteraufbau / conductor stranding:	feindrähtige Kupferlitze / fine copper strands , nach / acc. to DIN VDE 0295, Klasse 5 / class 5 Details gemäß Tabelle / details as listed in table	
Isolationswiderstand / insulation resistance:	min. 1 GOhm x km	
Temperaturbereich / temperature range:	FEP	fest verlegt / fixed installation: -100°C bis/to +200°C kurzzeitig / short-term: +230°C
	PTFE	fest verlegt / fixed installation: -200°C bis/to +260°C kurzzeitig / short-term: +300°C
Biegeradius / bending radius:	fest verlegt / fixed installation: 10 x d Außen-Ø / outer-Ø	
Normen / approvals:	in Anlehnung an / acc. to MIL-W 16878	

CC-single core FEP/PTFE-345

high temperature resistant, fluoropolymer insulated
(AWG dimensions)



Artikelnummer / part-no.	AWG	Querschnitt / cross-section mm²	Leiteraufbau Anzahl x Ø (mm) conductor stranding number x Ø (mm)	Außen-Ø outer-Ø d mm		Außen-Ø outer-Ø d mm		Außen-Ø outer-Ø d mm	
				ET/KT		E/K		EE/KK	
				min.	max.	min.	max.	min.	max.
345 387. ...	38/7	0,009	7 x 0,040	0,33	0,48				
345 367. ...	36/7	0,014	7 x 0,051	0,36	0,51	0,56	0,71		
345 347. ...	34/7	0,022	7 x 0,064	0,38	0,53	0,61	0,81		
345 327. ...	32/7	0,034	7 x 0,080	0,48	0,58	0,64	0,84	0,89	1,09
345 321. ...	32/19	0,035	19 x 0,051	0,48	0,58	0,64	0,84	0,89	1,09
345 307. ...	30/7	0,057	7 x 0,102	0,56	0,66	0,71	0,91	0,97	1,17
345 301. ...	30/19	0,059	19 x 0,064	0,56	0,66	0,71	0,91	0,97	1,17
345 287. ...	28/7	0,089	7 x 0,127	0,64	0,74	0,79	0,99	1,04	1,25
345 281. ...	28/19	0,090	19 x 0,080	0,64	0,74	0,79	0,99	1,04	1,25
345 267. ...	26/7	0,141	7 x 0,160	0,74	0,84	0,89	1,09	1,14	1,35
345 261. ...	26/19	0,155	19 x 0,102	0,74	0,84	0,89	1,09	1,14	1,35
345 247. ...	24/7	0,227	7 x 0,203	0,86	0,97	1,02	1,22	1,27	1,47
345 241. ...	24/19	0,241	19 x 0,127	0,86	0,97	1,02	1,22	1,27	1,47
345 227. ...	22/7	0,355	7 x 0,254	1,02	1,12	1,17	1,37	1,42	1,63
345 221. ...	22/19	0,382	19 x 0,160	1,02	1,12	1,17	1,37	1,42	1,63
345 207. ...	20/7	0,563	7 x 0,320	1,22	1,32	1,37	1,58	1,63	1,83
345 201. ...	20/19	0,616	19 x 0,203	1,22	1,32	1,37	1,58	1,63	1,83
345 187. ...	18/7	0,897	7 x 0,404			1,63	1,88	1,88	2,13
345 181. ...	18/19	0,963	19 x 0,254			1,63	1,88	1,88	2,13
345 160. ...	16	1,229	19 x 0,287			1,85	2,21	2,11	2,14
345 140. ...	14	1,941	19 x 0,361			2,21	2,66	2,46	2,87
345 120. ...	12	3,085	19 x 0,455			2,69	3,05	2,95	3,35
345 100. ...	10	4,743	37 x 0,404			3,23	3,58	3,85	3,89
345 080. ...	8	8,307	133 x 0,282					5,00	5,51
345 060. ...	6	13,589	133 x 0,361					7,19	7,67
345 040. ...	4	21,594	133 x 0,455					8,79	9,30
345 020. ...	2	33,696	665 x 0,254					10,45	11,05
345 010. ...	1	42,361	836 x 0,254					11,89	12,40
345 000. ...	1/0	53,914	1.064 x 0,254					13,16	13,67
345 001. ...	2/0	67,038	1.323 x 0,254					14,61	15,22
345 002. ...	4/0	106,764	2.107 x 0,254					18,01	18,62

Artikel-Nr. / part no.: 345 ...	□ □ □ □ □ □ □ □
AWG	— — —
Spezifikation / specification	
PTFE Typ ET (250V)	1
PTFE Typ E (600V)	2
PTFE Typ EE (1.000V)	3
FEP Typ KT (250V)	4
FEP Typ K (600V)	5
FEP Typ KK (1.000V)	6
Leiter / conductor	
Kupfer versilbert / Cu silver-plated (bis/to 200°C)	1
Kupfer vernickelt / Cu nickel-plated (bis/to 260°C)	2
Kupfer verzinkt / Cu tinned (bis/to 180°C)	3
Kupfer blank / Cu bare (bis/to 130°C)	4
Farbcode / colour code	
(gemäß Farbtabelle / acc. to colour table)	— —

Beispiel / example: 345 140 5 4 05

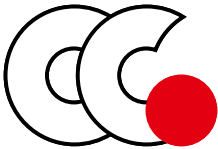
hochtemperaturbeständige Einzelader,
AWG 14, Aderisolation: FEP Typ K,
Leitermaterial: Kupfer blank,
bis 130°C, Mantelfarbe: grau

high temperature resistant single core,
AWG 14, core isolation: FEP Typ K,
conductor: bare copper,
up to 130°C, sheath colour: grey

Artikel-Nr. Ergänzung für Farbcode part-no. completion for colourcode	
Farbe / colour	code
schwarz / black	..00
blau / blue	..01
braun / brown	..02
rot / red	..03
weiss / white	..04
grau / grey	..05
violett / violet	..06
rosa / pink	..07
orange / orange	..08
gelb / yellow	..09
grün / green	..10
beige / beige	..11
transparent / natural	..50
grüngelb / greenyellow	..99

Weitere Mantelfarben auf Anfrage.
Further sheath colours on request.

Robust-Ltg.
Schleppflex®
BUS-Ltg.
Steuer-Ltg.
Daten-Ltg.
IT/Kommunik.
Hochtemp.-Ltg.
Aufzugs-Ltg.
Gummi-Ltg.
Einzel-Adern
Spiralkabel
Kabel-Zubehör
Technik-Anhang



CC-Schlauchleitung FEP-639

hochtemperaturbeständig, fluorpolymer-isoliert

ConCab kabel gmbh



Anwendung

Die CC-Schlauchleitung FEP-639 findet in vielen Bereichen Anwendung, in denen extreme Temperaturen auftreten. Sie ist äußerst beständig gegen Öle, Fette, Säuren, Laugen und Lösungsmittel. Darüber hinaus sind FEP-Schlauchleitungen licht- und witterungsbeständig.

application

The CC-multi core cable FEP-639 is used in many areas where extreme temperatures occur and is exceptionally stable to oil, fat, acid, alkali and solvents. Furthermore FEP flexible cables are sun and weather resistant.

Aufbau

Blanke, verzinnnte oder versilberte Kupferlitze, Aderisolation auf FEP-Basis, Aderfarben nach DIN VDE 0293 Teil 308, ab 6 Adern schwarz mit weißen Ziffern und Schutzleiter (grüngelb) in der Außenlage. Außenmantel auf FEP-Basis, flammwidrig und selbstverlöschend (nach DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 Teil 332-1-2:2005-06). Farbe schwarz. Andere Mantelfarben in der Tabelle oder auf Anfrage.

construction

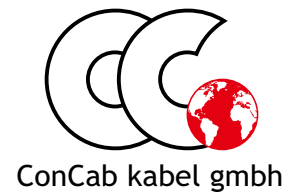
Bare, tinned or silver-plated strands of copper wire, FEP core insulation, core colours acc. to DIN VDE 0293 part 308, 6 cores and more black with white numbering and greenyellow protective conductor in the outer layer. FEP outer sheath, flame retardant and self-extinguishing (acc. to DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 part 332-1-2:2005-06). Colour black. Other sheath colours in the table or available on request.

Technische Daten / technical data

Nennspannung / rated voltage:	600 V
Prüfspannung / test voltage:	2.500 V
Leiteraufbau / conductor stranding:	feindrähtige Kupferlitze / fine copper strands , Details gemäß Tabelle / details as listed in table nach / acc. to DIN EN 60228, Klasse 5 / class 5
Isolationswiderstand / insulation resistance:	min. 1 GOhm x km
Temperaturbereich / temperature range:	fest verlegt / fixed installation: -100° C bis/to +200° C kurzzeitig / short-term: +230° C
Biegeradius / bending radius:	fest verlegt / fixed installation: 15 x d Außen-ø / outer-ø

CC-multi core FEP-639

high temperature resistant, fluoropolymer insulated

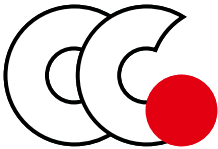


Artikelnummer part-no.	Aderzahl / Querschnitt no. of cores / cross-section	Cu-Zahl copper weight kg/km	Außen-Ø outer-Ø d mm	Gewicht weight kg/km
639 002 02 ..	2 X 0,25	5	3,2	18
639 002 03 ..	3 G 0,25	8	3,4	23
639 002 04 ..	4 G 0,25	10	3,7	27
639 002 05 ..	5 G 0,25	13	4,1	34
639 005 02 ..	2 X 0,5	10	3,8	21
639 005 03 ..	3 G 0,5	15	4,0	32
639 005 04 ..	4 G 0,5	20	4,5	44
639 005 05 ..	5 G 0,5	25	5,1	50
639 007 02 ..	2 X 0,75	15	4,5	31
639 007 03 ..	3 G 0,75	22	4,8	46
639 007 04 ..	4 G 0,75	29	5,2	58
639 007 05 ..	5 G 0,75	36	5,8	69
639 010 02 ..	2 X 1,0	20	4,9	42
639 010 03 ..	3 G 1,0	29	5,2	55
639 010 04 ..	4 G 1,0	39	5,7	70
639 010 05 ..	5 G 1,0	48	6,1	89
639 015 02 ..	2 X 1,5	29	5,4	53
639 015 03 ..	3 G 1,5	43	5,8	70
639 015 04 ..	4 G 1,5	58	6,3	98
639 015 05 ..	5 G 1,5	72	7,1	117
639 015 07 ..	7 G 1,5	101	7,8	184
639 015 12 ..	12 G 1,5	173	10,6	310
639 025 02 ..	2 X 2,5	48	6,5	75
639 025 03 ..	3 G 2,5	72	7,2	120
639 025 04 ..	4 G 2,5	96	7,8	182
639 025 05 ..	5 G 2,5	120	8,6	205
639 025 07 ..	7 G 2,5	168	9,7	260
639 040 02 ..	2 X 4	77	8,0	129
639 040 03 ..	3 G 4	116	8,6	172
639 040 04 ..	4 G 4	154	9,7	215
639 040 05 ..	5 G 4	192	10,7	270
639 060 02 ..	2 X 6	116	9,5	210
639 060 03 ..	3 G 6	173	10,2	285
639 060 04 ..	4 G 6	230	11,2	340

Artikel-Nr. / part no.: 639 ... ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐	
Querschnitt / cross-section -- --	
Anzahl Adern / amount of cores --	
Leiter / conductor	
Kupfer versilbert / Cu silver-plated (bis/to 200°C)	1
Kupfer verzinkt / Cu tinned (bis/to 180°C)	3
Kupfer blank / Cu bare (bis/to 130°C)	4
Mantelfarbe / sheath colour	
schwarz / black	0
blau / blue	1
braun / brown	2
rot / red	3
weiss / white	4
grau / grey	5

Beispiel / example: **639 010 04 1 0**
 4 G 1,0 Cu versilbert, Farbe schwarz
 4 G 1,0 Cu silver-plated, colour black

Robust-Ltg.
Schleppflex®
BUS-Ltg.
Steuer-Ltg.
Daten-Ltg.
IT/Kommunik.
Hochtemp.-Ltg.
Aufzugs-Ltg.
Gummi-Ltg.
Einzel-Adern
Spiralkabel
Kabel-Zubehör
Technik-Anhang



CC-Schlauchleitung PTFE-640

hochtemperaturbeständig, fluorpolymer-isoliert

ConCab kabel gmbh



Anwendung

Die CC-Schlauchleitung PTFE-640 findet in vielen Bereichen Anwendung, in denen extreme Temperaturen auftreten. Sie ist äußerst beständig gegen Öle, Fette, Säuren, Laugen und Lösungsmittel. Darüber hinaus sind PTFE-Schlauchleitungen licht- und witterungsbeständig.

application

The CC-multi core cable PTFE-640 is used in many areas where extreme temperatures occur and is exceptionally stable to oil, fat, acid, alkali and solvents. Furthermore PTFE flexible cables are sun and weather resistant.

Aufbau

Blanke, verzinnzte, vernickelte oder versilberte Kupferlitze, Aderisolation auf PTFE-Basis, Aderfarben nach DIN VDE 0293 Teil 308, ab 6 Adern schwarz mit weißen Ziffern und Schutzleiter (grüngelb) in der Außenlage. Außenmantel auf PTFE-Basis, flammwidrig und selbstverlöschend (nach DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 Teil 332-1-2:2005-06). Farbe schwarz.
Andere Mantelfarben in der Tabelle oder auf Anfrage.

construction

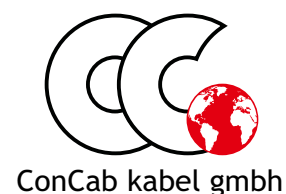
Bare, tinned, nickel-plated or silver-plated strands of copper wire, PTFE core insulation, core colours acc. to DIN VDE 0293 part 308, 6 cores or more black with white numbering and greenyellow protective conductor in the outer layer. PTFE outer sheath, flame retardant and self-extinguishing (acc. to DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 part 332-1-2:2005-06). Colour black. Other sheath colours in the table or available on request.

Technische Daten / technical data

Nennspannung / rated voltage:	600 V
Prüfspannung / test voltage:	2.500 V
Leiteraufbau / conductor stranding:	feindrähtige Kupferlitze / fine copper strands , Details gemäß Tabelle / details as listed in table nach / acc. to DIN EN 60228, Klasse 5 / class 5
Isolationswiderstand / insulation resistance:	min. 1 GOhm x km
Temperaturbereich / temperature range:	fest verlegt / fixed installation: -200 °C bis/to +260 °C kurzzeitig / short-term: +300 °C
Biegeradius / bending radius:	fest verlegt / fixed installation: 15 x d Außen-Ø / outer-Ø

CC-multi core PTFE-640

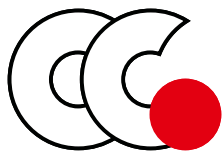
high temperature resistant, fluoropolymer insulated



Artikelnummer part-no.	Aderzahl / Querschnitt no. of cores / cross-section	Cu-Zahl copper weight kg/km	Außen-Ø outer-Ø d mm	Gewicht weight kg/km
640 007 02 ..	2 X 0,75	15	4,5	31
640 007 03 ..	3 G 0,75	22	4,8	46
640 007 05 ..	5 G 0,75	36	5,8	69
640 010 02 ..	2 X 1,0	20	4,9	42
640 010 03 ..	3 G 1,0	29	5,2	55
640 010 04 ..	4 G 1,0	39	5,7	70
640 015 02 ..	2 X 1,5	29	5,4	53
640 015 03 ..	3 G 1,5	43	5,8	70
640 015 04 ..	4 G 1,5	58	6,3	98
640 015 05 ..	5 G 1,5	72	7,1	117
640 015 07 ..	7 G 1,5	101	7,8	184
640 015 12 ..	12 G 1,5	173	10,6	310
640 025 02 ..	2 X 2,5	48	6,5	75
640 025 03 ..	3 G 2,5	72	7,2	120
640 025 04 ..	4 G 2,5	96	7,8	182
640 025 05 ..	5 G 2,5	120	8,6	205
640 025 07 ..	7 G 2,5	168	9,7	260
640 040 02 ..	2 X 4	77	8,0	129
640 040 03 ..	3 G 4	116	8,6	172
640 040 04 ..	4 G 4	154	9,7	215
640 040 05 ..	5 G 4	192	10,7	270
640 060 02 ..	2 X 6	116	9,5	210
640 060 03 ..	3 G 6	173	10,2	285
640 060 04 ..	4 G 6	230	11,2	340

Artikel-Nr. / part no.:	640 ...	□□□	□□	□	□
Querschnitt / cross-section	-- --				
Anzahl Adern / amount of cores	--				
Leiter / conductor					
Kupfer versilbert / Cu silver-plated (bis/to 200°C)					1
Kupfer vernickelt / Cu nickel-plated (bis/to 260°C)					2
Kupfer verzinkt / Cu tinned (bis/to 180°C)					3
Kupfer blank / Cu bare (bis/to 130°C)					4
Mantelfarbe / sheath colour					
schwarz / black					0
blau / blue					1
braun / brown					2
rot / red					3
weiss / white					4
grau / grey					5

Beispiel / example: 640 015 03 3 1
 3 G 1,5 Cu verzinkt, Farbe blau
 3 G 1,5 Cu tinned, colour blue



ConCab kabel gmbh

CC-Einzelader/single core Nonflam-329

hochtemperaturbeständig bis +450°C

high temperature resistant up to +450°C



Anwendung

Die CC-Einzelader Nonflam-329 eignet sich für die Verdrahtung in Anlagen, in denen extrem hohe Temperaturen bis zu 450°C zu erwarten sind. Dies ist erforderlich bei der Installation von Heizkörpern, Haushaltsheizgeräten sowie in industriellen Bereichen der Schwerindustrie, wie Schmelzerei, Stahlkocherei, Glaserzeugung und allen anderen Hüttenwerken.

application

The CC-single core nonflame-329 is excellent for wiring equipment in areas with extremely high temperatures of up to 450°C. This is necessary for the installation of radiators, household heating appliances as well as in heavy industries like foundries, steel melting furnaces, glass production and in all other kinds of steel works.

Aufbau

Fein- bis mehrdrähtige Nickel-Litze, Aderisolation aus mehrlagiger, imprägnierter Glasseidenumspinnung, darüber imprägnierte Mineralumflechtung. Farbe grau. Andere Farben auf Anfrage.

construction

Fine strands of nickel wires, multilayered fibre glass insulation covered with mineral impregnated braiding. Colour grey. Other colours are available on request.

Technische Daten / technical data

Nennspannung / **rated voltage:**

300/500 V

Prüfspannung / **test voltage:**

2.000 V

Leiteraufbau / **conductor stranding:**

fein- bis mehrdrähtige Nickel-Litze /
fine strands of pure nickel,

Temperaturbereich / **temperature range:**

fest verlegt / **fixed installation:** -60°C bis/to +450°C

Biegeradius / **bending radius:**

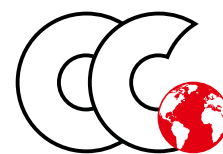
kurzzeitig / **short-term:** +600°C

fest verlegt / **fixed installation:** 20 x d Außen-Ø / **outer-Ø**

Artikelnummer part-no.	Aderzahl / Querschnitt no. of cores / cross-section	Außen-Ø outer-Ø d mm	Gewicht weight kg/km
329 0002 05	0,25	2,2	7
329 0005 05	0,50	2,5	9
329 0007 05	0,75	2,7	12
329 0010 05	1,0	3,2	15
329 0015 05	1,5	3,4	21
329 0025 05	2,5	4,0	33
329 0040 05	4	4,5	51
329 0060 05	6	5,3	73
329 0100 05	10	8,0	130
329 0160 05	16	9,4	206
329 0250 05	25	10,6	323
329 0350 05	35	13,4	423
329 0500 05	50	14,0	590

CC-Einzelader/**single core** Nonflam-328

hochtemperaturbeständig bis +1.100°C
high temperature resistant up to +1.100°C



ConCab kabel gmbh



Anwendung

Die CC-Einzelader Nonflam-328 eignet sich für die Verkabelung in Anlagen, in denen extrem hohe Temperaturen bis zu 1.400°C zu erwarten sind. Dies ist erforderlich bei der Installation von Heizkörpern, Haushaltsheizgeräten sowie in industriellen Bereichen der Schwerindustrie, wie Schmelzerei, Stahlkocherei, Glaserzeugung und allen anderen Hüttenwerken.

application

The CC-single core nonflame-328 is excellent for wiring equipment in areas with extremely high temperatures up to 1400 °C (peak). This is necessary for the installation of electric circuits in high-risk environments as well as in heavy industries like foundries, steel melting furnaces, glass production and in all other kinds of steel works.

Aufbau

Fein- bis mehrdrähtige Nickel-Litze, Aderisolation aus mehrlagiger, imprägnierter Glasseidenumspinnung, darüber imprägnierte Mineralfaserumflechtung, Adern in Lagen verseilt, Mantel aus beschichtetem Mineralfasergeflecht. Mantelfarbe weiss. Optional Edelstahl-Mantelgeflecht.

construction

Fine strands of nickel wires, multilayered fibre glass insulation covered with mineral impregnated borosilico-aluminate fibre braiding. Colour white. Optional stainless steel outer braiding.

Technische Daten / technical data

Nennspannung / **rated voltage:**

0,6/1kV

Prüfspannung / **test voltage:**

2.500 V

Leiteraufbau / **conductor stranding:**

fein- bis mehrdrähtige Nickel-Litze /
fine multistranded pure nickel wire,

Temperaturbereich / **temperature range:**

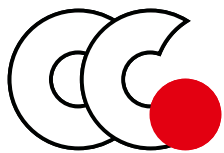
fest verlegt / **fixed installation:** -150°C to +1.100°C

Biegeradius / **bending radius:**

kurzzeitig / **short-term:** +1.400°C

fest verlegt / **fixed installation:** 20 x d Außen-Ø / **outer-Ø**

Artikelnummer part-no.	Aderzahl / Querschnitt no. of cores / cross-section	Außen-Ø outer-Ø d mm	Gewicht weight kg/km
328 0005 03	0,50	2,4	12
328 0007 03	0,75	2,7	16
328 0010 03	1,0	2,9	20
328 0015 03	1,5	3,3	27
328 0025 03	2,5	4,0	38
328 0040 03	4	4,5	55
328 0060 03	6	5,3	82
328 0100 03	10	8,0	150
328 0160 03	16	9,3	240
328 0250 03	25	10,6	372
328 0350 03	35	13,4	468
328 0500 03	50	14,2	674



CC-Schlauchleitung Nonflam-629 / -628

hochtemperaturbeständig

629: bis + 450°C / 628: bis + 1.100°C

ConCab kabel gmbh



Anwendung

Die CC-Schlauchleitungen Nonflam-629 und -628 eignen sich für die Verkabelung in Anlagen, in denen extrem hohe Temperaturen (629: bis zu 450°C / 628: bis zu 1.400°C) zu erwarten sind. Dies ist erforderlich bei der Installation von Heizkörpern, Haushaltsheizgeräten sowie in industriellen Bereichen der Schwerindustrie, wie Schmelzerei, Stahlkocherei, Glaserzeugung und allen anderen Hüttenwerken.

application

The CC-nonflame multi core cables -629 and -628 are excellent for cabling equipment in areas with extremely high temperatures (629: of up to 450°C / 628: of up to 1.400°C). This is necessary for the installation of radiators, household heating appliances as well as in heavy industries like foundries, steel melting furnaces, glass production and in all other kinds of steel works.

Nonflam-629:

Aufbau Fein- bis mehrdräftige Kupferlitze vernickelt oder Nickel-Litze, Aderisolation aus mehrlagiger, imprägnierter Glasseidenumspinnung, darüber imprägnierte Mineralfaserumflechtung, Adern in Lagen verseilt, Mantel aus beschichtetem Mineralfasergeflecht. Farbe grau. Andere Farben auf Anfrage.

construction Fine strands of nickel-plated copper wire or pure nickel wires, multilayered fibre glass insulation covered with mineral impregnated braiding, cores twisted in layers. Sheath impregnated mineral fibre braiding. Colour grey. Other colours on request.

Technische Daten / technical data

Nennspannung / **rated voltage:**

300/500 V

Prüfspannung / **test voltage:**

2.000 V

Leiteraufbau / **conductor stranding:**

...0

fein- bis mehrdräftige vernickelte Kupferlitze /

fine nickel-plated copper strands

...1

fein- bis mehrdräftige Rein-Nickel-Litze /

fine strands of pure nickel,

Temperaturbereich / **temperature range:**

fest verlegt / **fixed installation:** -60°C bis/to +450°C

kurzzeitig / **short-term:** +600°C

Biegeradius / **bending radius:**

fest verlegt / **fixed installation:** 20 x d Außen-Ø / **outer-Ø**

Nonflam-628:

Aufbau Feindräftige, reine Nickel-Litze, Aderisolation aus mehrlagiger Glasseidenumspinnung, darüber imprägniertes mineralisches Boraluminiumsilikat-Geflecht, halogenfrei. Mantelfarbe grau. Auf Wunsch mit vernickelte Kupfer oder rostfreiem Außengeflecht.

construction Fine strands of nickel wires, multilayered fibre glass insulation covered with mineral impregnated borosilicate aluminate fibre braiding, cores twisted in layers. Sheath out of impregnated mineral fibre braiding. Colour grey. Optional nickel-plated copper or with stainless steel outer braiding.

Technische Daten / technical data

Nennspannung / **rated voltage:**

0,6/1kV

Prüfspannung / **test voltage:**

2.500 V

Leiteraufbau / **conductor stranding:**

fein- bis mehrdräftige Rein-Nickel-Litze /

fine strands of pure nickel,

Temperaturbereich / **temperature range:**

fest verlegt / **fixed installation:** -150°C bis/to +1.100°C

kurzzeitig / **short-term:** +1.400°C

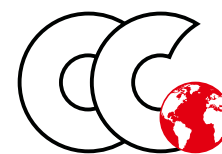
Biegeradius / **bending radius:**

fest verlegt / **fixed installation:** 20 x d Außen-Ø / **outer-Ø**

CC-multi core nonflame-629 / -628

high temperature resistant

629: up to +450°C / 628: up to +1.100°C



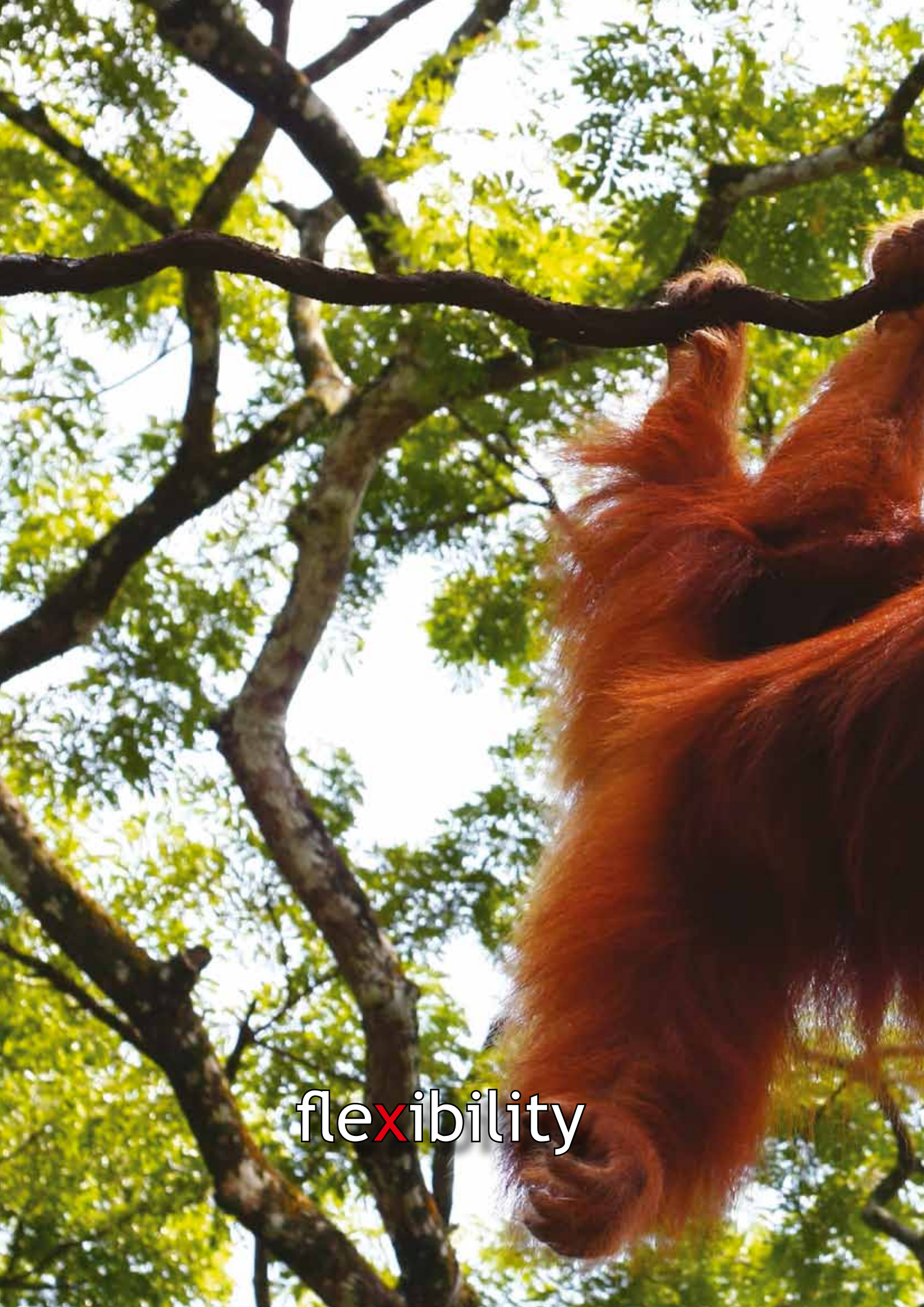
ConCab kabel gmbh

reine Nickel-Litze pure Nickel-strands			
Artikelnummer part-no.	Aderzahl / Querschnitt no. of cores / cross-section	Außen-Ø outer-Ø d mm	Gewicht weight kg/km
629 0005 002 1	2 x 0,5	6,2	44
629 0005 003 1	3 x 0,5	6,4	50
629 0005 004 1	4 x 0,5	7,4	66
629 0005 005 1	5 x 0,5	8,1	78
629 0005 006 1	6 x 0,5	8,4	92
629 0005 007 1	7 x 0,5	8,7	98
629 0007 002 1	2 x 0,75	6,7	51
629 0007 003 1	3 x 0,75	7,1	62
629 0007 004 1	4 x 0,75	8,1	80
629 0007 005 1	5 x 0,75	8,8	97
629 0007 006 1	6 x 0,75	9,5	112
629 0007 007 1	7 x 0,75	9,5	120
629 0010 002 1	2 x 1,0	6,9	58
629 0010 003 1	3 x 1,0	7,7	72
629 0010 004 1	4 x 1,0	8,3	90
629 0010 005 1	5 x 1,0	9,1	106
629 0010 006 1	6 x 1,0	9,8	123
629 0010 007 1	7 x 1,0	9,8	132
629 0015 002 1	2 x 1,5	7,9	79
629 0015 003 1	3 x 1,5	8,3	94
629 0015 004 1	4 x 1,5	9,1	119
629 0015 005 1	5 x 1,5	9,9	141
629 0015 006 1	6 x 1,5	10,7	166
629 0015 007 1	7 x 1,5	10,7	180
629 0025 002 1	2 x 2,5	9,2	112
629 0025 003 1	3 x 2,5	9,7	125
629 0025 004 1	4 x 2,5	10,6	161
629 0025 005 1	5 x 2,5	11,6	195
629 0025 006 1	6 x 2,5	12,6	231
629 0025 007 1	7 x 2,5	12,6	266

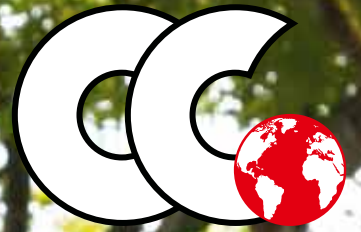
vernickelte Kupfer-Litze nickel-plated copper-strands				
Artikelnummer part-no.	Aderzahl / Querschnitt no. of cores / cross-section	Cu-Zahl copper weight kg/km	Außen-Ø outer-Ø d mm	Gewicht weight kg/km
629 0005 002 0	2 x 0,5	10	6,2	44
629 0005 003 0	3 x 0,5	15	6,4	50
629 0005 004 0	4 x 0,5	20	7,4	66
629 0005 005 0	5 x 0,5	24	8,1	78
629 0005 006 0	6 x 0,5	29	8,4	92
629 0005 007 0	7 x 0,5	34	8,7	98
629 0007 002 0	2 x 0,75	15	6,7	51
629 0007 003 0	3 x 0,75	22	7,1	62
629 0007 004 0	4 x 0,75	29	8,1	80
629 0007 005 0	5 x 0,75	36	8,8	97
629 0007 006 0	6 x 0,75	44	9,5	112
629 0007 007 0	7 x 0,75	50	9,5	120
629 0010 002 0	2 x 1,0	20	6,9	58
629 0010 003 0	3 x 1,0	29	7,7	72
629 0010 004 0	4 x 1,0	39	8,3	90
629 0010 005 0	5 x 1,0	48	9,1	106
629 0010 006 0	6 x 1,0	58	9,8	123
629 0010 007 0	7 x 1,0	67	9,8	132
629 0015 002 0	2 x 1,5	29	7,9	79
629 0015 003 0	3 x 1,5	43	8,3	94
629 0015 004 0	4 x 1,5	58	9,1	119
629 0015 005 0	5 x 1,5	72	9,9	141
629 0015 006 0	6 x 1,5	87	10,7	166
629 0015 007 0	7 x 1,5	101	10,7	180
629 0025 002 0	2 x 2,5	48	9,2	112
629 0025 003 0	3 x 2,5	72	9,7	125
629 0025 004 0	4 x 2,5	96	10,6	161
629 0025 005 0	5 x 2,5	120	11,6	195
629 0025 006 0	6 x 2,5	144	12,6	231
629 0025 007 0	7 x 2,5	168	12,6	266

Für die Nonflam-628 Variante können weitere Details auf Anfrage zur Verfügung gestellt werden.

For the nonflame-628 version further details can be provided on request.



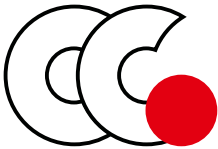
flexibility



Aufzugs-Leitungen
lift cables

für den hängenden Betrieb ...
for hanging operation ...

Robust-Ltg.
Schleppflex®
BUS-Ltg.
Steuer-Ltg.
Daten-Ltg.
IT/Kommunik.
Hochtemp.-Ltg.
Aufzugs-Ltg.
Gummi-Ltg.
Einzel-Adern
Spiralkabel
Kabel-Zubehör
Technik-Anhang



CC-Lift-H-180

Aufzugssteuerleitung mit Hanf-Tragorgan und Stützgeflecht

ConCab kabel gmbh



Anwendung

Die CC-Lift-H-180 ist speziell für den Einsatz im Aufzugsbau und Förderanlagen konzipiert. Durch das zusätzliche Textil-Misch-Geflecht über der Kabelseele werden Walkarbeiten während des Betriebs weitgehendst nicht auf die Leiter übertragen, so dass die Adern vor äußeren mechanischen Beanspruchungen geschützt werden.

application

The CC-lift-H-180 is specially designed to be used in lift, elevator constructions and in conveyor installations. The additional textile braid covering the cable assembly ensures flexing work during running does not impinge on the cores so that the cores are protected from exterior mechanical strains.

Aufbau

Blanke, feinstdrähtige Kupferlitze, Aderisolation auf PVC-Basis, Aderfarben schwarz mit weißen Ziffern und Schutzleiter (grün-gelb) in der Außenlage, Adern in sehr kurzen Schlaglängen um das Tragorgan verseilt, Textil-Bandierung, Textil-Misch-Geflecht. Außenmantel auf kälteflexibler PVC-Basis, witterungsbeständig, flammwidrig und selbstverlöschend (nach DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 Teil 332-1-2:2005-06). Farbe schwarz.

construction

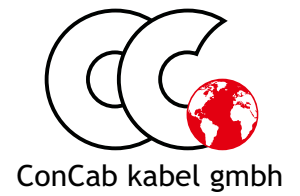
Superfine strands of bare copper wire, PVC core insulation, core colours black with white numbering and greenyellow protective conductor on the outer layer. Cores twisted in very short lay lengths around the hemp element, textile tape wrapping, textile braid. Outer sheath based on cold-flexible PVC, weather resistant, flame retardant and self extinguishing (acc. to DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 part 332-1-2:2005-06). Colour black.

Technische Daten / technical data

Nennspannung / rated voltage:	300/500 V
Prüfspannung / test voltage:	3.000 V
Leiteraufbau / conductor stranding:	feinstdrähtige Kupferlitze / super fine copper strands , nach / acc. to DIN VDE 0295, Klasse 6 / class 6
Isolationswiderstand / insulation resistance:	min. 20 MOhm x km
Temperaturbereich / temperature range:	bewegt / flexible application: -15° C bis/to +70° C
Biegeradius / bending radius:	bewegt / flexible application: 20 x d Außen-ø / outer-ø
Normen / approvals:	in Anlehnung an / acc. to DIN VDE 0250, 0285

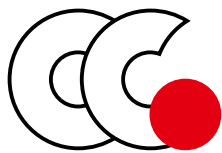
CC-lift-H-180

lift cable with hemp support
and braided fabric



Artikelnummer part-no.	Aderzahl / Querschnitte no. of cores / cross-sections	Cu-Zahl copper weight kg/km	Außen-Ø outer-Ø d mm	Gewicht weight kg/km	Einhängelänge suspension length m
180 0007 012	12 G 0,75	86	18,0	370	120
180 0007 018	18 G 0,75	130	18,4	465	120
180 0007 024	24 G 0,75	173	20,8	520	80
180 0010 007	7 G 1,0	67	14,7	230	90
180 0010 012	12 G 1,0	115	18,8	400	80
180 0010 018	18 G 1,0	173	19,5	450	80
180 0010 020	20 G 1,0	192	20,0	500	70
180 0010 024	24 G 1,0	230	22,3	590	60
180 0010 036	36 G 1,0	346	28,0	950	90
180 2810 205	28 G 1,0 + (2x 0,5)	295	25,9	765	90

Bitte beachten Sie die Montagehinweise auf Seite Seite 564.
For installation instructions please refer to page Seite 564.



CC-Lift-S-186 / CC-lift-S-186

Aufzugsleitung mit Stahl-Tragorgan und Stützgeflecht
lift cable with steel support and braided fabric

ConCab kabel gmbh



Anwendung

Die CC-Lift-S-186 eignet sich für den Einsatz im Aufzugsbau und Förderanlagen für höchste Einhängelängen. Durch das zusätzliche Textil-Misch-Geflecht über der Kabelseele werden Walkarbeiten während des Betriebs weitgehendst nicht auf die Adern übertragen, so dass die Adern vor äußeren mechanischen Beanspruchungen geschützt werden.

application

The CC-lift-S-186 is ideal for use in lift constructions and conveying equipment with extreme suspension lengths. The extra textile braid, covering the core assembly, ensures flexing work during running does not impinge on the cores so that the cores are protected from mechanical strains.

Aufbau

Blanke, feinstdrähtige Kupferlitze, Aderisolation auf PVC-Basis, Aderfarben schwarz mit weißen Ziffern und Schutzleiter (grüngelb) in der Außenlage, Adern in sehr kurzen Schlaglängen um das Stahl-Tragorgan verseilt, Textil-Bandierung, Textil-Misch-Geflecht. Außenmantel auf kälteflexibler PVC-Basis, witterungsbeständig, flammwidrig und selbstverlöschend (nach DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 Teil 332-1-2:2005-06). Farbe schwarz.

construction

Superfine strands of bare copper wire, PVC core insulation, core colours black with white numbering and greenyellow protective conductor in the outer layer. Cores twisted in very short lay lengths around the steel support, textile tape wrapping, textile braid. Outer sheath based on cold-flexible PVC, weather resistant, flame retardant and self-extinguishing (acc. to DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 part 332-1-2:2005-06). Colour black.

Technische Daten / technical data

Nennspannung / **rated voltage:**

300/500 V

Prüfspannung / **test voltage:**

3.000 V

Leiteraufbau / **conductor stranding:**

feinstdrähtige Kupferlitze / **super fine copper strands**,
nach / **acc. to** DIN VDE 0295, Klasse 6 / **class 6**

Isolationswiderstand / **insulation resistance:**

min. 20 MOhm x km

Temperaturbereich / **temperature range:**

bewegt / **flexible application:** -15°C bis/to +70°C

Biegeradius / **bending radius:**

bewegt / **flexible application:** 20 x d Außen-Ø / **outer-Ø**

Normen / **approvals:**

in Anlehnung an / **acc. to** DIN VDE 0250, 0285

Artikelnummer part-no.	Aderzahl / Querschnitt no. of cores / cross-section	Cu-Zahl copper weight kg/km	Außen-Ø outer-Ø d mm	Gewicht weight kg/km	Einhängelänge suspension length m
186 0010 024	24 G 1,0	230	23,0	610	150
186 0010 024 01	24 X 1,0 *	230	23,0	610	150
186 0010 036	36 G 1,0	346	29,0	965	150

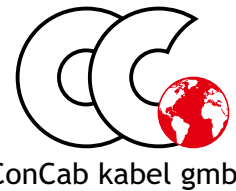
* ohne gnye, w/o gnye

Bitte beachten Sie die Montagehinweise auf Seite Seite 564.
For installation instructions please refer to page Seite 564.

CC-Lift-2S-187 / CC-lift-2S-187

Aufzugssteuerleitung mit zwei Stahl-Tragorganen

lift cable with two steel support wires



Anwendung

Die CC-Lift-2S-187 eignet sich vor allem für den Einsatz als Steuerleitung in der Fördertechnik. Durch die beiden außenliegenden Stahl-Tragorgane findet sie speziell bei Steuerbirnen, selbsttragenden Leitungen und im Lagerwesen (z. B. Hochregallagern) Anwendung. Der witterungsbeständige Außenmantel ist für extreme Anwendungs- und Temperaturbedingungen bestens geeignet.

application

The CC-Lift-2S-187 is particularly used as lift and hoist control cable in manual control units and conveyor systems. The two exterior steel wires support make it ideal for use on control platforms where self-supporting cables are needed, e.g., with high-lift storage shelving. The weather resistant outer sheath makes it excellent for use under extreme operation and temperature conditions.

Aufbau

Blanke, feinstdrähtige Kupferlitze, Aderisolation auf PVC-Basis, Aderfarben schwarz mit weißen Ziffern und Schutzleiter (grüngelb) in der Außenlage, Adern in kurzen Schlaglängen verseilt, Textil-Bandierung. Außenmantel auf kälteflexibler PVC-Basis, witterungsbeständig, flammwidrig und selbstverlöschend (nach DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 Teil 332-1-2:2005-06). Die beiden Stahltragorgane (Reißfestigkeit je Seil ca. 2000 N) sind im Außenmantel abtrennbar integriert. Farbe schwarz.

construction

Superfine strands of bare copper wire, PVC core insulation, core colours are black with white numbering and greenyellow protective conductor in the outer layer, cores twisted in very short lay lengths, textile tape wrapping. Outer sheath based on cold-flexible PVC, weather resistant, flame retardant and self-extinguishing (acc. to DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 part 332-1-2:2005-06). The two supporting steel wires (tear resistance per rope approx. 2000 N) are integrated in the outer sheath and are separable without damaging the outer sheath. Colour black.

Technische Daten / technical data

Nennspannung / rated voltage:

300/500 V

Prüfspannung / test voltage:

3.000 V

Leiteraufbau / conductor stranding:

feinstdrähtige Kupferlitze / super fine copper strands,
nach / acc. to DIN VDE 0295, Klasse 6 / class 6
min. 20 MOhm x km

Isolationswiderstand / insulation resistance:

bewegt / flexible application: -15°C bis/to +70°C

Temperaturbereich / temperature range:

bewegt / flexible application: 20 x d Außen-Ø / outer-Ø

Biegeradius / bending radius:

in Anlehnung an / acc. to DIN VDE 0250, 0285

Normen / approvals:

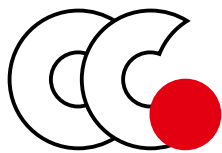
Artikelnummer part-no.	Aderzahl / Querschnitt no. of cores / cross-section	Cu-Zahl copper weight kg/km	Abmessung dimension d x b mm	Gewicht weight kg/km
187 0010 010	10 X 1,0*	96	15,0 x 27,1	416
187 0010 012	12 G 1,0	115	15,0 x 27,1	450
187 0010 018	18 G 1,0	173	17,2 x 32,1	530
187 0010 025	25 G 1,0	240	21,1 x 36,0	660
187 0010 030	30 G 1,0	288	22,0 x 39,2	765
187 0015 008	8 G 1,5	115	15,0 x 27,2	435
187 0015 012	12 G 1,5	173	16,6 x 31,6	510
187 0015 016	16 G 1,5	230	18,7 x 32,2	594
187 0015 018	18 G 1,5	260	19,2 x 32,0	678
187 0015 020	20 G 1,5	288	20,9 x 36,0	798
187 0015 024	24 G 1,5	346	22,5 x 37,0	900

* ohne gnge, w/o gnye

Bitte beachten Sie die Montagehinweise auf Seite Seite 564.

For installation instructions please refer to page Seite 564.

robust cables
Schleppflex®
BUS cables
control cables
data cables
IT/communic.
high-temp.
lift cables
rubber cables
single cores
spiral cables
accessories
technical annex



CC-Flachleitung-H05V07VH6-F-118

kälteflexible Flachleitung für Kran- und Förderanlagen

ConCab kabel gmbh

ConCab kabel Mainhardt 118 8G1,5 H07V07H6-F CE



Anwendung

Die harmonisierte CC-Flachleitung H05V07H6-F bzw. H07V07H6-F-118 eignet sich vor allem innerhalb geschlossener Räume als Steuer- und Anschlussleitung von Kran- und Förderanlagen sowie allen beweglichen Maschinenteilen. Durch die nebeneinanderliegenden Adern wird gegenüber Rundkabeln ein erheblich geringerer Biegeradius erzielt. Die CC-Flachleitung kann in trockenen und feuchten Räumen installiert werden. Der kälteflexible PVC-Außenmantel ermöglicht auch einen Einsatz bei niedrigen Temperaturen. Die Leitung ist auch für die Installation in Aufzügen und Hebezeugen geeignet, sofern die Einhängelänge von 35 m und die Fahrgeschwindigkeit von 1,6 m/s nicht überschritten werden. Der Außenmantel ist weitgehend beständig gegen Öle, Fette, Säuren und Laugen.

application

The harmonized CC-flat cable H05V07H6-F resp. H07V07H6-F-118 is suitable indoors as a control and link-up cable for crane and conveyor systems as well as for moving machine parts. In comparison to round cables these closely laid cores achieve a considerable smaller bending radius. The CC-flat cable can be installed in dry and damp rooms. The cold-flexible PVC outer sheath enables it to be even used at low temperatures. The cable is also suitable to be installed in lifts and hoists as long as the suspension length does not exceed 35 m and the travelling speed does not exceed 1,6 m/s. The outer sheath is extensively resistant to oil, fat, acid and lye.

Aufbau

Blanke, feindrähtige Kupferlitze, Aderisolation auf PVC-Basis, Aderfarben nach DIN VDE 0293 Teil 308, ab 6 Adern schwarz mit weißen Ziffern und Schutzleiter (grüngelb) in der Mitte. Außenmantel auf PVC-Basis, kältebeständig und flammwidrig (nach DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 Teil 332-1-2:2005-06). Farbe schwarz.

construction

Fine strands of bare copper wire, PVC core insulation, core colours acc. to DIN VDE 0293, part 308, 6 cores or more with greenyellow protective conductor in the middle. Outer sheath out of cold-flexible PVC, flame retardant (acc. to DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 part 332-1-2:2005-06). Colour black.

Technische Daten / technical data

Nennspannung / **rated voltage**:

bis / **up to** 1,0mm²: 300/500 V

ab / **from** 1,5mm²: 450/750 V

Prüfspannung / **test voltage**:

3.000 V

Leiteraufbau / **conductor stranding**:

feindrähtige Kupferlitze / **fine copper strands**,
nach / **acc. to** DIN VDE 0295, Klasse 5 / **class 5**

Isolationswiderstand / **insulation resistance**:

min. 20 MOhm x km

Temperaturbereich / **temperature range**:

fest verlegt / **fixed installation**: -30°C bis/to +70°C

bewegt / **flexible application**: -5°C bis/to +70°C

Biegeradius / **bending radius**:

bewegt für folgende Leitungsdicke d /

flexible application for cable thickness d:

bis zu / **up to** : d= 8mm 5 x d

bis zu / **up to** : d= 12mm 8 x d

über / **above** : d= 12mm 10 x d

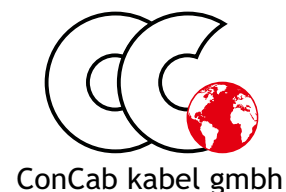
Normen / **approvals**:

in Anlehnung an / **acc. to**

DIN VDE 0283-2

CC-flat cable-H05/07VVH6-F-118

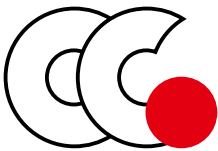
cold-flexible flat cable for cranes and conveyors



Artikelnummer part-no.	Aderzahl / Querschnitt no. of cores / cross-section	Cu-Zahl copper weight kg/km	Abmessung dimension d x b mm	Gewicht weight kg/km
H05VVH6-F-118				
118 0007 004	4 G 0,75	29	4,2 x 12,6	90
118 0007 008	8 G 0,75	58	4,2 x 23,2	175
118 0007 012	12 G 0,75	86	4,2 x 33,8	260
118 0007 018	18 G 0,75	130	4,2 x 50,2	380
118 0007 024	24 G 0,75	173	4,2 x 65,6	490
118 0010 004	4 G 1,0	39	4,4 x 13,4	105
118 0010 005	5 G 1,0	48	4,4 x 15,5	120
118 0010 008	8 G 1,0	77	4,4 x 24,8	205
118 0010 012	12 G 1,0	115	4,4 x 36,2	300
118 0010 018	18 G 1,0	173	4,4 x 53,8	450
118 0010 024	24 G 1,0	231	4,4 x 70,4	590
H07VVH6-F-118				
118 0015 004	4 G 1,5	58	5,1 x 14,8	167
118 0015 005	5 G 1,5	72	5,1 x 17,7	187
118 0015 007	7 G 1,5	101	5,1 x 25,2	217
118 0015 008	8 G 1,5	115	5,1 x 27,2	267
118 0015 010	10 G 1,5	144	5,1 x 34,0	312
118 0015 012	12 G 1,5	173	5,1 x 40,5	393
118 0015 018	18 G 1,5	259	5,1 x 61,4	665
118 0015 024	24 G 1,5	346	5,1 x 83,0	786
118 0025 004	4 G 2,5	96	5,8 x 18,0	202
118 0025 005	5 G 2,5	120	5,8 x 21,5	260
118 0025 007	7 G 2,5	168	5,8 x 31,7	345
118 0025 008	8 G 2,5	192	5,8 x 33,7	389
118 0025 010	10 G 2,5	240	5,8 x 42,6	490
118 0025 012	12 G 2,5	288	5,8 x 49,5	580
118 0025 024	24 G 2,5	605	5,8x102,0	1.160
118 0040 004	4 G 4	154	7,0 x 21,1	311
118 0040 005	5 G 4	192	7,0 x 26,0	397
118 0040 007	7 G 4	269	7,0 x 35,5	539
118 0060 004	4 G 6	230	8,0 x 22,4	432
118 0060 005	5 G 6	288	8,0 x 31,4	550
118 0060 007	7 G 6	403	8,0 x 42,8	755
118 0100 004	4 G 10	384	9,6 x 28,7	712
118 0100 005	5 G 10	480	9,6 x 37,5	1.120
118 0160 004	4 G 16	614	11,0 x 34,8	961
118 0160 005	5 G 16	768	11,0 x 43,5	1.280
118 0250 004	4 G 25	960	13,3 x 42,5	1.484
118 0350 004	4 G 35	1.344	14,5 x 49,6	1.988
118 0500 004	4 G 50	1.920	17,5 x 58,4	2.880
118 0700 004	4 G 70	2.688	20,0 x 63,0	3.847

Bitte beachten Sie die Montagehinweise auf Seite 563.
For installation instructions please refer to page 563.

Robust-Ltg.
Schleppflex®
BUS-Ltg.
Steuer-Ltg.
Daten-Ltg.
IT/Kommunik.
Hochtemp.-Ltg.
Aufzugs-Ltg.
Gummi-Ltg.
Einzel-Adern
Spiralkabel
Kabel-Zubehör
Technik-Anhang



ConCab kabel gmbh

CC-Flachleitung-PVC-CY-192

kälteflexible Flachleitung für Kran- und Förderanlagen
geschirmt



Anwendung

Die CC-Flachleitung PVC-CY-192 geschirmt, eignet sich vor allem innerhalb geschlossener Räume als Steuer- und Signalkabel von Kran- und Förderanlagen sowie allen beweglichen Maschinenteilen. Durch die mit einem Kupfer-Abschirmgeflecht einzeln- bzw. bündelgeschirmten Adern ist diese Leitung bestens geeignet für Einsatzbereiche, die erhöhte Anforderungen an die elektromagnetische Verträglichkeit (EMV) stellen. Durch die nebeneinanderliegenden, geschirmten Adern bzw. Bündel wird gegenüber Rundkabeln ein erheblich geringerer Biegeradius erzielt. Die CC-Flachleitung PVC-CY kann in trockenen und feuchten Räumen installiert werden. Der Außenmantel ist weitgehend beständig gegen Öle, Fette, Säuren und Laugen.

application

The CC-flat cable PVC-CY-192 shielded is suitable indoors as a control and signal cable for cranes and conveyors as well as for moving machine parts. The copper shielded single or respectively bundled cores make this cable ideally suited for use where considerable demands on electromagnetic compatibility (EMC) are made. The closely packed shielded cores or bundles enable it to achieve a much smaller bending radius in comparison to round cables. The CC-flat cable PVC-CY can be installed in dry and damp rooms. The outer sheath is extensively resistant to oil, fat, acid and lye.

Aufbau

Blanke, feindrähtige Kupferlitze, Aderisolation auf PVC-Basis, Aderfarben nach DIN VDE 0293 Teil 308, ab 6 Adern schwarz mit weißen Ziffern und Schutzleiter (grüngelb). Adern bzw. Bündel geschirmt mit verzinnnten Kupfer-Geflecht, Bewicklung unter und über dem Geflecht. Außenmantel auf PVC-Basis, kältebeständig und flammwidrig (nach DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 Teil 332-1-2:2005-06). Farbe schwarz.

construction

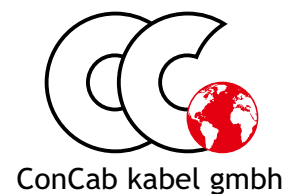
Fine strands of bare copper wire, PVC core insulation, cores acc. to DIN VDE 0293 part 308, to 6 cores are black with consecutive white numbering and greenyellow protective conductor. Cores resp. bundles shielded with tinned copper shield bandage underneath and above the shield. Other sheath out of cold-flexible PVC, flame retardant (acc. to DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 part 332-1-2:2005-06). Colour black.

Technische Daten / technical data

Nennspannung / rated voltage:	300/500 V
Prüfspannung / test voltage:	3.000 V
Leiteraufbau / conductor stranding:	feindrähtige Kupferlitze / fine copper strands , nach / acc. to DIN VDE 0295, Klasse 5 oder 6 / class 5 or 6
Isolationswiderstand / insulation resistance:	min. 20 MOhm x km
Temperaturbereich / temperature range:	fest verlegt / fixed installation: -30°C bis/to +70°C bewegt / flexible application: -5°C bis/to +70°C
Biegeradius / bending radius:	für Leitungsdicke d / for cable thickness d: bewegt / flexible application: 20 x d
Normen / approvals:	in Anlehnung an / acc. to DIN VDE 0250, 0285

CC-flat cable-PVC-CY-192

cold-flexible flat cable for cranes and conveyors
shielded

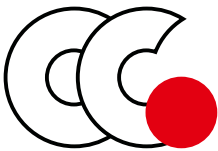


Artikelnummer part-no.	Aderzahl / Querschnitt no. of cores / cross-section	Cu-Zahl copper weight kg/km	Abmessung dimension d x b mm	Gewicht weight kg/km
192 505 01	5 G (0,50)	62	3,4 x 21,0	150
192 5405 00	5 X (4 x 0,50) *	133	7,2 x 37,4	440
192 7405 00	7 X (4 x 0,50) *	222	10,3 x 50,0	750
192 8705 01	8 G (7 x 0,50)	455	11,7 x 68,6	1.180
192 14405 00	14 X (4 x 0,50) *	444	10,3 x 100,0	1.490
192 410 00	4 X (1,0) *	58	5,0 x 13,9	130
192 4410 01	4 G (4 x 1,0)	315	11,0 x 33,5	630
192 7310 01	7 G (3 x 1,0)	275	10,3 x 50,0	760
192 14310 01	14 G (3 x 1,0)	551	10,3 x 100,0	1.510
192 415 00	4 X (1,5) *	114	5,8 x 18,8	210
192 815 01	8 G (1,5)	220	5,8 x 35,5	400
192 815 00	8 X (1,5) *	220	5,8 x 35,5	400
192 1215 00	12 X (1,5) *	335	6,0 x 50,0	610
192 425 01	4 G (2,5)	168	6,9 x 21,0	270
192 440 01	4 G (4,0)	222	7,6 x 24,4	400
192 460 01	4 G (6,0)	325	9,1 x 29,4	520
192 4100 01	4 G (10,0)	522	10,5 x 35,8	840
192 4160 01	4 G (16,0)	784	12,5 x 41,2	1.243
192 4250 01	4 G (25,0)	1.163	14,4 x 48,2	1.762

* ohne gnge, w/o gnye

Bitte beachten Sie die Montagehinweise auf Seite 563.
For installation instructions please refer to page 563.

Robust-Ltg.
Schleppflex®
BUS-Ltg.
Steuer-Ltg.
Daten-Ltg.
IT/Kommunik.
Hochtemp.-Ltg.
Aufzugs-Ltg.
Gummi-Ltg.
Einzel-Adern
Spiralkabel
Kabel-Zubehör
Technik-Anhang



CC-Flachleitung-Neoprene-731

robust und witterungsbeständig
für Kran- und Förderanlagen

ConCab kabel gmbh



Anwendung

Die CC-Flachleitung Neoprene-731 eignet sich als Steuer- und Anschlussleitung in Kran- und Förderanlagen, insbesondere auf Baustellen, Containerbahnhöfen und Werften, wo raue Betriebsbedingungen auftreten. Durch die nebeneinander liegenden Adern wird gegenüber Rundkabeln ein erheblich geringerer Biegeradius erzielt. Der robuste Außenmantel ist weitgehend beständig gegen Öle, Fette, Säuren und Laugen und erlaubt auch tiefste Betriebstemperaturen.

application

The CC-flat cable Neoprene-731 is suitable as a control and connection cable for cranes and conveyors on building sites, container goods railway stations and dockyards where operating conditions are rough. The closely packed cores lying side by side achieve a much tighter bending radius in comparison to round cables. The robust outer sheath is extensively resistant to oil, fat, acid and lye and allows also deepest operating temperatures.

Aufbau

Blanke, feinstdrähtige Kupferlitze, Aderisolation auf Gummi-Basis, Aderfarben nach DIN VDE 0293 Teil 308, ab 6 Adern schwarz mit weißen Ziffern und Schutzleiter (grüngelb) in der Mitte. Außenmantel auf spezieller Polychloropren-Basis (Neoprene), kaltebeständig, flammwidrig und selbstverlöschend (nach DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 Teil 332-1-2:2005-06). Farbe schwarz.

construction

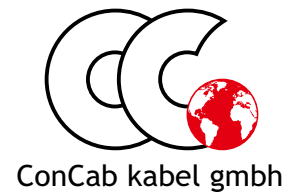
Fine strands of bare or tinned copper wire, rubber based core insulation, core colours acc. to DIN VDE 0293, part 308, 6 cores or more black with white numbering and greenyellow protective conductor in the middle. Outer sheath special polychloreprene basis (Neoprene), cold-flexible, flame retardant and self-extinguishing (acc. to DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 part 332-1-2:2005-06). Colour black.

Technische Daten / technical data

Nennspannung / rated voltage:	300/500 V
Prüfspannung / test voltage:	3.000 V
Leiteraufbau / conductor stranding: bis / up to 25mm²:	feinstdrähtige Kupferlitze / super fine copper strands , nach / acc. to DIN VDE 0295, Klasse 6 / class 6
ab/ from 35mm²:	feindrähtige Kupferlitze / fine copper strands , nach / acc. to DIN VDE 0295, Klasse 5 / class 5
Isulationswiderstand / insulation resistance:	min. 20 MOhm x km
Temperaturbereich / temperature range:	fest verlegt / fixed installation: -40° C bis/to +80° C bewegt / flexible application: -25° C bis/to +80° C
Biegeradius / bending radius:	für Leitungsdicke d / for cable thickness d: bewegt / flexible application: 10 x d
Normen / approvals:	in Anlehnung an / acc. to DIN VDE 0250-809

CC-flat cable-Neoprene-731

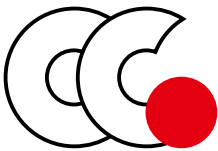
robust and weather resistant
for cranes and conveyors



Artikelnummer part-no.	Aderzahl / Querschnitt no. of cores / cross-section	Cu-Zahl copper weight kg/km	Abmessung dimension d x b mm	Gewicht weight kg/km
731 0015 004	4 G 1,5	58	5,8 x 16,8	175
731 0015 005	5 G 1,5	72	5,8 x 21,4	211
731 0015 007	7 G 1,5	101	5,8 x 27,8	285
731 0015 008	8 G 1,5	115	5,8 x 30,9	324
731 0015 010	10 G 1,5	144	6,4 x 39,1	448
731 0015 012	12 G 1,5	173	6,4 x 45,7	525
731 0015 024	24 G 1,5	346	12,0 x 54,0	1.070
731 0025 004	4 G 2,5	96	7,0 x 19,6	263
731 0025 005	5 G 2,5	120	7,0 x 25,2	337
731 0025 007	7 G 2,5	168	7,0 x 32,9	461
731 0025 008	8 G 2,5	192	7,0 x 36,6	490
731 0025 010	10 G 2,5	240	7,6 x 46,9	565
731 0025 012	12 G 2,5	288	7,6 x 54,3	776
731 0025 024	24 G 2,5	578	16,2 x 68,5	1.827
731 0040 004	4 G 4	154	8,5 x 23,5	375
731 0040 005	5 G 4	192	8,5 x 29,9	529
731 0040 007	7 G 4	269	8,5 x 38,7	642
731 0060 004	4 G 6	230	9,3 x 26,9	511
731 0060 005	5 G 6	288	9,3 x 33,7	740
731 0060 007	7 G 6	403	9,3 x 44,5	879
731 0100 004	4 G 10	384	10,6 x 32,3	748
731 0100 005	5 G 10	480	10,6 x 40,4	946
731 0100 007	7 G 10	672	10,6 x 54,0	1.345
731 0160 004	4 G 16	614	12,4 x 37,0	1.157
731 0160 005	5 G 16	768	12,4 x 50,0	1.450
731 0160 007	7 G 16	1.075	12,4 x 65,1	2.291
731 0250 004	4 G 25	960	14,0 x 44,6	1.714
731 0250 005	5 G 25	1.200	15,2 x 59,6	2.228
731 0250 007	7 G 25	1.680	15,2 x 77,8	3.162
731 0350 004	4 G 35	1.344	16,5 x 52,9	2.152
731 0500 004	4 G 50	1.920	19,1 x 61,0	2.996
731 0700 004	4 G 70	2.688	21,6 x 70,4	4.300
731 0950 004	4 G 95	3.648	24,4 x 78,9	5.730
731 1200 004	4 G 120	4.608	26,0 x 87,6	6.300

Bitte beachten Sie die Montagehinweise auf Seite 563.
For installation instructions please refer to page 563.

Robust-Ltg.
Schleppflex®
BUS-Ltg.
Steuer-Ltg.
Daten-Ltg.
IT/Kommunik.
Hochtemp.-Ltg.
Aufzugs-Ltg.
Gummi-Ltg.
Einzel-Adern
Spiralkabel
Kabel-Zubehör
Technik-Anhang



CC-Flachleitung-Neoprene-C5G-735

robust und witterungsbeständig, geschirmt
für Kran- und Förderanlagen

ConCab kabel gmbh



Anwendung

Die CC-Flachleitung Neoprene-C5G-735 geschirmt, eignet sich als Steuer- und Signalleitung in Kran- und Förderanlagen, insbesondere auf Baustellen, Containerbahnhöfen und Werften, wo raue Betriebsbedingungen auftreten. Durch die mit einem Kupfer-Abschirmgeflecht einzeln geschirmten Adern ist diese Leitung bestens für Einsatzbereiche geeignet, die erhöhte Anforderungen bezüglich der elektromagnetischen Verträglichkeit (EMV) stellen. Durch die nebeneinander liegenden, geschirmten Adern wird gegenüber Rundkabeln ein erheblich geringerer Biegeradius erzielt. Der robuste Außenmantel ist weitgehend beständig gegen Öle, Fette, Säuren und Laugen und erlaubt auch tiefste Betriebstemperaturen.

application

The CC-flat cable Neoprene-C5G-735 shielded is a suitable control and connection cable for cranes and conveyors especially on building sites, container goods railway stations and dockyards where operating conditions are rough. The copper shielded single or respectively bundled cores make this cable ideally suited for use where considerable demands for electro-magnetic compatibility (EMC) are made. The closely packed cores lying side by side achieve a much tighter bending radius in comparison to round cables. The robust outer sheath is extensively resistant to oil, fat, acid and lye and allows also deepest operating temperatures.

Aufbau

Blanke, feinstdrähtige Kupferlitze, Aderisolation auf Gummi-Basis, Aderfarben nach DIN VDE 0293 Teil 308, ab 6 Adern schwarz mit weißen Ziffern und Schutzleiter (grüngelb) in der Mitte, Adern mit einem verzinnnten Kupfer-Geflecht geschirmt, Bewicklung unter und über dem Geflecht. Außenmantel auf spezieller Polychloropren-Basis (Neoprene), kältebeständig, flammwidrig und selbstverlöschend (nach DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 Teil 332-1-2:2005-06). Farbe schwarz.

construction

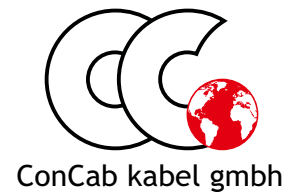
Fine strands of bare or tinned copper wire, rubber based core insulation, core colours acc. to DIN VDE 0293 part 308, 6 cores or more black with white numbering and greenyellow protective conductor in the middle, cores shielded with tinned copper braid, bandage underneath and above the braiding. Outer sheath of special polychloreprene (Neoprene), cold-flexible, flame retardant and self-extinguishing (acc. to DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 part 332-1-2:2005-06). Colour black.

Technische Daten / technical data

Nennspannung / rated voltage:	300/500 V
Prüfspannung / test voltage:	3.000 V
Leiteraufbau / conductor stranding: bis / up to 25mm²:	feinstdrähtige Kupferlitze / super fine copper strands , nach / acc. to DIN VDE 0295, Klasse 6 / class 6
ab/ from 35mm²:	feindrähtige Kupferlitze / fine copper strands , nach / acc. to DIN VDE 0295, Klasse 5 / class 5
Isolationswiderstand / insulation resistance:	min. 20 MOhm x km
Temperaturbereich / temperature range:	fest verlegt / fixed installation: -40° C bis/to +80° C bewegt / flexible application: -25° C bis/to +80° C
Biegeradius / bending radius:	für Leitungsdicke d / for cable thickness d: 10 x d
Normen / approvals:	in Anlehnung an / acc. to DIN VDE 0250-809

CC-flat cable-Neoprene-C5G-735

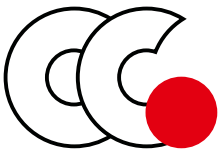
robust and weather resistant, shielded
for cranes and conveyors



Artikelnummer part-no.	Aderzahl / Querschnitt no. of cores / cross-section	Cu-Zahl copper weight kg/km	Abmessung dimension d x b mm	Gewicht weight kg/km
735 0015 004	4 G 1,5	79	8,0 x 22,6	361
735 0015 008	8 G 1,5	228	8,0 x 41,1	540
735 0015 012	12 G 1,5	342	8,0 x 59,8	800
735 0025 004	4 G 2,5	163	8,6 x 24,2	420
735 0025 006	6 G 2,5	245	8,6 x 33,8	540
735 0025 012	12 G 2,5	493	8,6 x 65,1	1.010
735 0040 004	4 G 4	244	9,1 x 26,3	500
735 0060 004	4 G 6	321	9,8 x 29,1	610
735 0100 004	4 G 10	497	11,7 x 35,4	960
735 0160 004	4 G 16	805	14,0 x 40,8	1.324
735 0250 004	4 G 25	1.141	16,0 x 51,0	1.800
735 0350 004	4 G 35	1.633	18,0 x 60,0	2.500
735 0500 004	4 G 50	2.261	20,5 x 67,0	3.300

Bitte beachten Sie die Montagehinweise auf Seite 563.
For installation instructions please refer to page 563.

Robust-Ltg.
Schleppflex®
BUS-Ltg.
Steuer-Ltg.
Daten-Ltg.
IT/Kommunik.
Hochtemp.-Ltg.
Aufzugs-Ltg.
Gummi-Ltg.
Einzel-Adern
Spiralkabel
Kabel-Zubehör
Technik-Anhang



CC-Krankabel-NSHTÖU-732

trommelbare Gummischlauchleitung nach DIN VDE 250

ConCab kabel gmbh



Anwendung

Das trommelbare CC-Krankabel NSHTÖU-732 eignet sich für Einsatzbereiche, die hohe Anforderungen an die mechanische Beanspruchung, insbesondere bei der Anwendung mit häufigem Auf- und Abwickeln bei gleichzeitiger Torsionsbelastung stellen. Dies umfaßt vor allem den Einsatz in Transport- und Förderanlagen, Hebezeuge, Bergbau sowie Schienenmotoren. Auf Grund des Neoprene-Außenmantels ist die Leitung ozon- und strahlenbeständig sowie beständig gegen Öle, Säuren, Fette und Lösungsmittel. Diese Leitung darf in trockenen, feuchten und nassen Räumen sowie im Freien eingesetzt werden.

application

The CC-crane cable NSHTÖU-732 is suitable for heavy mechanical tasks such as frequent winding and unwinding together with torsional strain at the same time. This occurs especially in transport and conveyor systems, hoists, mining and railtrack motors. The Neoprene outer sheath makes the cable resistant to ozone and UV radiation as well as to oil, acid, fat and solvents. The cable may be used in dry, damp and wet rooms as well as outdoors.

Aufbau

Feindrähtige, verzinnnte Kupferlitze, Aderisolation auf Gummi-Basis, Aderfarben nach DIN VDE 0293 Teil 308, ab 6 Adern schwarz mit weißen Ziffern und Schutzleiter (grüngelb) in der Außenlage, Adern in kurzen Schlaglängen verseilt, Innen- und Außenmantel auf Neoprene-Basis (5GM2) mit einvulkanisiertem und weitmaschigem Textil-Geflecht als Torsionsschutz. Der Außenmantel ist flammwidrig und selbstverlöschend (nach DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 Teil 332-1-2:2005-06). Farbe schwarz.

construction

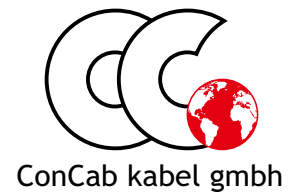
Fine strands of tinned copper wire, rubber based core insulation, core colours acc. to DIN VDE 0293, part 308, 6 cores or more black with white numbering and greenyellow protective conductor in the outer layer, cores twisted in short lay lengths, outer sheath based on Neoprene (5GM2) with vulcanized textile braiding as torsion protection. The outer sheath is flame retardant and self-extinguishing (acc. to DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 part 332-1-2:2005-06). Colour black.

Technische Daten / technical data

Nennspannung / rated voltage:	0,6/1 kV
Prüfspannung / test voltage:	2.500 V
Leiteraufbau / conductor stranding:	feindrähtige verzinnnte Kupferlitze / fine tinned copper strands , nach / acc. to DIN VDE 0295, Klasse 5 / class 5
Isolationswiderstand / insulation resistance:	min. 20 MOhm x km
Temperaturbereich / temperature range:	fest verlegt / fixed installation: -40° C bis/to +80° C bewegt / flexible application: -20° C bis/to +80° C max. zulässige Leitertemperatur / max. permissible conductor temperature +90° C
Biegeradius / bending radius:	bis zu / up to : d=20mm 5 x d über / above : d=20mm 6 x d
Normen / approvals:	in Anlehnung an / acc. to DIN VDE 0250-814

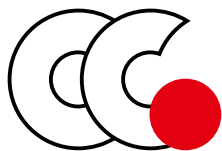
CC-crane cable-NSHTÖU-732

flexible drum-reeling cable acc. to. DIN VDE 250



Artikelnummer part-no.	Aderzahl / Querschnitt no. of cores / cross-section	Cu-Zahl copper weight kg/km	Abmessung dimension d mm	Gewicht weight kg/km
732 0015 003	3 G 1,5	47	13,6	190
732 0015 004	4 G 1,5	58	14,6	218
732 0015 005	5 G 1,5	81	15,6	262
732 0015 007	7 G 1,5	115	18,4	380
732 0015 012	12 G 1,5	196	21,8	715
732 0015 018	18 G 1,5	271	25,0	768
732 0015 024	24 G 1,5	392	28,8	995
732 0015 030	30 G 1,5	432	30,9	1.229
732 0015 042	42 G 1,5	633	35,2	1.733
732 0025 003	3 G 2,5	75	15,2	308
732 0025 004	4 G 2,5	99	16,7	368
732 0025 005	5 G 2,5	124	18,5	427
732 0025 007	7 G 2,5	180	21,0	578
732 0025 012	12 G 2,5	308	24,9	828
732 0025 018	18 G 2,5	451	29,2	1.195
732 0025 024	24 G 2,5	616	33,5	1.565
732 0025 030	30 G 2,5	771	35,0	1.860
732 0025 040	40 G 2,5	1.212	40,8	3.115
732 0025 050	50 G 2,5	1.300	48,5	4.400
732 0040 004	4 G 4	158	19,7	552
732 0040 005	5 G 4	225	22,0	615
732 0060 004	4 G 6	241	21,6	591
732 0060 005	5 G 6	317	23,8	753
732 0100 004	4 G 10	404	25,8	974
732 0100 005	5 G 10	510	28,1	1.189
732 0160 004	4 G 16	642	25,1	1.388
732 0160 005	5 G 16	844	30,8	1.667
732 0250 004	4 G 25	1.005	35,0	2.027
732 0350 004	4 G 35	1.410	38,8	2.569
732 0500 004	4 G 50	2.010	44,8	3.590
732 0700 004	4 G 70	2.688	50,2	4.637
732 0950 004	4 G 95	3.648	58,5	6.468
732 1200 004	4 G 120	4.857	63,5	7.870
732 1500 004	4 G 150	6.011	67,9	9.707

Bitte beachten Sie die Montagehinweise auf Seite 563.
For installation instructions please refer to page 563.



CC-Krankabel-NSHTÖUK-Z-742

trommelbare Gummischlauchleitung mit Zugentlastung

ConCab kabel gmbh



ConCab kabel Mainhardt 742 4G4 NSHTÖUK-Z CE



Anwendung

Das trommelbare CC-Krankabel NSHTÖUK-Z-742 eignet sich für Einsatzbereiche, die hohe Anforderungen an die mechanische Beanspruchung, insbesondere bei der Anwendung mit häufigem Auf- und Abwickeln bei gleichzeitiger Zug- und Torsionsbelastung stellen, was speziell bei der Anwendung in Transport- und Förderanlagen sowie Hebezeugen gefordert wird. Auf Grund des Neoprene-Außenmantels ist die Leitung ozon- und UV-strahlenbeständig sowie beständig gegen Öle, Säuren, Fette und Lösungsmittel. Diese Leitung darf in trockenen, feuchten und nassen Räumen sowie im Freien eingesetzt werden.

application

The CC-crane cable NSHTÖUK-Z-742 is suitable for heavy mechanical tasks such as frequent winding and unwinding together with torsional strain at the same time. This occurs especially in transport, conveyor and hoist systems. The Neoprene outer sheath makes the cable resistant to ozone and UV radiation as well as to oil, acid, fat and solvents. The cable may be used in dry, damp and wet rooms as well as outdoors.

Aufbau

Feindrähtige, verzinnzte Kupferlitze, Aderisolation auf Gummi-Basis, Aderfarben nach DIN VDE 0293 Teil 308, ab 6 Adern schwarz mit weißen Ziffern und Schutzleiter (grüngelb) in der Außenlage, Adern in kurzen Schlaglängen um das Tragorgan verseilt, Innen- und Außenmantel auf Neoprene-Basis (5GM2) mit einvulkanisiertem und weitmaschigem Textilgeflecht als Torsionsschutz. Der Außenmantel ist flammwidrig und selbstverlöschend (nach DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 Teil 332-1-2:2005-06). Farbe gelb.

construction

Fine strands of tinned copper wire, rubber based core insulation, core colours acc. to DIN VDE 0293, part 308, 6 cores or more black with white numbering and a greenyellow protective conductor in the outer layer, cores twisted in short lay lengths around the strain relief core, outer sheath based on Neoprene (5GM2) with a vulcanized textile braiding as torsion protection. The outer sheath is flame retardant and self-extinguishing (acc. to DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 part 332-1-2:2005-06). Colour yellow.

Technische Daten / technical data

Nennspannung / **rated voltage:**

0,6/1 kV

Prüfspannung / **test voltage:**

2.500 V

Leiteraufbau / **conductor stranding:**

feindrähtige Kupferlitze / **fine copper strands**,
nach / **acc. to** DIN VDE 0295, Klasse 5 / **class 5**

Isulationswiderstand / **insulation resistance:**

min. 20 MOhm x km

Temperaturbereich / **temperature range:**

fest verlegt / **fixed installation:** -45°C bis/to +70°C

bewegt / **flexible application:** -25°C bis/to +70°C

Biegeradius / **bending radius:**

bis zu / **up to** : d=20mm

5 x d

über / **above** : d=20mm

6 x d

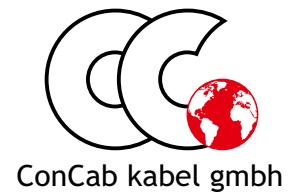
Normen / **approvals:**

in Anlehnung an / **acc. to**

DIN VDE 0250-814

CC-crane cable-NSHTÖUK-Z-742

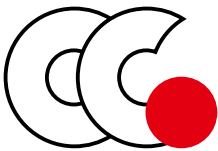
flexible drum-reeling cable with strain relief



Artikelnummer part-no.	Aderzahl / Querschnitt no. of cores / cross-section	Cu-Zahl copper weight kg/km	Abmessung dimension d mm	Gewicht weight kg/km
742 0015 007	7 G 1,5	115	20,2	580
742 0015 012	12 G 1,5	196	26,0	960
742 0015 018	18 G 1,5	271	27,2	1.045
742 0015 024	24 G 1,5	392	31,0	1.315
742 0015 026	26 G 1,5	425	33,0	1.335
742 0015 036	36 G 1,5	588	36,2	1.760
742 0025 007	7 G 2,5	180	23,0	760
742 0025 012	12 G 2,5	308	30,8	1.280
742 0040 004	4 G 4	161	20,0	660
742 0040 005	5 G 4	225	22,5	770
742 0100 004	4 G 10	404	27,5	1.140
742 0100 005	5 G 10	515	30,0	1.310
742 0160 004	4 G 16	642	31,2	1.580
742 0160 005	5 G 16	768	34,5	1.860
742 0250 004	4 G 25	1.005	36,0	2.185
742 0500 004	4 G 50	2.010	47,0	3.845
742 0700 004	4 G 70	2.688	52,0	4.885
742 0950 004	4 G 95	3.648	59,4	6.450

Bitte beachten Sie die Montagehinweise auf Seite 563.
For installation instructions please refer to page 563.

Robust-Ltg.
Schleppflex®
BUS-Ltg.
Steuer-Ltg.
Daten-Ltg.
IT /Kommunik.
Hochtemp.-Ltg.
Aufzugs-Ltg.
Gummi-Ltg.
Einzel-Adern
Spiralkabel
Kabel-Zubehör
Technik-Anhang



ConCab kabel gmbh

CC-Krankabel-PUR-190

trommelbare Steuerleitung mit Zugentlastung
halogenfrei



Anwendung

Das CC-Krankabel PUR-190 eignet sich speziell für den Einsatz in Krananlagen bei Werften und Bahnen sowie im Straßen- und Bergbau. Durch den äußerst robusten und abriebfesten Außenmantel, einer entsprechenden Zugentlastung sowie den abgestimmten Verseilschlaglängen kann diese Leitung auch in Schleppketten, an Steuerbirnen, Pumpen und in ähnlichen Einsatzbereichen verwendet werden. Die Leitung ist ozon- und UV-strahlenbeständig sowie beständig gegen Öle, Fette und Benzine. Sie kann in Nutz- und Seewasser eingesetzt werden.

application

The CC-crane cable PUR-190 is suitable to be used in crane facilities in dockyards and on railways as well as in road and mining industries. The exceptionally robust and abrasion resistant outer sheath, the strain relief as well as the optimized twisted lay lengths, enable this cable to be used in drag chains, control platforms, pumps and in similar appliances. The cable is resistant to ozone and UV radiation, oil, fat and gasoline. It can be used in waste water as well as in salt water.

Aufbau

Blanke, feinstdrähtige Kupferlitze, Aderisolation auf PUR-Basis, Aderfarben nach DIN VDE 0293 Teil 308, ab 6 Adern schwarz mit weißen Ziffern und Schutzleiter (grüngelb) in der Außenlage, Adern in sehr kurzen Schlaglängen um das Tragorgan verseilt, Kevlar-Textil-Mischgeflecht. Außenmantel auf PUR-Basis, halogenfrei, flammwidrig und selbstverlöschend (nach DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 Teil 332-1-2:2005-06). Farbe orange.

construction

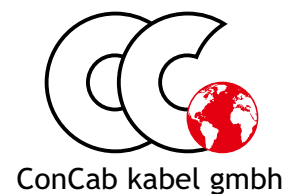
Superfine strands of bare copper wire, PUR core insulation, core colours acc. to DIN VDE 0293, part 308, 6 cores or more black with white numbering and a greenyellow protective conductor in the outer layer, cores twisted in very short lay lengths around the strain relief core, kevlar braid. Outer sheath based on PUR, halogen-free, flame retardant and self-extinguishing (acc. to DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 part 332-1-2:2005-06). Colour orange.

Technische Daten / technical data

Nennspannung / rated voltage:	0,6/1 kV
Prüfspannung / test voltage:	2.500 V
Leiteraufbau / conductor stranding:	feinstdrähtige Kupferlitze / super fine copper strands , nach / acc. to DIN VDE 0295, Klasse 6 / class 6 min. 20 MOhm x km
Isolationswiderstand / insulation resistance:	
Temperaturbereich / temperature range:	bewegt / flexible application: -40° C bis/to +80° C kurzzeitig / short-term: +100° C
Biegeradius / bending radius:	bewegt / flexible application: 10 x d Außen-ø / outer-ø
Normen / approvals:	in Anlehnung an / acc. to DIN VDE 0250, 0285

CC-crane cable-PUR-190

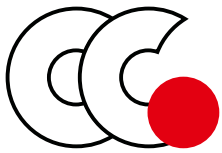
drum-reeling cable with strain relief halogen-free



Artikelnummer part-no.	Aderzahl / Querschnitt no. of cores / cross-section	Cu-Zahl copper weight kg/km	Abmessung dimension d mm	Gewicht weight kg/km	Zugbelastbarkeit tensile strength ca. / approx. N
190 0010 008	8 G 1,0	77	14,0	173	2.500
190 0010 012	12 G 1,0	115	17,6	300	5.000
190 0010 018	18 G 1,0	173	22,8	475	5.000
190 0015 003	3 G 1,5	43	9,6	105	2.000
190 0015 004	4 G 1,5	58	10,8	165	2.000
190 0015 005	5 G 1,5	72	12,2	220	2.000
190 0015 007	7 G 1,5	101	15,3	275	2.500
190 0015 008	8 G 1,5	115	15,3	290	2.500
190 0015 012	12 G 1,5	173	21,2	460	7.500
190 0025 005	5 G 2,5	120	15,0	275	2.500
190 0025 007	7 G 2,5	168	17,6	365	3.000
190 0040 004	4 G 4	154	16,3	425	5.000
190 0040 007	7 G 4	269	21,2	610	5.000
190 0060 004	4 G 6	230	19,6	555	5.000
190 0060 007	7 G 6	403	23,7	840	5.000
190 0100 004	4 G 10	384	22,8	680	5.000
190 0160 004	4 G 16	614	25,0	1.140	5.000
190 0250 004	4 G 25	1.029	29,0	1.620	5.000
190 0350 004	4 G 35	1.344	36,4	2.040	7.500
190 0500 004	4 G 50	1.920	42,0	2.820	7.500

Bitte beachten Sie die Montagehinweise auf Seite 563.
For installation instructions please refer to page 563.

robust cables
Schleppflex®
BUS cables
control cables
data cables
IT/communic.
high-temp.
lift cables
rubber cables
single cores
spiral cables
accessories
technical annex



CC-Steuerleitung-Neorund-733

robust und witterungsbeständig, mit Zugentlastung

ConCab kabel gmbh



Anwendung

Die CC-Steuerleitung-Neorund-733 eignet sich als Steuer- und Anschlussleitung unter rauen und wetterfesten Bedingungen. Sie wurde speziell für den Einsatz in Förder- und Hebeanlagen, Baumaschinen, Werftanlagen und Containerbahnhöfen konzipiert. Die integrierte Tragseele ermöglicht größere Einhängelängen, die zusätzliche Zugkräfte aufnehmen kann. Diese Leitung kann im Freien sowie im Nutz- und Seewasser eingesetzt werden. Der Mantel ist weitgehend beständig gegen Öle, Fette, Säuren und Laugen.

application

The CC-control cable-neorund-733 is suitable as a control and link-up cable in rough and weather-proof conditions. It is specially designed for use in conveyor and hoist systems, building machines, dockyards and in container railway terminals. The integrated strain relief core permits larger suspension lengths which can sustain up additional tensile strength. This cable can be used in water for industrial purposes, in sea water and outdoors. The sheath is extensively resistant to oil, fat, acid and lye.

Aufbau

Blanke, feinstdrähtige Kupferlitze, Aderisolation auf Gummi-Basis, Aderfarben nach DIN VDE 0293 Teil 308, ab 6 Adern schwarz mit weißen Ziffern, ab 3 Adern mit Schutzleiter (grüngelb) in der Außenlage, Adern mit kurzen Schlaglängen um das Tragorgan verseilt, Bandierung über jeder Lage. Außenmantel auf Gummi-Basis flammwidrig und selbstverlöschend (nach DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 Teil 332-1-2:2005-06). Farbe schwarz.

construction

Superfine strands of bare copper wire, rubber based core insulation, core colours acc. to DIN VDE 0293, part 308, 6 cores or more black with white numbering, 3 cores or more with a greenyellow protective conductor in the outer layer, cores twisted in short lay lengths around the support core. Bandage over each layer. Outer sheath on rubber basis, flame retardant and self-extinguishing (acc. to DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 part 332-1-2:2005-06). Colour black.

Technische Daten / technical data

Nennspannung / **rated voltage:**

300/500 V

Prüfspannung / **test voltage:**

3.000 V

Leiteraufbau / **conductor stranding:**

feinstdrähtige Kupferlitze / **super fine copper strands**,
nach / **acc. to** DIN VDE 0295, Klasse 6 / **class 6**

Isolationswiderstand / **insulation resistance:**

min. 20 MOhm x km

Temperaturbereich / **temperature range:**

fest verlegt / **fixed installation:** -40°C bis/to +80°C

bewegt / **flexible application:** -25°C bis/to +80°C

Biegeradius / **bending radius:**

ohne Zwangsführung / **without restraint**

fest verlegt / **fixed installation:** 5 x d

bewegt / **flexible application:** 10 x d

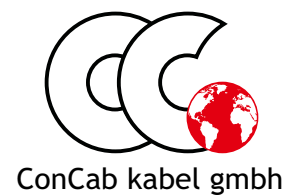
Normen / **approvals:**

in Anlehnung an / **acc. to**

DIN VDE 0250, 0285

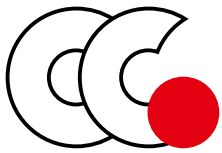
CC-control cable-neorund-733

robust and weather resistant, with strain relief



Artikelnummer part-no.	Aderzahl / Querschnitt no. of cores / cross-section	Cu-Zahl copper weight kg/km	Abmessung dimension d mm	Gewicht weight kg/km	Zugbelastbarkeit tensile strength ca. / approx. N
733 0010 002	2 X 1,0	20	8,0	91	300
733 0010 003	3 G 1,0	29	8,7	116	300
733 0010 004	4 G 1,0	39	8,9	142	300
733 0010 005	5 G 1,0	48	10,4	171	300
733 0010 007	7 G 1,0	67	13,0	230	2.300
733 0010 009	9 G 1,0	87	13,6	268	300
733 0010 012	12 G 1,0	115	17,0	390	6.700
733 0010 016	16 G 1,0	165	17,8	430	570
733 0010 018	18 G 1,0	173	18,7	475	960
733 0010 020	20 G 1,0	206	20,0	510	980
733 0010 024	24 G 1,0	231	22,5	650	2.900
733 0010 036	36 G 1,0	371	25,5	940	960
733 0010 048	48 G 1,0	461	29,6	1.247	3.900
733 0010 054	54 G 1,0	518	31,6	1.410	1.620
733 0010 061	61 G 1,0	586	32,9	1.496	1.830
733 0015 002	2 X 1,5	29	8	96	300
733 0015 003	3 G 1,5	44	9,5	130	300
733 0015 004	4 G 1,5	58	10,5	180	570
733 0015 005	5 G 1,5	72	11,8	237	870
733 0015 007	7 G 1,5	102	13,8	294	260
733 0015 008	8 G 1,5	115	14,0	310	3.400
733 0015 009	9 G 1,5	130	15,8	335	3.900
733 0015 010	10 G 1,5	153	17,0	406	450
733 0015 012	12 G 1,5	173	20,5	520	7.700
733 0015 015	15 G 1,5	229	22,5	590	680
733 0015 018	18 G 1,5	259	23,6	630	960
733 0015 019	19 G 1,5	274	24,1	670	860
733 0015 024	24 G 1,5	346	26,0	818	3.800
733 0015 037	37 G 1,5	533	31,0	1.220	960
733 0015 042	42 G 1,5	642	33,5	1.389	3.400
733 0015 048	48 G 1,5	691	35,0	1.630	1.600
733 0015 050	50 G 1,5	720	37,0	1.740	1.600
733 0015 061	61 G 1,5	880	42,1	1.953	2.000
733 0025 002	2 X 2,5	48	9,7	143	300
733 0025 003	3 G 2,5	72	10,2	173	300
733 0025 004	4 G 2,5	96	12,3	256	570
733 0025 005	5 G 2,5	120	12,4	309	800
733 0025 007	7 G 2,5	168	15,8	380	3.460
733 0025 009	9 G 2,5	216	18,9	542	680
733 0025 012	12 G 2,5	288	24,0	710	6.000
733 0025 016	16 G 2,5	411	24,3	815	1.890
733 0025 018	18 G 2,5	432	26,4	1.025	2.290
733 0025 024	24 G 2,5	576	28,5	1.402	6.100
733 0025 036	36 G 2,5	864	33,2	2.334	2.700
733 0040 004	4 G 4	154	15,2	410	600
733 0040 005	5 G 4	192	16,8	435	600
733 0060 004	4 G 6	230	18,8	524	750
733 0060 005	5 G 6	295	19,2	570	1.000
733 0100 004	4 G 10	384	21,8	725	1.200
733 0100 005	5 G 10	480	24,6	924	1.100
733 0160 004	4 G 16	614	25,4	1.057	1.900
733 0160 005	5 G 16	768	28,0	1.260	2.400

robust cables
Schleppflex®
BUS cables
control cables
data cables
IT/communic.
high-temp.
lift cables
rubber cables
single cores
spiral cables
accessories
technical annex



CC-Gummischlauchleitung-NSSHÖU-750

für sehr hohe mechanische Beanspruchung, 0,6/1kV

ConCab kabel gmbh



Anwendung

Die CC-Gummischlauchleitung NSSHÖU-750 ist bestimmt für sehr hohe mechanische Beanspruchungen, z. B. im Bergbau unter Tage, im Tagebau, auf Baustellen und in der Industrie, in trockenen und feuchten Räumen sowie im Freien. Sie ist auch für feste Verlegung verwendbar, z. B. auf Putz. Bei besonderen Anwendungsfällen sind die Einsatzbedingungen im Einzelfall festzulegen.

application

The CC-rubber cable NSSHÖU-750 is designed for strong mechanical tasks, e.g., coal mining underground, in open pit mining, on building sites and other industries, in dry and damp rooms as well as outdoors. It is also designed for fixed installation, e.g., on plaster. In particular cases the application conditions have to be defined individually.

Aufbau

Feindrähtige, verzinnnte Kupferlitze, Aderisolation auf Gummi-Basis, Aderfarben nach DIN VDE 0293 Teil 308, ab 6 Adern schwarz mit weißen Ziffern und Schutzleiter (grüngelb) in der Außenlage, Adern in Lagen verseilt. Bei mehradrigen Leitungen Innenmantel auf Gummi-Basis. Außenmantel auf Gummi-Basis (Neoprene), flammwidrig und selbstverlöschend (nach DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 Teil 332-1-2:2005-06). Farbe gelb.

construction

Fine strands of tinned copper wire, rubber based core insulation, core colours acc. to DIN VDE 0293 part 308, 6 cores or more black with white numbering, resp. cores white with black numbering, and greenyellow protective conductor in the outer layer, cores twisted in layers. Multi-core cable with inner sheath based on rubber. Outer sheath based on rubber (Neoprene), flame retardant and self-extinguishing (acc. to DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 part 332-1-2:2005-06). Colour yellow.

Technische Daten / technical data

Nennspannung / **rated voltage:**

0,6/1 kV

Prüfspannung / **test voltage:**

3.000 V

Leiteraufbau / **conductor stranding:**

feindrähtige Kupferlitze / **fine copper strands**,
nach / **acc. to** DIN VDE 0295, Klasse 5 / **class 5**
min. 20 MOhm x km

Isolationswiderstand / **insulation resistance:**

Temperaturbereich / **temperature range:**

fest verlegt / **fixed installation:** -40° C bis/to +80° C
bewegt / **flexible application:** -25° C bis/to +80° C
fest verlegt / **fixed installation:** 5 x d
bewegt / **flexible application:** 10 x d

Biegeradius / **bending radius:**

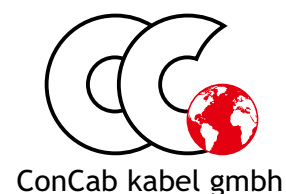
Normen / **approvals:**

in Anlehnung an / **acc. to**

DIN VDE 0250-812, 0298-4

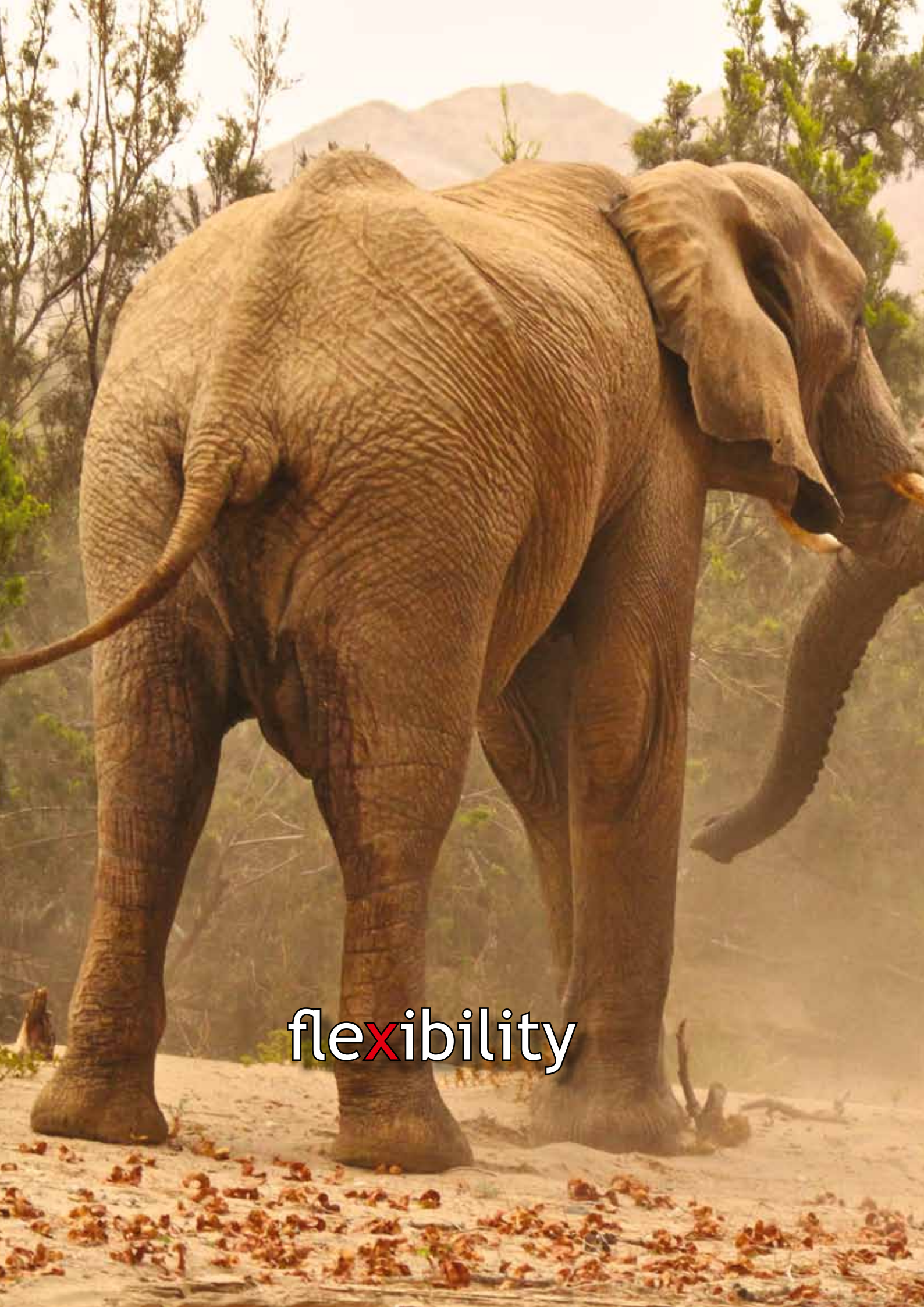
CC-rubber cable-NSSHÖU-750

for high mechanical stress, 0,6/1kV

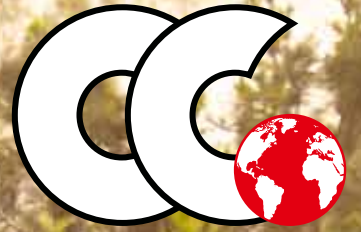


Artikelnummer part-no.	Aderzahl / Querschnitt no. of cores / cross-section	Cu-Zahl copper weight kg/km	Abmessung dimension d mm	Gewicht weight kg/km
750 0015 003	3 G 1,5	43	13,0	205
750 0015 004	4 G 1,5	58	13,5	240
750 0015 005	5 G 1,5	72	14,5	290
750 0015 007	7 G 1,5	101	17,0	460
750 0015 010	10 G 1,5	144	19,7	555
750 0025 002	2 X 2,5	48	13,4	235
750 0025 003	3 G 2,5	72	14,3	260
750 0025 004	4 G 2,5	96	16,1	375
750 0025 005	5 G 2,5	120	17,2	385
750 0025 007	7 G 2,5	168	19,2	490
750 0025 012	12 G 2,5	288	25,0	795
750 0025 018	18 G 2,5	432	29,8	1.230
750 0040 003	3 G 4	116	17,0	410
750 0040 004	4 G 4	154	18,0	457
750 0040 005	5 G 4	192	19,4	560
750 0060 003	3 G 6	173	18,1	509
750 0060 004	4 G 6	230	20,3	560
750 0060 005	5 G 6	288	23,0	675
750 0100 004	4 G 10	384	25,0	860
750 0100 005	5 G 10	480	26,5	1.100
750 0160 001	1 X 16	154	11,8	260
750 0160 004	4 G 16	614	30,3	1.395
750 0160 005	5 G 16	768	31,5	1.500
750 0250 001	1 X 25	240	14,9	390
750 0250 004	4 G 25	960	35,1	2.050
750 0250 005	5 G 25	1.200	36,1	2.930
750 0350 001	1 X 35	336	16,0	515
750 0350 004	4 G 35	1.344	38,8	2.580
750 0500 001	1 X 50	480	18,3	695
750 0500 003	3 G 50/25	1.680	44,9	3.190
750 0500 004	4 G 50	1.920	45,1	3.710
750 0700 001	1 X 70	672	20,4	930
750 0700 003	3 G 70/35	2.352	45,3	3.870
750 0700 004	4 G 70	2.688	46,9	4.310
750 0950 001	1 X 95	912	22,7	1.215
750 0950 003	3 G 95/50	3.216	50,6	5.710
750 0950 004	4 G 95	3.648	56,8	6.150
750 1200 001	1 X 120	1.152	25,0	1.440
750 1200 003	3 G 120/70	4.128	54,0	6.950
750 1200 004	4 G 120	4.608	59,5	7.205
750 1500 001	1 X 150	1.440	27,5	1.790
750 1850 001	1 X 185	1.776	29,0	2.280
750 2400 001	1 X 240	2.304	34,2	2.940
750 3000 001	1 X 300	2.880	37,8	3.450

Weitere Bauarten nach DIN VDE 0250 Teil 812 auf Anfrage
Additional designs acc. to DIN VDE 0250, part 812 on request

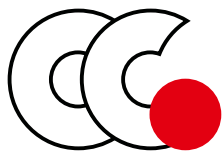


flexibility



Gummi-Leitungen
rubber cables

auch für extreme Druck-
und Zug-Kräfte...
also for extreme pressure
and tensile forces...



CC-Gummischlauchleitung-710/720/730/740

H05RR-F-710, H05RN-F-720

H07RN-F-730, A07RN-F-740

ConCab kabel gmbh



Anwendung

H05RR-F: Leichte Gummischlauchleitung zur Verwendung an leichten Werkstattgeräten und Handgeräten bei leichter mechanischer Beanspruchung für trockene und feuchte Räume.

H05RN-F: Mittlere Gummischlauchleitung zur Verwendung an leichten Werkstattgeräten und Handgeräten bei mittlerer mechanischer Beanspruchung für trockene und feuchte Räume sowie im Freien und in Nutzwasser.

H07RN-F/ A07RN-F: Schwere Gummischlauchleitung zur Verwendung an schweren Geräten und Werkzeugen. Sie ist geeignet für trockene und feuchte Räume sowie im Freien und Nutzwasser.

application

H05RR-F: Light flexible rubber cable to be used with light working appliances and manual devices for light mechanical tasks in dry and damp rooms.

H05RN-F: Intermediate flexible rubber cable to be used with light working appliances and manual devices for light mechanical tasks in dry and damp rooms as well as outdoors and in water for industrial purposes.

H07RN-F/A07RN-F: Heavy flexible rubber cable to be used with heavy working appliances and manual devices. It is ideal for dry and damp rooms as well as outdoors and in water for industrial purposes.

Aufbau

Blanke feindrähtige Kupferlitze, Aderisolation aus Gummimischung, Aderfarben nach DIN VDE 0293 Teil 308, ab 3 Adern mit Schutzleiter (grüngelb), Adern gemeinsam verseilt. Außenmantel aus Gummimischung. Flammwidrig (nach DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 Teil 332-1-2:2005-06). Farbe schwarz. Weitere Details sind nachfolgend den technischen Daten zu entnehmen.

construction

Fine strands of bare copper wire, core insulation out of rubber mixture, core colours acc. to DIN VDE 0293 part 308, 3 cores or more with greenyellow protective conductor. Cores twisted together, outer sheath out of rubber mixture. Flame retardant (acc. to DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 part 332-1-2:2005-06). Colour black. For further details please refer to the following technical data.

Technische Daten / technical data

Nennspannung / **rated voltage:**

H05RR-F, H05RN-F 300/500 V

H07RN-F, A07RN-F 450/750 V

Prüfspannung / **test voltage:**

H05RR-F, H05RN-F 2.000 V

H07RN-F, A07RN-F 2.500 V

Leiteraufbau / **conductor stranding:**

feindrähtige Kupferlitze / **fine copper strands**,
nach / **acc. to** DIN VDE 0295, Klasse 5 / **class 5**

Aderisolation / **core insulation:**

Gummimischung / **rubber mixture** EI4

Außenmantel / **outer sheath:** H05RR-F,
H05/07RN-F, A07RN-F

Gummimischung / **rubber mixture** EM3

Gummimischung / **rubber mixture** EM2

Isolationswiderstand / **insulation resistance:**

min. 10 MOhm x km

Temperaturbereich / **temperature range:**

fest verlegt / **fixed installation:** -25°C bis/to +60°C

Biegeradius / **bending radius:**

fest verlegt / **fixed installation:** 4 x d Außen-Ø / **outer-Ø**

bewegt / **flexible application:** 6 x d Außen-Ø / **outer-Ø**

Normen / **approvals:**

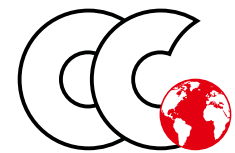
in Anlehnung an / **acc. to** DIN VDE 0285 525-2-21, HD 22.4 S4
CENELEC anerkannter nationaler Typ / **approved national type**

A07RN-F

CC-flexible rubber cable -710/720/730/740

H05RR-F-710, H05RN-F-720

H07RN-F-730, A07RN-F-740



ConCab kabel gmbh

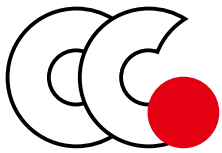
Artikelnummer part-no.	Aderzahl / Querschnitt no. of cores / cross-section	Cu-Zahl copper weight kg/km	Außen-Ø outer-Ø d mm	Gewicht weight kg/km
H05 RR-F				
710 0007 002	2 X 0,75	15	5,7 - 7,4	67
710 0007 003	3 G 0,75	22	6,5 - 8,8	77
710 0007 004	4 G 0,75	29	6,8 - 8,8	98
710 0007 005	5 G 0,75	36	7,6 - 9,9	110
710 0010 002	2 X 1,0	19	6,1 - 8,0	75
710 0010 003	3 G 1,0	29	6,5 - 8,5	93
710 0010 004	4 G 1,0	38	7,1 - 9,3	115
710 0010 005	5 G 1,0	48	8,0 - 10,3	135
710 0015 002	2 X 1,5	29	7,6 - 9,8	114
710 0015 003	3 G 1,5	43	8,0 - 10,4	140
710 0015 004	4 G 1,5	58	9,0 - 11,6	175
710 0015 005	5 G 1,5	72	9,8 - 12,7	215
710 0025 002	2 X 2,5	48	9,0 - 11,6	161
710 0025 003	3 G 2,5	72	9,6 - 12,4	198
710 0025 004	4 G 2,5	96	10,7 - 13,8	250
710 0025 005	5 G 2,5	120	11,9 - 15,3	310
H05 RN-F				
720 0007 002	2 X 0,75	15	5,7 - 7,4	80
720 0007 003	3 G 0,75	22	6,2 - 8,1	95
720 0010 002	2 X 1,0	19	6,1 - 8,0	95
720 0010 003	3 G 1,0	29	6,5 - 8,5	115
H07 RN-F/A07 RN-F				
730 0010 002	2 X 1,0	19	7,7 - 10,0	89
730 0010 003	3 G 1,0	29	8,3 - 10,7	111
730 0010 004	4 G 1,0	38	9,2 - 11,4	146
730 0010 005	5 G 1,0	48	10,2 - 13,1	173
730 0015 001	1 X 1,5	15	5,7 - 7,1	59
730 0015 002	2 X 1,5	29	8,5 - 11,0	128
730 0015 003	3 G 1,5	43	9,2 - 11,9	157
740 0015 003	3 X 1,5*	43	9,2 - 11,9	157
730 0015 004	4 G 1,5	58	10,2 - 13,1	192
740 0015 004	4 X 1,5*	58	10,2 - 13,1	192
730 0015 005	5 G 1,5	72	11,2 - 14,4	238
730 0015 007	7 G 1,5	101	14,0 - 17,0	371
730 0015 012	12 G 1,5	173	17,6 - 22,4	516
730 0015 019	19 G 1,5	274	21,5 - 24,0	788
730 0015 024	24 G 1,5	346	24,3 - 30,7	950
730 0015 027	27 G 1,5	385	25,5 - 31,5	1.077
730 0015 037	37 G 1,5	530	27,8 - 35,2	1.395
730 0025 001	1 X 2,5	24	6,3 - 7,9	72
730 0025 002	2 X 2,5	48	10,2 - 13,1	177
730 0025 003	3 G 2,5	72	10,9 - 14,0	217
740 0025 003	3 X 2,5*	72	10,9 - 14,0	217
730 0025 004	4 G 2,5	96	12,1 - 15,5	269
740 0025 004	4 X 2,5*	96	12,1 - 15,5	269
730 0025 005	5 G 2,5	120	13,3 - 17,0	329
730 0025 007	7 G 2,5	168	16,0 - 19,0	499
730 0025 012	12 G 2,5	288	20,6 - 26,2	719
730 0025 019	19 G 2,5	456	24,4 - 30,9	1.068
730 0025 024	24 G 2,5	576	28,8 - 36,4	1.350
730 0025 027	27 G 2,5	638	30,0 - 37,5	1.521
730 0040 001	1 X 4	38	7,2 - 9,0	99
730 0040 002	2 X 4	77	11,8 - 15,1	249
730 0040 003	3 G 4	115	12,7 - 16,2	298
740 0040 003	3 X 4*	115	12,7 - 16,2	298
730 0040 004	4 G 4	154	14,0 - 17,9	373
730 0040 005	5 G 4	192	15,6 - 19,9	466

* A07RN-F ohne gnye, w/o gnye

Artikelnummer part-no.	Aderzahl / Querschnitt no. of cores / cross-section	Cu-Zahl copper weight kg/km	Außen-Ø outer-Ø d mm	Gewicht weight kg/km
H07 RN-F/A07 RN-F				
730 0060 001	1 X 6	58	7,9 - 9,8	130
730 0060 002	2 X 6	115	13,1 - 16,8	327
730 0060 003	3 G 6	173	14,1 - 18,0	407
740 0060 003	3 X 6*	173	14,1 - 18,0	407
730 0060 004	4 G 6	230	15,7 - 20,0	514
740 0060 004	4 X 6*	230	15,7 - 20,0	514
730 0060 005	5 G 6	288	17,5 - 22,2	640
730 0100 001	1 X 10	96	9,5 - 11,9	200
730 0100 002	2 X 10	192	17,7 - 22,6	586
730 0100 003	3 G 10	288	19,1 - 24,2	716
740 0100 003	3 X 10*	288	19,1 - 24,2	716
730 0100 004	4 G 10	384	20,9 - 26,5	898
740 0100 004	4 X 10*	384	20,9 - 26,5	898
730 0100 005	5 G 10	480	22,9 - 29,1	1107
730 0160 001	1 X 16	154	10,8 - 13,4	278
730 0160 002	2 X 16	308	20,2 - 25,7	810
730 0160 003	3 G 16	461	21,8 - 27,6	1.008
740 0160 003	3 X 16*	461	21,8 - 27,6	1.008
730 0160 004	4 G 16	614	23,8 - 30,1	1.253
740 0160 004	4 X 16*	614	23,8 - 30,1	1.253
730 0160 005	5 G 16	768	26,4 - 33,3	1.564
730 0250 001	1 X 25	240	12,7 - 15,8	396
730 0250 003	3 G 25	720	26,1 - 33,0	1.451
740 0250 003	3 X 25*	720	26,1 - 33,0	1.451
730 0250 004	4 G 25	960	28,9 - 36,6	1.846
740 0250 004	4 X 25*	960	28,9 - 36,6	1.846
730 0250 005	5 G 25	1.200	32,0 - 40,4	2.291
730 0350 001	1 X 35	336	14,3 - 17,9	520
730 0350 003	3 G 35	1.008	29,3 - 37,1	1.901
740 0350 003	3 X 35*	1.008	29,3 - 37,1	1.901
730 0350 004	4 G 35	1.344	32,5 - 41,1	2.393
740 0350 004	4 X 35*	1.344	32,5 - 41,1	2.393
730 0350 005	5 G 35	1.680	37,0 - 45,0	2.895
740 0350 005	5 X 35*	1.680	37,0 - 45,0	2.895
730 0500 001	1 X 50	480	16,5 - 20,6	719
730 0500 003	3 G 50	1.440	34,1 - 42,9	2.580
740 0500 003	3 X 50*	1.440	34,1 - 42,9	2.580
730 0500 004	4 G 50	1.920	37,7 - 47,5	3.284
740 0500 004	4 X 50*	1.920	37,7 - 47,5	3.284
730 0500 005	5 G 50	2.400	42,0 - 52,0	4.025
730 0700 001	1 X 70	672	18,6 - 23,3	947
730 0700 003	3 G 70	2.016	38,4 - 48,3	3.386
740 0700 003	3 X 70*	2.016	38,4 - 48,3	3.386
730 0700 004	4 G 70	2.688	42,7 - 54,0	4.331
730 0700 005	5 G 70	3.360	47,0 - 58,5	5.340
730 0950 001	1 X 95	912	20,8 - 26,0	1.230
730 0950 003	3 G 95	2.736	43,3 - 54,0	4.433
740 0950 003	3 X 95*	2.736	43,3 - 54,0	4.433
730 0950 004	4 G 95	3.648	48,4 - 61,0	5.712
730 1200 001	1 X 120	1.152	22,8 - 28,6	1.520
730 1200 003	3 G 120	3.456	47,4 - 60,0	5.182
730 1200 004	4 G 120	4.608	53,0 - 66,0	6.828
730 1500 001	1 X 150	1.440	25,2 - 31,4	1.887
730 1500 004	4 G 150	5.760	58,0 - 73,0	8.319
730 1850 001	1 X 185	1.776	27,6 - 34,4	2.274
730 1850 004	4 G 185	7.104	64,0 - 80,0	10.062
730 2400 001	1 X 240	2.304	30,6 - 38,3	2.955
730 3000 001	1 X 300	2.880	33,5 - 41,9	3.585

ConCab kabel connects

robust cables
Schleppflex®
BUS cables
control cables
data cables
IT/communic.
high-temp.
lift cables
rubber cables
single cores
spiral cables
accessories
technical annex



CC-Gummianschlussleitung -114 und -713

SOOW, SEOOW (STOOW)

ConCab kabel gmbh



Anwendung

Die CC-Gummianschlussleitung -114 ist eine schwere Gummischlauchleitung zur Verwendung an transportablen Geräten, Werk- und Hebezeugen. Sie entspricht SOOW nach UL/CSA und ist somit für trockene und feuchte Räume sowie im Freien einsetzbar. Die CC-Gummianschlussleitung -713 deckt über die Anforderungen an die CC-114 hinaus, durch den Einsatz von thermoplastischen Elastomeren im Außenmantel einen erweiterten Temperaturbereich ab und wird damit als SEOOW bezeichnet.

S Anschlussleitung bis 600V
(E) thermoplastisches Elastomer
OO Aderisolation und Außenmantel ölbeständig
W beständig gegen Wetter und Wasser

application

The CC-rubber cable -114 is a heavy rubber hose cable for use on portable devices, plant and lifting equipment. It corresponds to UL/CSA SOOW and is therefore suitable for dry and damp rooms as well as outdoors.

The CC-rubber cable -713 covers in addition to the requirements towards the CC-114, through the use of thermoplastic elastomers in the outer jacket from an extended temperature range and is thus referred to SEOOW.

S service cord up to 600V
(E) thermoplastic elastomer
OO oil resistant core insulation and outside jacket
W weather and water resistant

Aufbau

Blanke feindrähtige Kupferlitze, Aderisolation aus Gummimischung, Aderkennung farbig nach UL-Standard.
Außenmantel: SOOW: Gummimischung Neoprene matt SEOOW: Thermoplastisches Elastomer.
Mantelfarbe schwarz (RAL 9005).

construction

Fine strands of bare copper wire, core insulation out of rubber mixture, core colours according to UL standard.
Outer jacket: SOOW: rubber compound Neoprene matt SEOOW: thermoplastic elastomere.
Outer sheath colour black (RAL 9005).

Technische Daten / technical data

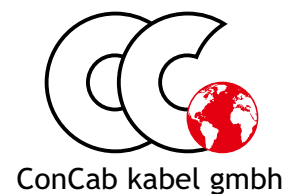
Nennspannung / rated voltage: 600 V (UL CSA)
Prüfspannung / test voltage: 2.500 V
Leiteraufbau / conductor stranding: feindrähtige Kupferlitze / fine copper strands,
Aderisolation / core insulation: Gummimischung / rubber mixture EPDM
Außenmantel / outer sheath: Gummimischung / rubber mixture Neoprene

Isolationswiderstand / insulation resistance: min. 100 MOhm x km
Temperaturbereich / temperature range:
fest verlegt / fixed installation: -40°C bis/to +90°C (SOOW)
fest verlegt / fixed installation: -40°C bis/to +105°C (SEOOW)

Biegeradius / bending radius:
fest verlegt / fixed installation: 5 x d Außen-Ø / outer-Ø
bewegt / flexible application: 7,5 x d Außen-Ø / outer-Ø
Normen / approvals: in Anlehnung an / acc. to FT2, C22.2-49

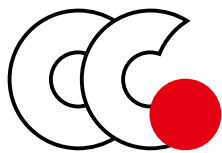
CC-flexible rubber cable -114 and -713

SOOW, SEOOW (STOOW)



Artikelnummer part-no.	Aderzahl / Querschnitt no. of cores / cross-section	Außen-Ø outer-Ø d mm	Gewicht weight kg/km
SOOW			
114 1802 00	2 X AWG18	8,8	79
114 1807 00	7 X AWG18	12,7	242
114 1404 00	4 X AWG14	14,6	306
114 1408 00	8 X AWG14	19,3	566
114 0804 00	4 X AWG8	24,8	998
114 0805 00	5 X AWG8	27,3	1.177
114 0404 00	4 X AWG4	32,0	1.640
114 0405 00	5 X AWG4	34,7	2.084
SEOOW(STOOW)			
713 02018 00	2 X AWG 18	8,8	79
713 03018 00	3 X AWG 18	9,3	94
713 04018 00	4 X AWG 18	9,9	118
713 05018 00	5 X AWG 18	11,8	161
713 02016 00	2 X AWG 16	9,4	95
713 03016 00	3 X AWG 16	9,9	116
713 04016 00	4 X AWG 16	10,5	138
713 05016 00	5 X AWG 16	12,6	192
713 02014 00	2 X AWG 14	12,7	171
713 03014 00	3 X AWG 14	13,3	205
713 04014 00	4 X AWG 14	14,4	247
713 05014 00	5 X AWG 14	16,4	316
713 08014 00	8 X AWG 14	18,9	482
713 02012 00	2 X AWG 12	14,5	225
713 03012 00	3 X AWG 12	15,1	297
713 04012 00	4 X AWG 12	16,4	361
713 05012 00	5 X AWG 12	18,0	404
713 02010 00	2 X AWG 10	15,8	286
713 03010 00	3 X AWG 10	16,6	363
713 04010 00	4 X AWG 10	17,9	447
713 05010 00	5 X AWG 10	19,4	533
713 0308 00	3 X AWG 8	21,8	624
713 0408 00	4 X AWG 8	23,9	789
713 0508 00	5 X AWG 8	26,7	991
713 0306 00	3 X AWG 6	24,9	862
713 0406 00	4 X AWG 6	27,4	1.094
713 0506 00	5 X AWG 6	30,1	1.296
713 0304 00	3 X AWG 4	28,9	1.241
713 0404 00	4 X AWG 4	32,3	1.595
713 0504 00	5 X AWG 4	35,3	1.902
713 0302 00	3 X AWG 2	33,2	1.722
713 0402 00	4 X AWG 2	37,1	2.235
713 0502 00	5 X AWG 2	39,5	2.582

Kupferwerte können auf Anfrage mitgeteilt werden.
Copperweights can be provided on request.



ConCab kabel gmbh

CC-Gummiaderleitung NSGAFÖU-350

CC-Gummiaderleitung NSHXAFÖ-358

kurzschlussfeste Aderleitungen



Anwendung

Die CC-Gummiaderleitungen NSGAFÖU-350 und NSHXAFÖ-358 sind speziell geeignet als kurzschlussfeste Aderleitungen in Schienen- und Busfahrzeugen sowie in trockenen Räumen. Leitungen mit einer Nennspannung von mindestens 1,8/3 kV gelten in Schaltanlagen und Verteilern bis 1.000 V als kurzschluss- und erdschlusssicher. Zusätzlich ist die CC-Gummiaderleitung NSHXAFÖ-358 halogenfrei.

application

The CC-rubber cables NSGAFÖU-350 and NSHXAFÖ-358 are particularly suited as short circuit-proof cables in rail and bus vehicles as well as in dry rooms. Cables with a rated voltage of at least 1.8/3 kV are considered to be short circuit-proof and short to earth-proof in switching equipment and distributors up to 1.000 V. In addition the CC-rubber cable NSHXAFÖ-358 is halogen-free.

Aufbau

NSGAFÖU-350: Verzinnnte, feindrähtige Kupferlitze, Aderisolation auf Gummi-Basis. Außenmantel auf Gummi-Basis
NSHXAFÖ-358: Blanke oder verzinnnte, feindrähtige Kupferlitze, Aderisolation aus halogenfreier Polymermischung. Außenmantel aus halogenfreier Polymermischung
für beide gilt: ölbeständig und flammwidrig (nach DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 Teil 332-1-2:2005-06). Farbe schwarz.

construction

NSGAFÖU-350: tinned fine strands of copper wire, rubber based insulation. Outer sheath on rubber basis,
NSHXAFÖ-358: bare or tinned fine strands of copper wire, core insulation halogen-free polymere mixture. Outer sheath halogen-free polymere mixture
for both: oil resistant and flame retardant (acc. to DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 part 332-1-2:2005-06). Colour black.

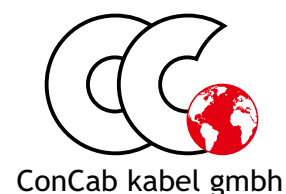
Technische Daten / technical data

Nennspannung / rated voltage:	1,8/3 kV
Prüfspannung / test voltage:	6.000 V
Leiteraufbau / conductor stranding:	feindrähtige Kupferlitze / fine copper strands, nach / acc. to DIN VDE 0295, Klasse 5 / class 5
Temperaturbereich / temperature range:	NSGAFÖU-350: fest verlegt / fixed installation: -40° C bis/to +80° C bewegt / flexible application: -25° C bis/to +80° C NSHXAFÖ-358: fest verlegt / fixed installation: -25° C bis/to +100° C bewegt / flexible application: -5° C bis/to +100° C
Biegeradius / bending radius:	fest verlegt / fixed installation: 6 x d Außen-Ø / outer-Ø bewegt / flexible application: 10 x d Außen-Ø / outer-Ø
Normen / approvals:	in Anlehnung an / acc. to NSGAFÖU-350: DIN VDE 0250 Teil/part 602 NSHXAFÖ-358: DIN VDE 0250 Teil/part 606 (im Entwurf/in draft)

CC-rubber cable NSGAFÖU-350

CC-rubber cable NSHXAFÖ-358

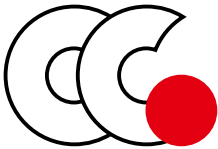
short circuit-proof cables



Artikelnummer part-no.	Querschnitt cross-section	Cu-Zahl copper weight kg/km	Außen-Ø outer-Ø d mm	Gewicht weight kg/km
NSGAFÖU-350				
350 0015	1,5	15	7,0	47
350 0025	2,5	24	7,5	59
350 0040	4	39	9,0	77
350 0060	6	58	9,5	97
350 0100	10	96	11,0	153
350 0160	16	154	13,0	214
350 0250	25	240	15,0	324
350 0350	35	336	16,5	421
350 0500	50	480	18,0	564
350 0700	70	672	20,5	758
350 0950	95	912	24,0	995
350 1200	120	1.155	26,0	1.253
350 1500	150	1.440	28,0	1.540
350 1850	185	1.776	31,0	1.862
350 2400	240	2.305	34,5	2.428

Artikelnummer part-no.	Querschnitt cross-section	Cu-Zahl copper weight kg/km	Außen-Ø outer-Ø d mm	Gewicht weight kg/km
NSHXAFÖ-358 blank, halogenfrei / bare, halogen-free				
358 0015 0	1,5	15	7,0	65
358 0025 0	2,5	24	7,5	75
358 0040 0	4	39	9,0	95
358 0060 0	6	58	9,5	115
358 0100 0	10	96	11,0	185
358 0160 0	16	154	13,0	260
358 0250 0	25	240	15,0	395
358 0350 0	35	336	16,5	475
358 0500 0	50	480	18,0	630
358 0700 0	70	672	20,5	890
358 0950 0	95	912	24,0	1.190
358 1200 0	120	1.155	26,0	1.440
358 1500 0	150	1.440	28,0	1.765
358 1850 0	185	1.776	31,0	2.160
358 2400 0	240	2.305	34,5	2.725
358 3000 0	300	2.890	38,0	3.470
NSHXAFÖ-358 verzinkt, halogenfrei / tinned, halogen-free				
358 0015 1	1,5	15	7,0	65
358 0025 1	2,5	24	7,5	75
358 0040 1	4	39	9,0	95
358 0060 1	6	58	9,5	115
358 0100 1	10	96	11,0	185
358 0160 1	16	154	13,0	260
358 0250 1	25	240	15,0	395
358 0350 1	35	336	16,5	475
358 0500 1	50	480	18,0	630
358 0700 1	70	672	20,5	890
358 0950 1	95	912	24,0	1.190
358 1200 1	120	1.155	26,0	1.440
358 1500 1	150	1.440	28,0	1.765
358 1850 1	185	1.776	31,0	2.160
358 2400 1	240	2.305	34,5	2.725
358 3000 1	300	2.890	38,0	3.470

Robust-Ltg.	
Schleppflex®	
BUS-Ltg.	
Steuer-Ltg.	
Daten-Ltg.	
IT/Kommunik.	
Hochtemp.-Ltg.	
Aufzugs-Ltg.	
Gummi-Ltg.	
Einzel-Adern	
Spiralkabel	
Kabel-Zubehör	
Technik-Anhang	



CC-Lichtbogenschweißleitung -355

H01N2-D-355

H01N2-E-355

ConCab kabel gmbh



Anwendung

Die CC-Lichtbogenschweißleitung H01N2-D-355 bzw. H01N2-E-355 wird als Maschinen- und Handschweißleitung oder als Verbindungsleitung zwischen Generator und Elektrode eingesetzt. Bei flexiblem Einsatz unter rauen Bedingungen findet sie vor allem im Automobil-, Werkzeug- und Schiffsbau ihre Anwendung. Die Leitung kann in trockenen und feuchten Räumen sowie im Freien eingesetzt werden.

application

The CC-welding cable H01N2-D-355 resp. H01N2-E-355 is used as a machine or manual welding cable or even as a connection cable between generator and an electrode. Its flexibility and resistance to hard mechanical stress makes it suitable for use in automotive-, tool and ship industry. The cable can be used in dry or damp rooms as well as outdoors.

Aufbau

Blanke, feindrähtige Kupferlitze bei H01N2-D, bzw. blanke, feinstdrähtige Kupferlitze bei H01N2-E.
Mantel auf Gummi-Basis (ein- oder zwei-schichtig), flammwidrig und selbstverlöschend (nach DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 Teil 332-1-2:2005-06). Farbe schwarz.

construction

Fine strands of bare copper wire with H01N2-D, resp. superfine strands of bare copper wire with H01N2-E.
Outer sheath based on rubber with single or double layer, flame retardant and self-extinguishing (acc. to DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 part 332-1-2:2005-06). Colour black.

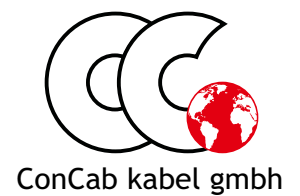
Technische Daten / technical data

Nennspannung / rated voltage:	100/100 V
Prüfspannung / test voltage:	1.000 V
Leiteraufbau / conductor stranding:	H01N2-D-355: H01N2-E-355:
Isolationswiderstand / insulation resistance:	min. 10 MOhm x km
Temperaturbereich / temperature range:	fest verlegt / fixed installation: bewegt / flexible application:
Biegeradius / bending radius:	H01N2-D-355: H01N2-E-355:
Normen / approvals:	in Anlehnung an / acc. to DIN VDE 0285 525-2-81

CC-welding cable-355

H01N2-D-355

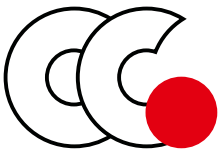
H01N2-E-355



Artikelnummer part-no.	Querschnitt cross-section	Cu-Zahl copper weight kg/km	Außen-Ø outer-Ø d mm	Gewicht weight kg/km
H01N2-D-355				
355 0100	10	96	7,7 - 9,7	140
355 0160	16	154	8,8 - 11,0	216
355 0250	25	240	10,1 - 12,7	300
355 0350	35	336	11,4 - 14,2	415
355 0500	50	480	13,2 - 16,5	571
355 0700	70	672	15,3 - 19,2	801
355 0950	95	912	17,4 - 21,4	1.064
355 1200	120	1.152	19,2 - 24,0	1.323
355 1500	150	1.440	21,1 - 26,4	1.619
355 1850	185	1.776	23,1 - 28,9	1.966
355 2400	240	2.304	25,0 - 29,5	2.535
H01N2-E-355				
355 0100 1	10	96	6,2 - 7,8	125
355 0160 1	16	154	7,3 - 9,1	195
355 0250 1	25	240	8,6 - 10,8	295
355 0350 1	35	336	9,8 - 12,3	403
355 0500 1	50	480	11,9 - 14,8	541
355 0700 1	70	672	13,6 - 17,0	786
355 0950 1	95	912	15,6 - 19,5	1.044
355 1200 1	120	1.152	17,2 - 21,6	1.289
355 1500 1	150	1.440	18,8 - 23,5	1.578
355 1850 1	185	1.776	20,4 - 25,5	1.867

Weitere Ausführungen und Querschnitte oder Außenmantel-Farben auf Anfrage.
Special needs, different dimensions or outer sheath colours on request.

Robust-Ltg.
Schleppflex®
BUS-Ltg.
Steuer-Ltg.
Daten-Ltg.
IT/Kommunik.
Hochtemp.-Ltg.
Aufzugs-Ltg.
Gummi-Ltg.
Einzel-Adern
Spiralkabel
Kabel-Zubehör
Technik-Anhang



CC-Hydro-N-722 / -723

tauchfähige Gummileitung, rund für den Einsatz in Nutzwasser

ConCab kabel gmbh



Anwendung

Die CC-Hydro-N-722 /-723 eignet sich zum Anschluss von elektrischen Geräten in Nutzwasser, wie z. B. Reinigungsanlagen, Tauchpumpen, Absaugvorrichtungen usw. bis zu einer Tauchtiefe von 500 m. Die Leitung ist ebenfalls geeignet für den Einsatz im Freien sowie in trockenen, feuchten und nassen Räumen. Die Leitung darf jedoch nicht in explosionsgefährdeten Bereichen verwendet werden. Der Betrieb als Anschlussleitung von Läufermotoren bis 1.000 V ist bei geschützter und fester Installation möglich.

application

The CC-hydro-N-722 /-723 is suitable in waste water for the link-up of electrical appliances such as for pollution abatement facilities, submerged pumps and scavenging collecting devices up to a diving depth of 500 m. The cable is also suitable for outdoor use as well as in dry, damp or wet rooms. The cable may not however be used in explosive endangered areas. It is also used as a connection cable for rotary motors up to 1.000 V for protected and fixed installations.

Aufbau

Blanke, feindrähtige Kupferlitze, darüber Trennschicht aus Kunststofffolie, Aderisolation auf Gummi-Basis, Aderfarben nach DIN VDE 0293 Teil 308, Adern gemeinsam verseilt. Außenmantel auf Spezial-Gummi-Basis. Farbe schwarz.

construction

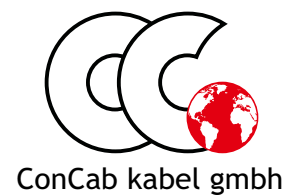
Fine strands of bare copper wire, covered with a plastic foil separation layer, rubber based insulation, core colours acc. to DIN VDE 0293, part 308, cores twisted in layers. Outer sheath on special rubber basis. Colour black.

Technische Daten / technical data

Nennspannung / rated voltage:	450/750 V
Prüfspannung / test voltage:	2.500 V
Leiteraufbau / conductor stranding:	feindrähtige Kupferlitze / fine copper strands , nach / acc. to DIN VDE 0295, Klasse 5 / class 5 min. 100 MOhm x km in Luft / in air :
Isolationswiderstand / insulation resistance:	fest verlegt / fixed installation: -45° C bis/to +70° C
Temperaturbereich / temperature range:	bewegt / flexible application: -25° C bis/to +70° C in Wasser / in water : max. +40° C höhere Temperaturen vermindern die Lebensdauer higher temperatures reduce lifespan
Biegeradius / bending radius:	12 x d Außen-Ø / outer-Ø
Normen / approvals:	in Anlehnung an / acc. to DIN VDE 0285

CC-hydro-N-722 / -723

submersible rubber cable, round
for use in waste water

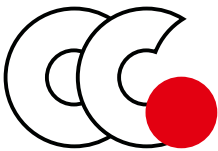


Artikelnummer part-no.	Aderzahl / Querschnitt no. of cores / cross-section	Cu-Zahl copper weight kg/km	Außen-Ø outer-Ø d mm	Gewicht weight kg/km
722 0010 03	3 G 1,0	29	9,8	115
722 0010 04	4 G 1,0	39	11,0	135
722 0015 03	3 G 1,5	43	10,5	140
723 0015 03	3 X 1,5 *	43	10,5	140
722 0015 04	4 G 1,5	58	11,2	185
722 0025 03	3 G 2,5	72	11,8	210
723 0025 03	3 X 2,5 *	72	11,8	210
722 0025 04	4 G 2,5	96	12,9	260
722 0040 03	3 G 4	115	13,6	286
723 0040 03	3 X 4 *	115	13,6	286
722 0040 04	4 G 4	154	15,0	340
722 0060 01	1 X 6	58	8,7	120
722 0060 03	3 G 6	173	15,0	370
722 0060 04	4 G 6	230	16,5	450
722 0100 01	1 X 10	96	10,0	195
722 0100 03	3 G 10	288	22,0	635
722 0100 04	4 G 10	384	23,2	710
722 0160 01	1 X 16	154	11,8	285
722 0160 03	3 G 16	461	25,8	945
722 0160 04	4 G 16	614	27,8	1.190
722 0250 01	1 X 25	240	13,7	401
722 0250 03	3 G 25	720	30,9	1.290
722 0250 04	4 G 25	960	33,1	1.680
722 0350 01	1 X 35	336	15,3	530
722 0350 03	3 G 35	1.008	34,8	1.720
722 0350 04	4 G 35	1.344	37,0	2.250
722 0500 01	1 X 50	480	17,8	739
722 0500 03	3 G 50	1.440	40,0	2.480
722 0500 04	4 G 50	1.920	42,5	3.155
722 0700 01	1 X 70	672	20,0	990
722 0700 03	3 G 70	2.016	45,0	3.290
722 0700 04	4 G 70	2.688	47,8	4.180
722 0950 01	1 X 95	912	22,2	1.290
722 0950 03	3 G 95	2.736	51,5	4.195
722 0950 04	4 G 95	3.648	53,8	4.590

* ohne gnge, w/o gnye

robust cables
Schleppflex®
BUS cables
control cables
data cables
IT/communic.
high-temp.
lift cables
rubber cables
single cores
spiral cables
accessories
technical annex

Robust-Ltg.
Schleppflex®
BUS-Ltg.
Steuer-Ltg.
Daten-Ltg.
IT/Kommunik.
Hochtemp.-Ltg.
Aufzugs-Ltg.
Gummi-Ltg.
Einzel-Adern
Spiralkabel
Kabel-Zubehör
Technik-Anhang



CC-Hydro-T-724 / -725

tauchfähige Gummileitung, rund für den Einsatz in Trinkwasser

ConCab kabel gmbh



Anwendung

Die CC-Hydro-T-724 / -725 eignet sich zum Anschluss von elektrischen Geräten in Trink- und Nutzwasser, wie z. B. Kontrollgeräten, Reinigungsanlagen, Tauchpumpen, Schwimmschaltern usw. bis zu einer Tauchtiefe von 500 m. Die Eignung für den Einsatz in Trinkwasser entspricht der KTW-Empfehlung (Kunststoff-Trink-Wasser-Empfehlung der Kunststoffkommission des Bundesgesundheitsamtes). Diese Leitung ist ebenfalls geeignet für den Einsatz im Freien sowie in trockenen, feuchten und nassen Räumen. Sie darf jedoch nicht in explosionsgefährdeten Bereichen verwendet werden. Der Betrieb als Anschlussleitung von Läufermotoren bis 1.000 V ist bei geschützter und fester Installation möglich.

application

The CC-hydro-T-724 / -725 is suitable for the link-up of electrical appliances such as for pollution abatement facilities, submerged pumps and float type switches up to a diving depth of 500 m. Its suitability for use in drinking water and meets the KTW recommendations (polymer drinking water recommendation of the polymer materials commission of the German Federal Health Office). The cable is also suitable for outdoor use as well as in dry, damp or wet rooms. The cable may not however be used in explosive endangered areas. It is also used as a connection cable for rotary motors up to 1.000 V for protected and fixed installations.

Aufbau

Blanke, feindrähtige Kupferlitze, darüber Trennschicht aus Kunststofffolie, Aderisolation auf Gummi-Basis, Aderfarben nach DIN VDE 0293 Teil 308, Adern gemeinsam verseilt. Außenmantel auf Spezial-Gummi-Basis. Farbe blau.

construction

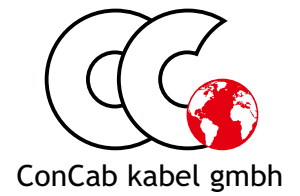
Fine strands of bare copper wire, covered with a plastic foil separation layer, rubber based insulation, core colours acc. to DIN VDE 0293, part 308, cores twisted in layers. Outer sheath on special rubber basis. Colour blue.

Technische Daten / technical data

Nennspannung / rated voltage:	450/750 V
Prüfspannung / test voltage:	2.500 V
Leiteraufbau / conductor stranding:	feindrähtige Kupferlitze / fine copper strands , nach / acc. to DIN VDE 0295, Klasse 5 / class 5
Isolationswiderstand / insulation resistance:	min. 100 MOhm x km
Temperaturbereich / temperature range:	in Luft / in air : fest verlegt / fixed installation: -45°C bis/to +70°C bewegt / flexible application: -25°C bis/to +70°C in Wasser / in water : max. +40°C höhere Temperaturen vermindern die Lebensdauer higher temperatures reduce lifespan
Biegeradius / bending radius:	12 x d Außen-Ø / outer-Ø
Normen / approvals:	in Anlehnung an / acc. to DIN VDE 0285, 0298-300

CC-hydro-T-724 / -725

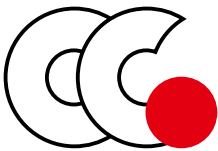
submersible rubber cable, round
for use in drinking water



Artikelnummer part-no.	Aderzahl / Querschnitt no. of cores / cross-section	Cu-Zahl copper weight kg/km	Außen-Ø outer-Ø d mm	Gewicht weight kg/km
724 0015 003	3 G 1,5	43	10,1	125
725 0015 003	3 X 1,5 *	43	10,1	125
724 0015 004	4 G 1,5	58	11,1	148
724 0025 003	3 G 2,5	72	11,2	162
725 0025 003	3 X 2,5 *	72	11,2	162
724 0025 004	4 G 2,5	96	12,1	201
724 0040 003	3 G 4	115	12,2	216
725 0040 003	3 X 4 *	115	12,2	216
724 0040 004	4 G 4	154	13,4	276
724 0060 001	1 G 6	58	8,0	103
725 0060 003	3 X 6 *	173	13,7	292
724 0060 004	4 G 6	230	15,2	378
724 0100 001	1 G 10	96	9,1	152
725 0100 003	3 X 10 *	288	18,3	514
724 0100 004	4 G 10	384	19,8	646
724 0160 001	1 G 16	154	10,1	212
725 0160 003	3 X 16 *	461	21,1	740
724 0160 004	4 G 16	614	22,9	934
724 0250 001	1 G 25	240	12,4	316
725 0250 003	3 X 25 *	720	25,1	1.094
724 0250 004	4 G 25	960	28,3	1.418
724 0350 001	1 G 35	336	13,9	422
725 0350 003	3 X 35 *	1.008	28,3	1.418
724 0350 004	4 G 35	1.344	31,3	1.877
724 0500 001	1 G 50	480	15,7	579
725 0500 003	3 X 50 *	1.440	32,9	2.018
724 0500 004	4 G 50	1.920	36,2	2.613
724 0700 001	1 G 70	672	18,3	808
725 0700 003	3 X 70 *	2.016	38,4	2.808
724 0700 004	4 G 70	2.688	41,7	3.638
724 0950 001	1 G 95	912	20,3	1.026
725 0950 003	3 X 95 *	2.736	42,0	3.547
724 0950 004	4 G 95	3.648	47,7	4.643

* ohne gnge, w/o gnye

Robust-Ltg.
Schleppflex®
BUS-Ltg.
Steuer-Ltg.
Daten-Ltg.
IT/Kommunik.
Hochtemp.-Ltg.
Aufzugs-Ltg.
Gummi-Ltg.
Einzel-Adern
Spiralkabel
Kabel-Zubehör
Technik-Anhang



CC-Hydro-T-flach-726 / -727

tauchfähige Gummileitung, flach für den Einsatz in Trinkwasser

ConCab kabel gmbh



Anwendung

Die CC-Hydro-T-flach-726 / -727 eignet sich zum Anschluss von elektrischen Geräten in Trink- und Nutzwasser, wie z. B. Kontrollgeräten, Reinigungsanlagen, Tauchpumpen, Schwimmschaltern usw. bis zu einer Tauchtiefe von 500 m. Die Eignung für den Einsatz im Trinkwasser entspricht der KTW-Empfehlung (Kunststoff-Trink-Wasser-Empfehlung, der Kunststoffkommission des Bundesgesundheitsamtes). Sie darf jedoch nicht in explosionsgefährdeten Bereichen verwendet werden. Der Betrieb als Anschlussleitung von Läufermotoren bis 1.000 V ist bei geschützter und fester Installation möglich.

application

The CC-hydro-T-flat-726 / -727 is suitable for the link-up of electrical appliances such as for pollution abatement facilities, submerged pumps and float type switches up to a diving depth of 500 m. It is suitable for use in drinking water and meets the KTW recommendations (polymer drinking water recommendation of the polymer materials commission of the German Federal Health Office). The cable may not however be used in explosive endangered areas. It is also used as a connection cable for rotary motors up to 1.000 V for protected and fixed installations.

Aufbau

Blanke, feindrähtige Kupferlitze, darüber Trennschicht aus Kunststofffolie, Aderisolation auf Gummi-Basis, Aderfarben nach DIN VDE 0293 Teil 308. Außenmantel auf Spezial-Gummi-Basis. Farbe blau, schwarz auf Anfrage.

construction

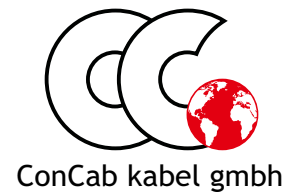
Fine strands of bare copper wire, covered with a plastic foil separation layer, rubber based insulation, core colours acc. to DIN VDE 0293, part 308. Cores layed parallel. Outer sheath on special rubber basis. Colour blue, black on request.

Technische Daten / technical data

Nennspannung / rated voltage:	450/750 V
Prüfspannung / test voltage:	2.500 V
Leiteraufbau / conductor stranding:	feindrähtige Kupferlitze / fine copper strands , nach / acc. to DIN VDE 0295, Klasse 5 / class 5
Isolationswiderstand / insulation resistance:	min. 100 MOhm x km
Temperaturbereich / temperature range:	in Luft / in air : fest verlegt / fixed installation: -45° C bis/to +70° C bewegt / flexible application: -25° C bis/to +70° C in Wasser / in water : max. +40° C höhere Temperaturen vermindern die Lebensdauer higher temperatures reduce lifespan
Biegeradius / bending radius:	10 x d Außen-Ø / outer-Ø
Normen / approvals:	in Anlehnung an / acc. to DIN VDE 0285, 0298-300

CC-hydro-T-flat-726 / -727

submersible rubber cable, flat
for use in drinking water

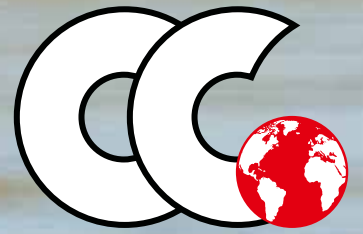


Artikelnummer part-no.	Aderzahl / Querschnitt no. of cores / cross-section	Cu-Zahl copper weight kg/km	Außen-Ø outer-Ø d mm	Gewicht weight kg/km
726 0015 03 1	3 G 1,5	43	6,3 x 12,2	117
727 0015 03 1	3 X 1,5 *	43	6,3 x 12,2	117
726 0015 04 1	4 G 1,5	58	7,5 x 18,5	156
726 0025 03 1	3 G 2,5	72	7,5 x 14,5	161
727 0025 03 1	3 X 2,5 *	72	7,5 x 14,5	161
726 0025 04 1	4 G 2,5	96	7,5 x 18,5	214
726 0040 03 1	3 G 4	115	8,3 x 16,6	223
727 0040 03 1	3 X 4 *	115	8,3 x 16,6	223
726 0040 04 1	4 G 4	154	8,3 x 21,5	301
727 0060 03 1	3 X 6 *	173	9,5 x 19,0	300
726 0060 04 1	4 G 6	230	9,5 x 25,5	411
727 0100 03 1	3 X 10 *	288	10,5 x 21,5	461
726 0100 04 1	4 G 10	384	10,5 x 29,0	623
727 0160 03 1	3 X 16 *	461	14,5 x 28,0	767
726 0160 04 1	4 G 16	614	14,5 x 36,5	1.044
727 0250 03 1	3 X 25 *	720	17,0 x 34,0	1.117
726 0250 04 1	4 G 25	960	17,0 x 44,5	1.514
727 0350 03 1	3 X 35 *	1.008	19,0 x 40,0	1.493
726 0350 04 1	4 G 35	1.344	20,0 x 53,0	2.102
727 0500 03 1	3 X 50 *	1.440	21,5 x 45,5	2.043
726 0500 04 1	4 G 50	1.920	22,0 x 60,5	2.840
727 0700 03 1	3 X 70 *	2.016	24,0 x 53,0	2.803
726 0700 04 1	4 G 70	2.688	25,0 x 69,5	3.896
727 0950 03 1	3 X 95 *	2.736	26,0 x 56,5	3.536
726 0950 04 1	4 G 95	3.648	27,0 x 74,7	4.867

* ohne gnye, w/o gnye



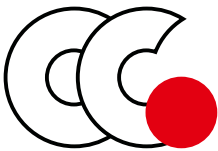
flexibility



Starkstrom-Leitungen power cables

stark in Strom ...
strong in current ...

Robust-Ltg.
Schleppflex®
BUS-Ltg.
Steuer-Ltg.
Daten-Ltg.
IT/Kommunik.
Hochtemp.-Ltg.
Aufzugs-Ltg.
Gummi-Ltg.
Einzel-Adern
Spiralkabel
Kabel-Zubehör
Technik-Anhang



CC-Starkstromkabel NYY-J-802

0,6/1kV

ConCab kabel gmbh



Anwendung

Das CC-Starkstromkabel-NYY-J-802 ist bestimmt zur Verlegung in Energieverteilungsnetzen über, auf, im und unter Putz, in trockenen, feuchten und nassen Räumen sowie im Mauerwerk und in Beton, ausgenommen für direkte Einbettung in Schüttel-, Rüttel- oder Stampfbeton. Dieses Kabel ist für die Verwendung im Wasser sowie zur Erdverlegung geeignet und ist beständig gegen UV-Einwirkung.

application

The CC-power cable NYY-J-802 is designed to be laid in power supply networks over, on, inside and under plaster in dry, damp and wet rooms as well as in brickwork and in concrete with the exception of cabling in shaken, vibrated and compressed concrete. This cable is suitable to be laid in water and underground. It is stable to UV radiation.

Aufbau

Blanker, ein- oder mehrdrähtiger Kupferleiter, Aderisolation auf PVC-Basis, Aderfarben nach DIN VDE 0293 Teil 308, ab 3 Adern mit Schutzleiter (grüngelb) in der Außenlage, Adern in Lagen verseilt. Außenmantel auf PVC-Basis, flammwidrig und selbstverlöschend (nach DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 Teil 332-1-2:2005-06). Farbe schwarz.

construction

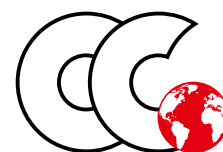
Bare, solid or multiple strands of copper wires, PVC core insulation, core colours acc. to DIN VDE 0293, part 308, 3 cores or more with greenyellow protective conductor in the outer layer, cores twisted in layers. PVC outer sheath, flame retardant and self-extinguishing (acc. to DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 part 332-1-2:2005-06). Colour black.

Technische Daten / technical data

Nennspannung / rated voltage:	0,6/1kV
Prüfspannung / test voltage:	4.000 V
Leiteraufbau / conductor stranding:	ein- oder mehrdrähtiger Kupferleiter/ solid or multiple copper strands, nach / acc. to DIN VDE 0295, Klasse 1 oder 2 / class 1 or 2
Isulationswiderstand / insulation resistance:	min. 100 MOhm x km
Temperaturbereich / temperature range:	feste Verlegung / fixed installation: -40°C bis/to +70°C
Biegeradius / bending radius:	feste Verlegung / fixed installation: 12 x d Außen-ø / outer-ø
Normen / approvals:	in Anlehnung an / acc. to DIN VDE 0276-603

CC-power cable NYY-J-802

0,6/1kV



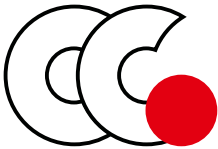
ConCab kabel gmbh

Artikelnummer part-no.	Aderzahl / Querschnitt no. of cores / cross-section	Cu-Zahl copper weight kg/km	Außen-Ø outer-Ø d mm	Gewicht weight kg/km
802 0015 003	3 G 1,5 RE	43	12,0	230
802 0015 004	4 G 1,5 RE	58	13,0	260
802 0015 005	5 G 1,5 RE	72	14,0	300
802 0015 007	7 G 1,5 RE	101	15,0	360
802 0015 010	10 G 1,5 RE	144	18,0	520
802 0015 012	12 G 1,5 RE	173	19,0	560
802 0015 014	14 G 1,5 RE	202	20,0	620
802 0015 016	16 G 1,5 RE	230	21,0	690
802 0015 019	19 G 1,5 RE	274	22,0	760
802 0015 021	21 G 1,5 RE	302	22,0	830
802 0015 024	24 G 1,5 RE	346	24,0	950
802 0015 030	30 G 1,5 RE	432	26,0	1.100
802 0015 040	40 G 1,5 RE	576	28,0	1.350
802 0015 052	52 G 1,5 RE	749	31,0	1.450
802 0015 061	61 G 1,5 RE	878	33,0	1.680
802 0025 003	3 G 2,5 RE	72	13,0	280
802 0025 004	4 G 2,5 RE	96	14,0	320
802 0025 005	5 G 2,5 RE	120	15,0	365
802 0025 007	7 G 2,5 RE	168	16,0	450
802 0025 010	10 G 2,5 RE	240	20,0	630
802 0025 012	12 G 2,5 RE	288	20,0	680
802 0025 014	14 G 2,5 RE	336	21,0	790
802 0025 016	16 G 2,5 RE	384	22,0	870
802 0025 019	19 G 2,5 RE	456	23,0	990
802 0025 021	21 G 2,5 RE	504	24,0	1.050
802 0025 024	24 G 2,5 RE	576	26,0	1.400
802 0025 030	30 G 2,5 RE	720	28,0	1.450
802 0025 040	40 G 2,5 RE	960	31,0	1.800
802 0025 052	52 G 2,5 RE	1.248	35,0	2.250
802 0040 003	3 G 4 RE	115	16,0	410
802 0040 004	4 G 4 RE	154	17,0	480
802 0040 005	5 G 4 RE	192	18,0	550
802 0040 007	7 G 4 RE	269	19,0	670
802 0060 003	3 G 6 RE	173	16,0	460
802 0060 004	4 G 6 RE	230	18,0	590
802 0060 005	5 G 6 RE	288	19,0	680
802 0060 007	7 G 6 RE	403	21,0	850
802 0100 001	1 G 10 RE	96	9,0	190
802 0100 003	3 G 10 RE	288	18,0	660
802 0100 004	4 G 10 RE	384	20,0	790
802 0100 005	5 G 10 RE	480	21,0	930
802 0100 007	7 G 10 RE	672	23,0	1.200
802 0160 001	1 G 16 RE	154	10,0	260
802 0160 003	3 G 16 RE	461	20,0	900

Artikelnummer part-no.	Aderzahl / Querschnitt no. of cores / cross-section	Cu-Zahl copper weight kg/km	Außen-Ø outer-Ø d mm	Gewicht weight kg/km
802 0160 004	4 G 16 RE	614	22,0	1.100
802 0160 005	5 G 16 RE	768	24,0	1.300
802 0250 001	1 G 25 RM	240	13,0	380
802 0250 003	3 G 25 RM	720	26,0	1.350
803 0250 003	3 G 25 RM/16 RE	874	26,0	1.450
802 0250 004	4 G 25 RM	960	27,0	1.650
802 0250 005	5 G 25 RM	1.200	30,0	2.050
802 0350 001	1 G 35 RM	336	14,0	490
802 0350 003	3 G 35 SM	1.008	23,0	1.350
803 0350 003	3 G 35 SM/16 RE	1.162	26,0	1.750
802 0350 004	4 G 35 RM	1.344	30,0	2.160
802 0350 005	5 G 35 RM	1.680	32,0	2.600
802 0500 001	1 G 50 RM	480	15,0	650
802 0500 003	3 G 50 SM	1.440	26,0	1.800
803 0500 003	3 G 50 SM/25 RM	1.680	30,0	2.350
802 0500 004	4 G 50 SM	1.920	31,0	2.450
802 0700 001	1 G 70 RM	672	16,0	860
802 0700 003	3 G 70 SM	2.016	30,0	2.450
803 0700 003	3 G 70 SM/35 SM	2.352	32,0	2.900
802 0700 004	4 G 70 SM	2.688	33,0	3.250
802 0950 001	1 G 95 RM	912	19,0	1.150
802 0950 003	3 G 95 SM	2.736	34,0	3.350
803 0950 003	3 G 95 SM/50 SM	3.216	37,0	3.900
802 0950 004	4 G 95 SM	3.648	38,0	4.400
802 1200 001	1 G 120 RM	1.152	20,0	1.400
802 1200 003	3 G 120 SM	3.456	36,0	4.100
803 1200 003	3 G 120 SM/70 SM	4.128	40,0	4.900
802 1200 004	4 G 120 SM	4.608	42,0	5.450
802 1500 001	1 G 150 RM	1.440	22,0	1.700
802 1500 003	3 G 150 SM	4.320	40,0	5.000
803 1500 003	3 G 150 SM/70 SM	4.992	44,0	5.800
802 1500 004	4 G 150 SM	5.760	47,0	6.550
802 1850 001	1 G 185 RM	1.776	24,0	2.100
802 1850 003	3 G 185 SM	5.328	45,0	6.250
803 1850 003	3 G 185 SM/95 SM	6.240	49,0	7.300
802 1850 004	4 G 185 SM	7.104	51,0	8.200
802 2400 001	1 G 240 RM	2.306	27,0	2.650
802 2400 003	3 G 240 SM	6.912	51,0	8.050
803 2400 003	3 G 240 SM/120 SM	8.064	55,0	9.400
802 2400 004	4 G 240 SM	9.216	58,0	10.650

RE, RM, SM Bezeichnungen für die Leiterform - siehe technischen Anhang Seite 541.
RE, RM, SM specifies conductor shape - please refer to the technical annex page 541.

Robust-Ltg.
Schleppflex®
BUS-Ltg.
Steuer-Ltg.
Daten-Ltg.
IT/Kommunik.
Hochtemp.-Ltg.
Aufzugs-Ltg.
Gummi-Ltg.
Einzel-Adern
Spiralkabel
Kabel-Zubehör
Technik-Anhang



CC-Starkstromkabel NYY-O-804

0,6/1kV

ConCab kabel gmbh



Anwendung

Das CC-Starkstromkabel-NYY-O-804 ist bestimmt zur Verlegung in Energieverteilungsnetzen über, auf, im und unter Putz, in trockenen, feuchten und nassen Räumen sowie im Mauerwerk und in Beton, ausgenommen für direkte Einbettung in Schüttel-, Rüttel- oder Stampfbeton. Dieses Kabel ist für die Verwendung im Wasser sowie zur Erdverlegung geeignet und ist beständig gegen UV-Einwirkung.

application

The CC-power cable NYY-O-804 is designed to be laid in power supply networks over, on, inside and under plaster in dry, damp and wet rooms as well as in brickwork and in concrete with the exception of cabling in shaken, vibrated and compressed concrete. This cable is suitable to be laid in water and underground. It is stable to UV radiation.

Aufbau

Blanker, ein- oder mehrdrähtiger Kupferleiter, Aderisolation auf PVC-Basis, Aderfarben nach DIN VDE 0293 Teil 308, Adern in Lagen verseilt. Außenmantel auf PVC-Basis, flammwidrig und selbstverlöschend (nach DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 Teil 332-1-2:2005-06). Farbe schwarz.

construction

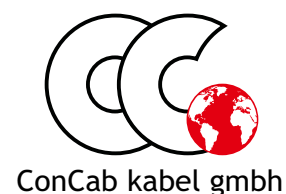
Bare, solid or multiple strands of copper, PVC core insulation, core colours acc. to DIN VDE 0293 part 308, cores twisted in layers. PVC outer sheath, flame retardant and self-extinguishing (acc. to DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 part 332-1-2:2005-06). Colour black.

Technische Daten / technical data

Nennspannung / rated voltage:	0,6/1kV
Prüfspannung / test voltage:	4.000 V
Leiteraufbau / conductor stranding:	ein- oder mehrdrähtiger Kupferleiter/ solid or multiple copper strands, nach / acc. to DIN VDE 0295, Klasse 1 oder 2 / class 1 or 2
Isulationswiderstand / insulation resistance:	min. 100 MOhm x km
Temperaturbereich / temperature range:	feste Verlegung / fixed installation: -40°C bis/to +70°C
Biegeradius / bending radius:	feste Verlegung / fixed installation: 12 x d Außen-ø / outer-ø
Normen / approvals:	in Anlehnung an / acc. to DIN VDE 0276-603

CC-power cable NYY-O-804

0,6/1kV



robust cables

Schleppflex®

BUS cables

control cables

data cables

IT/communic.

high-temp.

lift cables

rubber cables

single cores

spiral cables

accessories

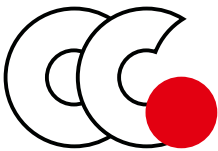
technical annex

Artikelnummer part-no.	Aderzahl / Querschnitt no. of cores / cross-section	Cu-Zahl copper weight kg/km	Außen-Ø outer-Ø d mm	Gewicht weight kg/km
804 0015 002	2 x 1,5 RE	29	12,0	180
804 0015 003	3 x 1,5 RE	43	12,0	200
804 0015 004	4 x 1,5 RE	60	13,0	240
804 0015 005	5 x 1,5 RE	72	14,0	270
804 0015 007	7 x 1,5 RE	101	15,0	360
804 0025 002	2 x 2,5 RE	48	12,0	250
804 0025 003	3 x 2,5 RE	72	13,0	265
804 0025 004	4 x 2,5 RE	98	14,0	295
804 0025 005	5 x 2,5 RE	120	15,0	360
804 0040 001	1 x 4 RE	38	8,0	120
804 0040 002	2 x 4 RE	77	15,0	325
804 0040 003	3 x 4 RE	115	15,0	360
804 0040 004	4 x 4 RE	154	17,0	480
804 0060 001	1 x 6 RE	58	9,0	155
804 0060 002	2 x 6 RE	115	15,0	400
804 0060 003	3 x 6 RE	174	16,0	435
804 0060 004	4 x 6 RE	230	18,0	590
804 0100 001	1 x 10 RE	96	10,0	190
804 0100 002	2 x 10 RE	192	17,0	485
804 0100 003	3 x 10 RE	288	18,0	560
804 0100 004	4 x 10 RE	384	20,0	790
804 0160 001	1 x 16 RE	154	10,0	260
804 0160 002	2 x 16 RE	307	19,0	750
804 0160 003	3 x 16 RE	462	20,0	820
804 0160 004	4 x 16 RE	614	22,0	1.100
804 0250 001	1 x 25 RM	240	13,0	380
804 0250 002	2 x 25 RM	480	24,0	1.150
804 0250 004	4 x 25 RM	960	27,0	1.650

Artikelnummer part-no.	Aderzahl / Querschnitt no. of cores / cross-section	Cu-Zahl copper weight kg/km	Außen-Ø outer-Ø d mm	Gewicht weight kg/km
804 0350 001	1 x 35 RM	336	14,0	490
804 0350 004	4 x 35 RM	1.344	30,0	2.160
804 0500 001	1 x 50 RM	480	15,0	650
804 0500 004	4 x 50 SM	1.920	30,0	2.350
804 0700 001	1 x 70 RM	672	16,0	860
804 0700 004	4 x 70 SM	2.688	33,0	3.250
804 0950 001	1 x 95 RM	912	19,0	1.150
804 0950 004	4 x 95 SM	3.648	38,0	4.400
804 1200 001	1 x 120 RM	1.152	20,0	1.400
804 1200 004	4 x 120 SM	4.608	42,0	5.450
804 1500 001	1 x 150 RM	1.440	22,0	1.700
804 1500 004	4 x 150 SM	5.760	47,0	6.550
804 1850 001	1 x 185 RM	1.776	24,0	2.100
804 1850 004	4 x 185 SM	7.110	53,0	9.050
804 2400 001	1 x 240 RM	2.304	27,0	2.650
804 2400 004	4 x 240 SM	9.220	60,0	11.380
804 3000 001	1 x 300 RM	2.880	30,0	3.300
804 4000 001	1 x 400 RM	3.840	35,0	4.200
804 5000 001	1 x 500 RM	4.800	38,0	5.200

RE, RM, SM Bezeichnungen für die Leiterform - siehe technischen Anhang Seite 541.
RE, RM, SM specifies conductor shape - please refer to the technical annex page 541.

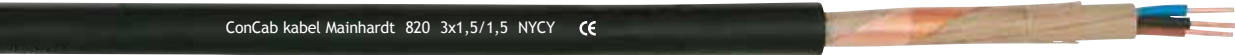
Robust-Ltg.
Schleppflex®
BUS-Ltg.
Steuer-Ltg.
Daten-Ltg.
IT/Kommunik.
Hochtemp.-Ltg.
Aufzugs-Ltg.
Gummi-Ltg.
Einzel-Adern
Spiralkabel
Kabel-Zubehör
Technik-Anhang



CC-Starkstromkabel NYCY-820

0,6/1kV, geschirmt

ConCab kabel gmbh



Anwendung

Das CC-Starkstromkabel NYCY-820 ist bestimmt zur Verlegung in Energieverteilungsnetzen über, auf, im und unter Putz in trockenen, feuchten und nassen Räumen sowie im Mauerwerk und in Beton, ausgenommen für direkte Einbettung in Schüttel-, Rüttel- oder Stampfbeton. Dieses Kabel ist für die Verwendung im Freien sowie im Wasser geeignet und ist beständig gegen UV-Einwirkung. Außerdem findet dieses Kabel seinen Einsatz dort, wo erhöhter mechanischer Schutz bzw. Schutz gegen Berührungsspannung erforderlich ist. Der konzentrische Kupferleiter dient als Schirm oder darf als Neutralleiter (N) oder Schutzleiter (PE/PEN) verwendet werden, jedoch nicht als Außenleiter.

application

The CC-power cable NYCY-820 is designed to be laid in power supply networks over, on, inside and under plaster in dry, damp and wet rooms as well as in brickwork and in concrete with the exception of cabling in shaken, vibrated and compressed concrete. This cable is suitable to be laid in water. It is stable to UV radiation. Furthermore, this cable is ideal to be used where increased mechanical protection is required resp. protection against touch voltage. The concentric copper conductor serves as a shield and can be used as a neutral conductor (N) or protective conductor (PE/PEN) but not as an outside conductor.

Aufbau

Blanker, eindrätiger Kupferleiter, Aderisolation auf PVC-Basis, Aderfarben nach DIN VDE 0293 Teil 308, Adern in Lagen verseilt. Füllmantel auf PVC-Basis, konzentrischer Schirm aus blanken Kupfer-Drähten mit Kupfer-Band Haltewendel. Außenmantel auf PVC-Basis, flammwidrig und selbstverlöschend (nach DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 Teil 332-1-2:2005-06). Farbe schwarz.

construction

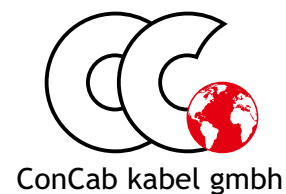
Solid bare copper wire, PVC core insulation, core colours acc. to DIN VDE 0293 part 308, cores twisted in layers. PVC filling inner sheath, concentric bare copper shield and copper tape PVC outer sheath, flame retardant and self-extinguishing (acc. to DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 part 332-1-2:2005-06). Colour black.

Technische Daten / technical data

Nennspannung / rated voltage:	0,6/1kV
Prüfspannung / test voltage:	4.000 V
Leiteraufbau / conductor stranding:	ein- oder mehrdrätiger Kupferleiter/ solid or multiple copper strands, nach / acc. to DIN VDE 0295, Klasse 1 / class 1
Isulationswiderstand / insulation resistance:	min. 100 MOhm x km
Temperaturbereich / temperature range:	feste Verlegung / fixed installation: -40°C bis/to +70°C
Biegeradius / bending radius:	feste Verlegung / fixed installation: 12 x d Außen-ø / outer-ø
Normen / approvals:	in Anlehnung an / acc. to DIN VDE 0276-603

CC-power cable NYCY-820

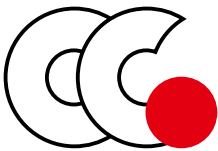
0,6/1kV, shielded



Artikelnummer part-no.	Aderzahl / Querschnitt no. of cores / cross-section	Cu-Zahl copper weight kg/km	Außen-Ø outer-Ø d mm	Gewicht weight kg/km
820 0015 002	2 x 1,5 RE/1,5	52	13,0	245
820 0015 003	3 x 1,5 RE/1,5	66	14,0	290
820 0015 004	4 x 1,5 RE/1,5	81	15,0	330
820 0015 007	7 x 1,5 RE/2,5	133	17,0	440
820 0015 010	10 x 1,5 RE/2,5	176	19,0	550
820 0015 012	12 x 1,5 RE/2,5	205	20,0	620
820 0015 014	14 x 1,5 RE/2,5	235	21,0	680
820 0015 019	19 x 1,5 RE/4	320	23,0	840
820 0015 024	24 x 1,5 RE/6	415	26,0	1.030
820 0015 030	30 x 1,5 RE/6	500	27,0	1.180
820 0015 040	40 x 1,5 RE/10	696	30,0	1.500
820 0025 002	2 x 2,5 RE/2,5	80	14,0	310
820 0025 003	3 x 2,5 RE/2,5	105	15,0	350
820 0025 004	4 x 2,5 RE/2,5	128	16,0	410
820 0025 007	7 x 2,5 RE/2,5	200	18,0	540
820 0025 010	10 x 2,5 RE/4	286	21,0	730
820 0025 012	12 x 2,5 RE/4	334	22,0	800
820 0025 014	14 x 2,5 RE/6	403	23,0	900
820 0025 019	19 x 2,5 RE/6	523	25,0	1.090
820 0025 024	24 x 2,5 RE/10	696	28,0	1.370
820 0025 030	30 x 2,5 RE/10	840	30,0	1.580
820 0025 040	40 x 2,5 RE/10	1.080	33,0	1.970
820 0040 003	3 x 4 RE/4	161	16,0	480
820 0040 004	4 x 4 RE/4	200	18,0	550
820 0060 003	3 x 6 RE/6	240	18,0	590
820 0060 004	4 x 6 RE/6	297	19,0	690

RE, RM, SM Bezeichnungen für die Leiterform - siehe technischen Anhang Seite 541.
 RE, RM, SM specifies conductor shape - please refer to the technical annex page 541.

Robust-Ltg.
Schleppflex®
BUS-Ltg.
Steuer-Ltg.
Daten-Ltg.
IT/Kommunik.
Hochtemp.-Ltg.
Aufzugs-Ltg.
Gummi-Ltg.
Einzel-Adern
Spiralkabel
Kabel-Zubehör
Technik-Anhang



CC-Starkstromkabel NYCWY-810

0,6/1kV, geschirmt

ConCab kabel gmbh



Anwendung

Das CC-Starkstromkabel NYCWY-810 ist bestimmt zur Verlegung in Energieverteilungsnetzen über, auf, im und unter Putz, in trockenen, feuchten und nassen Räumen sowie im Mauerwerk und in Beton, ausgenommen für direkte Einbettung in Schüttel-, Rüttel- oder Stampfbeton. Dieses Kabel ist für die Verwendung im Freien sowie im Wasser geeignet und ist beständig gegen UV-Einwirkung. Außerdem findet dieses Kabel seinen Einsatz dort, wo erhöhter mechanischer Schutz bzw. Schutz gegen Berührungsspannung erforderlich ist. Der konzentrische Ceander-Kupferleiter dient als Schirm und darf als Neutralleiter (N) oder Schutzleiter (PE/PEN), jedoch nicht als Außenleiter, verwendet werden.

application

The CC-power cable NYCWY-810 is designed to be laid in power supply networks over, on, inside and under plaster in dry, damp and wet rooms as well as in brickwork and in concrete with the exception of cabling in shaken, vibrated and compressed concrete. This cable is suitable to be laid under water. It is stable to UV radiation. Furthermore, this cable is ideal to be used where increased mechanical protection is required resp. protection against touch voltage. The concentric ceander-copper conductor serves as a shield and can be used as a neutral conductor (N) or protective conductor (PE/PEN) but not as an outside conductor.

Aufbau

Blanker, ein- oder mehrdrähtiger Kupferleiter, Aderisolation auf PVC-Basis, Aderfarben nach DIN VDE 0293 Teil 308, Adern in Lagen verseilt. Füllmantel auf PVC-Basis, konzentrischer Ceander-Schirm aus blanken Kupfer-Drähten mit Kupfer-Band Haltewendel. Außenmantel auf PVC-Basis, flammwidrig und selbstverlöschend (nach DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 Teil 332-1-2:2005-06). Farbe schwarz.

construction

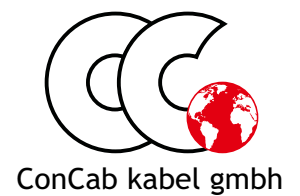
Bare, solid or multiple strands of copper wire, PVC core insulation, core colours acc. to DIN VDE 0293 part 308. PVC filling inner sheath, bare concentric ceander copper wire shield with copper tape PVC outer sheath, flame retardant and self-extinguishing (acc. to DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 part 332-1-2:2005-06). Colour black.

Technische Daten / technical data

Nennspannung / rated voltage:	0,6/1kV
Prüfspannung / test voltage:	4.000 V
Leiteraufbau / conductor stranding:	ein- oder mehrdrähtiger Kupferleiter/ solid or multiple copper strands, nach / acc. to DIN VDE 0295, Klasse 1 / class 1
Isulationswiderstand / insulation resistance:	min. 100 MOhm x km
Temperaturbereich / temperature range:	feste Verlegung / fixed installation: -40°C bis/to +70°C
Biegeradius / bending radius:	feste Verlegung / fixed installation: 12 x d Außen-ø / outer-ø
Normen / approvals:	in Anlehnung an / acc. to DIN VDE 0276-603

CC-power cable NYCWY-810

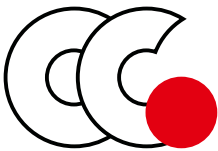
0,6/1kV, shielded



Artikelnummer part-no.	Aderzahl / Querschnitt no. of cores / cross-section	Cu-Zahl copper weight kg/km	Außen-Ø outer-Ø d mm	Gewicht weight kg/km
810 0100 002	2 x 10 RE/10	312	19,0	680
810 0100 003	3 x 10 RE/10	408	20,0	780
810 0100 004	4 x 10 RE/10	504	21,0	910
810 0160 003	3 x 16 RE/16	643	22,0	1.100
810 0160 004	4 x 16 RE/16	796	24,0	1.250
810 0250 003	3 x 25 RM/25	1.003	27,0	1.650
810 0250 004	4 x 25 RM/16	1.142	29,0	1.850
810 0350 003	3 x 35 SM/16	1.190	26,0	1.170
810 0350 0031	3 x 35 SM/35	1.402	27,0	1.990
810 0350 004	4 x 35 SM/16	1.526	29,0	2.150
810 0500 003	3 x 50 SM/25	1.723	30,0	2.300
810 0500 0031	3 x 50 SM/50	2.000	31,0	2.500
810 0500 004	4 x 50 SM/25	2.203	34,0	2.950
810 0700 003	3 x 70 SM/35	2.410	34,0	3.150
810 0700 0031	3 x 70 SM/70	2.796	34,0	3.500
810 0700 004	4 x 70 SM/35	3.082	38,0	3.950
810 0950 003	3 x 95 SM/50	3.296	39,0	4.200
810 0950 0031	3 x 95 SM/95	3.791	39,0	4.700
810 0950 004	4 x 95 SM/50	4.208	43,0	5.300
810 1200 004	4 x 120 SM/70	5.388	47,0	6.650
810 1500 004	4 x 150 SM/70	6.540	51,0	7.950
810 1850 004	4 x 185 SM/95	8.159	57,0	9.900

RE, RM, SM Bezeichnungen für die Leiterform - siehe technischen Anhang Seite 541.
 RE, RM, SM specifies conductor shape - please refer to the technical annex page 541.

Robust-Ltg.
Schleppflex®
BUS-Ltg.
Steuer-Ltg.
Daten-Ltg.
IT/Kommunik.
Hochtemp.-Ltg.
Aufzugs-Ltg.
Gummi-Ltg.
Einzel-Adern
Spiralkabel
Kabel-Zubehör
Technik-Anhang



CC-Mantelleitung NYM-J-808

CC-Mantelleitung NYM-O-807

ConCab kabel gmbh



Anwendung

Die CC-Mantelleitung NYM-J-808 und NYM-O-807 ist bestimmt zur Verlegung auf, im und unter Putz in trockenen, feuchten und nassen Räumen sowie im Mauerwerk und in Beton, ausgenommen für direkte Einbettung in Schüttel-, Rüttel- oder Stampfbeton. Diese Leitung ist auch für die Verwendung im Freien geeignet, sofern sie vor direkter Sonneneinstrahlung geschützt ist.

application

The CC-installation cable NYM-J-808 and NYM-O-807 is designed to be laid over, on, inside and under plaster in dry, damp and wet rooms as well as in brickwork and in concrete with the exception of cabling in shaken, vibrated and compressed concrete. This cable can also be used outdoors provided it is protected from direct sunlight.

Aufbau

Blanker, ein- oder mehrdrähtiger Kupferleiter, Aderisolation auf PVC-Basis, Aderfarben nach DIN VDE 0293 Teil 308. Bei NYM-J ab 3 Adern mit Schutzleiter (grüngelb) in der Außenlage, Adern in Lagen verseilt. Außenmantel auf PVC-Basis, flammwidrig und selbstverlöschend (nach DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 Teil 332-1-2:2005-06). Farbe grau.

construction

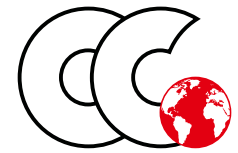
Bare, solid or multiple strands of copper wire, PVC based core insulation, core colours acc. to DIN VDE 0293 part 308. With NYM-J as of 3 cores with greenyellow protective conductor in the outer layer, cores twisted in layers. PVC outer sheath, flame retardant and self-extinguishing (acc. to DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 part 332-1-2:2005-06). Colour grey.

Technische Daten / technical data

Nennspannung / rated voltage:	300/500 V
Prüfspannung / test voltage:	2.000 V
Leiteraufbau / conductor stranding:	ein- oder mehrdrähtiger Kupferleiter/ solid or multiple copper strands, nach / acc. to DIN VDE 0295, Klasse 1 oder 2 / class 1 or 2
Isolationswiderstand / insulation resistance:	min. 20 MOhm x km
Temperaturbereich / temperature range:	feste Verlegung / fixed installation: -40°C bis/to +70°C
Biegeradius / bending radius:	feste Verlegung / fixed installation: 6 x d Außen-ø / outer-ø
Normen / approvals:	in Anlehnung an / acc. to DIN VDE 0250-204

CC-installation cable NYM-J-808

CC-installation cable NYM-O-807



ConCab kabel gmbh

Artikelnummer part-no.	Aderzahl / Querschnitt no. of cores / cross-section	Cu-Zahl copper weight kg/km	Außen-Ø outer-Ø d mm	Gewicht weight kg/km
NYM-J				
808 0015 001	1 G 1,5 RE	15	5,5	47
808 0015 003	3 G 1,5 RE	43	8,8	131
808 0015 004	4 G 1,5 RE	58	9,6	155
808 0015 005	5 G 1,5 RE	72	10,2	182
808 0015 007	7 G 1,5 RE	101	11,0	224
808 0015 010	10 G 1,5 RM*	144	13,3	333
808 0015 012	12 G 1,5 RM*	173	14,0	423
808 0025 001	1 G 2,5 RE	24	6,0	61
808 0025 003	3 G 2,5 RE	72	10,0	181
808 0025 004	4 G 2,5 RE	96	11,0	225
808 0025 005	5 G 2,5 RE	120	11,7	259
808 0025 007	7 G 2,5 RE	168	13,0	331
808 0040 001	1 G 4 RE	38	6,8	83
808 0040 003	3 G 4 RE	115	11,7	258
808 0040 004	4 G 4 RE	154	12,9	322
808 0040 005	5 G 4 RE	192	14,2	390
808 0060 001	1 G 6 RE	58	7,2	107
808 0060 003	3 G 6 RE	173	13,2	354
808 0060 004	4 G 6 RE	230	14,5	444
808 0060 005	5 G 6 RE	288	15,5	518
808 0100 001	1 G 10 RE	96	8,5	158
808 0100 003	3 G 10 RE	288	16,2	552
808 0100 004	4 G 10 RE	384	17,2	656
808 0100 005	5 G 10 RE	480	18,9	799
808 0160 001	1 G 16 RM	154	10,0	232
808 0160 004	4 G 16 RM	614	20,9	1.002
808 0160 005	5 G 16 RM	768	23,4	1.244
808 0250 001	1 G 25 RM*	240	12,2	240
808 0250 004	4 G 25 RM	960	26,0	1.570
808 0250 005	5 G 25 RM	1.200	28,8	1.930
808 0350 004	4 G 35 RM	1.344	29,0	2.092

Artikelnummer part-no.	Aderzahl / Querschnitt no. of cores / cross-section	Cu-Zahl copper weight kg/km	Außen-Ø outer-Ø d mm	Gewicht weight kg/km
NYM-O				
807 0015 001	1 x 1,5 RE	15	5,5	47
807 0015 002	2 x 1,5 RE	29	8,5	119
807 0015 003	3 x 1,5 RE	43	8,8	131
807 0015 004	4 x 1,5 RE	58	9,6	155
807 0015 007	7 x 1,5 RE	101	11,0	224
807 0025 001	1 x 2,5 RE	24	6,0	61
807 0025 002	2 x 2,5 RE	48	9,7	157
807 0025 003	3 x 2,5 RE	72	10,0	181
807 0025 004	4 x 2,5 RE	96	11,0	225
807 0025 005	5 x 2,5 RE	120	11,7	259
807 0025 007	7 x 2,5 RE	168	13,0	331
807 0040 001	1 x 4 RE	38	6,8	83
807 0060 001	1 x 6 RE	58	7,2	107
807 0060 004	4 x 6 RE	230	14,5	444
807 0100 001	1 x 10 RE	96	8,5	158
807 0100 004	4 x 10 RE	384	17,2	656
807 0160 001	1 x 16 RM	154	10,0	232
807 0160 004	4 x 16 RM	614	20,9	1.002
807 0250 004	4 x 25 RM	960	26,0	1.570
807 0350 004	4 x 35 RM	1.344	29,0	2.092

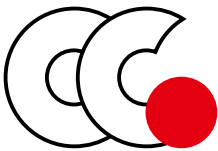
* in Anlehnung an DIN VDE 0250 Teil 204

* in accordance to DIN VDE 0250 part 204

RE, RM, SM Bezeichnungen für die Leiterform - siehe technischen Anhang Seite 541.

RE, RM, SM specifies conductor shape - please refer to the technical annex page 541.

Robust-Ltg.
Schleppflex®
BUS-Ltg.
Steuer-Ltg.
Daten-Ltg.
IT / Kommunik.
Hochtemp.-Ltg.
Aufzugs-Ltg.
Gummi-Ltg.
Einzel-Adern
Spiralkabel
Kabel-Zubehör
Technik-Anhang



ConCab kabel gmbh

CC-Mantelleitung NHMH-J-880

CC-Mantelleitung NHMH-O-881

halogenfrei



Anwendung

Die halogenfreie CC-Mantelleitung NHMH-J-880 und NHMH-O-881 ist vorwiegend für den Einsatz in Gebäuden mit hohem Personen- und Sachwerteschutz bestimmt, da entstehende Brandgase raucharm sind und keine korrosive Wirkung haben. Sie ist geeignet zur Verlegung über, auf, im und unter Putz in trockenen, feuchten und nassen Räumen sowie im Mauerwerk und in Beton, ausgenommen für direkte Einbettung in Schüttel-, Rüttel- oder Stampfbeton. Diese Leitung ist auch für die Verwendung im Freien geeignet, sofern sie vor direkter Sonneneinstrahlung geschützt ist.

application

The halogen-free CC-installation cable NHMH-J-880 and NHMH-O-881 are used primarily in buildings where a demand for increased protection for humans and goods is. In the event of fire it exudes hardly any smoky gases and causes no corrosion. It is ideal to be laid over, on, inside and under plaster in dry, damp and wet rooms as well as in brickwork and in concrete with the exception of cabling in shaken, vibrated and compressed concrete. This cable can also be used on outside walls provided it is protected from direct sunlight.

Aufbau

Blanker, ein- oder mehrdrähtiger Kupferleiter, Aderisolation aus halogenfreier Polymermischung, nach DIN VDE 0207, Aderfarben nach DIN VDE 0293 Teil 308. Bei NHMH-J ab 3 Adern mit Schutzleiter (grüngelb) in der Außenlage, Adern in Lagen verseilt. Außenmantel aus flammwidriger, halogenfreier Polymermischung (nach IEC 60332-3). Farbe grau.

construction

Bare, solid or multiple strands of copper wire, halogen-free polymer based core insulation acc. to DIN VDE 0207, core colours acc. to DIN VDE 0293 part 308. With NHMH-J, 3 cores or more with greenyellow protective conductor in the outer layer, cores twisted in layers. Outer sheath flame retardant halogen-free polymer mixture (acc.to IEC60332-3). Colour grey.

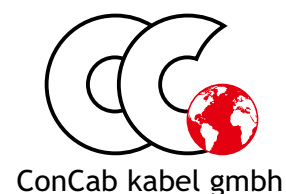
Technische Daten / technical data

Nennspannung / rated voltage:	300/500 V
Prüfspannung / test voltage:	2.000 V
Leiteraufbau / conductor stranding:	ein- oder mehrdrähtiger Kupferleiter/ solid or multiple copper strands, nach / acc. to DIN VDE 0295, Klasse 1 oder 2 / class 1 or 2
Isulationswiderstand / insulation resistance:	min. 100 MOhm x km
Temperaturbereich / temperature range:	feste Verlegung / fixed installation: -40°C bis/to +70°C
Biegeradius / bending radius:	feste Verlegung / fixed installation: 6 x d Außen-ø / outer-ø
Normen / approvals:	in Anlehnung an / acc. to DIN VDE 0250-215

CC-installation cable NHMH-J-880

CC-installation cable NHMH-O-881

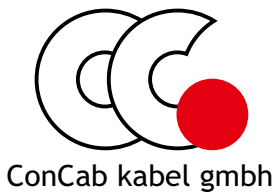
halogen-free



Artikelnummer part-no.	Aderzahl / Querschnitt no. of cores / cross-section	Cu-Zahl copper weight kg/km	Außen-Ø outer-Ø d mm	Gewicht weight kg/km
NHMH-J				
880 0015 003	3 G 1,5	43	8,8	131
880 0015 004	4 G 1,5	58	9,6	155
880 0015 005	5 G 1,5	72	10,2	182
880 0015 007	7 G 1,5	101	11,0	224
880 0025 003	3 G 2,5	72	10,0	181
880 0025 004	4 G 2,5	96	11,0	225
880 0025 005	5 G 2,5	120	11,7	259
880 0025 007	7 G 2,5	168	13,0	331
880 0040 001	1 G 4	38	6,8	83
880 0040 003	3 G 4	115	11,7	258
880 0040 004	4 G 4	154	12,9	322
880 0040 005	5 G 4	192	14,2	390
880 0060 001	1 G 6	58	7,2	107
880 0060 003	3 G 6	173	13,2	354
880 0060 004	4 G 6	230	14,5	444
880 0060 005	5 G 6	288	15,5	518
880 0100 001	1 G 10	96	8,5	158
880 0100 003	3 G 10	288	16,2	552
880 0100 004	4 G 10	384	17,2	656
880 0100 005	5 G 10	480	18,9	799
880 0160 001	1 G 16	154	10,0	232
880 0160 004	4 G 16	614	20,9	1.002
880 0160 005	5 G 16	768	23,4	1.244
880 0250 004	4 G 25	960	26,0	1.570
880 0250 005	5 G 25	1.200	28,8	1.930
880 0350 004	4 G 35	1.344	29,0	2.092

Artikelnummer part-no.	Aderzahl / Querschnitt no. of cores / cross-section	Cu-Zahl copper weight kg/km	Außen-Ø outer-Ø d mm	Gewicht weight kg/km
NHMH-O				
881 0015 001	1 X 1,5	14	5,5	36
881 0015 002	2 X 1,5	29	8,5	84
881 0015 003	3 X 1,5	43	8,8	131
881 0015 004	4 X 1,5	58	9,6	155
881 0015 007	7 X 1,5	101	11,0	224
881 0025 001	1 X 2,5	24	6,0	46
881 0025 002	2 X 2,5	48	9,7	112
881 0025 003	3 X 2,5	72	10,0	181
881 0025 004	4 X 2,5	96	11,0	225
881 0040 001	1 X 4	38	6,8	83
881 0040 002	2 X 4	77	10,0	159
881 0040 004	4 X 4	154	12,9	322
881 0060 001	1 X 6	58	7,2	107
881 0060 002	2 X 6	115	11,5	211
881 0060 004	4 X 6	230	14,5	444
881 0100 001	1 X 10	96	8,5	158
881 0100 002	2 X 10	192	13,7	345
881 0100 004	4 X 10	384	17,2	656
881 0160 001	1 X 16	154	10,0	232
881 0160 004	4 X 16	614	20,9	1.002
881 0250 004	4 X 25	960	26,0	1.570
881 0350 004	4 X 35	1.344	29,0	2.092

Robust-Ltg.
Schleppflex®
BUS-Ltg.
Steuer-Ltg.
Daten-Ltg.
IT / Kommunik.
Hochtemp.-Ltg.
Aufzugs-Ltg.
Gummi-Ltg.
Einzel-Adern
Spiralkabel
Kabel-Zubehör
Technik-Anhang



CC-Mantelleitung NHXMH-J-850

CC-Mantelleitung NHXMH-O-851

halogenfrei, mit verbessertem Verhalten im Brandfall



Anwendung

Die halogenfreie CC-Mantelleitung NHXMH-J-850 und NHXMH-O-851 ist vorwiegend für den Einsatz in Gebäuden mit hohem Personen- und Sachwerteschutz bestimmt, da entstehende Brandgase raucharm sind und keine korrosive Wirkung haben. Sie ist geeignet zur Verlegung über, auf, im und unter Putz in trockenen, feuchten und nassen Räumen sowie im Mauerwerk und in Beton, ausgenommen für direkte Einbettung in Schüttel-, Rüttel- oder Stampfbeton. Diese Leitung ist auch für die Verwendung im Freien geeignet, sofern sie vor direkter Sonneneinstrahlung geschützt ist.

application

The halogen-free CC-installation cable NHXMH-J-850 and NHXMH-O-851 is used primarily in buildings where a demand for increased protection for humans and goods is. In the event of fire it exudes hardly any smoky gases and causes no corrosion. It is ideal to be laid over, on, inside and under plaster in dry, damp and wet rooms as well as in brickwork and in concrete with the exception of cabling in shaken, vibrated and compressed concrete. This cable can also be used outdoors provided it is protected from direct sunlight.

Aufbau

Blanker, ein- oder mehrdrähtiger Kupferleiter, Aderisolation aus halogenfreier, vernetzter Polymermischung, Aderfarben nach DIN VDE 0293 Teil 308. Bei NHXMH-J ab 3 Adern mit Schutzleiter (grüngelb) in der Außenlage, Adern in Lagen verseilt. Außenmantel aus flammwidriger, halogenfreier Polymermischung (nach IEC 60332-3). Farbe grau.

construction

Bare, solid or multiple strands of copper wire, halogen-free cross-linked polymer core insulation, core colours acc. to DIN VDE 0293 part 308. NHXMH-J 3 cores or more with greenyellow protective conductor in the outer layer, cores twisted in layers. Outer sheath flame retardant halogen-free polymer mixture (acc. to IEC 60332-3). Colour grey.

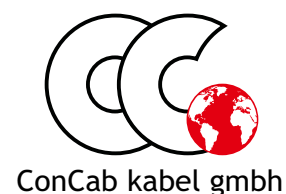
Technische Daten / technical data

Nennspannung / rated voltage:	300/500 V
Prüfspannung / test voltage:	2.000 V
Leiteraufbau / conductor stranding:	ein- oder mehrdrähtiger Kupferleiter/ solid or multiple copper strands, nach / acc. to DIN VDE 0295, Klasse 1 oder 2 / class 1 or 2 min. 100 MOhm x km
Isulationswiderstand / insulation resistance:	
Temperaturbereich / temperature range:	feste Verlegung / fixed installation: -40°C bis/to +70°C
Biegeradius / bending radius:	feste Verlegung / fixed installation: 6 x d Außen-ø / outer-ø
Normen / approvals:	in Anlehnung an / acc. to DIN VDE 0250-214

CC-installation cable NHXMH-J-850

CC-installation cable NHXMH-O-851

halogen-free, with improved behavior in fire



Artikelnummer part-no.	Aderzahl / Querschnitt no. of cores / cross-section	Cu-Zahl copper weight kg/km	Außen-Ø outer-Ø d mm	Gewicht weight kg/km
NHXMH-J-850				
850 0015 003	3 G 1,5 RE	43	9,1	150
850 0015 004	4 G 1,5 RE	58	9,8	180
850 0015 005	5 G 1,5 RE	72	10,6	200
850 0015 007	7 G 1,5 RE	101	11,0	250
850 0015 010	10 G 1,5 RE*	144	15,0	350
850 0015 012	12 G 1,5 RE*	173	15,0	400
850 0015 024	24 G 1,5 RE*	346	20,0	700
850 0025 003	3 G 2,5 RE	72	10,2	180
850 0025 004	4 G 2,5 RE	96	10,6	220
850 0025 005	5 G 2,5 RE	120	11,5	250
850 0025 007	7 G 2,5 RE	168	13,0	350
850 0040 003	3 G 4 RE	115	11,5	250
850 0040 004	4 G 4 RE	154	13,0	320
850 0040 005	5 G 4 RE	192	14,3	380
850 0060 003	3 G 6 RE	173	13,0	350
850 0060 004	4 G 6 RE	230	14,3	450
850 0060 005	5 G 6 RE	288	15,5	550
850 0100 003	3 G 10 RE	288	15,5	550
850 0100 004	4 G 10 RE	384	16,8	650
850 0100 005	5 G 10 RE	480	18,3	800
850 0160 003	3 G 16 RM	461	18,8	838
850 0160 004	4 G 16 RM	615	20,8	945
850 0160 005	5 G 16 RM	768	23,0	1.150
850 0250 003	3 G 25 RM	720	23,3	1.165
850 0250 004	4 G 25 RM	960	25,8	1.430
850 0250 005	5 G 25 RM	1.200	28,0	1.815
850 0350 003	3 G 35 RM	1.008	26,0	1.505
850 0350 004	4 G 35 RM	1.344	28,8	1.940
850 0350 005	5 G 35 RM	1.680	30,5	2.500

Artikelnummer part-no.	Aderzahl / Querschnitt no. of cores / cross-section	Cu-Zahl copper weight kg/km	Außen-Ø outer-Ø d mm	Gewicht weight kg/km
NHXMH-O-851				
851 0015 001	1 X 1,5 RE	15	7,0	49
851 0015 002	2 X 1,5 RE	29	9,4	120
851 0015 003	3 X 1,5 RE	43	10,0	150
851 0015 004	4 X 1,5 RE	58	11,0	180
851 0015 005	5 X 1,5 RE	72	12,0	200
851 0015 007	7 X 1,5 RE	101	12,0	250
851 0025 001	1 X 2,5 RE	24	7,6	60
851 0025 002	2 X 2,5 RE	48	10,2	150
851 0025 003	3 X 2,5 RE	72	10,5	180
851 0025 004	4 X 2,5 RE	96	10,6	220
851 0025 005	5 X 2,5 RE	120	11,5	250
851 0025 007	7 X 2,5 RE	168	13,0	350
851 0040 001	1 X 4 RE	39	8,6	80
851 0040 002	2 X 4 RE	77	11,3	200
851 0040 003	3 X 4 RE	115	11,5	250
851 0040 004	4 X 4 RE	154	13,0	320
851 0040 005	5 X 4 RE	192	14,3	380
851 0060 001	1 X 6 RE	58	9,9	111
851 0060 003	3 X 6 RE	173	13,0	350
851 0060 004	4 X 6 RE	230	14,3	450
851 0060 005	5 X 6 RE	288	15,5	550
851 0100 001	1 X 10 RE	96	11,2	160
851 0100 003	3 X 10 RE	288	15,5	550
851 0100 004	4 X 10 RE	384	16,8	650
851 0100 005	5 X 10 RE	480	18,3	800
851 0160 001	1 X 16 RM	154	11,9	232
851 0160 003	3 X 16 RM	461	18,8	838
851 0160 004	4 X 16 RM	615	20,8	945
851 0160 005	5 X 16 RM	768	23,0	1.150

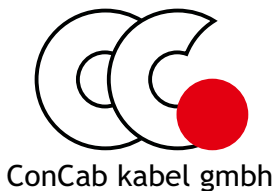
* in Anlehnung an DIN VDE 0250 Teil 214

* in accordance to DIN VDE 0250 part 214

RE, RM, SM Bezeichnungen für die Leiterform - siehe technischen Anhang Seite 541.

RE, RM, SM specifies conductor shape - please refer to the technical annex page 541.

Robust-Ltg.
Schleppflex®
BUS-Ltg.
Steuer-Ltg.
Daten-Ltg.
IT / Kommunik.
Hochtemp.-Ltg.
Aufzugs-Ltg.
Gummi-Ltg.
Einzel-Adern
Spiralkabel
Kabel-Zubehör
Technik-Anhang



CC-Starkstromkabel N2XH-J-856

CC-Starkstromkabel N2XH-O-857

halogenfrei, 0,6/1kV



Anwendung

Die halogenfreien CC-Starkstromkabel N2XH-J-856 und N2XH-O-857 sind vorwiegend für den Einsatz in Kraft- und Umspannwerken sowie in Gebäuden mit hohem Personen- und Sachwerteschutz bestimmt, da entstehende Brandgase raucharm sind und keine korrosive Wirkung haben. Sie sind geeignet zur Verlegung über, auf, im und unter Putz in trockenen und nassen Räumen sowie im Mauerwerk und in Beton, ausgenommen für direkte Einbettung in Schüttel-, Rüttel- oder Stampfbeton. Diese Kabel sind auch für die Verwendung im Freien, jedoch nicht im Wasser oder direkt im Erdreich, geeignet.

application

The halogen-free CC-power cables N2XH-J-856 and N2XH-O-857 are used primarily in power stations and substations as well as in buildings where a demand for increased protection for humans and goods is. In the event of fire it hardly exudes any smoky gases and causes no corrosion. It is ideal to be laid over, on, inside and under plaster in dry, damp and wet rooms as well as in brickwork and in concrete with the exception of cabling in shaken, vibrated and compressed concrete. This cable can also be used outdoors but not in water or buried in ground.

Aufbau

Blanker, ein- oder mehrdrähtiger Kupferleiter, Aderisolation aus halogenfreier, vernetzter PE- Mischung, Aderfarben nach DIN VDE 0293 Teil 308. Bei N2XH-J ab 3 Adern mit Schutzleiter (grüngelb) in der Außenlage, Adern in Lagen verseilt. Außenmantel aus flammwidriger, halogenfreier Polymermischung (nach IEC 60332-3). Farbe schwarz.

construction

Bare, solid or multiple strands of copper wire, halogen-free cross-linked PE core insulation, core colours acc. to DIN VDE 0293 part 308. N2XH-J 3 cores or more with greenyellow protective conductor in the outer layer, cores twisted in layers. Outer sheath flame retardant, halogen-free polymer mixture (acc. to IEC 60332-3). Colour black.

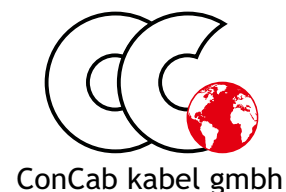
Technische Daten / technical data

Nennspannung / rated voltage:	0,6/1kV
Prüfspannung / test voltage:	4.000 V
Leiteraufbau / conductor stranding:	ein- oder mehrdrähtiger Kupferleiter/ solid or multiple copper strands, nach / acc. to DIN VDE 0295, Klasse 1 oder 2 / class 1 or 2
Isulationswiderstand / insulation resistance:	min. 100 MOhm x km
Temperaturbereich / temperature range:	feste Verlegung / fixed installation: -40°C bis/to +70°C
Biegeradius / bending radius:	feste Verlegung / fixed installation: 12 x d Außen-ø / outer-ø
Normen / approvals:	in Anlehnung an / acc. to DIN VDE 0276-604

CC-power cable N2XH-J-856

CC-power cable N2XH-O-857

halogen-free, 0,6/1kV



Artikelnummer part-no.	Aderzahl / Querschnitt no. of cores / cross-section	Cu-Zahl copper weight kg/km	Außen-Ø outer-Ø d mm	Gewicht weight kg/km
N2XH-J-856				
856 0015 003	3 G 1,5 RE	43	12,4	210
856 0015 004	4 G 1,5 RE	58	13,0	235
856 0015 005	5 G 1,5 RE	72	14,3	273
856 0015 007	7 G 1,5 RE	101	14,6	330
856 0015 010	10 G 1,5 RE*	144	17,0	420
856 0015 012	12 G 1,5 RE*	173	18,0	460
856 0015 030	30 G 1,5 RE*	432	24,0	900
856 0025 003	3 G 2,5 RE	72	13,6	260
856 0025 004	4 G 2,5 RE	96	14,1	293
856 0025 005	5 G 2,5 RE	120	16,4	342
856 0025 007	7 G 2,5 RE	168	16,5	435
856 0025 010	10 G 2,5 RE*	240	18,0	540
856 0025 012	12 G 2,5 RE*	288	19,0	600
856 0040 003	3 G 4 RE	115	14,5	335
856 0040 004	4 G 4 RE	154	15,1	375
856 0040 005	5 G 4 RE	192	16,5	440
856 0060 003	3 G 6 RE	173	15,2	405
856 0060 004	4 G 6 RE	230	16,2	475
856 0060 005	5 G 6 RE	288	17,4	572
856 0100 003	3 G 10 RE	288	17,2	570
856 0100 004	4 G 10 RE	384	17,8	671
856 0100 005	5 G 10 RE	480	19,5	805
856 0160 003	3 G 16 RE	461	19,5	785
856 0160 004	4 G 16 RE	614	19,8	932
856 0160 005	5 G 16 RE	768	22,8	1.180
856 0250 003	3 G 25 RM	720	16,0	1.204
856 0250 004	4 G 25 RM	960	23,4	1.440
856 0250 005	5 G 25 RM	1.200	28,0	1.710
856 0350 003	3 G 35 RM	1.008	26,0	1.580
856 0350 004	4 G 35 RM	1.344	28,1	1.890
856 0500 003	3 G 50 RM	1.440	27,8	1.780
856 0500 004	4 G 50 RM	1.820	29,2	2.301
856 0700 004	4 G 70 RM	2.688	32,0	3.202
856 0950 004	4 G 95 RM	3.648	38,0	4.230
856 1200 004	4 G 120 RM	4.608	41,8	5.302

Artikelnummer part-no.	Aderzahl / Querschnitt no. of cores / cross-section	Cu-Zahl copper weight kg/km	Außen-Ø outer-Ø d mm	Gewicht weight kg/km
N2XH-O-857				
857 0015 002	2 X 1,5 RE	29	12,0	182
857 0025 002	2 X 2,5 RE	48	12,1	218
857 0040 001	1 X 4 RE	38	8,1	107
857 0040 002	2 X 4 RE	77	13,2	272
857 0060 001	1 X 6 RE	58	9,0	129
857 0060 002	2 X 6 RE	115	13,8	338
857 0100 001	1 X 10 RE	96	10,0	177
857 0100 002	2 X 10 RE	192	16,2	452
857 0160 001	1 X 16 RE	154	10,5	215
857 0160 002	2 X 16 RE	307	17,5	591
857 0250 001	1 X 25 RM	240	11,8	322
857 0250 002	2 X 25 RM	480	23,1	982
857 0350 001	1 X 35 RM	336	13,1	430
857 0500 001	1 X 50 RM	480	15,5	588
857 0700 001	1 X 70 RM	672	17,2	792
857 0950 001	1 X 95 RM	912	19,5	1.070
857 1200 001	1 X 120 RM	1.152	21,5	1.368
857 1500 001	1 X 150 RM	1.440	23,6	1.594
857 1850 001	1 X 185 RM	1.776	25,4	2.055
857 2400 001	1 X 240 RM	2.304	28,3	2.560
857 3000 001	1 X 300 RM	2.880	31,4	3.132

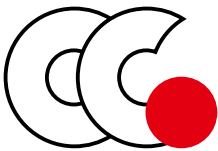
* in Anlehnung an DIN VDE 0276-604

* in accordance to DIN VDE 0276-604

RE, RM, SM Bezeichnungen für die Leiterform - siehe technischen Anhang Seite 541.

RE, RM, SM specifies conductor shape - please refer to the technical annex page 541.

Robust-Ltg.
Schleppflex®
BUS-Ltg.
Steuer-Ltg.
Daten-Ltg.
IT/Kommunik.
Hochtemp.-Ltg.
Aufzugs-Ltg.
Gummi-Ltg.
Einzel-Adern
Spiralkabel
Kabel-Zubehör
Technik-Anhang



CC-Starkstromkabel N2XCH-858

halogenfrei, 0,6/1kV

ConCab kabel gmbh



Anwendung

Das halogenfreie CC-Starkstromkabel N2XCH-858 ist vorwiegend für den Einsatz in Kraft- und Umspannwerken sowie in Gebäuden mit hohem Personen- und Sachwerteschutz bestimmt, da entstehende Brandgase raucharm sind und keine korrosive Wirkung haben. Es ist geeignet zur Verlegung über, auf, im und unter Putz in trockenen, feuchten und nassen Räumen sowie im Mauerwerk und in Beton, ausgenommen für direkte Einbettung in Schüttel-, Rüttel- oder Stampfbeton. Dieses Kabel ist auch für die Verwendung im Freien, jedoch nicht im Wasser oder direkt im Erdreich geeignet, sofern es vor direkter Sonneneinstrahlung geschützt ist. Der konzentrische Kupferleiter dient als Schirm und darf als Neutralleiter (N) oder Schutzleiter (PE/PEN) verwendet werden, jedoch nicht als Außenleiter.

application

The halogen-free CC-power cable N2XCH-858 is used primarily in power stations and substations as well as in buildings where a demand for increased protection for humans and goods is. In the event of fire it hardly exudes any smoky gases and causes no corrosion. It is ideal to be laid over, on, inside and under plaster in dry, damp and wet rooms as well as in brickwork and in concrete with the exception of cabling in shaken, vibrated and compressed concrete. This cable can also be used outdoors provided it is protected from direct sunlight but not in water or buried in ground. The concentric copper conductor serves as a shield and can be used as a neutral conductor (N) or protective conductor (PE/PEN) but not as an outside conductor.

Aufbau

Blanker, ein- oder mehrdrähtiger Kupferleiter, Aderisolation aus halogenfreier, vernetzter PE-Mischung, Aderfarben nach DIN VDE 0293 Teil 308. Adern in Lagen verseilt, halogenfreier Füllmantel, konzentrischer Schirm aus blanken Kupfer-Drähten mit Kupfer-Band-Haltewendel. Außenmantel aus flammwidriger, halogenfreier Polymermischung (nach IEC 60332-3). Farbe schwarz.

construction

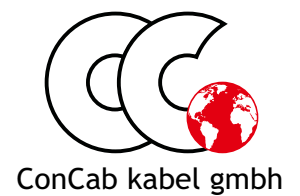
Bare, solid or multiple strands of copper wire, halogen-free cross-linked PE core insulation, core colours acc. to DIN VDE 0293 part 308, cores twisted in layers. Halogen-free inner sheat, concentric bare copper wire shield with copper tape. Outer sheath out of flame retardant, halogen-free polymer mixture (acc. to IEC 60332-3). Colour black.

Technische Daten / technical data

Nennspannung / rated voltage:	0,6/1kV
Prüfspannung / test voltage:	4.000 V
Leiteraufbau / conductor stranding:	ein- oder mehrdrähtiger Kupferleiter/ solid or multiple copper strands, nach / acc. to DIN VDE 0295, Klasse 1 oder 2 / class 1 or 2
Isolationswiderstand / insulation resistance:	min. 100 MOhm x km
Temperaturbereich / temperature range:	feste Verlegung / fixed installation: -40°C bis/to +70°C
Biegeradius / bending radius:	feste Verlegung / fixed installation: 12 x d Außen-ø / outer-ø
Normen / approvals:	in Anlehnung an / acc. to DIN VDE 0276-604

CC-power cable N2XCH-858

halogen-free, 0,6/1kV



Artikelnummer part-no.	Aderzahl / Querschnitt no. of cores / cross-section	Cu-Zahl copper weight kg/km	Außen-Ø outer-Ø d mm	Gewicht weight kg/km
N2XCH-858				
858 0015 002	2 x 1,5 RE/1,5	52	14,0	170
858 0015 003	3 x 1,5 RE/1,5	66	14,5	250
858 0015 004	4 x 1,5 RE/1,5	81	15,5	300
858 0015 007	7 x 1,5 RE/2,5*	133	18,0	350
858 0015 012	12 x 1,5 RE/2,5*	205	20,5	550
858 0015 024	24 x 1,5 RE/6*	413	24,0	780
858 0015 030	30 x 1,5 RE/6*	499	28,0	1.000
858 0025 002	2 x 2,5 RE/2,5	80	15,0	280
858 0025 003	3 x 2,5 RE/2,5	104	15,5	320
858 0025 004	4 x 2,5 RE/2,5	128	16,5	380
858 0025 007	7 x 2,5 RE/2,5*	200	19,0	440
858 0025 012	12 x 2,5 RE/4*	334	22,5	750
858 0025 030	30 x 2,5 RE/10*	840	31,0	1.500
858 0040 003	3 x 4 RE/4	161	16,5	400
858 0040 004	4 x 4 RE/4	200	17,5	480
858 0040 007	7 x 4 RE/4*	315	20,0	610
858 0060 003	3 x 6 RE/6	240	18,0	500
858 0060 004	4 x 6 RE/6	297	19,0	600
858 0060 007	7 x 6 RE/6*	470	21,5	850
858 0100 003	3 x 10 RE/10	408	20,0	750
858 0100 004	4 x 10 RE/10	504	21,5	850
858 0160 003	3 x 16 RE/16	643	22,5	1.000
858 0160 004	4 x 16 RE/16	796	24,5	1.200
858 0250 003	3 x 25 RM/16	1.003	27,0	1.600
858 0250 004	4 x 25 RM/16	1.142	29,0	1.800
858 0350 003	3 x 35 RM/16	1.402	27,5	1.900
858 0350 004	4 x 35 RM/16	1.526	29,5	2.100
858 0500 004	4 x 50 SM/25	2.203	32,5	2.800
858 0700 004	4 x 70 SM/35	3.082	38,0	3.800
858 0950 004	4 x 95 SM/50	4.208	43,5	5.100
858 1200 004	4 x 120 SM/70	5.388	47,5	6.300
858 1500 004	4 x 150 SM/70	6.540	53,0	7.500
858 1850 004	4 x 185 SM/95	8.159	55,0	8.900
858 2400 004	4 x 240 SM/120	10.546	61,0	11.200

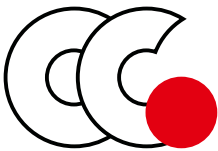
* in Anlehnung an DIN VDE 0276-604

* in accordance to DIN VDE 0276-604

RE, RM, SM Bezeichnungen für die Leiterform - siehe technischen Anhang Seite 541.

RE, RM, SM specifies conductor shape - please refer to the technical annex page 541.

Robust-Ltg.
Schleppflex®
BUS-Ltg.
Steuer-Ltg.
Daten-Ltg.
IT/Kommunik.
Hochtemp.-Ltg.
Aufzugs-Ltg.
Gummi-Ltg.
Einzel-Adern
Spiralkabel
Kabel-Zubehör
Technik-Anhang



ConCab kabel gmbh

CC-Starkstromkabel NHXH-J/O-860

E30/FE180, Funktions- und Isolationserhalt

flammwidrig, halogenfrei, 0,6/1kV



Anwendung

Das halogenfreie CC-Starkstromkabel NHXH-J/O E30/FE180-860 ist vorwiegend für den Einsatz in Kraft- und Umspannwerken sowie in Gebäuden mit hohem Personen- und Sachwerteschutz bestimmt, in denen erhöhte Anforderungen an den Funktions- und Isolationserhalt der Kabel gestellt werden. Es ist geeignet zur Verlegung über, auf, im und unter Putz in trockenen, feuchten und nassen Räumen sowie im Mauerwerk und in Beton, ausgenommen für direkte Einbettung in Schüttel-, Rüttel- oder Stampfbeton. Dieses Kabel ist auch für die Verwendung im Freien, jedoch nicht im Wasser oder direkt im Erdreich geeignet, sofern es vor direkter Sonneneinstrahlung geschützt ist. Die Angaben E30/FE 180 stehen für:
E30 = Funktionserhalt für mindestens 30 Minuten,
FE180 = Flammeinwirkung, Isolationserhalt für mindestens 180 Minuten

application

The halogen-free CC-power cable NHXH-J/O E30/FE180-860 is used primarily in power stations and substations as well as in buildings where a demand for increased protection for humans and goods is. The functional and insulation performance requirements of the cable have to comply with a higher level of safety. It is ideal to be laid over, on, inside and under plaster in dry, damp and wet rooms as well as in brickwork and in concrete with the exception of cabling in shaken, vibrated and compressed concrete. This cable can also be used outdoors provided it is protected from direct sunlight but not in water or buried in ground. The information E30/FE 180 stand for:
E30 = functional integrity of at least 30 minutes,
FE180 = flame exposure, insulation integrity of at least 180 minutes

Aufbau

Blanker, ein- oder mehrdrähtiger Kupferleiter, Aderisolation aus halogenfreier, vernetzter Polymermischung, Aderfarben nach DIN VDE 0293 Teil 308. Bei NHXH-J ab 3 Adern mit Schutzleiter (grüngelb) in der Außenlage, Adern in Lagen verseilt. Außenmantel aus flammwidriger, halogenfreier Polymermischung (nach IEC 60332-3). Farbe orange.

construction

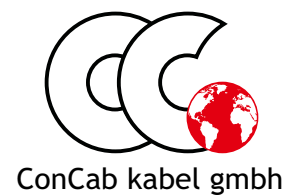
Bare, solid or multiple strands of copper wire, halogen-free cross-linked polymer core insulation, core colours acc. to DIN VDE 0293 part 308. NHXH-J 3 cores or more with greenyellow protective conductor in the outer layer, cores twisted in layers. Outer sheath flame retardant, halogen-free polymer mixture (acc. to IEC 60332-3). Colour orange.

Technische Daten / technical data

Nennspannung / rated voltage:	0,6/1kV
Prüfspannung / test voltage:	4.000 V
Leiteraufbau / conductor stranding:	ein- oder mehrdrähtiger Kupferleiter/ solid or multiple copper strands, nach / acc. to DIN VDE 0295, Klasse 1 oder 2 / class 1 or 2
Isulationswiderstand / insulation resistance:	min. 100 MOhm x km
Temperaturbereich / temperature range:	feste Verlegung / fixed installation: -40°C bis/to +70°C
Biegeradius / bending radius:	feste Verlegung / fixed installation: 12 x d Außen-Ø / outer-Ø
Normen / approvals:	in Anlehnung an / acc. to IEC 60332-3 DIN VDE 0472-814 VDE-AR-N-4102

CC-power cable NHXH-J/O-860

electrical function, insulation integrity, E30/FE180
flame retardant, halogen-free, 0,6/1kV

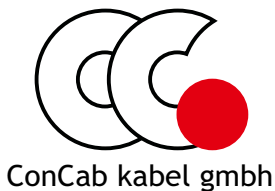


Artikelnummer part-no.	Aderzahl / Querschnitt no. of cores / cross-section	Cu-Zahl copper weight kg/km	Außen-Ø outer-Ø d mm	Gewicht weight kg/km
NHXX-J/O E30/FE180-860				
860 0015 002	2 X 1,5 RE	29	12,0	180
860 0015 003	3 G 1,5 RE	43	13,0	200
860 0015 004	4 G 1,5 RE	58	13,5	240
860 0015 005	5 G 1,5 RE	72	14,0	280
860 0015 007	7 G 1,5 RE	101	14,3	330
860 0015 012	12 G 1,5 RE	173	15,0	410
860 0015 019	19 G 1,5 RE	274	23,0	900
860 0015 024	24 G 1,5 RE	346	26,0	1.100
860 0015 030	30 G 1,5 RE	432	28,0	1.300
860 0025 002	2 X 2,5 RE	48	13,0	210
860 0025 003	3 G 2,5 RE	72	14,0	250
860 0025 004	4 G 2,5 RE	96	14,0	300
860 0025 005	5 G 2,5 RE	120	16,0	350
860 0025 007	7 G 2,5 RE	168	17,0	540
860 0025 012	12 G 2,5 RE	288	21,0	600
860 0025 019	19 G 2,5 RE	456	25,0	860
860 0025 024	24 G 2,5 RE	576	29,0	1.400
860 0025 030	30 G 2,5 RE	720	31,0	1.600
860 0040 001	1 X 4 RE	38	7,5	110
860 0040 002	2 X 4 RE	77	14,0	260
860 0040 003	3 G 4 RE	115	15,0	320
860 0040 004	4 G 4 RE	154	15,0	400
860 0040 005	5 G 4 RE	192	17,0	450
860 0060 001	1 X 6 RE	58	9,0	150
860 0060 002	2 X 6 RE	115	15,0	320
860 0060 003	3 G 6 RE	173	16,0	400
860 0060 004	4 G 6 RE	230	17,0	500
860 0060 005	5 G 6 RE	288	18,0	560
860 0100 001	1 X 10 RE	96	10,0	180
860 0100 002	2 X 10 RE	192	16,0	440
860 0100 003	3 G 10 RE	288	18,0	550
860 0100 004	4 G 10 RE	384	19,0	680
860 0100 005	5 G 10 RE	480	20,0	840
860 0160 001	1 X 16 RE	154	11,0	250
860 0160 002	2 X 16 RE	307	17,5	570
860 0160 003	3 G 16 RE	461	20,0	800
860 0160 004	4 G 16 RM	614	22,0	1.000
860 0160 005	5 G 16 RM	768	24,0	1.200

Artikelnummer part-no.	Aderzahl / Querschnitt no. of cores / cross-section	Cu-Zahl copper weight kg/km	Außen-Ø outer-Ø d mm	Gewicht weight kg/km
NHXX-J/O E30/FE180-860				
860 0250 001	1 X 25 RM	240	13,0	380
860 0250 002	2 X 25 RM	480	22,0	900
860 0250 003	3 G 25 RM	720	23,0	1.200
860 0250 0031	3 X 25 RM/16	874	26,0	1.350
860 0250 004	4 G 25 RM	960	26,0	1.500
860 0250 005	5 G 25 RM	1.200	29,0	1.800
860 0350 001	1 X 35 RM	336	14,0	480
860 0350 003	3 G 35 RM	1.080	26,0	1.500
860 0350 0031	3 X 35 RM/16	1.162	30,0	1.700
860 0350 004	4 G 35 RM	1.344	28,5	1.900
860 0350 005	5 G 35 RM	1.680	36,0	2.700
860 0500 001	1 X 50 RM	480	16,0	650
860 0500 003	3 G 50 RM	1.440	29,0	2.000
860 0500 0031	3 X 50 RM/25	1.680	34,0	2.250
860 0500 004	4 G 50 RM	1.920	32,0	2.500
860 0500 005	5 G 50 RM	2.400	40,0	3.653
860 0700 001	1 X 70 RM	672	14,0	850
860 0700 003	3 G 70 RM	2.016	35,0	2.800
860 0700 0031	3 X 70 RM/35	2.352	38,0	3.200
860 0700 004	4 G 70 RM	2.688	37,0	3.400
860 0950 001	1 X 95 RM	912	20,0	1.200
860 0950 003	3 X 95 RM/50	3.216	42,0	4.200
860 0950 004	4 G 95 RM	3.648	42,0	4.700
860 1200 001	1 X 120 RM	1.152	22,0	1.400
860 1200 0031	3 X 120 RM/70	4.128	48,0	5.300
860 1200 004	4 G 120 RM	4.608	48,0	6.007
860 1500 001	1 X 150 RM	1.440	24,0	1.700
860 1500 0031	3 X 150 RM/70	4.992	53,0	6.300
860 1500 004	4 G 150 RM	5.760	53,0	7.362
860 1850 001	1 X 185 RM	1.776	26,5	2.200
860 1850 0031	3 G 185 RM/95	6.240	58,0	7.900
860 2400 001	1 X 240 RM	2.304	28,0	2.500

RE, RM, SM Bezeichnungen für die Leiterform - siehe technischen Anhang Seite 541.
RE, RM, SM specifies conductor shape - please refer to the technical annex page 541.

Robust-Ltg.
Schleppflex®
BUS-Ltg.
Steuer-Ltg.
Daten-Ltg.
IT/Kommunik.
Hochtemp.-Ltg.
Aufzugs-Ltg.
Gummi-Ltg.
Einzel-Adern
Spiralkabel
Kabel-Zubehör
Technik-Anhang



CC-Starkstromkabel NHXCH-J/O-861

E30/FE180, Funktions- und Isolationserhalt

flammwidrig, halogenfrei, 0,6/1kV, geschirmt



Anwendung

Das halogenfreie , geschirmte CC-Starkstromkabel NHXCH-J/O E30/FE180-861 ist vorwiegend für den Einsatz in Kraft- und Umspannwerken sowie in Gebäuden mit hohem Personen- und Sachwerteschutz bestimmt, in denen erhöhte Anforderungen an den Funktions- und Isolationserhalt der Kabel gestellt werden. Es ist geeignet zur Verlegung über, auf, im und unter Putz in trockenen, feuchten und nassen Räumen sowie im Mauerwerk und in Beton, ausgenommen für direkte Einbettung in Schüttel-, Rüttel- oder Stampfbeton. Dieses Kabel ist auch für die Verwendung im Freien, jedoch nicht im Wasser oder direkt im Erdreich geeignet, sofern es vor direkter Sonneneinstrahlung geschützt ist. Der konzentrische Kupferleiter dient als Schirm und darf als Neutralleiter (N) oder Schutzleiter (PE/PEN) verwendet werden, jedoch nicht als Außenleiter. Die Angaben E30/FE 180 stehen für:
E30 = Funktionserhalt für mindestens 30 Minuten,
FE180 = Flammeinwirkung, Isolationserhalt für mindestens 180 Minuten.

application

The halogen-free, shielded CC-power cable NHXCH-J/O E30/FE180-861 is used primarily in power stations and substations as well as in buildings where a demand for increased protection for humans and goods is. The functional and insulation performance requirements of the cable have to comply with a higher level of safety. It is ideal to be laid over, on, inside and under plaster in dry, damp and wet rooms as well as in brickwork or concrete with the exception of cabling in shaken, vibrated and compressed concrete. This cable can also be applied outdoors provided it is protected from direct sunlight. It may not be laid in water or buried in ground. The concentric copper conductor serves as a shield and can be used as a neutral conductor (N) or protective conductor (PE/PEN) but not as an outside conductor. The information E30/FE 180 stand for:
E30 = functional integrity of at least 30 minutes,
FE180 = flame exposure, insulation integrity of at least 180 minutes.

Aufbau

Blanker, ein- oder mehrdrähtiger Kupferleiter, Aderisolation aus halogenfreier, vernetzter Polymermischung, Aderfarben nach DIN VDE 0293 Teil 308. Bei NHXCH-J ab 3 Adern mit Schutzleiter in der Außenlage, halogenfreier Füllmantel, konzentrischer Schirm aus blanken Kupfer-Drähten mit Kupfer-Band-Haltewendel, Adern in Lagen verseilt. Außenmantel aus flammwidriger, halogenfreier Polymermischung (nach IEC 60332-3). Farbe orange.

construction

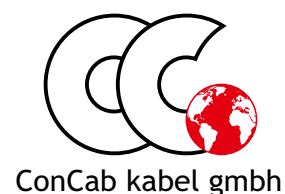
Bare, solid or multiple strands of copper wire, halogen-free cross-linked polymer core insulation, core colours acc. to DIN VDE 0293 part 308, NHXCH-J 3 cores or more with protective conductor in the outer layer, cores twisted in layers, halogen-free filling inner sheath, concentric bare copper wire shield with copper tape. Outer sheath flame retardant, halogen-free polymer mixture (acc. to IEC 60332-3). Colour orange.

Technische Daten / technical data

Nennspannung / rated voltage:	0,6/1kV
Prüfspannung / test voltage:	4.000 V
Leiteraufbau / conductor stranding:	ein- oder mehrdrähtiger Kupferleiter/ solid or multiple copper strands, nach / acc. to DIN VDE 0295, Klasse 1 oder 2 / class 1 or 2 min. 100 MOhm x km
Isulationswiderstand / insulation resistance:	feste Verlegung / fixed installation: -40°C bis/to +70°C
Temperaturbereich / temperature range:	feste Verlegung / fixed installation: 6 x d Außen-Ø / outer-Ø
Biegeradius / bending radius:	
Normen / approvals:	in Anlehnung an / acc. to IEC 60332-3 DIN VDE 0472-814 VDE-AR-N-4102

CC-power cable NHXCH-J/O 861

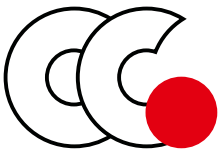
electrical function, insulation integrity, E30/FE180
flame retardant, halogen-free, 0,6/1kV, shielded



Artikelnummer part-no.	Aderzahl / Querschnitt no. of cores / cross-section	Cu-Zahl copper weight kg/km	Außen-Ø outer-Ø d mm	Gewicht weight kg/km
NHXCH E30/FE180-861				
861 0015 002	2 X 1,5 RE/1,5	52	15,0	250
861 0015 003	3 X 1,5 RE/1,5	66	15,0	250
861 0015 004	4 X 1,5 RE/1,5	81	17,0	300
861 0015 007	7 X 1,5 RE/2,5	133	18,0	480
861 0015 030	30 X 1,5 RE/6	499	31,0	1400
861 0025 002	2 X 2,5 RE/2,5	80	16,0	280
861 0025 003	3 X 2,5 RE/2,5	104	16,0	320
861 0025 004	4 X 2,5 RE/2,5	128	18,0	400
861 0040 002	2 X 4 RE/4	123	17,0	350
861 0040 003	3 X 4 RE/4	161	17,0	400
861 0040 004	4 X 4 RE/4	200	19,0	470
861 0060 002	2 X 6 RE/6	182	18,0	450
861 0060 003	3 X 6 RE/6	240	18,0	500
861 0060 004	4 X 6 RE/6	297	21,0	600
861 0100 002	2 X 10 RE/10	312	20,0	650
861 0100 003	3 X 10 RE/10	408	20,0	750
861 0100 004	4 X 10 RE/10	504	23,0	850
861 0160 003	3 X 16 RE/16	643	23,0	1.100
861 0160 004	4 X 16 RE/16	796	26,0	1.250
861 0250 003	3 X 25 RM/16	1.003	27,0	1.500
861 0250 004	4 X 25 RM/16	1.142	30,0	1.800
861 0350 003	3 X 35 RM/16	1.402	30,0	1.900
861 0350 004	4 X 35 RM/16	1.526	33,0	2.300
861 0500 003	3 X 50 RM/25	1.723	32,5	2.300
861 0500 004	4 X 50 RM/25	2.203	37,0	3.000
861 0700 003	3 X 70 RM/35	2.410	37,0	3.200
861 0700 004	4 X 70 RM/35	3.082	42,0	4.200
861 0950 003	3 X 95 RM/50	3.296	41,0	4.200
861 0950 004	4 X 95 RM/50	4.208	47,0	5.700
861 1200 003	3 X 120 RM/70	4.236	47,0	5.350
861 1200 004	4 X 120 RM/70	5.388	53,0	7.200
861 1500 003	3 X 150 RM/70	5.100	52,0	6.400
861 1500 004	4 X 150 RM/70	6.540	58,0	8.700
861 1850 003	3 X 185 RM/95	6.383	56,0	7.900
861 1850 004	4 X 185 RM/95	8.159	65,0	10.500
861 2400 003	3 X 240 RM/120	8.242	64,0	9.800
861 2400 004	4 X 240 RM/120	10.546	65,0	13.190

RE, RM, SM Bezeichnungen für die Leiterform - siehe technischen Anhang Seite 541.
RE, RM, SM specifies conductor shape - please refer to the technical annex page 541.

Robust-Ltg.
Schleppflex®
BUS-Ltg.
Steuer-Ltg.
Daten-Ltg.
IT/Kommunik.
Hochtemp.-Ltg.
Aufzugs-Ltg.
Gummi-Ltg.
Einzel-Adern
Spiralkabel
Kabel-Zubehör
Technik-Anhang



ConCab kabel gmbh

CC-Starkstromkabel NHXH-J/O-862

E90/FE180, Funktions- und Isolationserhalt

flammwidrig, halogenfrei, 0,6/1kV



Anwendung

Das halogenfreie CC-Starkstromkabel NHXH-J/O E90/FE180-862 ist vorwiegend für den Einsatz in Kraft- und Umspannwerken sowie in Gebäuden mit hohem Personen- und Sachwerteschutz bestimmt, in denen erhöhte Anforderungen an den Funktions- und Isolationserhalt gestellt werden. Es ist geeignet zur Verlegung über, auf, im und unter Putz in trockenen, feuchten und nassen Räumen sowie im Mauerwerk und in Beton, ausgenommen für direkte Einbettung in Schüttel-, Rüttel- oder Stampfbeton. Dieses Kabel ist auch für die Verwendung im Freien, jedoch nicht im Wasser oder direkt im Erdreich geeignet, sofern es vor direkter Sonneneinstrahlung geschützt ist. Die Angaben E90/FE 180 stehen für:
E90 = Funktionserhalt für mindestens 90 Minuten,
FE180 = Flammeinwirkung, Isolationserhalt für mindestens 180 Minuten.

application

The halogen-free CC-power cable NHXH-J/O E90/FE180-862 is used primarily in power stations and substations as well as in buildings where a demand for increased protection for humans and goods is. The functional and insulation requirements of the cable have to comply with a higher level of safety. It is ideal to be laid over, on, inside and under plaster in dry, damp and wet rooms as well as in brickwork or concrete with the exception of cabling in shaken, vibrated and compressed concrete. This cable can also be applied outdoors provided it is protected from direct sunlight. It may not be laid in water or buried in ground. The information E90/FE 180 stand for:
E90 = functional integrity of at least 90 minutes,
FE180 = flame exposure, insulation integrity of at least 180 minutes.

Aufbau

Blanker, ein- oder mehrdrähtiger Kupferleiter, Aderisolation aus halogenfreier, vernetzter Polymermischung mit zusätzlichem Brandschutz, Aderfarben nach DIN VDE 0293 Teil 308, bei NHXH-J ab 3 Adern mit Schutzleiter (grüngelb) in der Außenlage, Adern in Lagen verseilt, halogenfreier Füllmantel mit Flammenschutzbewicklung. Außenmantel aus flammwidriger, halogenfreier Polymermischung (nach IEC 60332-3). Farbe orange.

construction

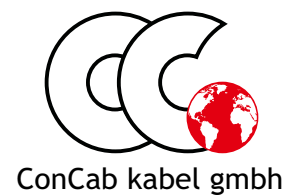
Bare, solid or multiple strands of copper wire, halogen-free cross-linked polymer core insulation with additional fire protection, core colours acc. to DIN VDE 0293 part 308. NHXH-J 3 cores or more with greenyellow protective conductor in the outer layer, cores twisted in layers, halogen-free filling inner sheath with flame protection wrapping. Outer sheath flame retardant halogen-free polymer mixture acc. to IEC (60332-3). Colour orange.

Technische Daten / technical data

Nennspannung / rated voltage:	0,6/1kV
Prüfspannung / test voltage:	4.000 V
Leiteraufbau / conductor stranding:	ein- oder mehrdrähtiger Kupferleiter/ solid or multiple copper strands, nach / acc. to DIN VDE 0295, Klasse 1 oder 2 / class 1 or 2 min. 100 MOhm x km
Isulationswiderstand / insulation resistance:	feste Verlegung / fixed installation: -40°C bis/to +90°C
Temperaturbereich / temperature range:	feste Verlegung / fixed installation: 12 x d Außen-ø / outer-ø
Biegeradius / bending radius:	
Normen / approvals:	in Anlehnung an / acc. to DIN VDE 0266 DIN VDE 0472-814, IEC 60331 VDE-AR-N-4102 IEC 60332-3

CC-power cable NHXH-J/O-862

electrical function, insulation integrity, E90/FE180
flame retardant, halogen-free, 0,6/1kV

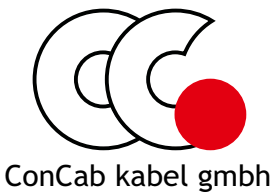


Artikelnummer part-no.	Aderzahl / Querschnitt no. of cores / cross-section	Cu-Zahl copper weight kg/km	Außen-Ø outer-Ø d mm	Gewicht weight kg/km
NHXX-J/O E90/FE180-862				
862 0015 002	2 X 1,5 RE	29	15,0	280
862 0015 003	3 G 1,5 RE	43	16,0	300
862 0015 004	4 G 1,5 RE	58	17,0	350
862 0015 005	5 G 1,5 RE	72	18,0	400
862 0015 007	7 G 1,5 RE	101	18,6	480
862 0015 010	10 G 1,5 RE	144	21,0	500
862 0015 012	12 G 1,5 RE	173	26,0	700
862 0015 024	24 G 1,5 RE	346	32,0	1400
862 0025 002	2 X 2,5 RE	48	16,0	320
862 0025 003	3 G 2,5 RE	72	17,0	380
862 0025 004	4 G 2,5 RE	96	18,0	420
862 0025 005	5 G 2,5 RE	120	19,0	480
862 0025 007	7 G 2,5 RE	168	20,0	600
862 0025 010	10 G 2,5 RE	240	23,0	780
862 0025 012	12 G 2,5 RE	288	28,0	900
862 0040 002	2 X 4 RE	77	17,0	380
862 0040 003	3 G 4 RE	115	18,0	450
862 0040 004	4 G 4 RE	154	19,0	550
862 0040 005	5 G 4 RE	192	21,0	600
862 0040 007	7 G 4 RE	269	22,0	800
862 0060 002	2 X 6 RE	115	18,0	450
862 0060 003	3 G 6 RE	173	19,0	550
862 0060 004	4 G 6 RE	230	20,0	650
862 0060 005	5 G 6 RE	288	22,0	750
862 0100 002	2 X 10 RE	192	20,0	600
862 0100 003	3 G 10 RE	288	21,0	750
862 0100 004	4 G 10 RE	384	23,0	900
862 0100 005	5 G 10 RE	480	25,0	1.100
862 0160 001	1 X 16 RM	154	12,0	290
862 0160 002	2 X 16 RM	307	22,0	800
862 0160 003	3 G 16 RM	461	23,0	1.000
862 0160 004	4 G 16 RM	614	26,0	1.200
862 0160 005	5 G 16 RM	768	28,0	1.400
862 0250 001	1 X 25 RM	240	13,0	390
862 0250 002	2 X 25 RM	480	25,0	1.200
862 0250 003	3 G 25 RM	720	26,0	1.450
862 0250 004	4 G 25 RM	960	28,0	1.600
862 0250 005	5 G 25 RE	1.200	30,0	1.800
862 0350 001	1 X 35 RM	336	15,0	520
862 0350 002	2 X 35 RM	672	27,0	1.450

Artikelnummer part-no.	Aderzahl / Querschnitt no. of cores / cross-section	Cu-Zahl copper weight kg/km	Außen-Ø outer-Ø d mm	Gewicht weight kg/km
NHXX-J/O E90/FE180-862				
862 0350 003	3 G 35 RM	1.008	28,0	1.500
862 0350 0031	3 X 35 RM/16	1.162	31,0	1.900
862 0350 004	4 G 35 RM	1.344	31,0	2.000
862 0350 005	5 G 35 RE	1.680	33,0	2.350
862 0500 001	1 X 50 RM	480	16,0	670
862 0500 002	2 X 50 RM	960	30,0	1.950
862 0500 003	3 G 50 RM	1.440	33,0	2.450
862 0500 0031	3 X 50 RM/25	1.680	36,0	2.700
862 0500 004	4 G 50 RM	1.920	34,0	2.900
862 0500 005	5 G 50 RM	2.500	38,0	3.100
862 0700 001	1 X 70 RM	672	18,0	910
862 0700 002	2 X 70 RM	1.344	34,0	2.650
862 0700 003	3 G 70 RM	2.016	37,0	3.300
862 0700 0031	3 X 70 RM/35	2.352	40,0	3.500
862 0700 004	4 G 70 RM	2.688	39,0	3.600
862 0700 005	5 G 70 RM	3.360	45,0	5.100
862 0950 001	1 X 95 RM	912	21,0	1.200
862 0950 002	2 X 95 RM	1.824	39,0	3.450
862 0950 003	3 G 95 RM	2.736	42,0	4.400
862 0950 0031	3 X 95 RM/50	3.216	46,0	4.700
862 0950 004	4 G 95 RM	3.648	44,0	4.800
862 1200 001	1 X 120 RM	1.152	22,0	1.500
862 1200 002	2 X 120 RM	2.304	41,0	4.050
862 1200 003	3 G 120 RM	3.456	44,0	5.150
862 1200 0031	3 X 120 RM/70	4.128	49,0	5.800
862 1200 004	4 G 120 RM	4.608	48,0	6.000
862 1500 001	1 X 150 RM	1.440	24,0	1.800
862 1500 003	3 G 150 RM	4.320	49,0	6.350
862 1500 0031	3 X 150 RM/70	4.992	52,0	7.200
862 1500 004	4 G 150 RM	5.760	54,0	8.100
862 1850 001	1 X 185 RM	1.776	27,0	2.200
862 1850 003	3 G 185 RM	5.328	54,0	7.800
862 1850 0031	3 X 185 RM/95	6.240	56,0	8.800
862 1850 004	4 G 185 RM	7.104	60,0	9.900
862 2400 003	3 G 240 RM	6.912	61,0	10.100
862 2400 0031	3 X 240 RM/120	8.064	63,0	11.100
862 2400 004	4 G 240 RM	9.216	67,0	12.900
862 3000 001	1 X 300 RM	2.880	33,0	3.400
862 4000 001	1 X 400 RM	3.840	36,0	4.300

RE, RM, SM Bezeichnungen für die Leiterform - siehe technischen Anhang Seite 541.
RE, RM, SM specifies conductor shape - please refer to the technical annex page 541.

Robust-Ltg.
Schleppflex®
BUS-Ltg.
Steuer-Ltg.
Daten-Ltg.
IT/Kommunik.
Hochtemp.-Ltg.
Aufzugs-Ltg.
Gummi-Ltg.
Einzel-Adern
Spiralkabel
Kabel-Zubehör
Technik-Anhang



CC-Starkstromkabel NHXCH-J/O-863

E90/FE180, Funktions- und Isolationserhalt

flammwidrig, halogenfrei, 0,6/1kV, geschirmt



Anwendung

Das halogenfreie CC-Starkstromkabel NHXCH E90/FE180-863 ist vorwiegend für den Einsatz in Kraft- und Umspannwerken sowie in Gebäuden mit hohem Personen- und Sachwerteschutz bestimmt, in denen erhöhte Anforderungen an den Funktions- und Isolations-erhalt gestellt werden. Es ist geeignet zur Verlegung über, auf, im und unter Putz, in trockenen, feuchten und nassen Räumen sowie im Mauerwerk und in Beton, ausgenommen für direkte Einbettung in Schüttel-, Rüttel- oder Stampfbeton. Dieses Kabel ist auch für die Verwendung im Freien, jedoch nicht im Wasser oder direkt im Erdreich geeignet, sofern es vor direkter Sonneneinstrahlung geschützt ist. Der konzentrische Kupferleiter dient als Schirm und darf als Neutralleiter (N) oder Schutzleiter (PE/PEN), jedoch nicht als Außenleiter, verwendet werden. Die Angaben E90/FE 180 stehen für:
E90 = Funktionserhalt für mindestens 90 Minuten,
FE180 = Flammeinwirkung, Isolationserhalt für mindestens 180 Minuten.

application

The halogen-free CC-power cable NHXCH E90/FE180-863 is used primarily in power stations and substations as well as in buildings where there is a demand for increased protection for humans and goods as the functional and insulation performance requirements of the cable have to comply with a higher level of safety. It is ideal to be laid over, on, inside and under plaster in dry, damp and wet rooms as well as in brickwork or concrete with the exception of cabling in shaken, vibrated and compressed concrete. This cable can also be applied outdoors provided it is protected from direct sunlight. It may not be laid in water or buried in ground. The concentric copper conductor serves as a shield and can be used as a neutral conductor (N) or protective conductor (PE/PEN) but not as an outside conductor. The information E90/FE 180 stand for:
E90 = functional integrity of at least 90 minutes,
FE180 = flame exposure, insulation integrity of at least 180 minutes.

Aufbau

Blanker, ein- oder mehrdrähtiger Kupferleiter, Aderisolation aus halogenfreier, vernetzter Polymermischung mit zusätzlichem Brandschutz, Aderfarben nach DIN VDE 0293 Teil 308. Adern in Lagen verseilt, halogenfreier Füllmantel, konzentrischer Leiter aus blanken Kupfer-Drähten mit Kupfer-Band-Haltewendel. Außenmantel aus flammwidriger, halogenfreier Polymermischung (nach IEC 60332-3). Farbe orange.

construction

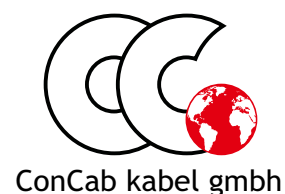
Bare, solid or multiple strands of copper wire, halogen-free core cross-linked polymer mixture core insulation with additional fire protection, core colours acc. to DIN VDE 0293 part 308, cores twisted in layers, halogen-free filling inner sheath, concentric shield out of bare copper wires with copper tape. Outer sheath flame retardant, halogen-free polymer mixture (acc. to IEC 60332-3). Colour orange.

Technische Daten / technical data

Nennspannung / rated voltage:	0,6/1kV
Prüfspannung / test voltage:	4.000 V
Leiteraufbau / conductor stranding:	ein- oder mehrdrähtiger Kupferleiter/ solid or multiple copper strands, nach / acc. to DIN VDE 0295, Klasse 1 oder 2 / class 1 or 2 min. 100 MOhm x km
Isolationswiderstand / insulation resistance:	feste Verlegung / fixed installation: -40°C bis/to +90°C
Temperaturbereich / temperature range:	feste Verlegung / fixed installation: 12 x d Außen-ø / outer-ø
Biegeradius / bending radius:	
Normen / approvals:	in Anlehnung an / acc. to DIN VDE 0266 DIN VDE 0472-814, IEC 60331 VDE-AR-N-4102 IEC 60332-3

CC-power cable NHXCH-J/O-863

electrical function, insulation integrity, **E90/FE180**
flame retardant, halogen-free, 0,6/1kV, shielded

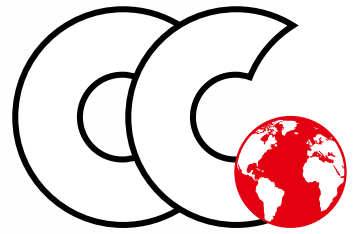


Artikelnummer part-no.	Aderzahl / Querschnitt no. of cores / cross-section	Cu-Zahl copper weight kg/km	Außen-Ø outer-Ø d mm	Gewicht weight kg/km
863 0015 003	3 X 1,5 RE/1,5	66	17,0	320
863 0015 004	4 X 1,5 RE/1,5	81	18,0	450
863 0015 007	7 X 1,5 RE/2,5	133	22,0	600
863 0015 012	12 X 1,5 RE/2,5	205	27,0	750
863 0015 024	24 X 1,5 RE/6	413	34,0	1300
863 0015 030	30 X 1,5 RE/6	499	36,0	1500
863 0025 003	3 X 2,5 RE/1,5	104	18,0	380
863 0025 004	4 X 2,5 RE/2,5	128	19,0	500
863 0025 007	7 X 2,5 RE/2,5	200	22,0	650
863 0025 012	12 X 2,5 RE/4	334	28,0	950
863 0025 024	24 X 2,5 RE/10	696	37,0	1700
863 0025 030	30 X 2,5 RE/10	840	39,0	1900
863 0040 003	3 X 4 RE/4	161	19,0	480
863 0040 004	4 X 4 RE/4	200	21,0	600
863 0040 005	5 X 4 RE/4	238	21,0	600
863 0060 003	3 X 6 RE/6	240	20,0	600
863 0060 004	4 X 6 RE/6	297	22,0	750
863 0100 003	3 X 10 RE/10	408	23,0	850
863 0100 004	4 X 10 RE/10	504	25,0	1.100
863 0160 003	3 X 16 RM/16	643	26,0	1.200
863 0160 004	4 X 16 RM/10	796	29,0	1.500
863 0250 003	3 X 25 RM/16	1.003	30,0	1.700
863 0250 004	4 X 25 RM/16	1.142	32,0	2.000
863 0350 003	3 X 35 RM/16	1.402	32,0	2.200
863 0350 004	4 X 35 RM/16	1.526	35,0	2.500
863 0500 003	3 X 50 RM/25	1.723	36,0	2.400
863 0500 004	4 X 50 RM/25	2.203	40,0	3.300
863 0700 003	3 X 70 RM/35	2.410	41,0	2.800
863 0700 004	4 X 70 RM/35	3.082	44,0	4.400
863 0950 003	3 X 95 RM/50	3.296	47,0	4.500
863 0950 004	4 X 95 RM/50	4.208	52,0	6.100
863 1200 003	3 X 120 RM/70	4.236	51,0	5.600
863 1200 004	4 X 120 RM/70	5.388	57,0	7.500
863 1500 003	3 X 150 RM/70	5.100	54,0	6.400
863 1500 004	4 X 150 RM/70	6.540	62,0	9.000
863 1850 003	3 X 185 RM/95	6.383	62,0	8.800
863 1850 004	4 X 185 RM/95	8.159	68,0	11.000
863 2400 003	3 X 240 RM/120	8.242	70,0	11.300
863 2400 004	4 X 240 RM/120	10.546	76,0	14.500

RE, RM, SM Bezeichnungen für die Leiterform - siehe technischen Anhang Seite 541.
RE, RM, SM specifies conductor shape - please refer to the technical annex page 541.

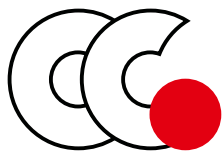


flexibility



Einzeladern
single cores

einzig und artig ...
unique and good ...



CC-Einzelader PVC-360/365/370/380

LiYv, H05/H07V-K, X05/X07V-K, H05/H07V-U

ConCab kabel gmbh



Anwendung

LiYv: Schaltlitze zur Anwendung als Verdrahtung von elektronischen Baugruppen, Fernmeldegeräten und Fernmeldeanlagen.

H05V-K bzw. X05V-K, H05V-U: PVC-Verdrahtungsleitung für die innere Verdrahtung von elektrischen Geräten. Die Leitung ist geeignet für die geschützte Verlegung in und an Leuchten in trockenen Räumen. Sie kann in Röhren auf und unter Putz eingesetzt werden, jedoch nur für Signal- und Steueranlagen.

H07V-K bzw. X07V-K, H07V-U: PVC-Einzelader für die innere Verdrahtung von elektrischen Geräten, für die geschützte Verlegung in und an Leuchten. Sie darf in und unter Putz sowie in geschlossenen Installationskanälen verlegt werden. Die Leitung ist nicht geeignet für die direkte Verlegung auf Pritschen und in Wannen.

application

LiYv: Hook-up wire used for wiring electronic components, transmitting apparatus and telecommunication systems.

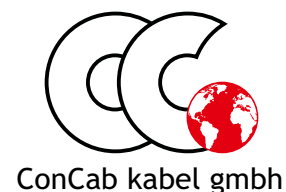
H05V-K resp. X05V-K, H05V-U: PVC hook-up wire for internal wiring of electrical appliances. The cable is ideal for protected wiring in switchgear cabinets. It can be laid in conduits on- and under plaster, but only for signal and control systems.

H07V-K resp. X07V-K, H07V-U: PVC hook-up wire for internal wiring of electrical appliances is ideal for protected wiring in switchgear cabinets. It can be laid in and underneath plaster only in closed installation channels and tubes. The cable is not suitable for direct laying on trays and racks.

	LiYv	H05V-K/X05V-K H05V-U	H07V-K/X07V-K H07V-U
Aufbau / construction			
	verzinnte feindrähtige Kupferlitze tinned, fine copper strands DIN VDE 0295 Klasse/class: 5 Aderisolation / core insulation: PVC	...V-K blanke feindrähtige Kupferlitze / bare fine copper strands DIN VDE 0295 Klasse/class: 5 Aderisolation / core insulation: PVC ...V-U blanker eindrähtiger Kupferleiter / bare solid copper wire DIN VDE 0295 Klasse/class: 1 Aderisolation / core insulation: PVC	
	flammwidrig gemäß / flame resistant acc. to: DIN EN 60332-1-2 VDE 0482-332-1-2:2005-06		
Farben / colours:	ein- oder mehrfarbig single or multicolour	H05../H07..	einfarbig oder gnye single colour or gnye
		X05../X07..	ein- oder mehrfarbig single or multicolour
Technische Daten / technical data			
Nennspannung / rated voltage:	300 V (0,14mm²) 500 V (> 0,14mm²)	300/500 V	450/750 V
Prüfspannung / test voltage:	1.200 V (0,14mm²) 2.500 V (> 0,14mm²)	2.000 V	2.500 V
Isolationswiderstand / insulation resistance:	min. 20 MOhm x km		
Temperaturbereich / temperature range:	fest verlegt / fixed installation: -30°C bis/to +70°C bewegt / flexible installation: -5°C bis/to +70°C		
Normen / approvals:	DIN VDE 0812	DIN EN 50525-2-31 VDE 0285-525-2-31 HD 21.3.S3	

CC-single core PVC-360/365/370/380

LiYv, H05/H07V-K, X05/X07V-K, H05/H07V-U



Artikelnummer part-no.	Aderzahl / Querschnitt no. of cores / cross-section	Cu-Zahl copper weight kg/km	Außen-Ø outer-Ø d mm	Gewicht weight kg/km
LiYv				
365 01 ..	0,14	2	1,0 - 1,2	3
365 02 ..	0,25	3	1,2 - 1,4	5
365 05 ..	0,50	5	1,7 - 2,0	8
365 07 ..	0,75	8	1,9 - 2,2	12

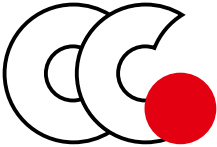
H05V-K/X05V-K				
370 05 ..	0,50	5	2,1 - 2,6	8
370 07 ..	0,75	8	2,2 - 2,8	12
370 10 ..	1,0	10	2,4 - 2,9	14

H07V-K/X07V-K				
380 0015 ..	1,5	15	2,8 - 3,4	20
380 0025 ..	2,5	24	3,4 - 4,1	32
380 0040 ..	4,0	39	3,9 - 4,8	46
380 0060 ..	6,0	58	4,4 - 5,3	65
380 0100 ..	10	96	5,7 - 6,8	113
380 0160 ..	16	154	6,7 - 8,1	170
380 0250 ..	25	240	8,4 - 10,2	260
380 0350 ..	35	336	9,7 - 11,7	360
380 0500 ..	50	480	11,5 - 13,9	515
380 0700 ..	70	672	13,2 - 16,0	710
380 0950 ..	95	912	15,1 - 18,2	940
380 1200 ..	120	1.152	16,7 - 20,2	1.180
380 1500 ..	150	1.440	18,6 - 22,5	1.480
380 1850 ..	185	1.776	20,6 - 24,9	1.805
380 2400 ..	240	2.304	23,5 - 28,4	2.350

H05V-U/X05V-U		H07V-U/X07V-U		
360 05 ..	0,50	5	2,1 - 2,6	8
360 07 ..	0,75	8	2,2 - 2,8	12
360 10 ..	1,0	10	2,4 - 2,9	14
360 0015 ..	1,5	15	2,8 - 3,4	20
360 0025 ..	2,5	24	3,4 - 4,1	32
360 0040 ..	4,0	39	3,9 - 4,8	46
360 0060 ..	6,0	58	4,4 - 5,3	65
360 0100 ..	10	96	5,7 - 6,8	113

Artikel-Nr. Ergänzung für Farbcode part-no. completion for colour code	
Farbe / colour	code
schwarz / black	..00
blau / blue	..01
braun / brown	..02
rot / red	..03
weiss / white	..04
grau / grey	..05
violett / violet	..06
rosa / pink	..07
orange / orange	..08
gelb / yellow	..09
grün / green	..10
beige / beige	..11
dunkelblau / darkblue	..12
schwarzgrün / blackgreen	..13
schwarzrot / blackred	..14
schwarzweiss / blackwhite	..15
blauschwarz / blueblack	..16
blaugrün / bluegreen	..17
blaurot / bluered	..18
blauweiss / bluewhite	..19
braunschwarz / brownblack	..20
braungrün / browngreen	..21
braunweiss / brownwhite	..22
gelbschwarz / yellowblack	..23
gelbrot / yellowred	..24
gelbweiss / yellowwhite	..25
grünschwarz / greenblack	..26
grünweiss / greenwhite	..27
violett-schwarz / violetblack	..28
violettgelb / violetyellow	..29
violettweiss / violetwhite	..30
orangenschwarz / orangeblack	..31
orangeweiss / orangewhite	..32
rotschwarz / redblack	..33
rotgelb / redyellow	..34
rotweiss / redwhite	..35
weiss-schwarz / whiteblack	..36
weissblau / whiteblue	..37
weissbraun / whitebrown	..38
weissrot / whitered	..39
grauschwarz / greyblack	..40
transparent / natural	..50
grün-gelb / greenyellow	..99

Hinweis: Mehrfarbige Adern, ausgenommen grüngelb, sind nicht harmonisiert.
 note: Multicoloured cores with the exception of greenyellow are not harmonized.

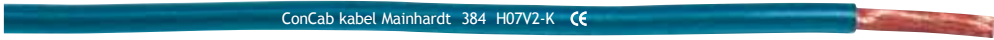


CC-Einzelader PVC

LiFY-363, hochflexibel

H05/H07V2-K-384, erweiterter Temperaturbereich

ConCab kabel gmbh

RoHS

EMV EMC

Schleppflex

CE

UL

CSA

DESINA

<HAR>

RoHS

EMV EMC

Schleppflex

CE

UL

CSA

DESINA

<HAR>

Anwendung

LiFY: höchstflexible CC-Einzelader wird vor allem für ortsveränderliche und bewegliche Verbindungen von elektrischen Betriebsmitteln eingesetzt, wie z. B. als Messgeräteleitung im Labor oder zum Schnellaufbau für zeitlich begrenzte Verbindungen von Prüfgeräten.

H05V2-K: CC-Einzelader für die innere Verdrahtung von elektrischen Geräten mit einer höchstzulässigen Temperatur am Leiter von 90°C. Die Leitung ist geeignet für die geschützte Verlegung in und an Geräten bei denen erhöhte Temperaturen auftreten können. Sie ist nicht geeignet für die direkte Berührung mit Geräten, die eine höhere Temperatur als 85°C aufweisen.

H07V2-K: CC-Einzelader für die innere Verdrahtung von elektrischen Geräten sowie für die geschützte Verlegung in und an Geräten mit einer höchstzulässigen Temperatur am Leiter von 90°C. Die Leitung ist nicht geeignet für die direkte Verlegung auf Pritschen und in Wannen.

application

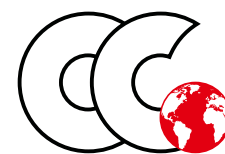
LiFY: high flexible CC-single core is mainly used for connecting appliances often moved from place to place, e.g., measuring appliance wire in a laboratory or for rapid temporary installation of testing appliances.

H05V2-K: PVC hook-up wire for internal wiring of electrical appliances for temperatures of up to 90°C on the conductor. The wire is ideal for protective wiring in appliances where higher temperatures can occur. It is not suitable for direct contact with appliances producing temperatures higher than 85°C.

H07V2-K: PVC hook-up wire for inside wiring of electrical appliances as well as for the protective wiring to and in appliances that permit temperatures of up to 90°C. The wire is not suitable for direct laying on trays and racks.

	LiFY	H05V2-K	H07V2-K
Aufbau / construction			
	blanke feinstdrähtige Kupferlitze bare, superfine copper strands DIN VDE 0295 Klasse/class: 6 Aderisolation / core insulation: PVC	blanke feindrähtige Kupferlitze / bare fine copper strands DIN VDE 0295 Klasse/class: 5 Aderisolation / core insulation: PVC	
	flammwidrig gemäß / flame resistant acc. to: DIN EN 60332-1-2 VDE 0482-332-1-2:2005-06		
Farben / colours:	einfarbig oder gnye /single colour or gnye		
Technische Daten / technical data			
Nennspannung / rated voltage:	1.000 V	300/500 V	450/750 V
Prüfspannung / test voltage:	3.000 V	2.000 V	2.500 V
Isolationswiderstand / insulation resistance:	min. 20 MOhm x km		
Temperaturbereich / temperature range: fest verlegt / fixed installation: bewegt / flexible installation:	-15°C to +80°C	erweitert / extended -40°C bis/to +90°C 5°C bis/to +90°C	
Normen / approvals:	DIN VDE 0285	DIN EN 50525-2-31 VDE 0285-525-2-31 HD 21.3.S3	

CC-single core PVC LiFY-363, high flexible H05/H07V2-K-384, ext. temperature range



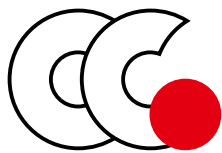
ConCab kabel gmbh

Artikelnummer part-no.	Aderzahl / Querschnitt no. of cores / cross-section	Cu-Zahl copper weight kg/km	Außen-Ø outer-Ø d mm	Gewicht weight kg/km
LiFY				
363 00010 0..	0,10	2	1,0	2
363 00014 0..	0,14	2	1,1	3
363 00025 0..	0,25	3	1,4	4
363 00050 0..	0,50	6	2,0	8
363 00075 0..	0,75	8	2,2	12
363 00100 0..	1,0	11	2,5	18
363 00150 0..	1,5	15	3,5	22
363 00250 0..	2,5	25	3,8	37
363 00400 0..	4	40	5,0	50
363 00600 0..	6	60	6,5	71
363 01000 0..	10	100	7,5	130
363 01600 0..	16	160	9,0	187
363 02500 0..	25	240	10,5	294
363 03500 0..	35	336	11,7	380
363 05000 0..	50	480	14,7	521
363 07000 0..	70	672	17,0	740

H05V2-K				
384 0005 ..	0,50	6	2,1 - 2,5	8
384 0007 ..	0,75	8	2,2 - 2,7	12
384 0010 ..	1,0	11	2,4 - 2,8	18

H07V2-K				
384 0015 ..	1,5	15	2,8 - 3,4	22
384 0025 ..	2,5	25	3,4 - 4,1	37
384 0040 ..	4	40	3,9 - 4,8	50
384 0060 ..	6	60	4,4 - 5,3	71
384 0100 ..	10	100	5,7 - 6,8	130
384 0160 ..	16	160	6,7 - 8,1	187
384 0250 ..	25	240	8,4 - 10,2	294
384 0350 ..	35	336	9,7 - 11,7	380

Artikel-Nr. Ergänzung für Farbcode part-no. completion for colour code	
Farbe / colour	code
schwarz / black	..00
blau / blue	..01
braun / brown	..02
rot / red	..03
weiß / white	..04
grau / grey	..05
violett / violet	..06
rosa / pink	..07
orange / orange	..08
gelb / yellow	..09
grün / green	..10
beige / beige	..11
dunkelblau / darkblue	..12
grün gelb / greenyellow	..99



CC-Einzelader PVC-1007

UL/CSA und Multinorm

ConCab kabel gmbh

ConCab kabel Mainhardt H05V-K 1QMM <HAR> cULus AWM Style 1007/1569 AWG18 VW-1-CSA TR 64 FT1 300V 105°C CE

ConCab kabel Mainhardt cULus AWM Style 1007/1569 AWG18 VW-1-CSA TR 64 FT1 300V 105°C CE



Anwendung

Die CC-Einzeladern nach UL/CSA sowie die zusätzlich harmonisierte CC-Multinorm, sind für die innere Verdrahtung von elektrischen Geräten, wie Haushalts- oder Telekommunikationsgeräten geeignet. Sie können ebenfalls als Zuleitung von Maschinen und Motoren eingesetzt werden, sofern sie in Schutzrohren oder Schläuchen verlegt sind.

application

The CC-single cores acc. to UL/CSA as well as the additionally harmonized CC-Multinorm, are suitable for internal wiring of electrical appliances, switchgear cabinets and telecommunication systems. They can also be used to connect machines and motors provided they are laid in protective pipes or flexible conduits.

Aufbau

Blanke oder verzinnnte, feindrähtige Kupferlitze, Isolation auf PVC-Basis (nach UL-Style 1007/1569 und CSA TR 64).

Farben siehe nebenstehende Tabelle.

UL = Underwriters Laboratories Inc. (USA) CSA = Canadian Standards Association (Kanada)

MTW = Machine Tool Wire AWM = Appliance Wiring Material

construction

Bare or tinned fine strands of copper wire, PVC core insulation (acc. to UL style 1007/1569 and CSA TR 64).

For colours refer to adjacent table.

UL = Underwriters Laboratories Inc. (USA) CSA = Canadian Standards Association (Canada)

MTW = Machine Tool Wire AWM = Appliance Wiring Material

Technische Daten / technical data

Nennspannung / rated voltage:	UL/CSA 1007/1569	300 V
	DIN VDE/IEC	300/500 V (HAR)
Prüfspannung / test voltage:	UL/CSA	3.000 V
	Spark test AWG 28-20:	4 kV
	Spark test AWG 18-10:	5 kV
	DIN VDE/IEC	2.500 V
Leiteraufbau / conductor stranding:	Multinorm	feindrähtige Kupferlitze / fine copper strands , nach / acc. to DIN VDE 0295, Klasse 5 / class 5
	UL/CSA	nach / acc. to AWG
Aderisolation / core insulation:	UL:	PVC-Mischung nach / PVC-mixture acc. to VW-1
	CSA:	FT1
Isolationswiderstand / insulation resistance:		min. 20 MOhm x km
Temperaturbereich / temperature range:		feste Verlegung / fixed installation:
	UL-Style 1007	-40°C bis/to +80°C
	UL-Style 1569	-40°C bis/to +105°C
	CSA TR 64	-40°C bis/to +90°C
	HAR/IEC	-40°C bis/to +90°C
Biegeradius / bending radius:		feste Verlegung / fixed installation: 10 x d Außen-Ø / outer-Ø
Normen / approvals:	in Anlehnung an / acc. to	UL-Style AWM: 1007 (AWG 32 - 16)
		1569 (AWG 28 - 10)
		CSA: TR 64 FT1
		DIN EN 50525-2-31 VDE 0285-525-2-31 / HD21.3 S1

ConCab kabel gmbh

Multinorm (metrisch / metrical) <HAR>					
1007 0005 ..	22	0,50	5	2,2	8,6
1007 0007 ..	20	0,75	8	2,4	11,2
1007 0010 ..	18	1,0	10	2,5	16,0

Artikel-Nr. / part no.: 1007 ... □□/□□ □ □□	
UL / CSA	AWG --
Multinorm Querschnitt / cross-section	----
Leiter / conductor Kupfer blank / Cu bare 0 Kupfer verzinkt / Cu tinned 1	
Farbcode / colour code (gemäß Farbtabelle / acc. to colour table) ---	

AWG 28, Leiter: Kupfer verzinnt,
Mantelfarbe: schwarz

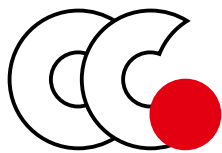
AWG 28, conductor: tinned copper,
sheath colour: black

metrisch 0,5mm², Leiter: Kupfer verzinkt,
Mantelfarbe: blau

metrical 0,5mm², conductor: tinned copper,
sheath colour: blue

Artikel-Nr. Ergänzung für Farbcode part-no. completion for colour code	
Farbe / colour	code
schwarz / black	..00
blau / blue	..01
braun / brown	..02
rot / red	..03
weiss / white	..04
grau / grey	..05
violett / violet	..06
rosa / pink	..07
orange / orange	..08
gelb / yellow	..09
grün / green	..10
beige / beige	..11
dunkelblau / darkblue	..12
schwarzgrün / blackgreen	..13
schwarzrot / blackred	..14
schwarzweiss / blackwhite	..15
blauschwarz / blueblack	..16
blaugrün / bluegreen	..17
blaurot / bluered	..18
blauweiss / bluewhite	..19
braunschwarz / brownblack	..20
braungrün / browngreen	..21
braunweiss / brownwhite	..22
gelbschwarz / yellowblack	..23
gelbrot / yellowred	..24
gelbweiss / yellowwhite	..25
grünschwarz / greenblack	..26
grünweiss / greenwhite	..27
violettsschwarz / violetblack	..28
violettgelb / violetyellow	..29
violettweiss / violetwhite	..30
orangeschwarz / orangeblack	..31
orangeweiss / orangewhite	..32
rotschwarz / redblack	..33
rotgelb / redyellow	..34
rotweiss / redwhite	..35
weisssschwarz / whiteblack	..36
weissblau / whiteblue	..37
weissbraun / whitebrown	..38
weissrot / whitered	..39
grauschwarz / greyblack	..40
orangeblau / orangeblue	..41
orangerot / orangeorange	..42
weissgelb / whiteyellow	..43
dunkelblauorange / darkblueorange	..44
rosarot / pinkred	..45
weissorange / whiteorange	..46
transparent / natural	..50
rotbraun / redbrown	..60
grün gelb / greenyellow	..99

ConCab kabel connects



CC-Einzelader PVC MTW/AWM & Multinorm

UL-Style 1015/1028/1283/1284, CSA TEW

ConCab kabel gmbh

ConCab kabel Mainhardt H07V-K 1,5QMM <HAR> cULus AWM/MTW Style 1015 AWG16 VW-1-CSA TEW FT1 600V 105° C CE

ConCab kabel Mainhardt cULus MTW/AWM Style 1015 AWG16 VW-1-CSA TEW FT1 600V 105° C CE



Anwendung

Die CC-Einzeladern MTW / AWM sowie die zusätzlich harmonisierte CC-Multinorm, sind sowohl für die Verdrahtung von elektrischen Anlagen und Steuerungen als auch für die Ausrüstung als externe Verbindungsleitung von Industriemaschinen geeignet.

application

The CC-single cores MTW / AWM and additionally harmonized CC-Multinorm, are suitable for appliance wiring and machine tool wiring as well as in control systems. They can also be used in pipes and flexible conduits.

Aufbau

Blanke oder verzinnzte feindrähtige Kupferlitze, Isolation auf PVC-Basis nach UL-MTW/AWM Style 1015, 1028, 1283, 1284 und CSA TEW. Farben siehe nebenstehende Tabelle.

UL = Underwriters Laboratories Inc. (USA) CSA = Canadian Standards Association (Kanada)

MTW = Machine Tool Wire AWM = Appliance Wiring Material

construction

Bare or tinned fine strands of copper wire, PVC core insulation acc. to UL- MTW/AWM style 1015, 1028, 1283, 1284 and CSA-TEW. For colours refer to adjacent table.

UL = Underwriters Laboratories Inc. (USA) CSA = Canadian Standards Association (Canada)

MTW = Machine Tool Wire AWM = Appliance Wiring Material

Technische Daten / technical data

Nennspannung / **rated voltage:** DIN/VDE/IEC 450/750 V (HAR)
UL/CSA 600 V

Prüfspannung / **test voltage:** 3.000 V
Spark test AWG 24: 4 kV
Spark test AWG 22-20: 5 kV
Spark test AWG 18-10: 6 kV
Spark test ≤ AWG 8: 7,5 kV

Leiteraufbau / **conductor stranding:** feindrähtige Kupferlitze / **fine copper strands**,
nach / **acc. to** AWG or
nach / **acc. to** DIN VDE 0295, Klasse 5 / **class 5**
Aderisolation / **core insulation:** PVC-Mischung nach / **PVC-mixture acc. to**
UL: VW-1
CSA: FT1

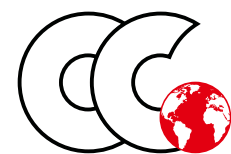
Isolationswiderstand / **insulation resistance:** min. 20 MOhm x km
Temperaturbereich / **temperature range:** feste Verlegung / **fixed installation:**
HAR/IEC -40°C bis/to +90°C
UL-MTW -40°C bis/to +90°C
UL-AWM -40°C bis/to +105°C
CSA TEW -40°C bis/to +105°C

Biegeradius / **bending radius:** feste Verlegung / **fixed installation:** 10 x d Außen-Ø / **outer-Ø**

Normen / **approvals:** in Anlehnung an / **acc. to** UL MTW / AWM-Style: 1015 (AWG 28 - 9)
1028 (AWG 8)
1283 (AWG 6 - 2)
1284 (AWG 1 - 4/0)
CSA - TEW

CC-single core PVC MTW/AWM & Multinorm

UL-Style 1015/1028/1283/1284, CSA TEW



ConCab kabel gmbh

Artikelnummer part-no.	AWG	Aderzahl / Querschnitt no. of cores / cross-section	Cu-Zahl copper weight kg/km	Außen-Ø outer-Ø d mm	Gewicht weight kg/km
UL/CSA (AWG)					
1015 24 . . .	24	0,22	3	2,2	7
1015 22 . . .	22	0,34	4	2,4	9
1015 20 . . .	20	0,56	6	2,7	12
1015 18 . . .	18	0,80	9	2,9	16
1015 16 . . .	16	1,38	14	3,1	24
1015 14 . . .	14	2,1	21	3,5	33
1015 12 . . .	12	3,3	34	4,0	42
1015 10 . . .	10	5,3	53	4,6	65
1028 08 . . .	8	8,4	89	6,7	110
1283 06 . . .	6	13,3	135	8,5	175
1283 04 . . .	4	21,2	208	9,7	260
1283 03 . . .	3	26,7	255	10,2	340
1283 02 . . .	2	33,6	331	11,1	380
1284 01 . . .	1	42,4	399	12,6	500
1284 1 . . .	1/0	53,7	520	14,6	608
1284 2 . . .	2/0	67,6	702	15,7	770
1284 3 . . .	3/0	85,0	838	17,6	1.179
1284 4 . . .	4/0	107,2	1.056	19,2	1.521
1284 250 . . .	MCM 250	127	1.178	19,6	1.280
1284 300 . . .	MCM 300	152	1.410	20,9	1.518
1284 350 . . .	MCM 350	178	1.645	22,2	1.756
1284 500 . . .	MCM 500	254	2.345	25,8	2.475

Multinorm (metrisch / metrical) <HAR>					
1015 0005 . . .	22	0,50	5	2,5	9
1015 0007 . . .	20	0,75	8	2,7	12
1015 0010 . . .	18	1,0	10	2,9	16
1015 0015 . . .	16	1,5	15	3,1	24
1015 0025 . . .	14	2,5	24	3,7	33
1015 0040 . . .	12	4	39	4,4	42
1015 0060 . . .	10	6	58	4,9	65
1015 0100 . . .	8	10	96	6,8	110
1015 0160 . . .	6	16	154	8,9	175
1015 0250 . . .	4	25	240	10,1	260
1015 0350 . . .	2	35	336	11,4	380
1015 0500 . . .	1/0	50	520	14,0	580
1015 0700 . . .	2/0	70	672	15,8	770
1015 0950 . . .	3/0	95	912	18,1	1.105
1015 1200 . . .	4/0	120	1.152	19,4	1.351
1015 1500 . . .	300 kcmil	150	1.440	22,2	1.632

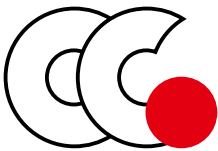
Artikel-Nr. / part no.: 1xxx... □□□□ □ □□					
UL Style		1015 1028 1283 1284			
UL / CSA		AWG --- --			
HAR		metr. --- --			
Leiter / conductor		0			
Kupfer blank / Cu bare		1			
Kupfer verzinkt / Cu tinned					
Farbcode / colour code					
(gemäß Farbtabelle / acc. to colour table)		--			

Artikel-Nr. Ergänzung für Farbcode part-no. completion for colour code	
Farbe / colour	code
schwarz / black	..00
blau / blue	..01
braun / brown	..02
rot / red	..03
weiss / white	..04
grau / grey	..05
violett / violet	..06
rosa / pink	..07
orange / orange	..08
gelb / yellow	..09
grün / green	..10
beige / beige	..11
dunkelblau / darkblue	..12
schwarzgrün / blackgreen	..13
schwarzrot / blackred	..14
schwarzweiss / blackwhite	..15
blauschwarz / blueblack	..16
blaugrün / bluegreen	..17
blaurot / bluered	..18
blauweiss / bluewhite	..19
braunschwarz / brownblack	..20
braungrün / browngreen	..21
braunweiss / brownwhite	..22
gelbschwarz / yellowblack	..23
gelbrot / yellowred	..24
gelbweiss / yellowwhite	..25
grünschwarz / greenblack	..26
grünweiss / greenwhite	..27
violett schwarz / violetblack	..28
violettgelb / violetyellow	..29
violettweiss / violetwhite	..30
orangeschwarz / orangeblack	..31
orangeweiss / orangewhite	..32
rotschwarz / redblack	..33
rotgelb / redyellow	..34
rotweiss / redwhite	..35
weiss schwarz / whiteblack	..36
weissblau / whiteblue	..37
weissbraun / whitebrown	..38
weissrot / whitered	..39
grauschwarz / greyblack	..40
orangeblau / orangeblue	..41
orangerot / orange	..42
weissgelb / whiteyellow	..43
dunkelblauorange / darkblueorange	..44
rosarot / pinkred	..45
weissorange / whiteorange	..46
transparent / natural	..50
rotbraun / redbrown	..60
grün gelb / greenyellow	..99

Beispiel / example: 1015 0040 1 03
HAR, metrisch 4,0mm²,
Leiter: Kupfer verzinkt,
Mantelfarbe: rot
HAR, metrical 4,0mm²,
conductor: tinned copper,
sheath colour: red

Für die harmonisierte Artikelgruppe „1015“ ist die metrische Größe die führende Größe.
Querschnitte 0,50, 0,75 und 1,0 mm² sind nicht in dem Harmonisierungs-Standard enthalten und dadurch ohne „HAR“.
For the harmonized article group „1015“ the metric size is the leading size.
Cross-sections 0,50, 0,75 and 1,0 mm² are not included in the harmonisation standard and as such, without „HAR“.

Robust-Ltg.
Schleppflex®
BUS-Ltg.
Steuer-Ltg.
Daten-Ltg.
IT/Kommunik.
Hochtemp.-Ltg.
Aufzugs-Ltg.
Gummi-Ltg.
Einzel-Adern
Spiralkabel
Kabel-Zubehör
Technik-Anhang



CC-Einzelader PUR-390

halogenfrei, kältebeständig, 1kV

ConCab kabel gmbh



Anwendung

Die CC-Einzelader PUR-390 eignet sich für Installationszwecke, die Halogenfreiheit sowie mechanische Beanspruchung fordern. Die Isolation ist weitgehend beständig gegen Öle, Fette, Säuren und Laugen.

application

The CC-single core PUR-390 is suitable for installation purposes requiring zero halogen and resistant to mechanical stress. The insulation is extensively resistant to oil, fat, acid and lye.

Aufbau

Blanke oder verzinnnte, feindrähtige Kupferlitze, Aderisolation auf PUR-Basis, halogenfrei, kältebeständig und flammwidrig (nach DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 Teil 332-1-2:2005-06). Einfarbig oder grüngelb.

construction

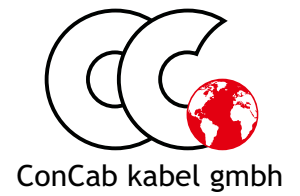
Bare or tinned fine strands of copper wire, PUR core insulation, halogen-free, cold-resistant und flame retardant (acc. to DIN EN 60332-1-2 VDE 0482 part 332-1-2:2005-06). Single colour and greenyellow.

Technische Daten / technical data

Nennspannung / rated voltage:	1.000 V
Prüfspannung / test voltage:	3.000 V
Leiteraufbau / conductor stranding:	feindrähtige Kupferlitze / fine copper strands , nach / acc. to DIN VDE 0295, Klasse 5 / class 5
Isolationswiderstand / insulation resistance:	min. 10 MOhm x km
Temperaturbereich / temperature range:	feste Verlegung / fixed installation: -40°C bis/to +80°C
Biegeradius / bending radius:	feste Verlegung / fixed installation: 10 x d Außen-ø / outer-ø
Normen / approvals:	in Anlehnung an / acc. to DIN VDE 0285

CC-single core PUR-390

halogen-free, cold resistant, 1kV



Artikelnummer part-no.	Aderzahl / Querschnitt no. of cores / cross-section	Cu-Zahl copper weight kg/km	Außen-Ø outer-Ø d mm	Gewicht weight kg/km
390 0005 ...	0,50	5	2,2	8
390 0007 ...	0,75	8	2,4	11
390 0010 ...	1,0	10	2,6	13
390 0015 ...	1,5	15	3,1	19
390 0025 ...	2,5	24	3,7	32
390 0040 ...	4	38	4,4	45
390 0060 ...	6	58	5,2	65
390 0100 ...	10	96	6,8	115
390 0160 ...	16	154	7,8	178
390 0250 ...	25	240	10,2	250
390 0350 ...	35	336	11,6	335
390 0500 ...	50	480	13,2	500
390 0700 ...	70	672	15,5	690
390 0950 ...	95	912	17,8	915
390 1200 ...	120	1.152	19,4	1.060
390 1500 ...	150	1.440	22,3	1.370

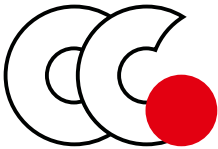
Artikel-Nr. / part no.: 390	□ □ □ □ □ □ □ □
Querschnitt / cross-section	— — — —
Leiter / conductor	
Kupfer blank / Cu bare	0
Kupfer verzinkt / Cu tinned	1
Farbcode / colour code	
(gemäß Farbtabelle / acc. to colour table)	— —

Beispiel / example: **390 0005 1 00**

metrisch 0,5mm², Leiter: Kupfer verzinkt,
Mantelfarbe: schwarz

metrical 0,5mm², conductor: tinned copper,
sheath colour: black

Artikel-Nr. Ergänzung für Farbcode part-no. completion for colour code	
Farbe / colour	code
schwarz / black	..00
blau / blue	..01
braun / brown	..02
rot / red	..03
weiss / white	..04
grau / grey	..05
violett / violet	..06
rosa / pink	..07
orange / orange	..08
gelb / yellow	..09
grün / green	..10
beige / beige	..11
dunkelblau / darkblue	..12
grün gelb / greenyellow	..99



CC-Einzelader-871

halogenfrei, H05Z-K / H07Z-K

ConCab kabel gmbh



Anwendung

Die CC-Einzeladern H05Z-K-871 bzw. H07Z-K-871 sind halogenfreie Einzeladern mit geringerer Rauch- und korrosiver Gasentwicklung im Brandfall. Sie eignen sich zu Installationszwecken in trockenen Räumen zur Verdrahtung von Leuchten und Geräten in Gebäuden, die einen erhöhten Personen- und Sachwerteschutz fordern.

application

The CC-halogen-free single cores H05Z-K-871 and H07Z-K-871 exude little smoke and corrosive gases in the event of fire. They are ideal for installation purposes in dry rooms for wiring lights and appliances in buildings that demand a high standard of protection for humans and goods.

Aufbau

Blanke oder verzinnte, feindrähtige Kupferlitze, Aderisolation auf vernetzter Polyolefin-Basis, halogenfrei. Einfarbig oder grüngelb.

construction

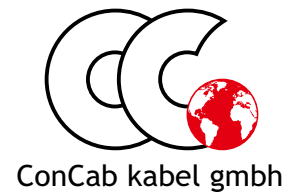
Bare or tinned, fine strands of copper wire, cross-linked polyolefine core insulation, halogen-free. Single colour and greenyellow.

Technische Daten / technical data

Nennspannung / rated voltage:	H05Z-K	300/500 V
	H07Z-K	450/750 V
	H07Z-K	0,6/1kV bei fester, geschützter Montage /at fixed, protected installation
Prüfspannung / test voltage:	H05Z-K	2.000 V
	H07Z-K	2.500 V
Leiteraufbau / conductor stranding:	feindrähtige Kupferlitze / fine copper strands , nach / acc. to DIN VDE 0295, Klasse 5 / class 5	
Isolationswiderstand / insulation resistance:	min. 10 MOhm x km	
Temperaturbereich / temperature range:	feste Verlegung / fixed installation: -40°C bis/to +90°C	
Biegeradius / bending radius:	feste Verlegung / fixed installation: 8 x d Außen-Ø / outer-Ø	
Normen / approvals:	in Anlehnung an / acc. to DIN EN 50525-3-41 VDE 0285-525-3-41 HD 22.9 S2	

CC-single core-871

halogen-free, H05Z-K / H07Z-K



Artikelnummer part-no.	Aderzahl / Querschnitt no. of cores / cross-section	Cu-Zahl copper weight kg/km	Außen-Ø outer-Ø d mm	Gewicht weight kg/km
H05Z-K				
871 0005 ...	0,50	5	2,1 - 2,6	9
871 0007 ...	0,75	8	2,2 - 2,8	13
871 0010 ...	1,0	10	2,4 - 2,9	15

H07Z-K				
871 0015 ...	1,5	15	2,8 - 3,9	21
871 0025 ...	2,5	24	3,4 - 4,3	34
871 0040 ...	4	38	3,9 - 4,9	47
871 0060 ...	6	58	4,4 - 5,5	72
871 0100 ...	10	96	5,7 - 7,1	120
871 0160 ...	16	154	6,7 - 8,4	190
871 0250 ...	25	240	8,4 - 10,6	290
871 0350 ...	35	336	9,7 - 12,1	400
871 0500 ...	50	480	11,5 - 14,4	550
871 0700 ...	70	672	13,2 - 16,6	770
871 0950 ...	95	912	15,1 - 18,8	1.010
871 1200 ...	120	1.152	16,7 - 20,9	1.210
871 1500 ...	150	1.440	18,6 - 23,3	1.500
871 1850 ...	185	1.776	20,6 - 25,8	1.850
871 2400 ...	240	2.304	23,5 - 29,4	2.450

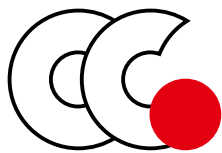
Artikel-Nr. / part no.: 871 □□□□ □ □□
Querschnitt / cross-section - - - -
Leiter / conductor
Kupfer blank / Cu bare 0
Kupfer verzinkt / Cu tinned 1
Farbcode / colour code
(gemäß Farbtabelle / acc. to colour table) - -

Beispiel / example: **871 0160 0 01**

metrisch 16mm², Leiter: Kupfer blank,
Mantelfarbe: blau

metrical 16mm², conductor: bare copper,
sheath colour: blue

Artikel-Nr. Ergänzung für Farbcode part-no. completion for colour code	
Farbe / colour	code
schwarz / black	..00
blau / blue	..01
braun / brown	..02
rot / red	..03
weiss / white	..04
grau / grey	..05
violett / violet	..06
rosa / pink	..07
orange / orange	..08
gelb / yellow	..09
grün / green	..10
beige / beige	..11
dunkelblau / darkblue	..12
grün gelb / greenyellow	..99



ConCab kabel gmbh

CC-Erdungsseile-ESY-356, ESUY-357 X00V3-D-354

Sicherheits-Erdungsseile



Anwendung

Die CC-Erdungsseile ESY-356, ESUY-357 und X00V3-D werden als Sicherheits- und Erdungsseile während Reparaturarbeiten zur Erdung der stromführenden Teile in Starkstromanlagen der EVUs sowie bei Bahnen für Fahrstromeinrichtungen verwendet. Sie eignen sich wegen der sehr hohen Flexibilität sehr gut als Potentialausgleich an allen Maschinen bis hin zu EDV-Anlagen.

application

The CC-earthing rope ESY-356, ESUY-357 and X00V3-D is applied as safety earthing rope during repair work for earthing current carrying parts in power installations of power supply stations and railway systems. Its high flexibility makes it ideal for equipotential bonding in all kinds of machines and even EDV installations.

Aufbau

ESY: Blanke oder verzinnzte, feinstdrähtige Kupferlitze, Isolation auf PVC-Basis. Farbe transparent.
ESUY: Blanke oder verzinnzte, feinstdrähtige Kupferlitze, Umklöppelung (Geflecht) aus blanken, feinstdrähtigen Kupfer-Drähten, Isolation auf PVC-Basis. Farbe transparent.
X00V3-D: Blanke oder verzinnzte, feinstdrähtige Kupferlitze, kältebeständige Isolation auf PVC-Basis. Farbe transparent.

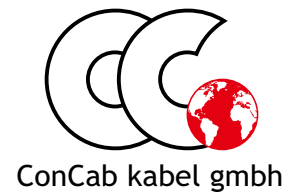
construction

ESY: Bare or tinned, superfine strands of copper wire, PVC core insulation. Colour transparent.
ESUY: Bare or tinned, superfine strands of copper wire, braiding of bare, superfine strands of copper wire. PVC core insulation. Colour transparent.
X00V3-D: Bare or tinned, fine strands of copper wire, cold-resistant PVC-based core insulation. Colour transparent.

Technische Daten / technical data

Prüfspannung / test voltage:	ESY/ESUY	2.000 V
	X00V3-D	1.000 V
Leiteraufbau / conductor stranding:	ESY, X00V3-D	blanke oder verzinnzte feinstdrähtige Kupferlitze / bare or tinned superfine copper strands
	ESUY	Draht-Durchmesser / wire-diameter: Ø: 0,20 mm bei Querschnitt bis / at cross-section 16mm ² Ø: 0,07 mm bei Querschnitt ab / from cross-section 25mm ² Ø: 0,10 mm
Isolationswiderstand / insulation resistance:		min. 20 MOhm x km
		Temperaturbereich / temperature range:
	ESY/ESUY	-5° C bis/to +70° C
	X00V3-D	-25° C bis/to +55° C
Biegeradius / bending radius:		feste Verlegung / fixed installation: 12 x d Außen-Ø / outer-Ø
Normen / approvals:		in Anlehnung an / acc. to DIN VDE 0683
	X00V3-D	in Übereinstimmung mit <HAR> / in accordance with <HAR>

CC-earthing ropes-ESY-356, ESUY-357 X00V3-D-354 safety earthing rope



Artikelnummer part-no.	Aderzahl / Querschnitt no. of cores / cross-section	Cu-Zahl copper weight kg/km	Außen-Ø outer-Ø d mm	Gewicht weight kg/km
ESY blank / bare				
356 0160	16	155	8,6	190
356 0250	25	240	10,1	275
356 0350	35	336	12,6	395
356 0500	50	480	14,1	580
356 0700	70	672	17,3	815
356 0950	95	912	19,6	1.085
356 1200	120	1.152	22,9	1.325
356 1500	150	1.440	25,5	1.685
ESUY blank / bare				
357 0160	16	194	9,2	235
357 0250	25	280	10,6	345
357 0350	35	415	12,7	485
357 0500	50	585	14,5	670
357 0700	70	820	17,3	905
357 0950	95	1.090	19,9	1.220
357 1200	120	1.360	21,5	1.506
357 1500	150	1.650	24,1	1.940
357 1850	185	2.150	27,5	2.390
357 2400	240	2.750	31,0	3.092
X00V3-D *				
354 0160	16	154	8,1	223
354 0250	25	240	9,5	330
354 0350	35	336	11,0	455
354 5000	50	480	13,2	648
354 0700	70	672	15,8	913
354 0950	95	912	18,3	1.234

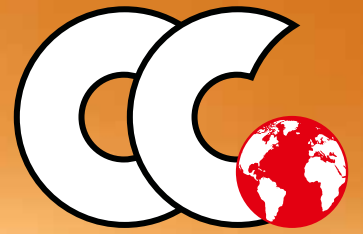
* X00V3-D in Übereinstimmung mit <HAR>

* X00V3-D in accordance with <HAR>

Artikelnummer part-no.	Aderzahl / Querschnitt no. of cores / cross-section	Cu-Zahl copper weight kg/km	Außen-Ø outer-Ø d mm	Gewicht weight kg/km
ESY verzinkt / tinned				
356 0161	16	155	8,6	190
356 0251	25	240	10,1	275
356 0351	35	336	12,6	395
356 0501	50	480	14,1	580
356 0701	70	672	17,3	815
356 0951	95	912	19,6	1.085
356 1201	120	1.152	22,9	1.325
356 1501	150	1.440	25,5	1.685
ESUY verzinkt / tinned				
357 0161	16	194	9,2	235
357 0251	25	280	10,6	345
357 0351	35	415	12,7	485
357 0501	50	585	14,5	670
357 0701	70	820	17,3	905
357 0951	95	1.090	19,9	1.220
357 1201	120	1.360	21,5	1.506
357 1501	150	1.650	24,1	1.940
357 1851	185	2.150	27,5	2.390
357 2401	240	2.750	31,0	3.092

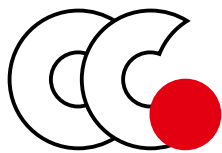


flexibility



Spiralkabel spiral cable

perfekt in
Form und Funktion ...
perfect in
form and function ...



CC-Spiralkabel PUR-997

CC-spiral cable PUR-997

ConCab kabel gmbh



Anwendung

Das CC-Spiralkabel PUR-997 findet vor allem Verwendung in Bereichen von Handhabungsgeräten im Innen- und Außenbereich sowie Baumaschinen und überall dort, wo starke mechanische Beanspruchungen auf die Leitung einwirken können. Der Polyurethan-Außenmantel ist abrieb- und verschleißfest sowie beständig gegen mineralische Öle, Fette, Kühlschmiermittel und Benzin. Desweiteren ist der PUR-Außenmantel alterungs- und witterungsbeständig sowie mikrobefest und hydrolysebeständig. Durch den geringen Platzbedarf und die große Nutzlänge wird eine maximale Bewegungsfreiheit erreicht.

application

The CC-spiral cable PUR-997 is suitable for automatic handling equipment for in- and outdoor applications in industries and other fields with high mechanical stress. The polyurethane outer sheath is abrasion and wear resistant as well as resistant against mineral oils, grease, cooling liquids and gasoline. Furthermore, the PUR- outer sheath is weather resistant and resistant to microbes and hydrolysis. Due to the small space requirements and the large effective length a maximum freedom of movement can be achieved.

Aufbau

Blanke, feindrähtige Kupferlitze, Aderisolation auf PVC-Basis, Aderfarben der Datenleitungen nach DIN 47100, Adern ab 0,5 mm² schwarz mit weißen Ziffern, ab 3 Adern mit Schutzleiter (grün/gelb) in der Außenlage, Adern in Lagen verseilt. Der Außenmantel auf PUR-Basis ist adhäsionsarm, hydrolyse- und mikrobefest.

Außenmantelfarben: grau (RAL 7001), schwarz (RAL 9005) oder orange (RAL 2003).

construction

Bare, fine strands of copper wires, PVC-based core insulation, core colours acc. to DIN 47100, from 0,5 mm² cores are black with consecutive white numbering and green/yellow protective conductor in the outer layer, cores twisted in layers. PUR-based outer sheath is low-adhesive and resistant to hydrolysis and microbes.

Outer sheath colours: grey (RAL 7001), black (RAL 9005) or orange (RAL 2003).

Technische Daten / technical data

Nennspannung / **rated voltage**:

bis / **up to** 0,34 mm²: 300 V

ab / **from** 0,50 mm²: 300/500 V

bis / **up to** 0,34 mm²: 1.200 V

ab / **from** 0,50 mm²: 3.000 V

Leiterraufbau / **conductor stranding**:

feindrähtige Kupferlitze / **fine copper strands**,
nach / **acc.** to DIN VDE 0295, Klasse 5 / **class 5**
min. 20 MOhm x km

Isolationswiderstand / **insulation resistance**:

-5 °C bis / **to** +70 °C

Temperaturbereich / **temperature range**:

Dehnungsfaktor / **gauge factor**:

ca. / **appr.** 3,5 x L₀ geschlossene Wendellänge / **closed spiral length**

Normen / **approvals**:

in Anlehnung an / **acc.** to DIN VDE 0250, 0285

Artikel-Nr. / part no.:	997	□□	□□	□□□	□□
Querschnitt / cross-section :	--				
Aderzahl / number of cores :	--				
Wendellänge / spiral length :	--				
Enden / ends					
tangential :					1
axial :					2
Mantelfarbe / outer sheath colour					
schwarz / black :					00
grau / grey :					05
orange / orange :					08

Beispiel / **example**: 997 2505 151 05

Außenmantel PUR, Querschnitt: 2,5mm², Aderzahl: 5
Wendellänge: 1.500mm, Enden: tangential, Mantelfarbe: grau

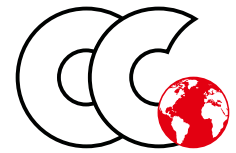
Outer sheath: PUR, cross-section: 2,5mm², no. of cores: 5
spiral length: 1.500mm, ends: tangential, sheath colour: grey

Auf Anfrage können die Leitungsenden konfektioniert, bei erhöhten EMV-Anforderungen eine Umlegung integriert wie auch erforderliche Approbationen berücksichtigt werden.

Upon request, the line ends can be made up, at higher EMC requirements a spiral shield can be integrated as well as required approvals will be considered.

Anfrageformular für Spiralkabel

request sheet for spiral cable



ConCab kabel gmbh

Adresse / **address**: _____ Referenz / **reference**: _____ Datum / **date** : _____

Kunden-Nr. / **customer no.** : _____

Firmenname / **company name** : _____

Straße / **street** : _____

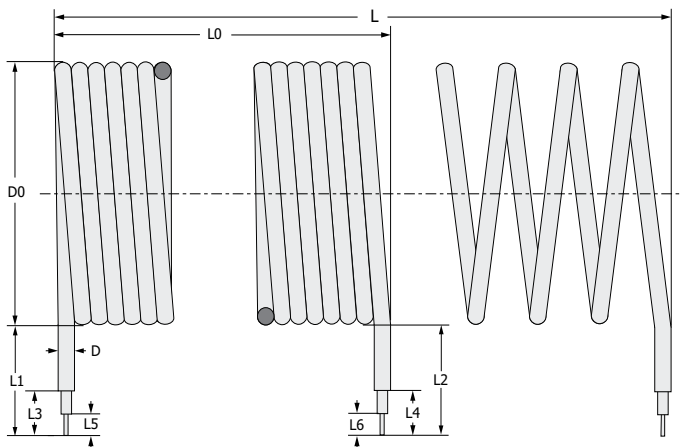
PLZ / **zip** : _____ Stadt / **city** : _____

Land / **country** : _____

Ansprechpartner / **contact person** : _____

Telefon / **phone** : _____ Telefax / **fax**: _____

Email : _____ gewünschter Liefertermin / **required delivery date**: _____



L	Nutzlänge / effective length	
L0	Wendellänge / spiral length closed	
D	Leitungsdurchmesser / cable diameter	
D0	Wendeldurchmesser / spiral diameter	
L1	Länge Seite 1 / length end 1	
L2	Länge Seite 2 / length end 2	
L3	Abmantelung Seite 1 / dismantle end 1	
L4	Abmantelung Seite 2 / dismantle end 2	
L5	Bearbeitung Seite 1 / adaption end 1	
L6	Bearbeitung Seite 2 / adaption end 2	

(Werte in mm / values in mm)

Weitere Anforderungen / **further requirements** (Bitte eintragen oder ankreuzen / **please insert or cross**)

Bedarfsmenge / **required quantity**: _____

Abgangsform der Enden / **form of the ends** : ☐ tangential ☐ axial

Mantelmaterial / **outer sheath material** : ☐ PVC ☐ PUR ☐ Gummi/rubber ☐ PA ☐ Sonstige/others: _____

Mantelfarbe / **sheath colour** : _____ Aderzahl / **no. of cores** : _____ Querschnitt / **cross-section** : _____

Isolationsmaterial (Ader) / **insulation material (core)**: _____ Schirmung/shield: ☐ Ja/yes ☐ Nein/no

Einsatzbedingungen / **application conditions** : _____

Temperatur / Umgebung / ... / **temperature / surrounding / ...** : _____

Approbationen / **approvals** : (VDE, HAR, UL/CSA, ...) _____

Bemerkungen / **remarks** : _____

Bitte nutzen Sie unsere Fax-Hotline: +49 (0)7903 - 91 55 89 oder Email: info@concab.de
Ihrer Anfrage liegen unsere Allgemeine Geschäftsbedingungen zugrunde. www.concab.de/agb

Please use our fax-hotline: +49 (0)7903 - 91 55 89 or Email: info@concab.de
Your request is subject to our general terms and conditions. www.concab.de/gtc

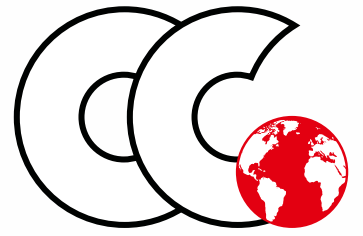
ConCab kabel gmbh | Am Moosbach 7-9 | 74535 Mainhardt
Telefon / **phone**: +49 (0) 7903 - 91 55 0

www.concab.de

ConCab kabel connects

flexibility

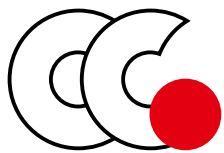




Zubehör accessories

alles fest
im Griff ...
everything well
under control ...

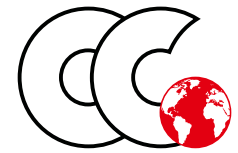




ConCab kabel gmbh

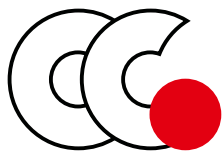
Bezeichnung / description	Typ / type	Seite / page
Wellrohr PE cable protection conduit PE	CC-WR-PE	482
Wellrohr PP cable protection conduit PP	CC-WR-PP	483
Wellrohr PA 6 cable protection conduit PA 6	CC-WR-PA	484
Wellrohr TPE cable protection conduit TPE	CC-WR-HY	485
gerade Wellrohrverschraubung IP 54 straight conduit gland IP 54	CC-VSB	486
gerade Wellrohrverschraubung IP 67 straight conduit gland IP 67	CC-VSA	487
90° Wellrohrverschraubung IP 67 90° elbow conduit gland IP 67	CC-90°-VSA	488
kombinierte Wellrohr-/ Kabelverschraubung IP 67 combined conduit-/cable gland IP 67	CC-KVSA	489
Wellrohrhalter holder for conduit	CC-WRH	490
Wellrohrhalterdeckel cap for conduit holder	CC-WRHD	491
Teilbares Wellrohr PP splittable cable protection conduit PP	CC-TWR-PP	492
Geschlitztes / teilbares Wellrohr PA 6 slotted / splittable cable protection conduit PA 6	CC-GSWR-PA / CC-TWR-PA	493
teilbare Wellrohrverschraubung IP 43 inkl. teilbare Gegenmutter splittable conduit gland IP 43 incl. splittable lock nut	CC-TVS	494
Wellrohrhalter für teilbares Wellrohr support for splittable conduit	CC-WRH-TWR	495
Spiralschutzschlauch PVC spiral protection conduit PVC	CC-SS-PVC	496
Spiralschutzschlauch PUR spiral protection conduit PUR	CC-SS-PUR	497
Schlauchverschraubung IP 54 für Spiralschutzschlauch conduit gland IP 54 for spiral protection conduit	CC-VS2-SS	498
Drehbare Schlauchverschraubung für Spiralschutzschlauch rotary conduit gland for spiral protection conduit	CC-DVS2-SS	499
EMV Metallschutzschlauch mit Kunststoffmantel EMC metal protection conduit with plastic coating	CC-HTDL	500
Universal Metallschutzschlauch mit Kunststoffmantel universal metal protection conduit with plastic coating	CC-EF	501
Schlauchverschraubung IP 67 für Metallschutzschläuche conduit gland IP 67 for metal protection conduit	CC-VSZ	502
90° Schlauchverschraubung IP 67 für Metallschutzschläuche 90° elbow conduit gland IP 67 for metal protection conduit	CC-90°-VSZ	503

Produktübersicht product overview



ConCab kabel gmbh

Bezeichnung / description	Typ / type	Seite / page
Geflechtschlauch wiederverschließbar braided relock up hose	CC-GSV	504
Montagehilfe für Geflechtschlauch CC-GSV assembling aid for braided conduit CC-GSV	CC-MH-GSV	504
Geflechtschlauch braided hose	CC-GS	505
Universal Schrumpfschlauch universal shrinkdown plastic tubing	CC-SCH	506
Kunststoff Kabelverschraubung mit Zugentlastung - Leichtausführung plastic cable gland with strain relief - light version	CC-LKV-MZ	507
Kunststoff Kabelverschraubung mit Zugentlastung plastic cable gland with strain relief	CC-KV-MZ	508
Kunststoff Gegenmutter PA 6 plastic lock nut PA 6	CC-GM	509
Messing Kabelverschraubung mit Zugentlastung brass cable gland with strain relief	CC-MKV-MZ	510
Messing Gegenmutter brass lock nut	CC-MGM	511
EMV Kabelverschraubung mit Zugentlastung EMC cable gland with strain relief	CC-EMV-MKV-MZ	512
EMV Messing Gegenmutter EMC brass lock nut	CC-EMV-MGM	513
Polystyrol Verschlusschraube polystyrol screwed plug	CC-BST	514
Messing Verschlusschraube mit O-Ring brass screwed plug with O-ring	CC-MBST-MO	515
Polyamid Reduzierung polyamide reducer	CC-RED	516
Messing Reduzierung brass reducer	CC-MRED	517
Polyamid Erweiterung polyamide enlarger	CC-EW	518
Messing Erweiterung brass enlarger	CC-MEW	519
Polyamid Adapter polyamide adapter	CC-ADA	520
Messing Adapter brass adapter	CC-MADA	521
Kabelbinder cable ties	CC-KBA	522
Kabelbinder Werkzeug tool for cable ties	CC-KBW	523
Befestigungssockel fastener base	CC-BS	524
Gewindetabellen thread tables		525



ConCab kabel gmbh

Wellrohr PE

cable protection conduit PE



Anwendung

Wellrohr für leichte mechanische Beanspruchung zum Einsatz im Schaltschrankbau, Anlagenbau, Maschinenbau.

application

Cable protection conduit for light mechanical strains to be used in switchboards, plant equipment, machine construction.

Aufbau / construction

Material / material: Polyethylen, HB nach UL 94, silikonfrei, halogenfrei, cadmiumfrei
polyethylen, HB acc. to UL 94, free of halogen, silicone and cadmium

Temperaturbereich / temperature range: -40°C bis/to +70°C
kurzfristig / short-term: +90°C

Beständigkeit / resistance: Säuren, Laugen, Wasser, Fette
acids, lye, water, fats

Farben / colours: grau / grey schwarz / black

Wellrohrverschraubungen und Wellrohrhalter auf den Seiten 486 bis 491. Andere Farben und Größen auf Anfrage.
Conduit glands and supports for conduit on page 486 to 491. Other colours and sizes upon request.

Artikelnummer part-no. grau grey	Artikelnummer part-no. schwarz black	Typ type	Außen-Ø outer-Ø d mm	Innen-Ø inner-Ø d mm	Radius statisch radius static mm	Verpackungs- einheit packaging unit m
920 11 10 035 10	920 11 10 035 20	CC-WR-PE - NW 10	12,8	9,8	15	50
920 11 10 040 10	920 11 10 040 20	CC-WR-PE - NW 12	15,7	12,3	20	50
920 11 10 045 10	920 11 10 045 20	CC-WR-PE - NW 17	20,8	16,3	30	50
920 11 10 050 10	920 11 10 050 20	CC-WR-PE - NW 23	27,9	22,9	45	50
920 11 10 055 10	920 11 10 055 20	CC-WR-PE - NW 29	34,0	28,9	55	25
920 11 10 060 10	920 11 10 060 20	CC-WR-PE - NW 37	41,6	35,9	75	25
920 11 10 065 10	920 11 10 065 20	CC-WR-PE - NW 50	53,3	47,1	100	25



Anwendung

Wellrohr für mittlere mechanische Beanspruchung zum Einsatz im Maschinenbau, Anlagenbau, Fahrzeugbau und in der chemischen Industrie.

application

Cable protection conduit for medium mechanical strains to be used in machine construction, plant equipment, vehicle construction and the chemical industry.

Aufbau / construction

Material / mod. Polypropylen, V2 nach UL 94, selbstverlöschend, silikonfrei, cadmiumfrei
material: mod. polypropylen, V2 acc. to UL 94, self-extinguishing, free of silicone and cadmium

Temperaturbereich / -40° C bis/to +135° C
temperature range: kurzfristig / short-term: +150° C

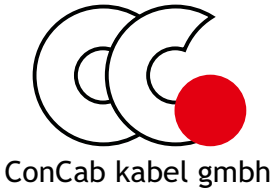
Beständigkeit / Säuren, Laugen, Fette, Kraftstoffe, Mineralöle
resistance: acids, lye, fats, fuels, mineral oil

Farben / colours: schwarz / black

Wellrohrverschraubungen und Wellrohrhalter auf den Seiten 486 bis 491. Andere Farben und Größen auf Anfrage.
Conduit glands and supports for conduit on page 486 to 491. Other colours and sizes upon request.

Artikelnummer part-no. schwarz black	Typ type	Außen-Ø outer-Ø d mm	Innen-Ø inner-Ø d mm	Radius statisch radius static mm	Verpackungs- einheit packaging unit m
920 12 10 035 20	CC-WR-PP - NW 10	12,8	9,8	15	50
920 12 10 040 20	CC-WR-PP - NW 12	15,7	12,0	20	50
920 12 10 045 20	CC-WR-PP - NW 17	21,0	16,8	30	50
920 12 10 050 20	CC-WR-PP - NW 23	28,1	23,5	45	50
920 12 10 055 20	CC-WR-PP - NW 29	34,0	29,2	55	25
920 12 10 060 20	CC-WR-PP - NW 37	41,6	33,8	65	25
920 12 10 065 20	CC-WR-PP - NW 50	53,4	45,3	120	25

robust cables
Schleppflex®
BUS cables
control cables
data cables
IT / communic.
high-temp.
lift cables
rubber cables
single cores
spiral cables
accessories
technical annex



Wellrohr PA6

cable protection conduit PA6



Anwendung

Wellrohr für mittlere bis hohe mechanische Beanspruchung zum Einsatz im Maschinenbau, Anlagenbau und Fahrzeugbau.

application

Cable protection conduit for medium to high mechanical strains to be used in machine construction, plant equipment and vehicle construction.

Aufbau / construction

Material / Polyamid 6, V2 nach UL 94, selbstverlöschend, silikonfrei, halogenfrei, cadmiumfrei
material: polyamide 6, V2 acc. to UL 94, self-extinguishing, free of silicone, halogen and cadmium

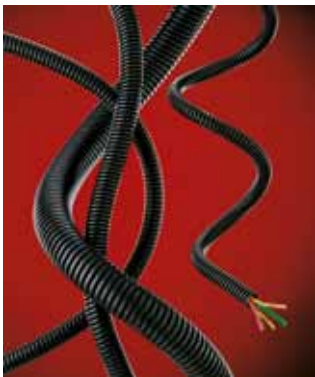
Temperaturbereich / -40°C bis/to +120°C
temperature range: kurzfristig / short-term: +150°C

Beständigkeit / Kraftstoffe, Mineralöle, Fette, Alkohol
resistance: fuels, mineral oil, fats, alcohole

Farben / colours: grau / grey schwarz / black

Wellrohrverschraubungen und Wellrohrhalter auf den Seiten 486 bis 491. Andere Farben und Größen auf Anfrage.
Conduit glands and supports for conduit on page 486 to 491. Other colours and sizes upon request.

Artikelnummer part-no. grau grey	Artikelnummer part-no. schwarz black	Typ type	Außen-Ø outer-Ø d mm	Innen-Ø inner-Ø d mm	Radius statisch radius static mm	Verpackungseinheit packaging unit m
920 10 10 035 10	920 10 10 035 20	CC-WR-PA - NW 10	12,8	9,8	15	50
920 10 10 040 10	920 10 10 040 20	CC-WR-PA - NW 12	15,7	12,3	20	50
920 10 10 045 10	920 10 10 045 20	CC-WR-PA - NW 17	21,1	16,6	30	50
920 10 10 050 10	920 10 10 050 20	CC-WR-PA - NW 23	28,4	23,1	40	50
920 10 10 055 10	920 10 10 055 20	CC-WR-PA - NW 29	34,5	28,9	50	25
920 10 10 060 10	920 10 10 060 20	CC-WR-PA - NW 37	42,2	36,3	65	25
920 10 10 065 10	920 10 10 065 20	CC-WR-PA - NW 50	53,8	47,5	90	25



Anwendung

Wellrohr für mittlere mechanische Beanspruchung und höchste Flexibilität zum Einsatz bei Robotern, Handlingsystemen und Energieführungsketten.

application

Cable protection conduit for medium mechanical strains and highest flexibility to be used in robotics, handling systems and cable drag chains.

Aufbau / construction

Material / material: Thermoplastisches Elastomer, HB nach UL 94, silikonfrei, halogenfrei, cadmiumfrei
thermoplastic elastomer, HB acc. to UL 94, free of silicone, halogen and cadmium

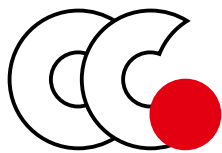
Temperaturbereich / temperature range: -30°C bis/to +150°C
kurzfristig / short-term: +180°C

Beständigkeit / resistance: Kraftstoffe, Hydraulikflüssigkeit
fuels, hydraulic fluid

Farben / colours: schwarz / black

Wellrohrverschraubungen und Wellrohrhalter auf den Seiten 486 bis 491. Andere Farben und Größen auf Anfrage.
Conduit glands and supports for conduit on page 486 to 491. Other colours and sizes upon request.

Artikelnummer part-no. schwarz black	Typ type	Außen-Ø outer-Ø d mm	Innen-Ø inner-Ø d mm	Radius statisch radius static mm	Verpackungseinheit packaging unit m
920 13 10 035 20	CC-WR-HY - NW 10	12,8	9,8	15	50
920 13 10 040 20	CC-WR-HY - NW 12	15,6	11,5	25	50
920 13 10 045 20	CC-WR-HY - NW 17	21,0	16,4	35	50
920 13 10 050 20	CC-WR-HY - NW 23	28,1	23,4	45	50
920 13 10 055 20	CC-WR-HY - NW 29	33,8	28,9	55	25
920 13 10 060 20	CC-WR-HY - NW 37	42,2	36,5	65	25
920 13 10 065 20	CC-WR-HY - NW 50	54,1	47,5	80	25



ConCab kabel gmbh

gerade Wellrohrverschraubung IP 54

straight conduit gland IP 54

einfache Handhabung!
Wellrohr einstecken - fertig!



easy handling!
plug-in conduit - ready!



Anwendung

Gerade Wellrohrverschraubung Schutzklasse IP 54 für sehr schnelle und einfache Steck-Montage zum Einsatz im Maschinenbau, Schaltschrankbau, Handlingsysteme, Roboter, Anlagenbau und in der Bahntechnik.

application

Straight conduit gland Ingress Protection IP 54 for very quick and easy plug-in assembling to be used in machine construction, switchboard, handling systems, robotics, plant equipment and railway equipment.

Aufbau / construction

Material / Polyamid 6, V2 nach UL 94, silikonfrei, halogenfrei, cadmiumfrei
material: polyamide 6, V2 acc. to UL 94, free of silicone, halogen and cadmium

Temperaturbereich / -40°C bis/to +105°C
temperature range: kurzfristig / short-term: +150°C

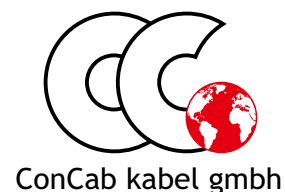
Beständigkeit / Kraftstoffe, Mineralöle, Fette, Alkohol
resistance: fuels, mineral oil, fats, alcohole

Wellrohre auf den Seiten 482 bis 485. Andere Farben und Größen auf Anfrage.
Cable protection conduits on page 482 to 485. Other colours and sizes upon request.

Artikelnummer part-no. grau grey	Artikelnummer part-no. schwarz black	Typ type	Gewindelänge thread length GL/TL mm	Innen-Ø inner-Ø d mm	Schlüsselweite width acr. flats SW/WAF mm	Verpackungseinheit packaging unit Stück / piece
920 60 50 100 10	920 60 50 100 20	CC-VSB-PG 07 (NW 10)	12	8,5	15	50
920 60 50 104 10	920 60 50 104 20	CC-VSB-PG 09 (NW 10)	12	11,0	15	50
920 60 50 106 10	920 60 50 106 20	CC-VSB-PG 09 (NW 12)	12,5	11,4	17	50
920 60 50 112 10	920 60 50 112 20	CC-VSB-PG 11 (NW 12)	12,5	13,1	17	50
920 60 50 118 10	920 60 50 118 20	CC-VSB-PG 13,5 (NW 12)	12,5	12,4	17	50
920 60 50 120 10	920 60 50 120 20	CC-VSB-PG 13,5 (NW 17)	13	17,5	24	50
920 60 50 124 10	920 60 50 124 20	CC-VSB-PG 16 (NW 17)	13	15,4	24	50
920 60 50 130 10	920 60 50 130 20	CC-VSB-PG 21 (NW 23)	14	22,0	32	30
920 60 50 132 10	920 60 50 132 20	CC-VSB-PG 29 (NW 29)	14	30,2	38	30
920 60 50 136 10	920 60 50 136 20	CC-VSB-PG 36 (NW 36)	14	38,0	46	10
920 60 50 140 10	920 60 50 140 20	CC-VSB-PG 48 (NW 48)	14,5	49,0	60	10
920 60 50 152 10	920 60 50 152 20	CC-VSB-M 16x1,5 (NW 10)	10	10,35	15	50
920 60 50 154 10	920 60 50 154 20	CC-VSB-M 16x1,5 (NW 12)	9	12,15	17	50
920 60 50 158 10	920 60 50 158 20	CC-VSB-M 20x1,5 (NW 12)	12	12,85	17	50
920 60 50 160 10	920 60 50 160 20	CC-VSB-M 20x1,5 (NW 17)	13	16,00	24	50
920 60 50 162 10	920 60 50 162 20	CC-VSB-M 25x1,5 (NW 17)	13	17,05	24	50
920 60 50 164 10	920 60 50 164 20	CC-VSB-M 25x1,5 (NW 23)	14	20,35	32	30
920 60 50 166 10	920 60 50 166 20	CC-VSB-M 32x1,5 (NW 23)	14	22,70	32	30
920 60 50 168 10	920 60 50 168 20	CC-VSB-M 32x1,5 (NW 29)	14	27,00	38	30
920 60 50 170 10	920 60 50 170 20	CC-VSB-M 40x1,5 (NW 29)	14	26,80	38	30
920 60 50 172 10	920 60 50 172 20	CC-VSB-M 40x1,5 (NW 37)	14	34,35	46	10
920 60 50 174 10	920 60 50 174 20	CC-VSB-M 50x1,5 (NW 37)	14	38,35	48	10
920 60 50 176 10	920 60 50 176 20	CC-VSB-M 50x1,5 (NW 50)	14	44,25	60	10
920 60 50 178 10	920 60 50 178 20	CC-VSB-M 63x1,5 (NW 50)	14	49,50	60	10

gerade Wellrohrverschraubung IP 67

straight conduit gland IP 67



einfache Handhabung!
Wellrohr einstecken - fertig!



easy handling!
plug-in conduit - ready!



Anwendung

Gerade Wellrohrverschraubung Schutzklasse IP 67 für sehr schnelle und einfache Steck-Montage zum Einsatz im Maschinenbau, Schaltschrankbau, Handlingsysteme, Roboter, Anlagenbau und in der Bahntechnik.

application

Straight conduit gland Ingress Protection IP 67 for very quick and easy plug-in assembling to be used in machine construction, switchboard, handling systems, robotics, plant equipment and railway equipment.

Aufbau / construction

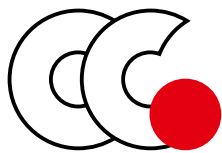
Material / Polyamid 6, V2 nach UL 94, silikonfrei, halogenfrei, cadmiumfrei
material: polyamide 6, V2 acc. to UL 94, free of silicone, halogen and cadmium

Temperaturbereich / -40°C bis/to +105°C
temperature range: kurzfristig / short-term: +150°C

Beständigkeit / Kraftstoffe, Mineralöle, Fette, Alkohol
resistance: fuels, mineral oil, fats, alcohole

Wellrohre auf den Seiten 482 bis 485. Andere Farben und Größen auf Anfrage.
Cable protection conduits on page 482 to 485. Other colours and sizes upon request.

Artikelnummer part-no. grau grey	Artikelnummer part-no. schwarz black	Typ type	Gewindelänge thread length GL/TL mm	Innen-Ø inner-Ø d mm	Schlüsselweite width acr. flats SW/WAF mm	Verpackungseinheit packaging unit Stück / piece
920 50 50 100 10	920 50 50 100 20	CC-VSA-PG 07 (NW 10)	12	8,5	15	50
920 50 50 104 10	920 50 50 104 20	CC-VSA-PG 09 (NW 10)	12	11,0	15	50
920 50 50 106 10	920 50 50 106 20	CC-VSA-PG 09 (NW 12)	12,5	11,4	17	50
920 50 50 112 10	920 50 50 112 20	CC-VSA-PG 11 (NW 12)	12,5	13,1	17	50
920 50 50 118 10	920 50 50 118 20	CC-VSA-PG 13,5 (NW 12)	12,5	12,4	17	50
920 50 50 120 10	920 50 50 120 20	CC-VSA-PG 13,5 (NW 17)	13	17,5	24	50
920 50 50 124 10	920 50 50 124 20	CC-VSA-PG 16 (NW 17)	13	15,4	24	50
920 50 50 130 10	920 50 50 130 20	CC-VSA-PG 21 (NW 23)	14	22,0	32	30
920 50 50 132 10	920 50 50 132 20	CC-VSA-PG 29 (NW 29)	14	30,2	38	30
920 50 50 136 10	920 50 50 136 20	CC-VSB-PG 36 (NW 36)	14	38,0	46	10
920 50 50 140 10	920 50 50 140 20	CC-VSB-PG 48 (NW 48)	14,5	49,0	60	10
920 50 50 152 10	920 50 50 152 20	CC-VSA-M 16x1,5 (NW 10)	10	10,35	15	50
920 50 50 154 10	920 50 50 154 20	CC-VSA-M 16x1,5 (NW 12)	9	12,15	17	50
920 50 50 158 10	920 50 50 158 20	CC-VSA-M 20x1,5 (NW 12)	12	12,85	17	50
920 50 50 160 10	920 50 50 160 20	CC-VSA-M 20x1,5 (NW 17)	13	16,00	24	50
920 50 50 162 10	920 50 50 162 20	CC-VSA-M 25x1,5 (NW 17)	13	17,05	24	50
920 50 50 164 10	920 50 50 164 20	CC-VSA-M 25x1,5 (NW 23)	14	20,35	32	30
920 50 50 166 10	920 50 50 166 20	CC-VSA-M 32x1,5 (NW 23)	14	22,70	32	30
920 50 50 168 10	920 50 50 168 20	CC-VSA-M 32x1,5 (NW 29)	14	27,00	38	30
920 50 50 170 10	920 50 50 170 20	CC-VSA-M 40x1,5 (NW 29)	14	26,80	38	30
920 50 50 172 10	920 50 50 172 20	CC-VSA-M 40x1,5 (NW 37)	14	34,35	46	10
920 50 50 174 10	920 50 50 174 20	CC-VSA-M 50x1,5 (NW 37)	14	38,35	48	10
920 50 50 176 10	920 50 50 176 20	CC-VSA-M 50x1,5 (NW 50)	14	44,25	60	10
920 50 50 178 10	920 50 50 178 20	CC-VSA-M 63x1,5 (NW 50)	14	49,50	60	10



ConCab kabel gmbh

90° Wellrohrverschraubung IP 67

90° elbow conduit gland IP 67



einfache Handhabung!
Wellrohr einstecken - fertig!

easy handling!
plug-in conduit - ready!



Anwendung

Um 90° abgewinkelte Wellrohrverschraubung Schutzklasse IP 67 für sehr schnelle und einfache Steck-Montage zum Einsatz im Maschinenbau, Schaltschrankbau, Handlingsysteme, Roboter, Anlagenbau und in der Bahntechnik.

application

90° elbow conduit gland Ingress Protection IP 67 for very quick and easy plug-in assembling to be used in machine construction, switchboard, handling systems, robotics, plant equipment and railway equipment.

Aufbau / construction

Material / Polyamid 6, V2 nach UL 94, silikonfrei, halogenfrei, cadmiumfrei
material: polyamide 6, V2 acc. to UL 94, free of silicone, halogen and cadmium

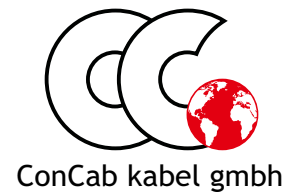
Temperaturbereich / -40°C bis/to +105°C
temperature range: kurzfristig / short-term: +150°C

Farben / colours: grau / grey schwarz / black

Wellrohre auf den Seiten 482 bis 485. Andere Farben und Größen auf Anfrage.
Cable protection conduits on page 482 to 485. Other colours and sizes upon request.

Artikelnummer part-no. grau grey	Artikelnummer part-no. schwarz black	Typ type	Gewindelänge thread length GL/TL mm	Innen-Ø inner-Ø d mm	Verpackungseinheit packaging unit Stück / piece
920 52 50 104 10	920 52 50 104 20	CC-90°VSA-PG 09 (NW 10)	10,5	11,0	50
920 52 50 112 10	920 52 50 112 20	CC-90°VSA-PG 11 (NW 12)	11	13,0	50
920 52 50 120 10	920 52 50 120 20	CC-90°VSA-PG 13,5 (NW 17)	13	16,0	50
920 52 50 124 10	920 52 50 124 20	CC-90°VSA-PG 16 (NW 17)	13	17,2 *	50
920 52 50 130 10	920 52 50 130 20	CC-90°VSA-PG 21 (NW 23)	14	22,1 *	30
920 52 50 132 10	920 52 50 132 20	CC-90°VSA-PG 29 (NW 29)	14	30,3 *	30
920 52 50 136 10	920 52 50 136 20	CC-90°VSA-PG 36 (NW 36)	14	38,0 *	10
920 52 50 140 10	920 52 50 140 20	CC-90°VSA-PG 48 (NW 48)	14	49,7	10
920 52 50 152 10	920 52 50 152 20	CC-90°VSA-M 16x1,5 (NW 10)	10,5	11,0	50
920 52 50 154 10	920 52 50 154 20	CC-90°VSA-M 16x1,5 (NW 12)	11	11,7	50
920 52 50 158 10	920 52 50 158 20	CC-90°VSA-M 20x1,5 (NW 12)	11	13,7	50
920 52 50 160 10	920 52 50 160 20	CC-90°VSA-M 20x1,5 (NW 17)	13	16,0	50
920 52 50 164 10	920 52 50 164 20	CC-90°VSA-M 25x1,5 (NW 23)	14	20,3	30
920 52 50 168 10	920 52 50 168 20	CC-90°VSA-M 32x1,5 (NW 29)	14	27,0	30
920 52 50 172 10	920 52 50 172 20	CC-90°VSA-M 40x1,5 (NW 36)	14	33,5	10
920 52 50 176 10	920 52 50 176 20	CC-90°VSA-M 50x1,5 (NW 48)	14	42,3	10

kombinierte Wellrohr-/Kabelverschraubung combined conduit-/cable gland



einfache Handhabung!
Wellrohr einstecken - fertig!



easy handling!
plug-in conduit - ready!



Anwendung

Kombinierte Wellrohr-/Kabelverschraubung mit Zugentlastung für sehr schnelle und einfache Steck-Montage am Wellrohr zum Einsatz im Maschinenbau, Schaltschrankbau, Handlingsysteme, Roboter, Anlagenbau und in der Bahntechnik.

application

Combined conduit- /cable gland with strain relief for very quick and easy plug-in assembling towards the cable protection conduit to be used in machine construction, switchboard, handling systems, robotics, plant equipment and railway equipment.

Aufbau / construction

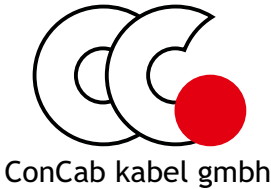
Material / material: Polyamid 6, V2 nach UL 94, silikonfrei, halogenfrei, cadmiumfrei
polyamide 6, V2 acc. to UL 94, free of silicone, halogen and cadmium

Temperaturbereich / temperature range: -25 °C bis/to +100 °C

Farben / colours: grau / grey schwarz / black

Wellrohre auf den Seiten 482 bis 485. Andere Farben und Größen auf Anfrage.
Cable protection conduits on page 482 to 485. Other colours and sizes upon request.

Artikelnummer part-no. grau grey	Artikelnummer part-no. schwarz black	Typ type	Innen-Ø inner-Ø d mm	Verpackungseinheit packaging unit Stück / piece
920 55 50 104 10	920 55 50 104 20	CC-KVSA-PG 09 (NW 10)	4 - 8	30
920 55 50 112 10	920 55 50 112 20	CC-KVSA-PG 11 (NW 12)	5 - 10	30
920 55 50 118 10	920 55 50 118 20	CC-KVSA-PG 13,5 (NW 12)	6 - 12	30
920 55 50 124 10	920 55 50 124 20	CC-KVSA-PG 16 (NW 17)	10 - 14	30
920 55 50 130 10	920 55 50 130 20	CC-KVSA-PG 21 (NW 23)	13 - 18	30
920 55 50 132 10	920 55 50 132 20	CC-KVSA-PG 29 (NW 29)	18 - 25	20
920 55 50 136 10	920 55 50 136 20	CC-KVSA-PG 36 (NW 37)	22 - 32	10
920 55 50 140 10	920 55 50 140 20	CC-KVSA-PG 48 (NW 50)	37 - 44	10
920 55 50 152 10	920 55 50 152 20	CC-KVSA-M 16x1,5 (NW 10)	4 - 8	30
920 55 50 154 10	920 55 50 154 20	CC-KVSA-M 16x1,5 (NW 12)	5 - 10	30
920 55 50 158 10	920 55 50 158 20	CC-KVSA-M 20x1,5 (NW 12)	6 - 12	30
920 55 50 160 10	920 55 50 160 20	CC-KVSA-M 20x1,5 (NW 17)	10 - 14	30
920 55 50 164 10	920 55 50 164 20	CC-KVSA-M 25x1,5 (NW 23)	13 - 18	30
920 55 50 168 10	920 55 50 168 20	CC-KVSA-M 32x1,5 (NW 29)	18 - 25	20
920 55 50 174 10	920 55 50 174 20	CC-KVSA-M 40x1,5 (NW 37)	22 - 32	10
920 55 50 178 10	920 55 50 178 20	CC-KVSA-M 50x1,5 (NW 50)	37 - 44	10



Wellrohrhalter

holder for conduit



Anwendung

Wellrohrhalter in höchster Qualität zur sicheren Wand- und Deckenbefestigung der Wellrohre für schnelle und einfache Steck-Montage zum Einsatz im Maschinenbau, Schaltschrankbau und Anlagenbau.

application

Holder for conduit in high-quality for secure wall- and mounting of the cable protection conduits for quick and easy plug-in assembling to be used in machine construction, switchboard and plant equipment.

Aufbau / construction

Material / Polyamid 6, V2 nach UL 94, silikonfrei, halogenfrei, cadmiumfrei
material: polyamide 6, V2 acc. to UL 94, free of silicone, halogen and cadmium

Temperaturbereich / -40°C bis/to +105°C
temperature range: kurzfristig / short-term: +150°C

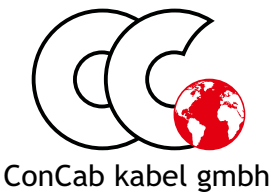
Farben / colours: grau / grey schwarz / black

Wellrohre auf den Seiten 482 bis 485. Andere Farben und Größen auf Anfrage.
Cable protection conduits on page 482 to 485. Other colours and sizes upon request.

Artikelnummer part-no. grau grey	Artikelnummer part-no. schwarz black	Typ type	Schraube-Ø screw-Ø d mm	Verpackungseinheit packaging unit Stück / piece
920 70 10 035 10	920 70 10 035 20	CC-WRH - NW 10	5,5	100
920 70 10 040 10	920 70 10 040 20	CC-WRH - NW 12	5,5	50
920 70 10 045 10	920 70 10 045 20	CC-WRH - NW 17	6,5	50
920 70 10 050 10	920 70 10 050 20	CC-WRH - NW 23	6,5	50
920 70 10 055 10	920 70 10 055 20	CC-WRH - NW 29	6,5	30
920 70 10 060 10	920 70 10 060 20	CC-WRH - NW 37	6,5	20
920 70 10 065 10	920 70 10 065 20	CC-WRH - NW 50	6,5	20

Wellrohrhalterdeckel

cap for conduit holder



Anwendung
Deckel für Wellrohrhalter in höchster Qualität zur Sicherung des Wellrohrs im Halter für schnelle und einfache Steck-Montage zum Einsatz im Maschinenbau, Schaltschrankbau und Anlagenbau.

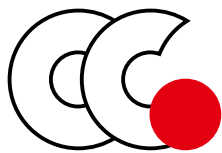
application
Cap for conduit holder in high-quality to lock the cable protection conduit in the holder for conduit for quick and easy plug-in assembling to be used in machine construction, switchboard and plant equipment.

Aufbau / construction
Material / material: Polyamid 6, V2 nach UL 94, silikonfrei, halogenfrei, cadmiumfrei
polyamide 6, V2 acc. to UL 94, free of silicone, halogen and cadmium
Temperaturbereich / temperature range: -40 °C bis/to +105 °C
kurzfristig / short-term: +150 °C
Farben / colours: grau / grey schwarz / black

Wellrohre auf den Seiten 482 bis 485. Andere Farben und Größen auf Anfrage.
Cable protection conduits on page 482 to 485. Other colours and sizes upon request.

Artikelnummer part-no. grau grey	Artikelnummer part-no. schwarz black	Typ type	Verpackungseinheit packaging unit Stück / piece
920 71 10 035 10	920 71 10 035 20	CC-WRHD - NW 10	100
920 71 10 040 10	920 71 10 040 20	CC-WRHD - NW 12	50
920 71 10 045 10	920 71 10 045 20	CC-WRHD - NW 17	50
920 71 10 050 10	920 71 10 050 20	CC-WRHD - NW 23	50
920 71 10 055 10	920 71 10 055 20	CC-WRHD - NW 29	30
920 71 10 060 10	920 71 10 060 20	CC-WRHD - NW 37	20
920 71 10 065 10	920 71 10 065 20	CC-WRHD - NW 50	20

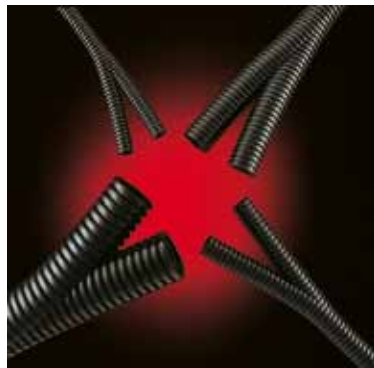
robust cables
Schleppflex®
BUS cables
control cables
data cables
IT/communic.
high-temp.
lift cables
rubber cables
single cores
spiral cables
accessories
technical annex



ConCab kabel gmbh

Teilbares Wellrohr PP

splitable conduit PP



Anwendung

Teilbares und wiederverschließbares Kabelschutz-Wellrohr für mittlere mechanische Beanspruchung zum Einsatz im Maschinen-, Anlagen- und Fahrzeugbau. Zur flexiblen Handhabung ist ein nachträgliches Zuführen von Leitungen wie auch die Nachinstallation an bestehenden Leitungen möglich.

application

Splitable and re-sealable conduit for medium mechanical strains to be used in machine construction, plant equipment and vehicle construction. Flexible handling is possible by retrofitting of new and existing cables.

Aufbau / construction

Material / material: mod. Polypropylen, V2 nach UL 94, selbstverlöschend, silikonfrei, halogenfrei, cadmiumfrei
mod. polypropylene, V2 acc. to UL 94, self-extinguishing, free of silicone, halogen and cadmium

Temperaturbereich / temperature range: -40°C bis/to +135°C
kurzfristig / short-term: +150°C

Beständigkeit / resistance: Säuren, Laugen, Kraftstoffe, Mineralöle, Fette
acids, lye, fuels, mineral oil, fats

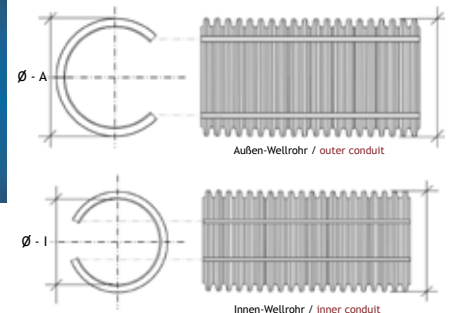
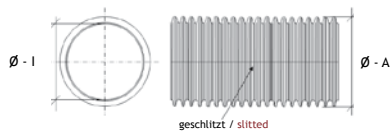
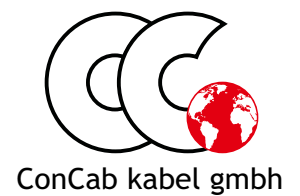
Farben / colours: schwarz / black

Wellrohrverschraubungen und Wellrohrhalter auf den Seiten 494 bis 495. Andere Farben und Größen auf Anfrage.
Conduit connections and holder for conduit on page 494 to 495. Other colours and sizes upon request.

Artikelnummer part-no. schwarz black	Typ type	Außen-Ø outer-Ø d mm	Innen-Ø inner-Ø d mm	Radius statisch radius static mm	Verpackungseinheit packaging unit m
920 31 10 010 20	CC-TWR-PP - NW 10	13,4	8,4	70	50
920 31 10 012 20	CC-TWR-PP - NW 14	18,5	12,5	95	50
920 31 10 014 20	CC-TWR-PP - NW 20	25,3	19,2	130	50
920 31 10 016 20	CC-TWR-PP - NW 23	30,8	23,4	155	50
920 31 10 018 20	CC-TWR-PP - NW 37	41,4	31,0	205	25
920 31 10 020 20	CC-TWR-PP - NW 45	54,0	42,7	210	25
920 31 10 022 20	CC-TWR-PP - NW 70	79,8	67,5	220	10

Geschlitztes / Teilbares Wellrohr PA 6

slotted / splittable conduit PA 6



Anwendung

Geschlitztes und teilbares/wiederverschließbares Kabelschutz-Wellrohr für mittlere mechanische Beanspruchung zum Einsatz im Maschinen-, Anlagen- und Fahrzeugbau. Zur flexiblen Handhabung ist ein nachträgliches Zuführen von Leitungen wie auch die Nachinstallation an bestehenden Leitungen möglich.

application

Slotted and splitable/re-sealable conduit for medium mechanical strains to be used in machine construction, plant equipment and vehicle construction. Flexible handling is possible by retrofitting of new and existing cables.

Aufbau / construction

Material / material: Polyamid 6, V2 nach UL 94, selbstverlöschend, silikonfrei, halogenfrei, cadmiumfrei
polyamide 6, V2 acc. to UL 94, self-extinguishing, free of silicone, halogen and cadmium

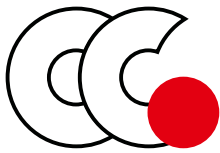
Temperaturbereich / temperature range: -40°C bis/to +120°C
kurzfristig / short-term: +150°C

Beständigkeit / resistance: Kraftstoffe, Mineralöle, Fette, Alkohol
fuels, mineral oil, fats, alcohols

Farben / colours: schwarz / black

Wellrohrverschraubungen und Wellrohrhalter auf den Seiten 494 bis 495. Andere Farben und Größen auf Anfrage.
Conduit connections and holder for conduit on page 494 to 495. Other colours and sizes upon request.

Artikelnummer part-no. schwarz black	Typ type	Außen-Ø outer-Ø d mm	Innen-Ø inner-Ø d mm	Radius statisch radius static mm	Verpackungseinheit packaging unit m
geschlitztes Wellrohr PA6 / slotted conduit PA6					
920 40 10 010 20	CC-GSWR-PA - NW 10	12,8	10,0	70	50
920 40 10 014 20	CC-GSWR-PA - NW 14	18,5	14,4	100	50
920 40 10 019 20	CC-GSWR-PA - NW 19	24,2	19,5	140	50
920 40 10 026 20	CC-GSWR-PA - NW 26	31,2	26,0	190	50
920 40 10 029 20	CC-GSWR-PA - NW 29	34,5	29,2	210	25
920 40 10 037 20	CC-GSWR-PA - NW 37	41,8	34,0	270	25
920 40 10 050 20	CC-GSWR-PA - NW 50	53,8	46,0	360	25
teilbares Wellrohr PA6 / splitable conduit PA6					
920 30 10 010 20	CC-TWR-PA - NW 10	13,5	8,8	55	50
920 30 10 012 20	CC-TWR-PA - NW 14	18,7	13,2	75	50
920 30 10 014 20	CC-TWR-PA - NW 20	25,7	20,2	105	50
920 30 10 016 20	CC-TWR-PA - NW 23	31,3	23,9	125	50
920 30 10 018 20	CC-TWR-PA - NW 37	43,2	32,5	195	25
920 30 10 020 20	CC-TWR-PA - NW 45	54,2	43,1	235	25



ConCab kabel gmbh

teilbare Wellrohrverschraubung IP 43

splitable conduit gland IP 43



Anwendung

Teilbare Wellrohrverschraubung Schutzklasse IP 43 inkl. teilbare Gegenmutter für teilbares Wellrohr zum Einsatz im Maschinenbau, Anlagenbau, Fahrzeugbau und Schaltschrankbau.

application

Splitable conduit connection Ingress Protection IP 43 incl. splitable lock nut for splitable cable protection conduit to be used in machine construction, plant equipment, vehicle construction and switchboard.

Aufbau / construction

Material / material: Polyamid 6, HB nach UL 94, silikonfrei, halogenfrei, cadmiumfrei
polyamide 6, HB acc. to UL 94, free of silicone, halogen and cadmium

Temperaturbereich / temperature range: -40°C bis/to +120°C
kurzfristig / short-term: +150°C

Beständigkeit / resistance: Kraftstoffe, Mineralöle, Fette, Alkohol
fuels, mineral oil, fats, alcohols

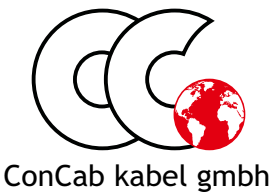
Farben / colours: schwarz / black

Teilbare Wellrohre auf den Seiten 492 bis 493. Andere Farben und Größen auf Anfrage.
Splitable cable protection conduits on page 492 to 493. Other colours and sizes upon request.

Artikelnummer part-no. schwarz black	Typ type	Gewindelänge thread length GL/TL mm	Innen-Ø inner-Ø d mm	Schlüsselweite width acr. flats SW/WAF mm	Verpackungseinheit packaging unit Stück / piece
920 80 50 085 20	CC-TVS-PG 09 (NW 10)	12	9	19	100
920 80 50 087 20	CC-TVS-PG 13,5 (NW 14)	17	13	24	100
920 80 50 089 20	CC-TVS-PG 21 (NW 20)	17	20	32	50
920 80 50 091 20	CC-TVS-PG 29 (NW 23)	21	24	41	50
920 80 50 093 20	CC-TVS-PG 29 (NW 37)	22	31	50	25

Wellrohrhalter für teilbares Wellrohr

support for splittable conduit



Anwendung

Wellrohrhalter für teilbares Wellrohr in höchster Qualität zum Einsatz im Maschinenbau, Anlagenbau, Fahrzeugbau und Schalt-schrankbau.

application

Holder for splittable cable protection conduit in high-quality to be used in machine construction, switchboard, handling systems, robotics, plant equipment and railway equipment.

Aufbau / construction

Material / material: Polyamid 6, HB nach UL 94, selbstverlöschend, silikonfrei, halogenfrei, cadmiumfrei
polyamide 6, HB acc. to UL 94, self-extinguishing, free of silicone, halogen and cadmium

Temperaturbereich / temperature range: -40°C bis/to +120°C
kurzfristig / short-term: +140°C

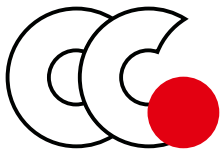
Beständigkeit / resistance: Kraftstoffe, Mineralöle, Fette, Alkohol
fuels, mineral oil, fats, alcohole

Farben / colours: schwarz / black

Teilbare Wellrohre auf den Seiten 492 bis 493. Andere Farben und Größen auf Anfrage.
Splittable cable protection conduits on page 492 to 493. Other colours and sizes upon request.

Artikelnummer part-no. schwarz black	Typ type	Bohrung-Ø bore-Ø d mm	Verpackungseinheit packaging unit Stück / piece
920 70 10 010 20	CC-WRH-TWR - NW 10	5,5	100
920 70 10 012 20	CC-WRH-TWR - NW 14	5,5	100
920 70 10 014 20	CC-WRH-TWR - NW 20	7,1	50
920 70 10 016 20	CC-WRH-TWR - NW 23	6,4	50
920 70 10 018 20	CC-WRH-TWR - NW 37	7,0	20
920 70 10 020 20	CC-WRH-TWR - NW 45	6,9	20
920 70 10 022 20	CC-WRH-TWR - NW 70	7,3	10

robust cables
Schleppflex®
BUS cables
control cables
data cables
IT/communic.
high-temp.
lift cables
rubber cables
single cores
spiral cables
accessories
technical annex



ConCab kabel gmbh

Spiralschutzschlauch PVC

spiral protection conduit PVC



Anwendung

Sehr flexibler Spiralschutzschlauch mit kunststoffummantelter Stahldrahtspirale zum Einsatz im Schaltanlagenbau, Schaltschrankbau, Maschinenbau und Roboter.

application

Extremely flexible spiral protection conduit with plastic-coated steel wire spiral to be used in plant equipment, switchboard, machine construction and robotics.

Aufbau / construction

Material / material: Wandung: hochwertiges Weich-PVC, Spirale: kunststoffummantelter Stahldraht
wall: high-class soft PVC, spiral: plastic-coated steel-wire

Temperaturbereich / temperature range: -20 °C bis/to +70 °C

Beständigkeit / resistance: Weitgehende Öl-, Laugen- und Säurebeständigkeit
largely resistant to oils, alkalis and acids

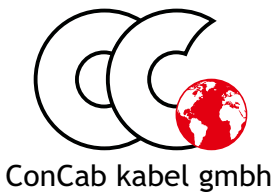
Farben / colours: grau / grey

Verschraubungen auf den Seiten 498 bis 499. Andere Farben und Größen auf Anfrage.
Glands on page 498 to 499. Other colours and sizes upon request.

Artikelnummer part-no. grau grey	Typ type	Außen-Ø outer-Ø d mm	Innen-Ø inner-Ø d mm	Biegeradius statisch radius static mm	Verpackungseinheit packaging unit m
922 10 10 082 10	CC-SS-PVC - NW 14	14	10	14	50
922 10 10 084 10	CC-SS-PVC - NW 17	17	13	17	50
922 10 10 088 10	CC-SS-PVC - NW 21	21	16	21	50
922 10 10 090 10	CC-SS-PVC - NW 27	27	21	27	50
922 10 10 092 10	CC-SS-PVC - NW 36	36	30	36	25
922 10 10 094 10	CC-SS-PVC - NW 45	45	38	45	25
922 10 10 098 10	CC-SS-PVC - NW 56	56	48	56	25

Spiralschutzschlauch PUR

spiral protection conduit PUR



Anwendung

Sehr flexibler Spiralschutzschlauch mit polyurethanummantelter Stahldrahtspirale zum Einsatz im Schaltanlagenbau, Schaltschrankbau, Maschinenbau, Roboter und in der chemischen Industrie.

application

Extremely flexible spiral protection conduit with polyurethane-coated steel wire spiral to be used in plant equipment, switchboard, machine construction, robotics and chemical industry.

Aufbau / construction

Material / material: Wandung: reines Polyurethan (PUR), Spirale: PUR-ummantelter Stahldraht, halogenfrei
wall: pure polyurethane (PUR) spiral: PUR-coated steel-wire, halogen-free

Temperaturbereich / temperature range: -40 °C bis/to +90 °C
kurzfristig / short-term: +125 °C

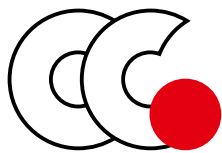
Beständigkeit / resistance: Öldämpfe, Benzindämpfe, Chemikalien
oil and fuel vapors, chemicals

Farben / colours: blau / blue

Verschraubungen auf den Seiten 498 bis 499. Andere Farben und Größen auf Anfrage.
Glands on page 498 to 499. Other colours and sizes upon request.

Artikelnummer part-no. blau blue	Typ type	Außen-Ø outer-Ø d mm	Innen-Ø inner-Ø d mm	Biegeradius statisch radius static mm	Verpackungseinheit packaging unit m
922 11 10 082 30	CC-SS-PUR - NW 14	14	10	14	50
922 11 10 084 30	CC-SS-PUR - NW 17	17	13	17	50
922 11 10 088 30	CC-SS-PUR - NW 21	21	16	21	50
922 11 10 090 30	CC-SS-PUR - NW 27	27	21	27	50
922 11 10 092 30	CC-SS-PUR - NW 36	36	30	36	25
922 11 10 094 30	CC-SS-PUR - NW 45	45	38	45	25
922 11 10 098 30	CC-SS-PUR - NW 56	56	48	56	25

robust cables
Schleppflex®
BUS cables
control cables
data cables
IT / communic.
high-temp.
lift cables
rubber cables
single cores
spiral cables
accessories
technical annex



ConCab kabel gmbh

Schlauchverschraubung IP 54

conduit gland IP 54



Anwendung

Schlauchverschraubung für Spiralschutzschlauch zum Einsatz im Schaltanlagenbau, Schaltschrankbau, Maschinenbau, Roboter und in der chemischen Industrie.

application

Conduit gland for spiral protection conduit to be used in plant equipment, switchboard, machine construction, robotics and in the chemical industry.

Aufbau / construction

Material / material: reines Polyamid 6
pure polyamide 6

Temperaturbereich / temperature range: -35 °C bis/to +80 °C

Besonderheiten / features: Weitgehend flüssigkeits- und gasdicht. Vibrations- und zugfest
largely liquid- and gas-tight. Vibration- and tension resistant

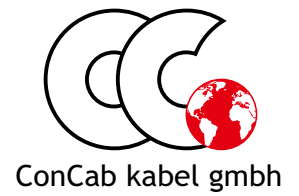
Farben / colours: grau / grey

Spiralschutzschläuche auf den Seiten 496 bis 497. Andere Farben und Größen auf Anfrage.
Spiral protection conduits on page 496 to 497. Other colours and sizes upon request.

Artikelnummer part-no. grau grey	Typ type	Innen-Ø inner-Ø d mm	Verpackungseinheit packaging unit Stück / piece
922 50 10 012 10	CC-VS2-SS - PG 09 (NW 14)	8,3	50
922 50 10 014 10	CC-VS2-SS - PG 11 (NW 17)	10,4	50
922 50 10 018 10	CC-VS2-SS - PG 16 (NW 21)	13,5	50
922 50 10 020 10	CC-VS2-SS - PG 21 (NW 27)	18,8	25
922 50 10 022 10	CC-VS2-SS - PG 29 (NW 36)	26,5	25
922 50 10 024 10	CC-VS2-SS - PG 36 (NW 45)	35,1	25
922 50 10 028 10	CC-VS2-SS - PG 48 (NW 56)	45,4	10
922 50 10 032 10	CC-VS2-SS - M16x1,5 (NW 14)	8,3	50
922 50 10 034 10	CC-VS2-SS - M20x1,5 (NW 17)	10,4	50
922 50 10 036 10	CC-VS2-SS - M25x1,5 (NW 21)	13,5	50
922 50 10 038 10	CC-VS2-SS - M32x1,5 (NW 27)	18,8	25
922 50 10 040 10	CC-VS2-SS - M40x1,5 (NW 36)	26,5	25
922 50 10 042 10	CC-VS2-SS - M50x1,5 (NW 45)	35,1	25
922 50 10 044 10	CC-VS2-SS - M63x1,5 (NW 56)	45,4	10

Drehbare Schlauchverschraubung IP 54

rotary conduit gland IP 54



Anwendung

Drehbare Schlauchverschraubung für Spiralschutzschlauch mit drehbarem Außengewinde zum Einsatz im Schaltanlagenbau, Schalt-schrankbau, Maschinenbau, Roboter und in der chemischen Industrie.

application

Rotary conduit gland for spiral protection conduit with rotary male thread to be used in plant equipment, switchboard, machine construction, robotics and in the chemical industry.

Aufbau / construction

Material / material: Verschraubung: reines Polyamid 6 Gland: pure polyamide 6 Außengewinde: Messing external thread: brass

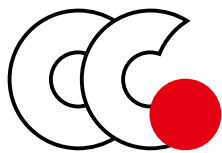
Temperaturbereich / temperature range: -35 °C bis/to +80 °C

Besonderheiten / features: Weitgehend flüssigkeits- und gasdicht. Vibrations- und zugfest largely liquid- and gas-tight. Vibration- and tension resistant

Farben / colours: grau / grey

Spiralschutzschläuche auf den Seiten 496 bis 497. Andere Farben und Größen auf Anfrage.
Spiral protection conduits on page 496 to 497. Other colours and sizes upon request.

Artikelnummer part-no. grau grey	Typ type	Innen-Ø inner-Ø d mm	Verpackungseinheit packaging unit Stück / piece
922 51 10 012 10	CC-DVS2-SS - PG 09 (NW 14)	8,3	50
922 51 10 014 10	CC-DVS2-SS - PG 11 (NW 17)	10,4	50
922 51 10 018 10	CC-DVS2-SS - PG 16 (NW 21)	13,5	50
922 51 10 020 10	CC-DVS2-SS - PG 21 (NW 27)	18,8	25
922 51 10 022 10	CC-DVS2-SS - PG 29 (NW 36)	26,5	25
922 51 10 024 10	CC-DVS2-SS - PG 36 (NW 45)	35,1	25
922 51 10 028 10	CC-DVS2-SS - PG 48 (NW 56)	45,4	10
922 51 10 032 10	CC-DVS2-SS - M16x1,5 (NW 14)	8,3	50
922 51 10 034 10	CC-DVS2-SS - M20x1,5 (NW 17)	10,4	50
922 51 10 036 10	CC-DVS2-SS - M25x1,5 (NW 21)	13,5	50
922 51 10 038 10	CC-DVS2-SS - M32x1,5 (NW 27)	18,8	25
922 51 10 040 10	CC-DVS2-SS - M40x1,5 (NW 36)	26,5	25
922 51 10 042 10	CC-DVS2-SS - M50x1,5 (NW 45)	35,1	25
922 51 10 044 10	CC-DVS2-SS - M63x1,5 (NW 56)	45,4	10



ConCab kabel gmbh

EMV Metallschutzschlauch

EMC metal protection conduit



Anwendung

EMV Metallschutzschlauch mit durchgehendem Kupferleiter. Kunststoffmantel PVC-Mischung. Zum Einsatz in Bahntechnik, Maschinenbau, Anlagenbau, Steuerungsbau, Schaltanlagenbau und Transformatorenbau.

application

EMC metal protection conduit with integral grounding copper wire. Cover thermoplastic PVC compound. To be used in railway equipment, machine construction, plant equipment and transformers.

Aufbau / construction

Material / material: wendelgewickelter Metallschlauch, Stahl verzinkt, eingehaktes Profil mit Kupferleiter bis 1 1/4".
galvanized steel core, square-locked with integral copper grounding wire up to 1 1/4".

Temperaturbereich / temperature range: -40°C bis/to +105°C
kurzfristig / short-term: +120°C

Besonderheiten / features: UL/CSA, Anaconda-Sealtite®

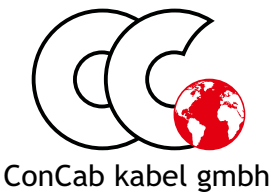
Farben / colours: schwarz / black

Verschraubungen auf den Seiten 502 bis 503. Andere Farben und Größen auf Anfrage.
Glands on page 502 to 503. Other colours and sizes upon request.

Artikelnummer part-no. schwarz black	Typ type	Außen-Ø outer-Ø d mm	Innen-Ø inner-Ø d mm	Radius statisch radius static mm	Verpackungseinheit packaging unit m
921 10 10 100 20	CC-HTDL - NW 3/8"	17,8	12,6	70	60
921 10 10 102 20	CC-HTDL - NW 1/2"	21,1	16,1	90	60
921 10 10 104 20	CC-HTDL - NW 3/4"	26,4	21,1	115	45
921 10 10 106 20	CC-HTDL - NW 1"	33,1	26,8	145	30
921 10 10 108 20	CC-HTDL - NW 1 1/4"	41,8	35,4	175	15
921 10 10 110 20	CC-HTDL - NW 1 1/2"	47,8	40,3	205	15
921 10 10 112 20	CC-HTDL - NW 2"	59,9	51,6	240	15

Universal Metallschutzschlauch

universal metal protection conduit



Anwendung

Der EF ist ein universell einsetzbarer Metallschutzschlauch mit flexiblem Kunststoffmantel aus einer PVC-Mischung. Zum Einsatz in der Glasindustrie, in Stahlwerken und Papierfabriken, im Maschinenbau, in der Bahntechnik und in der Lebensmittelindustrie.

application

The EF is the most universal applicable metal protection conduit. Cover thermoplastic PVC compound. To be used in glass industry, steelworks, paper industry, machine construction, railway equipment and in the food industry.

Aufbau / construction

Material / material: wendelgewickelter Metallschlauch, Stahl verzinkt, eingehaktes Profil mit Kordeldichtung.
galvanized steel core, square-locked with cord packing.

Temperaturbereich / temperature range: -25 °C bis/to +70 °C
kurzfristig / short-term: +90 °C

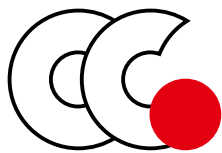
Besonderheiten / features: VDE, Anaconda-Sealtite®

Farben / colours: grau / grey schwarz / black

Verschraubungen auf den Seiten 502 bis 503. Andere Farben und Größen auf Anfrage.
Glands on page 502 to 503. Other colours and sizes upon request.

Artikelnummer part-no. grau grey	Artikelnummer part-no. schwarz black	Typ type	Außen-Ø outer-Ø d mm	Innen-Ø inner-Ø d mm	Radius statisch radius static mm	Verpackungseinheit packaging unit m
921 11 10 100 10	921 11 10 100 20	CC-EF - NW 3/8"	17,8	12,6	60	75
921 11 10 102 10	921 11 10 102 20	CC-EF - NW 1/2"	21,1	16,1	75	60
921 11 10 104 10	921 11 10 104 20	CC-EF - NW 3/4"	26,4	21,1	90	50
921 11 10 106 10	921 11 10 106 20	CC-EF - NW 1"	33,1	26,8	120	30
921 11 10 108 10	921 11 10 108 20	CC-EF - NW 1 1/4"	41,8	35,4	135	30
921 11 10 110 10	921 11 10 110 20	CC-EF - NW 1 1/2"	47,8	40,3	165	15
921 11 10 112 10	921 11 10 112 20	CC-EF - NW 2"	59,9	51,6	210	15

robust cables
Schleppflex®
BUS cables
control cables
data cables
IT/communic.
high-temp.
lift cables
rubber cables
single cores
spiral cables
accessories
technical annex



ConCab kabel gmbh

Schlauchverschraubung IP 67

conduit gland IP 67



Anwendung

Schlauchverschraubung für Metallschutzschläuche zum Einsatz in Bahntechnik, Maschinenbau, Anlagenbau, Steuerungsbau, Schaltanlagenbau, Transformatorenbau.

application

Conduit gland for metal protection conduit to be used in railway equipment, machine construction, plant equipment, transformers.

Aufbau / construction

Material / material: Messing vernickelt
brass nickel plated

Temperaturbereich / temperature range: -55 °C bis/to +160 °C

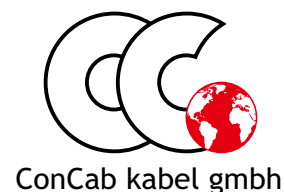
Besonderheiten / features: UL / CSA

Metallschutzschläuche auf den Seiten 500 bis 501. Andere Ausführungen und Größen auf Anfrage.
Metal protection conduits on page 500 to 501. Other versions and sizes upon request.

Artikelnummer part-no.	Typ type	Gewindelänge thread length GL/TL mm	Verpackungseinheit packaging unit Stück / piece
921 51 10 052 00	CC-VSZ - PG 11 (NW 3/8")	13	50
921 51 10 054 00	CC-VSZ - PG 13,5 (NW 3/8")	13	50
921 51 10 056 00	CC-VSZ - PG 16 (NW 1/2")	14	50
921 51 10 058 00	CC-VSZ - PG 21 (NW 3/4")	14	25
921 51 10 060 00	CC-VSZ - PG 29 (NW 1")	16	10
921 51 10 062 00	CC-VSZ - PG 36 (NW 1 1/4")	18	5
921 51 10 064 00	CC-VSZ - PG 42 (NW 1 1/2")	23	5
921 51 10 066 00	CC-VSZ - PG 48 (NW 2")	26	4
921 51 10 070 00	CC-VSZ - M16x1,5 (NW 3/8")	13	50
921 51 10 072 00	CC-VSZ - M20x1,5 (NW 1/2")	14	50
921 51 10 074 00	CC-VSZ - M25x1,5 (NW 3/4")	14	25
921 51 10 076 00	CC-VSZ - M32x1,5 (NW 1")	16	10
921 51 10 078 00	CC-VSZ - M40x1,5 (NW 1 1/4")	18	5
921 51 10 080 00	CC-VSZ - M50x1,5 (NW 1 1/2")	23	5
921 51 10 082 00	CC-VSZ - M63x1,5 (NW 2")	26	4

90° Schlauchverschraubung IP 67

90° elbow conduit gland IP 67



Anwendung

90° Schlauchverschraubung für Metallschutzschläuche zum Einsatz in Bahntechnik, Maschinenbau, Anlagenbau, Steuerungsbau, Schaltanlagenbau, Transformatorenbau.

application

90° elbow conduit gland for metal protection conduits to be used in railway equipment, machine construction, plant equipment, transformers.

Aufbau / construction

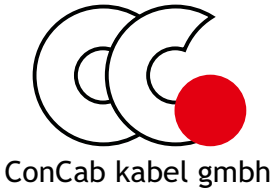
Material / Messing vernickelt
material: brass nickel plated

Temperaturbereich / -55° C bis/to +160° C
temperature range:

Besonderheiten / UL / CSA
features:

Metallschutzschläuche auf den Seiten 500 bis 501. Andere Ausführungen und Größen auf Anfrage.
Metal protection conduits on page 500 to 501. Other versions and sizes upon request.

Artikelnummer part-no.	Typ type	Gewindelänge thread length GL/TL mm	Verpackungseinheit packaging unit Stück / piece
921 50 10 052 00	CC-90°VSZ - PG 11 (NW 3/8")	13	50
921 50 10 054 00	CC-90°VSZ - PG 13,5 (NW 3/8")	13	50
921 50 10 056 00	CC-90°VSZ - PG 16 (NW 1/2")	14	50
921 50 10 058 00	CC-90°VSZ - PG 21 (NW 3/4")	14	25
921 50 10 060 00	CC-90°VSZ - PG 29 (NW 1")	16	10
921 50 10 062 00	CC-90°VSZ - PG 36 (NW 1 1/4")	18	5
921 50 10 064 00	CC-90°VSZ - PG 42 (NW 1 1/2")	23	5
921 50 10 066 00	CC-90°VSZ - PG 48 (NW 2")	26	4
921 50 10 070 00	CC-90°VSZ - M16x1,5 (NW 3/8")	13	50
921 50 10 072 00	CC-90°VSZ - M20x1,5 (NW 1/2")	14	50
921 50 10 074 00	CC-90°VSZ - M25x1,5 (NW 3/4")	14	25
921 50 10 076 00	CC-90°VSZ - M32x1,5 (NW 1")	16	10
921 50 10 078 00	CC-90°VSZ - M40x1,5 (NW 1 1/4")	18	5
921 50 10 080 00	CC-90°VSZ - M50x1,5 (NW 1 1/2")	23	5
921 50 10 082 00	CC-90°VSZ - M63x1,5 (NW 2")	26	4



Geflechtschlauch wieder verschließbar

braided relock-up hose



das Bild zeigt den Geflechtschlauch und die zugehörige Montagehilfe (in rot)
the picture shows the braided relock-up hose an the related mounting tool (in red)

Anwendung

Umhüllung von elektrischen Kabelsträngen. Schutz von Kabeln, die starken mechanischen Beanspruchungen ausgesetzt sind. Ideal für nachträgliche Erweiterungen. Zum Einsatz in Bahntechnik, Maschinenbau, Anlagenbau, Steuerungsbau, Schaltanlagenbau, Transformatorenbau.

application

Sleeving of electrical cable bundles. Protection of cables subjected to severe mechanical stress. Ideal for later extensions. To be used in railway equipment, machine construction, plant equipment, transformers.

Aufbau / construction

Material /
material: Polyester Multi- und Monofilien
polyester multi- and monofilaments

Temperaturbereich /
temperature range: -70 °C bis/to +125 °C

Besonderheiten /
features: sehr hoher Bedeckungsgrad / very high degree of coverage
selbstverschließend und leicht zu öffnen / snap closing and easy to re-open
nachträglich installierbar / easy installation on connected cables
geräuschkämpfend / noise absorbing
abrieb- und schnittfest / excellent cut through and abrasion protection

Farben / colours: schwarz / black

Andere Farben und Größen auf Anfrage. / Other colours and sizes upon request.

Artikelnummer part-no. schwarz black	Typ type	optimal Innen-Ø optimal inner-Ø d mm	Verpackungseinheit packaging unit m
923 10 99 005 20	CC-GSV 5	5	150
923 10 99 008 20	CC-GSV 8	8	100
923 10 99 013 20	CC-GSV 13	13	50
923 10 99 019 20	CC-GSV 19	19	25
923 10 99 025 20	CC-GSV 25	25	25
923 10 99 029 20	CC-GSV 29	29	25
923 10 99 032 20	CC-GSV 32	32	15
923 10 99 038 20	CC-GSV 38	38	15
	Montagehilfe für CC-GSV / mountingtool for CC-GSV		Stück / piece
923 50 99 005 30	CC-MH-GSV 5		1
923 50 99 008 30	CC-MH-GSV 8		1
923 50 99 013 30	CC-MH-GSV 13		1
923 50 99 900 30	CC-MH-GSV 5-19		1



Anwendung

Umhüllung von elektrischen Kabelsträngen. Schutz von Kabeln, die starken mechanischen Beanspruchungen ausgesetzt sind. Zum Einsatz in Bahntechnik, Maschinenbau, Anlagenbau, Steuerungsbau, Schaltanlagenbau, Transformatorenbau.

application

Sleeving of electrical cable bundles. Protection of cables subjected to severe mechanical stress. To be used in railway equipment, machine construction, plant equipment, transformers.

Aufbau / construction

Material / material: Hülle aus Polyester-Monofilien geflochten
braided sleeving in stabilized single-filament polyester

Temperaturbereich / temperature range: -50°C bis/to +150°C
kurzfristig / short-term: +220°C

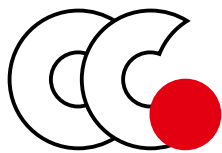
Beständigkeit / resistance: Lösungsmittel, gängige chemische Substanzen, Feuchtigkeit, Schimmel, Abrieb
solvents, ordinary chemical substances, humidity, mould, cut and abrasion

Besonderheiten / features: Dehnbare Hülle, die ein einfaches Einfädeln und einen großen Anwendungsbereich erlaubt
extendable sleeving allowing easy threading and a wide range of uses

Farben / colours: schwarz / black

Andere Farben und Größen auf Anfrage. / Other colours and sizes upon request.

Artikelnummer part-no. schwarz black	Typ type	Außen-Ø outer-Ø d mm	Innen-Ø inner-Ø d mm	Verpackungseinheit packaging unit m
923 11 99 100 20	CC-GS 1 - 5	1	5	100
923 11 99 101 20	CC-GS 2 - 7	2	7	100
923 11 99 102 20	CC-GS 3 - 9	3	9	100
923 11 99 103 20	CC-GS 4 - 11	4	11	100
923 11 99 104 20	CC-GS 5 - 12	5	12	100
923 11 99 105 20	CC-GS 7 - 15	7	15	100
923 11 99 106 20	CC-GS 8 - 17	8	17	50
923 11 99 107 20	CC-GS 10 - 20	10	20	50
923 11 99 108 20	CC-GS 14 - 26	14	26	25
923 11 99 109 20	CC-GS 18 - 34	18	34	25
923 11 99 110 20	CC-GS 20 - 40	20	40	25
923 11 99 111 20	CC-GS 30 - 50	30	50	25
923 11 99 112 20	CC-GS 40 - 66	40	66	25



ConCab kabel gmbh

Universal Schrumpfschlauch

universal shrinkdown plastic tubing



Anwendung

Flammwidriger, wärmeschrumpfender Universalschlauch aus Polyolefin zum Einsatz in Bahntechnik, Maschinenbau, Anlagenbau, Steuerungsbau, Schaltanlagenbau, Transformatorenbau. Die ausgewogenen Gesamteigenschaften ermöglichen einen Einsatz überall dort, wo Leitungen, Kabel und Bauteile dauerhaft und zuverlässig isoliert und geschützt werden sollen.

application

General purpose, flame-retardant, polyolefin tubing to be used in railway equipment, machine construction, plant equipment, transformers. The balanced overall properties enable the usage wherever cables and components are durable and reliable to be insulated and protected.

Aufbau / construction

Material / material: Polyolefin, Schrumpfverhältnis 2:1
polyolefin, shrink ratio 2:1

Temperaturbereich / temperature range: -40°C bis/to +135°C

Beständigkeit / resistance: äußerst beständig gegen Chemikalien und Lösungsmittel
extremely resistant against chemicals and solvents

Besonderheiten / features: hervorragende physikalische und elektrische Eigenschaften
excellent physical and electrical performance

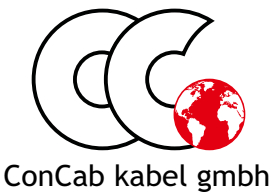
Farben / colours: schwarz / black

Andere Farben und Größen auf Anfrage. / Other colours and sizes upon request.

Artikelnummer part-no. schwarz black	Typ type	Innen-Ø inner-Ø max. mm	Innen-Ø inner-Ø min. mm	Verpackungseinheit packaging unit m
924 10 99 100 20	CC-SCH 1,2 - 0,6	1,2	0,6	300
924 10 99 101 20	CC-SCH 1,6 - 0,8	1,6	0,8	300
924 10 99 102 20	CC-SCH 2,4 - 1,2	2,4	1,2	150
924 10 99 103 20	CC-SCH 3,2 - 1,6	3,2	1,6	150
924 10 99 104 20	CC-SCH 4,8 - 2,4	4,8	2,4	150
924 10 99 105 20	CC-SCH 6,4 - 3,2	6,4	3,2	75
924 10 99 106 20	CC-SCH 9,5 - 4,8	9,5	4,8	75
924 10 99 107 20	CC-SCH 12,7 - 6,4	12,7	6,4	75
924 10 99 108 20	CC-SCH 19,1 - 9,5	19,1	9,5	75
924 10 99 109 20	CC-SCH 25,4 - 12,7	25,4	12,7	30
924 10 99 110 20	CC-SCH 38,1 - 19,1	38,1	19,1	30
924 10 99 112 20	CC-SCH 76,2 - 38,1	76,2	38,1	15

Kabelverschraubung - Leichtausführung

cable gland - light version



Anwendung
Kabelverschraubung mit Zugentlastung zum Einsatz in Bahntechnik, Maschinenbau, Anlagenbau, Steuerungsbau, Schaltanlagenbau, Transformatorenbau.

application
Cable gland with strain relief to be used in railway equipment, machine construction, plant equipment, transformers.

- Aufbau / construction**
- Material / material:

Verschraubungskörper: Kunststoff
connection body: plastic

Dichtung: Neoprene
seal: Neoprene
- Temperaturbereich / temperature range:

-20 °C bis/to +80 °C
- Besonderheiten / features:

Schutzart / ingress protection:
selbsthemmend / self- locking

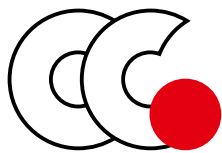
IP 68 1 bar, 5 min,
- Farben / colours:

sprenkelgrau / speckle-grey

Andere Farben und Größen auf Anfrage. / Other colours and sizes upon request.

Artikelnummer part-no. sprenkelgrau speckle-grey	Typ type	Kabel-Ø cable-Ø d mm	Gewindelänge thread length GL/TL mm	Schlüsselweite width acr. flats SW/WAF mm	Verpackungseinheit packaging unit Stück / piece
970 11 10 152 12	CC-LKV-MZ - M12 x 1,5	3,0 - 6,0	8	15	50
970 11 10 154 12	CC-LKV-MZ - M16 x 1,5	5,0 - 10,0	8	20	50
970 11 10 156 12	CC-LKV-MZ - M20 x 1,5	8,0 - 13,0	9	24	50
970 11 10 158 12	CC-LKV-MZ - M25 x 1,5	11,0 - 17,0	11	28	50
970 11 10 160 12	CC-LKV-MZ - M32 x 1,5	15,0 - 21,0	11	36	25
970 11 10 162 12	CC-LKV-MZ - M40 x 1,5	19,0 - 28,0	11	46	10

robust cables
Schleppflex®
BUS cables
control cables
data cables
IT/communic.
high-temp.
lift cables
rubber cables
single cores
spiral cables
accessories
technical annex



ConCab kabel gmbh

Kabelverschraubung mit Zugentlastung

cable gland with strain relief



Anwendung

Kabelverschraubung mit Zugentlastung zum Einsatz im Maschinenbau, Apparatebau, Anlagenbau, Mess- und Regeltechnik.

application

Cable gland with strain relief to be used in machine and apparatus construction, plant equipment, measurement and regulation equipment.

Aufbau / construction

Material / Polyamid 6, Neoprene-Dichtung
material: polyamide 6, Neoprene-seal

Temperaturbereich / -20°C bis/to +100°C
temperature range:

Besonderheiten / Schutzart / **ingress protection:** IP 68 bis/up to 5 bar
features:

Andere Farben und Größen auf Anfrage. / **Other colours and sizes upon request.**

Artikelnummer part-no.	Typ type	Kabel-Ø cable-Ø d mm	Gewindelänge thread length GL/TL mm	Schlüsselweite width acr. flats SW/WAF mm	Verpackungseinheit packaging unit Stück / piece
970 10 10 100 ..	CC-KV-MZ - PG 07	3 - 6,5	8	15	100
970 10 10 102 ..	CC-KV-MZ - PG 09	4 - 8	8	19	100
970 10 10 104 ..	CC-KV-MZ - PG 11	5 - 10	8	22	100
970 10 10 106 ..	CC-KV-MZ - PG 13,5	6 - 12	9	24	50
970 10 10 108 ..	CC-KV-MZ - PG 16	10 - 14	10	27	50
970 10 10 110 ..	CC-KV-MZ - PG 21	13 - 18	11	33	50
970 10 10 112 ..	CC-KV-MZ - PG 29	18 - 25	11	42	25
970 10 10 114 ..	CC-KV-MZ - PG 36	22 - 32	13	53	10
970 10 10 116 ..	CC-KV-MZ - PG 42	30 - 38	13	60	5
970 10 10 118 ..	CC-KV-MZ - PG 48	34 - 44	14	65	5
970 10 10 152 ..	CC-KV-MZ - M12 x 1,5	3 - 6	8	15	100
970 10 10 154 ..	CC-KV-MZ - M16 x 1,5	5 - 10	8	20	100
970 10 10 156 ..	CC-KV-MZ - M20 x 1,5	8 - 13	8	24	100
970 10 10 158 ..	CC-KV-MZ - M25 x 1,5	11 - 17	8	29	50
970 10 10 160 ..	CC-KV-MZ - M32 x 1,5	15 - 21	10	36	25
970 10 10 162 ..	CC-KV-MZ - M40 x 1,5	19 - 28	10	46	10
970 10 10 164 ..	CC-KV-MZ - M50 x 1,5	26 - 35	12	55	5
970 10 10 166 ..	CC-KV-MZ - M63 x 1,5	32 - 42	12	68	5

Artikel-Nr. / part no.: 970 10 10 1xx □□

Farbe / colour

lichtgrau / lightgrey (RAL 7035) : 10

silbergrau / silvergrey (RAL 7001) : 11

tiefschwarz / deepblack (RAL 9005) : 20

Beispiel / example: 970 10 10 112 20

CC-KV-MZ Kabelverschraubung mit Zugentlastung,
PG 29, Farbe: tiefschwarz

CC-KV-MZ, cable gland with strain relief,
PG 29, colour: deepblack



Anwendung
Gegenmutter aus Kunststoff ohne Bund.

application
Lock nut made of plastic without collar.

Aufbau / construction
Material / Polyamid 6 mit 30% Glasfaser in lichtgrau RAL 7035 und tiefschwarz RAL 9005
material: polyamide 6 with 30% glassfibre in light grey RAL 7035 and deepblack RAL 9005

Temperaturbereich / -20 °C bis/to +100 °C
temperature range:

Besonderheiten / nach EN 60423 und EN 50262 wie auch DIN 40430
features: acc. to EN 60423 and EN 50262 as well as DIN 40430

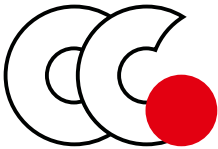
Andere Farben und Größen auf Anfrage. / Other colours and sizes upon request.

Artikelnummer part-no.	Typ type	Schlüsselweite width acr. flats SW/WAF mm	Verpackungseinheit packaging unit Stück / piece
971 10 11 100 ..	CC-GM - PG 07	19	100
971 10 11 102 ..	CC-GM - PG 09	22	100
971 10 11 104 ..	CC-GM - PG 11	24	100
971 10 11 106 ..	CC-GM - PG 13,5	27	100
971 10 11 108 ..	CC-GM - PG 16	30	100
971 10 11 110 ..	CC-GM - PG 21	36	100
971 10 11 112 ..	CC-GM - PG 29	46	100
971 10 11 114 ..	CC-GM - PG 36	60	50
971 10 11 116 ..	CC-GM - PG 42	65	50
971 10 11 118 ..	CC-GM - PG 48	70	50
971 10 11 152 ..	CC-GM - M12 x 1,5	17	100
971 10 11 154 ..	CC-GM - M16 x 1,5	22	100
971 10 11 156 ..	CC-GM - M20 x 1,5	26	100
971 10 11 158 ..	CC-GM - M25 x 1,5	32	100
971 10 11 160 ..	CC-GM - M32 x 1,5	41	100
971 10 11 162 ..	CC-GM - M40 x 1,5	50	50
971 10 11 164 ..	CC-GM - M50 x 1,5	60	50
971 10 11 166 ..	CC-GM - M63 x 1,5	75	50

Artikel-Nr. / part no.:	971 10 11 1xx	☐
Farbe / colour		
lichtgrau / lightgrey (RAL 7035) :	10	
tiefschwarz / deepblack (RAL 9005) :	20	

Beispiel / example: 971 10 11 160 10
CC-GM-M25x1,5 Gegenmutter, Farbe: lichtgrau
CC-GM-M25x1,5 lock nut, colour: lightgrey

robust cables
Schleppflex®
BUS cables
control cables
data cables
IT/communic.
high-temp.
lift cables
rubber cables
single cores
spiral cables
accessories
technical annex



ConCab kabel gmbh

Messing Kabelverschraubung mit Zugentl. brass cable gland with strain relief



Anwendung

Kabelverschraubung mit Zugentlastung zum Einsatz im Maschinenbau, Apparatebau, Anlagenbau, Mess- und Regeltechnik.

application

Cable gland with strain relief to be used in machine and apparatus construction, plant equipment, measurement and regulation equipment.

Aufbau / construction

Material / Messing galvanisch vernickelt, Neoprene-Dichtung
material: brass nickel plated , Neoprene seal

Besonderheiten / Schutzart / ingress protection: IP 68 bis/up to 5 bar
features:

Andere Größen auf Anfrage. / Other sizes upon request.

Artikelnummer part-no.	Typ type	Kabel-Ø cable-Ø d mm	Gewindelänge thread length GL/TL mm	Schlüsselweite width acr. flats SW/WAF mm	Verpackungseinheit packaging unit Stück / piece
970 10 20 100 00	CC-MKV-MZ - PG 07	3 - 6,5	5	14	100
970 10 20 102 00	CC-MKV-MZ - PG 09	4 - 8	6	17	100
970 10 20 104 00	CC-MKV-MZ - PG 11	5 - 10	6	20	50
970 10 20 106 00	CC-MKV-MZ - PG 13,5	6 - 12	6,5	22	50
970 10 20 108 00	CC-MKV-MZ - PG 16	10 - 14	6,5	24	50
970 10 20 110 00	CC-MKV-MZ - PG 21	13 - 18	7	30	50
970 10 20 112 00	CC-MKV-MZ - PG 29	18 - 25	8	40	25
970 10 20 114 00	CC-MKV-MZ - PG 36	24 - 32	9	50	10
970 10 20 116 00	CC-MKV-MZ - PG 42	30 - 38	10	57	5
970 10 20 118 00	CC-MKV-MZ - PG 48	34 - 44	10	64	5
970 10 20 152 00	CC-MKV-MZ - M12 x 1,5	3 - 6	5	14	100
970 10 20 154 00	CC-MKV-MZ - M16 x 1,5	5 - 9	5	17	100
970 10 20 156 00	CC-MKV-MZ - M20 x 1,5	9 - 13	6	22	50
970 10 20 158 00	CC-MKV-MZ - M25 x 1,5	11 - 16	7	27	50
970 10 20 160 00	CC-MKV-MZ - M32 x 1,5	14 - 21	8	34	25
970 10 20 162 00	CC-MKV-MZ - M40 x 1,5	19 - 27	8	43	10
970 10 20 164 00	CC-MKV-MZ - M50 x 1,5	24 - 35	9	55	5
970 10 20 166 00	CC-MKV-MZ - M63 x 1,5	32 - 42	10	65	5



Anwendung
Gegenmutter aus Messing.

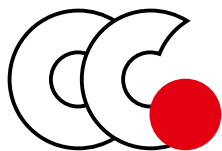
application
Lock nut brass nickel plated.

Aufbau / construction
Material / Messing galvanisch vernickelt
material: brass nickel plated

Besonderheiten / nach EN 60423 und EN 50262 wie auch DIN 40430
features: acc. to EN 60423 and EN 50262 as well as DIN 40430

Andere Größen auf Anfrage. / Other sizes upon request.

Artikelnummer part-no.	Typ type	Schlüsselweite width acr. flats SW/WAF mm	Verpackungseinheit packaging unit
			Stück / piece
971 12 21 100 00	CC-MGM - PG 07	15	100
971 12 21 102 00	CC-MGM - PG 09	18	100
971 12 21 104 00	CC-MGM - PG 11	21	100
971 12 21 106 00	CC-MGM - PG 13,5	23	100
971 12 21 108 00	CC-MGM - PG 16	26	100
971 12 21 110 00	CC-MGM - PG 21	32	100
971 12 21 112 00	CC-MGM - PG 29	41	100
971 12 21 114 00	CC-MGM - PG 36	51	50
971 12 21 116 00	CC-MGM - PG 42	60	50
971 12 21 118 00	CC-MGM - PG 48	64	50
971 12 21 152 00	CC-MGM - M12 x 1,5	15	100
971 12 21 154 00	CC-MGM - M16 x 1,5	19	100
971 12 21 156 00	CC-MGM - M20 x 1,5	24	100
971 12 21 158 00	CC-MGM - M25 x 1,5	30	100
971 12 21 160 00	CC-MGM - M32 x 1,5	36	100
971 12 21 162 00	CC-MGM - M40 x 1,5	46	50
971 12 21 164 00	CC-MGM - M50 x 1,5	60	50
971 12 21 166 00	CC-MGM - M63 x 1,5	70	50



ConCab kabel gmbh

EMV Kabelverschraubung mit Zugentlastung

EMC cable gland with strain relief



Anwendung

EMV Kabelverschraubung mit Zugentlastung für Kabel mit Schirmung. O-Ring am Anschlussgewinde. Zum Einsatz im Maschinenbau, Apparatebau, Anlagenbau, Mess- und Regeltechnik.

application

EMC cable gland with strain relief for shielded cable. O-ring on external thread. To be used in machine and apparatus construction, plant equipment, measurement and regulation equipment.

Aufbau / construction

Material / Messing galvanisch vernickelt, Neoprene-Dichtung
material: brass nickel plated , Neoprene seal

Besonderheiten / Schutzart / **ingress protection:** IP 68 bis/up to 5 bar
features: nach EN 60423 und EN 50262 wie auch DIN 40430
acc. to EN 60423 and EN 50262 as well as DIN 40430

Andere Größen auf Anfrage. / Other sizes upon request.

Artikelnummer part-no.	Typ type	Kabel-Ø cable-Ø d mm	Gewindelänge thread length GL/TL mm	Schlüsselweite width acr. flats SW/WAF mm	Verpackungseinheit packaging unit Stück / piece
970 20 20 100 00	CC-EMV-MKV-MZ - PG 07	3 - 6,5	5	14	100
970 20 20 102 00	CC-EMV-MKV-MZ - PG 09	4 - 8	6	17	100
970 20 20 104 00	CC-EMV-MKV-MZ - PG 11	5 - 10	6	20	50
970 20 20 106 00	CC-EMV-MKV-MZ - PG 13,5	6 - 12	6,5	22	50
970 20 20 108 00	CC-EMV-MKV-MZ - PG 16	10 - 14	6,5	24	50
970 20 20 110 00	CC-EMV-MKV-MZ - PG 21	13 - 18	7	30	50
970 20 20 112 00	CC-EMV-MKV-MZ - PG 29	18 - 25	8	40	25
970 20 20 114 00	CC-EMV-MKV-MZ - PG 36	24 - 32	9	50	10
970 20 20 116 00	CC-EMV-MKV-MZ - PG 42	30 - 38	10	57	5
970 20 20 118 00	CC-EMV-MKV-MZ - PG 48	34 - 44	10	64	5
970 20 20 152 00	CC-EMV-MKV-MZ - M12 x 1,5	3 - 6	5	14	100
970 20 20 154 00	CC-EMV-MKV-MZ - M16 x 1,5	5 - 9	5	17	100
970 20 20 156 00	CC-EMV-MKV-MZ - M20 x 1,5	9 - 13	6	22	50
970 20 20 158 00	CC-EMV-MKV-MZ - M25 x 1,5	11 - 16	7	27	50
970 20 20 160 00	CC-EMV-MKV-MZ - M32 x 1,5	14 - 21	8	34	25
970 20 20 162 00	CC-EMV-MKV-MZ - M40 x 1,5	19 - 27	8	43	10
970 20 20 164 00	CC-EMV-MKV-MZ - M50 x 1,5	24 - 35	9	55	5
970 20 20 166 00	CC-EMV-MKV-MZ - M63 x 1,5	32 - 42	10	65	5



Anwendung

EMV Gegenmutter aus vernickeltem Messing mit Schneidkanten zum Durchdringen von Lack- oder Pulverbeschichtungen für eine optimale elektrische Verbindung.

application

EMC lock nut brass nickel plated with cutting edges for the cutting layers of lacquer or powder coating for an optimized electrical connection.

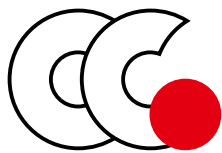
Aufbau / construction

Material / Messing galvanisch vernickelt
material: brass nickel plated

Besonderheiten / nach EN 60423 und EN 50262 wie auch DIN 40430
features: acc. to EN 60423 and EN 50262 as well as DIN 40430

Andere Größen auf Anfrage. / Other sizes upon request.

Artikelnummer part-no.	Typ type	Schlüsselweite width acr. flats SW/WAF mm	Verpackungseinheit packaging unit Stück / piece
971 14 21 100 00	CC-EMV-MGM - PG 07	15	100
971 14 21 102 00	CC-EMV-MGM - PG 09	18	100
971 14 21 104 00	CC-EMV-MGM - PG 11	21	100
971 14 21 106 00	CC-EMV-MGM - PG 13,5	23	100
971 14 21 108 00	CC-EMV-MGM - PG 16	26	100
971 14 21 110 00	CC-EMV-MGM - PG 21	32	100
971 14 21 112 00	CC-EMV-MGM - PG 29	41	100
971 14 21 114 00	CC-EMV-MGM - PG 36	51	50
971 14 21 116 00	CC-EMV-MGM - PG 42	60	50
971 14 21 118 00	CC-EMV-MGM - PG 48	64	50
971 14 21 152 00	CC-EMV-MGM - M12 x 1,5	15	100
971 14 21 154 00	CC-EMV-MGM - M16 x 1,5	19	100
971 14 21 156 00	CC-EMV-MGM - M20 x 1,5	24	100
971 14 21 158 00	CC-EMV-MGM - M25 x 1,5	30	100
971 14 21 160 00	CC-EMV-MGM - M32 x 1,5	36	100
971 14 21 162 00	CC-EMV-MGM - M40 x 1,5	46	50
971 14 21 164 00	CC-EMV-MGM - M50 x 1,5	60	50
971 14 21 166 00	CC-EMV-MGM - M63 x 1,5	70	50



ConCab kabel gmbh

Polystyrol Verschlusschraube

polystyrol screwed plug



Anwendung

Kunststoff Verschlusschraube zum sicheren Verschließen von Durchführungen. Zum Einsatz im Maschinenbau, Apparatebau, Anlagenbau, Mess- und Regeltechnik.

application

Screwed plug made of plastics for the safe closure of cable feedthroughs to be used in machine and apparatus construction, plant equipment, measurement and regulation equipment.

Aufbau / construction

Material / schlagfestes Polystyrol
material: impact-resistant polystyrol

Temperaturbereich / -20 °C bis/to +80 °C
temperature range:

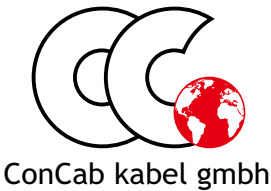
Besonderheiten / nach EN 60423 und EN 50262 wie auch DIN 40430
features: acc. to EN 60423 and EN 50262 as well as DIN 40430

Andere Farben und Größen auf Anfrage. / Other colours and sizes upon request.

Artikelnummer part-no. lichtgrau RAL 7035 lightgrey RAL 7035	Typ type	Gewindelänge thread length GL/TL mm	Verpackungseinheit packaging unit Stück / piece
971 30 10 100 10	CC-BST - PG 07	6	100
971 30 10 102 10	CC-BST - PG 09	6	100
971 30 10 104 10	CC-BST - PG 11	6	100
971 30 10 106 10	CC-BST - PG 13,5	6	100
971 30 10 108 10	CC-BST - PG 16	6	100
971 30 10 110 10	CC-BST - PG 21	8	100
971 30 10 112 10	CC-BST - PG 29	8	100
971 30 10 114 10	CC-BST - PG 36	10	50
971 30 10 116 10	CC-BST - PG 42	10	50
971 30 10 118 10	CC-BST - PG 48	12	50
971 30 10 152 10	CC-BST - M12 x 1,5	6	100
971 30 10 154 10	CC-BST - M16 x 1,5	7	100
971 30 10 156 10	CC-BST - M20 x 1,5	7	100
971 30 10 158 10	CC-BST - M25 x 1,5	11	100
971 30 10 160 10	CC-BST - M32 x 1,5	11	50
971 30 10 162 10	CC-BST - M40 x 1,5	12,5	50
971 30 10 164 10	CC-BST - M50 x 1,5	13,5	50
971 30 10 166 10	CC-BST - M63 x 1,5	15	25

Messing Verschlusschraube mit O-Ring

brass screwed plug with O-ring



Anwendung

Messing Verschlusschraube zum sicheren Verschließen von Durchführungen. Zum Einsatz im Maschinenbau, Apparatebau, Anlagenbau, Mess- und Regeltechnik.

application

Brass screwed plug for the safe closure of cable feed throughs to be used in machine and apparatus construction, plant equipment, measurement and regulation equipment.

Aufbau / construction

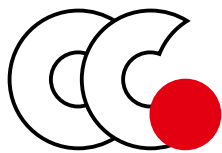
Material / Messing galvanisch vernickelt
material: brass nickel plated

Besonderheiten / nach EN 60423 und EN 50262 wie auch DIN 40430
features: acc. to EN 60423 and EN 50262 as well as DIN 40430

Andere Größen auf Anfrage. / Other sizes upon request.

Artikelnummer part-no.	Typ type	Gewindelänge thread length GL/TL mm	Verpackungseinheit packaging unit Stück / piece
971 33 20 100 00	CC-MBST-MO - PG 07	6	100
971 33 20 102 00	CC-MBST-MO - PG 09	6	100
971 33 20 104 00	CC-MBST-MO - PG 11	6	100
971 33 20 106 00	CC-MBST-MO - PG 13,5	6	100
971 33 20 108 00	CC-MBST-MO - PG 16	6	100
971 33 20 110 00	CC-MBST-MO - PG 21	8	100
971 33 20 112 00	CC-MBST-MO - PG 29	8	50
971 33 20 114 00	CC-MBST-MO - PG 36	10	25
971 33 20 152 00	CC-MBST-MO - M12 x 1,5	5	100
971 33 20 154 00	CC-MBST-MO - M16 x 1,5	5	100
971 33 20 156 00	CC-MBST-MO - M20 x 1,5	6	100
971 33 20 158 00	CC-MBST-MO - M25 x 1,5	7	100
971 33 20 160 00	CC-MBST-MO - M32 x 1,5	8	50
971 33 20 162 00	CC-MBST-MO - M40 x 1,5	8	10
971 33 20 164 00	CC-MBST-MO - M50 x 1,5	9	10
971 33 20 166 00	CC-MBST-MO - M63 x 1,5	10	10

robust cables
Schleppflex®
BUS cables
control cables
data cables
IT/communic.
high-temp.
lift cables
rubber cables
single cores
spiral cables
accessories
technical annex



ConCab kabel gmbh

Polyamid Reduzierung

polyamide reducer



Form PG-PG



Form PG-PG



Form M-M



Anwendung

Polyamid Reduzierung mit großem Außengewinde und kleinem Innengewinde zum Einsatz im Maschinenbau, Apparatebau, Anlagenbau, Mess- und Regeltechnik.

application

Reducer made of polyamide with large external thread and small internal thread to be used in machine and apparatus construction, plant equipment, measurement and regulation equipment.

Aufbau / construction

Material / material: glasfaserverstärktes Polyamid
fibre-glass reinforced polyamid

Temperaturbereich / temperature range: -40°C bis/to +100°C

Besonderheiten / features: nach EN 60423 und EN 50262 wie auch DIN 40430
acc. to EN 60423 and EN 50262 as well as DIN 40430

Andere Größen auf Anfrage. / Other sizes upon request.

Artikelnummer part-no. lichtgrau RAL 7035 lightgrey RAL 7035	Typ type	Form form	Verpackungseinheit packaging unit Stück / piece
971 20 12 000 10	CC-RED - PG 09 / PG 07	PG-PG	100
971 20 12 002 10	CC-RED - PG 11 / PG 09	PG-PG	100
971 20 12 007 10	CC-RED - PG 16 / PG 11	PG-PG	100
971 20 12 011 10	CC-RED - PG 21 / PG 16	PG-PG	100
971 20 12 014 10	CC-RED - PG 29 / PG 21	PG-PG	50
971 20 12 017 10	CC-RED - PG 36 / PG 29	PG-PG	50
971 20 12 020 10	CC-RED - PG 42 / PG 36	PG-PG	25
971 20 12 022 10	CC-RED - PG 48 / PG 36	PG-PG	25
971 20 12 023 10	CC-RED - PG 48 / PG 42	PG-PG	25
971 20 12 040 10	CC-RED - M16 x 1,5 / M12 x 1,5	M-M	100
971 20 12 042 10	CC-RED - M20 x 1,5 / M16 x 1,5	M-M	100
971 20 12 045 10	CC-RED - M25 x 1,5 / M20 x 1,5	M-M	100
971 20 12 049 10	CC-RED - M32 x 1,5 / M25 x 1,5	M-M	50
971 20 12 053 10	CC-RED - M40 x 1,5 / M32 x 1,5	M-M	50
971 20 12 057 10	CC-RED - M50 x 1,5 / M40 x 1,5	M-M	25
971 20 12 061 10	CC-RED - M63 x 1,5 / M50 x 1,5	M-M	25



Anwendung

Messing Reduzierung mit großem Außengewinde und kleinem Innengewinde zum Einsatz im Maschinenbau, Apparatebau, Anlagenbau, Mess- und Regeltechnik.

application

Brass reducer with large external thread and small internal thread to be used in machine and apparatus construction, plant equipment, measurement and regulation equipment.

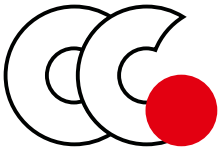
Aufbau / construction

Material /
material: Messing galvanisch vernickelt
brass nickel plated

Besonderheiten /
features: nach EN 60423 und EN 50262 wie auch DIN 40430
acc. to EN 60423 and EN 50262 as well as DIN 40430

Andere Größen auf Anfrage. / Other sizes upon request.

Artikelnummer part-no.	Typ type	Gewindelänge thread length GL/TL mm	Verpackungseinheit packaging unit Stück / piece
971 41 22 000 00	CC-MRED - PG 09 / PG 07	6	100
971 41 22 002 00	CC-MRED - PG 11 / PG 09	6	100
971 41 22 007 00	CC-MRED - PG 16 / PG 11	6,5	100
971 41 22 011 00	CC-MRED - PG 21 / PG 16	7	100
971 41 22 014 00	CC-MRED - PG 29 / PG 21	8	50
971 41 22 017 00	CC-MRED - PG 36 / PG 29	9	25
971 41 22 020 00	CC-MRED - PG 42 / PG 36	10	10
971 41 22 022 00	CC-MRED - PG 48 / PG 36	10	10
971 41 22 023 00	CC-MRED - PG 48 / PG 42	10	10
971 41 22 040 00	CC-MRED - M16 x 1,5 / M12 x 1,5	6	100
971 41 22 042 00	CC-MRED - M20 x 1,5 / M16 x 1,5	6,5	100
971 41 22 045 00	CC-MRED - M25 x 1,5 / M20 x 1,5	10	100
971 41 22 049 00	CC-MRED - M32 x 1,5 / M25 x 1,5	11,5	50
971 41 22 053 00	CC-MRED - M40 x 1,5 / M32 x 1,5	11,5	25
971 41 22 057 00	CC-MRED - M50 x 1,5 / M40 x 1,5	9	10
971 41 22 061 00	CC-MRED - M63 x 1,5 / M50 x 1,5	14	10



ConCab kabel gmbh

Polyamid Erweiterung

polyamide enlarger



CC-EW PG



CC-EW M



Anwendung

Polyamid-Erweiterung mit kleinem Außengewinde und großem Innengewinde zum Einsatz im Maschinenbau, Apparatebau, Anlagenbau, Mess- und Regeltechnik.

application

Enlarger made of polyamide with small external thread and large internal thread to be used in machine and apparatus construction, plant equipment, measurement and regulation equipment.

Aufbau / construction

Material / glasfaserverstärktes Polyamid
 material: fibre-glass reinforced polyamide

Temperaturbereich / -40° C bis/to +100° C
 temperature range:

Form / X = metrisch / metric
 form: XX = PG

Besonderheiten / nach EN 60423 und EN 50262 wie auch DIN 40430
 features: acc. to EN 60423 and EN 50262 as well as DIN 40430

Andere Größen auf Anfrage. / Other sizes upon request.

Artikelnummer part-no. lichtgrau RAL 7035 lightgrey RAL 7035	Typ type	Form form	Verpackungseinheit packaging unit Stück / piece
971 26 12 200 10	CC-EW - PG 07 / PG 09	PG	100
971 26 12 202 10	CC-EW - PG 09 / PG 11	PG	100
971 26 12 208 10	CC-EW - PG 11 / PG 16	PG	100
971 26 12 216 10	CC-EW - PG 16 / PG 21	PG	100
971 26 12 220 10	CC-EW - PG 21 / PG 29	PG	50
971 26 12 222 10	CC-EW - PG 29 / PG 36	PG	25
971 26 12 224 10	CC-EW - PG 36 / PG 42	PG	10
971 26 12 226 10	CC-EW - PG 42 / PG 48	PG	10
971 26 12 230 10	CC-EW - M12 x 1,5 / M16 x 1,5	M	100
971 26 12 232 10	CC-EW - M16 x 1,5 / M20 x 1,5	M	100
971 26 12 234 10	CC-EW - M20 x 1,5 / M25 x 1,5	M	100
971 26 12 236 10	CC-EW - M25 x 1,5 / M32 x 1,5	M	50
971 26 12 238 10	CC-EW - M32 x 1,5 / M40 x 1,5	M	50



CC-MEW PG



CC-MEW M



Anwendung

Messing Erweiterung mit kleinem Außengewinde und großem Innengewinde zum Einsatz im Maschinenbau, Apparatebau, Anlagenbau, Mess- und Regeltechnik.

application

Brass enlarger with small external thread and large internal thread to be used in machine and apparatus construction, plant equipment, measurement and regulation equipment.

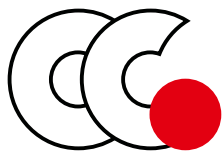
Aufbau / construction

Material / Messing galvanisch vernickelt
material: brass nickel plated

Besonderheiten / nach EN 60423 und EN 50262 wie auch DIN 40430
features: acc. to EN 60423 and EN 50262 as well as DIN 40430

Andere Größen auf Anfrage. / Other sizes upon request.

Artikelnummer part-no.	Typ type	Form form	Gewindelänge thread length GL/TL mm	Schlüsselweite width acr. flats SW/WAF mm	Verpackungseinheit packaging unit Stück / piece
971 28 22 200 00	CC-MEW - PG 07 / PG 09	PG	5		100
971 28 22 202 00	CC-MEW - PG 09 / PG 11	PG	6		100
971 28 22 208 00	CC-MEW - PG 11 / PG 16	PG	6		100
971 28 22 216 00	CC-MEW - PG 16 / PG 21	PG	6,5		100
971 28 22 218 00	CC-MEW - PG 16 / PG 29	PG	6,5		50
971 28 22 220 00	CC-MEW - PG 21 / PG 29	PG	7		50
971 28 22 222 00	CC-MEW - PG 29 / PG 36	PG	8		25
971 28 22 224 00	CC-MEW - PG 36 / PG 42	PG	9		10
971 28 22 226 00	CC-MEW - PG 42 / PG 48	PG	10		10
971 28 22 230 00	CC-MEW - M12 x 1,5 / M16 x 1,5	M	5	18	100
971 28 22 232 00	CC-MEW - M16 x 1,5 / M20 x 1,5	M	5	22	100
971 28 22 234 00	CC-MEW - M20 x 1,5 / M25 x 1,5	M	6	27	50
971 28 22 236 00	CC-MEW - M25 x 1,5 / M32 x 1,5	M	7	34	25
971 28 22 238 00	CC-MEW - M32 x 1,5 / M40 x 1,5	M	8	42	25
971 28 22 240 00	CC-MEW - M40 x 1,5 / M50 x 1,5	M	8	52	10
971 28 22 242 00	CC-MEW - M50 x 1,5 / M63 x 1,5	M	9	65	10



ConCab kabel gmbh

Polyamid Adapter

polyamide adapter



CC-ADA PG/M



CC-ADA M/PG



Anwendung

Polyamid Adapter mit Außengewinde und Innengewinde, um metrische und PG-Gewinde zu kombinieren. Zum Einsatz im Maschinenbau, Apparatebau, Anlagenbau, Mess- und Regeltechnik.

application

Adapter made of polyamide with external thread and internal thread to combine metric and PG threads. To be used in machine and apparatus construction, plant equipment, measurement and regulation equipment.

Aufbau / construction

Material / glasfaserverstärktes Polyamid
material: fibre-glass reinforced polyamide

Temperaturbereich / -40°C bis/to +100°C
temperature range:

Besonderheiten / nach EN 60423 und EN 50262 wie auch DIN 40430
features: acc. to EN 60423 and EN 50262 as well as DIN 40430

Andere Größen auf Anfrage. / Other sizes upon request.

Artikelnummer part-no. lichtgrau RAL 7035 lightgrey RAL 7035	Typ type	Gewindelänge thread length GL/TL mm	Schlüsselweite width acr. flats SW/WAF mm	Verpackungseinheit packaging unit Stück / piece
971 48 12 253 10	CC-ADA - PG 09 / M16 x 1,5	8	19	100
971 48 12 256 10	CC-ADA - PG 11 / M20 x 1,5	8	24	100
971 48 12 259 10	CC-ADA - PG 13,5/M20 x 1,5	9	24	100
971 48 12 261 10	CC-ADA - PG 16 / M20 x 1,5	10	27	100
971 48 12 264 10	CC-ADA - PG 21 / M25 x 1,5	11	33	50
971 48 12 267 10	CC-ADA - PG 29 / M32 x 1,5	11	42	50
971 48 12 268 10	CC-ADA - PG 29 / M40 x 1,5	11	45	50
971 48 12 300 10	CC-ADA - M12 x 1,5 / PG 07	8	15	100
971 48 12 301 10	CC-ADA - M12 x 1,5 / PG 09	11	19	100
971 48 12 302 10	CC-ADA - M16 x 1,5 / PG 09	11	19	100
971 48 12 305 10	CC-ADA - M20 x 1,5 / PG 11	11	22	100
971 48 12 306 10	CC-ADA - M20 x 1,5/PG 13,5	11	24	100
971 48 12 307 10	CC-ADA - M20 x 1,5 / PG 16	11	27	100
971 48 12 309 10	CC-ADA - M25 x 1,5 / PG 16	11	27	50
971 48 12 310 10	CC-ADA - M25 x 1,5 / PG 21	11	32	50
971 48 12 313 10	CC-ADA - M32 x 1,5 / PG 29	11	42	25
971 48 12 315 10	CC-ADA - M40 x 1,5 / PG 29	11	42	10
971 48 12 317 10	CC-ADA - M50 x 1,5 / PG 36	11	53	10
971 48 12 318 10	CC-ADA - M50 x 1,5 / PG 42	11	60	10
971 48 12 321 10	CC-ADA - M63 x 1,5 / PG 48	11	65	10



Anwendung

Messing Adapter mit Außengewinde und Innengewinde, um metrische und PG-Gewinde zu kombinieren. Zum Einsatz im Maschinenbau, Apparatebau, Anlagenbau, Mess- und Regeltechnik.

application

Brass adapter with external thread and internal thread to combine metric and PG threads. To be used in machine and apparatus construction, plant equipment, measurement and regulation equipment.

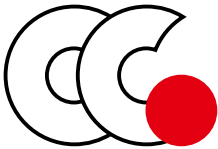
Aufbau / construction

Material / Messing galvanisch vernickelt
material: brass nickel plated

Besonderheiten / nach EN 60423 und EN 50262 wie auch DIN 40430
features: acc. to EN 60423 and EN 50262 as well as DIN 40430

Andere Größen auf Anfrage. / Other sizes upon request.

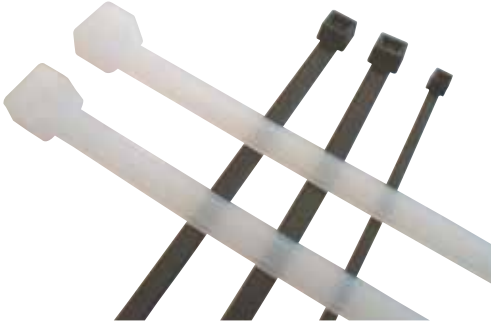
Artikelnummer part-no.	Typ type	Gewindelänge thread length GL/TL (mm)	Schlüsselweite width acr. flats SW/WAF (mm)	Verpackungseinheit packaging unit (Stück / piece)
971 49 22 253 00	CC-MADA - PG 09 / M16 x 1,5	6	19	50
971 49 22 256 00	CC-MADA - PG 11 / M20 x 1,5	6	22	50
971 49 22 259 00	CC-MADA - PG 13,5 / M20 x 1,5	6,5	24	50
971 49 22 261 00	CC-MADA - PG 16 / M20 x 1,5	6,5	27	50
971 49 22 268 00	CC-MADA - PG 29 / M40 x 1,5	8	33	50
971 49 22 300 00	CC-MADA - M12 x 1,5 / PG 07	6	14	50
971 49 22 301 00	CC-MADA - M12 x 1,5 / PG 09	6	17	50
971 49 22 302 00	CC-MADA - M16 x 1,5 / PG 09	6	20	50
971 49 22 303 00	CC-MADA - M16 x 1,5 / PG 11	6	20	50
971 49 22 305 00	CC-MADA - M20 x 1,5 / PG 11	6,5	22	50
971 49 22 306 00	CC-MADA - M20 x 1,5 / PG 13,5	6,5	22	50
971 49 22 310 00	CC-MADA - M25 x 1,5 / PG 21	7	27	50
971 49 22 313 00	CC-MADA - M32 x 1,5 / PG 29	8	40	50
971 49 22 316 00	CC-MADA - M40 x 1,5 / PG 36	8	43	50
971 49 22 318 00	CC-MADA - M50 x 1,5 / PG 42	9	57	50
971 49 22 319 00	CC-MADA - M50 x 1,5 / PG 48	9	57	50
971 49 22 321 00	CC-MADA - M63 x 1,5 / PG 48	10	65	50



ConCab kabel gmbh

Kabelbinder

cable ties



Anwendung

Kunststoff Kabelbinder mit Kunststoffzunge sind universell einsetzbare, schnell zu verwendende und preisgünstige Verbindungselemente, zur Fixierung von verschiedenen Kabeln und ganze Kabelbäume aneinander oder an anderen Gegenständen. Zum Einsatz im Maschinenbau, Apparatebau, Anlagenbau, Mess- und Regeltechnik und in weiteren Bereichen der Elektrotechnik.

application

Cable ties with plastic tongue are very flexible to apply, easy to handle and cost-effective coupling element to fix different cables and complete cable looms to each other or at other objects. To be used in machine and apparatus construction, plant equipment, measurement and regulation equipment and in further areas of electrical engineering.

Aufbau / construction

Material / material: Polyamid 6.6 V2 nach UL 94 halogenfrei
polyamid 6.6 V2 acc. to UL 94, halogen-free

Temperaturbereich / temperature range: -40° C bis/to +85° C
kurzfristig / short-term: +110° C

Beständigkeit / resistance: Alkohol, Öl, Schmierfette, Chloratlösungsmittel
alchole, oil, oil derivates, chloride solvents

Andere Farben und Größen auf Anfrage. / Other colours and sizes upon request.

Artikelnummer natur part-no. transparent	Artikelnummer schwarz part-no. black	Typ type	Bündelbereich beam width ca. / appr. mm	Belastbarkeit load limit kg	Verpackungs- einheit packaging unit Stück / piece
980 10 99 100 50	980 10 99 100 20	CC-KBA - 2,5 x 98	21	8,2	100
980 10 99 105 50	980 10 99 105 20	CC-KBA - 3,6 x 140	35	13	100
980 10 99 110 50	980 10 99 110 20	CC-KBA - 3,6 x 200	50	13	100
980 10 99 115 50	980 10 99 115 20	CC-KBA - 3,6 x 290	80	13	100
980 10 99 120 50	980 10 99 120 20	CC-KBA - 4,8 x 200	50	22	100
980 10 99 125 50	980 10 99 125 20	CC-KBA - 4,8 x 290	79	22	100
980 10 99 130 50	980 10 99 130 20	CC-KBA - 4,8 x 360	103	22	100
980 10 99 135 50	980 10 99 135 20	CC-KBA - 7,8 x 365	100	55	100



Anwendung

Kabelbinder-Werkzeug zur optimalen Montage von Kabelbindern mit Kunststoff- oder Metall-Gehäuse. Zum Einsatz im Maschinenbau, Apparatebau, Anlagenbau, Mess- und Regeltechnik und in weiteren Bereichen der Elektrotechnik.

application

Tool for cable ties for optimized mounting of cable ties with plastic case or metal tightening device. To be used in machine and apparatus construction, plant equipment, measurement and regulation equipment and in further areas of electrical engineering.

Aufbau / construction

Material / Kunststoff-Gehäuse, Metall-Gehäuse
material: plastic case / metal tightening device

Artikelnummer part-no.	Typ type	Verpackungs- einheit packaging unit Stück / piece
Kunststoffgehäuse / plastic case	Kunststoffgehäuse / plastic case	
980 50 99 900 00	CC-KBW-KG 2,2 - 4,8	1
980 50 99 905 00	CC-KBW-KG 4,8 - 7,8	1
Metallgehäuse / metal case	Metallgehäuse / metal case	
980 51 99 900 00	CC-KBW-MG 2,2 - 4,8	1

robust cables
Schleppflex®
BUS cables
control cables
data cables
IT / communic.
high-temp.
lift cables
rubber cables
single cores
spiral cables
accessories
technical annex



Anwendung

Befestigungssockel selbstklebend und zum Verschrauben. Haftet auf glatten und fettfreien Flächen. Zum Einsatz im Maschinenbau, Apparatebau, Anlagenbau, Mess- und Regeltechnik und in weiteren Bereichen der Elektrotechnik.

application

Fastener base self-adhesive and for screwing. Adherent on all plane and grease free surfaces. To be used in machine and apparatus construction, plant equipment, measurement and regulation equipment and in further areas of electrical engineering.

Andere Farben und Größen auf Anfrage. / Other colours and sizes upon request.

Artikelnummer natur part-no. transparent
--

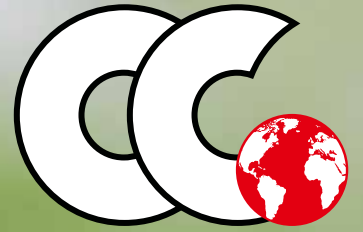
ISO-Gewinde metrisch nach EN 60423 / ISO-thread metric acc. to EN 60423				
Gewindeart type of thread	Steigung pitch in mm	Außendurchmesser outer diameter in mm	Kerndurchmesser core diameter in mm	Durchgangsbohrung through hole in mm
M 10	1,0	10	9,0	10,5
M 12	1,5	12	10,5	12,5
M 16	1,5	16	14,5	16,5
M 20	1,5	20	18,5	20,5
M 25	1,5	25	23,5	25,5
M 32	1,5	32	30,5	32,5
M 40	1,5	40	38,5	40,5
M 50	1,5	50	48,5	50,5
M 63	1,5	63	61,5	63,5
M 75	1,5	75	73,5	75,5
M 80	2,0	80	78,0	80,5
M 90	2,0	90	88,0	90,5

PG-Gewinde für Ersatzzwecke nach EN 50262 / PG-thread for replacements acc. to EN 50262				
Gewindeart type of thread	Steigung pitch in mm	Außendurchmesser outer diameter in mm	Kerndurchmesser core diameter in mm	Durchgangsbohrung through hole in mm
7	1,270	12,5	11,28	12,7
9	1,410	15,2	13,86	15,4
11	1,410	18,6	17,26	18,8
13,5	1,410	20,4	19,06	20,7
16	1,410	22,5	21,16	22,8
21	1,587	28,3	26,78	28,6
29	1,587	37,0	35,48	37,4
36	1,587	47,0	45,58	47,5
42	1,587	54,0	52,48	54,5
48	1,588	59,3	57,78	59,8

NPT (konisch) amerikanisches Rohrgewinde / NPT (conical) American pipe thread			
Gewindeart type of thread	Steigung pitch in mm	Außendurchmesser outer diameter in mm	Gangzahl / number of threads (n)
1/4"	1,411	13,616	18
3/8"	1,411	17,055	18
1/2"	1,814	21,223	14
3/4"	1,814	26,568	14
1"	2,208	33,227	11 1/2
1 1/4"	2,208	41,984	11 1/2
1 1/2"	2,208	48,053	11 1/2
2"	2,208	60,091	11 1/2
2 1/2"	3,175	72,699	8
3"	3,175	88,608	8
3 1/2"	3,175	100,013	8

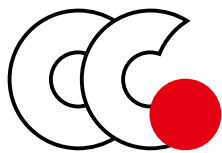


flexibility



Technischer Anhang technical annex

falls es Fragen gibt ...
in case of questions ...



ConCab kabel gmbh

Technischer Anhang - Übersicht

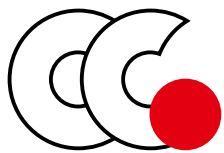
technical annex - overview

	Bezeichnung / description	Seite/ page
	Aderkennzeichnung DIN 47100 und IC (Internationaler Farbcode): core identification DIN 47100 and IC (international colour code):	530
	Aderkennzeichnung DIN VDE 0293: core identification DIN VDE 0293:	531
	Aderkennzeichnung ConCab Farbcode: core identification ConCab colour code:	532
	Aderkennzeichnung DIN VDE 0815: core identification DIN VDE 0815 :	533
	Isolierklassen nach DIN VDE 0530: insulation classes acc. to VDE 0530:	534
	Leiterwiderstände: conductor resistance:	535
	Strombelastbarkeit I: current rating I:	536
	Strombelastbarkeit II: current rating II:	537
	VDE-Leitungsvergleich: (DIN VDE 0250) <-> (DIN VDE 0285): VDE cable comparison:	538
	Strombelastbarkeit gemäß NEC der USA: current rating according NEC USA	539
	Kurzzeichen für harmonisierte Leitungen: abbreviations for harmonized cables:	540
	Kurzzeichen für Starkstromkabel und -leitungen: abbreviations of power cables:	541
	Kurzzeichen für Fernmeldekabel und -leitungen: abbreviations of telecommunication cables:	542
	Kurzzeichen für Lichtwellenleiter (LWL): abbreviations for fibre optic cables:	543
	Internationale <HAR>-Kennzeichnungen: international <HAR>-identification:	544
	Wichtige DIN VDE Normen: important DIN VDE approvals:	545
	Internationale Institutionen (Abkürzungen): international institutes (abbreviations):	546
	Flammtests nach UL/CSA: flame tests acc. to UL/CSA:	547
	Litzenaufbau nach DIN VDE 0295 bzw. IEC 60228 (ab 0,5mm ²): conductor stranding acc. to VDE 0295 (from 0,5mm ²) :	548

overview- technical annex

Übersicht - Technischer Anhang

Bezeichnung / description	Seite/ page
Litzenaufbau nach AWG (American Wire Gauge): conductor stranding acc. to AWG:	549
UL approbierte CC-Leitungen (sortiert nach UL-Style-Nr.) UL approved CC cables (sorted acc. UL-style-nr.)	550
Einheiten Umrechnung: units conversion:	552
Nenn-, Betriebs- und Prüfspannung: rated-, operating- and test voltage:	553
Formeln der Elektrotechnik: electrotechnical formulas:	554
Physikalische und chemische Eigenschaften von Isolations- und Mantelwerkstoffen: physical and chemical characteristics of insulation and sheath materials:	556
Europäische Richtlinien, WEEE, RoHS, Reach, ...: European Directives WEEE, RoHS, ElektroG & Reach:	558
Biegeradien nach DIN VDE: bending radius acc. to VDE regulations:	560
Trommelgrößen: drum sizes:	561
Montagehinweise für Leitungen in Energieführungsketten: mounting notes for high flexible cables in power chains:	562
Montagehinweise für Kran-Kabel: mounting notes for crane cables:	563
Montagehinweise für Aufzugssteuerleitungen: mounting notes for lift control cables:	564
IP-Schutzarten nach EN 60529: IP modes of protection acc. to EN 60529:	565
Anfrageformular für Sonderleitungen: request sheet for special cable	566
Anfrageformular für Spiralkabel: request sheet for spiral cable	567
Anfrage / Bestellung: inquiry / order:	568
Berechnung des Metall-Zuschlags: calculation of metal surcharge price:	569
Index: index:	570



Aderkennzeichnung DIN 47100 und IC

core identification DIN 47100 and IC

ConCab kabel gmbh

Aderkennzeichnung nach DIN 47100 mit Farbwiederholung bzw. abweichend von der DIN 47100 ab Ader-Nr. 45 OHNE Farbwiederholung. Die erste Farbe gibt die Grundfarbe der Aderisolierung, die zweite Farbe gibt die Farbe des aufgedruckten Ringes an. Für mehr als 44 Adern ist keine DIN-Farbkodierung mehr vorgesehen - Farbwiederholung ab der 45. Ader.

Core identification acc. to DIN 47100 with colour repetition resp. divergent from DIN 47100 starting from core no. 45 onwards WITHOUT colour repetition. The first colour describes the base colour of the core insulation; the second colour describes the colour imprinted on the insulation in ring form. For more than 44 cores, there is no DIN colour code available - colours repeat starting at 45th core.

Ader Nr. core nr.	Farbe DIN 47100 colour DIN 47100	Ader Nr. core nr.	Farbe DIN 47100 colour DIN 47100	Ader Nr. core nr.	ohne Farbwiederholung without colour repetition
1	weiß white	23	weißrot whitered	45	weißbraunschwarz* whitebrownblack*
2	braun brown	24	braunrot brownred	46	gelbgrün yellowgreen
3	grün green	25	weißschwarz whiteblack	47	grau grey
4	gelb yellow	26	braunschwarz brownblack	48	rot red
5	grau grey	27	graugrün greengreen	49	weißgrün whitegreen
6	rosa pink	28	gelbgrau yellowgrey	50	braungrün browngreen
7	blau blue	29	rosagrün pinkgreen	51	weißgelb whiteyellow
8	rot red	30	gelbrosa yellowpink	52	gelbbraun yellowbrown
9	schwarz black	31	grünblau greenblue	53	weißgrau whitegrey
10	violett violet	32	gelbblau yellowblue	54	graubraun greybrown
11	grau grey	33	grünrot greenred	55	weißrosa whitepink
12	rot red	34	gelbrot yellowred	56	rosabraun pinkbrown
13	weißgrün whitegreen	35	grün green	57	weißblau whiteblue
14	braungrün browngreen	36	gelbschwarz yellowblack	58	braunblau brownblue
15	weißgelb whiteyellow	37	grau grey	59	weißrot whitered
16	gelbbraun yellowbrown	38	rosablau pinkblue	60	braunrot brownred
17	weißgrau whitegrey	39	grau grey	61	schwarz black
18	graubraun greybrown	40	rosarot pinkred		
19	weißrosa whitepink	41	grau grey		
20	rosabraun pinkbrown	42	rosaschwarz pinkblack		
21	weißblau whiteblue	43	blauschwarz blueblack		
22	braunblau brownblue	44	rotschwarz redblack		

Aderkennzeichnung nach IC Internationalem Farbcode / core identification acc. to IC international colour code

Ader Nr. core nr.	Grundfarbe / Ringfarbe basic color / ring color	Ader Nr. core nr.	Grundfarbe / Ringfarbe basic color / ring color	Ader Nr. core nr.	Grundfarbe / Ringfarbe basic color / ring color	Ader Nr. core nr.	Grundfarbe / Ringfarbe basic color / ring color
1	schwarz / black	16	weißgrün / whitegreen	31	grünrot / greenred	46	graubraun / greybrown
2	braun / brown	17	weißblau / whiteblue	32	grünorange / greenorange	47	graurot / greyred
3	rot / red	18	weißviolett / whiteviolet	33	grünblau / greenblue	48	grauorange / greyorange
4	orange / orange	19	weißgrau / whitegrey	34	grünviolett / greenviolet	49	graugelb / greyyellow
5	gelb / yellow	20	braunschwarz / brownblack	35	grüngrau / greengrey	50	graugrün / greygreen
6	grün / green	21	braunrot / brownred	36	grünweiß / greenwhite	51	graublau / greyblue
7	blau / blue	22	braunorange / brownorange	37	gelbschwarz / yellowblack	52	grauviolett / greyviolet
8	violett / violet	23	braungelb / brownyellow	38	gelbbraun / yellowbrown	53	grauweiß / greywhite
9	grau / grey	24	braungrün / browngreen	39	gelbrot / yellowred	54	orangeschwarz / orangeblack
10	weiß / white	25	braunblau / brownblue	40	gelborange / yelloworange	55	orangebraun / orangebrown
11	weißschwarz / whiteblack	26	braunviolett / brownviolet	41	gelbblau / yellowblue	56	orangerot / orange-red
12	weißbraun / whitebrown	27	braungrau / browngrey	42	gelbviolett / yellowviolet	57	orange-gelb / orangeyellow
13	weißrot / whitered	28	braunweiß / brownwhite	43	gelbgrau / yellowgrey	58	orange-grün / orangegreen
14	weißorange / whiteorange	29	grün-schwarz / greenblack	44	gelbweiß / yellowwhite	59	orangeblau / orangeblue
15	weißgelb / whiteyellow	30	grünbraun / greenbrown	45	grau-schwarz / greyblack	60	orangeviolett / orangeviolet

Aderkennzeichnung DIN VDE 0293

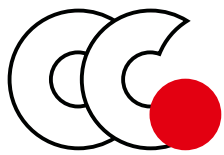
core identification DIN VDE 0293

Aderkennzeichnung nach DIN VDE 0293 Teil 308, 2003-01, HD 308.S2.

Core identification acc. to DIN VDE 0293 part 308, 2003-01, HD 308.S2.

Aderanzahl no. of cores	Farben / colours „J“ Kabel mit grüngelber Ader cable with greenyellow conductor	Farben / colours „O“ Kabel ohne grüngelbe Ader cable without greenyellow conductor
feste Verlegung / fixed installation		
2	- - -	bl/br / bu/bn
3	gnge/bl/br / gnye/bu/bn	br/sw/gr / bn/bk/gy
3a*	- - -	bl/br/sw / bu/bn/bk
4	gnge/br/sw/gr / gnye/bn/bk/gy	bl/br/sw/gr / bu/bn/bk/gy
4a*	gnge/bl/br/sw / gnye/bu/bn/bk	- - -
5	gnge/bl/br/sw/gr / gnye/bu/bn/bk/gy	bl/br/sw/gr/sw / bu/bn/bk/gy/bk
6 + x	gnge / Adern sw mit weißen Ziffern, beginnend in der Innenlage mit Ziffer 1, gnge in der Außenlage gnge / cores black with consecutive numbering starting at the inner layer with „1“, gnye in the outer layer	Adern sw mit weißen Ziffern, beginnend in der Innenlage mit Ziffer 1 cores black with consecutive numbering starting at the inner layer with „1“
flexibler Einsatz / flexible application		
2	- - -	bl/br / bu/bn
3	gnge/bl/br / gnye/bu/bn	br/sw/gr / bn/bk/gy
3a*	- - -	bl/br/sw / bu/bn/bk
4	gnge/br/sw/gr / gnye/bn/bk/gy	bl/br/sw/gr / bu/bn/bk/gy
4a*	gnge/bl/br/sw / gnye/bu/bn/bk	- - -
5	gnge/bl/br/sw/gr / gnye/bu/bn/bk/gy	bl/br/sw/gr/sw / bu/bn/bk/gy/bk
6 + x	gnge / Adern sw mit weißen Ziffern, beginnend in der Innenlage mit Ziffer 1, gnge in der Außenlage gnge / cores black with consecutive numbering starting at the inner layer with „1“, gnye in the outer layer	Adern sw mit weißen Ziffern, beginnend in der Innenlage mit Ziffer 1 cores black with consecutive numbering starting at the inner layer with „1“

a* nur für besondere Anwendungen / a* only for specific applications



Aderkennzeichnung ConCab Farbcode

core identification ConCab colour code

ConCab kabel gmbh

Aderkennzeichnung nach ConCab-Farbcode

Zählweise von innen nach außen. Der Schutzleiter (grüngelb) ist die letzte Ader. Für Kabel bis einschließlich 5 Adern werden die Adern nach DIN VDE 0293 Teil 308, Farbcode für Anschluss von mobilen elektrischen Geräten, gekennzeichnet.

core identification according to ConCab-colour code

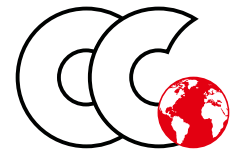
Counting from inside to outside. The protective conductor (greenyellow) is the last core. For cables up to 5 cores inclusive, cores are identified by VDE 0293 part 308 colour code for connecting mobile electrical equipment.

Anzahl Adern core numbers	Farbe nach ConCab Farbcode colour acc. to ConCab colour code	
0	grüngelb	greenyellow
1	weiß	white
2	schwarz	black
3	blau	blue
4	braun	brown
5	grau	grey
6	rot	red
7	violett	violet
8	rosa	pink
9	orange	orange
10	transparent	transparent
11	beige	beige
12	schwarz-weiß	black-white
13	blau-weiß	blue-white
14	braun-weiß	brown-white
15	grau-weiß	grey-white
16	rot-weiß	red-white
17	violett-weiß	violet-white
18	rosa-weiß	pink-white
19	orange-weiß	orange-white
20	transparent-weiß	transparent-white
21	beige-weiß	beige-white
22	blau-schwarz	blue-black
23	braun-schwarz	brown-black
24	grau-schwarz	grey-black
25	rot-schwarz	red-black
26	violett-schwarz	violet-black
27	rosa-schwarz	pink-black
28	orange-schwarz	orange-black
29	transparent-schwarz	transparent-black
30	beige-schwarz	beige-black
31	braun-blau	brown-blue
32	grau-blau	grey-blue
33	rot-blau	red-blue
34	rosa-blau	pink-blue
35	orange-blau	orange-blue
36	transparent-blau	transparent-blue
37	beige-blau	beige-blue
38	grau-braun	grey-brown
39	rot-braun	red-brown
40	violett-braun	violet-brown
41	rosa-braun	pink-brown
42	orange-braun	orange-brown
43	transparent-braun	transparent-brown
44	beige-braun	beige-brown
45	rot-grau	red-grey
46	violett-grau	violet-grey
47	rosa-grau	pink-grey
48	orange-grau	orange-grey
49	transparent-grau	transparent-grey
50	beige-grau	beige-grey

Anzahl Adern core numbers	Farbe nach ConCab Farbcode colour acc. to ConCab colour code	
51	orange-rot	orange-red
52	transparent-rot	transparent-red
53	beige-rot	beige-red
54	rosa-violett	pink-violet
55	orange-violett	orange-violet
56	transparent-violett	transparent-violet
57	beige-violett	beige-violet
58	transparent-rosa	transparent-pink
59	beige-rosa	beige-pink
60	transparent-orange	transparent-orange
61	beige-orange	beige-orange
62	blau-weiß-schwarz	blue-white-black
63	braun-weiß-schwarz	brown-white-black
64	grau-weiß-schwarz	grey-white-black
65	rot-weiß-schwarz	red-white-black
66	violett-weiß-schwarz	violet-white-black
67	rosa-weiß-schwarz	pink-white-black
68	orange-weiß-schwarz	orange-white-black
69	transparent-weiß-schwarz	transparent-white-black
70	beige-weiß-schwarz	beige-white-black
71	braun-weiß-blau	brown-white-blue
72	grau-weiß-blau	grey-white-blue
73	rot-weiß-blau	red-white-blue
74	violett-weiß-blau	violet-white-blue
75	rosa-weiß-blau	pink-white-blue
76	orange-weiß-blau	orange-white-blue
77	transparent-weiß-blau	transparent-white-blue
78	beige-weiß-blau	beige-white-blue
79	grau-weiß-braun	grey-white-brown
80	rot-weiß-braun	red-white-brown
81	violett-weiß-braun	violet-white-brown
82	rosa-weiß-braun	pink-white-brown
83	orange-weiß-braun	orange-white-brown
84	transparent-weiß-braun	transparent-white-brown
85	beige-weiß-braun	beige-white-brown
86	rot-weiß-grau	red-white-grey
87	violett-weiß-grau	violet-white-grey
88	rosa-weiß-grau	pink-white-grey
89	orange-weiß-grau	orange-white-grey
90	transparent-weiß-grau	transparent-white-grey
91	beige-weiß-grau	beige-white-grey
92	blau-weiß-rot	blue-white-red
93	braun-weiß-rot	brown-white-red
94	violett-weiß-rot	violet-white-red
95	rosa-weiß-rot	pink-white-red
96	orange-weiß-rot	orange-white-red
97	braun-weiß-violett	brown-white-violet
98	orange-weiß-violett	orange-white-violet
99	braun-schwarz-blau	brown-black-blue
100	orange-schwarz-blau	grey-black-blue
101	rot-schwarz-blau	red-black-blue

Aderkennzeichnung nach DIN VDE 0815

core identification acc. to DIN VDE 0815



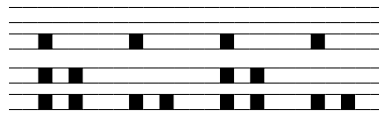
ConCab kabel gmbh

Aderkennzeichnung nach DIN VDE 0815 und 0816 für Telefon-Innen- und Außenkabel.
core identification acc. to DIN VDE 0815 and 0816 for telephone-indoor- and outdoor cables

J-YY / A-2YF(L)2Y / A-2Y(L)2Y

Kennzeichnung durch schwarze Ringe

Stamm 1 a-Ader ohne Ring
b-Ader
Stamm 2 a-Ader
b-Ader



J-YY / A-2YF(L)2Y / A-2Y(L)2Y

identification with black rings

standard 1 a-core without ring
b-core
standard 2 a-core
b-core

Grundfarben Aderisolation der 5 Sternvierer eines Bündels

Sternvierer 1 rot
Sternvierer 2 grün
Sternvierer 3 grau
Sternvierer 4 gelb
Sternvierer 5 weiß

Basic colours core insulation of the 5 star quad of a bundle

star quad 1 red
star quad 2 green
star quad 3 grey
star quad 4 yellow
star quad 5 white

Die Zählbündel sind mit roten Wendeln gekennzeichnet.

The numerical bundles are marked with red spirals.

J-Y(St)Y

bei 2-paarigen Installationskabeln

1. Paar: a-Ader rot, b-Ader schwarz
2. Paar: a-Ader weiß, b-Ader gelb

bei 4- und mehr-paarigen Installationskabeln

a-Ader beim 1. Paar jeder Lage rot,
bei allen anderen Paaren weiß
b-Ader blau, gelb, grün, braun, schwarz
in fortlaufender Wiederholung.

Zählweise von außen nach innen.

J-Y(St)Y

with 2-pair installation cable:

1. pair: a-core red, b-core black
2. pair: a-core white, b-core yellow

with 4- and more paired installation cables:

a-core with 1. pair every layer red,
with all other pairs white
b-core blue, yellow, green, brown, black
in continuous sequence.

counting from outside to inside.

Aderkennzeichnung nach DIN VDE 0815 für Elektronikabel JE-LiYCY und JE-Y(St)Y
core identification acc. to DIN VDE 0815 for electronic cables JE-LiYCY und JE-Y(St)Y

Kennzeichnung

Die Adern der Paare sind durch die Grundfarben der Isolierhülle gekennzeichnet, die sich in jedem Bündel in gleicher Folge wiederholen.

identification

The core pairs are identified by the basic colours of the insulation sheath which repeat themselves in the same sequence in every bundle.

Grundfarben der Paare

Paar 1 a: blau b: rot
Paar 2 a: grau b: gelb
Paar 3 a: grün b: braun
Paar 4 a: weiß b: schwarz

Basic colours of the pairs of one bundle

pair 1 a: blue b: red
pair 2 a: grey b: yellow
pair 3 a: green b: brown
pair 4 a: white b: black

Die Bündel sind durch die Farben der Ringe auf den Aderisolierröhren und die Anordnung der Farbringe in Gruppen gekennzeichnet. Die Ringgruppen haben etwa 60 mm Abstand.

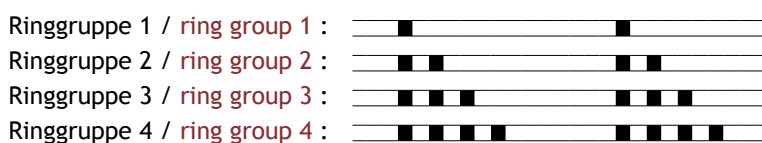
The bundles are identified by the colours of the ring on the core insulation sheath and the sequence of the colour rings in groups. The ring groups have an interspace of appr. 60 mm.

Bei Kabeln mit mehr als 12 Bündeln erhalten das 13. und die folgenden Bündel farbige Wendeln.

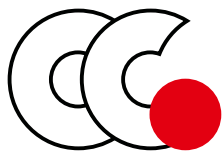
Cables with more than 12 bundles, the 13th and subsequent bundles have coloured spirals.

Beim Zählen der Bündel beginnt man in der innersten Lage.

Counting of the bundles begins from the most inner layer.



Bündel/bundle 1-4 : klar / clear
Bündel/bundle 5-8 : klar / clear
Bündel/bundle 9-12 : klar / clear
Bündel/bundle 13-16 : blau / blue
Bündel/bundle 17-20 : rot / red



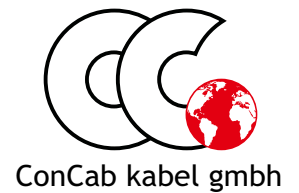
ConCab kabel gmbh

Isolierklassen nach DIN VDE 0530

insulation classes acc. to DIN VDE 0530

Isolierklasse insulation class	Dauertemperatur max. zulässig const. temperature max. permitted	Isolationswerkstoff insulation material	ConCab Produkte ConCab products
Y	+ 90 °C	PVC, Gummi/rubber, PUR Neoprene/Neoprene halogenfreie Co-Polymere / halogen-free co-polymere	CC-flach, rund und CC-PVC-Steuerleitungen / CC-flat, round and CC-PVC-control cables CC-Gummileitungen / CC-rubber cables CC-PUR-Leitungen / CC-PUR cables CC-Neoprene-Leitungen / CC-Neoprene cables CC-halogenfreie Leitungen / CC-halogen-free cables CC-Einzeladern / CC-single cores
A (E)	+ 105 °C	PVC	CC-Therm 105 °C / CC-Therm 105 °C CC-UL/CSA Einzeladern / CC-UL/CSA-single cores
B	+ 130 °C	EVA, ETFE	CC-Sondereinzeladern und CC-Sonderleitungen / CC-special single cores and CC-special cables
F	+ 155 °C	Polymermischung auf EVA-Basis / polymer mixture on EVA-basis	CC-Therm 150 °C / CC-Therm 150 °C CC-Therm 150 °C Einzeladern / CC-Therm 150 °C single cores
H	+ 180 °C	Silikon / silicone	CC-Silikon-Einzeladern / CC-silicone single cores CC-Silikon-Schlauchleitungen / CC-silicone-cables
C	> + 180 °C	FEP, PTFE imprägnierte Glasfaser und Mineralfaser / impregnated glass fibre and mineral fibre	CC-FEP/PTFE-Einzeladern / CC-FEP/PTFE-single cores CC-FEP/PTFE-Schlauchleitungen / CC-FEP/PTFE-cables CC-Nonflam-Einzeladern 450 °C / CC-Nonflam-single cores 450 °C CC-Nonflam-Schlauchleitungen 450 °C / CC-Nonflam-cables 450 °C

Leiterwiderstände conductor resistance



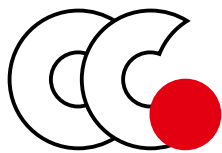
Leiterwiderstände

Leiterwiderstände für feindrähtige Leiter (Auszug aus DIN VDE 0295, DIN EN 60228, IEC 60228:2004).
Maßgebend ist für den Aufbau der Leiter der max. Einzeldraht-Ø und der max. Leiterwiderstand.

conductor resistance

Conductor resistance for fine conductors (extract from DIN VDE 0295, DIN EN 60228, IEC 60228:2004).
Decisive for the construction of the conductor is the max. Ø of the individual wires and the max. conductor resistance.

Nennquerschnitt nominal cross-section (mm ²)	Leiterwiderstand in Ω/km (Ø-Höchstwert) bei 20° C conductor resistance in Ω/km at 20° C (Ø-max. value) verzinnte Drähte tinned wires		Leiterwiderstand in Ω/km (Ø-Höchstwert) bei 20° C conductor resistance in Ω/km at 20° C (Ø-max. value) blanke Drähte bare wires	
	Klasse 1 + 2 class 1 + 2	Klasse 5 + 6 class 5 + 6	Klasse 1 + 2 class 1 + 2	Klasse 5 + 6 class 5 + 6
0,05		≈ 250		≈ 243
0,14		≈ 142		≈ 138
0,25		≈ 82		≈ 79
0,34		≈ 59		≈ 57
0,50	36,7	40,1	36,0	39,0
0,75	24,8	26,7	24,5	26,0
1,0	18,2	20,0	18,1	19,5
1,5	12,2	13,7	12,1	13,3
2,5	7,56	8,21	7,41	7,98
4	4,70	5,09	4,61	4,95
6	3,11	3,39	3,08	3,30
10	1,84	1,95	1,83	1,91
16	1,16	1,24	1,15	1,21
25	0,734	0,795	0,727	0,780
35	0,529	0,565	0,524	0,554
50	0,391	0,393	0,387	0,386
70	0,270	0,277	0,268	0,272
95	0,195	0,210	0,193	0,206
120	0,154	0,164	0,153	0,161
150	0,126	0,132	0,124	0,129
185	0,100	0,108	0,0991	0,106
240	0,0762	0,0817	0,0754	0,0801
300	0,0607	0,0654	0,0601	0,0641



Strombelastbarkeit I

current-rating I

ConCab kabel gmbh

Strombelastbarkeit

Zulässige Belastung von flexiblen Leitungen mit einer Nennspannung von bis zu 1.000 V bei einer Umgebungstemperatur von 30°C.
(Auszug aus der VDE 0298 Teil 4, 2003-08, in Anlehnung an VDE 0100 Teil 523 wie auch VDE 0891).

current-rating

admissible loadability of flexible cables with a rated voltage of up to 1.000 V at an ambient temperature of 30°C.
(extract from VDE 0298 part 4, 2003-08, in accordance to VDE 0100 part 523 as well as VDE 0891).

	Gruppe 1 / group 1	Gruppe 2 / group 2		Gruppe 3 / group 3		Gruppe 4 / group 4	
Verlegeart / laying system							
Nennquerschnitt nominal cross-section mm ²	Anzahl der belasteten Adern / number of loaded cores						
	1	2	3	2 oder / or 3	3	1	
Belastbarkeit in A / current rating in A							
0,08 ¹⁾	1,5	--	--	1	--	--	
0,14 ¹⁾	3	--	--	2	--	--	
0,25 ¹⁾	5	--	--	4	--	--	
0,34 ¹⁾	8	--	--	6	--	--	
0,50	12 ²⁾	3	3	9 ¹⁾	--	--	
0,75	15	6	6	12	--	--	
1,0	19	10	10	15	--	--	
1,5	24	16	16	18	23	30	
2,5	32	25	25	26	30	41	
4	42	32	--	34	41	55	
6	54	40	--	44	53	70	
10	73	63	--	61	74	98	
16	98	--	--	82	99	132	
25	129	--	--	108	131	176	
35	158	--	--	135	162	218	
50	198	--	--	168	202	276	
70	245	--	--	207	250	347	
95	292	--	--	250	301	416	
120	344	--	--	292	--	488	
150	391	--	--	335	--	566	
185	448	--	--	382	--	644	
240	528	--	--	453	--	775	
300	608	--	--	523	--	898	
400	726	--	--	--	--	--	
500	830	--	--	--	--	--	

1) für kleinere Querschnitte Strombelastbarkeit in Anlehnung an VDE 0891 Teil 1 / for smaller cross-sections current rating acc. to VDE 0891 part1

2) in Anlehnung an VDE 0100 Teil 523 erweiterter Bereich, der nicht durch VDE 0298 abgedeckt ist / acc. VDE 0100 part 523 extended area, which is not covered by VDE 0298

d = Leitungs-Außendurchmesser d= outer diameter

Erläuterung der Gruppen belastbarer Leitungen

Gruppe 1: einadrige Leitungen, Isolation aus Gummi, PVC oder TPE, wärmebeständig

Gruppe 2: mehradrige Leitungen, für Haus- und Handgeräte, Isolation aus Gummi, PVC oder TPE

Gruppe 3: mehradrige Leitungen, ausgenommen Haus- und Handgeräte, Isolation aus Gummi, PVC oder TPE, wärmebeständig

Gruppe 4: mehradrige Gummischlauchleitungen (mind. 0,6/1kV) Sondergummileitungen (0,6/1kV oder 1,8/3kV)

explanation of the groups to loaded cores

Group 1: single core cables, insulation in rubber, PVC or TPE, heat resistant

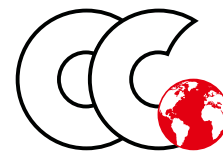
Group 2: multicore cables, for house-hold and hand-held equipment, insulation in rubber, PVC or TPE

Group 3: multicore cables, excluding house-hold and hand-held equipment, insulation in rubber, PVC or TPE, heat resistant

Group 4: multicore rubber cables (min. 0,6/1kV) special rubber cable (0,6/1kV or 1,8/3kV)

Strombelastbarkeit II

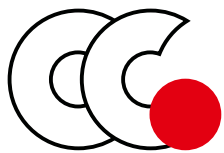
current-rating II



ConCab kabel gmbh

Umrechnungsfaktoren für abweichende Umgebungstemperaturen conversion factors for deviating ambient temperatures					
in Anlehnung an DIN VDE 0298, Teil 4 / in accordance to DIN VDE 0298, part 4					
zulässige Betriebstemperatur / permissible operating temperature	60 °C	70 °C	80 °C	85 °C	90 °C
Umgebungstemperatur °C / ambient temperature °C	Umrechnungsfaktor / power rating factor				
10	1,29	1,22	1,18	1,17	1,15
15	1,22	1,17	1,14	1,13	1,12
20	1,15	1,12	1,10	1,09	1,08
25	1,08	1,06	1,05	1,04	1,04
30	1,00	1,00	1,00	1,00	1,00
35	0,91	0,94	0,95	0,95	0,96
40	0,82	0,87	0,89	0,90	0,91
45	0,71	0,79	0,84	0,85	0,87
50	0,58	0,71	0,77	-	0,82
55	0,41	0,61	0,71	-	0,76
60	-	0,50	0,63	-	0,71
65	-	0,35	0,55	-	0,65
70	-	-	0,45	-	0,58
75	-	-	0,32	-	0,50
80	-	-	-	-	0,41
85	-	-	-	-	0,29

Umrechnungsfaktoren für mehradrige Leitungen mit Leiterquerschnitten bis 10mm ² / conversion factors for multicore cables with conductor cross-sections up to 10mm ²		
in Anlehnung an DIN VDE 0298, Teil 4 / in accordance to DIN VDE 0298, part 4		
Anzahl der belasteten Adern / number of loaded cores	Umrechnungsfaktor / power rating factor	
	für Verlegung in Luft / for laying in air	für Verlegung in Erde / for laying in earth
5	0,75	0,70
7	0,65	0,60
10	0,55	0,50
14	0,50	0,45
19	0,45	0,40
24	0,40	0,35
40	0,35	0,30
61	0,30	0,25



ConCab kabel gmbh

VDE Leitungsvergleich

VDE cable comparison

DIN VDE 0285 (0281/0282) <-> VDE 0250

Gegenüberstellung

Gegenüberstellung von ehemaligen VDE-Leitungen (DIN VDE 0250)
zu harmonisierten Leitungen in Anlehnung an DIN VDE 0285 (DIN VDE 0281/0282)

comparison

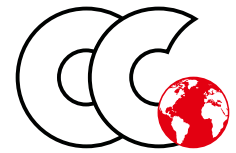
Comparison of former VDE-cables (DIN VDE 0250)
to harmonized cables in accordance to DIN VDE 0285 (DIN VDE 0281/0282)

Gegenüberstellung VDE Leitungen / comparison VDE cables				
PVC-Leitung / PVC cables				
Bezeichnung nach HAR	identification acc. to HAR	alte Kurzzeichen old abbreviation	neue Kurzzeichen new abbreviation	Teil part
		VDE 0250	VDE 0285 (0281)	
Verdrahtungsleitung 300/500 V	hook-up wire 300/500V			
eindrähtig	solid wire	NYFA	H05V-U	3
feindrähtig	fine wires	NYFAF	H05V-K	3
Aderleitung 450/750 V	hook-up wire 450/750V			
eindrähtig	solid wire	NYA	H07V-U	3
feindrähtig	fine wires	NYAF	H07V-K	3
Leichte Zwillingsleitung	light twin cables	NLYZ	H03VH-Y	5
Zwillingsleitung	twin cables	NYZ	H03VH-H	5
Schlauchleitung 300/300 V	flexible cables 300/300V			
rund	round	NYLHY rund	H03VV-F	5
flach	flat	NYLHY flach	H03VVH2-F	5
Schlauchleitung 300/500 V	flexible cables 300/500V			
rund	round	NYMHY rund	H05VV-F	5
flach	flat	NYMHY flach	H05VVH2-F	5
Verdrahtungsleitung (90 °C)	hook-up wire (90 °C)			
eindrähtig	solid wire	NYFAw	H05V2-U	7
feindrähtig	fine wires	NYFAFw	H05V2-K	7
Stegleitung für Leuchten	ridge cables for lights	NYIFY	H03VH7H-F	11
Flachleitungen	flat cables	NYFLY	H05VVH6-F	403
		NYFLY	H07VVH6-F	404

Gummi-Leitungen / rubber cables				
Bezeichnung nach HAR	identification acc. to HAR	alte Kurzzeichen old abbreviation	neue Kurzzeichen new abbreviation	Teil part
		VDE 0250	VDE 0285 (0282)	
Silikonaderleitung	silicone cables	N2GAFU	H05SJ-K	3
Aderschnur	flexible cord	NSA	H03RT-F	4
Schlauchleitung 300/500 V	flexible rubber 300/500V	NLH	H05RR-F	4
Schlauchleitung 300/500 V	flexible rubber 300/500V	NMHÖU	H05RN-F	4
Schlauchleitung 450/750 V	flexible rubber 450/750V	NSHÖU, NMHÖU	H07RN-F	4
Schweißleitung	welding cables	NSLFFÖU	H01N2-D / H01N2-E	6
Aderleitung (110 °C)	core conductor (110 °C)			
eindrähtig	solid wire	N4GA	H07G-U	7
feindrähtig	fine wires	N4GAF	H07G-K	7
EPR isolierte Starkstromleitung	EPR insulated high-voltage cable	NGMH11YÖ	H05BQ-F	10
mit PUR Mantel	with PUR sheath		H07BQ-F	
Aufzugsteuerleitung	lift control cables	NFLG	H05RND3-F	807
			H07RND3-F	
		NFLGC	H05RC4ND3-F	807
			H07RC4ND3-F	

Strombelastbarkeit gemäß NEC der USA

current rating acc. to NEC in USA



ConCab kabel gmbh

Auszug aus NEC Tabelle 310-16

Zulässige Strombelastbarkeit isolierter Kupferleitung mit Nennspannung von 0 - 2.000 V, 60°C bis 90°C (140°F bis 194°F). Nicht mehr als drei belastete Adern in einem Kabelkanal, Rohr, Schlauch oder in einem (mehradrigem) Kabel oder in der Erde verlegt. Direkte Erdverlegung, basierend auf einer Umgebungstemperatur von 30°C (86°F).

extract from NEC table 310-16

Permitted current rating of insulated copper cable with rated voltage of 0 - 2.000 V, 60°C to 90°C (140°F to 194°F). No more than three loaded cores in a cable duct, pipe, tube or laid in a (multicore) cable or in the ground. Direct burial, based on an ambient temperature of 30°C (86°F).

Auszug aus NEC Tabelle 310-16 / abstract from NEC table 310-16			
Leiterquerschnitt conductor cross- section	Belastbarkeit in A bei einer zulässigen Dauertemperatur am Leiter / Current rating in A at a permissible continuous conductor temperature		
AWG/ MCM	60°C (140°F)	75°C (167°F)	90°C (194°F)
18	--	--	14
16	--	--	18
14	20*	20*	25*
12	25*	25*	30*
10	30	35	40*
8	40	50	55
6	55	65	75
4	70	85	95
3	85	100	110
2	95	115	130
1	110	130	150
1/0	125	150	170
2/0	145	175	195
3/0	165	200	225
4/0	195	230	260
250	215	255	290
300	240	285	320
350	260	310	350
400	280	355	380
500	320	380	430
600	355	420	475

* Hinweis:

Soweit im NEC nicht an anderer Stelle ausdrücklich erlaubt, darf der Überlastschutz der mit * gekennzeichneten Werte inklusive der Berücksichtigung der Korrekturwerte für abweichende Umgebungstemperatur und ggf. abweichender Anzahl belasteter Adern eine Stromstärke von 15 A für AWG14 Leiter bzw. 20 A für AWG12 und 30 A für AWG10 nicht überschreiten.

* remark:

As far as the NEC is not expressly provided elsewhere permits should the overload protection of the values marked with *, including the use of correction factors for ambient temperature and with varying numbers of conductors the value for the current should not exceed values of 15 A for AWG14 wire, 20 A for AWG12 and 30 A for AWG10.

Umgebungstemperatur ambient temperature	Korrekturfaktor für von 30°C abweichende Umgebungstemperaturen correction factor for other ambient temperatures than 30°C			Korrekturfaktor für mehr als 3 belastete Adern in einem Kabelkanal, Rohr oder in einer mehradrigen Leitung. correction factor for more than 3 loaded cores in a cable duct, pipe, or in a multi-core cable	
in °C	60°C	75°C	90°C	Anzahl Adern / number of cores	Korrekturfaktor / correction factor
21 - 25	1,08	1,05	1,04	4 - 6	0,80
26 - 30	1,00	1,00	1,00	7 - 9	0,70
31 - 35	0,91	0,94	0,96	10 - 20	0,50
36 - 40	0,82	0,88	0,91	21 - 30	0,45
41 - 45	0,71	0,82	0,87	31 - 40	0,40
46 - 50	0,58	0,75	0,82	41 <	0,35
51 - 55	0,41	0,67	0,76		
56 - 60	--	0,58	0,71		
61 - 70	--	0,33	0,58		

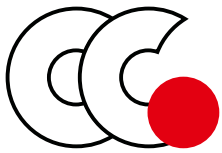
Auszug aus NEC Tabelle 310-17

Zulässige Strombelastbarkeit einer Einzelader mit Kupferleiter, Nennspannung von 0 - 2.000 V, frei in Luft, basierend auf einer Umgebungstemperatur von 30°C (86°F).

extract from NEC Table 310-17

Permitted current rating of a single core with copper conductor, nominal voltage of 0 - 2.000 V, in air, based on an ambient temperature of 30°C (86°F).

Auszug aus NEC Tabelle 310-17 / abstract from NEC table 310-16			
Leiterquerschnitt conductor cross- section	Belastbarkeit in A bei einer zulässigen Dauertemperatur am Leiter / Current rating in A at a permissible continuous conductor temperature		
AWG/ MCM	60°C (140°F)	75°C (167°F)	90°C (194°F)
18	--	--	18
16	--	--	24
14	25*	30*	35*
12	30*	35*	40*
10	40*	50*	55*
8	60	70	80
6	80	95	105
4	105	125	140
3	120	145	165
2	140	170	190
1	165	195	220
1/0	195	230	260
2/0	225	265	300
3/0	260	310	350
4/0	300	360	405
250	340	405	455
300	375	445	505
350	420	505	570
400	455	545	615
500	515	620	700
600	575	690	780



Kurzzeichen für harmonisierte Leitungen

abbreviations for harmonized cables

ConCab kabel gmbh

Bauartkurzzeichen / abbreviation for design

Beispiel: ölbeständige, geschirmte PVC-Steuerleitung 27 G 0,75mm² nach DIN VDE 0285
example: oil resisting shielded PVC-control cable 27 G 0,75mm² acc. to VDE 0285

H	05	V	V	C4	V5		-	K	27	G	0,75
---	----	---	---	----	----	--	---	---	----	---	------

Kennzeichnung der Bestimmung / identification feature

- A Anerkannter nationaler Typ / recognised national types
H harmonisierte Typen / harmonized standard types

Nennspannung U / rated voltage U

- 01 100V
03 300/300 V
05 300/500 V
07 450/750 V

Isolierwerkstoff / insulation material

- B (EPR) Ethylen-Propylen-Kautschuk / ethylene propylene rubber
G (EVA) Ethylen-Vinylacetat-Copolymer / ethylene vinyl acetate copolymer
N2 (CR) Chloropren-Kautschuk / chloroprene rubber
R (NR,SR) Natur-Synthetische Gummimischung / natural synthetic rubber mixture
S (SiR) Silikon-Kautschuk / silicone rubber
V (PVC) Polyvinylchlorid / polyvinyl chloride
V2 (PVC) Polyvinylchlorid, wärmebeständig / heat-resistant polyvinyl chloride
V3 (PVC) Polyvinylchlorid, kältebeständig / cold-resistant polyvinyl chloride
V4 (PVC) Polyvinylchlorid, vernetzt / cross-linked polyvinyl chloride
Z (TPE-O) Polyolefin, vernetzt / cross-linked polyolefine

Innenmantel / inner sheath

(Kodierung wie Außenmantel-Material / coding like outer sheath material)

Aufbauelemente / instruction items

- C4 Schirm/Geflecht / shield/braid
Q4 (PA) Zusätzliche Polyamidaderumhüllung / additional polyamide core sheath
T Zusätzliches Textilgeflecht über verselten Adern / additional textile braiding over twisted cores

Mantelwerkstoff / sheath material

- B (EPR) Ethylen-Propylen-Kautschuk / ethylene propylene rubber
G (EVA) Ethylen-Vinylacetat-Copolymer / ethylene vinyl acetate copolymer
J Glasfasergeflecht / glass-fibre braiding
N (CR) Chloropren-Kautschuk / chloroprene rubber
N4 (CR) Chloropren-Kautschuk, wärmebeständig / heat resistant chloroprene rubber
Q (PUR) Polyurethan / polyurethane
R (NR,SR) Natur-Synthetische Gummimischung / natural synthetic rubber mixture
T Textilgeflecht / textile braiding
V (PVC) Polyvinylchlorid / polyvinyl chloride
V2 (PVC) Polyvinylchlorid, wärmebeständig / heat-resistant polyvinyl chloride
V4 (PVC) Polyvinylchlorid, vernetzt / cross-linked polyvinyl chloride
V5 (PVC) Polyvinylchlorid, ölbeständig / oil resisting polyvinyl chloride

Besonderheiten im Aufbau / special construction features

- D3 Zugentlastungselement / Tragorgan / strain relief element (supporting element)
D5 Kerneinlauf (kein Tragelement) / centre core (non supporting element)
FM Fernmeldeadern in Starkstromleitungen / telecommunication cores integrated in power cables
H Flache, trennbare Zwillingsleitung / flat, separable twin cables
H2 Flache, nicht aufteilbare mehradrige Schlauchleitung / flat non-separable flexible two-core sheathed cable
H6 Flache, nicht aufteilbare mehradrige Mantelleitung / flat non-separable multi-core sheathed cable
H7 Isolierhülle zweischichtig / double layer insulation sheath
H8 Wendelleitungen / spiral cables

Leiterarten / types of conductor

- D Feindrähtig für Lichtbogenschweißleitungen / fine stranded for welding cables
E Feinstdrähtig für Lichtbogenschweißleitungen / superfine stranded for welding cables
F Feindrähtig, Klasse 5 / fine stranded, class 5
H Feinstdrähtig, Klasse 6 / superfine stranded, class 6
K Feindrähtig, feste Verlegung / fine stranded (fixed installation)
R Mehrdrähtig, rund, Klasse 2 / multiple stranded, round class 2
U eindrähtig, rund, Klasse 1 / solid wire, round class 1
Y Lahnlitze / tinsel wire

Anzahl Adern / no. of cores

Schutzleiter / protective conductor

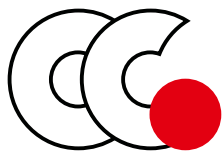
- G mit Schutzleiter / with protective conductor
X ohne Schutzleiter / without protective conductor

Leiter-Nennquerschnitt in mm² / conductor nominal cross-section in mm²

Kurzzeichen für Starkstrom-Leitungen

abbreviations for power cables

Abkürzung	Beschreibung	abbreviation	description
	Starkstromkabel mit Kunststoffisolierung und -mantel		power cables with syntethic materials and sheaths
A	Leiter aus Aluminium	A	aluminium conductor
Y	Isolierung aus Polyvinylchlorid (PVC)	Y	insulation out of polyvinyl chloride (PVC)
2Y	Isolierung aus thermoplastischem Polyethylen (PE)	2Y	insulation out of thermo plastic polyethylene (PE)
X	Isolierung aus vernetztem Polyvinylchlorid (XL PVC)	X	insulation out of cross-linked polyvinyl chloride (XL PVC)
2X	Isolierung aus vernetztem Polyethylen (XL PE)	2X	insulation out of cross-linked polyethylene (XL PE)
H	feldbegrenzende leitfähige Schichten über Leiter und Isolierung	H	field limiting conductive layers over the conductor and insulation
HX	Isolierung aus vernetzter halogenfreier Polymer-Mischung	HX	insulation out of cross-linked halogen-free polymer mixture
C	konzentrischer Leiter aus Kupfer	C	concentric conductor out of copper
CW	konzentrischer Leiter aus Kupfer, wellenförmig aufgebracht	CW	concentric conductor out of copper in waveconal formation
CE	konzentrischer Leiter bei mehradrigen Kabeln über jeder einzelnen Ader	CE	concentric conductor with multicore cables over each individual core
S	Schirm aus Kupfer	S	copper shield
SE	bei mehrdräftigen Kabeln feldbegrenzende, leitfähige Schichten über dem Leiter, der Isolierung und dem Kupferschirm über jeder einzelnen Ader (Kurzzeichen "H" entfällt hier)	SE	with multiwired cables there are field limiting, conductive layers over the conductor and the insulation as well as a copper shield over each individual core (abbreviation "H" omitted here)
F	Freileitungsseil (DIN VDE 0274)	F	overhead conductor (DIN VDE 0274)
F	Bewehrung aus verzinkten Stahlflachdrähten	F	armouring out of galvanized flat steel wires
FE	Isolationserhalt	FE	insulation retained for a limited time
R	Bewehrung aus verzinkten Stahlrunddrähten	R	armouring out of galvanized round steel wires
GB	Gegen- oder Haltewendel aus verzinktem Stahlband	GB	counter-twist out of galvanized steel band
HX	Mantel aus vernetzter halogenfreier Polymer-Mischung	HX	sheath out of cross-linked halogen-free polymer mixture
Y	Innen- und/oder Außenmantel aus Polyvinylchlorid (PVC)	Y	inner and/or outer sheath out of polyvinyl chloride (PVC)
2Y	Außenmantel aus Polyethylen (PE)	2Y	outer sheath out of polyethylene (PE)
	Kurzzeichen der Leiterform		abbreviation of conductor shapes
R	Leiter mit kreisförmigem Querschnitt	R	conductor with circular cross-section
S	Leiter mit sektorförmigem Querschnitt	S	conductor with sector-pattern cross-section
E	eindräftiger Leiter	E	solid conductor
M	mehrdräftiger Leiter	M	multiple stranded conductor
RE	eindräftiger Leiter, kreisförmiger Querschnitt	RE	solid conductor, circular cross-section
RM	mehrdräftiger Leiter, kreisförmiger Querschnitt	RM	multiple stranded conductor, circular cross-section
SE	eindräftiger Leiter, sektorförmiger Querschnitt	SE	solid conductor, sector-pattern cross-section
SM	mehrdräftiger Leiter, sektorförmiger Querschnitt	SM	multiple stranded conductor, sector-pattern cross-section
OM	mehrdräftiger Leiter, ovaler Querschnitt	OM	multiple stranded conductor, oval cross-section
H	Hohlleiter	H	hollow conductor
/V	verdichteter Leiter	/V	compact conductor



ConCab kabel gmbh

Kurzzeichen für Fernmelde-Leitungen

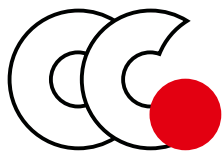
abbreviations for telecommunication cables

Abkürzung	Beschreibung	abbreviation	description
A-	Außenkabel	A-	outdoor cable
AB-	Außenkabel mit Blitzschutzforderungen	AB-	outdoor cable with lightning protection requirements
AJ-	Außenkabel mit Induktionsschutzforderungen	AJ-	outdoor cable with induction protection requirements
G-	Grubenkabel	G-	mining cable
GJ-	Grubenkabel mit Induktionsschutzforderungen	GJ-	mining cable with induction protection requirements
J-	Installationskabel	J-	installation cable
JE-	Installationskabel für Industrie-Elektronik	JE-	installation cable for industrial electronics
L-	Schlauchleitungen für Fernmeldeanlagen mit Litzenleiter für erhöhte mechanische Beanspruchung für Fernmeldeanlagen	L-	flexible cables for telecommunication systems with stranded wire conductor for heavy mechanical stress in telecommunication systems
S-	Schaltkabel für Fernmeldeanlagen	S-	switchboard cable for telephone systems
FE	Kabel mit Isolationserhalt bei Flammeneinwirkung	FE	cable with insulation performance requirements against flames
M	Bleimantel	M	lead sheath
Mz	Bleimantel mit Erhärtungszusatz	Mz	hardened lead sheath
C	Schirm aus Kupferdrahtgeflecht	C	shield out of copper wire braiding
(C)	Schirm aus Kupferdrahtgeflecht über Paar	(C)	shield out of copper wire braiding over pair
(K)	Schirm aus Kupferband	(K)	shield out of copper band
L	glatter Aluminiummantel	L	smooth aluminium sheath
LD	Aluminiumwellmantel	LD	aluminium corrugated sheath
(L)2Y	Schichtenmantel	(L)2Y	layered sheath
F(L)2Y	Kabelseele mit Petrolatfüllung und Schichtenmantel	F(L)2Y	centre core with petroleum jelly filling and layered sheath
W	Stahlwellmantel	W	steel corrugated sheath
B	Bewehrung	B	armouring
C	Schutzhülle aus Jute und zähflüssiger Masse	C	protective covering out of jute and viscous mass
Q	Bewehrung aus Stahldrahtgeflecht	Q	armouring out of steel wire braid
(St)	Schirm aus Metallband oder kunststoffkaschiertem Metallband	(St)	shield out of metal band or plastic laminated metal band
(Z)	Stahldrahtgeflecht über PVC-Innenmantel	(Z)	steel wire braiding over PVC inner sheath
E	Masseschicht mit eingebettetem Kunststoffband	E	earth layer with embedded plastic band
T	Zugentlastungselemente	T	strain relief element
(Zg)	Zugentlastung aus gebündelten Glasgarnen im Mantel	(Zg)	strain relief out of bundled glass-fibre threads embedded in sheath
P	Isolation aus Papier	P	insulation out of paper
Y	Isolation, Innen-/ Außenmantel aus Polyvinylchlorid (PVC)	Y	insulation, inside or outside sheath out of polyvinyl chloride (PVC)
Yv	Verstärkter Außenmantel aus PVC	Yv	reinforced outer sheath out of PVC
2Y	Isolation, Innen-/ Außenmantel aus Polyethylen (PE)	2Y	insulation, inside or outside sheath out of polyethylene (PE)
2Yv	Verstärkter Außenmantel aus PE	2Yv	reinforced outer sheath out of PE
02Y	Isolation aus Zell-PE	02Y	insulation out of cellular-PE
4Y	Isolation, Innen- oder Außenmantel aus Polyamid (PA)	4Y	insulation, inside or outside sheath out of polyamide (PA)
5Y	Isolation, Innen-/ Außenmantel aus Polytetrafluorethylen (PTFE)	5Y	insul., in-/ outside sheath out of polytetrafluorethylene (PTFE)
6Y	Isolation, Innen-/ Außenmantel aus Perfluoräthylenpropylen (FEP)	6Y	insul., in-/ outside sheath out of perfluorethylene propylene (FEP)
7Y	Isolation, Innen-/ Außenmantel aus Ethylen-Tetrafluorethylen (ETFE)	7Y	insul., in-/ outside sheath out of ethylene tetrafluorethylene (ETFE)
H	Isolation, Innen-/ Außenmantel aus halogenfreiem Werkstoff	H	insulation, in-/outside sheath out of halogen-free material
Bd	Bündelverseilung	Bd	bundle layers
DM	Dieselhorst-Martin-Vierer	DM	Dieselhorst-Martin-quad
Lg	Lagenverseilung	Lg	layered twisting
F	Stern-Vierer in Streckenfernmeldekanal der Eisenbahn	F	star quad in railway telecommunication cable
St	Stern-Vierer mit Phantomkreis	St	star quad mit phantom circuit
St I	Stern-Vierer Bezirkskabel (Fernkabel)	St I	star quad semidirect line (telecommunication cable)
St III	Stern-Vierer in Ortskabel	St III	star quad in local cable
PiMF	geschirmtes Paar (Paar in Metallfolie)	PiMF	shielded pair (pair in metal foil)
S	Signalkabel der Eisenbahn	S	railway signal cable
TF	Stern-Vierer für Trägerfrequenztechnik	TF	star quad for carrier frequency technology

Kurzzeichen für Lichtwellenleiter (LWL)

abbreviations for fibre optic cables

Abkürzung	Beschreibung	abbreviation	description
Kabelaufbau		cable construction	
A	Außenkabel	A	outdoor cable
AT	Außenkabel, aufteilbar	AT	seperable outdoor cable
IT	Innenkabel, aufteilbar	IT	seperable indoor cable
I	Innenkabel	I	indoor cable
S	metallenes Element in der Kabelseele	S	metal element in cable centre
F	Füllung der Verseilhohlräume der Kabelseele mit Petrolat	F	filling up the twisted hollow space of the cable centre with petroleum jelly
Q	Füllung der Verseilhohlräume der Kabelseele durch quellfähige Medien	Q	filling up the twisted hollow space of the cable centre with swelling medium
Y	PVC-Mantel	Y	PVC sheath
11Y	PUR-Mantel	11Y	PUR sheath
H	halogenfreier Mantel	H	halogen-free sheath
2Y	PE-Mantel	2Y	PE sheath
(L)2Y	Schichtenmantel	(L)2Y	layered sheath
(D)2Y	PE-Mantel mit Kunststoff-Sperrschicht	(D)2Y	PE sheath with plastic blocking layer
(ZN)2Y	PE-Mantel mit nicht metallenen Zugentlastungselementen	(ZN)2Y	PE sheath with non-metal strain relief elements
(L)(ZN)2Y	Schichtenmantel mit nicht metallenen Zugentlastungselementen	(L)(ZN)2Y	layered sheath with non-metal strain relief elements
(D)(ZN)2Y	PE-Mantel mit Kunststoff-Sperrschicht und nicht metallenen Zugentlastungselementen	(D)(ZN)2Y	PE sheath with plastic blocking layer and non-metal strain relief elements
B	Bewehrung	B	armouring
BY	Bewehrung mit PVC-Schutzhülle	BY	armouring with PVC protective sheath
B2Y	Bewehrung mit PE-Schutzhülle	B2Y	armouring with PE protective sheath
Adern		cores	
F	Faser ohne Hülle	F	fibre without buffer
V	Vollader/ Kompaktader	V	tight buffer fibre
H	Hohlader, ungefüllt	H	single fibre loose buffer, unfilled
W	Hohlader, gefüllt	W	single fibre loose buffer, filled
B	Bündelader, ungefüllt	B	multiple fibre loose buffer, unfilled
D	Bündelader, gefüllt	D	multiple fibre loose buffer, filled
Faser-Bauarten		fibre design	
E	Einmodenfaser	E	single-mode fibre
G	Gradientenfaser (Glaskern / Glasmantel)	G	gradient fibre (quartz core / quartz cladding)
S	Stufenfaser (Glaskern / Glasmantel)	S	step index fibre (quartz / quartz cladding)
Q	Quasistufenfaser (Glaskern / Glasmantel)	Q	quasi-step index fibre (quartz core / quartz cladding)
K	Stufenindexfaser (Glaskern / Kunststoffmantel)	K	step index fibre (quartz core / plastic cladding)
P	Stufenindex-Polymerfaser (Kunststoffkern / Kunststoffmantel)	P	step index quartz polymer fibre (plastic core / plastic cladding)



Internationale <HAR> Kennzeichnungen

international <HAR> identification

ConCab kabel gmbh

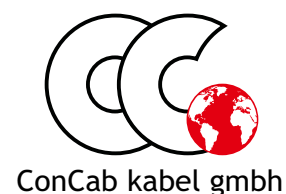
Entsprechend eines CENELEC-Abkommens wurde für die einzelnen Mitgliedsstaaten eine Kennzeichnung der harmonisierten Kabel und Leitungen vereinbart. Diese basiert auf der Angabe des Herstellerlandes verbunden mit dem <HAR> Logo. Desweiteren müssen harmonisierte Leitungen einen Kennfaden in den Farben schwarz-rot-gelb beinhalten, wobei die Länge der einzelnen Farben genau definiert ist.

In respect of the CENELEC agreement, an identification for harmonized cables and cables was made for the individual member states. This is based on the specification of the producer country together with the <HAR> Logo. Furthermore harmonized cables must have an identification colour tracer thread in the colours black, red and yellow whereby the length of the individual colours is defined precisely.

Land / Country	Kennzeichnung/ Identification	Kennfaden/ tracer thread cm			Nationale Prüfstelle/ national testing centre	Abkürzung/ abbreviation
		sw/bk	rt/rd	ge/ye		
Belgien / Belgium	CEBEC <HAR>	1	3	1	Comité Electrotechnique Belge	CEBEC
Dänemark / Denmark	<DEMKO> <HAR>	3	1	3	Danmarks Elektriske Materialkontroll	DEMKO
Deutschland / Germany	<VDE> <HAR>	3	1	1	Verband Deutscher Elektrotechniker e.V. VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut	VDE
Finnland / Finland	SETI <HAR>	1	3	7	Elektiska Inspektorater	SETI
Frankreich / France	USE <HAR>	3	3	1	Union Technique de l'Electricité	UTE
Griechenland / Greece	ELOT <HAR>	3	3	7	Hellenic Organization for Standardization	ELOT
Grossbritannien / Great Britain	BASEC <HAR>	1	1	3	British Approvals Service for Cables	BASEC
Italien / Italy	IEMMEQU <HAR>	1	3	5	Istituto Italiano de Marchio Qualità	IMQ
Irland / Ireland	<NSAI> <HAR>	3	3	5	National Standards Authority of Ireland	NSAI
Niederlande / Netherlands	KEMA-KEUR <HAR>	1	3	3	N.V. tot Keuring van Elektrotechnische Materialien	KEMA
Norwegen / Norway	NEMKO <HAR>	1	1	7	Norges Elektriske Materielkontroll	NEMKO
Österreich / Austria	<ÖVE> <HAR>	3	1	5	Österreichischer Verband für Elektrotechnik	ÖVE
Portugal / Portugal	<IPQ> <HAR>	1	1	9	Instituto Português da Qualidade	IPQ
Schweden / Sweden	SEMKO <HAR>	1	1	5	Svenska Elektriska Materielkontrollanstalten	SEMKO
Schweiz / Switzerland	SEV <HAR>	1	3	9	Schweizerischer Elektrotechnischer Verein	SEV
Spanien / Spain	AENOR <HAR>	3	1	9	Asociación Espanola de Normalizacion y Certificación	AENOR
Ungarn / Hungary	MEEI <HAR>	3	3	9	Magyar Elektrotechnikai Ellenorzo Intezet	MEEI

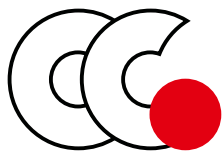
Wichtige DIN VDE Normen

important DIN VDE approvals



Norm / standard	Titel / title
DIN VDE 0100 ff	Errichten von Starkstromanlagen mit Nennspannung bis 1.000 V / erection of power installations with rated voltages up to 1.000 V
DIN VDE 0113	Sicherheit von Maschinen / safety of machinery
DIN VDE 0165	Explosionsgefährdete Bereiche / explosion endangered areas
DIN VDE 0168	Errichten elektrischer Anlagen in Tagebau, Steinbrüchen und ähnlichen Betrieben / installation of electrical equipment in mining, quarrying and similar facilities
DIN VDE 0207 ff	Isolier- und Mantelmischungen für Kabel und isolierte Leitungen / insulating and sheathing compounds for cables and flexible cords
DIN VDE 0250 ff	Isolierte Starkstromleitungen / insulated power cables
DIN VDE 0285 ff	Kabel und Leitungen, Starkstromleitungen mit Nennspannung bis 450/750 V / cables and wires, cords for power installations with rated voltages up to 450/750 V
DIN VDE 0293 ff	Aderkennzeichnung von Starkstromkabeln und isolierten Starkstromleitungen mit Nennspannung bis 1.000V / identification of cores in cables and flexible cords used in power installations with nominal voltages up to 1.000V
DIN VDE 0295	Leiter für Kabel und isolierte Leitungen für Starkstromanlagen / conductors for cables , wires and flexible cords for power installation
DIN VDE 0298 ff	Verwendung von Kabeln und isolierten Leitungen für Starkstromanlagen / application of cables and flexible cords in power installations
DIN VDE 0472 ff	Prüfungen an Kabeln und isolierten Leitungen / testing of cables, wires and flexible cords
DIN VDE 0482	Allgemeine Prüfverfahren für das Verhalten von Kabeln und isolierten Leitungen im Brandfall / general testing procedure of behaviour of cables and flexible cords in the event of fire
DIN VDE 0800 ff	Industrielle Kommunikationsnetze - Profile - Allgemeine Begriffe / intelligent communication networks - profiles - general terms
DIN VDE 0812	Schaltdrähte und Schaltlitzen mit PVC-Isolierhüllen für Fernmelde- und Informationsverarbeitungsanlagen / equipment wires and stranded equipment wires for telecommunications and data processing systems
DIN VDE 0813	Schaltkabel für Fernmelde- und Informationsverarbeitungsanlagen / switchboard cables for telecommunications and data processing systems
DIN VDE 0814	Schnüre für Fernmelde- und Informationsverarbeitungsanlagen / cords for telecommunications and data processing systems
DIN VDE 0815	Installationskabel und -leitungen für Fernmelde- und Informationsverarbeitungsanlagen / wiring cables for telecommunications and data processing systems
DIN VDE 0816 ff	Außenkabel für Fernmelde- und Informationsverarbeitungsanlagen / external cables for telecommunications and data processing systems
DIN VDE 0888 ff	Lichtwellenleiterkabel / fibre optic cables

robust cables
Schleppflex®
BUS cables
control cables
data cables
IT/communic.
high-temp.
lift cables
rubber cables
single cores
spiral cables
accessories
technical annex



ConCab kabel gmbh

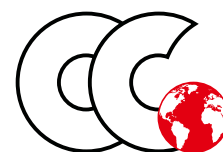
Internationale Institutionen (Abkürzungen)

international institutes (abbreviations)

Abkürzung abbreviation	Name der Organisation / name of the organisation	Anwendungsbereich	region of appliance
AFNOR	Association Française de N ormalisation	Frankreich	France
ANSI	American N ational Standards Institute	USA	USA
AS	Australian S tandard	Australien	Australia
ASTM	American S tandard of Testing M aterials	USA	USA
BS	British S tandard	Grossbritannien	Great Britain
BSI	British S tandard Institution	Grossbritannien	Great Britain
BV	Bureau V eritas	Frankreich	France
CATV	Community A ntenna T ele V ision	International	International
CEE	International C ommission on Rules for the Approval of E lectrical E quipment	International	International
CEI	Commission E lectrotechnique I nternationale	International	International
CEMP	Centre d'Etude des M atières P lastiques	Frankreich	France
CENELEC	Comité E uropéen de N ormalisation E LECtrotechniques	Europa	Europe
CNET	Centre N ational d'Etude de T élécommuni S ation	Frankreich	France
CNOMO	Comité de N ormalisation des M Oyens de P roduction	Frankreich	France
CSA	Canadian Standards A ssociation	Kanada	Canada
CSTB	Centre S cientifique et T echnique du B âtiment	Frankreich	France
DEMKO	Danmarks E lektriske M ateriel K ontrol	Dänemark	Denmark
DIN	Deutsches Institut für N ormung (DIN)	Deutschland	Germany
DKE	Deutsche E lectrotechnische K ommission (DIN & VDE)	Deutschland	Germany
EN	Europäische N ormen (European Standards)	Europa	Europe
ETSI	European T elecommunications S tandards I nstitute	Europa	Europe
FAR	Federal A ir R egulation	USA	USA
FTZ	Fernmelde T echnisches Z entralamt	Deutschland	Germany
GOST-R	Russian / East-European- S tandards	Russland	Russia
HD	H armonisierungs- D okumente	International	International
HN	H armonisation des N ormes	Frankreich	France
IEC	International E lectrotechnical C ommission	International	International
IEE	Institution of E lectrical E ngineers	Grossbritannien	Great Britain
IEEE	Institute of E lectrical and E lectronics E ngineers	USA	USA
ISDN	Integrated S ervices D igital N etwork	International	International
ISO	International O rganization for S tandardization	International	International
KEMA	Keuring van E lektrotechnische M aterialien	Niederlande	Netherlands
LCIE	Laboratoire C entral des Industries E lectriques	Frankreich	France
MIL	M ilitary S pecification	USA	USA
NEC	N ational E lectrical C ode	USA	USA
NEMA	N ational E lectrical M anufacturers A ssociation	USA	USA
NEMKO	Norges E lektriske M ateriel K ontroll	Norwegen	Norway
NEN	N Ederlands N ormalisatie-Instituut	Niederlande	Netherlands
NF	N ormes F rançaises	Frankreich	France
NFC	N ormes F rançaises C lass C	Frankreich	France
ÖVE	Österreichischer V erband für E lektrotechnik	Österreich	Austria
SAE	Society of A utomotive E ngineers	USA	USA
SEK	Svenska E lektiska K ommissionen	Schweden	Sweden
SEMKO	Svenska E lektriska M ateriel K ontrollanstalten	Schweden	Sweden
SEV	Schweizerischer E lektrotechnischer V erein	Schweiz	Switzerland
SNV	Schweizerischer N ormen V erband	Schweiz	Switzerland
UL	Underwriters L aboratories Inc.	USA	USA
UNI	Unificazione N azionale I taliana	Italien	Italy
UTE	Union T echnique de l'Electricité	Frankreich	France
VDE	V erein D eutscher E lektrotechniker e.V.	Deutschland	Germany
VDEW	V ereinigung D eutscher E lektrizitäts W erke e.V.	Deutschland	Germany
ZVEH	Z entral V erband des Deutschen E lektro H andwerks e.V.	Deutschland	Germany
ZVEI	Z entral V erband der E lektrotechnik- und E lektronik- I ndustrie e.V.	Deutschland	Germany

Flammtests nach UL/CSA

flame tests acc. to UL/CSA



ConCab kabel gmbh

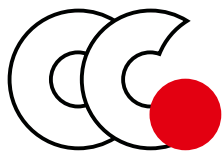
Anwendung

Entgegen den im europäischen Raum gültigen und praktizierten nationalen (Deutschland VDE) und internationalen Normen (IEC) für das Brandverhalten von Leitungen, werden in den USA und Kanada abweichende Prüfungen vorgeschrieben. Nachfolgend eine Kurzübersicht über die wichtigsten Vorschriften für Kabel und Leitungen.

application

Contrary to the valid and practised standards (Germany VDE) and international standards (IEC) in the European hemisphere for the behaviour of cables in fire, the tests carried out in the USA and Canada deviate from the ones in Europe. Here is a brief summary of the most important regulations for cables.

Prüfbezeichnung test identification	Norm standard	Abschnitt section	Testbedingungen test requirements
H	UL style 1581	1090	horizontaler Flammtest für Leitungen im Innenbereich horizontal flame test for indoor cables
V	UL style 1581	1061	vertikaler Flammtest für Leitungen im Außenbereich vertical flame test for outdoor cables
VW-1	UL style 1581	1080	vertikaler Flammtest für Leitungen nach NEC (National Electrical Code) vertical flame test for cables acc. to NEC (National Electrical Code)
FT 1	CSA No. 3 / UL style 1581	1060	vertikaler Flammtest für Leitungen im Innen- und Außenbereich vertical flame test for indoor and outdoor cables
FT 2	CSA No. 3 / UL style 1581	1100	horizontaler Flammtest für Leitungen im Innen- und Außenbereich horizontal flame test for indoor and outdoor cables
FT 4	CSA No. 3 / UL style 1581	1164	vertikaler Flammtest für Leitungen auf Kabeltrassen vertical flame test for cables on cable trays

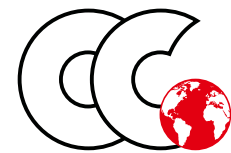


Litzenaufbau / conductor stranding nach / acc. to DIN VDE 0295 / IEC 60228

ConCab kabel gmbh

	mehrdrähtig/ multistrands	vieldrätig/ multistrands	feindrätig/ fine strands	feinstdrätig/ super fine strands			
DIN VDE 0295 Klasse / class	2		5	6			
Spalte column	1	2	3	4	5	6	7
Querschnitt / cross-section mm ²	Anzahl der Einzeldrähte x Draht Ø / number of single wires x wire gauge Ø y x Ø mm						
0,14				18 x 0,10	18 x 0,1	36 x 0,07	72 x 0,05
0,25			14 x 0,15	32 x 0,10	32 x 0,1	65 x 0,07	128 x 0,05
0,34		7 x 0,25	19 x 0,15	42 x 0,10	42 x 0,1	88 x 0,07	174 x 0,05
0,38		7 x 0,27	12 x 0,20	21 x 0,15	48 x 0,1	100 x 0,07	194 x 0,05
0,50	7 x 0,30	7 x 0,30	16 x 0,20	28 x 0,15	64 x 0,1	131 x 0,07	256 x 0,05
0,75	7 x 0,37	7 x 0,37	24 x 0,20	42 x 0,15	96 x 0,1	195 x 0,07	384 x 0,05
1,0	7 x 0,43	7 x 0,43	32 x 0,20	56 x 0,15	128 x 0,1	260 x 0,07	512 x 0,05
1,5	7 x 0,52	7 x 0,52	30 x 0,25	84 x 0,15	192 x 0,1	392 x 0,07	768 x 0,05
2,5	7 x 0,67	19 x 0,41	50 x 0,25	140 x 0,15	320 x 0,1	651 x 0,07	1280 x 0,05
4	7 x 0,85	19 x 0,52	56 x 0,30	224 x 0,15	512 x 0,1	1040 x 0,07	
6	7 x 1,05	19 x 0,64	84 x 0,30	192 x 0,20	768 x 0,1	1560 x 0,07	
10	7 x 1,35	49 x 0,51	80 x 0,40	320 x 0,20	1280 x 0,1	2600 x 0,07	
16	7 x 1,70	49 x 0,65	128 x 0,40	512 x 0,20	2048 x 0,1		
25	7 x 2,13	84 x 0,62	200 x 0,40	800 x 0,20	3200 x 0,1		
35	7 x 2,52	133 x 0,58	280 x 0,40	1120 x 0,20	- Die Anzahl der Drähte in den Spalten 3 - 7 ist unverbindlich. - Die DIN VDE 0295 legt nur den max. Durchmesser des Einzeldrahtes und den maximalen, dem Querschnitt zugeordneten Widerstand fest. - Ab einem Querschnitt von 0,5mm² entspricht der angegebene Litzenaufbau auch der IEC 60228 - The number of wires indicated in the column 3-7 is non binding. - The VDE 0295 only stipulates the max. diameter of the individual wires and the max. resistance allocated to the cross-section. - From cross-section 0,5mm² onwards the listed conductor stranding is also in line with IEC 60228		
50	19 x 1,83	133 x 0,69	400 x 0,40	705 x 0,30			
70	19 x 2,17	189 x 0,69	356 x 0,50	990 x 0,30			
95	19 x 2,52	259 x 0,69	485 x 0,50	1340 x 0,30			
120	37 x 2,03	336 x 0,67	614 x 0,50	1690 x 0,30			
150	37 x 2,27	392 x 0,69	765 x 0,50	2123 x 0,30			
185	37 x 2,52	494 x 0,69	944 x 0,50	1470 x 0,40			
240	61 x 2,24	627 x 0,70	1225 x 0,50	1905 x 0,40			
300	61 x 2,50	790 x 0,70	1530 x 0,50	2385 x 0,40			
400	61 x 2,89		2035 x 0,50				
500	61 x 3,23		1768 x 0,60				

Litzenaufbau nach AWG (American Wire Gauge) conductor stranding acc. to AWG

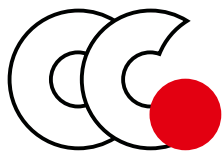


ConCab kabel gmbh

AWG Litzenleiter / AWG stranded wires		
AWG Nr. / no	Litzen-Ø / conductor-Ø	Querschnitt / cross-section
	mm	~ mm ²
500 MCM	20,7	254
400 MCM	18,9	203
350 MCM	17,3	178
300 MCM	16,0	152
250 MCM	14,6	127
4 / 0 427/23	13,259	110,494
4 / 0 259/21	13,259	106,626
3 / 0 427/24	11,786	87,570
3 / 0 259/22	11,786	84,102
2 / 0 259/23	10,516	67,021
2 / 0 133/20	10,516	69,043
1 / 0 259/24	9,347	53,116
1 / 0 133/21	9,347	54,750
1 817/30	8,331	41,397
1 133/22	8,331	43,187
2 665/30	7,417	33,696
2 133/23	7,417	34,416
4 259/27	5,898	26,804
4 133/25	5,898	21,625
6 259/30	4,674	13,123
6 133/27	4,676	13,764
8 133/29	3,734	8,604
8 49/25	3,734	7,963
10 49/27	2,946	5,068
10 37/26	2,921	4,740
12 19/25	2,369	3,090
12 7/20	2,438	3,630
14 19/27	1,854	1,945
14 7/22	1,854	2,238
16 19/29	1,473	1,229
16 7/24	1,524	1,440
18 19/30	1,245	0,963
18 7/26	1,219	0,897
20 19/32	0,940	0,615
20 7/28	0,965	0,562
22 19/34	0,787	0,382
22 7/30	0,762	0,355
24 19/36	0,610	0,241
24 7/32	0,610	0,227
26 19/38	0,508	0,155
26 7/34	0,483	0,141
28 19/40	0,406	0,091
28 7/36	0,381	0,087

AWG Massivleiter / AWG solid wires		
AWG Nr. / no	Litzen-Ø / conductor-Ø	Querschnitt / cross-section
	mm	~ mm ²
4/0	11,684	107,2
3/0	10,404	85,0
2/0	9,266	67,4
1/0	8,252	53,5
1	7,348	42,4
2	6,543	33,6
3	5,827	26,7
4	5,189	21,1
5	4,620	16,8
6	4,115	13,3
7	3,665	10,5
8	3,268	8,4
9	2,906	6,6
10	2,588	5,3
11	2,304	4,2
12	2,052	3,3
13	1,829	2,6
14	1,628	2,1
15	1,450	1,65
16	1,290	1,31
17	1,151	1,04
18	1,024	0,82
19	0,912	0,65
20	0,813	0,519
21	0,724	0,412
22	0,643	0,325
23	0,574	0,259
24	0,511	0,205
25	0,455	0,163
26	0,404	0,128
27	0,361	0,102
28	0,320	0,080
29	0,287	0,065
30	0,254	0,051
31	0,226	0,040
32	0,203	0,032
33	0,180	0,025
34	0,160	0,020
35	0,142	0,016
36	0,127	0,013
37	0,114	0,010
38	0,102	0,008
39	0,089	0,006
40	0,079	0,005

robust cables
Schleppflex®
BUS cables
control cables
data cables
IT/communic.
high-temp.
lift cables
rubber cables
single cores
spiral cables
accessories
technical annex



UL approbierte CC-Leitungen

UL approved CC-cables

ConCab kabel gmbh

Für Hersteller elektrischer Geräte und Maschinen bedeutet es eine enorme Erleichterung, wenn für den Einsatz in bestimmten Ländern die eingesetzten Einzel-Komponenten bereits die lokalen Normen und Vorgaben erfüllen. Damit kann die komplette Maschine in einem erheblich vereinfachten Verfahren die Gesamt-Zulassung für den jeweiligen Markt erhalten. Speziell für den nordamerikanischen und kanadischen Raum ist die Verwendung von UL/CSA-approbierten Leitungen ein großer Vorteil.

In der nachfolgenden Tabelle sind als Auszug die wichtigsten Leitungsarten aus dem Lieferprogramm der ConCab kabel gmbh mit UL-Approbation aufgelistet. Darüberhinaus gibt es noch weitere UL-Styles für ConCab, die wir Ihnen auf Anfrage gerne mitteilen. Bei besonderen Anforderungen sprechen Sie uns bitte an.

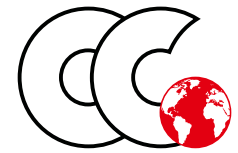
Manufacturers of electrical appliances and machines will have an enormous relief if all involved single components already meet the components local standards and regulations in certain countries. This allows the entire machine to receive the total approval for the market in a more simplified procedure. Specifically for the North American and Canadian markets, the use of UL / CSA-approved cables is a big advantage.

In the table below as an extract the most important types of cables from the product range of ConCab gmbh cable with UL approval are listed. In addition, there are other UL styles for ConCab, which we will forward upon request. For special requirements, please contact us.

UL-Style Nr UL-style no	ConCab Artikel Gruppe / Mantelmaterial / Leitungsart ConCab part group / outer sheath material / cable type			Temperatur temperature (°C)	Spannung voltage (V)	AWG	Seitenzahl page number
1007	1007	PVC	Einzelader / single core	80	300	32 ... 16	464
1012	167	PVC	Multinorm Steuer- ölbeständig / control, oil-resistant	80	600	28 ... 9	204
1012	168	PVC	Multinorm Steuer-, ölbeständig, geschirmt / control, oil-resistant, shielded	80	600	28 ... 9	206
1015	1015	PVC	Einzelader / single core	105	600	28 ... 9	466
1028	1028	PVC	Einzelader / single core	105	600	22 ... 8	466
1061	510	PUR	Schleppflex Daten- geschirmt / data shielded	80	300	30 ... 16	92
1061	251	PVC	Schleppflex Daten- geschirmt / data shielded	80	300	30 ... 16	100
1283	1283	PVC	Einzelader / single core	105	600	8 ... 2	466
1284	1284	PVC	Einzelader / single core	105	600	8 ... 1000 MCM	466
1569	1007	PVC	Einzelader / single core	80 / 90 / 105	300	30 ... 10	464
10012	576	PUR	Schleppflex Steuer- geschirmt / control shielded	80 / 90 / 105	600	30 ... 3/0	70
10012	141	PUR	Zweinorm-Steuer- ölbeständig / two norm, control, oil-resistant	80	600	30 ... 3/0	216
10012	142	PUR	Zweinorm-Steuer- ölbest. geschirmt / two norm, control, oil-res. shielded	80	600	30 ... 3/0	220
10107	570	PVC	Schleppflex Einzelader / single core	90	600	30 ... 750 kcmil	52
10107	573	PVC	Schleppflex Einzelader geschirmt / single core shielded	80 / 90 / 105	600	30 ... 750 kcmil	64
10264	580	PUR	Servo-, halogenfrei / motor supply, halogen-free	80	1.000	30 ... 2x102 CM	112
10264	581	PUR	Servo-, geschirmt, halogenfrei / motor supply, shielded halogen-free	80	1.000	30 ... 2x102 CM	116
10264	582	PUR	Schleppflex Servo-, geschirmt, halogenfrei / shielded, halogen-free	80	1.000	30 ... 2x102 CM	132
10264	584	PUR	Schleppflex Servo-, geschirmt, halogenfrei / shielded, halogen-free	80	1.000	30 ... 2x102 CM	134
10264	592	PUR	Schleppflex Servo-, geschirmt, halogenfrei / shielded, halogen-free	80	1.000	30 ... 2x102 CM	138
10835	575	PUR	Schleppflex Einzelader / single core	80	600	30 ... 3/0	68
10835	583	PUR	Servo-, geschirmt, halogenfrei / motor supply, shielded halogen-free	80	1.000	min. 36	118
10835	588	PUR	Schleppflex Servo, halogenfrei / motor supply, halogen-free	80	1.000	min. 36	114
2103	930	PVC	AS Interface Feldbus-Leitung / fieldbus	105	300	30 ... 16	164
2464	570	PVC	Schleppflex Daten-Leitung / data cable	80	300	AWM	46
2464	573	PVC	Schleppflex Daten-Leitung / data cable	80	300	AWM	58
2464	251	PVC	Schleppflex Daten- geschirmt / data shielded	80	300	AWM	100
2464	Siemens	PVC	Schleppflex System-, geschirmt, halogenfrei / shielded, halogen-free	80	300	AWM	124
2464	93	PVC	Feldbus-, geschirmt / fieldbus-, shielded	80	300	AWM	156
2464	210	PVC	Datenleitung / data cable	80	300	AWM	240
2464	271	PVC	Daten- geschirmt / data shielded	80	300	24	284
2502	Siemens	PVC	Schleppflex System-, geschirmt, halogenfrei / shielded, halogen-free	80	30	min. 40	124
2560	271	PVC	Daten- geschirmt / data shielded	60	30	26, 28	284
2570	593	PVC	Schleppflex SmartLine Steuerleitung / control cable	70	600		50
2570	594	PVC	Schleppflex SmartLine Steuerleitung, geschirmt / control cable, shielded	70	1.000		62
2570	910	PVC	DeviceNet Feldbus-Leitung, geschirmt / fieldbus-, shielded	80	600	min. 40	168
2571	93	PVC	Feldbus-, geschirmt / fieldbus-, shielded	80	not specified	min. 40	156
2571	910	PVC	DeviceNet Feldbus-Leitung, geschirmt / fieldbus-, shielded	80	not specified	min. 40	168
2571	95	PVC	Profibus Feldbus-Leitung, geschirmt, PA / fieldbus-, shielded, PA	80	not specified	min. 40	172
2587	570	PVC	Schleppflex Steuer-Leitung / control cable	90	600	min. 40	54
2587	573	PVC	Schleppflex Steuer-Leitung, geschirmt / control cable, shielded	90	600	min. 40	66
2587	167	PVC	Multinorm Steuer- ölbeständig / control, oil-resistant	90	600	min. 40	204
2587	168	PVC	Multinorm Steuer-, ölbeständig, geschirmt / control, oil-resistant, shielded	90	600	min. 40	206
2919	93	PVC	Feldbus-, geschirmt / fieldbus-, shielded	80	30	min. 40	156
2919	93	PVC	CAN-Bus-, geschirmt / shielded	80	30	min. 40	162
29233	592	PUR	Schleppflex Daten- geschirmt / data shielded	80	300	min. 32	84

UL approbierte CC-Leitungen

UL approved CC-cables

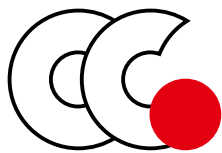


ConCab kabel gmbh

UL-Style Nr UL-style no	ConCab Artikel Gruppe / Mantelmaterial / Leitungsart ConCab part group / outer sheath material / cable type			Temperatur temperature (°C)	Spannung voltage (V)	AWG	Seitenzahl page number
20233	510	PUR	Schleppflex Daten- geschirmt / data shielded	80	300	min. 32	92
20233	513	PUR	Schleppflex Daten- geschirmt / data shielded	80	300	min. 32	96
20233	281	PUR	Geber- geschirmt, halogenfrei / fs, shielded, halogen-free	80	300	min. 32	102
20233	Siemens	PUR	Schleppflex System-, geschirmt, halogenfrei / shielded, halogen-free	80	300	min. 32	126
20233	Indramat	PUR	Schleppflex System-, geschirmt, halogenfrei / shielded, halogen-free	80	300	min. 32	128
20233	566/567	PVC/PUR	Sensor-Aktor-Leitung / sensor-feedback cable	80	300	min. 32	148
20233	911	PUR	Schleppflex DeviceNet Feldbus-Leitung, geschirmt / fieldbus-, shielded	80	300	min. 32	168
20233	471	PUR	Schleppflex EtherBus Feldbus-Leitung, geschirmt / fieldbus-, shielded	80	300	min. 32	170
20234	575	PUR	Schleppflex Steuer-Leitung / control cable	80	600	min. 36	68
20234	576	PUR	Schleppflex Steuer- geschirmt / control shielded	80	600	min. 36	70
20234	574	PUR	Schleppflex Daten-, halogenfrei / data, halogen-free	80	600	min. 32	74
20234	572	PUR	Schleppflex Steuer-, halogenfrei / control, halogen-free	80	600	min. 36	78
20234	574	PUR	Schleppflex Steuer-, halogenfrei / control, halogen-free	80	600	min. 36	80
20234	569	PUR	Schleppflex Steuer- geschirmt / control shielded	80	600	min. 36	88
20234	592	PUR	Schleppflex Steuer- geschirmt / control shielded	80	600	min. 36	90
20234	571	TPE	Steuertlg., robust, halogenfrei / control cable, robust, halogen-free	80	600	min. 36	34
20234	568	TPE	Steuertlg., robust, halogenfrei, geschirmt / halogen-free, shielded	80	600	min. 36	36
20234	281	PUR	Geber- geschirmt, halogenfrei / fs, shielded, halogen-free	80	600	min. 36	102
20234	580	PUR	Servo-, halogenfrei / motor supply, halogen-free	80	1.000	min. 36	112
20234	581	PUR	Servo-, geschirmt, halogenfrei / motor supply, shielded halogen-free	80	1.000	min. 36	116
20234	583	PUR	Servo-, geschirmt, halogenfrei / motor supply, shielded halogen-free	80	1.000	min. 36	118
20234	588	PUR	Schleppflex Servo, halogenfrei / motor supply, halogen-free	80	1.000	min. 36	114
20234	Siemens	PUR	Schleppflex System-, geschirmt, halogenfrei / shielded, halogen-free	80	1.000	min. 36	126
20234	Indramat	PUR	Schleppflex System-, geschirmt, halogenfrei / shielded, halogen-free	80	1.000	min. 36	128
20234	582	PUR	Schleppflex Servo-, geschirmt, halogenfrei / shielded, halogen-free	80	1.000	min. 36	132
20234	584	PUR	Schleppflex Servo-, geschirmt, halogenfrei / shielded, halogen-free	80	1.000	min. 36	134
20234	592	PUR	Schleppflex Servo-, geschirmt, halogenfrei / shielded, halogen-free	80	1.000	min. 36	138
20234	141	PUR	Zweinorm-Steuer- ölbeständig / two norm, control, oil-resistant	80	600	min. 36	216
20234	142	PUR	Zweinorm-Steuer- ölbest. geschirmt / two norm, control, oil-res. shielded	80	600	min. 36	220
20236	281	PUR	Geber- geschirmt, halogenfrei / fs, shielded, halogen-free	80	30	min. 36	102
20236	Siemens	PUR	Schleppflex System-, geschirmt, halogenfrei / shielded, halogen-free	80	30	min. 36	126
20236	Indramat	PUR	Schleppflex System-, geschirmt, halogenfrei / shielded, halogen-free	80	30	min. 36	128
20549	574	PUR	Schleppflex Daten-, halogenfrei / data, halogen-free	80	300	min. 32	74
20549	592	PUR	Schleppflex Daten- geschirmt / data shielded	80	300	min. 32	84
20549	513	PUR	Schleppflex Daten- geschirmt / data shielded	80	300	min. 32	96
20549	91/92/93	PUR	Schleppflex Roboter-, geschirmt, halogenfrei / shielded, halogen-free	80	300	min. 32	144
20549	94	PUR	Feldbus-, geschirmt, halogenfrei / fieldbus-, shielded, halogen-free	80	300	min. 32	158
20549	94	PUR	SafetyFeldbus-, geschirmt, halogenfrei / fieldbus-, shielded, halogen-free	80	300	min. 32	160
20549	94	PUR	CAN-Bus-, geschirmt / shielded	80	300	min. 32	162
20886	573	PVC	Schleppflex Servo-Leitung / motor supply cable	80	1.000	min. 40	120
20886	577	PVC	Schleppflex Servo, geschirmt / motor supply, shielded	80	1.000	min. 40	122
20886	585	PVC	Servo-, geschirmt / motor supply, shielded	80	1.000	min. 40	108
20886	586	PVC	Servo-Leitung / motor supply cable	90	1.000	min. 40	106
20886	593	PVC	Schleppflex Servo-Leitung / motor supply cable	80	1.000	min. 40	50
20886	594	PVC	Schleppflex Servo-Leitung, geschirmt / motor supply cable, shielded	80	1.000	min. 40	62
20886	Siemens	PVC	Schleppflex System-, geschirmt, halogenfrei / shielded, halogen-free	80	1.000	min. 40	124
20910	94	PUR	Feldbus-, geschirmt, halogenfrei / fieldbus-, shielded, halogen-free	80	not specified	min. 36	158
20910	911	PUR	Schleppflex DeviceNet Feldbus-Leitung, geschirmt / fieldbus-, shielded	80	not specified	min. 36	168
20910	471	PUR	Schleppflex EtherBus Feldbus-Leitung, geschirmt / fieldbus-, shielded	80	not specified	min. 36	170
20940	90	PUR	Schleppflex Roboter-, halogenfrei / halogen-free	80	600	min. 32	142
20940	91/92/93	PUR	Schleppflex Roboter-, geschirmt, halogenfrei / shielded, halogen-free	80	600	min. 32	144
20963	93	PVC	Feldbus-, geschirmt / fieldbus-, shielded	80	30	min. 50	156
20963	94	PUR	CAN-Bus-, geschirmt / shielded	80	30	min. 50	162
21223	595	PUR	Schleppflex SmartLine Servo-Leitung, geschirmt / motor supply cable, shielded	80	1.000		136
3529	610	Silikon	Silikon- SiHF, temperaturbest., halogenfrei / temp. resist., halogen-free	150 / 200	600	26	368
3530	353	Silikon	Einzelader SiF / single core SiF	150 / 200	600	26	360
4389	610	Silikon	Silikon- SiHF, temperaturbest., halogenfrei / temp. resist., halogen-free	200	600	2 ... 61 (50 ... 2000)	368
4476	610	Silikon	Silikon- SiHF, temperaturbest., halogenfrei / temp. resist., halogen-free	150	600	not specified	368
4476	614	Silikon	Silikon-, temperaturbeständig, geschirmt / temp. resist., shielded	150	600	not specified	372
CMG	913/914	PVC	Feldbus Foundation Bus-, geschirmt / shielded				155
CMX	574	PUR	Schleppflex Daten-, halogenfrei / data, halogen-free				74
CMX	592	PUR	Schleppflex Daten- geschirmt / data shielded				84
CMX	513	PUR	Schleppflex Daten- geschirmt / data shielded				96
CMX	910	PVC	DeviceNet Feldbus-Leitung, geschirmt / fieldbus-, shielded				168
TC-ER MTW	170	PVC	Steuer- ölbeständig / control, oil-resistant	90	600 / 1.000		208
TC-ER MTW	171	PVC	Steuer-, ölbeständig, geschirmt / control, oil-resistant, shielded	90	600 / 1.000		210

ConCab kabel connects

robust cables
Schleppflex®
BUS cables
control cables
data cables
IT/communic.
high-temp.
lift cables
rubber cables
single cores
spiral cables
accessories
technical annex



Einheiten Umrechnung

units conversion

ConCab kabel gmbh

Umrechnung von Maßeinheiten

In der nachfolgenden Tabelle werden die Umrechnungsfaktoren für Maßeinheiten aus dem anglo-amerikanischen Raum auf die international anerkannten Einheiten des SI-Systems (Système International d'unités) aufgezeigt.

conversion of measurement units

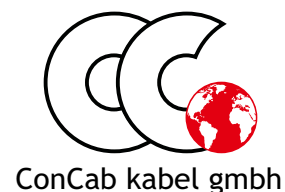
In the following table the conversion rates are listed to convert the measurement units out of the Anglo-American region towards the international accepted units of the SI-system (Système International d'unités).

Länge / length		
1 mil	=	0,0254 mm
1 inch (in;“)	=	25,4 mm
1 foot (ft;´)	=	0,305 m
1 yard (yd)	=	0,914 m
1 statute mile	=	1.609 m
1 nautical mile	=	1.852 m
1 chain (ch)	=	20,1 m
Flächeninhalt / area		
1 mcm	=	0,5067 mm ²
1 square inch (sq.in.)	=	645,16 mm ²
1 square foot (sq.ft.)	=	0,0929 m ²
1 square yard (sq.yd.)	=	0,836 m ²
1 acre	=	4.047 m ²
1 square mile	=	2,59 km ²
Rauminhalt / volume		
1 cubic inch	=	16,39 cm ³
1 cubic foot	=	0,0283 m ³
1 cubic yard	=	0,765 m ³
1 pint	=	0,473 l
1 quart	=	0,946 l
1 Brit. gallon	=	4,55 l
1 US gallon	=	3,79 l
1 US barell	=	158,8 l
Gewicht / mass		
1 grain	=	64,8 mg
1 dram	=	1,77 g
1 ounce (oz)= 16 drams	=	28,35 g
1 pound (lb)= 16 oz	=	453,59 g
1 stone = 14 lbs	=	6,35 kg
1 US ton (short ton)	=	907 kg
1 Brit. ton (long ton)	=	1.016 kg

Kraft / force		
1 pound-force (lbf)	=	4,454 N
1 Brit. ton-force	=	9.967 N
1 poundal (pdl)	=	0,1382 N
Druck / pressure		
1 lbf/in ² (psi)	=	68,97 mbar
1 lbf/ft ²	=	0,479 mbar
1 lbf/yard ²	=	0,0532 mbar
Elektrische Einheiten / electrical units		
1 ohm/1000 yd	=	1,0936 Ω/km
1 ohm/1000 ft	=	3,28 Ω/km
1 megohm/mile	=	1,61 MΩ/km
1 µF/mile	=	0,62 µF/km
1 decibel/mile	=	71,5 mN/km
Dichte / density		
1 lb/ft ³	=	16,02 kg/m ³
Temperatur / temperature		
1 Fahrenheit (F)	=	(1,8 × T + 32) °C T = temperature in °C

Nenn-, Betriebs- und Prüfspannung

rated-, operating- and test voltage



Spannungswerte

Bei den technischen Beschreibungen zu den einzelnen ConCab-Produkten werden unterschiedliche Spannungswerte angegeben, deren Bedeutung in diesem Abschnitt näher erläutert wird.

voltage values

In the technical descriptions of the different ConCab products several values for voltages are mentioned. Their meaning will be explained in the following section.

Nennspannung:

Die Nennspannung einer Leitung ist die Spannung, die den Aufbau und die Prüfung der Leitung hinsichtlich elektrischer Eigenschaften bestimmt. Die Nennspannung wird durch die Angabe von zwei Wechselspannungswerten für U_0/U in Volt ausgedrückt:

U_0 = Effektivwert zwischen einem Außenleiter und "Erde"
(metallene Umhüllungen der Leitung oder das ungebundene Medium).

U = Effektivwert zwischen zwei Außenleitern einer mehradrigen Leitung oder eines Systems von einadrigen Leitungen.

In einem Wechselspannungssystem muss die Nennspannung der Leitung mindestens gleich der Nennspannung des Systems sein, in dem sie eingesetzt wird. Diese Bedingung gilt sowohl für den Wert U_0 als auch für den Wert U . Die Nennspannung eines Gleichspannungssystems darf den 1,5-fachen Wert der Nennspannung (U) der Leitung nicht überschreiten.

rated voltage:

The rated voltage of a cable is the voltage for which the cable is designed and which determines the electrical characteristics of the respective cable. The rated voltage is expressed through the ratio of two alternating current values for U_0/U in Volt:

U_0 = effective value between an outside conductor and the earthing
(either metal sheath of the cable or a surrounding substance).

U = effective value between two outer conductors of a multicore cable or of a system with single core cables.

In an alternating current system, the rated voltage of the cable must be at least the same as the rated voltage of the system in which it is applied. This requirement is valid both for the U_0 value as well as for the U value. The rated voltage of a direct current system may not exceed the 1.5 value of the rated voltage (U) of the cable.

Betriebsspannung:

Die Betriebsspannung eines Systems darf seine Nennspannung dauernd um 10% überschreiten. Eine Leitung darf mit einer Spannung betrieben werden, die 10% über der Nennspannung liegt, sofern letztere mindestens der Nennspannung des Systems entspricht.

operating voltage:

The operating voltage of a system may continually exceed its rated voltage by 10 %. A cable may be operated with a voltage which is 10% over the rated voltage provided it correlates to the rated voltage of the system.

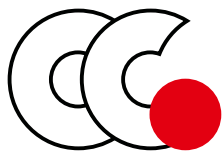
Prüfspannung:

Die Prüfwechselspannung (50 Hz) ist abhängig von der Nennspannung der Leitung und folglich von dem festgelegten Wert der Ader-Isolationswanddicke. Die festgelegte Spannung wird über eine bestimmte Dauer an Ader/Ader und gegebenenfalls Ader/Schirm angelegt.

test voltage:

The test alternating voltage (50 Hz) is dependant on the rated voltage of the cable and consequently on the predetermined value of the core insulation wall thickness. The predetermined voltage is applied over a specified time to core / core and likewise core / sheath.

robust cables
Schleppflex®
BUS cables
control cables
data cables
IT/communic.
high-temp.
lift cables
rubber cables
single cores
spiral cables
accessories
technical annex



Formeln der Elektrotechnik

electrotechnical formulas

ConCab kabel gmbh

Berechnung von Querschnitt und Durchmesser von Litzen und Drähten / calculation of cross-section and diameter of strands and wires

A = Litzenquerschnitt / strand cross-section [mm²]
D = Litzendurchmesser / strand diameter [mm]
n = Anzahl der Einzeldrähte / number of single wires
d = Einzeldraht Ø / single wire Ø [mm]

$$A = \frac{d^2 \cdot \pi \cdot n}{4}$$

$$D = \sqrt{(1,34 \cdot n \cdot d)}$$

Ohmsches Gesetz / Ohm's law

R = Widerstand / resistance [Ω]
U = Spannung / voltage [V]
I = Strom / current [A]

$$R = \frac{U}{I}$$

Beispiel / example: U = 300 V, I = 10 A
R = U/I -> R = 300 V / 10 A = 30 Ω R = 30 Ω

Leiterwiderstand / conductor resistance

ρ = spezifischer Widerstand / specific resistance [Ω x mm²/m]
l = Länge des Leiters / length of conductor [m]
A = Leiterquerschnitt / conductor cross-section [mm²]
κ = spezifische Leitfähigkeit / specific conductivity [m/Ω x mm²]
G = Leitwert / conductive value [S]

$$R = \frac{\rho \cdot l}{A} \quad R = \frac{l}{\kappa \cdot A}$$

$$G = \frac{1}{R} \quad \rho = \frac{1}{\kappa}$$

Beispiel / example: L = 1.000 m, κ = 58 m/Ω x mm², A = 0,75 mm²
R = L / κ * A -> R = 1.000 m / 58 m/Ω x mm² * 0,75 mm² = R = 23 Ω

Widerstandsänderung bei zunehmender Temperatur / resistance change with increasing temperature

R_K = Widerstand „kalt“ bei 20°C / resistance „cold“ at 20°C [Ω]
Δθ = Temperaturzunahme / temperature increase [K]
ΔR = Widerstandsänderung / resistance change [Ω]
α = Temperaturkoeffizient / temperature coefficient [1/K]
R_W = Widerstand „warm“ / resistance „warm“ [Ω]

$$R_W = R_K \cdot (1 + \alpha \cdot \Delta\theta)$$

$$R_W = R_K + \Delta R$$

$$\Delta R = \alpha \cdot R_K \cdot \Delta\theta$$

Beispiel / example: R_K = 100 Ω, α = 0,0039 1/K, Δθ = 50 K
R_W = R_K * (1 + α * Δθ) -> R_W = 100 Ω * (1 + 0,0039 1/K * 50 K) = R_W = 119,5 Ω

$$\Delta\theta = \frac{R_W - R_K}{R_K \cdot \alpha}$$

Leistung / power

P = Leistung / power [W]
U = Spannung / voltage [V]
I = Strom / current [A]
P = U * I

Beispiel / example: U = 300 V, I = 10 A
P = U * I -> P = 300 V * 10 A = 3.000 W

Zehnerpotenzen / power of ten

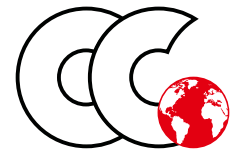
Potenz / power	Bezeichnung / description	Abkürzung / abbreviation	Wert / value
10 ¹²	Tera / tera	T	1.000.000.000.000
10 ⁹	Giga / giga	G	1.000.000.000
10 ⁶	Mega / mega	M	1.000.000
10 ³	kilo / kilo	k	1.000
10 ²	Hekto / hecto	h	100
10 ¹	Deka / deca	da	10
10 ⁰			1
10 ⁻¹	Dezi / deci	d	0,1
10 ⁻²	Zenti / centi	c	0,01
10 ⁻³	Milli / milli	m	0,001
10 ⁻⁶	Mikro / micro	μ	0,000 001
10 ⁻⁹	Nano / nano	n	0,000 000 001
10 ⁻¹²	Piko / pico	p	0,000 000 000 001
10 ⁻¹⁵	Femto / femto	f	0,000 000 000 000 001

Werkstoff-Konstanten / material constants

Werkstoff / material bei / at 20°C	ρ Ω * mm ² /m	K m/Ω * mm ²	α 1/°C
Kupfer / copper	0,0173	58,0	0,0039
Silber / silver	0,0161	62,0	0,0038
Aluminium / aluminium	0,0287	35,0	0,00467
Eisen / iron	0,13	7,7	0,0046
Konstantan / constantan	0,50	2,0	0,000005

electrotechnical formulas

Formeln der Elektrotechnik



ConCab kabel gmbh

Wellenwiderstand / impedance

Z = Wellenwiderstand / impedance [Ω]
 L = Induktivität / inductance [H/km]
 C = Kapazität / capacity [F/km]

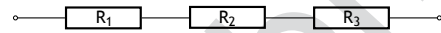
$$Z = \sqrt{\frac{L}{C}}$$

Beispiel / example: L = 1.000 m, κ = 58 m/Ω x mm², A = 0,75 mm²
 R = L / κ * A -> R = 1.000 m / 58 m/Ω x mm² * 0,75 mm² = R = 23 Ω

Reihenschaltung von ... / series connection of ...

Widerständen / resistors

$$R_g = R_1 + R_2 + R_3 + \dots + R_n$$



Kondensatoren / capacities

$$\frac{1}{C_g} = \frac{1}{C_1} + \frac{1}{C_2} + \frac{1}{C_3} + \dots + \frac{1}{C_n}$$



Induktivitäten / inductivities

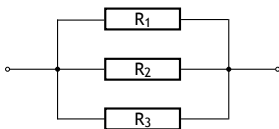
$$L_g = L_1 + L_2 + L_3 + \dots + L_n$$



Parallelschaltung von ... / parallel connection of ...

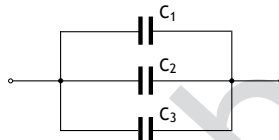
Widerständen / resistors

$$\frac{1}{R_g} = \frac{1}{R_1} + \frac{1}{R_2} + \frac{1}{R_3} + \dots + \frac{1}{R_n}$$



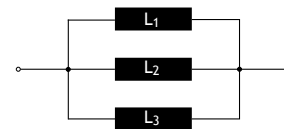
Kondensatoren / capacities

$$C_g = C_1 + C_2 + C_3 + \dots + C_n$$



Induktivitäten / inductivities

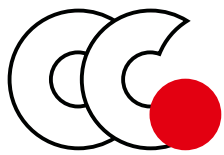
$$\frac{1}{L_g} = \frac{1}{L_1} + \frac{1}{L_2} + \frac{1}{L_3} + \dots + \frac{1}{L_n}$$



weitere Formeln / further formulas

Gleichstrom / direct current DC=	Einphasen-Wechselstrom / alternating current single-phase AC~	Drehstrom / alternating current three-phase AC≈
Spannungsabfall -> (bei gegebenem Strom I) / voltage drop (at given current I)		
$u = \frac{2 * I * L}{\kappa * A}$	$u = \frac{2 * I * \cos \varphi * L}{\kappa * A}$	$u = \frac{\sqrt{3} * I * \cos \varphi * L}{\kappa * A}$
Leiterquerschnitt -> (bei gegebenem Strom I) / conductor cross-section (at given current I)		
$A = \frac{2 * I * L}{\kappa * u}$	$A = \frac{\sqrt{3} * I * \cos \varphi * L}{\kappa * u}$	
Spannungsabfall -> (bei gegebener Leistung P) / voltage drop (at given power P)		
$u = \frac{2 * P * L}{\kappa * A * U}$	$u = \frac{P * L}{\kappa * A * U}$	
Leiterquerschnitt -> (bei gegebener Leistung P) / conductor cross-section (at given power P)		
$A = \frac{2 * P * L}{\kappa * u * U}$	$A = \frac{P * L}{\kappa * u * U}$	

	Bezeichnung / description	Einheit / unit
u	Spannungsabfall / voltage drop	[V]
U	Betriebsspannung / operating voltage	[V]
I	Betriebsstrom / operating current	[A]
l	Länge der Leitungsstrecke / length of the wiring section	[m]
κ	Leitfähigkeit / conductance	[m/Ω x mm ²]
A	Leiterquerschnitt / conductor cross-section	[mm ²]
φ	Phasenverschiebung / phase shifting	
P	Leistung / power	[W]



ConCab kabel gmbh

Physikalische und chemische Eigenschaften von Isolations- und Mantelwerkstoffen

Robust-Ltg.
Schleppflex®
BUS-Ltg.
Steuer-Ltg.
Daten-Ltg.
IT/Kommunik.
Hochtemp.-Ltg.
Aufzugs-Ltg.
Gummi-Ltg.
Einzel-Adern
Spiralkabel
Kabel-Zubehör
Technik-Anhang

Kurzzeichen	VDE-Kurzzeichen	Chemische Bezeichnung	Dichte	Dauer-Betriebs-Temperatur	thermische Überlastbarkeit		Flammwidrigkeit	korrosive Gase im Brandfall	
abbreviation	VDE-abbreviation	chemical designation	density	continious service operation temperature	short-term operating temperature		flame resistance behaviour	corrosive gases in case of fire	
					(240h)	(20h)			
			[g/cm3]	[° C]	[° C]	[° C]			
PVC	Y	Polyvinylchlorid polyvinylchloride	1,25...1,50	-30 ... +70	80	100	◐	●	
PVC k	Yk	Polyvinylchlorid kältebeständig polyvinylchloride cold resistant	1,20...1,40	-40 ... +70	80	100	◐	●	
PVC w	Yw	Polyvinylchlorid wärmebeständig polyvinylchloride heat resistant	1,30...1,50	-20 ... +105	110	120	◐	●	
PVC fr	Y	Polyvinylchlorid flammwidrig polyvinylchloride flame retardant	1,30...1,60	-30 ... +70	80	100	●	●	
LDPE	2Y	Polyethylen niedriger Dichte polyethylene low density	0,91...0,93	-50 ... +70	80	100			
HDPE	2Y	Polyethylen hoher Dichte polyethylene high density	0,94...0,97	-50 ... +90	110	120			
PES	02Y	geschäumtes Polyethylen expanded polyethylene	± 0,65	-40 ... +70	---	---			
PA	4Y	Polyamid polyamide	1,02...1,15	-60 ... +105	120	150			
PP	9Y	Polypropylen polypropylene	0,95...0,98	-10 ... +100	110	130			
PUR	11Y	Polyurethan polyurethane	1,15...1,20	-50 ... +80	120	140			
TPE-E	12Y	Polyester polyester	1,15...1,40	-40 ... +120	120	150			
PET	12Y	Polyester (Folie) polyester (foil)	1,15...1,40	-40 ... +120	180	200			
-	H	halogenfreie Polymermischung halogen-free polymer blend	1,40...1,58	-30 ... +70	80	100	●		
XLPE	2X	vernetztes Polyethylen cross-linked polyethylene	0,90...0,93	-35 ... +90	130	160			
SBR	G	Styrol-Butadien-Kautschuk styrol-butadien-caoutchouc	1,50...1,70	-65 ... +60	80	120			
SiR	2G	Silikon-Kautschuk silicone-caoutchouc	1,20...1,30	-60 ... +180	220	260	◐		
EPR	3G	Ethylen-Propylen-Kautschuk ethylene-propylene-caoutchouc	1,30...1,60	-30 ... +90	130	160			
EVA	4G	Ethylen-Vinylacetat-Copolymer ethylene-vinylacetate-copolymer	1,30...1,50	-50 ... +150	170	200			
CR (PCP)	5G	Polychloropren-Kautschuk polychloroprene-caoutchouc	1,40...1,70	-40 ... +100	120	140	●	●	
CSM (CSP)	6G	chlorsulfoniertes Polyethylen chlorsulfonated polyethylene	1,30...1,60	-30 ... +80	120	140	●	●	
CM	9G	chloriertes Polyethylen chlorofied polyethylene	1,40...1,70	-30 ... +90	130	160	●	●	
PTFE	5Y	Polytetrafluorethylen polytetrafluoroethylene	2,00...2,30	-190 ... +260	300	320	●	●	
FEP	6Y	Perfluorethylenpropylen perfluoraethylenpropylene	2,00...2,30	-100 ... +200	230	240	●	●	
ETFE	7Y	Ethylentetrafluorethylen ethylenetetrafluoroethylene	1,60...1,80	-100 ... +150	200	250	●	●	
ECTFE	-	Ethylenchlortrifluorethylen ethylenchlortrifluoroethylene	1,60...1,80	-80 ... +150	200	230	●	●	
PVDF	10Y	Polyvinylidenfluorid polyvinylidenfluoride	1,70...1,90	-40 ... +135	160	160	●	●	
PFA	51Y	Perfluoralkoxy perfluoralkoxy	2,00...2,30	-190 ... +260	280	280	●	●	

Hinweise:



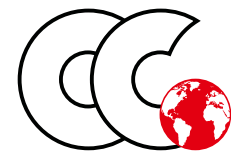
ja
bedingt

remarks:



yes
conditional

physical and chemical characteristics of insulation- and sheath material



ConCab kabel gmbh

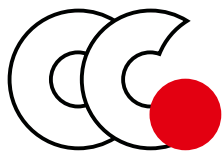
	Kurzzeichen	Sauerstoff-Index	Witterungsbeständigkeit	Öl- und Kraftstoffbeständigkeit	γ-Strahlenbeständigkeit	spezifischer Isolationswiderstand	Dielektrizitätskonstante	Shore-Härte	Zugfestigkeit	Reißdehnung
	abbreviation	oxygen index	weather resistance	oil and fuel resistance	γ-radiation resistance	specific insulation resistance	relative permittivity	shore hardness	tensile strength	elongation at break
		LOI				(20 °C)	(50Hz, 20 °C)			
		[%O ₂]	sw = schwarz / bk = black		[mrad]	[Ω * cm]	ε _R		[N/mm ²]	[%]
	PVC	23...28	++ / +++ (sw/bk)	++	10	10 ¹¹ ...10 ¹⁴	3,6...6,0	70...95 A	10...25	150...350
	PVC k	23...28	++ / +++ (sw/bk)	++	10	10 ¹³	4,5...6,5	80...95 A	10...25	150...350
	PVC w	23...28	++ / +++ (sw/bk)	++	10	10 ¹³	4,5...6,5	70...85 A	10...25	150...350
	PVC fr	30...40	++ / +++ (sw/bk)	++	10	10 ¹³	-	80...90 A	10...25	150...350
	LDPE	22	++ / +++ (sw/bk)	+	100	10 ¹⁷	2,3	40...50 D	8...23	300...600
	HDPE	22	++ / +++ (sw/bk)	++	100	10 ¹⁷	2,3	55...66 D	18...35	400...1000
	PES	18...30	++		100	10 ¹⁷	1,5	-	8...12	350...450
	PA	22	+++	++	10	10 ¹⁴	4	70...80	56...85	70...300
	PP	22	++ / +++ (sw/bk)	++	10	10 ¹⁷	2,3	55...60 D	21...37	300...600
	PUR	20...25	+++	+++	500	10 ¹²	4...7	80...100 A	30...40	400...700
	TPE-E	20...25	++ ... +++	+++	50	10 ¹³	4...6	90...95 A	20...40	150...350
	PET	20...25		+++	100	10 ¹³	-	-	150...200	50...150
	-	33...40	++ / +++ (sw/bk)	++	100	10 ¹² ...10 ¹⁴	3,4...5,0	65...95 A	8...13	150...250
	XLPE	22	+++	++	100	10 ¹⁵	4...6	40...45 D	10...25	300...600
	SBR	22	++	+	100	10 ¹²	3...5	60...70 A	5...10	250...500
	SiR	25...35	+++	++	50	10 ¹⁵	3...4	40...80 A	5...20	200...400
	EPR	22	++++	++	200	10 ¹³	3,0...3,8	65...85 A	5...20	200...400
	EVA	22	+++	++	100	10 ¹²	5,0...6,5	70...80 A	5...20	200...400
	CR (PCP)	30...35	++++	+++	50	10 ¹²	6,0...8,5	55...70 A	15...25	300...600
	CSM (CSP)	30...35	++++	+++	50	10 ¹²	6...9	60...70 A	15...25	300...600
	CM	28...35	++++	+++	50	10 ¹²	6...8	60...80	10...20	300...600
	PTFE	>95	++++	++++	0,1	10 ¹⁷	2,1	55...65 D	80	50
	FEP	>95	++++	++++	0,1	10 ¹⁶	2,1	55...60 D	15...25	250
	ETFE	30...35	++++	++++	100	10 ¹⁶	2,3...2,6	70...75 D	40...50	150
	ECTFE	60...65	++++	++++	100	10 ¹⁵	2,5	75...80 D	40...50	150
	PVDF	40...45	++++	++++	10	10 ¹⁴	7,0...10,6	75...80 D	50...80	150
	PFA	>95	++++	++++	0,1	10 ¹⁷	2,1	55...60 D	25...30	250

Hinweise:

++++ in sehr hohem Maß geeignet
+++ in hohem Maß geeignet
++ geeignet

remarks:

+++ suitable to a very large extent
+++ suitable to a large extent
++ suitable



Europäische Richtlinien, WEEE, RoHS II, ElektroG & REACH

ConCab kabel gmbh

WEEE

Die „Waste Electrical and Electronic Equipment Directive“ ist die EU Richtlinie 2002/96/EC und wurde im Februar 2003 Europäisches Gesetz. Die WEEE-Richtlinie zielt darauf ab, die Menge an „Elektroschrott“ zu reduzieren und zwar auf dem Weg, diese erst gar nicht dem Abfallstrom zuzuführen.

Um ein beständiges Niveau zum Schutz von Gesundheit und Umwelt durchgängig durch die Mitgliedsstaaten der EU zu erreichen, sind alle Mitglieder angehalten, gesetzliche Bestimmungen für die Weiterverwendung oder die Wiederverwertung solcher Geräte oder Produkte auszuweisen.

RoHS

Die EU-Richtlinie 2011/65/EU zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten regelt seit 8.1.2011 die Verwendung von Gefahrstoffen in Geräten und Bauteilen. Darunter fallen folgende Stoffe:

- Blei, Quecksilber, Cadmium, Chrom(VI)-oxid
- polybromiertes Biphenyl (PBB)
- polybromierte Diphenylether (PBDE)
- Decabromdiphenylether (Deca-BDE)

Die ConCab kabel gmbh erfüllt die Anforderungen an diese Grenzwerte bereits vor dem 1. Juli 2006 und laufende Stichproben unserer Produkte weisen die weitere Einhaltung nach. Durch die große Bandbreite der von uns gelieferten Produkte ist es nicht machbar dies ausnahmslos unter Beweis zu stellen. Somit sind unsere Bestrebungen in diesem Bereich nicht als bedingungslose Bestätigung zu verstehen, die eine Verpflichtung oder Zusicherung einschließen.

ElektroG

Gesetz über das Inverkehrbringen, die Rücknahme und die umweltverträgliche Entsorgung von Elektro- und Elektronikgeräten (Elektro- und Elektronikgerätegesetz - ElektroG). Die Bundesrepublik Deutschland hat im März 2005 unter dem „ElektroG“ nationale Regeln zusammengefasst, die die Europäischen Richtlinien 2002/96/EC (WEEE) und 2011/65EU (RoHS II) zusammenfassen.

Dieses Gesetz strebt die Vermeidung von Abfall aus elektrischen und elektronischen Geräten an und schließt auch Regeln zur Weiterverwendung und/oder Wiederverwertung dieser elektronischen Geräte ein.

Produkte, die von der ConCab kabel gmbh geliefert werden, fallen nicht unter das ElektroG, da sie keine unabhängige Funktion erfüllen. Um unsere Kunden zu unterstützen, die ConCab-Produkte in Geräten einsetzen, die unter die Kategorien des ElektroG fallen, markieren wir in unserem Katalog alle Produkte, die die Grenzwerte nach §5 des ElektroG (WEEE/RoHS II) einhalten bzw. die Vorschriften des ElektroG (WEEE/RoHS II) nicht verletzen.

REACH

Am 1. Juni 2007 trat eine neue Regelung, EC Nr. 1907/2006, des Europäischen Parlaments in Kraft, die ein harmonisiertes System zur Registrierung, Bewertung, Genehmigung und Beschränkung von Chemikalien schaffen soll.

Das Ziel dieser Regelung ist, ein hohes Maß an Schutz für die Umwelt, Gesundheit und Sicherheit zu erreichen. „REACH“ reguliert bzw. beschränkt bestimmte chemische Substanzen oder Mischungen daraus, die in der Europäischen Union hergestellt, importiert oder gehandelt werden.

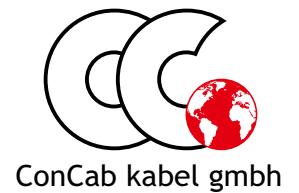
ConCab kabel gmbh ist weder Hersteller noch Importeur solcher Substanzen oder Mischungen daraus. Unsere Kabel-Produkte müssen nicht nach REACH registriert werden. ConCab kabel gmbh ist ein „Down Stream User“ da wir indirekt als Hersteller von Kabeln und Leitungen wirken - aber nicht als Hersteller von Chemikalien. Wann immer es möglich ist, Stoffe zu verwenden, die sicher einzusetzen sind und die Umwelteinflüsse reduziert werden können, werden wir das anstreben. Wir beachten genau die Liste der „Höchst bedenklichen Substanzen“ (Substances of Very High Concern SVHC) somit bewerten und entwickeln wir unsere Produkte nach Umweltfreundlichkeit.

Kabel Recycling - unsere Verantwortung für die Umwelt:

Die Umwelt ist unser wichtigstes Gut. Aus diesem Grund nehmen wir unsere Umwelt-Verantwortung sehr ernst.

Wir bieten ein breites Spektrum an halogenfreien Kabelprodukten an, die das gesundheitliche Risiko für Mensch, Umwelt und Natur im Brandfall senken und Vorteile für die Wiederverwertung bieten. Unsere Entwicklungs-Abteilung arbeitet kontinuierlich an der Verbesserung bestehender Kabel-Produkte und an der Entwicklung neuer, umweltfreundlicher Lösungen. Darüber hinaus versuchen wir die Menge an Verpackungsmaterial zu reduzieren und streben den Einsatz umweltfreundlicher Verpackungen an, das frei von Asbest und FCKW ist. Und schließlich bieten wir allen unseren Kunden an, alte und ausgebrauchte Kabel an uns zurückzugeben, damit die ConCab kabel gmbh eine umweltfreundliche Entsorgung sicherstellen kann.

European Directives, WEEE, RoHS II, ElektroG & REACH



WEEE

Waste Electrical and Electronic Equipment Directive is the European Union (EU) directive 2002/96/EC and became European Law in February 2003. The WEEE directive aims to reduce the amount of waste of electrical and electronic equipment in such a way, as to prevent their entry into the waste stream.

In order to attain a consistent level of health and environmental protection throughout the member states of the EU, all members are obliged to set out regulations for the re-use or recycling of these devices.

RoHS

Restriction of use of certain Hazardous Substances in electric and electronic equipment

The directive 2011/65/EU of the European Parliament and the Council restricts the use of following hazardous substances in electric and electronic equipment from 8th of January 2011:

- lead, mercury, cadmium, chromium VI
- polybrominated biphenyl (PBB)
- polybrominated diphenylether (PBDE)
- decabromodiphenylether (Deca-BDE)

ConCab kabel gmbh already fulfilled the requirement of these limit values before the given date of 1st of July 2006 and ongoing sample tests of our products verify the further compliance. Due to the wide range of our supplying products, however, it is not feasible to provide unexceptional evidence and as such, this is not meant as an unconditioned confirmation which implies liability or warranty.

ElektroG (electrical and electronic equipment law)

Germany has set national rules in March 2005, under the ElektroG law, integrating both European directives 2002/96/EC (WEEE) and 2011/65/EU (RoHS II).

As such, this law aims to avoid waste of electrical and electronic equipment and implies rules for the re-use and/or recycle of these electronic devices.

Products supplied by ConCab kabel gmbh, are not governed by the ElektroG as they do not have an independent function. However, in order to assist our customers that may use our products in devices that fall under the categories of ElektroG, we mark all our products in our catalogue which either comply with the limited values governed by the ElektroG (WEEE/RoHS II) §5 and/or do not violate provisions of the ElektroG (WEEE/RoHS II).

REACH

As of 1st of June 2007, a new regulation, EC No. 1907/2006, of the European Parliament came into force, creating a harmonized System for the Registrations, Evaluation, Authorization and Restriction of CHemicals.

Its aim is to achieve a high level of protection for the environment, health and safety. REACH is regulating resp. restricting certain chemical substances or mixtures of chemicals which are produced, imported or traded in the European Union.

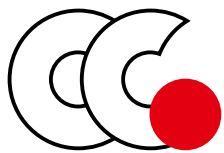
ConCab kabel gmbh is neither a manufacturer nor an importer of these substances or mixtures. Our products do not need to be registered under REACH. ConCab kabel gmbh is seen as a "Down Stream User" as we are a producer of cables - not chemicals. Nevertheless, if possible, we always intend to use substances which are safe to use and minimize the environmental impact. We closely observe the list of "Substances of Very High Concern" (SVHC) and continuously evaluate and develop our products for a friendlier environment.

cable recycling - our responsibility to the environment:

The environment is our highest fundamental source. As such, we take our environmental responsibilities very serious.

We offer a wide range of halogen-free products which reduce the risk to humans, environment and plants in the event of fire and give benefits for recycling. Our R&D department continuously works on the improvement of consisting products and on the development of new, environmentally friendly, products. Furthermore, we try to reduce the amount of packaging and aim to use environmentally friendly packaging which is free of asbestos and free of CFC. Up to the end, where we offer all or customers to return old cables to us. We ensure that all old cables are disposed in an environmentally safe-way.

robust cables
Schleppflex®
BUS cables
control cables
data cables
IT/communic.
high-temp.
lift cables
rubber cables
single cores
spiral cables
accessories
technical annex



Biegeradien nach DIN VDE

bending radii acc. to DIN VDE

ConCab kabel gmbh

Kleinste zulässige Biegeradien nach DIN VDE-Normen für Leitungen bis zu einer Nennspannung von 0,6/1 kV smallest permitted bending radii acc. to VDE regulations for cables up to 0,6/1kV rated voltage

Biegeradien von Leitungen für feste Verlegung (nach DIN VDE 0298, Teil 3)
bending radius of cables for fixed installation (acc. to DIN VDE 0298, part 3)

Art der Verlegung / type of application	Leitungs-Ø d bzw. Dicke bei Flachleitungen d cable-Ø d resp. thickness of flat cables d (mm)		
	d < 10 mm	10 < d < 25 mm	d > 25 mm
feste Verlegung / fixed installation	4 x d	4 x d	4 x d
Ausformen / to form out	1 x d	2 x d	3 x d

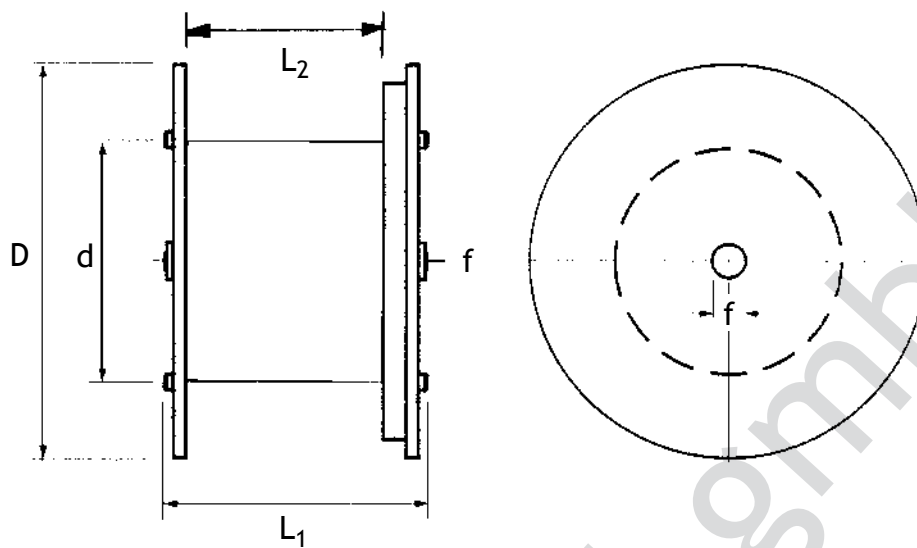
Biegeradien von Leitungen für flexiblen Einsatz (nach DIN VDE 0298, Teil 3)
bending radius of cables for flexible application (acc. to DIN VDE 0298, part 3)

Art der Verlegung / type of application	Leitungs-Ø d bzw. Dicke bei Flachleitungen d cable-Ø d resp. thickness of flat cables d (mm)			
	d < 8 mm	8 < d < 12 mm	12 < d < 20 mm	d > 20 mm
feste Verlegung / fixed installation	3 x d	3 x d	4 x d	4 x d
flexibler Einsatz/ flexible application	3 x d	4 x d	5 x d	5 x d
Verlegung in Röhren etc. / installation in pipes etc.	3 x d	4 x d	5 x d	5 x d
Zwangsweise Führung / forced guidance	5 x d	5 x d	5 x d	6 x d
Leitungswagenbetrieb / trolley vehicle operation	3 x d	4 x d	5 x d	5 x d
Schleppketteneinsatz / drag chains application	4 x d	4 x d	5 x d	5 x d
Rollenumlenkung / guide pulley	7,5 x d	7,5 x d	7,5 x d	7,5 x d

Biegeradien von Installationskabeln und -leitungen nach DIN 0815 (nach DIN VDE 0891, Teil 5)
bending radius of installation cables acc. DIN 0815 (acc. to DIN VDE 0891, part 5)

Einsatz / application	Kabel-Ø d cable-Ø d (mm)
Versand / shipping	7,5 x d
mehrmaliges Biegen bei Zugbelastung / multiple bending with tensile load	7,5 x d
einmaliges Biegen ohne Zugbelastung / bending once without tensile load	2,5 x d (Ausnahme / exception: J-Y(St)Y...Lg -> 5 x d)

Trommelgrößen drum sizes



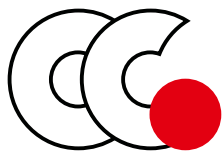
- D = Flanschdurchmesser / flange diameter
 d = Kerndurchmesser / core diameter
 L₁ = Flanschbreite / outer flange width
 L₂ = Wickelbreite / winding width
 f = Bohrungsdurchmesser / axis diameter

alle Abmessungen / all dimensions in mm

Trommelgröße / Kennnummer drum size / ref. number	D Flansch- durchmesser D flange diameter (mm)	d Kern- durchmesser d core diameter (mm)	L1 Flanschbreite L1 outer flange width (mm)	L2 Wickelbreite L2 winding width (mm)	f Bohrungs- durchmesser f axis diameter (mm)	Tragfähigkeit load capacity (kg)	Gewicht weight (- kg)
Einweg-Sperrholz Trommeln / non-returnable plywood drums							
01	400	150	320	300	50	150	4
02	500	150	420	400	50	200	5
03	600	150 - 300	320 - 420	300 - 400	80	210	6 - 8

Hinweise zu KTG Trommelgrößen und deren Fassungsvermögen finden Sie auf der ConCab Homepage unter:
Further details towards KTG drum sizes and their capacities can be found on the ConCab homepage under:

www.concab.de.



ConCab kabel gmbh

Montagehinweise / mounting notes für Leitungen in Energieführungsketten for high flexible cable in power chains

Montagehinweise

1. Die ConCab CC-Schleppflex® / CC-Servoflex als Ring- bzw. Trommelware muss immer von außen nach innen abgerollt werden, niemals über Kopf abziehen. Es wird empfohlen, die Leitung sofort nach dem Ablängen in die Energieführungskette drallfrei einzuziehen. Bei einer eventuellen Zwischenlagerung sollte die abgelängte Leitung prinzipiell in gestrecktem Zustand aufbewahrt werden. Eine axiale Verdrehung der Leitung ist auf jeden Fall zu vermeiden (siehe Abbildung A).

2. Bei allen ConCab CC-Schleppflex® / CC-Servoflex Leitungen ist darauf zu achten, dass die minimal zulässigen Biegeradien nicht unterschritten werden.

3. ConCab CC-Schleppflex® / CC-Servoflex-leitungen müssen lose d.h. ohne Zwangsführung in der Energieführungskette verlegt werden. Die Leitungen sind einzeln durch Trennstegge voneinander zu verlegen. Der Freiraum der Leitung im Kettensteg soll 10% des Leitungsdurchmessers betragen. Der Kabelschlepp sollte so ausgelegt werden, dass der notwendige Leitungs-/Bewegungsfreiraum gegeben ist. Die Leitungen dürfen nicht in der Kette befestigt bzw. miteinander verbunden werden (siehe Abbildung B).

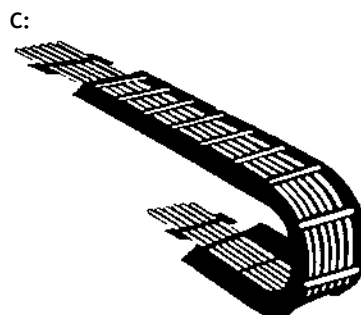
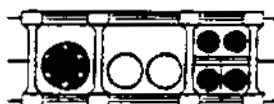
4. Der Anschluss bzw. die Befestigung der Leitung an beiden Seiten soll mind. 30 x Leitungsdurchmesser vom Endpunkt der Biegebewegung erfolgen. Eine punktuelle Klemmung beim Anschluss ist zu vermeiden. Die Zugentlastung muss großflächig auf dem Außenmantel erfolgen. Eine Quetschung der Leitung verkürzt die Lebensdauer erheblich. Die Leitungen dürfen niemals bis zum Anschlusspunkt bewegt werden (siehe Abbildung C).

5. Bei allen Schleppkettenleitungen empfiehlt sich, dass nach kurzer Betriebszeit die Position der Leitungen überprüft wird.

6. Im Falle eines geschirmten Kabel, empfehlen wir, den Schirm mit dem Einsatz von einem Kabelbinder zu befestigen, um Luxation oder Migration des Schildes zu vermeiden.

7. Bei einem Defekt einer Energieführungskette sollten parallel dazu alle Leitungen ausgetauscht werden. Es ist sonst mit einer Qualitätsminderung durch mechanische Beanspruchung (Überdehnung) zu rechnen.

8. Wenn die technischen Möglichkeiten es erlauben, empfiehlt es sich Leitungen mit viellagigem Aderaufbau zu vermeiden und diese durch mehrere Leitungen mit geringerer Aderzahl zu ersetzen. Damit eine höchstmögliche Lebensdauer erzielt wird, sollte die Auswahl der Energieführungskette mit den entsprechenden Leitungen aufeinander abgestimmt sein.



mounting instructions

1. ConCab CC-Schleppflex® / CC-Servoflex on drums or as a ring should be only recut from the out-to the inside layer, never pull over head. It is recommended to install the cable immediately after cutting into the power chain without any torsion on it. If it is necessary to stock a precut length, the cable should be stocked stretched. An axial twisting of the cable has to be avoided at any time. (please refer to figure A).

2. It has to be ensured for all ConCab CC-Schleppflex® / CC-Servoflex cables that the minimum bending radius is never less than the permitted bending radius.

3. ConCab CC-Schleppflex® / CC-Servoflex have to be installed loosely in the cable chain, that is, without any restraint in the cable chain. Do not attach several cables together in the cable chain. Various cables in the cable chain should be separated by separators.

The space of each cable in the power chain should be 10% of the cable diameter. The size of the cable chain should be such that they allow sufficient space for cable movements (please refer to figure B).

4. The connection, i.e. the fixation point of the cable on each side of the cable chain should be at least 30 x cable diameter from the end of the bending point of the chain. Stress on the fixation point has to be avoided. The strain relief should be applied over a large area of the outer sheath. Crushing the conductors of the cable will shorten the service life of the cable. In any case, the cable can never be moved all the way to the connection point. (please refer to figure C).

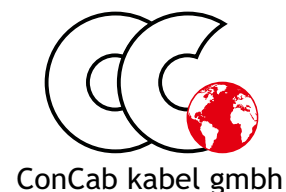
5. For all ConCab CC-Schleppflex® / CC-Servoflex cable it is recommended, to check the position of the cable after a short operation time period.

6. In case of a shielded cable, we recommend to fasten the shield with the use of a cable tie, in order to avoid dislocation or migration of the shield.

7. If one of the cables in the cable chain is defective, all cables should be replaced, as otherwise quality deviations due to mechanical stress (straining) could occur.

8. If it is technically possible, it is recommended to replace a high core cable with several few core cables. To increase the service life, it is best to coordinate the choice of a cable chain together with the cable.

Montagehinweise / mounting notes NSHTÖU-K, NSHTÖUK-Z für Kran-Kabel for crane cable



Montagehinweise

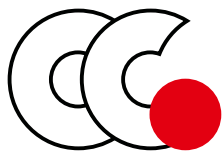
1. Die Trommel muss möglichst bis an den Einsatzort gefahren werden. Kann die Trommel nicht auf die Anlage gebracht werden, dann ist ein Abwickeln über Rollen zu empfehlen, wobei ein Zugseil mit Ziehstumpf zu verwenden ist.
2. Beim Abwickeln darf die Leitung nur von einer drehbar gelagerten Trommel und nur von oben tangential abgezogen werden. (Abb. A) Die Leitung muss dabei gestreckt geführt und darf nicht umgelenkt oder über Kanten gezogen werden. (Abb. B)
3. Die Leitung muss vor der Montage gestreckt ausgelegt werden. Ist das nicht möglich, muss der Abstand zwischen Liefertrommel und Gerätetrommel auf ein Maximum gehalten werden. Es darf beim Auflegen auf die Gerätetrommel nicht S-förmig oder in eine andere Ebene umgelenkt werden. (Abb. C)
4. Die Leitung muss drallfrei auf die Gerätetrommel aufgewickelt und an der Einspeisung drallfrei angeschlossen und befestigt werden. Wird beim Betrieb der Einspeisepunkt überfahren, so muss eine Ausgleichscheibe entsprechenden Durchmessers mit 1-2 Leitungswindungen verwendet werden. Liegt die Einführung unterirdisch in der Fahrbahn, ist ein Einführungstrichter über der Ausgleichscheibe einzubauen.
5. Zur Befestigung der Leitung am Fahrbahnende sind unbedingt großflächige Schellen zu verwenden (Länge $\varnothing 4 \times D$), um Quetschungen zu vermeiden. Die nicht mehr getrommelte Leitungsstrecke vor der Befestigungsstelle muss mindestens $40 \times D$ betragen. Bei ausgefahrener Leitung sollen auf der Gerätetrommel noch mindestens 2 Windungen verbleiben.
6. Der innere Biegedurchmesser darf bei Leitungen mit einem Außendurchmesser bis 21,5 mm den 10-fachen, darüber hinaus den 12,5-fachen Leitungsdurchmesser nicht unterschreiten. Der innere Biegeradius für den Einsatz in Energieführungsketten darf bei Leitungen mit einem Außendurchmesser bis 21,5 mm den 5-fachen, darüber hinaus den 6,25-fachen Leitungsdurchmesser nicht unterschreiten. Der innere Biegeradius für den Einsatz in Energieführungsketten darf bei Leitungen mit einem Außendurchmesser bis 21,5 mm den 5-fachen, darüber hinaus den 6,25-fachen Leitungsdurchmesser nicht unterschreiten. Mit NSHTÖUK-Z ist als innerer Biegedurchmesser generell das 15-fache des Leitungsdurchmessers einzuhalten. Mit CC-Krankabel PUR darf der innere Biegedurchmesser das 20-fache des Leitungsdurchmessers nicht unterschreiten.
7. S-Umlenkungen der Leitung sind zu vermeiden. Sollte dies konstruktiv jedoch nicht möglich sein, muss der Achsabstand der beiden Umlenkrollen bei Leitungen mit einem Außendurchmesser bis 21,5 mm mindestens den 20-fachen, darüber hinaus mindestens den 25-fachen Leitungsdurchmesser betragen.
8. Die zulässige Geschwindigkeit darf bis $v = 2 \text{ m/sec}$ bei einer Beschleunigung bis $a = 0,4 \text{ m/sec}^2$ betragen. Die statische Dauerzugbeanspruchung darf 15 N/mm^2 des Gesamt-Kupfer-Querschnittes nicht überschreiten, die dynamische Spitzen-Zugbeanspruchung darf nicht größer werden als 25 N/mm^2 .

mounting instructions

1. If possible the drum should be transported right to the place where it will be used. If the drum cannot be brought to the installation point, then the cable should be unreeled over rollers using a traction rope with cable stocking.
2. During unreeling, the cable may only be drawn off from a stand supported revolving drum tangentially from above. (figure A) The cable must be drawn off tight and not be twisted or drawn over edges. (figure B)
3. Before installing the cable it must be stretched out. If this is not possible the distance between the the supply drum and the appliance drum must be kept at a maximum. It may not be wound onto the appliance drum in an S-form or other deformations. (figure C)
4. The cable must be wound onto the appliance cable drum without any twist and firmly connected to the feed-in of the appliance without any kinking. If there is an overrun when operating the feeder point, then a compensation disc with the corresponding diameter and with 1-2 cable windings be used. If the feed-in point is underground in surface, then a guidance funnel should be inserted over the compensating disc.
5. Large band clamp fittings (length $\varnothing 4 \times D$) should be used to fix the cable to the end of the the guidance duct to avoid crushing of the cable. The unreeled stretch of length of the cable must be at least $40 \times D$ before the fastening point. When the cable is unreeled from the appliance drum, make sure that at least a length of 2 windings always remain on the drum.



6. Cables with an outer diameter up to 21,5 mm must have an inner bending radius not less then 10 times the diameter of the cable. Greater outer diameters may not fall short of 12,5 times the diameter of the cable. Cables with an outer diameter up to 21,5 mm may have five times of the inner bending radius when used for power supply chains. Greater outer diameters may not be less 6,25 times the diameter of the cable. With NSHTÖUK-Z the inner bending diameter must be generally at least 15 times that of the cable diameter. With the CC-crane cable PUR the inner bending radius must not be less than 20 times the cable diameter.
7. S-twirls should be avoided in the cable. If this is practically not possible, then the distance between the centres of both cable winding roller axes for cables with a diameter of up to 21,5 mm, should be at least 20 times that. However if the cable has an even greater diameter, then the distance between centres axes must be at least 25 times the cable diameter.
8. The permitted speed may be up to $v = 2 \text{ m/sec}$ with an acceleration of up to $a = 0,4 \text{ m/sec}^2$. The static continual tensile stress may not exceed 15 N/mm^2 of the entire copper cross-section. The dynamic peak tensile strain may not exceed 25 N/mm^2 .



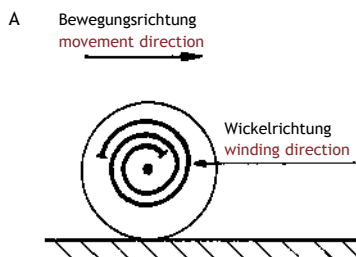
ConCab kabel gmbh

Montagehinweise / mounting notes für Aufzugssteuer-Leitungen CC-Lift-... for lift control cables

Montagehinweise

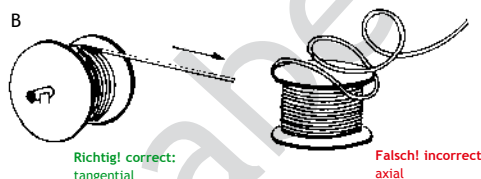
Allgemeine Hinweise

1. Der Einsatz dieser Leitungen kann in einem Temperaturbereich von -15°C bis $+70^{\circ}\text{C}$ erfolgen. Hinsichtlich Erhöhung der Leitertemperatur durch die Strombelastung ist die DIN VDE 0100 zu beachten.
2. Der innere Biegedurchmesser darf den 40-fachen Kabeldurchmesser nicht unterschreiten.
3. Die max. Einziehlänge ist abhängig vom jeweiligen Tragorgan in der Leitung (siehe Katalogangaben).
4. Die Anlieferungstrommel muss möglichst bis an den Einsatzort gefahren werden. Beim Rollen darf die Trommel nur in der angegebenen Richtung (siehe Abb. A) auf dem Boden bewegt werden.



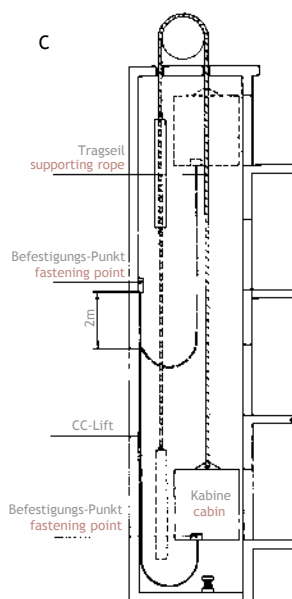
Einhängen der Leitungen

1. Die Leitungen müssen beim Einziehen in den Schacht tangential von der Trommel abgewickelt werden. Ein axiales (Überkopf)-Abwickeln kann zu Verdrehungen im Verseilverband und letztlich zu Aderbrüchen führen (siehe Abb. B).
2. Um einen drallfreien Einbau zu gewährleisten muss die Leitung über einen kurzen Zeitraum im Schacht frei ausgehängt werden.
3. Der zwischen Aufzugskabine und Schachtboden bestehende Freiraum sollte ausreichend groß sein und muss für die Schlaufenhöhe der Leitung voll genutzt werden (siehe Abb. C).



Befestigung der Leitungen

1. Zur Befestigung der Leitungen müssen unbedingt geeignete, großflächige Schellen verwendet werden, wobei das Tragorgan gesondert abzufangen ist.
2. Der Befestigungspunkt an der Schachtwand muss mindestens 2 m über der Mitte der verfahrbaren Strecke liegen (siehe Abb. 3).
3. Bei unruhigem Laufverhalten, d.h. Ausscheren der Leitung von der Falllinie während des Betriebs, sollte die Leitung nochmals frei ausgehängt werden oder durch Verdrehen in den Befestigungsklemmen zu einem drallfreien Lauf kommen.
4. Sollte die Aufzugsanlage die Verlegung von mehreren Steuerleitungen erfordern, so ist es aus betriebstechnischen Gründen empfehlenswert, die einzelnen Leitungen so einzuhängen, dass die verschiedenen Schlaufen einen Höhenunterschied von ca. 10 bis 20 cm aufweisen (stufenfreies Aufhängen).



mounting instructions

general information

1. These cables can be installed with a temperature range from -15°C to $+70^{\circ}\text{C}$. If the conductor temperature rises due to the current load, the regulations of VDE 0100 must be followed.
2. The inside bending diameter may not be less than 40 times of the cable diameter.
3. The max. suspension length depends on the respective supporting core in the cable (see catalogue specifications).
4. The delivered drum should be, if possible, driven directly to the place where the cable will be used. The drum may only be rolled on the ground in the direction indicated (s. picture A).

suspending the cables

1. The cables must be tangentially unreeled off the drum when feeding them into the shaft. An axial or overhead unreeling can cause the bundled strands to twist and even break the cores (please refer diag. B).
2. To ensure a twist-free feed-in, the cable must be allowed to suspend freely in the shaft for a short time period.
3. The free space between the lift cabin and the shaft floor must be sufficiently large enough to accommodate the height of the cable loop (please refer to diag. C).

fastening the cables

1. Only large band clamp fittings may be used to fasten the cable whereby the supporting transmission line must be fixed separately.
2. The fastening point on the side of the shaft wall must be at least 2 m above the middle of the travelling distance (see diag. C)
3. If there is an unsteady movement, i.e., the cable swings away from the operating drop line, then the cable should be freely suspended again or be twisted slightly at one of the fastening point to ensure a non kinking run.
4. If the lift installation requires the cabling of several control cables, then it is to be recommended from an operational point of view to hang the individual cables in such a manner that there is a height difference between the various loops of approx. 10 to 20 cm (staggered suspension).

IP-Schutzarten nach EN 60529

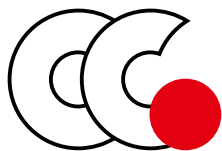
IP modes of protection acc. to EN 60529

Erste Kennziffer first index	Schutz gegen Berührung protection against accidental contact	Schutz gegen Fremdkörper protection against solid foreign bodies	Zweite Kennziffer second index	Schutz gegen Wasser protection against water
0	kein Schutz no protection	kein Schutz no protection	0	kein Schutz no protection
1	Schutz gegen großflächige Berührung mit der Hand protected against contact with any large area by hand	Schutz gegen feste Fremdkörper D>50mm protected against solid foreign objects D>50mm	1	Schutz gegen senkrecht fallende Wassertropfen protected against vertical water drips
2	Schutz gegen Berührung mit den Fingern protected against contact with the fingers	Schutz gegen feste Fremdkörper D>12,5mm protected against solid foreign objects D>12,5mm	2	Schutz gegen schräg fallende Wassertropfen aus beliebigem Winkel bis zu 15° aus der Senkrechten protected against diagonal water drips (up to a 15° angle)
3	Schutz gegen Berührung mit Werkzeugen, Drähten o.ä. D>2,5mm. protected against contact with tools wires or similar objects D>2,5mm	Schutz gegen feste Fremdkörper D>2,5mm protected against solid foreign objects D>2,5mm	3	Schutz gegen schräg fallende Wassertropfen aus beliebigem Winkel bis zu 60° aus der Senkrechten protected against diagonal water drips (up to a 60° angle)
4	Schutz gegen Berührung mit Werkzeugen, Drähten o.ä. D>1,0mm protected against contact with tools wires or similar objects D>1,0mm	Schutz gegen feste Fremdkörper D>1,0mm protected against solid foreign objects D>1,0mm	4	Schutz gegen Spritzwasser aus allen Richtungen protected against splashed water from all directions
5	Schutz gegen Berührung full protected against contact	staubgeschützt dust protected	5	Schutz gegen Wasserstrahl (Düse) aus beliebigem Winkel protected against water (out of nozzle) from all directions
6	Vollständiger Schutz gegen Berührung totally protected against contact	staubdicht dust proof	6	Schutz gegen Wassereindringung bei vorübergehender Überflutung protected against ingress of water in case of temporarily flooding
IP = Schutzart gemäß IP code / IP = International Protection Darstellung in Anlehnung an DIN VDE 0470-1 / EN 60529, IEC 60529 diagram in accordance to DIN VDE 0470-1 / EN 60529, IEC 60529			7	Schutz gegen Wassereindringung bei zeitweisem Eintauchen protected against ingress of water in case of temporarily immersion
			8	Schutz gegen Wassereindringung bei dauerhaftem Untertauchen * protected against ingress of water in case of continuous immersions *

Beispiel / example

Die Bedeutung von IP 54 ist / the meaning of IP 54 is:

- IP International Protection
- IP 5x Schutz gegen Berührung / full protected against contact
Schutz gegen Staubablagerungen / protected against interior injurious dust deposits
- IP x4 Schutz gegen Spritzwasser aus allen Richtungen / protected against splashed water from all directions



Anfrageformular für Sonderleitung

request sheet for special cable

ConCab kabel gmbh

Adresse / address :	Referenz / reference :	Datum / date :
Kunden-Nr. / customer no. :		
Firmenname / company name :		
Straße / street :		
PLZ / zip : Stadt / city :		
Land / country :		
Ansprechpartner / contact person :		
Email:		
Telefon / phone :		
Telefax / fax :		
gewünschter Liefertermin / desired delivery date :		

Anforderungen / **requirements**:

Bedarfsmenge / required quantity :				
Mechanische & thermische Eigenschaften / mechanical & thermal characteristics :				
Einsatzbedingungen / application conditions :				
☐ innen / indoor	☐ außen / outdoor	☐ UV-best. / UV-resist.	☐ fest verl. / fixed	☐ bewegt / flexible
☐ Biegezyklen / bending cycles	Biegeradius / bending radius : x d / mm			
☐ Schleppkette s / drag chain	v / m/s	☐ Torsion / torsion	Winkel / angle : ° / m	
Temperaturbereich / temperature range : - °C	bis/up to	+ °C		
☐ halogenfrei / halogen-free	☐ flammwidrig / flame retardant			
chemische Beständigkeit / chemical resistance :	☐ Öl / oil	☐ Lösungsmittel / solvents	☐ Säuren/Laugen / acids/alkalis	
Weitere Anforderungen / other characteristics :				
geforderte Normen / required standards :	☐ UL	☐ CSA	☐ HAR	☐ andere / others
Elektrische Eigenschaften / electrical characteristics :				
Nennspannung / rated voltage :	Volt			
Prüfspannung / test voltage :	Volt			
Isolationswiderstand / insulation resistance :	MΩ x km			
Kapazität / capacity :	nF/km			
Kapazitive Kopplung / capacitive coupling : bei /at	Hz	pF/100m		
Induktivität / inductivity : bei /at	Hz	mH/100m		

Kabelaufbau / **cable construction**:

Leitermaterial / conductor material :	☐ Kupfer / copper	☐ Alu / alu	☐ andere / others				
☐ blank / bare	☐ verzinkt / tinned	☐ versilbert / silvered	☐ vernickelt / nickel plated				
☐ massiv / massive	☐ Litze / stranded	DIN VDE 0295 Klasse: DIN VDE 0295 class :					
Aderzahl / no. of cores :	Querschnitt / cross-section :						
Aderisolation / core insulation :	☐ PVC	☐ PUR	☐ PE	☐ TPE	☐ Gummi / rubber	☐ Silikon / silicone	☐ Teflon / teflon
Aderkennzeichnung / core identification :	sw / Ziffern / bk / numbers wh	☐ PE gn/ge / PE gn/ye	☐ farbig (DIN 47100) / coloured (VDE)				
Abschirmung / shield :	☐ Einzeladern / single cores	☐ Paare / pairs	☐ andere / others				
☐ Schirmgeflecht / shielding braid	☐ Umlegung / spiral shield	☐ Folie / foil	☐ andere / others				
☐ Beilaufleitung / drain wire	☐ Berührungsschutz / touch protection						
☐ Zugentlastung / strain relief core :	☐ Tragorgan / carrying elements	☐ Kern / core					
☐ Verseilung / stranding :	☐ paarig / in pairs	☐ in Lagen / in layers	☐ anders / others				
Innenmantel / inner sheath :	☐ PVC	☐ PUR	☐ PE	☐ TPE	☐ Gummi / rubber	☐ Silikon / silicone	☐ Teflon / teflon
☐ Gemeinsamer Schirm / common shield :	☐ Geflecht / braid	☐ Umlegung / ceander	☐ statisch / static				
☐ Armierung / armouring :	☐ Stahldraht verzinkt / steelwire galvan.	☐ andere / others					
Außenmantel / outer sheath :	☐ PVC	☐ PUR	☐ PE	☐ TPE	☐ Gummi / rubber	☐ Silikon / silicone	☐ Teflon / teflon
Außendurchmesser / outer diameter :	Mantelfarbe / RAL ?						
Bedruckung: / printing :							
Aufmachung: / packaging :	☐ Ring / ring	☐ Trommel / drum	☐ andere / others	in m			

Bitte nutzen Sie unsere Fax-Hotline: +49 (0)7903 - 91 55 89 oder Email: info@concab.de
Ihrer Anfrage liegen unsere Allgemeine Geschäftsbedingungen zugrunde. www.concab.de/agb

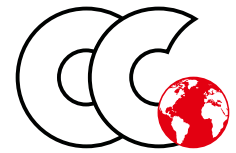
Please use our fax-hotline: +49 (0)7903 - 91 55 89 or Email: info@concab.de
Your request is subject to our general terms and conditions. www.concab.de/gtc

ConCab kabel gmbh | Am Moosbach 7-9 | 74535 Mainhardt
Telefon / **phone**: +49 (0) 7903 - 91 55 0

www.concab.de

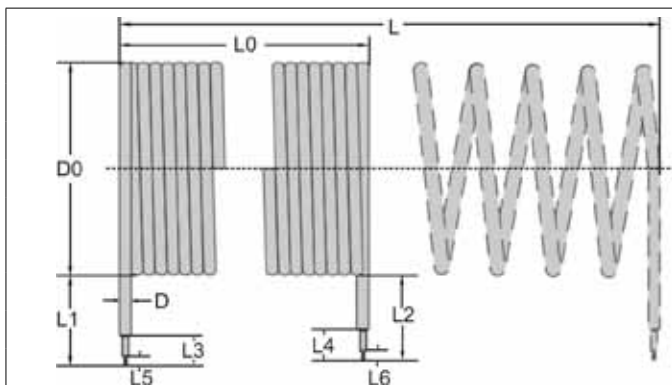
ConCab kabel verbindet

Anfrageformular für Spiralkabel request sheet for spiral cable



ConCab kabel gmbh

Adresse / address :	Referenz / reference :	Datum / date :
Kunden-Nr. / customer no. :		
Firmenname / company name :		
Straße / street :		
PLZ / zip :	Stadt / city :	
Land / country :		
Ansprechpartner / contact person :		Email:
Telefon / phone :		Telefax / fax :
gewünschter Liefertermin / desired delivery date :		



L	Nutzlänge / effective length	
L0	Wendellänge / spiral length closed	
D	Leitungsdurchmesser / cable diameter	
D0	Wendeldurchmesser / spiral diameter	
L1	Länge Seite 1 / length end 1	
L2	Länge Seite 2 / length end 2	
L3	Abmantelung Seite 1 / dismantle end 1	
L4	Abmantelung Seite 2 / dismantle end 2	
L5	Bearbeitung Seite 1 / adaption end 1	
L6	Bearbeitung Seite 2 / adaption end 2	

Weitere Anforderungen / **further requirements** (Bitte eintragen oder ankreuzen / **please insert or cross**)

Bedarfsmenge / **required quantity**:

Abgangsform der Enden / **form of the ends**: ☐ tangential ☐ axial

Mantelmaterial / **outer sheath material**: ☐ PVC ☐ PUR ☐ Gummi/rubber ☐ PA ☐ Sonstige/others: _____

Mantelfarbe / **sheath colour**: _____ Aderzahl / **no. of cores**: _____ Querschnitt / **cross-section**: _____

Isolationsmaterial (Ader) / **insulation material (core)**: _____ Schirmung/shield: ☐ Ja/yes ☐ Nein/no

Einsatzbedingungen / **application conditions**: _____

Temperatur / Umgebung / ... / **temperature / surrounding / ...**: _____

Bemerkungen / **remarks**: _____

Bitte nutzen Sie unsere Fax-Hotline: +49 (0)7903 - 91 55 89 oder Email: info@concab.de
Ihrer Anfrage liegen unsere Allgemeine Geschäftsbedingungen zugrunde. www.concab.de/agb

Please use our fax-hotline: +49 (0)7903 - 91 55 89 or Email: info@concab.de
Your request is subject to our general terms and conditions. www.concab.de/gtc

ConCab kabel gmbh | Am Moosbach 7-9 | 74535 Mainhardt
Telefon / **phone**: +49 (0) 7903 - 91 55 0

www.concab.de

ConCab kabel connects

567

robust cables
Schleppflex®
BUS cables
control cables
data cables
IT/communic.
high-temp.
lift cables
rubber cables
single cores
spiral cables
accessories
technical annex

Berechnung des Metallzuschlages calculation of the metal surcharge price

Berechnung des Metallzuschlages

Der Verkaufspreis von Kabeln und Leitungen bezieht sich aufgrund schwankender Metallpreise (Börsennotierungen, z.B. DEL*-Notierung bei Kupfer) im Allgemeinen auf Basis-Preise, d.h. es wird eine Verkaufsbasis mit festgelegten Metallpreisen definiert. Branchenüblich ist je nach Kabel- oder Leitungstyp aus Kupfer folgende Basis:

Kupferbasis: 150,- EUR/100 kg (flexible Leitungen)
100,- EUR/100 kg (Fernmeldekabel und -leitungen)
0,- EUR/100 kg (Starkstromkabel) = "Hohlpreis"

Der Kupferzuschlag wird nach folgender Gleichung berechnet:

$$\text{Kupferzuschlag EUR/km} = \frac{\text{Kupferzahl} \times (\text{DEL} + 1\% \text{ Bezugskosten} - \text{Kupferbasis})}{100}$$

* DEL (Deutsches Elektrolytkupfer für Leitzwecke) = nationale Börsennotierung für 99,5%-iges reines Kupfer in EUR/100 kg (Tageskurs)

Beispiel-Berechnung:

ConCab CC-Steuerleitung PVC-JZ-110 in 25 G 1,5mm² (Art.-Nr. 110 0015 025)

Kupferzahl = 360 kg/km
DEL Notierung = 593,15 EUR/100 kg
Kupferbasis = 150 EUR/100 kg

Dies ergibt folgenden Kupferzuschlag:

$$360 \text{ kg/km} \times (593,15 \text{ €/100kg} + 5,93 \text{ €/100kg} - 150,- \text{ €/100kg}) / 100 = 1.616,69 \text{ EUR/km}$$

In gleicher Weise wird Aluminium, Silber, Gold und Blei bezogen und die Tagesnotierung berechnet.

calculation of the metal surcharge price

On account of the dynamic prices for metal (stock exchange notation, e.g. DEL*- notation of copper) the selling price for cables is generally at the basic price, i.e., a selling price is drawn up on a fixed metal price. Usually the price is quoted for cables made with copper on the following basis:

copper basis: 150,- EUR/100 kg (flexible cables)
100,- EUR/100 kg (telephone and communication cables)
0,- EUR/100 kg (power cable) = "hollow price"

The additional copper price is calculated as in the following equation:

$$\text{copper surcharge EUR/km} = \frac{\text{copper weight} \times (\text{DEL} + 1\% \text{ purchase price} - \text{copper basis})}{100}$$

*DEL (German electrolytic copper for conductive purposes) = national stock exchange notation for 99,5% pure copper in EUR/100 kg (current rate)

example calculation:

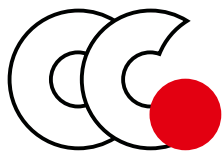
ConCab CC-control cable PVC-JZ-110 in 25 G 1,5mm² (part no. 110 0015 025)

copper weight = 360 kg/km
DEL annotation = 593,15 EUR/100kg
copper basis = 150 EUR/100 kg

This results in the following copper surcharge:

$$360 \text{ kg/km} \times (593,15 \text{ €/100kg} + 5,93 \text{ €/100kg} - 150,- \text{ €/100kg}) / 100 = 1.616,69 \text{ EUR/km}$$

In the same way calculations for aluminium, silver, gold and lead are based on the current rate.



Index
index

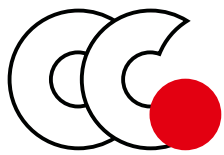
ConCab kabel gmbh

Robust-Ltg.	Artikel article	Leitungstyp cable type	Seite page
Schleppflex®	01	POF Kabel POF cable	310
	0102	LWL-Universalkabel fibre optic universal cable	314
BUS-Ltg.	0103	LWL-Außenkabel fibre optic outdoor cable	316
	0104	LWL-Breakoutkabel fibre optic breakout cable	312
Steuer-Ltg.	0105	LWL-Minibreakoutkabel fibre optic minibreakout cable	313
	0106	LWL-Innenkabel fibre optic indoor cable	311
Daten-Ltg.	02	POF-Kabel, duplex POF cable, duplex	310
	08	PVC-Steuerleitung orange, JZ PVC control cable orange-JZ	184
IT/Kommunik.	09	PVC-Steuerleitung gelb, JB PVC control cable yellow-JB	184
	1007	PVC-Einzeladern HAR, UL Style 1007/1569, metrisch PVC multinorm single core, UL-Style 1007/1569, metric	464
Hochtemp.-Ltg.	1007	PVC-Einzeladern, UL Style 1007/1569 AWG PVC single core, UL Style 1007/1569, AWG	464
	101	PVC-Steuerleitung-JZ (blaue Adern) PVC control cable-JZ (blue cores)	180
Aufzugs-Ltg.	1015	PVC-Einzeladern, UL Style 1015, AWG PVC single core, UL-Style 1015, AWG	466
	1015	PVC-Einzeladern HAR, UL Style 1015 metrisch PVC multinorm single core, UL Style 1015, metric	466
Gummi-Ltg.	102	PVC-Steuerleitung-JZ (rote Adern) PVC control cable-JZ (red cores)	180
	1028	PVC-Einzeladern, UL-Style 1028 PVC single core, UL-Style 1028	466
Einzel-Adern	1028	PVC Einzeladern HAR, UL Style 1028 PVC multinorm single core, UL Style 1028	466
	107	PVC-Steuerleitung blau-JZ PVC control cable blue-JZ	182
Spiralkabel	110	PVC-Steuerleitung-JZ PVC control cable-JZ	176
	111	PVC-Steuerleitung-JB PVC control cable-JB	178
Kabel-Zubehör	1110	Steuerleitung H-JZ halogenfrei control cable H-JZ halogen-free	230
	1111	Steuerleitung H-JB halogenfrei control cable H-JB halogen-free	234
Technik-Anhang	112	PVC-Steuerleitung-OZ PVC control cable-OZ	176
	113	PVC-Steuerleitung-OB PVC control cable-OB	178
Kabel-Ltg.	1130	Steuerleitung H-CH-JZ halogenfrei, geschirmt control cable H-CH-JZ halogen-free, shielded	232
	114	Gummischlauchleitung SOOW flexible rubber cable SOOW	418
Kabel-Ltg.	115	H05VV5-F, VDE, HAR H05VV5-F, VDE, HAR	200
	116	H05VVC4V5-K, VDE, HAR H05VVC4V5-K, VDE, HAR	202
Kabel-Ltg.	117	PVC-Steuerleitung blau-OZ PVC control cable blue-OZ	182
	118	H05VVH6-F, H07VVH6-F H05VVH6-F, H07VVH6-F	396
Kabel-Ltg.	120	PVC-Steuerleitung-JZ-SY PVC control cable-JZ-SY	196
	121	PVC-Steuerleitung-JB-SY PVC control cable-JB-SY	198
Kabel-Ltg.	127	PVC-Steuerleitung-blau-OZ-CY PVC control cable blue-OZ-CY	192
	128	LiYCY-(TP) blau LiYCY-(TP) blue	256
Kabel-Ltg.	1283	PVC Einzeladern, UL Style 1283 PVC single core, UL-Style 1283	466
	1283	PVC Einzeladern, HAR, UL Style 1283 PVC multinorm single core, UL-Style 1283	466

Artikel article	Leitungstyp cable type	Seite page
1284	PVC Einzeladern, UL Style 1284 PVC single core UL-Style 1284	466
1284	PVC Einzeladern, HAR, UL Style 1284 PVC multinorm single core, UL-Style 1284	466
130	PVC-Steuerleitung-JZ-CY PVC control cable-JZ-CY	188
131	PVC-Steuerleitung-JB-CY PVC control cable-JB-CY	190
132	PVC-Steuerleitung-OZ-CY PVC control cable-OZ-CY	188
136	PVC-Steuerleitung schwarz-JZ-CY 0,6/1kV PVC control cable black-JZ-CY 0,6/1kV	194
140	H05BQ-F, H07BQ-F H05BQ-F, H07BQ-F	228
141	PUR-Steuerleitung-JZ PUR control cable-JZ	214
141	PUR-Zweinorm Steuerleitung-JZ, UL/CSA 600V PUR control cable-JZ, UL/CSA 600V	216
142	PUR-Steuerleitung-C-JZ PUR control cable-C-JZ	218
142	PUR Geberleitung-C, UL/CSA DESINA Feedback-Sensor cable PUR-C, UL/CSA DESINA	220
143	PUR-Steuerleitung-JZ, flammwidrig PUR control cable-JZ, flame retardant	222
144	PUR-Steuerleitung-C-OZ PUR control cable-C-OZ	218
147	PUR-Steuerleitung gelb-JB PUR control cable yellow-JB	226
148	PUR-Steuerleitung-OZ PUR control cable-OZ	214
152	PUR-Steuerleitung-C-JZ, flammwidrig PUR control cable-C-JZ, flame retardant	224
1587	Servo 2Y-(St)-CY 0,6/1kV halogen-free Servo 2Y-(St)-CY 0,6/1kV halogen-free	110
162	PVC-Steuerleitung-CEI-162-FR PVC control cable-CEI-162 FR	212
167	PVC-Steuerleitung Multinorm HAR, UL/CSA 600V PVC control cable Multinorm HAR, UL/CSA 600V	204
168	PVC-Steuerleitung Multinorm-CY HAR, UL/CSA 600V PVC control cable Multinorm-CY HAR, UL/CSA 600V	206
170	LAN-Kabel für Ethernet Netze LAN-cable for ETHERNET-Networks	306
170	Control-Tray-TM Control-Tray-TM	208
171	Control-Tray-TM-CY Control-Tray-TM-CY	210
180	Lift-H Lift-H	392
181	PUR Geberleitung-C, UL/CSA DESINA Feedback-Sensor cable PUR-C, UL/CSA DESINA	129
182	PUR Geberleitung-C, UL/CSA DESINA Feedback-Sensor cable PUR-C, UL/CSA DESINA	129
186	Lift-S Lift-S	394
187	Lift-2S Lift-2S	395
190	PUR Krankabel 0,6/1kV PUR crane cable 0,6/1kV	408
192	PVC Steuerleitung flach-CY, geschirmt PVC-CY flat control cable, shielded	398
210	Datenleitung LiYY data cable LiYY	238
210	Datenleitung LiYY, UL/CSA data cable LiYY, UL/CSA	240
211	Datenleitung LiYY, UL/CSA data cable LiYY, UL/CSA	240
216	Datenleitung Li2YH data cable Li2YH	276
217	Datenleitung LiHH data cable LiHH	270
220	Datenleitung LiYCY data cable LiYCY	244

Artikel article	Leitungstyp cable type	Seite page
220	Datenleitung LiYCY, UL/CSA data cable LiYCY, UL/CSA	248
221	Datenleitung LiYCY, UL/CSA data cable LiYCY, UL/CSA	248
222	Datenleitung LiY-LiYDY-Y data cable LiY-LiYDY-Y	264
223	Datenleitung LiYCY-OZ data cable LiYCY-OZ	252
224	Datenleitung LiYCY-CY data cable LiYCY-CY	260
225	Datenleitung LiYCY-JB data cable LiYCY-JB	254
226	Datenleitung LiYCY-JZ data cable LiYCY-JZ	250
227	Datenleitung LiHCH data cable LiHCH	272
228	Datenleitung LiHCH-(TP) data cable LiHCH-(TP)	274
230	Datenleitung LiYY-(TP) data cable LiYY-(TP)	242
232	PUR Geberleitung-C, UL/CSA, kapazitätsarm, DESINA Feedback-Sensor cable PUR-C, UL/CSA low capacitance	102
240	Datenleitung LiYCY-(TP) data cable LiYCY-(TP)	256
241	Datenleitung LiYCY-CY-(TP) data cable LiYCY-CY-(TP)	262
242	PUR Geberleitung-C, UL/CSA, kapazitätsarm, DESINA Feedback-Sensor cable PUR-C, UL/CSA low capacitance	102
243	Datenleitung LiFYDY data cable LiFYDY	266
244	Datenleitung LiFYCY-(TP) data cable LiFYCY-(TP)	268
245	Datenleitung Li2YCY-(TP) data cable Li2YCY-(TP)	282
246	Datenleitung Li2YCYv-(TP) schwarz data cable Li2YCYv-(TP) black	282
247	Datenleitung Li2YCH data cable Li2YCH	278
248	Datenleitung Li2YCH-(TP) data cable Li2YCH-(TP)	280
251	PVC-Geberleitung-C Feedback-Sensor cable PVC-C	100
251	PVC-Geberleitung-C, UL/CSA DESINA Feedback-Sensor cable PVC-C, UL/CSA DESINA	100
252	PVC-Geberleitung-C, UL/CSA DESINA Feedback-Sensor cable PVC-C, UL/CSA DESINA	100
253	PVC-Geberleitung-C, UL/CSA DESINA Feedback-Sensor cable PVC-C, UL/CSA DESINA	100
260	Datenleitung JE-LiYCY ... Bd data cable JE-LiYCY ... Bd	288
261	Datenleitung JE-LiYCY ... Bd blau data cable JE-LiYCY ... Bd blue	288
270	Datenleitung PiMF Li2YCY data cable PiMF Li2YCY	286
271	Datenleitung PVC LVCC, UL 30V/300V data cable PVC LVCC, UL 30V/300V	284
281	PUR Geberleitung-C, UL/CSA, kapazitätsarm, DESINA Feedback-Sensor cable PUR-C, UL/CSA low capacitance	102
282	PUR Geberleitung-C, UL/CSA, kapazitätsarm, DESINA Feedback-Sensor cable PUR-C, UL/CSA low capacitance	102
283	PUR Geberleitung-C, UL/CSA, kapazitätsarm, DESINA Feedback-Sensor cable PUR-C, UL/CSA low capacitance	102
300	Monitor- und Video-Kabel monitor and video coaxial cable	308
305	Koaxialkabel coaxial cable	308
305	LAN-Kabel für Ethernet Netze LAN-cable for ETHERNET-Networks	306
325	Silikon Einzeladern SiF silicone single core SiF	360
326	Silikon Zündleitung FZL-Si silicone ignition circuit cable FZL-Si	366

Artikel article	Leitungstyp cable type	Seite page
327	Silikon Zündleitung FZL-Si/GL/Si silicone ignition circuit cable FZL-Si/GL/Si	366
328	Nonflam Einzeladern 1.100 °C Nonflam single core 1.100 °C	387
329	Nonflam Einzeladern 450 °C Nonflam single core 450 °C	386
33G	LAN Kabel für Token Ring Netze LAN-Cable for Token-Ring-Networks	307
330	Silikon Einzeladern SiF/GL silicone single core SiF/GL	360
331	Silikon Einzeladern H05SJ-K silicone single core H05SJ-K	364
332	Silikon Einzeladern H05S-U silicone single core H05S-U	364
333	Silikon Einzeladern H05S-K silicone single core H05S-K	364
335	Silikon Einzeladern SiD silicone single core SiD	360
336	Silikon Einzeladern SiD/GL silicone single core SiD/GL	360
340	Silikon Einzeladern SiFF silicone single core SiFF	360
341	Silikon Einzeladern SiZ silicone single core SiZ	366
345	FEP/PTFE Einzeladern MIL-W 16878 AWG FEP/PTFE single core MIL-W 16878 AWG	380
348	FEP/PTFE Einzeladern MIL-W 16878 metric FEP/PTFE single core MIL-W 16878 metric	378
350	Gummiaderleitung NSGAFÖU 1,8/3kV rubber cable NSGAFÖU 1,8/3kV	420
353	Silikon Einzeladern SiF, UL/CSA silicone single core SiF, UL/CSA	360
354	Erdungsseil X00V3-D earthing rope X00V3-D	472
355	Lichtbogenschweißleitung H01N2-D, H01N2-E welding cable H01N2-D, H01N2-E	422
356	Erdungsseil ESY earthing rope ESY	472
357	Erdungsseil ESUY earthing rope ESUY	472
358	NSHXAFÖ 1,8/3kV NSHXAFÖ 1,8/3kV	420
360	PVC-Einzeladern, H07V-U PVC single core, H07V-U	460
363	PVC-Einzeladern, LiFY 1kV PVC single core, LiFY 1kV	462
365	PVC-Einzeladern, LiYv PVC single core, LiYv	460
370	PVC-Einzeladern, H05V-K, X05V-K PVC single core, H05V-K, X05V-K	460
371	EVA Steuerleitung 150 °C, halogen frei EVA multi core control cable 150 °C, halogen-free	352
372	EVA Steuerleitung 150 °C, geschirmt EVA multi core control cable 150 °C, shielded	354
380	PVC-Einzelader H07V-K, X07V-K PVC-single core H07V-K, X07V-K	460
384	PVC-Einzelader H05V2-K, H07V2-K PVC-single core H05V2-K, H07V2-K	462
385	EVA Einzelader Therm 150 °C, halogen frei EVA single core Therm 150 °C, halogen-free	350
386	Silikon-Einzelader, 1,1kV - 13,8 kV silicone single core 1,1kV - 13,8kV	362
387	Solar 90 °C temperaturresistente Einzelader, halogenfrei Solar 90 °C heat-resistant single core, halogen-free	356
387	Solar 120 °C temperaturresistente Einzelader, halogenfrei Solar 120 °C heat-resistant single core, halogen-free	358
390	PUR Einzeladern 1kV PUR single core 1kV	468
410	Fernmeldekabel J-YY ... Bd telephone cable J-YY ... Bd	320
420	Fernmeldekabel J-Y(St)Y ... Lg telephone cable J-Y(St)Y ... Lg	322



Index index

ConCab kabel gmbh

Robust-Ltg.	Artikel article	Leitungstyp cable type	Seite page
Schleppflex®	421	Fernmeldekabel J-2Y(St)Y ... Bd telephone cable J-2Y(St)Y ... Bd	292
	421	Fernmeldekabel J-H(St)H ... Bd telephone cable J-H(St)H ... Bd	332
BUS-Ltg.	425	BUS-Kabel EIB PVC BUS-cable EIB PVC	166
	430	Installationsleitung JE-Y(St)Y ... Bd installation cable JE-Y(St)Y ... Bd	290
Steuer-Ltg.	431	Computerkabel PiMF RE-2Y(St)Y-(TP) computer cable PiMF RE-2Y(St)Y-(TP)	296
	432	Computerkabel RD-Y(St)Y-(TP) computer cable RD-Y(St)Y-(TP)	298
	435	Computerkabel RD-Y(St)Yv-(TP) computer cable RD-Y(St)Yv-(TP)	298
Daten-Ltg.	436	Computerkabel RE-2Y(St)Y-(TP) blau computer cable RE-2Y(St)Y-(TP) blue	294
	437	Computerkabel RE-2Y(St)Y-(TP) schwarz computer cable RE-2Y(St)Y-(TP) black	294
	440	Fernmelde-Außenkabel A-2Y(L)2Y ... Bd telephone outdoor cable A-2Y(L)2Y ... Bd	336
IT/Kommunik.	450	Fernmelde-Außenkabel A-2YF(L)2Y ... Bd telephone outdoor cable A-2YF(L)2Y ... Bd	338
	471	LAN-Kabel F/UTP LAN-cable F/UTP	302
	471	LAN-Kabel SF/UTP LAN-cable SF/UTP	302
Hochtemp.-Ltg.	471	LAN-Kabel S/FTP PiMF LAN-cable S/FTP PiMF	304
	471	Ethernet Feldbus-Leitung Ether-BUS Ethernet fieldbus cable Ether-BUS	170
	471	Schleppflex-Ethernet Feldbus-Leitung Ether-BUS Schleppflex-Ethernet fieldbus cable Ether-BUS	170
Aufzugs-Ltg.	471	LAN-Kabel für Token-Ring-Netze LAN-cable for Token-Ring-Networks	307
	480	BUS-Kabel EIB halogenfrei bus cable EIB halogen-free	166
	480	Brandmelde-Kabel J-Y(St)Y ... Lg rot fire alarm cable J-Y(St)Y ... Lg red	326
Gummi-Ltg.	481	Brandmelde-Kabel J-YY ... Bd rot fire alarm cable J-YY ... Bd red	324
	482	Brandmelde-Kabel J-H(St)H ... Bd rot fire alarm cable J-H(St)H ... Bd red	334
	483	Brandmelde-Kabel JE-H(St)H RH ... Bd E90/FE180 rot fire alarm cable JE-H(St)H RH ... Bd E90/FE180 red	330
Einzel-Adern	484	Brandmelde-Kabel JE-H(St)H ... Bd E30/FE180 rot fire alarm cable JE-H(St)H ... Bd E30/FE180 red	328
	485	Brandmelde-Kabel JE-H(St)H ... Bd E90/FE180 rot fire alarm cable JE-H(St)H ... Bd E90/FE180 red	328
	500	Robustleitung- JZ 300/500V control cable robust-JZ 300/500V	28
Spiralkabel	501	Robustleitung-JB/JZ 450/750 V control cable robust-JB/JZ 450/750 V	30
	502	Robustleitung-C-JZ, geschirmt control cable robust-C-JZ, shielded	32
	503	Robustleitung Schleppflex robust-JZ control cable robust Schleppflex-JZ	38
Kabel-Zubehör	504	Robustleitung Schleppflex robust-C-JZ, geschirmt control cable robust Schleppflex-C-JZ, shielded	40
	510	Schleppflex PVC/PUR-C-(TP), UL/CSA 300V Schleppflex PVC/PUR-C-(TP), UL/CSA 300V	92
	512	Schleppflex TPE/PUR-C-(TP) Schleppflex TPE/PUR-C-(TP)	94
Technik-Anhang	513	Schleppflex PP/PUR-C-(TP), UL/CSA 300V, kapazitätsarm Schleppflex PP/PUR-C-(TP), UL/CSA 300V low capacitance	96
	566	Sensor-Aktor-Kabel PVC Sensor-Actuator cable PVC	148
	567	Schleppflex Sensor-Aktor-Kabel PUR, UL/CSA Schleppflex Sensor-Actuator cable PUR, UL/CSA	155
	568	TPE/PUR-C Steuerleitung schwarz, UL/CSA 600 V TPE/PUR-C control cable black, UL/CSA 600 V	36
	569	Schleppflex Datenleitung TPE/PUR-C, halogenfrei Schleppflex data cable TPE/PUR-C, halogen-free	82, 86

Artikel article	Leitungstyp cable type	Seite page
569	Schleppflex Datenleitung TPE/PUR-C, UL/CSA 600 V Schleppflex data cable TPE/PUR-C, UL/CSA 600 V	88
570	Schleppflex Datenleitung PVC/PVC, hochflexibel Schleppflex data cable PVC/PVC, high flexible	44
570	Schleppflex Datenleitung PVC/PVC, UL/CSA 300 V hochflex. Schleppflex data cable PVC/PVC, UL/CSA 300 V, high flex.	46
570	Schleppflex Steuerleitung PVC/PVC schwarz Schleppflex control cable PVC/PVC black	48
570	Schleppflex PVC/PVC Einzelader schwarz, UL/CSA 600 V Schleppflex PVC/PVC single core black, UL/CSA 600 V	52
570	Schleppflex Steuerleitung PVC/PVC schwarz, UL/CSA 600 V Schleppflex control cable PVC/PVC black, UL/CSA 600 V	54
571	TPE/PUR Steuerleitung schwarz, UL/CSA 600 V TPE/PUR control cable black, UL/CSA 600 V	34
572	Schleppflex Daten- /Steuerleitung TPE/PUR Schleppflex data or control cable TPE/PUR	72, 76
572	Schleppflex Steuerleitung TPE/PUR, UL/CSA 600 V Schleppflex control cable TPE/PUR, UL/CSA 600 V	78
573	Schleppflex Daten- /Steuerleitung PVC/PVC-C, geschirmt Schleppflex data or control cable PVC/PVC-C, shielded	56, 60
573	Schleppflex Datenltg. PVC/PVC-C, UL/CSA 300 V, geschirmt Schleppflex data cable PVC/PVC-C, UL/CSA 300 V, shielded	58
573	Schleppflex PVC/PVC-C Einzelader, UL/CSA 600 V Schleppflex PVC/PVC-C single core, UL/CSA 600 V	64
573	Schleppflex PVC/PVC-C (SL), sw, UL/CSA 600 V, geschirmt Schleppflex PVC/PVC-C (cc), bk, UL/CSA 600 V, shielded	66
573	Servo PVC Motorversorgungs-Leitung 0,6/1kV Servo PVC motor supply cable 0,6/1kV	120
574	Schleppflex PP/PUR, (DL), UL/CSA 300 V kapazitätsarm Schleppflex PP/PUR, (dc), UL/CSA 300 V low capacitance	74
574	Schleppflex PP/PUR, (SL), UL/CSA 600 V kapazitätsarm Schleppflex PP/PUR, (cc), UL/CSA 600 V low capacitance	80
575	Schleppflex Steuerleitung PVC/PUR, hochflexibel, UL/CSA Schleppflex control cable PVC/PUR, high flexible, UL/CSA	68
576	Schleppflex PVC/PUR-C, UL/CSA 600 V, geschirmt Schleppflex PVC/PUR-C, UL/CSA 600 V, shielded	70
577	Servo PVC-C 0,6/1kV, UL/CSA, geschirmt Servo PVC-C 0,6/1kV, UL/CSA, shielded	122
579	Servoflex PUR Motorversorgungs-Leitung 0,6/1kV Servoflex PUR motor supply cable 0,6/1kV	130
580	Servoflex PUR Motorversorgungs-Leitung 0,6/1kV Servoflex PUR motor supply cable 0,6/1kV	112
581	Servoflex PUR-C Motorversorgungs-Leitung 0,6/1kV, gesch. Servoflex PUR-C motor supply cable 0,6/1kV, shielded	116
582	Servoflex PUR-C, UL/CSA DESINA 0,6/1kV Servoflex PUR-C, UL/CSA DESINA 0,6/1kV	132
583	Servoflex PUR-C, UL/CSA Einzelader kapazitätsarm Servoflex PUR-C, UL/CSA single core low capacitance	118
583	Servoflex PUR-C, UL/CSA kapazitätsarm Servoflex PUR-C, UL/CSA low capacitance	118
584	Servoflex PUR-C, UL/CSA kapazitätsarm Servoflex PUR-C, UL/CSA low capacitance	134
585	Servo PVC-C, UL/CSA DESINA 0,6/1kV Servo PVC-C, UL/CSA DESINA 0,6/1kV	108
586	Servo PVC, UL/CSA DESINA 0,6/1kV Servo PVC, UL/CSA DESINA 0,6/1kV	106
587	Servo 2Y-(St)-CY 0,6/1kV Servo 2Y-(St)-CY 0,6/1kV	110
588	Servoflex single core, UL/CSA kapazitätsarm 0,6/1kV Servoflex single core, UL/CSA low capacitance 0,6/1kV	114
588	Servoflex motor-cable, UL/CSA kapazitätsarm 0,6/1kV Servoflex motor-cable, UL/CSA low capacitance 0,6/1kV	114
592	Servoflex-Linear PUR-C, UL/CSA DESINA Servoflex-Linear PUR-C, UL/CSA DESINA	90
592	Schleppflex PP/PUR-C, UL/CSA 600 V kapazitätsarm Schleppflex PP/PUR-C, UL/CSA 600 V low capacitance	138
593	Schleppflex PVC Steuerleitung SmartLine Schleppflex PVC control cable SmartLine	50
594	Schleppflex PVC Steuerleitung SmartLine , geschirmt Schleppflex PVC control cable SmartLine , shielded	62
595	Schleppflex PUR Steuerleitung SmartLine , geschirmt Schleppflex PUR control cable SmartLine , shielded	136

Artikel article	Leitungstyp cable type	Seite page
600	PVC Steuerleitung 105° C PVC control cable 105° C	348
610	Silikonleitung SiHF, temperaturbeständig silicone cable SiHF, heat resistant	368
610	Silikonleitung SiHF, UL/CSA 600 V silicone cable SiHF, UL/CSA 600 V	368
611	Silikonleitung H05SS-F silicone cable H05SS-F	370
614	Silikonleitung Si-C-Si silicone cable Si-C-Si	372
614	Silikonleitung Si-C-Si, UL/CSA silicone cable Si-C-Si, UL/CSA	372
616	Silikonkabel C-Si, UL/CSA silicone cable C-Si, UL/CSA	374
628	Schlauchleitung Nonflam 1.100° C Nonflam multi core cable 1.100° C	388
629	Schlauchleitung Nonflam 450° C Nonflam multi core cable 450° C	388
630	Silikonleitung SiHF-GLS Silicone cable SiHF-GLS	376
639	FEP Schlauchleitung FEP multi core cable	382
640	PTFE Schlauchleitung PTFE multi core cable	384
710	Gummischlauchleitung H05RR-F flexible rubber cable H05RR-F	416
713	Gummischlauchleitung SEOOW flexible rubber cable SEOOW	418
720	Gummischlauchleitung H05RN-F flexible rubber cable H05RN-F	416
722	Hydro-Gummileitung N tauchfähig Hydro-N submersible rubber cable	424
723	Hydro-Gummileitung N tauchfähig Hydro-N submersible rubber cable	424
724	Hydro-Gummileitung T tauchfähig Hydro-T submersible rubber cable	426
725	Hydro-Gummileitung T tauchfähig Hydro-T submersible rubber cable	426
726	Hydro-Gummileitung T-flach, tauchfähig Hydro-T-flat submersible rubber cable	428
727	Hydro-Gummileitung T-flach, tauchfähig Hydro-T-flat submersible rubber cable	428
730	Gummischlauchleitung H07RN-F flexible rubber cable H07RN-F	416
731	Flachleitung Neoprene Neoprene flat cable	400
732	Krankabel NSHTÖU 0,6/1kV crane cable NSHTÖU 0,6/1kV	404
733	Steuerleitung Neorund Neorund rubber control cable	410
735	Neoprene Flachleitung, geschirmt Neoprene flat cable, shielded	402
736	LAN-Kabel für Token-Ring-Netze LAN-cable for Token-Ring-Networks	307
740	Gummischlauchleitung A07RN-F flexible rubber cable A07RN-F	416
742	Krankabel NSHTÖUK-Z 0,6/1kV crane cable NSHTÖUK-Z 0,6/1kV	406
750	Bergbaukabel NSSHÖU 0,6/1kV mining cable NSSHÖU 0,6/1kV	412
800	Ausgleichsleitung compensating cable	342
802	Starkstromkabel NYY-J 0,6/1kV power cable NYY-J 0,6/1kV	432
804	Starkstromkabel NYY-O 0,6/1kV power cable NYY-O 0,6/1kV	434
807	Mantelleitung NYM-O installation cable NYM-O	440
808	Mantelleitung NYM-J installation cable NYM-J	440
810	Starkstromkabel NYCWY 0,6/1kV power cable NYCWY 0,6/1kV	438

Artikel article	Leitungstyp cable type	Seite page
820	Starkstromkabel NYCY 0,6/1kV power cable NYCY 0,6/1kV	436
850	Mantelleitung NHXMH-J installation cable NHXMH-J	444
851	Mantelleitung NHXMH-O installation cable NHXMH-O	444
856	Starkstromkabel N2XH-J 0,6/1kV power cable N2XH-J 0,6/1kV	446
857	Starkstromkabel N2XH-O 0,6/1kV power cable N2XH-O 0,6/1kV	446
858	Starkstromkabel N2XCH 0,6/1kV power cable N2XCH 0,6/1kV	448
860	Starkstromkabel NHXH-J/O E30/FE180 0,6/1kV power cable NHXH-J/O E30/FE180 0,6/1kV	450
861	Starkstromkabel NHXCH E30/FE180 0,6/1kV power cable NHXCH E30/FE180 0,6/1kV	452
862	Starkstromkabel NHXH-J/O E90/FE180 0,6/1kV power cable NHXH-J/O E90/FE180 0,6/1kV	454
863	Starkstromkabel NHXCH E90/FE180 0,6/1kV power cable NHXCH E90/FE180 0,6/1kV	456
871	Einzeladern, H05Z-K, H07Z-K single cores, H05Z-K, H07Z-K	470
880	Mantelleitung (N)HMH-J installation cable (N)HMH-J	442
881	Mantelleitung (N)HMH-O installation cable (N)HMH-O	442
90	Roboterleitung Robotflex PUR, UL/CSA, halogenfrei robotic cable Robotflex PUR, UL/CSA, halogen-free	142
91	Roboterleitung Robotflex PUR-C, UL/CSA, geschirmt robotic cable Robotflex PUR-C, UL/CSA, shielded	144
910	Feldbusleitung BUS PVC-C für DeviceNet fieldbus cable BUS PVC-C for DeviceNet	168
911	Schleppflex Feldbusleitung BUS PUR-C für DeviceNet Schleppflex fieldbus cable BUS PUR-C for DeviceNet	168
913	Foundation Fieldbus BUS-FF-PVC-C, geschirmt Foundation Fieldbus BUS-FF-PVC-C, shielded	155
914	Foundation Fieldbus BUS-FF-PVC-C, geschirmt, armiert Foundation Fieldbus BUS-FF-PVC-C, shielded, armed	155
92	Roboterleitung Robotflex PUR-C, UL/CSA, geschirmt robotic cable Robotflex PUR-C, UL/CSA, shielded	144
93	Roboterleitung Robotflex PUR-C, UL/CSA, geschirmt robotic cable Robotflex PUR-C, UL/CSA, shielded	144
93	BUS-Leitung PVC-C, UL/CSA DESINA, geschirmt bus cable PVC-C, UL/CSA DESINA, shielded	156
93	CAN-BUS PVC-C, UL/CSA DESINA, geschirmt CAN-BUS PVC-C, UL/CSA DESINA, shielded	162
930	BUS AS-Interface Feldbus Leitung BUS AS-Interface Fieldbus cable	164
931	BUS-Schleppflex Hybrid-PUR DESINA BUS-Schleppflex Hybrid-PUR DESINA	167
935	LON-BUS-Leitung, geschirmt LON-BUS cable, shielded	161
94	BUS-Schleppflex PUR-C, UL/CSA DESINA, geschirmt BUS-Schleppflex PUR-C, UL/CSA DESINA, shielded	158
94	CAN-BUS-Leitung Schleppflex CAN-PUR-C, UL/CSA DESINA CAN BUS cable Schleppflex CAN-PUR-C, UL/CSA DESINA	162
94	BUS-SAFETY PUR-C, UL/CSA, geschirmt BUS-SAFETY PUR-C, UL/CSA, shielded	160
95	BUS PA-C PVC für PROFIBUS PA, geschirmt BUS PA-C PVC for PROFIBUS PA, shielded	172
997	Spiralkabel PUR Spiral cable PUR	476

I. Allgemeines

1. Die nachstehenden Bedingungen gelten für alle unsere Angebote und Vertragsabschlüsse, auch in laufender oder zukünftiger Geschäftsverbindung. Sie werden spätestens mit Entgegennahme der Ware oder Leistung vom Besteller anerkannt und müssen nicht nochmals ausdrücklich vereinbart werden.
2. Abweichende Vereinbarungen wie Änderungen, Nebenabreden und Ergänzungen sowie abweichende AGB oder Einkaufsbedingungen unserer Besteller wird hiermit ausdrücklich und endgültig widersprochen.
3. Abweichungen von unseren Geschäftsbedingungen sind nur dann wirksam, wenn wir sie schriftlich bestätigen. Sie gelten nur für das Geschäft für das sie getroffen wurden.

II. Preise und Versandkosten

1. Unsere Angebote und Preislisen sind freibleibend und unverbindlich unter dem Vorbehalt unserer schriftlichen Auftragsbestätigung.
2. Unsere Handelsvertreter und Zwischenhändler sind nicht berechtigt, Garantien zu geben oder Vereinbarungen zu treffen, die von den hier vorliegenden Allgemeinen Geschäftsbedingungen abweichen. Jede Abweichung von den AGBs der ConCab kabel gmbh muss in schriftlicher Form von uns auf der Auftragsbestätigung genehmigt werden, damit sie gültig wird.
3. Unsere Preise verstehen sich grundsätzlich in EURO zuzüglich der zum Lieferzeitpunkt gültigen Mehrwertsteuer, Fracht und Verpackung und nur für den jeweiligen Einzelauftrag. Sie gelten nur für die aufgeführten Leistungen. Sonderleistungen werden gesondert berechnet.
4. Bei einem Warenettowert (ohne Metallzuschlag) bis EUR 160,- wird ein Mindermengenzuschlag von EUR 15,- erhoben.
5. Die von uns genannten Preise entsprechen der bisherigen Kostelage. Sie enthalten eine Kupfer-Basis von EUR 150,- per 100 kg Kupfer, ausgenommen hiervon sind die Gruppen Erdkabel mit Hohlpreis (Kupfer-Basis 0) sowie Telefonkabel mit einer Kupfer-Basis von EUR 100,- per 100 kg Kupfer. Maßgebend für die Ermittlung der Verkaufspreise ist die Höhe der jeweiligen DEL-Notiz (zzgl. 1% Bezugskosten, aufgerundet) am Tage unserer Auftragsbestätigung. Weicht die Tagesnotierung von der Kupferbasis ab, so erhöht bzw. ermäßigt sich der Listenpreis für 1.000 Meter Kabel/Leitung um den Betrag, der sich aus der Multiplikation der Kupfer-Zahl mit dem Differenzbetrag aus der Metallnotierung ergibt. Bei Kabel/Leitungen mit anderem Leitermaterialien/Metallen (z.B. Nickel, Silber, Aluminium, ...) erfolgt die Metall-Berechnung analog der Kupferpreishandhabung mit unterschiedlichen Metallbasispreisen. Maßgebend für die Abrechnung sind die in unseren Angeboten bzw. Auftragsbestätigungen angegebenen Werte. Diese gelten unter der Voraussetzung ungehinderter Auftragsausführung und gleichbleibender Lohn- und Materialkosten. Sollten bis zum Liefertag Kostensteigerungen eintreten, sind wir berechtigt, die am Liefertag geltenden Preise neu zu berechnen. Sollte die Erhöhung der vereinbarten Preise die allgemeinen Lebenshaltungskosten erheblich überschreiten, kann der Besteller vom Vertrag zurücktreten. Ist der Besteller Nichtkaufmann im Sinne des Handelsgesetzbuchs (HGB), sind wir zu einer Änderung der angebotenen oder bestätigten Preise nur dann berechtigt, wenn die Lieferung später als 4 Monate nach Vertragsschluss erfolgt.

III. Versand- und Verpackungskosten

1. Artikel, die auf metergeführter Basis mit einer Länge bis zu 250m bzw. einem Gewicht bis zu 40kg verkauft werden, können als Ring geliefert werden. Artikel, die länger bzw. schwerer sind, können auf Trommeln ausgeliefert werden. Wenn keine Verpackungslängen im Auftrag festgelegt sind, behalten wir uns das Recht vor, die Längen gemäß unserer Standard-Längen festzulegen. Ein Schnittlängenzuschlag wird für spezielle Schnittaufträge berechnet. Zubehörtelle werden in Verpackungseinheiten geliefert, wie sie in unserem Katalog oder in der Auftragsbestätigung festgelegt werden.
2. Ab einem Warenettowert (ohne Metallzuschlag) in Höhe von EUR 300,- pro Lieferung versenden wir innerhalb der Bundesrepublik Deutschland kostenfrei zur Empfangsstation. Bei Abholung durch den Besteller werden Frachtkosten jedoch nicht vergütet oder eine Abholvergütung erstattet. Ein vom Besteller gewünschter Expressversand oder eine sonstige besondere Versandschrift geht stets zu seinen Lasten.
3. Die Verpackung wird stets zusätzlich berechnet. Für stabile Behälter aus Holz, Metall und anderen Werkstoffen vergüten wir 3/4 der Verpackungskosten, wenn sie uns unbeschädigt freichfrei zurückgesandt werden.
4. Erfolgt die Lieferung auf Trommeln der Firma Kabeltrommel GmbH (KTG), erfolgt die Berechnung der Trommelmietes sowie des Pfandwertes durch die KTG zu deren Vertragsbedingungen. KTG-Trommeln müssen nach Freiwerden direkt der KTG freigegeben werden. Die diesbezüglichen Bestimmungen der KTG werden vom Besteller anerkannt. Diese werden ihm auf Anforderung zugesandt. Erfolgt die Lieferung auf ConCab-Trommeln bzw. Einwegtrommeln, wird im Regelfall keine Trommelmietes berechnet. Nach Freiwerden können diese Trommeln entweder freichfrei nach vorheriger Vereinbarung an uns zurückgesandt oder verschrottet werden. Es ist der alleinigen Entscheidung des Lieferanten überlassen, ob Pfandwert oder Einwegtrommeln zum Versand gebracht werden. Bei den teilweise überlassenen Verpackungen/Trommeln haftet der Besteller für deren ordnungsgemäße Behandlung und Rückführung, die auf seine Gefahr und Kosten erfolgt.

IV. Ausführung und Menge

1. Abweichungen hinsichtlich Material, Farbe, Gewicht, Abmessungen, technischer Gestaltung oder ähnlicher Merkmale bleiben vorbehalten, soweit der Liefergegenstand dadurch insgesamt für den Besteller zumutbar bleibt.
2. Im Übrigen verstehen sich alle Mengen-, Maß- und technische Angaben mit den handelsüblichen Toleranzen. Mehr- oder Mindermengen von bis zu 10% sind zulässig.
3. Die Lieferung aus kundenspezifischen Aufträgen wie z.B. Sonderleitungen erfolgt in produktionstechnisch bedingten Fertigungslängen.

V. Fristen, Selbstbelieferungsvorbehalt und Lieferung

1. Unsere Lieferfristen gelten nur als annähernd vereinbart.
2. Unsere Liefertermine sind grundsätzlich abgehend ab Werk oder ab Lager zu verstehen. Sie setzen in jedem Fall die Erfüllung der Vertragspflichten seitens des Bestellers voraus. Durch nachträgliche Änderungen oder Ergänzungswünsche des Bestellers verlängert sich die Lieferzeit in angemessener Weise.
3. Unsere Lieferungen stehen unter dem Vorbehalt der Selbstlieferung. Liefer- und Leistungsverzögerungen aufgrund höherer Gewalt und aufgrund von Ereignissen, die uns die Lieferung wesentlich erschweren oder unmöglich machen, wie z.B. nachträglich eintretende Materialbeschaffungsschwierigkeiten, Rohstoffverknappung, behördliche Maßnahmen, Streik, Aussperrung usw., auch wenn diese bei unseren Lieferanten oder deren Unterprioritäten eintreten, haben wir auch bei verbindlich vereinbarten Fristen und Terminen nicht zu vertreten. Sie berechtigen uns, die Lieferungen um die Dauer der Behinderung zuzüglich einer angemessenen Anlaufzeit hinauszuschieben oder bei nicht nur vorübergehenden Hindernissen vom Vertrag zurückzutreten.
4. Die abgegebene Erklärung unseres Vorlieferanten oder eines Unterprioritäten gilt als ausreichender Beweis dafür, dass wir an der Lieferung oder Leistung gehindert sind.
5. Lieferung in Teilschritten ist zulässig. Jeder Teilschritt gilt als selbständiges Geschäft und bleibt ohne Einfluß auf den nicht erfüllten Teil des Auftrags. Zu Teilschritten sind wir jederzeit berechtigt.
6. Lieferfristen beginnen erst nach der vollständigen Klärstellung aller Einzelheiten.
7. Die Ausführung von Lieferungen setzt die - jeweils rechtzeitige - Beantwortung aller Rückfragen, Übersendung aller erforderlichen oder angeforderten Zeichnungen und Unterlagen bzw. beizustellender Werkstücke, Erteilung aller erforderlichen Freigaben und Genehmigungen voraus. Ansonsten verlängert sich die Lieferzeit entsprechend.
8. Eine Frist bzw. ein Termin gilt als eingehalten, wenn die Sendung innerhalb der Frist bzw. zum vereinbarten Termin zum Versand gebracht, ihre Versandbereitschaft mitgeteilt bzw. abgeholt worden ist.
9. Wir sind nur zur Ausführung und Lieferung verpflichtet, wenn der Kunde alle vereinbarten Zahlungen geleistet hat. Werden Zahlungen verspätet geleistet, können sich die Lieferfristen entsprechend verlängern
10. Bei inngemeinschaftlichen Lieferungen ist der Kunde verpflichtet, uns seine USt.-ID-Nr. anzugeben sowie die zur Prüfung der Steuerbefreiung notwendigen Angaben zu machen und die notwendigen Belege zur Verfügung zu stellen. Kommt der Kunde diesen Verpflichtungen nicht rechtzeitig nach, wird die Lieferung als steuerpflichtig behandelt. Wir sind dann berechtigt, die jeweils anfallende Umsatzsteuer zusätzlich zu berechnen und zu fordern. Soweit wir auf Grund unrichtiger Angaben des Kunden eine Lieferung zu Unrecht als steuerbefreit angenommen haben, hat uns der Kunde von der Steuerschuld freizustellen und alle Mehraufwendungen zu tragen.

VI. Erfüllungsort, Versand und Gefahrübergang

1. Erfüllungsort ist für beide Teile der Sitz unserer Firma.
2. Verladung und Versand erfolgen nach unserem besten Ermessen und stets auf Gefahr des Bestellers. Die Gefahr geht auf den Besteller über, sobald wir die Versandbereitschaft angezeigt haben, spätestens mit Beginn der Verladung auf das Transportmittel. Dies gilt auch, soweit wir kostenfrei versenden.
3. Bei Transportschäden ist es Sache des Bestellers, unverzüglich eine Tatbestandsaufnahme bei der zuständigen Stelle zu veranlassen, da andernfalls eventuelle Ansprüche gegen den Transportbeauftragten sowie gegen eine Versicherung entfallen können.

VII. Nichtabnahme

1. Bei Annahmeverweigerung des Bestellers steht uns nach fruchtlosem Ablauf einer angemessenen Nachfrist das Recht zu, entweder vom Vertrag zurückzutreten oder Schadensersatz wegen Nichterfüllung in Höhe eines Satzes von 20% des Auftragswertes zu verlangen (es sei denn der Besteller weist nach, dass nur ein wesentlich geringerer oder gar kein Schaden entstanden ist). Die Geltendmachung eines höheren tatsächlichen Schadens bleibt vorbehalten.

VIII. Zahlungsbedingungen

1. Unsere Rechnungen sind zahlbar entweder innerhalb von 10 Tagen mit 3% Skonto anzuwenden auf den Nettowarenwert (ohne Metallzuschlag) oder binnen 30 Tagen netto ab Rechnungsdatum. Skonto wird nur unter der Voraussetzung gewährt, dass sämtliche vorausgegangenen Zahlungsverpflichtungen restlos erfüllt sind. In besonderen Fällen behalten wir uns vor, Voraus- oder Sofort-Zahlung zu verlangen.
2. Wir sind berechtigt vom Fälligkeitstage an Fälligkeitsszinsen in Höhe von 4% über dem jeweiligen Diskontsatz der Deutschen Bundesbank zu berechnen. Die Geltendmachung weitergehenden Verzugschadens bleibt davon unberührt.
3. Wird ein Auftrag in mehreren Teilschritten ausgeführt, sind wir berechtigt, die einzelnen Abschnitte gesondert zu berechnen. Bei Zahlungsverzug kann von uns die Lieferung bis zur Zahlung ausgesetzt werden.
4. Diskontfähige Wechsel oder Schecks nehmen wir nur aufgrund ausdrücklicher Vereinbarung und zahlungshalber an. Sämtliche sich hieraus ergebende Kosten und Auslagen sind vom Besteller zu bezahlen. Wechsel und Schecks werden erst nach vorbehaltlosem Eingang des Nettoerlöses und nur in Höhe desselben gutgeschrieben.

5. Alle unsere Forderungen werden unabhängig von einer etwaigen Zahlungsfrist, Stundung oder von der Laufzeit etwa herein genannter Wechsel oder sonstiger Papiere sofort fällig, wenn uns Umstände (z. B. Wechselprotest, Zahlungsrückstände) bekannt werden, die nach unserer Auffassung geeignet sind, die Kreditwürdigkeit des Bestellers zu mindern.
6. Stellt der Besteller seine Zahlung ein, gerät er in Konkurs oder strebt er ein Vergleichsverfahren an, so gelten alle von uns auf die noch offenstehenden Forderungen eingeräumten Rabatte, Bonifikationen und sonstige etwaige Vergünstigungen als nicht gewährt.
7. Soweit die Bestellung zum Betrieb eines Handelsgeschäfts des Bestellers gehört, ist dieser zur Geltendmachung eines Zurückbehaltungsrecht nicht befugt.
8. Die Aufrechnung mit bestrittenen oder nicht rechtskräftig festgestellten Forderungen ist ausgeschlossen.

IX. Eigentumsvorbehalt

1. Bis zur vollständigen Bezahlung unserer sämtlichen Forderungen bleiben alle dem Besteller von uns gelieferten Gegenstände, auch wenn der Kaufpreis für besonders bezeichnete Forderungen bezahlt sein sollte, unser Eigentum.
2. Wir sind Eigentümer der Vorbehaltsware, der Besteller ist Verwahrer. Der Besteller ist als Verwahrer insbesondere verpflichtet, die Ware ordnungsgemäß zu sichern und zu pflegen und dabei darauf zu achten, dass keine Gefährdung von Sachen oder Personen möglich ist. Die möglichen Risiken sind ordnungsgemäß durch Versicherungen abzudecken.
3. Be- und Verarbeitung der Vorbehaltsware erfolgt für uns als Hersteller im Sinne des § 950 BGB, ohne uns jedoch zu verpflichten. Die verarbeitete Ware gilt als Vorbehaltsware.
4. Wird die Vorbehaltsware mit nicht von uns gelieferter Vorbehaltsware anderer Lieferanten verarbeitet, vermisch oder verbunden, überträgt der Besteller schon jetzt seine Eigentums- oder Miteigentumsrechte an der neuen Gesamtheit.
5. Der Besteller darf bis auf Widerruf die von uns gelieferte Ware und die aus ihrer Verarbeitung entstehenden Gegenstände im ordnungsgemäßen Geschäftsverkehr weiterveräußern.
6. Die aus der Weiterveräußerung entstehenden Forderungen tritt der Besteller in Höhe unseres gesamten Kaufpreisanspruches schon jetzt bis zur völligen Tilgung aller unserer Forderungen an uns zur Sicherung ab. Soweit die Ware verarbeitet, vermisch oder vermengt wurde, erfolgt die Abtretung im Verhältnis des Eigentumsvorbehaltes zum Gesamtwarenwert. Hat der Besteller die Forderung im Rahmen des echten Factorings verkauft, so tritt er die an ihre Stelle tretende Forderung gegen den Factor an uns ab. Der Eigentumsvorbehalt bleibt auch dann bestehen, wenn einzelne unserer Forderungen in eine laufende Rechnung aufgenommen werden und der Saldo gezogen und anerkannt wird. Der Eigentumsvorbehalt steht uns nicht nur für den anerkannten und abstrakten Schlußsaldo, sondern auch für den kausalen Saldo zu. Der Besteller tritt uns die Forderungen auf den Saldo im Sinne von § 355 HGB in Höhe unserer fälligen Forderungen ab. Übersteigt der Wert der uns gegebenen Sicherheit unsere gesamten Forderungen um mehr als 20%, so geben wir auf Verlangen des Bestellers insoweit Sicherheiten nach unserer Wahl frei.
7. Der Besteller ist ermächtigt, die abgetretenen Forderungen solange einzuziehen, wie er seiner Zahlungspflicht uns gegenüber vertragsgemäß nachkommt und nicht in Vermögensverfall gerät. Er ist zum Einzug auf alle Fälle dann nicht mehr berechtigt, wenn wir die Ermächtigung widerrufen oder die Abtretung offenlegen. Zu anderen Verfügungen über die Vorbehaltsware (z.B. Verpfändung, Sicherheitsüberlegung, ...) ist der Besteller nicht berechtigt. Der Besteller ist auf unser Verlangen verpflichtet, über alle abgetretenen Forderungen Auskunft zu geben, insbesondere eine Liste der Schuldner mit Namen, Anschrift, Höhe der Forderungen, Datum und Nummer der Rechnung zu erteilen sowie über bestehende Globalzessionen Auskunft zu geben.
8. Das Recht des Bestellers, die Vorbehaltsware zu besitzen, erlischt, wenn er bezüglich seiner Verpflichtung uns gegenüber in Verzug gerät oder Umstände eintreten, die uns nach Ziffer VIII, 5 zu einer sofortigen Fälligkeitstellung der Forderungen berechtigen. Auf Verlangen hat der Besteller die Vorbehaltsware an uns auf seine Kosten zurückzugeben. Auch haben wir als mittelbare Besitzer der Vorbehaltsware das Recht zum Betreten der Räume des Bestellers und zur Wegnahme der Vorbehaltsware zu Sicherungszwecken, ohne das hierin sogleich ein Rücktritt vom Vertrag zu sehen ist. Wir sind bevollmächtigt, Werte des Bestellers, die unserer tatsächlichen Einwirkung unterliegen, als Sicherheit in Anspruch zu nehmen und zu verwerten.
9. Von einer Pfändung oder anderen Beeinträchtigungen durch Dritte hat uns der Besteller unverzüglich zu unterrichten. Er hat außerdem gegenüber dem Dritten auf das Bestehen des Eigentumsvorbehaltes unverzüglich hinzuweisen.

X. Gewährleistung

1. Es wird nur Ware geliefert, die dem jeweiligen Stand der technischen Entwicklung entspricht. Soweit Normen (DIN) oder andere Vorschriften (VDE) vorliegen, liefern wir Ware, die gemäß oder in Anlehnung an diese Vorschriften gefertigt wurde.
2. Die von uns gelieferten Gegenstände sind unverzüglich nach dem Eintreffen am Bestimmungsort auf Fehler zu untersuchen, auch wenn Muster übersandt waren. Die Lieferung bzw. Leistung gilt als genehmigt, wenn offensichtliche oder bei der Untersuchung festgestellte Mängel, Mengendifferenzen oder eine offensichtliche Falschlieferung nicht innerhalb einer Ausschlussfrist von acht Tagen nach Eintreffen der Ware am Bestimmungsort, in jedem Fall aber vor Verbindung, Einbau oder Verarbeitung, schriftlich bei uns gerügt werden. Versteckte Mängel hat der Besteller spätestens innerhalb einer Ausschlussfrist von acht Tagen nach einer Entdeckung schriftlich bei uns zu rügen. Bei der Rüge ist stets die Lieferschein- und Rechnungsnummer anzugeben.
3. Unsere Gewährleistung ist beschränkt auf Nachbesserung bzw. Ersatzlieferung nach unserer Wahl. Hierzu hat uns der Besteller in angemessener Weise Zeit und Gelegenheit zu geben. Schlägen Nachbesserung oder Ersatzlieferung nachweislich fehl, oder wird die Beseitigung des Mangels infolge eines unverhältnismäßig hohen Aufwandes von uns verweigert, kann der Besteller nach seiner Wahl Herabsetzung der Vergütung oder Rückgängigmachung des Vertrags verlangen.
4. Gewährleistungsansprüche verjähren binnen 6 Monate nach Gefahrenübergang, im Falle der Abnahme nach Abnahme. Durch die Nachbesserung oder Ersatzlieferung wird die Verjährung der Gewährleistungsansprüche weder gehemmt noch unterbrochen.
5. Wir haften nicht für Schäden, die auf unsachgemäßer Verwendung und Lagerung, fehlerhaftem Einbau oder natürlicher Abnutzung beruhen. Durch vom Besteller oder Dritte ohne unsere Zustimmung vorgenommene Instandsetzungsarbeiten oder sonstige Eingriffe wird jede Gewährleistung von uns ausgeschlossen.
6. Ersetzte Teile gehen in unser Eigentum über.

XI. Haftung

1. Schadensersatzansprüche sind mit Ausnahme der in der nächsten Ziffer enthaltenen Einschränkung aus jedem Rechtsgrund ausgeschlossen, soweit nicht eine grob fahrlässige oder vorsätzliche Verletzung unserer Vertragspflichten vorliegt.
2. Im Falle unseres Verzuges oder einer von uns zu vertretende Unmöglichkeit der Leistung ist unsere Schadensersatzpflicht auf 10% des Wertes des betreffenden Teils der Lieferung begrenzt. Unberührt bleibt unsere Haftung für zugesicherte Eigenschaften.
3. Wir haften nicht für mittelbare und Mangelgeschäden.
4. Alle Schadensersatzansprüche, gleich aus welchem Rechtsgrund, verjähren im Ablauf von sechs Monaten nach Gefahrenübergang, im Falle der Abnahme nach Abnahme.
5. Von uns schriftlich oder mündlich gegebenen Anwendungs- oder Typenvorschläge werden nach bestem Wissen gemacht. Sie erfolgen unverbindlich und ohne Gewähr. Keinesfalls entbinden sie den Besteller von eigenen Versuchen und Prüfungen.

XII. Verbindlichkeit des Vertrags, Gerichtsstand und Recht

1. Die Unwirksamkeit einzelner vertraglicher Bestimmungen berührt die Gültigkeit der übrigen Bestimmungen nicht. Besteller und Lieferant verpflichten sich, den mit einer unwirksamen Klausel erstrebten wirtschaftlichen Erfolg auf andere, rechtlich zulässige Weise, möglichst weitgehend zu sichern.
2. Gerichtsstand für alle Rechte und Pflichten, auch aus Wechsel und Scheck, ist nach unserer Wahl Schwäbisch Hall oder Heilbronn, soweit die Besteller Vollkaufleute, juristische Personen des öffentlichen Rechts oder Personen sind, die keinen allgemeinen Gerichtsstand im Inland haben. Dies gilt auch für diejenigen, die für Verpflichtungen des Bestellers haften. Wir sind in allen Fällen berechtigt, gerichtlich auch das Sitz des Bestellers vorzugehen.
3. Es gilt ausschließlich deutsches Recht. Die Anwendung des einheitlichen Gesetzes über internationalen Kauf beweglicher Sachen ist ausgeschlossen.

XIII. Sonstiges

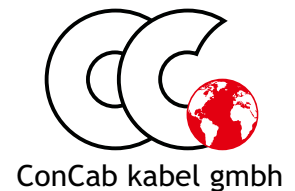
1. Aufträge mit Schnittlängen sind nach erteilter Auftragsbestätigung nicht mehr stornierbar. Warenrücknahme von Originalverpackter und ungekürzter Ware erfolgt nur nach vorheriger schriftlicher Vereinbarung unter Anrechnung von Bearbeitungs- und Frachtkosten. Die Gutschriftsumme kann nur mit Neulieferungen verrechnet werden. Eine Auszahlung des Gutschriftsbetrags erfolgt nicht.
2. An Kostenvorschlägen, Zeichnungen und anderen Unterlagen behalten wir uns Eigentums- und Urheberrechte vor; sie dürfen Dritten ohne unsere ausdrückliche schriftliche Einwilligung nicht zugänglich gemacht werden. Änderungen in Konstruktion und Ausführung behalten wir uns im Hinblick auf neuere Erfahrungen und Verbesserungen vor.
3. Die Durchmesser-Angaben bei Kabel und Leitungen unterliegen den fertigungstechnischen Schwankungen zzgl. möglicher zulässiger Messstoleranzen.
4. Konstruktions- und Programmänderungen bleiben vorbehalten.
5. Bei einer Weiterlieferung unserer Ware ins Ausland durch einen deutschen Käufer ist von diesem generell zu prüfen, ob die zu exportierende Ware den Beschränkungen des Außenwirtschaftsgesetzes der Bundesrepublik Deutschland unterliegt, die Verordnung der Europäischen Union (EU) über Güter und Technologie mit doppeltem Verwendungszweck wie auch die Außenwirtschaftsgesetze des Landes, in das die Ware exportiert wird, beachtet werden. Der Exporteur ist selbst für die Beachtung der entsprechenden Vorschriften verantwortlich.
6. Es gelten immer die zum Zeitpunkt der Beauftragung auf der Internet-Präsenz der ConCab kabel gmbh hinterlegten Allgemeinen Geschäftsbedingungen AGBs. www.concab.de/agb_de
7. Mit dem Datum der Veröffentlichung dieser AGB's verlieren alle vorangegangenen Versionen ihre Gültigkeit. Alle Angebote basieren dann auch auf diesen neuen Allgemeinen Geschäftsbedingungen.

Die aktuellste Fassung dieser Allgemeinen Geschäftsbedingungen kann abgerufen werden unter:
<http://www.concab.de/service/agbs>

Stand: April 2014

General terms and conditions

GTC of ConCab kabel gmbh



I. General terms

1. The following conditions shall apply to all our quotations and contracts, to current and future transactions. They shall be recognized by the buyer at latest with the receipt of the goods or services and need not be agreed upon expressly.

2. Any diverging agreements, such as amendments, collateral agreements and supplements as well as diverging general terms and conditions or purchasing conditions of our customers are herewith expressly and definitely opposed.

3. Deviations from our terms and conditions shall not become effective unless we have confirmed them in written form and are only effective for the particular project.

II. Contract and Prices

1. Our offers and price lists are not binding; they are without obligation and subject to our written order confirmation.

2. Our sales agents and distributors are not authorized to give guarantees or make arrangements which differ from our general contract terms and conditions. Any deviations from our general conditions of sales have to be confirmed by us in written form on the order confirmation to be valid.

3. Our prices are on principle to be understood in EUR, plus VAT as stipulated by law at the time of shipment, as well as freight and packing costs for the individual order concerned. They only include the mentioned services, any special services will be invoiced additionally. Shipments outside Germany are not subject to VAT.

4. For a net order value of up to EUR 160,- (without metal surcharge) additional min. quantity surcharge of EUR 15,- is being invoiced.

5. Prices stipulated by us correspond to the present cost situation. They include a copper basis of EUR 150,- per 100kg copper, excluded are the underground cables with hollow prices (copper basis 0) as well as telephone cables with a copper basis of EUR 100,- per 100 kg copper. Decisive for the determination of the sales price is the value of the corresponding DEL notice at the date of our order confirmation (plus 1% delivery costs, rounded). If the notation of the day differs from the copper basis, the list price for 1.000 m cable shall increase by the amount resulting from the multiplication of the copper weight with the difference from the metal notation. The metal calculation for cables with other conductor materials/metals (e.g. nickel, silver, aluminum) shall be analog to the copper price determination in our order confirmations. They are valid on conditions of an unhindered execution of the order and unchanged cost of wages and materials. If the costs of material, wage or transport cost, taxes or duties increase unforeseen, we shall be entitled to recalculate the prices at the date of shipment if the shipment is made later than 4 months after conclusion of the contract. If the customer makes modifications after our order confirmation, we shall be entitled to adjust prices in accordance to cost surplus caused by the modification.

III. Costs for shipping and packing

1. Items sold on meter basis up to 250m resp. up to 40kg can be delivered as a ring. Items longer resp. heavier can be delivered on drums. If no packing lengths are specified on the order, we reserve the right to determine the lengths according to our standard lengths. A cut length surcharge per special length will be charged for special cutting length requests. Accessories will solely be delivered in packaging units as specified in our catalogue or our order confirmation.

2. Orders with a net order value of EUR 300,- (without metal surcharge) per shipment will be shipped within Germany to the station of destination carriage paid. However, no freight charges will be reimbursed nor will any collecting compensation be paid in case of collection by the customer. An express shipment of any other special shipping mode required by the customer will in any case be at his expense.

3. The packing is always invoiced additionally. For large stable containers of wood, metal and other materials we reimburse 3/4 of the packing cost if they are returned undamaged and carriage paid.

4. If cables are supplied on drums from Kabeltrommel GmbH, Cologne (KTG), the drum rent as well as the deposit value will be invoiced according to the KTG contract conditions. As soon as the KTG drums are free, KTG has to be informed accordingly. The corresponding KTG conditions shall be accepted by the customer to whom they will be sent upon request. If the cable is supplied on ConCab drums resp. non-returnable drums, no drum rent will normally be charged. It is only the supplier's choice to decide whether returnable or non-returnable drums are used for shipment. In case of returnable packings/drums, the customer will be responsible for the correct handling and return, which shall be at his own risk and expense.

IV. Execution and quantity

1. Material, colour, weight, dimensions, technical design or similar characteristics may be subject to alterations provided that the subject delivered remains as a whole acceptable to the customer.

2. All quantities, dimensions and technical information shall in other respects be subject to the commercial tolerances, quantity increases or reductions up to 10% are admissible.

3. The shipment of customer specific orders e.g. specific cables will be carried out in production-related manufacturing lengths.

V. Delivery times, self-supply reservation and shipment

1. Our delivery times are to be understood as being agreed approximately.

2. Our delivery dates are to be understood ex works or ex stock - leaving our plant. They are in any case subject to the fulfillment of the contractual obligations by the customer. Any subsequent amendment or supplement requested by the customer shall postpone the delivery time accordingly.

3. Our delivery commitment shall be subject to self-supply. Even though delivery times are contractually agreed upon, we shall not be responsible for any delays in shipment or servicing caused by force majeure and/or events complicating the delivery or making it impossible, such as unforeseeable difficulties occurred in procuring material, shortage of raw material, official actions, strike, lockout, etc., even if they occur to our suppliers or their sub-suppliers. They entitle us to postpone the shipment by the duration of the impediments plus a reasonable start-up time or to withdraw from the contract in case of impediments which turn out to be of longer duration.

4. A declaration supplied by our supplier or a sub-supplier shall be a sufficient proof that we are prevented from supplying or servicing.

5. Partial shipments shall be possible. Each partial shipment is considered an independent transaction and does not affect the unfulfilled part of the contract. We are at any time entitled to partial shipments or services.

6. Delivery times start after clarification of all details related to the order and its execution.

7. The execution of deliveries requires - in each single case and in time - response to all questions, transmission of all required and requested engineering drawings resp. documents as well as parts to be provided, granting of all required clearances and approvals. Otherwise the delivery time will be extended accordingly.

8. Times and target dates are considered as met, as soon as the sending has been brought to shipment or the readiness for shipment has been announced within the period agreed or the goods have been fetched.

9. ConCab is only obliged to execute and to deliver, as soon as the customer provided all agreed payments. In case that payment will be delayed, deliveries can be delayed accordingly.

10. For intra-community deliveries, the customers are obligated, to indicate the tax ID number as well as all information which are required to check on the tax exemption and to provide all supporting documents. Will the customer not meet this obligation in time, the delivery will be handled as liable for taxation. In this case ConCab is authorized to calculate and to invoice this tax on sales in addition. As far as ConCab assumed deliveries wrongly as exempted from tax caused on incorrect data from the customers, the customer has to release us from the tax liability and has to take over all related additional expenses.

VI. Place of performance, shipment and passing of the risk

1. Place of performance is for both parties the registered seat of our company.

2. Loading and shipment shall be made to the best of our discretion and always at the customer's risk. The risk passes on as soon as we have shown the readiness for dispatch, at the latest with the beginning of the loading onto the means of transport. The same shall apply if shipment is made free of charge.

3. In case of transport damages, it is up to the customer to immediately arrange with the authority in charge for an ascertainment of the facts as otherwise possible claims against the transporting or insurance company gets lost.

VII. Failure to take on delivery

1. In case of the customer's default in taking delivery, we are, after unsuccessful expiration of an adequate period, entitled to either refrain from the contract or to claim indemnification because of non-fulfillment to an amount of 20% of the order value (unless the customer evidences that the damage involved is considerably lower or that there is no damage at all). The assertion of an effectively higher claim remains reserved.

VIII. Terms of payment

1. Our invoices are payable either within 10 days with 2% discount (only to be applied on the net order value without metal surcharge) or within 30 days from date of invoice net. Discount shall only be granted if all previous payment obligations have been met. In special cases we reserve the right to ask for advance or immediate payment.

2. We are entitled to charge from the due date on default interests at a rate of 4% above the discount rate as stipulated by the Deutsche Bundesbank. The assertion of additional compensations for additional damages caused by the default shall not be affected.

3. If an order is executed in several shipments, we shall be entitled to invoice the individual shipments separately. In case of delay in payment, we shall have the right to discontinue the supply until payment is made.

4. We accept eligible bills only upon expressive agreement and for the sake of payment. Any costs and expenses involved shall be paid for by the customer. Bills and cheques are only credited after clean receipt of the net value and only to the amount of the same.

5. All our claims shall regardless of any terms of payment, deferment or the life of any bills or papers received, become due immediately if any circumstances (e.g. protest of bills, payments in arrears) which may in our opinion affect the credit-worthiness of the customer comes to our knowledge. We can in this case demand an immediate advance payment and adequate securities for any outstanding supplies and services or withdraw from the contract.

6. If a customer discontinues his payment, becomes bankrupt or aims at the institution of composition proceedings, any discounts, allowances or other price reductions granted on outstanding claims shall be regarded as not being granted.

7. As far as the order belongs to the operation of a commercial business of the customer, the same shall not be authorized to enforce a lien.

8. The setting off of disputed claims that have not been recognized by declaratory judgment is excluded.

IX. Reservation of the right ownership

1. All goods supplied to the customer shall remain our property until full payment of all our claims, even if the purchase price of specifically denominated claims has been settled.

2. We are the owner of the reserved goods, the customer is the custodian. The customer is as custodian above all obliged to secure and care for the goods properly, making sure that no property or person can be exposed to danger. Any possible risks have to be covered adequately by insurances.

3. The handling and use of the reserved goods is done for us as manufacturers in the meaning of § 950 BGB (German Civil Code), however, without engaging us. The used goods are considered to be reserved goods.

4. If the reserved goods are handled, mixed or connected with reserved goods of other suppliers, the customer assigns his ownership or co-ownership to ConCab.

5. The customer shall until revoked be allowed to resell the goods supplied by us and the articles resulting from their processing in proper business dealings.

6. The customer assigns us as security all claims resulting from the resale to the amount of our full purchase price claim until the full redemption of all our claims. As far as the goods have been handled, mixed or mingled, the assignment shall be made in proportion of the reservation of ownership to the value of all goods. If the customer has sold the claim within a real factoring, he shall assign us the claim taking its place against the factor. The reservation of ownership shall also remain in force if some of our claims are included in a current invoice; the balance is struck and accepted. The reservation of ownership is due to us not only for the accepted and abstract final balance, but also for the causal balance. The customer shall assign us the claims on the balance in the meaning of § 355 HGB (Commercial Code) in the amount of the claims being due to us. If the value of the securities given to us exceeds total claims by more than 20%, we shall release securities of our choice upon customer's request.

7. The customer shall be entitled to collect assigned claims as long as he meets his financial obligations with us in accordance with the contract and his property is not subject to forfeiture. He shall in any case no longer be entitled to collection if we withdraw the authorization or disclose the assignment. The customer shall not be entitled to dispose otherwise of the reserved goods (e.g. pledging, assignment as security for a debt). The customer shall upon our request be obliged to inform us about all assigned claims, above all to supply us a list showing the debtors with name, address, amount of the claims, date and number of the invoices as well as any existing global assignments.

8. The customer's right to own reserved goods expires if he gets into arrears concerning his obligations toward us or if circumstances occur which justify according to article VIII, item 5, an immediate maturity acceleration of our claims. The customer shall upon request return the reserved goods at his expense. As indirect owners of the reserved goods we have also the right to enter the customer's premises and to take the reserved goods as security, which cannot automatically be considered a withdrawal from the contract. We are entitled to claim and utilize assets of the customer which are subject to our direct influence as security.

9. In case of garnishments or other adverse effects through third parties the customer has to inform ConCab kabel without delay. In addition the customer has also to inform the third party about the existence of reservations of proprietary rights through ConCab kabel also with no delay.

X. Warranty

1. We only supply goods that meet the current state of technical development. As far as standards (DIN) or other regulation (VDE) are available, we supply goods that have been manufactured according to these regulations.

2. The goods supplied by us have to be checked for defects immediately upon receipt at the place of destination, also if samples had been sent. The shipment and/or service is considered accepted if we are not given written notice of obvious defects or defects detected during the inspection within a preclusive period of eight days after arrival of the goods at the place of destination, but in any case before connection, installation or processing. The notice shall in any case show the delivery note and invoice number.

3. Our warranty is limited to rectifications of defects respectively replacements of our choice. The customer has to give us time and occasion in an adequate way. If rectifications of defects or replacements turn out to be obviously unsuccessful or if we reject the remedy of a defect because of disproportionately high expenses, the customer shall have the right of claiming either a compensation or withdrawing from the contract.

4. Warranty claims are subject to a limitation period of six months after passing of the risk, in case of acceptance after the acceptance. A rectification of defects or replacement does neither suspend nor interrupt the limitation period of warranty claims.

5. We shall not be responsible for damages being due to improper handling and storing, faulty installation or natural wear. Repair works or other interventions carried out by the customer or third parties without our consent shall exclude any warranty.

6. Replaced parts will change to our property.

XI. Liability

1. Claims for indemnification are, with exception of the restrictions mentioned under the following item, excluded regardless of their legal grounds, provided they are not subject to a grossly negligent or wilful violation of our contractual obligations.

2. In case of our delay or failure to supply, for which we are responsible, our obligation for indemnification shall be limited to 10% of the value of the part of supply in question. This does not affect our liability concerning characteristics guaranteed by us.

3. We are not liable for indirect or consequential damages.

4. All claims for indemnification, for whatever legal ground, are subject to a limitation period of six months after passing of the risk, in case of acceptance after the acceptance.

5. Any written or verbal suggestions concerning use or models are made to the best of our knowledge. They are not binding and no responsibility is taken. This does not relieve the customer from own tests or inspections.

XII. Binding force of a contract, place of jurisdiction

1. The ineffectiveness of individual contractual regulations does not affect the validity of the remaining regulations. The customer and the supplier agree to secure as far as possible the economic success aimed at an ineffective clause in another legally admissible way.

2. Jurisdiction for all rights and obligation, also from bills and cheques, is at our choice Schwäbisch Hall or Heilbronn, as far as customers are merchants who have been entered as merchants in the commercial register, legal persons under public law or persons who have no general jurisdiction in Germany. This does also apply to those being liable for the customer's obligations. We are in any case entitled to take also legal actions at the customer's registered seat.

3. German rights have to be applied exclusively. The application of Uniform Law on the International Sale of Goods is excluded.

XIII. Others

1. Orders with cutting length are not cancellable as soon as the order confirmation has been issued. Return of original packed and unshortened goods is only accepted after previous written agreement. Handling- and freight charges are to the debit of the customer. A credit note can't be disbursed but charges against new orders resp. new deliveries.

2. For cost-estimations, offers, drawings and other documents ConCab reserves proprietary and copy rights; this documents are not allowed to make accessible for third parties without our written approval. Modifications in construction and production are reserved with regards on new technical expertise and improvements.

3. Details on diameters from cables and wires are subject to production-oriented fluctuations, plus allowed measuring tolerances.

4. For construction- and program alterations all rights reserved by ConCab.

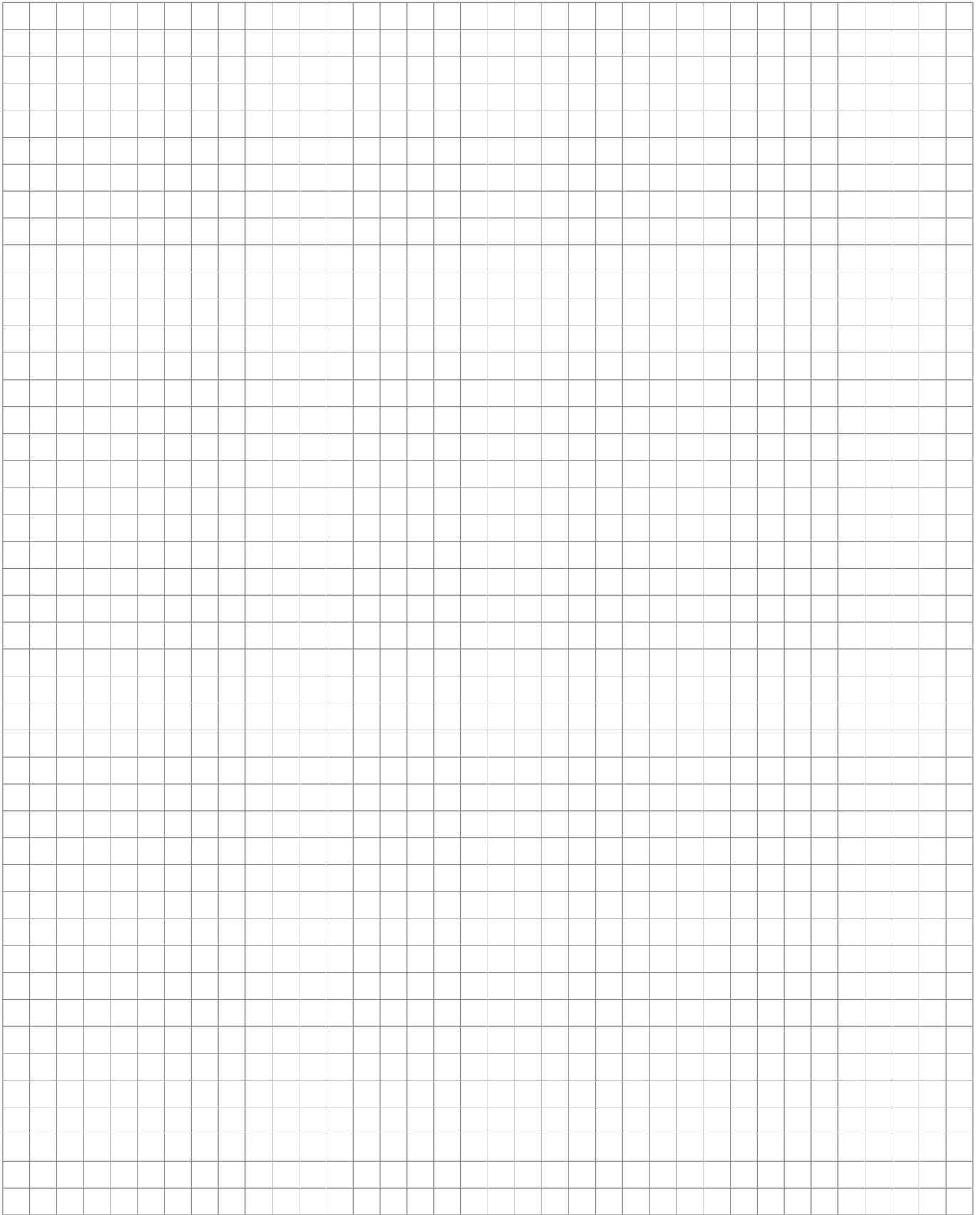
5. In case of redelivery of our goods by a German customer into a foreign country, the German customer needs to investigate whether the exported goods confirm to the restrictions under the Foreign Trade and Industry Law of the Federal Republic of Germany as well as the Dual-Use Decree of the European Union (EU) or the external trade law of the country to be exported to. The exporter himself is responsible for observing the appropriate regulations.

6. At the time of order the general terms and conditions of ConCab kabel gmbh have to be applied which are made available at the internet-presence of ConCab. www.concab.de/agb_en

7. With the date of publishing these conditions of sale, all previous conditions will no longer be valid. All offers are also based on these conditions of sale.

The latest status of these General Terms and Conditions can be downloaded from:
www.concab.de/en/service/gtc

status: April 2014





Mit unserem neuen Katalog setzen wir einen neuen Baustein für eine erfolgreiche Zusammenarbeit mit Ihnen.

Nehmen Sie unseren Slogan beim Wort:

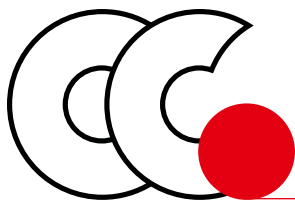
With our new catalog, we set a new building block for a successful cooperation with you.

Take our slogan at his word:

flexibility

Sabine Pichler

Sabine Pichler
Geschäftsführerin / **Managing Director**
ConCab kabel gmbh, Mainhardt



ConCab kabel gmbh

**Am Moosbach 7 - 9
D-74535 Mainhardt**

fon: +49 (0) 7903 - 9155 0
fax: +49 (0) 7903 - 9155 88
email: info@concab.de



flexibility

www.concab.de